

حدّدتا بِلِشانا دسورَث

العهد الجديد بلغة السورث

The New Testament in Chaldean

First edition
2006

Illustrations by Horace Knowles

© The British & Foreign Bible Society 1954, 1967, 1972
Additions and amendments by Louise Bass
© The British & Foreign Bible Society 1994
Used by permission

Aramaic Bible Translation
106 E. National St.
West Chicago, IL. 60185

٣.....	تَنِيَا مِنْ مَيْسِقَانِهِ دِكْثَارَا
٥.....	كَرَوْزُوْثَا دَمَتَّاِي
٩٥.....	كَرَوْزُوْثَا دَمَرْقَوْس
١٥٠.....	كَرَوْزُوْثَا دَلْوَقا
٢٤٣.....	كَرَوْزُوْثَا دِيَوْحَنَن
٣١١.....	قِصْتاً دِشْلِيْجَه
٣٩٣.....	كَثَاوا دِبَوْلَوْس شَلِيْحَا تَا رَوْمَاِيَه
٤٢٩.....	كَثَاوا قَمَايَا دِبَوْلَوْس شَلِيْحَا تَا قَوْرِنْشَاِيَه
٤٦٣.....	كَثَاوا دِتَّرِيَي دِبَوْلَوْس شَلِيْحَا تَا قَوْرِنْشَاِيَه
٤٨٥.....	كَثَاوا دِبَوْلَوْس شَلِيْحَا تَا گَالَا طَاهِيَه
٤٩٧.....	كَثَاوا دِبَوْلَوْس شَلِيْحَا تَا آَسِيَاِيَه
٥٠٨.....	كَثَاوا دِبَوْلَوْس شَلِيْحَا تَا پِيلِيْسِيَاِيَه
٥١٦.....	كَثَاوا دِبَوْلَوْس شَلِيْحَا تَا قَوْلِسِيَاِيَه
٥٢٤.....	كَثَاوا قَمَايَا دِبَوْلَوْس شَلِيْحَا تَا تَيِّسَالَوْنِيْقَاِيَه
٥٣١.....	كَثَاوا دِتَّرِيَي دِبَوْلَوْس شَلِيْحَا تَا تَيِّسَالَوْنِيْقَاِيَه
٥٣٥.....	كَثَاوا قَمَايَا دِبَوْلَوْس شَلِيْحَا تَا طِيمَاشِيَوْس
٥٤٤.....	كَثَاوا دِتَّرِيَي دِبَوْلَوْس شَلِيْحَا تَا طِيمَاشِيَوْس
٥٥١.....	كَثَاوا دِبَوْلَوْس شَلِيْحَا تَا طَطَّوْس
٥٥٥.....	كَثَاوا دِبَوْلَوْس شَلِيْحَا تَا فِيلِيْمَون
٥٥٧.....	كَثَاوا تَا عَيْوَرَاِيَه
٥٨٢.....	كَثَاوا دِيَعَقُو شَلِيْحَا
٥٩١.....	كَثَاوا قَمَايَا دِبَطَرَوْس شَلِيْحَا
٦٠١.....	كَثَاوا دِتَّرِيَي دِبَطَرَوْس شَلِيْحَا
٦٠٧.....	كَثَاوا قَمَايَا دِيَوْحَنَن شَلِيْحَا
٦١٦.....	كَثَاوا دِتَّرِيَي دِيَوْحَنَن شَلِيْحَا
٦١٨.....	كَثَاوا دِطَلَاثَا دِيَوْحَنَن شَلِيْحَا
٦٢٠.....	كَثَاوا دِيَهُوْذَا شَلِيْحَا
٦٢٣.....	كَثَاوا دِكِيلَانَا
٦٦٢.....	غَذِيلَا تَا پِشَاغِمِهِ مَكْوَبِيَه

تَنِيَّثا مِنْ مِيشَقَانِهِ دِكْثَاوا

أَخَاوَاثِي وَخَوَاثِي سُورَاهِ، آذِي إِيَّلا أَينَگَالِيَّونْ دَمَارَانْ إِيَّشُوعْ
مَشِيهَا، حَدَّدَتَا (عَهْدَا خَاثَا) بِلِشَانَا دَسُورَثْ.

مِيشَقَانِهِ دَسَاما قَمَايَا مِنْ كَثَاوا قَدِيشَا كِيَّا يِ دَشَكَرِي لَهَا مَيَدْ كِمْ
عَائِنَّا يِ باَثْ شَوَّلَا مِنْ يِوْمَاثَا قَمَايِهِ دَمَشُورَيِّلا يِ آلهَا هَاوَيَا بِشَرَاهِيْ كُلَّا يِ
قِطَرَاهِ وَهَاوَيَا إِمَّا يِ وبِمَرَخَوْشَا يِ باَثْ تِشَوْشَتَا لِشِنَهِ كَبِيرَهِ
دِپِلَخَلَاهِ وِلْ دَهُولَيِّيَّاهِ دِمَكَمَلِيَّهِ پُوشَاقَا دِكَثَاوا قَدِيشَا بِخِيلَا درَوَحَا
دَقَدَشَا.

مِيشَقَانِهِ دِحَدَدَتَا دَرِيَّلا يِ بَنِيَّتَايِ تَدْ هَويَا تَنِيَّثَا دَالَّهَا سَانِيَّيِ تَا قَرِيَا
وَدَلَا هَويَا رَخِمَهِ تَا فَهَامَاهِ، مِنْ هَادَخْ كُدْ بِلَخَلَاهِ، لَا مِپُوشَقَلَاهِ تَنِيَّثَا
بِشَوَّپَا دَتِيَّثَا (پُوشَاقَا أَثُوَانِيَا) تَدْ لَا پَالِطْ پُوشَاقَا رِيَّيَا وَسُورَثِ دِيَّاهِ تِورَتَا
وَزَخِمَهِ تَا فَهَامَا، مِنْ هَادَخْ بَئِيلَاهِ دَهَاوِهِ آثِ پُوشَاقَا صِيَّيَا وَكَمِيلَا
وَسَانِيَّيِ تَا قَرِيَا وَفَهَامَا تَا كُلَّا يِ سُورَاهِيْ بَعَالَما.

مِيشَقَانِهِ لَا مُوپِلَخَلَاهِ تَنِيَّاثَا دَسُورَثِ أَتَيِّقَهِ يَنْ عَسَقَهِ، إِلَّا بِشَوَّپَا
دَتِيَّاثَا أَتَيِّقَهِ دَقَمِيَّا مَكْوَبِيَّلا يِ تَنِيَّاثَا خَاهِهِ وَسَانِيَّيِ دِلِشَانَا دَسُورَثِ خَاثَا
دِكَرَهِمِيْ كَبِيرَا بِشَوَّپَا دَآنِيَّاهِ تَنِيَّاثَا عَسَقَهِ. آنَ تَنِيَّاثَا خَاهِهِ إِيَّلا يِ كَبِيرَا قَرِيَّوِه
لَتِيَّاثَا وَأَثُوَاثَا دِلِشَانَا أَصْلَاهِ دَوَاوا كَثُوتَا حَدَّدَتَا مِنْ شَرِيَّثَا بَدَارِهِ قَمَايِهِ
(پِشَطَتَا وَيَوَنِيَا).

مِيشَقَانِهِ دِحَدَدَتَا دَرِيَّلا يِ آسَاسِهِ دِيَّاهِ لِسِپَرِهِ وَأَكْرِيَّاثَا دِكَثَاوا قَدِيشَا
أَصْلَاهِ (پِشَطَتَا وَپُوشَاقَا يَوَنِيَا). بِلَخَلَاهِ بَكَشِيرَوَثَا وَتِكَلَّاهِ لَالَّهَا.
پَالَّاهِ خِنَّهِ مِنْ أَوَدِهِ دَالَّهَا كِمْ عَيْنِيَّلا يِ، آنَاهِ دِيَّلا يِ مُوِعَمَقَهِ كَبِيرَا
پُوشَاقَا دِكَثَاوا قَدِيشَا، وَبِگُو حِخِمَثَاهِ وَبِعِيَّتَا درَوَحَا دَقَدَشَا تَقْلِيَوِالَا كُدْ
تَنِيَّثَا مِپُوشَقَتَا وَمَگَابَاوَالَا تَدْ هَويَا كَبِيرَا قَرُوتَا لَپُوشَاقَا أَصْلَاهِ (پِشَطَتَا
وَيَوَنِيَا).

پوشاقا دآذی کثاوا پشلە قریا و تیما گاھاتا کبیره و کُد تیشا مِنیه پشلا
کلتا و تقلتا لمپشقانه و عایانه دیایی و ناشه خنّه بريخه من عما و ملپانه
دکثاوا قَدِيشا آنای دایلای مو عمقه وإيلپي بکثاوا قَدِيشا.

مپشقانه دآذی حَدَّتا موپلخلای غذا العزه ولا بئلای دمپلخی لعاثا
کبیره من مثوا ثا و شوقي تمامتا دمثوا خنّه، من هادخ پلخلای بکشیر وثا
وبِحِخِمْتَا دَالَّهَا و مَكْوَبَيَلَى تَنَايَاثَا صِبِّيَه تَدْهَاوَي سَانَايَي تَفَهَّمَا تَا
كُلَّا يَالِه دَمَثَوا ثا و مَذِينَاثَا دَسُورَاهِ دَيَان بَمَعِرَوا و بِمَذِنَحَا. مِپْشقانه
رِحْقَلَى مِن مَپْلَوِخَه تَنَايَاثَا نُخْرَاهِه مِن لِشَانَه دَعَرَبَاهِه و فُرْدَاهِه و تُرْكَاهِه.
آذی کثاوا، شد پشلە کثيو باثوا دعَرَبَى، إِلَّا هَمْ پشلە کثيو باثوا دَسُورَث باثوا
دانگلیزی و دسوزَث. دخ دایو و تُن بِغَزِيَا کثاوا دلشانا دسوزَث باثوا
دعَرَبَى، لَيَلا سَانَايَي و لَيَان دَمَصْخَنْ كُلَّا يَ قَارَاهِه دَيَان عَزِيزَه.
إِتَّانِ امود رابا بالَّهَا، دَكَبِيرَه من ياله دعَمَا دَيَان سَورَاهِه بِدْ قَارَاهِه آث
کثاوا بسانايوثا و بِدَپَيَشِي مبورخه بتیشا دَالَّهَا، و بِدَرِيدَه هَيَمَانَوَثَاي بماران
ایشوع مشیحا.

آذی کثاوا بِد پايس موسقا لِإِنْتَرَنَيْت بَأْثَوا ثا دعَرَبَى و سوزَث
و اينگلیزی. إِبَوْخُن دَخَازَوْتُولَاهِي كُلَّا يَ کثاوانه دَحَّدَتا و خَكْمَا من
سپِره دعَنَقَتا بَأْن تَتَّيَيِّدِي دوكانه دِإِنْتَرَنَيْت:
بَسَمَا گِيَانَوْخُن كُلَّوْخُن و مَرِيَا مبارخ بگاو و خُن.
سَعْتَا آرَامَيَا دِپُوشاقا دِکثاوا قَدِيشا

كَرَوْزُوْثَا دَمَتّاِي

داويذ هوَلَّيلِه شَلِيمَون مِن
بَخْتا دَأْورِيَا.

شَوْطا دِإِيشَوْعَ مُشِيحا
(لوقا ٣٨-٢٣:٣)

٧ شَلِيمَون هوَلَّيلِه رَاحِبَعَ.
رَاحِبَعَ هوَلَّيلِه آبِيَا. آبِيَا هوَلَّيلِه
آسَا. ٨ آسَا هوَلَّيلِه يَا هُوشَافَاطَ.
يَا هُوشَافَاطَ هوَلَّيلِه يَوْرَامَ. يَوْرَامَ
هوَلَّيلِه عَوْزِيَا. ٩ عَوْزِيَا هوَلَّيلِه
يَوْثَامَ. يَوْثَامَ هوَلَّيلِه آحَازَ. آحَازَ
هوَلَّيلِه حَيْزَقِيَا. ١٠ حَيْزَقِيَا هوَلَّيلِه
مَنَاسِه. مَنَاسِه هوَلَّيلِه آمُونَ.
آمُونَ هوَلَّيلِه يَوْشِيَا. ١١ يَوْشِيَا
هوَلَّيلِه يَا خَنِيَا وَأَخَاوَائِيهِ
بَكَالُوْثَا دَبَابِلَ.

١٢ مِن بَاشِرِ گَالُوْثَا دَبَابِلَ
يَا خَنِيَا هوَلَّيلِه شَيْلَشَيْلِ.
شَيْلَشَيْلِ هوَلَّيلِه زَورِبَابِلَ.
١٣ زَورِبَابِلَ هوَلَّيلِه أَبِيَوذَ.
هوَلَّيلِه أَيْلِيَا قِيمَ.
أَيْلِيَا قِيمَ هوَلَّيلِه
عَازَورَ. ١٤ عَازَورَ هوَلَّيلِه

كَشاوا دِهْوِيَا دِإِيشَوْعَ
مُشِيحا، بَرَوْنا دَدَاوِيَذَ،
بَرَوْنا دَأْورَاهَامَ.
١٥ أَورَاهَامَ هوَلَّيلِه إِسْحَاقَ.
إِسْحَاقَ هوَلَّيلِه يَعْقُوْ.
يَعْقُوْ هوَلَّيلِه يَهُودَا وَأَخَاوَائِيهِ.
١٦ يَهُودَا هوَلَّيلِه پَارَصَ وزَارَحَ
مِن تَامَرَ. پَارَصَ هوَلَّيلِه
حِصَرَوْنَ. حِصَرَوْنَ هوَلَّيلِه
آرَامَ. ١٧ آرَامَ هوَلَّيلِه عَامِينَادَابَ.
عَامِينَادَابَ هوَلَّيلِه نِحَشَوْنَ.
١٨ نِحَشَوْنَ هوَلَّيلِه سَلَمَوْنَ.
١٩ سَلَمَوْنَ هوَلَّيلِه باعَازَ مِن
رَاحَابَ. باعَازَ هوَلَّيلِه عَوْبِيدَ
مِن رَعْوَثَ.
٢٠ عَوْبِيدَ هوَلَّيلِه
إِيشَايَ.
٢١ إِيشَايَ هوَلَّيلِه دَاوِيَذَ
مَلَكَا.

زادوْق زادوْق هولِيله آخْم.
آخْم هولِيله أيلِيُوذ.^{١٥} أيلِيُوذ
هولِيله أيلِيعازَر. أيلِيعازَر
هولِيله ماثان. ماثان هولِيله
يعقو. ^{١٦} يعقو هولِيله يوْسِب،
گورا دمرِيم دمناه هولِيله إيشوع
دِكِپايش قريما مشيحا.

^{٢٠} وأوو متاخموله هادخ،
غزيـلـه بـخلـمـيه مـالـاخـا دـمـرـياـ.
ميـره طـالـيهـ، يـوـسـپـ بـردـ دـاوـيـذـ،
لا زـدـيـتـ من شـقاـلاـ مـرـيمـ بـختـاـ
طـالـوخـ، مـيدـ آـواـ دـزـيلـهـ هـاـوهـ مـنـاهـ
من روـحـا دـقـدـشـيلـهـ.^{٢١} بـدـ مـهـويـاـ
برـونـاـ وـبـدـ قـارـتـ شـمـيمـهـ إـيشـوعـ،
مـيدـ آـوـوـ بـدـ مـخـالـصـ لـعـمـاـ دـيـيـهـ مـنـ
خطـيـاثـايـ.“

^{١٧} كـلـاـيـ دـارـهـ منـ أـورـاهـامـ وـلـ
داـويـذـ أـربـاسـرـ دـارـهـ إـيلـاـيـ، وـمـنـ
داـويـذـ وـلـ گـالـوـثـاـ دـبـاـيلـ أـربـاسـرـ
دارـهـ، وـمـنـ گـالـوـثـاـ دـبـاـيلـ وـلـ
مشـيـحاـ أـربـاسـرـ دـارـهـ.

هـوـيـثـاـ دـإـيشـوعـ مشـيـحاـ
(لـوقـاـ ٢ـ:٧ـ)

^{١٨} هـوـيـثـاـ دـإـيشـوعـ مشـيـحاـ



أُورِشَلَمْ إِمَيَّه. ^٤ مَجْوِعَلَهُ كُلَّا يَرَابِه دَكَهْنَه وَسَپِرَه دَعَمَّا، وَكِيمْ بَاقِيرَاي: ”أَيْكَابِدْ هَاوِه مَشِيشَا؟“ ^٥ مَيْرَاي طَالَيه، ”بَيْت لَحِمْ دَإِيهوُذا. مَيدْ هَادَخْ إِيلَه كَثِيوا بِنُويَا：“

٦ آيَات، يَا بَيْت لَحِمْ دَإِيهوُذا لَيَوَات اِي زَورَتَا بَيْنِي مَلَكِه دَإِيهوُذا. مِنَّاخ بِدْ پَالَطْ مَلَكَا، وَأَوْبِدْ مَرِئَه لَعَمَّا دَيَّ إِسْرَائِيل. ^٧ أَيْكَاهَا هِيرَوَدِسْ قَرِيلَه لِمَغْوِشَه بَطْشَوا إِيَذِيئَلَه مِنَّايِ إِيمَنْ پَشِلَه خِزِيَا كَاوِخَوا طَالَاي. ^٨ كِيمْ شَادِيرَاي لَبَيْت لَحِمْ وَمَيِّرَه طَالَاي، ”سَوْ جَوَلُو رَنَدا لِيَالَا وَإِيمَنْ دَخَازُوتُولَه، هَايَوْ مَيِّذَوَولِي، تَدْ هَمْ آنا دَزاَلي وَسَعْدَنْ طَالَيه.“

^٩ كُدْ شَمَيَّلَاه مَغْوِشَه مِنْ مَلَكَا، زِلَّا يَوَهَرْ أَوْ كَاوِخَوا دَكِيمْ خَازَاوَالَه بَمَسْقَانَا زَاوَالَه قَامَاي قَامَاي وِلْ دَثِيلَه وَكَلَيلَه رَشْ أَيَيْ دَوْكَشَا دَوَيَوا يَالَا

٢٢ كُلْ آذِي بَرِيلَه تَدْ كَامَلْ مِنْدِي دِمِرَوَالَه مَرِيَا بِنُويَا: ^٣ بَشَولَتَا بِدْ بَطَنَا، وَبِدْ مَهُوَيَا بَرَونَا، وَبِدْ قَارَاي شِمَّيَه عَمَّانَوَيَلَ، دَإِيلَه پُوشَاقِيَه الَّهَا إِمَانَ.

^٤ كُدْ قَمِيلَه يَوَسِّيَّه مِنْ شِيشِيَه أَوِذِلَه دَخْ دِيقَذِلَه إِلَيَه مَالَاخَا دَمَرِيَا، وَكِيمْ شَاقِلَّا بَختَا طَالَيه. ^٥ وَلَا كِيمْ يَاذْوَؤَلَا وِلْ دَمُوهُوَيَلَا بَرَونَاه بُخَرا، وَقَرِيلَه شِمَّيَه إِيشَوَعْ.

إِيَشَا دَمَغْوِشَه

٢ هَوَيَلَه إِيشَوَعْ بَيْت لَحِمْ دَإِيهوُذا بَيْوَمَاثَا دَهِيرَوَدِسْ مَلَكَا. أَيْكَاهَا ثَيَلَاه مَغْوِشَه مِنْ مَسْقَانَا لَأَوْرِشَلَمْ. ^١ مَيْرَاي، ”كَيِيلَه مَلَكَا دَهُوَذِيَه دَهُوَيَلِه؟“ غَزِيلَانْ كَاوِخَوَيَه بَمَسْقَانَا وَثَيَلَانْ دَسَغْدَخْ طَالَيه.“

^٣ كُدْ شَمَيَّلَه هِيرَوَدِسْ مَلَكَا بَآذِي، شَغِشِلَه آوَوْ وَكُلَّاه

بگواه. ^{١٠} كُد غَزِيلَيْ كَاوْخوا، دهيرودس، تَد كاَمِل مِندي
دِمِرَوَالِه مَريَا بِنويَا:
مِن مِصْر قَرِيلِي لِيرَونِي.

قطالا دِيالِه زَورِه

كُد غَزِيلَه هيرودس
دِكِخِكلَايِ مغوشَه إِلَيه، ملِيلَه
مِن حِمَثَا رَبِشا وَمشوَدِيرَه
وموقطِله كُلَّاي بَنَونِه زَورِه
دبَيث لَحِم وَكُلَّاي تَخومِه دِيَاه،
مِن تِتَّي شِنه وَناَخت، لَمَوجَب
زَونَا دِكم شامِيئَه مِن مغوشَه.
^{١٧} أيَّاكَا كِملَه مِندي دِمِرَوالِه

أَيرَمِيا نويَا:

^{١٨} قالا پِشِلَه شِميئَا بَرَومَتا،
بخايا وَعَدَودِه كَبِيرا: راحيل
پِبخايا تا يالاه، ولاَگبا دِمسَليَا
مَيدَلِيلَي تاما.

دَئَارَ النَّصَرَة

كُد مِثلَه هيرودس مَلِكا،
ثِيلَه مالاخا دِمِرَيا بَخُلما گَيِيدَه،
يَوْسِپ بِمِصْر، ^{٢٠} وَمَيرَه طَالِيه،

بِصَخْلَاي كَبِيرا بِصَخْوَثَا رَبِشا.
^{١١} أَوَيرَاي لَيَيشَا وَغَزِيلَيْ ليالا
إِمَدِ يِمَّيه مَريَم، وَنِيلَايِ
وَسِغَدَلَاي طَالِيه وَبِصَخْلَاي
خُزَنَاثَا دِيَاي، وَمَوقَرُولَاي
طَالِيه خَلَائَا: دَيهُوا وَمُورَا
ولَوَوتَا. ^{١٢} پِشِلَه موَخَزِيَا
طَالِي بَخُلما دَلا دَائِري گَيِيدَه
هيرودس. مِن هادَخ زِلَّاي
لَاَثَرَاي بَأْرَخَا خِرتَا.

أَرَاقا لِمِصْر

^{١٣} بَشِر ما دِزَّلَاي مغوشَه،
غَزِيلَه يَوْسِپ بَخُلَمَيه مالاخا
دِمِرَيا وَمَيرَه طَالِيه، ”قو شَقَول
ليالا وَيِمَّيه وإِيرَوق لِمِصْر.
وَپِوش تاما وَل دَآمِرن طَالوخ،
مَيدَهيرودس زِيلَه جَايِل ليالا تَد
مَقْطَلَه.“

^{١٤} أيَّاكَا قِملَه يَوْسِپ وَشَقِيلَه
يالا وَيِمَّيه بَلَيلَه وَأَرْقَلَه لِمِصْر.
^{١٥} وَپِشِلَه تاما وَل مَوثَا

بَرِّيَا: مَحْظُورٌ أَرْخَا دَمْرِيَا،
وَمَعْدُلُو شَوْپَابِيَه.

يَوْحَنَنْ لَا وِشْوا لُو شْتا دَأْمَرا
دُكْمَلا، وَآسِرُوا خَاصِيه بِشِيبَاقا
دِكْلَدا، وَمَيْخُولَتَاهِ وَاوا قَمْصَا
وَدوْشا دَبَرِيَا. ^٥ أَيْگَاهَا پَلَطِيَا
نَاسِه دَأْوَرِشِلَمْ وَإِيْهُوْذَا كُلَّاهِ
وَكُلَّاهِ مَثُوا ثَا دَخَوْظَرَانِه دَنَيْهِرَا
دِيُورَدَنَانْ گَيِّبِدْ يَوْحَنَنْ.
^٦ وَمَعْمِدَوَالَّا يِ بَنَيْهِرَا
دِيُورَدَنَان، وَآنِي بِقِيَارَا
بِخَطِيَّاثَاهِ.

^٧ كُدْ غَزِيلَه كَبِيرَه مِنْ پَرِيشَه
وَزَدَوْقَاهِ بَإِيَشَايا دَعَمْذِيَا، مَيِّرَه
طَالَاهِ، ”يَا لِه دَخَوَاهِه“، مَانِي كِمْ
مَوْلِيلَوْخُنْ دَارَقَوْتُنْ مِنْ غَظَبِ
دَإِيلَه بَإِيَشَايا؟ ^٨ هَلَّوْپِيرَه دِكَلِيقِي تَا
تِيَاوَوْثَا. ^٩ لَا مَتَّخِمَلَوْتُنْ
بِكِيَانَوْخُنْ وَآمِروْتُنْ: ”إِتَّانْ بَابَا^١
أُورَاهَامَ، كَأَمِرِنْ طَالَوْخَنْ، مِنْ
أَنْ كَيِّبَه الَّهَا إِيَّيِه دَمَقْمَ يَا لِه تَا
أُورَاهَامَ. ^{١٠} خَصِّيَنا إِيَّالَا درِيشَا
لَقْرُما دَهِيلَانَا. كُلْ هِيلَانَا دَلَا

”قَوْشَقُولَ يَا لَا وَيِّمَيَه وَسِي لَأَرْئَا
دِإِسْرَائِيلَ، مَيَدَ آنَاهِ دَوَاوَا بِجِيَا لَا
لَقِطْلَا دِيَا لَا مِثَلَاهِ.“

^{١١} قِمَلَه يَوْسِيْپ وَشَقِيلَه يَا لَا
وَيِّمَيَه وَثَيِّلَه لَأَرْئَا دِإِسْرَائِيلَ.
^{١٢} إِلَّا كُدْ شَمَيْئِيلَه دِيشِلَه
أَرَخِيلَاؤُوسْ مَلَكَا بِإِيَهُوْذَا
مَبَدَلَ هِيرَوَدِسْ بَابَيِه، زَدِيَّلَه
دَزَالَه لَتَاما. وَپِشِلَه موَخِزِيَا
طَالَيِه بَخُلَمَا دَزَالَه لَاثَرَا دِكَلِيلا.
^{١٣} ثَيِّلَه وَعَمَيِّرَه بِمَذِيتَا شِمَّاهِ
نَصَرَتَ تَدَ كَامِلَ مَنْدِي دِيشَوَالَه
مِيرَا بِنُويَّه:

نَصَرَيَا بِدَ پَایِشْ قِرِيَا.

كَرَوْزُوَثَا دِيَوْحَنَنْ مَعِمَدَانَا

(مرقوس ١:٨-١؛ لوقا ٣:٩-١؛ ١٥:١٧-١٧؛ ١٥:١-٩)

٣ بَآنَاهِ يُومَاثَا ثَيِّلَه يَوْحَنَنْ
مَعِمَدَانَا، بِمَكَرَوَزِه بَرِّيَا
دَإِيَهُوْذَا، ^٢ وَبِإِيمَارَا، ”تِيُّوَوْ، مَيَدَ
قَرُولَا مَلَكُوتَا دِشَمِيَا.“ ^٣ آذِيَّلَه
أَوَا دَمَيِّرَه إِلَّيِه أَيْشَعِيَا نُويَا:
قَالَا دَخَا نَا شَا دَإِيلَه بِقِرِيَا

عِمَادًا دِإِشَوْع

(مرقس ٩:١١؛ لوقا ٣:٢٢-٢١)

١٣ أَيْگَاها ثِيلِه إِيشَوْع مِنْ گُلِيلَا
لنِهِرا دِيورِدَنَان گِيد يَوْحَنَنْ
دِعَامِذ مِنِيهِ. **١٤** إِلَّا يَوْحَنَنْ كِم
مانِعلِه بِإِيمَارَا، "آنا إِيوُن سِينِقا
دِعَمِذْنِ مِنْوَخ، وَآيتِ ثِيلُوخ
گِيبي؟" **١٥** مَيِرِه إِيشَوْع طَالِيه،
"شُد هَوْيَا دَاهَا هَادَخ، مَيِد
كَلاِيق دِمَكْمُلُخ كُلَّاه كَيِنُوثَا."
وَأَيْگَاها شُوِقِلِه لِإِيشَوْع دِعَامِذ.

يَاوِل پَيِرِه طَاوِه بِد پَايِش قَطِيئَا
وَتِيلِقا بنُورَا.

١٦ "آنا كَمِعْمِذْنَوْخُنْ بِمايا تَا
تِياوُثَا. إِلَّا آوا دِإِيلِه بِايتِيا بَشِري
بِش زَخْمَا إِيلِه مِنِي، آوا دِليُون
خَشِيَخَا دَطَائِنَ هَم صَوْلِه دِيَيِه،
آو بِد مَعْمِذْلَوْخُنْ بِرو حَادَقُدْشَا
وَبِنُورَا. **١٧** مَلَخَاوَيِه إِيلِه بِإِيدِيِه
وَبِد مَصَابِه بِدرَيِه. خَطَه دِيَيِه بِد
مَجَامِعَلَيِ لَعَمْبَار، وَتُونَا
بِمَوِقِذِلِه بِنُورَا دَلا كَدَائِخَ."



دَهِيْكَلَا. ٦ وَمَيْرِه طَالِيْه، ”إِنْ إِيْوَت بَرَوْنَا دَالَّهَا تَلَوْق گِيَانُوخ لَتَيْخ، مَيْد إِيْلَه كِشِيوَا：“
بِدْ مَوْصِه لِمَالَاخَه دَيَّه إِلَوْخ، وَبِدْ طَائِنِلُوخ لِإِيدَاثَاي، تَدْ لَا تَعْسَا أَقْلُوخ بَكِيَّا.“
٧ مَيْرِه طَالِيْه إِيْشَوْع، ”هَمْ إِيْلَه كِشِيوَا：“

لَا مَجَرِيت لَمَرِيا آلَهَا دَيَّوْخ：“
٨ وَكَاهَا خِرْتَا كِمْ نَوْبِلَه سَاطَانا لَخَا طُورَا عِلِّيَا گِيَرا وَمُوْخَوِيلَه طَالِيْه كُلَّا يِه مَلَكُوْاثَا دَعَالِمَا وَشُوْحَا دَيَّاي. ٩ وَمَيْرِه طَالِيْه، ”كُلَّا يِه آنِي بِدِيَاوِنَاي طَالُوخ إِنْ نَيِّلِت وَسَغَدِت طَالِي. ١٠ أَيِّكَاهَا مَيْرِه إِيْشَوْع طَالِيْه، ”رَحَوْق مِنِّي، يَا سَاطَانا، مَيْد إِيْلَه كِشِيوَا：“

تَا مَرِيا آلَهُوك بِدِ سَغَدِت وَطَالِيْه لَخَوْدَيِه بِدِ خَدِيمَت.“
١١ أَيِّكَاهَا كِمْ شَاوِقِلَه سَاطَانا. وَقَرُولَاي مَالَاخَه وَكِمْ خَدِيمِلَه.

١٦ كُدْ عَمَذَلَه إِيْشَوْع، بَعْدَانَا دِبَلَطِلَه مِنْ مَايَا، پِشْخَلَاي طَالِيْه شَمَيَّاشَا. وَغَزِيلَه روْحَا دَالَّهَا بِنَخَاثَا مِنْ يَوْنَا وَثَيِّلَه إِلَيْه. ١٧ وَخَا قَالَا مِنْ شَمَيَّا مَيْرِه، ”آذِيَّلَه بَرَوْنِي عَزِيزَا دِبَگَاوَيه عَجِيلَيِّي.“

سَاطَانا مَجَارَوِيه إِيْشَوْع

(مرقوس ١:١٢-١:١٣؛ لوقا ٤:١-١٣)

أَيِّكَاهَا پِشِلَه نَوْبِلَه لَبَرِّيَا بَرَوْحَا دَقْدَشَا تَدِيْ مَجَارِيلَه سَاطَانا. ٢ وَصِمَلَه أَرَبِي يِومَاثَا وَأَرَبِي لَيَلاوَاثَا، وَبَخَرَثَا كِنَّه. ٣ وَقَرُولَه مَجَرِبَانَا وَمَيْرِه طَالِيْه، ”إِنْ إِيْوَت بَرَوْنَا دَالَّهَا، پَقْوَذ لَآنِي كَيِّپِه دِبَيَّشِي لِخَمَا.“ ٤ مَجَوِّبِلَه إِيْشَوْع، كِشِيوَيلَه:

لَا بَسْ بِلَخَمَا لَخَوْدَيِه كَخَايِه بَرَناشا، إِلَّا بُكْلَ تَنِيَّثَا دِكَپَلَطا مِنْ كِمَّا دَالَّهَا.“ ٥ وَكِمْ نَوْبِلَه سَاطَانا لِمَذِيتَا قَدَّشتَا وَكِمْ مَا قِمَلَه لِسِپَثَا

أَخَاواثا: شِمَعُون دِكْم قَارِيلِه
كَيْپَا وَأَنْدَرَاوُس أَخَوَنِيه، وَأَنِي
بِتَلَاقَا شَبَاكَا دِيَّا ي بِيَاما، مَيَد
وَاوا صَايَا دِه. ^{١٩} مَيِّرِه طَالَاي
إِيشَوع، ”هَايَو بَشَري وَأَنِي بِد
أَوْذَنَوْخُن صَايَا دِه دَنَا شِه.“
^{٢٠} بِعَدَانَاه شِوقَلَاي شَبَاكِه دِيَّا
وَزِلَّاي بَشَريه.

^{٢١} وَكُد فِتَلَه مِنْ تَاما، غَزِيلِه
تَرِيَ أَخَاواثا خِنَّه، يَعْقُو، بِرَد
زَوْدَاي، وَيَوْحَنَنْ أَخَوَنِيه،
بِمَرِكَوا إِمْد زَوْدَاي بَابَاي
وَبِمَحْظَوَرِه شَبَاكِه دِيَّا. كِم
قَارِيلَاي إِيشَوع. ^{٢٢} هَر بَأَيِي
عِدَّانَا شِوقَلَاي لَمَرِكَوا وَبَابَاي،
وَزِلَّاي بَشَريه.

إِيشَوع بِمَوْلَوِيَه وَمَبَاسَوِيَه بِكَلِيلَا

(لوقا ٦:١٧-١٩)

^{٢٣} جَايِلَوَا إِيشَوع بِكَلِيلَه گَلِيلَا
وَمَوْلَوِيَه بِكُنْشِيَاثَا دِيَّا ي. مَكْرِزَوا
بِبَشَارَا دَمَلَكُوثَا وَمَبَاسِمَوا كُل
كَيَا وَكُرْهَانَا بَعْمَما. ^{٢٤} وَپِرسَلِه

كَرَوزَوْثَا دَإِيشَوع بِكَلِيلَا
(مرقوس ١:٤-١٥؛ لوقا ٤:٤-١٤)
^{١٢} كُد شِمَائِيلِه إِيشَوع بَيَوْحَنَنْ
دِبِشِلِه إِرِيا، مَشُونِيلِه لِكَلِيلَا.
^{١٣} وَكِم شَاوِقَلا نَصَرَث وَزِلَّه
عَمِيرِه بِكَپَرَنا حَوْم دَإِيلَا لِسِيشَا
دِيَاما بِتَخُومَا دِزَبُولُون وَنَفَتَالِي،
^{١٤} تَد پَایِش كَمِيلَا لِمِنْدي
دِمِروَالِه أَيِّشَعِيا نُويَا:
^{١٥} أَرْئَا دِزَبُولُون، وَأَرْئَا
دَنَفَتَالِي، أَرْخَا دِيَاما وَعَبَرَتَا
دِيَهرا دِيَورَدَنَان، گَلِيلَا دَحَمِيَه،
^{١٦} عَمَا دَإِيلِه تِيوَا بِخَشَكَا غَزِيلِه
بَيَهرا رَابَا. وَأَنِي دَإِيلَاي تِيوَه
بَاشَرا وَبِطِلَّنِيَاثَا دَمَوَثَا بَيَهرا زَرِقِلِه
إِلَّا يِه.

^{١٧} مِنْ أَيِّگَاهَا مَشُورِيلِه إِيشَوع
بِمَكَرَوْزِه وَبِإِيمَارَا، ”تِيوَه، مَيَد
قَرُولَا مَلَكُوثَا دِشَمِيَّا.“

تَلَمِيِّدِه قَمَايِه دَإِيشَوع
(مرقوس ١:٥-١٦؛ لوقا ٥:١-٢)
^{١٨} كُد وَيَوَا بِرَخَاشَا لِسِيشَا
دِيَاما دِكَلِيلَا، غَزِيلِه تَرِيَ

لِمَرْحَمَانِهِ، مَيْدِ إِلَّا يِ بِدِ هَوِيَا رَحِمَهُ. ^٨ طَوَا لَآنَايِ دِإِيلَاي نَظِيفَهِ بِلِبَّايِ، مَيْدِ آنَى بِدِ خَازَايَ الَّهَا. ^٩ طَوَا لَدارِايِ دِشَلاَماً، مَيْدِ آنَى بِدِ پَيْشِيِ قِرِيهِ يَا لِهِ دَالَّهَا. ^{١٠} طَوَا لَآنَايِ دِإِيلَاي مَهْوَجِهِجِهِ مَسَبَّ كَيْنُوثَا، مَيْدِ طَالَايِ إِيلَا مَلَكُوتَا دِشَمِيَا.

^{١١} طَوَا إِلَّوْخُنِ إِيمَنِ دِمَلَوْمِيَلَوْخُنِ نَاشِهِ وَمَهْجِهِجِيلَوْخُنِ، وَمَحْكَايِ إِلَّوْخُنِ بِشَتَا وَبِدُّكِلِهِ مَسَبَّابِيِ. ^{١٢} پَصُو خُو أَيْگَاهَا وَرَوْرَوْزِو مَيْدِ كَيْرِيَلِهِ أَغْرَا دِيَوْخُنِ بِشَمِيَا، مَيْدِ هَادَخِ مَهْجِهِجِيوَا نُوَيِّهِ دَقَمِ نِنَوْخُنِ.

مِلْخَا وَبِهِرَا دِعَالْمَا

(مَرْقوسِ ٩: ٥٠؛ لَوْقا ١٤: ٣٤-٣٥)

^{١٣} "أَخْتُو إِيَوْوَتْنِ مِلْخَا دَأْرَئَا. إِنِ مِلْخَا پَيْشاَ پَختَا، بِمَهَا بِدِ پَيْشاَ مُومَلَخْتا؟ تَا چُو مِنْدِي لَا كَخْشَخَا، إِلَّا بِدِ پَيْشاَ تِلْقَتَا لِبَرِايِ وَبِدِ دِيشِيَلَا نَاشِهِ." ^{١٤} أَخْتُو

خَبَرَيِهِ بِكُلَّاهِ سُورِيَا. وَمَا ثَيَوَا گَيْبَيِهِ كُلَّايِ آنَايِ دَوَاوا مَعْوذِبِهِ بَتَرِزَهِ تَرِزَهِ دُكْرَهَانِهِ وَمَجْنَجَورِهِ بَعْوذَابِهِ، وَإِريَهِ لَسَاطَانِهِ وَصَرِيعَهِ وَشَپِيلِهِ. وَكَلَّايِ مَبَاسِمُوا لَايِ. ^{٢٥} وَزِلَّايِ بَثَرَيِهِ كِنْشَهِ كَبِيرِهِ مِنْ گَلِيلَا وَمِنْ إِسَّرِ مَذِينَاثَا وَمِنْ أُورِشَلِيمِ، وَإِيَهُوْذَا، وَمِنْ عِبَرَتَا دِنَيْهَرَا دِيَورَدَنَانِ.

كَرَوْزُوْثَا دِإِيشَوْعَ لَطُورَا

كُدِ غَزِيلِهِ إِيشَوْعَ لَكِنْشَهِ سِقْلِهِ لَطُورَا. كُدِ تُولِهِ، قَرُولَايِ تَلَمِيَذَهِ دِيَيِهِ گَيْبَيِهِ، ^٢ پِشَلِهِ كِمَيِهِ بِمَوْلَوَيَابِي بِاِيمَارَا:

بُورَكَاثَا دِإِيشَوْعَ

(لَوْقا ٦: ٢٣-٢٤)

^٣ طَوَا لَمِسْكَيِّنِهِ بِرُوحَا، مَيْدِ دِيَايِ إِيلَا مَلَكُوتَا دِشَمِيَا. ^٤ طَوَا لِغَبِينِهِ، مَيْدِ بِدِ مَسَالَايِ. ^٥ طَوَا لِمَكِيَخِهِ، مَيْدِ آنَى بِدِ يَرَثِيِ أَرَئَا. ^٦ طَوَا لَآنَايِ دِإِيلَايِ كَپِينِهِ وَصَهِيَهِ لَكِنْوَثَا، مَيْدِ بِدِ سَوَئِيِ. ^٧ طَوَا

كُل مِنْدِي. ^{١٩} بَدَم كُل ماني دِمْبَاطِل خا پُكْدانَا مِن آني پُكْدانِه زَورِه وَمَوْلِپ تا ناشِه هادَخ، زَورَا بَد هاوِه بِمَلَكُوتَا دِشَمِيّا. إِلَّا كُل ماني دَنَاطِيرِاي آن پُكْدانِه وَمَوْلِپِلِاي، بِد پاِيش قُرِيَا رابَا بِمَلَكُوتَا دِشَمِيّا. ^{٢٠} كَامِرِن طَالَوْخُن، إِن لا زَيدَا كَيْنُوتَا دِيَوْخُن لَكِينُوتَا دَسَپِرِه وَپِرِيشِه، لا كَأُورُوتُن لَمَلَكُوتَا دِشَمِيّا.

جَگَارَا وَقُرْبَانَا

^{٢١} "شَمِيَّلَوْخُن دَوَيْوا مِيرَا تَا قَمِاِيه: 'لا قَطْلِت، وَكُل ماني دقَاطِل لَزِيمِيلِه لَدِينَا'، ^{٢٢} إِلَّا آنا كَامِرِن طَالَوْخُن، كُل ماني دَاسِقا جِمِيشِه لَأَخَوَنِه لَزِيمِيلِه لَدِينَا. وَكُل ماني دَامِر تا أَخَوَنِه: 'يَا خَرِيفَا، لَزِيمِيلِه لَدِينَا قَم مَوِتُوا. وَماني دَامِر تا أَخَوَنِه: 'يَا سَخْلا، لَزِيمِيلِه لَنُورَا دَگِيَهَا. ^{٢٣} بَدَم إِن هاوِه دَمَقِرُوت قُرْبَانُوك لَمَذِبِحَا



إِيَوْتُن بَيْهِرا دَعَالِمَا. لا كَاثِيا مَذِيتَا بَنِيَّثَا لَطُورَا لِمَطَاشِويه. ^{١٥} وَنَاشِه لا كَمَلَهَاي شَرَائِي وَكَدارَالا خَوَثِد عُلِبا، إِلَّا كَدارَالا لَمِنْرَتا، تَدَمَّبِهِرا تا كُل آني دَإِيلِاي بَيِّثَا. ^{١٦} بَدَم هادَخ شُد بَاهِر بَيْهِرَوْخُن قَامِد نَاشِه تَد خَازِي عَوَادَوْخُن طَاوِه وَمَشِبِحِي تا بَابَوْخُن دَإِيلِه بِشَمِيّا.

نَامَوْسا أَتِيقَا وَنَامَوْسا خَاثَا

^{١٧} "لا خَشُووْتُن دَثِيلِي تَد شَارِن نَامَوْسا يَن نُوَيّه. لا ثَيَّلي دَشَارِنَّاي إِلَّا دِمَكَمِلَنَّاي. ^{١٨} مَحَقَا مَحَقَا كَامِرِن طَالَوْخُن، هَم إِن شَمِيّا وَأَرِئَا فَانِي، يَوْذ غَذَءَ يَن خا زِرَطَا مِن نَامَوْسا لَا كَفَانِه وَل تَد كَامِل

مَتِعْسَالُوخ، مَقْعُورَا وَتَلَوْقَلا
مِنْوَخ. بِشَطَوْ إِيلِه طَالُوخ
دِمْسَكِرِتْ خَا مِنْ هَدَامُوخ وَلَا
بَغْرُوخ كُلَّيْه نَأِيلَ بَگِيهَا. ٣٠ وَإِنْ
إِيدُوخ دِيمَنِه مَتِعْسَالُوخ، قَطَوْ لَا
وَتَلَوْقَلا مِنْوَخ. بِشَطَوْ إِيلِه طَالُوخ
دِمْسَكِرِتْ خَا مِنْ هَدَامُوخ وَلَا
بَغْرُوخ كُلَّيْه نَأِيلَ بَگِيهَا.

گوارا و شوافقا دَبَختا
(مَتَّايٌ ١٩:١٢-١٩؛ مَرْقوس١٠:١٢-١٣؛ لوقا١٦:١٨)

٣١ ”پِشِلَه مِيرَا：“ مَانِي دِمْطَالِق
بَخْتِيَه، شَدِ يَاوِلَا كَثَاوا دِپِراشا.
٣٢ إِلَّا آنا كَامِرِن طَالُوخُن، كُلَّ
مانِي دِمْطَالِق بَخْتِيَه شَوَّوْقِ مِنْ
سَبَبِ دِزِنيوْثَا بِدِپِايشِ عِلْثَا طَالَاه
دَرَنِيا. وَمَانِي دَشَاقِل بَخْتَا
مَطْوَلَقَتا، گَزَانِه.

لا يَامِت

٣٣ ”وَهُمْ شَمِيئَلُوخُن دَمِيرَاي
تَا نَاشِه بَقَمِيَثَا：“ لا يَامِت بَدُگِله،
إِلَّا نَطُورِ مَوْمَاثُوخ تَامَريَا. ٣٤ إِلَّا

وَتَاما تَخِيرُوخ دَإِيَوتْ أَويِذا
گَناها دَرَقول دَأَخَونُوخ،
٢٤ شَوَّوْقِلِه قُربَانُوخ تَاما قَم
مَذِبَحا، وَسي قَمَايا مَصَالِح إِمَد
أَخَونُوخ، وَبَاثِرِ دِخْ هَايُو وَمَقْرُولِه
قُربَانُوخ.

آيت وَدِجِمنِ دِيَوخ

(لوقا١٢:٥٨-٥٩)

٢٥ ”مَصَالِح إِمَد دِجِمنِ دِيَوخ
قَلُولا وَآيتِ بَايِزَالَا إِمَيَه بَأْرَخَا،
دَلا مَسَالِمُوخ دِجِمنِ دِيَوخ
إِيِذا دَدَايَانا، وَدَدَايَانا مَسَالِمُوخ
إِيِذا دَنَطُورَا، وَبِدِ تَالِقلُوخ
بَحَبِيس. ٢٦ مَحَقَّا كَامِرِن
طَالُوخ، لَا كَيَّلَطِتِ مِنْ تَاما وَلِ
تَدِ پَرِئَتِ پِلسَا خَارِيَا.

تَعَسْتا

٢٧ ”شَمِيئَلُوخُن دَمِيرَاي
بَقَمِيَثَا：“ لَا زَانِت. ٢٨ إِلَّا آنا
كَامِرِن طَالُوخُن، مَانِي دَخَابِر
لَبَختَا وَمَشَاهِيلا، بَعِدَانَاه زَنِيلِه
إِمَاه بَلَبِيه. ٢٩ إِنْ أَيْنُوخ دِيمَنِه

هَلْهُ، وَمَانِي دِبَائِهِ دِمَدَائِنِ
مِنْوَخُ، لَا مَنْعِتَهُ.
”شَمِيَّلَوْخُنْ دِيشِلِهِ مِيرَا：“
بُئِي لَقَرِيُّوْخُ وَسِنِي لَدِجِمِنِ
دِيْوَخُ، إِلَّا آنا كَامِرِنِ
طَالَوْخُنْ، بَوَّو لَدِجِمِنِهِ دِيَّوْخُنِ.
مَبَرَّخُو لَآنِي دِكَلِيَّطِيلَوْخُنِ.
أَوْوَذُو طَوْتَا تَا آنِي
دِكَسَانَالَوْخُنِ، مَصَالَوْ مَبَدَلِ
آنِي دِكِمَئَاذَالَوْخُنِ
وَكِمَهَجِهِجِيلَوْخُنِ، ”تَدَ
هَاوَوْتُنِ يَالِهِ دِبَابَوْخُنِ دِيَلِهِ
بِشَمِيَّا، آوَوْ كَمَوْسِقِ شِمَشِيَّهِ
لَطاَوِهِ وَهَمِ لِيَشِهِ، وَكَمَنْخِثِ
مَطَرِيَّهِ لَكِينِهِ وَهَمِ لَعَاوَالِهِ، ”إِنِ
بَأَوْتُنِ آنِي دِكِيَّالَوْخُنِ، مَا أَغْرَا
بِدَهَاوَيَّلَوْخُنِ؟ مَوْ لَاهَمِ عَشَارِيَّهِ
كَأَوْذِي هَادَخِ؟ ”وَإِنِ دَارَوْتُنِ
شَلاَمَا بَسِ لَآخَاوَاثُوْخُنِ، مَا
مِنْدِي زَوْدَانَا إِيَّوَوْتُنِ بِأَوَاذَا؟ مَوْ
لَا هَمِ حَمِيَّهِ كَأَوْذِي هَادَخِ؟
”بَدَمِ هَوَوْ كَمِيلِهِ دِخِ دِيَلِهِ
بَابَوْخُنِ دِشَمِيَّا كَمِيَّا.“

بَعَايَا دَدِجِمِنِهِ

(لوقا ٢٩:٦)

”شَمِيَّلَوْخُنْ دِيشِلِهِ مِيرَا：“
”أَيْنَا مَبَدَلِيَّا، وَكَاكَا مَبَدَلِيَّا كَاكَا،
إِلَّا آنا كَامِرِنِ طَالَوْخُنِ، لَا
قِيمُوتُنِ دَرَقُولِ دِيشِلَا، إِلَّا مَانِي
دِمَاخِيلَوْخُ لَپِاشُوخِ دِيَمِنِهِ، مَيِّشِلِ
طَالِيَهِ أَيِّي خِرتَا، ”مَانِي دِبَائِهِ
دِشَاكِهِ إِلَوْخُ وَشَاقِلِ شَوْقَتوَخُ،
شَوْقَ طَالِيَهِ هَمِ قَبَايَوْخِ، ”مَانِي
دِمَشَاخِيرَوْخُ خَا مِيَّا، سِيِّ إِمَّيِهِ
تَرَيِّيِ، ”مَانِي دَطَالِبِ مِنْوَخُ

إِيْوَا دَسَدَاقا

خازالاي ناسه. مَحَقَّا كَامِرَن
طَالَوْخُن، دِشَقِلَّا ي پِرَؤُونَاي.
إِلَّا آيْتِ إِيمَنْ دِمَصَالِت، أَورَ
لَأَوْدَا گَاوِيَثَا لَخُوذُوك وَغَلَوق
طَرَؤُوك وَمَصَالِي تَا بَابُوك دَإِيلَه
بَطِشُوا. وَبَابُوك دِكَخَازَه بَطِشُوا،
آوَو بِدِ پَارِيَئَلُوك أَشَكارَا.
وَإِيمَنْ دِمَصَالَوْتُن لَا تَأَوْتُولا
گَاهَا ثَأَكِيرَه مَخْ حَمَپِه دِكَخَشُوي
إِنْ مَحَكَاي کَبِيرَا بِدِ پَيَشِي
شَمِيَّه. بَدَم لَا مَدَامَوْتُن
بَگَاوَاي، مَيَد بَابُوك كِيَادَيَع
مِنْدِي دِإِيَوَوْتُن سَنِيقَه قَمْ ما
دَطَلَبُوتُن مِنَّيه.

بابان دَإِيلَه بِشمَيَّا
”بَدَم هَادَخ مَصَالَو:

بابان دَإِيلَه بِشمَيَّا پَايِش
مَقُودَشَا شِمَّوخ. آثِيا
مَلْكُوْثُوك. هَاوِه عَجَبُونَوك، دَخ
دَإِيلَه بِشمَيَّا، هَادَخ هَم بَأَرَئَا.
هَلَّان إِديو لِخَمان تَا سُنْقَانَا.
شَوْق طَالَان دَيَنَان، دَخ دَهَم

”هَوَو شِيار دَلا أَوْذُوتُولا
زَدِيْقُوْثُوك قَامِد نَاسِه تَد
خازالوْخُن؛ إِلَّا لا كَهَاوِيلَوْخُن
پِرَؤُونَا گَيِّد بَابُوك دَإِيلَه بِشمَيَّا.
مِنْ هَادَخ إِيمَنْ دَأَوْذِت سَدَاقَا
لَا مَا خَتَّا بَزَورَنا دَخ دِكَأَوْذِي
شَاقَالِه دَيَشُوا ثَا بِكُنْشِيَاثَا وَشَوْقَانِه
تَد گَيِّفي نَاسِه بَگَاوَاي. مَحَقَّا
كَامِرَن طَالَوْخُن دِشَقِلَّا ي
پِرَؤُونَاي. إِلَّا إِيمَنْ دَأَوْذِت
سَدَاقَا لَا شَوْقَت إِيَذُوك دَعَسِرِه
دِيَيَذَنَا مِيَلَا بِأَوَاذا إِيَذُوك دِيَمِنَه،
بَدَم أَوْذَلَا سَدَاقَا دِيَوَوك
بَطِشُوا، آوَو بِدِ پَارِيَئَلُوك
بَشَكارَا.

صلَوَثَا

(لوقا ٤:١١)

”وَإِيمَنْ دِمَصَالِت لَا هَاوِت
مَخ شَاقَالِه دَيَشُوا ثَا، آنَاي
دِكَعَاجِبَلَاي دِمَصَالِي قِيمَه
بِكُنْشِيَاثَا وَبِقُورِنِيَاثَا دَأْرَخَاثَا تَد

أخني شوقلان تا دينانه ديان.
 ١٣ ولا مبيرتان بجورابا، إلا
 مخالفان من بيشا.ميد ديوخ
 إيلا ملكوشا، وخيلا، وتشبوحنا
 لا بد آبدین.
 بطشا، وبابوخ دكخازه
 بطشا، آوو بد پارئلوخ.
خُزْنَتَا بِشَمَيّا
 (لوقا: ١٢-٣٤)
 ١٩ لا خزنوتن طالوخن

١٩ «لَا خَزْنُوْتُن طَالَوْخُن خُزْنًا ثا بَأْرَئَا تاما دِكَخَارُولَاي عِثَ وَأَخَوْلا، وَتاما دِيَإِث گَانَا وَهِ دِكَأَوْذِي نُقَبَّابِه وَكَغْنُوي. إِلَّا أَوْوَذُو طَالَوْخُن خُزْنًا ثا بَشَمِيَّا، تاما دِلَيِث لَا عِثَ وَلَا أَخَوْلا دَخَارُولَاي، وَلَا گَانَا وَهِ كَأَوْذِي نُقَبَّابِه وَكَغْنُوي. ٢١ مَيِدِيْدِيْكَا دَهُوْيَا خَزْنَتَوْخُن، تاما بِدِ هَاوِه هَمِ لِبَوْخُن.

شرايَا دِيَغْرَا

(لوقا ١١: ٣٤-٣٦)

٢٢ ”شِرائِا دَبَغْرَا أَيْنِيلَا. إِنْ أَيْنُوْخْ هَوْيَا صِبَيشَا، بَغْرُوْخْ كُلَّيْهِ
بَدْ هَاوِهِ باهُورَا. ٢٣ إِنْ أَيْنُوْخْ هَوْيَا بِشَتَا، بَغْرُوْخْ كُلَّيْهِ بَدْ هَاوِهِ
خِشْكَانَا. بَدَمْ إِنْ بِيهَرَا دَايِلِهِ بَگَاوُوْخْ هَاوِهِ خِشْكَانَا، مَا قَادِ بِدْ
هَاوِهِ خِشْكَا دِيَوْخْ!

أَخْنِي شُوقلَانْ تا دِينَاهِ دِيَانْ.
١٣ وَلَا مَبِيرْتَانْ بِجُورَابَا، إِلَّا
مَحَالِصَلَانْ مِنْ بِيشَا. مَيْدَ دِيَوْخ
إِيلَا مَلْكُوتَا، وَخِيلَا، وَتِشْبُو حَتَّا
لَا بَدَ أَبْدِينْ.
١٤ إِنْ شَوْقُوتُنْ تا نَاسِه
گَناهِه دِيَايِي، هَمْ بَابَوْخُنْ دِايِله
بِشَمِيَّا بِدَ شَاوِقْ طَالَوْخُنْ.
١٥ وَإِنْ لَا شَوْقُوتُنْ تا نَاسِه، هَمْ
بَابَوْخُنْ لَا كَشاِوقْ طَالَوْخُنْ
گَناهِه دِيَوْخُنْ.

صَوْمَا

١٦ ”وَإِيمَنْ دَصِيمُوتْن لَا
مَعَسِسوْتْن مَخْ شا قاله دَبَشوا ثا
دَكِمَخْبَلِي پَشوا ثا ي تَد مَخوا ي
گِيَاناي تا ناسِه دَيَلا ي صِيمِه.
مَحَقَّا كَامِرِن طَالَوْخُن دِشِقَلَّا ي
پِرَؤُوناي. ١٧ إِلَّا آيت، إِيمَنْ
دَصِيمِت، مَخَلَّلْ پاشوخ
وَمَشَوح رَيْشَوخ، ١٨ تَد لَا
خازالوخ ناسِه دَيَبوْت صِيمَا،
إِلَّا دَخازِيلوخ بابوخ دَيَلِه

آلها يَن مَال

متَّخِلُو بِشُوشَنَه دَبَرِيَا، دَخْ
كراواي. لا كِجاهاي ولا
كَازلي. ^{٢٩} إِلَّا كَامِرَن
طَالَوْخُن، هَم شَلِيمَون بُكْلَيه
شَوَحَيه لا لَوِيشِلِه مِعْدِيَگَد غَذا
مِن آني. ^{٣٠} بَدَم إِن آلها هادَخ
كَمَلِيشِس گِلَّا دَدَشتَا دِإِديو إِيلِه
آخَا وَصَپِرا بِتَلْقِيلِه بَتَنُورَا، ماقا
بَش زَوْدَانَا بِد مَلِيشَلَوْخُن
أَخْتو، يا نو قصان دَهِيَمانُوثَا!

^{٣١} بَدَم لَا آخِلُوتُن غَام
وَأَمِروُتُن، 'مَهَا بِد آخِلُخ'، يَن
'مَهَا بِد شَائُخ؟'، يَن، 'مَهَا بِد
لَوْشُخ؟' ^{٣٢} حَمِيَه كَطَلَبي كُل
آنِي، وبَابَوْخُن دِإِيلِه بِشَمِيَا
كِيادِيَه دِإِيَوْتُن سَنِيقِه لَآنِي
كُلَّا ي. ^{٣٣} إِلَّا قَمَا يَا طَلَوبُو
لَمَلَكُوتَا دَلَّاهَا وَزَدِيَقُوَّيِه،
وَكُلَّا ي آني بِد پَيَشِي موزِيدِه
طَالَوْخُن. ^{٣٤} بَدَم لَا آخِلُوتُن
غَام تا صَپِرا. صَپِرا بِد آخِلُ غَام
دِكِيَانِيه. كُل يَوْمَا كِمَلِيَالِه بِيشُوتَا
دِيَيَه."

^{٢٤} "چو ناشا لَيِّه دِيَالِخ تا
تَرَيِي ستَادَاوَا ثا. يَن بِد سَانِه خَاء
وَبِد بَائِه أَوْ خَنَّا، يَن مِياقِر لَخَاء
وَبِد مَرازِل بَأَوْ خَنَّا. لَيَبَوْخُن
دَخَدَمُوتُن آلها وَهَم مَال.

لا آخِلُوتُن غَام تا صَپِرا

(لوقا ١٢: ٢٢-٣١)

^{٢٥} مِن هادَخ كَامِرَن
طَالَوْخُن، لَا آخِلُوتُن غَام
لِكِيَانُوْخُن مَهَا بِد آخِلُوتُن يَن
مَهَا بِد شَانُوتُن، ولا لِيَغَرَوْخُن
مَهَا بَلَوْشُوتُن. مو لَيَلا گِيانَا
بِشَطَو مِن مَيَخُولَتا، وَيَغْرَأ مِن
لَوِشتَا؟ ^{٢٦} خَورُو بَطِيرِه دِشَمِيَا.
لَا كَزَرَئِي وَلا كَخَزَدِي وَلا
كِمَجَمِعي بَعْمَبَارِه. وبَابَوْخُن
دِإِيلِه بِشَمِيَا كِمَدَابَيرَاي. مو
لَيَوْتُن أَخْتو بِشَطَو مِنَّاي؟
^{٢٧} مَانِي مِنَّوْخُن، إِن آخِل
غَام، إِيَّه دِمازِد خَا درَائَا
لَقَوِيتَيِه؟ ^{٢٨} بَدَم تا مَهَا
كَآخِلُوتُن غَام بَلَوِشتَا؟

طَالَوْخُنْ. جُولُو وِيدْ خَازَوْتُنْ.
طَرُوپُو لَطَرَئَا وِيدْ پَایِشْ پَشِيخَا
طَالَوْخُنْ.^٨ مَيْدَ كُلْ مَانِي دَطَالِبْ
بِدْ شَاقِلْ، وَمَانِي دَجَايِلْ بِدْ
خَازِه، وَمَانِي دَطَارِبْ لَطَرَئَا بِدْ
پَایِشْ پَشِيخَا طَالِيَه.

مَوْ أَيْمَا مِنْوُخُنْ إِنْ طَالِبْ
مِنِيَه بَرَوْنِيَه لِخَمَا بِدْ يَاوِلَه كَيْپَا؟
يَيْنِ إِنْ طَالِبْ مِنِيَه نُونَتَا بِدْ يَاوِلَه
خَوَه؟^٩ بَدَمِ إِنْ أَخْتُو دَإِيْوَوْتُنْ
بِيْشِه كِيْذُوتُنْ دَخْ يَاوَوْتُنْ خَلَاثَا
طَاوِه تَا يَالَوْخُنْ، مَا قَا بِشْ كَبِيرَا
بِدْ يَاوِلْ بَابَوْخُنْ دَإِيلِه بِشَمَيَا
طَاوَاثَا تَا آنَا يِكَطَلِيَيْ مِنِيَه!

كُلْ مِنْدِي دَكِيْبُوتُنْ
دَأْوَذِي نَاشِه طَالَوْخُنْ هَمْ أَخْتُو
أَوْوَذُو طَالِيَه، مَيْدَ آذِيلِه نَامَوْسَا
وَنُونِيَه.

طَرَئَا إِيْقا

(لوقا ١٣:٢٤)

أَوْوَرُو بَطَرَئَا إِيْقا. پِيشَا إِيلِه
طَرَئَا، وَرُوْخَتَا إِيْلا أُرْخَا دِكَنِبِلا
لِهَلاَكَا، وَكَبِيرِه إِيْلاَيِي آنَا يِ

ديانا دِخَنَه

(لوقا ٤١:٣٨-٤٢)

لَا دَيْنُوتُنْ، دَلا پَيْشُوتُنْ
دِينِه.^{١٠} دَخْ دَيْنُوتُنْ بِدْ
پَيْشُوتُنْ دِينِه، وَبِكَيْلا دَكِيلُوتُنْ،
بِدْ پَایِشْ كِيلا طَالَوْخُنْ.

^{١١} قَايِ كَحِيرِت بِزِيلِكَّا دَإِيلِه
بَأَيْنا دَأَخَونُوخْ وَمَدَّا دَيْنُوخْ لَا
كَدَائِلِتَه؟^{١٢} يَيْنِ دَخْ كَامِرَت تَا
أَخَونُوخْ: 'شَوَوْقَلي دِمَيْلَطِنْ
زِيلِكَّا دَإِيلِه بَأَيْنُوخْ،' وَبَأَيْنُوخْ
إِيْثِ مَدَّا؟^{١٣} يَا شَاقَالَا دَبَشَوَاثَا،
قَمَايَا مِيْلَطِ مَدَّا دَيْنُوخْ،
وَأَيْگَاهَا بِدْ دَائِلِت رَنَدا تَدْ
مِيْلَطِت زِيلِكَّا مِنْ أَيْنا دَأَخَونُوخْ.
لَا يَاوَوْتُنْ مِنْدِي مَقُودَشَا تَا
كَلُوه، وَلَا تَلَقَوْتُنْ مَرْگَنِيَا ثَا
دِيَوْخُنْ قَمْ غَزُورِه، دَلا
دَيْشِيلِي بَأَقْلَاثَايِ، وَپَشِلي
إِلَّوْخُنْ وَجَيْقِيلَوْخُنْ.

جُولُو وِيدْ خَازَوْتُنْ

(لوقا ١١:٥-١٣)

"طَلَوبُو وِيدْ پَایِشْ هُويَلا

بِيْشِه كِيَاوْل. ^{١٨} لَيِّه هِيلَانَا طَاوا
دِيَاوْل پِيرِه بِيْشِه، وَلَا هِيلَانَا بِيشَا
دِيَاوْل پِيرِه طَاوِه. ^{١٩} كُل هِيلَانَا
دِلا يَاوْل پِيرِه طَاوِه بِدِپَايِش قَطِيعَا
وَتِلِيقَا بِنُورَا. ^{٢٠} بَدَم مِنْ پِيرَاي بِدِ
يَيْذَؤُوتُولَاي.

دِكَرْزَالِي بَگَاوَاه. ^{١٤} إِلَّا كِنِيزِيلِه
طَرَئَا وِإِقْتا إِيَلا أَرْخَا دِكَنِبَلا
لَخِيَّه، وَقَصَّا إِيلَالِي آنَاي
دِكَخَازَالَا.



ماري، ماري

(لوقا ١٣: ٢٥-٢٧)

^{٢١} لَا كُل ماني دَأْمِر طالي:

‘ماري، ماري،’ بِدِآوِر لَمَلْكُوْثَا
دِشَمِيَّا، إِلَّا ماني دَأْوِذ بِعِجَبُونَا
دِبَابِي دِإِيلِه بِشَمِيَّا. ^{٢٢} كَبِيرِه بِدِ
آمِري طالِي بَأَوْ يَوْما، ‘ماري،
ماري، مو لا بِشَمُوخ منو بِيلَان
و بِشَمُوخ مِپُولْطَلان ساطَانِه،
و بِشَمُوخ أَوْذَلَان خَيِّله كَبِيرِه؟’
^{٢٣} أَيْگاها بِدِآمِرِن طالِي، ‘قط لا
كِيَذِنَوْخُن. رَحْوَقَو مِنِّي، يا
پالا خِه دَعَوْلا.’

هِيلَانَا وَپِيرَيه

(لوقا ٦: ٤٣-٤٤)

^{١٥} هَوَو شِيار مِنْ نُويَّه داگَالِه
دِكاَثَاي إِلَّوْخُن بِلُوْشتَا دَبَرِخَه
وِمِنْ گَاوِيَشَاي إِيلَالِي دِيهِوه
خَطَوِيه. ^{١٦} مِنْ پِيرَاي بِدِ
يَيْذَؤُوتُولَاي. مو كَلَقْطِي نَاشِه
مِنْ كِتَوَه إِنِوَه، يَن مِنْ دَرِدرِه تَيَّئِنَه.
^{١٧} مِنْ هَادَخ كُل هِيلَانَا طَاوا پِيرِه
طَاوِه كِيَاوْل، وَهِيلَانَا بِيشَا پِيرِه

بَانِيَا حَكِيَّما وَبَانِيَا سَخَّلا

(لوقا ٦: ٤٧-٤٩)

^{٢٤} كُل ماني دَشَامَيَّه
تَنِيَاشِي وَأَوْذ بَگَاوَاهي كِمَدَاهِه



لَكُورَا حَكِّيْمَا دِبَنِيلِه بَيَّشِيه لَكِيْپَا.
 ٢٥ كُدْ نَخِثِلِه مِطْرَا و شِپَخْلَاي
 نَيْهِرا اوَاثَا و قِمَلَاي پَوْخَه
 و مَخِيلَاي بَأْو بَيَّشَا، لَا نِيلِه،
 مَيْد آسَاسِه دِيَّيه و اوا بِنِيه
 لَكِيْپَا. ٢٦ إِلَّا مَانِي دَشَامِيَع
 تَنَايَاشِي و لَا آوِذ بَكَاوَايِ،
 كِمَدَامِه لَكُورَا سَخْلَا دِبَنِيلِه
 بَيَّشِيه لَرَامِل. ٢٧ نَخِثِلِه مِطْرَا
 و شِپَخْلَاي نَيْهِرا اوَاثَا و قِمَلَاي
 پَوْخَه و مَخِيلَاي بَأْو بَيَّشَا.

لَكُورَا حَكِّيْمَا دِبَنِيلِه بَيَّشِيه لَكِيْپَا.
 ٢٨ كُدْ مَكُومِلِه إِيْشَوْعَ آن
 مَحَكَايَاشَا، مَعْوِجْبَلَاي كِنِيشِه
 بِيُولِپَانِيَه، ٢٩ مَيْد مَوْلِپَوَايِ
 مِغَدِيَّكَدْ خَا دِإِثُوالِه شُلْطَانَا، لَا
 مَخ سَپِرِه دِيَّايِ.

هَيْمَانُوْثَا دَرِيشَا دَأْمَما

(لوقا ١٠:٧؛ يوحَنَّ ٤:٤٣-٥٤)

كُدْ أَوِيرِه إِيْشَوْعَ
 لِكَبَرْنَاحُوم، قَرُولِه لَكِيَّيِه خَا
 مِن رَيِّشِه دَأْمَما و طَبِيلِه مِنِيه
 و مَيْرِه، ”مَارِي، أَوْدَا دِيَّيِ
 إِيلِه تَلِيقَا لِشُويَّشَا بَيَّشَا، إِيلِه
 شِپِيلَا و مَعَاذُوبِه كَبِيرَا.“ ٧ مَيْرِه
 طَالِيَه إِيْشَوْعَ، ”بِدَ آثِن
 و مَبَسِّمِنَه.“ ٨ مَجُوَّبِه رَيِّشَا
 دَأْمَما، ”مَارِي، لَيِون خَشِيشَا
 تَدَأْوِرَتْ خَوِيدَ قَرِشَّتا دِيَّشِيِّيِ،

إِيْشَوْعَ مَبَاسَوْمِه كَرِوَا نَا

(مرقس ١٢:٥؛ لوقا ٤٠:٤-٥)

نَخِثِلِه إِيْشَوْعَ مِن طُورَا
 و نَاشِه كَبِيرِه زِلَّاي بَشَّريِه.
 ٩ ثَيِّلِه خَا كَرِوَا نَا و سَعِدَلِه
 طَالِيَه، و مَيْرِه ”مَارِي، إِن

١٢ وِيالِه دَمَلْكُوْثَا بِدَ پِيشِي تِلِيقِه
بِخِشْكَا بَرَايَا. تَامَا بِدَ هَاوِه بِخِيَا
وَسِيَاكَا دَكَاكِه.“

١٣ مَيِّرِه إِيشُوعْ تَا أَوْ رِيشَا
دَأْمَّا، ”سِي وَهَاوِه طَالُوكَ دَخَ
دِمَهِيمِنُوخَ.“ وَبِأَيِّ شَيْئَا بِسِمْلِه
أَوْدِيه.



إِيشُوعْ مِباَسَوْمِه كَريِّه

(مرقوس ١: ٢٩-٣٤؛ لوقا ٤: ٣٨-٣٤)

١٤ ثَيْلِه إِيشُوعْ لَبَيْثَا دِشَمَعُون
وَغَزِيلِه خَمَائِيَه دِمَخْتَا لِشُويَا
وَأَرِيثَاه شَاثَا. ١٥ أَرِيلِه إِيشُوعْ
بِإِيذَاه وَبِعَدَانَاه كِم شَوَقَالَا
شَاثَاه. وَقِمَلا وَپِشَلا بِخَدَامَاه.

١٦ كُدْ پِشِلِه بُرْمَاشِه
مُوقَرُولَاه لَكِيِّد إِيشُوعْ نَاسِه
كَبِيرِه إِريِه لَسَاطَانِه. وَطَارِذَوا
رُوْحَاثَا بَعْذَا تَنَيَا. وَمِباَسِمُوا
كُلَّاهِي آنَاهِي دُواوا كَريِّهه، ١٧ تَد
كَامِلِه مِنْدِي دِپِشِلِه مِيرا بِأَيَشَعِيَا
نوَيَا:

أَوْ شِقَلِه كَيْوَانَ، وَطَيْنَه
كُرْهَانَانَ.

إِلَّا بَس إِيمُور غَذَا تَنَيَا وَأَوْدِي
بِدَ باَسِمَه. ٩ مَيِّد هَم آنا گُورَا
إِيُون خَوِيد مَار سُلْطَانَا وَخَوِيد
إِيَّذِي إِتَّيِ عَسَكَرَ. كَامِرَن تَا
آذِي، ”سِي،“ كِرَّالِه؛ وَتَا أَوْ
خَنَا، ”هَايُو،“ وَكَائِه؛ وَتَا
أَوْدِي، ”أَوَوْذ آذِي،“ وَكَأَوْذَ.“

١٠ كُدْ شَمَيِّلِه إِيشُوعْ بَادِي
مُعَوْجِبِله، وَمَيِّرِه تَا آنَاهِي دُواوا
إِمَيِّه، ”مَحَقَّا كَامِرَن طَالُوكُنَ،
بِإِسْرَائِيلَ لَا غَزِيلِي هَادَخ
هَيْمَانُوثَا. ١١ كَامِرَن طَالُوكُنَ،
كَبِيرِه بِدَ آثَاهِي مِنْ مَسْقَانَا وَمِنْ
مَكِينِيَا وَبِدَ آتَوي إِمَّد أَورَاهَامَ
وَإِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ بَمَلْكُوْثَا دِشَمَيَا.“

مارا دَبُّو خا وياما

(مرقوس ٤: ٣٥-٤١؛ لوقا ٨: ٢٢-٢٥)

٢٣ كُد سِقلِه إِيْشَوْعَ لَمَرِكُوا،
هَم تَلَمِيْذَه دَيَّه سِقْلَاهِ إِمَّيَه.
٢٤ وَهِجَلا ياما غَذَا هِيجَتَا رَبَّا
وِل دَمَوْجَه دِي مَكَاسَاوَالِه
مَرِكُوا. إِيْشَوْعَ وَيَوَا دَمِيْخَا.
٢٥ زِلَّاهِ تَلَمِيْذَه دَيَّه إِلَّاهِ وَكِم
مَرِئِشِيلِه وَمَيَارِاي طَالِيه، ”مَارَان،
مَخَالِصَلَان. زِيلُخ هَلْكُخ.“
٢٦ مَيَرِه طَالِيه إِيْشَوْعَ، ”قَاهِي
إِيْوَوْتَن زِدِيْه، يَا نُوقَصَان
دَهِيمَانُثَا؟“ قِمَلِه وَمَچُو خِسَلِه
بَوْخَا وياما، وَبَرِيَلا غَذَا نِيْخُو ثَا
رَبَّا. ٢٧ نَاشِه مَعْوِجَبَلَاهِ
وَمَيَارِاي، ”مَن إِيْلِه آذِي دَهَم
بَوْخَه وياما كَطِيعِيلِه؟“

طر اذا دساطا نه وغر اقا دغزو ره

(مرقوس ٨: ١-٢؛ لوقا ٨: ٢٦-٣٩)

٢٨ كُد قَطِيلِه إِيْشَوْعَ لَأَو بَارَا
خِنَا وَشِيلِه لَأَثْرَا دَگِنْدَرَاهِ، تَفِقْلَاهِ
بَگَاوَيَه تَرَيَي گُورَه إِرَيَه لَسَاطَانِه،
بِلَاطَا مِن بَيْنَتَ قَوْرَاثَا. كَبِيرَا

إِيْشَوْعَ يَن عَالَمَا

(لوقا ٩: ٥-٦)

١٨ كُد غَزِيلِه إِيْشَوْعَ لَكِنْشَه
كَبِيرِه دَإِيلَاهِ خَوْظَرَانِه، پَقْذِلَه
لَتَلَمِيْذَه دَيَّه تَدَزَّالِي قَاطِي لَأَو
بَارَا خِنَا. ١٩ قَرُولَه لَكَيِيَه خَمِن
سَپِرِه وَمَيَرِه، ”رَابِي، كَيِنْ دَائِن
بَشَروَخ أَيْكَا دَزَّالُخ.“ ٢٠ مَيَرِه
طَالِيه إِيْشَوْعَ، ”تَيَّلَه إِتَّا يَنْقِبَاهِ،
وَطَيِّرِه دِشَمِيَّا إِتَّا يَقِنَّاثَا، إِلَّا بَرَوْنَا
دَنَا شَا لَاتَّه هَم دُوكَثَا تَدَ دَارِه
رَيْشَيَه.“



٢١ خَمِن تَلَمِيْذَه دَيَّه مَيَرِه
طَالِيه، ”مَارِي، شَوَّوْقَلِي قَمَا يَا
دَزَّالِي قَوْرَن بَابِي.“ ٢٢ مَيَرِه
إِيْشَوْعَ طَالِيه، ”هَايُو بَشَري
وَشَوَّوْقَلَمِيْشَه دَقَورِي مَيِّشَه دَيَّاهِ.“

إِيْشَوْعَ مِبَاسَوْمِه شِپِيلَا

(مُرقُوس ١٢:٢؛ لوقا ٥:٢٦-١٧)

٩ سِقْلِه بَمِرِكوا وَقَطِيلِه ياما
وَثِيلِه لِمَذِيتا دِيَيه.
١٠ موَثِيلِي لِكِيَيِه خا شِپِيلَا
بِشُويشا. كُدْ غَزِيلِه إِيشَوْعَ
هِيمانوَثاي، مَيِره تا أو شِپِيلَا،
”هَل لِبَا تا گِيانوَخ، بَرونِي،
خَطِيَّا شُوخ إِيلِي شُويقِه طالوَخ.“
١١ خَكْما مِن سَيِّره مَيِراي
بَينَث إِلَّاي لِكِياناي، ”آذِي گُورَا
إِيلِه بِكِيارا.“ ١٢ إِيشَوْعَ إِيدِيئِله
بِتَخْمَلِيَا ثا دِيَاي، مَيِره طالِي،
”قَاي إِيَوَوْتُن مَتَخْمُولِه بِشتَا
بِلِبَوْخُن؟“ ١٣ أَيْمِيلِه بِش سَانَايِي:
لِإِيمَارَا، ”شُويقِه إِيلِي طالوَخ
خَطِيَّا شُوخ،“ يَن إِيمَارَا، ”قو
وَرَخُوش؟“ ١٤ إِلَّا تَد يَيَذُو وَتُن
بَرونَا دَنَا شَا إِتَّه شُلَطَانا لَأَرَئَا تَا
شَوَا قَا دِخْتِيَا،“ مَيِره تا أو
شِپِيلَا، ”قو طَوَون شُويشُوخ
وَسِي لَبَيشُوخ.“ ١٥ قِملِه وَزِلَه
لَبَيشِه. ١٦ كُدْ غَزِيلِي كِنشِه آذِي،

وَاوا مَزِئَانِه، وَلا جَاسِرُوا نَا شَا
دِفَاتِوا مِن أَيِّي أَرْخَا.
١٧ مَعْوِيْطَلَاي وَمَيِراي، ”مَها
إِتَّوْخ إِمَان، يا إِيشَوْعَ، بَرونَا
دَالَّهَا؟“ شِيلُوخ لَآخَا تَد مَعْذِيْتَان
قَم عِدَّانَا؟“

١٨ إِثُوا تَاما غَذا بُقْرَا رَبَشَا
دِغْزُورِه بِرَئَايَا. ١٩ طَلِيلَاي آنَاي
سَاطَانِه مِن إِيشَوْعَ وَمَيِراي، ”إِن
طَرِذِتَان، شَوَّوْقَلَان دَزا لَان
وَأَوْرُخ بَأَيِّي بُقْرَا دِغْزُورِه.“
٢٠ مَيِره طالِي إِيشَوْعَ، ”سَو،“
وَپِلَطَلَاي وَأَوْيرَايِي بَانَايِي غَزُورِه.
وَبِعِدَّانَاه كُلْ أَيِّي بُقْرَا دِغْزُورِه
أَرْقَلا بَأَو طَابِيَا وَنِيلَا بِيَاما،
وَمِثَلَاي بِمَايَا. ٢١ مَرِيَشَانِه دِيَاي
أَرْقَلَاي وَزِلَّاي لِمَذِيتا
وَمُوحَكِيلَاي كُلْ مِنْدي دِبَرِيلَه
بِغَزُورِه وَبَانَايِي دَوَاوا إِرِيه
لَسَاطَانِه. ٢٢ مَذِيتا كُلَّاه پِلَطَلَا
تَد خَازَاي إِيشَوْعَ. كُدْ كِم
خَازَالِه، طَلِيلَاي مِنْيَه تَد رَاحِق
مِن تَخوِّمِه دِيَايِي.

أَتِيقَا وَخَاثَا

(مرقوس ٣٣:٥ ؛ ١٨:٢ ؛ لوقا ٣٩:٣)

١٤ أَيْگاها قَرُولَاي لَگَبِيَه

تَلَمِيذَه دِيَوَحَنَنْ وَمَيْرَاي، ”قَاي
أَخْنِي وَپِريشَه كَصِيمُخْ وَتَلَمِيذَه
دِيَوَخْ لَا كَصِيمِي؟“

١٥ مَيْرَه طَالَاي إِيشَوع، ”مَوْ
كَبَارَه نَاسِه دَدَأَوْوا دَصِيمِي
وَهَاوَه خَثَنا إِمَّاي؟ بِدَ آثَاي
يُومَاثَا، إِيمَنْ دِيَپِيشْ شَقِيلَا خَثَنا
مِنَّاي، وَأَيْگاها بِدَ صِيمِي.“

١٦ ”چَوْ نَاشَا لَا كَدارَه رُوقَا
خَثَتا لَقَبَيا أَتِيقَا، دَلا شَقْلَا أَيِّي
رُوقَامِنْ أَوْ قَبَيا وَجَايِقْ بَشْ كَبِيرَا.
١٧ وَلَا نَاسِه كَدارَاي خَمْرَا خَاثَا
بِزَقَّه أَتِيقَه، دَلا جَيِقَي زَقَّه وَبَايِزْ
خَمْرَا وَهَلَكِي زَقَّه. إِلَّا نَاسِه
كَدارَاي خَمْرَا خَاثَا بِزَقَّه خَاثِه،
وَهَاوَه تَراواي بِدَ پِيشِي نَطِيرَه.“

ما خَويه دِبرَاتَا مِشَتا وَمِبا سَوِمه

بَخَتا كَرِهَتا

(مرقوس ٤٣:٥ ؛ ٢١:٥ ؛ لوقا ٤٠:٨)

١٨ كُدَ وَيَوَا إِيشَوع بِمَحَكَويه

زَديَلَاي وَمِشُوبَحَلَاي تَا آلَاهَا
دِهولَه هَادَخ سُلَطَانَا تَا بَنِينَاشا.

قَرِيشَا دَمَتَاي

(مرقوس ٢٧:٥ ؛ ١٣:٢ ؛ لوقا ٣٢:٩)

غَزِيلَه خَا گُورَا شَمَيَه مَتَّا ي وَيَوَا
تَيَوَا بَيَنَت عَشَارِيَه. مَيْرَه طَالَيه،
”تَبَؤَلي.“ قِمَله وَكِم تَابِيَلَه.
١٠ كُدَ وَيَوَا تَيَوَا لَصِفَرَا بَيَثَا،

ثَيَلَاي كَبِيرَه مِنْ عَشَارِيَه
وَحِطَّاَيَه، وَتَوَلَّاي لَصِفَرَا إِمَّد
إِيشَوع وَتَلَمِيذَه دِيَيَه. ١١ كُدَ كِم
خَازَالَه پِريشَه، مَيْرَاي تَا تَلَمِيذَه
دِيَيَه، ”قَاي كَأَخِل مَلِبانَا دِيَوَخَنْ
إِمَّد عَشَارِيَه وَحِطَّاَيَه؟“

١٢ كُدَ شَمَيَلَه إِيشَوع، مَيْرَه
طَالَاي، ”نَاسِه سَاخ لَيَلَاي سَنِيقَه
لَحَكِيم، إِلَّا آنَاي دِيَلَاي كَريَهه.
١٣ سَوْ إِيلُوپُو مِيلَه پُوشَاقَا دَآث

تَنِيَشَا:

كَيِّن رَحِمَه، لَا دِو حَثَا.

لَا ثَيَلَي تَد قَارِن لَزَدِيقَه إِلَّا
لَحِطَّاَيَه.“

آذِي خَبْرًا بِكُلِّ أَيِّي دُوكَثَا.

إِيشَوع مِبَاسَوْمِه تَرَيِي سَمِيَّه
٢٧ زِلَّه إِيشَوع مِنْ تَامَا وَكِمْ
تَبَيِّلِه تَرَيِي سَمِيَّه وَأَنِي مَعَايُو طِه
وَبِإِيمَارَا، ”بَرَوْنَا دَدَاوِيَّدْ، مَرا حِمْ
إِلَانْ.“

٢٨ كُدْ مَطَيِّلِه إِيشَوع لَبَيَا،
قَرُولَاي لَكَيَّيِه آنَاي سَمِيَّه. مَيِّرَه
طَالَاي إِيشَوع، ”كِمَهِيْمُونُوتْنَ
دَإِيَّيِي دِمَبِسِمُونَوْخُنْ؟“ مَيِّرَاي
طَالَيِه، ”أَيِّي، مَارَانْ.“

٢٩ أَيِّكَاهَا قِحْلَه بِأَيِّنَا يِي وَمَيِّرَه،
”هَاوِه طَالَوْخُنْ لَمَوْجَبْ
هِيمَانُو ثَوْخُنْ.“ ٣٠ بَعِدَّانَاه
پِشَّلَاي أَيِّنَا يِي. كِمْ مَوْصَيَّلَاي
وَمَيِّرَه طَالَايِ، ”مَاسِيمُو بَالَا دَلا
يَادَيِي چُونَا شَا بَآذِي.“ ٣١ إِلَآ آنِي
پِلَطَلَايِ وَكِمْ پَرَسِيلِه خَبْرَا بَأْثَرَا
كُلَّيِه.

إِيشَوع مِبَاسَوْمِه خَرْسَا
٣٢ كُدْ وَأَوَا بِپِلَاطَا،

إِمَّا يِه، ثِيلِه لَكَيَّيِه خَا مِنْ رَيِّشَانَه
دِكَنُشتَا. قَرُولَه وَسَغِدَلِه قَامِيَه
وَمَيِّرَه، ”بَرَاتِي دَاهَا مِثَلَا، هَايُو
دَرِي إِيدُو خِ إِلَاه وَبِدْ خَايَا.“ ١٩
قِمَلِه إِيشَوع وَتَلَمِيَّدِه دَيَّيِه
وَزِلَّايِ إِمَّيِه.

٢٠ إِثُوا غَذَا بَخْتا تَرَيِسَرْ شِنَّه
جَارِيَوَا دِمَّاه مِنَاه. قَرُولَا إِلَيِّه مِنْ
بَشَرَا وَقِحَّلَا بِشِپَوْلَا دَقَبَائِيَه.
٢١ وَأَوَا مِرْتَا تَا گِيَانَاه، ”إِنْ بَسْ
قِيَحَانْ بَقَبَائِيَه بِدَبَسَمانْ.“ ٢٢ پِشَّلَه
إِيشَوع كِمْ خَازِيَّلَا وَمَيِّرَه طَالَاه،
”هَلْ لِبَّا تَا گِيَانَاخْ، بَرَاتِي.
هِيمَانُو ثَاخْ كِمْ خَلَصَالَاخْ.“
وَبِسِمَلَا أَيِّي بَخْتا مِنْ أَيِّي شِيَّا.
٢٣ مَطَيِّلِه إِيشَوع لَبَيَا دَرَيِشَا
دِكَنُشتَا وَغَزِيلِه زَامَارِه وَكِنَشَه
شَغِيَّشِه. ٢٤ مَيِّرَه طَالَايِ،
”پِلَوَطَوِ مِنْ آخَا. بَرَاتَا لَيَّلا
مِشَّتا، دِمَخَتا دَمَاخَا لَا.“ آنِي
كِخَّكَلَايِ إِلَيِّه. ٢٥ كُدْ پِلَطَلَايِ
نَاشِه، أَوَيِّرَه لَكَوَايِه وَأَرَيِلِه
بَإِيَّاه. وَقَمَلَا بَرَاتَا. ٢٦ پَرَسِلَه

إِيْشَوْعَ مَكَابُوِيْهِ تَرَيْسَرْ شَلِيْجِه
(مرقوس ٣: ١٣-١٩؛ لوقا ٦: ١٢-١٦)

١٠ قَرِيلِه إِيْشَوْعَ تَرَيْسَرْ
تَلْمِيْذِه دَيَّيِه وَكِمْ
يَاوِلَّاي شُلْطَانَا دِطَرْذِي روحاً ثا
مَطْوَمِيْه وَدِمَبِسَمِيْ كُلْ كَيِوِه
وَكُرْهَانِه.

٢ شِمَّانِه دَأَنْ تَرَيْسَرْ شَلِيْجِه
آنِي إِيْلَاي: قَمَايَا دِيَّاي شِمَّعَون
دَكِمْ قَارِيلِه كَيِپَا، وَأَنْدَرَاوُسْ
أَخَوَنِيْه، يَعْقُو بِرْد زَوْدَاي،
وَيَوْحَنَّ أَخَوَنِيْه، ٣ پِيلِيْپُوسْ،
وَبَرْ تُلْمَاي، وَتَوْمَا، وَمَتَّا ي
عَشَار، وَيَعْقُو بِرْد حَلْبَاي،
وَتَدَّاي، ٤ وَشِمَّعَونْ قَنَانَايَا،
وَيَهُوْذَا سَخْرَيَوْطَا، آوا دَكِمْ
سَالِمَلِه.

إِيْشَوْعَ مَشَادُورِه تَرَيْسَرْ شَلِيْجِه
(مرقوس ٦: ٧-١٣؛ لوقا ٩: ٦-٧)

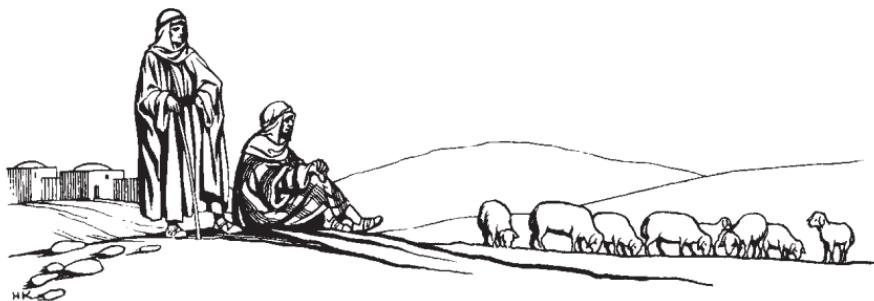
٥ مَشُودَيِرِه إِيْشَوْعَ تَرَيْسَرْ
شَلِيْجِه وَكِمْ مَوْصَيَلَاي، وَمَيْرَه،
”بَأْرَخَا دَحْمِيْه لَا زَالَوْخَنْ
وَلَمْذِيْتا دَشَامِرَايِه لَا أَوْرَوْتُنْ.”

موَقْرُولَاي نَاشِه گَيِّد إِيْشَوْعَ خَا
خَرْسَا دَوَيَوَا إِرِيا لَسَاطَانَا.
٣٣ طَرِذِلِه إِيْشَوْعَ أو سَاطَانَا مِنِّيَه،
وَمَشُورَيِلِه أو خَرْسَا بَمَحْكَوِيْه.
معَوْجَبَلَاي كِنْشِه وَمَيْرَاي، ”قَطْ
لَيُوْخ خَزِيْه هَادَخ مِنْدِي
بِإِسْرَائِيلْ.”

٤ إِلَّا پِريْشِه آمَرِيوَا، ”بَرِيشَا
دَسَاطَانِه كَطَارِذ سَاطَانِه.”

غَزا دَا وَپَالَاخِه

٣ خَاظِرَوا إِيْشَوْعَ بَكُلَّا ي
مَذِينَا ثَا وَمَثَوا ثَا وَمَوْلِپِوا
بِكُنْشِيَا ثَا دِيَّاي وَمَكَرِزَوا بِيَشَارَا
دَمَلَكُوْثَا. وَمَبَاسِمُوا كُلْ كَيِوِه
وَكُرْهَانِه. ٣٦ كُدْ غَزِيلِه إِيْشَوْعَ
كِنْشِه، حَنَّه إِلَّاي، مَيْد وَاوَا
جَهِيْه وَمَسِيْبِه مِخ إِرِوه دَلا
رَعِيَا. ٣٧ مَيْرَه تَا تَلْمِيْذِه دَيَّيِه،
”غَزا دَخْلَا كَبِيرَا، وَپَالَاخِه
قِصَّه. ٣٨ طَلَوبُو مِنْ مَارَا
دِغَزا دِمشَادِر پَالَاخِه لِغَزا دَا
دَيَّيِه.”



هَاوِهُ أَوْ بَيْثَا خَشِيَخَا، شَلَاما
دِيَوْخُنْ بِدْ شَارِهِ إِلَيْهِ. وَإِنْ لَا
هَاوِهُ خَشِيَخَا، شَلَامَوْخُنْ بِدْ
دَائِرِ إِلَّوْخُنْ. ^{١٤} مَانِي دَلَا
قَابِلَوْخُنْ وَلَا شَامَيَّ
تَنَايَاثُوْخُنْ، إِيمَنْ دَبَلَطُوتُنْ مِنْ
أَوْ بَيْثَا يَنْ مِنْ أَيِّي مَذِيتَا، نَبُوصُو
أَپْرَا مِنْ أَقْلَاثُوْخُنْ. ^{١٥} مَحَّقا
كَامِرِنْ طَالَوْخُنْ، بِدْ هَوِيَا بِشِ
سَانَايِي لَأَرْئَا دِسَدُومْ وَعَامَورَا
بِيَوْمَا دَدِينَا مِنْ أَيِّي مَذِيتَا.

إِلَّا مَقْمَ كُلْ مِنْدِي سَوْ لَأْرِوْهِ
دَبِي إِسْرَائِيلْ دِيَلَالِي مَسوْكِرِهِ.
إِيمَنْ دَزَالَوْخُنْ، مَكِرَزُو وَإِمْرُوْ:
قَرُولَا مَلَكُوتَا دِشَمِيَّا. ^٨ مَبَسِّمو
كَرِيهِهِ، مَاقِيمُو مِيَّهِ، مَنِظِفُو
گَرَوَانِهِ، طَرُوذُو سَاطَانِهِ.
بَبَلاشْ شَقِلَوْخُنْ، بَبَلاشْ هَلَّوْ.
^٩ لَا قَانُوتُنْ دَيَهُوا وَلَا سَيِّما وَلَا
شَابَا بَجَزِدَانِهِ دِيَوْخُنْ. ^{١٠} وَلَا
كِيسَا تَا أَرْخَا، وَلَا تِتَّيِ شَوَّقِيَا ثَا
وَلَا صَوِّلِهِ وَلَا قَتَّا. مَيِدْ پَالَا خَا
خَشِيَخِيَّلِهِ لَمَيِخَوْلَتِيَهِ.

^{١١} أَيِّمَا مَذِيتَا يَنْ مَاثَا
دَأَوْرُوتُنْ إِلَّاهِ، مَبَقْرُو مَنْ إِيلِهِ
خَشِيَخَا بَگَاواهِ، وَپَوشُو تَامَا وَلِ
دَبَلَطُوتُنْ. ^{١٢} إِيمَنْ دَأَوْرُوتُنْ
لَبَيْثَا، دَرَوْ شَلَاما لَأَوْ بَيْثَا. ^{١٣} إِنْ

زَوْنَا دَهَجَهَجَتا وَجُنْجَارَا

(مرقوس ١٣-٩:١٣؛ لوقا ١٢:٢١-١١:١٧)

^{١٦} إِيَوْنَ مَشَادُورَوْخُنْ مِنْ
بَرِخِهِ بَيْنَتْ دَيَهُوهِ. هَوَوْ بَدَمْ
حَكِيمِهِ مِنْ خَوَّاوهِ وَصِصِيَّهِ مِنْ
يَوْنِهِ. ^{١٧} هَوَوْ شِيَارِ مِنْ نَاشِهِ. بِدْ

مَسَبَّبِ شَمْيٍ. إِلَّا مَانِي دَمْصَبِيرِ
وِلْ خَرَثَا بِدْ خَالِصٍ. ^{٢٣} إِيمَنْ
دِمْهَجِهْجِيلُوْخُنْ مِنْ غَذَا مَذِيتَا،
أَرْوَقُو لِغَذَا خَرَثَا. مَحَقَّا كَامِرَنْ
طَالَوْخُنْ، لَا كَخَلْصَوْتُنْ
شَوَّلَوْخُنْ بَكْلَالِي مَذِينَا ثَا
دِإِسْرَائِيلِ وِلْ تَدَآثِه بَرَوْنَا دَنَا شَا.
^{٢٤} لَيْث تَلْمِيذَا بِشِ رَابَا مِنْ
مَلْپَانِيَه، وَلَا أَوْدَا بِشِ رَابَا مِنْ
مَرْوَاثِيَه. بَدَمِ إِنْ مَارِ بَيْثَا كِمْ
هَاوِه مِخْ مَلْپَانِيَه، وَأَوْدَا مِخْ
مَرْوَاثِيَه. بَدَمِ إِنْ مَارِ بَيْثَا كِمْ
فَارَالِه بَعْلَزَبُوبْ، مَا قَا بِشِ كَبِيرَا
بِدَ آمِري تَا يَالِه دَبِيَّيِه.
^{٢٦} بَدَمِ لَا زَدْؤَوْتُنْ مِنَّا يِه.
لَيْث مِنْدِي كِسِيَا دَلَا پَايِشِ

مَسَلْمِيلَوْخُنْ لَمَوْتِوهِ
وَبَجَلْدِيلَوْخُنْ بِكُنْشِيَا ثَا
دِيَّا يِه. ^{١٨} بِدَ نَبِيلَوْخُنْ قَمِ حَكَامِ
وَمَلَكِه مَسَبَّابِي، تَدَ سَهْذَوْتُنْ
طَالَالِي وَتَا حَمِيَه. ^{١٩} إِلَّا إِيمَنْ
دِمَسَلْمِيلَوْخُنْ، لَا آخَلُوتُنْ غَامِ
دِخِ بِدَ مَحَكَوْتُنْ يَنْ مَهَا بِدَ
آمِروْتُنْ. بِدَ پَايِشِ هُويَلا
طَالَوْخُنْ بَأَيِي شَيْثَا مَهَا آمِروْتُنْ،
^{٢٠} مَسَبَّبِ لَا كَهَاوَوْتُنْ أَخْتُو
بِمَحَكَوِيَه، إِلَّا رُوحَا دَبَابَوْخُنْ
دِيَلِه بِشَمِيَّا بِدَ مَحَكِه بَگَاوَوْخُنْ.
^{٢١} أَخَوْنَا بِدَ مَسَلِمِ أَخَوَنِيَه
لَمَوْثَا، وَبَابَا لِبِرَوْنَيَه. بِدَ قَيَّمِي يَالِه
لَبَابَاوَا ثَايِ، وَبِدَ مَمْشِيَلَا يِه.
^{٢٢} كَلَالِي نَاشِه بِدَ سَانَالَوْخُنْ



إِلَّا مَانِي دَنَاكِيرِي قَامِد نَاشِه،
هَم آنا بِدْ نَكِرْنَه قَامِد بَابِي دَإِيلِه
بِشَمِيَّا.

لا ثَيْلِي دَدارِن شَلَاما

(لوقا ١٢: ٤٩-٥٣)

٤٣ "لَا خَشُووتُنْ دَثِيلِي تَدْ
دَارِن شَلَاما لَأْرَئَا. لَا ثَيْلِي
دَدارِن شَلَاما إِلَّا سَيْپَا. ٤٥ ثَيْلِي
دَمَقِيمِينْ بَرَونَا دَرْقُول دَبَابِيَّه،
وَبَرَاتَا دَرْقُول دِيمَاه، وَكَلْثَا
دَرْقُول دِخْمَاثَاه. ٤٦ دِجَمِينِه
دَنَاشَا بِدْ هَاوَايِ هَرِ مِنْ بَيْشِيه.

مَنْ كَخَاشِخْ تَا مَشِيحا؟

(لوقا ١٤: ٢٥-٢٧)

٤٧ "مَانِي دَبَائِه بَابَا يَنِ يَمَّا بِشْ
كَبِيرَا مِنَّيْ لَا كَخَاشِخْ طَالِي.
وَمَانِي دَبَائِه بَرَونَا يَنِ بَرَاتَا بِشْ
كَبِيرَا مِنَّيْ لَا كَخَاشِخْ طَالِي.
٤٨ وَكُلْ مَانِي دَلا طَائِنْ صَلِيَّيِه
وَأَثِه بَثَري لَا كَخَاشِخْ طَالِي.
٤٩ مَانِي دَجَايلِ لِكِيَانِيَه بِدْ
مَسَاكِيرَا. وَمَانِي دِمَسَاكِيرِ كِيَانِيَه
مَيدَالِي بِدْ خَازِيَّلا.

گَلِيَا، وَلَا مَطْوشِيا دَلا پَايِش
إِيدِيَّئَا. ٢٧ مِنْدِي دَآمِرِن طَالَوْخُن
بِخَشِكَا، أَخْتُو إِمْرُولِه بَيَهِرا.
وَمِنْدِي دَشَمْؤُوتَولِه بَنَيَاشَوْخُنْ،
مَكِرْزُولِه لَكَارَاوَاثَا.

زَدَوْثَا دَالَّهَا

(لوقا ١٢: ٤٧)

٢٨ "لَا زَدَوْتُنْ مِنْ آنَايِ
دِكَقَطْلي پَغْرَا، گِيَانا لَيَبَايِ
دَقَطْلِيَا. إِلَّا زَدُؤُو بِشْ كَبِيرَا
مِنْ آوا دَإِيَّيِه دَهَالِكَ گِيَانا وَپَغْرَا
بِكِيَهَا. ٢٩ مَوْ لَا تَرَيِي صِپِرِه
كَپِيشِي مَزوَبِنِه بَخَا پِلَسَا؟ إِمَدْ
آذِي هَمْ خَاءِ مِنَّايِ لَا كَنَابِل لَأْرَئَا
دَلا بِعَجَبُونَا دَبَابَوْخُنْ. ٣٠ هَمْ مِزَهْ
دَرَيَشَوْخُنْ كُلَّا يِإِيلَي مِنَّيِه.
٣١ بَدَمْ لَا زَدَوْتُنْ، مَيَدِ بِشَطَوْ
إِيَوَوْتُنْ مِنْ صِپِرِه كَبِيرِه.

قِيَارَا بِمَشِيحا

(لوقا ١٢: ٨-٩)

٣٢ "كُلْ مَانِي دَقَائِيرِ بَگَاوِي
قَامِد نَاشِه، هَم آنا بِدْ قَيَرِن
بَگَاوِيَه قَامِد بَابِي دَإِيلِه بِشَمِيَّا.

پِرْؤونا

(مَرْقُوس ٤:٩)

بِأَوَاذًا، مَشْوُدَيْرِه تَلَمِيذِه دَيَّه
لَكِيَّيِه،^٣ وَمَيْرَاي طَالَيِه، ”آيَت
إِيُوت آوا دِإِيلِه آثَايَا، يَن سَيْرُخ
لَخَا خِنَّا؟“^٤ مَيْرِه إِيشَوع طَالَاي،
”سَو إِمْرُو تَا يَوْحَنَن لَمِنْدَاهِه
دِغَزَيلَوْخُن وَشَمَيْئَلَوْخُن:
سِمِيه بِدَئَلا، وَمُشَلَّه بِرَخَاشَا،
گَرَوانَه بِنَظَافَا، وَكَرَّه بِشَمَائَا،
وَمِيَثَه بِقِيَاما وَمِسْكِينَه مِباشَورَه
طَالَاي بِبَشَارَا. ^٥ وَطَوَا لَاوا دَلا
نَايِل مَسَبَابِي.“

^٦ كُد زِلَّاي، مَشْوَرِيَله إِيشَوع
بِإِيمَارَا تَا كِنِشَه بَحَس يَوْحَنَن،
”لَمَهَا پِلَطْوَالَوْخُن بَرَيَا
دَخَازَوْتَوَا؟ قَنِيَا دِكَشَائِشِه
پَوَخَا؟ بَدَم لَمَهَا پِلَطْوَالَوْخُن
دَخَازَوْتَوَا؟ گُورَا لوِيشَا جُلَّه
رَكِيَخَه؟ آنَاي دِكَلوُشِي جُلَّه
رَكِيَخَه إِيلَاي بِيَاتِه دَمَلِكِه.^٧ بَدَم
لَمَهَا پِلَطْوَالَوْخُن دَخَازَوْتَوَا؟
نوَيَا؟ أَيِّ، كَامِرَن طَالَوْخُن،
وَبِش عِليَا مِن نَويَا.^٨ آذِي
أَوِيلِه دَوَيَا كَثِيُوا إِلَيِه:

پِرْؤونا

^٩ ”كُل مَانِي دِقاَبِلَوْخُن
كَقَابِل آنا، وَمَانِي دِكَقَابِلِي
كَقَابِل آوا دِكَم شَادِيرِي.
^{١٠} مَانِي دِقاَبِل نَويَا بِشِمَّا دِنَوِيَا،
أَغْرَا دِنَوِيَا بِدَشَاقِل. وَمَانِي دِقاَبِل
زَدِيقَا بِشِمَّا دَزَدِيقَا، أَغْرَا دَزَدِيقَا
بِدَشَاقِل.^{١١} وَكُل مَانِي دِمَشِتِه
خَا قَطْخَا دَمَايَا قَرِيرِه تَا خَاء مِن
آنِي زَوَرِه مَيَد إِيلِه تَلَمِيذَا دَيَّي،
مَحَقَّا كَامِرَن طَالَوْخُن، أَغْرِيَه لَا
كِمسَاكِر.“

**يَوْحَنَن مَعْمَدَانَا مِبَاقَوَرِه
إِيشَوع**

(لوقا ٧:٣٥-١٨)

١١ بَشِر ما دِخَلِصِلِه إِيشَوع
مَوْصَوِيَه دِتَرِيسَر
تَلَمِيذِه دَيَّي، مَشْوَنِيَله مِن تَاما
تَد مَوْلِپ وَمَكِرِز بِمَذِينَا ثا
دِيَّاي.

^{١٢} كُد شَمَيْئِلِه يَوْحَنَن، وَأَوَو
بَحَس، بِمَنْدِي دَوَيَا كَثِيُوا مَشِيحا

١٨ شِيله يَوْحَنَنْ. لَا أَخْلُوا وَلَا
شَاتِيوا. وَمَيرَاي: 'إِيْبِه سَاطَانَا.'
١٩ شِيله بَرُونَا دَناشَا بِإِيْخَالَا
وَبِشَتِيَا، وَكَامَري: 'آذِي إِيْلِه
أَخَالَا وَشَاتِيَا دَخْمَرَا، وَخَورَا
دَعَشَارِيَّه وَحَطَّا يِه.' إِلَّا جِحَمَثَا
كَيْشَا مَزُودَقَتا مِنْ عَوَادَاه.'

وَايَا لِمَذِينَاثَا لَا تَايَا وَه

(لوقا ١٣: ١٥)

٢٠ أَيْكَاهَا مَشُورَيلِه إِيشَوْع
مَلاَوَوْمَه مَذِينَاثَا دَأْوِذَوَالِه
بَگَاوَايِ خَيِّلِه كَبِيرِه وَلَا
تَيُّوَالَّايِ. مَيِّرَه: ٢١ "وَايَا إِلَّا خ
كَوَرَازِينِ! وَايَا إِلَّا خِ بَيْث
صَيِّدا! مَيِّدِ إِنْ بَصَورِ وَبَصِيدَا
هَاوَاوَا أَوِيَّدِه أَنْ خَيِّلِه دَأْوِذَلِي
بَگَاوَوْخُنْ، دَاهَا بَدْ هَاوَاوَا تَوِيه
مَزُونَا وَلَوِيَّسِه جُلَّه دَحَّشَا وَتَيُّوه
رِشْ قِطَّمَا. ٢٢ إِلَّا كَامِرِن
طَالَوْخُنْ، بِدْ هَوِيَا بِشِ سَانَابِي
لَصَورِ وَصَيِّدا بِيَوْمَا دَدِينَا
مِنْوَخُنْ. ٢٣ وَآيَاتِ، يَا كَپَرَنَاحَوم
دِعَلَيَّا خِ وَلِ شَمِيَّا، بِدْ نَخَثَاتِ

إِيُونْ مشَادَوَرِه مَالَاخِي
قَامُوخْ قَامُوخْ، تَدْ مَحَظِّرْ أَرْخَا
قَامُوخْ.

١١ مَحَقَّا كَامِرِنْ طَالَوْخُنْ، لَا
قِمَلِه گُورَا بَيَّنَث نَاسِه هُويِه مِنْ
إِنْسِه بِشِ رَابَا مِنْ يَوْحَنَنْ
مَعْمَذَانَا. إِلَّا أَوْ زَورَا بَمَلَكُوتَا
دِشَمِيَّا بِشِ رَابَا إِيْلِه مِنَّيِه. ١٢ مِنْ
يُومَاثَا دِيَوْحَنَنْ مَعْمَذَانَا وَلِدَاهَا،
مَلَكُوتَا دِشَمِيَّا پِشَّلَا بِرْخَاشَالْقَاما
بَخَيَّلا، وَخَيَّلَانِه أَوِيرَايِ إِلَّاهِ.
١٣ كُلَّا يِ نُوَيِّه وَنَامَوْسَا
مَنْوَبِيلَاهِي وَلِ دَثِيلِه يَوْحَنَنْ.
١٤ وَإِنْ كِيَبَوْتُنْ دَقَبِلُوتُولا،
أَوَوَولَه أَيْلِيَّا دَوَيُوا لِإِيَشَايَا.
١٥ مَانِي دَإِتَه نَشِيَّاثَا لِشَمَائَا شُدَّ
شَامِيَّه.

١٦ "لَمَانِي مَدَامِنَه آذِي دَارَا؟
كِمَدَامِه لِيَالِه زَورِه تَيُّوه بَشَوَقَانِه
وَبِقَرَايَا تَا خِنَّه بِإِيمَارَا:

١٧ زَمَيرَانْ طَالَوْخُنْ وَلَا
رِقَدَلَوْخُنْ، مَعَوَّدَلَانْ طَالَوْخُنْ
وَلَا نَصَوَلَوْخُنْ عَزَايَا.

٢٧ ”كُلْ مِنْدِي پِشْلِه هُوْيَلا
طَالِي مِنْ بَابِي. وَلَا خَاء لَا
كِيَادِيَعْ بَرَوْنَا إِلَّا بَابَا. وَچُونَا شَا
لَا كِيَادِيَعْ بَابَا إِلَّا بَرَوْنَا وَتَا مَانِي
دَكِيَّه بَرَوْنَا تَدْ مَيْدِيَلِه.

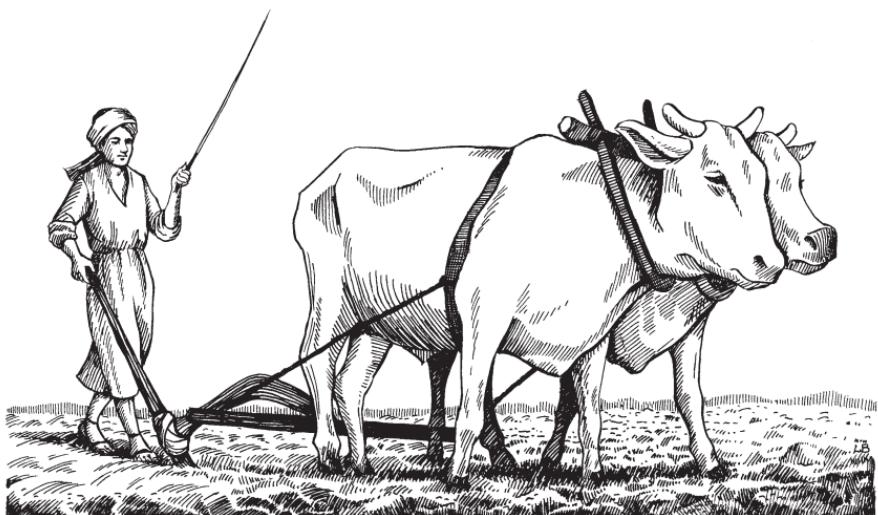
نيخوشا إِمَّد إِيشَوع
٢٨ ”هَايَوْ گَيِّبِي كُلَّوْخُنْ، أَخْتُو
جِهِيَه وَطَئِينَه كَارَاثَا يَقُورِه وَأَنَا بِدْ
مَانِيَخِنَّوْخُنْ. ٢٩ طَؤُونُو نِيرِي
وَإِيلُوپِو مِنِّي، مَيْدِ إِيُونْ نِيَخَا
وَمَكِيَخَا بِلِّي، وَبِدْ خَازَوْتُنْ
نيخوشا تَا گِيَانَوْخُنْ. ٣٠ مَيْدِ
نِيرِي بَسِيمِيلِه وَكَرْتِي قَلُولَتَا لَا.“

ول شَيْول. وَإِنْ هَاوَاوا بِرِيه أَنْ
خَيْلِه بِسَدَّوم دِخْ دِبَرِيَّلِي
بَگَاوَاخ، دَاهَا بِدْ هُوْيَاوا ثِبَّتَا أَيِّي
مَذِيتَا وَلِ إِدِيو يَوْمَا. ٤٤ إِلَّا كَامِرِن
طَالَوْخُنْ، بِدْ هُوْيَا بِشْ سَانَايِي
لَأَرَئَا دِسَّدَوم بِيَوْمَا دِدِينَا مِنَّا خ.“

إِيشَوع وَبَابَا

(لوقا ١٠: ٢١-٢٢)

٢٥ أَيْگَاهَا مَيِّرِه إِيشَوع،
”كَشَكِرِنَوخْ، بَابِي، مَارَا دِشَمِيَا
وَدَأَرَئَا، مَيْدِ مَطَوْشِيلُوخْ أَنْ
مَنْدَانِه مِنْ حَكِيمَه وَفَهْمِيَّه وَكِمْ
گَالِتَّا يِي تَا يَالِه زَوِّرِه. ٢٦ أَيِّ، يَا
بَابِي. مَيْدِ هَادَخ وَيَوَا عَجَبَوْنَوخْ.



كِيْن رَحْمَه، لَا دِوْحَثَا،
داها لا كَهَاوُوتُوا بِدِيَانَا آنَاي
دَلَاتَّاي گَناها.^٨ مَيْد مارا دَشَپِشا
إِيلِه بَرَونَا دَنَاشَا.

إِيشَوع مِبَاسَوْمِه بِيَوْمَا دَشَپِشا
(مرقوس ٣:٦-١٠؛ لوقا ٦:٦-١١)

٩ مشوْنَيْلِه إِيشَوع مِن تاما
وزِّلَه لِكُنْشَتا دِيَاي. ١٠ إِثْوا تاما
خا گُورَا مار إِيدَا أُوشَتا. كِم
بَقْرِيلِه إِن إِيث دَسْتُور لِمِبَاسَوْمِه
بِيَوْمَا دَشَپِشا تَد شاكاي إِيلِيه.

١١ مَيْرِه طالَاي، "أَيْما گُورَا
مِنَوْخُن إِن إِتَّه خا أُربَا لَخَوْذَيَه،
ونَابِيل أَرَبِيه بِعْذَا حُطَّه بِيَوْمَا
دَشَپِشا، لَا كَارِيلِه و كِمْپا لَطَلِه؟
١٢ بَدَم ماقا إِيلِه بَرَنَاشَا بِشَطَوْ
مِن أُربَا! مِن هَادَخ إِيث دَسْتُور
لَا وَادَا طَوْتَا بِيَوْمَا دَشَپِشا."

١٣ أَيْكَاهَا مَيْرِه تَا أوْ گُورَا،
"پَشَوط إِيْذُوخ." كِم پَاشَطَلا
وبِسِمْلَا مِخ أَيْيِي إِيْذَيَه خِرتَا.
١٤ پِلَطَلَاي پِريْشَه و موْشِيرَاي
بِعْذَادِه دَرَقُول دِيَيَه تَد مَقِطَلِيه.

إِيشَوع مارا دَشَپِشا

(مرقوس ٢:٢٨-٢٣؛ لوقا ٦:٥-٧)

١٢ بَأَوْ زَوْنَا بِرَخَاشَا وَيَوَا
إِيشَوع بِيَوْمَا دَشَپِشا
بَيَنَث زَرَئِه. تَلَمِيذِه دِيَيَه كِيْنَيَ
و مَشُورَيَلَاي بِقطَائِه شِبلَه
و بِإِيْخَالَا. ١٣ كِم خَازَيَلَاي
پِريْشَه مَيْرَاي طَالَاي، "غَزِي،
تَلَمِيذِه دِيَوْخ إِيلَاي بَأَوَاذا مِنْدِي
موْحِرَما بِيَوْمَا دَشَپِشا."

١٤ مَيْرِه إِيشَوع تَا پِريْشَه، "مَوْ لَا
قرِيلَوْخُن مَهَا أوْذَلَه دَاوِيذ كُد
كِيْنَه، آوَو وَآنَاي دَوَاوا إِمَيَه، ١٥ دِخ
أَوِيرِه لَيَيَشَا دَالَّاهَا و خَلَّه لِخَمَا مِن
پِشُورَا دَمَرِيَا؟ لَا آوَو إِثْوَالَه دَسْتُور
دَآخِلُوا مِنَّيَه و لَا لَآنَاي دَوَاوا
إِمَيَه، إِلَّا بَس كَهِنَه. ١٦ يَن لَا
قرِيلَوْخُن بَنَامَوْسا دِخ كَهِنَه
كَتَورِيلا شَيَّضا بَهِيكَلا و لَا كَهَاوِه
إِلَّا يَهَا؟ ١٧ إِلَّا آنَا كَامِرَن
طَالَوْخُن، دَإِيث آخَا خَاء بِشَن
رَابَا مِن هَيِكَلا. ١٨ إِن يَيْذُؤُوتُوا
مِيلِه پُوشَاقا دَآذِي:

أُودا مَكْوبيَا لَالَّهَا

وِپشِلِه أَوْ خَرْسَا وِسَمِيَا
بِمَحْكُويِه وِبِدَئَلا. ^{٢٣} كُلَّا يِ
كِنْشِه مَعوْجَبَلِي وَأَمْرِيوا،
”كَبَارِه دَهَاوِه آذِي بَرَونَا
دَداوِيذ!“ ^{٢٤} إِلَّا كُدْ شَمَيْئَلَاهِي
پِرِيشِه مَيْرَاهِي، ”آثْ گُورَا إِيلِه
بِطَرَاذَا سَاطَانِه بَعَلْزِبُوب، رَيْشا
دَسَاطَانِه.“

^{٢٥} إِيشَوع إِيدَيِيلِه تَخْمَلِيَا ثَاهِي،
وَمَيْرَه طَالَاهِي، ”كُلْ مَلَكُوتَا دِپَلَئَا
دَرْقُول دِگِيَانَاه بَدْ خَرَوَا، وَكُلْ بَيَشَا
يَنْ مَذِيتَا إِنْ پَالِيَعْ دَرْقُول دِگِيَانَاه
لَا كَثَابِت. ^{٢٦} وَإِنْ سَاطَانَا طَارِذ
سَاطَانَا، بِدْ پَائِشْ پَلِيَئَا دَرْقُول
دِگِيَانَاهِه. بَدَمْ دَخْ بِدْ ثَبَتا
مَلَكُوتِيه؟ ^{٢٧} وَإِنْ بَعَلْزِبُوب
كَطَرِذِنْ سَاطَانِه، بَدَمْ يَالَّوْخُنْ
بِمَها كَطَرِذِيلَاهِي؟ مِنْ هَادَخْ آني
بِدْ هَاوَاهِي دَاهِيَانَه طَالَوْخُنْ. ^{٢٨} وَإِنْ
بِرْ حَادَالَّاهَا كَطَرِذِنْ سَاطَانِه، بَدَمْ
قَرُولَ إِلَّوْخُنْ مَلَكُوتَا دَالَّاهَا.

^{٢٩} ”دَخْ إِيَّاهِ نَاشَا دَأَورْ لَيَشَا
دَگُورَا خَيَلَانَا وَگَانُولَه، إِنْ لَا

^{١٥} إِيشَوع إِيدَيِيلِه بِمَشَرْتَاهِي
وَمَشَوْنَيِيلِه مِنْ تَامَا وَزِلَّاهِي بَشَرِيَه
كِنْشِه كَبِيرِه وَكِمْ باِسْمَلَاهِي
كُلَّا يِه. ^{١٦} وَكِمْ مَوَصِيلَاهِي تَدْ لَا
مَيْذَيِيلِه تَا نَاسِه، ^{١٧} تَدْ كَامِلَهِي
مِنْدِي دِپِشِلِه مَيْرَا بِأَيْشَعِيَا نُوَيْيَا:
^{١٨} آذِيَلِه أُودِي دِكِمْ گَاهِنَهِه،
عَزِيزِي دِبَگَاوَيِه پِصَخْلَا گِيَانِي.
بِدْ دَارِنْ روْحِي إِلَيْهِ، وَأَوْ بِدْ مَكْرِزِ
دَيْنُونَا تَا حَمِيَه. ^{١٩} لَا كِمْ جَاحِدَه
وَلَا كِمْ عَلِه قَالَيِه، وَنَاشَا لَا
كَشَامِيَه قَالَيِه بَالَّوَلِه. ^{٢٠} قَنِيَا
هَرِيسَا لَا كَتَأَورِه، وَشَرَائَا بِدَئَاخَا
لَا كِمْ دَيْنَخِه، وَلِ تَدْ مَيْلَطِ دِينَا
لِغَلَابَا. ^{٢١} وَبِشَمِيَه بِدْ هَاوِه إِمَودَه
دَحَمِيَه.

إِيشَوع وَبَعَلْزِبُوب

(مرقوس ٣:٢٠-٣:١٤؛ لوقا ١١:٢٣-٢٤؛ ١٢:١٠)

^{٢٢} أَيِّگَاهَا موَقِرُولَاهِي گِيَدِ
إِيشَوع خَرْسَا وِسَمِيَا دَوَيَوَا
إِرِيا لَسَاطَانَا، وَكِمْ باِسْمَلَهِه،

دَلْبِيَهِ كِمْپاِلَط طَاوَاثَا، وَگُورَا بِيشَا
مِنْ خُزْناثَا بِيشِهِ كِمْپاِلَط بِيشَا.٣٦
كَامِرَن طَالَوْخُن، كُلْ تَنِيشَا
بَطِلتَا دَامِرِيَلا نَاشِهِ، بِدِ يَاوِي
جَوابِ مِبَدَالَاهِ بِيَوْمَا دِيدِنَا.٣٧
مِيدِ بَتَنِيَا شُوخِ بِدِ پِيشِت
مِزوْدَقا وَبَتَنِيَا شُوخِ بِدِ پِيشِت
دِينَا.٣٨

نيشان دِيَونان نويّا

(لوقا ١١: ٢٩-٣٢)

أَيْگاها خَكْما مِنْ سَپِرِه
وَپِريَهِ مِيرَاي طَالَيهِ، "يَا مَلَپَانَا،
كِيُّخِ دَخَارْخِ مِنْوَخِ خَا نِيشَان".
كِمْ جَاوِبَلَايِ إِيشَوعِ،
"دارَا بِيشَا وَزَنِيَا بِطلَابَا نِيشَان.
إِلَّا لَا كِپاِشِ هوِيلَا طَالَيهِ شَوَوق
مِنْ نِيشَان دِيَونان نويّا.٤٠ مِيدِ دَخ
دِپَشِلَهِ يَونان بَكَاسَا دُونَا طَلَاثَا
يُومَاثَا وَطَلَاثَا لَيَلا وَاثَا، هَادَخِ هَم
بَرَونَا دُناشا بِدِ هَاوِهِ بِلِيَّا دَأْرَئَا
طَلَاثَا يُومَاثَا وَطَلَاثَا لَيَلا وَاثَا.
٤١ گُورِهِ دِنِينِوهِ بِدِ قَيمِي بِيَوْمَا
دِينَا إِمْدَ آذِي دَارَا وِيدِ

قَمَايا آسِيرِهِ أوْ گُورَا خَيلَانا،
وَأَيْگاها بِدِ هَاوِيَهِ دَگَانُو بِيشِهِ؟
٣٠ "مانِي دَلِيلِهِ إِمِي دَرَقول
دِيَيِ إِيلِهِ؛ وَمانِي دَلَا كِمجَامِع
إِمِي كِمْبَرِبَز.٣١ مِنْ هَادَخِ كَامِرَن
طَالَوْخُن، كَلَّايِ خَطِيَّاثَا وَكِپَرِهِ بِدِ
پِيشِي شَويَّقهِ تَا نَاشِهِ. إِلَّا كِپَرا
دَرَقول درَوْحَا لَا كِپاِشِ شَويَّقاتَا
بَنِينَاشَا.٣٢ كُلْ مانِي دَامِرَ تَنِيشَا
بَحَسِ بَرَونَا دُناشا بِدِ پِيشَا شَوقَتا
طَالَيهِ، إِلَّا مانِي دَمَحَكِه لِرَوْحَا
دَقْدَشَا لَا كِپاِشِ شَويَّقا طَالَيهِ، لا
بَآذِي عَالَمَا وَلَا بَأْوَ خَنَا دَائِهِ.

هَيلَانا وَپِيرَيهِ

(مَتَّايٌ ٧: ١٧؛ لوقا ٦: ٤٣-٤٥)

٣٣ "أَوَوْذُ هَيلَانا طَاوَا وَپِيرَيهِ
طَاوِهِ، يَنْ أَوَوْذُ هَيلَانا بِيشَا
وَپِيرَيهِ بِيشِهِ، مِيدِ هَيلَانا مِنْ
پِيرَيهِ بِدِ پِيشِ إِيَذِيَّهَا.٣٤ يَالِهِ
دَخْوَاوِهِ، دَخِ إِيَبَوْخُن دَامِرُوتُن
مِنْدِي طَاوَا وَأَخْتُو بِيشِهِ؟ مِيدِ مِنْ
زَوْدَانُوثَا دَلِيَّا كِمَحَكِه كِمَا.
٣٥ گُورَا طَاوَا مِنْ خُزْناثَا طَاوِهِ

يَمَّا دِإِيشَوْع وَأَخَاوَائِيه

(مَرْقُوسٌ ٣: ٣٥-٣١؛ ٨: ١٩-٢١؛ لوقا ٨: ٣١-٣٥) **٤٦**
 كُدْ وَيُوا إِيشَوْع بِمَحْكُوْيَه
 إِمْد كِنْشَه، ثِيلَاهِي يِمَّيَه
 وَأَخَاوَائِيه وَقِمَلاَي لِبَرَاهِه
 وبِئَلَاهِي دَمَحَكَاهِي إِمَّيَه. **٤٧** خَا^١
 نَاشَا مَيِّرَه طَالَاهِي، ”يِمَّوْخ
 وَأَخَاوَائِوخِي إِيلَاهِي قِيمَه لِبَرَاهِه
 وَكِيَبَاهِي دَمَحَكَاهِي إِمَّوْخ.“
٤٨ مَيِّرَه إِيشَوْع تَا أوَّل گُورَا
 دِمِرَوَالِه هَادَخ، ”مَن إِيلَاهِي يِمَّيَه
 وَمَن إِيلَاهِي أَخَاوَائِي؟“ **٤٩**
 وَپِسْطَلَه إِيَّاهِي صَوْب تَلَمِيَذَه
 دِيَيَه وَمَيِّرَه، ”آذِي إِيلَاهِي يِمَّيَه وَأَنِي
 إِيلَاهِي أَخَاوَائِي. **٥٠** مَيِّد كُل نَاشَا^٢
 دَأَوِي ذِعَجَبُونَا دِبَابِي دِإِيلَه بِشَمَيَّا،
 آوَو إِيلَه أَخَوْنِي وَخَاشِي وَيِمَّيَه.“

مَثَلا دَزَارَائَا

(مَرْقُوسٌ ٤: ٩-١؛ لوقا ٨: ٤-٨)
١٣ بَأَوَ يَوْمَا پِلَطَلَه إِيشَوْع
 مِن بِيَشَا وَتُولَه لِسِيَشَا
 دِيَامَا. **٢** جِمَعَلَاهِي خَوِظَرَانِيَه
 كِنْشَه كَبِيرَه. مِن هَادَخ سِقَلَه

دِينِيلَاهِي، مَيِّد تِيَوَلَاهِي بَكَرَوْزَوَثَا
 دِيَوَنَان، وَدَاهَا خَاء بِشَ رَابَا مِن
 يَوَنَان إِيلَه آخَا. **٤٢** وَمَلِكَشَا دَتِيَمَنا
 بِدْ قِيمَا بِيَوَما دِينِيلَا إِمْد آذِي دَارَا
 وَبِد دِينِيلَاهِ، مَيِّد ثِيلَا مِن خَلَصَتَا
 دَارَئَا تَد شَمَئَا لِجَخِمَثَا
 دِشَلِيَمَون، وَدَاهَا خَاء بِشَ رَابَا
 مِن شِلِيَمَون إِيلَه آخَا.

دَئَارَتَا درَوَحَا مَطَوْمَيَثَا

(لوقا ١١: ٢٤-٢٦)

٤٣ إِيمَن دِكَبَلَطَا روَحَا
 مَطَوْمَيَثَا مِن بَرَنَاشَا، كَخَظَرَا
 بَدوَكَانَه دَلا مَايَا تَد جَيَلا
 نِيَخُوتَا، وَلَا كَخَزِيَالَا. **٤٤** أَيَّاكَاهَا
 كَامَرا، بِد دَائِرَان لَبِيَشِي دِبَلَطَلِي
 مِنَّيَه، وَكُد كَاتِيَا وَكَخَزِيَالَه أَو بَيَشَا
 سِيَقَا وَكَنِيَشَا وَمَسَوْقَلَا، **٤٥** كِزَّالَا
 وَكَمَيَشَا إِمَاهِي إِشَوَاء روَحَاثَا خِنَّه
 بِشَ بِيَشِه مِنَّاه، وَكَأَوْرِي
 وَكَعَمَري بَگَاوَيَه، وَكَيَيَشَا خَرَثَا
 دَأَوَ گُورَا بِشَ بِشَتا مِن قَمَيَشَه.
 وَهَادَخ زِيلَه هَاوَه تَا آذِي دَارَا
 بِيَشَا.“

مَحْكُوٰه بِمَثْلِه

(مرقس ٤: ٨-١٢؛ لوقا ٩: ١٠)

۱۰ قرولاي تلميذه ديه لگييه
وميراي طاليه، ”قاي كمحكت
إمامي يمثله؟“

١١ كِم جاوبلاي إيشوع
”طالو خن پسله هويلا
دييذؤوتُن رازه دملکوشا دشميّا،
إلا طلاي ليله هويلا. ١٢ ماني
دإته بـد پايس هويلا طاليه ويد
قانـه بشـكـيرا. إلا ماني دلاتـه هـم
أـو مـنـدي دـإـته بـد پـاـيس شـقـيلا
إـيوـن بـمـحـكـويـه إـمـمـيـه. ١٣ بمـثـله، مـيد

كخازاي ولا كدائلي،
وكماصيسي إلا لا كشمئي ولا
كههمي.

١٤ بگاوای کَملاً تَنِيَا دَأيشعيا
نویا دمیره:

شمائٰ بِد شَمْوُوتُن، وَلَا
كَفَهْمُوتُن؛ وَغَزِيَا بِد خَازُوتُن
وَلَا كَدَائِلُوتُن. ^{١٥} مَيْد لِيَا دَآذِي
عَمّا قَشِيلِه وَنَشِياثِي إِيْقَيرِي

وَتُولِهِ بِمَرِكْوَا وَكِنْشَا كُلَّيْهِ وَيِوَا^١
قِيمَا لِسِيشَا دِياما.

٣ مو حَكِيله إِمَّا ي لِمْنَدَاه
كَبِيره بِمَثِيله بِإِيمارا، ”خا
زارائَا پِلِطِيله لِزِرائَا.“ ٤ وَأَوْو
بِزِرائَا، خَكِما مِن زَرَئَا نِيله
لِسِيَشَا دَأْرَخَا وَشِيلَاي طَيِّرَه
وَكِم آخِيلَه. ٥ خَنَّا نِيله لَارَئَا
كَيِّپَانِيشَا، تَامَا دَلَاثُوا أَپِرا كَبِيرَا.
بَعِدَّانَاه منْوِيَّلَه. إِلَّا مَيْد أَپِرا لا
وَيِّوا عَمُوقَه، ٦ وَكُد زِرِقَلا
شِيشَمَا قِذَلَه، وَأَوِشِيله مَيْد
لَاثُوالَه وَرِيَّدَه. ٧ سَاما خَنَّا
نِيله بَيَّنَث كِتُوه. عَلِيلَاي آنَّاي
كِتُوه وَكِم خَنْقِيلَه. ٨ خَنَّا نِيله
بَأَرَئَا طَوَّتا. هُولَه پِيرَه، خَا بَأَمَّا
وَخَا بِإِشتِي وَخَا بِطَلَاثِي.
٩ مَانِي دِإَّتَه نَشِيشَا لِشَمَائَا شُد
شَامَائِيَّه.“



لِشَمَائِهَا، وَأَيْنَاهِي كِمْ چِيمِيلَاهِي، تَدْ
لا خَازَاهِي بَأَيْنَاهِي، وَلَا شَمَئِي
بَنْشِيَانَاهِي، وَلَا فَهْمِي بِلِبَّاهِي وَبِثَلِي
وَمِبْسِمَنَاهِي.

^{١٦} إِلَّا طَوَّا لَأَيْنَوْخُنْ دِكْخَازَاهِي
وَلَنْشِيَاثُوْخُنْ دِكْشَمَئِي.

^{١٧} مَحَقَّا
كَآمِرِنْ طَالَوْخُنْ، كَبِيرِهِ نَوَّيْهِ
وَزَدِيقَهِ مَشَوْهِيلَاهِي دِخَازَاهِي
مِنْدِي دِكْخَازَوْتُنْ وَلَا غَزِيلَاهِي،
وَلِشَمَائِهَا مِنْدِي دِكْشَمَؤَوْتُنْ وَلَا
شَمَيَّيلَاهِي.

مَثَلاً ذِيَوَانَا

^{٤٠} مَخِيلَهِ خَا مَثَلاً خَنَا طَالَاهِي
بَأَيْمَارَا، ”كَدَمِيَا مَلَكُوتَا دِشَمَيَا
لَكَوْرَا دِزَرِيَّلَهِ زَرَئَا طَاوَا بَأَرَئِيهِ.
^{٤٥} كُدْ دِمَخَلَاهِي نَاسِهِ، ثَلِيَهِ دِجَمَنْ
دِيَّهِ وَزَرِيَّلَهِ ذِيَوَانَا بَيْنَثِ خَطَّهِ،
وَزِلَّهِ. ^{٤٦} كُدْ مُنَوَّبِيلَهِ وَهُولَهِ شِبِّيلَهِ،
هَمْ ذِيَوَانَا مَبِونِيَهِ إِمَيَهِ.

^{٤٧} ”شِيلَاهِي أَوِدِهِ دَمَارَ بَيَّشَا
وَمَيَّارِي طَالَاهِي، سَتَادَانَ، مَوَ لَا
زَرَئَا طَاوَا زَرَيَّلَوْخَ بَحَقَلَوْخَ؟ مِنْ
أَيْكَا ثَلِيَهِ ذِيَوَانَا؟^{٤٨} مَيَّرِهِ طَالَاهِي

پُوشَاقا دَمَثَلا دَزَارَائَا

(مرقوس ٤: ١٣-٢٠؛ لوقا ٨: ٨-١١؛ ١٥: ٤)

^{٤٩} ”دَاهَا شَمُّوْهِ لَمَثَلا
دَزَارَائَا. ^{٥٠} كُلْ مَانِي دَشَامِيَعِ
تَنَيَّشَا دَمَلَكُوتَا وَلَا فَاهِمَلا، كَآتِهِ
بَيَّشَا وَكَنَاجِيَّلَا تَنَيَّشَا دَإِيلا زَرِيَّتَا
بِلِيَّيْهِ. آذِيَّلَهِ أَوْ زَرَئَا دِشَلِهِ زَرِيَّا
لِسِيَّشَا دَأْرَخَا. ^{٥١} أَوَا دِشَلِهِ زَرِيَّا
بَأَرَئَا كَيَّيَانِشَا، إِيَّلَهِ أَوَا دِكْشَامِيَعِ
تَنَيَّشَا وَبَعِدَّانَاهِ كَقَابِلَا بِصَخْوَثَا.
^{٥٢} إِلَّا مَيَّدَ لَاتَّهِ وَرِيدَا بَكَاؤِيَهِ،
كَيَّايشَ بَسَ تَا خَا زَوَنا كِريَاهِ،

مَثَلاً دِينِدُكْثَا دَخَرِدْلَا

(مرقوس ٤: ٣٠؛ ١٣: ١٨-٢١)

^{٣١} مَخِيلَهُ خَامَثَلا خَنَّا طَالَيْ بَإِيمَارَا، ”كَدَمِيَا مَلَكُوَثَا دِشَمِيَا لَدِينِدُكْثَا دَخَرِدْلَا دَكِمْ شَاقِلَّا گُورَا وَكِمْ زَارِيَئَلَا بَأَرَيَهِ. ^{٣٢} آيَا إِيَّلا بِشَ زَورَتَا مِنْ كُلَّا يِبَرَزَرَئِهِ، إِلَّا كُدَ كَرَوِيَا كَپِيشَا بِشَ رَبَثَا مِنْ كُلَّا يِبَرَزَرَئَا وَكَپِيشَا هِيلَانَا، وَلِ دَكَاثَايِ طَيِّرَهِ دِشَمِيَا وَكَعَمَريِ لِبِنِجَوِيَّاهِ.“

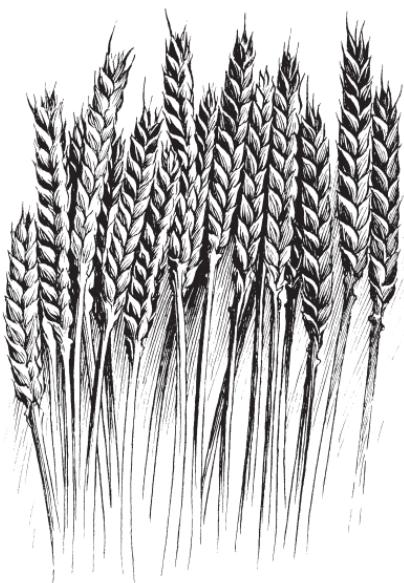
مَثَلاً دِخَمِيرَا بَلَيشَا

^{٣٣} مَيِّرَهُ خَامَثَلا خَنَّا طَالَيْ، ”كَدَمِيَا مَلَكُوَثَا دِشَمِيَا لِخَمِيرَا دَكِمْ شَقَلَلِهِ بَخْتَا وَكِمْ خَوَالَهِ إِمَّدْ طَلَاثَا كَيِيلَهِ دَقَمَخَا، وَلِ دِخَمِيَّلِهِ كُلَّيِهِ.“

^{٣٤} هَادَخَ مَحَكِيَّوَا إِيشَوَعْ بِمَثِيلِهِ إِمَّدْ كِنِشَهِ، وَلَا مَحَكِيَّوَا إِمامَيِ دَلَا مَثِيلِهِ، ^{٣٥} تَدَ كَامِلُوا مِنْدِي دَمَيِّرَهِ نُويَا:

مارَ بَيَّثَا، گُورَا دِجمَنْ أَوذَلَهَ آذِيَهِ.

”مَيِّرَايِ طَالَيِهِ أَوَدِهِ دَيَّيهِ، كَيِّبَتْ دَزَالَانْ وَمَجَمِعُ خَلِهِ زَيَوَانَا؟“ ^{٢٩} مَيِّرَهِ طَالَيِهِ، ”لَا، دَلَا هَاوَوْتُنْ مَجَامِعِهِ زَيَوَانَا وَشَلَؤَوْتُنْ هَمْ خَطَّهِ إِمَّيِهِ، ^{٣٠} شَوَوْقُولَايِ درَاوَايِ تَرَاوَايِ بَغَذاَدِهِ وَلِ يَوْمَا دِغَزاَدا، بَزَونَا دِغَزاَدا بِدَآمِرِنْ تَا خَازَادِهِ، مَجَمِعُو قَمَيَا زَيَوَانَا وَإِسْرَوَلِهِ باقَاثَا باقَاثَا تَا مَاقَوْذِهِ. وَخَطَّهِ مَجَمِعُولَايِ لَعَمَبَارِيِ.“



تَلْقِيلَيْ بَاتُونَا دُنُورَا. تَامَا بِدْ
هَاوِه بِخِيَا وَسِيَاكَا دَكَاكِه.
أَيْگَاها بِدْ بَهْرِي رَدِيقِه مَخِ
شِمْشا بَمَلْكُوتَا دَبَابِي. مَانِي
دَإِتَه نَشِيَاثَا لِشَمَائَا شُدْ شَامَيِيَعْ.

بِدْ پَشْخَنْ كَمَّيِ بِمَثِلِه، وَبِدْ
كَالِنْ مِنْدَانِه دَوَاوا مَطْوُشِيَه مَقْمَ
بَرِيشَا دَعَالِمَا.

پَاشَوَقِه دَمَثِلا دَزِيُوانَا

أَيْگَاها شُوقِلِه إِيشَوْعَ
لَكِنْشِه وَثَيِّلِه لَبَيَشَا. قَرُولَيِ
تَلْمِيذِه گَيَبِيَه وَمَيرَاي طَالِيَه،
”مَپَاشِقِلِه مَثِلا دَزِيُوانَا بَحَقَلا
طَالَانْ.“

مَثِلا دَخْرُنَتَا دَمَلْكُوتَا

٤٤ ”هَمْ كَدَمِيَا مَلَكُوتَا دِشَمِيَا
لِغَذَا دَخْرُنَتَا دَوَاوا مَطْوُشِيَا بَأَرَئَا.
كِمْ خَازِيَالَا گُورَا وَكِمْ طَاشِيَالَا.
وَمِنْ پِصْخُوَيِه زِلَّه مَزوِينَه كُلْ
مِنْدِي دِإِثُواَلِه وَكِمْ زَاوِنَّا أَيِّيَ أَرَئَا.
٤٥ ”وَكَدَمِيَا مَلَكُوتَا دِشَمِيَا
لَگُورَا مَتَجْرَانَا دَجَالِلُوا
لَمَرْگَنِيَا ثَا طَاوِه. ٤٦ كُدْ غَزِيَلِه
غَذَا مَرْگَانِيَا مَارْ طِيمَا، زِلَّه
مَزوِينَه كُلْ ما دِإِثُواَلِه وَكِمْ زَاوِنَّا.

٤٧ كِمْ جَاوِبَلِي، ”أَوْ دِزَرِيَّلِه
زَرَئَا طَاوا إِيلِه بَرَوْنا دَنَاشَا.
٤٨ حَقَلا إِيلِه عَالِمَا. زَرَئَا طَاوا
إِيلَيِ يَالِه دَمَلْكُوتَا. زِيُوانَا إِيلَيِ
يَالِه دَبِيشَا. ٤٩ دِجمِنْ دِكِمْ زَارِيَّلِه
إِيلِه سَاطَانَا. غَزا دَا إِيلِه خَلَصَتَا
دَعَالِمَا، وَخَازَادِه إِيلَيِ مَالَاخِه.

٤٠ دَخِ دِكَپَايِشِ مَجُومَعَا زِيُوانَا
وَمَوْقَدَا بَنُورَا، هَادَخِ بِدْ هَاوِه
بِخَلَصَتَا دَعَالِمَا. ٤١ بَرَوْنا دَنَاشَا
بِدْ مَشَادِرْ لَمَالَاخِه دِيَيِه وَبِدْ
مَجَمِعِي مِنْ مَلَكُوتِيَه كُلَّاَيِ
تَعَسِيَاثَا وَپِالَّاَخِه دَعَوْلَا. ٤٢ بِدْ

مَثِلا دَشَبَاكَا دَمَلْكُوتَا

٤٧ ”وَكَدَمِيَا مَلَكُوتَا دِشَمِيَا
لِغَذَا شَبَاكَا تَلِقَتَا بِيَامَا
وَمَجُومَعلا مِنْ كُلْ تَرِزَه تَرِزَه
دَنُونِيَا. ٤٨ كُدْ مَلِيَالَا وَكِمْ



إِيْشَوْعَ، فِيهِ مَلَوْخَنْ كُلَّا ي
آنِي؟”^{٥٢} مَيْرَاه طَالِيَه، “أَيْ.”
مَيْرَه طَالِيَه، ”مِنْ هَادَخْ كُلَّ
سَبِرا إِنْ پَايِشْ تَلَمِيدِنا بِمَلَكُوتِنا
دِشْمَيَا كَدَامِه لَگُورَا مَارْ بَيْثَا
دِكَمِپَالِطْ مِنْ خُزْنَاثِيَه مِنْ دَاهِنَه
خَاثِه وِمِنْ دَاهِنَه أَتَيْقَه.”

نوِيَا لا قَبِيلَا بِمَائِيَه

(مرقس ٦: ٦-١٦؛ لوقا ٤: ٣٠-٣١)

كُدْ مَكُومِلَه إِيْشَوْعَ أَنَّ
مَثِيلِه، زِلَّه مِنْ تَاما. ^{٥٤} ثَيْلَه لِمَائِيَه
وَمَوْلِپَوا بِكُنْشِيَاثَا دِيَايِ، وَلِ

گَرْ شِيلَا لِسِيشَا دِيَاما، تَولَاهِي
وَمَگَوْيِيلَاه نُونِيَاثِيَه. طَاوِه كِم
دارَالِيَه بِقاَلاَثَا وَلا طَاوِه كِم
تَلَقِيلَاه لِبرَاهِه.^{٤٩} وَهَادَخْ بِد
هَويَا بِخَلَصَتا دِعالَما. بِد پَلَطِي
مَالَاخِه وَبِد پَرَشِي بِيشِه مِنْ
رَذِيقَه،^{٥٠} وَبِد تَلَقِيلَاه بِاتَونَا
دنُورَا. تَاما بِد هَاوِه بِخِيَا
وَسِيَاكا دَكَاكِه.”

أَتَيْقا وَخَاثَا

أَيْگَاهَا مَيْرَه طَالِيَه

دِمْعَجِيُوْ بَگَاوَيْه وَأَمْرِيُوْ، ”آذِي
گُورَا مِنْ أَيْكَا إِتَّه هَادَخ جِحْمَثَا
وَخِيلَه؟^{٥٥} مَوْ آذِي لَيِّلَه بَرَوْنَا
دَنَّاگَارَا، مَوْ لَيِّلَه شِمَّا دِيمَيِه
مَرَيِم، وَأَخَاوَائِيه يَعْقُو وَيَوْسِيْ
وَشِمَعَون وَيَهُوْذا؟^{٥٦} وَمَوْ لَيِّلَاهِي
خَشَوَائِيه كُلَّاهِي گَيْبَان؟ مِنْ أَيْكَا
كِيَادَيِي كُلَّ آنِ مِنْدَاهِ؟^{٥٧} وَپِشِّلَهِ
تَعَسْتَا طَالَاهِي.

إِلَّا مَيِّرَه إِيشَوْع طَالَاهِي، ”بَسِ
بِمَايَيِه وَبِيَشِيه نُوْيَا كِيَاضِش دَلا
إِيقَارَا.“^{٥٨} وَلَا أَوْذَلَه تَامَا خَيلَه
كَبِيرَه مَسَبَّب دَلا هِيمَانُوْثَاهِي.
يَوْحَنَنْ مَعِمَدَانَا وَهِيرَوْدِس
مَلَكَا

(مرقوس ٦:٢٩-١٤؛ لوقا ٩:٩-٧:٩)

٤

بَأَوْ زَوْنَا شَمَيَّئِلَه
هِيرَوْدِس، أَوْ دَوَيُوَا
بِحَكَامَا لَچَارِك دَدَولَتَا، بَخَبَرا
دِإِيشَوْع. ^٢ مَيِّرَه تَا أَوْدِه دَيَّيِه،
”آذِي إِيلَه يَوْحَنَنْ مَعِمَدَانَا،
دَقِمَلَه مِنْ بَيْنَث مَيِّثَه وَإِيلَه بَأَوَاذا
هَادَخ خَيلَه.“

وَعَدْنَا فِتْلَا. شَرِيلَايْ كِنْشَه
دَزَالَايْ لَآنْ مَثُوا ثا دَزَونِيلَاي
إِيْخَالَا.”^{١٦} مَيِّرَه طَالَايْ إِيْشَوعْ،
”لَيْلا لَازِمْ دَزَالَايْ. هَلَولَاي
أَخْتُو خَا مِنْدِي دَاخْلِي.”
”مَيِّرَايْ تَلَمِيذَه طَالَيه، ”لَاتَانْ
چُو مِنْدِي شَوَّوقْ مِنْ خَمْسَه
تَخْرَاثَا وَتِتَّيِي نُونِيَا ثَا.”^{١٨} مَيِّرَه
طَالَايْ إِيْشَوعْ، ”مَوْثُولَايْ آخَا^{١٧}
گِيَيِي.”



”پِقْذِلَه لَكِنْشَه دَآتُوي لَأَرَئَا.”^{١٩}
شَقِّلَه آنَايْ خَمْسَه تَخْرَاثَا وَتِتَّيِي
نُونِيَا ثَا وَمُورِمِلَه أَيْنَيَه لِشَمِيَّاه، وَكِمْ
بَارِخَلَاه وَتَوَيِّرَه وَكِمْ يَاوِلَاه تَا
تَلَمِيذَه دَيَّيِه، وَتَلَمِيذَه كِمْ
يَاوِيلَاه تَا كِنْشَه.”^{٢٠} خِلَاه
كُلَّاه وَسَوَيَّئَلَاه،
وَمَجْوِعَلَاه تَرِيسَرْ قَوِيَّه مِلِيه
مِنْ پِرَزَه دَزِّلَاه.”^{٢١} آنَايْ
دَخِلَاه وَاوَا قَرَوَاه دَخَمَشَا

بَحَبِسْ. ^{١١} وَمَوْثِيلَاه رَيْشَيه
بَطَّبَقْ. وَكِمْ يَاوِيلَه تَا أَيِّي بَرَاتَا،
وَأَيِّي كِمْ يَاوَالَه تَا يِمَّاه.
^{١٢} قَرُولَاه تَلَمِيذَه دَيَوَحَنَّه
وَكِمْ شَقْلِيلَاه لَشَيَّه وَكِمْ قَوَرِيلَه
وَزِلَّاه كِمْ مَمَطَالَه خَبَرَا تَا
إِيْشَوعْ.

إِيْشَوعْ بِمَا خَوَلَه خَمْسَا أَلَّه گُورَه

(مَرْفُوسٌ ٦: ٣٠-٤٤؛ لُوقَا ٩: ٩؛
يَوْحَنَّه ٦: ١-١٧)

^{١٣} كُدْ شَمِيَّلَه إِيْشَوعْ بَادِي
مَشُونَيَّه مِنْ تَاما وَزِلَّه لَخَوَذَيَّه
بَمَرِكَوا لِغَذَا دُوكَثَا چَوْل. كُدْ
شَمِيَّلَاه كِنْشَه بَگَاوَيَه، زِلَّاه
بَثَرَيَه مِنْ مَذِينَاثَا بِرَخَاشَا
بَأَقْلَاثَاه. ^{١٤} كُدْ پِلَطَلَه إِيْشَوعْ
مِنْ مَرِكَوا، غَزِيلَه كِنْشَه كَبِيرَه،
وَحِنَّه إِلَاهِي وَمَبُوسِمَلَه كَرِيَّه
دِيَّاه.

^{١٥} كُدْ پِشَلَه بُرْمَاسِه قَرُولَاه
تَلَمِيذَه دَيَّيِه گِيَيِه وَمَيِّرَاه طَالَيه،
”رَابِي، آث دُوكَثَا چَوْل إِيلا

لِمَايَا، شِغْشَلَايِ وَمَيرَايِ، "آذِي
حِزْوا دَأْكَالِيلِهِ." وَپِشَلَايِ
مَعَايُوطِهِ مِنْ زَدُوثَايِ. ^{٢٧} إِلَّا
بَعْدَانَاهِ موْحَكِيلِهِ إِيشَوْعَ إِمَامِي
وَمَيرِهِ، "هَلَوْ لِبَّا تَا گِيَانُوخُنْ. لَا
زَدُورُخُنْ، آنِيونْ."

^{٢٨} كِم جَاوِبِلِهِ گِيَپَا، "ماَريِ،
إِنْ إِيَوْتَ آيِتِ، پَقْوَذِ إِلَيِ دَائِنِ
گِيَوْخِ بِرْخَاشا لِمَايَا." ^{٢٩} مَيرِهِ
طَالِيهِ إِيشَوْعَ، "هاَيوُ.

نَخِشِلِهِ گِيَپَا مِنْ مَركَوا
وَرِخِشِلِهِ لِمَايَا تَدْ زَالِهِ گِيَبِدِ
إِيشَوْعَ. ^{٣٠} كُدْ غَزِيلِهِ دَاءِلِهِ پَوْخَا^{*}
قوِيَا، زَدِيَلِهِ وَمَشُورِيلِهِ بِغْرَاقا.
قرِيلِهِ بَقَالَا عِليَا وَمَيرِهِ، "ماَريِ،
مَخَالِصِليِ!" ^{٣١} بَعْدَانَاهِ پِشَطِلِهِ
إِيشَوْعَ إِيَذِيهِ وَكِم آرِيلِهِ وَمَيرِهِ
طَالِيهِ، "يا نُوقَصَانِ دَهِيمَانُوثَا،
قَايِ مَشُوكَكَلُوخِ؟"

^{٣٢} كُدْ سِقلَايِ بِمَركَوا، هَدِيلِهِ
پَوْخَا. ^{٣٣} آنَايِ خِنَّهِ دُواوا بِمَركَوا
سَعِذَلَايِ طَالِيهِ وَمَيرَايِ،
"بَحَقُّو ثَا آيِتِ إِيَوْتِ بَرَونَا دَأَلَهَا."

أَلَّهِ گُورِهِ، شَوَّوقِ مِنْ إِنشَهِ وَيَالِهِ
زَورِهِ.

إِيشَوْعَ بِرْخَاشا لِمَايَا
(مَرقُوس ٦: ٤٥-٥٢؛ يَوْحَنَنَ ٦: ١٥-٢١)

^{٢٢} هَرَبَأِيِ عَدَانَا پِقْذِلِهِ إِيشَوْعَ
تَلَمِيذِهِ دَيَّهِ تَدْ آسَقِي لِمَركَوا
وَزَالِايِ قَمِ مِنَّيِهِ لَأَوْ بَارَا خَنَا
دِيَاماً، وَلِ تَدْ شَارِهِ كِنْشِهِ
وَزَالِايِ. ^{٢٣} كُدْ كِم شَارِيلاِي
إِيشَوْعَ كِنْشِهِ، سِقْلِهِ لَطُورَا
لَخَوْذِيَهِ تَدْ مَصَالِهِ. پِشِلِهِ بُرْمَاشِهِ
وَآوَوْ لَخَوْذِيَهِ تَاماً. ^{٢٤} رِحْقَلِهِ
مَركَوايِ گَبِيرَا مِنْ يَوْشا
وَقَمَلاِي مَوْجِهِ خَيَلانِهِ دِيَاماً
إِلَيِهِ، وَپِشِلِهِ بَقْلَابَا مَيدِ پَوِخَهِ
وَأَوَا دَرْقُولِ دَيَّهِ.

^{٢٥} قَم إِيسَقَتا دَيَوْ مَا ثَيَلِهِ إِيشَوْعَ
گِيَابِيِ وَأَوْ بِرْخَاشا لِمَايَا. ^{٢٦} كُدْ
كِم خَازَالِهِ تَلَمِيذِهِ دَيَّهِ بِرْخَاشا



دِمْصَائِرْ تَابَابِيَه يَنِ يَمِّيه مَوْثَا بِدْ
مَابِش.

٠ إِلَّا أَخْتُوكَامِرُوتُنْ: إِنْ خَاءَ امْرَتَابَابِيَه يَنِ يَمِّيه، مِنْدِي دَهَاوِيلِي تَدْعَيْنَتُوكَ، أَذِي إِيلِه قُربَانَا، لَيْلَه لَزِيمَا دِمِيَاقِرْ لَبَابِيَه يَنِ يَمِّيه.
ـ بَهادَخْ إِيَوَوْتُنْ مَبَاطُولِه پُكَدَانَا دَالَّهَا تَاخَاتِر عَادَاتْ دِيَوْخُنْ. ٧ يَا شَاقَالِه دِپَشَوَا، رَنْدا مَنُوبِيَه إِلَّوْخُنْ أَيْشَعِيَا نُويَا وَمَيرِه:

ـ أَذِي عَمَّا كِمِيَاقِيرِي بِسِپُواشِيه، إِلَّا لِبَّيَه كَبِيرَا رَاحَوَقِيلِه مِنِّي. ٩ كَسَغْدِي طَالِي بِبَطِيلُونَا، وَكَمَلَپِي يُولَپَانِه دَإِيلَي پُكَدَانِه دِبَنِينَاشا.“

مِنْدِي دِكَمَطَامِيلِه بَرَنَاشا

(مرقوس ٢٤:٧-٢٣)

١٠ أَيْگَاهَا قَرِيلِه لَكِنِشِه وَمَيرِه طَالِي، ”شُمُؤُو وَفَهُومُو: ١١ مِنْدِي دِكَأَورْ لِكِمَّا لَا كِمَطَامِيلِه تَابَرَنَاشا، إِلَّا مِنْدِي دِكَبَلَطْ مِنْ كِمَّا كِمَطَامِيلِه تَابَرَنَاشا.“

إِيْشَوْعَ مِبَاسَوِمِه كَريِيْه
بِكِنِيسَر

(مرقوس ٦:٥٣-٥٦)

٣٤ وَقَطِيلِيَه يَاما وَثِيلِيَه لَأَرْئَا دِكِنِيسَر. ٣٥ كُدْ كِمَيَذِئِيلِه نَاشِه دَأَيِي دُوكَثَا، كِمَ پَرسِيلِه خَبَرا تَا كُلَّا يِمَشَا، دَآنَايِي خَوِظِرَانِه، وَمَوْثِيلِي لِكِيَيِه كَريِيْه كُلَّا يِ. ٣٦ طَلَبِيوَا مِنِّيَه تَدْقِيَيِه بَسْ بِشِپَوْلا دَقَبَايِه. وَآنَايِي دَقِيَيِه، بَسَمِيَوَا.

يُولَپَانَا دِإِيْشَوْعَ وَيُولَپَانَا دِپَرِيشِه (مرقوس ٧:١-١٣)

١٥ أَيْگَاهَا ثِيلِيَيِه پَرِيشِه وَسَپِرِه مِنْ أُورَشَلِيمَ گَيِّدْ إِيْشَوْعَ وَمَيرِايِ، ٢ ”قَايِ إِيلَي تَلَمِيذِه دِيَوْخْ بِتَوَارَا عَادَاتْ دَسَاوِه، مَيدْ لَا كِمَخَلِي إِيدَاثَايِي قَمْ مَا دَأَخَلِي لَخَمَا؟“ ٣ كِمْ جَاوِيلَيِ، ”وَأَخْتُوكَامِرُوتُنْ پُكَدَانَا دَالَّهَا تَاخَاتِر عَادَاتْ دِيَوْخُنْ؟ ٤ آلهَا كَامِرِه: مِيَاقِرْ لَبَابُوكَ وَيِمَوْخَ. وَمانِي

٢٠ آئِسِلَىيْ مِنْدَانَه دَكِمَطَامَالَه تَا
بَرَناشَا. بَرَناشَا لَا كِمَطَامَه مِنْ
إِيَخَالَا بِأَيْدَاثَا لَا مَخُولَه.“

هَيْمَانُوْثَا دَبَخْتَا كَنْعَنِيْثَا

(مَرْقُوس٤:٧)

٢١ پِلَطِلَه إِيَشَوع مِنْ تَامَه وَثِيلَه
لِتَخُومَه دَصَورَه وَصَيْدا. ٢٢ وَغَذَا
بَخْتَا كَنْعَنِيْثَا پِلَطَلا مِنْ آنَايِ
تَخُومَه مَعَايُوطَه وَبِإِيمَارَا،
”مَرَاحِم إِلَيْ، مَارِي، بَرَونَا
دَدَاوِيدَ! بَرَاتِي مَعَادُوبِه كَبِيرَا؛
إِيلَه إِريَاه سَاطَانَا.“

٢٣ إِيَشَوع لَا كِم جَاوِبَلا.
قَرُولَى لَكِيَيَه تَلَمِيَذَه دَيَّه
وَطَلِبَلَى مِنَّيَه وَمَيرَى،
”مَشَادِيرَا دَزَالَا. إِيلَا مَعَايُوطَه
بَشَرَانَ بَشَرَان.“ ٢٤ مَيِّرَه طَالَى،
”لَيْوِنَ مَشُودَرَا إِلَا تَا إِرَوِه
مَسوِكَرَه دَبِي إِسْرَائِيلَ.“

٢٥ إِلَّا أَيَيِّ بَخْتَا ثِيلَا وَسَغِدَلا
قَامِيَه وَمَيرَى، ”مَارِي، عَوْنَى.“
٢٦ مَيِّرَه طَالَه إِيَشَوع، ”لَيِّلَه
رَنَدا شَقَالَا لِخَمَا دِبَنَوَنَه

١٢ أَيِّگَاهَا قَرُولَى تَلَمِيَذَه
وَمَيرَى طَالَىه، ”كِيَذِتَ
دَجَعَزَلَىيْ پِرِيشَه كُدْ شَمِيَّلَاهِيَ
آذِي مَحَكِيَّثَا؟“ ١٣ مَيِّرَه إِيَشَوع
طَالَىه، ”كُلْ شِتَّلا دَلَلِه شَتِيلَيَه
بَابِي شَمِيَّانا بِدْ پَايِش شَلِيَئَا.
١٤ شَوَّوْقَولَى. سِمِيَّهلايِ
بَمَرَخَوْشَه سِمِيَّه. إِنْ سِمِيَا
مَرَخِش سِمِيَا، تَراوايِ بِدْ نَپِيلِي
بِعَذَا حُطَّه.“

١٥ مَيِّرَه كَيِّپَا طَالَىه، ”مَارِي،
مِيَاشَقِلَه طَالَانَ آذِي مَثَلا.“

١٦ مَيِّرَه إِيَشَوع طَالَى، ”هَم
أَخْتَو وِلْ دَاهَا لَا فَهِمَلَوْخُنَ؟
١٧ مَوْ لَا كِيَذُوتُنَ، مِنْدِي دِكَاؤِر
لَكِمَّا كِزَالِه لَكَاسَا وَمِنْ تَامَا
كِيَاش مِيُولَطَا لَبَرَاهِيَه مِنْ بَغَرَا؟
١٨ إِلَّا مِنْدِي دِكَالِط مِنْ كِمَّا إِيلَه
بِيَلَاطَه مِنْ لِبَّا، وَآذِي إِيلَه أَوْ مِنْدِي
دَكِمَطَامِيَه تَا بَرَناشَا. ١٩ مَيِّد مِنْ
لِبَّا كِلَاطِي تَخَمَلِيَّا بِيَشَه، قِطَلا،
گَايَارُوَثَا، زِنيَوَثَا، گَانَاوَوَثَا،
سَهَذُوَثَا دَدْكَلا، وَكِپَرا.

إِيْشَوْعَ بِمَا خَوْلِهَ أَرْبَأَ أَلِّهِ نَاسِهَ

(مَرْقُوس٨:١٠-١)

٣٢ قَرِيلِهِ إِيْشَوْعَ لِتَلْمِيذِهِ دَيَّهِ
وَمَيْرِهِ طَالَايِ، ”كِمَرَ حِمْنَ لَادِي
كِنْشا، مَيْدَ اِيِ طَلَاثَا يَوْمَاثَا
إِمِيَلاِيِ وَلَاتَّايِ مِنْدِي دَآخِليِ،
وَلَاجِنِ دَشَارِنَايِ صِيمِهِ دَلا
رَابِيِ بَأْرَخَا.“

٣٣ مَيْرِايِ طَالَيهِ تَلْمِيذِهِ دَيَّهِ،
”مِنْ أَيِّكَا إِتَّانَ أَوْ قَدْرَا لِخَما
بَآذِي بَرِيَا تَدَ مَسُؤُخَ آذِي كِنْشا
كُلِّيَّ؟“ ٣٤ مَيْرِهِ طَالَايِ إِيْشَوْعَ،
”إِكَمَا تَخْرَاثَا إِتَّوْخُنْ؟“ مَيْرِايِ
إِشَوَاء تَخْرَاثَا وَخَكْمَا نُونِيَاثَا
رَوْرَهِ.“

٣٥ پِقْذِلِهِ لِكِنْشِهِ دَاتُويِ
لَارَئَا. ٣٦ وَشَقِلِهِ آنَايِ إِشَوَاء
تَخْرَاثَا نُونِيَاثَا وَمَشُوبِحِلِهِ تَا
الَّهَا وَتَوَيِّرِهِ وَهُولَهِ تَا تَلْمِيذِهِ
دَيَّهِ وَآنِي هُولَايِ تَا كِنْشِهِ.
٣٧ كُلَّاِيِ خِلَّاِيِ وَسَوَيَّثَلَايِ،
وَمَجُومَعَلَايِ إِشَوَاء قَالَاثَا
مِلِّيَهِ مِنْ پِرَزِهِ تَوَيِّرِهِ. ٣٨ آنَايِ

وَتَلَاقِيَهِ تَا كَلَوِهِ.“ ٢٧ مَيْرَا، ”أَيِ،
مَارِيِ، هَمْ كَلَوِهِ كَاخَلِيِ مِنْ پِرَزِهِ
دِكْتَنْتِريِ مِنْ صِفَرِهِ دَمَارَاوَا ثَاثِيِ
وَكَخَايَايِ.“ ٢٨ أَيِّكَاها مَيْرِهِ
إِيْشَوْعَ طَالَاهِ، ”بَخْتَا،
هَيْمَانُو ثَاخَ رَبِّثَا إِيلا. شُدْ هَاوِهِ
طَالَاخَ دَخَ دِبَيَلَاخِ.“ وَبِسَمْلَا
بَرَاتَاهِ مِنْ أَيِّي شَيْثَا.

إِيْشَوْعَ مَبَاسَوِمِهِ كَرِيْهِهِ كَبِيرِهِ بَطْوَرَا

٢٩ مَشُونَيِلِهِ إِيْشَوْعَ مِنْ تَامَا
وَثَيْلِهِ لِياما دِكْلِيلَا، سِقْلِهِ لَطَورَا
وَتَوْلِهِ تَامَا. ٣٠ قَرْوَلَايِ گَيَّيِهِ
كِنْشِهِ كَبِيرِهِ، وَإِثْوا إِمَّاِي مَشْلِهِ
وَسِمِّيَهِ وَخَرِسِهِ وَشِپِيلِهِ وَخِنَّهِ
كَبِيرِهِ. وَكِمْ تَلْقِيَلَايِ قَمْ أَقْلَاثَا
دِإِيْشَوْعَ وَكِمْ بَاسِمَلَايِ.
٣١ كِنْشِهِ مَعَجَبِيُوا كُدْ خَازَاوا
خَرِسِهِ بَمَحَكَوِيَهِ، شِپِيلِهِ
بِسَاما، مَشْلِهِ بِرَخَاشا، وَسِمِّيَهِ
بَدَئَالَا. وَپِشَلَايِ مَشَابِو حِهِ تَا
الَّهَا دِإِسْرَائِيلِ.

خُمِيرَا دِپْرِيشِه وَدَرَّدَوْقَاهِه

(مرقوس ٨:١٣-٢١)

٥ شِيلَي تَلَمِيذَه دَيَّه لَأَو بَارَا
خَنَّا، إِلَّا نَشِيلَي دَشْقَلِي إِمَامِي
لِخَمَا. ٦ مَيِّرَه طَالَي إِيشَوعَ،
”مَاسِيمُو بَالَّوْخُنْ وَهُوَو شِيار
مِنْ خُمِيرَا دِپْرِيشِه وَدَرَّدَوْقَاهِه.“
٧ آنِي مَتَوْخِمَلَي وَمَيِّرَاي تَا
گِيَانِي، ”إِيلَه بَإِيمَارَا هَادَخْ مَيَد
لَا شِقَلَانْ إِمَانْ لِخَمَا.“

٨ إِيدِيئَلَه إِيشَوعَ بَگَاوَايِ،
وَمَيِّرَه طَالَي، ”يَا نُوقَصَان
دَهِيمَانُوثَا، قَاي إِيوَوْتُنْ
مَتَخَمُولَه هَادَخْ إِمَدْ گِيَانُوخُنْ،
بَحَسْ لَا شِقاَلا دِلِخَمَا؟ ٩ وَل
داها لَا فَهْمَلَوْخُنْ؟ لَا كَتَخْرُوتُنْ
آنِي خَمَّشْ تَخْرَاثَا وَخَمَشَا أَلَهِ
نَاشِه؟ إِكَما قَوْپَه دِپْرِزَه
مَجْوِمَعَلَوْخُنْ؟ ١٠ أَينَ آنِي
إِشَواه تَخْرَاثَا تَا أَرْبَا أَلَهِ نَاشِه:
إِكَما قَالَاثَا مِلَّيه مِنْ پِرَزَه
مَجْوِمَعَلَوْخُنْ؟ ١١ بَدَمْ دِخْ لَا
فَهْمَلَوْخُنْ دَلا وَنَوَا بَمَحَكَويِه

دَخَلَّاي وَاوا أَرْبَا أَلَهِ گُورِه،
شَوَّوقْ مِنْ إِنِّشَه وَيَالَه زَوَّرِه.
٣٩ بَشَرَ ما دِكَمْ شَارَيَلَي كِنِّشَه
دَزَالَي، سِقَلَه بَمَرِكَوا وَثِيلَه
لِتَخُومَا دَمَگَدانْ.

نيشانه درَونَه

(مرقوس ٨:١١-١٢؛ لوقا ١٢:٥٤-٥٦)

١٦ ١ شِيلَي گِيَبيَه پِريَشَه
وَرَدَدَوْقَاهِه تَدْ مَجَرِيَلَه
وَطَلِبَلَي مِنِّيه دَمَخَوَيَلَي خَا
نيشان مِنْ شَمَيَّا. ٢ مَيِّرَه إِيشَوعَ
طَالَي، ”بِرُّ ما شَه كَامَرُوتُنْ،
”زِيلا هَوِيَا صَخُوا مَيَد شَمَيَّا إِيلا
سَمَوَقَتا. ٣ بَقادَمَتا، كَامَرُوتُنْ،
إِديو بِدَ آثِه مِطْرا مَيَد شَمَيَّا إِيلا
سَمَوَقَتا وَأَيْوانِيَا. بَدَمْ نِيشانَه
دِشَمَيَّا كِيدُوتُنْ دِپَرْشُوتُولَي،
إِلَّا نِيشانَه درَونَه لَا كِيدُوتُنْ
دِپَرْشُوتُولَي. ٤ دَارَا بِيشَا وَزِنَّا يَا
بِطَلَابَا نِيشان. لَا كِيَاضِش هَوِيَلا
طَالَيِه چَوِ مِنْدي شَوَّوقْ مِنْ
نيشان دِيَونَان نُويَّا.“ وَكِمْ
شاوِقَلَاي وَزَلَّه.

آذى، إِلَّا بابي دايِلِه بِشمَيَا.
 ۱۸ هَمْ آنا كَامِرُن طالُوخ، آيت
 إِيوُت كَيِّپا، وَإِلَّادَى كَيِّپا بِدَبَانِنَا
 أَيْتِي. وَدَرَگَه دِشِيُول لَا كَغْلِيَلا.
 ۱۹ طالُوخ بِدَيَاوِن غَذِيلِه
 دَمَلَكُوُثَا دِشَمَيَا. كُل مِنْدِي
 دَأْسِرَت بَأْرَئَا بِدَهَاوِه سِيرَا
 بِشَمَيَا، وَمِنْدِي دَشَارِت بَأْرَئَا
 بِدَپَايِش شِيرَا بِشَمَيَا.
 ۲۰ أَيْگَاهَا موَصِيلِه تَلَمِيَذِه دَيَّه
 دَلَا آمِري تَا نَاشَا دَأَوَو إِيلِه
 مشِحَا.

إِيشَوع بِمَتَّخُورِه بَحَسْ مَوَثِيَه
 وَقَيَّمَيِه گَاهَا قَمِيشَا
 (مرقوس ٣٢-٣١:٨؛ لوقا ٢٢:٩-٢٧) (مرقوس ٣٠-٢٧:٨؛ لوقا ٩:٩-١٨)

۲۱ وَمِنْ أَيْگَاهَا مَشُورَيِّلِه
 إِيشَوع بِمَخْوَوِيَه تَا تَلَمِيَذِه دَيَّه
 دَلَازِم دَزَالِه لَا وَرِشِلِم، تَد طَائِن
 حَشَّا كَبِيرَا مِن سَاوِه وَمِن رَابِه
 دَكَهِنِه وَسَپِرِه، وَبِدَقَطِيلِه وَليَومَا
 دِطَلَاثَا بِدَقَایِم.

۲۲ كَيِّپا كِم گَارِشِلِه تَا إِيشَوع
 لَخَا بَارَا وَمَشُورَيِّلِه مَچَاخَوِسِه

بَحَس لِخَمَا، إِلَّا دَهَاوَوْتُنْ شِيار
 مِنْ خَمِيرَا دِپَرِيشِه وَزَدَّوْقَايِه؟
 ۱۲ أَيْگَاهَا فِهْمَلَاي دَلَا وَيَوا
 بِإِيمَارَا بَحَسْ خَمِيرَا دِلِخَمَا إِلَّا
 دَهَاوَاي شِيار مِنْ يُولَپَانَا دِپَرِيشِه
 وَزَدَّوْقَايِه.

كَيِّپا بِسَهَاذا بَحَقَّوْثَا دِإِيشَوع
 (مرقوس ٢٧-٣٠:٨؛ لوقا ٩:٩-١٨)
 ۱۳ كُدْ ثَيِّلِه إِيشَوع لَاثِرَا
 دَقِيسِرِيَا دِپِيلِيَپَوس، مَبُوقَيِّرِه
 تَلَمِيَذِه دَيَّه وَمَيِّرِه، ”مَهَا كَامِري
 نَاشِه إِلَيِّي، مَنْ إِيلِه بَرَوْنَا دَنَاشَا؟“
 ۱۴ مَيِّرَايِ، ”خَكَمَا كَامِري يَوْحَنَّ
 مَعْمَذَانا، خَنَّه كَامِري أَيْلِيَا،
 وَخَنَّه، أَيْرَمِيا يَنْ خَا مِنْ نُويَه.“
 ۱۵ مَيِّرِه طَالَايِ، ”وَأَخْتُو، مَهَا
 كَامِروُتُنْ مَنْ إِيُون آنَا؟“ ۱۶ كِم
 جَاوِبِلِه شِمَعَونَ كَيِّپا، ”آيت
 إِيوُت مشِحَا، بَرَوْنَا دَالَّهَا
 بِيَخَايِه.“

۱۷ مَيِّرِه إِيشَوع طَالَايِ، ”طَوَا
 إِلَّوخ، يَا شِمَعَونَ بَرَوْنَا دَيَوْنَا!
 پَصْرَا وَدِمَا لَا گَلِيلَاي طالُوخ

دِيَلَالِي قِيمَه آخَا، لَا زِيلِي
طَمَئِي مَوْثَا وِل دَخَازِي بَرُونَا
دَنَا شَا بِإِيَشَا يَا بِمَلْكُوَّتِيهِ.

شَوْحَا دِيَشَوْع وِإِيَشِيشَا دَأِيلِيَا

(مَرْقُوس١٣:٩؛ لُوقَا٢٨:٩)

١٧ بَاثِر إِشْتَا يُومَاثَا شَقْلَه
إِيَشَوْع إِمَّيَه كَيَّپَا وِيَعْقُو

وِيَوْحَنَنَ أَخْوَنِيه وِكِم مَوْسِقَلَاهِ
لَطُورَا عَلِيَا لَخَوْذَايِ.
٢ وِمَشُوكَلِلِه إِيَشَوْع قَامَاهِ
وِبَهِيرَا پَائِيَه مِخ شِمَشَا. وِجُلَّيَه
خَوَبِرَايِ مِخ بَيَهْرَا. ٣ وِغَزَيَّلايِ
مَوْسِهِ وِأَيَّلِيَا بِمَحَكَوَّيِه إِمَّيَهِ.

٤ مَيِّرِه كَيَّپَا تَا إِيَشَوْع، ”مَارِيِ،
طَوَتِيَّلا دَهَاوُخ آخَا. إِنْ كِيَّتِ بِدِ
أَوْدُخ آخَا طَلَاثَا قُبَرَانِه، غَذَا
طَالُوخ وَغَذَا تَا مَوْسِهِ وَغَذَا تَا
أَيَّلِيَا.“ ٥ وَآوَو بِمَحَكَوَّيِه هَادَخِ
غَذَا أَيَّوا بَهُورَتَا قِرْمَلَا إِلَّا يِ
وَثِيلِه خَا قَالَا مِنْ أَيَّيِ أَيَّوا
بِإِيمَارَا، ”آذِي إِيلِه بَرُونِي عَزِيزَا
دِبَگَاوِيَه عِجَبَلِيَيِ. شَمُؤُو إِلَيَهِ!“ ٦
كُدْ شَمَيَّلَاهِي تَلَمِيَّذَه دَيَّيِه آذِيِ،

إِيَشَوْع وِمَيِّرِه، ”خَسِلَه مِنْوَخ يَا
مَارِي دَبَارِه آثِ مِنْدِي بِكَأَوْخ.“ ٧
٨ إِلَّا إِيَشَوْع بِتِلَه وِمَيِّرِه تَا كَيَّپَا،
”رَحْوَق مَقَامِيِ، سَاطَانَا، إِيَوْت
تَعَسْتَا طَالِيِ، مَيَّدَلَيَّوْت مَتَخَمُولَه
تَخَمَلِيَّا شَا دَالَّهَا إِلَّا تَخَمَلِيَّا شَا
دِبَنَيَّنا شَا.“

طَئَانَا دِصَلِيَّوا وَتَبَائَا دِيَشَوْع

(مَرْقُوس٣٤:٨؛ لُوقَا٣٧-٣٨:٩)

٩ أَيَّگَاها مَيِّرِه إِيَشَوْع تَا
تَلَمِيَّذَه دَيَّيِه، ”مَانِي دَبَائِه دَائِه
بَشَريِ، كَلَزَمَا دَنَا كَرْ گِيَانِيَه وَطَائِنَ
صَلِيَّويَه وَأَثِه بَشَريِ. ١٠ مَانِي دَبَائِه
دِمَخَالِصِ گِيَانِيَه بِدِ هَالِكَلاِ.
وَمَانِي دَهَالِكِ گِيَانِيَه مَسَبَابِيِ
بِدِ خَازِيَّلا. ١١ مَهَا بِدِ مَحَاصِلِ
بَرَنَا شَا إِنْ قَانِه عَالَمَا كُلَّيِه وَگِيَانِيَه
مَسَاكِيرَا، يَنْ مَهَا بِدِ يَأِوْلِ بَرَنَا شَا
مَبَدَلِ گِيَانِيَه؟ ١٢ بِدِ آثِه بَرُونَا
دَنَا شَا بِشَوْحَا دَبَابِيَه إِمَّد مَالَاخِه
دَيَّيِه قَدِيسِه وَأَيَّگَاها بِدِ پَارَيَيِه كُدْ
خَاء لَمَوْجَب عَوَادِيَه. ١٣ مَحَقَّا
كَامِرَنْ طَالُوخُنْ، إِيَّث نَاسِه

إِيْشَوْعَ بُطْرَا زَادَا سَاطَانًا مِنْ خَالِهِ

(مَقْوِسٌ ٩: ١٤-٢٩؛ لُوقَا ٩: ٣٧-٤٣)
 ١٤ كُدْ شِيلَاهِي گَيِّدَ كِنْشَهِ،
 قَرُولَهِ إِلَيْهِ خَاهَورَا وَبِرَكَلَهِ قَامِيهِ
 وَمَيِّرَهِ طَالِيَهِ، ١٥ "مَارِيِ، مَراِحِمِ
 إِلَيِّي. بَرَوْنِي إِيْبِهِ كُرْهَانَا
 دِكَصَارِعَلِهِ وَكَبِيرِيَلَهِ مَعَاذَوِيَهِ.
 كَبِيرَهِ گَاهَاثَا كَنَّاپِلَ بُنُورَا وَگَاهَاثَا
 خِنَّهِ بِمَايَا. ١٦ وَكِمَ مَقِرُونَهِ تَا
 تَلَمِيَدِهِ دِيَوْخَ وَلَا هُولَيَّبَايِ
 دِمَبِسِمِيَلَهِ." ١٧ مَيِّرَهِ إِيْشَوْعَ، "يَا
 دَارَا پَليِّما وَلَا مَهُويِّمنَا، وَلِإِيمَنِ
 بِيَشِنِ إِمَّوْخُنْ؟ وَلِإِيمَنِ بِدَهَاوِنِ
 مَصَيِّبَرَوْخُنْ؟ مَوْثُولَهِ آخَا
 گَيِّيِ." ١٨ مَچُوَخِسِلَهِ إِيْشَوْعَ أَوْ
 سَاطَانَا وَپِلَطَلَهِ مِنْيَهِ، وَبِسِمِلَهِ يَالَا
 بِعِدَّانَا.

١٩ أَيْگَاهَا قَرُولَاهِي تَلَمِيَدِهِ
 گَيِّدَ إِيْشَوْعَ كُدْ وَيَوَا لَخَوَذَيَهِ
 وَمَيِّرَاهِي طَالِيَهِ، "بَدَمَ قَايِ لَا
 هُولَيَّبَانَ أَخْنِي دَطَرَذُخِلَهِ؟"
 ٢٠ مَيِّرَهِ طَالِيِ إِيْشَوْعَ، "مِنْ

نِيلَاهِي لَپِشوَاثَاهِي وَزَدَيَّلَاهِي كَبِيرَا.
 ٧ قَرُولَهِ إِلَاهِي إِيْشَوْعَ وَقَحْلَهِ
 بَگَاهَاهِي وَمَيِّرَهِ، "قَومُو. لَا
 رَدَؤَوْتُنْ." ٨ كُدْ مُورِمَلاَيِ
 أَيْناَيِ، لَا غَزَيلَاهِي نَاشَا شَوَوْقِ
 مِنْ إِيْشَوْعَ لَخَوَذَيَهِ.

٩ وَآنِي بِنَخَاشَا مِنْ طُورَا،
 پِقَذِلَهِ إِيْشَوْعَ إِلَاهِي وَمَيِّرَهِ، "لَا
 أَمَروَتُنْ آذِي حِزَوا تَا خِنَّا وَلِتَدَ
 قَايِمَ بَرَوْنَا دَنَاشَا مِنْ بَيَّنَثَ مِيَثَهِ."
 ١٠ كِمَ بَقَرِيلَهِ تَلَمِيَدِهِ دِيَيَهِ، "بَدَمَ
 قَايِ كَامَرِي سَپِرَهِ، لَازِمَ قَمَايَا
 دَآشَهِ أَيْلِيَّا؟" ١١ كِمَ جَاوِبَلَاهِي
 إِيْشَوْعَ، "أَيْلِيَّا بِدَ آشَهِ قَمَايَا تَدَ
 مَعَادِلَ كُلَّ مِنْدِي. ١٢ إِلَّا كَامِرِنَ
 طَالَوْخُنْ، أَيْلِيَّا شِيلَهِ وَلَا كِمَ
 يَيِّذَئِيلَهِ، وَأَوِذَّلَاهِي بَگَاهَاهِي كُلَّ
 مِنْدِي دِبَئِيلَاهِي. هَادَخَ هَمَ
 بَرَوْنَا دَنَاشَا بِدَ مَعَاذِبِ
 لَإِيدَاثَاهِي." ١٣ أَيْگَاهَا فَهِمَلاَيِ
 تَلَمِيَدِهِ دَمِنْدِي دِمِرَوَالِهِ طَالَاهِي
 إِيْشَوْعَ وَيَوَا بَحَسَ يَوَحَّنَنَ
 مَعِمَذَانَا.

رَابَا دَيَّوْخُنْ دَرَهَمِه دَهِيكِلا؟“^{٢٥}
 كَامِرِنْ طَالَوْخُنْ، إِنْ هَاوِيلَوْخُنْ
 هَيْمَانُوْثَا مِخْ دِنِدِكُثَا دَخَرِدَلَا بِد
 آمِروْتُنْ تَآذِي طُورَا: ‘مَشَانِي مِنْ
 آخَا! وِبِدْ مَشَانِه، وَچُو مِنْدِي لَا
 كَعَاصِيَوَا إِلَّوْخُنْ. ^{٢٦} إِلَّا آذِي
 گِنْسَا لَا كَپَالِطِ إِلَّا بَصَوْمَا
 وَصَلْوُثَا.“

إِيشَوْ بِمَتَّخُورِه بَحَسْ مَوْثِيَه
 وَقِيمَتِيَه گَاهَا دِتَّيَيِه
 (مرقوس ٣٠: ٩؛ لوقا ٣٢: ٩)

كُدْ واوا بِغَظَارَا بِكَلِيلَا
 مَيِّرِه طَالَايِه إِيشَوْع، “بَرَونَا
 دَنَاشَا بِدْ مَسَلَمِيَلِه لِإِيدَاشَا
 دَنَاشِه. ^{٢٧} وِبِدْ قَطَلِيلِه وَبِيَوْمَا
 دِطَلَاشَا بِدْ قَايِم.“ غِبَنَّايِ تَلَمِيَدِه
 كَيِيرَا.

مَنْ إِيلِه رَابَا بَمَلَكُوْثَا دِشَمِيَّا؟
 (مرقوس ٣٣: ٩؛ لوقا ٤٦: ٩، ٤٨-٤٦)
 (٢٨-٢٤: ٢٢)

١٨

بَأَيِّي شَيْشَا قَرُولَايِ
 تَلَمِيَدِه گَيِّدِ إِيشَوْع
 وَمَيِّرَايِ، “مَنْ إِيلِه بِشِ رَابَا
 بَمَلَكُوْثَا دِشَمِيَّا؟“

إِيشَوْ بِإِيَوَا لَا رَيْشِيشَا دَهِيكِلا
 كُدْ ثَيِّلِه إِيشَوْع وَتَلَمِيَدِه
 دِيَيِه لِكَپَرَناحُوم، قَرُولَايِ
 شَاقَالِه درَيْشِيشَا دَهِيكِلا گَيِّد
 گَيِّپَا وَمَيِّرَايِ طَالَايِ، “لَا كَيَاوِلِه

وَلَا بِتِّي إِيداثا يَنْ بِتِي أَقْلَاثا
وَبِيَشَتْ تَليقا بُنورا أَبْدِينَايَا.^٩ وَإِنْ
أَيْنُوْخْ مَتِعْسالوْخْ، مَقْعُورَا
وَتَلُوقْلا مِنْوُخْ. بِشَطُو إِيلِه
طَالوْخْ دَأْوِرَتْ لَخَايِه بُغْدَا أَيْنا،
وَلَا بِتِي إِيْنِه دَيَشَتْ تَليقا
بِكِيْهانا دُنورا.^{١٠} بَدَمْ مَاسِيمُو
بَالَوْخُنْ دَلَا مَرَزِلُوتْنْ بَخَا مِنْ
آني زَوِّرَه. كَامِرَنْ طَالَوْخُنْ،
مَالَاخِه دِيَايِ بِشَمِّيَا إِيلَاهِي
بِغْزايا بِكُلِ عِدَّانَا پَاشا دَبَابِي
دَإِيلِه بِشَمِّيَا.^{١١} مَيَدْ بَرَونَا دَنَا شَا^{١٢}
ثِيلِه تَدْ مَخَالِصْ مِنْدِي دَوِيْوا
مَسوْكِرا.

مَثَلا دَأْرَبا مَسوْكِرا

(لوقا ١٥: ٧-٣)

"مَهَا كَخْشُوتْنْ؟ إِنْ نَا شَا
هَاوِيلِه أَمَا إِرْوَه وَمَسَاكِرْ خَا^{١٣}
مِنْيَايِه، لَا كَشَاوِقْ تِشَئَا وَتِشَئِي
بَطُورَا وَبِزَالِه جَايِلْ لَاَوا دَإِيلِه
مَسوْكِرا؟^{١٤} وَإِنْ خَازِيلِه، مَحَقَّا
كَامِرَنْ طَالَوْخُنْ، بِدَ پَاصِخ
بَگَاوِيه بِشَكِيرَا مِنْ آنَا يِه تِشَئَا

٢ قَرِيلِه إِيشَوْعْ لَخَا يَالَا زَوِّرَا
وَكِيمْ مَاقِمِلِه بَيْنَا ثَايِه.^٣ وَمَيِّرَه،
”مَحَقَّا كَامِرَنْ طَالَوْخُنْ، إِنْ لَا
پَشَلُوتْنْ وَبِيَشَوْتْنْ مِخْ يَالِه زَوِّرَه،
لَا كَأَورُوتْنْ لَمَلَكُوتَا دِشَمِّيَا.
٤ مَانِي دَمَخِتِه گِيَانِيَه مِخْ آذِي
يَالَا زَوِّرَا، آوَوْ بِدَ هَاوِه رَابَا
بَمَلَكُوتَا دِشَمِّيَا.^٥ وَمَانِي دَقَابِل
خَا يَالَا زَوِّرَا مِخْ آذِي بِشِمِّيِ، إِيلِه
بِقبَالِي آنَا.

تَعَسْتا تَا خِنَّا

(مرقوس ٩: ٤٢-٤٨؛ لوقا ١٧: ١-٢)

٦ ”وَكُلِ مَانِي دَمَتِعْسَ خَا مِنْ
آني زَوِّرَه دَكِمَهِيْمِنِي بَگَاوِيِ،
بِشَطُو وَيِّوا طَالِيَه دِمَعَلَقِيوَا كَيِّيَا
دَأْرِخِلْ بِقَرَتِيَه وَمَغْرِقِيَوَالِه بُعْمَقا
دِيَاما.^٧ وَايَا لَعَالِمَا مِنْ تَعَسِيَا ثَا.
تَعَسِيَا ثَا هَرِ بِدَ آثَايِ، إِلَا وَايَا لَاَوا
دَآثَايِ تَعَسِيَا ثَا بَگَاوِيَه!^٨ إِنْ
إِيْذُوكْ يَنْ أَقْلَوْخْ مَتِعْسالوْخْ،
قَطَوْلَا مِنْوُخْ وَتَلُوقْلا. مَيَدْ
بِشَطُو إِيلِه طَالَوْخْ دَأْوِرَتْ
لَخَايِه بُغْدَا إِيْدا يَنْ بُغْدَا أَقْلَاءِ،

وِتِشْئِي دَلِيلَاي مُسُوكِرَه. ^{١٤} مِنْ بَابِي دَائِيلَه بِشَمِيمَا بِدْ قَانَالَه.
 هَادَخْ لَا كَعَاجِبِلَه بَابَوْخُنْ دَائِيلَه
 ٢٠ مَيْدِ أَيْكَا دَجَمَعِي تَرَيِي يَنْ
 طَلَاثَا بِشِيمَي بِغَذَادِه، تَامَا بِدْ
 هَاوِنْ بَيْنَاثَاي. ^{٢١}
 زَوَّرَه.

مَثَلاً دَأْوَدا مَار لِبَّا قِشِيا

أَيْكَاهَا قَرُولَه كَيْپَا گَيِّيد
 إِيشَوع وَمَيْرِه طَالِيه، ”مَارِي،
 إِكَما گَاهَاثَا شَوَقِنْ تَا أَخَوْنِي إِنْ
 حَاطِه دَرَقُول دِيَي؟ إِشَوع
 گَاهَاثَا؟“ ^{٢٢} مَيْرِه طَالِيه إِيشَوع،
 ”كَامِرَنْ طَالَوْخ لَا إِشَوَاء گَاهَاثَا،
 إِلَّا شَوَئِي گَاهَاثَا إِشَوَاء.“

”مِنْ هَادَخْ كَدَمِيَا مَلَكُوتَا
 دِشَمِيمَا لَخَا مَلَكَا دِبَيْلَه دِمَخَجِينْ
 إِمَّدْ أَوَدِه دِيَيْه. ^{٢٤} كُدْ مَشُورَيِلَه
 مَخَجَبُونَه، قَرُولَه إِلَيْهِ خَا
 دِكَطَالِبُوا لِه إِسْرَا أَلَيْهِ كَكِرَه.
 ٢٥ وَكُدْ لَاثُوا لِه دِيَارَيَئُوا دِينَيِه،
 بِقَدِيلَه مَارِيَه دِيَارِيَشْ مَزُوبَنَا أَوْ
 أَوْدَا وَبَخَتِيَه وَيَالِيَه وَكُلْ مِنْدِي
 دِإِثُوا لِه تَدْ دِيَارِيَه دِينَيِه. ^{٢٦} نِيلَه أَوْ
 أَوْدَا وَسَغِدِيلَه قَامِيَه وَمَيْرِه،

شَكَايَا خَا لَخِنَا

(لوقا ٣:١٧)

”إِنْ أَخَوْنَوْخْ حَاطِه
 دَرَقُول دِيَوْخ، سِي بَيْنِي إِلَوْخ
 وَإِلَيْهِ مَچَاخِسلِه. إِنْ شَامِيَعْ
 إِلَوْخ، كِمْ حَصِيلَتَه أَخَوْنَوْخ.
 ١٦ وَإِنْ لَا شَامِيَعْ إِلَوْخ، نَوْبَلْ
 إِمَّوْخ خَاء يَنْ تَرَيِي تَدْ ثَابِتْ كُلْ
 مِنْدِي بَسَهْذُوتَا دِتَرَيِي يَنْ طَلَاثَا.
 ١٧ إِنْ لَا شَامِيَعْ هَمْ لَآنِي، إِيمُورْ
 تَا أَيْتا. إِنْ لَا شَامِيَعْ هَمْ لَأَيْتا،
 مَخَجِينَه مِخْ حَمَپَا وَعَشَارْ.
 ١٨ مَحَقَّا كَامِرَنْ طَالَوْخُنْ، كُلْ
 مِنْدِي دَآسِرَوْتَنْ بَأَرَئَا بِدْ پَايِشْ
 سِيرَا بِشَمِيمَا وَمِنْدِي دَشَارَوْتَنْ
 بَأَرَئَا بِدْ هَاوِه شِريَا بِشَمِيمَا.
 ١٩ مَحَقَّا كَامِرَنْ طَالَوْخُنْ، إِنْ
 تَرَيِي مِنَوْخُنْ مَشِيرِي بِغَذَادِه
 آخَا لَأَرَئَا وَطَلَبِي مِنْدِي دَبَائِلَه،

لَخَوْرُوخ دَخْ دَمْرَوْحَمْلِي
إِلَّوْخ؟^{٣٤} وَسَقْلَا حِمْثَا دَمَارِيَه
إِلَيْهِ وَكِمْ سَالِمِلِه تَامَعْذَبَانِه وَلَ تَدَ
پَارَيَه كُلَّ مِنْدِي دِإِثُوا إِلَيْهِ.

”بَدَمْ هَادَخ بِدَ آوَذَ
بَگَاوَوْخُنْ بَابِي دِإِيلِه بِشَمِيَّا إِنْ
لَا شَوْقُوتُنْ گَناها دَخَا تَا خِنَّا مِنْ
كُلَّ لِبَوْخُنْ.“

گَوارَا وَشَوْاقَا دَبَخْتا

(مرقوس ١٠: ١-١٢)

١٩ كُدْ مَكُوكِمَلَه إِيشَوعَ أَنْ
مَحَکَايَا ثَا مشُونِيَه مِنْ
گَلِيلَا وَثِيلِه لِتَخُومَا دِإِيهُوْذا لَا وَ
بَارَا خِنَّا دَنِيَهرا دِيَورَدَنَانَ.
وَثِيلِيَ بَشَريَه كِنِشَه كَبِيرِه وَكِمْ
بَا سِمْلَاه تَاماً.

”قَرُولَاهِي پَريَشَه گَيَّبيَه تَدَ
مَجَربَيلِه وَمَيرَاهِي، ”إِتَّه گَورَا
دَسْتُور دِمَطَالِقَ بَختَيَه لَأِيمَا
سَبَبَ دَهَاوِه؟“^{٤٤} كِمْ جَاوِبَلاَيِ
إِيشَوعَ، ”مَوَ لا قَرِيلَوْخُنْ، آوا
دِكِمْ بَارِيَلاَيِ مِنْ قَمِيَّا:
أَرْزا وَنَقْوا كِمْ آوَذَلاَيِ،

”مارِي، مَصَبِيرِ إِلَيِّي وَكُلَّ مِنْدِي
دِيَوْخ بِدَ پَرَئِنَه،^{٢٧} مَرَوْحَمْلِه إِلَيِّي
مارِيَه وَكِمْ سَايِبلِه وَشَوْقِلِه طَالِيه
دِينِيَه كُلَّيِه. دِينِيَه كُلَّيِه.

”إِلَّا كُدْ پَلِطَلِه آذِي أَوْدا،
غَزِيلِه خَا مِنْ خَورَيِه دِكتَالِبَوالِه
أَمْمَا دِينَارِه. كِمْ آرِيلِه وَپِشَلِه
بِخَنَاقِيَه وَبِإِيمَارِيَه، دَاهَا بَدَ
يَاوَتِي مِنْدِي دِإِتَّيِ إِلَّوْخ،^{٢٩} نِيلِه
أَوْ خَورَا خَدَاماً لِأَقْلَاثِيَه بَمَرَجَوِيَه
مِنِيَه وَبِإِيمَارِا، مَصَبِيرِ إِلَيِّي وَبِدَ
پَرَئِنَوْخ،^{٣٠} إِلَّا زِلَّه كِمْ تَالِقَلِه بَحِيسَ
طَالِيه، إِلَّا زِلَّه كِمْ تَالِقَلِه بَحِيسَ
وَلَ تَدَ پَارَيَه لِمِنْدِي دِإِثُواهِ إِلَيِّي.
كُدْ غَزِيلِيَ خَورَه دِيَيِه مِنْدِي
دِبَرَيلِه غَبِنَّاهِي كَبِيرَا، وَزِلَّاهِي
مِيدَيَسْلَاهِي مَارَاهِي لَكُلَّ مِنْدِي
دِبَرَيلِه.

”أَيْگَاهَا كِمْ قَارِيلِه مَارِيَه
وَمَيرِه طَالِيه، يَا أَوْدا بِيشَا،
شَوْقِليَ طَالَوْخ كُلَّ دِينَا دِإِثُواهِي
إِلَّوْخ مَيَدَ مَورَجَيلَوْخ مِنِيَه.^{٣٣} لَا
وَيَوَا لَازِمِ إِلَّوْخ هَمَ آيَتَ دَحِينَتوَا

بَسْ آوا دِإِيلِه هُويلا طَالِيه.
 ١٢ إِيْث نَاشِه لَيِّيَايِي دَگُورِي مَيْد
 مِنْ كَاسَا دِيمَّاِي هَادَخ هُويلا يِي؛
 وَإِيْث خَكْمَا خَنْهِ، دِإِيلِاِي خِصْبِي
 لِبِينَيَاشَا؛ وَإِيْث خَنْهِ دِخَصِيلِاِي
 گِيَايِي تَا خَاتِر مَلِكُوْثَا دِشْمِيَا.
 مَانِي دِإِيْه دِقَابِل آذِي مَحَكِيَا شُد
 قَابِلَّا：“
 ”وَمَيْرِه،
 ”وَمِنْ هَادَخ بِدْ شَاوِق گُورَا
 لِبَابِيَه وِيمَّيَه، وَتَابِيَه لَبَخْتِيَه،
 وَتَراوايِي بِدْ پِيشِي خَا پَغْرَا.
 ٦ مِنْ هَادَخ لَا كَهَاوَايِي تَرَيِي إِلَّا
 خَا پَغْرَا، وَمِنْدِي دِمْحَايِذِلِه آلَهَا،
 بَرَنَاشَا شُدْ لَا پَارِشِلِه.“
 ”مَيْرِايِ طَالِيه، ”بَدَمْ قَايِ

إِيْشَوْع مِبَارَوْخَه يَا لِه زَورَه
(مَرْقُوس ١٠: ١٣-١٦؛ لُوقا ١٨: ١٥-١٧)
١٣ أَيْكَاهَا موْقُولَاهِي گَيْد
إِيْشَوْع يَا لِه زَورَه تَد دَارَه إِيْذِيه
إِلَاهِي وَمَصَالِه، إِلَّا تَلَمِيْدَه دَيَّه كِم
چَخْسِيلَاهِي. ١٤ مَيِّرَه إِيْشَوْع
طَالَاهِي، ”شَوْوَقُو لِيَا لِه زَورَه
دَآثَاهِي گَيْبِي وَلَا مَنْعُوتَوْلَاهِي،
مَيِّد تَا مِخ دَآنِي إِيَلا مَلَكُوْثَا
دِشَمِيّا.“ ١٥ وَدَرَيْلَه إِيْشَوْع
إِيْدَائِيه إِلَاهِي وَزَلَّه مِنْ تَامَا.

جَوَنْقا أَتِيرَا

(مرقوس ۱۰: ۱۸-۳۱؛ لوقا ۱۸: ۳۰-۳۱) ۱۶ شیله خاگورا و قروله گیید، ایشوع و میره طالیه، ”مليانا طاوأ،

٧ مَيْرَايِ طَالِيَهُ، بَدَمْ قَايِ
پِقْذِلِهِ مَوِشِهِ لَگُورَا دِيَاوِلْ كَثَاوا
دِپِراشا وَمَطَالِقَلا؟”^٨ مَيْرِه
طَالِي إِيشُوعَ، مِنْ قِشِيوُثَا
دِلَبَّوْخُنْ هُولِهِ مَوِشِهِ طَالَوْخُنْ
دَسْتُورِ دِمَطَالِقُونْ إِنِشِهِ دِيَوْخُنْ.
إِلَّا مِنْ شَرِيَّثَا لَا وَأَا هَادَخْ.^٩ آنا
كَامِرِنْ طَالَوْخُنْ، مَانِي دِمَطَالِق
بَخْتِيهِ إِلَّا مَسَبَّبِ دِزْنِيُوُثَا وَگَاوِر
بَعْدَا خِرتَا، گَزَانِهِ، وَمَانِي دِشَاقِل
بَخْتَا مَطْوَلَقْتا، هَمْ گَزَانِهِ.

١٠ مَيْرَايِ تَلْمِيذِه دِيَّيْه، إِنْ
هَاوِه هَادَخ بَيْنِي گُورَا لَبَخْتا،
بَشْطُو إِيلِه دَلا گُوري. ١١ مَيْرِه
طَالَايِ إِيشَوع، لَا كُلْ نَاشا بَدْ
هَاوِيه دقَبَلا آذِي مَحَكِيَثَا، إِلا

لِمَلْكُوْثَا دِشْمِيّا. ^{٢٤} كَاهَا خَرْتَا
كَامِرَن طَالُوْخُن، بِش سَانَايِيلَا
لُكْمَلا دَآوِر بَنْقَبَا دِمَخَاطَا مِن
أَتِيرَا دَآوِر لِمَلْكُوْثَا دَالَّهَا.

^{٢٥} كُد شَمَيْئَلَاي تَلْمِيذِه دِيَيه
بَآذِي مَعْوِجَبَلَاي كَبِيرَا وَمَيْرَايِ،
”بَدَمْ مَنْ إِيْبَه دَخَالِصَ؟”
^{٢٦} خَيْرَه بَگَاوَايِ إِيْشَوْع وَمَيْرَه
طَالَايِ، ”گَيِّدْ بَنِيَناشَا لَيَلا
بَرِيشَا؛ إِلَّا گَيِّدْ الَّهَا كُلْ مِنْدِي
بَرِائِيلِه.”

^{٢٧} مَيْرَه كَيِّپَا طَالَيه، ”أَخْنِي
شَوْقَلَان كُلْ مِنْدِي وَكِيم
تَبُؤُخَلُوخ. مَهَا بِدْ هَاوِه
طَالَان؟” ^{٢٨} مَيْرَه طَالَايِ
إِيْشَوْع، ”مَحَقَّا كَامِرَن
طَالُوْخُن، إِيمَن دَاتُو بَرُونَا دَنَاشَا
لُكْرُسِي دَشُوْحِيه، بَعَالِمَا خَاثَا،
هَمْ أَخْتُو دَكِيمْ تَبُؤُوتُولِي بِد
آتُووْتُن لِتَرِيسَرْ كُرسِيَه وَبِد
دَينُوُتُن تَرِيسَرْ شَوَطِه دَإِسْرَائِيلِ.
^{٢٩} وَكُلْ نَاشَا دَشَاوِقْ بَاتِه يَن
أَخَاوَاشَا يَن خَوَاشَا يَن بَابَا يَن يَمَا

ما طَاوَا أَوْذِنْ تَدْ قَانِنْ خَايِه
أَبْدِينَايِه؟” ^{١٧} مَيْرَه طَالَيه إِيْشَوْع،
”قَايِ كَفَارِتِي طَاوَا؟ لَيَث طَاوَا
إِلَّا الَّهَا لَخَوْذِيه. إِنْ كَيِّتْ تَد
أَوْرِتْ لَخَايِه، نَطَورْ پُكَّغَدَانِه.”
^{١٨} مَيْرَه گَورَا طَالَيه، ”أَيِّمَا
مِنَّا يِ؟” مَيْرَه إِيْشَوْع طَالَيه، ”لَا
قَطْلِتْ، لَا زَانِتْ، لَا گَنِوتْ، لَا
سَهْذِتْ سَهْذَوْثَا دَدْكَلا، ^{١٩} مِياقِرْ
لَبَابُوكْ وَلِيمُوكْ وَبَئِي لَقَرِيووْوكْ
مِخْ گِيَانُوكْ.” ^{٢٠} مَيْرَه أَوْ جَوَنَقا
طَالَيه، ”آنِي كُلَّاي إِيْون نَطِيرَايِ
مِنْ زَورُوشِي. مَهَا كَنَا قَصْلِي
دَاهَا؟” ^{٢١} مَيْرَه طَالَيه إِيْشَوْع،
”إِنْ كَيِّتْ دَهَاوِتْ كَمِيلَا، سِيِّ
مَزَابِنْ كُلْ مِنْدِي دَإِتُوكْ وَهَلَّهَ تَا
مِسْكِينَه، وَبِدْ هَاوِيَلَخْ خُزِنَتا
بِشَمَيّا، وَهَايِو تَبَؤُلي.” ^{٢٢} كُد
شَمَيْئِلَه أَوْ جَوَنَقا آذِي تَنِيشَا، زِلَّه
غَيْبِنَا، مَيَدِ إِثُواَلِه مَالْ كَبِيرَا.

^{٢٣} أَيِّگَاها مَيْرَه إِيْشَوْع تَا
تَلْمِيذِه دِيَيه، ”مَحَقَّا كَامِرَن
طَالُوْخُن، عَسِقَهَلا لَأَتِيرَا دَآوِر

يَنْ بَخْتَا يَنْ يَالِهِ يَنْ أَرْئَاثَا تَا خَاتِرْ دِشْمِيِّ، بِدِ شَاقِلْ خَا بِأَمَّا وَبِدِ يَارِثْ خَايِهِ أَبْدِينَايِهِ .^{٣٠} إِلَّا كَبِيرِهِ دِإِيلَايِ قَمَايِهِ بِدِ پِيشِيِّ خَارِايِهِ، وَخَارِايِهِ بِدِ پِيشِيِّ قَمَايِهِ .
قِيمِهِ تَامَا بَطِيلِهِ، مَيِّرِهِ طَالِايِ، قَايِ إِيَوْوُتُنْ يَوْمَا كُلِّيِهِ قِيمِهِ آخَا بَطِيلِهِ؟^٧ مَيِّرِايِ طَالِايِ، 'جُونَاشا لَا كِمْ آجِيرَانِ، مَيِّرِهِ طَالِايِ، سَوَ هَمْ أَخْتُو لَكَرْمَا وَبِدِ شَقْلُوتُنْ مِنْدِي دِكَمُواجِبِهِ .^٨

"كُدِ پِشِلِهِ بُرْمَاشِهِ مَيِّرِهِ مَارْ كَرْمَا تَا وَاكِيلِيِهِ، 'قرِيِ لِپَا لِاخِهِ وَهَلَّا يِ حَقَّايِ وَمَشَارِي بَانِيِهِ، خَارِايِهِ وِلِ دَمَاطِتِ لَقَمَايِهِ، ثَيَلَايِ آنِي دِكِمْ آجِيرَايِ صَوبِ شَيْثَا بَخَدَيَسَرِ، شَقِلَّا يِ كُدِ خَاءِ مِنَّا يِ دِينَارَا دِينَارَا .^٩ كُدِ ثَيَلَايِ آنِي قَمَايِهِ، خَشُولَايِ بِدِ شَقِلَّا يِ بِشِ كَبِيرَا . إِلَّا هَمْ آنِي شَقِلَّا يِ دِينَارَا دِينَارَا .^{١١} أَيْكَاهَا پِشَلَايِ مَدَرَدَوِمَهِ لَمَارِ بَيِّثَا، وَمَيِّرَايِ، 'أَخْنِي طِئَنَّا يُفِرَا دِيَوْمَا وَخَامِيمُوثِيِهِ، إِلَّا آنِي خَارِايِهِ پِلَخَلَايِ بَسِ غَذَا شَيْثَا وَكِمْ أَوْذِتَايِ مِنْ خَوَاثَانِ، مِنَّا يِ"^{١٢} "مَارِ بَيِّثَا مَعْجُوبِلِهِ تَا خَا

مَثَلا دِپَا لِاخِهِ دِكَرْمَا **٢٤** "كَدَمِيا مَلَكُوتَا دِشَمِيِّا لِخَا گُورَا مَارِ بَيِّثَا دِپِلَطِلِهِ مِنْ قَادَمَتا تَدِ مَئَاجِرِ پَا لِاخِهِ تَا كَرَمِيِهِ، قَطِيلِهِ إِمَّدِ پَا لِاخِهِ دِيَاوِلَّا يِ خَا دِينَارَا بِيَوْمَا وَكِمْ شَادِيرَايِ لَكَرَمِيِهِ .^٣ "وَپِلَطِلِهِ صَوبِ شَيْثَا بَطِلَّثِ وَغَزِيلِهِ خَكِمَا خِنَّهِ قِيمِهِ بَشُوقَا بَطِيلِهِ، مَيِّرِهِ طَالِايِ، سَوَ هَمْ أَخْتُو لَكَرَمِيِ وَمِنْدِي دِكَمُواجِبِهِ بِدِ يَا وِنَّوْخُنِ، وَزِلَّا يِ .^٤ "وَپِلَطِلِهِ گَاهَا خِرتَا صَوبِ شَيْثَا بِإِشْتَتِ وَهَمْ بَتِشَاءِ وَأَوِذِلِهِ هَادَخِ .^٥ "وَصَوبِ شَيْثَا بَخَدَيَسَرِ پِلَطِلِهِ گَاهَا خِرتَا وَغَزِيلِهِ خِنَّهِ

يִמְאָדֵי عَقْوَ وَيَوْ حَنَّ

(مرقوس ٤٥-٣٥: ١٠)

أَيْكَاهَا قَرُولَا إِلَيْهِ يِمَّا دِيَالِه
دَزَوْدَايِ، أَيِّ وَبَنَوْنَاهِ، وَسَعْدَلَا تَا
إِيشَوْعَ وَطَلِبَلَا مِنَّيِهِ. ٢١ مَيِّرَه
إِيشَوْعَ طَالَاهِ، ”مَهَا كِيَّبَاتِ؟“
مَيِّرَا طَالَاهِ، ”إِيمُورَ دَآتَويِ تَرَيِي
بَنَوْنَيِ خَامِنَ يَمِنَهِ دِيَوْخَ وَأَوْ خَنَّا
مِنْ عَسَرِهِ دِيَوْخَ بَمَلْكُوْثُوخِ.“ ٢٢
مَيِّرَهِ إِيشَوْعَ، ”لَا كِيَذُوتُنَ مَهَا
كَطَلْبُوتُنِ. مَوَ إِيَّوْخُنَ دَشَاتُوْتُنِ
قَطَخَا دَزِيلِنَ شَاتِنَهِ، يَنِ
دَعْمَذُوتُنَ بَمَعْمُودِيَّا دَعْمَذِنِ؟“
مَيِّرَاهِي طَالَاهِ، ”أَيِّ، إِيَّيَانِ.“ ٢٣
مَيِّرَهِ طَالَاهِ، ”بِدَ شَاتُوْتُنِ
قَطَخِيِ وَبِدَ عَمَذُوتُنَ بَمَعْمُودِيَّا
دَزِيلِنَ عَمَذِنِ، إِلَّا إِيَّتَاوَا مِنْ يَمِنَهِ
وَمِنْ عَسَرِهِ دِيَيِّيِ، لَيِّلا دِيَيِّيِ دِيَاوِنَا،
إِلَّا إِيَّلا تَا آنَاهِ دَإِيَّلا مُوْحَظَّرَتَا
طَالَاهِ لِبَابِيِّ.“ ٢٤

كُدَ شَمَيَّلَاهِيِّ آنَاهِ إِسْرَا
تَلَمِيِّذَهِ خِنَّهِ، سِقْلَا حِمَّاثَيِّ مِنْ
آنَاهِ تَرَيِي أَخَاوَاتَا. ٢٥ كِمِ

ظَلَمَنْوَخِ. مَوَ لَا بَخَا دِينَارَا
قَطِيلَوْخِ إِمَّيِ؟ ١٤ شَقَوْلَ حَقَّوْخِ
وَسِيِّ. آنَا كَعَا جَبَلِيِ دِيَاوِنَ تَا آنَيِ
خَارِيِّهِ مِنْ خَوَاثُوخِ. ١٥ مَوَ لَاتِي
دَسْتُورَ دَأْوِذِنَ كُلَّ مِنَدِي دَكِيِّنِ
بَمَالِ دِيَيِّيِ؟ يَنِ إِيَّوْتِ بَحَسَامِيِّ
مَيَدِ إِيَّوْنَ طَاوَا؟“

١٦ ”هَادَخِ خَارِيِّهِ بِدَ پَيَّشِيِّ
قَمَاهِيِّ، وَقَمَاهِيِّ بِدَ پَيَّشِيِّ
خَارِيِّهِ.“

إِيشَوْعَ بَمَتَخَوِّرِهِ بَحَسِّ مَوَثَّيِّهِ
وَقَيْمَتَيِّهِ گَاهَا دَطِّلَثِ

(مرقوس ٣٤-٣٢: ١٠؛ لوقا ٣٤-٣١: ١٨)

١٧ كُدَ وَيِّوا إِيشَوْعَ بَإِيَّسَاقا
لَأَوْرِشَلِمِ، شَقِّلَهِ إِمَّيِهِ تَرَيِسَرِ
تَلَمِيِّذَهِ دِيَيِّهِ لَخَا بَارَا وَمَيِّرَهِ
طَالَاهِي بَأْرَخَا، ١٨ ”إِيَّوْخَ بَإِيَّسَاقا
لَأَوْرِشَلِمِ وَبَرَوْنَا دَنَاشَا بِدَ پَايِشِ
مَسُولَمَا تَارِابِهِ دَكَهِنِهِ وَسَپِّرَهِ، وَبِدَ
پَايِشِ دِينَا تَا مَوَثَا. ١٩ بِدَ مَسَلَمِيِّهِ
تَا حَمَّيِهِ. بِدَ مَقْلَدِيِّ إِلَيْهِ وَبِدَ
جَلَدِيِّلِهِ وَبَصَلَوِيِّلِهِ. وَبِيَوْمَا
دِطَلَاثَا بِدَ قَائِمِ.“

قارِيلَاي إِيشَوع وَمَيْرِه طَالَاي،
”أَخْتو كِيدُوتُن رَيشَانِه دَحْمِيَه
إِيلَاي مَاراوَاشَا دِيَاي، وَرَابِه
دِيَاي كِمَشَلَطِي إِلَاي بُشْلَطَانَا.
إِلَآ أَخْتو لَا هَاوِه هَادَخ
بَينَاثُو خُن. مَانِي دَبَائِه دَهَاوِه رَابَا
بَينَاثُو خُن شُد پَايِش خَدَاما
طَالَو خُن. ٢٧ وَأَيْمَا مِنَوْخُن دَبَائِه
دَبَايِش قَمَايَا شُد پَايِش أَودَا
طَالَو خُن، ٢٨ دَخ دَثِيلَه بَرَونَا
دَنَاشَا لَا تَد خَدَميَه، إِلَآ تَد
خَادِم وَديَاول گِيَانِيه دِوْحَشَا
مَبَدَل كَبِيرَه.“

أَوْشَعَنا تَا بَرَونَا دَداوِيَذ

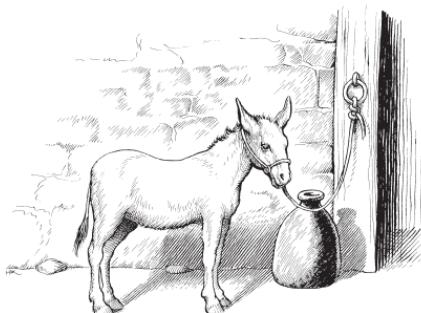
(مرقوس ١١:١١؛ لوقا ١٩:٢٨-٣٨؛ يوحَنَن ١٢:١٩-١١)

٢١ كُد قَرُولَاي لَأَورِشَلِيم
وثِيلَاي لَبَيَث پَاغِه
قَرِيَوا لَطُورَا دَرِيَّته، مَشُودَيَه
إِيشَوع تَرَيِي مِن تَلَمِيَّدِه دِيَيه،
٢ وَمَيْرِه طَالَاي، ”سَو لَايِي مَاشَا
دِيَالَا بَرْقُولَو خُن، وَبَعِدَانَاه بِد
خَازَوْتُن خَمَرَتَا سِرتَا وَجَحَشَا
إِمَاه. شَرَوْلَاي وَمَوْثُولَاي
طَالَاي. ٣ وَإِن نَاشَا آمَيْرَو خُن
مِنْدِي، إِمْرُولَه، مَارَان إِيلَه

إِيشَوع مِبَاسَوِّمَه تَرَيِي سِمِّيَه پَايِريحا

(مرقوس ١٠:٤٦-٥٢؛ لوقا ١٨:٣٥-٤٣)
٢٩ كُد پِلِطَلَه إِيشَوع مِن
إِيرِيحا زَلَّه بَشَريَه كِنَشَا كَبِيرَا.
٣٠ إِثُوا تَرَيِي سِمِّيَه تَيُوه لِسِپَشا
دَارَخَا. كُد شَمِيَّلَاي دِيَيلَه
إِيشَوع بِفِيَاتَا، قَرِيلَاي بَقَالَا عِليَا
وَمَيْرَاي، ”مَرَاجِم إِلَان، مَارَان،
بَرَونَا دَداوِيَذ!“ ٣١ مَوْصَاوَالَّاي

بَشَرِيَه بَشَرِيَه وَاوا معايَوْطِه
وبيإيمارا،
أَوْشَعَنا تا بَرَونَا داداوِيد! بريخا
هاوهُ أوْ دَإِيله بِإِيشَايا بِشِمَّا دَمَرِيَا!
أَوْشَعَنا بِمَرَوْمَه!



١٠ كُدْ أَوَيرِه إِيشَوْعَ
لاؤْرِشِلِمْ، مذيتا كُلاه شغشلا
وبيإيمارا، ”مَنْ إِيلِه آذِي؟“
١١ آمَريَوَا كِنْشَه، ”آذِي إِيشَوْعَ
إِيلِه، نُويَا مِنْ نَصَرَثْ بِكَلِيلَا.“

سنيقا إِلَّاي، وبعِدَانَاه بَدَ
مشادَيرِيَه لَاخَا.“ آذِي كُلاه
برِيلا تَدَ كَامِلَ مِنْدِي دِمِروَالِه
نوِيَا:

٥ إِامِرو تا بِرَاتَا دِصَهِيَونَ،
إِيَوَولَه مَلَكَاخ بِإِيشَايا لَگِيَابَخ،
مَكَّيَخَا، رَكِيَوا لِخَمَارَا،
ولَجَحَشَا بِرَدَ خَمَرَتَا.

١٢ أَوَيرِه إِيشَوْعَ لَهِيَكَلا
وطرِذَلِه كُلاي مَزَبَنَاه وزَاوَانَه
بَهِيَكَلا، وموقِلِبلِه مَيْزاوَا ثَا
دِمَصَرَفَانَه وَكُرسِيَه دِمَزَبَنَاه
ديَونَه. ١٣ وَمَيِّرِه طَالَاه،
”كِثِيَوِيلَه: بَيَشِي، بَيَشَا دِصَلَوَثَا بِدَ پَايِش
قَرِيرَا.

إِلَّا أَخْتُو كِمَ أَوْذُوتُولَه گُپَا
دِمَشِلَخَانَه!“

٦ زِلَّاي تَلَمِيَدِه وأُوذلَّاي دَخَ
دِقَدِلَه إِيشَوْعَ إِلَّاي. ٧ موئِيلَاه
خَمَرَتَا وَجَحَشَا، ودرِيلَاه قَبَاهِ
دِيَاهي لَجَحَشَا وَرَكُولَه إِيشَوْعَ
إِلَّيه. ٨ كِنْشَه كَبِيرِه پِرسَلَاه
قَبَاهِيَه بَأَرَخَا. وَخَنَّه قَاطِيَوَا
پِنْجَوَنِيَاثَا مِنْ هِيَلَانَه
وَتَلَقِيَوالَّاهي بَأَرَخَا. ٩ وَكِنْشَه
دوَاوا بِإِيزَالَا قَامِيه قَامِيه وَبِإِيشَايا

أَبْد.“ وَبِعْدَنَاهُ أُوْشِلِهِ أَوْ هِيلَانَا دَتَّيْنَا.

^{٢٠} كُدْ كِمْ خازَالِهِ تَلْمِيْدِهِ، مَعْوِجْبَلِي وَمَيْرَايِ، ”دَخْ بَأْثْ قَالِيلُوْثَا أُوْشِلِهِ آثْ هِيلَانَا دَتَّيْنَا!“ ^{٢١} مَيْرِهِ إِيشَوْعَ طَالَايِ، ”مَحَقَّا كَامِرِنْ طَالُوْخُنْ، إِنْ هَاوَيْلَوْخُنْ هَيْمَانُوْثَا وَلَا مَشَكُوتُنْ، بِدْ أُوْذُوتُنْ مِنْدَانِهِ لَا بَسْ دَخْ دِأْوِذَلِي بَتَّيْنَا، إِلَّا بِدْ آمْرُوتُنْ تَا طُورَا، مُشَانِي مِنْ آخَا وَنَبُولْ بِيَاماً، وِيدْ هَاوِهِ هَادَخْ. ^{٢٢} وَكُلْ مِنْدِي دَطَلْبُوتُولِهِ بِصَلُوْثَا وَبَهِيمَانُوْثَا، بِدْ شَقْلُوْتُولِهِ.“

شُلْطَانَا دِإِيشَوْع

(مرقوس ١١: ٣٣-٢٧؛ لوقا ٢٠: ٨-١)

^{٢٣} ثَيِّلِهِ إِيشَوْعَ لَهِيْكَلا وَقَرُولَايِ لَكَيْيَيهِ رَابِهِ دَكَهِنِهِ وَسَاوِهِ دَعَمَماً كُدْ وَيَوَا بَمَوَلَوِهِ، وَمَيْرَايِ طَالَيهِ، ”بَأْيَا مَا شُلْطَانَا إِيْوِتِ بِأَوَاذا آنِي؟ وَمَانِي كِمْ يَاوِلَوْخَ آذِي شُلْطَانَا؟“ ^{٢٤} كِمْ جَاوِبَلِي إِيشَوْعَ، ”هَمْ آنَا

^{١٤} قَرُولَايِ گَيْيَيهِ بَهِيْكَلا سِمِّيْهِ وَمَشْلَهِ وَكِمْ باسِمَلَايِ. ^{١٥} كُدْ غَزِيْلَايِ رَابِهِ دَكَهِنِهِ وَپِرِيشِهِ أَنْ عَجِبَوَا ثَا دَأْوِذَوا وَيَا لِهِ زَوِّرِهِ مَعَايَوْطِهِ بَهِيْكَلا وَبَإِيمَارَا، ”أَوْشَعَنَا تَا بَرَوْنَا دَداوِيْدَ،“ جَعِزَلَايِ. ^{١٦} وَمَيْرَايِ تَا إِيشَوْعَ، ”بِشَمَائِيْوَتِ مِيلَايِ بَإِيمَارَا؟“ مَيْرِهِ طَالَايِ إِيشَوْعَ، ”شَمَيْئَلِيِ، مَوْ لَا قَرَيْلَوْخُنْ قَطْ: مِنْ كِمَا دَطِفَلِهِ وَيَا لِهِ زَوِّرِهِ موْشِتَلُوكِ تِشَبَّوْحَتا؟“

^{١٧} وَكِمْ شَاوِقَلَايِ إِيشَوْعَ وَپِلَطِلِهِ لَبَرَايِهِ مِنْ مَذِيتَا لَبَثَ عَنِيَا وَپِشِلِهِ بَلِيلِهِ تَاماً.

إِيشَوْعَ بِلِيَا طَا هِيلَانَا دَتَّيْنِهِ

(مرقوس ١١: ١٤-١٢، ٢٠: ٢٤-٢٠)

^{١٨} كُدْ دَيَّيرِهِ إِيشَوْعَ لِمَذِيتَا بِمُخْشَكَا، كِپِنَهِ. ^{١٩} غَزِيْلِهِ خَا هِيلَانَا دَتَّيْنَا بَأْرَخَا. قَرُولَهِ لَكَيْيَيهِ وَلَا غَزِيْلِهِ بَگَاوِيْهِ مِنْدِيِ، شَوَّوْقِ مِنْ طَرِيْهِ. مَيْرِهِ طَالَيهِ ”لَا هَاوِهِ بَگَاوِوْخَ گَاهَا خِرْتَا پِيرِهِ وَلِ

جاوِيله بَرُونا، 'لا كِعاجِبلي'،
إِلَّا بَخْرَثا مِپوْجِمنَه وَزِلَه.
٣٠ طَالَوْخُن گَيِّدَ أوْ خِنَا وَهَم مَيِّرَه
طَالِيه هَادَخ. كِم جاوِيله، 'أَيِّي'،
بابِي، إِلَّا لَازِلَه. ٣١ أَيِّمَا مِنْ أَن
تَرَيِّي أَوِّذَلَه بَعِجَبُونَا دَبَابِيَّه؟'
مَيِّرَاه طَالِيه، 'آوا قَمَايَا'. مَيِّرَه
طَالَاه، 'مَحَقَّا كَامَرَن
طَالَوْخُن، عَشَارِيَّه وَزَنِياثَا قَم
مِنَّوْخُن بِدَ أَورِي لَمَلْكُوتَا
دَالَّاه'. ٣٢ مَيِّد يَوَحَنَنْ ثَيِّلَه
گَيِّبُوْخُن بَأْرَخَا دَكَينُوثَا وَلَا
مَهِيمِنَّوْخُن بَگَاوِيَه. إِلَّا
عَشَارِيَّه وَزَنِياثَا مَهِيمِنَاه، وَهَم
بَشِّر ما دِغَزِيلَوْخُن آذِي، لا
مِپوْجِمنَوْخُن بَخَرَثَا تَد
مَهِيمِنُوتُن بَگَاوِيَه.

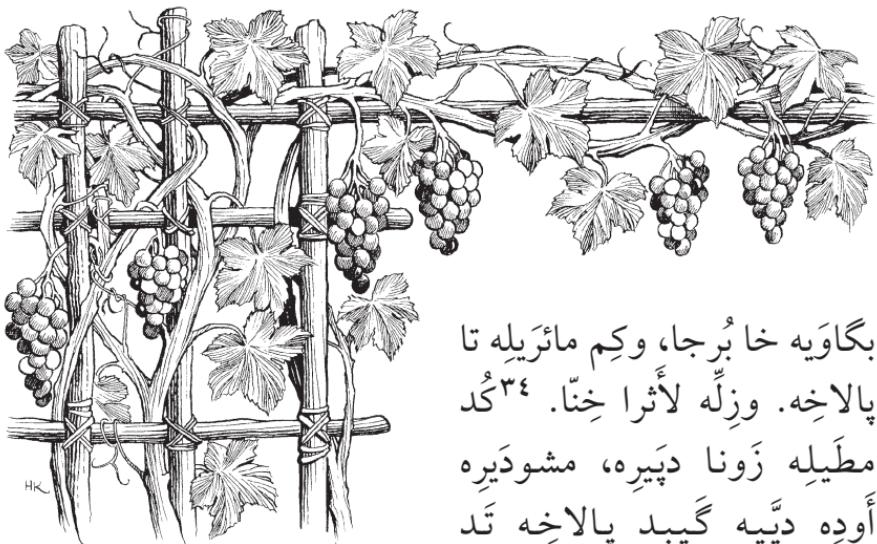
پالاَخِه دَكَرَما ويَارَوَثَا

(مرقوس ١٢:١؛ ٢٠:٩-٩؛ لوقا ١٢:١)
٣٣ "شَمُؤُو لَاث مَثَلا خِنَا:
خا گُورَا مَار بَيَثَا شِتَّلَه كَرَما،
وَكِم حَاوِطَلَه بَگُودَا خَوَظَرَانَاه،
وَخَيِّرَه بَگَاوِيَه مَعَصَرَتَا، وَبَنِيلَه

مبَقِرِنَّوْخُن خا بُوقَارَا. إن
مَجَوْبُوتُولِي، أَيِّگَاهَا بِدَ آمَرِن
طَالَوْخُن بَأْيَما شُلْطَانَا كَأَوِّذَن
آن مِندَانَه. ٢٥ مَعَمَودِيَّا
دِيَوَحَنَنْ، مِنْ أَيِّكَا وَأَوَا، مِنْ
شَمَيَّا، يَنِّ مِنْ بَنِيَناشَا؟' پِشَلَاه
مَتَّخَمُولَه بِگِيَانَاه وَبِإِيمَارَا، 'إِن
آمُرُخ 'مِنْ شَمَيَّا، بِدَ آمِر طَالَان،
بَدَم قَاهِي لَاهِيَمِنَّوْخُن بَگَاوِيَه؟'
٢٦ 'إِنْ آمُرُخ، 'مِنْ بَنِيَناشَا،
گَزَدُؤُخ مِنْ كِنَشَا، مَيِّد كُلَّاه
كَخَشُوي يَوَحَنَنْ وَيَوَا نُويَا.'
٢٧ مَجَوْبَلَاه تَا إِيشَوَع 'لَا
كِيدُخ.' مَيِّرَه طَالَاه، 'بَدَم هَم
آنا لَا كَامَرَن طَالَوْخُن بَأْيَما
شُلْطَانَا كَأَوِّذَن آنِي.'

مَثَلا دِتَرَيِي بَنَوَنَه

٢٨ وَمَيِّرَه إِيشَوَع، 'مَهَا
كَخَشُوتُن؟ خا گُورَا إِثُوالَه
تَرَيِّي بَنَوَنَه. قَرُولَه گَيِّدَ أوْ
قَمَايَا وَمَيِّرَه طَالِيه، 'بَرَونَي،
سي إِديو پَلَوَخ بَكَرَما.' ٢٩ كِم



^{٣٧}"بَخْرَثَا مَشُودَيْرِه گَيْبَايِ
بَرَوْنِيَه. مَيِّرِه بَلْكِي بِدْ نَخْبِي
مِنْ بَرَوْنِي.^{٣٨} إِلَّا كُدْ غَزِيلِي
پَالَّاخِه لِبَرَوْنَا، مَيِّرَايِ خَاتَا خِنَا،
آذِيلِه يَارَوْثَا. هَايَوْ دَقَطْلُخِلِه
وَشَقْلُخِلِه يُرْثِ مِنْيَه.^{٣٩} وَكِمْ
أَرَالِه وَكِمْ تَلْقِيلِه لِبَرَايِه مِنْ كَرْمَا
وَكِمْ قَطْلِيلِه.^{٤٠} دَاهَا إِيمَنْ دَاهِه
مَارْ كَرْمَا، مَهَا بِدْ آوِذْ بَانَايِ
پَالَّاخِه؟^{٤١} مَيِّرَايِ طَالِيه، "بِدْ
مَقْطَلَّايِ بَقِشِيوْثَا، وِيدْ مَسَالِمِه
كَرْمَا تَا خَكْمَا پَالَّاخِه خِنَّه، تَدْ
يَاوِيلِه پَيِّرِه بَزَوْنَايِ.^{٤٢} مَيِّرِه

بَگَاوِيه خَبُرْجَا، وَكِمْ مَائَرِيلِه تَا
پَالَّاخِه. وَزِلْه لَاثِرَا خِنَا.^{٣٤} كُدْ
مَطِيلِه زَوْنَا دَپِيرِه، مَشُودَيْرِه
أَوِدِه دَيَّيِه گَيِّدْ پَالَّاخِه تَدْ
شَاقِلْ پَيِّرِه دَكَرَمِيَه.^{٣٥} پَالَّاخِه
أَرِيلِيَ بَانَايِ أَوِدِه دَيَّيِه. خَاء كِمْ
مَاخَالِه وَخِنَا كِمْ رَجَمِيلِه وَخِنَا
كِمْ قَطْلِيلِه.^{٣٦} گَاها خِرَتَا
مَشُودَيْرِه أَوِدِه خِنَّه بِشْ كَيِّرِه
مِنْ آنَايِ قَمَايِه وَهَمْ هَادَخ
أَوِذْلَايِ بَگَاوِايِ.



طالاي إيشوع، ”مو لا قريلو خُن بكتاوه“^١
 ملکا داؤذله داؤوا تا برونيـه.
 مشوديره لاؤده دـيه دزالـي
 قاريـي نـاشـه دـواـوا مـكـورـه
 لـداـؤـوا إـلاـ لـاـ بـئـلاـيـ دـاـثـيـ.
 مشوديره گـاهـا خـرـتـاـ أـوـدـه
 خـنـهـ وـمـيرـهـ سـوـ إـمـروـ تـاـ
 مـكـورـهـ، غـدـايـيـ إـيلـهـ حـظـيرـاـ
 وـتـورـيـ قـشـيطـهـ إـيلـاـيـ نـخـيرـهـ
 وـكـلـ مـنـديـ إـيلـهـ حـظـيرـاـ. هـاـيـوـ
 لـداـؤـواـ، لـاـ درـيـلاـيـ بالـاـ إـلـيـهـ
 وزـلـاـيـ. خـاـ مـنـايـ زـلـهـ لـأـرـيـهـ
 وـأـوـ خـنـاـ لـتـجـارـوـشـيـهـ، لـوـخـنـهـ
 أـرـيـلاـيـ بـأـوـدـهـ دـمـلـكـاـ وـكـمـ
 رـزـلـيـلاـيـ وـكـمـ قـطـلـيـلاـيـ. كـدـ
 شـمـيـئـلـهـ مـلـكـاـ باـذـيـ، سـقـلاـ
 حـمـشـيـهـ كـبـيرـهـ وـمشـودـيرـهـ
 لـعـسـكـرـ دـيـهـ، وـكـمـ مـقـطـلـاـيـ
 آـنـايـ قـطـوـلـهـ وـمـوـقـذـلـهـ مـذـيـتاـ
 دـيـاـيـ.

”أـيـگـاهـاـ مـيـرـهـ تـاـ أـوـدـهـ دـيـهـ،
 دـاؤـواـ إـيـلاـ حـظـرـتـاـ وـآـنـايـ دـكـمـ
 قـارـنـايـ لـيـلاـيـ خـشـيـخـهـ. سـوـ“^٢

مَثَلَا دَدَأْوَوا دَمَلَكَا

(لوقا ١٤:٢٤)

٢٢ مـوـحـكـيـلـهـ إـيـشـوعـ گـاهـاـ
 خـرـتـاـ بـمـثـلـهـ وـمـيـرـهـ

لقطائنا دأْرخاثا وُكُل ماني
دخارَوْتُن مَكَرْمُوله لِداووا.^{١٠}
گيَيه تَلميِذه دِيَاي وناشه دَيشا
دهيرَوْدُس ومَيراي طالِيه،
”ملپانا، أخني كيُذخ بِگاووخ
دِيَيوت گورا حَقّاني، وإِيوت
بِمَولوپه أرخا دَالَّها بَحَقُّوثا، ولا
كَدارِت بالا لچو ناشا، مَيد لا
كَشَقلت پاثا وخاصا إِمَّد چو
ناشا.^{١١} إِيموران، مَها
كَخشوٽ؟ إِتَّان دَستور دِياووخ
رَيشيَثا تا قَيسَرَين لا؟“

إِلا إِيَّديئله إِيشوع بِبيشوٽا
ديَاي ومَيره، ”قاي إِيووَتُن
مجاروببي، يا شاقاله دَپَشوا؟^{١٢}
مَخَوولي خا دينارا
درَيشيَثا.“ وَكِم ماثاله دينارا.^{١٣}
مَيره طالاي إِيشوع، ”آذى
صُرتا وَكِشوشَا، دَمن إِيلا؟“^{١٤}
مَيراي، ”دقَيسَر.“^{١٥}

مَيره طالاي إِيشوع، ”بَدَم
هَلُو تا قَيسَر مِندي دقَيسَر، وَتا
الَّها مِندي دَالَّها.“^{١٦}
شمَيئلاي آذى، معوجِبلاي.
وَكِم شَوقيله وزِلّاي.^{١٧}

لقطائنا دأْرخاثا وُكُل ماني
دخارَوْتُن مَكَرْمُوله لِداووا.^{١٠}
پِلطلاي أَوده لِأْرخاثا
ومَجومِعالي كُل ماني
دِغزِيلاي، بيشه وطاوه،
ومَيللا دَأَووا مِن أَرِخه.^{١١} كُد
أَويِره مَلِكَا دَخازِه أَرخَيه،
غَزِيله تاما خا گورا لا وَيوا
لويشا جُلّه دَدَأَووا.^{١٢} مَيره
طالِيه، ’خَوري، دِخ أَويروخ
لَاخا وَأَيت لا لويشا جُلّه
دَدَأَووا؟“ شِتقِله أَو گورا.^{١٣}
أَيَّگاها مَيره مَلِكَا تا خَدامه،
إِسرُو إِيداَشيه وَإِسرُو أَقْلَاثِيه
ومِلَطوله لِخشَكَا بَرايا. تاما
بَد هاوِه بِخِيا وَسياكا دَكاكِه.^{١٤}
مَيد كَبِيره إِيلاي قِريه إِلا
قصّه إِيلاي مَگوبيه.“^{١٥}

إِيوالا درَيشيَثا تا قَيسَر
(مرقوس ١٣:١٢؛ لوقا ٢٠:٢٦)
أَيَّگاها زِلّاي پريشه
ومَوشِيراي بِيناثاي تَد مِنپلي
إِيشوع بِمحَكِثا.^{١٦} مشودَيراي

دَالَّهَا. ٣٠ بِقِيمَتِا دَمِيَثِه نَاشِه لَا
كَغُوري وَلَا كَماْگوري، إِلَّا بِدِ
هَاوَاي مِنْخِ مَالَاخِه دَالَّهَا بِشَمِيَّا.
٣١ مَوْ لَا قَرِيلَوْخُنْ مَهَا مَيِّرِه
طَالَوْخُنْ الَّهَا لِقِيمَتِا دَمِيَثِه:
٣٢ آنا إِيُونَ الَّهَا دَأْوراْهَام وَالَّهَا
دِإِسْحَق وَالَّهَا دِيَعَقوُو؟ الَّهَا
دِبِيَخَاهِ إِيلِه، لَا دَمِيَثِه. ٣٣ كُدْ
شَمِيَئِلاَيِ كِنْشِه، مَعْوِجَبَلَاهِ مِنْ
يُولَپَانِيه.

پُكَّدَانَا بِشِ رَابَا

(مَرْقُوس١٢:٢٨-٣٤؛ لوقا١٠:٢٥-٢٨) ٣٤ كُدْ شَمِيَئِلاَيِ پِريَشِه
بِإِيشَوع دَمُوشِتِقلِه زَدَّوْقَاهِ،
جِمَعَلَاهِ بِغَذَادِه. ٣٥ خَا مِنْ
سَپِره دِيَاي مَبُوقَيرِه إِيشَوع تَدْ
مَجَارِبِله، ٣٦ "مَلِپَانَا، أَيْمَا
پُكَّدَانِيَلِه بِشِ رَابَا بِنَامَوْسا؟"
٣٧ مَيِّرِه إِيشَوع طَالَيه،
"دَبَائِت لَمَرِيا الَّهَا دِيَوْخِ مِنْ
كُلَّيه لِبَّوْخِ، وَمِنْ كُلَّاهِ گِيَانُوْخِ،
وَمِنْ كُلَّيه خَيَلوْخِ، وَمِنْ كُلَّيه
هَوْنُوْخِ.

قِيمَتِا دَمِيَثِه وَزَدَّوْقَاهِ

(مَرْقُوس١٢:٢٧-١٨؛ لوقا٢٠:٢٧-٤٠) ٢٣ بَأَوْ يَوْمَا قَرُولَاهِ إِلَيَّه
خَكْمَا زَدَّوْقَاهِ، آنَاهِ دَأْمَرِيوَا
لَيِّثِ قِيمَتِا دَمِيَثِه، وَكِمْ
بَقَرِيلِه. ٢٤ مَيِّرَاهِ طَالَيهِ،
"مَلِپَانَا، مَوْشِه مَيِّرِه طَالَانِ،
إِنْ گَورَا مَاهِيَّتِه وَلَا هَاوَيَّلِه
يَالِه، كَلَزَمَا لَأَخَوَنِيه دَشَاقِلاَّ
بَخْتَيَّه وَمَقِمِ يَالِه تَا أَخَوَنِيه.
٢٥ إِثْوا بَيْنَاثَانِ شَوَّا أَخَاوَاتِه.
أَوْ قَمَاهِيَا شَقِلَّه بَخْتَاهِ وَمَثِلَه
وَلَا هُولَلِه يَالِه مِنَاهِ. وَپِشَلاَّ
أَيِّي بَخْتَاهِ تَا أَخَوَنِيه. ٢٦ هَادَخِ
هَمْ أَوْ دِتَرَيِي وَدِطَلَاثَاهِ وَلِه
دَشَوَّا. ٢٧ بَخَرَثَا دَكُلَّاهِ هَمْ
أَيِّي بَخْتَاهِ مِثَلاً. ٢٨ دَاهَا
بِقِيمَتِا، أَيِّي بَخْتَاهِ تَا أَيِّمَا مِنْ
أَنْ شَوَّا بِدِهْوِيَا، مَيِّد كُلَّاهِ
گَوَيرَاهِي بَگَاوَاهِ؟"

٢٩ كِم جَاوِبَلَاهِ إِيشَوعِ،
إِيَوَوْتُنْ غَلِيَطِه، مَيِّد لَا
كِيدَوْتُنْ لَا كَثَاوَهِ وَلَا خَيَلاَّ



آذِيلهُ بُكْدانا رابا وَقَمَايَا. ٣٩

دِتَّري بِإِيلهِ مِنْ خَوَائِيهِ:

دِبَائِت لَقَرِيُوْخ مِنْ گِيَانُوخ.

٤٠ بَانِي تَرَيِي بُكْدَانِهِ إِيلهِ مَعْولَقا
نَامَوسَا كُلَّيْهِ وَنُونِيَّهِ.

مشيحاً دداويذ

(مرقوس ١٢: ٣٧-٣٥؛ لوقا ٢٠: ٤٤-٤١)

٤١ مِبُوقَيرِهِ إِيشَوْعَ حَكْمَا

پِرِيشَه، كُدْ واوا جَمِيعِه،

٤٢ وَمَيِّرِه طَالَاي، ”مَهَا

كَامِرُوتُن لِمَشِيحا؟ بَرَوْنا دَمَن

إِيلِه؟“ مَيِّرِي طَالَيه، ”بَرَوْنا

دَداوِيد.“ ٤٣ مَيِّرِه طَالَاي، ”بَدَم

دَخ دَاوِيد كَفَارِيلِه ‘مَرِيَا‘ كُدْ كَامِر

بِرَوْحَا:

٤٤ مَرِيَا مَيِّرِه تَامَارِي، ”إِيتُو مِنْ

يَمِينِه دِيَيِ وَلْ تَدِ دَارِن دِجُونِه

دِيَوْخ خَوِيدَ أَقْلَاثُوخ.“

٤٥ إِن دَاوِيد كَفَارِيلِه ‘مَرِيَا‘، دَخ بِد

هَاوِه بَرَوَنِيَّه؟“ ٤٦ چو ناشا لا

هُولِيَّه دِمَجاوِيلِه. وَهَمْ خَاء لا

جَسِيرِه إِش دِمَبَاقِيرِه مِنْدِي مِنْ أوَ

يَوْما وزَالِه.

يولپانا دَسَپِرِه وَپِرِيشَه

(مرقوس ١٢: ٤٠-٣٨؛ لوقا ١١: ٣٧-٤٠، ٥٢-٣٧: ١٢، ٤٥-٤٧: ٢)

٤٣ أَيْگاها مو حَكِيله إِيشَوْعَ
إِمْدَ كِنِيشَه وَتَلَمِيذَه دِيَيِه.

٤٤ وَمَيِّرِه طَالَاي، ”سَپِرِه وَپِرِيشَه
كَاتَوي لَكْرُسي دَمَوْشَه. ٤٥ كُلْ

مِنْدِي دَامَري طَالَوْخُن نَطُورُولِه
وَأَوْوَذُولِه، إِلا عَوَادِي لَه

أَوْذُوتُولَاي، مَيِد كَامِري وَلَا
كَأَوْذِي. ٤٦ كَاسِري كَارَاثَا يَقُورِه

وَكَدارَالَّاي لَرُوشَنِه دَنَاشِه، إِلا
آنِي هَمْ بَصُوبَيَشَاي لَه

كَعَينِيَلَاي. ٤٧ كُلْ مِنْدِي
دِكَأَوْذِيلِه كَهَاوِه بَسْ تَدِ

وپریشە، شاقاله دېشاۋاتا!
كمىرخوتۇن صلاۋاڭوخۇن تد
هاویلۇخۇن حۇجتا داڭلۇتۇن باته
داڭ ملياثا. من هادخ بىد قېلۇتۇن
دىنۇنا بىش قشىشا.

^{١٤}"وايا إِلَّوْخُن سَپِرِه
وپریشە، شاقاله دېشاۋاتا!
كغلىقۇتۇن ملکوشا دىشمىيَا بپاشا
دناسىھە. لا أَخْتُوكاًوْرُوتُن إِلَّا
ولا كشوقۇتۇن آوارە داؤرىي.

^{١٥}"وايا إِلَّوْخُن سَپِرِه وپریشە
شاقاله دېشاۋاتا، كجىلىقۇتۇن بیاما
وبىوشما تد ماڭوتوتن خاء
لتودىشۇخۇن، وايمىن دىكمەيىمن،
كاڭۇذوتولە تىتىيى گاھاشا بىش
كېيرا مېنۇخۇن بىروندا دىگىهانما.

^{١٦}"وايا إِلَّوْخُن مَرِخْشَانِه
سِمِيَه. كامروتۇن، مانىي ديامە
بەھىكلا لىيلا مِندي، إِلَا مانىي
ديامە بىدېھوا دايىلە بەھىكلا
دىنائىلە، ^{١٧} يا سَخْلِه وسِمِيَه!
أىما ئايىلە بىش رابا، دېھوا يَن
ھىكلا دىكمقادىش دېھوا؟ ^{١٨} هَم

خازالاي ناسە. كماروخى سوسيكىياثاي وكمىرخى شىپو لالە دقبايىي. ^٦ كعاچىلاي داتوي برىشا دىديون بعاشايە وبرىزىھ قمايە دىكىنىشىاثا، ^٧ ودداراي ناسە شلاما إِلَي بشوقانە ودقارالاي، 'رابى.' ^٨ إِلَا أَخْتُوكاًوْرُوتُن لا قارالوخۇن، 'رابى.' بس خاء ئيلە ملىپانا دىيۆخۇن وأَخْتُوكاًوْرُوتُن لا قاروتوتۇن. ^٩ لا قاروتوتۇن طالوخۇن بابا لارئا، ميد خاء ئيلە بابوخۇن بىشمىيَا. ^{١٠} لا قارالوخۇن ناسە مدبرانە، ميد خاء ئيلە مدبرانا دىيۆخۇن: مشىحا. ^{١١} ورابا بىناثوخۇن شۇد ھاوە طالوخۇن خداما. ^{١٢} ميد كۈل مانىي دىمعلە گيانىيە بىد خاتە ومانىي دەمختە گيانىيە بىد عالە.

لَوْطَاثَا لَسَپِرِه وپریشە
(مرقوس ١٢: ٤٠-٣٨؛ لوقا ١١: ٣٩-٤٠، ٥٢)
١٣ "وايا إِلَّوْخُن سَپِرِه

كَامِرُوتُنْ، 'مَانِي' دِيَامِه بِمَذِبِحَا
لَيْلاً مِنْدِي، إِلَّا مَانِي دِيَامِه
بِقُربَانَا دِيَلِه لِمَذِبِحَا دِينَانِيلِه.'^{١٩}
سِمِّيه! قَمَايَا مَخْلُوْ گَاوَيْثَا دَقَطْخَا
وَصَحْنَا، وَأَيْگَاهَا بِدَنَاظِفَ هَم
مِنْ بَرَايِه دَيَّيَه.

"وَايَا إِلَّوْخُنْ سَپِرِه وَپِرِيشِه
شاقَالِه دَپَشَوَا! كَداَمَوْتُنْ لَقَورَا!ا
صُوِيَّئِه بِكَيِّصَا خَوارَا: مِنْ بَرَايِه
شَپِيرِه إِلَّا مِنْ گَوَايِه مِلِيَّه مِنْ گَرِمِه
دَمِيَّه وَكُلَّ مَطْمِيَّوَا. ۲۸ هَادَخَ هَم
أَخْتُو، مِنْ بَرَايِه دَيَّوْخُنْ
كَخَازَالَوْخُنْ نَاشِه مِخَ زَدِّيَّه
وَگَاوَيْشَوْخُنْ مِلِيَّه مِنْ شَقاَلا
دَپَشَوَا!ا وَعَوْلَا.

"وَايَا إِلَّوْخُنْ، سَپِرِه
وَپِرِيشِه شاقَالِه دَپَشَوَا، كَبَانَوْتُنْ
قَورَا!ا دِنَوَيِّه وَکِمسَقْلُوتُنْ قَورَا!ا
دَزَّيَّقِه، ۳۰ وَكَامِرُوتُنْ، 'إِنْ
هَاوُخَا أَخْنِي بِيُومَاثَا دَبَابَاوَا!ا
لَا كَهَاوُخَا مشُورِكَه إِمَّا يَبِدِّمَا
دِنَوَيِّه، ۳۱ بَدَمَ كَسَهْذُوتُنْ
لِكِيَانَوْخُنْ دَإِيَوْتُنْ يَالِه دَقَطْوَلِه

كَامِرُوتُنْ، 'مَانِي' دِيَامِه بِمَذِبِحَا
لَيْلاً مِنْدِي، إِلَّا مَانِي دِيَامِه
بِقُربَانَا دِيَلِه لِمَذِبِحَا دِينَانِيلِه.^{٢٠}
يَا سَخِلِه وَسِمِّيه! أَيْمَيلِه بِشِ
رَابَا، قُربَانَا يَنْ مَذِبِحَا دَكِمَقَادِش
قُربَانَا؟^{٢١} كُلَّ مَانِي دِيَامِه بِمَذِبِحَا
كِيَامِه بَگَاوَيِه وَبِكُلَّ ما دَإِيَّثِ إِلَيَّه.
مانِي دِيَامِه بَهَيْكِلا كِيَامِه
بَگَاوَيِه وَبَآوا دِكَعَامِرِ بَگَاوَيِه.^{٢٢}
مانِي دِيَامِه بَشَمِيَّا كِيَامِه
بَكُرِسِي دَالَّهَا وَبَآوَ دِيَلِه تَيَوَا إِلَيَّه.^{٢٣}
"وَايَا إِلَّوْخُنْ سَپِرِه
وَپِرِيشِه، شاقَالِه دَپَشَوَا،
كِيَاوَوْتُنْ مِنْ إِسْرَا خَاءِ مِنْ
نَعْنَاعَ وَزَعْتَرَ وَكَمْمُونَ، إِلَّا
شَوْقَلَوْخُنْ پُيَگَدَانِه رَابِه: كَيِّنُو!ا
وَمَرَحْمَانُو!ا وَهَيْمَانُو!ا. كَلَزِ ماوا
إِلَّوْخُنْ دَأَوْذُوتَوَا آني قَمَايِه وَهَمِ
آنَايِ خِنَّه دَلَا شَوْقَوَتَوَا!ا.^{٢٤}
مَايَا مِنْ باقا وَكَبَالَوْتُنْ گُمَلا.^{٢٥}

"وَايَا إِلَّوْخُنْ سَپِرِه
وَپِرِيشِه، شاقَالِه دَپَشَوَا،



دَخْ دِكْمَجَمْعَا قِيْپُو زَائَاهَ خَوْثَد
گُلْپَانَاهَ، وَهَرَ لَا بَئِلَاخَ.^{٣٨} بَدِ
پَايِشَ بَيَشَوْخُنْ شَويِقا خَراَبِه
طَالَوْخُنْ.^{٣٩} كَامِرَنْ طَالَوْخُنْ،
مِنْ دَاهَا وَزَالَهَ لَايِشَ
خَازَوْتَولي وَلِ دَامَرَوْتُنْ،
بَريِخَا هَاوَهَ آوا دَاهِه بِشمَا
دَمَرِيا.“

إِيشَوعَ مَنَابَوَئَهِ بَخَرَوْتَا دَهِيكَلا
(مرقوس ١٣:٢٠-٢١؛ لوقا ٢١:٥-٦)

٤٢ پِلَطَهِ إِيشَوعَ مِنْ هَيِكَلا
وَأَوْ بَرَخَاشا، وَقَرُولَاهِ

لَكَيَيهِ تَلَمِيدِهِ دَيَّهِ وَكِمْ مَخْواَلَه
بِنِيانَا دَهِيكَلا.^{٤٠} مَيِرهِ طَالَاهِ،
”كَخَازَوْتُنْ آني كُلَّاهِ؟ مَحَقَّا
كَامِرَنْ طَالَوْخُنْ، لَا كَپَايِشَ
شَويِقا آخَا كَيِپَا رِشَ كَيِپَا دَلا
خَراَوا.“

دِنَوَّهِ. ^{٤٢} مَلَولَهَ كَيلا
دَبَابَاوَا شَوْخُنْ.

^{٤٣} ”خَوَّاوهِ! يَالِه دَخَوَّاوهِ! دَخْ
بَدِ آرَقَوْتُنْ مِنْ دَينُونَا دَيْگِيَهَا!
^{٤٤} مِنْ هَادَخِ بَدِ مَشَدِرَنْ
طَالَوْخُنْ نَوَّيَهِ وَحَكِيمَهِ وَسَيِّرهِ.
مِنَّا يِ بَدِ قَطْلَوْتُنْ وَبَدِ صَلَوَوتُنْ
وَمِنَّا يِ بَدِ جَلَدَوْتُنِ بِكُنْشِيَاشَا
دِيَوْخُنْ وَبَدِ مَهَجِّهِجِوْتُولَايِ
مِنْ مَذِيتَا لَمَذِيتَا.^{٤٥} هَادَخِ بَدِ آثَهِ
إِلَّوْخُنْ كُلَّيهِ دِمَّا دَزَّدِيقَهِ دِبَزِلَهِ
لَارَئَا، مِنْ دِمَّا دَهَاوَيلِ رَدِيقَا وَلِ
دِمَّا دِزَّخَرِيا، بِردِ بَرَخِيَا، آوا
دِقطَلَلَوْخُنْ بَيَنَثِ هَيِكَلا
لَمَذِبَحا.^{٤٦} مَحَقَّا كَامِرَنْ
طَالَوْخُنْ، كُلَّاهِ آني بَدِ آثَاهِي
لَآذِي دَارَا.

حَبَّا دِإِيشَوعَ تَا أُورِشَلِمِ

(لوقا ١٣:١٩، ٣٥-٣٤:١٣) (٤٤-٤٣:١٩)

^{٤٧} ”أُورِشَلِمِ، أُورِشَلِمِ، يَا
قَاطَلَتَا دِنَوَّيَهِ وَرَاجَمَتَا دَآنَاهِي
دِإِيلَاهِي مَشُودَرَهِ طَالَاهِ! إِكَمَا
گَاهَاثَا بَئِيلَيِ دِمَجَمَعَنِ يَالَّاخِ

دشمي. ^{١٠} أَيْگاها كَبِيره بِد نَپَلي وَبِد ساناي خالخنا وَمسَلْمي خالخنا. ^{١١} كَبِيره نويه داگاله بِد قيمى وَبِد مَطئاي لناشه كَبِيره. ^{١٢} وَبِشتا بِد زَيدا وَجُبًا دَكَبِيره بِد قاير. ^{١٣} إِلا ماني دِمَصِير وَل خَرثا بِد خالص. ^{١٤} وَآذى بشارا دَمَلْكُوْثَا بِد پيشا موکَرَّزتا بعالما كُلَّيه، تَد هَويَا سَهْدوْثَا تا كُلَّاي عَمَّه، وأَيْگاها بِد آثيا خَلَصتا.

خرَوتا ربَّا

(مرقوس ١٣:١٤؛ ٢٣-١٤:١٣) (لوقا ٢١:٢٠-٢٤)

^{١٥} إِيمَن دخازَوتُن هادَخ خَرَوتا سَخْتَنْتا قِمتا بَدوْكُشا قَدْشَتا، دَخ دَمَيره إِلاه دَانِيَيل نويَا (شُد فاهِم قارايا)، ^{١٦} أَيْگاها آناي دَإِيلاه بِايهُوا شُد آرقى لطورا. ^{١٧} أو دَإِيله لَگارِه لا نَاخِث وَشاقِل مِنْدي مِن بَيَّشَه. ^{١٨} وَأَو دَإِيله بَدْشَتا لا دَائِر لَبَرا تا شَقَالا دَقَبَائيه. ^{١٩} وايا لَانِشَه بَطِينه وَلمَصَنِياثا بَاناي يوما ثا. ^{٢٠} مَصَالُو دلا هاوه

نيشانِه دجورا يه وَهَجَهْ جَتَا (مرقوس ١٣-٣:١٣؛ لوقا ٢١:٧-١٩)
^٣ كُد وَيَا إِيشَوع تِيوا لطورا دَزِيَّه، قرولاي تَلَمِيذَه دَيَّه لَكَيَّيَه لَخَوْذَاي، ومَيرَاي، "إِيموران، إِيمَن زَيلِي باراي أَن مِنْدَانَه وَمِيلِه نِيشان دَإِيشَوخ وَدِخلَصَتا دَعَالما؟" ^٤ كِم جاوِبَلَاي إِيشَوع، "ماسيمو بالَّوْخُن دلا مَطَيَّلَوْخُن" ناشا. ^٥ كَبِيره بِد آثاي بِشَمَّي وَبِد آمرى، "آنا إِيُون مشيحا"، وَبِد مَطئاي كَبِيره. ^٦ بِد شَمَؤُوتُن بَشَرَّاثا وَخَبره دَشَرَّاثا. ماسيمو بالَّوْخُن دلا شَغْشُوتُن. كُلَّاي آني هَر بِد باراي، إِلا إِش لا كَهْويَا خَلَصَتا. ^٧ مَيَد عَمَّا بِد قَائِم دَرَقول دَعَمَما، وَمَلَكُوْثَا دَرَقول دَمَلْكُوْثَا وَبِد باراي كِپِنه وَرَوْذَانَه بَدوْكَانَه كَبِيره. ^٨ إِلا آني كُلَّاي شَرِيشَا دَأَوْقَانِه لا يه.

^٩ بِد مَسَلْمِيلَوْخُن أَيْگاها لَعاَذُوبَه وَبِد قَطَلِيلَوْخُن وَبِد سانَالَوْخُن عَمَّه كُلَّاي مَسَبَّب

أَرَاقَوْخُنْ بِسْتَوَا وَلَا بِيَوْمَا دَشَبَثَا.
 ٢١ مَسَبَّبَ أَيْكَاهَا بِدَبَارِهِ خَا أَوْقَانَا
 بِمَكِينِيَا، هَادَخَ بِدَهُوِيَا إِيْشِيَا
 دِبَرَوْنَا دَنَا شَا. ٢٨ مَيْدَ أَيْكَا^{٢٨}
 دِكَهُوِيَا لَشَا، تَامَا كَجَمْعِي
 نِشَرِهِ.

إِيْشِيَا دِبَرَوْنَا دَنَا شَا
 (مرقوس ١٣: ٢٧-٢٤؛ ٢١: لوقا ٢٥-٢٨)
 ٢٩ ”وَهَرَ بَأْيِي شَيْثَا بَاثِرَ أَوْقَانَا
 دَآنَا يِيْ يُومَاثَا:

شِمْشَا بِدَخَشَكَا، وَسَيْهَرَا لَا
 كِيَاوِلَ بَيْهَرِيَهِ، وَكَاوِخُوَهِ بِدَنَبِلي
 مِنْ شَمِيَّا وَخَيْلَاوَاثَا دِشَمِيَّا بِدَ
 پَيْشِي شَيْيِشِهِ.

٣٠ وَأَيْكَاهَا بِدَپَايِشِ خَرِزِيَا نِيشَان
 دِبَرَوْنَا دَنَا شَا بَشَمِيَّا، وَأَيْكَاهَا
 كُلَّا يِيْ أَوْجَاجِهِ دَأْرَئَا بِدَنَصُوي
 عَزَا يَا وَبِدَخَازِيَا بَرَوْنَا دَنَا شَا
 بِإِيْشِيَا بَأْيِوَهِ دِشَمِيَّا بَخَيْلَا
 وَشَوْحَا رَابَا. ٣١ وَبِدَمَشِدِر
 لِمَالَاخِهِ دَيَّيَهِ بَقَالَا دَقَرَنَا رَابَا،
 وَبِدَمَجَمِعِي لِمِكَوَبِيَهِ دَيَّيَهِ مِنْ
 أَرَبَشَنَا يِيْ پَوَخِهِ، مِنْ خَا بَارَا
 دِشَمِيَّا وَلَأَوْ بَارَا خِنَا.

أَرَاقَوْخُنْ بِسْتَوَا وَلَا بِيَوْمَا دَشَبَثَا.
 ٢٢ وَإِنْ لَا هَاوَاوَا آنَا يِيْ يُومَاثَا
 مَوْكِرِيَهِ، هَمَ خَاءِ مِنْ بَنِينَا شَا لَا
 كَخَالِصُوا، إِلَّا تَا خَاتِرَ دِمَكَوَبِيَهِ
 آنَا يِيْ يُومَاثَا بِدَپَيْشِي مَوْكِرِيَهِ.

مَشِيْحَا دَأْكَالَا

(مرقوس ١٣: ٢١-٢٣)

٢٣ ”أَيْكَاهَا إِنْ نَا شَا آمِر
 طَالَوْخُنْ، إِيْوَوَلَهِ مَشِيْحَا آخَا،
 يِنْ، آوَيِلَهِ تَامَا، لَا مَهِيمِنُوتُنْ.
 ٢٤ بِدَ قَيْمِي مَشِيْحِهِ وَنَوَيِهِ
 دَأْكَالَهِ، بِدَأْوَذِي نِيشَانِهِ
 وَعَجِبَوَا ثَا رَابِهِ تَدَ مَطَنَايِ إِنْ
 بَرِيَا هَمَ لِمِكَوَبِيَهِ. ٢٥ كِم
 آمِرِنَوْخُنْ آنِي قَمَ مَا دَبَارِيَ.
 ٢٦ بَدَمَ إِنْ آمِري طَالَوْخُنْ،
 إِيْوَوَلَهِ آخَا بَرِيَا، لَا پَلَطُوتُنْ،
 يِنْ، آوَيِلَهِ بَأْوَدَا گَاوِيَثَا، لَا
 مَهِيمِنُوتُنْ. ٢٧ دَخَ دِكَبَالَطِ بَرِقا

و بِمَكْوُورِهِ و لِدَأْوِيرِهِ نَوْح
لَقِيُوْثَا، ^{٣٩} و لَا إِيْذَيَّئِلَاهِي و لِ
دَيْلِهِ طَوْپِانَا، و كِمْ شاقيَّلَاهِي
كُلَّاهِي، هَادَخِ بِدْ هَوْيَا إِيْشِيَا
دِبَرَوْنَا دَنَاشَا. ^{٤٠} أَيْگَاهَا تَرَيِي
گُورِهِ بِدْ هَاوَاهِي بَدَشَتَا. خَاءِ بِدْ
پَایِشِ شَقِيلَا، وَأَوْ خَنَا شَوِيقَا.
^{٤١} إِيْتَيِي إِنْسِهِ بِدْ هَاوَاهِي بِگَرَاسَا
بَگَارِسَتَا. غَذَا بِدْ پَیِشا شَقِلتَا
وَأَيْيِي خَرَتَا شَوِقَتَا.

^{٤٢} "هَوَوْ رَئِيشِهِ بَدَمْ، مَيْدِ لَا
كِيْذُوتُنْ بَأْيِما شَيِّشَا بِدْ آثِهِ
مَارَوْخُنْ. ^{٤٣} بَدَمْ إِيْذُؤُو آذِي،
إِنْ يَايَيِئُوا مَارَ بَيِّشَا بَأْيِما عِدَّانَا
بَلِيلِهِ بِدْ آثِهِ گَانَاوا، بِدْ شَاهِرَوَا و لَا
كَشَاوِقَوَا دَأِرِذَا گَانَاوا نُقِبا
بَبِيَّشِيهِ. ^{٤٤} بَدَمْ هَمْ أَخْتَوْ هَوَوْ
حَظِيرِهِ، مَيْدِ بَرَوْنَا دَنَاشَا بِدْ آثِهِ
بَعْذَا شَيِّشَا دَلَا كَخْشُوْتَوْلَا.

مَثَلاً دَأَوْدَا أَمِين

(لوقا ٤١:١٢)

^{٤٥} "مَنْ إِيْلِهِ أَوْدَا أَمِين
وَحَكِيمَا دَكِمْ مَا قِمْلِهِ مَرَوَاهِي

نيشان دهيلانا دتىعننا

(مرقوس ١٣:٢٨-٣١؛ لوقا ٢١:٢٩-٣٣)

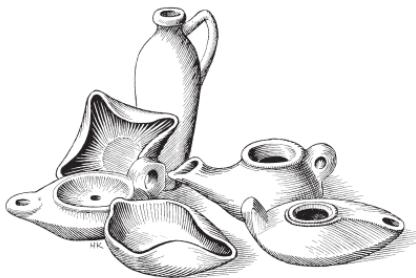
^{٣٢} "إِيلُوبُو آثِ مَثَلاً مِنْ هِيلَانَا
دَتَيِّنَا: كُدْ كَرَكَخِي پِنْجَوَنِيَّاهِي
و كَيْرَقِي طَرَيِّي، كِيْذُوتُنْ دِقَرُولَهِ
قِيَطَا. ^{٣٣} هَادَخِ هَمْ أَخْتَوْ، إِيمَنْ
دَخَازَوْتُنْ آنِي كُلَّاهِي، إِيْذُؤُو دِإِيلِهِ
قَرِيوَا، لَطَرَئَا. ^{٣٤} مَحَقَّا كَامِرَنْ
طَالَوْخُنْ، دَلَا كَفَانِهِ آذِي دَارَا
و لِ تَدْ بَارَايِي أَنْ مِنْدَانِهِ كُلَّاهِي.
^{٣٥} شَمَيَّا وَأَرَئَا بِدَفَانَايِي إِلَّا تَنَايَاثِي
لَا كَفَانَايِي.

إِيْشِيَا دَمَلَكُوْثَا دَالَّهَا

(مرقوس ١٣:٣٢-٣٧؛ لوقا ١٧:٢٦-٣٠، ٣٤-٣٦)

^{٣٦} "إِلَّا أَوْ يَوْمَا وَأَيْيِي شَيِّشَا لَا
خَاءِ لَا كِيَايَيِلِهِ، هَمْ مَالَاخِهِ
دِشَمَيَّا لَا كِيْذِي بَگَاوَيِهِ،
شَوَّوقِ مِنْ بَابَا لَخَوَذِيَهِ. ^{٣٧} دَخِ
دِبَرِيلِهِ بِيُومَاثَا دَنَوْحِ، هَادَخِ بِدْ

هَوْيَا إِيْشِيَا دِبَرَوْنَا دَنَاشَا. ^{٣٨} دَخِ
دوَاوا نَاشِهِ بَآنَايِي يُومَاثَا قَمْ
طَوْپِانَا بِإِيْخَالَا وِيشَتَايَا وِيْگَوارَا



سَخْلَاثَا شِقْلَالِي شِرَائِثَا دِيَّا يَ،
إِلَّا لَا شِقْلَالِي إِمَّا يَ مِشْحَا. ^٤ آنَا يَ
خَمْشَ حَكِيمَاثَا شِقْلَالِي مِشْحَا
بِأَمَانِهِ إِمْدَ شِرَائِثَا دِيَّا يَ. ^٥ كُدْ
موشِلَّهُ خِتَّنَا، ثِيلَا شِنَثَا دَانَا يَ
پِشَّوَلَاثَا وَدِمَخْلَالِي.

^٦ بِلَكِيدَ لَيِّلَهُ بَرِيَّلا عَيْطَنَا،
خِتَّنَا ثِيلَهُ! پِلُوطُو قَامِيَه
لَارِخَا! ^٧ أَيْكَاهَا قِمَلَالِي كُلَّ
آنَايِ پِشَّوَلَاثَا وَمَوْحَظَّيَّا يِ
شِرَائِثَا دِيَّا يَ. ^٨ مَيرَاي
سَخْلَاثَا تَا حَكِيمَاثَا، هَلَّوَلَانَ
خَا قِصَّا مِنْ مِشْحَا دِيَّوْخُنَ،
مَيَّد شِرَائِثَانَ إِيلَالِي بِدَئَخَا.
^٩ مجَّوْبَلَالِي حَكِيمَاثَا، لَيِّيَانَ،
مَيَّد كَبَارَهُ دَلَا مَالَهُ طَالَانَ
وَهَمُ طَالَوْخُنَ. سَوْ لِمَزَبَنَاهِ
وزَوْونَلَوْخُنَ خِنَّا.

رِش نَاشَهِ دَبَيشِيهِ تَد يَاوِلَّا يِ
إِيَخَالَا بِعَدَّانَا يَ؟ ^٦ طَوَا لَأَو
أَوْدَا إِيمَنْ دَاهِهِ مَرَوَاثِيَهِ وَخَازِيلَهِ
بِأَوَاذا هَادَخَ. ^٧ مَحَقَّا كَامِرَنْ
طَالَوْخُنَ، بِدِ ما قِمَلَهِ لَكُلَّ
مِنْدِي دِإِتَهِ. ^٨ إِلَّا إِنْ هَاوِهِ أَوْ
أَوْدَا بِيشَا وَأَمِرْ بِلَبَّيَهِ، مَرَوَاثِي
زِيلَهِ مَاشِلَ، ^٩ وَمَشَارِهِ بِمَخَايَا
آنَايِ أَوْدِهِ خِنَّهُ وَبِإِيَخَالَا وَبِشَتِيَا
إِمْدَ رَاوَاهِهِ. ^٠ بِدِ آتَهِ مَارَا دَأَوْ
أَوْدَا بِخَا يَوْمَا دَلَا خَاشُوَالِهِ
وَبِشَيَا دَلَا كِيَادِيَّوَا لَا. ^١ بِدِ
جَايِقَلَهِ جِيَاقا وَبِدِ مَحَجِبِنَهِ إِمْدَ
شَاقَالِهِ دِيَشَوَا ثَا. تَاما بِدِ هَاوِهِ بِخِيَا
وَسِيَا كَا دَكَا كِهِ.“

مَثَلا دِإِسَّرْ پِشَّوَلَاثَا

٢٥ “أَيْكَاهَا بِدِ دَمِيَا مَلَكُوتَا
دِشَمِيَا لِإِسَّرْ پِشَّوَلَاثَا
دِشِقْلَالِي شِرَائِثَا دِيَّا يَ
وَپِلَطَلَالِي لَقِيمُوتَا دِخَشَنَا.
خَمْشَ مِنَّا يَ وَأَوَا حَكِيمَاثَا
وَخَمْشَ سَخْلَاثَا. ^٣ آنَايِ خَمْشَ

- ١٠ ”كُدْ واوا بِإِيزِالا لِزِوانَا خِشنا مَطَيلِه، وَآنَاي دُوَاوا حَظِيرِه أَوِيرَاي إِامَّيِه لَدَأَوا وَطَرَئَا پِشِلِه سِيدَا. ١١ بَخْرَثَا مَطِيلِي پِشَولَاثَا خِنَّه وَمَيرَاي، مَارَان! مَارَان! پِشَوخ طَرَئَا طَالَان! ١٢ كِم جَاوِبِلاَي، مَحَقَّا كَامِرِن طَالَوْخُن، دَلَا كِيدِنَوْخُن.“ ١٣ ”هَوَو رَئِيشِه بَدَم، مَيَد لَا كِيدِوتُن لَا يَوْما ولا شِيشَا.
- مَثَلا دَكَرِه**
(لوقا ١٩:٢٧)
- ١٤ ”كَدَمِيا مَلَكُوتَا دِشَمِيَا لَكَورَا دِبَئِيلِه دَزَالِه لَاثِرا خِنَا. قَرِيلِه لَأَوِدِه دَيَّيِه وَمَسُولِمِه لِإِيذَايِي مَال دَيَّيِه. ١٥ تَا خِنَّاي هُولَه خَمْشَ كَكِرِه وَتا أَو دِترَيِي تِتَّيِي وَتا خِنَّا غَذا كَكِرَا، كُدْ خَاء لَمَوْجَب خَيَلِيه، وَزَلَّه بَأْرَخِيه. ١٦ بَعْدَانَاه أَو دِشَقِلِه خَمْشَ كَكِرِه زَلَّه وَأَوْذِلِه تَجَارُوتَا بَگَاوِيَي“
- ١٧ وَهادَخ هَم أَو دِشَقِلِه تِتَّيِي
١٨ مَحْوِصِلِه تِتَّيِي خِنَّه لَرِيشَاي.
١٩ ”بَاشِرَ زَوْنَا يَرِيَخَا ثَيَلِه مَرَوَاثَا دَانَاي أَوِدِه وَمَخْوِجِبِنَه إِمَّاي. ٢٠ ثَيَلِه آوا دِشَقِلِه خَمْشَ كَكِرِه، مَوْثِيلِه خَمْشَ كَكِرِه وَمَيَرِه، سَتَادِي، خَمْشَ كَكِرِه كِم يَاوِتَّيِي. آي خَمْشَ كَكِرِه خِنَّه مَحْوِصِلِيَي لَرِيشَاي.“ ٢١ مَيَرِه طَالِيَه مَرَوَاشِيَه، طَوَا إِلَوْخ، يَا أَوْدا طَاوا وَأَمِين! إِلَّد قِصَّا مَؤْوِمنَا وَتَوَا؛ إِلَّد كَبِيرَا بِدْ مَقِيمِنَوْخ. أَوَور لِپِصَخُوتَا دَمَرَوَاشَوْخ!
٢٢ ”قَرُولِه آوا دِشَقِلِه تِتَّيِي كَكِرِه وَمَيَرِه، سَتَادِي، تِتَّيِي كَكِرِه كِم يَاوِتَّيِي. آني تِتَّيِي كَكِرِه خِنَّه مَحْوِصِلِيَي لَرِيشَاي.“ ٢٣ مَيَرِه طَالِيَه

٢٩ مَيْدَ مَانِي دَائِتَهِ بِدَ پَایِشْ هُوِيلَا طَالِيهِ وَبِدَ قَانِهِ بِشْ كَبِيرَا، وَمانِي دَلَاتَهِ هَمْ أَوْ مِنْدِي دَائِتَهِ بِدَ پَایِشْ شَقِيلَا مِنْيَهِ. ٣٠ وَآذِي أَوْدَا بَطِيلَا مِيلَاطُولِه بَخِشْكَا بَرَايَا. تَاماً بِدَ هَاوِه بِخِيَا وَسِيَاكَا دَكَاكِه.

يَوْمَا دَدِينَا

٣١ "إِيمَنْ دَائِتَهِ بَرَونَا دَنَاشَا بَشُوحِيَه وَكُلَّا يِ مَالَاخِه دَيَيَه قَدِيشَه إِمَّيَه، بِدَ آتو لَكْرِسي دَشُوحِيَه. ٣٢ وَبِدَ جَمِعِي قَامِيَه كُلَّا يِ عَمَّه وَبِدَ پَارِشِلَاي خَا مِنْ خَنَا، دَخِ دِكَپَارِش رَعِيَا إِرِوَه مِنْ إِزَه. ٣٣ بِدَ دَارِه إِرِوَه مِنْ يَمِنِه دَيَيَه وَإِزَه مِنْ عَسِرِه دَيَيَه.

٣٤ "وَأَيْگَاهَا بِدَ آمِرَ مَلَكَا تَا آنَايِ دَإِيلَاي مِنْ يَمِنِه دَيَيَه، هَايِو يا مَبُورِخِه لَبَابِي، إِيرُوشُو مَلَكُوتَا دَواوا مَوْحَظَرَتَا طَالُوكُنْ مِنْ شَرِيثَا دَعَالِما. ٣٥ مَيْدَ كَپِينَا وَنَوَا وَكِمْ مَخْلُوتُولِي، صَهِيَا وَنَوَا وَكِمْ

مَرَوَائِيَه، طَوَا إِلَوخْ يَا أَوْدَا طَاوَا وَأَمِين! إِلَّد قِصَّا مَؤَوْمَنَا وَتَوَا؛ إِلَّد كَبِيرَا بِدَ مَقِيمِنَوْخ. أَوْور لِصِخُوتَا دَمَرَوْأَلُوخْ:

٤٤ "قَرُولِه هَمْ آوا دَويَا شَقِيلَا غَذا كَكِرا وَمَيِّرَه، سَتَادِي، كِيدِنَوَا بَگَاوَوْخ دَإِيُوتْ خَا گُورَا قِشِيا. كَخَزِدِت مِنْ دَوْكَثَا دَلا كَزَرِئَت وَكِمَجَمِعِت مِنْ دَوْكَثَا دَلا كَبَزِقَت. ٤٥ مِنْ هَادَخ زَدِيَئَلي وَزَلَّي مَطُوشِيَالي كَكِروَخ بَأَرَئَا. شَقَوْل مَال دِيَوْخ. ٤٦ مَيِّرَه مَرَوَائِيَه طَالِيه، يَا أَوْدَا بَيِشَا وَكِسَلان! بَدَم إِنْ كِيدِنَوَا دِكَخَزِدِن مِنْ دَوْكَثَا دَلا كَزَرِئَن وَكِمَجَمِعِن مِنْ دَوْكَثَا دَلا كَبَزِقِن، ٤٧ إِثُوا إِلَوخ دَدارِتَوَا سَيِّما دَيَيِ گِيَبِد مَصَرْفَانِه وَإِيمَنْ دَدَائِرِنَوَا دَشَقِلَنَوَا مَال دَيَيِ وَهَمْ مَحَصُول دَيَيِه. ٤٨ شَقَولُولا بَدَم مِنْيَه كَكِرا وَهَلَّوْلا تَا آوا دَائِتَه إِسَر گَكِره،



مِنْ أَنْ أَخَاوَاتِي زَوْرِهِ، كِمْ
أَوْذُوتُولَا طَالِيْ.

^{٤١}”وَأَيْكَاهَا بِدَ آمِرِ تَا آنَايِ
خَنْهِ دُواوَا مِنْ عَسِرِهِ دَيَّيِهِ،
رَحْوَقُو مِنِّي، أَخْتُو لِيَطِهِ، تَا
نُورَا أَبْدِينَايَا، دَإِيلِهِ مُوْحَظِرَا تَا
سَاطَانَا وَمَالَاخِهِ دَيَّيِهِ. ^{٤٢}مَيْد
وِنَوَا كِپِينَا وَلَا كِمْ مَخْلُوتُولِيِ،
وِنَوَا صِهِيَا وَلَا كِمْ مَشْتَوْتُولِيِ.
^{٤٣}نُخْرَايَا وِنَوَا وَلَا كِمْ
حَاوَوْتُولِيِ، شُلْخَايَا وَلَا كِمْ
مَلِبِشُوتُولِيِ، وَكَرِيهَا وَحَبِيسَا
وَلَا كِمْ زَيَّرَوْتُولِيِ.

^{٤٤}”أَيْكَاهَا بِدَ مَجَوبِيِلهِ،
’مَارَانِ، إِيمَنِ كِمْ خَازُخَلُوخِ
كِپِينَا يَنِ صِهِيَا يَنِ نُخْرَايَا يَنِ
شُلْخَايَا يَنِ كَرِيهَا يَنِ بَحِيسِ

مَشْتَوْتُولِيِ، نُخْرَايَا وِنَوَا وَكِمْ
حَاوَوْتُولِيِ. ^{٣٦}شُلْخَايَا وِنَوَا
وَكِمْ مَلِبِشُوتُولِيِ، كَرِيهَا وِنَوَا
وَكِمْ زَيَّرَوْتُولِيِ، حَبِيسَا وِنَوَا
وَثِيلَوْخُنْ گَيِيِيِ.

^{٣٧}”أَيْكَاهَا بِدَ آمِرِي طَالِيِهِ
آنَايِ زَدِّيَّهِ، ’مَارَانِ، إِيمَنِ كِمْ
خَازُخَلُوخِ كِپِينَا وَكِمْ
مَاخُلُخَلُوخِ، يَنِ صِهِيَا وَكِمْ
مَشْتُخَلُوخِ؟ ^{٣٨}يَنِ إِيمَنِ كِمْ
خَازُخَلُوخِ نُخْرَايَا وَكِمْ
حَاوُخَلُوخِ يَنِ شُلْخَايَا وَكِمْ
مَلِبِشُخَلُوخِ؟ ^{٣٩}وَإِيمَنِ كِمْ
خَازُخَلُوخِ كَرِيهَا يَنِ حَبِيسَا
وَثِيلَانِ گَيِبُوخِ؟ ^{٤٠}بِدَ
مَجاوِبَلَايِ مَلَكَا، ’مَحَقَّا كَامِرَنِ
طَالَوْخُنْ، مَاقا دِأَوْذَلَوْخُنْ تَا خَا

مشاها دريشا دإيشوع

(مرقوس ١٤:٩-٣؛ يوحّن ١٢:٨-١)

كُد وَيوا إِيْشَوْعَ بَيْثَ عَنِيَا، بَيْثَا دِشْمَعُونَ گِرْوَانَا،
قَرْوَلَا گِيَيَهِ غَذَا بَخْتَا طِئِنْتَا
شُوشَا دِسِّمَا مَارْ طِيمَا گَبِيرَا،
وَكِيمْ شَپِخَالِه لَريْشَا دِإِيشَوْعَ
وَأَوَوْ تَيْوا لَصِفْرَا. ^٨ كُد
غَزِيلَايِ تَلَمِيدِه دِيَيَه آذِي،
قَهَيرَايِ وَمَيرَايِ، "تا مَهَا^٩
هَادَخْ هَدارَا؟" إِشَوابَا
دِمزَبِنَاوَالِه بِپَارِه گَبِيرِه
وَيَاوَاوَالِايِ تَا مِسْكَينِه.

كُد إِيْذَيَيَلِه إِيْشَوْعَ مَيِيرِه
طَالِي، "قَايِ إِيْوَوْتُنْ
بَمَجَعَوْزِه بَخْتَا؟ مِنْدِي طَاوا
أَوِذْلا طَالِي. ^{١١} مِسْكَينِه بَكُلْ
رَزَونِه هَرِ بِدْ هَاوَايِ إِمَوْخُنْ،
إِلَّا آنا لَا كَهَاوِنْ إِمَوْخُنْ
بَدَأِيمُوثَا. ^{١٢} آذِي بَخْتَا دِشِپَخَال
آثِ سِما لَگُشَميِ أَوِذْلا
مَحَظَّرَتَا تَا قَورَتِي. ^{١٣} مَحَقَّا
كَامِرنْ طَالَوْخُنْ، أَيِكَا دِپَيشَا

وَلَا كِمْ خَدَمُخْلُوخْ؟، ^{٤٤} أَيِگَاهَا
بِدْ مَجاوِيلَايِ، مَحَقَّا كَامِرنْ
طَالَوْخُنْ، ما قَا دَلَا أَوِذَلَوْخُنْ تَا
خَا مِنْ آنِي زَورِه، هَمْ طَالِي لَا
أَوِذَلَوْخُنْ؛ ^{٤٦} وَآنِي بِدْ زَالَايِ
لَقَصَاصِ أَبَدِينَايا وَزَدِيقَه بَزَالَايِ
لَخَايِه أَبَدِينَايِه.

مَشَرتَا تَا قَطَالَا دِإِيشَوْعَ

(مرقوس ١٤:٢-١؛ لوقا ٢٢:٢-١؛ يوحّن ١١:٥٧-٤٥)

٢٦ كُد مَكُومِلَه إِيْشَوْعَ كُلْ
أَنْ مَحَكَايَاشَا، مَيِيرِه تَا
تَلَمِيدِه دِيَيَه، ^٢ "كِيدُوتُنْ باِثِرْ
تَرَيِي يُومَاشَا زِيلِه هَاوِه پِصَحا،
وَبَرَونَا دَنَاشَا بِدْ پَايِشْ مَسُولَمَا تَا
صَلَاوا".

أَيِگَاهَا جِمِعَلَايِ رَابِه
دَكَهِنِه وَسَاوِه دَعَمَّا بَدَرَتَا دَرَابَا
دَكَهِنِه، شِمَّيَه قَايَاپَا. ^٤ موَشِيرَايِ
بَيَنَاشَايِ تَدَ آرَايِ إِيْشَوْعَ بَحْلَتَا
وَمَقِطَلِيلِه. ^٥ إِلَّا مَيِيرَايِ، "شُدْ لَا
أَوِذْخَلَ بَأِيَدا، تَدَ لَا بَارِه شَغُشِيَا
بعَمَّا".

موکَرَّتا آذِي بَشارا بِعالما كُلَّيه،
مندي دِكِمْ اوذاله بِد پاپِش ميرا
تا تَخَرونَاه.“
داخِلَنَه بَصَحا، آنا وَتَلمِيذِه دِيَيِّي،
بَيَشُوخٌ.”^{١٩} وأوِذلاي تَلمِيذِه دِخ
دِيقَذِله إِلَّاي إِيشُوع وَمَوْحَظِيرَاي
بَصَحا.

إِيشُوع مَنَابُؤَه لِمسَلِمانَا
(مرقوس ٤:١٤-١٧؛ ٢١:١٧-٢٤؛ لوقا ٢٢:٢٣-٢١؛
يوحنَّن ١٣:٢١-٣٠)

كُدْپِشِلِه بُرْماشِه، وَيَوَا تِيَوَا
لَصِفْرَا إِمْدَ تَرِيسَر تَلمِيذِه دِيَيِّه.
وَأَنِي بِاِيَخَالَا، مَيِّرَه، ”مَحَقَّا
كَامِرَن طَالَوْخُن، خَا مِنَوْخُن بِد
مَسَالِمَلي.“^{٢٢} غِبِّنَايِّ كَبِيرَا،
وَمَشُورِيَلِه كُدْ خَاء مِنَّايِّ
بِاِيمَارَا، ”مَارِي، آنِيُون؟“
مَجُوبِلِه، ”آوا دَطَامِش إِيدَيِّه
إِمَّي بَصَحَّنا، آوَو بِد مَسَالِمَلي.
وَبِرَوْنَا دَنَاشَا بِد زَالِه دِخ دِيَلِه
كَثِيَوَا إِلَّيِه، إِلَّا وَايا لاَو گُورَا
دِمسَالِم بَرَوْنَا دَنَاشَا! بِشَطَّوْ
وَيَوَا طَالَيِه دَلَا هَاوَيَوَا هُويَا.“
أَيَّگَاها مَيِّرَه يَهُوذَا مَسَلِمانَا،
”رَابِي، آنِيُون؟“ مَيِّرَه طَالَيِه
إِيشُوع، ”آيَت مَيِّرَوخ.“

خِينَتا دِيَهُوذَا سَخَريَوْطا
ما كُلَّيه، أَيَّگَاها خَا مِنْ تَرِيسَر
شَلِيَحِه، شِمَّيَه يَهُوذَا

سَخَريَوْطا، زَلَّه گِيَد رَابِه
دَكَهِنَه،^{١٥} وَمَيِّرَه طَالَيِه، ”مَهَا
بِد يَاوَوْتُولِي إِن مَسَلِمَنَه
طَالَوْخُن؟“ مَقْوُلَايِّ إِمَّيِه
دِيَاوِيلِه طَلَاثَيِّ دَرَهَمَه دَسِيَّمَا.
وَمِنْ أَيَّگَاها وَيَوَا بِجيَالَا لِغَذا
فُرسَا دِمسَالِمَوَالِه.

مَحَظَّرَ تَا تَا بَصَحا

(مرقوس ١٤:١٢-١٦؛ لوقا ٧:٢٢-١٣)
بِيَوْما قَمَايا دَائِيَدا دِيَطِيرِه
قَرُولَاي تَلمِيذِه گِيَد إِيشُوع
وَمَيِّرَه طَالَيِه، ”أَيَّكَا كِيَّبِت
دَمَحَظُّرُخ طَالَوْخ تَد آخِلِت
بَصَحا؟“^{١٨} مَيِّرَه طَالَيِه، ”سَو
لِمَذِيتَا گِيَد فَلَان وَإِمَرو طَالَيِه:
مَلَپَانَا كَامِرَا، رَزَونِي مَطِيلِه. كِيَنِ

نَپْلُوْتُن مَسَبَابِي، مَيْدِ إِيلِه كَثِيُوا:
 بِدِ مَاخِن رَعِيَا، وَإِرُوهِ
 دَمَرِ عِيشِيَّه بِدِ مَبِرِبِزِي.
 ٣٢ إِلَّا مَبِيرُ ما دَقِيمِن بِدِ زَالِي قَمِ
 مِنْوَخُن لِكَلِيلَا.“

٣٣ مَيْرِه كَيْپَا طَالِيَه، ”هَمِ إِن
 نَپْلِي كُلَّا يِ مَسَبَابُوخ، آنَا قَطِ لَا
 كَنِيلِن.“ ٣٤ مَيْرِه طَالِيَه إِيْشَوْعَ،
 ”مَحَقَّا كَامِرِن طَالُوخ، بَادِي
 لَيْلِه قَمِ مَا دَقَارِه دِيْكَا، طَلَّث
 گَاهَا ثَا بِدِ نَكَرِتِي.“ ٣٥ مَيْرِه
 طَالِيَه كَيْپَا، ”هَمِ إِن هَاوِه دَمَيْشِن
 إِمَوْخِ لَا كَنَكَرِنُوخ.“ وَهَادَخ
 مَيْرَايِ تَلَمِيَدِه كُلَّا يِ.

إِيْشَوْعَ مَصَالَوِيَه بِيْسَتَانَا دَرَيْشِه
 (مَرْقوس ١٤: ٤٢-٣٢؛ لَوْقا ٢٢: ٤٦-٣٩)
 ٣٦ أَيْگَاهَا شِيلِه إِيْشَوْعَ إِمَدْ
 تَلَمِيَدِه دَيَّيِه لَدوْكَا دِكَقَارَالا
 گَدَسِيْمَان وَمَيْرِه طَالِيَه، ”إِتُو
 آخَا وَلِ دَزَالِي لَتَاما مَصَالِن.“
 ٣٧ شِقَلِه إِمَيِه كَيْپَا وَتَرَيِي يَالِه
 دَزَوْدَايِ، وَمَشُورَيِلِه بِغَبَانَا
 وَبِطَئَانَا حَشَّا. ٣٨ مَيْرِه طَالِيَه،

عاشايا خارايا

(مَرْقوس ١٤: ٢٢-٢٦؛ لَوْقا ٢٢: ١٤-٢٠؛
 قَوْرِنَتِيَه ١١: ٢٣-٢٥)

٢٦ وَأَنِي بِإِيْخَالَا، شِقَلِه
 إِيْشَوْ لِخَمَا وَمَبُورِخِلِه وَكِمِ
 تَاوِيرِه وَهُولِه تَا تَلَمِيَدِه دَيَّيِه
 وَمَيْرِه، ”شَقُولُو إِخْلُو، آذِي إِيلِه
 پَغْرِي.“ ٢٧ وَشِقَلِه قَطَخَا
 وَشِكَرِه وَهُولِه طَالِيَه وَمَيْرِه،
 ”شَقُولُو شَتَوْ مِنَيِه كُلَّوْخُن.“
 ٢٨ آذِي إِيلِه دَمَيِه دَوَصِيَا خَشْتا،
 دِيَاضِشِ شِيْخَا مِبَدَلَ كَبِيرِه تَا
 شَوْقَانَا دِخْطِيَاشَا. ٢٩ كَامِرِن
 طَالُوْخُن، لَآپِشِ شَاتِنِ مِنْ آذِي
 پِيرَا دَكَرِه مَوِلَّ أوَ يَوْما دَشَاتِنَه
 إِمَّوْخُن خَاثَا بِمَلَكُوتَا دَبَابِي.“
 ٣٠ مشُورِحَلَيِ وَپِلِطَلَيِ
 لَطُورَا دَرَيْشِه.

إِيْشَوْعَ مَنَابَوَيِه بِنَگَرَ تَا دَكَيْپَا

(مَرْقوس ١٤: ٢٢-٢٧؛ لَوْقا ٢٢: ٣١-٣١؛
 يَوْحَنَنَ ١٣: ٣٦-٣٨)

٣١ أَيْگَاهَا مَيْرِه إِيْشَوْعَ تَا
 تَلَمِيَدِه، ”بَادِي لَيْلِه كُلَّوْخُن بِدِ

گاها خرتا، وگاها دطلث
مصولیله هر آنای تایاثا گاها
خرتا.

^{٤٥} باشر دخ شیله گیید تلمیذه
دییه ومیره طالای، ”دمو خو
داها ونخو. مطیلا شیشا
وبروننا دناشا دی پایش
مسولما لایداثا دحطايه.
^{٤٦} قومو دزالان. إیووله قروله
آوا دمسالملي.“

أَرِيشَا دِإِيْشَوع

(مرقوس ١٤:٤٣-٤٧؛ لوقا ٤٧:٢٢-٥٠؛ يوحنا ١٨:١١-١٤)

^{٤٧} كُدَّ وَيْوَا بِمَحْكُوِيْهِ شِيلِه
يَهُوْذَا مَسْلَمَانَا، خَا مِنْ تَرِيسَر
شليحه، وإيميه كنشا كبيرا طئينه
سيپه وقتاثا، من گیید را به دکنه
وساوه دعما. ^{٤٨} يَهُوْذَا مَسْلَمَانَا
وَيْوَا هویلاي نیشان ومیره، ”أَوْ
دَنْشِقِنَّهُ، آوو بِدْ هَاوِهِ، أَرْوَلِهِ.“
^{٤٩} وبأي عدانا قروله گیید
إيشوع وميره، ”سلاما إلورخ،
رابي،“ وكم ناشقله. ^{٥٠} ميره

”گیاني إيلا حشانیشا ول موشا.
پوشو آخا وشهورو إمي.“
^{٣٩} رحقله مِنَّا ي خا قصا ونِيله
لپاشه مصالویه بایمارا، ”يا بابي،
إن إيلا بَرِيشَا شد فَات آذى قَطْخَا
مني. إِمَّد آذى، لا دخ دانا كین
إلا دخ دَائِيتَ كَيِّتَ.“
^{٤٠} وشیله إيشوع گیید تلمیذه
دییه وکم خازیلاي دمیخه،
ومیره تا کیپا، ”هادخ لا
هوَلَبِوْخُنْ هَمْ غَذَا شِيشَا
دَشَهْرَوْتُنْ إِمَّيِ؟^{٤١} شهورو
ومصالو دلا أوروتُن بجورابا.
روحا کشتریلا، إلا پغرا
محیلیله.“

^{٤٢} زِلَّه گاها خرتا مصولیله
بایمارا، ”بابي، إن لَيْلا بَرِيشَا
دَفَاعَتْ آذى قَطْخَا مِنَّيِ
ولزیمیون دشاتنَّه، هاوِه
عِجبَونَوْخ.“

^{٤٣} شیله گاها خرتا وهم کم
خازیلاي دمیخه، مید اینای واوا
یكوره. ^{٤٤} کم شاوقلاي وزلله

إِيْشَوْع طَالِيه، ”تَا آذِي شَلُوخ،
خَورِي؟“ أَيْكَاهَا قَرُولَاهِي
وَمُورِمَلاَيِ إِيدَاثَاهِي لِإِيْشَوْع
وَكِيمَ آرَالِه.

إِيْشَوْع قَم مَوْتَوا دَهُوْذَاهِي
(مرقوس ١٤:٥٣-٦٤؛ لوقا ٢٢:٦٦-٧١؛
يُوحَنَّ ١٨:١٣-١٩، ٢٤:١٩)

٥٧ آنَاهِي دَأْرِيلَاهِي إِيْشَوْع كِيم
بَلِيلَاهِي گِيدِ قَايَا پَا رَابَا دَكَهِنَهِ،
أَيْكَا دَوَاوا جَمِيعَهِ سَپِرَه وَسَاوِهِ.
٥٨ گِيَپَا وَيَوَا بَإِيزَالَا بَثَرِيهِ بَثَرِيهِ
مِنْ رُحْقا وِلِ دَمَطِيلَه لَدَرَتَا
دَرَابَا دَكَهِنَهِ، وَأَوَيِرِه لَگَوَا يِه
وَتَوَلَه إِمَدْ نَطَوَرِه تَدْ خَازِه
خَرَثَاهِ.

٥٩ رَابِه دَكَهِنَهِ وَكُلَّيِه مَوْتَوا
وَاوا بِجِيالَا لَسَهَذِه دَأْگَالِه
دَرَقُولِ دَإِيْشَوْع تَدْ مَمْثِيلَه.
٦٠ إِلَّا لَا غَزِيلَاهِي، شُدْ شَيَالَاهِي
سَهَذِه دَأْگَالِه گَبِيرَه. بَخَرَثَا
قَرُولَاهِي تَرَيِي سَهَذِه دَأْگَالِه،
٦١ وَمَيِرَاهِي، ”آذِي گُورَا مَيِرَه،
إِيْبِي دَخَرَوِنَه هَيِكَلا دَآلَهَا
وَبَانِنَه بِطَلَاثَا يُومَاثَا.“

٦١ خَا مِنْ آنَاهِي دَوَاوا إِمَدْ
إِيْشَوْع پِشَطِيلَه إِيدَيِه وَگِرَشِيلَه
سَيِّپَا وَكِيم مَاخِيلَه لَأَوْدَا دَرَابَا
دَكَهِنَهِ وَكِيم قَاطَيَلا نَاثَاهِي. ٦٢ مَيِرَه
إِيْشَوْع طَالِيه، ”مَدَئِر سَيِّپُوكَخ
لَدُكَشِيه. كُلْ آنَاهِي دَشَقْلَيِ
بَسَيِّپَا، بَسَيِّپَا بِدْ هَلَكِي. ٦٣ يِنْ
كَحَشُوت دَلَيِي دَاهَا دَطَلِينِ مِنْ
بَابِيِه، وَبِدْ مَشَادِر طَالِيِه بِشِ
كَبِيرَا مِنْ تَرِيسَر گَبَّه دَمَالَاخِه؟
٦٤ إِلَّا دَخِ بِدِيْشِي كَمِيلَه كَثَاوِه
دَكَامِري مِنْدِي دَإِيلَه لِبَرَايا لَازِم
دَبَارِه هَادَخِ؟“
٦٥ بَأَيِّي شَيَاهِي مَيِرَه إِيْشَوْع تَا
كِنْشِه، ”غَدِيْگَدْ مَشِلَخَانَا
پِلَطَلَوْخُنْ إِلَيِه بَسَيِّپِه وَقَتَّانَا
دَأَرَوَتَولِي؟ كُدِيَوم هَاوِنَوا تِيَوا
إِمَوْخُنْ بَهِيَكَلا بِمَوَلَوِيَه، وَلَا كِيم
أَرَوَتَولِي. ٦٦ إِلَّا آذِي گَلَاه بَرِيلا

^{٦٨} وَأَمْرِيُوا، ”يَا مَشِيهَا، مَنَابِي طَالَانْ، مَانِي كِمْ مَا خَيْلُوكْ؟“

شِعْوَنْ كَيْپَا بِنْكَارَا إِيشَوْع

(مَرْقُوس١٤:٦٦-٧٢؛ لوقا٢٢:٥٤-٦٢؛ يَوْحَنَنْ ١٨:١٥-١٨، ٢٥:٢٧-٢٧)

^{٦٩} كَيْپَا وَيَوَا تِيُوا بَرَايِه بَدْرَتَا، وَقَرْوَالَا گَيَّيِه غَذَا خَدَّمَتَا وَمَيِّرَا طَالَيِه، ”هَمْ آيِتْ إِمْدِ إِيشَوْع گَلِيلِيَا وِتَوَا.“ ^{٧٠} إِلَّا نَكِيرِه قَمْ كُلَّا يِ وَمَيِّرِه، ”لَيِّونْ بِإِيَّدَائَا مِيُواتِ بِإِيمَارَا.“

^{٧١} كُدْ پِلْطَلِه قَمْ طَرَئَا كِمْ أَزِيَالِه غَذَا خِرَتَا وَمَيِّرَا تَا آنَا يِ دُوَاوا تَامَا، ”هَمْ آذِي گُورَا إِمْدِ إِيشَوْع نَصَرَايَا وَيَوَا.“ ^{٧٢} وَكَاهَا خِرَتَا نَكِيرِه بِمَوْمَاثَا وَمَيِّرِه، ”لَا كِيَذِنَه آذِي گُورَا قَطْ.“

^{٧٣} باَثِرْ خَا قِصَّا خِنَّا، قَرُولَا يِ آنَا يِ دُوَاوا قِيمِه تَامَا وَمَيِّرَايِ تَا كَيْپَا، ”بَحَقُّوْثَا هَمْ آيِتْ خَا مِنَا يِ إِيُوتْ، مَيِّد مِنْ مَحَكِيَّوْخ كِمَبِينَتْ.“ ^{٧٤} أَيْگَاهَا مشُورَيِّلِه بِليَاطَا وَبِإِيمَارَا وَبِإِيمَارَا: ”لَا

^{٦٢} وَقَمِلِه رَابَا دَكَهِنِه وَمَيِّرِه طَالَيِه، ”لَا كِمَجَوْبِتْ؟ مِيلَي بِسَهَاذا إِلَّوْخ؟“ ^{٦٣} إِلَّا إِيشَوْع پِشِلِه شَتِيقَا. مَيِّرِه رَابَا دَكَهِنِه طَالَيِه، ”كَمَوْمَنُوخ بَالَّهَا بِيَخَايِه تَدَ آمِرِتْ طَالَانْ إِنْ إِيُوت آيِتْ مَشِيهَا بَرَوْنَا دَالَّهَا.“ ^{٦٤} مَيِّرِه إِيشَوْع طَالَيِه، ”آيِتْ مَيِّرُوخ. إِمْدِ آذِي، كَامِرِنْ طَالَوْخُنْ دِمِنْ دَاهَا وزَالِه بِدَ خَازَوْتُنْ بَرَوْنَا دَنَاشَا تِيُوا مِنْ يَمِّنِه دَخِيلَا وَبِإِيشَايَا رِشْ أَيُوه دِشَمِيَا.“

^{٦٥} أَيْگَاهَا رَابَا دَكَهِنِه جَقِيلِه جُلَّيِه وَمَيِّرِه، ”كِبِيرِه! تَا مَهَا إِشْ بِدَ سَنْقُخ لَسَهَدِه؟ شَمَيَّلَوْخُنْ آذِي كِبِرا. ^{٦٦} مَهَا كَخَشُوْتُنْ؟“ مجَوْبَلِيِّي، ”خَشِيَّخِيلِه دَمَايِث.“

عَسَكَرِ بِمَخَايَا إِيشَوْع

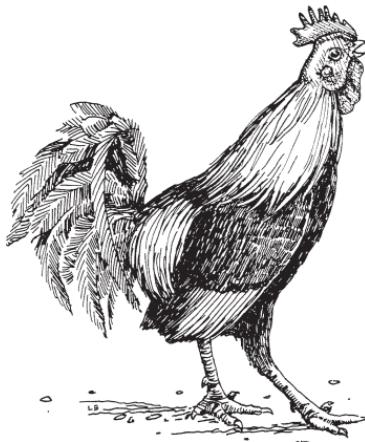
(مَرْقُوس١٤:٦٥-٦٦؛ لوقا٢٢:٦٥-٦٣)

^{٦٧} أَيْگَاهَا رِقْلَايِ بِپَايِيَه وَقَبِخِيَوَالِه وَخِنَّه مَا خَاوَالِه.

موثا ديهودا

(قصّتا دِشليجه ١٨:١-١٩)

٣ كُد غَزِيله يَهُودا مَسْلَمانا
دِشِلِه إِيشَوع دِينَا تَا موْثَا،
مِپو جِمِنَه، وَزِلَه موَدَئِرَه آنَاي
طَلَاثِي دَرَهَمِه دَسِيمَا تَا رَابِه
دَكَهِنَه وَسَاوِه. **٤** وَمَيرِه، “آنا
حَطَيلِي مَيْد مَسْولِمِلي دِمَّا
رَكَّايا.” آني مَيراي طَالِيه،
“أَخْنِي أَيمِيلَا دِيَان؛ اي شَولُوخ
إِيلِه.” **٥** وَتَلِقِلِه دَرَهَمِه بَهِيكِلا،
وَپِلَطِلِه وَزِلَه خَنْقِلِه گِيَانِيه.
٦ رَابِه دَكَهِنَه شَقِلَّاي آنَاي
دَرَهَمِه وَمَيراي، “لَاتَّان دَسْتُور
دَدارُخَلَاي بَسَندُوقَا دَقْرَبَانِه مَيْد
إِيلَاي طِيمَا دِدَمَا.” **٧** موَشِيراي
بِغَذَاذِه وَزُونَاتِي بَگَاوَاي غَذا أَرَئَا
دَخَاغُورَا كَاوازا تَا قَوارَا دُنْخَرَايِه
بَگَاوَاه. **٨** مِن هَادَخ كَفَارَالا أَيِي
أَرَئَا وِل إِديو أَرَئَا دِدَمَا. **٩** أَيِگَاها
كَمِلَه مِنْدِي دَمِرَوالِه أَيَرمِيا نُويَا،
شَقِلَّاي طَلَاثِي دَرَهَمِه
دَسِيمَا، طِيمَا دِكِم مَطَوَالِه بَنَايِ



كِيدِنَه آذِي گَورَا قَط.“ وَهَر بَأْيِي
عِدَّانا قَرِيلِه دِيَكا. **٥** وَتَخِيرِه كَيِّپَا
تَنِيشَا دِإِيشَوع دَمِرَوالِه طَالِيه، ”قَم
ما دَقَارِه دِيَكا، طِلَّث گَاهَا ثَا بِد
نَكِرِتِي.“ وَپِلَطِلِه لَبَرَايِه وَبَخِيلِه
بِخِيَا مَرِيرا.

إِيشَوع لَكِيد پِيلَاطُوس

(مرقوس ١٥:١؛ لوقا ٢٣:١؛ يوحَنَّ ٢٨:٣٢-٢٨:١٨)

٢٧ بِقادَمتَا موَشِيراي
كُلَّاي رَابِه دَكَهِنَه
وَسَاوِه دَعَمَا بِغَذَاذِه تَد دَيَنِيلِه
إِيشَوع تَا موْثَا. **٢** كِم آسَرِيلِه
وَكِم نَبَلِيلِه تَد مَسَلَمِيلِه تَا
پِيلَاطُوس حَاكِم.

إِيْسَرَائِيلُ. ^{١٠} وَكِمْ يَاوِيلَيْ تَأْرِئَا
دَكَاوَازَا، دِخْ دِبَقَذِلَهِ إِلَى مَرِيَا.

حَبِيسَا إِيْذِيَّا شِمَّيَّهِ بَرَّ أَبَا. ^{١٧} كُدْ
وَاوا كُلَّا يِ جَمِيعِهِ، مَيِّرَه
پِيلَاطُوسْ طَالَيِّ، ”مَانِي
كِيَوَوْتُنْ دِمَسَيِّنْ طَالَوْخُنْ، بَرَّ أَبَا^{١٨}
يَنْ إِيْشَوْعَ دِكَفَارَالِهِ مَشِيشَا؟“
مَيِّد كِيَادِيَّوَا دَكِمْ سَلَمِيَّهِ مِنْ
حَسَامُوْثَايِّ.

وَكُدْ وَيَوَا پِيلَاطُوسْ تِيَوَا^{١٩}
لَكُرْسِيِّ دَدِينُونَا، مَشُودَيِّرَا بَخْتِيَّهِ
خَبْرَا طَالَيِّهِ وَمَيِّرَا، ”مَاسِمْ بَالَوْخ
لَأَوْ زَدِيقَا. غَبَنِي كَبِيرَا بَخْلُمِي
مَسَبَابِيَّهِ بَآذِي لَيِّلَهِ.“

إِلَّا رَابِهِ دَكَهِنِهِ وَسَاوِهِ^{٢٠}
مَوْقِنْعَلَيِّ لَكِنِشِهِ تَدْ طَلَبِيِّ بَرَّ
أَبَا، وَدَمَقَطِلِيِّ إِيْشَوْعَ. ^{٢١} مَيِّرَه
حَاكِمْ طَالَيِّ، ”أَيِّمَا مِنْ أَنْ
تَرَيِي كِيَبَوْتُنْ دِمَسَيِّنْ طَالَوْخُنْ؟“ مَيِّرَاهِ، ”بَرَّ أَبَا.“

وَمَيِّرَه طَالَيِّ پِيلَاطُوسْ،^{٢٢}
”وَإِيْشَوْعَ دِكَفَارَالِهِ مَشِيشَا، مَهَا
أَوْذِنْ بَگَاوِيَّهِ؟“ ^{٢٣} كُلَّا يِ
مَيِّرَاهِ، ”صَلَوْلَهِ!“ مَيِّرَه
طَالَيِّ، ”مَا گَناهَا إِيلَهِ أُويَدا؟“

پِيلَاطُوسْ مَبَاقَوْرَهِ إِيْشَوْعَ
(مَرْقُوس ١٥:٥-٢:٢٣؛ لَوْقا ٣:٥-٤؛ يَوْحَنَنْ ١٨:٣٣)

وَقِمَلِهِ إِيْشَوْعَ قَامِدْ حَاكِمْ.^{١١}
كِمْ بَأَقِيرِهِ حَاكِمْ، ”آيِّتَ مَلَكَا
دَهُو ذَاهِهِوتْ؟“ مَيِّرَه طَالَيِّهِ
إِيْشَوْعَ، ”آيِّتَ مَيِّرَوهِ.“

رَابِهِ دَكَهِنِهِ وَسَاوِهِ وَاوا
بِشَكَايَا لِإِيْشَوْعَ، وَآوَوْ لَا
مَجاِبُوا چَوِّ مِنْدِي. ^{١٢} أَيِّگَاهَا
مَيِّرَه طَالَيِّهِ پِيلَاطُوسْ، ”لَيِّوت
بِشَمَائِإِكِمَا إِيْلَاهِيِّ بِسَهَاذا
دَرَقُولِ دِيَوْخْ؟“ ^{١٣} لَا كِمْ
جَاؤِبِلِهِ هَمْ غَذَا تَنَيِّشا، وِلِ
دِمَعُوْجِبِلِهِ حَاكِمْ كَبِيرَا بَگَاوِيهِ.

إِيْشَوْعَ دِيَنَا تَا مَوْثَا
(مَرْقُوس ١٥:٦-١٥:١٣؛ لَوْقا ٢٣:٢٣-٢٥:١٣)
يَوْحَنَنْ ١٨:٣٨-٤٠؛ ١٩:٤-١٦)

إِثُوا عَادِهِ بَكُدْ أَيِّدا
دِمَسَابِ حَاكِمْ خَا مِنْ حَبِيسِهِ
تَا عَمَّا، آوَا دِبَائَاوا. ^{١٤} إِثُوا خَا

آنی بِش معَيْطِيوَا وَأَمْرِيوَا،
”صَلَوْلَه!“
٢٤ كُدْ غَزِيلِه پِيلَاطُوس
دَلَّاپِشَلَّيَوَا با چارَا، وَشَغْشِيَا بِش
زِدِلِه، شَقِلَّه مايا وَمَخْوَلَّه إِيدَاثِيَه
قَمْ كِنْشَا وَمَيْرَه، ”آنا زَكَّا يَا هَاوِن
مِنْ دِمَّا دَآذِي گُورَا. آيَ
شَوَلَوْخُنْ إِيلِه.“ ٢٥ عَمَّا كُلَّيَه
مَيْرَه، ”دِمَّيَه سُدْ هَاوِه إِلَان
ولِيالَان.“ ٢٦ أَيْگَاهَا پِيلَاطُوس
مَسُوِيَلِه طَالَايَ بَرَ أَبَا وجَلَدِلِه
إِيشَوْع وَكِم سَالِمِلِه دِيَاشِ
صلِيُوا.

إِيشَوْع رِش صَلِيُوا
(مرقوس ١٥:١٥ ؛ ٢١:٣٢ ؛ لوقا ٢٣:٤٣-٢٦؛ يوحَنَّ ١٩:٣-١٦)
٢٧ أَيْگَاهَا عَسَكَر دَحاِكِم كِم
نَبَلِيلِه إِيشَوْع لَقَصْرَا وجَمِعلا

آنی بِلَاطَا غَزِيلِيَه خا
گُورَا قَيُورِينِيَا شِمَّيَه شِمَعُونَ،
وَكِم شَخْرِيلِه دَطَائِنَ صَلِيُوا
دِيَشَوْع. ٢٨ كُدْ مَطِيلِيَه لَدوَكَثَا
دِإِيلِه شِمَّاه گَاغُولَتَا، دِإِيلِه
پُوشَاقَاه قَرْقُمَتَا، ٢٩ كِم يَاوِيلِه
دَشَاتَه خَالَا خَويَخَا بَمَرَرتَا.

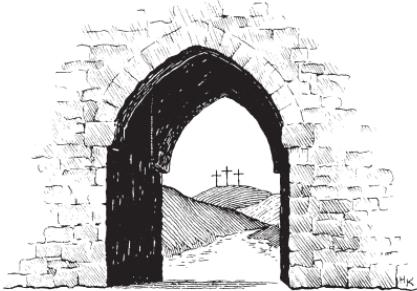


وَأَمْرِيُوا،^{٤٢} ”مَخْوَلِصِلِهِ خَنَّهُ وَگِيَانِيهِ لَيِّبِهِ دِمَخَالِصِلا. شُدَّ نَاخِثَ دَاهَا مِنْ صَلِيُوا وَبِدَ مَهِيَّمُنْخُ بَگَاوَيْهِ، إِنْ إِيلِهِ مَلَكَا دِإِسْرَائِيل. ^{٤٣} وَيُوا تَكِيلا لَالَّهَا. شُدَّ مَخَالِصِلِهِ دَاهَا، إِنْ إِيلِهِ الَّهَا رِظِيا مِنِّيَهِ، مَيِدَ مَيِّرَهِ، بُرَوْنَا دَالَّهِيُون. ^{٤٤} وَهُمْ آنَايِ تَرَيِي مَشِلَخَانِهِ دِصَلُولَايِ إِمَّيِهِ وَأَوا مَلَوْ وَمَيِّهِ.

مَوْثَا دِإِيشَوع

(مَرْقُوس: ١٥-٣٣؛ لوقا: ٢٣-٤١-٣٢؛ يوحَنَن: ١٩-٢٨؛ ٤٤-٤٩)

^{٤٥} مِنْ شَيْثَا بَإِشتَ وَلَ شَيْثَا بِتِشَاء قَرِمِلِهِ خَشَكَا بَأَرَئَا كُلَّاه. ^{٤٦} صَوبَ شَيْثَا بِتِشَاء مَعْوِيَطِلِهِ إِيشَوعَ بَقَالَا عَلِيَا وَمَيِّرَهِ، ”إِيل، إِيل، لَمَانَا شَوَّقَتَانِي“، دِإِيلِهِ پُوشَاقَاه، ”الَّهِيِّ، الَّهِيِّ، قَايِ كِمْ شَوَّقَتِي؟“ ^{٤٧} خَكْمَا مِنْ آنَايِ دَواوا قِيمِهِ تَاما، كُدَّ شَمِيَّلَايِ آذِي، مَيِّرَايِ، ”إِيلِهِ بِقَرَايَا لَأَيْلِيَا.“



طَمِيَّلِهِ إِلَّا لَا بَئِيلِهِ دَشَاتِيَلا. ^{٤٥} كُدَّ كِمْ صَلُولِيِّهِ، پَلَيَّلَايِ جُلَّيِهِ بِإِذْدا، ^{٤٦} وَتُولَّايِ تَاما بِنَطَارِيَهِ. ^{٤٧} دَرَيَّلَايِ لَئِيلِهِ مِنْ رَيَّشِيَهِ غَذا كِشوْثَا بَحَسَ دَيْنُونَا دِيَّيِهِ: ”آذِيلِهِ إِيشَوعَ مَلَكَا دَهُوْذَايِهِ.“

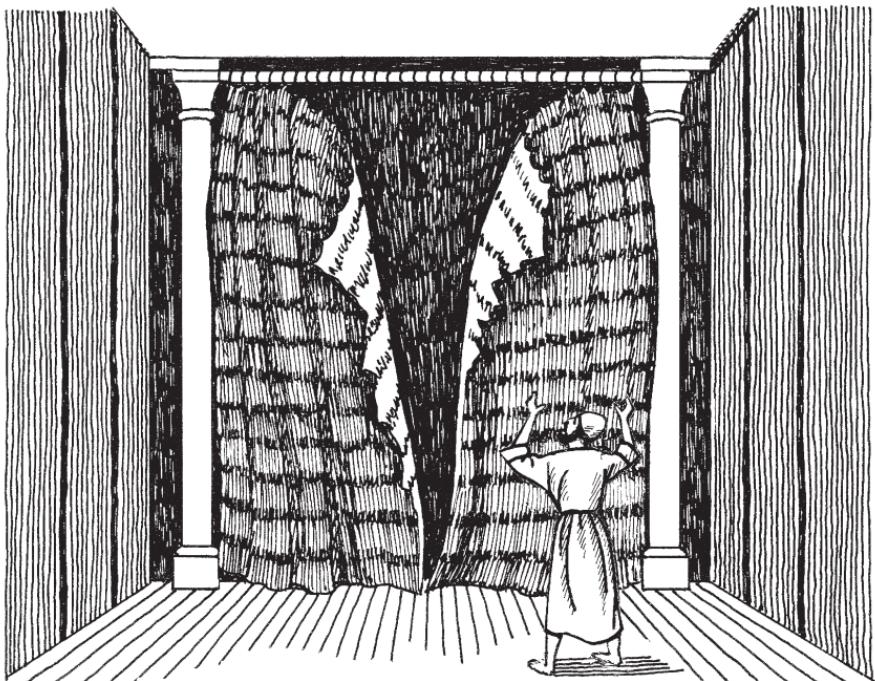
^{٤٨} صَلُولَايِ إِمَّدَ إِيشَوعَ تَرَيِي مَشِلَخَانِهِ، خَا مِنْ يَمِنِهِ دِيَّهِ وَأَوْ خَنَّا مِنْ عَسِرِهِ دِيَّهِ. ^{٤٩} نَاسِهِ دَفَيتِيُوا تَاما مَصَائِرِيَوَالِهِ وَشَائِشِيُوا رَيَّشَايِ، ^{٤٤} بِإِيمَارَا، ”يَا خَارَاوا دَهِيَّكَلا وَبَانَايَيِهِ بِطَلَاثَا يَوْمَاثَا، مَخَالِصَ گِيَانُونَخ. إِنْ إِيوْتَ بَرَوْنَا دَالَّهَا، نَخَوْثَ مِنْ أَوْ صَلِيُوا.“

^{٤١} وَهَادَخَ هَمْ رَابِهِ دَكَهِنِهِ وَسَاوِهِ وَسَپِرِهِ مَقَلَدِيُوا إِلَيِهِ

وَيَغْرِهِ دَقَدِّيشَهُ كَبِيرَهُ دَوَاوا
دَمِيَخَهُ قِمْلَاهُ^{٥٣} وَپِلْطَلَاهُ مِنْ
قَوْرَاثَا، وَبَاثِرَ قِيمَتَا دَإِشَوْع
أَوِيرَاهِي لِمَذِيتَا قَدَّشَتَا وَكِمْ
خَازَالَاهِي نَاسِيَهُ كَبِيرَهِ.

^{٥٤} كُدْ غَزَيلَهُ رَيْشا دَأْمَاهُ وَأَنَا يَهُ
دَوَاوا بِنْطَارَا إِشَوْعَ إِمَيَهُ لِشَئَاشَتَا
دَأْرَئَا وَمِنْدِي دِيرَيلَهُ تَامَا،
زَدِيَئَلَاهِي كَبِيرَا وَمَيْرَاهِي،
”بَحَقُّوْثَا آذِي گُورَا بَرَوْنَا دَالَّهَا
وَيَوَا.“

^{٤٨} بَأْيَيِ شَيْثَا أَرْقَلَهُ خَا مِنَّاهِي
وَشِقَلَهُ سَفَنْجَا وَكِمْ مَالِيَلَا بَخَالَا
وَكِمْ دَارِيَلَا لَقَنِيَا تَدَمَشَتِيلَهُ.^{٤٩} إِلَّا
خِنَّهُ آمَريَوَا، ”شَوْوَقُو دَخَازُخِ إِنْ
آَشَهُ أَيْلِيَّا تَدَمَخَالِصَلَهُ.“^{٥٠}
معَوِيَطِلَهُ إِشَوْعَ گَاهَا خِرَتَا
بَقَالَا عَلِيَا وَكِمْ سَأِيَلَا روَحِيَهُ.^{٥١}
وَبَأْيَيِ عِدَّانَا جِقَلَهُ سِتَّرا
دَهِيَكَلا لِتَرَيِي پَرَّچَهُ، مِنْ لَئَلِ
وَلِ تَيَخُ. وَأَرَئَا شِيشَلَا وَكَيَيِهِ
پَقَيَلَاهِي.^{٥٢} قَوْرَاثَا پِشَخَلَاهِي



نطّارا دقورا

٦٢ دَيْرَث يَوْمَا، بَاثِر أَرُوتَا،
جِمِعَلَى رَابِه دَكَهْنَه وَپِرِيشَه
گِيدَ پِيلَاطُوس. ٦٣ وَمَيرَاي
طَالِيه، ”سَتَاذَان، كَتَخُرُخ دَأَو
مَطِئِيَانا گُد وَيَوا بِيَخَاهِه
مِرَوَالَه، بَاثِر طَلاَثَا يَومَاثَا بَد
قِيمِن. ٦٤ بَدَم پَقَوذ لَقُورَا دَپِيشَا
نَطِرَتَا وِل يَوْمَا دِطَلاَثَا، دَلا آثَاي
تَلَمِيَذَه دَيَّه وَگُنَويَله بَلَيلَه وَآمرِي
تَا عَمَّا، ”قِمَلَه مِن بَيْنَث مِيَثَه.“
وَهادَخ طَيَيُوَثَا خَارِيَثَا بَد هَويَا
بِش رَبَثَا مِن قَمَيَثَا.“ ٦٥ مَيرَه
طَالِيه پِيلَاطُوس، ”إِتَوْخَن
نَطَورِه. سَو نَطَورُولَا دَخ
دَكِيدُوتَن.“ ٦٦ وَهَم آني زَلَاهِي
نَطِيرَاي قَورَا وَكِم خَتمِيلَه گَيَّا
وَمَوْقِمَلَاه نَطَورِه.

قِيمَتا دَإِيشَوع

(مرقوس ١٦:٨-١؛ لوقا ٢٤:١٢-١؛ يوحَنَن ٢٠:١-١٠)

٢٨ گَيَّا دَشِيشَا وَكُد سِقلَه
يَوْمَا دَخَوْشَابَا، ثَيَّلا

٥٥ إِثْوا تَاما إِنْشَه كَبِيرَه بِخِيارَا
مِن رَاحِوْقا، آنَاي دَزا والَّا يِي بَاثِر
إِيشَوع مِن گَلِيلَا وَخَدَمِيوَالَه.
٥٦ بَينَاثَاي وَاوَا مَرِيمَه مَغِدَليَتا،
وَمَرِيمَه پِمَّا دَيَعَقو وَيَوْسَيَيِي،
وَيِمَّا دِيَالَه دَرَزَودَايِي.

قَورَتَا دَإِيشَوع

(مرقوس ١٥:٤٧-٤٢؛ لوقا ٢٣:٥٠-٥٦؛ يوحَنَن ١٩:٣٨-٤٢)

٥٧ گُد پِشِلَه بُرْماشَه شِيلَه خَا
گَورَا أَتِيرَا مِن رَامِشَا شِمَمَيِه
يَوْسِيَه. وَيَوَا خَاء مِن تَلَمِيَذَه
دَإِيشَوع. ٥٨ زَلَّه گِيدَ پِيلَاطُوس
وَطَلِبِلَه مِنِيه پَغَرا دَإِيشَوع،
وَپِقَذِلَه پِيلَاطُوس دَپِيشَه هوِيلا
پَغَرا طَالِيه. ٥٩ شِقِيلَه يَوْسِيَه
لَپَغَرا وَكِم خَاذِيلَه بَكِتَان نَظِيفَا.
٦٠ وَكِم دَارِيلَه بَقُورَا خَشَتا دَيَّه
دوَاوا نَقِرتَا بَكِيَّا، وَمَگونَدَيرَه
خَا گَيَّا رَابَا لَطَرَئَا دَقَورَا،
وَزَلَّه. ٦١ مَرِيمَه مَغِدَليَتا وَأَيِي
مَرِيمَه خَرَتَا وَاوَا تَاما تِيَوه
بَرَقول قَورَا.

إِيْشَوْعَ بَمَغْرُوبِهِ گَيَانِيهِ تَا مَرِيمَ مَغْدُلِيَّتَا

(مرقوس ١٦:٩-١١؛ يوحّن ٢٠:١١-١٨)

^٩ تَفْقِيلِهِ إِيْشَوْعَ بَكَاوَايِ وَمَيرِهِ طَالَايِ، "شَلاَماً إِلَّوْخُنْ." آني قَرُولَايِ إِلَّيهِ أَرِيلَايِ بَأَقْلَاشِيهِ وَسَغِدَلَايِ طَالَايِ. ^{١٠} أَيْكَاهَا مَيرِهِ طَالَايِ إِيْشَوْعَ، "لَا زَدَوْتُنْ، سَوِ اِمْرُو تَا أَخَاوَائِي دَزَالَايِ لِكَلِيلَا وَتَامَا بِدِ خَازَالِيِ."

سَهْذُوْثَا دَعَسَكَرَ

^{١١} كُدْ واوا بَإِيزَالَا، ثِيلَايِ خَكْمَا مِنْ نَطَورِهِ لِمَذِيتَا وَمَيرِايِ تَا رَابِهِ دَكَهِنِهِ لَكُلْ مِنْديِ دِبَرِيلِهِ. ^{١٢} جِمَعَلَايِ آني وَسَاوِهِ وَمُوشِيرِايِ بِغَذَادِهِ، وَهُوَلَايِ پَارِهِ كَبِيرِهِ تَا نَطَورِهِ. ^{١٣} وَمَيرِايِ طَالَايِ، "إِمْرُو، تَلَمِيَّدِهِ دَيَّيهِ كِمْ گَانُولِهِ بَلِيلِهِ، كُدْ وُخْوا دَمِيَّخِهِ، ^{١٤} وَإِنْ مَا طِهِ خَبِراً لَپِيلَاطُوسَ، أَخْنِي بِدِ

مَرِيمَ مَغْدُلِيَّتَا وَأَيْيِ مَرِيمَ خَرْتَا دَخَازَايِ قَورَا. ^٢ وَشِئْشَلَا أَرِئَا غَذا شَئَاشْتا رَبَشا، مَيْدِ مَالَاخَا دَمَرِيا نَخِيلِهِ مِنْ شَمَيَا وَثِيلِهِ مَكْوَنَدَيِّرِهِ كَيْپَا مِنْ طَرَئَا دَقَورَا وَتَوْلِهِ إِلَيْهِ. ^٣ حِزَوَيِّهِ وَيَوَا مِنْ بِرقَا وَلُوِشَتِيهِ وَأَوا خَورَتَا مِنْ تَلَكَّا. ^٤ وَمِنْ زَدَوْثَايِ مِنْيِهِ رَئَلَايِ آنَايِ نَطَورِهِ وَپِشَلَايِ مِنْ مِيَّهِ.

^٥ مَيرِهِ مَالَاخَا تَا إِنْشِهِ، "لَا زَدَوْتُنْ، كَيْذَنْ دَإِيَوْتُنْ بِجيَالَا لِإِيْشَوْعَ دَكِمْ صَلَويَّلِهِ. ^٦ لَيِّلِهِ آخَا، قِمَلِهِ دَخِ دَمَرِيهِ. هَايَوْ غَزو دُوكَثَا دَوَيَوَا دَريَا بَكَاوَاهِ. ^٧ سَوْ قَلَولاً إِمْرُو تَا تَلَمِيَّدِهِ دَيَّيهِ دَقِمَلِهِ مِنْ بَيَّنَثِ مِيَّهِ وَبِدِ زَالِهِ قَامَوْخُنْ لِكَلِيلَا، وَتَامَا بِدِ خَازَوْتَوْلِهِ. آنا دَاهَا كِمْ آمِرِنَوْخُنْ." ^٨ وَپِلِطَلَايِ آنَايِ إِنْشِهِ مِنْ قَورَا بِزَدَوْثَا وَپِصَخُوْثَا رَبَشا وَأَرِقَلَايِ تَدِ آمِري تَا تَلَمِيَّدِهِ دَيَّيهِ.

مَقِنْعُخِلَه وَبِدَأْوُذْخ دَلَا آرَوْتُن
غَام.“^{١٥} شِقِلَّاَي عَسَكَر پَارِه
وَأَوِذْلَاهِ دَخ دَكَم مَلَپِيلَاهِ.
وَپِرسَلا آذِي خَبَرَا بَيْنَث هُوذِيَه
وَلِإِدِيو يَوْماً.

**إِشَوْع بِمَغَزُوَيِه گَيَانِيَه تَا
تَلَمِيَدِه**

(مرقوس ١٦:١٤؛ لوقا ٢٤:٣٦-٤٩؛ يوحَنَّن ٢٠:١٩-٢٣؛ قِصَّتَا دِشَلِيَحَه
(١:٦-٨)

**١٦ زِلَّاَي آنَاهِ خَدَيَسَر
تَلَمِيَدِه لِكَلِيلا، لَطُورَا دَكَم
مَوَصَّيَلَاهِ إِشَوْع دَزَالَاهِ.**

١٧ كُد كَم خَازَالَه سَغَدَلَاهِ
طَالِيهِ، إِلَّا خَكَمَا مِنَّاهِ
مَشَوْكَلَاهِ. ^{١٨} قَرُولَه إِشَوْع
وَمَوْحَكَيَلَه إِمَاهِي بَاهِيمَارَا، “كُلُّ
شُلَطَانَا بِشَمَيَّا وَبَارَئَا پِشَلَه
هُويَلا طَالِي. ^{١٩} سَو بَدَم
مَتَلَمِذَو عَمَّه كُلَّاهِ
وَمَعِمَذَوَلَاهِ بِشَمَّا دَبَابَا وَبَرَونَا
وَرَوْحَا دَقَدَشا، ^{٢٠} وَمَلَپِولَاهِ
دَنَطَري لَكُل مِنَدي دِپِقِذَلي
إِلَّوْخُن. وَآنا بِد هَاوَن إِمَوْخُن
إِمَوْخُن كُلَّاهِ يَوْمَاثَا وَلَ خَلَصَتَا
دَعَالَما.“

كَرَوْزُوْثَا دَمَرْقُوس

يَوْحَنَنْ لَاوِشْوا أَمْرا
دُكْمَلا، وَآسِروا خاصِيه بِشِيبَاقا
دِكْلَدا، وَآخْلَوا قَمْصَا وَدوْشا
دِبَرِّيَا.^٧ وَمَكْرِزْوا وَأَمْروَا،
”زِيلِه آتِه بَشِري خا خِنَّا بِش
خِيلَانَا مِنِّي، آوا دَلَيِون خُشِيشَا
دَكَيِّن وَشَارِن گَذَادِه دَصَوْلِيه.
آنا كِم مَعْمَدِنَوْخُن بِماِيَا، إِلَّا
آوو بِد مَعْمِدَلَوْخُن بِروْحا
دَقْدَشَا.”

عِمَادًا دَإِيشَوع

(مَتَّاي ١٢-١٣: ٣؛ لوقا ٢١-٢٢: ٣)

بَآنَاي يوْمَاثَا تِيلِه إِيشَوع مِن
نَصَرَث دِكْلِيلَا، وَعَمِدَلِه لِإِيدَاثَا
ديَوْحَنَن بنَيَهْرا دِيَورَدَنَان.^{١٠} كُد
پِلَطِلِه مِن ماِيَا، بَعِدَانَاه غَرَيِلِه
شَمَيَّاثَا بِجِيَاقا وَرُوْحا بِنَخَاثَا
إِلَيْهِ مِنْخِ يَوْنَا.^{١١} وَثِيلِه خا قَالَا
مِن شَمَيَّا وَمَيِّرَه، ”آيتِ إِيوُت

كَرَوْزُوْثَا دَيَوْحَنَن مَعْمَدَانا
(مَتَّاي ١٢-١٣: ٣؛ لوقا ٩-١٥: ١٧-١٥)
يَوْحَنَن ١٥: ٢٨-١٥

شَرِيشَا دَائِنَگَالِيَّون دَإِيشَوع
مَشِيشَا، بَرُونَا دَالَّها،^٢ دَخ
دَإِيلِه كَثِيَا بِكَثَاوا دَأِيشَعِيَا
نوِّيَا:

إِيون مشَادَورِه مَالَاخِي
قَامُوخ قَامُوخ، تَد مَحَظِير
أَرْخُوخ.^٣ قَالَا دَخَا نَاشَا دَإِيلِه
بِقَرَايا بِبَرِّيَا: مَحَظِرُو أَرْخَا دَمَرِيَا
وَمَعَدَلُو شَوَّپَائِيَه.

يَوْحَنَن وَيَوَا بِمَعْمَودَه بِبَرِّيَا،
وَبِمَكْرَوْزِه مَعْمَودِيشَا دِتِيَاوَوْثَا تَا
شَوَّقَانَا دِخْطِيَاثَا.^٤ پِلَطِلَاي گَيِّيه
أَثْرَا دَإِيهُوْذا كَلَّيه وَكُلَّاي نَاشِه
دَأَوْرِشِلِم، وَمَعْمِدَوَالَّاي بنَيَهْرا
دِيَورَدَنَان، وَآنَيِ بِقِيَارَا بِخَطِيَاثَا
دِيَّاي.

بِرَوْنِي عَزِيزٌ؛ بِكَاوُوخ لِكْلِيلًا وَأَوْ بِمَكْرَوْزِه بِبَشَارَا
دَمَلْكُوْثَا دَالَّهَا،^{١٥} وَبِإِيمَارَا،
”كِمِلَّهُ زَوْنَا وَقَرْوَلَا مَلْكُوْثَا
دَالَّهَا. تِيُّوْ وَمَهِيْمُنُو بِبَشَارَا.“

تَلْمِيْدِه قَمَّاِيْه دِإِيشَوْع
(متّاي ١٨:٤ ؛ لوقا ١١:٥)

١٦ كُدْ وَيِّوا إِيشَوْع بِرْخَاشَا
لِسِپِشا دِيَاما دِكْلِيلَا غَزِيلِه
شِمَعَونَ وَأَنْدَرَاؤُسْ أَخَوَيِه،
بِتَلَاقَا شَبَاكِه دِيَايِي بِيَاما، مَيَد
وَأَوَا صَایِادِه.^{١٧} مَيِّرِه طَالَايِ
إِيشَوْع، ”هَايَوْ بَشَري وَأَنَا بِدْ
أَوْذِنَوْخُنْ صَایِادِه دَنَاشِه.“

سَاطَانَا مَجَارَوِيه إِيشَوْع

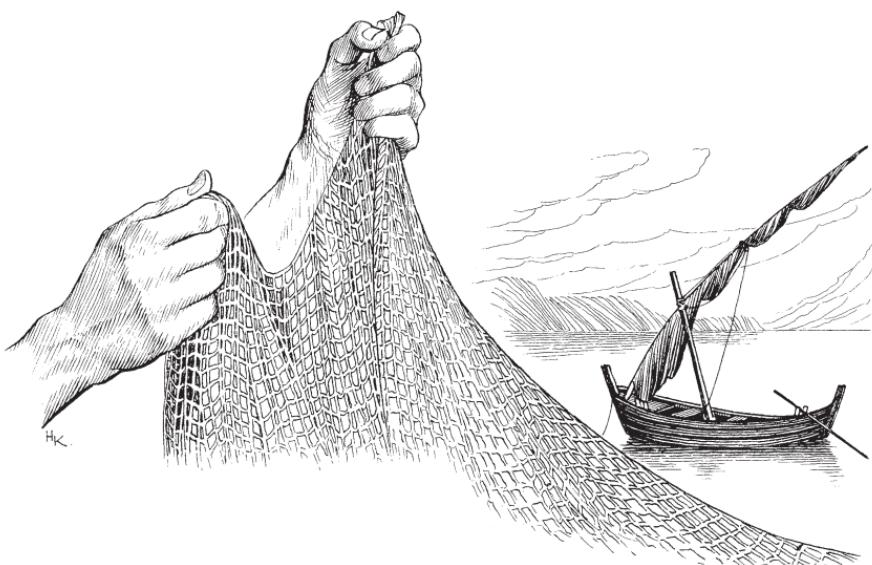
(متّاي ١١-١:٤ ؛ لوقا ٤:١-١٣)

١٢ بِعِدَّانَاه كِم نَوِيلَه روحا
لَبَرِيَّا.^{١٣} وَبِشِلَه بَرَيَّا أَرَبِي
يُومَاثَا، سَاطَانَا مَجَارَوِيه،
وَبِخَثَائِي إِمَّد وَحَشِّه، وَمَالَاخِه
بِخَدَامِيَه.

كَرَوْزُوْثَا دِإِيشَوْع بِكْلِيلَا

(متّاي ١٤-١٧:٤ ؛ لوقا ٤:٤-١٥)

١٤ بَشِّر ما دِيشِلَه مَسُولِما
يَوْحَنَنَ وَإِرِيَا، ثَيِّلِه إِيشَوْع



٢٥ كِمْ چَاخِسِلِهِ إِيْشُوْعَ وَمَيْرِه، "شَتَّوْقَ وَپَلَوْطَ مِنْيَه."
 ٢٦ كِمْ صَرِعَالِهِ أَيِّي رُوْحَا مَطَوْمَيَا، وَمَعَوِيْطَلَا بَقَالَا عَلِيَا وَپَلَطَلَا مِنْيَه. ٢٧ وَمَعَوِيْجَلَايِ كُلَّاِي، وَمَبَوْقَيرَايِ خَا خَنَّا، "مِيلَهِ آذِي؟ آذِي ما يُولَپَانَا خَاثَا إِيلَهِ؟ هَمْ رُوْحَاثَا مَطَوْمِيَهِ كَپَاقِذِ إِلَيِ بُشْلَطَانَا، وَكَطَيْعِيلَهِ!"
 ٢٨ وَبَعِدَانَاهِ پَرَسِلَهِ خَبَرَا دِيَيَهِ بَأْثَرَا دِگَلِيلَا كُلَّيِه.

إِيْشُوْعَ مَبَاسَوْمَهِ كَريِيْهِ

(متّاي ١٤:٨؛ لوقا ١٧-١٤:٨؛ لوقا ٤:٣٨-٤١)

٢٩ أَيِّكَاهَا پَلَطَلَايِ مِنْ كُنْشَتا وَمَطَيْلَايِ لَبَيَثَا دَشِمَعَونَ وَأَنْدَرَاؤُسِ إِمَّدِ يَعْقُو وَيَوْحَنَّ.
 ٣٠ خَمَاثَا دَشِمَعَونَ وَاوَا دَمَخَتَا لِشَوِيْثَا وَأَرِيَثَا شَاثَا، وَبَعِدَانَاهِ مِيْذَيَلَايِ إِيْشُوْعَ بَگَاواهِ.
 ٣١ قَرُولَهِ إِلَاهِ وَكِمْ آرِيَلا بَإِيَذاهِ وَكِمْ مَاقِمَلا، وَبَعِدَانَاهِ كِمْ شَوْقَالَا شَاثَا، وَپَشَلا بَخَدَامَايِ. ٣٢ كُدِّ پَشَلَهِ بُرُّ ماشَهِ

١٨ بَعِدَانَاهِ شَوْقَلَايِ شَباِكَهِ دِيَيِ وَزِلَّاِي بَثَرَيهِ. ١٩ رِخَشِلَهِ خَا قِصَّا خَنَّا وَغَزِيلَهِ يَعْقُو، بِرَدِ زَوَدَايِ، وَيَوْحَنَّنَ أَخَوْنَيِهِ، وَآني بَمَحَظَّوْرَهِ شَباِكَهِ دِيَيِ بَمَرِكَوا. ٢٠ كِمْ قَارِيلَايِ، وَبَعِدَانَاهِ شَوْقَلَايِ لَبَابَايِ زَوَدَايِ بَمَرِكَوا إِمَّدِ پَالَاخَهِ وَزِلَّاِي بَثَرَيهِ.

گَورَا أَرِيشَيِهِ رُوْحَا مَطَوْمَيَا

(لوقا ٤:٣١-٣٧)

٢١ كُدِّ أَوِيرَايِ لِكَپَرَنا حَومِ، بَعِدَانَاهِ إِيْشُوْعَ وَيَوَا بَمَوْلَوِيَهِ بِكُنْشَتا دِيَيِ بَيَوْمَا دَشَپَشَا.
 ٢٢ مَعَجَبِيَوَا نَاسِهِ بَيَوْلَپَانَا دِيَيِهِ مَيَدِ مَوْلَپَوَالَايِ مِنْ خَا دَإَتَهِ شُلَطَانَا، لَا مِنْ سَپَرهِ. ٢٣ إِثَوا بِكُنْشَتا دِيَيِ خَا گَورَا أَرِيشَيِهِ رُوْحَا مَطَوْمَيَا. مَعَوِيْطَلَهِ أَوِيْ گَورَا، ٢٤ وَمَيْرِه، "مَهَا إِتَّوْخِ إِمَّانِ، يَا إِيْشُوْعَ نَصَرَايَا؟ ثَيَلوَخِ دَهَلَكَتَانِ؟ كَيِّدِنَّوْخِ مَنْ إِيَوتِ آيَتِ: قَدِيشَا دَالَّهَيَوْتِ."

إِيْشَوْعَ مِبَاسُوْمَه گَرْوَانَا
(مَتَّاِيٌ ٨-٤؛ لَوْقَاء١٦-٥)
٤٠ شِيلَه خَا گَرْوَانَا گَيِيد إِيْشَوْعَ
وَنِيلَه قَم أَقْلَاثِيه. وَپِيشِيلَه بِطَلَابَا
مِنِيه وَبِإِيمَارَا طَالِيه، ”إِن
عَاجِبَلِيُوخ، إِيبُوخ دَمَنِظَفَتَّيْ.“
٤١ پِشَطَلَه إِيْشَوْعَ إِيْذِيه
وَمِرو حَمِلَه إِلَيْهِ قِحَلَه بِگَاوَيْه
وَمَيِّرَه، ”كَعَاجِبَلِيَيِ، نَظَوفَ.“
٤٢ وَبَعْدَانَاه بِسِمَلَه مِن گَرْوَا
وَنَظِفَلَه. ٤٣ كِم مَوَصِيلَه إِيْشَوْعَ
وَكِم شَادِيرَه، ٤٤ وَمَيِّرَه طَالِيه،
”ما سِيم بالوْخ دَلا آمِرت بَادِي تَا
چُونَاشا، إِلَّا سِي وَمَخُوي گِيانُوخ
تَا گَهِينَه وَمَقْرُو قُربَانَا مِيدَل
نَظَفَتوْخ، دَخ دِيقَذِلَه مَوشَه، تَد
هَوْيَا سَهْدُو ثَا طَالَايِ.“ ٤٥ إِلَّا آوَو
پِلَطَلَه وَمَشُورَيلَه بِمَكَرَوْزَه كَبِيرَا
وَبِپِراسَا آذِي خَبِرا وِل
دَلا پِشَلِيُوا بِه إِيْشَوْعَ دَأَوْرَوا
لِمَذِيتَا أَشْكَارَا، إِلَّا پِاپِشَوا
بَدو كَانِه چَول. وَآثَاوا گَيِيه نَاشِه
مِن كُل دُوكَثَا.

وَكُنْيَلِهِ يَوْمَا مُوثِيلَاهِ كُلِّ
آنَاهِ دِإثُوابَاهِ كُرْهَانَهِ وَآنَاهِ
دُواوا إِرِيه لِسَاطَانَهِ، ٣٣ وَلِ
دِمْذِيتَا كَلَّاهِ جِمْعَلَا لَطَرَئَا،
وَمِبُوسِمِلَهِ كَبِيرِه مِنَاهِ، ٣٤ آنَاهِ
دُواوا مَعْوَذِبَه بَتَرِزَه تَرِزَه
دُكْرَهَانَهِ وَطَرِذَلَه كَبِيرِه
سَاطَانَهِ، لَا شَاؤِقَوا دَمَحَكَاوا
آنَاهِ سَاطَانَهِ مَيْد كِيدِيوَالَهِ.

إِيْشَوْعَ بِمَكْرُوزِهِ بِگَلِيلَا

(لوقا ٤: ٤٤-٤٢)

٣٥ بقادَّمَا عَمْوَقَتَا قِمَلِه وَزِلَّه
لِغَذَا دُوكَثَا چَوْل لِمَصَالُوِيَه.
٣٦ شِمَعُون وَأَنَاي دُواوا إِمَّيِه
وَأَوا بِجِيلَا إِلَّيَه. ٣٧ كُدْ كِم
خازَالِه مَيرَاي طَالَّيَه، ”ناشِه
كُلَّا يِيلَّا يِيجِيلَا إِلَّوْخ.“
٣٨ مَيِّرِه طَالَّا يِي، ”شُد زالَان
رَخْسُخ لَانَ مَشوَاشَا وَلِمَذِينَاشَا
قَرِيُوه، تَد مَكِيرِزِن هَم تاما، مَيِّد
تا آذِي مِنْدِي ثَيِّلي.“ ٣٩ وَمَكِيرِزِوا
بِكُنْشِيَاشَا دِيَّا يِي بِكَلِيلَا كُلَّيَه،
وَطَارِذُوا سَاطَانِه.

شَوَّوْقٌ مِنْ خَاءَ، أَلَّهَا لِخَوْذِيَّهُ؟“^٨
 بَعْدَانَاهُ إِيْدِيَّلَهُ إِيْشَوْعٌ بِكِيَانَيَهُ دِخْ
 وَاوَا مَتَخْمُولَهُ هَادَخْ بَيْنَايِ
 لِكِيَانَايِ، مَيْرِه طَالَايِ، “قَايِ
 إِيْوَوْتُنْ مَتَخْمُولَهُ هَادَخْ
 بِلِبَوْخُنْ؟^٩ أَيْمِيلَهُ بِشَ سَانَايِ:
 لِإِيمَارَا تَا شِيَّلَا، ’شَوِيقَهِ إِيلَايِ
 طَالُوخْ خَطِيَّا ثُوَخْ، يَنِ إِيمَارَا، قَوِ
 شَقُولْ شَوِيشُوكْ وَرَخْوَشْ؟^{١٠}
 إِلَّا تَدَيْدُوْتُنْ بَرَوْنَا دَنَا شَا
 إِتَّهُ سُلْطَانَا تَا شَوَاقَا دِخْطِيَّا
 بَأَرَئَا،^{١١} مَيْرِه تَا أَوْ شِيَّلَا،
 كَامِرِنْ طَالُوخْ، قَوِ طَوْونْ
 شَوِيشُوكْ وَسِيِّ لَبَيِّشُوكْ.^{١٢}
 بَعْدَانَاهُ قِيمِيلَهُ وَطَيِّنَهُ شَوِيشِيَهِ
 وَبِلِطِلَهُ قَمِ كُلَّايِ، وَمَعْوِجَلَايِ
 كُلَّايِ وَمَشْوِحَلَايِ تَا أَلَّهَا،
 وَمَيْرَايِ، ”چُو گَاهَا لَيُوْخْ خَرِيَهِ
 هَادَخِ مِنْديِ.“

قرَيْثَا دَلَّيُوي

(مَتَّايِ ٩:٩؛ لَوْقَا ٥:٢٧-٣٢)

^{١٣} بِلِطِلَهُ گَاهَا خَرِتَا لِسِيَّشَا
 دِيَاما، وَثِيلَهُ گَيَّيَهُ كِنْشَا كُلَّيَهِ،

إِيْشَوْعٌ مَبَاسَوْمِه شِيَّلَا
 (مَتَّايِ ٩:٨-١؛ لَوْقَا ٥:١٧-٢٦)
٢ بَاثِرَ خَكْمَا يَوْمَاثَا أُورِيرَه
 إِيْشَوْعٌ گَاهَا خَرِتَا
 لِكِپَرَ نَاحَومُ، وَشَمَيَّلَايِ نَاشَهِ
 دِإِيلَهُ بَيَّشَا.^١ وَجَمَعَلَايِ نَاشَهِ
 كَبِيرَهُ وِلَ دَلَّا پِشَوا دَوْكَثَا هَمِ
 قَمَ طَرَئَا. وَآوْ بَمَكْرَوْزِه طَالَايِ
 تَنَيَّشَا.^٢ وَثِيلَايِ موَثِيلَايِ گَيَّيَهِ خَا^٣
 شِيَّلَا طَئِينَا لَأَرْبَا گُورِه.^٤ وَكُدَّ لَا
 هُولَّيَايِ دَمَقِرُوْيَوَالِه گَيِّدِ إِيْشَوْعٌ
 مِنْ كِنْشَا كَبِيرَا، سِقَلَايِ لَكَارِه
 وَأَوِدَّلَايِ خَانُقَبَا بَقِرْشَتَارِشِ أَيِّيِ
 دَوْكَثَا دَوَيَّوا إِيْشَوْعٌ تَاماً.
 وَمَشُورَشِيَّلَايِ شَوِيشَا دَوَيَّوا أَوْ
 شِيَّلَا مُودِمَخَا بَگَاوَاه.^٥ كُدَّ
 غَزِيلَهُ إِيْشَوْعٌ هَيْمَانُوْثَايِ، مَيْرِه
 تَا أَوْ شِيَّلَا، ”بَرَوْنِيِّ، شَوِيقَهِ
 هَاوَايِ طَالُوخْ خَطِيَّا ثُوَخْ.“

^٦ خَكْمَا مِنْ سَپِرَه وَپِرِيشَهِ وَاوَا^٧
 تَيُوهِ تَاماً، مَتَخْمِلَايِ بِلِبَّايِ،
 ”قَايِ إِيلَهُ آذِي گُورَا بَمَحَكَوِيَهِ
 هَادَخْ؟ مَنْ إِيِّيِه دَشَاوِقَ خَطِيَّا ثَا

وَوَيْوَا بِمَوْلَوْيَايِّ. ^{١٤} وَكُدْ وَيْوَا
بِرْخَاشَا، غَزِيلِه لَيْوِي بِرَوْنَا
دَحْلِپَايِّ وَيْوَا تِيْوَا بَيْنَتْ
عَشَارِيَّه. مَيْرِه طَالِيَه، ”تَبَؤْلِي“.
قِمِلِه وَكِمْ تَابِيَلِه. ^{١٥}
كُدْ وَيْوَا إِيْشَوْعَ تِيْوَا الصِّفِرا
بَيْثَا دَآث لَيْوِي، إِثْوَا كَبِيرِه مِنْ
عَشَارِيَّه وَحِطَّا يِه تِيْوِه إِمْدِ إِيْشَوْعَ
وَتَلَمِيَدِه دَيَّيِّه، مَيْد وَاوَا كَبِيرِه
آنَايِّ دَزِلَّايِّ بَشَرِيَه. ^{١٦} كُدْ كِمْ
خَازَالِه سَپِرِه وَپِرِيشِه بِإِيْخَالَا
إِمْدِ عَشَارِيَّه وَحِطَّا يِه، مَيْرَايِ تَا
تَلَمِيَدِه دَيَّيِّه، ”قَايِ كَاخِل وَكَشَاتِه
إِمْدِ عَشَارِيَّه وَحِطَّا يِه؟“ ^{١٧} كُدْ
شَمِيَلِه إِيْشَوْعَ، مَيْرِه طَالِيَه،
”نَاشِه سَاخ لَيْلَايِ سَنِيقِه
لَحَكِيمِه، إِلا آنَايِ دَإِيلَايِ كَريِيْهه.
لَا شَيْلِي دَقَارِن لَزَدِيَقِه إِلا حِطَّا يِه.“

إِيْشَوْعَ إِيلِه مَارَا دَشِپِشا
(مَنَّايِ ١٢:٨-١:٦؛ لَوْقَا ٦:١-٥)

وَيْوَا بِرْخَاشَا إِيْشَوْعَ بَيْنَتْ ^{٢٣}
زَرَئِه بِيَوْمَا دَشِپِشا. وَمَشُورَيِلَايِ
تَلَمِيَدِه دَيَّيِّه بِقَطَائِنَا شِبِلِه، وَأَنِي
بِرْخَاشَا. ^{٢٤} مَيْرَايِ پِرِيشِه طَالِيَه،

أَتِيقَا وَخَاثَا

(مَنَّايِ ٩:١٤-١٧؛ لَوْقَا ٥:٣٣-٣٩)

تَلَمِيَدِه دَيَّوْحَنَن وَپِرِيشِه
وَاوَا صَيِّمِه. ثَيِلَايِ نَاشِه
وَمَيْرَايِ طَالِيَه، ”قَايِ تَلَمِيَدِه

”إِيْثَ دَسْتُور لَا وَادَا طَوْتا بِيَوْما
دَشَبِشا يَنْ بِشْتا؟ مَخَالُو صِه دِگِيانا
يَنْ هَلَاكاه؟“ إِلَّا آتِي پِشلاي
شَتِيقَه. خَيْرِه بَگَاواي قَهِيرَا
وَغَيْبِنا مِنْ قِشِيوثَا دَلِيَّاي، مَيْرِه
تَا أوْ گُورَا، ”پَشَوْطِ إِيدُوخ.“ وَكِمْ
پَاشِطلا وَبِسَمْلا إِيْديه.

٦ وَهَرْ بَأْيِي عِدَّانا پِلْطلاي
پِريَشِه وَموَشِيرِاي بَعْذَادِه إِمَّد
ناشِه دَبِيشَا دَهِيرَو دِسْ تَدْ مَقِطْلِيه.

ناشِه خَنَّه بِسَمْلاي

٧ زِلَّه إِيْشَوع وَتَلَمِيذِه دَيَّيه
لِسِيشَا دِياما وَكِمْ تَابِيئِه عَمَّا
كَبِيرَا مِنْ گَلِيلَا وَمِنْ إِيْهُوذَا،
وَمِنْ أُورِشَلِيمْ، وَمِنْ آذُومْ،
وَمَأْوَ بارا خَنَّا دَنِيَهرا دَيَورِدنان،
وَمِنْ صَور وَمِنْ صَيِدا. وَثِيلَاي
گَيِّيَه كِنِيشِه كَبِيرِه مَيْد شَمَيَّيلَاي
بَگَاوَيَه لِمِنْدَانِه دَأْوِذوا. ٩ مَيْرِه تَا
تَلَمِيذِه دَيَّيه دَمَاثَاي طَالَيه خَا
مَرِكُوا زَورَا مَسَبَّب دَكِنَشَا دَلا
حَاجَچِيرَه، ١٠ مَيْد مَبُوسِمِله كَبِيرَه،

”غَزِي، قَاي إِيلاي بِأَوَاذا مِنْدي
دِإِيلِه موْحِرْما بِيَوْما دَشَبِشا؟“

٢٥ مَيْرِه إِيْشَوع طَالَاي، ”مَوْ لا
قرَيلَو خُنْ مَها أُوذِلِه دَاوِيدْ كُدْ
سِنْقِلِه وَكِپِنَه آوَو وَآنَاي دَوَاوا
إِمَّيَه، ٢٦ دَخْ أُويِرِه لَبِيشَا دَالَّهَا
بَزُونَا دَوَيْوا آبِيشَار رَابَا دَكَهْنَه،
وَخَلَّه لِخَمَا دِپَشُورَا دَمَرِيَا، أَوْ
دوَيْوا موْحِرْما لِإِيْخَالَا مِنَّيَه
شَوَّوق مِنْ كَهْنَه. وَهُولَه هَمْ تَا
آنَاي دَوَاوا إِمَّيَه.“ ٢٧ أَيْگَاهَا مَيْرِه
طَالَاي، ”شَبِيشَا إِيلا بَرِيشَا تَا بَرِنَاشا،
لَا بَرِنَاشا تَا شَبِيشَا. ٢٨ وَبَرَوْنا دَنَاشا
إِيلِه مَارَا هَمْ دَشَبِشا.“

إِيْشَوع مَبَاسَوْمَه بِيَوْما دَشَبِشا
(متّاي ١٢: ٩-١٤؛ لوقا ٦: ٦)

٣ گَاهَا خَرَتَا أُويِرِه إِيْشَوع
لِكُنْشَتا دَهُوذَايَه، وَإِثْوا تَامَا
خَا گُورَا مَار إِيدَا أُوشَتا. ٢ وَأَوا
بِخِيارَا بَگَاوَيَه إِنْ مَبَاسِمِله بِيَوْما
دَشَبِشا تَدْ شَاكَاي إِلَيَه.

٣ مَيْرِه تَا گُورَا مَار إِيدَا أُوشَتا،
”قو بِلَگَا.“ ٤ أَيْگَاهَا مَيْرِه طَالَاي،

حَلْبَيِ، وَتَدَّايِ وَشَمَعَونَ قَنَانَايَا.
١٩ وَيَهُوْذا سَخْرَيَوْطاً، آوا دَكِم
سَالِمِلِهِ.

إِيشَوع وَبَعْلَزَبُوب
(مَتَّاي١٢:١٢؛ ٣٢-٢٢:٣٢؛ لوقا١١:٢٣-١٤؛
١٠:١٢)

٢٠ زِلْه لَبَيشَا، وَجِمِعَلَاهِ
كِنْشَه گَاهَا خِرتَا وِلْ دَلا
هُولِيبَاهِي دَاخْلِيوا لِخَمَا.
٢١ وَكُدْ شَمَيْئَلَاهِي نَشَوَائِيهِ
آذِي، پِلِطَلَاهِي دَارَالَّهِ، مَيدِ
أَمْرِيوا دِيلِهِي پِلِيطَا مِنْ هَوَنِيهِ.
٢٢ إِلَّا سَپِرَه دَوَاوا نَخِيَّهِ مِنْ
أَورِشَلِيمِ مَيْرَاهِي، ”إِيْبِهِ
بَعْلَزَبُوبِ، وَبَرِيشَا دَسَاطَاهِهِ
إِيلِهِ بُطَرَادَا سَاطَاهِهِ.“

٢٣ كِم قَارِيَلَاهِي إِيشَوع وَمَيْرِهِ
طَالَاهِي بَمَثِلَهِ، ”دَخِ إِيْبِهِ سَاطَانَا
دَطَارِذَ سَاطَانَا؟“ ٢٤ إِنْ مَلْكُوتَا پَلَئَا
دَرْقُولِ دِكَيَانَاهِ، أَيِّي مَلْكُوتَا لَيِّيَا
دَثِبَتَا. ٢٥ وَإِنْ بَيَشَا پَالِيَّهِ دَرْقُولِ
دِكَيَانَاهِ، وَپَارِشِ دَرْقُولِ دِكَيَانَاهِ،
أَوْ بَيَشَا لَيِّيَهِ دَثِبَتَا. ٢٦ وَإِنْ سَاطَانَا

وَكُلَّاهِي آنَاهِي دَوَاوا كَرِيَهِهِ بِشَلَاهِي
بِأَرَاقَا صَوَبَيَهِ تَدْ قَيْحِيوا بِكَاهَيَهِ.
١١ كُدْ خَازَاوَالَّهِ آنَاهِي دِإِثُوابَاهِي
رُوحَاثَا مَطَوْمِيَهِ نَپِليَوَا قَامِيَهِ،
وَمَعِيَطِيَوَا وَأَمْرِيَوَا، ”آيَتِ إِيَّوَتِ
بَرَوَنا دَالَّاهَا.“ ١٢ وَمَوَصِيَوَالَّاهِي
كَبِيرَاتَدْ لَا مَيِّذِيَّلَهِ مَنْ إِيلِهِ.

إِيشَوع مَكَابِيَّهِ تَرَيسَرْ تَلَمِيَّهِ
(مَتَّاي١٠:٤-١:١٠؛ لوقا٦:٦-١٢)

١٣ وَسِقَلَهِ لَطُورَا وَقَرِيلَهِ
لَآنَاهِي دَكِم بَائِيلَاهِي. وَثِيلَاهِي
گَيَّيَهِ. ١٤ مَكَوَبَيَّلَهِ مِنَّاهِي تَرَيسَرْ
وَكِم قَارِيَلَاهِي شَلِيَّهِ، تَدْ
هَاوَاهِي إِمَّيَهِ وَدِمَشَادِيرَاهِي
دَمَكِرِزِيٰ ١٥ وَدَهَاوَاهِلَاهِي سُلَطَانَا
دِمَبَسَميِي كَرِيَهِهِ وَدَطَرَذِي
سَاطَاهِهِ. ١٦ آنَاهِي تَرَيسَرْ إِيلَاهِي:
شَمَعَونَ، دَكِم قَارِيَلَهِ شِمَمِيَهِ كَيَّيَا،
١٧ وَيَعْقُو بِرَدْ زَوَدَاهِي وَيَوَحَّنَ
أَخَوْنَا دِيَعَقُو. كِم قَارِيَلَاهِي بَنَاهِي
نَرِجَسِ، دِإِيلَا پُوشَاقَاهِيَّهِ دِبَرِقا.
١٨ وَأَنْدَرَاوُسِ وَپِيلِيَّپَوسِ وَبَرِ
تَلَمَاهِي وَمَتَّاهِي وَتَوَما وَيَعْقُو بِرَدْ

٣٣ مَيِّرَه طَالَاي، ”مَنْ إِيلَاهِ
يَمِّي وَمَنْ إِيلَاهِ أَخَاوَاهِي؟“
٣٤ خَيْرَه بَأْنَاهِي دَوَوا تِيُوهِ
خَوْظَرَانَاهِي، وَمَيِّرَه، ”آنيِيلَاهِ
يَمِّي وَأَخَاوَاهِي. ٣٥ مَيِّد كُلَّ
مَانِي دَأَوْذ عَجَبَونَا دَالَّهَا،
آوَوْولَه أَخَوْنِي وَخَاثِي وَيَمِّي.“

مَثَلا دَرَرَئَا

(مَتَّاي ١٣: ٩-١؛ لوقا ٨: ٤-٨)

مشورَيلَه بِمَوْلَوِيه گَاهَا
ع خَرَتا لِسِپَشا دِيَاما. وَاوَا
جَمِيعَه خَوْظَرَانَاهِي كِنْشَه كَبِيرَه
وِل دِسْقَلَه وَتُولَه بَخَا مَرِكَوا
بِيَاما، وَكِنْشَا كُلَّه لَارَئَا لِسِپَشا
دِيَاما. ٢ مَوْلَوِالَّاهِي مِنْدَانَه كَبِيرَه
بِمَثَلِه، وَبِيَولَپَانَاهِي مَيِّرَه طَالَاي،
٣ ”شَمُّؤُو. خَا زَارَائَا پِلَطَلَه
لَزَرَائَا. ٤ وَأَوْو بِزَرَائَا، خَكْمَا
مِنْ زَرَئَا نِيلَه لِسِپَشا دَأْرَخَا
وَثِيلَاهِي طَيِّرَه وَكِمْ آخَلِيلَه.
٥ سَامَا خِنَّا نِيلَه لَارَئَا كَيَپَانِيشَا،
أَيْكَا دَلَاثُو باَأَپَرا كَبِيرَا. مَنْوَيِيلَه
بِعِدَّانَاهِ، مَسَبَّ دَأَپَرا لَا وَيَوَا

قَائِيمَ دَرَقول دِكَيَانَاهِ وَپَایِشَ پَلِيَئَا،
لَا كَهَاوِيه دَثَابَتِ، إِلَّا بَدَ هَوِيَا
خَرَشِيه. ٢٧ چُونَا شَالَيِيه دَأَورَلَبِيشَا
دَگُورَا خَيَلَانَا وَگَانُولَه، إِلَّا قَمَايَا
إِنْ آسِيرَه تَا أَوْ گُورَا خَيَلَانَا،
وَأَيْگَاهَا بَدَ نَاهِبَ بَيَشِيه. ٢٨ مَحَقَّا
كَامِرِن طَالَوْخُنْ، كُلَّاهِي خَطِيَّاشَا
وَهَمْ كِپَرَه دِكَكَأَپَرَاهِي بَنِينَاشَا بَدَ
پَيَشِي شَوِيقَه طَالَاي، ٢٩ إِلَّا مَانِي
دَكَأَپَرَ بَرُوحَا دَقُدَشَا خَطِيَّيه لَا
كَيَشَا شَوِوقَتا طَالَيه قَطَ وِلَّ آبَد،
إِلَّا گَناهِيه بَدَ هَاوَه وِلَّ آبَد.“
٣٠ مَيِّرَه طَالَاي هَادَخ مَيِّد آمَريَوا
دَإِيه رَوْحَا مَطَوَمَيشَا.

يَمِّا دَإِيشَوَعْ وَأَخَاوَاهِيَه

(مَتَّاي ١٢: ٤٦-٥٠؛ لوقا ٨: ١٩-٢١)

٣١ بَاثِر دِخَ ثَيَلا يَمِّيَه
وَأَخَاوَاهِيَه، قِمَلَاهِي لَبَرَاهِيَه
وَمَشُودَيَاهِي إِلَّيَه دَقَارَالَه.
٣٢ كِنْشَه دَوَوا تِيُوهِ خَوْظَرَانَاهِي
مَيِّرَاهِي طَالَيه، ”يَمِّوشَ
وَأَخَاوَاهِوشَ إِيلَاهِي لَبَرَاهِيَه
وَكِيَالَوَخ.“

عَمَوْقاً. ^٦ كُدْ زِرْقَلَا شِمْشَا قَذِلَه،
وَأُوشِلَه مَيْد لَاثْوَالِه وَرَيْداً.
^٧ سَامَا خِنَّا نِيلَه بَيْنَتْ كِتِوه.
عَلِيَّلَاهِ آنَاهِ كِتِوه وَكِم
خَنْقِيلَه ولا هُولَه پِيرَه. ^٨ سَامَا
خِنَّا نِيلَه بَارَئَا طَوْتا، وَمُنْوِيلَه
وَرَوَيَّلَه وَهُولَه پِيرَه، خَا بَطْلَاثِي
وَخَا بِإِاشْتِي وَخَا بَامْماً. ^٩ مَيْرَه،
”مَانِي دِائِنَه نَشِيشَا لِشَمَائَا شُد
شَامِيَّه.“

مَحَكَوِيه بِمَثِيلَه
(متّاي ١٣:١٧-١٠؛ لوقا ٨:٩-١٠)

^{١٠} كُدْ پِشَلَاه لَخَوَذَاه، كِم
بَقْرِيلَه آنَاهِ دَوَواً خَوِظَاهِيه
وَتَلَمِيزَيه لَاهَ مَثَلاً. ^{١١} مَيْرَه
طَالَاهِي، ”طَالَوْخُنْ پِشِلَه هُويَلا
دِيَذْؤَوتْ رَازَا دَمَلَكُوتَا دَالَّهَا؛ إِلَّا
تَاهَآنَاهِ دِإِيلَاهِ لَبَرَاهِيَه كُلْ مِنْدِي بِد
هَاوِه بِمَثِيلَه. ^{١٢} مِنْ هَادَخ،
غَزَايا بِدْ خَازَاهِي ولا دَائِلَي،
وَشَمَائَا بِدْ شَمَئِي ولا كَفَهَمي، تَد
لَا دَائِري وَپِيشَي خَطِيشَا دِيَّاهِي
شَويَّقه طَالَاهِي.“

پُوشَاقا دَمَثَلا دَزارَائَا
(متّاي ١٣:١٣؛ لوقا ٨:٢٣-١٨؛ ١٥:١١-٨)

١٣ أَيْگَاهَا مَيْرَه طَالَاهِي، ”لَا
كِم فَهَمُوتَوْلَه آذِي مَثَلا؟ بَدَم دَخ
زِيلَوتْ يَذْؤَوتْ كُلَّاهِي مَثَله؟
١٤ زَارَائَا زَرَيْلَه تَنَيِّشَا دَالَّهَا.
١٥ آنَاهِ دِپِشَلَاهِي زَرَيْلَه لِسِپَشا
دَأْرَه خَا إِيلَاهِي آنَاهِ دِپِشَلَا زَرَيَّشَا
تَنَيِّشَا بَگَاوَايِي. بَعْدَانَا دِكَشَمَيَّلا،
كَاهِه سَاطَانا وَكَشَافِقَلا أَيِّي تَنَيِّشَا
دِپِشَلَا زَرَيَّشَا بِلَبَّاهِي. ^{١٦} وَآنَاهِ
دِپِشَلَاهِي زَرَيْلَه لَارَئَا كَيْپَانِيشَا
إِيلَاهِي آنَاهِ دِكَشَمَيَّلا تَنَيِّشَا،
وَبَعْدَانَاه كَقَبْلِيَّلا بِصَخْوَثَا.
١٧ إِلَّا مَسَبَّب دَلَّاتَاهِي وَرَيْداً
بِكَيْيَانَاهِي، كَيْپَيشَيِّي تَا خَا زَوْنَا
كَرِيَا. إِيمَنْ دَكَاهِه أَوْقَانَا يَن
هَجَهَجَتَا مَسَبَّب دَتَنَيِّشَا، بَعْدَانَاه
كَنَپَلي. ^{١٨} خِنَّه دِپِشَلَاهِي زَرَيْلَه
بَيْنَتْ كِتِوهِي إِيلَاهِي آنَاهِ
دِكَشَمَيَّلا تَنَيِّشَا. ^{١٩} إِلَّا إِيَخَالَا
دَغَام دَأْذِي عَالَمَا وَطِيئَوَثَا
دَأْتِروَثَا وَتَمَامِتَا دَشَهُوتِيَّشَا خِنَّه

مَثَلًا دِخْطَه

٢٦ وَمَيْرِه، ”مَلْكُوتَا دَالَّهَا إِيلَا مِنْخَ گُورَا دِكْبَازِقَ زَرَئَا بَأْرَئَا. ٢٧ كُدَّ كَدَامِخَ وَكَقَائِمَ، بَلِيلِه وَبِيَوْمَا، زَرَئَا كَرَاوِه وَكَيَارِخَ وَلَا كَيَادِيَءَ بَگَاوِيه دَخَ إِيلِه بِرَوَايَا. ٢٨ أَرَئَا مِنْ گِيَانَاه كَمَشِيا پَيْرِه، قَمَيَا گِلَّا، وَبَايِرَ دَخَ شِبِّلِه، وَبَخَرَثَا شِبِّلِه مِلِيه مِنْ خَطَّه. ٢٩ كُدَّ كَمَاطَايِ پَيْرِه، بَعِدَّانَاه كَائِه مَگَلا مَيْدَ كَمَاطِه غَزَادَا.“

مَثَلًا دِدِنِدَكَثَا دَخَرِدَلا

(مَتَّاي١:١٣؛ ٣٢-٣١:١٣؛ لوقا١٣:١٣-١٩)

٣٠ وَمَيْرِه، ”بَمَها مَدَامُخَلَا مَلْكُوتَا دَالَّهَا، وَبَأْيِما مَثَلَا مَا خُخَلَا؟ ٣١ كَدَمِيَا لِدِنِدَكَثَا دَخَرِدَلا؛ كُدَّ كَزَرِئِيلَا بَأْرَئَا كَهَوِيَا بِشَ زَورَتَا مِنْ گُلَّا يِ بَرَزَرِئِه بَأْرَئَا. ٣٢ إِلَّا بَشِرَ ما دِكَمنَابِه كَعَلِيَا، وَكَپِيشَا بِشَ رَبَثَا مِنْ گُلَّا يِ مِزَرُويَاثَا، وَكَيَاوَا پِنْجَوِنِيَاثَا رَابِه وِلَ طَيِّرِه دِشَمِيَا هَاوِيَايِ دِكَعَمَريِ بَطِلَانِيَاثَا.“

كَأَورِي إِلَّاي وَكَخَنَقِيلَا تَنِيَثَا وَكَپِيشَا دَلا پَيْرِه. ٢٠ إِلَّا آنَاي دِپَشَلَاي زَرِئِه بَأْرَئَا طَوَتَا، إِيلِاي آنَاي دِكَشَمَئِيلَا تَنِيَثَا وَكَقَبَيلِيلَا، وَكَيَاوِي پَيْرِه خَا بَطِلَاثِي وَخَا بِإِشتِي وَخَا بَأْمَما.“

مَثَلًا دِشَرَائَا وَبَيْهَرا

(لوقا١٦:٨)

٢١ وَمَيْرِه طَالَايِ، ”إِيَثَ نَاشَا كَمَايَه شَرَائَا تَدَ دَارِيلَا خَوِيثَ عُلَبا يَنْ خَوِيثَ شَوِيشَا؟ إِلَّا كَدَارِيلَا لَمَنَّرَتَا. ٢٢ مَيْدَ لَيَثِي مَنِدي مَطُوشِيَا دَلا پَايِش گِلِيَا، وَلَا مَنِدي مَكُوسِيَا دَلا پَايِش كَشِيفَا. ٢٣ مَانِي دِإِتَه نَشِيشَا لِشَمَائَا شُدَ شَامَيَيِ.“ ٢٤ وَمَيْرِه طَالَايِ، ”مَاسِيمُو بَالَا لِمِنِدي دِكَشَمَؤُوثُنْ. بَگِيلَا دِكَيلُوثُن بِدَ پَايِش كِيلَا طَالَوُخُن وِيدَ مَزِيدِي طَالَوُخُن. ٢٥ أَوْ دِإِتَه بِدَ پَايِش هُويَلا طَالَيِه، وَمَانِي دِلَاتَه هَمَ أَوْ مَنِدي دِإِتَه بِدَ پَايِش شَقِيلَا مِنِيهِ.“

وَخَرَوْس!“ وَهَدِيلَهْ پَوْخَا
وَهُوَيْلا غَذَا نِيَخُوتَا رَبْشَا.
٤٠ وَمَيْرِه طَالَاي، “قَاي إِيَوْتُنْ
هَادَخ زَدِئَهْ وَقَاي لَاتَّوْخُنْ
هَيْمَانُوتَا؟“^١ زَدِئَلَاي زَدَوْتَا
رَبْشَا وَأَمْرِيوَا خَا تَا خِنَّا، “مَنْ
إِيلَهْ آذِي دَهْمَ پَوْخَا وَيَا ما
كَطِيعِيلَه؟“

طَرَاذا درو حاثَا مَطْوَمِيه
(مَتَّاي ٢٨:٨؛ ٣٤-٢٨:٨؛ لوقا ٢٦:٨؛ ٣٩-٤٠)
٥ مَطَيلَهْ إِيَشُوع لَأَوْ بَارَا خِنَّا
دياما لَاثِرا دَگِنْدَرَاهِ. كُدْ
نَخِيلَه مِنْ مَرِكُوا، بَعْدَانَاه تَفِقلَه
بَخَا گُورَا مِنْ بَيْنَتْ قَورَاثَا،
أَرِيشِيه وَاوا روحا مَطْوَمِيشَا.
٣ كَعَامِروا بَيْنَتْ قَورَاثَا
وَلَاثُوبَاي نَاشِه دَآسِريَوَالِه هَم
بِشِشَلَاثَا. كَاهَاشَا كَبِيرَه
آسِريَوَالِه بَقَيِدَه وَشِشَلَاثَا، إِلا
تاُورُوا لاي قَيِدَه وَقَاطِيَوَالِه
شِشَلَاثَا، وَلَ چُو نَاشَا لَاثُوبَاه
داَرِيَوَالِه. بَدَائِمُوتَا بَلِيلَه وَيَوْما
هاَويَوَا بَيْنَتْ قَورَاثَا وَبِطُورَانَه،

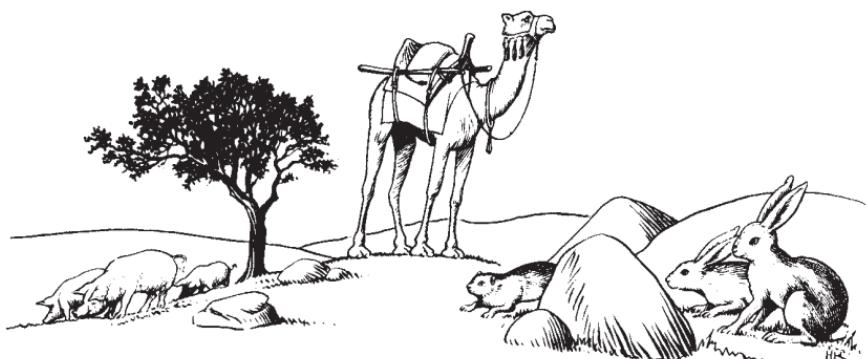
٣٣ بَمَثِيلَه كَبِيرَه مَخ آنَى
مَحَكِيَوَا إِيَشُوع تَنِيَشَا إِمَّاي،
لَمَوْجَب لِمِنْدي دِإِشوَابَاي
دَفَهَمِيَوَالِه. ^{٣٤} وَلَا مَحَكِيَوَا
إِمَّاي إِلا بَمَثِيلَه، إِلا كُلْ مِنْدي
مِيَاشِقوَا تَلَمِيَذَه دَيَّه كُدْهَاوَا
لَخُوذَاي.

مارا دَپَوْخَا وَيَا ما

(مَتَّاي ٢٧-٢٣:٨؛ لوقا ٢٥-٢٢:٨)

٣٥ بَأَوْ يَوْما كُدْبِشِيلَه بُرْمَاشِه،
مَيْرِه طَالَاي، “زَالَانْ قَاطُخ لَأَوْ
بَارَا خِنَّا دِياما.“ ^{٣٦} كِم شَوَقِيلَاه
كِنَشِه، وَكِم نَبَلِيلَه إِيَشُوع إِمَّاي
بَمَرِكُوا، وَإِثُوا مَرِكُوه خِنَّه إِمَّاي.
٣٧ وَقِملَه پَوْخَا عَجَابَا بِياما،
وَمَوْجَه وَاوا بِمَخَايا لَمَرِكُوا وَلِ
دَيَّيلَه لَمَليَا.

٣٨ إِيَشُوع وَيَوَا دَمِيَخَا رِش
سِيَادِيشَا بَخَرَثَا دَمَرِكُوا. كِم
مَرِيَشِيلَه وَمَيْرَاه طَالَيه،
”مَلِپَانا، لَا كَدَارِت بَالَوْخ زِيلُخ
هَلَكُخ؟“ ^{٣٩} قِملَه وَمَچو خِسِيلَه
پَوْخَا وَمَيْرَه تَا يَاما، ”شَتَّوَق



من إِيْشَوْع وَمَيْرَاي، "مَشَادِيرَان
لَآنَاي غَزُورَه دَأْوُرُخ بَگَاوَايِ."

^{١٣} وَكِم يَاوِلَاي إِيْشَوْع دَسْتُور
دَپَلَطِي، وَپِلَطَلَاي آنَاي روْحَاشَا^{١٤}
مَطْوِمِيه وَأَوْيَرَاي بَآنَاي غَزُورَه.
وَأَرِقَلا أَيِّي بُقْرَا بَأَوْ طَاپَايا وَنِپَلَا^{١٥}
بِيَامَا. وَاوَا قَرَوَاوه دِتَرَيِي أَلِّيه
غَزُورَه وَغَرِقَلَاي بِيَامَا.

^{١٤} مَرِئِيَانَه دِغَزُورَه أَرِقَلَاي
وَكِم پَرسِيلَه آذِي خَبَرا بِمَذِيتَا
وَبِمَشَواشَا، وَپِلَطَلَاي نَاشِه تَد
خَازَاي مِنْدِي دِبَرَيِلَه. ^{١٥} كُدْ
مَطَلَلَاي گِيدِي إِيْشَوْع، غَزَيَلاي
أَوْ گُورَا دَوَيَوا إِرِيا لَسَاطَانا تِيَوا
وَلَوِيشَا جُلَّه وَدِئِيرَا لَهَوَنَيه، آوا
دِإِثُوا به گَبَّا، وَزَدَيَلَاي. ^{١٦} آنَاي

وَمَعَيْطُوا وَجَارِحُوا گِيَانَيه
بَكَيِّه.

آ إِلَّا كُدْ غَزَيَلَه لِإِيْشَوْع مِنْ
رَاحَوْقا، أَرِقَلَه وَسَعِذَلَه طَالَيه.
^٧ وَمَعَيْطُله بَقَالَا عَلِيَا وَمَيْرَه،
"مَهَا إِتَّوْخ إِمَّيِ، إِيْشَوْع بَرَونَا^٨
دَالَّهَا عِلَّا يَا؟ كَمَوْمِنْوَخ بَالَّهَا دَلَا^٩
مَعَذِيَّيِي". ^{١٠} مَيْرَه إِيْشَوْع طَالَيه،
"پَلَوْط مِنْ آذِي بَرَناشا يا روْحا
مَطَوْمِيَثَا". ^{١١} وَكِم باقِيرَه تَا گُورَا،
"مَيِّلَه شِمَّوْخ؟" مَيْرَه، "شِمَّان
إِيلَه گَبَّا مَيِّد گَبِيرِه هُوْخ".
^{١٢} وَمَورَجِيلَه مِنْ إِيْشَوْع كَبِيرَا
دَلَا مَشَادِيرَاي لَبَرَايِه مِنْ أَوْ أَثَرا.
^{١٣} إِثُوا تَاما بَطُورَا غَذا بُقْرَا^{١٤}
رَيشَا دِغَزُورَه بِرَئَيا. ^{١٥} وَطَلَبَلَاي

وَآوْ قَرِيُوا لِسِپَّا دِيَاماً. ٢٢ ثَيْلَه
خَا مِنْ رَيْشَانِهِ دِكْنُشتَا، شِمَّيَه
يَوْارَاش. كُدْ كِمْ خَازِيلَه، نِيلَه
قَمْ أَقْلَاثِيه. ٢٣ مُورَجِيلَه مِنَيَه كَبِيرَا
وَمَيِّره، ”بِرَاتِي زَورَتَا إِيلَا بِمِيَاثَا.
هَايُو درِي إِيذُوخ إِلَاه تَدْ بَسَما
وَدَخِيَايَا.“

٢٤ زِلَّه إِيشُوع إِمَّيَه، وَكِنْشا
كَبِيرَا وَيِّوا بِتَبَائِيه وَحَچِيرَه
خَوْظَرَانِيه. ٢٥ إِثُوا تَامَا غَذَا بَخْتَا
تَرِيسَر شِنَّه وَيِّوا بِجَرَايَا دِمَاه مِنَاه،
٢٦ وَكَبِيرَا طَئَنَا مِنْ حَكِيمَيَه كَبِيرَه
وَلِ دِصَرْفَلا كُلْ مِنَدي دِإِثُوا لا،
إِلَّا مِنَدي لَا مَحْوِصَّلا، وَكَرْهَلا
بِشَ كَبِيرَا. ٢٧ كُدْ شِمَيَّلَا بَحَس
إِيشُوع، ثِيَلا بَيَّنَث كِنْشا بَشَرِيه
بَشَرِيه، وَقَحْلَا بَقَبَائِيه. ٢٨ مَيَد
وَاوَا مِرتَا، ”إِنْ بَسْ قَيْحَان
بَقَبَائِيه بَحَقَّوْثَا بِدَ خَلْصَان.“
٢٩ بَعِدَّانَاه أُو شِلَّه تَبُؤَا دِدَمَاه
وَرَئَشَلا بَعَرَاه دِبِسَمَلا مِنْ أَوْ
كُرْهَانَاه. ٣٠ إِلَّا بَعِدَّانَاه إِيذِيَّلَه
إِيشُوع بِكَيَّا يَه دَخَيْلَا پِلْطَلِه

دِكْم خَازَالَه موْحَكِيَّلَاه تَا نَاشِه
خِنَّه لِمِنَدي دِبَرَيَّلَه بَأَوْ گُورَادَوَيَّوَا
إِرِيا لِسَاطَانِه وَمَهَا بَرَيَّلَه بِغَزَوَرَه. ١٧
إِيشُوع تَدْ رَاحِق مِنْ تَخْوِمَه
دِيَّاَيِّ.

١٨ كُدْ سِقَلَه إِيشُوع لَمَرِكَوَا
طَلَبِلَه أَوْ گُورَادَوَيَّوَا إِرِيا لِسَاطَانِه
مِنْ إِيشُوع هَمْ أَوْ دِيَّاَش إِمَّيَه. ١٩
لا كِمْ شَاوِقَلَه إِلَّا مَيِّرَه طَالِيه،
”سِي لَبَيْشُوخ وَكِيدْ نَشَوَاتُوخ
وَإِيمُور طَالَاه لَكُلْ مِنَدي
دِأَوِذَلَه مَرِيا طَالَوَخ، وَدِخَّ
مَرَوْحَمَلَه إِلَّوَخ.“ ٢٠ أَيْگَاهَا زِلَّه
أَوْ گُورَا وَمُشَوَّرِيلَه بِمَكَرَوَزَه
بِإِسَّر مَذِينَاثَا لِمِنَدي دِأَوِذَلَه
إِيشُوع طَالِيه. وَكُلَّاهِي معَجَبِيَّوَا.
ما خَوِيَّه دِبَرَاتَا مِشَتا وَمِباَسَوِّمَه
دَبَخْتَا كَرِهَتَا

(مَنَّاتِي ٩:١٨-٢٦؛ لَوِقا ٨:٤٠-٥٦)

٢١ كُدْ زِلَّه إِيشُوع لَمَرِكَوَا لَأَوْ
بَارَا خِنَّا دِيَاماً گَاهَا خِرَتَا،
جَمِعَلَاه لَكَيَّيَه كِنْشَه كَبِيرَه

وَيَوْحَنَنْ أَخَونَا دِيَعْقُو.
 ٣٨ وَمَطِيلَيِ لَبِيَثَا درَابَا دِكْنُشْتا
 وَغَزِيلَه شَغْشِيَا وَنَاسِيَه بِبَخَايَا
 وَمَعْدَودِه كَيِيرَا. ٣٩ أَوَيِرَه وَمَيِرَه طَالَايِ، ”قَايِ إِيَوْتُنْ شَغِيشِه
 وَبِبَخَايَا؟ بَرَاتَا لَيَلا مِشْتا، دَمِختَا
 دَمَاخِيلَا.“ ٤٠ كَخِكَلَايِ إِلَيِه، إِلَّا
 إِيَشَوْعَ كِيمْ پَالِطَلَايِ كُلَّايِ لَبَرَايِه،
 وَمُوبِيرَه إِمَيِه بَابَا وَيِمَّا دِبَرَاتَا
 وَأَنَايِ دَوَاوا إِمَيِه وَأَوَيِرَه لَدوْكَشا
 دَوَاوا درِيَثَا أَيِي بَرَاتَا بَكَواه.
 ٤١ أَرِيلَه إِيَشَوْعَ بَإِيَدا دَأَيِي بَرَاتَا
 وَمَيِرَه طَالَاهِ، ”بَرَاتَا قَوَوْ.“
 ٤٢ قِمَلا أَيِي بَرَاتَا بِعِدَانَاه
 وَرِخْشَلا. عُمَرَاه وَيَوَا تَرِيسَر
 شِسَنَه. وَمَعْوِجَلَايِ نَاسِيَه غَذَا
 عَجِيبُوتَا رَبَثَا. ٤٣ وَپِقْذِلَه إِلَاي
 كَبِيرَا دَلَا يَادِيَعَ چَوَ نَاشَا بَادِيِه،
 وَمَيِرَه طَالَايِ دِيَاوِيلَا إِيَخَالَا.

نوِيَا لا قَبِيلَا بِمَاثِيَه

(مَتَّايِ ١٣: ٥٣-٥٨؛ لوقَا ٤: ١٦-٣٠)

٦ پَلِطَلَه إِيَشَوْعَ مِنْ تَامَا وَثَيَلَه
 لِمَاثِيَه وَتَلَمِيزَه دَيَيِه بِتَبَائِيَه.

مِنَيَه. پِتلَه لَكِنْشَا وَمَيِرَه، ”مَانِي
 قِحَلَه بِجُلَّيِ؟“ ٣١ مَيِرَايِ طَالَيه
 تَلَمِيزَه، ”مَوَ لَيِوتَ بِغَزَايَا ماَقا
 كِنْشَه إِيلَاي حَچِيرَه خَوْظَرَانَوخَ،
 وَكَامِرتَ، مَانِي قِحَلَه بَكَاوِي؟“ ٣٢
 إِلَّا پِشِلَه إِيَشَوْعَ بِخِيَارَا
 خَوْظَرَانَيه تَدَ خَازِه مَانِي أُوذِلَه
 آذِي. ٣٣ أَيِ بَخْتَا وَأَوا زَدِيَتَا
 وَبِرَئَالَا مَيِدَ إِيَذِيَّلَا لَمِينَدي
 دِبَرِيلَه طَالَاهِ، ثَيَلا وَنَيَّلا قَامِيه
 وَكِيمَ آمِرَالِه حَقَّوَثَا كُلَّاهِ. ٣٤ مَيِرَه
 إِيَشَوْعَ طَالَاهِ، ”بَرَاتَا، هَيْمَانُو ثَاخَ
 كِيمَ خَلَصَالَاخَ. سَيِي بِشَلَاماً،
 بِسِمَتَا هَوَيَاتِ مِنْ كُرْهَانَاخَ.“ ٣٥

ثَيَلَايِ نَاسِيَه مِنْ بَيَثَا درَابَا دِكْنُشْتا
 وَمَيِرَايِ، ”بَرَاتَوْخَ مِثَلا. تَا مَهَا
 مَجَهِهَه مَلِپَانَا؟“ ٣٦ كُدَ شَمَيَّلَه
 إِيَشَوْعَ لَمِينَدي دَكِيمَ آمِرِيلَه، مَيِرَه
 تَا رَابَا دِكْنُشْتا، ”لَا زَدِيَتَ آيِتَ،
 بَسَ مَهِيَّمِنَ.“

٣٧ لَا شَوِقِلَه لَنَاسِيَه دَزَالَايِ
 إِمَيِه شَوَّوقَ مِنْ كَيِپَا وَيَعْقُو



تَرِيَيْ وَكِمْ يَاوِلَّايْ شُلْطَانَا
دَطْرَذِي روحاً ثا مَطْوِمِيْه. ^٨ وَكِمْ
مَوْصَيْلَايْ دَلا شَقْلِي مِنْدِي تَا
أُرْخَا، شَوَّوْقَ مِنْ غَذَا قَتا وَبَسْ؛
لَا كِيسَا وَلَا لِخْمَا وَلَا پَارِه
بِجَزْدَانَا، ^٩ إِلَّا دَلَوْشِي صَوْلِه وَلَا
لَوْشِي تِتَّيِ شَوَّقِيَا. ^{١٠} وَمَيْرِه
طَالَايِ: ”لَأِيمَا بَيْثَا دَأْوَرُوتُنْ،
پُوشُو بَگَاوِيْه وَلَ تَدَّلَاطُوتُنْ مِنْ
تَامَا. ^{١١} وَكُلْ دُوكَشا دَلا
قَبْلَالَوْخُنْ وَلَا شَمَئِي إِلَّوْخُنْ،
پُلوطُو مِنْ تَامَا وَنَپُوصُو أَپِرا مِنْ
شِتَّا دَأْقَلَاثَوْخُنْ، تَدَّهُويَا سَهْذُو ثَا
إِلَّايِ.“

^{١٢} زِلَّايِ وَمُوكِرِزِلَّايِ تَا نَا شِه
تَدَّ تَيُويِ. ^{١٣} طَرَذِيَا سَاطَانِه
كَبِيرِه وَمَشْحِيَا كَرِيَهِه كَبِيرِه
بِمشَحَا وَبَسْمِيَا.

٢ كُدْ مَطَيلِه يَوْ ما دَشَبِثَا مشَورِيَه
بِمَوْلَوِيَه بِكُنْشَتَا وَكَبِيرِه مِنْ آنَايِ
دَشَمَئِيَا الِه مَعْجِيَا وَأَمْرِيَا، ”مِنْ
أَيْكَا كِيَادِيَه آذِي آنِ مِنْدَانِه، وَآذِي
مَا حِخْمَشِلَا دَإِيلَا هُولَتَا طَالِيَه وَأَنْ
خَيِيلِه دَإِيلَايِ بِيرَايَا لِإِيدَاثِيَه؟ ^٣ مَوْ
لَيِه آذِي أَوْ نَاكَارَا، بَرَونَا دَمَرِيَه
وَأَخَوْنَا دَيَعَقُو وَدَيَوِسِپَ وَدِيَهُوَذَا
وَدَشِمَعَونَ؟ وَمَوْلَيِلَايِ خَثَوَاثِيَه
آخَا گِيَبَان؟“ وَپِشِلِه تَعَسْتَا
طَالَايِ. ^٤ مَيِرِه إِيشَوْعَ طَالَايِ،
”بَسْ بِمَا شِيه وَبَيْنَتَ نَشَوَاثِيَه
وَبَيْشِيه نُويَا كِيَاضِ دَلا إِيقَارَا.“
وَلَا هُولَيِه دَأِوَذ تَاما هَمْ خَا^٥
خَيِيلَا، إِلَّا درَيِله إِيدَيِه لَخَكَما
كَرِيَهِه وَكِمْ بَا سِمَوَالِيَه.
^٦ مَعَاجِبُوا إِيشَوْعَ بلا
هَيَمَانُوثَايِ. وَخَاظِرُوا وَمَوْلِيَا
بِمَثُوا. ^٧

إِيشَوْعَ مشَادَوَرِه تَرَيَسَرِ شَلِيَحِه
(متّاي١:١٠، ١٥-٥؛ لوقا٩:٦-١)
^٧ قَرِيلِه إِيشَوْعَ تَرَيَسَرِ شَلِيَحِه
دَيَّيِه وَمَشَورِيَه مشَادَوَرِايِ تَرَيَيِ

وَلَا ثَوَابًا،^{٢٠} مَسَبَّبٌ هِيرَوَدِس
گَزَادِيَّوَا مِنْ يَوْحَنَّنَ . كِيَادِيَّوَا
بَگَاوَيْهِ دَاهِيلَهِ خَا گُورَا زَدِيقَا
وَقَدِيشَا، وَنَاتِرَوَالِهِ . وَمَا صِشُوا
لِيَوْحَنَّنَ وَحَاضِرُوا بَگَاوَيْهِ كَبِيرَا
وَعَاجِبُوا لِهِ دَشَامِيَّوَا إِلَيْهِ .

^{٢١} خَا يَوْمَا هِيرَوَدِس نَصُولَه
عَاشِيَا بَيَوْمَا دِهْوَيْشِيهِ تَا رَاهِهِ دَيَّهِ
وَرِيشِهِ دَأَلَپَاهِهِ وَرِيشَانِهِ دِكَلِيَا .
^{٢٢} أَوَيْرَا بَرَاتَا دَهِيرَوَدِيَا، وَرِقْذَلَا
وَمُوپِصَخْلا هِيرَوَدِس وَآنَايِ
دوَاوا تِيُوهِ إِمَيِّهِ . وَمَيِّرَهِ مَلَكَا تَا
بَرَاتَا، ”طَلَوبِ مِنِّي مِنْدِي
دِبَائِيَا تِيُوهِ طَالَاخِ“ .
^{٢٣} وَإِيمِيلَهِ طَالَاهِ، ”مَا دَطَّلَباتِ
بِدِ يَاوِنَّا خِ ولِ پَلَگَا دَمَلَكُونِيِّ .“
^{٢٤} پِلَطَلا وَمَيِّرَا تَا پِمَّاهِ، ”مَهَا
طَلَبَانِ مِنِّي؟“ مَيِّرَا طَالَاهِ، ”رِيشَا
دِيَوَحَنَّنَ مَعِمَّدَانَا.“^{٢٥} بَعِدَانَاهِ
أَوَيْرَا قَلُولَا قَلُولَا گَيِّدَ مَلَكَا
وَمَيِّرَا طَالَاهِ، ”كِيَبَانِ دَاهَا
دِمَاثِتِ طَالِي رِيشَا دِيَوَحَنَّنَ
مَعِمَّدَانَا دَريَا بَطَّبَقِ .“

يَوْحَنَّنَ مَعِمَّدَانَا وَهِيرَوَدِس مَلَكَا

(مَتَّايِ ١٤: ١٢-١٤؛ لَوْقا ٩: ٧-٩)

^{١٤} شَمَيِّيلَهِ هِيرَوَدِس مَلَكَا
بَخَرا دَإِيشَوعَ مَيِّد شَمَمِيهِ پِشَلَهِ
إِيدِيَّئَا وَنَاشِهِ آمَريَّوَا، ”يَوْحَنَّنَ
مَعِمَّدَانَا قِمِّلَهِ مِنْ بَيَّنَثِ مِيَّهِ،
مِنْ هَادَخِ إِيلَهِ بِأَوَاذاً أَنْ خَيَّلَهِ.“
^{١٥} خِنَّهِ آمَريَّوَا، ”آذِي أَيْلِيَّيلَهِ .“
وَخِنَّهِ آمَريَّوَا، ”نوَيِّيلَهِ مِخْ خَا^{١٦}
مِنْ أَنْ نَوِيَّهِ .“ ^{١٧} إِلَّا كَدْ شَمَيِّيلَهِ
هِيرَوَدِس بَآذِي، مَيِّرَهِ، ”آذِي
يَوْحَنَّنَ إِيلَهِ دِقطَيلِي رِيشَيَّهِ،
وَقِمِّلَهِ مِنْ بَيَّنَثِ مِيَّهِ .“ ^{١٨} مَيِّد
هِيرَوَدِس مَشُودِرَوَالِهِ إِلَيْهِ وَكِمِ
مَائِرَيَّوَالِهِ يَوْحَنَّنَ وَكِمِ أَسِرَوَالِهِ
بَخِسْ تَا خَاتِرِ دَهِيرَوَدِيَا بَخَتا
دِپِيلِيَّوَسْ أَخَوَنِيَّهِ، آيَا دَگَوَيِّرَهِ
بَگَاواهِ .^{١٩} وَيَوْحَنَّنَ وَيَوَا مَيِّرَهِ تَا
هِيرَوَدِس، ”لَاتَّوخِ دَسْتُورِ
دَشَقِّلَتِ بَخَتا دَأْخَونَوْخِ.“
^{٢٠} مِنْ هَادَخِ هِيرَوَدِيَا وَاوَا أَرِيشَا
كِنَّتَا لِيَوْحَنَّنَ وَكِيَابَا دَمَقَطَلَاوَالِهِ

وَازَالَهُ كَبِيرٌ هَاوَيْوَا وَلَاثُوَابَايِ
هَمْ دَأْخِلِيُوا. ^{٣٢} وَزِلَّا يِبْرَكُوا
لِغَذَا دُوكُشا چُول لَخُوذَايِ. ^{٣٣} كُدْ
وَاوا بِإِيزَالَا نَاشِه كَبِيرٌ كِمْ
خَازَالَايِ وَكِمْ يِيدَئِيلَايِ
وَأَرِقلَايِ لِيَوْشَا مِنْ كُلَّا يِ
مَذِينَاثَا.

^{٣٤} كُدْ پِلِطَلِه إِيشَوْعَ، غَزِيلَه
كِنْشِه كَبِيرٌ وَجِنَّه إِلَاي مَيِدَ
كَدَامَاوا لَأْرُوه دَلَاتَايِ مَرِيَئِانَا.
وَمَشُورَيلَه بِمَوْلُوپَايِ مِنْدَاهِ
كَبِيرٌ. ^{٣٥} بَاشِر شَايَاشَا كَبِيرٌ،
قَرُولَايِ تَلَمِيذَه دِيَيِه لَكَبِيَهِ
وَمَيِرَايِ طَالَيهِ، ”آذِي دُوكُشا
چُول إِيَلا، وَعِدَّانَا فِتَلا.“

^{٣٦} شَرِيلَايِ دَزَالَايِ لَحَقْلِه
وَمَثَواشَا دَخُوْظَرَاهِ تَدَ زَوْنِيَلَايِ
مِنْدِي دَأْخِلِيِ. ^{٣٧} مَيِرَه إِيشَوْعَ
طَالَايِ، ”هَلَّوْلَايِ أَخْتُو خَا
مِنْدِي دَأْخِلِيِ.“ كِمْ جَوبِيلَهِ،
”مَهَا زَالَانْ زَوْنُخ لِخَمَا بِتَرَيِي
إِمَّه دِينَارَه وَيَاوْخَلَايِ تَدَأْخِلِيِ؟“ ^{٣٨}

٢٦ مِپُوجَمَنْه مَلَكَا كَبِيرَا. إِلَّا
مَسَبَّبَ مَوْمَاثَا دِإِيمَيِلَه وَتا خَاتِرِ
دَانَايِ دُواوا تِيَوَه تَاما، لَا بَئِيلَه
دَنَا كَبِيرَا. ^{٢٧} وَهَرَ بَأَيِي عِدَّانَا
مَشُورَدِيرَه مَلَكَا لَجَالَادَا وَپِقَدِلَه
دَمَاثِه رَيَشَا دِيَوَحَنَّ. وَزِلَّه لَحَبِسَ
وَقَطِيلَه رَيَشَا دِيَوَحَنَّ.
^{٢٨} وَمَوْثِيلَه رَيَشِيَه بَطَّبَقَ، وَكِمْ
يَاوِلَه تَا أَيِي بَرَاتَا، وَبَرَاتَا كِمْ
يَاوَالَه تَا يِمَاهِ. ^{٢٩} كُدْ شَمَيَّلَايِ
تَلَمِيذَه دِيَوَحَنَّ، شِيلَايِ وَشِقَلَايِ
لَشَّيَه، وَكِمْ دَارَالَه بَقُورَا.

إِيشَوْعَ بِمَا خَوَلَه خَمْسَا أَلِيِّ گُورِه

(مَتَّايِ ١٤: ٢١-١٣؛ لَوْقا ٩: ١٠-٢١؛ يَوْحَنَّ ٦: ١-١٤)

^{٣٠} جَمِعَلَايِ شَلِيَحَه گَيِّدَ
إِيشَوْعَ وَمَيِرَايِ طَالَيهِ لَكُلَّ
مِنْدِي دِأْوِذَلَايِ وَكُلَّ ما
دَمَوْلِيَلَايِ. ^{٣١} مَيِرَه طَالَايِ
إِيشَوْعَ، ”هَايَوِ إِمَّيِي دَزَالَانْ
لَخُوذَانْ لِغَذَا دُوكُشا چُول
دِيَخُوتُنْ خَا قِصَّا،“ مَيِدَ آثَيِه

تَخْرَاثَا إِتَّوْخُنْ آخَا.“ كُدْ دِياما لَيَثْ صَيِدا وَلْ تَدْ شَارِه
كِنْشِه دَزَالَايِ. ٤٤ كُدْ كِمْ
شَادِيرَايِ، زِلَه آوَ لَطُورَا
دِمْصَالِه.

٤٧ كُدْ پِشِلَه بُرْمَاشِه، مَرِكُوا
وَيَوَا بِلَكَگَا دِياما إِيشَوْعَ وَيَوَا
لَخَوَذِيه لَيَوْشا. ٤٨ كِمْ خَازِيلَايِ
جَهِيَه مِنْ طَرَايَا دَمَرِكُوا مَسَبَّبَ
پَوْخَا وَيَوَا دَرْقُولَ دِيَايِ.
صَوبَ قَادَمَتا ثِيلَه إِيشَوْعَ
گَيَبِيَه وَأَوْ بِرْخَاشَا لَمَايَا،
وَبَئِيلَه دَفَاعِيلَايِ. ٤٩ كُدْ كِمْ
خَازِالَه دَإِيلَه بِرْخَاشَا لَمَايَا،
خَشُولَايِ دَوَيَوَا حِزْروَا دَأَگَالَا،
وَمَعْوِيَطَلَايِ، ٥٠ مَيَدْ كُلَّايِ كِمْ
خَازِالَه وَشَغِشَلَايِ. بَعْدَانَاه
مَوْحِكِيلَه إِمَّايِ وَمَيِّرَه طَالَايِ،
”هَلَّوْ لِبَّا تَا گِيَانَوْخُنْ. آنِيونَ. لَا
رَدْؤُوتُنْ.“ ٥١ وَسَقْلَه إِمَّايِ
بَمَرِكُوا وَهَدِيلَه پَوْخَا.
مَعْوِجَلَايِ غَذا عَجَيْبُوْثَا رَبَثَا،
٥٢ مَسَبَّبَ دَلا فَهَمُوا لَيِ
لِخِيمَه، وَلِبَّايِ وَيَوَا قِشِيا.

تَخْرَاثَا وَتَّيَيِ نُونِيَاثَا.“ ٣٩
غَزِيلَايِ، مَيِّرَايِ، ”خَمْشَ
تَخْرَاثَا وَتَّيَيِ نُونِيَاثَا.“

٤٠ پِقْذِلَه إِيشَوْعَ دَمَاتُويَلَايِ
نَاشِه كُلَّايِ جَمَاعَا جَمَاعَا لَكِلَّا
يَارُوقَا. ٤١ وَتَوْلَايِ جَمَاعَا
جَمَاعَا، مِنَّايِ دَأْمَا أَمَا وَمِنَّايِ
دَخْمُشِي خَمْشِي. ٤٢ شِقْلَه آنَايِ
خَمْشَ تَخْرَاثَا وَتَّيَيِ نُونِيَاثَا،
وَمُورِمِلَه أَيَّنَيِه لِشَمَيَّا وَكِمْ
بَارِخَلَايِ. وَتَوَيِّرَه لِخَمَا وَكِمْ
يَاوِلَه تَا تَلَمِيَه، تَدْ دَارَايِ قَمْ
نَاشِه. وَمِپُولَيَلَه هَمْ آنَايِ تَتَّيَيِ
نُونِيَاثَا تَا كُلَّايِ. ٤٣ خَلَّايِ كُلَّايِ
وَسَوَيَّلَايِ. تَرَيَسَرْ قَوِيَه مِلِيه مِنْ پِرَزَه دِلَخَمَا
وَنُونِيَاثَا دَزِدَلَايِ. ٤٤ آنَايِ
دَخَلَّايِ وَاوا خَمْشَا أَلِيَه گُورَهِ.

إِيشَوْعَ بِرْخَاشَا لَمَايَا

(مَتَّايِ ١٤: ٢٢-٣٣؛ يَوْحَنَنَ ٦: ١٥-٢١)

٤٥ بَأَيِّي عِدَّانَا پِقْذِلَه إِيشَوْعَ
لَتَلَمِيَه دَيَّيِه دَآسَقِي بَمَرِكُوا
وَزَالَايِ قَمْ مِنَّيِ لَأَوْ بَارَا خِنَّا

إِيْشَوْعَ مِبَاسَوْمَه كَرِيهِه
بَكِنِيسَر

(مَتَّاي١٤:٣٤-٣٦)

بَإِيدَاثَا مَطْوِمِه لَا مَخْولَه. ^٣ مَيْد
پَرِيشَه وَهُوَذِيْه كُلَّا يِ إِيلَيْهِ إِريْه
بعادَات دَسَاوِه، لَا آخْلِي إِلَّا بَثَر
ما دِمَخَلَّيِ إِيدَاثَايِ بَكَشِيرَوَثَا.
كُدْ قَطِيلَاهِي ياما مَطِيلَاهِي
لَأَرْئَا دَكِنِيسَر، وَگَرِشَلَاهِي مَرِكَوا
ليَوْشَا. ^٤ كُدْ پَلِطَلَاهِي مِنْ
مَرِكَوا، بَعْدَانَاهِ كِمْ يَيَذَنِيَلَهِ
ناشَهِ دَأَيِي مَاثَا. ^٥ وَاوَا بَأَرَاقَا
خَوْظَرَانَهِ دَأَوَ أَثَرَا كُلَّيِه
دَشَابَا.

^٦ أَيْكَاهَا سَيِّرَه وَپَرِيشَه كِمْ
بَقَرِيلَه، ”قَاهِي تَلَمِيذَه دِيَوْخ لَا
كَرَخَشِي لَمَوْجَبِ عَادَات دَسَاوِه، وَكَآخْلِي لِخَمَا بَإِيدَاثَا
مَطْوِمِيَه؟“ ^٧ مَيِيرَه طَالَاهِي،
”رَنَدا منَوَيَلَه إِلَوْخُنْ أَيْشَعِيَا
نوَيَا، يَا شَاقَالَه دَپَنَوَا. دَخَ
دَإِيلَه كَشِيوَا:

أَذَى عَمَّا بِسِپَوَاشِيَه كَمِيَاقيَريِي،
إِلَّا لِبَيَه كَبِيرا رَاحَوَقِيلَه مِنَّيِ.
^٨ كَسَغَذِي طَالَاهِي بَطَيلَوَثَا،
وَكَمَلَپِي يَوْلَپَانَه دَإِيلَاهِي پُكَدَانَه
دَبَنَيَاشا.
شَوقَلَوْخُنْ پُكَدانَا دَآلَها

^٩ كُدْ قَطِيلَاهِي ياما مَطِيلَاهِي
لَأَرْئَا دَكِنِيسَر، وَگَرِشَلَاهِي مَرِكَوا
ليَوْشَا. ^{١٠} كُدْ پَلِطَلَاهِي مِنْ
مَرِكَوا، بَعْدَانَاهِ كِمْ يَيَذَنِيَلَهِ
ناشَهِ دَأَيِي مَاثَا. ^{١١} وَاوَا بَأَرَاقَا
خَوْظَرَانَهِ دَأَوَ أَثَرَا كُلَّيِه
وَمَشُورَيَلَاهِي بَمَا ثَوِيَه كَرِيهِه،
طَئِينَه لِشَوِيَّاثَا، لَدوْكَثَا دَشَمَيَوَا
دَإِيلَه إِيْشَوْعَ تَامَا. ^{١٢} بَكُلْ دَوْكَثَا
دَأَوَرَوا لَمَثَوَا وَمَذِينَا وَحَقَلَه
دارَوا نَاشَهِ كَرِيهِه بَشَوَقَانَهِ
وَطَلَبَيَوَا مِنَّيِ تَدَقَّيَحِيَا بِشِپَوَلا
دَقَبَائِيَه. وَكُلْ آنَاهِ دَقَيَحِيَا
بَگَاؤِيَه، بَسَمِيَوَا.

يَوْلَپَانَا دَإِيْشَوْعَ وَيَوْلَپَانَا دَپَرِيشَه
(مَتَّاي١٥:١-٩)

جَمِعَلَاهِي گَيَبَيَه پَرِيشَه
وَخَكَما سَيِّرَه دَوَاوا إِثَيَه
مِنْ أَوْرَشَلِم. ^{١٣} غَزَيَلَاهِي خَكَما
مِنْ تَلَمِيذَه دَيَيَه بَإِيَخَالَا لِخَمَا

وَأَوْر لَگَاوِيَشِيه إِبِيه دِمَطَامِيلَه،
إِلَّا مِنْدَانِه دِكَپَلَطِي مِنْ بَرَناشا،
آنِي إِيلَاي دِكَمَطَامَالِه. ^{١٦} مَانِي
دِإِتَه نَيَاثَا لِشَمَائَا سُد شَامِيَعْ.
^{١٧} كُدْ رِحْقَلِه إِيشَوعْ مِنْ كِنْشا

وَأَوْرِيَه لَبَيَثَا، كِم بَقَرِيلِه تَلَمِيَذَه
لَاوْ مَثَلا. ^{١٨} مَيِّرِه طَالَايِه، ”گَالَو
هَادَخ هَم أَخْتُوا لَفَهْمَلَوْخُنْ؟ مَو
لَا كِيدُوتُنْ دُكُل مِنْدِي دِكَأَوْر مِنْ
بَرَايِه لَبَرَناشا لَيِّبِه دِمَطَامِيلَه.
^{١٩} مَيِّد لَا كَأَوْر لَلِبَّا دَبَرَناشا، إِلَّا
لَكَاسِيَه، وَكِپَالَط مِنْ پَغْرَا. مِنْ
هَادَخ كُل مَيَخُولَتَا نَظِفَتِيَلا.“
^{٢٠} وَهَم مَيِّرِه، ”إِلَّا مِنْدِي
دِكَپَالَط مِنْ بَرَناشا إِيلِه آوا
دِكَمَطَامِيلَه تَا بَرَناشا. ^{٢١} مَيِّد مِنْ
گَاوِيَثَا، مِنْ لِبَّا دِبَنِيَاشَا كِپَلَطِي
تَخْمَلِيَاثَا بِيَشِه، زِنِيوَثَا، گَانَاوَوَثَا،
قِطَلا، ^{٢٢} گَايَارَوَثَا، طَامَاعَوَثَا،
بِيشَوَثَا، پِلمُوَثَا، پَحْزُوَثَا، أَيْنا
بِشَتا، كِپَرا، رَامُوَثَا وَسَخْلُوَثَا.
^{٢٣} كُلْ أَن بِيشَاثَا كِپَلَطِي مِنْ
گَويِّه وَكِمَطَامَالِه تَا بَرَناشا.“

وَإِيَوْوَتُنْ إِريَه بِعادَات دِبَنِيَاشَا.
^٩ وَمَيِّرِه طَالَايِه، ”مَحَقَّا دِإِيَوْوَتُنْ
بِنَكَارَيَه پُكَداَنَا دَالَّهَا تَد نَطَرَوْتُنْ
عادَات دِيَوْخُنْ! ^{١٠} مَيِّد مَوَشِه
مَيِّرِه،

مِياَقِر لَبَابُوخ وَلِيمُوخ. وَمانِي
دِمَصَائِر تَا بَابَيِه يَنْ يِمَّيَه، مَوَثَا بِد
مَايِّث.

^{١١} إِلَّا أَخْتُوا كَامِرَوْتُنْ: إِن خَاءَ آمِر
تَا بَابَيِه يَنْ تَا يِمَّيَه، مِنْدِي
دَهَاوِيلِي تَد عَيْنِنَوخ، إِيلِه
قُربَانَا، ^{١٢} لَا كَشَوْقَوْتُولِه دَأَوْذ
مِنْدِي تَا بَابَيِه يَنْ يِمَّيَه. ^{١٣} هَادَخ
كِمبَطَلَوْتُنْ تَيَاثَا دَالَّهَا تَا خَاتِر
عادَات دِيَوْخُنْ دِكَم
قَبَلُوَتُولَايِه. وَمِنْدَانِه كَبِيرِه مِنْخ
دَانِي كَأَوْذُوتُنْ.“

مِنْدِي دِكَمَطَامِيلَه بَرَناشا

(مَتَّاي ١٥:١٠-٢٠)

^{١٤} قَرِيلِه إِيشَوعْ لِكِنْشا گَاهَا
خَرَتَا وَمَيِّرِه طَالَايِه، ”شَمُؤُو
كَلَّوْخُنْ إِلَيِّي وَفَهُومَو: ^{١٥} لَيَث
مِنْدِي دِإِيلِه لَبَرَايِه مِنْ بَرَناشا

هَيْمَانُوتَا دَبَخْتَا كَنْعَنِيَا
(متّاي ١٥:٢١-٢٨)

٣٠ زِلَّا لَبِيَاه وَكِم خَزِيالا رِش
شُويَا وَپَلِيطَا سَاطَانا مِنَاه.

كَرَا وَخَرْسَا بِسَاما.

٣١ گَاهَا خِرتَا پِلِطِلِه إِيشَوع
مِن تَخُومِه دَصَور وَفِتِلِه بَصِيدَا،
وَزِلَّه لِياما دِكَلِيلَا بِتَخُومِه دِإِسَر
مَذِينَاثَا. ٣٢ موَشِيلَاه گَيِّيه خَا
گُورَا كَرَا وَخَرْسَا، وَطَلِيلَاه
مِنَيَّه دَدَارِه إِيَّدِيه إِلَيَّه. ٣٣ كِم
گَارِشِلِه مِن بَيْنَثِ كِنْشا
لَخُوذِيَّه وَدَرَيِلِه صُوبَائِيَّه بَنْثَيَا
دَأَوْ كَرَا وَرِقلِه وَقِحَلِه بَلْشَانِيَّه.
٣٤ وَخَيِّرِه بِشَمَيَّاه بِشَتِيَّخَنْتا
عَمْوَقَتَا وَمَيِّرِه طَالِيَّه، ”پِشَوخ.“
٣٥ بَعِدَانَاه پِشَخَلَاه نَشِيَّاه
وَشَرِيلِه إِيسَارَا دِلْشَانِيَّه
وَموَحَّكِيلِه عَدَولَا.

٣٦ پِقَذِلِه إِلَيَّاه دَلَا آمِريَّ تَا
چُو نَاشَا بَآذِي، إِلَّا ما قَا
دِپَاقِذَوا إِلَيَّاه، آنِي بِش
پَرسِيَّوَالِه خَبَرَيَّه.
٣٧ مَعَوِّجَلَاه نَاشِه بِشَ كَبِيرَا،

٤٤ پِلِطِلِه إِيشَوع مِن تَامَا
وَزِلَّه لِتَخُومَا دَصَور وَصَيِدا.
أَوَيِّره لَخَا بَيَّثَا وَلا بَئِيَّوَالِه نَاشَا
دِيَادِيَّه بَگَاوَيَّه، إِلَّا لَا هُوَلَّيَّه
دِمَطَاشِيَّوَالَا گَيَّانِيَّه. ٤٥ بَعِدَانَاه
شَمِيَّثَا بَگَاوَيَّه بَخَتَا، دِإِشوَالَا
غَذا بَرَاتَا أَرِيَّشَاه روحا
مَطَوَّمَيَا. ثَيَّلا أَيِّي بَخَتَا وَنِپَلَا
قَم أَقْلَاثِيَّه. ٤٦ أَيِّي بَخَتَا يَوْنَيَا
وَأَوا مِن فَيَّنِيقِيَا دَسُورِيَا.
وَطَلِيلَاه مِنَيَّه دَطَارِذِلِه سَاطَانا
مِن بَرَاتَا. ٤٧ مَيِّرِه طَالَاه
إِيشَوع، ”شَوَّوق قَمَايَا لِبَنَوَنَه
دَسَوَئِي. لَيِّلِه رَنَدا شَقَالَا
دِلْخَمَا دِبَنَوَنَه وَتَلَاقِيَه تَا
كَلَوِوه.“ ٤٨ مَيِّرَا طَالِيَّه، ”أَيِّي،
ما رِي، هَم كَلَوِوه كَآخَلِي
خَوَثِيد صِفَرَه مِن پِرَزَه دِلْخَمَا
دِبَنَوَنَه.“ ٤٩ مَيِّرِه إِيشَوع طَالَاه،
”مَسَبَّب مَيَّرَاخ هَادَخ، سَيِّي؛
پِلِطِلِه سَاطَانا مِن بَرَاتَاخ.“

مَيْرَاي، ”كُلِّ مِنْدِي دِكَاوِذ طَاوِيلَه؛ أُوذِلَه كَرَه دَشْمَئِي وَخَرِسَه دَمَحَكَاي.“
 وَهُولَه تَالَمِيذَه دِيَه تَد دَارَاي قَامَاي، وَدَرِيَلاَي قَم كِنِشَه.
 ٧ إِثْوا خَكْمَا نُونِيَاشَا،
 وَمَشْوِبِحَلَه تَالَّهَا، وَمَيْرَه تَد دَارَاي هَم آني قَم نَاشَه.
 ٨ خَلَّاَي وَسَوَيَّلَاهِي،
 وَمَجُومِعَلَاهِي إِشْوَاء قَالَاثَا دِبِرِزَه تُوِيرَه. ٩ آنَاهِي دَخَلَّاَي إِشْوَابَاهِي قَرَوَاهِه دَأْرَبَا أَلِيَه،
 وَبَاثِر دَخ كِم شَارَيَلاَي.
 ١٠ بَعْدَانَاه سِقْلَه بَمَرِكَوا إِمَّد تَلَمِيذَه دِيَه وَثَيْلَه لَاثْرا دَدَلَمَانُوشا.

پَرِيشَه بِطَلَابَا نِيشَان

(مَتَّاي ١٦:٤-١٦؛ لوقا ١٢:٥٤-٥٦)

١١ كُدْ ثَيَلاَي پَرِيشَه،
 مشَورَيَلاَي مَجَاحُودِه إِمَّيَه وَطَلِبَلاَي مِنَّيَه خَا نِيشَان مِنْ شَمَيَّا تَد مَجَرَبَيه. ١٢ مِشْتَيَخَنَه بِكِيَانَيَه وَمَيْرَه، ”تا مَهَا إِيلَه آذِي دَارَا بِطَلَابَا نِيشَان؟ مَحَقَّا كَامِرَن طَالَوْخُن لا كَپَاش هوَيَلا طَالَيه چَو نِيشَان.“

مَيْرَاي، ”كُلِّ مِنْدِي دِكَاوِذ طَاوِيلَه؛ أُوذِلَه كَرَه دَشْمَئِي وَخَرِسَه دَمَحَكَاي.“

إِيشَوْع بِمَاخَوْلَه أَرْبَا أَلِيَه نَاشَه
 (مَتَّاي ١٥:٣٢-٣٩)

بَآنَاهِي يُومَاثَا إِثْوا خَنَّا كِنِشَا ١ كَبِيرَا، وَلَاثُوا لَاهِي مِنْدِي دَأَخْلِيَوا. قَرِيلَه لَتَلَمِيذَه دِيَه وَمَيْرَه طَالَاهِي، ٢ كِمَرَحِمَن لَادِي كِنِشَا، مَيْد اَي طَلَاثَا يُومَاثَا إِمَّيَلاَي، وَلَاتَّاهِي مِنْدِي دَأَخْلِي. ٣ وَإِنْ شَارِنَاهِي دَزَالَاهِي لِبَاتِه دِيَاهِي صِيمِه، بَد رَابَاهِي بَأْرَخَا، مَيْد خَكْمَا مِنَّاهِي إِيلَاهِي إِشِيه مِنْ رُحْقا. ٤ كِم جَوَبِيلَه تَلَمِيذَه دِيَه، ”مِنْ أَيْكَا إِيَّيَه نَاشَا تَد مَسَوَيَّع كُلَّاهِي مِنْ لِخَمَا بَاتَ بَرِيَّا؟“ ٥ كِم باَقِيرَاهِي، ”إِكَما تَخْرَانَا إِتَّوْخُن؟“ مَيْرَاهِي طَالَيه، ”إِشَوَاء.“

٦ بِقَذِلَه لَكِنِشَه دَأَتوَي لَأَرَئَا، وَسَقِلَّه آنَاهِي إِشَوَاء تَخْرَانَا مشَوِبِحَلَه تَالَّهَا، وَتُوِيرَه،

خَمِيرَا دِبْرِيشِه
(متّاي ١٦:٥-١٢)

تَا خَمْشَا أَلِّيْهِ؟ إِكْمَا قَوِيْهِ مِلِّيْهِ مِن
پِرْزَه مَجُومِعَلَوْخُنْ؟” مَيْرَايِ،
”تَرِيسِرِ.” ٢٠ مَيْرِه طَالَايِ،
”وَأَنِي إِشَوَاء تَخْرَاثَا تَا أَرْبَا أَلِّيْهِ
نَاسِه: إِكْمَا قَالَاثَا مِلِّيْهِ مِن پِرْزَه
مَجُومِعَلَوْخُنْ؟” مَيْرَايِ،
”إِشَوَاءِ.” ٢١ مَيْرِه طَالَايِ، ”بَدَم
دِخْ وِلْ دَاهَا لَا فَهْمَلَوْخُنْ؟”

إِيْشَوَعْ مَبَاسَوْمِه گُورَا سِميَا
٢٢ ثَيِّلِه لَبَيْث صَيِّدا،
وَموَثِيلَايِ گَيِّيه خَا گُورَا سِميَا
وَطَلِيلَايِ مِنِيَه دَقَائِيْح بَگَاوَيِه.
٢٣ أَرِيلِه إِيْشَوَعْ يَايِدا دَأَوْ سِميَا
وَكِمْ پَالِطِله لِبَرَايِه مِن مَاثَا، وَرِقلِه
بَأَيْنِيه وَدرَيِلِه إِيدَيِه إِلَيِّه، وَكِمْ
بَاقِيرِه، ”كَخَازِت مِنْدِي؟”
٢٤ خَيِّرِه وَمَيْرِه، ”كَخَازِن نَاسِه
مِنْخ هِيلَانِه بِرَخَاشا.” ٢٥ گَاها
تَخْرَتا درَيِلِه إِيدَيِه لَأَيْنِيه. خَيِّرِه
وَبِسِمِلِه وَپِشِلِه بِغَزايا کُل مِنْدِي
صِپِّيا. ٢٦ كِمْ شَادِيرِه لَيَيِّشِه وَمَيْرِه،
”لَا أُورِت هَمْ لَمَاثَا.” ٢٧

١٣ كِمْ شَاوِقَلَايِ وَسَقِلَه
لَمَرِكَوا وَزِلَّه عَبَيرِه لَأَوْ بَارَا
خِنَّا. ١٤ وَنَشِيلَايِ تَلَمِيدِه
دَشَقَليِ إِمَّايِ لِخَمَا، شَوَّوق
مِنْ غَذَا تَخَرَّتَا إِثْوا إِمَّايِ
بَمَرِكَوا. ١٥ پِقَدِلِه إِلَايِ وَمَيْرِه
طَالَايِ، ”ما سِيمُو بَالَوْخُنْ
وَهُوَو شِيار مِنْ خَمِيرَا دِبْرِيشِه
وَخَمِيرَا دَهِيرَوْدِسِ.” ١٦ وَأَوا
بَمَحَكَويِه خَا إِمَّد خِنَّا وَبِإِيمَارَا،
”إِيلِه بَإِيمَارَا هَادَخ مَيْد لَاتَّان
لِخَمَا.”

١٧ إِيْذِيَئِلِه إِيْشَوَعْ بَگَاوَايِ،
وَمَيْرِه طَالَايِ، ”قَايِ إِيْوَوْتُنْ
مَتَخَمُولِه دَلَّاتَوْخُنْ لِخَمَا؟ وَلِ
دَاهَا لَا إِيْذِيَئِلَوْخُنْ وَلَا
فَهْمَلَوْخُنْ؟ هَادَخ إِيلِه لَبَوْخُنْ
يَا قُورَا؟ ١٨ إِتَّوْخُنْ أَيِّنِه وَلَا
كَخَازِوتُنْ؟ وَإِتَّوْخُنْ نَشِيَّاثَا وَلَا
كَشَمْؤَوْتُنْ؟ لَا كَتَخَروْتُنْ
آنايِ خَمَّش تَخْرَاثَا دِتَوَيرِي

گارِشِلَه لخَا بارا ومشورِيله
مِچاخوَسَيه. ^{٣٣} إِلَّا آوو پِشِلَه
و خَيِّرِه لَتَلَمِيذِه دِيَّيه و كِم
چا خِسِلَه كَيِّپَا و مَيِّره، ”رَحْوَق
مَقَامِي، سَاطَانَا، مَيِّد لَيُوت
مَتَخْمُولَه تَخْمَلِياثَا دَالَّهَا إِلَّا
تَخْمَلِياثَا دِبَنِيَناشا.“

طَئَانَا دِصْلِيُوا وَتَبَائَا دِإِيشَوْع
(متّاي ١٦؛ ٢٤-٢٨: ٩؛ لوقا ٩: ٢٣-٢٧)
^{٣٤} أَيْكَاهَا قَرِيلَه إِيشَوْع لَكِنِشِه
و لَتَلَمِيذِه دِيَّيه و مَيِّره طَالَاي،
”مَانِي دَبَائِه دَأَثَه بَثَري، كَلَزْ ما
دَنَاكِر گِيَانِيه و طَائِن صَلِيُويَه
و تَابَيَشَلي. ^{٣٥} مَانِي دَبَائِه
دِمَخَالِص گِيَانِيه، بِد هَالِكَلا.
و مَانِي دَهَالِك گِيَانِيه مَسَبَابِي
و مَسَبَبِ دَبَشَارَا دِيَّي، بِد
مَخَالِصَلا. ^{٣٦} مَها بِد مَحَاصل
بَرَناشا إِن قَانِه عَالَمَا كُلَّيه
و گِيَانِيه مَسَاكِير؟ ^{٣٧} يَن مَها بِد
يَاوِل بَرَناشا مَبَدَل گِيَانِيه؟
^{٣٨} مَانِي دَنَاخِپ مِنِي و مِن
مَحَكَيَاشِي بَآذِي دَارا حِطَّايا

كَيِّپَا بِسَهَاذا بَحَقُّوْثَا دِإِيشَوْع
(متّاي ١٦: ١٣-٢٠؛ لوقا ٩: ١٨-٢١)

^{٢٧} بَاشِر دَخْ پِلِطِلَه إِيشَوْع
و تَلَمِيذِه دِيَّيه، صَوب مَشوَاشَا
دَقَيسَرِيا دِبِيلِيَپُوس و بَأْرَخَا
مَبُوقَيرِه تَلَمِيذِه دِيَّيه، ”مَها
كَامِري نَاسِه إِلَّي، مَن إِيُون آنا؟“
^{٢٨} مَيِّرَاي، ”يَوْحَنَنْ مَعْمَدَانَا. خِنَّه
كَامِري، ’أَيْلِيَا‘، و خِنَّه، ’خَا مِن
نوِّيه. ^{٢٩} مَيِّرِه طَالَاي إِيشَوْع،
و أَخْتو، مَها كَامِروْتُن مَن إِيُون
آنا؟“ كِم جَاوِيلَه كَيِّپَا، ”آيت
مَشِيقَيِوت“. ^{٣٠} و كِم مَوْصِيلَي
تَد لَا آمرِي تَا نَاشَا بَحَاسِيه.

**إِيشَوْع بَمَتَخَوِّرِه بَحَسْ مَوْثَيَه
و قِيمَتِيه گَاها قَمِيشَا**

(متّاي ١٦: ٢١-٢٣؛ لوقا ٩: ٩-٢٢)

^{٣١} مشورِيلَه بِمَوْلَوِيَاه دِبَرَوَنا
دَنَاشَا كَلَزْ ما دَطَائِن حَشَا كَبِيرَا،
و سَاوِه و رَابِه دَكَهِنَه و سَيِّره بِد
نَكَرِيلَه، و بِد قَطَلِيلَه، و باشِر طَلَاثَا
يُومَاثَا بِد قَاهِم. ^{٣٢} كِم آمِيرا آذِي
مَحَكَيَاشَا طَالَاي أَشَكَارَا. كَيِّپَا كِم

بِإِيمَارَا مَيْد وَأَوَا زَدِئَه.^٧ وَقَرِمْلَا
إِلَّا يَغْذَا أَيْوَا، وَثَيْلَه خَا قَالَا مِن
أَيْوَا بِإِيمَارَا، ”آذِي إِيلِه بَرَوْنِي
عَزِيزَا. شَمُؤُو إِلَيْه.“^٨ لَغَافِلَه كُدْ
خَيْرَاي خَوْظَرَانَاي، لَا غَزَيْلَاي
چَو نَاشَا إِمَمَاي شَوَّوق مِن إِيشَوْع
لَخَوْذَيْه.

^٩ وَأَنِي بِنَخَاثَا مِن طُورَا، پِقْذِلَه
إِلَّا يَدْلَا أَمْرِي تَا نَاشَا لَمِنْدِي
دِغَزَيْلَاي وِلْ تَدْقَائِمْ بَرَوْنَا دَنَاشَا
مِن بَيْنَثِ مِيْثِه.^{١٠} وَكِمْ نَطَرِيَلَا
آذِي تَنَيْثَا بَلِيَّاي وَمِبَقْرِيَوَا خَاتَا خَنَّا
مِيَلا آذِي خِلْمَتَا دِقِيمَتَا مِن بَيْنَثِ
مِيْثِه؟^{١١} وَكِمْ بَقْرِيَلِه، ”قَايِي
كَامِرِي سَيْرِه، قَمَايَا كَلْزَمَا دَائِثَه
أَيْلِيَّا؟“^{١٢} مَيْرِه طَالَاي، ”أَيْلِيَا بِدْ
أَثَه قَمَايَا تَدْمَعَادِلْ كُلْ مِنْدِي. قَايِي
إِيلِه كَثِيُوا بَرَوْنَا دَنَاشَا بِدْ مَعَاذِبْ
كَبِيرَا وَبِپَایِش نَكِيرَا؟^{١٣} إِلَّا
كَامِرِن طَالَوْخُن، أَيْلِيَا مَحَقَّا
ثَيِّلَه، وَأَوِذَلَاي بَگَاوِيَه لَكُلْ
مِنْدِي دِبَئِلَاي، دِخْ دِإِيلِه كَثِيُوا
إِلَيْه.“

وَزَنَّا يَا، هَمْ بَرَوْنَا دَنَاشَا بِدْ نَاخِضْ
مِنِيَّه إِيمَنْ دَائِثَه بَشَوْحَا دَبَابِيَه وَإِمَدْ
مَالَاحَه دَيَّه قَدَّيسِه.“

شَوْحَا دِإِيشَوْع وَإِيَشَيَا دَأَيْلِيَا

(مَتَّاي ١٧:١-١٣؛ لَوْقَا ٩:٢٨-٣٦)

٩ مَيْرِه طَالَاي، ”مَحَقَّا كَامِرِن
طَالَوْخُن دِإِيتْ خَكْمَا
مِنَوْخُن قِيمَه آخَا لَا زِيلِي طَمَئِي
مَوْثَا وِلْ دَخَازَاي مَلَكُوتَا دَالَّهَا
بِإِيَشَيَا بَخَيِّلَا.“

^٢ بَايِرِ إِشتَا يَوْمَا ثَا شَقِيلَه إِيشَوْع
إِمَّيِه كَيْپَا وَيَعْقُو وَيَوْحَنَّنْ وَكِمْ
مَوْسِقَلَاي لَطُورَا عَلِيَا لَخَوْذَايِه.
وَمَشَوْخَلِيَه قَاماَيِه.^٣ وَپِشَلَاي
جُلَّيِه بِبِرَاقَا وَبِخَوارَا مِنْخَ تَلَكَّا وِلْ
دَچَوْ نَاشَا بَأَرَئَا لَا إِشَوَابِه
دَمَخُورَوَالَّاي هَادَخِ.
^٤ وَغَزَيْلَاي تَاماً أَيْلِيَا وَمَوْشِه،
بَمَحَكُويَه إِمَدْ إِيشَوْع.^٥ مَيْرِه كَيْپَا
تَا إِيشَوْع، ”رَابِي، طَوَيَّلَا دَهَاوُخْ
آخَا. شُدْ أَوْدُخْ طَلَاثَا قُبْرَانَه، غَذَا
طَالَوْخ وَغَذَا تَا مَوْشِه وَغَذَا تَا
أَيْلِيَا.“^٦ لَا كِيَادِيَهُو مَهَا وَيَوَا

ازِيالهُ أَيِّي روحا، بعْدَاناه كم
صَرْعَالهُ. ونِپَلَه لارئا وپِشِله
ملَعْبَوَطِه وگِبَلا گِبُو لسِپُواثِيه.
٢١ مِبُوقَيره إِيشَوع مِن بايَه، ”ماقا
إِتَّه بَرونُوخ هادَخ؟“ مَيِّره، ”مِن
زَورُوشِيه. ٢٢ گَاها ثا كَبِيره كَتَلَقا لَه
بنورا وبِمايا تَد هَلَكَاله. إِن إِيبُوخ
دَأْوَذْت خا مِنْدي، عَونَان
ومرا حِم إِلَان.“ ٢٣ كِم جاوِيله
إِيشَوع، ”مَيِّرُوخ، إِن إِيبُوخ؟“
كُل مِنْدي بَرَايِيله تا أو دِمهِيمِين.“
٢٤ بعْدَاناه معوي طِله بابا دَأْو يالا
ومَيِّره، ”كِمْهِيمِين ماري، عَونَني
مِن نُقْصانُوثا دَهِيمانُوثي.“

٢٥ كُد غَزِيله إِيشَوع كِنشا
بِأَرَاقا صَوَبيَه، كِم چاخِسلا أَيِّي
روحا مَطْوَمِيَثا وَمَيِّره، ”يَا روحا
خرِسَه وَكَرَّه، كِيَقَذِن إِلَاح
دِبَاطَات مِنَّيه ولا أُورَات إِلَيَّه
گاها خِرتا.“ ٢٦ معوي طِلا روحا
وَكِم صَرْعَاله بَخِيلا وَبِطَطَلا مِنَّيه.
وپِشِله يالا مِخ مِيَثا، وِل دَكِيره
مِنَّاي مَيِّري اِي مثله. ٢٧ أَرِيله إِيشَوع

إِيشَوع بِطْرَاذا روحا مَطْوَمِيَثا مِن يالا

(متّاي ١٧:١٤؛ ٢١-١٤:٢١؛ لوقا ٩:٣٧-٤٣)
١٤ كُد شِيلاي گِيد تَلمِيذَه،
غَزِيلاي كِنشِه كَبِيره خَوْظَرَانِي
وَسَپِيره مَجا حَوِودِه إِمامِيَه.
١٥ وبعْدَاناه دِكِم خَازَاله إِيشَوع،
معوجِبله كِنشا كُلَّيه وأَرْقلَاي
لَكِيَبيَه تَد داراي شَلَاما إِلَيَّه.
١٦ كِم باقِيراي تا سَپِره، ”بَحَس
مَها إِيَوْتُن مَجا حَوِودِه إِمامِي؟“
١٧ خا مِن كِنشا مجُوبِله، ”مَلَپِانا،
موثِيلي بَرَونِي گِيَوُخ، مَيد إِيَّبه
روحا خَرِسَه. ١٨ كُد كَارِيله،
كمَخِياله لارئا وَكَگِيبا گِبُو
لسِپُواثِيه وَكَسَپِيك كَاكِيه
وَكِيَاوِش پَغَريَه. مَيِّري تا تَلمِيذَه
دِيَوُخ دَطَرَذِيله ولا هوَلَّيَابِي.“
١٩ مَيِّره إِيشَوع، ”يَا دارا لا
مَهْوِيَمنا، وِل إِيمَن بِد هاون
إِمَّوْخُن؟ وِل إِيمَن بِد هاون
مَصِيَّورَوْخُن؟ مَوْثُوله لَكِيَبي.“
٢٠ كِم ما ثاله گِيَبيَه. كُد كِم

وَوَتَّوا مَحَاخُودِه بِغَذَادِه
بِأَرْخَا؟”^{٣٤} شِتِّقَلَاي، مَيْد وَاوا
مَجُودِلِه خا إِمْد خَنَّا بِأَرْخَا
وَبِإِيمَارَا، مَنْ إِيلِه بِش رَابَا
بَيْنَاثَاي. ^{٣٥} تُولِه إِيشَوع وَقَرِيلِه
لِتَرِيسَر شَلِيْحِه وَمَيْرِه طَالَاي،
”مَانِي دَبَائِه دَهَاوِه قَمَايَا
بَيْنَاثُوكُنْ سُدْ پَايِش خَارَايَا
دَكُول وَخَدَاما دُكُلَاي.”^{٣٦}
وَأَرِيلِه خا يَالَا زَورَا وَكِم
ما قِملِه بِيَلَگَا. وَكِم طَائِنَه بَقِيلِه
وَمَيْرِه،^{٣٧} كُل مَانِي دَقَابِل خَا^{٣٨}
يَالَا زَورَا مِنْ آذِي بِشَمِي إِيلِه
بِقَبَالِي، وَمَانِي دَقَابِلِي، لَا آنا
كَفَابِل إِلاً آوا دَكِم شَادِيرِي.“

مَانِي دَلِيلِه دَرْقُول دِيَان إِيلِه
إِمَّان

(لوقا ٩:٤٠-٥٠)

مَيْرِه طَالَاي يَوْحَنَنْ، ”رَابِي،
غَزِيلَان خَا نَاشا بَطْرَاذا سَاطَانَه
بِشَمُوخ وَكِم مَنْعَخِلِه مَيْد لا
كَتَابَيَثَلَان.“^{٣٩} مَيْرِه طَالَاي
إِيشَوع، ”لَا مَنْعَوْتُولِه. لَيْث نَاشا

بِإِيْذِيه وَكِم ما قِملِه.

كُدْ أَوَيِرِه إِيشَوع لَيَثَا كِم
بَقَرِيلِه تَلَمِيذِه دَيَّه لَخَوْذَاي، ”قَاي
لَا هُوَلَيَبَان أَخْنِي دَطَرْذَخَلَا؟“^{٤٠}
مَيْرِه طَالَاي، ”آذِي گِنْسَا لا
كِپَالِط إِلاً بَصَوْمَا وَصَلَوْثَا.“

إِيشَوع بِمَتَخُورِه بَحَسْ مَوْثِيَه
وَقِيمَتِيَه گَاهَا دِتَّيَيِه

(متّاي ٩:٢٢-٢٣؛ لوقا ٤٣:٤٥)

كُدْ پِلِطَلَاي مِنْ تَامَا
وَفِتَلَاي بِكَلِيلَا، لَا بَئِيلِه لَچُو
نَاشا دِيَاذِيَع بِكَاوِيَه،^{٤١} مَيْد
مَوْلِپُوا لَاي تَلَمِيذِه دَيَّه بِإِيمَارَا،
”بَرُونَا دَنَاشا بِدْ پَايِش مَسُولَمَا
لِإِيدَاثَا دِنَاشِه وَبِدْ قَطْلِيلِه. وَبِشِرْ ما
دَقَطْلِيلِه، بِيَوْمَا دِطَلَاثَا بِدْ قَائِم：“^{٤٢}
إِلاً لَا فَهَمِيَوَا لَا آثْ مَحَكِيَثَا
وَزَدِيَوَا دِمْبَقَرِيوَالِه.

مَنْ إِيلِه رَابَا بِمَلْكُوتَا دِشَمِيَا؟

(متّاي ١٨:١-٥؛ لوقا ٩:٤٦-٤٨)

(٢٢:٤٢-٢٤)

ثِيلَاي لِكَبَرْ نَاحَوم. كُدْ
وَيَوَا بَيَثَا، كِم باَقِيرَاي، ”لَمَهَا

٤٦ أَيْكَا دَتَوْلِيَّا يِ لَا كَمِيشَا
وَنُورَا لَا كَدَائِخَ.
٤٧ وَإِنْ أَيْنُوْخْ مَتِعْسَالُوخْ، تَلَوْقَلا.
بِشَطَوْ إِيلِه طَالُوخْ تَدْ أَورِت
لَمَلْكُوْثَا دَالَّهَا بَعْدَا أَيْنَا، وَلَا
بِتِّيَّيِّ أَيْنِه دَنَپِلْتْ بَگِيهَانَا دُنُورَا،
٤٨ تَاما دَتَوْلِيَّا يِ لَا كَمِيشَا
وَنُورَا يِ لَا كَدَائِخَ.
٤٩ مَيْدِ كُلْ نَاشَا بِدِ پَايِشِ موْمِلْخَا
بُنُورَا.”

مِلْخَا بَخْتا
(مَتَّاي١: ٥؛ لوقا١٤: ٣٤-٣٥)
٥٠ ”مِلْخَا طَوْتَالَا، إِلَّا إِنْ پِيشَا
مِلْخَا بَخْتا، بِمَهَا بِدِ پِيشَا
موْمَلْخَتا؟ بَدَمْ شُدْ هَاوِه
بَگَاوَوْخُنْ مِلْخَا وَخَوَوْ بِشَلَامَا
خَا إِمْدَ خِنَا.“

گوارا و شوَاقا دَبَخْتا

(مَتَّاي٥: ٣١-٣٢، ١٩: ١٢-١١؛ لوقا١٦: ١٨)

١ كِمْ شَاوِقَلا أَيِّي دُوكَثَا
وَثِيلِه لِتَخُومَا دِإِيْهُوْذا
لَأَوْ بَارَا خِنَا دَنَيْهَرا دِيَوْرَدَنَا.

دِإِيْبِه دَأِوْذْ خِيَلا بِشَمِّي وَبَاشِرْ خَا
قِصَا دَمَحِكِه إِلَّيِ بِشَتا، ٤٠ مَيْد
ماْنِي دَلَّيِه دَرَقُولْ دِيَانِ إِيلِه إِمَانَ.
٤١ مَحَقَّا كَامِرَنْ طَالَوْخُنْ، كُلْ
ماْنِي دَمَشْتَيَلَوْخُنْ خَا قَطَخَا
دِمَيا بِشَمِّي مَسَبَّبِ دِإِيْوَوْتُنْ
دِمَشِيقَا، أَغْرَا دِيَّيِه لَا كِمسَاكِرِ.

تَعَسْتَا تَا خِنَا

(مَتَّاي١٨: ١٧؛ لوقا١٧: ٩-٦)

٤٢ ”وَكُلْ ماْنِي دَمَتِعَسِ خَا
مِنْ آنِي زَوِرِه دِكَمَهِيمِنِي
بَگَاوِي، بِشَطَوْ وَيَوَا طَالِيَه
دِمَعَلْقِيوَا كِيَپَا دَأَرِخَلْ بِپَقَرَتِيَه
وَتَلَقِيَوَالِه بِيَاما. ٤٣ إِنْ إِيدَذُوخ
مَتِعْسَالُوخْ، قَطَوْلا. بِشَطَوْ إِيلِه
طَالُوخْ دَأَورِتْ لَخَايِه بَعْدَا إِيْدا
مِنْ مَادِزَالُخْ لَكِيهَانَا بِتِّيَّيِّ إِيْداشَا،
٤٤ أَيْكَا دَتَوْلِيَّا يِ لَا كَمِيشَا
وَنُورَا لَا كَدَائِخَ.

٤٥ وَإِنْ أَقْلُوخْ مَتِعْسَالُوخْ،
قَطَوْلا. بِشَطَوْ إِيلِه طَالُوخْ
دَأَورِتْ لَخَايِه مُشَّلَا وَلَا نَپِلْتْ
بَگِيهَانَا وَآيِتِ بِتِّيَّيِّ أَقْلَاثَا،

وَكَاهَا خِرْتَا زِلَّا يِيْ كِنْشِه
كَبِيرِه. وَوَيْوَا بِمَوْلَوْپَايِيْ گَاهَا
خِرْتَا مِنْخِ عَادِتِيه. ٢ قِرْوَلَايِيْ إِلَيْهِ
خَكْمَا پِرِيشِه وَكِمْ بَقْرِيلِه تَدْ

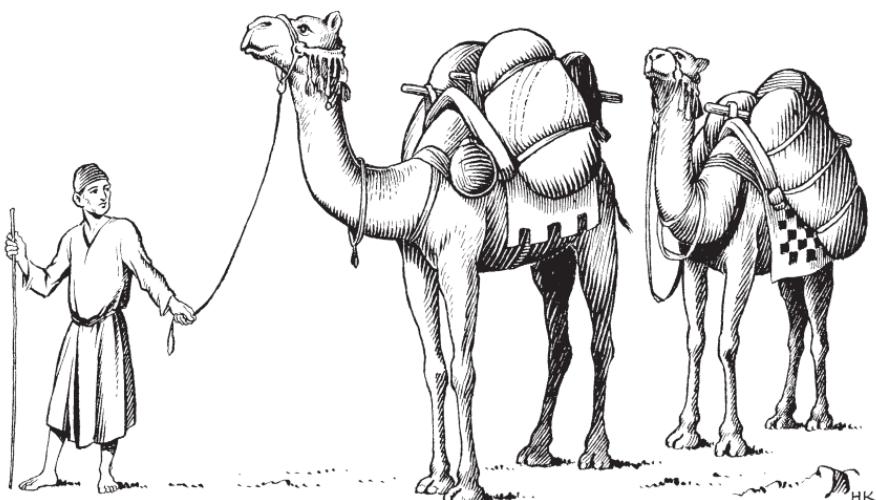
مَجَرَبِيلِه إِنْ إِتَّهِ گُورَا دَسْتُورِ
دِمَطَالِقِ بَخْتِيه. ٣ كِمْ جَاوِبَلَايِ،
”مَهَا كِمْ مَوْصَلَوْخُنْ مَوْشِه؟“ ٤
مَيْرَايِ، ”مَوْشِه كِمْ يَاوِلَانِ
دَسْتُورِ دَكْشُوخِ كَثَاوا دِپَراشا
وَمَطَلَقُ خَلا.“ ٥ مَيْرَه إِيشَوعِ
طَالَايِ، ”مِنْ قِشِيوْثَا دِلَبَوْخُنِ
كَثُولِه طَالَوْخُنْ آذِي پُكَدَانَا. ٦ إِلَّا
مِنْ شَرِيشَا دِبَريْثَا، أَلَهَا كِمْ أَوِذْلَايِ
أَرْزا وَنَقُوا. ٧ وَمِنْ هَادَخِ بِدَشَاوِقِ
گُورَا الْبَابِيَه وَيِمَّيَه وَبَتَابِيَه لَبَخْتِيه،
وَتَرَاوَايِ بِدَپِيشِي خَآپَغَرا. بَدَمْ
لا كَهَاوَايِ تَرَيِي إِلَّا خَآپَغَرا.
وَمِنْدي دِمَحَايِذِلِه أَلَهَا، بَرَناشا
شُدْ لَا پَارِشِلِه.“

جَونَقا أَتِيرَا
(متّاي ١٩:١٦-٣٠؛ لوقا ١٨:١٨-٣٠)
كُدْ وَيْوَا إِيشَوعِ بِإِيزِالَا
بَأْرَخَا، أَرْقِلِه لَكِيَيِه خَا گُورَا
وَبِرِكِلِه قَامِيَه وَكِمْ بَاقِيرِه،
”مَلِپَانَا طَاوا، مَهَا أَوْذِنْ تَدْ يَرِشَنِ
خَايِه أَبْدِينِيَاه؟“ ٨ مَيْرَه إِيشَوعِ
طَالَايِه، ”قَايِ كَفَارِتَيِ طَاوا؟ لَيْثِ

بَايِرِ دَخِ كِمْ بَقْرِيلِه تَلَمِيَه
دِيَيَه بِيَشَا لَأَذِي مِنْدي گَاهَا خِرْتَا.
١١ مَيْرَه طَالَايِ، ”مَانِي دِمَطَالِقِ
بَخْتِيه وَكَاهُورِ بِغَذا خِرْتَا گَزَانِه.“

٢٣ خَيْرٍ إِيْشَوْعَ خَوْظَرَانَيْهِ
وَمَيْرِهِ تَا تَلْمِيذِهِ دِيَّيْهِ، ”مَا
عَسْقِهِلَا لَآنَايِ دِإِتَّايِ مَال
دَأْورِي لَمَلْكُوْثَا دَالَّهَا.“
٢٤ مَعْوِجَبَلَايِ تَلْمِيذِهِ
بِمَحَكِيَّيْهِ. وَكِمِ تَائِيلَا إِيْشَوْعَ
كَاهَا خَرْتَا وَمَيْرِهِ طَالَايِ، ”يَالِهِ،
مَا عَسْقِهِلَا لَآنَايِ دِكَتَكَلِي لَمَال
دِيَّايِ دَأْورِي لَمَلْكُوْثَا
دَالَّهَا. ٢٥ بِشِ سَانَايِيلَا لَگُمْلا
دَأْورِ بَنَقَبا دِمَخَاطَا مِنْ أَتِيرَا
دَأْورِ لَمَلْكُوْثَا دَالَّهَا.“
٢٦ مَعْوِجَبَلَايِ كَبِيرَا وَمَيْرَايِ خَا^{١٩}
تَا خِنَّا، ”بَدَمْ مَنْ إِيْيِهِ دَخَالِصَ؟“

طَاوا إِلَّا خَاءِ، آلَهَا. ٢٧ كِيدَتَّايِ
پُكَدَانَهِ: لَا قَطْلِتْ، لَا زَانِتْ، لَا
گَنِوتْ، لَا سَهَدِتْ سَهَدُونَا
دُكَلَا، لَا ظَلِمَتْ خِنَّهِ، وَمِيَاقِرْ
لِبَابُوكَ وِيمُوكَ.“ ٢٨ مَيْرِهِ طَالَيِهِ،
”مَلَپَانَا، آنِي كُلَّايِ إِيْوَنْ نَطِيرَايِ
مِنْ زَوَرُوْثِي.“ ٢٩ خَيْرٍ إِيْشَوْعَ
بِكَأَوِيَهِ وَكِمِ بَائِيلِهِ، وَمَيْرِهِ طَالَيِهِ،
”خَا مِنْدِي كَنَاقِصَلُوكَ. سِيِّ
مِزَابِنْ كُلِّ مِنْدِي دِإِتَّوْخَ، وَهَلَّهِ
تَا مِسْكِينَهِ، وَبِدِ هَاوَيْلُوكَ خُزْزِتَا
بِشَمِيَّا، وَهَايِو تَبَؤْلِي.“ ٣٠ غِيَّنِهِ
بَآثَ تَنِيَشَا، وَزِلَّهِ حَشَانَا، مَيِد
إِثُوَالِهِ مَالْ كَبِيرَا.



معوجِه وزديئه. شقله تَرِيسَر شليحه دَيَّه لخا بارا ومشوريله بميدؤاي لمendi دزيله باره بگاویه. ^{٣٣} مَيره، ”دَاهَا إِيُوخ بِإِيْسَاقَا لَأَوْرِشِلَمْ وَبِرَوْنَا دَناشَا بِدِمَسْلَمِيلَه تَارَابِه دَكَهِنَه وَسَپِرِه، وَبِدِ پَایِش دِينَا تَا مَوْثَا وَبِدِ مَسَلَمِيلَه تَا حَمْپِه. ^{٣٤} بِدِ مَقَلَدِي إِلَيْه وَبِرَيْقِي بِپَائِيَه وَبِجَلَدِيَه، وَبِقَطْلِيلَه. ولَيَوْمَا دِطَلَاثَا بِدِ قَائِم.“

طَلَابَا دِيَعَقُو وَيَوْحَنَّ

(متّاي ٢٠:٢٠-٢٨)

^{٣٥} قرولاي گييد ايشع يعقو ويوحّن، ياله دزوداي، وميري طاليه، ”ملپانا، كيُخ داؤذت طالان أو مندي بِدِ طَلْبُخ منوخ.“ ^{٣٦} مَيره طالاي ايشع، ”مَها كِيْبُوتُن مِنِي دَأْوِذن طَالَوْخُن؟“ ^{٣٧} مَيراي طاليه، ”دَشَوْقَتَان دَاتُوخ خا مِن يَمِنه دِيُوخ وَأَوْ خا مِن عَسِرِه دِيُوخ بشوحوخ.“ ^{٣٨} مَيره طالاي

٢٧ خَيْرِه إِيْشَوْع بَگَاوَايِي وَمَيرِه، ”گييد بنيناشا آذى لَيَلا بَرِيشَا، إِلَّا لَا گييد آلهَا؛ گييد آلهَا كُلِّ مِنْدِي بَرَايِيلَه.“ ^{٢٨} مشوريله كَيْپَا بِإِيمَارَا، ”أَخْنِي شُوْقَلَان كُلِّ مِنْدِي وَكِم تَبُؤْخَلُوك.“ ^{٢٩} مَيره ايشع، ”مَحَفَّا كَامِرَن طَالَوْخُن، لَيَث ناشا دشاوق بَيَثَا يَن أَخَاوَاشَا يَن خَثْوَاشَا يَن بَابَا يَن يَمَا يَن بَخْتَا يَن يَالِه يَن أَرْئَاشَا تَا خَاتِر دِيَيِّ وَتَا بَشَارَا، ^{٣٠} دَلَا شَاقِل خَا بَأْمَا، آخَا بَآذِي زَوْنَا: بَاتِه وَأَخَاوَاشَا وَخَثْوَاشَا وَيَمَاشَا وَيَالِه وَأَرْئَاشَا، إِمْد جُنْجَارِه، وبَأَو عالما دَاهِه خَاپِه أَبْدِينَايِه. ^{٣١} إِلَّا كَبِيرِه دِيلَالِي قَمَايِه بِدِ پَيْشِي خاراپِه وَخاراپِه بِدِ پَيْشِي قَمَايِه.“

إِيْشَوْع بَمَتَخُورِه بَحَسِّ مَوْثِيَه وَقِيمَتِيَه گَاها دَطِلَث

(متّاي ٢٠:١٧-١٩؛ لوقا ١٨:٣١-٣٤)

^{٣٢} كُد واوا بِإِيْسَاقَا لَأَوْرِشِلَم بُأْرَخَايِ، رَاخِشَوا إِيْشَوْع قَمَايَا قَمَايَا. وَآنِي بِإِيزَالَا بَشَريَه بَشَريَه

كُلُّوْخُنٌ. ^{٤٥} مَيْد بَرَوْنَا دَنَا شَاشِيلَه
لَا تَدْخَدْمِيلَه، إِلَّا تَدْخَادِم وَيَاوِل
گِيَانِيه دِوْحَثَا مِبَدَل كَبِيرَه.

إِيشَوع مِبَاسُومِه سِمِيَا بِإِيرِيحا
(متّى ٢٩:٢٠ - لوقا ١٨:٣٤-٤٣)

^{٤٦} مَطِيلَي لِإِيرِيحا، وَكُدْ
وَيَاوَا بِپلاطَا مِنْ تاما آوَو
وَتَلَمِيدِه دِيَيَه إِمَّد كِنِشَه كَبِيرَه،
إِثْوا خَا سِمِيَا، شِمَيَه طِيمَاي بِرَد
طِيمَاي، وَيَاوَا تِيَوَا لِسِپِشا دَأْرَخَا
بِگوَايَا. ^{٤٧} كُدْ شِمَيَئِيلَه دِيَلِه

إِيشَوع نَصْرَايَا، مَشُورَيَلَه
معَايَوَطِه بِإِيمَارَا، ”إِيشَوع، بَرَوْنَا
دَداوِيَذ، مَراجم إِلَيِّي.“ ^{٤٨} نَاشِه
كَبِيرَه پِشَلَاي مَچَاخَوَسِيه تَد
شَاشِقَه. آوَو بِشَه مَعَايَطَروَا،
وَآمِروَا، ”بَرَوْنَا دَداوِيَذ، مَراجم
إِلَيِّي.“ ^{٤٩} كَلَيِيلَه إِيشَوع وَپِقَنْدَلَه
دِنَبَلِيلَه لَگَيَيَه. كِم قَارَالِه تَا أوَّ
سِمِيَا وَمَيْرَاي طَالَيَه، ”هَل لِبَا تَا
گِيَانُوكَه! قَوْ! إِيلِه بِقَرَايَوَخ.“
^{٥٠} تِلَقَلَه أوَّ سِمِيَا قَبَائِيَه وَقِمَلَه
وَثِيلَه گَيِيد إِيشَوع. ^{٥١} مَيْرَه طَالَيَه

إِيشَوع، ”لَا كِيَذُوتُن مَهَا
كَطَلَبُوتُن. قَاي إِيَبَوْخُن دَشَاتَوَتُن
قَطَخَادِزِيلَن شَاشِتَه، يَن دَعَمَذُوتُن
بِمَعْمَودِيشَا دَزِيلَن عَمَدِنَنا؟“
^{٣٩} مَيْرَاي طَالَيَه، ”أَيِّ، إِيبَان.“
مَيْرَه طَالَيَه إِيشَوع، ”بِد شَاتَوَتُن
قَطَخَا دَشَاتَه آنَا وَبِد عَمَذُوتُن
بِمَعْمَودِيشَا دَعَمَدِن، ^{٤٠} إِلَّا إِيتَاوَا
مِنْ يَمِنِه دِيَيَه يَن مِنْ عَسَرِه دِيَيَه لَيِلَه
دِيَيَه آنَا دِيَاوِنَا، إِلَّا إِيلَاتَا آنَا يِدِيلَا
موَحَظَرَتَا طَالَاي.“

^{٤١} كُدْ شِمَيَئِلَاي آنَاي إِسْرَا
تَلَمِيدِه خِنَّه، جَعِزَلَاي مِنْ يَعْقو
وَيَوَحَنَّن. ^{٤٢} كِم قَارِيلَاي إِيشَوع
وَمَيْرَه طَالَاي، ”أَخْتو كِيَذُوتُن
آنَاي دِيلَاي خَشِيوه رَيَشَانِه
دَحَمِيَه إِيلَاي مَارَاوَاثَا دِيَيَاه،
وَرَابِه دِيَيَاه كِمَشَلَطِي إِلَاي
بُشْلَطَانَا. ^{٤٣} إِلَّا أَخْتو شُدْ لَا هَاوِه
هَادَخ بَيَنَاوَخُن. مَانِي دَبَائِه دَهَاوِه
رَابَا بَيَنَاوَخُن شُدْ پَایِش خَدَامَا
طَالَوْخُن. ^{٤٤} وَأَيِّمَا مِنْوَخُن دَبَائِه
دَهَاوِه قَمَايَا شُدْ پَایِش أَوْدَا تَا

إِيْشَوْعَ، ”مَهَا كِيْت دَأْوَنْ طَالُوكَ؟“ مَيْرَه أَوْ سِمِّيَا طَالِيه، ”رَابِي، كِيْن دَدَائِلَنْ.“ ^{٥٢} مَيْرَه إِيْشَوْعَ طَالِيه، ”سِي. هَيْمَانُوشُوكْ كِم خَلْصَالُوكَ.“ بَعْدَانَه بِدَلَّه وَكِم تَايِئِلَه بَأْرَخَا.

٤ زِلَّا يَوْغَزِيلَاه جَحْشا

سِيرَا قَم طَرَئَا بَالَّوْلَا وَكِم شَارِيلَه. ^٥ إِثُوا خَكْمَا نَاشِه وَاوا قِيمِه تاما مَيْرَاه طَالِيه، ”مَيْوَوتُن بِأَوَاذَا؟ قَاهِي إِيْوَوتُن بِشَرَاهِيَه جَحْشا؟“ ^٦ كِم جَوْبِيلَاه دَخ دَكَم مَوْصِيلَاه إِيْشَوْعَ. وَكِم شَوْقِيلَاه دَشَقْلِيلَه. ^٧ مَوْثِيلَاه أَوْ جَحْشا تَا إِيْشَوْعَ وَدَرِيلَاه قَبَاهِيَه لَجَحْشا، وَرَكُولَه إِيْشَوْعَ إِلَيْهِ.

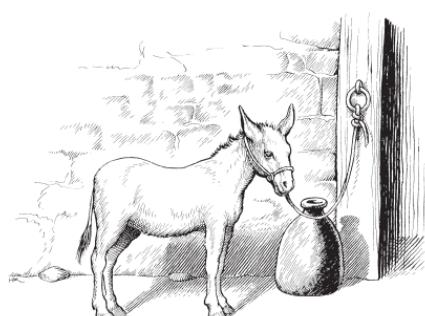
نَاشِه كَبِيرَه پِرسَلَاه قَبَاهِيَه بَأْرَخَا. وَخَنَّه پَرَسيَوا پِنْجَونِيَاثَا قَطِيَّه مِن هِيلَانِه. ^٩ وَآنَاه دَوَاوا بَإِيزَالَا قَامِيَه قَامِيَه وَبَثَريَه بَثَريَه وَاوا مَعَايَوْطِه وَبَإِيمَارَا، ”أَوْشَعَنا! بَرِيَخَا هَاوِه أَوْ دَإِيلَه بَإِيشَايا بِشَمَّا دَمَريَا!“ ^{١٠} وَبَرِخَتا

أَوْشَعَنا تَا بَرَوْنَا دَداوِيد

(مَتَّاي ١١-١: ٢١؛ لَوْقا ٤٠-٢٨: ١٩)

يَوْحَنَنْ ١٢: ١٢)

١١
كُدْ قَرُولَاه لَأَورِشَلِم، لَيَّثْ پَاغِه وَبَيَّثْ عَنِيَا قَرَوَاه دَطُورَا دَرَيَّشَه، مَشُودَيَّرَه تَرَيِي مِنْ تَلَمِيذَه دَيَّيَه، ^٢ مَيْرَه طَالِيه، ”سَو لَأِيَّيِي مَا ثَا دَإِيلَا بَرِقُولَوْخُن. إِيمَن دَأْوَرُوتُن إِلَاه، بَعْدَانَه بِدَ خَازُوتُن خَا جَحْشا سِيرَا چُو نَاشَا لَا رَكِيَوا إِلَيْهِ.



بِطْرَاذَا مَزَبَنَاهِ وزَاوَانَه بَهِيَكَلَا.
وَمُوقَلِبِلِه مَيْزاًوَاثَا دِمَصَرَفَانَه
وَكُرْسِيِه دِمَزَبَنَاهِ دِيَونَه. ^{١٦} وَلَا
شُوِقِلِه نَاشَا دَأَوْرُوا لَهِيَكَلَا وَأَوَّ
طَئِنَا مِنْدِي. ^{١٧} وَوَيْوَا بَمَوْلَوِيِه
وَبِإِيمَارَا طَالَايِ، ”مَوَلَيِه كَثِيُوا:
بَيْشِي، بَيْثَا دِصَلُوَثَا بِدَ پَائِش
قَرِيَا تَا كُلَّا يِعَمَّه؟
إِلَّا أَخْتُو كِمَ أَوْذُوتُولِه گُپَا
دَمَشِلَخَانِه.“

^{١٨} شَمَيْثَلَايِ رَابِه دَكَهِنِه
وَسَپِرِه، وَوَاوا بِجِيَالَا دِخَ
دَهَلَكِيلِه مَيْدَ زَدَيْوَا مِنَّيِه، مَيْدَ
كِنْشَا كَلَّيِه وَيَوَا مَعْوِجَبَا بَيْوَلَيَانِه.
^{١٩} كُدَّ پِشِلِه بُرْمَاشِه پِلَطَلَايِ
لَبَرَايِه مِنْ مَذِيتَا.

إِيَلاَپَا مِنْ هِيلَانَا دِتَيَئِنا

(مَتَّايِ ٢٠: ٢٢)

^{٢٠} وَآنِي بِرَخَاشَا بِمُخْشِكَا
غَزِيَلَايِ أوْ هِيلَانَا دِتَيَئِنا أَوِيشَا
مِنْ قُرْمَيِه. ^{٢١} تَخِيرِه كَيِّيَا وَمَيْرِه
طَالَايِه، ”رَابِي، إِيَوَولِه أوْ هِيلَانَا
دَكِمَ لَيَطِتَّه أَوِيشَا.“ ^{٢٢} مَيْرِه إِيَشَوْعَ

هَوِيَا مَلَكُوتَا دِبَابَانَ دَأَوِيدَ دِيلَالَا
بِإِيَشَايَا. أَوْشَعَنَا بِمَرَوِمَه!“
^{١١} أَوْيِرِه إِيَشَوْعَ لَأَوْرِشَلَمِ،
لَهِيَكَلَا، وَخَيْرِه لَكُلَّ مِنْدِي،
وَكُدَّ پِشِلِه بُرْمَاشِه، پِلَطَلَه لَبَيْث
عَنِيَا إِمَّدَ تَرَيْسَرَ شَلِيَحِه.

إِيَشَوْعَ بِلِيَاطَا هِيلَانَا دِتَيَئِنَه

(مَتَّايِ ٢١: ١٨-١٩)

^{١٢} دِيرَثَ يَوْمَا كُدَّ پِلَطَلَايِ مِنْ
بَيْثَ عَنِيَا، وَيَوَا كَپِينَا. ^{١٣} غَزِيلَه
مِنْ رَاحِوقَا خَا هِيلَانَا دِتَيَئِنَه مَارِ
طَرِپِه، وَثَيْلِه دَبَلَكِيِه خَازِه بَگَاوَيِه
پَيَرِه. كُدَّ مَطَيِّلِه إِلَيِه، لَا غَزِيلَه
شَوَّوقَ مِنْ طَرِپِه مَيْدَ لَا وَيَوَا زَوَنَا
دِتَيَئِنَه. ^{١٤} مَيْرِه تَا أوْ هِيلَانَا، ”مِنْ
دَاهَا وَلَ آبَدَ چَوَ نَاشَا لَا آخِلَّ پَيَرَا
مِنْوَخ.“ وَتَلَمِيِّدِه دِيَيِّه وَأَوَا
بِشَمَايَا.

بَيْشِي بَيْثَا دِصَلُوَثِيلِه

(مَتَّايِ ٢١: ٢١؛ ١٧-١٢؛ لَوْقَا ٤٥: ٤٨-٤٩؛

بَوْخَنَنَ ٢: ١٣-١٢)

^{١٥} مَطَيِّلَايِ لَأَوْرِشَلَمِ، وَكُدَّ
أَوْيِرِه إِيَشَوْعَ لَهِيَكَلَا، مَشُورَيِّلِه

طالي، ”شُد هاوِيلوْخُن بهِيكلا، ثِلالي گيَيه راِيه دَكَهِنه وسَپِره وساِوه.“^{٢٨} مَيراي طاليه، ”بَأيما شُلطانا يِيوت بِأواذا آني؟“ ومانِي كِم ياولوخ آذِي سُلطانا دَأوِيت هادَخ؟“^{٢٩} مَيره إيشوع طالي، ”هم آنا بِدمَقِرنُوخُن خا بوقارا. مجَوبولي وبد آمرن طالوْخُن بَأيما شُلطانا كَأوْذِنَ أن مِندانِه.“^{٣٠} مَعموديَا دِيَوَحَنْ، مِن أيكا واوا، مِن شَمَيَا، يَن مِن بنَيناشا؟ مجَوبولي.“^{٣١} پِشلاي متَخَمُوله إِمَّد گيَاناي وبايمارا، ”إِن آمرُخ، مِن شَمَيَا، بِد آمِر طالان، بَدَم قاي لا مَهِيمِنُوخُن بِكَأويه؟“^{٣٢} و”إِن آمرُخ، مِن بنَيناشا، ...“ (زَديئلاي مِن كِنشا، مَيد گُلَّاي ناشه خشولاي يَوَحَنْ مَحَقَّا نويَا وَيوا).^{٣٣} كِم جَوبيله إيشوع ومَيراي، ”لا كِيذَخ.“ مَيره طالي إيشوع، ”بَدَم هَم آنا لا كَامِرن طالوْخُن بَأيما شُلطانا كَأوْذِنَ آني.“

هِيمانوشا بالَّها.^{٢٣} مَحَقَّا كَامِرن طالوْخُن: كُل ماني دَامِر تا آذِي طورا، ’شَلوَئِ مِن آخا ونِپَول بياما، ولا مشَكَّك بِلَبَّيه، إِلا مَهِيمِن بِمندي دَمَيره دَزِيله بارِه، بِد بارِه.^٤ مِن هادَخ كَامِرن طالوْخُن، كُل مِندي دَطَلبوُتن إِيمَن دِمَصالَوُتن، مَهِيمِن دَزِيلوُتن شَقلوتوُله وبد هاوِه طالوْخُن.^٥ وإِيمَن دَقِيموُتن مصالَويه، وهاوِيلوْخُن مِندي لنَاشا، شَووقو طاليه، تا خاتِر هَم بَابَوْخُن دَايِله بِشَمَيَا دشاوق طالوْخُن گناهَوْخُن.^٦ إِلا إِن لا شَوقوُتن طالي، هَم بَابَوْخُن دَايِله بِشَمَيَا لا كشاوق طالوْخُن گناهِمه دِيَوْخُن.“

شُلطانا دِيَيشوع

(متّاي ٢١: ٢٣-٢٧؛ لوقا ٢٠: ١-٨)

^{٢٧} ثِيوالاي گاهَا خِرتا لاؤرسِلم، وَكُد وَيوا بِرخاشا

وَمَشْوَدِيرَه خِنَّا وَكِمْ قَطْلِيلَه.
وَمَشْوَدِيرَه أَوْدِه خِنَّه كَبِيرَه،
مِنَّايِ كِم مَاخَالَي وَمِنَّايِ كِم
قَطْلِيلَي.

٦ "ماَر كَرْمَا إِثُواَلِه خَا بَرُونَا
لَخُوذِيه عَزِيزَا. بَخَرَشَا كِم
شَادِيرَه گَيَّبَايِ، وَمَيِّرَه، بَلَكِي
بِد نَخْبِي مِن بَرَوْنِي. ٧ إِلَّا آنَايِ
پَالَّاخِه مَيِّرَايِ خَا تَا خِنَّا، آذِيلَه
يَارَوْثَا. هَايَوْ دَقَطْلُخِلَه، تَد پَائِش
يُرُث طَالَان. ٨ وَكِم آرَالِه وَكِم
قَطْلِيلَه وَكِم تَلْقِيلَه لَبَرَاهِي مِن
كَرْمَا. ٩ دَاهَا مَهَا أَوِذْ مَار كَرْمَا؟
بِد آَشِه وَبِد هَالِكَلَاهِ آنَايِ
پَالَّاخِه وَبِد مَاءِرِيلَه أَوْ كَرْمَا تَا
خِنَّه. ١٠ مَوْ لَا قَرِيلَوْخُنْ آث
كَثَاوا؟

كَيَّيَا دَكِم نَكَرِيلَه بَانِيَه، پِشِلَه
كَيَّيَا رَيِّشا دَفْرَنِيشَا؛ ١١ آذِي شَوْلَا
مِن مَرِيَا وَيِّيَا، إِيَّيلَه مِنْدِي
مَعْوِجَاه قَامِدَ أَيِّنَانَ."

١٢ بَئِيلَاه تَد آرَالِه إِشَوعَ، إِلَّا
زَدِئَلَاه مِن كِنِيشَا، مَيِّد إِيَّدِئَلَاهِ



پَالَّاخِه بَيِّسَه دَكَرْمَا وَيَارَوْثَا
(مَتَّايِ ٢١: ٤٦-٣٣؛ لَوْقَا ٢٠: ٩-٩)

١٢ مشَورَيلَه إِشَوعَ
بِمَحَكَوِيَه إِمَّايِ بِمَثَلَه
وَمَيِّرَه، "إِثُوا خَا گُورَا شَتِّيلَه
كَرْمَا وَكِم حَاوَطَلَه بَگَاوِيَه
خَوِظَرَانَيِه وَخَبَرِيلَه بَگَاوِيَه
مَعَصَرَتَا وَبَنِيلَه بَگَاوِيَه بُرجَا
وَكِم مَاءِرِيلَه تَا پَالَّاخِه. وَزِلَّه
لَاثِرا خِنَّا. ٢ بَزَونَا دَپِيرَه
مَشْوَدِيرَه خَا أَوِدا گَيِّد آنَايِ
پَالَّاخِه تَد شَاقِل خَكَمَا مِن
پِيرَه دَكَرْمَا. ٣ كِم آرَالِه وَكِم
مَاخَالِه وَكِم شَدَرِيلَه سَيِّقا.
٤ وَمَشْوَدِيرَه طَالَاهِ گَاهَا خَرَتَا
خَا أَوِدا خِنَّا وَهَم آوا كِم مَاخَالِه
بَرِيشَيَه وَكِم شَدَرِيلَه بَرَازَالِه.

دَكِمْ مَا خَيْلَه آذِي مَثَلًا إِلَّا يَهُوَ الَّهُ مِنْدِي دَالَّهُا.“ وَكُلَّا يَهُوَ مَعْوِجَبَلَى بَگَاوَيَه . شَوْقَيَه وَزِلَّا يَهُوَ.

قِيمَتَا دَمِيَّة وَرَدَوْقَائِيَه

(مَتَّا يَهُوَ ٢٣: ٢٢ ؛ لُوقَا ٢٧: ٤٠ - ٢٨: ٢٠)

١٨ قَرُولَايِ إِلَّيَه زَدَوْقَائِيَه ، آنَايِ دَكَامَريَ لَيَثْ قِيمَتَا ، وَكِمْ بَقَرِيلَه . ١٩ مَيرَايِ ، ”مَلَپَانَا ، مَوْشِه كَثُولَه طَالَانَ ، إِنْ مَايِثَ أَخَوْنَا دَنَاشَا وَشَاوِقَ بَخَتِيهِ وَلَا مَخَالِفَ يَالَا ، كَلَزَمَا أَخَوْنَيَه دَشَاقِلَأَا يَيِّي بَخَتَا وَمَقْمَ زَرَئَا لَأَخَوْنَيَه . ٢٠ إِثُوا شَوْأَا أَخَاوَاثَا . أَوْ قَمَيا شَقِلَه بَخَتَا وَمِثْلَه وَلَا مَخُولِفَلَه زَرَئَا . ٢١ وَأَوْ دِتَرَيِي كِمْ شَاقِلَأَا وَهَمْ آوِ مِثْلَه ، وَلَا مَخُولِفَلَه زَرَئَا . وَهَادَخَ هَمْ أَوْ دِطَلَاثَا . ٢٢ وَشَوْئَنَايِ كِمْ شَقْلِيَلا وَلَا مَخُولِفَلَيِ زَرَئَا ، وَبَخَرَثَا هَمْ أَيِّي بَخَتَا مَثَلَا . ٢٣ بِقِيمَتَا ، إِيمَنْ دَقِيمَيِ ، أَيِّي بَخَتَا تَا أَيِّما مِنَّايِ بِدَهَوِيَا ، مَيدَ شَوْئَنَايِ گَوِيرَايِ بَگَاوَاه؟“

إِيوالَا درَيَشِيشَا تَا قَيَسَرَ

(مَتَّا يَهُوَ ١٥: ٢٢ ؛ لُوقَا ٢٠: ٢٦ - ٢٧)

١٣ بَاثِرِ دَخْ مَشْوَدَرَايِ لِإِيَشَوْعَ خَكْمَا مِنْ سَپِرَه وَنَاشِه دَبِيشَا دَهِيرَوَدِسْ تَدَ صَيَدِيلَه بِعَذَا مَحَكِيشَا . ١٤ وَثَيَلا يَهُوَ وَكِمْ آمَرِيلَه ، ”مَلَپَانَا ، كَيْدُخْ بَگَاوَوخْ دَإِيَوْتَ خَا گُورَا حَقَانِي وَلَا كَشَقْلِتَ پَاثَا وَخَاصَا إِمَدْ چُو نَاشَا ، إِلَّا إِيَوْتَ بَمَوْلَوِيَه أَرْخَا دَالَّهَا بَحَقَّوْثَا . إِتَّانَ دَسْتُورَ دِيَأُوْخَ رَيَشِيشَا تَا قَيَسَرَ يَنْ لَا؟ يَأُوْخَ يَنْ لَا يَأُوْخَ؟“

١٥ إِيَذَيَئَلَه حُلتَا دِيَايِ وَمَيرِه طَالَايِ ، ”قَايِ إِيَوَوْتُنَ مجَارَوَبِي؟ مَوْثُولِي خَا دِينَارَا دَخَازِنَه .“ ١٦ مَوْثَيَلا يَهُوَ وَمَيرِه طَالَايِ ، ”آذِي صُرْتَا وَكِشُوتَا ، دَمَنْ إِيَلا؟“ مَيرَايِ ، ”دَقَيَسَرَ .“ ١٧ مَيرِه إِيَشَوْعَ طَالَايِ ، ”بَدَمْ هَلَّوْ تَا قَيَسَرَ مِنْدِي دَقَيَسَرَ ، وَتَا

شَمَوئِيْ يَا إِسْرَائِيلُ، مَرِيَا الَّهَان
خَا مَرِيَا إِيلِهِ. ^{٣٠} وَدَبَائِتْ لَمَرِيَا
الَّهَا دِيْوَخْ مِنْ كُلَّيْهِ لِيَوْخْ، وَمِنْ
كُلَّاهِ گِيَانُوكْ، وَمِنْ كُلَّيْهِ هَوْنُوكْ،
وَمِنْ كُلَّيْهِ خَيْلُوكْ.

آذِي إِيلِهِ پُكَّدَانَا قَمَايَا. ^{٣١} وَپُكَّدَانَا
دِتَريِي إِيلِهِ:

دَبَائِتْ لَقَرِيَوْخْ مِخْ گِيَانُوكْ.
لَيْثَ پُكَّدَانَا خَنَّا بِشْ رَابَا مِنْ
آنِي. ^{٣٢} مَيِّرِه طَالِيهِ أَوْ سَپِرَا،
”رَنْدا، رَابِي. مَيِّرُوكْ بَحَقُّوْثَا
دَأَوْ خَاءِ إِيلِهِ وَلَيْثَ خَنَّا شَوَوْق
مِنِّيْهِ. ^{٣٣} نَاشَا لَازِمْ دَبَائِيلِهِ مِنْ
كُلَّيْهِ لِيَيِّهِ وَمِنْ كُلَّيْهِ هَوْنِيَهِ وَمِنْ
كُلَّاهِ گِيَانِيَهِ وَمِنْ كُلَّيْهِ خَيْلِيَهِ،
وَدَبَائِهِ لَقَارِيَوِيَهِ مِخْ گِيَانِيَهِ. آذِي
بَشَطُو إِيلِهِ مِنْ مَقَرَوْهِ دَكَّلاَيِ
قُربَانِهِ وَدِوْجِهِ.”

^{٣٤} كُدْ غَزِيلِهِ إِيشَوْعِ دِمْجُوبِلِهِ
أَوْ گُورَا بِحَخِمَثَا، مَيِّرِه طَالِيهِ،
”لَيِّوتْ رَاحِوْقَا مِنْ مَلَكُوْثَا
دَالَّهَا.“ بَاثِر دِخْ لَا جَسَيِّرِه چَوْ
نَاشَا خَنَّا دِمْبَاقَيرِهِ مِنْدِي.

^{٤٤} مَيِّرِه طَالِايِ إِيشَوْعِ، ”مِنْ
هَادَخْ مَوْ لَيَوْوَتْنْ غَلِيْطِهِ، مَيِّد لَا
كِيدَوْتْنْ كَثَاوِهِ وَلَا خَيْلَا دَالَّهَا؟
^{٥٥} مَسَبَبِ إِيمَنْ دَقَيْمِيِ نَاشِهِ مِنْ
بَيْنَتْ مِيَثِهِ لَا كَغَورِيِ وَلَا
كَماَغُوريِ، إِلَّا بِدِ هَاوَايِ مِخْ
مَالَاخِهِ بِشَمَمِيَا. ^{٦٦} مَوْ لَا
قَرِيلَوْخُنْ بِكَثَاوا دَمَوْشِه لِقِيمَتَا
دَمِيَثِهِ، دِخْ دَمَوْحَكِيلِهِ الَّهَا إِمَيِهِ
مِنْ سَنِيَثَا، وَمَيِّرِه، ”آنا إِيَونَ الَّهَا
دَأَوْرَاهَامَ وَالَّهَا دَإِسَحَقَ وَالَّهَا
دَيَّعَوْ؟ ^{٧٧} الَّهَا دَبِيَخَايِهِ إِيلِهِ، لَا
دَمِيَثِهِ. بَدَمَ كَبِيرَا إِيَوْتْنْ غَلِيْطِهِ.“

پُكَّدَانَا بِشْ رَابَا

(متّاي ٢٢: ٣٤-٤٠؛ لوقا ١٠: ٢٥-٢٨)

^{٨٨} قَرُولِهِ خَا مِنْ سَپِرِه
وَشَمَيِّيلِهِ دَوَاوا مَجَاحَوِدِهِ إِمَدِ
إِيشَوْعِ. كُدْ غَزِيلِهِ دَوَيَا
مَجَاوَبَايِ طَاوا، كِمْ باَقِيرِهِ،
”أَيِّمِيلِهِ پُكَّدَانَا بِشْ قَمَايَا مِنْ
كُلَّاهِ پُكَّدَانِهِ؟ ^{٩٩} مَيِّرِه إِيشَوْعِ
طَالِيهِ، ”پُكَّدَانَا قَمَايَا دَكَّلاَيِ
آذِيلِهِ：“

هَاوِيَلَى يُحْجِّتَ دَأَخْلِي بَاتِه
دَأْرِمَلِيَاٰثَا. هَادَخْ گُورِه بِدْ قَبَلِي
دَيْنُونَا بِشْ قَشِيشَا.”

مَشِيشَا وَدَاوِيدْ

(مَتَّاٰي ٤٤:٤١-٤٦:٢٢؛ لَوْقَا ٢٠:٤١-٤٤)

^{٣٥} كُدْ وَيْوَا إِيْشَوْعَ بِمَوْلَوِيَه
بَهِيَكَلا مَيِّرَه، ”دَخْ كَامِري سَپِرَه
دَإِيلِه مَشِيشَا بَرَوْنَا دَداوِيدْ؟
^{٣٦} دَاوِيدْ بِكِيَانِيه مَيِّرَه بِرُوْحَا
دَقْدَشَا:

مَرِيَا مَيِّرَه تَا مَارِي، ”إِيْتُو مِنْ
يَمِنِه دِيَّيِّي وِلْ تَدْ دَارِنْ دَجُومِنِه
دِيْوَخْ خَوْثَدْ أَقْلَاثُوخْ.”

^{٣٧} بَدَمْ إِنْ دَاوِيدْ بِكِيَانِيه كَامِرَه
دَإِيلِه مَارِيَه، دَخْ بِدْ هَاوِه
بَرَوْنِيه؟“ وَكِنْشَا كَبِيرَا وَيْوَا^{٣٨}
بِماصُوْثَه إِلَيِّه بَسِيمُوثَا.

هَوَوْ شِيَار مِنْ سَپِرَه

(مَتَّاٰي ٤٥:٤٥-٤٧:٢٠؛ لَوْقَا ٢٠:٤٥-٤٧)

^{٣٨} آمِرُوا بِيُولِپَانِيه، ”هَوَوْ
شِيَار مِنْ سَپِرَه، آنَاِي
دِكَعَاجِبَلِي درَخَشِي بِبَدَلات
وَدَدارِي نَاشِه شَلَاما إِلَيِّي

بِشَوْقَانِه، ^{٣٩} وَدَآتُوي بَرِيزِه قَمَاهِه
دِكَنْشِيَاٰثَا وَبَرِيشَا دَدِيَوَنْ بَعاشِيَه.
^{٤٠} كَمَيِّرَخِي صَلَاوَاثَاي تَدْ

^{٤١} تَوِلِه إِيْشَوْعَ بَرَقُولْ خَزْنَتا
دَنِذِرِه. غَزِيلِه دَخْ وَيْوَا كِنْشَا
بِتَلَاقَا پَارِه بَأَيِّي خَزْنَتا، وَأَتَيْرِه
كَبِيرِه تَلْقِيُوا مَالْ كَبِيرَا. ^{٤٢} ثِيلَا
غَذا أَرِمَلِثَا مِسْكِينَتا وَتَلْقِلَا تَرِيَيِّ
پِلِسِه. ^{٤٣} قَرِيلِه لَتَلَمِيَذِه دِيَّيِّه
وَمَيِّرَه طَالَاي. ”مَحَقَّا كَامِرَه
طَالَوْخُنْ، آذِي أَرِمَلِثَا مِسْكِينَتا
تَلْقِلَا بِشْ كَبِيرَا مِنْ كُلَّا يِناشِه
دِتَلِقَلَايِي پَارِه بَخُزْنَتا دَنِذِرِه،
^{٤٤} مَيِّد كُلَّا يِي تَلِقَلَايِي مِنْدِي
دَإِيلِه زَوْدَانَا إِلَّا يِي. إِلَّا آذِي
بَخْتا، مِنْ سَنِيقُوْثَاه تَلِقَلَا كُلْ ما
دِكَقَنِيَاوا.“

إِيْشَوْعَ مَنَابَوَئِه بِخَرَوْتَا دَهِيَكَلا
(مَتَّاٰي ٢٤:٢١-٢٤؛ لَوْقَا ٢١:٦-٥)

١٣ كُدْ وَيْوَا بِپَلاطَا مِنْ
هِيَكَلا، مَيِّرَه خَا مِنْ

دَرْقُول دَعَمًا، وَمَلْكُوتَا دَرْقُول
دَمَلْكُوتَا، وَبِد بَارَاي رَوْذَانِه
بَدوْكَانِه كَبِيرَه، وَبِد بَارَاي كَيْنَه
وَشَغْشِيه. آذِي شَرِيشَا دَأْوَقَانَهلا.

رَوْنَا دَهْجَهْجَتَا وَجُنْجَارَا

(مَتَّا ١٠:٢٧-١٦؛ لوقا ٢١:٢١-١٢)

٩ إِلَّا مَاسِيمُو بِالا
لِكِيَانَوْخُن، بِد مَسَلْمِيلَوْخُن
لَمَوْتِوه، وَبِد مَاخَالَوْخُن
بِكُنْشِيشَا دِيَّاي، وَبِد مَقِيمِيلَوْخُن
قَم مَلَكِه وَحِكَام مَسِبَابِي تَا
سَهْنُوْثَا طَالَاي. **١٠ إِلَّا قَمَايَا**
كَلَزْ ما لَبَشَارَا دِيَشَا موَكَرَّزَتَا تَا
عَمَّه كُلَّاي. **١١ إِيمَنْ دَارَالَوْخُن**
وَمَسَلْمِيلَوْخُن، لَا آخْلُوتُنْ غَام
مِنْ قَمِيشَا مَهَا بِد مَحَكُوتُن، **إِلَّا**
مَحَكُو أَوْ مِنْدِي دِيَشِيش هُويَلا
طَالَوْخُن بِأَيِّي عِدَّانَا، مَيَد لَا
كَهَاوَوتُنْ أَخْتُو بَمَحَكُوِيَه، **إِلَّا**
رُوْحَا دُقْدَشَا.

١٢ أَخَونَا بِد مَسَالِم أَخَونَيَه
لَمَوْثَا وَبَابَا لِبَرَونَيَه. بِد قَيْمِي
يَالِه دَرْقُول دِبَابَاوَاشَاي وَبِد

تَلَمِيذِه دَيَّيَه طَالَيَه، ”مَلَپَانَا،
غَزِي ما كَيِّپَه وَما شِكِّل
بِنِيَانِه!“ **٢ مَيِّرَه طَالَيَه إِيْشَوْعَ،**
”كَخَازِتَّاي أَنْ بِنِيَانِه رَابِه؟ لَا
كَپَایِش شَوِيقَا آخَا كَيِّپَا رِش كَيِّپَا
دَلا خَراوا.“

نيشانِه دَجُورَايَه وَهَجَهْجَتَا

(مَتَّا ٣:٢٤؛ لوقا ٧:١٩-٢١)

٣ كُد وَيِّوا إِيْشَوْعَ تِيَوَا لَطُورَا
دَزِيَّه بَرْقُول هِيَكَلا، كِم بَقْرِيلَه
كَيِّپَا وَيَعْقُو وَيَوْحَنَنَ وَأَنْدَرَأُوس
كُد وَاوَا لَخَوْذَاي، **٤ إِيمُورَانْ**
إِيمَنْ زِيلِي بَارَاي آنِي مِنْدَانِه
وَمِيلَه نِيشَانْ دَقَرُوي كُلَّاي
لِكمَالَا. **٥ وَمَشُورَيِّلَه إِيْشَوْعَ**
بِإِيمَارَا طَالَاي، ”مَاسِيمُو
بَالَوْخُن دَلا مَطَئِيلَوْخُن نَاشا.
٦ كَبِيرَه بِد آثَاي بِشَمِّي وَبِد
آمِري، ”آنِيُونَ، وَبِد مَطَئَاي
كَبِيرَه. **٧ إِيمَنْ دَشْمُؤُوتُن بَشَّرَا**
شَا وَخَبِيرَه بَحَسْ شَرَّاثَا، لَا زَدَؤُوتُن.
آنِ مِنْدَانِه لَازِم دَبَارَاي، **٨ إِلَّا**
كَهُويَا خَلَصَتا. **٩ مَيَد عَمَّا بِد قَايِمْ**

مَمْثِيلَيٍ. ^{١٣} كُلَّا ي نَا شَه بِد سَانَالْوُخْن مَسَبَّب شِمَّيٍ. إِلَّا آوا دِمَصِيرِ بِر وِل خَرْثَا بِد خَالِصٍ.

يُومَاثَا، هَم خَاء مِن بَنِينَا شَا لَا كَخَالِصُوا، إِلَّا تَا خَاتِر دِمَكُوبِيٍّ دَكِم گَابِيلَيٍّ، كَم مَكَرِيلَي آنَاي يُومَاثَا.

مَشِيقَة دَأْكَالَا

(مَتَّا ي ٢٤:٢٣-٢٤)

^{٢١} أَيْكَاهَا إِن نَا شَا آمِر طَالَوْخُن، إِيْوَوْلَه مَشِيقَة آخَا، يَن 'آوِيلَه تَامَا، لَا مَهِيمِنُوتُن. ^{٢٢} بِد قَيْمِي مَشِيقَه وَنُوَيْه دَأْكَالَه. بِد أَوْذِي نِيشَانِه وَعَجِبُوا ثَا تَد مَطَنَائِي إِن بَرِيَا لِمَكُوبِيٍّ. ^{٢٣} إِلَّا أَخْتُو مَاسِيمُو بَالَّوْخُن. كَم آمِرْنَوْخُن كُل مِنْدِي قَم مَا دَبَارَايٍ.

إِيْشِيَا دِبَرَوْنَا دَنَا شَا

(مَتَّا ي ٢٤:٢٩-٣١؛ لوقا ٢٥:٢١-٢٩)

^{٢٤} إِلَّا بَانَاي يُومَاثَا بَاشِر أَوْ أَوْقَانَا:

شِمْشَا بِد خَشْكَا وَسَيْهَرَا لَا كِيَاوِل بَيْهَرَيَه، ^{٢٥} وَكَاوِخُوه بِد نَپْلِي مِن شَمَّيَا، وَخَيْلَوَا ثَا دِشَمَّيَا بِد پَيْشِي شَئِيشَه.

خَرْوَتَا رَبِّثَا

(مَتَّا ي ٢٤:٢١؛ لوقا ٢٠:٢٤)

^{١٤} إِيمَن دَخَازَوْتُن خَرْوَتَا شِختَنَتَا، دِخ دَمَيْرِه إِلَّا دَانِيَلْ نُوَيَا، قِمْتا أَيْكَا كَلْزَمَا دَلا هَوِيَا وَا (سُد فَاهِم قَارِيَا)، أَيْكَاهَا آنَاي دَإِيلَي بَإِيْهُوْذَا سُدْ آرَقِي لَطُورَا. ^{١٥} وَأَوْ دَإِيلَه لَكَارِه لَا نَاخْت وَأَوْر دَشَاقِل مِنْدِي مِن بَيْشِيه. ^{١٦} وَأَوْ دَإِيلَه بَدَشْتَا لَا دَائِر لَبَثَرَا تَا شَقَالَا دَقَبَائِيَه. ^{١٧} وَايَا لِإِنْشِه دَهَاوَاي بَطِينَه وَلَمَمَضَنِيَا ثَا بَانَاي يُومَاثَا. ^{١٨} مَصَالَو دَلا بَارِه آث مِنْدِي بِسْتَوَا. ^{١٩} مَسَبَّب بَانَاي يُومَاثَا بِد بَارِه أَوْقَانَا دَلِيلَه بِرِيَا مِنْ خَوَايِي مِن شَرِيَا دِبَرَيَا دَكِم بَارِيَا لَأَلَهَا وِل دَاهَا، وَهَر لَا زِيلَه بَارِه هَادَخ گَاهَا خِرتَا. ^{٢٠} وَإِن لَا مَرِيَا مَكَرِيُوا لَي آنَاي



برونا، شووق مِن بابا.^{٣٣} بَدَم هوَو شيار، شهورو ومصالو، مَيْد لا كيدوتُن إيمَن بَد آثَه أو زَونا.^{٣٤} بَد هاوِه مِعْدِيَّد خَّالِيَّه وَهُولَه سُلْطاناً تاً أَوْدِه دَيَّه وَتاً كُد خاءِ مِنَّاي شوليَّه. ويقذلِه لنَطُورا دهاوِه رئيشا.^{٣٥} هوَو رئيشه بَدَم، مَيْد لا كيدوتُن إيمَن بَد آثَه مار بَيشا، بُرْماشَه، يَن بِلَكِّد لَيلِه، يَن بِقَريشا دديكا، يَن بقادَمتا، دلا آثَه لغافِله، وخازِيلوخُن دميَّه.^{٣٦}^{٣٧} مِندي دكَامِن طالوخُن، كَامِرَنْه تاً كُلَّاي ناشِه: بَدَم هوَو رئيشه!^{٣٨}

٢٦ وأيَّگاها بَد خازاي بَرَونا دناشا بَياشيا بَأيوه بخِيلا رابا وبشوحا.
٢٧ أيَّگاها بَد مشادر لِمالا خَه دَيَّه وَبَد مجَامِع لِمِگوبِيه دَيَّه مِن أَرَبَشَنَاي پَوَخَه، مِن خَلَصْتا دَأَرَئَا وَل خَلَصْتا دِشمَيَا.

نيشان دهيلانا دَتَيَّنا

(متّاي ٣٥-٣٢: ٢٤؛ لوقا ٣٣-٣٩: ٢١)

٢٨ "إيلوپو مَثلاً مِن هيَلانَا دَتَيَّنا: كُد كَرَكْخي پنجوَنياَيَه وَكَيرَقي طَرَبيَّه، كيدوتُن دِقْرُولَه قَيَّطا.^{٢٩} هادَخ هَم أَختو إيمَن دخَازَوتُن آن مِندانِه بِرايَا، إيدُّو وَدَايِلِه قَريَّوا وَقِيمَا لَطَرَئَا.^{٣٠} مَحَقَا كَامِرَن طالوخُن، لا كفَانِه آذِي دارَا وَل تَد باراي آن مِندانِه كُلَّاي.^{٣١} شَمَيَا وَأَرَئَا بَد فانَايِ، إِلَّا تَنَايَاَيِ لا كفَانَايِ.

نطارا بَد ايمُوثا

(متّاي ٤٤-٣٦: ٢٤)

٣٢ "إِلَّا أوَ يوماً وَأَيِّ شَيْءَا لا خاء لا كيادَيَّه، هَم مالا خَه دِشمَيَا لا كيدي بَگاوِيه ولا

وِيَاوَاوَالَّا يَ تَا مِسْكِينَه.“
 وِيَشْلَاهِي مَدَرَدَوِمَهِ إِلَّاهِ. ٦ إِلَّا
 إِيشَّوْعَ مَيِّرَه، ”شُووْقُولَا. قَاهِي
 إِيَوَوْتُنْ بِمَجَعَوْزَاه؟ مِنْدِي طَاوا
 أُوذَلَا طَالِي. ٧ مِسْكِينَه بِكُلِّ
 زَوْنَه بِدِ هَاوَاهِي إِمَّوْخُنْ،
 وِيَمَّانِ دِبَأَوْتُنْ إِيَبَوْخُنْ
 دَأَوْذَتُنْ طَاوَاثَا طَالِي؛ ٨ إِلَّا آنَا
 لَا كَهَاوَنِ إِمَّوْخُنْ بِدَاهِيمُوْثَا.
 أُوذَلَا طَالِي مِنْدِي دِإِثُوْبَا
 دَأَوْذَاوَالِه، ولِقَامَا مِشِحَلا
 گُشَّمي تَا قَوَرْتِي. ٩ مَحَّقا
 كَامِرِنْ طَالَوْخُنْ، أَيِّكَا دِپِيشَا
 موْكَرَزَتَا بَشَارَا بَعَالِمَا گُلَّيهِ، بِدِ
 پَاهِشِ موْحِكِيَا مِنْدِي دِكَمِ
 أُوذَالِه تَا تِخَرَونَاه.“

خَيَّنَتَا دِيهُودَا سَخَرَيَوْطَا
 (مَتَّاي ١٤:٢٦؛ لوقا ٢٢:٦-٣)
 ١٠ أَيِّكَاهَا زِلَّهِ يَهُودَا
 سَخَرَيَوْطَا، خَا مِنْ تَرِيسَر
 شَلِيَّحِه، گَيِّدِ رَاهِه دَكَهِنَه تَدِ
 مَسَالِمِلِه إِيشَّوْعَ طَالِي. ١١ كُدِّ
 شَمَيَّئِلَاهِي بَادِي پِصَخَلَاهِي،

مَشَرَتَا تَا قَطَالَا دِإِيشَّوْعَ
 (مَتَّاي ٥:٢٦؛ لوقا ٢:٢٢؛ يَوْحَنَنْ ١٢:٥٧-٤٥:١١)

١٤ بَايِرِ تَرَيِي يُومَاثَا وِيَوَا
 بِصَحا وَأَيِّدا دِبَطِيرِه.
 وِرَاهِه دَكَهِنَه وَسَيِّرِه وَاوَا بِجِيَالَا
 دِخِ مَائِرَالِه إِيشَّوْعَ بِحُلَّتَا
 وَمَقِطَلِيلِه. ٢ إِلَّا مَيِّرَاهِي، ”شُدِّ لَا
 أُوذَخَلَا بَأَيِّدا، تَدِ لَا بَارِه شَغُشِيَا
 بَعَمَّا.“

مَشَاحَا دَرِيشَا دِإِيشَّوْعَ
 (مَتَّاي ١٣-٦:٢٦؛ يَوْحَنَنْ ١٢:٨-١)
 ٣ كُدِّ وِيَوَا بِبَيْثَ عَنِيَا، بِبَيْثَا
 دِشَمَعَونَ گِرَوَانَا، وَتِيَوَا لِصَفِرا
 شَيَّلا غَذا بَخَتَا طِئَنَتَا شَوَشَا
 دِبِسَما دَنَرَدِينَ أَصْلَايَا مَارِ
 طِيمَا كَبِيرَا. كِمِ تَورَالِه أَوِ
 شَوَشَا وَكِمِ شَبِخَالِه لَرِيشَا
 دِإِيشَّوْعَ. ٤ خَكِّمَا مِنْ آنِي
 دَوَاوا تَاما جِعَزَلَاهِي وَمَيِّرَاهِي،
 ”قَاهِي كِمِ هَدَرَالِه آذِي بِسَما
 هَادَخَ؟ ٥ إِثُوْبَا دِمَزَبِنَاؤَالِه بِشِ
 كَبِيرَا مِنْ طَلَاثَا إِمَّهِ دِينَارِه

إِيْشَوْعَ مَنَابُؤَه لِمَسَلْمَانَا
 (مَتَّا يٰ ٢٦:٢٦ ؛ ٢٥-٢٠:٢٥ ؛ لَوْقَا ٢٢:٢٣-٢١)
 يَوْحَنَنٌ ١٣:٢١ (٣٠-٢١)

١٧ كُدٌ پِشْلَه بُرْمَاشِه ثِيلَه إِمَّد
 تَرِيسَر شَلِيْحَه دَيَّه. ١٨ كُدٌ واوا
 تِيوه لِصِفْرَا وبِإِخَالَا، مَيِّرَه
 إِيْشَوْعَ، "مَحَقّا كَامِرَن
 طَالُوْخُن، خا مِنَوْخُن بِد
 مَسَالِمَلي وَإِيلَه بِإِيْخَالَا إِمَّيْ."
 ١٩ وَمَشُورَيَلاي بِغَبَانَا وَمَيِّرَي
 طَالَيَه خا باشِرَه خا، "آنِيُون؟"
 ٢٠ مَيِّرَه طَالَيَه، "خا مِن تَرِيسَر
 شَلِيْحَه إِيلَه، أَوْ دَطَامِش لِخَمَا
 إِمَّيِي بِصَحَنَا. ٢١ بِرَوْنَا دَنَاشَا بِد
 زَالَه دِخ دَيِّلَه كَثِيُوا إِلَيَه، إِلَّا وَأَيَا
 لَأَوْ گُورَا دِمَسَالِم بِرَوْنَا دَنَاشَا!
 بِشَطَوَ وَيَوَا طَالَيَه دَلَا هَاوَيَوَا
 هُويَا."

عَاشَايَا خَارَايَا.

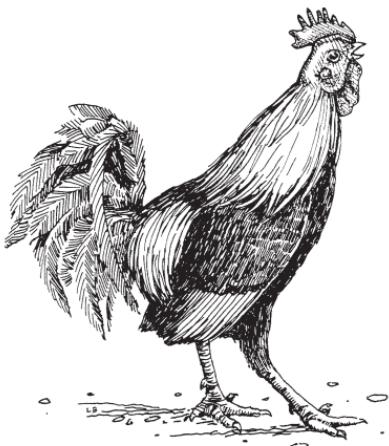
(مَتَّا يٰ ٢٦:٢٦ ؛ ٢٥-٢٦:٣٠ ؛ لَوْقَا ٢٢:١٤-٢٠)
 فَوْرِنَثَايَه ١١:٢٣ (٢٥-٢٣:٢٤)
 ٢٢ وَأَنِي بِإِيْخَالَا، شَقِّلَه
 إِيْشَوْعَ لِخَمَا وَمَبُورِخَلَه وَكِم

وَمَقْوَلَاه إِمَّيَه دِيَاوِيلَه پَارَه.
 وَپِشِّلَه بِجِيَالَا لِغَذَا فَرْسَا تَد
 مَسَالِمَله.

مَحَظَّرَتَا تَا بِصَحَا.

(مَتَّا يٰ ٢٦:٢٦ ؛ لَوْقَا ٢٢:٧-١٣)

١٢ بِيَوْما قَمَايَا دَائِيَا دَيَّطِيرِه
 دَنَخْرِيَوَا هُوَذَايِه بِگَاوَيَه بِصَحَا،
 مَيِّرَيِّي تَلَمِيَذَه طَالَيَه، "أَيَا
 كَيِّيْت دَزَالَان مَحَظَّرَخ دَأَخِلَت
 بِصَحَا؟" ١٣ مَشُودَيِّرِه تَرِيَي مِن
 تَلَمِيَذَه دَيَّه وَمَيِّرَه طَالَيَه، "سَو
 لِمَذِيَّتَا وَبِد تَفَقُّوتُن بَخَا گُورَا
 طَئِيْنَا تَلَمَا دَمَايَا. سَو بَشَرَيَه بَشَرَيَه.
 ١٤ وَأَيَا دَأَوِر، إِمَرو تَا مَار دَأَوِر
 بِيَثَا، مَلَپِانَا دِيَان كَامِرَه، كِيَلا
 أَوْ دَا دَأَخِلَن بِگَاوَاه بِصَحَا إِمَّد
 تَلَمِيَذَه دَيَّيِّ؟" ١٥ وَأَوَو بِد
 مَخَوَّلَوْخُن غَذَا أَوْ دَا عِلَّيَا
 رَبَشَا پِرَسْتَا وَمَوْحَظَّرَتَا.
 مَحَظَّرَوْلَه طَالَان بِصَحَا تَاماً."
 ١٦ پِلَطَالَيَه تَلَمِيَذَه دَيَّه وَثِيَلايَي
 لَأَيِّي مَذِيَّتَا وَغَزِيَّلاي دِخ دَمِيرَه
 طَالَيَه، وَمَوْحَظِيرَيِّي بِصَحَا.



لا كَنِيلِنْ.“^{٣٠} مَيْرِه إِيشَوْع طَالِيه،
”مَحَقَّا كَامِرِن طَالُوخ، إِديُو بَادِي
لَيْلِه قَمْ ما دِقارِه دِيكَا گَاهَا دِتَّيِي
بِد نَكِيرَتِي طِلْث گَاهَاشَا.“^{٣١} إِلَّا
پِشِلِه مَئَاكَوْدِه بِشْ كَبِيرَا وَبَاءِيمَارَا،
”مَارِي، هَمْ إِنْ هَوِيَا دَمَيْشِنْ إِمْوَوخ
مِياشَا، لا كَنِكِرِنْوخ.“ وَهَادَخ
مَيْرَاي كُلَّا يِ.

إِيشَوْع مَصَالَوِيِّه بِسْتَانَا دَرَيِشِه
(متّاي ٤٦-٣٦:٢٦؛ لوقا ٤٦-٣٩:٢٢)

^{٣٢} ثِيلِي لَدوَكَشا دِكَارَالا
گَدَسِيَمان. مَيْرِه تَالَمِيَذِه دِيَيِه،
”إِتوُو آخَا وِلْ دِمَصَالِنْ.“
^{٣٣} شِقَلِه إِمَيِه كَيِّپَا وَيَعْقُو
يَوَحَّنَنْ، وَمَشُورِيِّه بِإِيَاقا

تاَوِيرِه وَهُولَه طَالَايِ، وَمَيْرِه
”شَقُولُو، آذِي إِيلِه پَغْرِي.“
^{٢٣} وَشِقَلِه قَطْخَا وَشِكِيرِه وَهُولَه
طَالَايِ. وَشَيْلَايِ مِنَيِه كُلَّا يِ.
^{٤٤} وَمَيْرِه طَالَايِ، ”آذِي إِيلِه دِمَيِ
دَوْصِيَا خَشْتا دِيَاسِش شِيَخَا مِيدَل
كَبِيرِه.^{٢٥} مَحَقَّا كَامِرِن طَالُوخُنْ،
لَآپِش شَاتِنِ مِنْ پَيْرَا دَكَرِمَا گَاهَا
خِرْتَا وِلْ يَوْمَا دَشَاتِنَه خَاثَا
بِمَلْكُوتَا دَالَّاهَا.“

^{٢٦} وَمَشُوبِحَلَايِ وَپِلَطَلَايِ
لَطُورَا دَرَيِشِه.

إِيشَوْع مَنَابُوئِه بِنَكَرَتَا دَكَيِّا
(متّاي ٣١:٢٦؛ ٣٥-٣١:٢٢؛ لوقا ٣٤-٣١:
يَوَحَّنَنْ ٣٨-٣٦:١٣)

^{٢٧} مَيْرِه طَالَايِ إِيشَوْع،
”بَادِي لَيْلِه كُلَّوَخُنْ بِد نَيَلوُتِنْ
مَسَبَابِيِّ، مَيَّد إِيلِه كَشِيوَا:
بِد مَاخِنْ رَعِيَا، وَإِرْوَه بِد
مَبِرَبِزِيِّ.

^{٢٨} إِلَّا مَبِيرَه ما دَقَيْمِنْ بِد زَالِي قَمْ
مِنَوَخُنْ لِكَلِيلَا.^{٢٩} مَيْرِه طَالَايِه
كَيِّپَا، ”هَمْ إِنْ كُلَّا يِ نَيَليِ، آنا قَطْ

طالاي، ”دموخو داها ونوخو،
كمليا. مطيلا شيشا، إيووله برونا
دناشا دي پايس مسولما لإيداثا
دحطيه. ٤٢ قومودزان. إيووله
قروله آوا دمسالملمي.“

أَرِيشَا دِإِيشُو ع

(مَتّا يَرَى لُوقا ٤٧:٢٢؛ ٤٧-٥٦؛ ٥٣-٤٧) يَوْحَنَّ (١٨:١-١١)

٤٣ وَآوْ بِمَحْكُوِيَّهِ بَعِدَانَاهُ ثِيلَهِ
يَهُوْذَا سَخَرَيَوْطَا، خَا مِنْ تَرِيسَر
شَلِيْحَهِ، وَإِمَّيَهِ كِنْشَا طَئِينَهِ سَيِّهِ
وَقَتَّا ثَا، مِنْ گِيْدَ رَابِهِ دَكَهِنَهِ
وَسَيِّرَهِ وَسَاوِهِ. ٤٤ مَسَلْمَانَا وَيُوا
هُوَيَلاً طَالَايِ نِيشَانَ وَمِيرَا، ”أَوْ
دَنَشِقَنَهِ“، آوَوْ بَدَهَاوِهِ. أَرَولَهِ رَنَدا
وَنَبَلَوَلَهِ. ” ٤٥ وَبَأَيِّي عِدَّانَا قَرَوَلَهِ
گَيَّبَيِهِ وَمَيِّرَهِ، ”رَابِيِهِ“ وَكِيمَ
نَاشِقَلَهِ. ” ٤٦ أَيِّگَاهَا مُورِمَلَايِهِ
إِيدَاثَايِ إِلَيَهِ وَكِيمَ آرَالَهِ.

٤٧ خامِن آنای دواو اقیمه تاما
 گر شلِه سپا و کم ماخیله لاًودا
 درابا دکهنه و کم قاطیله ناثیه.
 ٤٨ میره ایشوع طالای، ”غدیگد

وْبِأَرَايَا حَشَا. ٤٣ مَيْرِه طَلَايِ،
”كَيْانِي إِيَّلا حَشَانِيَا وِلْ مَوْثَا.
پُوشُو آخَا وَشَهُورُو.“

٣٥ رِحْقَلِهِ مِنَّا يَخْرِصُوا وَنِيَّلَهُ
لَأَرَئَا وَمَصْوِلِيَّلَهُ تَدَفِيتَاوَا آتَ
شِيشَا مِنَّيْهِ إِنْ وَاوَا بَرِيشَا.
٣٦ وَمَيِّرَهُ، ”بَابِي“، يَا بَابِي، كُلُّ
مِنْدِي إِيْسُوكْ دَأْوِذْتُ. مَافِتِلَهُ آتَ
قَطْخَا مِنَّيْ؛ إِمَّدَ آذِي، شُدَّ لَاهَاوِه
عِجَبَوْنِي إِلَّا عِجَبَوْنُوكْ.“
٣٧ وَثَيِّلَهُ وَكِمْ خَازِيلِيَّ دَمِيَّخِه،
وَمَيِّرَهُ تَا كَيِّپَا، ”شِمَعَونَ،
دَمِيَخِيَّوتَ؟ لَا هُولِيَّبُوكْ هَمَ
غَذَا شِيشَا دَشَهِرِتَ؟“^{٣٨} شَهُورُو
وَمَصَالُو دَلا أُورُوتُنْ بَجُورَابَا.
رُوحَا كَيْشَرَتَا لَا، إِلَّا پَغْرَا
مَحْلِلَهُ.

٣٩ زِلَّه گاها خِرتا ومصوِّلِيه
بِایمَارا هَر آنای تَنایاثا. ٤٠ وَدَئِيرِه
گاها خِرتا وَكِيم خازِيلِي
دميِخه، مَيد أيناي واوا يَقُوره.
ولا كيذيوها مَها آمرِيوها طالِيه.
٤١ وَثَيلِه گاها دطِلَّت ومَيره

مَشِلْخانا پِلْطَلَوْخُن إِلَيْ بَسَيِّهِ
وَقَتَّاشَا دَارَوْتُولِي؟^{٤٩} كُدِيُوم
هَاوِنوا إِمَّوْخُن إِمَّوْخُن بِمَوْلَوِيهِ
بَهِيَكِلا، وَلَا كِمْ آرَوْتُولِي، إِلَّا إِيَلا
بِبِرَايا هَادَخ تَد كَمْلِي كَثَاوِه.“^{٥٠}
أَيْكَاهَا كُلَّا يِ تَلَمِيَدِه دِيَيِه كِمْ
شَوْقِيلِه وَأَرِقلَايِه.^{٥١}

إِثُوا خَا جَوْنَقا تَابَيَئُوا إِه
غَذِيَئَا عَابَايِيه دِمَكَاسِه أَيَيِّه؛ هَمْ
أَوْ كِمْ آرَالِه. إِلَّا شُوقِلِه أَوْ
جَوْنَقا لَعَابَايِيه وَأَرِقلِه شُلَخَايَا.^{٥٢}

إِيشَوْعَ قَم رَابِه دَهُوْذَايِه
(مَتَّا يِ ٢٦:٥٧؛ لَوْقا ٦٦:٢٢؛ ٧١-٦٦)
بَوْخَنَن ١٨:١٣، ١٤-١٩)

أَيْكَاهَا قِمِلِه رَابَا دَكَهِنِه
بِلَّكَا وَمَبُوقَيرِه إِيشَوْعَ بَاءِيمَارَا،
”لَا كِمَجَوِيتِ خَا مِنْدِي؟“
مِيلَايِ بِسَهَاذا إِلَّوْخ آنِي؟“^{٥٣}
إِلَّا پِشِلِه شَتِيقَا وَلَا
مَجَوِّبِلِه چَوِ مِنْدِي. كِمْ
بَاقِيرِه گَاهَا خَرَتَا رَابَا دَكَهِنِه
وَمَيِّرِه طَالِيَه، ”آيِتِ إِيَوتِ
مَشِيحا، بَرَونَا دِمبُورَخَا؟“^{٥٤}
مَيِّرِه طَالِيَه إِيشَوْعَ، ”آنِيونِ،^{٥٥}

بَلَّكَا وَمَبُوقَيرِه إِيشَوْعَ بَاءِيمَارَا،
”لَا كِمَجَوِيتِ خَا مِنْدِي؟“
مِيلَايِ بِسَهَاذا إِلَّوْخ آنِي؟“^{٥٣}
إِلَّا پِشِلِه شَتِيقَا وَلَا
مَجَوِّبِلِه چَوِ مِنْدِي. كِمْ
بَاقِيرِه گَاهَا خَرَتَا رَابَا دَكَهِنِه
وَمَيِّرِه طَالِيَه، ”آيِتِ إِيَوتِ
مَشِيحا، بَرَونَا دِمبُورَخَا؟“^{٥٤}
مَيِّرِه طَالِيَه إِيشَوْعَ، ”آنِيونِ،^{٥٥}

كِمْ نَبَلِيلِه إِيشَوْعَ گِيدْ قَايَا پَا
رَابَا دَكَهِنِه، وَجِمَعِلَاي گِيَيِه رَابِه
دَكَهِنِه كُلَّا يِ وَسَپِرِه وَسَاوِه.^{٥٦}
كَيِّپَا هَاوَيَا بَاءِيزَالَا بَثَرِيَه بَثَرِيَه
مِنْ رُحْقا وِلَ گَوَايِه دَدَرَتَا دَرَابَا
دَكَهِنِه. وَتَوْلِه إِمَّدْ نَطَوِرِه قَم نُورَا
بِشَخَايَا.

رَابِه دَكَهِنِه وَمَوِتوَا كُلَّيِه
وَواوا بِجيَا لا لَسَهَنِه دَقِيمِي

٦٨ نَكِيرٍه وَمَيْرٍه، ”لَيْون بَايَذَا إِنَّا
وَلَا بِفَهَامَاهَا مَهَا يَوَات بِإِيمَارَا.“
وَبِلَطِلِه مِنْ بَيْثَا لَبَرَاهِه وَقَرِيلِه
دِيكَا.

٦٩ گَاهَا خَرَتَا كِم َازِيالِه
أَيِّي خَدَّمَتَا وَمَشُورَيِلا بِإِيمَارَا
تَا آنَاي دَوَوا قِيمَه تَامَا، ”هَم
آذِي خَا مِنَّاي إِيلِه.“ ٧٠ نَكِيرٍه
گَاهَا خَرَتَا. وَبَايْرَخَا قِصَا خَنَا
آنَاي دَوَوا قِيمَه تَامَا مَيْرَاي تَا
كَيْپَا، ”بِحَقِّوْثَا آيِت خَا مِنَّاي
إِيُوت، مَيِّد گَلِيلَاهِيُوت
وَكِمبَيِّنَت مِنْ مَحَكِيشُوخ.“ ٧١
إِلَّا آوَوْ مَشُورَيِله بِليَاطَا
وَبِإِيمَايَا بِإِيمَارَا: ”لَا كِيدِنَه
آذِي گُورَا دَإِيَوَوتُن بِمَحَكُويِه
بَحَاسِيه.“

٧٢ وَهَرَأَيِي عِدَانَا قَرِيلِه دِيكَا
گَاهَا دِتَّيِي، وَتَخَيِّرَه كَيْپَا تَيَيشَا
دِمِرَوَالِه إِيَشَوع طَالِه، ”قَم مَا
دَفَارِه دِيكَا گَاهَا دِتَّيِي، طِلَّث
گَاهَا ثَا بِدَ نَكِيرَتِي.“ وَمَشُورَيِله
بِيَخَايا.

وَبِدَ خَازَوَتُن بَرَوَنا دَنَاشَا تِيَوا
مِنْ يَمِنِه دَخِيلَا وَبِإِيَاثَايَا رِش
أَيُوه دِشَمِيَّا.“

٧٣ أَيْگَاها رَابَا دَكَهِنِه جِقْلِه
جُلَّيِه وَمَيْرِه، ”تَا مَهَا إِش بِد
سَنْقُخ لَسَهَدَه؟“ ٧٤ شَمِيَّلَوْخُن
كِپَرا مِنْ كِمَّيِه. مَهَا
كَحْشُوَتُن؟“ وَكُلَّا يِ كِم دَيَنِيلِه
دَوَيَا خَشِيَخَا دَمَايِث.

عَسْكَر بِمَخَايَا إِيَشَوع

(مَتَّاي ٦٨-٦٩:٢٦؛ لوقا ٢٢:٢٢-٦٣:٢٦)

٧٥ مَشُورَيِلاي خَكْمَا مِنَّاي
بِرياقَا إِلَّيِه وَمَكَاسَوِيِه پَاشِيه
وَبِقِيَاحِيه وَبِإِيمَارَا، ”منَابِي.
وَنَطَوَرِه كِم نَبَلِيلِه بَلَطَوِمِه.

شَمَعَون كَيْپَا بِنَكَارَا إِيَشَوع

(مَتَّاي ٦٩:٢٦؛ لوقا ٢٢:٢٢-٥٤:٦٢-٦٩)

يَوْحَنَن ١٨:١٨، ١٥-١٨:١٨، ٢٥-٢٧)

٧٦ كُد وَيَوا كَيْپَا لَتَيَخ بَدَرَتَا،
شِيلَا غَذا خَدَّمَتَا درَابَا دَكَهِنِه.
كُد كِم َازِيالِه كَيْپَا بِشَخَانَا،
خَيِّرَا بِكَأَوَيِه وَمَيِّرَا طَالِه، ”هَم
آيِت إِمَّد إِيَشَوع نَصَرَايَا وَتَوَا.“

إِيْشَوْعَ دِينَا تَا مَوْثَا

(مَتَّاِي ٢٧:٢٧، ٢٦-١٥:٢٣؛ لُوقَا ٢٣:٢٣-٢٥؛ يَوْحَنَنْ ١٨:٣٨، ٤٠ - ١٩:٤٦)

٦ إِثْوا عَادِه بُكْدُ أَيْدا دِمْسَابِ
خَا مِنْ حَبِّسِه طَالَايِ، أَيْما
دَطَلَبِيوَا مِنَّيِه. ٧ إِثْوا خَا گُورَا
شِمَّيِه بَرَ أَبَّا. وَيَوَا حَبِيسَا إِمَّد
عَصِّيِه، آنَايِ دِأَوِذُوا لَايِ قِطَلَا
كُدْ بَرَيِّلِه عَصِيَانَا. ٨ مَعْوِيَطِلِه
كِنْشَا وَمَشُورَيِّلَايِ بِطَلَابَا دَأَوِذ
طَالَايِ دِخْ دَوَاوا عَادِه. ٩ مَيْرِه
طَالَايِ پِيلَاطُوس، ”مَهَا كِيَوْتُنْ
دِمَسَيِّنْ طَالَوْخُنْ مَلَكَا
دَهُوْذِيَه؟“ ١٠ مَيْدِ كِيَادِيَئُوا دِكِمْ
سَلَمِيلِه رَابِه دَكَهِنِه مِنْ
حَسَّامُوثَايِ. ١١ إِلَّا رَابِه دَكَهِنِه
مَشَغُشِيُوَالِه كِنْشَا بَشْ كَبِيرَا تَد
مَسَابِ طَالَايِ بَرَ أَبَّا.

١٢ مَيْرِه پِيلَاطُوس طَالَايِ
گَاهَا خِرْتَا، ”بَدَمْ مَهَا كِيَوْتُنْ
دَأَوِذُنْ بَآذِي دَقَارَوْتُولِه شِمَّيِه
مَلَكَا دَهُوْذِيَه؟“ ١٣ پِشَلَايِ
مَعَايَوْطِه گَاهَا خِرْتَا،

إِيْشَوْعَ لَكِيدِ پِيلَاطُوس

(مَتَّاِي ٢٧:٢٧، ٢١-١:٢٣؛ لُوقَا ٢٣:٢٣-٢٥؛ يَوْحَنَنْ ١٨:٣٢-٢٨)

١٥ مِنْ قَادَمَتَا بَعِدَّانَاهِ
جِمِعَلَايِ رَابِه دَكَهِنِه
وَسَاوِه وَسَپِرِه وَمَوِتَوا كُلَّيِه
وَمُوشَيرَايِ بَعْذَادِه. كِمْ آسَرِيلِه
إِيْشَوْعَ، وَكِمْ تَبَلِيلِه وَكِمْ مَسَلَمِيلِه
تَا پِيلَاطُوس.

پِيلَاطُوس مَبَاقَوَرِه إِيْشَوْعَ

(مَتَّاِي ١١-١٤:٢٧؛ لُوقَا ٣-٥:٢٣؛ يَوْحَنَنْ ١٨:٣٢-٣٨)

٤ كِمْ باقِيرِه پِيلَاطُوس، ”آيْتِ
مَلَكَا دَهُوْذِيَهوت؟“
كِمْ جَاوِيلِه إِيْشَوْعَ، ”آيْتِ
مَيْرُونَ.“ ٥ وَاوا رَابِه دَكَهِنِه
بِشَكَايا إِلَّيِه كَبِيرَا. ٦ كِمْ باقِيرِه
پِيلَاطُوس گَاهَا خِرْتَا وَمَيْرِه
طَالَيه، ”لا كِمْجَوبِتِ مِنْدي؟
غَزِيِ إِكْمَا إِيَّلَايِ بَسَهَاذا دَرَقُول
دِيَوْخ.“ ٧ إِلَّا إِيْشَوْعَ لا كِمْ
جَاوِيلِه هَمْ خَا مِنْدي، وَلِ
دِمَعَوْجِيلِه پِيلَاطُوس بَگَاوِيه.

فِرْقَا دَعَسْكَرْ كُلَّا. ^{١٧} كِم مَلِبِشِيلِه إِيْشَوْعَ خَا قَبَايا دَأْرِجَوْن وَكِذَلَّاي خَا كِلِيلَا مِن كِتُوه وَكِم دَارِيلِه لَرِيشِيه. ^{١٨} وَمَشُورَيَلاي بِدِرَايا شَلَاما إِلَيْه، "شَلَاما إِلَوْخ، يَا مَلِكَا دَهُوْذِيْه!" ^{١٩} وَمَا خَاوَالِه لَرِيشِيه بَقَنِيَا وَرِيقِيُوا بِپَائِيَه وَبَرِكِيُوا وَسَغَدِيُوا قَامِيَه بِكِخَكَا. ^{٢٠} بِثَرْ ما دِمْقُولِدَلَّاي إِلَيْه، كِم شَلَخِيلِه قَبَايا دَأْرِجَوْن وَكِم مَلِبِشِيلِه جُلَّيَه وَكِم پَاطِيلِه تَا صَلَاوا.



"صَلَوْلَه!" ^{١٤} مَيِّرِه پِيلَاطُوس طَالَّاي، "ما گَناهِيلِه أوِيدَا؟" ^{١٥} إِلَّا آنِي بِشَ معَيْطِيُوا، "صَلَوْلَه!" ^{١٥} پِيلَاطُوس بَئِيلِه دَمَقْنَعَ كِنْشا، وَمَسوِيلِه طَالَّاي بَرَ أَبَا وجَلِيلِه إِيْشَوْعَ وَكِم سَالِمِيلِه تَا صَلَاوا.

إِيْشَوْعَ رِشْ صَلِيُوا

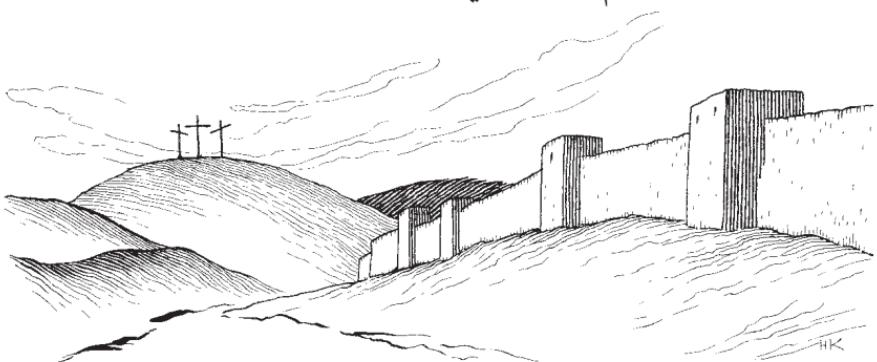
(مَتَّاي ٣٢:٢٧؛ ٤٤:٣٢؛ لوقا ٢٣:٤٣-٢٦) (يوحَنَّن ١٧:٢٧؛ ١٩:٢٧)

^{٢١} إِنْتَوَا تَاما خَا كُورَا، شِمَمِيَه شِمَعَونَ قَيُورِينِيَا، بَابَا

إِيْشَوْ بِاِيْدَا ثَا دَعَسْكَرْ

(مَتَّاي ٢٧:٢٧؛ ٣١-٢٧؛ يَوْحَنَّن ١٩:١-٣)

^{١٦} عَسْكَرْ كِم مَابِيرِيلِه إِيْشَوْعَ لَدَرَتَا دَقَصَرا دَحَاكِم، وَقَرِيلَاي



٣٠ مِخَالِص گِيَانُوخ وَنَخُوت
مِن صَلِيوَا.“^{٣١} وَهَادَخ هَم رَابِه
دَكَهِنَه گَخْكِيوا خا إِمْد خَنَّا، آتِي
وَسَپِرِه، وَأَمْرِيوا، ”مَخُولِصِلِه
خَنَّه إِلَّا لَيِّه دِمَخَالِص گِيَانِيه!^{٣٢}
شُد نَاخِث مشِيحا مَلِكا
دِإِسْرَائِيل مِن صَلِيوَا تَد خَازُخ
وَمَهِيمِنُخ بَگَاوِيه.“ هَم آنَا يَتَرَيِي
دوَواوا صَلِيوِه إِمَّيِه واوا
مَلاَوَومَيِه.

دَالَكَسَنْدَرَوس وَدَرَوْبَوس،
دَوَيْوا بِإِيَشَايا مِن دَشْتا. كِم
شَخْرِيلِه تَد طَائِن صَلِيوَا
دِإِيشُوع.^{٤٢} كِم نَبَلِيلِه لَدوْكَشا
دَگَاغُولَتا، دَإِيلِه پُوشَاقاَه قَرْقُمتَا.
كِم يَاوِيلِه دَشَاتِه خَمْرَا خَويِخَا^{٤٣}
بَمَرَرتَا، إِلَّا لَا كِم قَابِلَه.^{٤٤} كُدْ كِم
صَلُولِيلِه، پِليَئَلَاي جُلَّيه وتَلِقلَاي
إِلَّاي إِذْوا، كُد خَاء دَشَاقِل سَاما
دِيَيِه.

مَوْثَا دِإِيشُوع

(مَتَّاي ٢٧: ٤٥-٥٦؛ لوقا ٢٣: ٤٤-٤٩؛

يَوْحَنَن ١٩: ٢٨-٣٠)

٣٣ كُد پِيشِلا شَيِّثَا يَاشِيت قِرْمِلِه
خِشكَا بَأَرْئَا كُلَّاه وَلِ شَيِّثَا بِتَشَاء.
٣٤ وَشَيِّثَا بِتَشَاء مَعْوِيَطِلِه إِيشُوع
بَقَالَا عَلِيا وَمَيِّرِه، ”إِيل، إِيل، لَمَانا
شَوَّقَتَانِي“، دَإِيلِه پُوشَاقاَه، ”آلهِي
آلهِي، قَاي كِم شَوَّقَتِي؟“^{٣٥} كُد
شَمِيَّلَاي بَأْذِي خَكْمَانَاشِه دَوَواوا
قِيمِه تَامَا، مَيِّرِي، ”إِيلِه بِقَرِيَا
لَأَيِّلِيَا.“^{٣٦} أَرِقلِه خا گُورَا وَمَلِيلِه
غَذا سَفَنْجَا بَخَالَا وَكِم دَارِيلَا

^{٤٥} إِثُوبا شَيِّثَا بِطَلَّث كُد كِم
صَلُولِيلِه.^{٤٦} سَبَب دَمَوَيِه وَيَوَا
كَثِيَا بِكَثَاوا:

مَلِكا دَهْوَذِيَه.

^{٤٧} صَلُولَاي إِمَّيِه تَرَيِي
مَشِلَخَانِه، خَا مِن يَمِنِه دِيَيِه وَأَوْ
خَنَّا مِن عَسَرِه دِيَيِه.^{٤٨} وَكَمِلَه
كَثَاوا دَمَيِّرِه:

پِشِلِه مَخُوشِبِنا إِمْد عِصِّيَه.

^{٤٩} نَاشِه دَفِيَتِيَا تَاما
مَصَائِرِيَوَالِه وَشَائِشِيَا رَيَشَايِي،
بِإِيمَارَا، ”ها يا خَارَاوا دَهِيَكَلا
وَبَانَايِيَه بِطَلَاثَا يَوْمَاشَا،

كُدَّ وَيَوَا بِكَلِيلًا، وَإِنْشَهَ خَنَّ كَبِيرَه
دِسْقُوا لَيِ إِمَّيَه لَأَوْرِشَلِيمَ.

قوَرَتَا دِإِيشَوْعَ

(مَتَّاي ٢٧: ٦١-٥٧؛ لوقا ٢٣: ٥٠-٥٦؛ يوحَنَّ ١٩: ٤٢-٣٨)

يَوْحَنَّ ١٩:

^{٤٢} بِيَوْما دَمَحَظَرَتَا دِإِيلَه قَمَشِيشَا، كُدَّ پِشَلَه بُرْمَاشَه، ^{٤٣} ثَيَلَه يَوْسِيَّه مِنْ رَامَثَا. آوَوْ وَيَوَا خَاهَدَّاما مِيوقَرَا بَيَنَثَ مَوِتَوا. هَمَ آوَوْ وَيَوَا بِسِپَارَا لَمَلَكُوتَا دَالَّاهَا. جَسَيِّرَه وَأَوَيِّرَه گَيِّدَ پِيلَاطُوسَ وَطَلِبَلَه پَغَرَا دِإِيشَوْعَ. ^{٤٤} مَعَوِّجَبَلَه پِيلَاطُوسَ دِمَشَوَالَه إِيشَوْعَ هَادَخَ قَلُولَا، وَقَرِيلَه لَرِيشَا دَامَّا كِمَ باقِيرَه إِنَّ إِيلَه مِياثَا مِنْ زَوْنَا. ^{٤٥} كُدَّ كِمَ مَيَذِيلَه رَيَشَا دَامَّا، هُولَه پَغَرَا دِإِيشَوْعَ تَايَوْسِيَّه. ^{٤٦} يَوْسِيَّه زَوْنَه كِتَّانَه وَكِمَ مَنْخِيلَه پَغَرَيه وَكِمَ خَادِيلَه بَگَاوَيه، وَكِمَ دَارَيلَه بَعْذَا قَورَا نِقَرَتَا بَكَيَّا، وَمَگُونَدَيِّرَه كَيَّا لَطَرَئَا دَقَورَا. ^{٤٧} وَمَرِيمَ مَغَدَلِيتَا وَمَرِيمَ يِمَّا دِيَوَسَيَّيِّي وَاوَا بَغَزَايا أَيِّكَا پِشَلَه قَوِيرَا.



لَقَنِيَا تَدَ مَشْتَيِّلَه وَمَيِّرَه، ”شَوَوْقَوْ دَخَازُخَ إِنَّ آثِه أَيِّلَّا وَمَنْخِيلَه.“ ^{٣٧} وَمَعَوِّيَطَلَه إِيشَوْعَ بَقَالَا عَلِيَا وَكِمَ سَأِيَّلا روَحَيَه. ^{٣٨} وَجِقلَه سِستَرا دَهَيَّكَلا لَتِرَيِّي پَرَچَه، مِنْ لَئِيلَ وَلَ تَيَخَّ. ^{٣٩} كُدَّ غَرَيِّلَه رَيَشَا دَامَّا، أَوْ دَوَيَوَا قِيمَا تَاما، دَخَ معَوِّيَطَلَه وَكِمَ سَأِيَّلا روَحَيَه، مَيِّرَه، ”بَحَقَّوْثَا آذِي گَورَا بَرَوْنَا دَالَّاهَا وَيَوَا.“

^{٤٠} إِثُوا تَاما إِنْشَه بِخِيَارَا مِنْ رَاحَوْقا. بَيَنَاثَايِّ وَاوَا مَرِيمَ مَغَدَلِيتَا، مَرِيمَ يِمَّا دِيَعَقُو زَورَا وَيِمَّا دِيَوَسَيَّيِّي، وَشَالَّومَ، ^{٤١} آنيِّ دَثِيُوالِي بَشَريَه وَكِمَ خَدَمِيوَالَه

قيَمَتَا دِإِيشَوْعَ

(متّاي ٢٨:٨-١؛ لوقا ٢٤:١٢-١؛ يوحّنَن ٢٠:١-١٠)

١٦

طَالَوْخُن.“^٨ كُد شَمَيْئَلَاي
بَآذِي، پِلْطَلَاي وَأَرِقلَاي مِن
قَورَا مَيْد كِم آرِياواالاي زَدُوْثَا
وَرَئَالَتا. إِلَّا مِن زَدُوْثَاي لَا مَيْرَاي
مِنْدِي تَا چُو نَاشا.

إِيشَوْعَ بِمَغْزَوِيهِ گِيَانَيهِ تَا مَرِيمَ
مَغْدِلِيتَا

(متّاي ٢٨:٩-١٠؛ يوحّنَن ٢٠:١١-١٨)

^٩ بَشِّرَ ما دِقَمِلَه بِقَادَمَتَا
دَخَوْشَابَا، قَمَايَا كِم اَزِيالِه
مَرِيمَ مَغْدِلِيتَا، آيَا دِطَرِذُوَالِه مِنَاه
شَوْءَا سَاطَانَه.^{١٠} وَآيِي زِلَّا
مَبُوشَيرَا تَا آنَاي دَوَاوا إِمَيَهِ إِمَيَهِ،
وَاوَا غَبِينَه وَبِبَخَايَا.^{١١} كُد
شَمَيْئَلَاي دِإِيلَه بِيَخَايَه وَدِكِم
اَزِيالِه، لَا مَهِيمِنَاي إِلَاهَ.

تَلَمِيَدِه بِأَرْخَا دَعَمَماَوَوس
(لوقا ٢٤:١٣-٣٥)

^{١٢} بَاشِر دِخ تَرَيِي مِنَاي كِم
خَازَالِه إِيشَوْعَ بَخَا دُمِيَا خِنَّا، كُد
وَاوَا بِإِيزَالَا لِغَذَا مَاشَا.^{١٣} زِلَّاي
مَيْرَاي تَا آنَاي خِنَّه، وَهَم لَا
مَهِيمِنَاي إِلَاهِي.

كُد خَلِصَلَا يَوْمَا دَشِيشَا،
مَرِيمَ مَغِدِلِيتَا وَمَرِيمَ
يِمَّا دِيَعَقو وَشَالَوْمَ زَوِنَّاي بِسِمِه
تَد آثَاي وَمَشِحِيلَه.^٤ بِقَادَمَتَا
دَخَوْشَابَا شَيَالِي لَقَورَا بِاَيَسَقَتَا
دِيَوْمَا.^٣ مَيْرَاي تَا گِيَانَاي،
”مَانِي زِيلَه مَكَنَدِيرَه كَيِّپَا مِن
طَرَئَا دَقَورَا طَالَان؟“^٤ كُد
خَيرَاي غَزِيلَاي كَيِّپَا مَكَونَدِرا،
خَا كَبِيرَا رَابَا وَيَوَا.^٥ أَوَيرَاي
لَقَورَا وَغَزِيلَاي خَا جَوَنَقا تِيَوَا
مِبارَا دِيَمِنَه، لَويِشا بَدَلا خَورَتَا.
وَمَعْوِجَبَلَاي.^٦ مَيْرَه طَالَاي، ”لَا
زَدَوْوَتُنْ. إِيَوَوْتُنْ بِجيَالَا لِإِيشَوْعَ
نَصَرَايَا دِكِم صَلَوِيلَه. قِمِلَه. لَيِّلَه
آخَا. غَزو دُوكَشَا دَوَيِوَا دِريَا
بَگَاواه.^٧ إِلَّا سَوِ إِمَرو تَا تَلَمِيَدِه
دِيَيَه وَتَا كَيِّپَا: دِي زَالِه قَم
مِنَوْخُن لِكَلِيلَا، وَتَامَا بِد
خَازَوْتَولِه، دِخ دَمَيرَه

طَرْذِي سَاطَانِه، وِيد مَحْكَاهِي
بِلِشَانِه خَاثِه،^{١٨} بِد آرَاي خَوّاوه
بِإِيَادِيَاهِي، وَإِن شَاتِي سَاما
مَمْثَانَا لَا كَمَمْرِيلَايِي. وِيد
دارَاي إِيَادِيَاهِي لِكَريِيَهِه وِيد
بَسْمِيِي.“

إِيَسَاقَا دِإِيشَوْعَ لِشَمَيَّا
(لوقا ٢٤:٥٣-٥٥؛ قِصَّتَانِ دِشَليِحَه
(١١-٩:١)

^{١٩} بَشَر ما دِمو حَكِيلَه مارَان
إِيشَوْعَ إِمَّايِي، پِشَلَه مُوسَقا
لِشَمَيَّا وَتَولَه مِن يَمِّنه دَالَّها.
^{٢٠} پِلَطَلَاهِي وَمُوكِرِزَلَاهِي بُكُّل
دوَكَشَا، وَمارَان إِيشَوْعَ
عاِينَوَالَّاهِي وَمَثِيتَوا تَنَايَاثَاهِي
بنِيشَانِه دَأَوْذِيَوا.

إِيشَوْعَ بِمَغَزَوِيَه گِيَانِيه تَا تَلَمِيِذه

(مَتَّايِ ٢٨:٢٠-٢٦؛ لوقا ٢٤:٣٦-٤٩؛
يَوْحَنَّنَ ٢٠:١٩-٢٣؛ قِصَّتَانِ دِشَليِحَه
(٨-٦:١)

^{١٤} بَخَرَثَا كِم خَازَالِه خَدَيسَر
شَليِحَه، كُدْ واوا تِيوه لِصِفَرا.
كِم لاِمَلاي لَلا هَيْمَانُوثَاهِي
وَقِشِيوُثَا دِلَبَّاهِي، مَيد لا
مَهِيمِنَاهِي لَآنَاهِي دِكم خَازَالِه
بَاشَر قِيمَتَاهِي. ^{١٥} وَمَيِّرَه طَالَاهِي،
”سَو لِعالَمَا كُلَّاهِي وَمَكِرَزو
بِبَشَارَا بِيرِيشَا كُلَّاهِه. ^{١٦} مَانِي
دِمهِيمِن وَعَامِذ بِد خَالِصَه،
وَمَانِي دَلا مَهِيمِن بِد پِيَشَ
دِينَا. ^{١٧} آنَاهِي نِيشَانِه بِد هَاوَاهِي
إِمَّد آنَاهِي دِمهِيمِنِي: بِشِمَّي بِد

كَرَوْزُوْثَا دِلُوقَا

زَدِيقَه قَمَ الَّهَا، وَبِرْخَاشَا بِكُلَّا يِ
پُكَدَانِه دِيَيَه وَبِكَينُوْثَا دِمَرِيَا دِلا
موْمَا.^٧ إِلَّا لاثُولَايِ يالَا، مَيَدِ
كَاسَا دَأْيِلِشَوْعَ أُوشَتَا وَاوَا،
وَتَرَاؤَثَنَايِ وَيَوَا رَابِه بُعْمَراً.
خَا يَوْمَا زَخَرِيَا وَيَوَا^٨
بِكَهْنُوْثِيَه قَمَ الَّهَا، كُدِ وَيَوَا



كَثَاوا
نا شِه كَبِيرِه بَئِيلَايِ دِكَثَاوي
قِصَّتا دِمِنْدَانِه دِكَدِشَلَايِ^١
بَيَنَاثَانِ، وَكِمِ مَمَطَالَايِ إِلَانِ
آنِي دِكِمِ خَازَالَايِ بَأْيَنَايِ مِنِ
قَمَيَثَا، وَهَوَيَلَايِ خَدَامِه دَتَنَيَا،
وَمَيَدِ خَلَّيِ غَامِ بَآذِي مِنِ قَمَيَثَا^٢
لَكُلِ مِنْدِي، هَمِ آنَا بَئِيلِي دَكَثُونِ
طَالَوْخِ، يَا مَيَوْقَرَا تَيَوَفِيلَوْسِ،
كُلِ مِنْدِي بَطُوكَاسَا،^٤ تَدِ
يَيَذِئَتِ بَاكِيدُوْثَا لِمِنْدَانِه دِكِمِ
يَلَپِتَايِ.^٥

يَوَحَّنَ مَعِمَداً

بِيَوْمَاثَا دَهِيرَوِدِسِ مَلَكَا^٦
دَإِيَهُوْذا إِثُوا خَا كَهْنَا شِمَّيَه
زَخَرِيَا مِنِ فِرقَا دَأْوَجَغُ دَأْبَيَا،
وَبَخْتَيَه مِنِ أَوَجَغُ دَأْهَرُونِ،
شِمَّاهِ أَيِلِشَوْعَ.^٧ تَرَاؤَثَنَايِ وَاوَا



پَصِخت وَبَرَوْزَت وَنَاشَهَ كَبِيرَه
بِدَّ پَصِخي بِهُوَيَشَه. ^{١٥} بِدَّ هاوِه
رَابَا بَأيْنَه دَمَرِيَا. لَا كَشَاتَه لَا خَمَرا
وَلَا عَرَاق. بِدَّ هاوِه مِليَا مِنْ رُوحا
دُقُدْشا وَأَوْوَ بِكَاسَا دِيمَيَه. ^{١٦} بِدَّ
مَدِئِر كَبِيرَه مِنْ بَنَى إِسْرَائِيلَ
لَمَرِيَا آلَّهَا دِيَاي. ^{١٧} بِدَ رَاخِشَ
قَامَا قَامَيَه بِخَيْلا وَرُوحا دَأيْلِيَا، تَدَّ
مَدِئِر لِبَّا وَاثَا دَبَابَا وَاثَا لِيَالِه،
وَدَمِئِر عِصِيه لِحِخْمَثَا دَكَينَه
وَزَدِيقَه. وَبِدَّ مَحَظِير عَمَّا دَهَا وَهُ
بِسْپارَا تَا مَرِيَا. ^{١٨} مَيِره زَخَرِيَا تَا
مَالَا خَا، ”دَخِ بِدِيَذِئَن آذِي؟ وَآنا
كَوْرَا سَاوا وَبَخْتِي رَبَثَا بَعْمَرا.“
^{١٩} مَجُوبَلَه مَالَا خَا، ”آنا إِيُونَ
دَوْرَا دَأَوْجَغَ دَيَّه، ^٩ وَنِيلَه إِذَا
إِلَيْه لَمَوْجَب عَادِه دَكَهْنُوَثَا، تَدَّ
أَوْر لَهِيَكَلا دَمَرِيَا دَمَقَرَو بِسِمَه.
^{١٠} كُدَّ مَطِيَلا عَدَّانَا دَمَقَرَوَه
دِسِمِه كِنْشَا كُلَّيَه دَعَمَا وَيَوَا
مَصَالَوِيَه لَبَرَّا يَه. ^{١١}
وَبَأيِّي عَدَّانَا غَزِيلَه زَخَرِيَا
مَالَا خَا دَمَرِيَا قِيمَا مِنْ يَمِينَه
دَمَذِبَحَا دِسِمَه. ^{١٢} كُدَّ غَزِيلَه
زَخَرِيَا أَوْ مَالَا خَا، شَغِشِلَه
وَزَدِيَئِلَه كَبِيرَا. ^{١٣} مَيِره مَالَا خَا
طَالِيَه، ”لَا رَدِئَت، زَخَرِيَا. آلَّهَا
شَمِيَئِلَه صَلَا وَاثُوخَ، وَأَيِلِشَوَعَ
بَخْتُوخَ بِدَ مَهُويَا بَرَوْنَا طَالُوخَ.
وَبِدَ قَارِتَه شِمَمَيَه يَوَحَّنَنَ. ^{١٤} بِدَ

خَبْرًا بِهُوَيْثَا دَإِيشُوع

٢٦ بَيْرَخَا دَإِشتَا مَشُودَيْرَه آلَهَا
 مَالَا خَا گُورَيَّل لِغَذَا مَاثَا بِكَلِيلَا
 شِمَّاهَ نَصَرَتْ، ٢٧ كَيِّدَ غَذَا پَشُولَتَا
 دَوَاوَا طَلِبَتَا تَا خَا گُورَا شِمَّيَه
 يَوْسِيْپ مِنْ بَيْثَا دَدَاوِيْذ، وَشِمَّا
 دَايِ پَشُولَتَا مَرَيَمَ وَيَوَا. ٢٨ أَوَيِّرَه
 مَالَا خَا لَكَيِّيَاه، وَمَيِّرَه، ”شَلَامَا
 إِلَّاخ، يَا مَلِيْثَا مِنْ نَعِمَّه، مَرَيَا
 إِمَّاخ.“

٢٩ شَغِشَلا مِنْ مَحَكَيَّثَا دَيَّه
 وَمَيِّرَا تَا گَيَانَاه، ”مَيِّلَه آذِي
 شَلَامَا؟“ ٣٠ مَيِّرَه طَالَاه
 مَالَا خَا، ”لَا زَدَئَات، مَرَيَمَ،
 مَيِّد غَزِيَّلَاخ نَعِمَّه كَيِّدَ آلَهَا.
 ٣١ بِيدَ بَطَنَات وَبِيدَ مَهَوِيَّات
 بَرَوَنا، وَبِيدَ قَرِيَّات شِمَّيَه
 إِيشُوع. ٣٢ بِيدَ هَاوِه رَابَا، وَبِيدَ
 پَأَيِّشَ قَرِيَا بَرَوَنا دِعَلَّا يَا، وَمَرَيَا
 آلَهَا بِيدَ مَاقِمِلَه مَلَكَا لَبَيْثَا دَدَاوِيْذ
 بَأَيِّه. ٣٣ وَبِيدَ مَالِكَ لَبَيْثَا دَيَعَقُو
 وَلِ آبَد، وَلَمَلَكُوَيَه لَا كَهَاوِيَّاه
 خَلَصَتا.“

گُورَيَّل دَإِيونَ قِيمَا قَمَ آلَهَا،
 پِشَلي مشُودَرا طَالَوخ دَمَحَكِن
 إِمَّوخ وَدَمَبِشِرَنَوخ بَأَذِي خَبَرَا.
 ٢٠ إِلَّا مَيِّد لَا مَهِيِّمنَوخ
 لَمَحَكَيَّشِي، دَزِيلا كَمَلا بَزُونَاه،
 زِيلِتَ پَيِّشَتَ خَرَسَا وَلَا
 كَهَاوِيَّوخ دَمَحَكِتَ وَلِ يَوْما
 دَبَارِه آذِي مِنْدي.“

٢١ عَمَّا وَيَوَا بِسِپَارَا لِزَخَرِيَا،
 وَمَعْوِجَبَلَاهِي بَكَأَوِيه دَمَوْشِلَه
 بَهَيِّكَلا. ٢٢ كُدَّ پَلَاطِلَه مِنْ هَيِّكَلا
 لَا إِثَوابِه دَمَحَكَيَّوا إِمَّايِه.
 إِيَّذِيَّلَاهِي بَكَأَوِيه دَوَيَوَا خِزِيَا
 حِزَوا بَهَيِّكَلا، مَيِّد وَيَوَا
 بَمَحَكَوِيه إِمَّايِه بَأَيِّدَاثَيِّه؛ وَپِشَلَه
 خَرَسَا. ٢٣ كُدَّ كَمِلَاهِي يَوْما ثَا
 دَخِدَمِتَّيِه، زِلَّه لَبَيِّشَيِّه. ٢٤ بَاثِرَه
 آنَايِ يَوْما ثَا بَطِنَّا أَيِّلَشَوَعَ بَخَتِيَّه.
 وَمَطَوْشِيَّلا گَيَانَاه خَمَشَا يَرِخَه،
 وَآمَراوا، ٢٥ ”هَادَخْ أَوِذَلَه مَرَيَا
 إِمَّيِي بَأَنْ يَوْما ثَا دَمَوْسِمِلَه بَالَّيَه
 إِلَيِّ تَدَ مَوْرِمِلَه أَيِّبِي مِنْ قَمَه
 نَاشِه.“

٤٢ و مَعْوِيْطَلَا بَقَالَا عَلِيَا، وَمَيْرَا،
”مَبُورَخَتِيَّوَاتْ بَيْنَثِ إِنْشِه،
وَمَبُورَخِيَّلِه پِيرَا دَكَاسَاخْ. ٤٣ مَنْ
إِيْوَانْ آنَا تَدَآثِيَا گِيَّبِي پِيمَادَمَارِي؟
٤٤ بَعِدَانَا دِأَوِيرِه قَالَا دِشَلَامَاخ
بَنْشِيَّا ثِي، جُوِجَلِه يَالَا بَكَاسِي
بِصِخُوتَا. ٤٥ طَوَا إِلَاهْ، آيَا
دِمَهِيْمِنَا، مَيْدِمِنْدَانِه دَمَيْرِه مَرِيَا
طَالَاه بِدَ كَمَلِي.“

زومارا دَمَرِيَّم

٤٦ مَيْرَا مَرِيَّمْ:
”گِيَانِي كَمَارُويَا مَرِيَا،
وَرُوحِي بِصَخْلا بَالَّهَا
مَخْلُصَانِي، ٤٧ دَمَوِسِمِلِه بَالَا
لَمَكِيْخُوتَا دَخَدَّمَتِيه. وَمَنْ دَاهَا
وَزَالَه گُلَّا يِ دَارِه بِدَ قَارَالِي
مَبُورَخَتا. ٤٩ مَيْدِ خَيَّلَانَا أَوِذَلِه
مِنْدَانِه رَابِه طَالِي، وَشَمَيِّه إِيلِه
قَدِيشَا. ٥٠ وَبِدَ هَوِيَا رَحِمِه دَيَّيِه
لَآنِي دَزَدَئِي مِنْيِه مِنْ دَارَالَّدَارَا.
٥١ أَوِذَلِه خَيَّلَا بَايَذِيَّه، وَمَبُورِبِزَلِه
آنِي دَإِيلَاهِي رَامَانِه بَخُوشَاوا

٣٤ مَيْرَا مَرِيَّمْ تَا مَالَاخَا، ”دَخْ
بَدَ هَوِيَا آذِي، وَآنا لَا إِيدِيَّيِلي
گُورَا؟“ ٣٥ كِمْ جَاوِبَلَا مَالَاخَا،
”رَوْهَادَقْدَشَابِدَآثِه إِلَاهْ، وَخَيَّلَا
دِعَلَاهِيَا بِدَ قَارِمِ إِلَاهْ. وَقَدِيشَا
دَهَاوِه مِنَّا خَ، بَرَوْنَا دَالَّهَا بِدَ پَايِش
قَرِيَا. ٣٦ وَهُمْ أَيِلِشَوَعْ نَشَوَاثَاه
إِيَّلا يَقُورَتَا بَرَوْنَا بَسَيَّبوَثَاه، وَدَاهَا
إِيَّلا بَيرَخَاه دِإِشتَا آيَا دَقَارَاوَالَا
مَارَ كَاسَا أَوِشَتا، ٣٧ مَيْدِ لَيَّث
مِنْدِي لَا بَرَايَا گِيَّدَ آلَهَا.“
٣٨ مَيْرَا مَرِيَّمْ، ”إِيَّوَوَانْ آنَا خَدَّمَتَا
دَمَرِيَا. هَاوَيَّلِي مِغَدِيَّكَدَ تَنِيَشُوكْ.“
وَزِلَّه مَالَاخَا مَكَيِّيَا.

مَرِيَّمْ بِزِيارَا أَيِلِشَوَعْ

٣٩ وَبَانَاهِي يُومَاثَا قِمْلَا مَرِيَّمْ،
وَزِلَّا قَلَوْلَا لِغَذَا مَاثَا دَإِيَّهُوَذا
بَطُورَانِه. ٤٠ أَوِيرَا لَبَيَّثَا دِزَخَرِيَا
وَدرِيَا شَلَامَا لَأَيِلِشَوَعْ. ٤١ كُدَّ
شَمَيَّثَا لَأَيِلِشَوَعْ شَلَامَا دَمَرِيَّمْ،
رَوْزِلِه يَالَا بَكَاسَاه. وَمَلِيَا
أَيِلِشَوَعْ مِنْ رَوْحَا دَقْدَشَا.

دلّای. ^{٥٢} مونختله خیلانه من
کُرسیّه دیّای، وموعلیله مَكِيْخِه.
^{٥٣} موسوئله کپنه من طاواثا،
ومشودیره لاتیره سپيقه. ^{٥٤} عنّه
لاؤديه إسرائيل، وتخيره
حنينوئيه، ^{٥٥} دخ دموحکيله إمّد
باباواثان، أوراهام وزرئيه ول
آبد.

^{٥٦} پشلا مریم گیاه قرواوه
دطلاثا يرخه. وباثر دخ دئرا
لبیثاه.

هویشا دیوحنن معمدانا
^{٥٧} كُد مطیلا عدانا دأیلشوع
تَد مهويوا، موهويلا برونا.
^{٥٨} كُد شمیئلاي شواوه
ونشواثاه دمریا آلها موزدله إله
حنینوئيه، پصخلای إماه.

^{٥٩} بيوما دتمنيا زلّاي
دمطهري ليالا وبئلاي دقاري
شمیه زخریا بشمّا دبابیه. ^{٦٠} إله
پمیه میرا، "لا. بد پايش قریا
يَوَحَنَنْ." ^{٦١} میرای طالاه،

نویوثا دزخریا

^{٦٧} وملیله زخریا بابیه من
روح دقدشا. منوبیله ومیره:



وَخَنِينُوا دَالَّهَانْ دِبَگَاوَايْ بِدْ
زَيْرَانْ بَهَرَتا مِنْ رَوْما،^{٧٩} وَبِدْ
مَبَهِرْ هَمْ لَانِي دِإِيلَاهِي بَخْشَكَا
وَبَطِلَّنِياثَا دَمَوْثَا، وَبَمَرِخْشْ
أَقْلَاثَانْ بَأْرَخَا دِشَلَامَا.“

^{٨٠} رَوِيلَهِ يَالَا وَزِخْمِلَهِ
بِرُوحَا. وَبِشِلَهِ بَرَيَّا وِلْ دِمَطِيلَهِ
يَوْمَا دَمَوْخَوِيلَهِ گِيَانِيهِ تَا
إِسْرَائِيلَ.

هوَيْثَا دِإِيشَوْع

(مَتَّاي١:١٨-٢٥)

٢ بَانِي يَوْمَاثَا پِلْطَلَهِ پُكَّدَانَا
مِنْ آغْسْطَوْسْ قَيْسَرَ تَا
كُلَّا يِ نَاسِهِ دَدَولَتَيِهِ تَدْ
مَكِشُوي شِمَّانِي. ^٢ آذِي
مَكَشُوتَا قَمَيْثَا وَاوَا كُدْ وَيَوَا
قَيْورِينَوْسْ حَاكِمِ بِسُورِيَا.
^٣ وَكُدْ خَاءِ زِلَّهِ لَمَاثِيَهِ تَدْ
مَكَشُو شِمَّيِهِ. ^٤ وَسِقْوَالَهِ
يَوْسِپِ مِنْ مَاشَا دَنَصَرَتْ
بِكَلِيلَا، لِإِيَهُوْذا، لَيَثِ لَحِمْ،
مَذِيتَا دَداوِيدْ، مَيَدِ هَمْ آو وَيَوَا
خَا مِنْ بَيْثَا دَداوِيدْ وَرَرَئِيهِ،

^{٦٨} ”بَرِيخَا هَاوِهِ مَرِيَا الَّهَا
دِإِسْرَائِيلَ دَزِيرِهِ لَعَمَّا دِيَيِهِ
وَكِمْ خَالِصِلَهِ. ^{٦٩} مَوْقِمِلَهِ
طَالَانْ قَانَا دَخَلَاصِ بَبَيْثَا
دَأَوَدِيَهِ دَاوِيدْ، ^{٧٠} دِخَ دَمَيِرِهِ
مِنْ قَمَيْثَا لَكِمَّهِ دِنَوِيَهِ دِيَيِهِ
قَدِّيشَهِ، ^{٧١} دِمَخَالِصَلَانْ مِنْ
دِجَمِنِهِ دِيَانِ، وَمِنْ إِيدَاثَا دُكْلَهِ
آنَايِ دِكَسَانَالَانِ. ^{٧٢} أَوِذْلَهِ
رَحِيمِهِ دِيَيِهِ تَا بَابَاوَاثَانِ،
وَتَخَيِّرِهِ وَصِيَّا دِيَيِهِ قَدَّشَتَا،
^{٧٣} مَوْمَاثَا دِإِيمَيْوَالَهِ تَا بَابَانِ
أَورَاهَامِ: ^{٧٤} دِيَاوِلَانْ دَخَلَصُخَ
مِنْ دِجَمِنِهِ دِيَانِ، تَدْ خَدَمُخَلِهِ
دَلا زَدَوْثَا ^{٧٥} وَبَقَدِّيشَوْثَا
وَزَدِّيقَوْثَا قَامِيَهِ كُلَّا يِ يَوْمَاثَا
دِيَانِ. ^{٧٦} وَأَيِّتِ، يَا يَالَا، بِدْ
پِيَشَتِ قَرِيَا نَوِيَّا دِعَلَلَايَا. مَيَدِ
أَيِّتِ بِدْ رَخِشَتِ قَمِ مَرِيَا،
وَبَمَحِظَرَتِ أَرْخَا طَالَيِهِ.
^{٧٧} وَبِدْ مَيِّذِيَتِ تَا عَمَّيِهِ
خَالَاصِ دِيَيِهِ بِشَوْقَانَا
دِخَطِيَّاثَيِ، ^{٧٨} مَسَبَّبِ دَرَحِمِهِ

٥ تَدْ مَكْثُو شِمَّيْهِ إِمْد طَلْبِتَهِ
مَرِيمَ، وَآيِي بَطِنَتَا. ٦ كُدْ وَاوَا
مَخَلْصَانَا، دَإِيلَهِ مَرِيَا مَشِيشَا.
٧ وَمَوْهُوَيَلا بَرَونَاه بُخْرَا وَكِمْ
تَامَا كَمِلَّا يِوْمَاثَاه دَمَهُوْيَاوا،
٨ خَادِالَهِ وَكِمْ دَرِيَالَهِ بَأْورَهِ، مَيْد
لَاثَوا طَالَّا يِدوْكَثَا بَخَانَ
دَنَخِيَوَا بَگَاواهِ.

٩ وَبِإِيمَارَا:

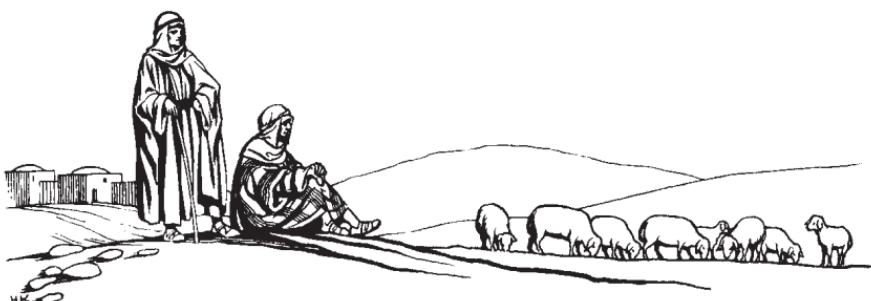
١٠ ”تِشَبُو حَتَا لَآلَهَا بِمَرَوْمَهِ،
وَلَأَرَئَا شَلَاماً، تَا آنَايِ دَإِتَّايِ نِيتَا
طَوْتَا.“

١١ وَكُدْ زِلَّا يِمَالَّا خِمَّهِ مِنْ
گَيَّيَايِ لِشَمَّيَا، مَيَرَايِ مَرِيَئِيَانَهِ
شَوْحَا دَمَرِيَا خَوِظَرَانَايِ.
١٢ وَزَدِيَلَّا يِزَدَوْثَا رَبَثَا. ١٣ مَيِّرَهِ
مَالَّا خَا طَالَّا يِ، ”لَا زَدَوْتُنَ.“
١٤ مَبَشِرَنَوْخُنَ يِصَخُوْثَا رَبَثَا دِيدَ
هَوِيَا تَا عَمَّا كُلَّيِهِ. ١٥ هَوَيِّلَهِ

مالَّا خِه وَمَرِيَئِيَانَهِ

١٦ ”تِشَبُو حَتَا لَآلَهَا بِمَرَوْمَهِ،
وَلَأَرَئَا شَلَاماً، تَا آنَايِ دَإِتَّايِ نِيتَا
طَوْتَا.“

١٧ وَكُدْ زِلَّا يِمَالَّا خِمَّهِ مِنْ
گَيَّيَايِ لِشَمَّيَا، مَيَرَايِ مَرِيَئِيَانَهِ
شَوْحَا دَمَرِيَا خَوِظَرَانَايِ.
١٨ وَزَدِيَلَّا يِزَدَوْثَا رَبَثَا. ١٩ مَيِّرَهِ
مَالَّا خَا طَالَّا يِ، ”لَا زَدَوْتُنَ.“
٢٠ مَبَشِرَنَوْخُنَ يِصَخُوْثَا رَبَثَا دِيدَ
هَوِيَا تَا عَمَّا كُلَّيِهِ. ٢١ هَوَيِّلَهِ



وَغَزِيلَى لِمَرِيمَ وَيَوْسُوبَ،
وَيَا لا زَورَا دِريَا بَأْوَرِه. ^{١٧} كُدْ
كِمْ خَازِالِي، مِيدَيَلَى تَا نَاشِه
لِمنَدِي دِيشِلَه مِبُوشِرا طَالَى
بَحَسْ آث يَا لا. ^{١٨} كُلْ مَانِي
دَشَامِيَئُوا مِنْ مَرِيَئِيَاهِ مَعَاجِبُوا
بَمَحَكَايَاشِي. ^{١٩} إِلَّا مَرِيمَ
نَطَراوا كُلْ آنِي مَحَكَايَاشِا
وَمَتَخِمَلاوا بَگَاوَايِي بَلِبَاهِ.
^{٢٠} دَئِيرِاي مَرِيَئِيَاهِ وَآنِي
مَشَابِيَوْجِه تَا آلَهَا وَمَعْلُوَيِه
لَكُلْ مِنَدِي دِغَزِيلَى
وَشَمَيَلَى دِخ دِكَمْ آمِيرِاي
مَالَاخَا.

إِثُوا بَأْوَرِشِلَمْ خا گُورَا
شِمَمِيه شِمَعُونَ، وَآذِي گُورَا
كَيْنا وَرَدِيقَا وَيَوَا، پِسَپَارَا
لِسوَلَايا دِإِسْرَائِيلَ، وَرُوحَا
دَقْدَشَا وَيَوَا إِلَيْهِ. ^{٢٦} وَيَوَا مَيْرا
طَالَيِه رُوحَا دَقْدَشَا دَلَا خَازِه
مَوَثَا وِل دَخَازِه مَشِيحا دَمَرِيَا.
^{٢٧} ثَيِلِه لَهَيِكَلا بِرُوحَا. كُدْ
موَيِيرِاي بَابَا وَيِمَما إِيَشَوْع طَفَلَا
تَدَأْوَذِي طَالَيِه مِنَدِي دِكَيَاقِذِلَه
نَامَوسَا، ^{٢٨} كِمْ طَائِنَه بَقَيَلِيه
وَمَبُورِخِلَه آلَهَا وَمَيِرهِ:
^{٢٩} ”دَاهَا، يَا مَرِيمَا، شَرِي
أَوْدُوخ دَزَالَه بِشَلَاما لَمَوْجَبَ

طَاهَرَتَا وَمَقَرَوْتَا دِإِيَشَوْع

^{٢١} كُدْ كِمَلَى تَمَنِيَا يَوْمَاثَا،
تا طَاهَورِه دِيَالَا، كِمْ قَارِيلَه
شِمَمِيه إِيَشَوْع، وَآذِي وَيَوَا شِمَمَا
دِكَمْ قَارِيلَه مَالَاخَا قَمْ ما
دِيَاشِوا بَطِينَا بَكَاسَا. ^{٢٢} وَكُدْ
كِمَلَى يَوْمَاثَا دَخَلَلتَاي
لَمَوْجَبَ نَامَوسَا دَمَوْشِه، كِمْ

تَنِيُّوشُخْ. ^{٣٠}أَيْنِي غَزِيلَي خَلاص قَرُولَا إِلَي بَأْيِي عَدَّانَا، وَشَكِيرَا لَالَّهَا، وَپِشَّلا بِمَحْكُوِيَّه بَحَاسِيَّه إِمْدَ كُل آنَاي دَهَاوَاوَا بِسِپَارَا لَخَلاص دَأْوِرِشِلَمْ.

دِيُوخ ^{٣١}دِكِم مَحِظِرَتَه قَم كُلَّا ي إِمَوَاثَا. ^{٣٢}آوَوَوَلَه بَيْهَرَا دَكَلِيَا نَا حَمْبِيَّه وَآوَوَوَلَه شَوْحَا تَا عَمَا دِيُوخ إِسْرَائِيلْ. ”

^{٣٣}معو جِبَلَي بَابَا وَيِّمَا دِيَيَه

لِمِنْدِي دَوَيَاوَا بِإِيمَارَيَه.

^{٣٤}شِمَعُونَ كِم بَارِخَلَي، وَمَيِّرَه تَا مَرِيَم پِمَيَّه، ”آذِي إِيلِه دِرِيَا تَا مَنِيَّوَلَه وَقِيَامَا دَكَبِيرَه بِإِسْرَائِيلْ، وَبِدَ هَاوَه نِيشَان دَجَحَدَتَا، ^{٣٥}مَيِّد بِدَ گَالِه خَوْشَاوَه دَلِبَّاوا اثَا دَكَبِيرَه. وَآيَاتَ، بِدَ خَارِز سَيِّپَا بِكِيَا نَاخْ.”

^{٣٦}إِثْوَا تَاماً غَذا

نُويَثَا شِمَّاه حَنَّه، بَرَاتَا دِنَنَوَئِيلَ، مِنْ شَوْطَا دَأَشِرَه. وَاوا رَبَثَا بُعْمَرا؛ گَوَيِّرَا وَايِ پَشَولَتَا وَخَيَّلا إِمْدَ گَورَاه إِشَوَاء شِنَّه.

^{٣٧}پِشَّلا أَرْمِلَثَا وَلَ دِشِلَه عُمَرَاه أَرَبَّيَعَه وَتَمَانَا شِنَّه. لَا پَلَطَاوا مِنْ هِيَكَلا قَطَه، بَلَيَّلَه وَيَوْمَا بِعَبَادَا بَصَوَما وَصَلَوَثَا. ^{٣٨}هَم آيَيِ

دَئَارَتَا لَنَصَرَت

^{٣٩}بَشِرَ ما دِمَكُومَلَي كُل مِنْدِي لَمَوْجَب نَامَوْسَا دَمَرَيَا، دَئَرَايِ لِمَذِيَّتَايِ نَصَرَت بِكَلِيلَا. ^{٤٠}پِشِلَه إِيْشَوَع بِرَوَايَا وَبِزَخَامَا، وَبِمَلَايَا مِنْ حِخْمَثَا، وَنَعِمَه دَالَّهَا هَوِيَاوَا إِلَيَّهِ.

إِيْشَوَع بَهِيكَلا

^{٤١}كُل شَاتَا بَأْيَدا دِبَصَحا زَاوَالَي بَابَيَه وَيِّمَيَّه لَأَوْرِشِلَمْ. ^{٤٢}كُدَّ پِشِلَه عُمَرَيَه تَرِيَسَر شِنَّه، سِقْلَاه لَأَوْرِشِلَم مِنْخ عَادِه دَأْيَدا. ^{٤٣}وَكُد خَلِصَلَاه يُومَاثَا، وَاوا بِدَئَارَا بَأْرَخَاه، إِلَّا إِيْشَوَع بَرَوَنَاه وَيَوَا پِيشَا بَأْوَرِشِلَمْ. وَيَوَسِّپ

نَطَرَاوَالَّا يُكُلُّ أَنْ مَحَكَايَا ثَا
بِلِبَّاهُ. ٥٢ وَرَوِيلَهُ إِيْشَوْعَ
بَقُومَتِيهِ وَحِخْمَثِيهِ، وَبَنَعْمِهِ
إِمْدَّ الَّهَا وَنَاسِهِ.

وَيِمَّيْهِ لَا كِيْذِيوا بِكَأَوِيهِ. ٤٤ آنِي
خَشْوَلَاهِي دِإِيلَهِ إِمْدَّ خَورَاهِ.
وَبِئْرَ ما دِرِخْسَلَاهِي رَاحَوْقا
بَأْرَخَا دَخَا يَوْماً، وَأَوَا بِجيَالَا
إِلَيْهِ بَيْنَثَ نَشْوَانَاهِي وَإِيْدِيَّهِ
دِيَّاهِ. ٤٥ كُدَّ لَا كِمَ خَازَالَهِ،
دَئِيرَاهِي لَأَوْرِشَلِيمَ تَدَ جَيْلِي
إِلَيْهِ. ٤٦ بَاثِرَ طَلَاثَا يَوْمَاثَا كِمَ
خَازَالَهِ وَأَوْتِيَوَا بَيْنَثَ مَلِپَانَهِ
بَهَيْكَلا بِشَمَائَا إِلَاهِي
وَمَبَاقَورَاهِي. ٤٧ مَعَجَبِيَوَا كُلَّ
آنِي دَشَمَئِيَوَالَّهِ لِحِخْمَثِيهِ
وَجَوَاهِهِ دِيَّاهِ. ٤٨ كُدَّ كِمَ
خَازَالَهِ مَعَوِّجَلَاهِي وَمَيْرَا يِمَّيْهِ
طَالَاهِي، ”بَرَوْنِي“، قَاهِي أُوذَلُوكَ
هَادَخَ بِكَأَوَان؟ آنا وَبَابُوخَ
وُخَوا بِجيَالَا إِلَوَخَ بَحَشَّا
رَابَا.“ ٤٩ مَيْرَهُ طَالَاهِي، ”تَا مَهَا
بَجِيلُوتُنَ إِلَيْيِ؟ مَوَ لَا كِيْذُوتُنَ
دَلَازِمَ دَهَاوِنَ بَبِيَثَا دَبَابِي؟“
٥٠ وَلَا فَهَمَلَاهِي مَا مَيْرَهُ
طَالَاهِي. ٥١ وَنَخِثَلَهِ إِمَّا يِ وَثِيلَهِ
لِشَوَاقا دِخْطِيَا ثَا. ٥٢ دَخَ دِإِيلَهِ
لَنَصَرَثَةِ. وَبِطِيَا عَاعِي. وَيِمَّيْهِ

كَرَوْزُوْثَا دِيَوَحَنَّ

(مَتَّا يِ ١:٣؛ مَرْقُوسُ ١:٨-١؛ يَوْحَنَّ ١٩:٢٨)

٣ بَشَاتَا دَخَمَشَاسَرَ مِنْ
حُكْمَا دَطِيَارِيَّوْسَ قَيْسَرَ،
كُدَّ وَيَوَا بِنَطِيَّوْسَ پِيلَاطَوْسَ
بِحَكَامَا بِإِيْهُوْذَا وَهِيرَوْدَسَ
وَالِي بِكَلِيلَا، أَخَوَنَيَهِ پِيلَيَّوْسَ
وَيَوَا وَالِي بِإِيْتَوَرِيَا وَبَأْثَرَا
دِتَرَاكُونَا، وَلُوسَانِيَا وَالِي
بَأْبِيلِينَا، ٢ وَحَنَّ وَقَايَّا پَا وَأَوَا
رَابِهِ دَكَهَنَهِ، بَانِي يَوْمَاثَا نَخِثَلا
تَنَيِّثَا دَالَّاهَا لِيَوَحَنَّ بَرَوْنَا
دِزَخَرِيَا وَآوَوْ بَرَيَا. ٣ ئَيِّلَهِ
يَوَحَنَّ لَكُلَّاهِي مَثَوَا دِإِيلَاهِي
خَوِّظَرَانِهِ دَنَيَهَرَا دِيَورَدَنَانَ
وَبِمَكَرَوِزَهِ بَمَعَمَودِيَثَا دِتِيَاوَوَثَا
طَالَاهِي. ٤ وَنَخِثَلَهِ إِمَّا يِ وَثِيلَهِ
لِشَوَاقا دِخْطِيَا ثَا. ٥ دَخَ دِإِيلَهِ
كَثِيَا بِكَثَاوا دَأْيَشَعِيَا نُويَا:

قالا دخا ناشا دایله بِقرايا
بَرَيَا: "مَحِظْرُو أَرْخَا دَمْرِيَا،
وَمَعْدَلُو شَوَّپَايَه. ٥ كُل رَأْوَلا
بِد مَالِه، وَكُل طُورَا وَرَوْمَتَا بِد
خَاتَاي، وَكُل أَرْخَا پِلْمَتَا بِد پِيشَا
مَعْوَدَلَتَا، وَأَرْخَاثَا عَسَقَه بِد پِيشَي
سَانَايَي. ٦ وَكُل پَغْرَا بِد خَازِه
خَلاص دَالَّهَا.

٧ يَوْحَنَنْ آمِرَوا تَا كِنْشَه دَآثَاوا
كَيَيَه تَا عَمَادَا، "يَالِه دَخْوَاهِه
مَانِي كِم مَوْلِيلُوكْنْ دَآرْقَوْتُنْ مِن
غَظَب دَايِلَه بَايَشَايَا؟ ٨ هَلَّو پَيرَه
دِكَلِيَقِي تَا تِيَاوَوْثَا. وَلَا مَشَارَوْتُنْ
بَإِيمَارَا تَا گِيَانَوْخُنْ: "إِتَّان بَابَان
أَورَاهَام،" كَآمِرَن طَالَوْخُنْ، مِن
أَن كَيِيه الَّهَا إِيَيِه دَمَقِم يَالِه تَا
أَورَاهَام. ٩ خَصَّيْنَا إِيلا درِيشَا
لَقْرُمَا دَهِيلَانَا. كُل هَيلَانَا دَلا
يَأْوِل پَيرَه طَاوِه بِد پَايِش قَطِيَئَا
وَتَلِيقَا بَنُورَا."

١٠ كِم بَقَرِيلَه كِنْشَه وَمَيرَاي،
"بَدَم مَهَا أَوْذَخ؟" ١١ كِم
جَاوِبَلَاي، "مَانِي دِإِتَّه تِتَّيِي

شَوْقِيَاثَا، شُد يَأْوِل غَذا مِنَّاي تَا
أَوْ دَلَّاتَه، وَمَانِي دِإِتَّه إِيَخَالَا، شُد
هَم آوِذ هَادَخ." ١٢ وَثِيلَاي لَكَيَيَه
عَشَارِيَه تَد عَمَدِي. مَيرَاي طَالِيَه،
"مَلِپَانَا، أَخْنِي مَهَا أَوْذَخ؟"
١٣ مَيرَه طَالِيَه، "لَا طَلْبَوْتُنْ
بِش كَبِيرَا مِن مِنْدِي دَايِوَوْتُنْ
بِقِيَدِه لِشَقَالَا." ١٤ كِم بَقَرِيلَه
عَسَكَر، "وَأَخْنِي مَهَا أَوْذَخ؟"
مَيرَه طَالِيَه، "لَا مَتَعَدَوْتُنْ
لَناشَه، وَلَا تَهْمَوْتُنْ خِنَّه
بَطَيلَوْثَا، إِلَّا هَوَوْ قَنِيعَه
بَحَقَّوْخُنْ."

١٥ عَمَّا وَيَوَا بِسِپَارَا،
وَمَتَخَمَوْلَه بِلِبَّاي بَحَس
يَوْحَنَنْ بَإِيمَارَا كَبَارِه دَايِلَه
أَوْوَوْ مَشِيشَا. ١٦ مَيرَه يَوْحَنَنْ
طَالِيَه، "آنا كَمَعْمَدِنَوْخُنْ
بَمَايَا؛ إِلَّا بِدَ آثِه بَثَري خَا خِنَّا
بِش خِيلَانَا مِنَّي، آوا دَلَّيِونْ
خَشِيشَا هَم لِكَذَادِه دَصَوْلَيَه
دَشَارِنَاي. أَوْوَ بِدَ مَعْمَدَلَوْخُنْ
بَرُوحَا دَقْدَشَا وَبِنُورَا.



داوِذوا،^{٢٠} ورِش كُل آذى درَيله
يَوَحْنَن بِحِسْن.

عماذا دِإيشوع

(متّاي ١٢-١٣:٣؛ مرقوس ١:٩-١١)
كُد عِمِدواله عَمَّا كُلَّيه، هَم

إيشوع عِمِدلَه، وآو مصالوَيه،
پِتخلا شميّا. ^{٢٢} ونخِثله إِلَيه
روحا دُقدشا بِگشما بِدمِيا
ديونا. وثِيله خا قالا مِن شميّا
بِإيمارا، ”آيت إِيوت برَوني
عَزيز؟ بِگاووخ عِجَيلِي.“

^{١٧} مَلَخَاوا إِيلِه بِإِيدِيه تَد مصاپِه
بِدرَيه، بِد مجامِع خِطَّه
لعمبارَيه، وتونا بموقِذِله بنورا
دلا كِدائَخ.“ ^{١٨} وِمندانِه خِنه
كَيِيره مَولِپوا يَوَحْنَن ومبَاشرُوا
تا عَمَّا.

^{١٩} إِلَّا يَوَحْنَن مَچو خِسلِه
هيرَودِس، أو دَويوا بِحكاما
لچاريِك دَدِولَتا، مَسَبَّب
دهيرَودِيَّا، بَختا دَأَخَونَيه
پِيلِيپوس وبيشاثا خِنه كُلَّاي

أَوْجَعْ دِإِيشُوعْ

(مَتَّاي١:١٧-٢٣)

بِرِد سَلَمَون، بِرِد نِحْشُون، ٣٣ بِرِد
عَامِينَادَاب، بِرِد آرَام، بِرِد
حَصَرَون، بِرِد پَارَص، بِرِد
يَهُوذَا، ٣٤ بِرِد يَعْقُو، بِرِد إِسْحَاق،
بِرِد أَورَاهَام، بِرِد تَارَح، بِرِد
نَاحُور، ٣٥ بِرِد سَارَوَگ، بِرِد
أَرْعَو، بِرِد پَالَّاگ، بِرِد عَاوَار،
بِرِد شَالَّاح، ٣٦ بِرِد قَيْنَان، بِرِد
أَرْپَخْشَار، بِرِد شَيْم، بِرِد نَوْح،
بِرِد لَامَك، ٣٧ بِرِد مَتَّوْشَالَّاح، بِرِد
حَنَوْخ، بِرِد يَرَد، بِرِد مَهْلَالَائِيل،
بِرِد قَيْنَان، ٣٨ بِرِد آنُوش، بِرِد
شِيشَت، بِرِد آذَام بِرِد آلَّاها.

جُورَابَا دِإِيشُوعْ

(مَتَّاي١:٤؛ ١١-١٢؛ مَرْقوس١:١٢-١٣)

ك وَدَئِيرِه إِيشُوع مِنْ نَيْهَرا
دِيَورَدَنَان وَآوَوْ مِلِيا مِنْ
روْحَا دَقْدَشَا. وَپِشِلَه نُوبَلا
بَرُوهَا لَبَرِيَا، ٤٢ أَرْبِي يُومَاثَا
وَيَوَا سَاطَانَا مَجَارَوْبَيَه. وَلَا
خَلَّه مِنْدِي بَانَاي يُومَاثَا، وَكُدْ
كَمِلَّاي، كِپِنَه. ٤٣ مَيِّرِه سَاطَانَا
طَالَّيه، ”إِنْ إِيُوت بَرَوَا دَالَّاها،

٢٣ عُمَرا دِإِيشُوع وَيَوَا قَرْوَاوِه
دِطَلَاثِي شِنَّه، وَنَاسِه خَشُويَوَالِه
دِإِيلِه بَرَوَا دَيَوِسَپ،
بِرِد هَيَلِي، ٢٤ بِرِد مَطَثَت، بِرِد
لَيَوِي، بِرِد مَلَكِي، بِرِد يَانِي، بِرِد
يَوِسَپ، ٢٥ بِرِد مَتَّشِيَا، بِرِد
عَامَوس، بِرِد نَاحُوم، بِرِد
حَسَلِي، بِرِد نَاكِي، ٢٦ بِرِد
مَائَث، بِرِد مَطَّث، بِرِد شَمَعِي،
بِرِد يَوِسَپ، بِرِد يَهُوذَا، ٢٧ بِرِد
يَوْحَنَنْ، بِرِد رَاسَا، بِرِد زَوْرَبَابِل،
بِرِد شِيلَشِيَل، بِرِد نَيَري، ٢٨ بِرِد
مَلَكِي، بِرِد أَدَّي، بِرِد قَوْسَام، بِرِد
الْمَوَدار، بِرِد عَيْر، ٢٩ بِرِد يَوِسَيِي،
بِرِد أَيْلِيَعَازَر، بِرِد يَوْرَام، بِرِد
مَتَّث، بِرِد لَيَوِي، ٣٠ بِرِد
شِمَعَون، بِرِد يَهُوذَا، بِرِد
يَوِسَپ، بِرِد يَوْنَام، بِرِد أَيْلِيَاقِيم،
٣١ بِرِد مَلِيا، بِرِد مَانِي، بِرِد مَطَثَا،
بِرِد نَاثَان، بِرِد دَاوِيد، ٣٢ بِرِد
إِيشَيَه، بِرِد عَوَيِيد، بِرِد باعَاز،

إِيمور تا آذى كَيْپا دِبَایش
لِإِيداثاي، تَد لا تَعْسَا أَقْلُوخ
لِخْما.“^٤ كِم جاوِبِلِه إِيشَوع،
كَثِيُوْلِه:

كِم جاوِبِلِه إِيشَوع وَمَيْرَه
طَالَيه، ”مِيرَا إِيلِه“
لا بَس بِلِعْخَمَا لَخَوْذِيه كَخَايِه
برناشا.“^٥

لا مَجَربَت لَمَرِيا آلَها
دِيُوخ.“^٦ بَشِر ما دِمَكُومَلَه
سَاطانا كُل جورابا، كِم
شاوِقِلِه تا خا زُونا.

كَرَوزُوْثَا دِإِيشَوع بِكَلِيلَا
(متّاي ١٢:٤؛ مَرْقوس ١:١٤-١٥)
دَئِيرَه إِيشَوع لِكَلِيلَا بِخِيَلا
دروحا، وَپِرسِلِه خَبَرَه بِكُلَّيه آثرا
دَخَوْظَرَانا.^٧ مَولِپوا بِكُنْشِيَا ثَا
ديّاي، وَناشِه كَلَّاي گَيْفيَا
بِكَأَوَيه.

إِيشَوع بَنَصَرَت
(متّاي ١٣:١٣؛ مَرْقوس ٦:٦-٥٣)
ثِيلِه إِيشَوع لَنَصَرَت، بِمَا ثَا
دِرَوِيلِه بِكَأَوَاه. أَوَيرَه لِكُنْشِتا
بيَوْما دَشَپِشا مَخ عَادِتَه. وَقِملِه
دقَارِه.^٨ كِم يَاوِيلِه سِپِرا دِأَيْشِعِيَا
نوِيَا، وَكُد كِم پَاثِخِلِه سِپِرا، غَزِيلِه
أَيِي دُوكُثَا دِإِيلِه كَثِيَا بِكَأَوَاه:

وَكِم مَوْسِقلِه سَاطَانا لَطُورَا
عَلِيَا، وَكِم مَغَزِيلِه بِعَذَا طَرَپَشَادِيَا
كَلَّاي مَلَكُوَا ثَا دِعالَما.^٩ مَيْرَه
طَالَيه سَاطَانا، ”كُل آذى سُلطَانا
وَشَوْحَا دِيَيَه بِدِيَاوِن طَالَوخ، مَيْد
إِيلِه مَسُولَمَا طَالَيه، وَإِيَّيِي دِيَاوِنَه تَا
أَيِّما دِبَائِن.^{١٠} إِن سَعْدَت طَالَيه،
كَلَّيه دِيُوخ بِدِهَاوِه.“^{١١} كِم جاوِبِلِه
إِيشَوع، ”كَثِيُوْلِه:
تَا مَرِيا آلَها دِيُوخ بِدِسَعْدَت،
وَطَالَيه لَخَوْذِيه بِدِخَدِيت.“^{١٢}

بَايِرِ دَخ كِم نَوْبِلَه لَأَوْرِشَلِم،
وَكِم مَاقِمَلِه لِسِپِشا دِهِيَكَلا، وَمَيْرَه
طَالَيه، ”إِن إِيَّوِت بَرُونَا دَالَّها
تَلَوْقَلا گَيَانُوخ مِن آخَا لَتَيَخ.
مَيْد إِيلِه كَثِيَا:
بِدِمَوِصَه لَمَالَاخِه دِيَيَه إِلَّوخ،
دَنَطَرِيلَوخ،^{١٣} وَبِد طَائِنِيلَوخ

كَامِرْن طَالُوْخُن، لَيْث نُويَا دَأْيلِه
قَبِيلَا بِمَائِيه. ^{٢٥} مَحَقَّا كَامِرْن
طَالُوْخُن، إِثْوا أَرْمِيلِيا ثا كَبِيرِه
بِإِسْرَائِيل بِيو مَاثَا دَأْيلِيَا نُويَا. بَأْو
زَونَا شَمَيَا سِدْلَا طِلْث شِنْهَ وَإِشتَا
يَرِخَه. وَبَرِيلِه كِپِنا رَابَا بَارِئَا كُلَّاه.

^{٢٦} أَيْلِيَا لَا پِشْلَه مشُورِدَه كَيِّد لا
غَذَا مِنَّاي، إِلَّا كَيِّد غَذَا بَختَا
أَرْمِيلِيا بَزَرِيَّث بَأْثَرَا دَصِيدَا.
^{٢٧} وَإِثْوا هَم كَبِيرَا گِروَانِه
بِإِسْرَائِيل بِيو مَاثَا دَأْيلِيشَع نُويَا،
وَلَا خَاء مِنَّاي لَا نَظَفِلِه شَوَّوق
من نَعْمان آرا مَايَا.“

^{٢٨} كُد شَمَيَّلِيَّه آذِي آنَاي
دوَواوا تَيِّوه، كُلَّاي مَلِيلِيَّه مِن
حِمَثَا، ^{٢٩} قِمَلِيَّه وَكِم پَلَطِيلِه
لَبَرِا يِه دِمْذِيتَا. وَكِم تَبَلِيلِه لِسِپِشا
دِتَلَّا دَوَواوا بَنِيَا مِذِيتَا يِلَّيه، تَد
تَلَقِيلِه مِنْ أَيِّي دُوكَثَا. ^{٣٠} إِلَّا أو
رَخِشِلِه بَيَنِيَايِي وَزِلَّه.

گَورَا بَگَاوِيَّه روحا مَطْوَمِيَا

(مرقوس ١: ٢١-٢٨)

^{٣١} نَخِثِلِه إِيشَوْع لِكَپِرَنا حَوم،

^{١٨} ”روحا دَمَرِيَا إِيلِه إِلَّي، مَيْد
كِم ماِشِحَلِي تَد مَبَشِرِن تا
مِسْكِينِه. وَكِم شَادِيرِي دَمَكِرِزِن
حَيْرِوَثَا تا مِيو سِرِه وَغَزا يَا تا
سِمِّيَّه، وَدَمَشَدِرِن طَوِيَّخِه
لَحَيْرِوَثَا، ^{١٩} وَدَمَكِرِزِن شَاتَا
قِيلَتا دَمَرِيَا.“

^{٢٠} وَكِم خَاذِيلِه إِيشَوْع سِپِرا
وَكِم يَاوِلَه تا خَدَاما وَتَوْلَه. أَيْنَه
دُكَلَّاي نَاشِه دَوَاوا بِكَنْشَتَا
پِشَلَّاي بِخِيارَا بَگَاوِيَّه.
^{٢١} وَمَشُورِيَّه بِايمَارَا طَالَّاي،
”إِديو كِمِلَّه آذِي كَشاوا
بَنِيَاشَوْخُن.“ ^{٢٢} وَكُلَّاي سَهَدِيَّوَا
طَالَّيه وَمَعَجِيبِيَّوَا بَتَنِيَايَا دَنَعِمَه
دِپَلَطِيَّوَا مِنْ كِمَيَّه. آمَريَّوَا، ”مَو
لِيلِه آذِي بَرَوْنَا دِيَوِسِپ؟“

^{٢٣} مجَوَّبِلِه إِيشَوْع، ”مَحَقَّا بِد
ما خَوْتُن طَالَّي آذِي مَثَلا: يَا
حَكِيم، مَبَاسِم گِيَانُوخ، وَأَوَوَذ
آخَا بِمَاشُوخ لَكُل مِنْدَانِه
دِشَمَيَّلَان دِكِم أَوْذِتَاي
بِكَپِرَنا حَوم.“ ^{٢٤} وَمَيِّه، ”مَحَقَّا

كُنْشَتَا، أَوَيْرِه لَبِيَثَا دِشْمَعَونَ.
وَأَيْگَاهَا غَذَا شَاثَا خَمِّتَا وَاوا
أَرِيَثَا لِخَمَاثَا دِشْمَعَونَ.
وَمُورْجَيْلَيِّ مِنْيَه مَبَدَالَاه.
بِسُلْطَانَا.

^{٣٩} قَرْوَلَه إِيْشَوْعَ لَكِيَبَاه وَكِم
چَاخِسْلَا أَيِّي شَاثَا، وَكِم
شَوْقَالَا. وَبَعْدَانَاه قِمَلا وَوَاوا
بِخَدَامَاه.

^{٤٠} بِكَنْيَثَا دِيَوْمَا كُل نَاسِه
دِإِشَوَالَاهِي كَرِيَهِه بَتَرِزَه تَرِزَه
دَكْرَهَانِه كِم مَاشَالَاهِي گِيدِ
إِيْشَوْعَ. وَدَارِيَوَا إِيدَائِيَه لَخَاء
بَخَاء مِنْيَاهِي وَمَبَاسِمَوَالَاهِي.
^{٤١} وَپِلَطِيَوَا روَحَاثَا بِيَشِه مِن
كَبِيرَا. وَآنِي مَعَايَوَطِه وَبِإِيمَارَا،
”آيِتِ إِيَوتِ بَرَوْنَا دَالَّهَا.“
وَمَچَاخِسَوَالَاهِي وَلَا شَاوِقَوَالَاهِي
دَمَحَكَاوَا مَيَدِ كَيْذِيَوَا بَكَأَوَيَه دَوَيَوَا
مشِيحا.

إِيْشَوْعَ بَمَكَرَوَزَه بِكَلِيلَا

(مَرْقُوس ٣٥:٣٩)

^{٤٢} كُدِ سَقَلِه يَوْمَا پِلَطِلَه إِيْشَوْعَ
وَزِلَّه لِغَذَا دُوكَثَا چَوْل. إِلَّا كِنْشَه

غَذَا مَذِيتَا بِكَلِيلَا. وَوَيَوَا بَمَوَلَوِيه
نَاسِه بَيَوْمَا دَشَيَثَا. ^{٣٢} مَعَجَبِيَوَا
نَاسِه بَيَوْلَيَاهِي، مَيَدِ مُوحَكِيَه
بِسُلْطَانَا.

^{٣٣} رِإِثَوا بِكَنْشَتَا خَا گُورَا
إِثُوايَه روَحَا دَسَاطَانَا مَطَومِيَا.
وَمَعُويِطِلَه بَقَالَا عَلِيَا، ^{٣٤} ”هَا!
مَهَا إِتَّوْخِ إِمَانَ، يَا إِيْشَوْعَ
نَصَرايَا؟ ثَيَلُوخ لَأَخَا تَد
هَلَكِتَانَ؟ كِيدِنْوَخ مَنِ إِيَوتِ:
آيِتِ قَدِيشَا دَالَّهَيَوتِ.“ ^{٣٥} كِم
چَاخِسلَه إِيْشَوْعَ وَمَيِّرَه
”شَتَوْقِ! وَپِلَوطِ مِنْيَه.“ وَكِم
تَالِقلِه سَاطَانَا أَوْ گُورَا بَلَگَا،
وَپِلَطِلَه مِنْيَه وَلَا كِم مَمَرِيلَه.
^{٣٦} مَعَوِجَبَلَاهِي كُلَّاهِي. وَمَيِّرَاهِي
خَا تَا خِنَّا، ”ما تَنَيِشِيَلا، وَلِ
دِكَپَاقِذ لَرُوَحَاثَا مَطَومِيَه بِسُلْطَانَا
وَخَيَلا وَکِيلَطِي؟“ ^{٣٧} وَپِرسِلَه
خَبَرَيَه بَكُلَّيَه أَثَرَا دَخَوِظَرَانَا.

إِيْشَوْعَ مَبَاسَوِمَه كَبِيرَه

(مَتَّاي ١:٢٤-١٧)

^{٣٨} كُدِ پِلَطِلَه إِيْشَوْعَ مِن

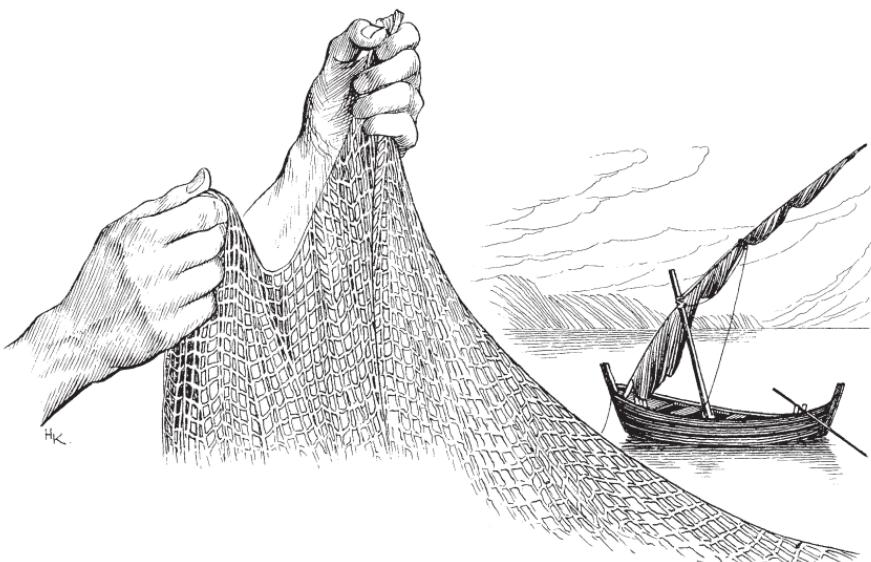
وَاوَا بِجِيالا إِلَيْهِ وَثِيلَيْ لَكَبِيَّهِ.
كِمْ آرَالِهِ دَلَّا زَالِهِ مِنْ گَبِيَّاهِ.
٤٣ مَيِّرَه طَالَاهِ إِيشَوَعْ، ”كَلَزَ ما
إِلَيْهِ دِمبَشِرَنْ بِمَلَكُوتَهَا دَالَّهَا هَمِ
بِمَذِينَاثَا خَنَّهُ؛ مَيَدَ تَآذِي مِنْدِي
پِشَلي مشودرا.“ ٤٤ وَپِشَلي
بِمَكَرَوَزِهِ بِكُنْشِيَاثَا دَاهِيَهُوَذا.

كُدْ خَلِصِلَهِ مَحَكَوِيَهِ، مَيِّرَه تَآ
شِمعَونَ، ”طَرِيلَهِ مَرِكَوا لَعْمَقا
وَتَلَوْقُولَاهِ شَبَاكَهِ دَيَوْخُنْ تَآ
صِيَادَا.“ ٥٠ مَيِّرَه شِمعَونَ، ”رَابِيَ،
لَيِّلَهِ كُلَّيهِ جَهَيَلانَ وَمِنْدِي لَا
أَرِيَانَ، إِلَّا مَيَدَ دَمَيِروَخَ دِي
تَلَقِنَّاهِي شَبَاكَهِ.“ ٦٠ كُدْ أَوِذَلَاهِ

تَلَمِيِّذَه قَمَاهِه دَاهِيَشَوَعْ

(مَتَّاي ٤: ١٨-٢٢؛ مَرْقوس ١: ١٦-٢٠)

٥ جَمِعَلَهِ إِلَيْهِ كِنْشَا كَبِيرَا تَآ
شَمَئِي تَآثِيَا دَالَّهَا، كُدْ وَيَوَا
قِيمَا لِسِپَثَا دِيَاما دَكَنِيَسَرْ. ٢ غَزِيلَهِ
تَرَيِي مَرِكَوَه لِسِپَثَا دِيَاما، وَصَايَادِه



مَثُوا ثا، إِثْوَا تاما خا گُورا مَكُوسِيا
گُشَمِيه بَگَرَوا. كُدْ غَزِيلِه إِيْشَوع،
نِپَلِه لِپَاشِيه، وَمَيْرِه، "ماري، إِن
عا چَبِيلِوخ، إِيبُوخ دَمَنْظِفْتَيْ."
١٣ پِشْطَلِه إِيْشَوع إِيْذِيه وَقَحْلِه
بَگَاوِيه، وَمَيْرِه طَالِيه،
كَعَا چَبِيلِي، نَظَوف. "بعِدَانَاه
بِسِمِلِه مِنْ گِرَوا. ١٤ كِمْ مَوْصِيلِه
إِيْشَوع وَمَيْرِه، "لا آمِرتْ تا چو
نا شَا؛ إِلَّا سِي وَمَخْوي گِيانُوخ تا
كَهْنا. وَمَقْرُو قُربَانَا دِبَسْمَتوخ،
دِخْ دِيقْذِلِه مَوْشِه تَدْهُويَا سَهْذُو ثَا
طَالِي." ١٥ وَپِرسِلِه خَبِرا
دِإِيشَوع بِشْ كَبِيرَا. وَجَمِيلِه إِلَيْه
عَمَّا كَبِيرَا تَدْ شَمَئِيوا مِنْيِه
وَدِبَسْمِيوا مِنْ كُرْهَانَاي. ١٦ إِلَّا
آوَو زَاوَالِه لَبَرِيَا لَخَوْذِيه
دِمْصَالِيوا.

إِيْشَوع مَبَاسَوِمه شَپِيلا

(متّاي ٩:٨-١:٩؛ مَرْقوس ٢:١-١٢)

١٧ خا يَوْما وَيَوَا إِيْشَوع
بِمَوْلُوپِه، وَإِثْوَا تاما پِريْشه
وَمَلِپَانِه دَنَامَوْسا تِيوه، وَيَوَا إِثِيه

هادَخ، أَرِيلَاي نُونِيَا ثا كَبِيرِه، وَلِ
دَثِيلَاي شَبا كِه دِيّاي لِجيَاقا.
٧ قَرِيلَاي بِإِيدَاشِي لَخُورَاي
دوَاوا بَأَوْ مَرِكَوا خِنَّا تَدْ آثَاي
وَعَيْنِيلَاي. وَكُدْ مَطِيلَاي مَلِيلَاي
تَرَاوَثِنَاي مَرِكَوه، وَلِ دَثِيلَاي
لِغَرَاقَا. ٨ كُدْ غَزِيلِه شِمعَونَ كَيَپَا
آذِي، نِپَلِه قَمْ أَقْلَاثَا دِإِيشَوع،
وَمَيْرِه، "رَحْوَقْ مِنْيِ، ماري، آنا
گَورَا حَطَّا يَا إِيْوَن." ٩ مَعْوِجَبِلِه آوَو
وَكُلْ آنَاي دَوَاوا إِمَّيَه بِمَرِكَوَالَطِينَا
دَنُونِيَا ثَا دِأَرِيلَاي. ١٠ وَهادَخ هَمْ
يَعْقُو وَيَوْحَنَنْ، يَالِه دَزَوْدَاي،
دوَاوا شَرِيكِه دِشَمَعَونَ،
مَعْوِجَبِلِي غَذا عَجَيْبُو ثَا رَبَثَا.
مَيْرِه إِيْشَوع تا شِمعَونَ، "لا
زَدِئْت. مِنْ دَاهَا وَزَالِه بِدَصِيدَت
بَنَيَنَاشَا." ١١ وَطَرِيلَاي مَرِكَوه
دِيّاي لِيَوْشا، وَشَوْقَلَاي كُلْ
مِنْدي وَزِلَّاي بَشَرِيه.

إِيْشَوع مَبَاسَوِمه گَرُوانَا

(متّاي ٨:٤-٤؛ مَرْقوس ١:٤٥-٤٥)

١٢ كُدْ وَيَوَا إِيْشَوع بِغَذا مِنْ

يَنْ إِيمَارَا، 'قُو وَرْخَوْش؟' ^{٢٤} إِلَّا
هَاوِه دِيَذْوَوْتُنْ، بَرُونَا دَنَاشَا إِنَّه
شُلْطَانَا لَأَرْئَا تَد شَاوِق
خَطْيَاشَا،' — أَيْكَاهَا مَيْرِه تَا أوَّ
شِپِيلَا، 'كَامِرِن طَالُوخ،' 'قُو،
طَوْون شَويُوشُوك،' وَسِي
لَبَيشُوك.' ^{٢٥} بَعْدَانَاه قِمْلِه قَم
أَيْنَاي وَشَقْلِه شَويُشِيه، وَزِلَّه
لَبَيشِيه، وَآوَو مشَابُوحِه تَا آلَاهَا.
^{٢٦} مَعْوِجْبَلَاه كُلَّاهِي.
مشَوْبِحَلَاه تَا آلَاهَا، وَمَلِيَلاَي
مِنْ زَدُوْثَا. مَيْرِيَاه، 'مَحَقَّا إِدِيو
غَزِيلَان عَجِبُواْثَا!' ^{٢٧}

طَالُوخ خَطْيَاشُوك.

إِيشَوْع بِقْرَايا لَيُوي
(مَتَّاي ٩:٩؛ ١٣:٩؛ مَرْقوس ٢:١٢-١٣)
وَبَاشِر دَخْ پِلْطَلَه إِيشَوْع
وَغَزِيلَه خَا عَشَار سِمَيَه لَيُوي
تَيَوَا بَيْنَث عَشَارِيَه، وَمَيْرِه
طَالَاه، 'هَايُو بَشَري.' ^{٢٨}
وَقِمْلِه، شَوِقْلِه كُل مِنْدي
وَزِلَّه بَشَريه.

^{٢٩} وَأَوِذْلَه لَيُوي غَذا عَزِيْما
رَيشَا طَالَاه بَيَشِيه، وَإِنَّوَا كِنْشا

مِنْ مَثُوا ثَا دِكْلِيلَا وَدِيَهُوا ذَا وَمِنْ
أَوْرِشَلِيم. وَخَيْلَا دَمَرِيَا تَا
مَبَاسُومَاي وَيَوَا تَاما. ^{١٨} إِنَّوَا
خَكْمَا گُورِه طَئِينَه خَا گُورَا
شِپِيلَا بِشَويُشا. وَبَئِيلَاه
دَمَبِريُوالَه وَدارا وَالَه قَامِيه.
^{١٩} كُدْ غَزِيلَاه دَلَاثُوا أَرْخَا
دَمَبِيرِيلَه مَسَبَّب دِكِنْشا،
سِقلَاه لَكَارِه وَكِم شَرِشَالَه
آوَو شَويُشِيه مِنْ قَرْشَتا بِلَكَاه
قَامِد إِيشَوْع. ^{٢٠} كُدْ غَزِيلَه
إِيشَوْع هَيْمَانُوا ثَاي، مَيْرِه تَا أوَّ
شِپِيلَا، 'گُورَا، شَويِيقَه هَاوَاي
طَالُوخ خَطْيَاشُوك.'

^{٢١} مشَورِيلَاه سِپِره وَپِريَشَه
مَتَخَمَولَه وَبِإِيمَارَا، 'مَنْ إِيلِه آذِي
دِإِيلِه بِكَپَارَا؟ مَنْ إِيلِه دَشَاوِق
خَطْيَاشَا شَوَوق مِنْ خَاء، آلَاهَا
لَخَوَذِيه؟' ^{٢٢} إِيدِيَئَلَه إِيشَوْع
بَتَخَمَليا ثَاي وَمَيْرِه طَالَاه، 'مَها
إِيَوْتُنْ مَتَخَمَولَه بِلَبَوْخُن؟'
^{٢٣} أَيْمَيلَه بِش سَانَا يِي: لإِيمَارَا،
'شَويِيقَه إِيلَاه طَالُوخ خَطْيَاشُوك،'

٣٦ وَمُخِيلَه طَالَاي آذِي مَثَلا،
 ”ناشا لا كجايق رoca مِن قَبَايا
 خاثا دِمراقيء بگواوه قَبَايا أَتَيْقا،
 دلا جايق قَبَايا خاثا، وأَيِّي روقا
 دِإِيله مِنْ أو خاثا لازِيلاَرَه ما لاؤ
 أَتَيْقا.“ ٣٧ وَلا ناشا كدارِه خَمْرا
 خاثا بِزِفَّه أَتَيْقه دلا خَمْرا خاثا
 جايقلالي آني زِفَّه وَخَمْرا بِد بايز
 وزِفَّه بِد هَلْكَي. ٣٨ ناشه كداراي
 خَمْرا خاثا بِزِفَّه خاثه. ٣٩ چوناشا
 لا كشاتِه خَمْرا أَتَيْقا وَكِمساھِه
 خاثا، مَيْد كَامِر، ’أَو أَتَيْقا
 بَسِيمِيله.“

إِيشَوع مَارا دَشِپَا
 (مَتَّاي ١٢:٨-١؛ مَرقوس ٢:٢٢-٢٣؛ مَرقوس ٢:٢)

٤ خَيَوما دَشِپَا وَيَوَا بِرَخَاشَا
 إِيشَوع بَيَنَث زَرَئِه. وَتَلمِيذَه
 دِيَّيه واوا بِقطَائِ شِبلِه وَبِرَاخَايِي
 بِإِيدَاثَاي، وَبِإِيَخَالَا. ٥ خَكْما مِنْ
 پِريشَه مَيراي طَالَاي، ”قَاي
 إِيووَتُن بِأَوَاذا هادَخ مِنْدِي دِإِيله
 مو حِرْمَا بِيَوْمَا دَشِپَا؟“ ٦ كِم
 جاوِيلِي إِيشَوع، ”مو لَيَووَتُن

رابا دَعَشَارِيَه وَخِنَّه تِيوه إِمامَي
 لِصِفَرا. ٧ پِشَلَاي پِريشَه
 وَسَيِّره دِيَاي مَدرَدَوْمَه
 وَمَيراي تا تَلَمِيذَه دِيَيَه، ”قَاي
 كَآخِلَوتُن وَكَشَاتَوتُن إِمَد
 عَشَارِيَه وَحِطَّايَه؟“ ٨ كِم
 جاوِيلِي إِيشَوع، ”ناشِه سَاخ
 لَيلَاي سَنِيقَه لَحَكِيم، إِلَّا آني
 دِإِيلَاي كَريَهه. ٩ لَا شِيلَيِي
 دَقارَن زَدِيقَه لِتِياووَثَا إِلَّا
 لَحِطَّايَه.“

صَوْمَا

(مَتَّاي ٩:١٧-١٤؛ مَرقوس ٢:١٨-٢)

١٠ مَيراي طَالَيه، ”قَاي تَلمِيذَه
 دِيَوَحَنَّن وَدِپِريشَه كَصَيمِي
 وَكِمسَالَاي كَبِيرَه، وَتَلمِيذَه
 دِيَوَخ كَآخِلَيِي وَكَشَاتَاي؟“ ١١
 مَيرِه إِيشَوع طَالَاي، ”مَو
 كَبارِه دَمَصِيمُوتُن ناشِه دَداَوَوَا
 وَخِشَتا دَهاِوه بَيَنَثَاي؟“ ١٢ إِلَّا بِد
 آثَاي يَوْمَاثَا إِيمَن دِيارِم خِشَنا
 مِنَّاي. أَيْگَاهَا بِد صَيمِي بَان
 يَوْمَاثَا.“

قرِيه ما اوذله داوید کُد کِنَّه، آو و
وآنای دواوا إِمَّيه؟^٤ دِخْ اوَيِرِه
لَبِيشَا دَالَّهَا، وشِقْلَه لِخَمَا دِپَثُورَا
دَمَرِيَا، وَخِلَّه وَهُولَه هَم تا آنای
دواوا إِمَّيه؟ او لِخَمَا وَيَوَا
موحرما لإِيَخَالَا شَوَّوق مِن
كَهِنَه لَخَوَذَاي.^٥ ومَيِرِه إِيَشَوع
طَالَّاي، ”برَوْنا دَنَاشا إِيلَه مَارَا
دَشِيشَا.“

إِيَشَوع مَكَابُويه تَرِيسَر شَليحِه
(متّاي ١٠:٤-١؛ مرقوس ٣:١٣-١٩)

١٢ بَانَاي يوَمَاثا سِقْلَه إِيَشَوع

لَطُورَا دِمَصَالِه. وَيَشِلَه تَامَا لَيَلَه
كُلَّيَه مَصَالَويه تا آلَهَا.^{١٣} كُد
بَهِيرَا، قَرِيلَه لَتَلَمِيذَه دَيَّيَه.
وَمَكْوَبِيلَه تَرِيسَر مِنَّاي وَكِم
قَارِيَلاي شَليحِه:^{١٤} شِمَعُون،
أَو دِكِم قَارِيَلَه شِمَمِيه كَيَپَا،
وَأَنْدَرَاوُس أَخَوَنَيَه، وَيَعْقُو
وَيَوَحَنَّنَ، وَپِيلِيپِوس، وَبَرَ
تُلَمَاي،^{١٥} وَمَتَّاي، وَتَوْما،
وَيَعْقُو بِرَد حَلَپَاي، وَشِمَعُون
دِكَفَارَاوَالَه طَنَّانا،^{١٦} وَيَهُوْذا بِرَد
يَعْقُو، وَيَهُوْذا سَخَرِيَوَطا، دِپَشِلَه
مَسَلَمانَا.

مِباَسَوِيَه بَيَوْما دَشِيشَا
(متّاي ١٢:٩-١٤؛ مرقوس ٣:١-٦)
٦ وَخَا يَوْما خَنَّا دَشِيشَا اوَيِرِه
إِيَشَوع لِكُنْشَتا وَيَوَا بَمَوَلَوِيَه.
إِثْوا تَامَا خَاگُورَا إِيَذَيَه دِيمَنِه وَأَوَا
أَوِشَتا.^٧ وَأَوَا سَپِرِه وَپِريَشَه
بِخِيارَا بَگَاوَيَه إِن مَبَاسِم بَيَوْما
دَشِيشَا تَد خَازَاي عِلَشَا دَشَاكَاي
إِلَيَّه.^٨ إِيَذَيَّلَه بَتَخَمَلِيَاثَاي، ومَيِرِه
تَا أَوْ گُورَا مَار إِيَدا أَوِشَتا، ”قَو!
قِيمَا آخَا بِپَلَگَا.“ قِيمِلَه وَثِيلَه
بِپَلَگَا.^٩ مَيِرِه إِيَشَوع طَالَّاي،
”مَبَقَرِنَّوْخُنْ: إِيَث دَسْتُور بَيَوْما
دَشِيشَا لِأَوَاذا طَوْتا يَن خَرُوتَا؟

كِبِّينه داها، مَيْد بِد سَوْوُتُن. طَوَا
 إِلَّوْخُن أَخْتو دِكَباخَوتُن داها،
 مَيْد بِد گَخْكُوتُن. ٢٢ طَوَا
 إِلَّوْخُن إِيمَن دسانالوْخُن نَاشِه،
 وطَرْذِيلوْخُن، وملوميلوْخُن،
 ومضاطي شِمَّوْخُن مِعْدِيَّكِيد بِيشَا
 مَسَبَّب بَرَوْنا دناشا. ٢٣ پصو خو
 باًو يَوْما ورروزو، مَيْد كَبِيرِيله
 أَغْرا دِيَوْخُن بِشَمِّيَا. مَيْد هادَخ
 أوذِيو باباواثاي بِنوَيَه. ٢٤ إِلَّا وايا
 إِلَّوْخُن أَخْتو أَتِيرِه، مَيْد شِقْلُوْخُن
 سو لا يا دِيَوْخُن. ٢٥ وايا إِلَّوْخُن
 أَخْتو دِيَوْوُتُن سُويَّئه داها، مَيْد بِد
 كَبِّينوْتُن. وايا إِلَّوْخُن أَخْتو
 دِيَوْوُتُن بِكَخاكَا داها، مَيْد بِد
 غَبِّنُوْتُن وِيد باخَوتُن. ٢٦ وايا
 إِلَّوْخُن إِيمَن دِكَّيْفِي نَاشِه
 كَلَّاي بَگَاوَوْخُن، مَيْد هادَخ
 اوذِيو باباواثاي بِنوَيَه داگَالَه.

بَئَايَا دِدْجُونِه

(متّاي٥: ٤٨-٣٨؛ ٧: ١٢)

٢٧ إِلَّا آنا كَامِرِن طَالَوْخُن،
 شامائِه: بَؤَو لِدِجُونِه دِيَوْخُن.

إِيشَّوع بِمَوْلَوِيه وَمِبَاسَوِمه كِنْشَا

(متّاي٤: ٢٣-٢٥)

١٧ وَنَخِثِيلِه إِيشَّوع إِمَّاي
 وَقَمِيلِه بَعْدَا دو كَثَا بِيدِرَاثَا، وَإِثْوَا
 تاما كِنْشَا كَبِيرا مِنْ تَلْمِيَّدِه دِيَّه،
 وَكِنْشَا رَابَا مِنْ عَمَّا، مِنْ إِيَّهُوْدَا
 كُلَّاه، وَمِنْ أُورِشَلِيم، وَمِنْ مَثَوَانِيَا
 دَصَور وَصَيِّدا دِيَلِلَاه لِسِيَّشَا
 دِيَاما. ١٨ وَأَوَا إِثِّيَه تَد شَمَئِي إِلَيْه
 وَبَسَمي مِنْ كُرْهَانِه دِيَّاهي. وَهُمْ
 آنَاهِي دَوَاوا مَعْوذِيه بِرَوْحَاثَا
 مَطْوَمِيَه بَسَميَّوا. ١٩ وَكِنْشَا كُلَّيَه
 بَائِيَّوا دَقِّيَّحِيو بَگَاوَيَه، مَيْد خِيَّلا
 پَالِطُوا مِنَّيَه وَمِبَاسِمَوَالِي
 كُلَّاهِي.

بُورَكَاثَا وَلَوْطَاثَا دِإِيشَّوع

(متّاي٥: ١-١٢)

٢٠ وَمُورِمِلِه أَيْنَيَه لِتَلْمِيَّدِه

دِيَّه، وَمِيرِه:

”طَوَا إِلَّوْخُن أَخْتو مِسْكِينِه،
 مَيْد دِيَوْخُن إِيلا مَلْكُوْثَا دَالَّاهَا.
 ٢١ طَوَا إِلَّوْخُن أَخْتو دِيَوْوُتُن

أَوْوَذُ طَوْتَا تَا آنَايِ دِكْسَانَالْوُخْنُ. ^{٢٨} مَبَرْخُو لَآنَايِ دِكْلِيَطِيلَوْخُنْ وَمَصَالَوْ مَبَدَلْ آنَايِ دِكْمَرْئِيلَوْخُنْ. ^{٢٩} أَوْ دَمَاخِيلَوْخُنْ لَپِائُوخُ، مَقْرُو طَالِيَهِ أَيِّ خِرتَا. وَمَانِي دَشَاقِلْ قَبَابِيَوْخُ، لَآ آرِتِ مِنَّيِهِ شَوَقْتَوْخُ. ^{٣٠} وَكُلْ مَانِي دَطَالِبِ مِنَدي مِنْوَخْ هَلَّهِ، وَمَانِي دَشَاقِلْ مِنَدي دِيَوْخُ لَا طَلَبِتِهِ مِنَّيِهِ. ^{٣١} أَوْوَذُو تَا خِنَّهِ دَخْ دِكِيَبَوْتُنْ دَأَوْذِي طَالَوْخُنْ.

ديانا دخنه
(متّاي ٧:٥)

”لَا دَيَنُوتُنْ، وَلَا كَيِّشُوتُنْ دِينِهِ. لَا مَلَوْمُوتُنْ، وَلَا كَيِّشُوتُنْ مَلُومِهِ. شَوَوْقُو، وَبِدَپَايِشِ شَويِقا طَالَوْخُنْ. ^{٣٨} هَلَّوْ وَبِدَپَايِشِ هوَيلا طَالَوْخُنْ، بَكِيلا طَاوَا، درِيكَا وَشَئِيشَا وَشَپِيَخَا بِدَ يَاوِيلَوْخُنْ بَخَانَوْخُنْ. بَكِيلا دَكِيلَوْتُنْ، بِدَپَايِشِ كِيلا طَالَوْخُنْ.“

”وَمَخِيلَهِ طَالِيَ آذِي مَثَلاً:“ مَوَإِيَهِ سِمِيَا دَمَرِخَشِ سِمِيَا؟ مَوَ لا تَراوَايِ بِدَنَپِلي بِغَذَا حُطَّهِ؟ ^{٤٠} لَيَثِ تَلَمِيَداً بِشِ رَابَا مِنْ

^{٣٢} إِنْ بَاوَوْتُنْ آنَايِ دِكِيَبَالَوْخُنْ، مَا طَوْتَا بِدَ هَاوِيلَوْخُنْ؟ هَمْ حِطَّاِيَهِ كِيَيَايِ آنَايِ دِكِيَبَالِيِهِ. ^{٣٣} وَإِنْ أَوْذُوتُنْ طَوْتَا تَا آنَايِ دِكَأَوْذِي طَوْتَا طَالَوْخُنْ، مَا طَوْتَا بِدَ هَاوِيلَوْخُنْ؟ هَمْ حِطَّاِيَهِ كَأَوْذِي هَادَخِ. ^{٣٤} وَإِنْ مَدَيَنُوتُنْ تَا آنَايِ دِكَسَپِرَوْتُنْ دِپَرِئِيلَوْخُنْ، مَا طَوْتَا بِدَ هَاوِيلَوْخُنْ؟ هَمْ حِطَّاِيَهِ كِمَدَيِنيِي تَا حِطَّاِيَهِ تَدَ پَرِئِيلَيِي هَادَخِ. ^{٣٥} بَدَمْ بَؤَوْ دِجِيمِيَهِ



پَيْرِه بِيَشَه، وَلَا هِيلَانَا بِيشَا كِيَاوِل
پَيْرِه طَاوِه.^{٤٤} كُل هِيلَانَا كِيَاش
إِيْذِيَا مِنْ پَيْرِه دَيَّه. نَاشَهلا كَلْقَطِي
مِنْ كِتُوه تَيَعِنَه، وَلَا كَفَطَقَبِي مِنْ سَنِيشَا
إِنِوه.^{٤٥} نَاشَا طَاوا مِنْ خُزَنَاثَا طَاوا
دَلِيَّه كِمَپَالِط طَاوا ثَا. وَناشَا بِيشَا
مِنْ خُزَنَاثَا بِيشَه دَلِيَّه كِمَپَالِط
بِيشَاثَا. مَيَد كِمَّا كَمَحَكِه مِنْ
زَوْدَانَوَثَا دَلِبَا.

بَانَايَا سَخْلَا وَحَكِيمَا

(متّاي ٢٤:٧-٢٧)

^{٤٦} ”قَاي كَفَارَوَتُولي، ‘ماري،
ماري،’ وَلَا كَأَوْذُونَ بِمنْدي
دِكَامِرن؟^{٤٧} كُل نَاشَا دَاهِه گَيَبي

مَلِپَانَيه. كُل تَلَمِيزَا دِكَامِل بِد
پَايِش مِنْخ مَلِپَانَيه.^{٤٨} قَاي كَخِيرِت
لِزِيلِكَ دِإِيلِه بَأينَا دَأَخَونَوخ، وَمَدَا
دِإِيلِه بَأينَوخ لَا كَدَائِلَتَه؟^{٤٩} يَن دِخ
إِيْبُوخ دَأْمِرِت تَأَخَونَوخ، ’شَوَوق
دِمَپَلِطِن زِيلِكَ مِنْ أَيَنَوخ،’ وَمَدَا
دِإِيلِه بَأينَوخ لَا كَدَائِلَتَه؟ يَا شَاقَا لَا
دَپَشَوَا ثَا، قَمَايَا مِپَالِط مَدَا مِنْ
أَيَنَوخ. وَأَيَگَاها بِد دَائِلَت رَنَدا
دِمَپَلِطِت زِيلِكَ دِإِيلِه بَأينَا
دَأَخَونَوخ.

هِيلَانَا وَپَيْرِه دَيَّه

(متّاي ١٧:٧-١٢؛ ٣٤:٣٥)

^{٤٣} ”لَيَث هِيلَانَا طَاوا دِيَاوِل



اوَدِيَه. ٤ كُدْ مَطَّلَّا يَگِيدْ
إِيشَوْع، طَلِبَلَّا يَمِنَّيَه بَغَام
وَمَيرَاي، “آثَ گُورَا خَشِيشَا
إِيلَه دَأَوَذْتَ طَالَّا يَه آذِي، ٥ مَيَدْ
كَيَيَلَّه عَمَّا دِيَان، وَأَوَوْ بَنَيَلَّه
كَنْسَتَا طَالَان.” ٦ زِلَّه إِيشَوْع
إِمامَي. وَكُدْ مَطَّلَّه قَرَوَاهِ دَبَيَشَا،
مَشُودَرَه رَيشَا دَأَمَّا خَورَاهِ تَد
آمَري طَالَّه، ”مارِي، لَا مَجِهَتْ
گِيَانُوك. مَيَدْ لَيِون خَشِيشَا
دَأَوَرَتْ خَوَثِدْ قَرَشَتَا دَبَيَشِي.
٧ وَلَا آنا بِگِيَانِي وَنَوَا خَشِيشَا
دَأَشَنَا گَيِّبُوك. إِلا إِيمُور غَذا تَيَشَا
وَأَوَدِي بِدْ باَسِم. ٨ مَيَدْ هَم آنا

وَشَامِيَه تَنَايَاشِي وَأَوِذْ بَگَاواي —
بَمَخُونَوْخُن لَمَها كَدَامَه.
٤ كَدَامَه لَگُورَا دِبَنَيَلَه بَيَشَا.
خَپِيرَه وَمَوْعِمَقَلَه وَدَرَيَلَه آسَاس
دَيَيَه لَکِيَپَا. كُدْ زَدَلَّا يَه مَايَا، نَيَهَرا
مَخِيلَه بَأَوْ بَيَشَا، لَا هُولَيَه
دَشَائِشَلَه مَيَدْ آسَاسِيَه وَيَوَا
لَکِيَپَا. ٤٩ إِلا مَانِي دَشَامِيَه وَلَا
أَوِذْ، كَدَامَه لَگُورَا دِبَنَيَلَه بَيَشَا لَأَپِرا
دَلا آسَاس. كُدْ مَخِيلَه نَيَهَرا
بَگَاوايَه، بَعْدَانَه نِپَلَه، وَنِپَلتَا دَأَوْ
بَيَشَا وَأَوا رَيشَا.“

**إِيشَوْع مَبَاسُومَه أَوْدا درَيشَا
دَأَمَّا**

(متّاي ٨:٥-١٣؛ يوحّنَن ٤:٤-٤٣)

كُدْ مَكُومَلَه مَحَكَايَاشِي
كُلَّا يَه وَعَمَّا وَيَوَا بِشمَائَه،
أَوَيِرَه لِكَپَرَنا حَوْم. ٢ إِثَوا تَاما خَا
أَوْدا درَيشَا دَأَمَّا، كَريَهَا وَقَريَوَا
لَمَوْثَا، وَمَارِيَه بَائِيَوَالَه كَبِيرَا.
٣ كُدْ شَمَيَئَلَه بِإِيشَوْع، مَشُودَرَه
گَيَيَه خَكَما مِن سَاوَه دَهْوَذَاهِ
تَد طَالَّب مِنَيَه دَأَشَه وَمَبَاسِمَلَه



گورا إيون دريا خوـثـد سـلـطـانـاـ. وإـيـثـ خـوـثـدـ إـيـذـيـ عـسـكـرـ. كـامـرـنـ تـاـ آـذـيـ، 'ـسـيـ، وـكـزـالـهـ؛ وـتـاـ وـتـاـ أـوـ خـنـاـ، 'ـهـايـوـ، وـكـاثـهـ؛ وـتـاـ أـوـدـيـ، 'ـأـوـدـ آـذـيـ، وـكـاـوـذـ.'ـ ٩ـ كـُـدـ شـمـيـئـلـهـ إـيـشـوـعـ بـاـذـيـ مـعـوـجـبـلـهـ بـكـاـوـيـهـ. پـيـلـهـ لـكـنـشـاـ دـوـيـوـاـ بـاـيـثـاـيـاـ بـشـرـيـهـ بـشـرـيـهـ وـمـيـرـهـ، 'ـكـامـرـنـ طـالـوـخـنـ دـلاـ غـزـيـلـيـ هـيـمـانـوـثـاـ هـمـ بـإـسـرـائـيلـ مـخـ دـآـذـيـ.'ـ ١٠ـ دـئـيـرـايـ آـنـايـ دـوـاـوـاـ مشـوـدـرـهـ لـرـيـشـاـ دـأـمـاـ لـبـيـشـاـ، وـغـزـيـلـاـيـ لـأـوـ أـوـدـاـ دـوـيـوـاـ كـريـهـاـ، وـآـوـ بـسـيـماـ.

يـوـحـنـنـ مـعـمـدـاـنـاـ مـبـاقـوـرـهـ

إـيـشـوـعـ
(متـاـيـ ١١:١٩ـ ١٩)

١٨ـ تـلـمـيـذـهـ دـيـوـحـنـنـ كـمـ مـيـذـئـيلـهـ لـكـلـ أـنـ مـنـدـاـنـهـ، ١٩ـ وـقـرـيـلـهـ يـوـحـنـنـ تـرـيـيـ مـنـ تـلـمـيـذـهـ دـيـيـهـ وـكـمـ شـادـيـرـايـ گـيـيدـ إـيـشـوـعـ بـإـيـمـارـاـ، "ـآـيـتـ إـيـوـتـ آـوـ دـآـثـهـ، يـنـ سـپـرـخـ لـخـاـ خـنـاـ؟ـ"ـ ٢٠ـ مـطـيـلـاـيـ لـگـيـبـيـهـ، مـيـرـايـ

إـيـشـوـعـ بـمـاـقـوـمـهـ بـرـوـنـاـ دـأـرـمـلـثـاـ

١١ـ دـيـرـثـ يـوـمـاـ زـلـهـ إـيـشـوـعـ لـغـذاـ مـذـيـتاـ شـمـّاهـ نـاـيـنـ، وـإـمـيـهـ تـلـمـيـذـهـ دـيـيـهـ وـكـنـشـاـ كـبـيرـاـ. ١٢ـ كـُـدـ قـرـوـلـهـ لـدـرـگـاـ دـمـذـيـتاـ غـزـيـلـهـ دـوـاـوـاـ مـپـالـوـطـهـ خـاـ مـيـشـاـ، بـرـوـنـاـ إـيـحـيـداـيـاـ دـِـغـذاـ بـخـتـاـ أـرـمـلـثـاـ. وـكـنـشـاـ كـبـيرـاـ مـنـ مـذـيـتاـ وـيـوـاـ إـمـاـهـ. ١٣ـ كـُـدـ كـمـ

طالَيْه، ”يَوَحَنَنْ مَعْمَدَانَا كِم
شَادِيرَانْ گَيْبُوخ، وَكَامِر، آپِت
إِيُوتْ آوا دَائِه، يَنْ سَپُرْخ لَخَا^{٢٦}
خِنَّا؟“

٢١ بَأْيِي شَيْئَا مَبُوسِمِلِه إِيشُوع
كَبِيرِه مِنْ گَيِّوه وَكُرْهَانِه وَعُوذَابِه
وَرُوحَاثَا بِيِّسِه، وَهُولِه سِمِيَّه
كَبِيرِه دَدائِلي. ^{٢٢} مَيِّرِه إِيشُوع
طَالَاي، ”سَوْ إِمْرَوْ تَا يَوَحَنَنْ
لَمِندَانِه دِغَزِيلَوْخُنْ^{٢٨}
وَشَمِيَّلَوْخُنْ: سِمِيَّه بِدَائِلا،
مَشْلَه بِرَخَاشا، گَرَوانِه بِنَظَافَا،
كَرَّه بِشَمَائَا، مِيِّشِه بِقِيَاما،
وَمِباشَورِه تَا مِسْكِينِه. ^{٢٣} وَطَوَا^{٢٩}
لَاوَادِلا نَأِيلِ مَسَبَابِي:“

مشَدِرِنْ مَالَاخِي قَامُوخ
قَامُوخ، تَدَمَّحَظِرْ أَرْخَا قَامُوخ.
كَامِرِنْ طَالَوْخُنْ، دَلَيْث نَاشَا^{٣٠}
بَيْنَث هُويَه مِنْ إِنِّشِه بِش رَابَا مِنْ
يَوَحَنَنْ. إِلَّا وَزَورَا بِمَلْكُوتَ دَالَّهَا
بِش رَابَا إِيلِه مِنِّيه.“

(كُلَّيْه عَمَّا دَوَيَوا بِشَمَائَا،
وَلَعَشَارِيَه، قَيَّريَوا بَزَدِيقَوَثَا
دَالَّهَا، وَعَمَدَيَوا بِمَعْمُودِيَثَا
دِيَوَحَنَنْ. ^{٣١} إِلَّا پَرِيسِه وَسَپِرِه
عَصَيَّلَاي لَعَجَبَونَا دَالَّهَا تَا
گِيَانَاي، وَمِنْ هَادَخ لَا عَمِدَلَاي
لِإِيدَاثِيَه). ^{٣٢} ”لَمَانِي مَدَامِنَاي
نَاسِه دَادِي دَارَا؟ وَلَمَانِي
كَشَابِي؟ ^{٣٣} كَدَامِي لِيَالِه زَورَه
تَيِّوه بَشَوَقا وَبِقَرَايا خَاء لِخِنَّا
وَبِإِيمَارَا:

٢٤ كُد زِلَّاي آنَاي تَرِيَي
تَلَمِيَذِه دِيَوَحَنَنْ، مَشُورَيِلِه
بِإِيمَارَا تَا كِنِّشِه بَحَس يَوَحَنَنْ،
”لَمَها پِلَطَوَالَوْخُن لَبَرِيَا
دَخَازَوَتَوَا؟ قَنِيَا دِكَشَائِشِلِه
بَوْخَا؟ ^{٣٤} إِلَّا لَمَها پِلَطَوَالَوْخُن
دَخَازَوَتَوَا؟ گَورَا لَوِيشَا جُلَّه
رَكِيَّخِه؟ آنَاي دِكَلَوَشِي جُلَّه

بِدِمِئِه، بِمَشَايَايِ بَكْوَسَاه،
وِبِنَشَاقاً أَقْلَاثِيه، وِبِمَشَايَا
بِسِّما.

^{٣٩}كُدْ غَزِيلِه أَوْ پِرِيشَا دِكِم
كَارِمَلُوخ أَوْ مِنْدِي، مَيِّرِه تَا
گِيَانِيه، ”إِنْ هَاوِيوا آذِي گُورَا
نوِيَا، بِدِ يَادِيَئُوا مَنْ إِيَلا آذِي
بَخْتَا دِيَلا بِقِيَا حَا بَگَاوِيَه وَمَا
شِكِل بَخْتَا حِطَّيَشِلا.“ ^{٤٠} مَيِّرِه
إِيْشَوْع طَالِيه، ”شِمَعُون، إِتَّيِ خَا
مِنْدِي كِيْبِن دَأْمِرِنَه طَالُوخ.“
مَيِّرِه، ”إِيمُور، رَابِي.“ ^{٤١} مَيِّرِه
طَالِيه إِيْشَوْع، ”إِثُوا خَا گُورَا
مَدُوِينَه پَارِه تَا تَرَيِي دَيَنَاهِ.
لَخَا مِنَّايِ إِثُوا لِه خَمْشَا إِمَّه
دَيَنَاهِ، وَلَاو خِنَّا، خَمْشِيِ.
^{٤٢} وَلَاثُوا لِي دَپَرَئِي دَيَنَاهِ،
وَتَا تَرَاوَايِ شُوْقِلَه. إِيمُوري،
أَيِّمَا مِنَّايِ بِدِ بَائِيلِه بِش
كَبِيرَا؟“ ^{٤٣} مَجُوبَلِه شِمَعُون،
”كَخَشُون آوا دِپِشِلَه شُويَقا
طَالِيه بِش كَبِيرَا.“ مَيِّرِه إِيْشَوْع
طَالِيه، ”حَقَّوْثَا دِنُوخ.“

زَمِيرَان طَالَوْخُن وَلَا
رِقْذَلَوْخُن، مَعْوَدَدَلَان طَالَوْخُن
وَلَا بَخِيلَوْخُن.

^{٣٣} ثِيلِه يَوْحَنَنْ مَعِمَدَانَا. لَا أَخْلُوا
لِخَمَا وَلَا شَاتِيَوا خَمَرَا،
وَمَيِّرَوْخُن، إِيْه سَاطَانَا. ^{٣٤} ثِيلِه
بَرَوْنا دَنَاشَا بِإِيَخَالَا وِبِشَتِيَا،
وَكَامِرُوتُن، آذِي إِيلِه آخَالَا
وَشَاتِيَا دَخَمَرَا وَخَوْرَا دَعَشَارِيَه
وَحِطَّا يِه، ^{٣٥} إِلَّا حِخْمَثَا كَيْشَا
مَزُودَقَتا بِيَلاه كُلَّا يِه.“

إِيْشَوْع بِشَوَاقا تَا بَخْتَا حِطَّيَشَا
^{٣٦} ثِيلِه خَا مِنْ پِرِيشَه،
وَطَلِبَلِه مِنْ إِيْشَوْع دَأَخْلِ إِمَّيِه.
أَوَيِّرِه إِيْشَوْع لَبَيَا دِپِريَشَا وَتَوْلِه
لَصِفَرا. ^{٣٧} إِثُوا بَأَيِّي مَذِيتَا غَذا
بَخْتَا حِطَّيَشَا. كُدْ إِيدِيَئِلا دِيَلِه
إِيْشَوْع تِيَوَا لَصِفَرا بَبَيَا دَأَو
پِرِيشَا، شِقَلَّا خَا شُوشَا
دِبِسَما، ^{٣٨} وَقَمَلا قَمَ أَقْلَاثَا
دَإِيْشَوْع بَاشِر خَاصِيَه بِبِخَايَا.
وَمَشُورَيَا بِمَتَرَوِيه أَقْلَاثِيه

إِيْشَوْعَ وَخُورَيْه

بَايْرَ آذِي خَاطِرُوا إِيْشَوْعَ
 بِمَدِينَاتِهِ وَمَثَواهُ. وَمَكْرُزُوا
 وَمَبَاشِرُوا بَحْسَ مَلْكُوتِهِ دَالَّاهَا،
 وَتَرِيسَرَ شَلِيْجَهِ إِمَّيَهِ إِمَّيَهِ،^٢ إِنْشَهِ
 دَكِمَ بَاسِمُوا لَاهِي مِنْ كُرْهَانِهِ وَمِنْ
 رُوحَانَاهِ بِيْشَهِ: مَرِيمَ دِكْفَارَالا
 مَغْدِلِيَتَا، آيَا دِطَرِذِلَهِ مِنَاهَ شَوْءَا
 سَاطَانِهِ،^٣ وَيَوْحَانَ بَخْتَا دَكُوزَا،
 وَكِيلَا دَهِيرَوِدِسَ، وَشَوْشَنَ،
 وَإِنْشَهِ خِنْهَ كَبِيرَهِ، آنَايِ
 دَخَدِمِيوَالَّاهِ بِمَالِ دِإِثُوالَاهِ.

مَثَلاً دَزَارَائَا

(متّاي ٩:١٣؛ مَرْقوس ٤:٩-١)

^٤ وَجِمْعَلَاهِي كِنْشَهِ كَبِيرَهِ مِنْ
 كُلِّ مَدِينَاتِهِ يَأْيَاشِيَا لَكَيِيدَ إِيْشَوْعَ،
 وَمَيِّرَهِ آثَ مَثَلاً:^٥ ”خَا زَارَائَا
 پِلْطِلَهِ دَزَارَيَعَ زَرَئِيَهِ، وَآوَ
 بِزَرَائَا، خَكْمَا مِنَيَهِ نِپَلَهِ لِسِپَشا
 دَارَخَا. وَپِشَلَهِ دِيشَا، وَكِيمَ
 آخِلِيلَهِ طَيِّرَهِ دِشَمِيَّا.^٦ وَخِنَّا نِپَلَهِ
 لَكَيِّيَهِ، وَكُدَّ مُنْوَبِيلَهِ أُوْشِلَهِ، مَيِّدَ
 لَاثُوَالَّهِ تَلِيلُوثَا.^٧ وَخِنَّا نِپَلَهِ بَيَّنَثَ

٤٤ أَيْگَاهَا پِلَّهِ إِيْشَوْعَ لَأَيِّي

بَخْتا، وَمَيِّرَهِ تَا شِمَعَونَ،
 ”كَخَازِتَا آذِي بَخْتا؟ أَوَيِّري
 لَبِيْشَوْخَ، وَمَايَا تَا أَقْلَاثِي لَا
 هُولَوخَ. إِلَّا آيِي بِدِمَئَاهَ
 مُوتَرِيَلا أَقْلَاثِي، وَبِكَوْسَاهَ كِيمَ
 مَشِيَالَاهِي. ^٤ آيِتَهُمْ نَشَاقَا لَا
 كِيمَ نَشَقِتَّيِ. إِلَّا آيِي مَكْنُدَ
 أَوَيِّري لَا بَطِلَّا مِنْ نَشَاقَا
 دَأَقْلَاثِي. ^٦ مِشَحَا لَرِيشِي لَا
 مِشَحَلَوخَ. إِلَّا آيِي بِسِما
 مِشَحَلَلا أَقْلَاثِي. ^٧ مِنْ هَادَخَ،
 كَامِرِنَ طَالَوخَ، خَطِيَّا ثَاهَ كَبِيرَهِ
 پِشَلَاهِي شَوِيقَهِ طَالَاهَ، مَيِّدَ
 كَبِيرَاهِ بَئِيلا. مَانِي دِپَايِشَ
 شَوِيقَهِ طَالَاهِي قِصَّا، قِصَّا بِدِ
 بَائِهِ.“ ^٨ وَمَيِّرَهِ طَالَاهِ إِيْشَوْعَ،
 ”شَوِيقَهِ هَاوَاهِ طَالَاخَ
 خَطِيَّا ثَاخَ.“ ^٩ آنَايِ دَوَاوا تِيَوهِ
 تَاماً مَيِّرَاهِي خَا تَا خِنَّا، ”آذِي
 مَنِ إِيلَهِ دَهَمْ خَطِيَّا ثَاشَوِقَ؟“
^٥ مَيِّرَهِ إِيْشَوْعَ، ”هَيْمَانُو ثَاخَ كِيمَ
 خَلَاصَالَاخَ. سَيِّي بِشَلامَا.“

دِنِپِلَّا يَلْكَيْهِ، إِيلَاهِي آنَاهِي
دِكَشَمَئِيلَا تَنَيْشَا وَكَقَبْلِيلَا
بِصَخُوتَا، وَكِمَهِيمِينِي تَا خَا^{١٤}
رَوْنَا، إِلَّا لَا كَهَاوِيلَاهِي وَرِيدَا،
وَبِزَوْنَا دَجُورَابَا، كَرَحْقِي.
إِيلَاهِي آنَاهِي دِكَشَمَئِيلَا تَنَيْشَا، إِلَّا
غَمَّهِ وَأَتِيرَوْثَا وَبِصَخُوتَا دَعَالَمَا
كَخَنْقِيلَاهِي، وَلَا كِيَاوِي پَيْرِه.
إِيلَاهِي آنَاهِي دِنِپِلَّا يَلْكَيْهِ طَوْتَا،
شَپِيرَا وَطَاوَا كَنَطْرِيلَا وَلِ دِيَاوِي
پَيْرِه بِمَصَبِّرَانُوتَا.”

شَرَائِنَا خَوْثَدُ عُلَبَا

(مَرْقوس ٤: ٢١-٢٥)

وَمَيِّرِه إِيشَوْعَ، ”چُونَا شَالَا^{١٦}
كَمَلَهِه شَرَائِنَا وَكِمِ كَاسِيَلَا خَوْثَدُ
عُلَبَا، يَنِ كَدَارِيَلَا خَوْثَدَ تَخَتِّ.
إِلَّا كَدَارِيَلَا رِشَ مِنَرَتَا، تَا كُلِّ
ما نِي دَآوِرِ دَخَازِه بَيْهَرَاهِ.^{١٧} مَيِّد
لَيْثَ مِنْدِي كِسِيَا دَلَا پَايِشَ گِلِيَا.
وَلَا مِنْدِي مَطَوشِيَا دَلَا پَايِشَ
إِيدِنِيَا وَمِبِينَا.^{١٨} بَدَمِ مَاسِيمُو

كَتِوَهِ. روَيِّلَه إِمَّد آنَاهِي كَتِوَهِ وَكِمِ
خَنْقِيلَهِ.^٨ وَخِنَّا نِيلَهِ بَأَرَئَا طَوْتَا،
وَمِنْوِيلَهِ. وَهُولَهِ پَيْرِه، خَا بَأْمَا.”
كُدِ مَيِّرِه هَادَخِ، قَرِيلَهِ بَقَالَا عَلِيَا،
”ما نِي دَإِتَهِ تَنَيَاشَا لِشَمَائَا شُدَّ
شَامِيَعِ.“

پُوشَاقا دَمَثَلا

(مَتَّاي ١٣: ١٧-١٠؛ مَرْقوس ٤: ١٠-١٢)
^٩ كِمِ بَقَرِيلَهِ تَلَمِيذِه دَيَّهِ مَهَا
إِيلَهِ آذِي مَثَلا. ^{١٠} مَيِّرِه طَالَاهِي،
”طَالَوْخُنِ إِيلَهِ هوَيِلَا دَيَّذَوْتُنِ
را زَا دَمَلَكُوتَا دَلَّاهَا، إِلَّا تَا آنِي خَنَّهِ
لَا كَمَحِكِنِ إِلَّا بَمَثِلِه،
تَدَ خَازِيَ ولا كَدَائِلِي،
وَدَشَمَئِي ولا كَفَهَمِي.

پُوشَاقا دَمَثَلا دَزَارَائَا

(مَتَّاي ١٣: ١٨-٢٢؛ مَرْقوس ٤: ١٣-٢٠)
^{١١} آذِي إِيلَهِ پُوشَاقا دَمَثَلا:
زَرَئَا إِيلَهِ تَنَيَاشَا دَلَّاهَا. ^{١٢} آنَاهِي
دِنِپِلَّا يَلْسِيَشَا دَأْرَخَا، إِيلَاهِي
آنَاهِي دِكَشَمَئِي تَنَيَاشَا، إِلَّا كَائِهِ
سَاطَانَا وَكَشَاقِلَا تَنَيَاشَا مِنِ لِبَّاِيِ
تَدَ لَا مَهِيمِينِي وَخَلَصِي. ^{١٣} آنَاهِي

بَالْوُخْ دَخْ شَمْوَوْتُنْ مَيْدَ مَانِي
دَإِتَّه بَدَ پَأْشَ هَوِيلَا طَالِيَه، وَمَانِي
دَلَّاتَه، هَمَ أَوْ مَنْدِي دِكَخَاشُو دَإِتَّه
بَدَ پَأْشَ شَقِيلَا مِنْيَه.“

بَدَرَكَ. ^{٢٤} قَرُولَايِ إِلَيَه وَكَم
مَرِيشِيلَه. وَمَيرَاي، ”مَارَان،
مَارَان، زِيلُخَ هَلْكُخ.“ قِمَلَه
وَمَچُوكِسِيلَه لَپَوْخَا وَمَوْجَهَ دِيَاما
وَلِ دَهْدِيلَاي، وَبَرِيلَا غَذَا
نِيَخُوتَا. ^{٢٥} مَيرَه طَالِيَه، ”كَيَلا
هَيْمَانُوْثُوْخُن؟“ آنِي وَاوا زَديَه
وَمَعْوِجَه، مَيرَاي خَاتَّا خَنَا، ”مَنْ
إِيلَه آذِي دِكَپَاقِذَ هَمَ لَپَوْخَا
وَمَوْجَهَ دِيَاما وَكَطَيعِيلَه؟“

طَرَادَا دَسَاطَانِه وَغَرَقَتا دِغَزَورِه

(مَتَّايٌ ٨: ٣٤-٢٨؛ مَرْقوس٤: ٥-١)

^{٢٦} زِلَّاي لَاثِرَا دِكَذِرَايِه دَإِيلَه
مِنْ أَوْ بَارَا خَنَا دِيَاما بَرْقولَ گَليَلا.
^{٢٧} كُدَ نَخِيلَه لَيُوشَا، تَفِقلَه بَگَاوِيه
خَا گُورَا مِنْ أَيِي مَذِيتَا إِثْوابِه
سَاطَانِه، وَمِنْ زَوْنَا يَرِيَخَا لَا
لَا وَشُوا جُلَّه. وَلَا خَايَيَا بَيَشَا،
إِلَّا هَاوَيَا بَيَنَثَ قَوَرَاثَا. ^{٢٨} كُدَ
غَزِيلَه أَوْ گُورَا إِيشَوعَ، مَعْوِيطَه
وَنِپَلَه قَامِيه وَمَيرَه بَقَالَا عَلِيَا،
”إِيشَوعَ بَرَونَا دَالَّهَا عَلَّا يَا، مَهَا
إِتَّوْخَ إِمَّي؟ كَطَلَبِينَ مِنْوَخَ دَلَا

بَالْوُخْ دَخْ شَمْوَوْتُنْ مَيْدَ مَانِي
دَإِتَّه بَدَ پَأْشَ هَوِيلَا طَالِيَه، وَمَانِي
دَلَّاتَه، هَمَ أَوْ مَنْدِي دِكَخَاشُو دَإِتَّه
بَدَ پَأْشَ شَقِيلَا مِنْيَه.“

يِمَّا دِإِيشَوعَ وَأَخَاوَاتِيه

(مَتَّاي٤: ١٢؛ مَرْقوس٣: ٣-٣٥)

^{١٩} شَيْلا يِمَّا دِإِيشَوعَ وَأَخَاوَاتِيه
لَگَيَيَه، إِلَّا لَا هَوِيلَيَايِ دَمَاطَايِ
إِيلَه مَسَبَّبَ دَكِنَشا. ^{٢٠} مَيرَاي نَاشِه
طَالِيَه، ”يِمَّوْخَ وَأَخَاوَاتِوخَ إِيلَاي
قِيمَه لَبَرِايَه، كَيَايِ دَخَازَ الْوَخَ.“
^{٢١} مَيرَه إِيشَوعَ طَالِيَه، ”يِمَّيِ
وَأَخَاوَاتِي إِيلَاي آنِي دِكَشَمَئِي
تَنِيشَا دَالَّهَا وَكَأَوْذِيلَا.“

إِيشَوعَ بَمَشْتَوَقِه يَاما

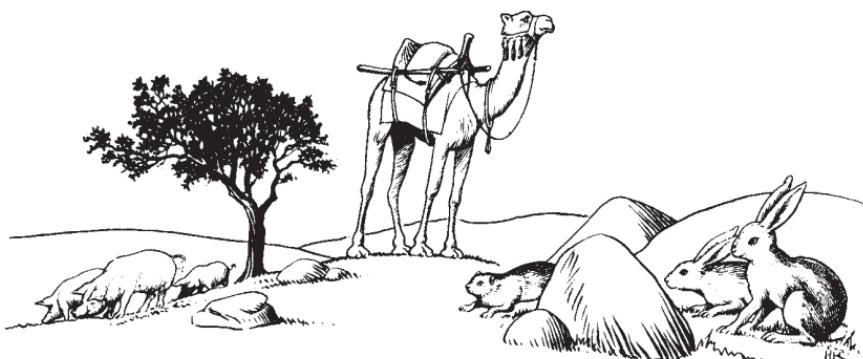
(مَتَّاي٤: ٤؛ مَرْقوس٤: ٣٥-٤)

^{٢٢} خَا يَومَا سِقَلِه إِيشَوعَ
وَتَلَمِيذِه دَيَّيه بَمَرِكَوا. وَمَيرَه
طَالِيَه، ”هَايَوْ دَفَاطُخَ لَاوْ بَارَا
خَنَا دِيَاما.“ وَزِلَّاي، ^{٢٣} وَآنِي
بِطَرَايَا، دَمِخَلِه إِيشَوعَ. قِمَلَه خَا^{٢٤}
لَپَوْخَا عَجَابَا بِيَاما وَلِ دَثِيَوَالِه
مَرِكَوا لِمَلايَا بِمَايَا وَپِشَلَايِ

٣٢ إِثْوَا تَامًا غَذَا بُقْرًا رَبْشَا
 دِغْزُورَه بِرْئَايَا بَطُورَا. طَلِبْلَايِ
 مِنْيَه دَشَاوِقَوْالَايِ دَأَوْرِي بَانَايِ
 غَزُورَه، وَكِمْ شَاوِقَلَايِ إِيشَوْعَ
 دَزَالَايِ. ٣٣ پِلَطْلَايِ آنَايِ سَاطَانَه
 مِنْ أَوْ گُورَا وَأَوَّرِيَه بِغَزُورَه.
 وَأَرِقَلَا أَيِّي بُقْرَا لِسِپَشا دَطُورَا،
 وَنِيَّلَا بِيَامَا وَغَرِقَلَايِ. ٣٤ كُدْ
 غَزِيلَايِ مَرِيَئِيَه لِمِنْدِي دِبَرِيلَه
 تَامَا، أَرِقَلَايِ وَكِمْ پَرِسِيلَه آدِي
 خَبْرَا بِمَذِينَاثَا وَبِمَثُواشَا.
 ٣٥ پِلَطْلَايِ نَاشَه وَزِلَّايِ تَدْ
 خَازَاهِه أَوْ گُورَا دِلَطْلَايِ مِنْيَه
 سَاطَانَه، تِيَوَا قَمْ أَقْلَاثَا دِإِيشَوْعَ،



مَعَذِبَتِيِّ. ” ٣٦ مَيْدِ إِيشَوْعَ
 مَوْصَيْوَالَا لَأَيِّي روحاً مَطْوَمَيَا
 دِلَطْلَاوَا مِنْ أَوْ نَاشَا. مَيْدِ كَبِيرَه
 گَاهَاثَا آرِيَاوَالِه، وَآسَرِيَاوَالِه نَاشَه
 بَقِيَه وَشِشَلَاثَا وَنَطَرِيَاوَالِه. إِلَّا
 قَاطِيَاوَالَّايِ قَيَدَيَه وَنَوْبِلَوَالِه
 سَاطَانَا لَبَرِيَا. ٣٧ كِمْ باَقِيرَه
 إِيشَوْعَ، ”مِيلَه شَمْوَخْ؟“ مَيْرَه،
 ”گَبَا“، مَيْدِ سَاطَانَه كَبِيرَه وَاوا
 أَوَّرِيَه بَگَاوَيَه. ٣٨ طَلِبْلَايِ آنَايِ
 سَاطَانَه مِنْيَه دَلَا مشَادِيرَايِ لَعْمَقا
 دَهَوَثَا.



لَبَيْثِيَهُ. ^{٤٢} مَيْدَ غَذَا بِرَاتَا لَخَوَذَاه
إِثْوَالِهِ، عُمَرَاه قَرَوَاوِه دِتَرِيسَر
شِنَّهُ، وَقَرُوتَا وَأَوَالْمَوْثَا.
كُدَّ وَيَوَا إِيشَوْعَ بِإِيزَالْ إِمَّيَهِ،
كِنْشَا كَبِيرَا وَيَوَا بِحَچَارِيهِ. ^{٤٣} إِثْوَا
غَذَا بَخْتَا تَرِيسَر شِنَّهُ وَيَوَا بِجَرَايَا
دِمَاه مِنَّاهُ، وَهُولَّا كُلَّ ما دَفْنِيَا وَاتَا
حَكِيمِيَّهُ، وَلَا هُولَّيِهِ هَمَ خَاء
مِنَّاهِي دِمْبَاسِمَلا. ^{٤٤} قَرُولَا مِنَ
بَشَرِيهِ، وَقَحْلَا بِشِپُولَا دَقَبَايَهِ.
وَبَعْدَانَاه قَطَيلَه دِمَاه مِنَ جَرَايَا.
^{٤٥} مَيِّرِه إِيشَوْعَ، ”مَانِي قِحْلِه
بَگَاوِي؟“ كُدَّ نَكِيرَايِي كُلَّا يِه،
مَيِّرِه كَيِّپَا طَالِيَهِ، ”رَابِيِه، كِنْشِه
إِيلَيِه بِجَمَاعُخَ وَحَچِيرِه
خَوِيَّظَرَانَوْخَ.“ ^{٤٦} مَيِّرِه إِيشَوْعَ،
”خَاء قِحْلِه بَگَاوِي. مَيْدَ كِيَذَن
دَخِيَّلا پِلطَلِه مِنَّيِه.“ ^{٤٧} كُدَّ غَزِيَّلا
أَيِّي بَخْتَا دِشَلَا گَلِيشَا، شِيلَا بِرَئَالَا،
وَنِپِّلا قَامِيَهِ، وَمَيِّرَا طَالِيَه قَمَ كُلَّيِه
عَمَّا قَايِ قِحْلَا بَگَاوِيَه وَدَخَ
بِسِمَلا بَعْدَانَاه. ^{٤٨} مَيِّرِه إِيشَوْعَ
طَالَاه، ”بَرَاتِيِه، هَلِ لِبَّا تَا

لَوِيشَا جُلَّه وَدَئِيرَا لَهَوَنِيَهِ،
زَدِيَّلَاهِي. ^{٣٦} وَآنَاهِي دِغَزِيَّلَاهِي
آذِي كِمَ آمِريَّلَاهِي أَوَ گُورَا دَوَيَّوا
إِرِيا لَسَاطَانِه دَخَ بِسِمَلِه. ^{٣٧}
وَطَلِبَلَاهِي كُلَّاهِي نَاشِه دَمَثُوا ثَا
دِكَدِرَايِه مِنَّيِه تَدَرَاحِقَ مِنَّاهِي، مَيْدَ
زَدَوَثَا رَبَثَا كِمَ آرِيَالَاهِي. وَسِقَلَه
لَمَرِكَوا، وَدَئِيرَهِ.

^{٣٨} أَوَ گُورَا دِپِلَطَلَاهِي سَاطَانِه
مِنَّيِه طَلِبَلِه مِنَ إِيشَوْعَ هَمَ أَوَ
دِيَاضِشِ إِمَّيَهِ، إِلَّا إِيشَوْعَ كِمَ
شَارِيَلِه دَزَالِه وَمَيِّرِه طَالِيَهِ،
^{٣٩} ”سَيِّ دَوَورَ لَبَيْشَوخَ وَإِيمُورَ تَا
نَاشِه ما أَوِدَلِه آلَهَا طَالَوْخَ.“ زَلَّهِ
أَوَ گُورَا وَمُوكِرِزَلِه بِمَذِيتَا كُلَّاهِ
لِمِنْدِي دِأَوِدَلِه إِيشَوْعَ طَالِيَهِ.

إِيشَوْعَ وَيَؤَارَاش

(مَتَّا يِه ٢٦-١٨: ٩ ؛ مَرَقُوس ٥: ٢١-٢٦)

^{٤٠} كُدَّ دَئِيرِه إِيشَوْعَ، كِنْشَا كِمَ
قَابِلَهِ، مَيْدَ وَأَوَا كُلَّاهِي بِسِپَارَا إِلَيَهِ.
^{٤١} أَيِّگَاها ثَيِّلَه خَا گُورَا شِمَّيَه
يَؤَارَاش، رَيَشا دِكُنْشَتا، نِپَّلَه قَمَ
أَقْلَاثَا دِإِيشَوْعَ، وَطَلِبَلِه مِنَّيِه دَأَور

دلا آمري تا چو ناشا لمندي
دبريله.

إِيْشَوعُ مَشَادُورِهِ تَلْمِيذُهُ
(مَتَّايٌ ١٠: ٥-١٥؛ مَرْقُوس٤: ٦-٧)

٩ قَرِيلَه إِيْشَوعُ لِتَرِيسَر
شَلِيْحَه دَيَّه. وَكِمْ يَاوِلَاهِي
خَيْلَا وَشُلْطَانَا لِكُلِّ سَاطَانِهِ
وَلِمَبَاسَوْمِهِ دُكْرَهَانِهِ. ٢ كِمْ
شَادِيرَاهِي تَدِ مَكِرْزِي مَلَكُوتُه
دَالَّاهَا وَمَبَسْمِي كَرِيهِه. ٣ مَيْرِه
طَالَاهِي، ”لَا شَقْلُوتُنْ إِمَوْخَنْ
مِنْدِي تا أُرْخَا: لَا قَتَّا، وَلَا
كِيسَا، وَلَا لِخَمَا، وَلَا پَارِهِ،
وَلَا هَاوِيلُوكُنْ تِتَّيِ شَوْقِيَا. ٤
لَأِيمَا بَيْثَا دَأُورُوتُنْ، پُوشُو
بَگَاوِيَه وَپُلُوطُو مِنْ تَامَا.
وَآنَاهِي دلا قَبْلِيلُوكُنْ، إِيمَنْ
دَپَلَطُوتُنْ مِنْ أَيِّي مَذِيَّتَا،
نِپُوصُولِه أَپِرا مِنْ أَقْلَاثُوكُنْ تَدِ
هَوِيَا سَهْذُوثَا إِلَاهِي.“ ٥ پِلَطَلَاهِي
شَلِيْحَه، وَپِشَلَاهِي بِغَظَارَا
بَمَشَوَا. ٦ وَآنَاهِي مَبَاشُورِهِ
وَمَبَاسَوْمِهِ بِكُلِّ دُوكُثَا.

گيـانـاخـ. هـيـمانـوـثـاخـ كـمـ
خـلـصـالـاخـ. سـيـيـ بشـلامـاـ.“

٤ وَآوَوْ بِمَحَكَوِيَه هَادَخـ شـيلـهـ
خـاـ گـورـاـ مـنـ بـيـثـاـ درـيـشاـ دـكـنـشتـاـ.
وَمَيـرـهـ طـالـيهـ، ”برـاتـوخـ مـيـثـلاـ. لاـ
مـجـهـتـهـ مـلـپـانـاـ.“ ٥ شـمـيـئـلـهـ
إـيـشـوعـ، وَمَيـرـهـ تـاـ بـابـاـ دـبـراتـاـ، ”لاـ
زـدـيـتـ آـيـتـ. بـسـ مـهـيـمـنـ، وـبـدـ
خـلـصـاـ.“ ٦ كـُدـ مـطـيلـهـ إـيـشـوعـ
لـبـيـثـاـ، لـاـ شـوـقـلـهـ نـاـشـاـ دـأـورـ إـمـيـهـ
شـوـوقـ مـنـ شـمـعـونـ وـيـوـحـنـنـ
وـيـعـقـوـ، وـبـابـاـ دـبـراتـاـ وـيـمـاهـ.
٧ وـاـواـ كـُلـلـاهـ بـبـخـاـيـاـ وـنـصـيـوهـ
عـزـاـيـاـ طـالـاهـ. إـلـاـ إـيـشـوعـ مـيـرـهـ،
لـاـ باـخـوـتـنـ. بـرـاتـاـ لـيـلاـ مـيـثـتاـ،
دـمـخـتـاـ دـمـاخـيـلاـ.“ ٨ كـِخـكـلـاهـيـ
إـلـيـهـ مـيـدـ كـيـذـيـوـ دـوـاـواـ مـيـثـتاـ.
٩ كـِمـ آـرـيـلاـ بـإـيـذاـهـ، وـقـرـيلـهـ
وـمـيـرـهـ، ”برـاتـاـ، قـوـ.“ ١٠ دـئـيرـاـ
رـوـحـاهـ إـلـاهـ، وـبـعـدـانـاهـ قـمـلاـ.
وـمـيـرـهـ إـيـشـوعـ طـالـاهـ دـيـاوـيـلاـ
إـيـخـالـاـ. ١١ مـعـوـجـبـلـاهـ بـابـاـ
وـيـمـاهـ، إـلـاـ آـوـوـ كـِمـ مـوـصـيـلـاهـ

و مو حَكِيله إِمَّاي بَحَس مَلْكُوتَا
دَالَّها. و مَبُوسِمِيله آنَاي دَواوا
سَنِيقَه لِبَاسُومِه.

^{١٢} كُدْ قَرُولَه يَوْمَا لِكَنِيَا،
ثِيَلاَيِ تَرِيسَر شَلِيَحِه لِكَبِيَيِه
و مَيَراَيِ طَالِيَه، ”شَرِيَلاَيِ أَنَّ
نَاشِه دَزَالِيَ لَمَثُواَثَا وَحَقِلَه
دَخُوْظَرَانِه دَنَخَشِي تَامَا
و دَخَازَايِ مَيَخُولَتَا، مَيَدِ إِبُوْخَ
بِغَذَا دُوكَشَا چَوْل.“ ^{١٣} مَيَرِه
طَالَايِ إِيشَوع، ”هَلَوَلَايِ أَخْتَو
إِيَخَالَا.“ مَيَراَيِ، ”لَا إِتَّان شَوَوَق
مِنْ خَمْشَ تَخْرَاثَا وَتَتَّيِ نُونِيَاَثَا،
إِلَّا إِنْ زَالَان وَزَوْنُخِ إِيَخَالَا تَكُلُّ
أَنَّ نَاشِه.“ ^{١٤} (إِثَوابِيَيِ قَرَوَاهِه
دَخْمَشَا أَلَّپَه گُورِه). وَمَيَرِه
إِيشَوع تَا تَلَمِيَذَه دِيَيِه،
”مَاتَوَلَايِ خَمْشِي خَمْشِي.“
^{١٥} وَهَادَخِ أَوِذَلَايِ تَلَمِيَذَهِ،
وَكِمِ مَاتَوِيَلاَيِ كُلَّاَيِه. ^{١٦} شَقِلَه
إِيشَوع آنَاي خَمْشَ تَخْرَاثَا وَتَتَّيِ
نُونِيَاَثَا وَمُورِمِلَه أَيَنِيَه لِشَمَيَّاَ.
وَمَبُورِخَلَه، وَتَوَيِّرَه، وَهُولَه تَا

هِيرَوَدِس وَإِيشَوع

(مَتَّايِ ١٤: ١٢-١؛ مَرْقوس ٦: ٢٩-١٤)

^٧ كُدْ شَمَيَئِيلَه هِيرَوَدِس، أَوْ
دَوَيَوَا بِحَكَاما لَجَارِك دَدَولَتا،
بِكُلِّ أَنَّ مِنْدَانِه دَوَيَوَا بِبرَايَا.
حَيَّرِه بِكِيَانِيَه، مَيَدِ خَكَما نَاشِه
آمَريَوَا يَوْحَنَنْ مَعْمَدَانَا قِيمَلَه مِنْ
بَيْنَثِ مَيِثَه. ^٨ وَخَكَما خِنَّه آمَريَوَا
أَيْلِيَا پِشِلَه چَرِيزَا. وَخِنَّه آمَريَوَا خَا
مِنْ نَوِيَه دَقَمَيَشَا قِيمَلَه. ^٩ إِلَّا
هِيرَوَدِس مَيَرِه، ”رَيْشَيه دَيَوَحَنَنْ
آنا قَطَيلِيَ، آذِي مَنْ إِيلَه آذِي
دِكَشَمَيَنْ إِلَيَه بَحَس كُلُّ أَنَّ
مِنْدَانِه؟“ وَبَئِيلَه دَخَارِيَوَالِه.

إِيشَوع بِمَا خَوَلَه خَمْشَا أَلَّپَه گُورِه

(مَتَّايِ ١٤: ١٣-٢١؛ مَرْقوس ٦: ٣٠-٤٤)

يَوْحَنَنْ ٦: ١-١٤)

^{١٠} كُدْ دَيَرَايِ شَلِيَحِه، مَيَراَيِ
تَا إِيشَوع كُلِّ مِنْدِي دَأَوِذَلَايِه. كِمِ
شَاقِلَالِي إِمَّيِه لَخَوَذَايِ لِغَذَا مَذِيتَا
شِمَاهَ بَيْثِ صَيَدا. ^{١١} كُدْ إِيَذَيَئِيلَه
كِنَشَا، زِلَّاَيِ بَشَرِيه. كِمِ قَابِلَالِي،

ورابه دَكَهِنَه وسَبِرَه بِد نَكْرِيلَه.
و بِد قَطْلِيلَه، و بِيُومَا دِطْلَاثَا بِد
قَائِمَه.“^{٢٣} مَيِّرَه تا كُلَّاي، ”مانِي
دِبَائِه دَأَثَه بَشَري، كَلَزْما دَنَا كِر
گِيَانِيه، و طَائِنَ صَلِيَّيه كُدِيُوم
كُدِيُوم، و تَابِيَئِلي. ^{٢٤} مَيِّد مَانِي
دِبَائِه دِمَخَالِص گِيَانِيه، بِد
هَالِكَلا. و مَانِي دَهَالِك گِيَانِيه
مَسَبَابِي بِد مَخَالِصَلا. ^{٢٥} مَهَا
بِد مَحَاصِل بَرَنا شَا، إِن قَاهِ
عَالِمَا كُلَّيه و گِيَانِيه هَالِكَلا يَن
مَسَاكِير؟ ^{٢٦} مَانِي دَنَا خِپ مِنِّي
و مِن تَنَايَا ثَيِّ، هَم بَرَونَا دَنَا شَا بِد
نَاخِپ مِنِّي إِيمَن دَأَثَه بَشَوَحِيه
و شَوَحَا دَبَابِيَه و دَمَالَاخَه قَدِيشَه.
^{٢٧} مَحَقَّا كَامِرَن طَالَوْخُن دَإِيث
نَاسِه قِيمَه آخَا دَلا زَيلِي طَمَئِي
مَوْثَا، وِل دَخَازِي مَلَكُوتَا
دَالَّها.“

گِلِيانَا دِإِشَوع

(متّاي ١٧:٨-١١:٨) (مرقوس ٩:٢-٨)

^{٢٨} باَثِر تَمَنِيا يَوْمَاثَا مِن أَن
تَنَايَا ثَا، شَقِّلَه إِشَوع إِمَّيه كَيِّپَا

تَلَمِيذَه دَيِّه تَد دَارَاي قَم كِنْشَه.
^{١٧} خِلَّاي كُلَّاي، و سَوَيَّئِلَاي.
و مَجُومَعَلَاي تَرِيسَر قَوِيَه
دِبِرِزَه، مِن مِنْدي دَزِدِلَه.

سَهَدْوَثَا دَكَيِّپَا تا إِيَشَوع

(متّاي ١٣:١٦؛ مرقوس ٨:٢٧-٢٩)

^{١٨} كُدَوَيَا مَصَالَويَه لَخَوَدِيه،
شِيلَاي تَلَمِيذَه دَيِّه لَكِيَّيَه، و كِم
بَاقِيرَاي، ”مَهَا كَامِري كِنْشَه إِلَيِّي،
مَن إِيُون آنَا؟“ ^{١٩} كِم جَوبِيلَه،
”يَوَحَنَن مَعِمَدَانَا، إِلَّا خِنَه
كَامِري، ”أَيلِيَّا،“ و خِنَه كَامِري،
”خَا نُويَا مِن نُويَه دَقَمِيشَا قِمِله.“
^{٢٠} مَيِّرَه طَالَاي، ”وَأَخْتَو، مَهَا
كَامِرُوتُن مَن إِيُون آنَا؟“ مَجُوبِيلَه
كَيِّپَا و مَيِّرَه، ”مَشِيشَا دَالَّها.“
^{٢١} وَيِقْذِلَه إِيَشَوع إِلَاي و كِم
مَوَصِيلَاي تَد لا آمِري آذِي تَا
چُو نَا شَا.

إِيَشَوع مَنَابَوَه بِمَوَئِيه و قِيمَتَيَه

(متّاي ١٦:٢٠-٢٨) (مرقوس ٨:٣٠-٣٠:٩)

^{٢٢} مَيِّرَه طَالَاي، ”بَرَونَا دَنَا شَا
كَلَزْما دَطَائِن حَشَه كَبِيرَه، و سَاوِه

وَيَوْحَنَّ وَيَعْقُو. وَسِقْلِه لَطُورَا
دِمْصَالِه. ^{٢٩} وَكُدْ وَيَوَا مَصَالَوِيه،
مَشْوَخِلِه حِزْوا دِبَاشِيه، وَجُلَّيه
خَوَيرِايِه وَمُوبِرِقلَاهِي. ^{٣٠} وَتَرَيِ
گُورِه، مَوِشَه وأَيلِيَا، وَأَوا
بِمَحَكَوِيه إِمَّيه. ^{٣١} پِشْلَاهِي خَزِيَّه
بِشُوحا، وَأَني بِمَحَكَوِيه بَحَسِ
شَوَقَتِيه دَآث عَالَمَا دَزِيلَا گَدَشَا
بِأَوْرِشَلِم. ^{٣٢} كَيِّپَا وَخَوَرِيَه وَأَوا
زِيلِه بِشِنْتَاهِي، وَكُدْ رِئَشَلَاهِي،
غَزِيلَاهِي شَوَحا دِإِيشَوْع وَأَنَّاهِي
تَرَيِي نَاسِه قِيمَه إِمَّيه. ^{٣٣} وَأَني
بِرْحَاقَا مِنَّيه، مَيِّرِه كَيِّپَا تَا إِيشَوْع،
”رَابِي، طَوَيِّلا دَهَاؤُخ آخَا. شَدِ
أَوْذُخ طَلَاثَا قُبَرَانِه، غَذا طَالَوْخ
وَغَذا تَا مَوِشَه وَغَذا تَا أَيلِيَا.“ لَا
كِيَادِيَئُوا مَهَا وَيَوَا بِإِيمَارَا.

كُدْ هَوَيِّلِه قَالَا، غَزِيلَاهِي
لِإِيشَوْع لَخَوَذِيه. پِشْلَاهِي شَتِيقَه،
وَلَا مَيِّرَاهِي تَا نَاشَا بَآنَاهِي يَوْمَاثَا
بِمِنْدِي دِغَزِيلَاهِي.

إِيشَوْع بِطَرَادَا روْحَا مَطْوَمَيَا
مِنْ يَا لَا

(مَنَّاهِي ١٧: ١٨-١٤؛ ١٤: ٩ مَرْقوس ٢٧-١٤: ٩)

^{٣٧} دَيَرَت يَوْمَا، أَنِي بِنَخَاثَا مِنْ
طَورَا، تَفِقْلِه بِكَأَوايِه خَا كِنْشَا
كَبِيرَا. ^{٣٨} وَإِثْوا خَا گُورَا مِنْ أَوْ
كِنْشَا قَرَيِّلِه بِقَالَا عَلِيَا وَمَيِّرِه،
”مَلِّيَّانَا، كَمَرِّجِن مِنْنُوخ
دَمَسِيمِت بَالَا لِبَرَوْنِي، مَيِّد خَا
بَرَوْنَا لَخَوَذِيه إِيلِه. ^{٣٩} كَارِيَالِه
روْحَا، وَلَغَافِلِه كِمَعَايِطِه،
وَكَصَرْعَالِه وَكَگِيَّبَا گِبَّوِ
لِسِپَوَائِيَه، وَلَا كَپَلَطا مِنَّيه إِلَّا بَثِرِ
ما دِكِم عَذَبَالِه. ^{٤٠} طَلِبَلِي مِنْ
تَلَمِيِّدِه دِيَوْخ دَطَرَذِيلَا، وَلَا
هُوَلَّيَّبَاهِي.“ ^{٤١} مَيِّرِه إِيشَوْع، ”يَا
دارَا دَلا هَيَمَانُوثَا وَپِلِيمَا، وَلِ
إِيمَن بِد هَاوِن إِمَّوْخُن،
وَمَصَيِّبَهُ وَرَوْخُن؟ مَقْرُولِه

^{٤٢} وَآوَو بِإِيمَارَا هَادَخ، ثَيَّلا
غَذا أَيَّوا وَقِرْمَلَا إِلَّاهِي وَكِم
كَسِيَّالَاهِي. وَزَدِيَّلَاهِي كُدْ كِم
خَازَالَاهِي بِأَوارَا لَأَيَّوا. ^{٤٥} وَثِيلِه
خَا قَالَا مِنْ أَيَّوا وَمَيِّرِه، ”آذِيَّلِه
بَرَوْنِي أَوْ دِكِم گَابِنَه. شَمُؤُوه إِلَّاهِه.“

بَخُوشَاوَا دَلِيَّا ي. وَشَقْلَهُ خَا يَا لَا زَورَا، وَكِمْ مَا قِمْلَهُ لَدِينَيَه. ^{٤٨} مَيِّرَه طَالِي، ”كُلْ مَانِي دَقَابِلَ آذِي يَا لَا بِشَمِّي، كَفَابِلَي. وَمَانِي دَقَابِلَيِ كَفَابِلَ آوا دِكِمْ شَادِيرِي. مَيِّدَأَوْ دَإِيلَه زَورَا بَيَّنَتْ كُلَّوْخُنْ، آوا إِيلَه رَابَا.“

بَرَوْنَوْخَ آخَا.“ ^{٤٢} وَآوَوْ بِمَقْرَوَيَه، كِمْ تَالِقَلَهُأَوْ سَاطَانا گَاهَا خِرتَا وَكِمْ صَارِعَه. إِلَّا إِيشَوْعَ كِمْ چَاخِسْلا أَيِّي روْحَا مَطَوْمَيَثَا وَكِمْ باسِمِلَه يَا لَا وَكِمْ يَاوِلَه تَا بَابَيَه. ^{٤٣} وَمَعْوِجَبَلَي نَاسِه كُلَّا يِ منْ رَابُوتَا دَآلَهَا.

مانِي دَلِيَّه دَرَقُول دِيَانِ إِيلَه إِمَّانِ

(مرقوس ٣٨:٤٠)

^{٤٩} مَيِّرَه يَوْحَنَنْ، ”مَلِپَانَا، غَزِيلَانْ خَاء بِطْرَاذَا سَاطَانِه بِشَمْوَخَ، وَكِمْ مَنْعُخِلَه مَيِّدَ لَيِّلَه بِإِيَشَايَا إِمَّانِ بَشَروَخَ.“ ^{٥٠} مَيِّرَه إِيشَوْعَ طَالِي، ”لَا مَنْعُوتَوَله. مَانِي دَلِيَّه دَرَقُول دِيَوْخُنْ إِيلَه إِمَّوْخُنْ.“

إِيشَوْعَ مَتَخَوْرِه تَلَمِيَّدَه بِمَوْثَيَه (متّاي ١٧: ٢٢-٢٣؛ مرقوس ٩: ٣٢-٣٠)

كُدْ وَأَوَانَاسِه كُلَّا يِ معَاجَوَيَه بِكُلْ مِنْدِي دَأَوِذَلِه إِيشَوْعَ، مَيِّرَه تَا تَلَمِيَّدَه دَيَّه، ^{٤٤} ”دَرَوْ آنِي تَنَايَا ثَا بَنَشِيَّا وَخُنْ: بَرَوْنَا دَنَاشَا بِدَ پَائِشَ مَسُولَمَا لِإِيدَاثَا دَنَاشَه.“ ^{٤٥} إِلَّا فَهِمَلَيَ آذِي مَحَكَيَّثَا، وَأَوَا كَسِيَّثَا إِلَّا يِ دَلَا يَيِّدَئِيَّلا. وَرَزَّدِيَّوَا دِمَبَقْرِيَّوَالِه بَحَسَ آثَ مَحَكَيَّثَا.

إِيشَوْعَ بِإِيَسَاقَا لَأَوْرِشَلِيمِ

^{٥١} كُدْ خَلِصَلَيِ يوْمَائِيَه تَدَ

آسِقَ، دَرِيَّلَه إِيشَوْعَ بَنِيَّيَه دَزَالَه لَأَوْرِشَلِيمِ. ^{٥٢} مَشُودَيَّرَه شَلِيَّجَه قَمِّيَه. زِلَّا يِ وَأَوَيَّرَايِ لِغَذا بَيَّنَاشَايِ. ^{٤٧} إِيَّدَيَّيَّلَه إِيشَوْعَ

مَنْ إِيلَه رَابَا بِمَلَكَوَثَا؟

(متّاي ١٨: ١-٥؛ مرقوس ٩: ٣٣-٣٧)

^{٤٦} وَبَرِيَّلا غَذا جَحَدَتَا بَيَّنَتْ تَلَمِيَّدَه بَحَسَ مَنْ إِيلَه بِشَ رَابَا بَيَّنَاشَايِ. ^{٤٧} إِيَّدَيَّلَه إِيشَوْعَ

ومباشر بمَلْكُوتِهَا دَالَّهَا.“^{٦١} خا
خِنَّا مَيْرِه طَالِيه، ”ماري، بِدَ آثِن
بَشَروخ. إِلَّا شَوَّوْقَلي قَمِيا دَرَالي
دارِن شَلامَا لَناشِه دَبيشي.“^{٦٢}
مَيْرِه طَالِيه إِيشَوع، ”لَيْث
ناشا دَدارِه إِيذِيه لَكَبِشَتا وَخَابِر
بَشَريه، بِدَ خَاشِخ تَامَلْكُوتِهَا
دَالَّهَا.“^{٦٣}

ما ثَا دَشَامِرَاهِ دَمَحَظَري دَوكَثَا
طَالِيه.^{٦٤} لَا كِمْ قَبَلِيلِه شَامِرَاهِ
مَيْد وَيَوَا آزَالَا لَأَوْرِشَلِيم.^{٦٥} كُدْ
غَزِيلِي يَعْقُو وَيَوْحَنَنْ تَلَمِيدَيِه
آذِي، مَيرَاهِ طَالِيه، ”ماران،
كَعَاجِلَوْخ دَأْمُرُخ دَنَاخِث نُورَا
مِنْ شَمِيَّا دَمَوْقَذِلَاهِ؟“^{٦٦} پِشَّلِه
إِيشَوع إِلَّاهِي وَكِمْ چَاحِسَلَاهِ.
وزِلَّاهِ لِغَذَا ما ثَا خَرَتَا.^{٦٧}

ترَيِي وَشَوَئِي تَلَمِيدَه

١٠ باَثِر دَخْ پِرِشِلِه إِيشَوع
ترَيِي وَشَوَئِي تَلَمِيدَه
خِنَّه، وَكِمْ شَادِيرَاهِي تَرَيِي تَرَيِي
قَامِيه لَكُلْ مَذِيتَا وَدوَكَثَا دَكِيَّوَا
دَزاوَالِه إِلَاهِ.^٢ مَيْرِه طَالِيه،
”غَزادَا إِيلِه كَبِيرَا، وَپَالَاخِه
قِصَّه. طَلَوبُو مِنْ مَارَا دِغَزادَا تَد
مشَادِر پَالَاخِه تَا غَزادَا دَيَّيه.
٣ سَو. إِيُون مشَادَوَرَوْخُنْ مِنْ
بَرَخِه بَيَّنَث دَيَّهُوه. ^٤ لَا شَقْلُوْتُنْ
إِمَوْخُنْ جَزِدانَا، وَلَا كِيسَا، وَلَا
صَوْلِه. وَلَا دَارَوْتُنْ شَلامَا لَناشَا
بَأْرَخَا.

تبَائَا دَإِيشَوع

(متّاي ٨:١٩-٢٢)

٥٧ وَآنِي بَأْيَزَالَا بَأْرَخَا مَيْرِه خَا
ناشا طَالِيه، ”ماري، بِدَ آثِن بَشَروخ
أَيْكَا دَرَالْخ.“^{٥٨} مَيْرِه طَالِيه
إِيشَوع، ”تَيَئِلِه إِتَّاي نُقَبَايِه،
وَطَيِّرِه دِشَمِيَّا إِتَّاي قِنَاثَا. إِلَّا
بَرَوْنَا دَنَاشَا هَمْ دَوَكَثَا لَاتَّه
دَدارِه رَيَّشِيه.“^{٥٩} مَيْرِه إِيشَوع تَا
خَا گُورَا خِنَّا، ”هَايِو بَشَري.“^{٦٠} آوا
مَيْرِه، ”ماري، شَوَّوْقَلي قَمِيا
دَرَالِي قَوْرِن بَابِي.“^{٦١} مَيْرِه
طَالِيه إِيشَوع، ”شَوَّوْق لَمِيشِه
دَقَورِي مِيثَاهِي، إِلَّا آيَت سِيَه،^{٦٢}

وَايَا لِمَذِينَاثَا لَا تَايَاوِه

(مَتّايٌ ١١: ٢٠-٢٤)

١٣ "وَايَا إِلَّاخ، كُورازِين! وَايَا إِلَّاخ، بَيْث صَيْدا! مَيْد إِنْ بَصَور وَصَيْدا هَاواوا بَرِيه أَنْ خَيْلِه دِبَرِيلَاه بَگَاوَوْخُن، بِد هَاواوا توَيِه بِقَطْمَا وَجُلَّه دَحَشًا مِنْ زَوْنَا.
١٤ إِلَّا بِد هَوْيَا بِش سَانَاهِي لَصَور وَصَيْدا بَيَوْما دَدِينَا مِنْوُخُن.
١٥ وَآيَات، يَا كِيرَنا حَوْم، دِشَلاَخ مَوْعِلَيَا وِل شَمِيَّا، بِد نَخَّات وِل شَيُول.

١٦ "مَانِي دَشَامِيَع إِلَّوْخُن، كَشَامِيَع إِلَّي، وَمَانِي دَنَاكِير وَخُن، إِيلِه بِنَكَارِي. وَمَانِي دَنَاكِيرِي، كَنَاكِر آوا دَكِم شَادِيرِي."

١٧ تَرَيِي وَشَوَئِي بِدَئَارا پَصِيَخَه تَلَمِيذَه دَكِم شَادِيرِي وَشَوَئِي وَمَيْرَاه، "مَارَان، هَم سَاطَانِه كَطَيْعِيلَان بِشَمْوَخ." ١٨ مَيْرَه

٥ "بِأَيْمَا بَيَثَا دَأَورُوتُن قَمَايَا درَو: 'شَلامَا لَاو بَيَثَا.' ٦ إِنْ هَاوِيَه نَاشا دِشَلامَا، شَلامَا دِيَوْخُن بِد شَارِه إِلَيْه. وَإِنْ لَا، شَلامَوْخُن بِد دَائِر إِلَّوْخُن.
٧ پَوْشَو بَأَو بَيَثَا، إِخلُو وَشَتَو مِنْ مِنَدي دِإِتَاهِي، مَيْد پَالَاخَا خَشِيَخِيلِه لَحَقِيَه. وَلَا مَشَانَوتُن مِنْ بَيَثَا لَبَيَثَا.

٨ "وَلَأَيْمَا مَذِيتَا دَأَورُوتُن إِنْ كِم قَبَلِيلَوْخُن، إِخلُو مِنَدي دَدارِي قَامَوْخُن." ٩ مَبَسِمو كَرِيَهِه دَأَيِي مَذِيتَا. وَإِمْرَو طَالَاهِي: 'قَرُولَا إِلَّوْخُن مَلَكُوتَا دَالَّاهَا.' ١٠ إِلَّا أَيِّي مَذِيتَا دَأَورُوتُن بَگَاوَاه وَلَا كِم قَبَلِيلَوْخُن، پَلَوْطُو لَأَرْخَاشَا وَإِمْرَو، ١١ هَم أَپِرا دِمَذِيتَوْخُن دِإِيلِه طِيَّا بَأَقْلَاثَان، كَنِپَصُخَلِه دَرْقَوْل دِيَوْخُن. ١٢ إِمْد آذِي، هَاوِه دَيَيْدَوْتُن: مَلَكُوتَا دَالَّاهَا قَرُولَا." ١٣ كَامِرَن طَالَوْخُن، بِد هَوْيَا بِش سَانَاهِي لِسَدَوْم بَأَو يَوْمَا مِنْ أَيِّي مَذِيتَا.

طالي، ”غَزِيلِي ساطانا بِنِپِالا مِنْ بِرقا مِنْ شَمِيَا.“^{١٩} داهَا كِم يَاوِنُونُخُن شُلْطانا دَدِيشوْتُن لَخْوَاوِه، وَعَقِروْه، وَكُلِّيه خِيلا دِدِجِمِن. وَچو مِنْدي لا كِمَمَرِيلُونُخُن.^{٢٠} إِمَد آذِي، لا پَصْخوْتُن بِرُوحًا دَطِعْلَاي إِلَّوْخُن. إِلَّا پَصْوَخُو دِشِلَاي شِمَانَوْخُن كَثِيُوه بِشَمِيَا.“

إِيشَوع بِرواْزا

(متّاي ١١: ٢٥-٢٧؛ ١٣: ٢٧-٢٩)

من إِيلِه قَرِيُوي؟
٢٥ قِملِه خا مِن سَپِره تَد
مجاريِله إِيشَوع. مَيِّره، ”مَلِپانا،
مَها أَوْذِن دِيرِشَن خَايِه أَبْدِينَايِه؟“
٢٦ مَيِّره طالِيه إِيشَوع، ”مِيلِه كَثِيُوا
بنَامَوسا؟ دَخْ كَفَارِتَه؟“
٢٧ مجَوبِله:

”دبَائِت لَمَريَا آلَها دِيُوخ مِن
كُلِّيه لِيُوخ، وَمِن كُلَّاه گِيانُوخ،
وَمِن كُلِّيه خِيلُوخ، وَمِن كُلِّيه
هُونُوخ. وَدبَائِت لَقَرِيُوخ مِن
گِيانُوخ.“

٢١ بَأْيِي شَيْثَا رُوزِلِه إِيشَوع
برُوها دَقُدْشا، وَمَيِّره،
”كَشَكَرِنُوخ، يا بَابِي، مَارَا
دِشَمِيَا وَدَارِئَا، دِمَطُوشِيلُوخ
آنِي مِنْدايِه مِن حَكِيمِه وَفَهْمِيَّه،
وَكِم گَالِتَّاي تا يَالِه زَورِه. أَيِّي،
بابِي، هَادَخ كِم عَاجِبِلُوخ.“
٢٢ وَپِيشِلِه لَتَلْمِيذِه دِيَّيه وَمَيِّره
طالي، ”بَابِي كِم سَالِمِلِه كُل
مِنْدي لِإِيْذِي. ولَيَث ناشَا
دِكِيادَيِيَّه مَن إِيلِه بَرُونَا، شَوَّوق
مِنْ بَابَا. ولا ناشَا كِيادَيِيَّه مَن إِيلِه

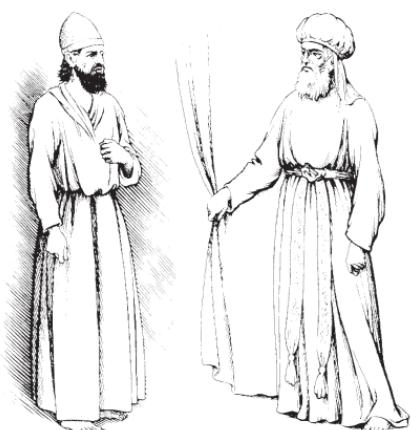
كِمْ خَازِيْلِهِ وَزِلْهِ مِنْ أَوْ بَارا خَنّا
دَأْرَخَا.^{٣٣} إِلَّا خَا شَمْرَايَا وَيَوَا
بَإِيْزَالا بَأَيِّيْيِيْ أَرَخَا، مَطَلِّيْلِهِ إِلَيْهِ، كُدْ
كِمْ خَازِيْلِهِ، حِنْهِ إِلَيْهِ.^{٣٤} قَرْوِلِهِ
لَكِيْبِيْهِ وَسَيِّرِهِ جَرَحِيْهِ
وَمَصْوَنِصَلِّهِ إِلَيِّيْ خَمْرَا
وَمِشْحَا. وَكِمْ مَرْكُولِهِ لِخَمَارِيْهِ،
وَكِمْ نَوْبِلِهِ لَخَانِ، وَخِلَّهِ غَامِ
بَكَأَوِيْهِ.^{٣٥} دَيْرَثِ يَوْمَا مِپُولْطِلِهِ
تَرَيِيْ دِينَارِهِ وَكِمْ يَاوَلَّايِيْ تَا مَارِ
خَانِ، وَمَيِّرِهِ طَالِيْهِ، إِيْخُولِ غَامِ
بَكَأَوِيْهِ، وَإِنْ صَرْفِتِ بِشِ كَبِيرَا،
إِيمَنْ دَدَائِرِنِ بِدِ يَاوِنَوْخِ.

”دَاهَا أَيِّمَا مِنْ آنَايِيْ طَلَاثَا
گَورِهِ كَخَشُوتِ دَوَيَا قَرِيْوَا تَا آوا
دِنِيْلِهِ بَإِيْدَانَا دَمَشِلَخَانِهِ؟“^{٣٦}
”مَيِّرِهِ،“ ”آوا دَحِنَّهِ إِلَيْهِ.“ مَيِّرِهِ
طَالِيْهِ إِيْشَوْعِ، ”سِيْ هَمِ آيِتِ
وَأَوْوَذِ هَادَخِ.“^{٣٧}

إِيْشَوْعِ گِيْدِ مَرِيْمِ وَمَرْتَا
كُدْ وَاوا بَإِيْزَالا بَأَرَخَا,^{٣٨}
أَوِيرِهِ لِغَذَا مَاثَا. وَغَذَا بَخَتا

٢٨ مَيِّرِهِ طَالِيْهِ إِيْشَوْعِ، ”طَاوا
مَجُوبِلُوخِ. أَوْوَذِ هَادَخِ وَبِدِ
خَايِتِ.“^{٣٩} إِلَّا آوَوْ بَئِيلِهِ
دِمْزَاكِيْلا گِيَانَيِهِ، مَيِّرِهِ تَا إِيْشَوْعِ،
”وَمَنْ إِيلِهِ قَرِيْوِيِ؟“

٣٠ كِمْ جَاوِبِلِهِ إِيْشَوْعِ وَمَيِّرِهِ
”إِثْوا خَا گَورَا بَنْخَاثَا وَيَوَا مِنْ
أَوْرِشَلِمِ لِإِيْرِيْحا. نِيْلِهِ بَإِيْدَانَا
دَمَشِلَخَانِهِ. كِمْ مَشِلَخِيْلِهِ وَكِمْ
مَاخَالِهِ. وَكِمْ شَوْقِيْلِهِ بَيْنَثِ مِيَثَا
لِبِيَخِيْهِ. وَزِلَّايِيْ.^{٣١} كَدِشَلا خَا
كَهْنَا بَنْخَاثَا وَيَوَا بَأَيِّيْ أَرَخَا، كِمْ
خَازِيْلِهِ أَوْ گَورَا، إِلَّا زِلَّهِ مِنْ أَوْ
بَارا خَنّا دَأْرَخَا.^{٣٢} هَادَخِ هَمِ خَا^{٣٣}
لِيَوَايَا ثِيلِهِ لَأَيِّيْ دُوكَثَا، هَمِ آوَوْ



شِمَّاه مَرْتَا كِمْ كَرْمَالِه لَبِيَثَاه.
 ٣٩ إِثُوا لا خَاثَا شِمَّاه مَرِيم. ثَيَلا
 مَرِيم وَتُولَا قَمْ أَقْلَاثَا دَايِشَوْع.
 وَشَمَئَوا مَحْكَايَايَه. ٤٠ إِلا مَرْتَا
 وَأَوا لِبِكتَا بِخِدِمتَا كَبِيرَتَا. ثَيَلا
 وَمَيَرا طَالِيه، ”مَارِي، لَا كَدَارِت
 بِالْوَلَوْخ دَايِلا خَاثِي شِوِقْتِي
 لَخَوْذِي وَبِخَدَامَا؟ إِيمُور طَالَاه
 دَعِينَالِي.“ ٤١ كِمْ جَاوِبَلَا إِيشَوْع،
 ”مَرْتَا، مَرْتَا، يَوَات لِبِكتَا وَجَهِيشَا
 بِشَوَلَانِه كَبِيرَه. ٤٢ إِلا خَانِدِي
 إِيلِه لَزِيما. وَمَرِيم مَكْوَبَيَلا سَاما
 طَاوَا طَالَاه، وَلَا كَائِثَه لِشَقاَلا
 مِنَاه.“

مَوَلَوِيَه دِصَلَوَثَا
 (مَتَّا يٰ ١٥-٩:٦ ، ١١-٧:٧)

١١
 غَذا گَاهَا وَيَوَا مَصَالَوِيَه
 بِغَذا دُوكَشا. كُدْد
 خَلِصِلِه، مَيِّرِه طَالِيه خَا مِن
 تَلَمِيذِه دَيَّيه، ”مارَان، مَوَلِيَلان
 دِمَصَالُخ دَخْ دَمَوَلِيَله يَوَحَنَنْ تَا
 تَلَمِيذِه دَيَّيه.“ ٢ مَيِّرِه طَالِيه
 إِيشَوْع، ”إِيمَان دِمَصَالُوتُنْ،

هادَخ إِمِروَه:
 بَابَان دَإِيلِه بِشَمَّيَا پَايِش
 مَقْوَدَشَا شِمَّوخ. آثِيا مَلَكُوْثُوخ.
 هَاوِه عِجَبَوْنَوخ، دَخْ دَإِيلِه بِشَمَّيَا،
 هادَخ هَمْ بَأَرَئَا. ٣ هَلَّان لِخَمان تَا
 سُنْقَانَا كُدِيَوم. ٤ شَوَوق طَالَان
 خَطِيَّاثَان، مَيَد هَمْ أَخْنِي كَشَوْفُخ
 تَا كُلْ دَيَنَانَا دَيَان. وَلَا مَبِيرَتَان
 بِجُورَابَا،
 ٥ وَمَيِّرِه طَالَاهِي، ”أَيْمَا مِنَوْخُنْ
 إِنْ هَاوِيَلِه خَورَاوزَالِه گَيِّيَه بِپَلَكِيد
 لَيلِه، وَأَمِرِ طَالِيه، ’يَا خَورِي،
 مَدَايِنِي طِلَّث تَخْرَاثَا، ٦ مَيَد
 ثَيَلَيَلي خَورَا مِنْ أُرْخَا وَلَاتِي
 مِنَدي دَدَارِنِه قَامِيه. ٧ إِنْ
 مَجاَوبَأَوْ خَورَا مِنْ گَوَايِه وَأَمِرِ
 طَالِيه، لَا شَغَشِتِي. طَرَئَا إِيلِه سِيدَا
 وَيَالِي إِيلَاهِي إِمَّيِ بِشَوِيَثَا. لَيَبي
 دَقَيِّمِن وَيَاوِنَوخ. ٨ كَامِن
 طَالَوْخُنْ: كَبَارِه دَلا بِدْ قَايِم
 وَيَاوِلِه لِخَمَا مَيَد إِيلِه خَورَيِه، إِلا
 بِدْ قَايِم وَيَاوِلِه مِنَدي دَبَائِه، مَسَبَّب
 دَلا بِطِلَّه مِنْ طَلَابَا.

^{١٥} إِلَّا خَكْمَا مِنَّاي مَيْرَاي،
”بَعْلَزَبُوب، رَيشَا دَسَاطَانَه،
إِيلِه بَطْرَادَاي سَاطَانَه.“ ^{١٦} وَخَنَّه
طَلَبِيو مِنَّيه نِيشَان مِن شَمَيَا تَد
مَجَرِيبِيو الِه.

^{١٧} إِلَّا إِيشَوع إِيذَيْئَلَه
بَتَخَمْلِيَاي. مَيْرَه طَالَاي، ”كُل
مَلْكُوتَا دَبِيشَا پَلَيَشَا لِكِيَانَاه، بِد
خَروا. وَبَيشَا دَبِيشَا پَلَيَشَا لِكِيَانَاه
بِد نَايِل. ^{١٨} بَدَم إِن سَاطَانا پَالَيَع
دَرَقُول دِكِيَانَاه، دِخ بِد ثَبَتا
مَلْكُوتَيَه؟ مَيْرَوْخُن بَعْلَزَبُوب
كَطَرِذَن سَاطَانَه؛ ^{١٩} إِن آنا
بَعْلَزَبُوب كَطَرِذَن سَاطَانَه، بَدَم
يَالَوْخُن بِمَها كَطَرِذِيلَاه؟ مِن
هَادَخ، هَر آني بِد هَاوَاي دَايَانَه
دِيَوْخُن. ^{٢٠} إِلَّا إِن بِصُوبَيشَا دَالَّاهَا
كَطَرِذَن سَاطَانَه، بَدَم قَرُولَا
مَلْكُوتَا دَالَّاهَا إِلَّوْخُن.“ ^{٢١} وَمَيْرَه
طَالَاي إِيشَوع، ”كُد كَهَاوَه گُورَا
رَخْما مَسُولَحَا وَبِنَطَارَا دَرَتَيَه،
مَال دَيَّيَه بِد پَايِش بَشِينَا. ^{٢٢} إِلَّا
إِن آتَه خَابَنَا بِشَرَخْما مِنَّيه، بِد

”هَم آنا كَامِرَن طَالَوْخُن:
طَلَوبُو وَبِد پَايِش هَويَلا
طَالَوْخُن. جَولُو وَبِد خَارَوْتَن.
طَرُوبُو لَطَرَئَا وَبِد پَايِش پَيشَخَا
طَالَوْخُن.“ ^{٢٣} مَيْد كَل مَاني
دَطَالِب بِد شَاقِل، وَمَاني
دَجَايِل بِد خَازِه، وَمَاني
دَطَارِب لَطَرَئَا بِد پَايِش پَيشَخَا
طَالِيه. ^{١١} أَيْمَا بَابَا مِنْوَخُن إِن
طَالِب بَرَوَنَيه مِنَّيه نُونَتَا بِد يَاوِلَه
خَوَّه؟ ^{١٢} يَن إِن طَالِب مِنَّيه بَيتَا بِد
يَاوِلَه عَقَرَوا؟ ^{١٣} بَدَم إِن أَخْتو
دَإِيَوْتَن بِيشَه كَيْذُوتَن دِخ
يَاوَوْتَن خَلَائَا طَاوِه تَا
يَالَوْخُن، ما قَا بِش گَبِيرَا بَابَوْخُن
بِد يَاوِل رُوحَا دَقْدَشَا مِن شَمَيَا تَا
آنَاي دِكَطَلَبِي مِنَّيه!“

مِيَالَوْطِه درَوَحا مَطَوْمَيَا

(مِنَّاي ١٢: ٢٠-٣٠؛ مَرْقوس ٣: ٣-٢٢)

^٤ غَذا گَاهَا وَيَوَا بَطْرَادَا خَا
سَاطَانا خَرسَا. كُد پِلَطَلَه أَوْ
سَاطَانا، أَو گُورَا خَرسَا
بِمَحَكَوِيه. وَكِنْشَه مَعَاجَوِيه.

تاَوِيرِه، بِدِ شاقِلَّاي كُلْ چَكَّهِ دِيَه
دتاِكِلوا إِلَّاي، وِبِدِ پَالَّيِه مَال دِكَم
ناهِبِلَه.
”طَوَا لَآنَاي دِكَشَمَئِي تَنِيَثَا دَالَّهَا
وَكَنْطَرِيلَا.“

نيشان دِيَونَان نُويَا

(متّاي: ١٢-٣٨: ٤٢)

٢٩ كُدْ واوا كِنْشَه بِجمَاعَ
لَكَيَّيِه، مشورَيِّله بِإِيمَارَا، ”آذِي
دارا بِيشَا بِطَلَابَا نِيشَانَ. ولا
كِپَاش هُويَلا نِيشَانَ طَالَّهِ
شَوَّوقَ مِنْ نِيشَانَ دِيَونَان نُويَا.
٣٠ دِخِ دِيشِلِه يَونَان نِيشَانَ تَا
نِينَوَاهِ، هَادِخ هَمِ بِرَوْنَا دَنَاشَا
بِدِ پَاش نِيشَانَ تَا آذِي دَارَا.
٣١ مَلِكَثَا دِتِيَّنَا بِدِ قَيَّمَا بِدِيَنُونَا
إِمَدِ نَاسِه دَآذِي دَارَا، وِبِدِ دِيَنَالَّا
مَيَدِ ثِيلَا مِنْ خَلَصَتَا دَارَئَا تَدَشَّمَئَا
لَحِخَمَثَا دِشَلِيمَونَ وَدَاهَا آخَا إِيلَهِ
خَاء بِشِ رَابَا مِنْ شَلِيمَونَ.
٣٢ گُورِه دِنِينِو بِدِ قَيَّمِي بِدِيَنُونَا
دَرَقُول دَآذِي دَارَا، وِبِدِ دِيَنَالَّا
مَيَدِ تِيَولَاهِ مَسَبَّب دَكَرُوزَوَثَا
دِيَونَانَ، وَدَاهَا آخَا آخَا إِيلَهِ خَاء
بِشِ رَابَا مِنْ يَونَانَ.

٢٣ ”كُلْ مَانِي دِلَّيِه إِمَّيِ، إِيلِه
دَرَقُول دِيَهِ. وَمَانِي دَلَا مَجَامِعَ
إِمَّيِ، كِمبَرِيزَ.

دائِرا درَوَحا مَطَوْمَيَّثَا

(متّاي: ١٢: ٤٣-٤٥)

٤٤ كُدْ كِپَلَطا روَحا مَطَوْمَيَّثَا
مِنْ بَرَنَاشَا، كَحَظَرَا بِأَثَرَوَا ثَا دَلَا
مايا، بِجيَالَا لَنِيخُوتَا. وَكُدْ لا
كَحَزِيَا، كَآمِرا، بِدِ دَائِرَانَ لَيَشِي
دِپَلِطَلِي مِنَّيِهِ،^{٤٥} كَاثِيَا،
وَكَحَزِيَّالِه كَنِيشَا وَمَسَوْقَلَا.
٤٦ أَيَّگَاهَا كِرَّالَا وَكَمَشِيَا إِمَّاهِ
إِشَوَاء روَحَاثَا خِنَّه بِشِ بِيشَه
مِنَّاهِ، وَكَأَورِي وَكَعَمَري تَاماً.
وَكِپَيشَا خَرَثَا دَأَوْ نَاشَا بِشِ
خَروَتَا مِنْ قَمَيَّيِهِ.“

٤٧ كُدْ وَيَوَا بِمَحَكَوِيَّهِ، قَرِيلَا
غَذا بَعْخَتَا مِنْ كِنْشَا بِقَالَا عَلِيَا،
وَمَيَرَا طَالَّهِ، ”طَوَا لَكَاسَا دِكَم
طَائِنَالَّوَخ ولَدَيَداوَا ثَا دِكَم

غَزِيلَه إِيْشَوْعَ دَلَا مَخُولَّه إِيدَائِيه
مَقْمَ غَدَايَا.

^{٣٩} مَيْرَه طَالِيه إِيْشَوْعَ،
”أَخْتُو پَرِيشَه كَمَنْظَفُوتُن بَرِيشَا
دَقَطْخَا وَصَحْنَا، إِلَّا گَاوِيْشَوْخُن
إِيلَا مَليْثَا مِنْ نَهَابَا وَبِيشُوْثَا.
٤٠ يَا سَخْلِه، مَوْلَيِه هَر آوا
دِأَوْذِلِه مِنْدِي دَبَرِايِه، أَوِذِلِه هَم
گَوَايِه؟ ^{٤١} بَدَم هَلُو مِنْدَانِه
دِإِتَّوْخُن تَا مِسْكِينِه، وَكُلِّ
مِنْدِي بِدِ پَایِش نَظِيفَا
طَالَوْخُن. ^{٤٢} وَايَا إِلَّوْخُن
پَرِيشَه، كِيَاوَوْتُن مِنْ إِسْرا
خَاء دَنَعَنَاع وَنَنْخَا وَمِزَرَوِيَا ثَا
كُلَّا يِه، وَكَمَافِيْتُون دِينَا وَحُبَا
دَالَّهَا. كَلَزَمَاوا إِلَّوْخُن
دِأَوْذُوتُن آني، وَهَم آني خِنَّه
لا شَوْقُوْتُوا لِيِه. ^{٤٣} وَايَا
إِلَّوْخُن پَرِيشَه، كِعاجِبَلَوْخُن
دَاتَّوَوْتُن بَرِيزَا قَمَايَا دِكَنْشِيَا ثَا،
وَدَدارِي نَاسِه إِلَّوْخُن شَلامَا
بَشَوْقَانِه. ^{٤٤} وَايَا إِلَّوْخُن سَپِرِه
وَپَرِيشَه، شَاقَالِه دَپَشَوَا ثَا،

شَرَائِا لِمِنَّرَتا
(مَتَّا يِه ٥: ١٥؛ ٦: ٢٢-٢٣)

^{٣٣} ”نَاشَا لا كَمَلِه شَرَائِا
وَكِمَطَاشِيَا، يَنْ كَدَارِيَا لَا خَوِيْد
قَلَثَا، إِلَّا كَدَارِيَا لَا رِشِ مِنَّرَتا، تَا
آنَايِي دَأَورِي دَخَازِي بَيْهِرَا.
^{٣٤} شَرَائِا دَپَغْرَا أَيْنَوْخ إِيلَا. إِنْ
أَيْنَوْخ هَوِيَا پِشَطَا، پَغَرُوخ كُلِّيَه
بِدِ هَاوِه باهُورَا. وَإِنْ هَوِيَا بِشَتا،
پَغَرُوخ بِدِ هَاوِه خِشَكَانَا.
^{٣٥} مَاسِم بَالَّوْخ دَلَا خَاشِك
بَيْهِرَا دَإِيلِه بَگَاوَوْخ. ^{٣٦} بَدَم إِنْ
پَغَرُوخ كُلِّيَه هَاوِه باهُورَا وَلَيْث
سَاما بَگَاوَيِه خِشَكَانَا، بِدِ هَاوِه
كُلِّيَه باهُورَا، دِخِ دِكَمَبِهِرَالَّوْخ
شَرَائِا بَيْهِرَا.“

إِيْشَوْعَ إِمَّد سَپِرِه وَپَرِيشَه
(مَتَّا يِه ١: ٢٣؛ مَرْقوس ١٢: ٣٨-٤٠؛
لوقا ٢٠: ٤٥-٤٧)

^{٣٧} كُد وَيَا إِيْشَوْعَ بِمَحَكَوِيَه،
طَلَبِلِه خَا پَرِيشَا مِنَّيِه دِمَغَادِه
بَيَيْشِيَه. أَوِيرِه إِيْشَوْعَ لَيَيْشِيَه وَتَوْلِه
لَصِفَرَا. ^{٣٨} مَعْوِجَلِه أَوْ پَرِيشَا كُد

إِيَّوْتُنْ مَخْ قَوْرَاثَا دَلَا نِيشَان،
كَرْخَشِي نَاسِهِ إِلَّا يَ وَلَا كَيْدِي
بَگَاوَايِ.“^{٤٥}

مَيِّرَه طَالِيهِ خَا مِنْ سَپِّرَه،
”مَلْپَانَا، بِإِيمَرْتَوْخ آذِي هَم
أَخْنِي إِيَّوِتْ مَرَازَوْلَان.“^{٤٦}

مَيِّرَه طَالِيهِ إِيْشَوْع، ”وَايَا
إِلَّوْخُنْ هَمْ أَخْتَوْ، سَپِّرَه؛
كَمَطِئِنْوْتُنْ كَارَاثَا يَقُورَه لَنَاسِه.
وَصُوبَيْشَوْخُنْ هَمْ قِيَاحَا لَا
كَقِيَحُوتُنْ بَآتِي كَارَاثَا. ^{٤٧} وَايَا
إِلَّوْخُنْ، كَبَائِنْوْتُنْ قَوْرَاثَا تَا نَوِيَّه
دِپَشَلَاي قَطِيلِه لَبَابَاوَا ثَوْخُنْ.^{٤٨}
وَبَآذِي كَسَهْذَوْتُنْ دَإِيَّوْتُنْ
قَنِيعَه لِعَوَادِه دَبَابَاوَا ثَوْخُنْ، آنِي
كِمْ قَطَلِيلَاي وَأَخْتَوْ كَبَانْوْتُنْ
قَوْرَاثَا طَالَايِ. ^{٤٩} هَادَخ كَامَرا
جِحَمَثَا دَآلَها، بِدِ مَشَدِرِن
طَالَايِ نَوِيَّه وَشَلِيَّه. خَكْمَا
مِنَّايِ بِدِ قَطَلِي وَمَهَجِّهْجِيِ.“^{٥٠}

مِنْ هَادَخ بِدِ پَایِش طَلِيبَا
مِنْ نَاسِهِ دَآذِي دَارَا دِمَّا
دَكْلَايِ نَوِيَّه دِپَشِلَه شَپِيَخَا مِنْ

١٢ خميرا دپريشه

١ جمعلاي أَلَپَايِه دناسِه
ول دپشلاي بِدِيَاشا خا
لخِنَا، ومشورِيلِه إِيْشَوْع قَمَايا
بِمَحَكَوِيَه إِمَّدَ تَلَمِيذِه دَيَّيِه،
”هَوَوْ شِيَار مِنْ خميرا دپريشه
دَإِيلِه شَقَالَا دَپَشَواثَا. ^٢ مَيِّدَ لَيِّث
مِنَدي كِسِيَا دَلَا پَایِش گِلِيَا، وَلَا

**قيارا بِرَونا دناشا ونكاريه
قامِد ناشه**

(متّاي ١٠: ٣٢-٣٣؛ ١٢: ٣٢)

(٢٠-١٩: ١٠)

^٨”كَامِنْ طَالُوْخُنْ، كُلْ مانِي
دقَّاير بِكَاوي قَمْ ناشه، هَمْ بَرَونا
دناشا بِدْ قَاير بِكَاويه قَمْ مالاَخِه
دَالَّها.^٩ إِلَّا مانِي دناَكِيري قَمْ ناشه،
بِدْ پاِيش نكِيرا قَمْ مالاَخِه دَالَّها.
^{١٠} وَكُلْ مانِي دَامِر تَنِيشا دَرَقول
برَونا دناشا بِدْ پاِيش شويقا
طَالِيه، إِلَّا مانِي دَكَاپِر بِروحا
دُقْدشَا، لا كِپاِيش شويقا طَالِيه.
^{١١} إِيمَنْ دَمَقِرويلوْخُنْ
لِكُنْشياشا قَمْ رِيشانِه وشُلطانِه،
لا آخِلُوتُنْ غام مَها مَجَوبُتُنْ
يَنْ مَها آمِروُتُنْ، ^{١٢} مَيد روحا
دُقْدشَا بِدْ مَولِيلوْخُنْ بِأَيِّي شِيشا
لمِندي دِإِيله لزِيما لِإِيمارا.“

أتيرا سِيقا

^{١٣} خا ناشا مِنْ كِنْشا مَيره تا
إِيشوع، ”ملِپانا، إِيمور تا أَخْونِي

مندي مطوشيا دلا پاِيش إِيدِيئا.
^٣ مِنْ هادَخ كُلْ مِندي دِكم
آمِرو توله بِخشكا بِدْ پاِيش شميئا
بيهرا. ومندي دِمدو شِشلَوْخُنْ
بنشياشا بِأَوداثا گَوايه، بِدْ پاِيش
موکِرز اِرش گاراوا اثا.

زَدُؤو مِنْ الَّهَا لَخَوَذِيه

(متّاي ١٠: ٢٨-٣١)

^٤ ”كَامِنْ طَالُوْخُنْ، يا
خوري، لا زَدُؤو تُنْ مِنْ آنِي
دِكَقطلي پَغرا، مَيد باِثِر دِخ
لِيَابِي دَاؤُذِي مندي بِش كَبيرا.
^٥ إِلَّا آنا بِدْ مِيدِئُنَوْخُنْ مِنْ مانِي
زَدُؤو تُنْ: زَدُؤو مِنْ آوا دِيَشِر ما
دِكَقاطِل إِتَّه سُلطانا لِتلاقا
بِكِيهانا. أي، آنا كَامِنْ
طَالُوْخُنْ، مِنْ آوا زَدُؤو. ^٦ مو لا
خَمِشَا صِپِره كِپيشِي مزوِبِنه
بِترَيِ پِلسِه؟ إِمَد آذِي هَمْ خاء
مِنَتَّاي لَيله نِشيا لالَّها.^٧ إِلَّا أَختو
هَمْ مِزَه دَكَو سُوكُنْ كُلَّاي إِيلاي
مِنِيه. بَدَم لازَدُؤو تُنْ، مَيد إِيو وَتُنْ
بِشَطُو مِنْ صِپِره كَبيره.

بِدْ هاوِه مانِي دِكخاَزِن مال تا
گِلَانِه، ولا كهاوِه أَتيرَا بالَّهَا.“

طلوبو قمایا مَلکوٰثا دآلھا

٢٢ وَمِيرَهْ تَا تَلَمِيذِهِ دِيَّهْ، ”مِنْ
هادَخْ كَامِرَنْ طَالُوْخُنْ، لَا
آخِلُوتُنْ غَامْ بِكِيَانُوْخُنْ مَهَا بِدْ
آخِلُوتُنْ، وَلَا تَا بَغَرُوْخُنْ مَهَا بِدْ
لَوْشُوتُنْ. ٢٣ مَيْدَ كِيَانَا بِشْ
عَلَيَّشِلا مِنْ مَيْخُولَتَا، وَبَغْرَا مِنْ
لَوْشَتَا. ٤٤ مَتَخِمْلُو بَقَلَهْ. لَا
كَرَرَئِيْ، وَلَا كَحْزَدِيْ. وَلَا تَايِ
مَغْزَانِهِ وَلَا عَمْبَارِهِ. وَالَّهَا
كِمْدَابِيرَايِ. بَدَمْ مَاقا إِيْوَوْتُنْ
أَخْتُو بِشَطَوْ مِنْ طَيِّرِهِ. ٥٥ وَأَيْمَا
مِنَّوْخُنْ، إِنْ آخِلْ غَامْ لِكِيَانِيهِ، إِيَّهِ
دَمَازِدَ خَا درَائَا لَقَوِّتِيَّهِ؟ ٦٦ بَدَمْ
إِنْ هادَخْ مِنْدِي زَورَا لَيْبَوْخُنْ
دَأْوَذُوتُنْ، قَايِ كَآخِلُوتُنْ غَامْ
لَتَمَامِتَّا؟

٢٧ ”وَمُتَحَمِّلُو بِشُوَشْنَهُ، دَخْ
كراوي. لا كجاهاي ولا كازلي.
إلا كامرن طالو خُن، هَم شلَيمون

دِيَالِيَّهُ يُرْثِ إِمَّيْ . ”^{١٤} مِيرَهُ إِيشُوع طَالِيهُ، ”كَوْرَا، مَانِي كِيمْ مَا قِمْلي دَهَاوِنْ دَايَا نَايْنْ پَالَائَا إِلَوْخُنْ؟ ”^{١٥} وَمِيرَهُ تَالَمِيَّذَهُ دِيَّهُ، ”ما سِيمُو بَالَا وَهُوَ شِيَارْ مِنْ كُلْ طَامَاعُوثَا، مَيَدْ خَايِه دَنا شَا لِيلَاي بَكِيرَوْثَا دَمَالْ.”^{١٦}
”إِثُوا خَا كَوْرَا أَتِيرَا وَهُوَ لَا أَرَيِه دَخْلَا كَبِيرَا.”^{١٧} مَتُوكِمْلَهُ إِمَّدْ كِيَانِيَهُ وَمِيرَهُ، ”مَهَا أَوْذِنْ؟ لَاتِي دُوكَثَا دَدَارِنْ دَخْلِي.”^{١٨} مِيرَهُ، ”آذِي بِدْ أَوْذِنْ.” بِدْ خَرُونْ عَمْبَارِي، وَبِدْ مَرِونِيَّا. وَبَدَارِنْ بَكَوَايِي كُلَّيِه دَخْلِي وَمِنْدِي دَإِتِي.”^{١٩} وَبِدْ آمِرِنْ تَا كِيَانِي، يَا كِيَانِي، إِتَّاخْ مِنْدَاهِه طَاوِه وَكَبِيرِه خَزِينِه تَا شِسْنَه كَبِيرِه. نَوْخ، وَإِيْخُولْ، وَشَتَّيِي، وَبَسَومْ.”^{٢٠} مِيرَه طَالِيهَ الَّهَا، يَا سَخْلَا،

بَذِي لَيْلَهُ گیانو خ بَد طَلَبِيلَا
مِنْوَخْ. تا مانی بَد هاوای آن
مِنْدانِه دمو حَظَيرَوْخْ؟^{۲۱} هادَخ

دَهْوِيَا خُزْنَتَوْخُنْ، تاما بِد هاوِه
لِبَوْخُنْ.

شياروشا بدايموشا

^{٣٥}”شُد هاوای شيباقوخن سیره، وشرائاثا دیوْخُن بلهایا،
^{٣٦} وهو و مخ ناشه دکسپري لماراي کُد کدائِر من داؤوا.
إيمَن دکاَّته وکطارپ لطَرَئَ،
بعِدَاناه کپِشخیله طالیه. ^{٣٧} طوا لآنای اوَده داَّته ماراي وخارَّيلای رئیشه. مَحَقَّا كامِن طالَوْخُن، بِد آسِر خاصَّيه، و بِد مَوْتولای و بِد آور و خادِملاي.
^{٣٨} و طوا لآنای اوَده إن آثَه پِلَگِد لیله، يَن بَشِره پِلَگِد لیله، وخارَّيلای هادَخ. ^{٣٩} إِيذُوو آذِي: إن مار بَيَا يادَيَّئوا بِأيما شَيَا بِد آثَه گاناوا، لا کشاوِقوا لگاناوا داَوِذوا نُقبا بِيَشِيه. ^{٤٠} بَدَم هَم أَخْتو هو و مو حظِّره، مَيَد برَونا دناشا بِد آثَه بِغَذا شَيَا دلا هَويَا لبالَوْخُن.“

بشوشَيه کُليه لا لو شلِه مخ غذا من آني. ^{٤١} بَدَم إن هادَخ الَّها کملِيش گِلَّا دِادِيو إِيلِه بدَشتا و ديرَث يَوْما كَتَلَقيِّلِه بِتنورا، ماقا أَخْتو بِشَ كَبِيرا بِد مَلِيشلَوْخُن، يا نوقصان دهيمانوشا! ^{٤٢} لا جَيلوتُن لمَها آخلوتُن، يَن مَها شاتوتُن. لا مَجهوتُن خوشَاوَوْخُن. ^{٤٣} مَيَد آن مِندانِه کُلَّا يِ عَمَّه دعالما كَجِيلِي إِلَّا يِ. وبابَوْخُن كِيادِيَّ دِإِيُووتُن سَنِيقِه إِلَّا يِ. ^{٤٤} إِلَّا طلوبو قَمَايا مَلِكُوتَا دَالَّها، و كُلَّا يِ آني بِد پِيشِي موزِيدِه طالَوْخُن.

^{٤٥} لا زَدَئَات، يا مَرِعِيَّثَا زَورَتا، مَيَد بابَوْخُن إِيلِه پِصِيخَا دِيَاوِلَوْخُن مَلِكُوتَا. ^{٤٦} مَزَبِنُو مال دِيَوْخُن وهَلَّو سَدَاقَا. أو وذو طالَوْخُن جِزَدانِه دلا كَاتَقِي، و خُزْنَتَا بِشمَيَا دلا كَفَنيَا، تاما دلا كَفارُو گاناوا، ولا عِث كِمخابِلَّا يِ. ^{٤٧} أيكا

مَثَلًا دَأْوَدَا أَمِينٍ

(مَتَّا يٰ ٤٥:٢٤)

قُشِيشًا. ^{٤٨} إِلَّا أَوْدَا دَلَا كِيَادِيَعَ،
وَأَوْذَ عَوَادِهِ دِإِيلَاهِي خَشِيشَهِ
لِمَخِيشَا، هَمِ بِدِ پَايِشِ مِخِيشَا إِلَّا
مِخِيشَا لَا قُشِيشَا، مَيَدِ كُلِّ مَانِي
دِپَايِشِ هوَيِلا طَالِيهِ كَبِيرَا، كَبِيرَا
بِدِ پَايِشِ طَلِيبَا مِنَيَهِ. وَتَا مَانِي
دِپَايِشِ مَؤَوْمَنَا لِإِيَّدِيَهِ كَبِيرَا، بِدِ
طَلِيبِي مِنَيَهِ بِشِ كَبِيرَا.

پِراشا رِشِ إِيشَوع

(مَتَّا يٰ ٣٤:١٠)

^{٤٩} "ثِيلِي تَدِ تَلْقِنِ نُورَا بَأَرَئَا.
وَما قَا كِمْشَاهِنِ دَهَاوِيوا بِلَهَايَا.
^{٥٠} وَإِتَّيِي مَعْمُودِيَشَا تَدِ عَمْدِنِ،
وَما قَا إِيلَا گِيَانِي إِقتَا وَلِ
دَكَمَلا. ^{٥١} مَهَا كَخْشُوْتُنِ ثِيلِي
دَدارِنِ شَلَامَا بَأَرَئَا؟ كَامِرِنِ
طَالَوْخُنِ، لَا، إِلَّا بِلَغُونَا. ^{٥٢} مِنِ
داها وَزَالِهِ، خَمْسَا بَخَا بَيَشَا بِدِ
پِيشِي پِليَيِهِ لِغَذَادِهِ، طَلَاثَا مِنَيَهِ
دَرْقُولِ دِترَيِي، وَتَرَيِي دَرْقُولِ
دِطَلَاثَا.

^{٥٣} بِدِ پِيشِي پِليَيِهِ بَابَا دَرْقُولِ
دِبِرَوَنَيَهِ، وَبِرَوَنَا دَرْقُولِ دَبَائِيَهِ؛

^{٤١} مَيِّرِهِ طَالِيهِ كَيِّيَا، "مَارَانِ،
آذِي مَثَلًا إِيوِتِ بِمَخَايِيَهِ إِلَآنِ، يَيْنِ
لِكُلَّاهِي نَاشِهِ؟" ^{٤٢} مَيِّرِهِ طَالِيهِ
إِيشَوعِ، "مَنِ إِيلِهِ وَكِيلا أَمِينِ
وَحَكِيمَا دَمَاقِمَلِهِ مَرَوَائِيَهِ رِشِ
أَوْدِهِ دَبَيَشِيَهِ تَدِ يَاوَلَّاهِي إِيَخَالِا
بِعِدَّانِي؟" ^{٤٣} طَوَا لَأَوْ أَوْدَا إِيمَنِ
دَائِهِ مَرَوَائِيَهِ وَخَازِيلِهِ بِأَوْادِهِ
هَادَخِ. ^{٤٤} مَحَقَّا كَامِرِنِ
طَالَوْخُنِ، بِدِ مَاقِمَلِهِ لِكُلِّ مِنْدِي
دَاءِتِهِ. ^{٤٥} إِلَّا، إِنَّ أَوْ أَوْدَا آمِرِ بَلِبيَهِ،
مَرَوَائِي زِيلِهِ مَاشِلِ بِإِيَشَايَا،
وَمَشَارِهِ بِمَخَايَا لَأَوْدِهِ وَخَدَّمِيَا ثَا
دَمَرَوَائِيَهِ، وَبِإِيَخَالِا وَبِشَتِيَا
وَبِرَوَايَا، ^{٤٦} بِدِ آتِهِ مَارَا دَأَوْ أَوْدَا
بَخَا يَوْمَا دَلَا كَخَاشُوْالِهِ، وَبَشِيشَا
دَلَا كِيَادِيَئُو الَا. بِدِ جَايِقلِهِ جِيَا
وَبِدِ مَحَجِبِنِهِ إِمَّدِ لَا مَهُويِمنِهِ.
^{٤٧} أَوْ أَوْدَا دِيَادِيَعِ عِجَبُونَا دَمَارِيَهِ
وَلَا مَحَظِرِ گِيَانِيَهِ وَلَا أَوْذِ
بِعِجَبَوَنَيَهِ، بِدِ پَايِشِ مِخِيشَا مِخِيشَا

مِنْيَه، دلا نُوبِلُوخ لدایانا، ودایانا
مسالِملوخ لإيذا دَنَطَورا،
ونَطَورا بِد تالِقلوخ بَحِس.
٩ كَامِرِن طالوخ، لا كِبَلَطِت
مِن تاما وِل تَد پَرِئَت پِلسَا
خارايا.“

تياووشا

١٣ باؤ زونا ثِيلاي خَكما
ناشِه، وميراي طاليه
لاناي گلِيلايِه دِخوِخله
پِيلاطوس دِمَاي إِمَد دِوحِياثا
ديّاي. ٢ ميره إيشوع طالاي،
”كَخْشُوتُن آناي گلِيلايِه بش
حِطَّايِه واوا مِن كُلّاي گلِيلايِه
ميد بَريِله هادَخ بِگَاوَاي؟ ٣ لا!
كامِرِن طالوخُن. إن لا تَيَووتوُن
هم أَختو كُلُوخُن هادَخ بِد
هَلَكُوتُن. ٤ يَن آناي تمانِيَسَر
دِنِيلَه إِلَي بُرجا بشيلوحا وكم
قاطِلَاي، كَخْشُوتُن بش
حِطَّايِه واوا مِن كُلّاي ناشِه
دعَمرِي بَأُورِشَلِم؟ ٥ لا!

يِمَا دَرِقول دِبراتاه، وبراتا دَرِقول
دِيمَاه؛ خِمائَه دَرِقول دَكَلَثَاه،
وَكَلَثَا دَرِقول دِخِمائَه.“

نيشانه دَزَونا

(متّاي ١٦:٣-٢)

٤ وَمَيرِه إيشَوع تا كِنشَا،
إِيمَن دِكَخازَوتُن أَنَانَا بِإِيسَاقَا
مِن مَكِينَا، كَامِرُوتُن، بِد آَه
مِطرا، وَهَر هادَخ كَهُويَا.
٥ وَكُد كِماخِه پَوْخَا مبارا
دَدَشتَا، كَامِرُوتُن، بِد هاوِه
خُمَا، وَهَر هادَخ كَهُويَا. ٦ بَدَم
يا شاقَالِه دِپَشوَا! قاي نيشانه
دَارَئَا وَدِشَمِيَّا كِيدُوتُن
دِمِپَشَقو تو لا ي، وَآذِي زَونَا لا
كِيدُوتُن دِمِپَشَقو تو لِه؟

آيت وَدِجِمن دِيَوْخ

(متّاي ٥:٢٥-٢٦)

٧ بَدَم قاي لا كَدَيِنُوتُن ميلِه
رَدِيقَا مِن گِيانَوْخُن؟ ٨ إِيمَن
دهاوِت بِإِيزَالَا إِمَد دِجمِن
ديَوْخ گِيد رِيشا دُحُكما، وآيت
إِمَيه بَأُرْخَا إِيَخُول غام دَخَلِصَت

كَامِنْ طَالَوْخُنْ. إِنْ لَا تَيُووْتُنْ
هَمْ أَخْتُو كُلَّوْخُنْ هادَخْ بِدْ
هَلْكُوتُنْ.“^{١٣}

وَمَيْرِه آذِي مَثَلاً: ”إِثْوا خَا^{١٤}
گُورَا إِثْوا لِه خَا هِيلَانَا دَتَيَّنَا زَرِيَّئَا
بَكَرَمِيه. وَشِيلِه دَخَازِه پَيْرِه بَگَاوِيَه
وَلَا غَزِيلِه.^{١٥} مَيْرِه تَا پَالَا خَا^{١٦}
بَكَرَما، آيِ شَاتَا دَطِّلَثْ كَاثِنْ
دَخَازِنْ پَيْرِه بَآذِي هِيلَانَا دَتَيَّنَا،
وَلَيُونْ بَغْزا يَا. قَطَولِه. تَا مَهَا
مَرَپِيلاً أَرْئَا؟^{١٧} مَيْرِه طَالِيَه
پَالَا خَا، مَارِي، شَوَوْقَلِه هَمْ
آذِي شَاتَا، بِدْ خَپِرِنْ خَوْظَرَانِيه
وَمَزَبِلَنَه.^{١٨} كَبَارِه دِيَاوِلْ پَيْرِه شَاتَا^{١٩}
دَآثِيَا، وَإِنْ لَا، بِدْ قَاطِتِه.“

إِيْشَوْعَ وَبَخْتا مَار خَاصَّا كِيَّا
إِيْشَوْعَ وَيَوَا بَمَوْلَوِيَه
بَيَوَا دَشَپِيشَا بِغَذا مِنْ كَنْشِيَّاتَا.^{٢٠}
إِثْوا تَاماً غَذا بَخْتا أَريَشَا^{٢١}
روْحَا دَكْرَهَا تَمانَيَّسَرْ شِنَّه،
خَاصَّاه كِيَّا وَيَوَا وَلَاثُوبَا^{٢٢}
دَطَرَسَاوا.

كِمْ حَازِيلَا^{٢٣}

إِيْشَوْعَ، كِمْ قَارِيَّلا وَمَيْرِه
طَالَاه، ”بَخْتا، شَريَّثَا هَويَّات
مِنْ كُرْهَانَاخْ.“^{٢٤} وَدَرِيلِه إِيْذِيه
إِلَاه، وَبِعَدَّانَاه طَرِسِلِه خَاصَّاه
وَمَشْوِيَّبَحَلا تَا الَّهَا.^{٢٥} سِقَلِه
حِمَثَا درَابَا دِكَنْشِتَا مَيْدِ إِيْشَوْعَ
مَبُوسِمِلِه بَيَوَا دَشَپِيشَا. وَمَيْرِه تَا
كِنْشَا، ”إِشتَا يَوْمَاثَا إِيثِتَا^{٢٦}
پَلا خَا. هَايَوْ وَبَسُومُو بَآنَاهِي
يَوْمَاثَا، لَا بَيَوَا دَشَپِيشَا.“

كِمْ جَاوِبِلِه مَرِيَا، ”يَا
شَاقَالَا دَپَشَوا ثَا. أَيْمَا مِنَّوْخُنْ لَا
كَشَارِه تَوَرِيه يَنْ خَمَارِيه مِنْ
أَوْرِه بَيَوَا دَشَپِيشَا وَكِزَّالِه
كَمَشَتِيلِه؟^{٢٧} وَآذِي بَخْتا بَرَاتَا
دَأْوَرَاهَام، تَمَانَيَّسَرْ شِنَّه كِمْ
آسِيرَا سَاطَانا، لَا وَيَوَا لَزِيمَا
دَپَشَوا شَريَّثَا مِنْ آثِ إِيْسَارَا
بَيَوَا دَشَپِيشَا؟“^{٢٨} كُدْ مَيْرِه
إِيْشَوْعَ هادَخْ، نَخِچَلَاهِي كُلَّاهِي
آنَاهِ دَوَاوا بِقِيَامَا دَرَقُولِه دَيَّيه.
وَپَاصِخُوا عَمَّا كُلَّيه بَكُلْ
عَجِبَوا ثَا دَأْوَذَوَالَاهِي.

٤٤ مَيِّرَه طَالِيه إِيشَوع، ”إِخلُو غَام دَأْورُوتُن بَطَرَئَا إِيقَا، مَيِّد كَآمِرِن طَالَوْخُن، كَبَيِّرَه بِد بَائِي دَأْورِي، وَلَا كَهَاوَيَيَاي. **٤٥** إِيمَن دقَائِيم مَارَبَيَثَا وَغَالِق طَرَئَا، أَيْگَاهَا بِد مَشَارَوْتُن دَقِيموْتُن لَبَرَايِه وَطَرَپُوتُن لَطَرَئَا، وَبِد آمِروْتُن، مَارَان، مَارَان، پِشُوخ طَرَئَا طَالَان. بِد مَجاوِبَلَوْخُن، لَا كَيِّذِنَّوْخُن مِن أَيْكَيَوْتُن. **٤٦** أَيْگَاهَا مَشَارَوْتُن بَاءِيمَارَا، مَارَان، مَو لَا إِمْوَوخ خَلَان وَشَتِيلَان، وَبَالَّوَلان مَولِيلَوْخ. **٤٧** بِد آمِر طَالَوْخُن، لَا كَيِّذِنَّوْخُن مِن أَيْكَيَوْتُن. رَحْوَقَو مِنِي كُلَّوْخُن، يَا پَالَّاخِه دَعَوْلا. **٤٨** تَامَا بِد هَاوِه بِخِيَا وَسِيَاكا دَكَاكِه، إِيمَن دَخَازَوْتُن أَورَاهَام وَإِسْحَاق وَيَعْقُو وَكُلَّا ي نُويَّه بِمَلَكُوتَا دَالَّها، وَأَخْتُو مَپُولَطِه لَبَرَايِه. **٤٩** بِد آثَاي نَاسِه مِن مَسْقَانَا وَمِن مَكِّيَانَا، وَمَبَارَا دَطُورَا وَمَبَارَا دَدَشْتا، وَبِد آتُوي

١٨ مَثَلا دِدِنِدِكَثَا دَخَرِدَلا (مَتَّاي ١٣: ٣٣-٣١؛ مَرْقُوس ٤: ٣٠-٣٢) وَمَيِّرَه طَالِيه إِيشَوع، ”لَمَهَا كَدَمِيا مَلَكُوتَا دَالَّها؟ وَلَمَهَا مَدَامِنَا؟ **١٩** كَدَمِيا لَدِنِدِكَثَا دَخَرِدَلا، دِكَم شَاقِلَّا گُورَا وَكِم زَارِيَّلَا بِسْتَانِيَه. روَيَّلا وَپِشَلا هِيلَانَا رَابَا، وِل طَيِّرَه دِشَمِيَّا كَعْمَري رِش پِنْجَوْنِيَّاَيِه.“

مَثَلا دِخَمِيرَا

٢٠ وَكَاهَا خِرتَا مَيِّرَه إِيشَوع، ”لَمَهَا مَدَامِنَا مَلَكُوتَا دَالَّها؟ **٢١** كَدَمِيا لِخَمِيرَا دِكَم شَقْلَالِه بَختَا وَكِم خَوَالِه إِمْد طَلَاثَا كَيِّلَه دَقْمَخَا، وِل دِخَمِيَّلِه كُلَّيَه.“

طَرَئَا إِيقَا

(مَتَّاي ١٣: ٧، ١٤-١٣: ٢١) **٢٢** كُد زَاوَالِه إِيشَوع لَأَوْرِشَلِيم فَاتِّوا بِمَدِينَاتَا وَمَشَوا ثَا وَآو بِمَوْلَوِيَه. **٢٣** خَاء كِم باَقِيرَه ”مارِي، گَالُو قِصَّه إِيلَاهِي آنَاهِي دَزِيلِي خَلَصِي؟“



لصُفْرَا بِمَلْكُوتِهِ دَالَّهَا.^{٣٠} وَهَادَخ
آنَيِّ دَوَّاوا قَمَائِهِ بِدَ پَيْشِي
خَارِيَهِ، وَآنَيِّ دَوَّاوا خَارِيَهِ بِدَ
پَيْشِي قَمَائِهِ.“

حُبَّا دَإِيشَوعَ تَأَوْرِشَلِمَ

(متّاي ٢٣: ٣٧-٣٩)

دَكِمَجَمَعًا قِيْوَزَائَاهَ خَوْثَدَ كُلْپَانَاهَ،
وَهَرَ لَا بَئِيلَوْخُنَ.^{٣٥} بَيْشَوْخُنَ بِدَ
پَأْيِشَ شَوِيقَاهَ خَرَابَهَ طَالَوْخُنَ.
كَأْمَرَنَ طَالَوْخُنَ، لَأْپَشَ
خَازَوْتَولِيَ گَاهَا خَرَتَا وِلَّ
دَأْمَرَوْتَنَ، بُريَخَا إِيلِهَ آوا دَأْنَهَ
بِشَّمَادَمَرِيَا.“

^{٣١} بَأَوْ يَوْمَا ثَيَلاَيِّ حَكْمَا
مِنْ پَرِيشَهِ، وَمَيْرَاهِ طَالَيِّهِ،
”سِيِّ، پَلَوْطِ مِنْ آخَا.
هِيرَوَدِسِ كِيِّهِ دَقَاطِلَوْخِ.“^{٣٢}
إِمَرَوَ تَأَوْ تَيَّئَلا، دَاهَا إِيَونَ
بِطَرَادَا سَاطَانِهِ وَمَبَاسَوْمَهِ إِدِيو
وَصَبَرَاءِ، وَأَوْمَاخَنَا بِدَ مَكْمَلِنَ
كُلَّ مِنْدِيِّ.^{٣٣} إِمَدَ آذِيِّ، إِيَثَ
إِلَّيِّ دَزَالِيِّ بَأْرَخِيِّ إِدِيو وَصَبَرَاءِ
وَأَوْمَاخَنَا، مَيَدَ لَيَلَا بَرَيَثَا لِنُوَيَا
دَپَأِشَ قَطِيلَا بَرَايِهِ مِنْ
أَوْرِشَلِمَ.

^{٣٤} ”أَوْرِشَلِمَ، أَوْرِشَلِمَ، يَا
قَاطَلَتَا دِنُوَيِّهِ، وَرَاجَمَتَا دَآنَاهِيِّ
دَإِيلَاهِيِّ مَشُودَرِهِ طَالَاخِ.
إِكْمَا گَاهَاثَا بَئَيلِيِّ دِمَجَمِعِنَ يَالَّاخِ دَخِ

إِيشَوعَ مَبَاسَوْمَهِ كَرِيَهِ

١ أَوَيَرِهِ لَبَيَثَا دَخَا مِنْ
رَيَشَانِهِ دِپَرِيشَهِ تَدَأْخِلَ
لِخَمَا بِيَوْمَا دَشِيشَا. وَنَاشَهَ وَأَوا
بِخِيَارَا بَگَاؤَيِّهِ.^٢ إِثُوا لَكَيَيِّهِ خَا^٣
گُورَا نَپِيلا بَگُرْهَانَا دَصَامَارِيَا.
”مَيَرِهِ إِيشَوعَ تَأَوْرِشَلِمَ، يَا
”گَالُوِّ إِيَثَ دَسْتُورِ لِمَبَاسَوْمَهِ
بِيَوْمَا دَشِيشَا يَنَ لَا؟“^٤ شِتِقَلَاهِيِّ.
أَرِيلِهِ بَأَوْ گُورَا، وَكِمَ بَاسِمِلِهِ،

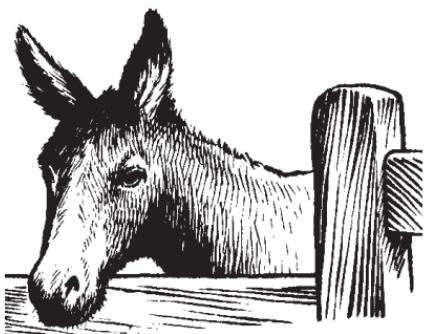
لدوکشا خاریشا. ^{١٠} إِلَّا إِيمَن دِمْكَرِ مِيلُوخ، سِي إِيتُو بَخْرَثَا. وَإِيمَن دَاهِه آوا دِكِم كَارِ مِلُوخ، بَدَ آمِر طَالُوخ، خَورِي، هَايُو إِيتُو لَقاًمَا. أَيْگَاهَا بِدَ پِيَشْت مِيو قَرَاقَم كُل آنَى دَهَاوَاي تِيُوه إِمْوَوخ. ^{١١} مَيَد كُل مَانِي دَمَعِلَه گِيَانِيَه بِد خَاتِه، وَمَانِي دَمَخِتَه گِيَانِيَه بِد عَالِه.

^{١٢} وَمَيَرِه هَم تَا آوا دِكِم كَارِ مِلُوخ، إِيمَن دَأْوِذْت غَدَايَا يَن عَاشِيَا، لَا قَارِت خَورُوخ، وَلَا أَخَاوَاثُوخ، وَلَا نَشَوَاثُوخ، وَلَا شَوَاوُوخ أَتِيرِه، دَلا هَم آنَى قَارَالُوخ، وَپِرَئِلُوخ. ^{١٣} إِلَّا إِيمَن دَأْوِذْت إِيتُوتَا، قَرِي لِمِسْكَيِّه وَمُشَلَّه، وَشَپِيلَه، وَسِمِّيَه. ^{١٤} طَوْا إِلَّوَوخ، مَيَد لَا كَهَاوَيِّيَه دَپَرَئِلُوخ إِلَّا بِدَ پِيَشْت پِريَئَا بِقِيمَتَا دَرَّيَّيَه.“

مَثَلا دَعَاشِيَا دَمَلَكُوتَا

(متّاي ٢٢:١٠-١١)

^{١٥} كُد شَمَيَّيِّلَه خَا مِن آنَى



وَكِم شَارِيَلَه دَزَالِه. ^٦ وَمَيَرِه طَالِي، ”أَيْما مِنْوُخْن إِن نَأِيَل بَرَوْنِيَه يَن تَوَرِيَه بَيَرا بَيَوْمَا دَشِيشَا، لَا بِعِدَانَاه بِد گَارِشِلَه؟“ ^٧ لا هُولَّيَايِّ دِمْجَوَبِيلَه بَآذِي.

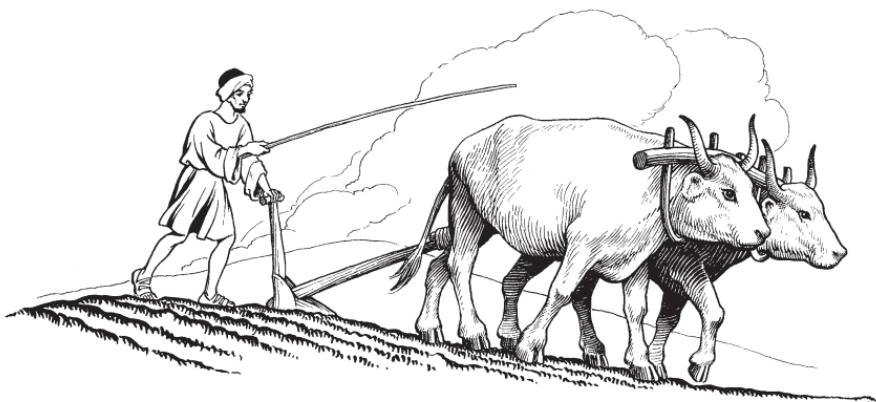
مَكِّيَخَا وَرَامَانَا

^٨ غَزِيلَه آنَى دَوَاوا مَكُورِمَه وَأَوْمَگَابَوَيِّه طَالِي دَوْكَانِه بَرِيشَا دَدِيَوَن، مَخِيلَه طَالِي آذِي مَثَلا: ^٩ ”إِيمَن دِمْكَارِ مِلُوخ نَاشَالَدَأَوَا، لَا زَالُخ آتِوت بَدَوْكَشا بَرِيشَا دَدِيَوَن، دَلا هَاوِه مَكُورِمَه خَا حِنَّا بِشِ مِيو قَرَاءِنْوَخ. أَوَّلَه أَو دِمْكُورِمِيلَه تَرَاوَوْخْن، وَآمِر طَالُوخ، هَلَّا دَوْكُثُوخ تَا آذِي.“ أَيْگَاهَا بِدَ نَخِّت دَقِيمَت وَزَالُخ

دووا اتیوہ إمیه بآذی، مَيِّرِه طالیه،
 ”طَوَالْمَانِي دَاخِل لِخَمَامِكُوتا
 دَالَّهَا.“ ^{١٦} مَيِّرِه إِيشَوْع طالیه،
 إِثْوا خا گُورَا نصوَلَه عاشَايا
 رابا. وَقَرِيلَه ناشِه كَبِيرَه.
^{١٧} وَبِعِدَّانَا دعاشَايا مشودَرِه
 أَوْدَا دَيَّه تَدَّ أَمِر تا آنَايِ دواوا
 مَكُورِمَه، هَايَو، داها كُلِّ مِنْدِي
 إِيلِه مو حِظْرَا. ^{١٨} مشورِيلاي
 كُلَّا يِ بِأَرَايا حُجِيَايا خا باِثِر
 خِنَّا. أَوْ قَمَايا مَيِّرِه طالیه، زُونَيِ
 أَرَئَا وَلَازِمِ دَزَالِي خازِنَا. كَطَلِين
 مِنْوَخ دَشَوْقَت طالِي. ^{١٩} خا خِنَّا
 مَيِّرِه، زُونَيِ خَمْشا زَوَئِه دَتُورِه
 وَبِدِ زَالِي مَجَرِبِنَّاي. كَطَلِين
 مِنْوَخ دَشَوْقَت طالِي. ^{٢٠} خِنَّا

مَيِّرِه، داها گَوَيرِي، وَمِنْ هَادِخ
 لَيِّبي دَائِنَ.“ ^{٢١}

مَارِيه بَأَنْ مِنْدَانِه. سِقْلا جِمَثَا
 دَمَارِيَا، وَمَيِّرِه تا أَوْدَا دَيَّه،
 پَلَوْط قَلُولَا لِشَوْقَانِه وَالْأَوْلِه
 دِمْذِيتَا، وَمَيِّشِي لَا خَا مِسْكِينِه،
 وَمُشْلَّه، وَشَپِيلَه، وَسِمِّيَه.
^{٢٢} مَيِّرِه أَوْدَا، مَاري، مِنْدِي
 دِيْقَذْلُوخ أَوِذْلي، وَإِشِ إِيْث
 دُوكَثَا. ^{٢٣} مَيِّرِه مَارِيَا تا أَوْدَيَه،
 پَلَوْط لَأْرَخَايَا وَلِتَخُومَه دَحْقِلَه،
 وجَبَرَايِي ناشِه دَأْوَري، تَدَّ مَالِه
 بَيِّشِي. ^{٢٤} كَامِرِن طَالَوْخُن، لَا خَاء
 مِنْ آنَايِ دُونَوا مَكْرِمَاي بِدِ
 طَامِيَعِ مِنْ عَشَايِي. “^{٢٥}



دَأْثَهِ إِلَيْهِ بِإِسْرَى إِلَيْهِ. ٣٢ وَإِنْ لَا،
إِيمَنْ دَهَاوِه رَاحُوقَا مِنْيَهِ، بِدِ
مَشَادِرِ شَلِيْحَه دَطَالِبِ شَلَامَا.
٣٣ مِنْ هَادَخْ كُدْ خَاءِ مِنَوْخُنْ إِنْ
لَا شَاوِقْ كُلْ مِنْدِي دِإِتَهِ، لَيِّهِ
دَهَاوِه تَلَمِيْذَا طَالِي.

مِلْخَا پَخْتا

(متّاي ١٣: ٥؛ مرقوس ٥٠: ٩)

٣٤ ”مِلْخَا طَوَيْلاً، إِلَّا إِنْ
مِلْخَا پَيْشا پَخْتا، بِمَهَا بِدِ پَيْشا
مُومَلَخْتا؟ ٣٥ لَا كَخْشَا لَا تَا
أَرْئَا وَلَا تَا زِبْلَا؛ مِنْ هَادَخْ بِدِ
تَلْقِيْلا لَبَرَاهِيْه. مَانِي دِإِتَهِ نَشِيَا ثَا
لِشَمَائَا سُدْ شَامَيِيْعَ.“

مَثَلًا دَأْرَبا مَسُوكِرا

(متّاي ١٤-١٢: ١٨)

١٥ قَرَوِيْوا كُلْ عَشَارِيِّه
وَحَطَّا يِه گَيْبَيِه تَد
شَمَئِيِّ إِلَيْهِ. ٢ مَدِرِدِمِيْوا سَپِرِه
وَپِرِيشِه، وَأَمْرِيْوا، ”آذِي گُورَا
كَفَاعِلْ لَحِطَّا يِه، وَكَاخَلِ إِمَّا يِه.“
٣ وَمَخِيلِه طَالِيِه إِيْشَوْعَ آذِي
مَثَلًا؛ ٤ ”أَيْما گُورَا مِنَوْخُنْ إِنْ

خَجَبَنَتَا دَطِيْمَا

(متّاي ٣٨-٣٧: ١٠)

٢٥ كُدْ وَأَوَا كِنْشِه كَبِيرِه بَإِيزِ الْ
إِمَّيِه، پِتلَه إِلَايِه وَمَيْرِه طَالِيِه،
٢٦ ”مَانِي دَأْثَه لَكَيْبِيِه وَلَا سَانِه
لِبَابِيِه وَيِّمَّيِه، وَبَخَتِيِه وَيَالِيِه،
وَأَخَاوَأَيِّه وَخَثَوَأَيِّه، وَهُمْ
لِكِيَانِيِه، لَيِّهِ دَهَاوِه تَلَمِيْذَا
طَالِيِه. ٢٧ وَمَانِي دَلَا طَائِنْ
صَلِيْوِيِه وَأَتِه بَشِريِه لَيِّهِ دَيَّا پِشِ
تَلَمِيْذَا طَالِيِه.

٢٨ ”أَيْما مِنَوْخُنْ إِنْ بَائِه دَبَانِه
بُرْجا، لَا كَاتَوْ قَمَايَا وَكِمْخَجِينْ
طَيِّمِيِه، إِنْ إِيِّه دِمَكَامِلَه يَنْ لَا.
٢٩ مَيْدِ إِنْ دَارِه آسَاسِه دِيَّيِه وَلَا
هَاوِيِه دِمَكَامِلَه، أَيْگَاهَا مَانِي
دَخَازِيِه بِدِ مَقَالِدِ إِلَيِه. ٣٠ وَبِدِ
آمِريِه، ”آذِي گُورَا مَشُورَيِه بِنِيَا،
وَلَا هُولِيِه دِمَكَامِلَه.“

٣١ ”يَنْ، أَيْما مَلَكَا إِنْ زَالِه
لَشَرَّه دَرَقُولْ دَمَلَكَا خِنَّا، لَا
كَاتَوْ قَمَايَا وَكِمْخَجِينْ إِنْ إِيِّه
بِإِسْرَا إِلَيِه دَيَّا لَطْ لَشَرَّه إِمَّدْ آوَا

مَثَلاً دَرَهَمٌ مُسْوَكَرا

يَنْ أَيْمَا بَخْتَا إِنْ هَاوَيَا^٨
 إِسْرَا دَرَهَمِه وَمَسْكَرَا خَا مِنَّا يِي،
 لَا كَمَلَهِيَا شَرَائِي، وَبِكَنْشَالِه
 بَيْثَا، وَبِأَخْلَا غَام وَبِجَيْلَا إِلَيْهِ
 وَلِ تَدْ خَزِيَالِه؟^٩ وَإِيمَنْ
 دَخَرَيَالِه، بِدْ قَرِيَا لَخُورَاثَا
 وَشَوَّوِيَاثَا وَبِدْ آمَرَا طَالَايِ،
 بِصَوْخُو إِمَيِ مَيِدْ غَزِيلِي
 لَدَرَهَمِ دِيَيِ دَوَيْوَا مُسْوَكَرا.^{١٠}
 كَامِرَنْ طَالَوْخُنْ، هَادَخ بِدْ
 هَوِيَا بِصَخُوتَا قَمْ مَالَاخِه دَالَّاهَا
 تَا خَا حِطَّا يَا دَتَايُو.

هَاوَيِلِه أُمَّا إِرِوَه، وَمَسَاكِرِ خَا
 مِنَّا يِي، لَا كَشَاوِقِ تِشَاء وَتِشَئِي
 بَيْرَا وَبِزَالِه بِجَيْلِ لَأَاوَا دِيَلَا
 مُسْوَكَرا وَلِ دَخَارِيَلِه؟^٥ وَكُدْ
 كَخَازِيَلِه كِپَا صِيخْ. وَكَطَائِنَه
 لَرَوْشَانِيَه.^٦ وَكَاتِه لَبِيشِيَه وَكَفَارِه
 لَخُورَيِه وَشَوَّاوِيَه، وَبِدْ آمِرِ
 طَالَايِ، بِصَوْخُو إِمَيِ مَيِدْ
 أُرْبِي دَوَيْوَا مُسْوَكَرا، كِمْ
 خَازِنَه.^٧ كَامِرَنْ طَالَوْخُنْ،
 هَادَخ بِدْ هَوِيَا بِصَخُوتَا بِشَمَيَا
 لَخَا حِطَّا يَا دَتَايُو، بِشَ كَبِيرَا مِنْ
 تِشَاء وَتِشَئِي زَدِيقِه دَلِيلَايِ
 سَنِيقِه لَتِيَاوَوْثَا.



دِشَمِيَا وَدَرْقُول دِيَوْخ، ١٩ وَلَيُون
خُشِيشَا مِنْ دَاهَا وَبَاشِر دِيَشِين
قَرِيَا بَرَوْنُوخ. إِلَّا أَوْوَذِي مَخْ خَا^{٢٠}
مِنْ پَالَّاخِه دِيَوْخ. وَقَمِلِه
دَزَالِه گَيِّد بَابِيَه.

”وَكُدْ وَيُوا رَاحُوقَا، كِمْ دَائِلَه
بَابِيَه وَحِنَّه إِلَيْه. أَرْقِلِه وَكِمْ قَاپِلَه
وَكِمْ نَاشِقِلَه. ٢١ مَيِّرِه طَالِيَه
بَرَوْنِيه، بَابِيَ، حَطَيلِي دَرْقُول
دِشَمِيَا وَدَرْقُول دِيَوْخ، وَلَيُون
خُشِيشَا مِنْ دَاهَا وَبَاشِر دِيَشِين
قَرِيَا بَرَوْنُوخ، ٢٢ إِلَّا مَيِّرِه بَابَا تَا^{٢٣}
أَوْدِه دِيَيَه، قَلُولَا مِيَطُو أَيِّي بَدَلا
دَإِيَلا بِشَطُو وَمَلِبِشُولِه، وَدَرَو
إِيِسْقَثَا بِإِيِدِيَه وَصَوْلِه بَأَقْلَاثِيَه.
وَمَوْنُوثَو تَورَا قَشِيطَا وَنَخُورُولِه
دَأَخْلُخ، وَبَسْمُخ. ٢٤ مَيِّد آذِي
بَرَوْنِي وَيُوا مِيَثَا، وَخَيِيلِه. وَيُوا
مَسُوكِرا وَپِشِلِه خِزِيَا، وَهَادَخ
مشُورِيَلا يِبِسَاما.

”أَيِّكَاهَا بَرَوْنِيه رَابَا وَيُوا
بَدَشَتَا. كُدْ ثَيِيلِه وَقَرُولِه لَبَيَا،
شَمَيِئِلِه قَالَا دِزْمَارَا وَرَقَادَا.

مَثَلا دِيَالَا آسَوْطا

١١ وَمَيِّرِه إِيِشُوع طَالَاي گَاهَا
خَرَتَا، ”خَاكُورَا إِلَوَالِه تَرَيِي بَنَونَه.
١٢ مَيِّرِه طَالِيَه أَوْزَورَا، بَابِيَ، هَلَّي
سَامَاي دَإِيلِه دِيَيَه مِنْ مُلْكَانَا،
وَپِلَيَلِه مَال دِيَيَه بَيَنَاثِيَ. ١٣ بَاشِر
خَكَمَا يُومَاثَا مَجُومَعِلِه أَوْ بَرَوْنَا
زَورَالْكُلِّ مِنْدِي دِيَيَه وَزِلَّه لَخَا أَثَرا
رَاحُوقَا، وَمَبُورِبَزِلِه مَال دِيَيَه تَاما
بَخَايِه بَطِيلِه. ١٤ كُدْ خَلِصِلِه كُلِّ
مِنْدِي دِإِثُوالِه، بَرِيلِه خَا كِپِنا رَابَا
بَاوِ أَثَرا. وَمَشُورِيَلِه بَيَاقا. ١٥ زِلَّه
تَبَيَّنِلِه لَخَا مِنْ نَاسِه دَأَوْ أَثَرا. وَأَوَا
كِمْ شَادَيِرِه لَدَشَتَا تَدَمَرِه غَزُورِه.
١٦ مشَاهِيَوَا دَمَالِيَوَا كَاسِيَه مِنْ
خَنِوَه دَأَخْلِيَوَا آنَاي غَزُورِه. وَچَو
نَاشا لا يَاوِلَوَالِه.

”١٧ دَئِيرِه لِكِيَانِيَه وَمَيِّرِه، مَاقا
پَالَّاخِه كَبِيرِه إِيِث بَيَيَا دَبَابِي
دِكَزَأِيد لِخَمَا مِنَّاي، وَآنا آخَا^{١٨}
بِهَلَاكَا مِنْ كِپِني! بِدِ قَيِّمَن
وَبِزَالِي گَيِّد بَابِيَ، وَبِدِ آمِرن
طَالِيَه: بَابِيَ، حَطَيلِي دَرْقُول

٢٦ قَرِيلَه لخا مِنْ أَوْدَه وَكِمْ باقِيرَه
 'مَهَا إِيْثَ آخَا؟' ^{٢٧} مَيِّرَه طَالِيه،
 'أَخُونُوخْ مطَيِّلَه وبابُوخْ نَخِيرَه
 تُورَا قَشِيطَا مَيِّد كِمْ قَابِلَه سَاخَ.'
^{٢٨} سِقْلا حِمَشِيه ولا بَشِيلَه دَأَورَ.
 پِلِطِيلَه بَابِيَه وَطَلِبِيلَه مِنِّيه دَأَورَ.
^{٢٩} مَيِّرَه تَا بَابِيَه، 'غَزِي، اِي إِكَما
 شِنَّه آنا بِلَاخَا طَالُوخ. وَچُو گَاهَا
 لا تَوَيِّري پُكَگَدا نُوخْ، وَخَا يَوْما لا
 هُولُوخ طَالِي هَمْ خَا گَدِيَا تَد
 بَسِمِن إِمَّد خُوري. ^{٣٠} إِلَّا دَاهَا
 شِيلَه آذِي بَرَوْنُوخ دَمْبُورِيزِيلَه مَال
 دِيْوَخ إِمَّد زَنِيَا ثَا، نَخِيرُوخ طَالِيه
 تُورَا قَشِيطَا.' ^{٣١} مَيِّرَه طَالِيه بَابِيَه،
 'بَرَوْني، آيَت بَدَأِيمُوشَا إِمَّيِ
 إِيْوَت. وَكُلْ مِنْدي دَإِتِي دِيْوَخ
 إِيْلَه.' ^{٣٢} إِلَّا كَلَزْما دَبَسِمُخْ، مَيِّد
 آذِي أَخُونُوخ وَيَوَا مِيشَا، وَخِيلَه.
 وَيَوَا مَسوُكَرا، وَپِشِيلَه خِرِيزَا.'"

^٥ 'وَقَرِيلَه خَا بَخَا مِنْ دَيَنَانِه
 دَمَارِيه. وَمَيِّرَه تَا أَوْ قَمَايَا، 'ما قَا
 كَطَالِبِلُوخ مَارِي؟' ^٦ مَيِّرَه، 'أُمَّا
 مِنِّيه دَمِشَحَا،' مَيِّرَه طَالِيه،
 'شَقُول وَرَاقُوخ، وَإِيْتو قَلُولَا
 وَكُثُو خَمْشِي.' ^٧ مَيِّرَه تَا أَوْ خِنَّا،
 'وَآيَت، ما قَا كَطَالِبِلُوخ؟' مَيِّرَه
 طَالِيه، 'أُمَّا طَغَارِه دَخِطَّه.' مَيِّرَه
 طَالِيه، 'شَقُول وَرَاقُوخ وَكُثُو

مَثَلا دَوَكِيلا پِلِيمَا

مَيِّرَه تَا تَلَمِيَدِه دَيَّيَه،
 'إِثُوا خَا گُورَا أَتِيرَا،

١٦

^{١٤} شَمِئِلَادِيٌّ پُرِيشَه بَكُلَّادِي
آنِي و مَقْوِلَدَلَادِي إِلَيْهِ، مَيْدَ بَائَاوا
مَال. ^{١٥} مَيْرِه إِيشَوْع طَالَادِي،
”كَأَوْذُوتُنْ گِيَانَوْخُنْ زَدِيقَه قَم
نَاشِه، إِلَّا الَّهَا كِيَادَيَه
بَلِبَّاوا ثَوْخُنْ، و مِنْدِي دَإِيلِه عَلِيَا
لَكَيِيدَ نَاشِه، إِيلِه سِريَوْثَا لَكَيِيدَ
الَّهَا.

نَامَوسَا و نَوْيِه

(مَتَّاي١: ١٢-١٣)

^{١٦} ”نَامَوسَا و نَوْيِه وَاوا وِل
يَوْحَنَنْ. و مِنْ أَيْكَاهَا وَزَالَه بِد
پِيشَا موَكَرَزَتا مَلَكُوَثَا دَالَّهَا،
وَكُدَّ خَاء بَخِيَلا آورِ إِلَاهَ.
^{١٧} إِلَّا بِشَ سَانَايِيلَا لِشَمِيَّا
وَأَرَئَا دَفَانَايِي مِنْ خَ زِرَطَا
دَنَالِيلِ مِنْ نَامَوسَا.

گُوارَا و طَالَوْقَه

^{١٨} ”كُلَّ مَانِي دِمَطَالِقَ بَخَتِيه
و شَاقِلَ غَذا خِرتَا، گَزَانِه.
و مَانِي دَشَاقِلَ بَختَا مَطَوَّلَقَتا
گَزَانِه.

تماناً. ^٨ كَفْلِه مَار بَيَثَا بَوَكِيلا
دَعَوْلا دِمَدَوَبِيرَه شَوَلَيَه بَعَقِلَوْثَا،
مَيْدَ يَالِه دَآذِي عَالَمَا بِش
هَوَنَانِه لاَيِي مِنْ يَالِه دَبَيَهِرَا إِمَد
بَدارَا دِيَيَه.“

^٩ وَمَيْرِه إِيشَوْع، ”كَآمِرِن
طَالَوْخُنْ، أَوْوَذُولَوْخُنْ خَورِه
مِنْ آذِي مَال دَعَوْلا، وَإِيمَن
دَخَالِصَ، بِدَ قَبْلِيَلَوْخُنْ بَمَنْزَالِه
أَبْدِينَيَه. ^{١٠} مَانِي دَهَاوِه أَمِين
لَقِصَّا، بِدَ هَاوِه أَمِينَ هَم
لَكَبِيرَا. وَمَانِي دَهَاوِه عَاوَالَا
لَقِصَّا، هَم لَكَبِيرَا بِدَ هَاوِه
عَاوَالَا. ^{١١} بَدَم إِنْ بَمَال دَعَوْلا
لَا هَاوَوْتُنْ أَمِينَ، مَانِي بِد
مَئَامِنَوْخُنْ لَمَال دَحَقَوْثَا؟
^{١٢} وَإِنْ لَمَال دَخِنَه لَا هَاوَوْتُنْ
أَمِينَ، مَانِي بِدَ يَاوِلَوْخُنْ مَال
دِيَوْخُنْ؟ ^{١٣} لَيِّه أَوْدا دِيَالِخ تَا
تَرَيِي سَتَادَاوَا ثَا؛ يَنْ بَسَانِه خَا
مِنَّاَيِي، و بِدَ بَائِه أَوْ خِنَّا، يَنْ مِيَاقِر
لَخَاء و مَرَازِلَ بَأَوْ خِنَّا. لَيَبَوْخُنْ
دَخَدَمَوْتُنْ الَّهَا و مَال.“

مَثلاً دَأْتِيرَا وَلَا عَازِرٌ

أُوراهاام، بِرَوْني، تَخُور طَاواثا
دقَّنِيلوخ بِخَايوخ لَارئا، وَما
بِيشاشا غَزِيله لاعازِر. داها إِيله
آخا مسالَويه، وَآيت معاذَوبه.
٢٦ إِمَد آذى كُلَّاه، بَيناثان
وَبَيناثو خُن إِيث غَذا هَوْثا رَبِّنا،
لا آناي دكِيَّا دعَبَري مِن آخا
لَكَيَّبُون خُن إِيبَاي، وَلَا مِن گَيَّبُون خُن
إِيبَاي دعَبَري لَكَيَّان. ٢٧ مِيره
طَالِيه، بَدَم كَطْلِبِن مِنْوخ، يا
بابِي، دِمَشَدِرَتَه لَبَيشَا دَبَابِي،
٢٨ مِيد إِتَّي خَمْشا أَخَاواثا، تَد
مِيدِيَّلَاهي، دلا هَم آنِي آثَاي آخا
لَاث دوكِشا دعُوذَابا. ٢٩ مِيره
طَالِيه أُوراهاام، إِتَّاي مَوشَه
ونُوَيَّه. سُد شَمَئِي إِلَاهي.
٣٠ مِيره طَالِيه، لا، يا بَابِي
أُوراهاام! إِلَاهِ إِن زَالَه خا مِن
بَيْنَث مِيشَه گَيَّبَاي، بَدَ تَيَّوي.
٣١ مِيره أُوراهاام طَالِيه، إِن
لَمَوشَه ولِنُوَيَّه لَا شَمَئِي، هَم إِن
قاِيم خاء مِن بَيْنَث مِيشَه لَا كَقْنَعِي
بِكَاؤِيه. ٣٢

١٩ إِثْوَا خَ گُورَا أَتِيرَا.
ولا وشوا جُلّه دقرمز وکتّان
طاوا، وکُديوم مَبِسِمُوا گیانیه
بخایه بَسِیمِه. ٢٠ إِثْوَا خَ گُورَا
مسِکِینَا، شِمَيْه لاعازِر، هاویوا
تلیقا قَم طَرئا دَأَوْ أَتِيرَا، وویوا
مکوسیا من شِخْنِه. ٢١ مشاهیوا
دمالیوا کاسیه من پِرْزه دنثیریوا
من صِفرا دَأَوْ أَتِيرَا، إِلَّا هَم گَلُوه
آشاوا ولکھیوا من شِخْنِه.
٢٢ ”گِدِشلا دَأَوْ مِسِکِینَا مِثِلِه،
وکِم نَبْلِیلِه مالا خِه لدپنا
دَأَورا هام. وَهَم أَوْ أَتِيرَا مِثِلِه
وکِم قَورِیلِه. ٢٣ واوو معاذُوبِه
پشیول مورِمله ائینیه من رُحْقا
وغَزِیلِه اورا هام ولا عازِر تِکیا
إِلَیه. ٤٤ قَرِیلِه بقالا عِلیا ومیرِه،
بابی اورا هام، مرا حِم إِلَی.
مشادر لاعازِر دطامِش رِيشا
دصوییشیه بمایا، ومتره لِشانی،
مید ایون معاذُوبِه باذی
شلهیویشا. ٢٥ میره طالیه

”تَيُولِي،“ شَوَّق طَالِيه.

تَعْسِيَا ثَا

هَيْمَانُو ثَا

أَيْكَاهَا مَيْرَاي شَلِيْجَه تَا
مَارَان، ”مَازِدَلا هَيْمَانُو ثَا.“
مَيْرَه طَالَاي مَريَا، ”إِن
هَاوَيَلُوكُنْ هَيْمَانُو ثَا مِنْ دِنْدِكَثَا
دَخَرِدَلا، بَدَآمَرُوتُنْ تَا آذِي هِيلَانَا
دَتُوَثَا، ’شَلُوَيْ، وَنَصُو بِيَامَا،‘ وَبِدِ
طَاعِعُوا إِلَّوْكُنْ.

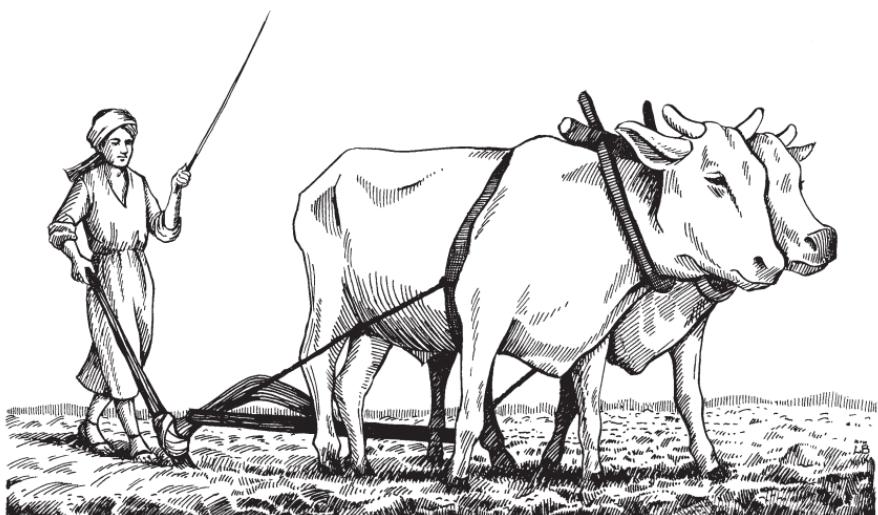
أَوْدِه طَاوِه

”أَيْمَا مِنَوْكُنْ إِنْ هَاوَيَلِه أَوْدَا
بِطْرَايَا بِذَانَا يَنْ بِمَرْوَوِيَه إِرْوِه،

(مَتَّاي ١٨:٧-٦، ٢١-٢٢؛ مَرْقوس ٩:٤٢)

١٧ مَيْرَه تَا تَلَمِيْدِه دَيَّه،
”تَعْسِيَا ثَا هَر دَأْثَايِي،
إِلَّا وَايَا لَأَوَا دَأْثَايِي بِإِيْذِيَه.
بِشَطَوْ وَيَوَا طَالِيه دِمَعَلْقِيَوَا
كَيْپَا دَأْرِخَل بِپَقَرَتِيَه، وَتَلْقِيَوَا لِه
بِيَامَا، مِنْ مَا دَمَتَعِسْ خَا مِنْ
آنِي زَورَه. ٣ هَوَو شِيار. إِنْ
حَاطِه أَخَوْنُو خ، مَچَا خَسِلَه.
وَإِنْ تَايُو، شَوَّق طَالِيه.

٤ وَهَمْ إِنْ حَاطِه إِشَوَاء گَاهَا ثَا
دَرْقُول دِيَوْخ بِيَومَا، وَإِشَوَاء
گَاهَا ثَا دَائِر لَگَيْبُوخ وَأَمِرَ،



١٤ كُدْ كِمْ خَازِيلَيْ، مَيْرِه طَالَيْ، ”سَوْ مَغْزَوْ گِيَانَوْخُنْ تا كَهْنَهْ.“ وَآني بَإِيزَالَا، نَطِفَلَيْ.

١٥ خَامِنَايْ، كُدْ غَزِيلَهْ بِكِيَانَه دِبِسْمِلَه، دَئِيرِه وَأَوْ مَشَابُوهِه تا الَّهَا بَقَالَا عَلِيَا. **١٦** نِيلَه لَپِائِيَه قَمْ أَقْلَاثَا دِإِيشَوْع وَكِمْ شَاكِي. وَآدي گُورَا شَمَرايَا وَيَوَا. **١٧** مَيْرِه إِيشَوْع، ”مَوْ لَا وَاوَا إِسْرَا آنَاي دِنَظِفَلَيْ؟ كَيِلاي آنَاي تِشَئَا خِنَّه؟ **١٨** قَاي لا دَئِيرَاي وَهُولَاي شَوَحَا تا الَّهَا، شَوَوقِ مِنْ آذِي نُخْرَايَا؟“ **١٩** وَمَيْرِه طَالَيْ، ”قَوْ سِي. هَيْمَانُو ثُوخ كِمْ خَلَصَالَوْخ.“

مَلْكُوتَا دَالَّهَا

(مِنْتَاي ٢٤: ٢٨-٣٧، ٤١-٤٢)

٢٠ كِمْ بَقَرِيلَه پِريَشِه إِيمَنْ بِدْ آثِيا مَلْكُوتَا دَالَّهَا؛ مَيْرِه طَالَيْ، ”مَلْكُوتَا دَالَّهَا لَا كَائِيَا بِنْطَارَا.

٢١ لَا كَامَرِي، ”إِيوْوَلَا آخَا، يَنْ آيِيلا تَاما. مَلْكُوتَا دَالَّهَا بِكَأَوْخُنْ إِيلا.“

وَإِيمَنْ دَاهِه أوْ أَوْدَا مِنْ دَشْتا، بِدْ آمِرْ طَالَيْه مَارِيه، ”أَوْورْ قَلَوْلَا، وَإِيتُو لِإِيَخَالَا؛^٨ إِلَّا بِدْ آمِرْ طَالَيْه، ”مَحَظَّيْرِي مِنْدِي دِمْعَاشِنْ. إِيسُرْ خَاصَصُونْ وَخَدَوْمَلِي، وِلْ دَأَخْلِنْ وَشَاتِنْ. وَبَاثِرْ دِخْ، هَمْ آيِتْ بِدْ آخِلَتْ وَشَاتِنْ. **٩** گَالُو بِدْ مَطِئِنْ مِنْتَا أوْ أَوْدَا دِأَوِذْلِه مِنْدِي دَوَيْوا پِقِيدَا إِلَيْه؟ لَا كَخَشُونْ. **١٠** هَادَخْ هَمْ أَخْتُو، إِيمَنْ دَأَوِذْوَتُنْ كُلْ مِنْدِي دِإِيلِه پِقِيدَا إِلَّوْخُنْ، إِمْرو، ”أَخْنِي أَوْدِه بَطِيلَه إِيُوْخْ، مَيْدِ مِنْدِي دِإِثْرَا إِلَآنْ لِأَوْاذا كِمْ أَوْذُخِلَه.“

إِسْرَا گِرْوَانِه

١١ كُدْ وَيَوَا إِيشَوْع بَإِيزَالَا لَأَوْرِشَلِمْ، فِتِلَه بِشَامَرِينْ وَكَلِيلَا. **١٢** كُدْ قَرُولَه دَأَوْرْ لِعَذَا مَاشَا، تِفْقَلَي بِكَأَوِيه إِسْرَا گُورِه گِرْوَانِه، وَكَلِيلَاي مِنْ رَاحِوقَا.

١٣ قَرِيلَاي بَقَالَا عَلِيَا وَمَيْرَايِ، ”رَابَانْ إِيشَوْع، مَرَاحِمْ إِلَآنْ.“

وَبِزِوْانَا وَمِزَابُونَهُ، وَبِنْصَاوَا
وَبِبِنَايَا، ^{٢٩}إِلَّا بِيَوْمَا دِبَلْطَلِه
لَوْطَ مِنْ سَدُومَ، نَخْثِلَهُ نُورَا
وَكِبْرِيتَ مِنْ شَمَيْيَا، وَكِمَ
هَالِكَلَّا يِ كُلَّا يِ. ^{٣٠}وَهَادَخِ بِدَ
هَاوِه بِأَوْ يَوْمَا إِيمَنَ دِمَبِينَ بَرَوْنَا
دَنَاشَا. ^{٣١}بِأَوْ يَوْمَا، أَوْ دَهَاوِه
لَكَارِه وَمِنْدَاهِ دَيَّيَه بَيَّشَا، شُدَّ لَا
نَاخِثَ لَتِخَ دَشَاقِلَّا يِ. وَأَوْ
دَهَاوِه بَدَشَتَا لَا دَائِرَ لَمَاشَا.
^{٣٢}تَخُورُو بَخْتَا دَلَوْطَ. ^{٣٣}مَانِي
دِبَائِه دِمَخَالِصَ گِيَانِيَه بِدَ
مَسَاكِيرَا، وَمَانِي دِمَسَاكِيرَ گِيَانِيَه
بِدَ يِاَوِلاً خَايِه. ^{٣٤}كَامِنَ
طَالُوْخُنَ، بِأَوْ لَيِّلَه تَرَيِي بِدَ
هَاوِي بَعْذَا شَويَّشَا، خَاء بِدَ
پَايِشَ شَقِيلَا، وَأَوْ خَنَّا شَويَّقا.
^{٣٥}تِتَّيِي بِدَهَاوِي بِكَرَاسَا
بَعْذَادِه، غَذَءَ بِدَ پَيشَا شَقِيلَتَا،
وَأَيِّي خَرَتَا شَوِوقَتَا. ^{٣٦}وَتَرَيِي بِدَ
هَاوِي بَدَشَتَا، خَامِنَيِي بِدَپَايِشَ
شَقِيلَا وَأَوْ خَنَّا شَويَّقا.“
^{٣٧}مَيِّرَايِ طَالِيه، ”لَأِيَّكَا،

^{٢٢}وَمَيِّرَه تَا تَلَمِيَّدَه دَيَّيَه، ”بِدَ
آثَايِي يَوْمَاشَا وَبِدَ مَشَاهَوْتَنَ
دِخَازَوْتَنَ خَا مِنْ يَوْمَاشَا دِبَرَوْنَا
دَنَاشَا، وَلَا كَخَازَوْتَنَ. ^{٢٣}وَبِدَ
أَمَرِيلَوْخُنَ، ”إِيَوَولَه آخَا، يَنَ
’أَوَيِّلَه تَاماً. لَا زَالَوْخُنَ بَشَرَايِ
وَلَا آرَقَوْتَنَ بَشَرَايِ. ^{٢٤}مَسَبَّبَ دِخَ
دِكَبَارِقَ بِرْقَا مِنْ شَمَيْيَا وَكَمَبَهِرَ
كُلَّ ما دَإِيَّثَ لَتَّيَخَ مِنْ شَمَيْيَا،
هَادَخِ بِدَهَاوِه بَرَوْنَا دَنَاشَا
بَيَوْمِيَه. ^{٢٥}إِلَّا قَمَايَا لَازِمَ دَطَائِنَ
حَشَا كَبِيرَا، وَعَمَّا دَأَدِي زَوَنَا
نَاكَيِّرَه.

إِيَّشَا دَمَلَكُوتَا دَالَّهَا

(مَتَّايِ ٤٤-٣٦: ٢٤)

^{٢٦}”دِخَ دِبَرَيِّلَه بَيَوْمَاشَا دَنَوْحَ،
هَادَخِ بِدَهَاوِه بَيَوْمَاشَا دِبَرَوْنَا
دَنَاشَا. ^{٢٧}هَاوَيَا بِإِيَخَالَا
وَبِشَتَّا يَا، وَبِكَوَارَا وَبِمَكَوَوِرِه،
وِلَ يَوْمَا دَأَوِيرَه نَوْحَ لَقِيَوْوَثَا.
وَثِيلَه طَوْپَانَا، وَكِمَه هَالِكَلَّا يِ
كُلَّا يِ. ^{٢٨}وَدِخَ دِبَرَيِّلَه بَيَوْمَاشَا
دَلَوْطَ، هَاوَيَا بِإِيَخَالَا وَبِشَتَّا يَا،

^٨ كَامِرْن طَالُوْخُن، بَد شاقِل
حَقّاي قَلُولَا. إِلَّا إِمْد آذِي،
إِيمَن دَاهِه بَرُونَا دَنَاشَا، گَالُو بَد
خَازِه هَيْمَانُوْثَا لَأَرْئَا؟“

ماران؟“ مَيْرِه طَالَاي، “أَيْكَا
دَكَهُويَا لَشَا، تاما كَجَمِعِي
نِسْرِه.“

مَثَلا دَأْرِمِلَثَا وَدَايَا

مَثَلا دِپَريشا وَعَشَار
^٩ وَهُم مَخِيلِه آذِي مَثَلا تَا آنَا يِ
دِكَخْشُوي دِإِيلَاي زَدِيقِه،
وَكِمَرَزِلي بَخِنْه. مَيْرِه، ^{١٠} “تَرِي
گُورِه سِقلَاي لَهَيْكَلا دِمَصَالِي:
خَامِنَاي، پَريشا، وَأَوْخِنَا، عَشَار.
^{١١} پَريشا قِمِلِه وَمَصَالِيَوَا بَيَنَث إِلَيْه
وَلِكِيَانِيه وَبَإِيمَارَا: يَا آلَهَا، آنا
كَشَكِرْنُوخ دَلِيُون مِخ تَمامِتَا
دَنَاشِه: مَشِلَخَانِه، وَعَاوَالِه،
وَزَنَّا يِه؛ وَلَا مِخ آذِي عَشَار.
^{١٢} آنا كَصِيمِن تَرِي يِومَاثَا
بَشِيشَا. وَكِياوِن مِن إِسْرَا خَاء مِن
كُل ما دِكَمَحَصِلِن، ^{١٣} إِلَّا أَوْ
عَشَار قِيمَا وَيَوَا مِن رَاحِوْقا، وَلَا
بَائِيوا هَم أَيْنِيَه دَمَورِموالِي
لِشَمَيَا، إِلَّا بَطْرَابَا لَصَدَرِيَه
وَبَإِيمَارَا، يَا آلَهَا، حَون إِلَيْيِه

مَخِيلِه طَالَاي خَا مَثَلا
تَد مَصَالِي بَكُل عِدَّانا
وَلَا رَأِيَ، ^٢ مَيْرِه: “إِثْوا خَا دَايَا
بِغَدا مَذِيتَا. لَا زَادَيَوَا مِن آلَهَا،
وَلَا نَاخِبُوا مِن نَاشِه. ^٣ وَإِثْوا غَذا
أَرِمِلَثَا بَأَيِي مَذِيتَا. آثِيَاوا گَيَّيِه
وَأَمَرَاوَالِه، ‘شَقَوْل حَقَّي مِن
دِجِمن دِيَيِه،’ ^٤ وَلَا عَاجِبَوَالِه تَا
خَا زَوْنَا. بَاثِر دِخ مَيْرِه تَا گَيَّيِه،
شُد لَأْكَرَدِين مِن آلَهَا وَلَا كَنَخِين
مِن نَاشِه، ^٥ إِلَّا مَيْد آذِي أَرِمِلَثَا كِم
مَجِعَزَالِي، بَد شَقَلِن حَقَّاه دَلَا آثِيَا
بَدَأِيمُوْثَا وَمَائِيَقَالِي.“ ^٦ وَمَيْرِه
ماران، “دِشْمُؤُو وَمَهَا مَيْرِه دَايَا
دَعَوْلا. ^٧ بَدَم دِخ آلَهَا لَا كَشَاقِل
حَقَّه دِمَگَوبِيَه دِيَيِه، آنَا يِ
دِكَفَارِي لَگَيَّيِه بَيَوْما وَلَيَلِه،
وَكَمَيْرِخ خِلْق دِيَيِه إِلَيِه؟

حِطّا يَا إِيُونٌ،^{١٤} كَامِرْن طَالَوْخُن،
آذِي نَخْثِلِه لَبِيشِيه مَزُودْقَابِشْ كَبِيرَا
مِنْ أَوْ أوْپِريشا، مَيْد كُلْ مَانِي دَمَعِلِه
كِيَانِيَه بِدْ خَاتِه؛ وَمَانِي دَمَخِتِه
كِيَانِيَه بِدْ عَالِه.^{١٥}

إِيْشَوْع وَيَالِه زَورِه
(متّاي ١٣:١٩ ؛ مرقوس ١٣:١٠)

كُلَّا يِي إِيُون نَطِيرَاي مِنْ
زَورُوشِي.^{١٦} كُدْ شَمَيْلِه إِيْشَوْع
آذِي، مَيْرِه طَالِيه، "خَامِنْدِي خَنْهَ
كَنَاقِصَلُوخ. سِي مَزاِنْ كُلْ ما
دِإِتُوخ، وَهَلْ تَا مِسْكِينَه، وَبِدْ
هَاوِيلُخ خُزْنَتَا بِشَمِيَّا، وَهَايُو
تَبَؤْلِي."^{١٧} كُدْ شَمَيْلِه آذِي،
غَبِنْهَ، مَيْد وَيَوَا كَبِيرَا أَتِيرَا.
كُدْ غَزِيلِه إِيْشَوْع دِغَبِنْهَ،
مَيْرِه، "ما عَسْقِهلا لَانِي دِإِتَايِ
مال دَأْوري لَمَلْكُوثَا دَالَّهَا.
بِشِ سَانَايِيَلا لَكَمْلا دَأْورِ
بنَقْبا دِمَخَاطَا مِنْ أَتِيرَا دَأْورِ
لَمَلْكُوثَا دَالَّهَا."

أَتِيرَا وَمَلْكُوثَا دِشَمِيَّا
(متّاي ١٩:١٦ ؛ مرقوس ١٧:١٠)

خَا مِنْ رَيْشَانِه كِم باَقِيرِه^{١٨}
"مَلَپِانا طَواوا، مَهَا أَوْذِن تَدِيرَشِن
خَايِه أَبْدِينَايِه؟"^{١٩} مَيْرِه طَالِيه

غدا من آني تَنَايَاثا، مَيْد واوا
مَطْوِشِيَا آذِي مَحْكِيَا إِلَّا ي ولا
إِيْذِيَّلَيِّي مِنْدِي دَمَيْرَه.

سِمِيَا لِسِپِشا دَأْرَخَا

(متّاي ٢٠: ٣٤-٢٩؛ مَرْقُوس ١٠: ٤٦-٥٢)

كُدْ قَرُولَه لِإِيرِيحا، إِثْوا
خَا سِمِيَا تِيَوَا لِسِپِشا دَأْرَخَا
وِبِگُوايَا. كُدْ شَمَيْئِلَه قَالَا
دَكِنْشَا بِفِيَاٰتَا، مَبُوقِيَّرَه مَهَا إِيْث
آخَا. مَيْرَاه طَالِيَه، ”إِيشَوْع
نَصْرَايَا إِيلِه بِفِيَاٰتَا.“^{٣٨} مَعْوِيَّطِلَه
وِمَيْرَه، ”إِيشَوْع، بِرَوْنا دَدَاوِيَّه،
مَرَاجِمِ إِلَيِّي.“^{٣٩} آنَايِ دَوِيَوَا
بِرَخَاشَا قَامَا قَاما دَإِيشَوْع، كِم
چَخْسِيلَه تَد شَاتِق، إِلَّا آوَوِ بِش
مَعَابِطِوا، ”بِرَوْنا دَدَاوِيَّه، مَرَاجِمِ
إِلَيِّي.“

كَلَيِّلَه إِيشَوْع وَكِم
مَوْصِيَّلَيِّي دَمَاثَالِه گَيَّيَه. وَكُدْ
قَرُولَه إِلَيِّه، كِم باقِيرَه،^{٤١} ”مَهَا
كَيْتِ دَأْوِذِن طَالُوخ؟“^{٤٢} مَيْرَه
”مَارِي، كَيْنِ دَدَائِن.“^{٤٣} مَيْرَه
إِيشَوْع طَالِيَه، ”دَوَوَل.“^{٤٤}

”مَنْدَانَه دَلَيَّلَيِّي بَرَاهِيَه گَيَّد نَاشَا،
بَرَاهِيَّلَيِّي گَيَّدَ الَّهَا.“^{٤٥} مَيْرَه
طَالِيَه گَيَّپَا، ”أَخْنِي شَوِقَلَان
كُلْ مِنْدِي دِإِتَّان وَثِيَّلَان
بَشَرُوخ.“^{٤٦} مَيْرَه طَالِيَه
إِيشَوْع، ”مَحَقَّا كَامِرَن
طَالُوخُن، دَلَيَّث نَاشَا إِن
شَاؤِق بَيَّثَا، يَن بَخْتا، يَن
أَخَاوَاٰثَا، يَن بَابَا وَيَمَا، يَن يَالِه
مَسَبَّبَ مَلَكُوتَا دَالَّهَا،^{٤٧} دَلَاقَانِه
كَيْبِرا بِش زَوْدَانَا بَادِي زَوْنَا،
وَبِعَالَمَا دَأَّثَه، خَايِه أَبْدِينَيَاٰه.“

إِيشَوْع بِتَخَارَا حَشَّيَه

(متّاي ١٧: ٢٠؛ مَرْقُوس ١٠: ٣٤-٣٢)
شَقِّلَه إِيشَوْع تَرِيسَر شَلِيَّحَه
وِمَيْرَه طَالِيَه، ”إِيوُخ بِإِيْسَاقَا
لَأَوْرِشَلِيم، وَكُلْ مِنْدِي دَإِيلَه
كَثِيَّوَا بِنُوَّيَه لِبِرَوْنا دَنَاشَا بَد
كَامِل. بَد مَسَلَمِيَّه تَا حَمِّيَه،
وَبَد مَقْلَدِي إِلَّيَه، وَمَرَزِلِيَّه،
وَبَرِيقِي بِبَاشِيَه. بَد جَلَدِيَّه
وَبَقَطْلِيَّه. وَلَيَوْما دِطَلَاثَا بَد
قَائِم.“^{٤٨} إِلَّا أَن لا فِهْمَلَيِّي هَم

وبيامارا، ”أَوَيْرِه ونخثِله بَيَثَا دَگُورا حِطَّايا.“^٨ قِمِلِه زَكَّاي ومَيْرِه تا إِيشَوع، ”رابِي، بِدِياؤن پَلَگَا دِمَال دِيَيِه تا مِسْكِينَه، وإن إِيُون تهيمَا ناشَا، بِدِ پِرِئَنَه خَا بَارِبا.“^٩ مَيْرِه طَالِيه إِيشَوع، ”إِديو أَوَيْرِه خَلاص لَآذِي بَيَثَا، مَيَد هَم آذِي گُورا بَرَونا دَأُورا هَامِ إِيلِه.“^{١٠} مَيَد بَرَونا دناشا ثِيلِه دِجَايِل لَأَوْ مِنْدِي دُويُوا مُسوُكِرا وَدِمَخَالِصِلِه.“

مَثَلا دَگُورا وَخَدَامِه دِيَيِه

(متّاي ٢٥:٣٠-١٤:٢٥)

^{١١} كُد واوا ناشِه بِشَمَائِيَّه لَآن مِنْدِانِه، مُخَيِّلِه طَالِيَّه خَا مَثَلا مَيَد وَيُوا قَرِيُوا لَأَوْرِشَلِم، وَناشِه خَشُويُوا زِيلا پَيَشَا گَلِيشَا مَلَكُوتَا دَآلَّها لَغَافِلِه.^{١٢} مَيْرِه، ”خَا گُورا وَيُوا مِنْ أَوْجَع رَابِي، زَلَّه لَخَا أَثَرَا رَاحِوْقا تَد شَاقِل طَالِيَّه مَلَكُوتَا وَدَائِرِه.^{١٣} قَرِيلِه لِإِسْرَا أَوْدِه دِيَيِه وَهُولَّه طَالِيَّه إِسَّرَ كَكِرِه. وَمَيْرِه طَالِيَّه، مَتَجَرِّوْل دَائِنِه.^{١٤} إِلَّا

هَيْمَانُوشَوخ كِم خَلَصَالَوْخ.“^{٤٣} وَبِعِدَانَاه دَئِلَّه. وَپِشِلِه بَإِيزِالا بَثَريَّه بَثَريَّه، وَآوْ مَشَابُوهِه تا آللَّاهَا. وَعَمَّا كُلَّيَه كُد غَزَيلِه آذِي، هُولَّاي شَوَّهَا تا آللَّاهَا.

زَكَّاي إِيشَوع

كُد أَوَيْرِه إِيشَوع
بَإِيرِيحا، فِتَلِه بَگَاواه،
إِثُوا تاما خَا گُورا شِمَّيَه زَكَّاي،
وَيُوا أَتِيرَا وَرِيشَا دَعَشَارِيَّه.^٣ بَيَلِه دَخَازِه إِيشَوع مَنْ إِيلِه، وَلَا هُولَّيِه مِنْ كِنْشَا وَمَيَد وَيُوا كِرِيَا بَقَوْمِيَّه.^٤ أَرِقلِه لَقامَا، وَسِقَلِه لَخَا هِيلَانا دَتَيَّنَا تَد خَازِيلِه مَسَبَّب بَفِيَاتَا وَيُوا بَأَيِّي أَرْخَا.^٥ كُد مَطَيلِه إِيشَوع لَأَيِّي دُوكَثَا، خَيِّرِه لَئَيل وَمَيْرِه طَالِيَّه، ”زَكَّاي، قَلُولا هَاي نَخَوْث. إِديو كِيَنْ دَنَخِشِن بَيَشَوخ.“^٦ نَخَثِلِه قَلُولا وَكِم قَابِلِه بِصَخْوَثَا.

كُد غَزَيلِي ناشِه كُلَّاي آذِي، پِشَلِي مَدَرَدَوْمِه

ناشه دأثريه ساناواله،
ومشوديراي شليجه بثريه تَد
آمري، لاجُنخ آذى گورا دهاوه
ملكا إلآن.^{١٥}

منوخ، دايوت خا گورا قشيا،
دكشقلت من مِندي دلا
كدارت، وكخردت من مِندي
دلا كرئت.^{١٦} ميره طاليه، من
كموخ بـ دينوخ، يا أودا بيشا.
بدم إن كيدتوا دونوا گورا قشيا
وكشقلن من مِندي دلا كدارن،
وكخردن من مِندي دلا كرئن،^{١٧}
قاي لا كم دارتاي پاري لگيـد
تصرفانه، ول تـ آثـنـوا تـ شـقـلـنـواـ
آنـيـ وإـمـدـ مـحـصـولـ دـيـايـ؟^{١٨}

وميره تـ آـنـايـ دـوـاـواـ قـيمـهـ
تاماـ، شـقـولـوـ مـنـيهـ آـيـ كـكـراـ
وهـلـوـلاـ تـ آـواـ دـإـتـهـ إـسـرـ كـكـرهـ.^{١٩}

ميرـايـ طـالـيهـ، مـارـانـ، آـذـيـ إـتـهـ
إـسـرـ كـكـرهـ.^{٢٠} مـيرـهـ طـالـيهـ،
كامـرـنـ طـالـوـخـنـ، كـلـ مـانـيـ دـإـتـهـ
بـ دـاـيـشـ هوـيلاـ طـالـيهـ، وـمانـيـ
دـلـاتـهـ هـمـ أوـ مـنـديـ دـإـتـهـ بـ دـاـيـشـ
شـقـيلـاـ مـنـيهـ.^{٢١} وـآنـايـ دـجـمـنـهـ دـيـيـ
دـلاـ بـئـيلـاـيـ دـمـلـكـنـ إـلـاـيـ،
موـثـولـاـيـ لـآـخـاـ وـقـطـولـولـاـيـ
قامـيـ.“

إـلـاـ بـخـرـثـاـ أوـ گـورـاـ شـقـلـهـ
ملـكـوـثـاـ وـدـئـيرـهـ، پـقـذـلـهـ دـپـيشـيـ
قـريـهـ گـيـيـهـ آـنـايـ أـوـدهـ دـهـولـهـ
طـالـايـ پـارـهـ، تـ دـيـازـيـعـ ماـ
قدـراـ مـحـوـصـلـهـ كـدـ خـاءـ مـنـايـ.^{٢٢}

شـيلـهـ أوـ قـماـيـاـ وـمـيرـهـ، مـارـيـ،
كـكـراـ دـيـوخـ مـحـوـصـلـاـ إـسـرـ
كـكـرهـ خـنـهـ.^{٢٣} مـيرـهـ طـالـيهـ،
طـوـواـ إـلـوـخـ ياـ أـوـداـ طـاـواـ.
لـقـصـاـ وـتـواـ مـؤـومـناـ. بـ دـهـاوـتـ
مدـبـرـانـاـ رـيشـ إـسـرـ مـذـيـنـاـثـ.^{٢٤}

وـشـيلـهـ أوـ دـتـريـيـ وـمـيرـهـ،
مـارـيـ، كـكـراـ دـيـوخـ مـحـوـصـلـاـ
خـمـّشـ كـكـرهـ خـنـهـ.^{٢٥} مـيرـهـ هـمـ
تـ آـذـيـ، هـمـ آـيـتـ بـ دـهـاوـتـ
رـيشـ خـمـّشـ مـذـيـنـاـثـ.^{٢٦}

شـيلـهـ أوـ خـنـاـ وـمـيرـهـ،
مـارـيـ، آـذـيـلاـ كـكـراـ دـيـوخـ، كـمـ
دارـنـاـ بـكـفـيـاـ، مـيـدـ زـدـيـئـلـيـ

سَنِيقَا إِلَيْهِ.”^{٣٢} زَلَّا يَأْنَى
دَكِمْ شَادِيرَى، وَغَزِيلَى
مِنْدِي دَمَيْرَه طَالَى.^{٣٣} وَأَنِي
بِشَرَائِيا جَحَشَا، مَرَوَائِيه مَيْرَاي
طَالَى، ”قَاي إِيَوْتُنْ بِشَرَائِيه
جَحَشَا؟”^{٣٤} مَيْرَاي طَالَى
تَلَمِيذَه، ”مَارَانْ إِيلِه سَنِيقَا
إِلَيْهِ.”^{٣٥} كِمْ مَاثَالِه گِيد
إِيشَوعْ، وَدَرِيَلَى قَبَائِيَ رِش
جَحَشَا. وَمُورَكُولَى إِيشَوعْ.
كِدْ وَيُوا بِأَيْزَالَا، پَرسِيَوَا
نَاسِه قَبَائِيَ بَأْرَخَا.

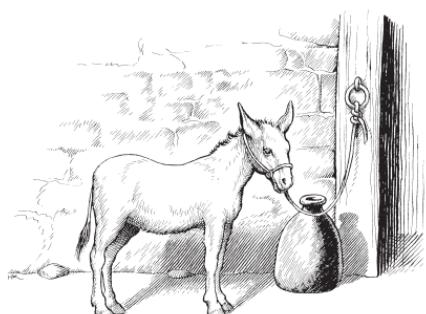
^{٣٧} كِدْ قَرُولَه لَطَيْشَا دَطُورَا
دَزِيشَه، مَشُورَيِلَه كِنْشا گُلَّيَه
دَتَلَمِيذَه بِصَاخَا وَمَشَابُوحَه تَا
الَّهَا بَقَالَا عَلِيَا مَسَبَ لَكُلْ خَيِلَه
دِغَزِيلَى.^{٣٨} وَأَمْرِيَوَا،

بَرِيَخَا هَاوَه مَلَكَا دَإِيلَه بِأَيَثِيَا
بِشِمَّا دَمَرِيَا. بِشَمِيَّا شَلاَما،
وَشَوَحَا بِمَرَوِمَه.

^{٣٩} خَكَمَا مِنْ پَرِيشَه دَوَاوا
بَيْنَث كِنْشا مَيْرَاي طَالَيَه،
”مَلِپَانَا، مَچَاخِسْ لَتَلَمِيذَه

إِيشَوعْ بِأَوَارَا لَأَوْرِشَلِيم
(مَتَّاي ١:٢١؛ مَرْقوس ١:١١؛
يَوْحَنَنْ ١٢:١٢)

^{٢٨} كِدْ مَيْرَه إِيشَوعْ آنِي
مَحَكَايَا ثَا، پِلَطَلَه قَامَاي قَامَاي
دَزَالَه لَأَوْرِشَلِيم. ^{٢٩} كِدْ قَرُولَه
لَبَيْثَ پَاغِه وَبَيْثَ عَنِيَا قَرِيَوَا
لَطُورَا دِكَقَارَالَه طُورَا دَزِيشَه،
مَشُودَيِرَه تَرَيِي مِنْ تَلَمِيذَه
دَيَيَه.^{٣٠} وَمَيْرَه طَالَى، ”سَو
لَأَيِي مَاثَا دَإِيلَا بَرَقُولَوْخُنْ.
إِيمَنْ دَأَوَرُوتُنْ إِلَاه، بِد
خَازَوْتُنْ جَحَشَا سِيرا، چَو
نَاشَا لَيِلَه رَكِيَوَا إِلَيْهِ. شَرُولَه
وَمَوْثُولَه.^{٣١} إِنْ نَاشَا
مَبَاقِيرَوْخُنْ قَاي إِيَوْتُنْ
بِشَرَائِيه، إِمْرُولَه، مَارَانْ إِيلِه



دِيَوْخٍ.”^{٤٠} مَيْرِه طَالَايِ، ”كَامِرِن طَالَوْخُن، إِن آنِي شَتَقِي، كَيِّپِه بِدِ معَيْطِي.”

إِلَّا أَخْتُوكِمْ أَوْذُوتُولِه گُپَا
دَمَشِلَخَانِه.“^{٤١}
كُدِيُومْ مَوْلِيُوا إِيشَوع
بَهِيكَلا. إِلَّا رَابِه دَكَهِنِه، وَسَپِرِه،
وَسَاوِه دَعَمَّا بَائَاوا دَقَطَليُواهِ.^{٤٢}
وَلَا خَازَاوا چُو مِنْدِي
دَأْوِيُوا بَگَاوِيه، مَيْدَ عَمَّا كُلَّيِه
هَاوِيُوا بِمَا صَوَّهِ بِمِشْتاقوثَا
لَتَنِيَايِيَه.

شُلْطَانَا دِيَشَوع

(مَتَّايٌ ٢١: ٢٧-٢٣؛ مَرْقُوس١١: ١١-٢٧)

٢ خَا يَوْما من يو ما ثَا
وَيُوا بِمَوْلَوِيَه بَهِيكَلا
تا عَمَّا وَمِباشُورِه. قَرُولَايِ
إِلَيْهِ رَابِه دَكَهِنِه وَسَپِرِه إِمَّدْ
سَاوِه، ^٢ وَمَيْرَايِ طَالَايِ،
”إِيمُورَان بِأَيْمَا شُلْطَانَا كَأَوْذَتْ
أَنْ مِنْدِانِه. وَمَانِي كِمْ يَاوِلَوخ
آذِي شُلْطَانَا؟”^٣ كِمْ جَاوِبَلَايِ
إِيشَوع، ”وَهَمْ آنَا مِبَقِرِنَوْخَنْ خَا^٤
بُوقَارَا. إِمْرُولِي، ^٤ مَعْمُودِيَثَا
دِيَوْخَنَنْ مِنْ شَمَيَا وَأَوَا يَنْ مِنْ
بَنِيَناشَا؟”^٥ مَتَّوْخِمَلَايِ إِمَّدْ

كُدْ قَرُولَه صَوبِ مِذِيتَا
خَيِّرِه بَگَاوَاه، وَبَخَيِّلَه طَالَاه.^{٤٦}
وَمَيْرِه، ”خُوزِي يَيِّذِئَاتِوا
بَآذِي يَوْما مِنْدِانِه بِدِيدِ يَاوِيلَاخ
شَلَامَاخ! إِلَّا إِيلِه مَطَوشِيَا مِنْ
أَيْنَاخْ دَاهَا.^{٤٣} بِدَآثَايِ إِلَّاخْ يُومَاثَا
إِيمَنْ دَخَرِي دِجِمِنِه دِيَاخ
خَنْدَاقِه خَوْظَرَانَاخ،
وَمَحَصِرِيَلَاخْ مِنْ كُلْ بَارَانِه.^{٤٤}
وَبِدِ هَلَكِيَلَاخْ آيَاتِ وَيَاخَ
بَگَاوَاخ. وَلَا كَشَوْقِي بَگَاوَاخ
كَيِّپَا لَكَيِّپَا، مَيْدَ لَا إِيِّذِيَلَاخْ زَوْنَا
دِإِيشِيَا دَالَّاهَا إِلَوْخْ دَزَّايرَاخ.“

إِيشَوع بَهِيكَلا

(مَتَّايٌ ٢١: ١٢-١٧؛ مَرْقُوس١١: ١١-١٥؛ بَوْخَنَنْ ٢: ١٣-١٢)

كُدْ أَوَيِّرِه لَهِيكَلا مشُورِيَلَه
بِطَرَادَا لَزَواوَانِه وَمَزَبَنَانِه مِنْ تَاما.^{٤٥}
وَمَيْرِه طَالَايِ، ”كَشِيَوِيَلَه：“^{٤٦}
بَيِّشِي، بَيِّشَا دِصَلَوَثَا بِدِهَاوَه.

گیانای، ومیرای، "إنْ أَمْرُخْ،
مِنْ شَمِيّاً، بِدِ آمِرْ طالان،
بَدَمْ قاي لا مهیمنوْخُن
بگاویه؟" وَإِنْ أَمْرُخْ، مِنْ
بنَيناشا، عَمَّا كُلَّيه بِدِ
راجملان، مَيْد واوا قنيعه
ديوَحَنْنَ وَيوا نويَا." ٧ كِمْ
جَوَبِيله: "لا كيدُخ مِنْ أيكا
واوا." ٨ مَيْرِه طالاي إيشوع،
هَمْ آنا لا كامِرِن طالوْخُن
بأيما سُلطانا كاؤذن آذى.

١٢ مشودَيره أَودَا دِطلاثا. هَمْ
آوا كِمْ جَر حيله وَكِمْ تَلقييله
لبرايه.
١٣ "مار كَرْما مَيْرِه تا گیانیه،
مَها أَوْذِن؟ دِي مشدرِن برَونی
عَزِيزا. بلکي بِميقريله." ١٤ إِلَّا كُدْ
كِمْ خازاله پالاخه، مَيْرای خا تا
خِنَّا، آذيله ياروْثا. هَايَو
دقطلُخله، وَيُرُث دپايش
طالان." ١٥ وَكِمْ پَلطييله لبرايه
مِنْ كَرْما وَكِمْ قَطلييله.

"داها مَها أَوْذ مار كَرْما
بگاوای؟" ١٦ بِدِ آثِه وهالِکلای
آنای پالاخه. وَبِدِ ياؤَلَه كَرْما تا
خَكما خِنَّه." كُدْ شَمِيئلاي ناشه
باذی، مَيْرای، "خَسِلَه!" ١٧ خَيِره
بگاوای ومَيْرِه، "بَدَم ميله آث
مندي دايله کشيو:
كَيِّپا دِكِمْ نَكَرِيله بانايه، پِشله
كَيِّپا رَيِّشا دَقرينيشا؟
١٨ كُلْ ماني دنَپِل لاذِي كَيِّپا بِدِ
طاوخ، وَإِنْ كَيِّپا نَپِل إِلَّيه بِدِ
هارسله هراسا."

پالاخه دَكَرْما

(متّاي ٢١: ٤٦-٣٣؛ مَرقوس ١٢: ١٢)
٩ مشورَيله بِمخايا آذى مثلا
تا عَمَّا: "خا كُورا شتِيله كَرْما وَكِمْ
مائِرِيله تا پالاخه. وزِلَه لخا أثرا
خِنَّا تا خا زَونا يَريخا." ١٠ كُدْ
مطَيله زَونا، مشودَيره أَودِيه
گيِيد آنای پالاخه دياوِيله مِنْ
پِيرِه دَكَرْما. پالاخه كِمْ ماخاله،
وَكِمْ شَدرييله سِيقا. ١١ مشودَيره
أَودَا خِنَّا. وهَمْ آوا كِمْ ماخاله،
وَكِمْ رَزَليله، وَكِمْ شَدرييله سِيقا.

قَيْسَرٌ مِنْدِي دَقَيْسَرُ، وَتَا آلَهَا
مِنْدِي دَالَّهَا.“^{٢٦} وَلَا هُولَّيَّا يِ
دَارَايِ إِلَيْهِ هَمْ غَذَا تَنَيْثَا قَامِدَ
نَاسِهِ. وَمَعْوِجَبَلَى بَجَوابِ
دَيَّهِ وَپِشَلَى شَتِيقَهِ.

^{١٩} بَئِيلَايِ سَپِرَهِ وَرَابِهِ دَكَهِهِ
دَارَالِهِ بَأيِّي شَيْثَا، مَيْدِ إِيدَيَّئَلَايِ
دَوَيْوا بِمَخَائِيَهِ آذِي مَثَلَا إِلَايِ،
إِلَّا زَدَيَّلَايِ مِنْ عَمَّا.

ضَرِيبَا تَا قَيْسَرِ

(متّاي ٢٢:٢٢ ؛ مَرْقوس ١٣:١٢)

قِيمَتَا دَمِيَّهِ وَزَدَوْقَاهِ
(متّاي ٢٢:٢٢ ؛ مَرْقوس ١٢:١٨)

^{٢٧} قَرُولَايِ خَكَمَا مِنْ
زَدَوْقَاهِ، آنَايِ دَكَامِرِي لَيَّثَ
قِيمَتَا، وَكِيمْ بَقَرِيلَهِ. ^{٢٨} مَيْرَايِ،
”مَلِپَانَا، مَوِشَهِ كَثُولِه طَالَانِ، إِنْ
أَخَوْنا دَخَا گُورَا مَایِثَ وَإِتَّهِ بَخْتَا
دَلا يَالِهِ، بَخْتَيَهِ كَلَزَمَا دَشَاقِلَّا
أَخَوْنَيِهِ تَدَ مَقِمْ زَرَئَا تَا أَخَوْنَيِهِ.
^{٢٩} إِثُوا شَوَّا أَخَاوَاثَا. أَوْ قَمَايَا
شَقِّلَهِ بَخْتَا، وَمِثْلِه دَلا يَالِهِ.
^{٣٠} وَأَوْ دِتَرَيِي كِيمْ شَاقِلَّا أَيِّي
بَخْتَا، وَهَمْ آذِي مِثْلِه دَلا يَالِهِ.
^{٣١} وَهَمْ أَوْ دِطَلَاثَا كِيمْ شَاقِلَّا،
وَهَادَخْ شَوَّثَنَايِ، وَمِثَلَايِ. وَلَا
مَخُولَفَلَى يَالِهِ. ^{٣٢} وَبَخْرَثَا هَمْ
أَيِّي بَخْتَا مِثَلَا. ^{٣٣} دَاهَا بَيَوْمَا
دِقِيمَتَا، أَيِّي بَخْتَا تَا أَيِّي مِنَّا يِ بِدِ

^{٢٠} وَپِشَلَايِ مَرَاقَوبَيِهِ،
وَمَشُودَيَّرَايِ إِلَيْهِ گَاشَوَشِهِ
بَدُمِيَا دَنَاسِهِ زَدِيقَهِ تَدَ آرَالِهِ
بَعْدَا مَحَكَيَّثَا تَدَ مَسَلَمِيَّهِ تَا
خَيَّلا وَسُلْطَانَا دَحَاكِمِ. ^{٢١} كِيمْ
بَقَرِيلَهِ، ”مَلِپَانَا، أَخَنِي كِيدُخَ
بَگَاوَوَخِ دِكَمَحِكَتِ وَكَمَلِيتِ
حَقَّوَثَا، وَلَا كَشَقِلَتِ پَايَا
وَخَاصَا، وَكَمَلِيتِ أَرْخَا دَالَّهَا
بَحَقَّوَثَا. ^{٢٢} إِتَّانِ دَسْتُورِ دِيَاوُخِ
ضَرِيبَا تَا قَيْسَرِ، يَنْ لَ؟“
^{٢٣} إِيدَيَّيَّلِه بَفَنَدا دِيَّايِ، وَمَيْرِهِ،
”قَايِ إِيَوَوْتُنِ مَجَارَوَبِيِ؟“
^{٢٤} مَخَوَوَليِ خَا دِينَارَا. أَثَ
صُرَتَا وَكِثُوثَا دَمَنِ إِيلَ؟“
مَيْرَايِ، ”دَقَيْسَرِ.“ ^{٢٥} مَيْرِهِ
طَالَايِ إِيشَوَعِ، ”بَدَمْ هَلَّوِ تَا

من إيله مشيحا؟

(متّاي ٢٢:٤١-٤٦؛ مَرقوس ١٢:٣٥-٣٧)

٤١ مَيِّرِه طَالَيْ إِيشَوْع، ”دَخْ كَامِري نَاسِه دَإِيلِه مشيحا بَرُونَا دَداوِيد؟^{٤٢} وَداوِيد بِكِيَانِه كَامِر بِكَثَاوا دَمَزْمَورِه:

مَيِّرِه مَرِيَا تَا مَارِي، إِيتُو مِن يَمِّنِه دِيَيِّ^{٤٣} وِلْ تَدَارِن دِجَمِنِه دِيَوْخ خَوِّثَد أَقْلَاثُوخ.

٤٤ بَدَم إِن دَاوِيد كَفَارِيلِه ‘مَارِيَيِّ’، دَخ بِدَهَاوِه بَرَوْنِيَه؟“

هو وشيار من سپره

(متّاي ٢٣:١-٣٦؛ مَرقوس ١٢:٣٨-٤٠)

(لوقا ١١:٣٧-٤٥)

٤٥ كُدَّ وَيُوا عَمَّا كُلَّيَه بِشمائِه، مَيِّرِه تَا تَلَمِيَدِه دِيَيِّه،^{٤٦} ”هَوَ شيار مِن سَپِرِه دِكِيَيِّي درَخْشِي بَدَلات، وَكَعَاجْبَلَيِّي دَدارِي نَاسِه شَلَاما إِلَيِّي بِشوقَانِه، وَدَأْنُوي بَرِيزِه قَمَاءِه دِكُنْشِيَا ثا وَبرِيشَا دَديوانِه بِعاشِيَه.

٤٧ وَكَمَيِّرِخِي صَلَاوَاتِي تَدَهَاوِيلَيِّي حُجَّتا دَأَخْلِي بَاهِيَه مِنْدي.

هَوِيَا؟ مَيِّد شَوَّثَنَايِّ گَوِيرِايِّ بَگَاواه.“

٤٨ مَيِّرِه طَالَيْ إِيشَوْع، ”يَالِه دَأْذِي عَالَمَا كَگُورِي وَكَما گُورِي. إِلَّا آنِي دَإِيلَيِّ خَشِيَخِه تَدَ مَشَرِكِي بِعالَمَا خِنَّا وَلِقِيمَتَا مِنْ بَيَنَتِه، لا كَگُورِي ولا كَما گُورِي.^{٤٩} وَلَيِّبَيِّي دَمَيِّشِي گَاهَا خِرتَا، مَيِّد إِيلَيِّي مِنْ مَالَاخِه، وَإِيلَيِّي يَالِه دَآلَهَا، مَيِّد پِشَلَايِّ يَالِه دِقِيمَتَا.

٥٠ هَمْ مَوْسِه موغَزِيلِه دَمِيشِه بِدَ قَيَّميِّي، كُدَّ مَيِّرِه مِنْ سَنِيشَا، مَرِيَا، آلَهَا دَأَورَاهَامَ وَآلَهَا دَإِسَحَقَ، وَآلَهَا دَيَعَقَوَ.

٥١ وَلَيِّلِه آلَهَا دَمِيشِه، إِلَّا آلَهَا دَبِيَخَايِه لِه، مَيِّد كُلَّيِّي إِيلَيِّي بِيَخَيِّه طَالَيِّه.“

٥٢ خَكْمَا مِن سَپِرِه مَيِّرِايِّ، ”يَا مَلَپَانَا، طَاوَا مَيِّرُوخ.“^{٥٣} وَبَاثِر دَخْ چُو نَاشَا لَا جَسَيِّرِه دَمَبَاقِيرِه مِنْدي.

دَأْرِمِيلِيَاثا. بِدَ قَبْلِي دَيْنُونَا بِشَ رِشْ كَيْپَا دَلا خَرَاوَا مِنْ آنِي
قَشِيشَا.“

نيشانه دجورايه وهجهه جتا

(متّاي ١٤-٣: ٢٤ ؛ مرقوس ١٣-٣: ١٣)

٧ كِمبَقْرِيلِه، ”مَلِپَانا، إِيمَنْ بِدَ
بَرِيَا آذِي؟ وَمِيلِه نِيشَان دِقَرَوتَادَأْن
مِنْدَانِه؟“^٨ مَيِّرِه طَالَاي، ”ما سِيمُو
بَالَوْخُنْ دَلا مَطَئِيلُو خُنْ نَاشا، مَيِّد
كَبِيرِه بِدَآثَاي بِشِمَّي، وَبِدَآمرِي،
”آنا إِيُونْ مَشِيشَا، وَبِدَآمرِي زَوَنَا
قَرُولَه، إِلَّا لَا تَبَؤُوتَولَاي.
٩ وَإِيمَنْ دَشَمَؤُوتُنْ بَشَرَّاشَا
وَشَغُشِيشِه، لَا زَدَؤُوتُنْ، مَيِّد أَنْ
مِنْدَانِه لَازِمْ دَبَارَاي قَمَايَا. إِلَّا
خَرَثَا إِشْ لَا كَهُويَا مَطِيشَا.“
١٠ وَبَاثِر دِخْ مَيِّرِه طَالَاي، ”عَمَّا

بِدَ قَائِمْ دَرَقُول دَعَمَّا، وَمَلِكُوتَا
دَرَقُول دَمَلِكُوتَا.^{١١} وَبِدَ بَارَاي
رَوَذَانِه رَابِه وَكِينِه وَمَوَثَانِه رَابِه
بَدو كَانِه كَبِيرِه، وَبِدَ بَارَاي گِدَشِه
مَزِدَتَانِه وَنِيشَانِه رَابِه مِنْ شَمَيَا.
١٢ إِلَّا مَقْمَ كُلْ أَنْ مِنْدَانِه بِدَ
آرَالَوْخُنْ وَمَهَجَهْ جِيلَوْخُنْ،

پلسا دَأْرِمِلِثَا

(مرقوس ٤٤-٤: ١٢)

٢١ خَيِّرِه إِيشَوعْ بَاتِيرِه كُدْ
واوا بِتَلَاقَا خَلَائِثَا
دِيَاي بُخْزِنَتَا دِنِذِرِه،^٢ غَزِيلِه
غَذا أَرِمِلِثَا مِسْكِينَتَا بِتَلَاقَا تَرَيِي
پِلِسِيه بَسَندُوقَا.^٣ وَمَيِّرِه، ”مَحَقَّا
كَامِرِنْ طَالَوْخُنْ آذِي أَرِمِلِثَا
مِسْكِينَتَا تِلَقْلَا بِشَ كَبِيرَا مِنْ
كُلَّاي،^٤ مَسَبَّبَ كُلَّاي تِلَقْلَاي
مِنْ مِنْدِي دَوَيْوا زَوَدَانَا إِلَي
بُخْزِنَتَا. إِلَّا آذِي أَرِمِلِثَا مِنْ
سَنِيقُوتَا دِيَاه تِلَقْلَا كُلْ ما
دِكَقَنِياوا وَلَا كَقَنِياوا.“

نيشان وهجهه جتا

(متّاي ٢٤: ٢-١ ؛ مرقوس ١٣: ١-٢)

٥ خَكْمَا مِنَّاي واوا بَمَحَكُويِه
بَحَسْ هِيَكِلا وَدَخْ إِيلِه مَسوَقَلا
بَكَيِّه شَبِيرِه وَبِنِذِرِه. مَيِّرِه
طَالَاي إِيشَوعْ،^٦ ”بِدَ آثَاي
يُومَاثَا دَلا كَيْپَاشْ شَوِيقَا كَيْپَا

إِيْذُؤُو دَقْرُولَا خَرَوْتَاه.
 ۲۱ أَيْگَاهَا آنَايْ دَإِيلَاهِي بِأَيْهُوْذا
 شُدَّ أَرْقِي لَطُورَا. وَآنَايْ دَإِيلَاهِي
 بَأْوِرِشِلِمْ، پَلَطِي مِنَّاه. وَآنَايْ
 دَإِيلَاهِي بَعْاقَارَا لَا أَوْرِي
 لِمَذِيتَا. ۲۲ مَيْدَ آنَايْ يُومَاثَا بِدَ
 هَاوَايْ يُومَاثَا دَفَصَاصَ تَدَّ
 كَامِلَ كُلَّ مِنْدِي دَإِيلَهِ كَثِيُوا.
 ۲۳ وَايَا لَإِنْسِهِ بَطِينَهِ وَمَمَصِنْيَا ثَا
 بَآنَايْ يُومَاثَا. بِدَ بَارِهِ أَوْقَانَا رَابَا
 بَأَرَئَا وَغَظَبَ لَأَذِي عَمَّا. ۲۴ بِدَ
 نَبِلِي بَسِيَّا وَبِيَشِيِّي إِرِيهِ يَسِيرِهِ
 بَكُلَّاهِي أَثْرَاوَاثَا. وَأَوْرِشِلِمْ بِدَ
 يَشَا دِشْتا لَحَمِيِّهِ وِلَ تَدَ كَمَلِي
 زَوْنِهِ دَحْمِيِّهِ.

إِيْشِيَا دَبَرَوْنَا دَنَا شَا

(مَتَّاي ٢٤:٢٩-٣١؛ مَرْقُوس ١٣:٢٤-٢٧) ۲۵ ”بِدَ بَارِي نِيشَانِهِ بِشِمَشَا
 وَسِيَهَرَا وَكَاوِخُوهِ، وَعَمَّهِ بِدَ
 هَاوَايِ بِإِيَاقا بَأَرَئَا، وَبِدَ حَيْرِي
 بِكِيَانِي مِنْ گَرَگَمَتَا دِيَاما
 وَمَوْجِهِ. ۲۶ وَنَا شِهِ بِدَ رَأْپَايِ
 بَلِبَّاهِ مِنْ زَدَوْثَا دَأَذِي مِنْدِي

وَمَسَلَمِيَلَوْخُنْ لِكُنْشِيَا ثَا
 وَلَحَبِسِ، وَنَبَلِيَلَوْخُنْ قَمَ مَلَكِهِ
 وَحِكَامِ مَسَبَبَ دِشِمِيِّ. ۱۳ وَآذِي
 بِدَ هَوْيَا طَالَوْخُنْ تَا سَهَذُوْثَا.
 ۱۴ دَرَوَ بِلِبَّوْخُنْ دَلَا آخْلُوتُنْ غَامَ
 لِقَاماً مَهَا مَجَبُوْتُنْ. ۱۵ مَيْدَ آنَا بِدَ
 يَاوَنَّوْخُنْ كِمَّا وَحِخَمَشَا دَلَا
 هَاوَيَيَايِ كُلَّاهِي دِجَمِنَهِ دِيَوْخُنْ
 دَقِيمِي دَرَقُولَ دِيَاهِ يَنَ آمِري
 مِنْدِي دَرَقُولَ دِيَاهِ. ۱۶ بِدَ
 مَسَلَمِيَلَوْخُنْ بَابَاوَاشَوْخُنْ
 وَيِمَّاشَوْخُنْ وَأَخَاوَاشَوْخُنْ،
 وَنَشَوَاشَوْخُنْ، وَخُورِهِ دِيَوْخُنْ.
 وَبِمَقْطَلِي خَكَمَا مِنَّوْخُنْ. ۱۷ بِدَ
 يَشِشُوْتُنْ سِنِيِّهِ مِنْ كُلَّاهِي نَا شِهِ
 مَسَبَبَ دِشِمِيِّ. ۱۸ إِلَّا مِزَّيَتَا غَذا
 مِنْ رَيْشَوْخُنْ لَا كَهَلَكَا.
 ۱۹ وَبِمَصِيرَانُوْثَا دِيَوْخُنْ بِدَ
 قَانَوْتُنْ گِيَانَوْخُنْ.

خَرَاوَا دَأَوْرِشِلِمْ

(مَتَّاي ٢٤:٢١-٢٥؛ مَرْقُوس ١٣:١٤-١٩) ۲۰ ”إِيمَنْ دَخَازَوْتُنْ أَوْرِشِلِمْ
 مَحْوَصَرَتَا بَعْسَكَرَوَاثَا، أَيْگَاهَا

هوَو شيار

^{٣٤} "هوَو شيار لِكِيَانُوخْ دلا
قاشاي لِبَاواوَوْخُن بعسيونا
وروايا وغام بعالما، دلا آته أو
يَوْمَا إِلَوْخُن لغافلِه. ^{٣٥} وَمَنْ فَخَّا
بِد طَبِق لِكُلَّا يَهْ آنَاهِ دهاوي
بِخَيَا لِپَاشَا دَأَرَئَا كُلَّاه. ^{٣٦} بَدَم
شهورو ومصالو بدایموثا
دهاوَيَوْخُن دَارَقَوْتُن مِنْ كُلَّ أَن
مِنْدَانِه دزيلِي باراي،
ودهاوَيَوْخُن دَقِيمَوْتُن قَم بَرَونا
دناشا. "

^{٣٧} بيَوْمَا مَولِپوا بَهِيكلا،
وبَلِيلِه پَالِطوا وَدَامِخوا بَخَا
طُورَا شِمَيَه طورا دَرَيَه. ^{٣٨} عَمَّا
كُلَّيه زَاوَالِه قَلُولَا مِنْ قَادَمَتا
لِكِيَيَه بَهِيكلا لِشَمائَا تَنَيَايَيَه.

يهودا مسلمانا

(متّاي ١: ٢٦، ٥-١: ١٤؛ مَرقوس ١٤: ١٠-١١؛ يوحَنَن ١١: ٤٥-٥٣)
٢ قَرُوَالِه أَيْدا دَيَطِيرِه.
 دِكَپاِش قِريَا بِصَحا.
^٢ رَابِه دَكَهِنه وَسَپِرِه واوا بِجيالا.

دزيلِه آته لعالما، وَخَيَلا وَاثا
دِشَمِيَّا بِدَ پَيَشِي شَئِيشِه. ^{٢٧}
أَيْگاها بِدَ پَاِش خَرِيزَا بَرَونا
دناشا بِإِيَشَايا بِأَيْوا بَخَيَلا وَبَشَوَحَا
رَابَا. ^{٢٨} إِيمَن دِمشَارَاه آني
مِنْدَانِه بِبرَايا، قَومُو، مَرْمُو
رَيَشَوْخُن، مَيَد خَلاص دَيَّوْخُن
قَرُولَه. "

هيلانا دَتَيَينا

(متّاي ٣٢: ٢٤؛ مَرقوس ١٣: ٢٨-٣١)
^{٢٩} مَخِيلِه طَالَاهِ خَا مَثَلا:
خُورَو لهيلانا دَتَيَينا وَكُلَّاهِ
هيلانِه. ^{٣٠} إِيمَن دِكَپلَطِي
طَرِپاشِيه، كَخَازَوْتَولَاهِ
وَكِيدُوتُن مِنْ گِيَانُوخُن
دِقَرُولَه قَيَطَا. ^{٣١} هَادَخ هَم
أَخْتو، إِيمَن دَخَازَوْتُن آني
نِيشانِه بِبرَايا، إِيدُؤُو دِقَرُولَاه
مَلَكُونَا دَالَّاهَا. ^{٣٢} مَحَقَّا كَامِرَن
طَالُوْخُن، آذِي دَارَا لا كَفَانِه
وَلِتَد باراي آنَه مِنْدَانِه كُلَّاهِ.
^{٣٣} شَمِيَّا وَأَرَئَا بِدَ فَانَاهِي،
وَتَنَيَايَيَه لا كَفَانَاهِي.

تَلْمِادِيْا يَا سَوْبَثَرِيْه بَثَرِيْه وَأَوْوَرُو
لَأَوْ بَيْثَا دَآوِرِ إِلَيْه. ^{١١} إِمْرُو تَا مَار
بَيْثَا، مَلْپِانَا كَامِر، أَيْمِيلَا أَوْدَا
دَأْرِخَه دَآخِلِن بَگَاوَاه پِصَحَا إِمْد
تَلْمِيْذَه دِيّي؟ ^{١٢} وَأَوْوَ بِد
مَخْوَيْلَوْخُن غَذَا أَوْدَا عِلَّيَا رَبَثَا
وَپِرِسْتا. مَحِظَرُو لَه پِصَحَا تَاما.“
^{١٣} زِلَّا يِ وَغَزِيلَاه دَخ دِكَم
آمِيرَاهِيِّي وَمَوْحَظِيرَاهِي پِصَحَا.

عاشايا خارايا

(مَتَّاي ٢٦:٢٦؛ ٣٠-٢٦:٢٦؛ مَرْقُوس ١٤:٢٢-٢٢؛
١ قَوْرِنَاهِي ١١: ٢٥-٢٣)

^{١٤} كُدْ مَطِيلَا عِدَّانا، تَولَه
إِيْشَوع، وَتَرِيسَر شَلِيْحَه إِمَيِّيْه.
^{١٥} مَيِّرَه طَالَاهِي، ”كَبِيرَا
مشَوْهَيَلِي دَآخِلِن آذِي پِصَحَا
إِمَوْخُن قَمْ ما دِمَعَذِين. ^{١٦} مَيِّد
كَامِرَن طَالَوْخُن، مِن دَاهَا وَزَالَه
لاَپِشَ آخِلَّهِ وَلَتَدَ كَامِل بَمَلْكُوْثَا
دَالَّهَا.“

^{١٧} بَاثِر دَخ شَقِّلَه قَطَّخَا
وَشَكِيرَه، وَمَيِّرَه، ”شَقُولُو آذِي
وَمَپِلَّوَلَه بَيْنَاثُوْخُن. ^{١٨} كَامِرَن

دَخ مَقْطَلِيه، إِلَّا زَدَئِوا مِنْ عَمَّا.
٣ سَاطَانَا أَوَيِّرَه بَيْهُودَا دِكَفَارَاوَالِه
سَخَرِيَّوْطا، أَوْ دَوَيْوا خَا مِنْ
تَرِيسَر شَلِيْحَه. ^٤ وَزِلَّه بَيْهُودَا
مَوْحَكِيلَه إِمْد رَابِه دَكَهِنَه
وَرَيْشَانِه دَنَطَورِه دَهَيْكَلا دَخ
دِمْسَالِمِلَه إِيْشَوع طَالَاهِي.
^٥ پِصَخَلَاهِي وَمَقْوَلَاهِي إِمَيِّيْه
دِيَاوِيلَه پَارِه. ^٦ قَبِّلَه وَوَيْوَا
بِجِيَالَا لِغَذَا فُرسَا طَوْتا
دِمْسَالِمِلَه إِيمَن دَهَاوَه رَاحَوْقا
مِنْ كِنْشَا.

عاشايا دِيْصَحَا

(مَتَّاي ٢٦:٢٦؛ ٢٥-١٧:٢٦؛ مَرْقُوس ١٤:١٢-١٢؛
يَوْحَنَن ١٣: ٣٠-٢١)

وَثَلِيلَه أَيْدا دَيَطِيرَه، دَنَخْرِيَوَا
بَگَاوَيَه بَرَخَا دِيْصَحَا. ^٨ مشَوْدَيِّرَه
إِيْشَوع كَيِّيَا وَيَوْحَنَن، وَمَيِّرَه
طَالَاهِي، ”سَو. مَحِظَرُو طَالَان
پِصَحَا دَآخِلُخ.“ ^٩ مَيِّرَاهِي طَالَاهِي،
”أَيِّكَا كَعَاجِبَلُوْخ دَمَحِظَرُخِلَه؟“
^{١٠} مَيِّرَه طَالَاهِي، ”إِيمَن دَأْوَرُوتُن
لِمَذِيتَا بِدَتَفَقُوتُن بَخَا گُورَا طَئِيَّنا

وَكَمْشَلْطِي إِلَيْهِ وَنَا شِهْدَةُ
كَفَارِ الْأَيْمَانِ أَوْ اذِنِ دَطَّا وَاثَا. ^{٢٦} إِلَّا
أَخْتَوْشُدْ لَا هَاوَوْتُنْ هَادَخْ، رَابَا
بَيْنَاثُوْخُنْ سُدْ هَاوِهِ مِنْ زَوْرَا
وَرَيْشا دَهَاوِهِ مِنْ خَدَاما. ^{٢٧}
أَيْمَيلِهِ بِشْ رَابَا: أَوْ دَكَاتُو يَنْ
أَوْ دِكَخَادِم؟ هَلَبَتْ أَوْ دَكَاتُو. آنا
إِيْونَ بَيْنَاثُوْخُنْ مِنْ خَدَاما. ^{٢٨} إِلَّا
أَخْتَوْشِتِلَوْخُنْ إِمِيْ بِجُورَابِي. ^{٢٩}
مِنْ هَادَخْ بِدْ يَاوِنُوْخُنْ
مَلْكُوتَا دَخْ دَكِمْ يَاوَلِي بَابِي،
تَدَّ أَخْلُوتُنْ وَشَاتُوتُنْ لِصَفَرِي
بِمَلْكُوتِي، وَبِدْ آتُو وَتُنْ لَكُرْسِيِّ
وَبِدْ دَيْنُوتُنْ تَرِيسَرْ شَوْطِهِ
دَإِسْرَائِيلْ. ^{٣٠}

نَكَارَا دَإِيشَوع

(مَتَّايٌ ٢٦: ٣٥-٣١؛ مَرْقُوس٤: ١٤-٢٧؛ ٣١-٣٢: ١٤)
يَوْحَنَنٌ ١٣: (٣٦-٣٨)

٣١ وَمَيْرِهِ إِيشَوعُ تَا شِمَعَوْنَ،
”شِمَعَوْنَ، شِمَعَوْنَ! سَاطَانَا إِيلِهِ
بِطَلَابَا دَسَارِ دَلَوْخُنْ مِنْ خَطَّهِ.
إِلَّا آنا مَصْوَلَيَّيِي مَبَدَالُوكْ دَلا
مَبِرَّپَشا هَيْمَانُوشُوكْ. وَإِيمَنْ

طَالَوْخُنْ، لَآپِشْ شَاتِنْ مِنْ پَيْرا
دَكَرْمَا، وَلِ دَائِيَا مَلْكُوتَا دَالَّهَا.“ ^{١٩}
وَشَقِلَّهِ لِخَمَا. شَكَّيرِهِ، وَكَمْ
تَاوِيرِهِ وَهُولَّهِ طَالَيِ، وَمَيْرِهِ،
”آذِي إِيلِهِ بَغْرِي دَبَّاپِشْ هُولِيَا
مَبَدَالُوكْنِ. أَوْوَذُو آذِي تَا
تِخَرَوْنِي.“ ^{٢٠} وَهَادَخْ هَمْ أَوِذَلِهِ
إِمْدَ قَطْخَا بَثِرْ مَا دِمَعَوْشِيَّلَايِ.
مَيْرِهِ، ”آذِي قَطْخَا إِيلِهِ وَصِيَّا خَشَّتا
بِدِمَّيِ، دَزِيلِهِ پَاپِشْ شَبِيَّخَا
مَبَدَالُوكْنِ. ^{٢١} إِلَّا إِيْدا دَأَوْ
دِمَسَالِمَلِي إِيَّالَا تِيَّوا إِمِيْ بِصَفَرَا. ^{٢٢}
وَبَرَوْنَا دَنَاشَا بَدَرَالِهِ دَخْ دَوَيْوَا
پَرِيشَا، إِلَّا وَايَا لَأَوْ گُورَا دَبَّاپِيَّيِهِ
پَاپِشْ مَسُولَمَا!“ ^{٢٣} مَشُورَيَّلَايِ
مَبَاقَوْرِهِ بَيْنَاثَايِ، أَيْما مِنَّايِ بِدْ
أَوِذَلَا آذِي.

مَنْ إِيلِهِ رَابَا؟

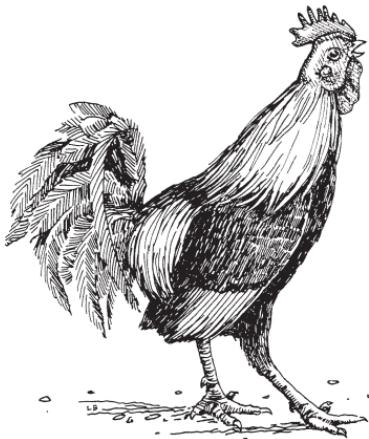
٤٤ بَرَيَّلا غَذَا جَحَدَتَا بَيْنَاثَايِ
رِشْ أَيْما مِنَّايِ بِدْ پَاپِشْ خَشِيَّوَا
بِشْ رَابَا. ^{٤٥} مَيْرِهِ إِيشَوعُ طَالَيِ،
”مَلَكِهِ دَحَمِيِّهِ كَحَكْمِيِّ لَعَمَّهِ

مزَّاينَ قَبَائِيهِ وزَاوِنَ سَيْپَا.^{٣٧} مَيْدَ
 كَامِرِنَ طَالَوْخُنْ، گَرَكَ إِيلِهِ دَكَامِلَ
 آثَ مِنْدِي دِإِيلِهِ كَثِيوا بَحَاسِي:
 پِشِلِهِ مَخُوشِبِنا إِمْدَ عِصِيَهِ.
 وَكُلَّ مِنْدِي دَوَيْوا كَثِيوا بَحَاسِي
 إِيلِهِ بَكْمَالَا.“

^{٣٨} مَيْرَايِ، ”ماران، إِيَوَلاي
 آخَا تَرَبِي سَيِّپِهِ.“ مَيْرَه طَالَايِ،
 بَسَا!

صلَوْثَا بِيِسْتَانَا دَرَيْثَهِ
 (مَتَّايِ ٢٦:٤٢-٣٦:٤٤؛ مَرْقوسِ ١٤:٣٢-٤٢)
^{٣٩} پِطَلِهِ وَزِلَّهِ مَخْ عَادِهِ دَيَّهِ
 لَطُورَا دَرَيْثَهِ . وَهَمْ تَلَمِيَدِهِ كِمْ
 تَبَيِّلِهِ . ^{٤٠} كُدْ مَطَيِّلِهِ تَاماً مَيْرِه
 طَالَايِ، ”مَصَالَوْ دَلاً أُورُوتَنْ
 بِجُورَابَا.“

^{٤١} وَرِحْقَلِهِ مِنَّايِ مَخْ غَذَا
 تَلَقْتا دَكَيَّا . بِرِكَلِهِ وَمَصُولَيَّلِهِ،
^{٤٢} وَمَيْرَه ”يا بَابَا، إِنْ عَاجِبَلَوْخ
 مَرِحْقَلِهِ آذِي قَطْخَا مِنَّيِ . إِمْدَ
 آذِي، لا هَاوِهِ عِجَبَونِي، إِلَّا
 عِجَبَوْنُوخْ هَاوِهِ.“ ^{٤٣} وَغَزِيلِهِ
 مَالَاخَا مِنْ شَمِيَّا وَكِمْ يَاوِلَهِ



دَدَائِرِتَ، مَثِيَتَ أَخَاوَاشُوخَ.“
^{٤٣} مَيْرَه شِمَعَونَ طَالَيهِ، ”ماريِ،
 إِيَوِونَ حَظِيرَا دَزَالِيِ إِمْوَوخْ لَحَبِسَ
 وَلَمَوْثَا.“ ^{٤٤} مَيْرَه طَالَيهِ إِيشَوَعَ،
 ”كَامِرِنَ طَالَوْخَ، يا كَيَّا، لَا كَفَارَهِ
 دِيكَا إِاديَوَهِ، مَقَمَ ما دَنَكِرَتِيِ طِلَّثَ
 گَاهَاشَا دَلاَ كِيدِتِيِ.“

^{٤٥} وَمَيْرَه طَالَايِ، ”كُدْ كِمْ
 شَدَرَنَوْخُنْ دَلاَ جِزَدانَا، وَلَا
 كِيسِهِ وَلَا صَوْلَهِ، كِمْ
 نَاقِصَلَيَّلَوْخُنْ مِنْدِي؟“ مَيْرَايِ،
 لَا. چَوْ مِنْدِي.“ ^{٤٦} مَيْرَه
 طَالَايِ، ”مِنْ دَاهَا وَزَالِهِ، مَانِيِي
 دِإِتَّهِ جِزَدانَا، شُدْ شَاقِلَا، وَهَادَخَ
 هَمْ كِيسَا . وَمَانِي دِلَاتَّهِ سَيِّپَا شُدْ

خِيلَاهُ. ^{٤٤} وَمَيْدَ وَأَوَا گِيَانِيهِ إِقتَا،
مَصَالِيوا بِمِشْتَاقُوتَا بِشَ كَبِيرَا،
وَلَ دِيشَلا دَيَئِشِيهِ بِنَطَابَا مِنْ
نِطَوْپِيَا ثَا دَدِمَا لَارِئَا.

^{٤٥} بَاشِرِ دِخَ قِيمِلِهِ مِنْ صَلَوَثِيهِ
وَشِيلِهِ گِيَدِ تَلَمِيذِهِ. وَكِم
خَازِيَلاِي دَمِيَخِهِ مِنْ حَشَا.

^{٤٦} مَيِّرِهِ طَالِي، ”قَايِ إِيَوَوْتُنْ
دَمِيَخِهِ؟ قَومُو، مَصَالُو دَلا
أَوْرُوْتُنْ بِجُورَابَا.“

أَرَايَا دَإِيشَوْع

(متّاي ٢٦:٤٧ ؛ مَرقوس ٤٣:١٤ ؛ ٤٧:٥٦-٤٨)
بِوَحَنَنْ ١٨:١١-٣)

آذِي إِيلاِ شَيْشُونْ وَشَلَطَانَا
دَخْشَكَا.“

إِيشَوْع گِيَد رَابَا دَكَهِنَه

(متّاي ٢٦:٥٧-٥٨، ٦٩-٧٥؛ مَرقوس ١٤:٥٣-٥٤، ٦٦-٧٢؛ بِوَحَنَنْ ١٨:١٢-١٨، ٢٥-٢٧)

^{٤٧} كِم آرَالِهِ إِيشَوْع، وَكِم
بَلِيلِهِ لَبِيَا ثَا درَابَا دَكَهِنَه. وَكَيْپَا
وَيَوَا بِإِيزَالَا بَشَريَهِ بَشَريَهِ مِنْ
راحْوَقَا. ^{٤٨} أَوِذَلِيِّ نُورَا بِلَكَّا
دَدَرَتَا وَتَولَيِّ خَوِظَرَانِيهِ، وَهَم
كَيْپَا تَولِهِ بَيَنَاثَايِ. ^{٤٩} كِم اَزِيَالِهِ
غَذَا خَدَّمَتَا وَأَوْتِيَا گِيَد نُورَا.

^{٤٧} كِد وَيَوَا إِيشَوْع بِمَحَكَوِيهِ،
مَطِيلِهِ خَا كِنَشَا، وَأَوَا دِكَفَارَاوَالِهِ
يَهُودَا، خَامِنْ تَرِيسَرَشَليِحِهِ، وَيَوَا
قَاماِي قَاماِي. قَرُولِهِ گِيَد إِيشَوْع
دَنَاشِقَلِهِ. ^{٤٨} مَيِّرِهِ إِيشَوْع طَالِيَهِ،
”يَهُودَا، بِمِنْشَوْقَتَا بَد مَسَلِمَتَهِ
بَرَوْنَا دَنَاشَا؟“ ^{٤٩} كِد غَزِيَلاِي
آنَايِ دَوَاوا إِمَّيِهِ مِنْدِي دَزِيلِهِ
بَارِهِ، مَيِّرَايِ، ”مارَان، مَا خُنْ
بَسَيِّپَا؟“ ^{٥٠} وَمَخِيلِهِ خَا مِنَّا يِ

و بِمَخَايِهِ. ^{٦٤} وَآسْرِيوالاي أَنَّيَه
و مَبَقْرِيواله، "هَا مَنَابِي. مَانِي كِم
مَا خَيْلُوخ؟" ^{٦٥} وَأَمْرِيوَا إِلَيْه
مِنْدَاهِهِ خِنْهَ كَبِيرِهِ دَكِيرَا.

إِيشَوع قَامِد مَوِتُوا

(مَتَّا ي ٢٦:٥٩-٦٦؛ مَرْقوس ١٤:٥٥-٦٤)
يَوْحَنَن ١٨:١٩ (٢٤-١٩)

^{٦٦} كُدْ بَهِيرِهِ يَوْمَا، جَمِعْلَاي
سَاوِهِ وَرَابِهِ دَكَهِنِهِ وَسَپِرِهِ. وَكِم
مَاثَالِهِ لَمَوِتُوا دِيَايِ. ^{٦٧} مَيْرَاي
طَالِيهِ، "إِنْ إِيَوِتْ آيِتْ مَشِيقَا،
إِيمُورْ طَالَانْ." مَيْرَه طَالَايِ، "إِنْ
أَمْرَنْ طَالَوْخُنْ، لَا كِمَهِيَمُونُتْنِ
إِلَيْيِ. ^{٦٨} وَإِنْ مَبَقْرَنَوْخُنْ، لَا
كِمَجَوبُوتُولِيِّ. ^{٦٩} إِلَّا مِنْ دَاهَا
وَبَاشِرِ بِدْ هَاوِهِ بَرَوْنَا دَناشا تِيَوَا
مِنْ يَمِنِهِ دَخِيلَا دَالَّهَا." ^{٧٠} مَيْرَاي
كُلَّايِ، "بَدَمْ آيِتْ بَرَوْنَا دَالَّهَا
إِيَوِتْ؟" مَيْرَه طَالَايِ إِيشَوعِ،
"كِمْ أَمْرُوتُوا لَا بِكِيَانُو خُنْ دَاءِيُون
آنَا." ^{٧١} وَمَيْرَايِ، "گَالُو سَنِيقَهُوْخ
تَا سَهَذُوتَا خِرتَا؟ كِمْ شَمُؤُخْلا
مِنْ كِمَيِهِ."

خَيْرَا بَكَاؤِيهِ وَمَيْرَا، "هَمْ آذِي إِمَّيِه
وَيَوَا." ^{٥٧} إِلَّا نَكِيرِهِ، وَمَيْرِهِ،
"بَخْتا، آنَا لَا كَيِّدَنِهِ." ^{٥٨} بَاثِرْ خَا
قِصَا، كِمْ خَازِيلِهِ خَا خِنَا وَمَيْرِه
طَالِيهِ، "هَمْ آيِتْ خَا مِنَّايِ
إِيَوِتْ." مَيْرِه كَيِّپَا، "لَا، لَيُونِ."
^{٥٩} بَاثِرْ غَدَا شَيْشا خِرتَا پِشِلِهِ خَا
گُورَا خِنَا مَئَاكَوْدِهِ وَبِإِيمَارَا،
"بَحَقُّوْثَا هَمْ آذِي إِمَّيِه وَيَوَا، مَيْد
إِيلِه گَلِيلِيا." ^{٦٠} مَيْرِه كَيِّپَا، "يَا
گُورَا، هَرْ لَا كَيِّدَنْ بَحَسْ مَيِّوْت
بِإِيمَارَا." وَبِعِدَّانَاهِ، آوَو
بِمَحَكَوِيَهِ هَادَخِ، قَرِيلِهِ دِيكَا.
^{٦١} پِشِلِهِ إِيشَوعِ وَخَيِّرِهِ بَكَيِّپَا،
وَتَخَيِّرِهِ كَيِّپَا تَنِيَشَا دَمَارَان
دِمَرُوَالِهِ طَالِيهِ، "قَمْ مَا دَقَارِه
دِيكَا إِديُو، طِلَّثْ گَاهَاثَا بِد
نَكِيرِّيِّ." ^{٦٢} پِلَطِلِهِ كَيِّپَا لَبَرَايِه
وَبَخِيلِهِ بِخِيَا مَرِيرا.

عَسْكَرِ بِمَخَايَا إِيشَوعِ

(مَتَّا ي ٢٦:٦٧-٦٨؛ مَرْقوس ١٤:٦٥)

^{٦٣} آنَايِ گُورِه دَوَاوا بِنْطَارَا
إِيشَوعِ وَاوَا مَقَالَوِدِ إِلَيْهِ

پِيلاطوس شِمّا دَگليا،
مبوقَيره، ”قاي، آذى گورا
گليلايَلِه؟“ ^٧ وُكُد إينَيئِله
دِإيلِه خَوِثد سُلطانا
دهيرَودِس، كِم شادِيره گَيِيد
هيرَودِس دَويوا باُورشِلِم
باَناي يوماَث.

^٨ پِصخلِه هيرَودِس كَييرا كُد
كِم خازِيله إيشوع، مَيَد وَيوا
شمِيئا إِلَيه مِندانِه كَييره وَكَييووا
دَخازِيواَله مِن زَونا يَريخا.
وَاثوالِه إِمود دَخازِيوا مِنْه خا
نيشان. ^٩ كِم باقِيره بوقارِه
كَييره. إِلا إيشوع لا مجاوبوَاله.
^{١٠} وَقِملاي رابِه دَكَنهِه وَسَپِره
بِشكايا إِلَيه بِقشيوشا.
^{١١} هيرَودِس وَعَسْكَر دِيَيِه
مرَزليوَاله وَمَقلديوا إِلَيه. كِم
مَلِيشلِه خا قَبَايا چالابِي وَكِم
مَدئِيره تا پِيلاطوس. ^{١٢} وَيَاو
يَوما هيرَودِس وَپِيلاطوس
پِشلاي خورِه دخا خِنَّا، مَيَد
بِقَميشا واوا دِجمنِه دخا خِنَّا.

إيشوع قامِد پِيلاطوس

(متّاي ١:٢٧، ١٤-١١، ٢٧؛ مرقوس
٥:٤؛ يوحَنَن ١٨:٢٨، ٣٨)

٢٣ قِمله كِنشا دِيَاي كُلَّيه
وَكِم نَبليله إيشوع
لَگيِيد پِيلاطوس.
مشورِيلاي بِشكايا إِلَيه،
وبِإيمارا، ”آذى گورا كِم
خازُخلِه بمَطَووِيه لَعَمما دِيَان
وبِمناعِيه مِن إِيyoالا دَضربيا تا
قِيسَر، وبِإيمارا لِكِيائِيه دِإيله
مشيحا مَلِكا.“ ^٣ وَكِم باقِيره
پِيلاطوس، ”آيت وَمَلِكا
دهو ذايهوت؟“ كِم جاوِيله
إيشوع، ”آيت مَيروخ.“

مَيِره پِيلاطوس تا رابا
دَكَنهِه وَتا كِنشه، ”ليون بِغزايا
چو گناها باذى گورا.“ ^٥ آني
بِش معَيطيوا وَأَمريوا،
”كمشا غِسله عَمما دِيَان. إِيله
بِمَولوپِه بِإيهوذا كُلاه،
مشورِيله مِن گليلا وِل
لَاخا.“ ^٦ كُد شَمَيئِله

إِيْشَوْعَ . إِلَّا آنِي مَعِيْطِيْوَا
وَأَمْرِيْوَا ، ”صَلُولَه ! صَلُولَه !“
٢٢ مَيْرِه طَالَاي گَاهَا دَطَّلَث ،
”مَا گَناهِيلِه أَويْدا ؟ آنَا لَا غَزِيلِي
بَگَاوِيه چو مِنْدِي دَإِيلِه خَشِيشَا
لَمَوْثَا . بِدْ مَقْصِنَه وَمَسِينَه .“
٢٣ إِلَّا آنِي بِش مَعْوِيْطِلَاي بَقَالَا
عَلِيَا بَطَلَابَا دَصَالَولَه . وَغَلِيلَا
عَيْشَا دِيَاي . ٢٤ وَأَيْگَاهَا پِقدَلَه
پِيلَاطُوس دَهَاوَه لَمَوْجَب
طَلَابَا دِيَاي . ٢٥ مَسوِيلِه طَالَاي
آوا دَطَلِيلَاي ، أو دَوَيْوَا تَليْقا
بَحِيس لَسَبَب شَغُشِيَا وَقَطَلا ،
وَمَسُولِمِلَه إِيْشَوْعَ لَمَوْجَب
عَجَبَونَاي .

صلَاوا دِإِيْشَوْعَ

(متّاي ٤٤-٣٢: ٢٧؛ مرقوس ١٥: ٣٢-٢١؛ يوحّن ١٩: ٢٧-١٧)

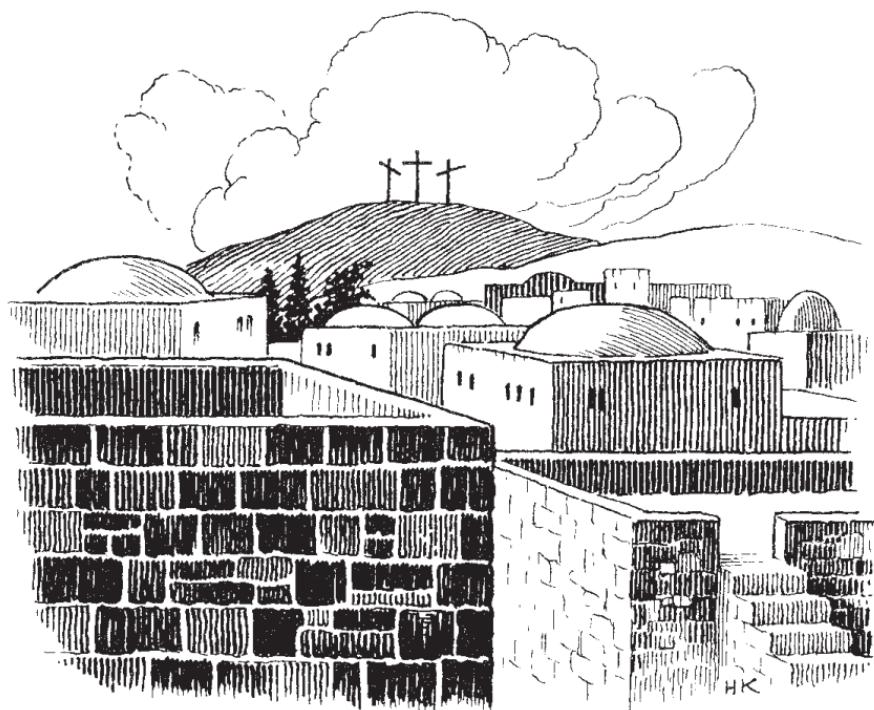
٢٦ وَآنِي بَنَوَبَولِه أَرِيلَاي خَا
گَورَا شِمَمِيَه شِمَعَونَ قَيُورِينِيَا
وَيَوَا بَإِيشَايا مِنْ دَشْتا ، وَكِيم
مَطَئِينِيلِه صَلِيلَوَا لَخَاصَيَه دَطَائِنَه
بَاشِر إِيْشَوْعَ . ٢٧ وَعَمَّا كَبِيرَا وَيَوَا

إِيْشَوْعَ گَيِيدْ قَايَا پَا

(متّاي ٢٧: ٢٦-١٥؛ مرقوس ١٥: ٦-١٥؛
يوحنّن ١٨: ٣٩-١٩)

١٣ قَرَيلِه پِيلَاطُوس لَرَابَه
دَكَهِنَه وَرِيشَانَه وَعَمَّا . ١٤ وَمَيْرِه
طَالَاي ، ”مَوْشِيلَوْخُنَ آذِي گَورَا
گَيِيدْ وَمَيْرِوْخُنَ دَإِيلِه بَمَطَوْرِيه
عَمَّا دِيَوْخُنَ ، إِلَّا آنَا كِيم بَقَرِنَه قَم
أَيْنَوْخُنَ ، وَلَا غَزِيلِي بَآث گَورَا
چو عِلَثَا مِنْ گَناهِه دِكَشاَكَوْتُن
إِلَيْه . ١٥ وَهادَخ هَم هِيرَوَدِس كِيم
مَدَئِيرَه گَيِيدْ ، مَيْد لَيِيلِه أَويْدا
مِنْدِي دِكَخَاشَخ لَمَوْثَا . ١٦ بِدْ
مَقْصِنَه وَمَسِينَه .“ ١٧ مَيْد إِثْوا
عَادِه دِمسَابِيوَا طَالَاي خَا مِنْ
إِريَه بَأْيَدا . ١٨ إِلَّا مَعْوِيْطِلِه كِنْشَا
كُلَّيه وَمَيْرِه ، ”شَقَّول آذِي
وَمَسَابِيب طَالَان بَرَ آبَا .“ ١٩ بَرَ
آبَا وَيَوَا تَليْقا بَحِيس مَسَبَب
دِشَغُشِيَا دَوَيْوَا بِريَا بِمَذِيتَا
وَمَسَبَب دَقَطَلا .

٢٠ گَاهَا خِرتَا مو حَكِيلَه إِمامَي
پِيلَاطُوس مَيْد كَبِيَيَوَا دِمسَابِيوَالِه



دامري تا طورانه، 'نپولو
إلان،' وتا رومياثا، 'مكاسولان.'
٣١ إن بقيسا تاليلا أوذلاي
هادخ، بدم بقيسا أويشا مها
بِد هاوِه؟"

٣٢ موئيلاي إمييه تريي
گوره خنه تا مقطوله، واوا
آواذه ديساثا. ٣٣ كُد مطيلاي
لدوكتا دقاراتا قرقتما، كِم
صلويله تاما، آwoo وآناي آواذه
ديساثا، خا من يمنه ديه واؤ

بإيزالا باثر إيشوع، وخَكمَا إِنسِه
دواوا معَدوده وبِيخايا طاليه.
٢٨ پِشِّلَه إيشوع إلَّاي وميره،
بناثا دأورشِلم، لا باخوتُن
إلى، إلَّا بخو لِكِيانوْخن
وليالوْخن. ٢٩ بِد آثاي يوماثا
وبِد أمري، طوا لِإِنسِه دلا
بطِنَّاي ولکاساثا دلا
موهويلاي، ولديداواثا دلا
موِصلاي، ٣٠ أَيْگاها بِد
مشاراي

خا من عَسِرِه دَيَّه. ^{٣٤} مَيْرِه إِيشَوع، ”بابا، شَوَّق طَالِي مَيْد لا كِيْذِي مِيلَي بِأَوَاذا.“ پِلَيْلَاي جُلَّيْه و تِلَقْلَاي إِذِوه إِلَّاي.

^{٣٥} عَمَّا وَيَوَا قِيمَا بِخِيَارَا، وَرِيشَانِه مَقَالَوَدِه إِلَيْه و بِإِيمَارَا، ”مَحْوَلِصِلِه خِنَّه. شُد مَخَالِصْ كِيَانِيَه، إِن إِيلِه مَحَقَّا مَشِيَحَا و مَكْوَبِيا دَالَّاه.“ ^{٣٦} هَم عَسَّكَر مَقْلَدِيوَا إِلَيْه و قَرْوَلَاي دَمَقْرَوَي طَالِيَه خَالَا. ^{٣٧} مَيْرَاي طَالِيَه، ”إِن إِيُوت مَلَكَا دَهْوَذِيَه، مَخَالِصْ كِيَانُوخ.“

^{٣٨} إِثُوا غَذَا كِثُوثَا لَئِيل مِنَّيه، وَاوَا كِثُوتَا بِلَشَانَا دَيَوَنَاهِه وَرَوْمَاهِه وَعَيْورَاهِه: آذِيلِه مَلَكَا دَهْوَذِيَه.

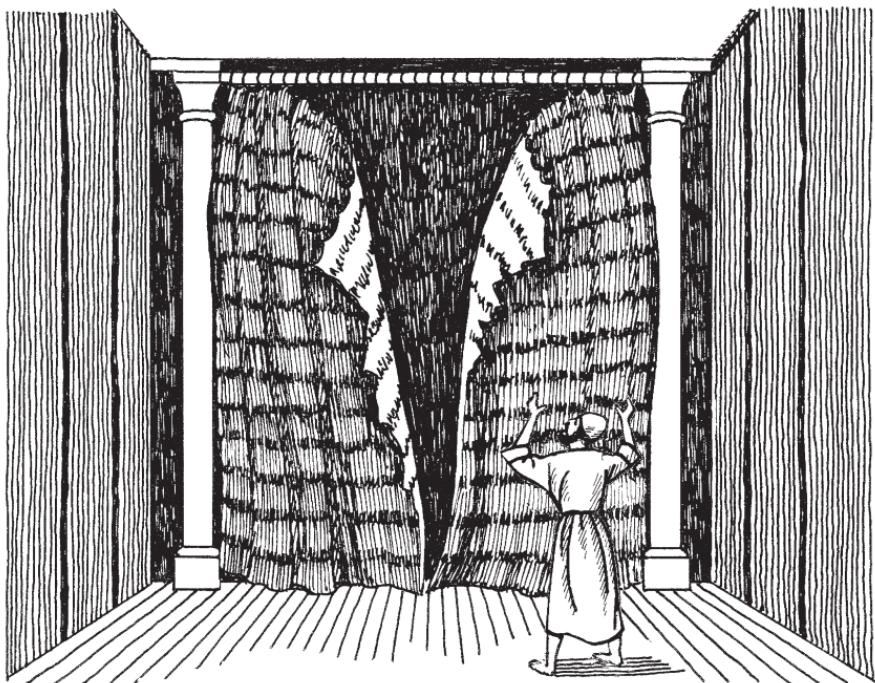
^{٣٩} خا من آنَاهِي آواذِه دَبِيشَانَا دَوَاوا صَلِيُوه إِمَيَه كَابِروَا بَگَاوَاهِه وَآمِروَا، ”إِن إِيُوت مَشِيَحَا، مَخَالِصْ گِيَانُوخ وَمَخَالِصَلَان.“ ^{٤٠} إِلَّا أَوْ خِنَّا

كم چاخسله ومَيْرِه، ”لا گَزَّدَت مِنَ الَّهَا، وَآيتَ بَاشَ دَيَّنُونَا؟^١ أَخْنِي حَقَّانِ إِيلِه، وَإِيُوكُ خَشِيَخِه لَادِي، مَيْد پِشَلانِ مَقْصِه لَمَوْجَبِ مِنْدِي دَأْوِذَلَان. إِلَّا آذِي گُورَا چو بِشَتا لَيِّلِه أَوِيدَا.“^٢ مَيْرِه تَا إِيشَوع، ”مارِي، تَخَوَّرِي إِيمَنِ دَاثِت بِمَلَكُوْثُوك.“^٣ مَيْرِه طَالِيَه إِيشَوع، ”مَحَقَّا كَامِرِنِ طَالُوك، إِديُو بِدِ هَاوَتِ إِمَيِ بِپَرَدِيسَا.“

موثا دِإِيشَوع

(مَتَّاي ٤٥:٢٧؛ ٤٥:٥٦؛ مَرْقوس ١٥:٣٣-١٣)؛
يَوْحَنَن ١٩:٢٨-٣٠)

^{٤٤} إِثُوبا شَيَّشَا بِإِشَّتْ كُدْ پِرسِلِه خَشِكَا لَأَرْئَا كُلَّاه وَلِ شَيَّشَا بِتِشَاء. ^{٤٥} شِمَشَا خَشِكَلا وَپَرَدا دَهِيَكَلا جَقْلَا مِنْ پَلَگَاه. ^{٤٦} مَعْوِيْطِلِه إِيشَوع بَقَالَا عِليَا وَمَيْرِه، ”بَابِي، لَإِيْدَاشُوكِ كِمْسَلِمِنَا روْحِي.“ مَيْرِه هَادَخ، وَكِم سَپَيَلا روْحِيَه.



قوَرْتَا دِإِيشُوع

(مَتّا ي١:٢٧؛ ٥٧-٦١؛ مَرْقُوس١٥:٤٢-٤٧؛ يَوْحَنَن١٩:٣٨-٤٢)

إِثْوا خَاغُورا شَمَّيَه يَوْسِip
مِنْ مُذِيتا دراما ثا دِإِيهُودَا، خَا مِنْ
هَدَّامِه بِمَوْتُوا وَيَوَا، گُورا طَاوا
وَزَدِيقَا.^{٥٠} آذِي لَا وَيَوَا قَنِيعَا لَا
لَعِجَبُونَا وَلَا لِعَوَاذا دَمَوْتُوا،
وَكَسَابِرُوا الْمَلْكُوتَا دَالَّها.^{٥١} ثِيلِه
گَيْدَ پِيلَاطُوس، وَطَبِيلِه پَغْرَا
دِإِيشُوع.^{٥٣} كِمْ مَنْخِيلِه وَكِمْ

^{٤٧} كُدْ غَزِيلِه رَيشَا دَامُّا
لِمنْدي دِيرِيلِه، مشَوِيحلِه تا
الْأَهَا، وَمَيِّرِه، ”بَحَقُّوقُثَا آذِي
گُورا زَدِيقَا وَيَوَا.“^{٤٨} وَكُلَّيِه
كِنِشا دَوِيوا جَمِيعا لِمَفَارِوْجِه،
كُدْ غَزِيلِي لِمنْدي دِيرِيلِه،
دَئِيرِاي بِطَرَابَا لَصَدِرِاي.
^{٤٩} إِلَّا كُلَّا يِيذِئِيوالِه واوا
قيِيمِه مِنْ رُحْقا، إِمَّدِ إِنِشِه
دوَاوا إِثِيَه إِمَّيَه مِنْ گَلِيلَا،
وَبِخِيارَا بَآذِي مِنْدي.

بِجُلَّه بِمَبْرَوْقَه. ° وَيَشْلَاه يَزِدَائَا
وَكِيلَاه يَشْوَاثَاه لَارَئَاه، مَيَراه
طَالَاه آنَى گُورَه، ”قَايَوَوْتُنْ
بِجيَالا لَبيَخَاه بَيَنَث مَيِّسَه؟
لَلَّيه آخَا، قِيمَله. تَخُورَوْ مَهَا
مَيِّره طَالَوْخُن كُد وَيَوا بِكَلِيلَا،
⁷ مَيِّره لَزيَمِيلَه لَبرَونَا دَنا شَا
دَپِيش مَسوُلَما لَإِيدَاثَا دَحَطَّاه،
وَبِدَپِيش صَليَوا، وَيَوْما دَطَلَاثَا
بِدَقَّاه.“ ⁸ أَيْگَاهَا تَخِيرَاه إِنسَه
لَمَحَكَايَاه.

⁹ وَدَئِيرَاه مِنْ قَورَا
وَموْحَكَيَاه كُل مِنْدَيَ تَا
خَدَيسَر شَليَّه وَتا خَنَه كُلاَيِ.
¹⁰ آنَاه إِنسَه واوا مَريَمَ مَغَدَلَيَا،
وَيَوْحَانَ، وَمَريَمَ يَمَّا دَيَعَقَوْ وَخَنَه
إِمامَيِ. مَيَراه تَا شَليَّه بَأَن
مِنْدَاه. ¹¹ إِلَّا لا مَهِيَّنَاه إِلَاهِي
وَكِمَ خَشُويَاه أَنْ مَحَكَايَاه مِنْ
بَطِيلَه. ¹² إِلَّا كَيَّيَا قِيمَله وَأَرِقلَه
لَقَورَا. كِيلَه وَلَا غَزَيلَه شَوَّوقَ مِنْ
كُورَاخَا لَخَوَذَيه. وَزِلَّه وَأَوَّه
معَاجَوبَه بِمنْدَيَ دَيرَيلَه.

خَادِيَله بَكُورَاخَا، وَكِمَ دَارِيلَه
بَعْذَا قَورَا نَقِرتَاه بَكَيَّيَا، دَلا وَيَوا
دَرِيَا بَگَاوَاه چَو نَاشَا. ⁴⁵ يَوْما
دَأَرَوتَاه وَيَوا، وَيَوْما دَشَپَتَا بَبَهَارَا
وَيَوا. ⁵⁵ وَآنَاه إِنسَه دَوا دَوا إِثَيَه إِمَّيَه
مِنْ گَلِيلَا زِلَّاه بَشَريَه، وَخَيَّرَاه
بَقَورَا وَغَزَيلَاه دَخَ دَكَمَ دَارِيلَه
پَغَرا دَإِيشَوع. ⁶⁶ وَدَئِيرَاه،
وَموْحَظَّيرَاه بِسِمَه وَرِيَخَه،
وَيَوْما دَشَپَتَا نَخَلَاه دَخَ دَإِيلَه
پَقِيَدا.

قيَمَتَا مشَوَّبَحتَا

(متّاي ١:٢٨؛ مَرْقوس ١٦:٨-١٠؛ يَوْحَنَن ٢٠:١-١٠)

٤٤ بَقَادَمَتَا دَخَوْشَابَا،
ثَيَّلَاه إِنسَه لَقَورَا،
طَئِينَه بِسِمَه دَكَمَ مَحَظَّريَوَالَّاهِي.
² غَزَيلَاه لَكَيَّا مَگَونَدَرا مِنْ
قَورَا. ³ أَوَّرَاهِي لَقَورَا وَلا
غَزَيلَاه پَغَرا دَمَارَانَ إِيشَوعَ.
⁴ وَآنَيِ حَيَّرَه بَأَثَ مِنْدَيِ،
غَزَيلَاه تَرَيَي گُورَه قِيمَه قَامَاه

بأْرَخَا دَعَمَّا وَس

(مرقوس ١٦:١٢-١٣)

وبَتَنَيَا ثَا. ٢٠ كِم سَلَمِيلِه رَابِه
دَكَهْنِه وَسَاوِه دَيَّاَشِ دِينَا تَا
مَوْثَا، وَكِم صَلَوِيلِه. ٢١ وَامُود
دِيَان وَيَوَا بَگَاوِيه دَآوُو بِد
مَخَالِص إِسْرَائِيل. وَإِدِيو يَوَما
دِطَلَاثَا بَثِر ما دِبَرِيَلاَيْ أَن
مِنْدَاهِه. ٢٢ إِلَّا مَعْوِجَلَان مَيَد
زِلَّاي خَكْمَا إِنْسِه مِنَان مَقَادِمَتَا
لَقَوْرَا. ٢٣ وَلَا كِم خَازَالِه بَغَرِيه،
شِيلَاي وَمَيرَاي طَالَان غَزِيلَاي
مَالَاخِه تَامَا، وَمَيرَاي دَإِيلِه
بِيَخَايِه. ٢٤ وَخَكْمَا گُورِه مِنَان
زِلَّاي لَقَوْرَا. وَكِم خَازَالَا دَخ
دَمَيرَاي إِنْسِه. إِلَّا آوُو لَا كِم
خَازَالِه.“

٢٥ أَيْكَاهَا مَيِّرَه طَالَاي إِيشَوع،
”يَا سَخَلِه وَيَقُورِه بِلَبَوْخُن لَهَيمَونِه
لَكُلَّاي مِنْدَاهِه دَمَيرَاي نُويَه!“ ٢٦ مَو
لَا وَيَوَال زِيمَالِمِشِيَحَاد طَائِنَوَاحَشَا
وَبَأْثِر دَخ دَآوِرَوا لَشَوَحِيه؟“
٢٧ مَشُورِيلِه مِنْ مَوْشِه وَنُويَه
كُلَّاي مِپَاشَوَقِه طَالَاي بَحَس
گِيَانِيه مِنْ كُلَّاي كَثَاوَه.

١٣ وَهَر بَأْوَ يَوَما إِثْوا تَرَيِي
مِنَّاي بِإِيزَالَا وَأَوَا لِغَذَا مَا ثَا
شِمَّاه عَمَّا وَس، رَحْوَقَتَا وَأَوَا
مِنْ أَوْرِشَلِيم شَوَءَا مِيلِه. ١٤ وَيَوَا
بِمَحْكُوِيَه خَا إِمَّد خَنَّا لِكُل مِنْدِي
دِكَدِشِلِه. ١٥ وَأَنِي بِمَحْكُوِيَه
وَمَبَاقُورِه، قَرُولِه إِيشَوع وَمَطِيلِه
إِلَّاي. وَرِخَشِلِه إِمَّاي إِمَّاي.
١٦ إِلَّا أَيْنَاي وَأَوَا إِرِيَه دَلا
يَيْذِئِيَوَالِه. ١٧ مَيِّرَه طَالَاي،
”مِيلَاي أَنْ مَحَكَايَا ثَا دَإِيَوَوتُن
مَحْكُوِيَه خَا إِمَّد خَنَّا، وَأَخْتُو
بِرَخَاشَا وَغَبِينَه؟“ ١٨ مَجُوبِلِه خَا
مِنَّاي، شِمَّيَه قَلِيَوَپَا، ”قَاي أَيْت
لَخَوْذُوخ إِيَوَت نُخْرَايَا بَأْوَرِشَلِيم
دَلا كِيدِت لَمِنْدِي دَبَرِيلِه بَگَاوَاه
بَأَنْ يَوْمَاثَا؟“ ١٩ مَيِّرَه طَالَاي،
”مَهَا بَرِيلِه؟“ مَيرَاي طَالَاي،
”بَحَس إِيشَوع دَمِنْ نَصَرَث،
وَيَوَا خَا گُورَا نُويَا، خَيَلانَا قَم
آلَهَا وَقَم عَمَّا كُلَّيَه بِعَوَادِه

إِيْشَوْعَ بَيْنَتْ تَلْمِيذِيهِ
 (متّاي ١٤:١٦-٢٠؛ مَرْقُوس ١٦:٢٨؛ يَوْحَنَن ١٩:٢٣-٢٠؛ قِصَّتَا دِشْلِيْجَه
 ١٨-١٤:٢٨؛ ٢٠-١٦:٢٨؛ ٢٣-١٩:٢٠؛ ٨-٦:١)

كُدْ وَيْوَا بِمَحْكُوِيْهِ هَادَخ،
 قِمْلِه إِيْشَوْعَ بَيْنَاثَائِي، وَمَيْرِه طَالَاي، "شَلَامًا إِلَوْخُن."
 بِهِتَلَاي وَزَدَيْئَلَاي، وَخَشُولَاي دَإِيلَاي بِغَزِيَا رُوحَا.
 مَتَخْمُولَه هَادَخ تَخْمَلِيَا ثَلَاثَي، بِلَبَّوْخُن؟^{٣٩} خُورَو بِأَيْدَائِي
 وَأَقْلَاثِي. آنا إِيْوِون. قَوْحُو بَگَاوِي، وَغَزَو. رُوحَا لَاتَّه
 بَصَرا وَگَرِيمَه دِخ دِكَخَازَوْثُن دِإِتَّي. "كُدْ مَيْرِه هَادَخ، كِمْ مَغَزِيَلَاي إِيدَائِي وَأَقْلَاثِي.
 إِلَيْشَ لَا وَاوا مَهِيمَونِه مِنْ بِصَخُوتَا وَعَجَيْبُوتَا، مَيْرِه طَالَاي، "إِتَّوْخُن آخَا مِنْدي لِإِيْخَالَا؟"^{٤٢} كِمْ يَاوِيلَه خَارِچَا دَنُونَتَا مَطْوَيَشَا وَشَانَا دَدوْشا.^{٤٣} شَقِّلَه وَخِلَّه قَمْ أَيْنَاي.

وَقَرَوْالَاي لَأَيِّي مَا ثَا دَوَاوا بِإِيزَالَا إِلَّاه، وَخَشُولَاي دَوَيَوَا آزا لِغَذَا دَوكَثَا بِشَ رَحْوَقَتَا.^{٢٨}
 كِمْ آرَالَه وَمَيْرَاي طَالَيه، "پَوْش إِمَّان. يَوْمَا قَرُولَه لِكَنَايَا." وَأَوَيْرِه دِيَاضِش إِمَّاي.^{٢٩}
 كُدْ تَوَلَه إِمَّاي لِصَفَرا، شَقِّلَه لِخَمَا وَمَبُورِخَلَه وَتَوَيِّرِه وَهُولَه طَالَاي.^{٣٠} أَيِّگَاها پِشَخَلَاي أَيِّنَاي، وَكِمْ يَيْذَئِيلَه. وَمَسُوكَيَه مِنْ أَيِّنَاي.^{٣١} مَيْرَاي خَا تَا خِنَّا، "مَوْ لَا وَيَوَالِيَان بِإِيقَادَا بَگَاوَان، آوَو بِمَحْكُوِيْه إِمَّان بَأْرَخَا وَمَپَاشَوَقَه طَالَان كَثَاوِه؟"^{٣٢}

وَقِمْلَاي بِأَيِّي شَيْشَا وَدَئَرَاي لَأَوْرِشَلِيم. وَغَزِيَلَاي لَخَدَيْسَر شَلِيْجَه جَمِيعَه وَآنَاي دَوَاوا إِمَّاي.^{٣٣} وَاوا بِإِيمَارَا، "مَحَقَّا قِمْلِه مَارَان، كِمْ خَازِيلَه شِمَعَون." وَهَمْ آنَاي تَرِيَي مَوْحَكَيَلَاي لِمِنْدي بِرَيَلَه بَأْرَخَا، وَدِخ كِمْ يَيْذَئِيلَه كُدْ تَوَيِّرِه لِخَمَا.^{٣٤}

٤٤ وَمَيْرِه طَالَاهِي، ”آنِيَلَاهِي أَنْ مِنْدَاهِه. ٤٥ وَأَنَا بِدِ مَشَدِرِنْ طَالَوْخُنْ وَعَدَا دَبَابِي. إِلَّا أَخْتُو پُوشُو بِأَورِشِلِمْ وِلْ دَلَوْشُوتُنْ خِيَلا مِنْ لَيَلِ.“

سو لاقا دِإِيشَوع لِشَمَيَا
(مرقوس ١٦:١٩؛ قِصَّتَا دِشَلِيَحَه
(١١-٩:١)

٥٠ وَكِمْ پَالِطَلَاهِي لَبَيَث عَنِيَا وَمُورِمِلِه إِيدَائِيَه وَكِمْ بَارِخَلَاهِي. ٥١ وَأَوْ مَبَارَوْخَاهِي، پِرِشِلِه مِنْتَاهِي وَسِقِلِه لِشَمَيَا. ٥٢ وَسَغْدَلَاهِي طَالَاهِي، وَدَئِرَاهِي لَأَورِشِلِمْ بِپَصَخُوتَا رَبَثَا. ٥٣ بَدَأِيمُوتَا هَاوَاوا مشَابُو حِه تَا آلَاهَا بَهِيَكَلا.

٤٤ مِنْدَاهِه دَمَوْحَكَيَوَالِي طَالَوْخُنْ كُدْ وَنَوَا إِمَّوْخُنْ، دَلَازِمْ وَيَوَادِكَامِلَوا كُلْ مِنْدِي دِإِيلِه كَثِيَوَا بَنَامَوسَا دَمَوْشِه وَنَوَّيَه وَمَزَمَورَه إِلَيِّي. ٤٥ أَيْگَاهَا پِشِلِه هَونَاهِي پِشِيَخَا تَدَ فَهَمِيَلَاهِي كَثَاوَه. ٤٦ وَمَيْرِه طَالَاهِي، ”هَادَخ إِيلِه كَثِيَوَا وَهَادَخ وَيَوَا وَاجِب لِمَشِيَحَا دَطَائِنَوا حَشَا وَدَقَائِيمْ مِنْ بَيْنَتِ مِيَشِه بَيَوَما دِطَلَاثَا، ٤٧ دِپِيشَا تِيَاوَوَثَا موَكَرَزَتا بِشَمَّيَه تَا شَوَقَانَا دِخَطِيَّاثَا تَا كُلَّاهِي عَمَّهِ، وَدَاشَنَتَا بِدِ هَويَا مِنْ أَورِشِلِمْ. ٤٨ وَأَخْتُو إِيَوَوتُنْ سَهَذِه لَانْ

كَرَوْزُوْثَا دِيَوْحَنَّ

شورايا

سَهْدُوْثَا، دَسَاهِذْ تَا بَيْهِرَا، تَدْ
مَهِيمِنِي كُلَّا يِ نَاسِه لِإِيْذِيْه. ^٨
وَيَوَا بَيْهِرَا، إِلَّا ثِيلَه دَسَاهِذْ تَا
بَيْهِرَا. ^٩ تَنِيْثَا إِيلِه بَيْهِرَا دَحْقُوْثَا
دِكَمَبِهِر كُلْ نَاشَا دَكَاثِه لِعَالَمَا.
وَيَوَا بَعَالَمَا، وَبَگَاوِيه پِشِلَه بِرِيَا
عَالَمَا، عَالَمَا لَا كِم يَاذِيْلَه.
ثِيلَه تَا عَمَّا دِيَيِه، وَعَمَّا دِيَيِه
لَا كِم قَابِلَه. ^{١٢} آنَايِ دِكَم قَبَلِيَه،
كِم يَاوِلَّا يِ شُلَطَانَا دَهَاوَايِ يَاـهـ
دَالَّاـهـ، آنَايِ دِمَهِيمِنَاـيِ بِشَمَّيِه،
آنَايِ دَلِيلَـاـيِ هَوَيِه مِن دِمَّا،
وَلَا مِن عِجَبَـوـنـا دَيَـغ~رـا، وَلَا مِن
عِجَبَـوـنـا دَگَورـا، إِلَّا پِشَـلـاـيِ هَوَيِه
مِن آـلـهـ. ^٤ تَنِيْثَا پِشِلَه پَغَـرـا
وَشَرِـيـلـه بَيـنـاـشـاـنـ. غَـزـيـلـاـنـ
شَوـحـيـهـ، مـيـخـ شـوـحـاـ دـبـرـوـنـاـ
إـيـحـيـذـاـيـاـ دـإـيلـهـ مـنـ بـاـبـاـ، مـلـيـاـ مـنـ
نـعـمـهـ وـحـقـوـثـاـ.

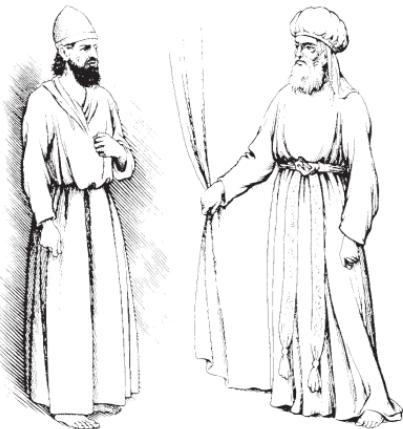
تَنِيْثَا وَيَوَا مِن شَرِيـثـاـ. وَتَنِيْثَا
وَيَوَا گـيـدـ آـلـهـ. وَتَنِيْثَا وَيَوَا
آـلـهـ. ^٢ وَيَوَا گـيـدـ آـلـهـ مـن شَرِيـثـاـ.
^٣ كـلـ مـنـديـ بـگـاـوـيـهـ پـشـلـهـ بـرـيـاـ. دـلاـ
بـگـاـوـيـهـ چـوـ مـنـديـ لـاـ پـشـلـهـ بـرـيـاـ،
مـنـ مـنـديـ دـإـيلـهـ بـرـيـاـ. ^٤ بـگـاـوـيـهـ إـثـواـ
خـايـهـ، وـخـايـهـ وـأـواـ بـيـهـرـاـ تـاـ
بـنـيـناـشـاـ. ^٥ بـيـهـرـاـ كـمـبـهـرـ
بـخـشـكـاـ، إـلـاـ خـشـكـاـ لـاـ كـمـ يـاـذـيـلـهـ.

بَيْهِرَا دَحْقُوْثَا

إـثـواـ خـاـ گـورـاـ مشـوـدـرـاـ مـنـ
آـلـهـ، شـمـمـيـهـ يـوـحـنـنـ. ^٧ ثـيـلـهـ تـاـ



سَهْدُوْثَا



آيت؟ أيليا إيوت؟“ ميره، ”لا،
ليون.“ ”أو نويوت؟“ مجوبله،
”لا.“ ^{٢٢}ميراي طاليه، ”بدم من
إيوت آيت؟ تد ياوخ جواب تا
آنای دكم شدريلان؛ مها كامرت
لگيانوخ؟“ ^{٢٣}ميره يوحنن، ”انا
إيون دخ دميره أيسعيا نويما:
قالا دخا ناشا دايله بقرايا
ببرىما: معدلو أرخا دمرىا.“

^٤آنای دواوا مشودره واوا
من پريشه.^٥ كم بقريله، ”بدم إن
ليوت مشيحا، ولا أيليا، ولا
نويما، قاي إيوت بمعموده؟“
^٦كم جاوبلاي يوحنن، ”انا
كم عمدن بمايا. إلا إيث خا خننا
قيما بيناثوخن، آوادلا كيدوتوله،

^{١٥}يوحنن سهذله طاليه،
بإيمارا بقا لا عليا، ”آذيله آوا
دميري إلّيه بد آثه باثر مني
وپشله قامي، ميد وبيوا مقام
مني.“ ^{١٦}كلان شقلان من
مليوثيه، ونعمه باثر نعمه،
^{١٧}ميد الها كم ياولان ناموسا
بإيدا دموشه، إلا نعمه وحقوقا
ثيلاني بإيشوع مشيحا. ^{١٨}ليث
ناشا دايله خزيا الها قط، شووق
من إيجيزايا الها دايله بقپلا دبابا،
آwoo كم ميدئيله.

يَوْحَنَنْ

(متّاي ١:٣؛ مرقس ١:٨-٩؛ لوقا
(١٧-١٥:٣)

^{١٩}آذيلا سهذوْثَا ديوحنن،
كُد مشوديراي هوذايه كهنه
وليوايه لگييه من أوّر شلم تد
مبقريله، ”من إيوت آيت؟“
^{٢٠}قيره يوحنن ولا نكيره
وميره، ”انا ليون مشيحا.“
^{٢١}كم بقريله، ”بدم من إيوت

إِلَيْهِ، آوَوْوَلِهِ آوا دَمَعِمْدَ بِرُوْحَا
دَقْدَشَا. ^{٣٤} وَغَزِيلِي آذِي
وَسِهْنَلِي دَآوَوْ إِيلِهِ بَرُونَا دَالَّهَا.

تَلَمِيْدِهِ قَمَاهِ

^{٣٥} دَيَرَث يَوْمَا يَوْحَنَّ وَيَوْا
قِيمَا إِمْدَ تَرِيْيِي مِنْ تَلَمِيْدِهِ دَيَّيْهِ.
^{٣٦} غَزِيلِهِ إِيْشَوْعَ وَآوْ بِرْخَاشَا،
وَمَيْرِهِ، ”آذِيْلِهِ بَرْخَا دَالَّهَا.“
^{٣٧} كُدْ شَمَيْئَلَايِ تَرَاوَايِ تَلَمِيْدِهِ
لَمِنْدِي دَمَيْرِهِ، زِلَّايِ باِثِرِ إِيْشَوْعَ.
^{٣٨} پِشَّلِهِ إِيْشَوْعَ وَكِمْ خَازِيلَايِ
بِإِيشَايا بَشَرِيَهِ. مَيْرِهِ طَالَايِ، ”مَهَا
كَيْوُتْنَ؟“ مَيْرِايِ طَالَايِ، ”مَلَپَانَا،
أَيِّكَا إِيْوَتْ نَخِيشَا؟“ ^{٣٩} مَيْرِهِ
طَالَايِ، ”هَايَوْ غَزَوْ.“ ثَيَلَايِ
وَغَزِيلَايِ أَيِّكَا وَيَوَا نَخِيشَا،
وَپِشَّلَايِ گَيِّيَهِ أوْ يَوْمَا. إِثُوابَا
صَوبَ شَيِّثَا بِإِسَرَّ.

^{٤٠} خَا مِنْ آنَايِ تَرِيْيِي تَلَمِيْدِهِ
دِشَمَيْئَوَالَّايِ مَحَكِيشَا دَيَوْحَنَّ،
وَزِلَّوَالَّايِ باِثِرِ إِيْشَوْعَ، وَيَوَا
أَنْدَرَاؤُسْ، أَخُونَا دِشَمَعَون

آوا دِبِدَ آتِهِ بَشَرِيِ، وَلَيَوْنَ
خَاشِخَ هَمْ دَشَارِنَ گَذاَدِه
دَصَوْلَيِهِ.“ ^{٤١} آنِ مِنْدَاهِ بَرِيلَايِ
بَيَّثَ عَنِّيَا مَأَوْ بَارَا خِنَّا دَنِيهَرَا
دِيَورَدَنَانِ، أَيِّكَا دَوَيَوَا يَوْحَنَّ
بِمَعْمَوْذِهِ.

بَرْخَا دَالَّهَا

^{٤٢} دَيَرَث يَوْمَا، يَوْحَنَّ غَزِيلِهِ
إِيْشَوْعَ بِإِيشَايا لَكَيِّيَهِ، وَمَيْرِهِ
”آذِيْلِهِ بَرْخَا دَالَّهَا دَطَائِنَ
خَطِيَّاثَا دَعَالَما.“ ^{٤٣} آذِي إِيلِهِ أوْ
دَمَيْرِي إِلَيْهِ، بِدِ آتِهِ بَشَرِي خَاكَوْرَا
دَإِيلِهِ قَمْ مِنْيِ، مَيْدَ وَيَوَا مَقَامِيِ.
^{٤١} آنَا لا كِيدِنَوَالِهِ، إِلا شَيِّليِ
بِمَعْمَوْذِهِ بِمَايَا تَا خَاتِرِ دَيَّيِهِ
دَپَایِشِ إِيْذِيَئَا تَا إِسْرَائِيلِ.“

^{٤٢} سِهْنَلِهِ يَوْحَنَّ وَمَيْرِهِ
”غَزِيلِي لَرُوْحَا بِنَخَاثَا مِنْ شَمَيَا
مِنْخَ يَوْنَا وَكَلِيلِهِ إِلَيْهِ. ^{٤٣} آنَا لا
كِيدِنَوَالِهِ، إِلا آوا دَكِمْ شَادِيرِي
دَمَعِمْذَنْ بِمَايَا، مَيْرِهِ طَالِيِ، ”آوا
دَخَازِتْ رَوْحَا بِنَخَاثَا وَبِكَلَايَا

كِيَا. ^{٤٨} تَفَقَّلَهُ أَنَدْراؤُسْ بِشَمَعُونَ أَخَوْنَيَهُ قَمَايَا، وَمَيْرِه طَالِيهُ، ”كِمْ خَازْخِلِه مَشِحَا.“ ^{٤٩} وَكِمْ نَوْبِلِه شِمَعُونَ گَيِّدِ إِيشَوْعَ . خَيِّرِه إِيشَوْعَ بَگَاوَيَه وَمَيْرِه، ”آيِتِ إِيشَوْعَ بِشَمَعُونَ بِرَدِ يَوْنَا. آيِتِ بِدِ پَيِّشَتِ قِرِيا كِيَا.“ ^{٥٠} دَيِّرَثِ يَوْمَا بَئِيلِه إِيشَوْعَ دَزَالِه لِگَلِيلَا. وَغَزِيلِه پِيلِيپُوسْ وَمَيْرِه طَالِيهُ، ”هَايُو بَشِري.“ ^{٥١} پِيلِيپُوسْ وَيُوا مِنْ بَيْثِ صَيِّدا، مَذِيتَا دَانَدْراؤُسْ وَكِيَا. ^{٥٢} پِيلِيپُوسْ غَزِيلِه نَاثَانَائِيلُ، وَمَيْرِه طَالِيهُ، ”كِمْ خَازْخِلِه آوا دِكَثُولِه إِلَيْهِ مَوِشِه بَنَامُوسَا، وَهَمْ نُوَيِّه، دَائِيلِه إِيشَوْعَ بِرَدِ يَوْسِيپِ مِنْ نَصَرَث.“ ^{٥٣} مَيْرِه طَالِيهُ نَاثَانَائِيلُ، ”بَرَيِّيلَا دَقَائِيمِ مِنْ نَصَرَثِ مِنْدِي طَاوَا؟“ مَيْرِه طَالِيهُ پِيلِيپُوسْ، ”هَايُو غَزيِ.“ ^{٥٤} كُدِ غَزِيلِه إِيشَوْعَ لَنَاثَانَائِيلُ بَإِيشَاتِيا صَوبِ گَيِّيَه، مَيْرِه، ”إِيَوَلِه مَحَقَّا بَرَوْنَا دِإِسْرَائِيلُ وَلَيَثِ بَگَاوَيَه پِلمُوثَا.“

دَأَوْوا بِقَاطِنِه دِگَلِيلَا

٢ بِيَوْمَا دِطَلَاثَا إِثْوا دَأَوْوا بِقَاطِنِه دِگَلِيلَا. بِمَا دِإِيشَوْعَ تَاماً وَأَوا، ^٢ وَهَمْ إِيشَوْعَ وَتَلَمِيذِه دِيَيَه وَأَوا مَكُورِمِه لَدَأَوْوا. ^٣ كُدِ خَلِصِلِه خَمْرَا، مَيْرَا بِمَا دِإِيشَوْعَ

طَالِيهُ، ”لَاّشْ لَيْلَاهِ خَمْرَا.“ كَمَقْرُوِي خَمْرَا بَشْ دُونْ. إِلَّا
أَيْتْ شُوقْلُوخْ خَمْرَا طَاوَا وِلْ
دَاهَا.“ مَيْرِه طَالَاهِ إِيْشَوْعَ، ”وَآنا
أَيْمِيلَا دَيَّيِ، يَا بَخْتَا؟ شَيْيِي إِشْ
لَيْلَا ثِيشَا.“

أَوِذْلِهِ إِيْشَوْعَ آذِي نِيشَانْ
قَمَايَا بِقَاطِنَهِ دِكْلِيَّا وِمِيدِيَّلِهِ
شَوَّحِيَّهُ، وَمَهِيمِنَّا يِبْكَاهِيَّهُ
تَلَمِيَّدِهِ دَيَّيِهُ. ١٢ بَاشِرَ آذِي نَخِثَلَهِ
لِكَبْرَنَاحُومْ، إِمْدَدِيَّهُ وَأَخَاوَايِّهُ
وَتَلَمِيَّدِهِ دَيَّيِهُ. وَپِشَلَاهِي تَامَا
خَكْمَا يُومَاثَا.

طَرَاذَا دَمَزَبَنَاهِ مِنْ هَيْكَلا
(مَتَّايِ ١٢:٢١ ؛ ١٧:١٧ ؛ مَرْفُوس ١١:١٥ ؛
لوْقا ٤٥:١٩ ؛ ٤٦:٤٥)

١٣ كُدْ قَرُولَهِ بِصَحَا دَهُوْذَايِهِ
سِقْلِهِ إِيْشَوْعَ لَأَوْرِشَلِيمْ.
١٤ وَغَزِيلَهِ بَهِيَّكَلا مَزَبَنَاهِ دَتَوْرَهِ
وَإِارِوَهِ وَيَوْنَهِ، وَمَصَرْفَانَهِ تَيَوِهِ.
١٥ أَوِذْلِهِ خَا قَنْجِي مِنْ خَوْلَهِ،
وَكِمْ طَارِذَلَاهِ كُلَّاهِي مِنْ
هَيْكَلا، إِمْدَدِ إِرِوَهِ وَتَوْرَهِ،
وَمَبُورِبِزَلَهِ پَارِهِ دِمَصَرْفَانَهِ
وَمَوْقِلَبِلَهِ لَمَيْزاواشَا دَيَّا يِ.
١٦ مَيْرِه تَا مَزَبَنَاهِ دَيَّوْنَهِ، ”مَرْ موْ

^٥ مَيْرَا يِمَّيِه تَا خَدَامِهِ، ”مِنْدِي
دَآمِيرَوْخُنْ، أَوْوَذُولَهِ.“ ^٦ إِثْوا تَامَا
إِشتَا گُورِنَهِ دَكِيَّا، دِرِيَّهِ وَأَوا تَامَا
تَا خَلَلتَا دَهُوْذَايِهِ. كُدْ خَاءِ مِنَّا يِ
آرِيَاوا إِسْرِيَّيِّنْ طَلَاثِي دَوْلَهِ
دَمَمَايَا. ^٧ مَيْرِه طَالَاهِ إِيْشَوْعَ،
”مَلَوْلَاهِي أَنْ گُورِنَهِ بِمَايَا.“ وَكِمْ
مَالَاهِي وِلْ دِشِّبَخَلَاهِي. ^٨ مَيْرِه
إِيْشَوْعَ، ”طَمُوشُ دَاهَا طَسِيَاشَا
دَيَّوْخُنْ، وَنَبَلُولَاهِي تَا رَيْشا
دَدَأَوَا.“ وَكِمْ نَبَلِيَّلَاهِي. ^٩ كُدْ
طَمَيَّلَهِ رَيْشا دَدَأَوَا مِنْ آنَاهِي
مَايَا دِمشُوكَلِبَلَاهِي لَخَمَرَا، لَا
كِيَادِيَّئُوا مِنْ أَيْكَا كِمْ مَاشَالَهِ. إِلَّا
خَدَامِهِ دَكِمْ مَالَاهِيَّلَاهِي آنَاهِي
گُورِنَهِ بِمَايَا كِيَذِيَّوا. قَرَيَّلَهِ رَيْشا
دَدَأَوَا لَخِثَنَا، ^{١٠} وَمَيْرِه طَالِيهِ،
”كُلَّاهِي نَاسِهِ قَمَايَا كِمَاشَاهِي
خَمَرَا طَاوَا، وَإِيمَنْ دِكَراوَايِي،

آنی من آخا. لا أُوذِتُوله بَيْثَا
دبابي بَيْثَا دِتْجَاروْثَا.^{١٧} تَخْيرَاي
تَلَمِيذَه دَيَّه دَايِلَه كَثِيُوا:
غِيرا دِبَشُوخ زِيلَا آخَلَالِي.

كِيادِيُوا لَاهِي كُلَّاهِي،^{٢٥} وَلا وَيُوا
سَنِيقَا لَخَاء دَسَاهِذ بَحَس
بَرَناشا، مَيْد آوو بِكِيَانِه كِيادِيُوا
مَهَا إِيَّث بَرَناشا.

إِيشَوع وَنيقَادِيمُوس

سإِثُوا خَا گُورَا مِن پَرِيشَه
شَمَيِّه نِيقَادِيمُوس، وَيُوا
خَا مِن رَيْشَانِه دَهُوذَايِه.^٢ ثَيِّلَه
نيقَادِيمُوس بَلِيلَه گِيَيد إِيشَوع،
ومَيِّرَه طَالِيه، ”رابِي، كِيَنْدَخ
دَايِوت إِثِيَا مَلِيَانا مِن آلَّاهَا، مَيْد
چَو نَاشَا لَيِّه دَأَوِذ هَادَخ نِيشَانِه
دَايِوت آيَت بِأَوَاذًا، إِلَّا هَاوِه آلَّاهَا
إِمَيِّه.“^٣ مَيِّرَه إِيشَوع طَالِيه،
”مَحَقَّا مَحَقَّا كَامِرَن طَالَوْخ، إِن
ناشا لا پَايِش هوِيا مِن بَيرِش،
لَيِّه دَخَازِه مَلَكُوتَا دَالَّاهَا.“^٤ مَيِّرَه
طَالِيه نِيقَادِيمُوس، ”دَخْ كَبَارِه
لَگُورَا سَاوا دَهَاوِه مِن بَيرِش؟
مَو إِيَّه دَأَور لَكَاسَا دِيمَيِّه گَاهَا
خَرَتا وَپَايِش هوِيا؟“^٥ كِم
جاوبِيلَه إِيشَوع، ”مَحَقَّا مَحَقَّا

آنِي مِن آخَا. لا أُوذِتُوله بَيْثَا
دبابي بَيْثَا دِتْجَاروْثَا.“^{١٧} تَخْيرَاي
تَلَمِيذَه دَيَّه دَايِلَه كَثِيُوا:
غِيرا دِبَشُوخ زِيلَا آخَلَالِي.

كِم بَقْرِيلَه هَوْذَايِه وَمَيِّرَاه
طَالِيه، ”ما نِيشَان كَمَغْزَتَان
دَايِوت بِأَوَاذَا هَادَخ؟“^{١٩} كِم
جاوبِلَاه إِيشَوع، ”خَرَوَو آذِي
هَيِّكَلا، وَأَنَا بِد مَاقِيمَنِه بِطَلَاثَا
يُومَاثَا.“^{٢٠} مَيِّرَاه هَوْذَايِه طَالِيه،
”آذِي هَيِّكَلا بِشِلَه بِنِيَا بِإِشتَا
وَأَرَبِي شَنَّه، وَأَيَّت بِد مَقِيمَتَه
بِطَلَاثَا يُومَاثَا؟“^{٢١} إِلَّا آوو وَيُوا
بِمَحْكُويَه لَهَيِّكَلا دَعَغَرِيه.^{٢٢} كُد
قِمَلَه مِن بَيْنَث مِيَّه، تَخْيرَاي
تَلَمِيذَه دَيَّه لَاث مَحْكَيَا،
وَمَهِيمَنَّاي لِكتَاوِه وَلتَنَيِّثَا
دِمِرَوَالِه إِيشَوع.

كُد وَيُوا إِيشَوع بِأَوَرْشَلِم
بَأَيَّدا دِصَحا، نَاسِه كَبِيرِه
مَهِيمَنَّاي بَگَاوِيَه، مَيْد خَازَاوا
نِيشَانِه دَأَوِذَا.^٤ إِلَّا إِيشَوع لَا
مَاءِمنَاوَا بَگَاوِيَه، مَيْد

١٣ "چو ناشا لا سقله لشميّا،
 شووق مِن برُونا دناشا دِنخِثله
 مِن شميّا. ١٤ ودخ دمور ملِه
 موشه خوّه ببرِيّا، هادخ هم
 برُونا دناشا بِد پايش مورما.
 ١٥ وكُل ماني دمهيمِن بگاوِيه
 بِد هاوِيله خايِه أبدينيايه. ١٦ ميد
 هادخ بئيله آله لعالما ول دهوّله
 برُونيه إيحيدايا، دكُل ماني
 دمهيمِن بگاوِيه لا كهالك، إلا
 بِد هاوِيله خايِه أبدينيايه. ١٧ آله لا
 مشودَيره برُونيه لعالما تَد داين
 عالما، إلا دخالص عالما
 بگاوِيه. ١٨ ماني دمهيمِن بگاوِيه
 لا كپايش دينا. ومانى دلا مهيمِن
 بگاوِيه پشلِه دينا مِن داهما، ميد لا
 مهيمِنَه بشمّا دبرُونا دالها
 إيحيدايا. ١٩ ودينونا آذى إيلا:
 بيهرَا ثيله لعالما، وبنيناشا
 بئيلاي خشكَا بش كبيرا مِن
 بيهرَا، ميد عواذاي واوا بيسه.
 ٢٠ ميد كُل ماني دأوذ عواذه بيسه
 كسانه بيهرَا، ولا كاثه ليبيهرَا، تَد

كامِرن طالوخ، إن لا پايش ناشا
 هويا مِن مايا وروحا، لَيِه داور
 لمَلكوٰثا دالها. ٢١ مندي دايله
 هويا مِن پغرا، پغريله. ومندي
 دايله هويا مِن روحًا، روحيَله.
 ٢٢ لا معجِّبت دميري طالوخ،
 لازِم دهاوَوْتُن مِن بَيرِش.^١
 ٢٣ پوخا كماخه لأيَّاكا دكِّيه.
 قاليه كشمِّيَّته، إلا لا كيدت مِن
 أيَّاكا كاثه ولايَّاكا كِزَاله. هادخ
 إيله كُل ناشا دايله هويا مِن
 روحًا.^٢ ٢٤ مجوبِلِه نيقاديَموس،
 دخ كبارِه دهويَا آذى؟^٣
 ٢٥ مجوبِلِه إيشوع، "آيت ملپانا
 دإسرائيل، ولا كيدت آذى؟^٤
 ٢٦ محقّا محقّا كامِرن طالوخ،
 أخني كمحكُخ بمندي دكيدُخ،
 وكسهدُخ لمندي دغزيالان. إلا
 سهذوٰثان لا كقبلوتولا.^٥ ٢٧ إن
 لمِندانه دارئا دميري طالوخن،
 ولَيَوَوْتُن مهيمونَه، بدَم دخ بِد
 مهيمِنوتُن إن آمرِنَوخن لمِندانه
 دشميّا؟^٦

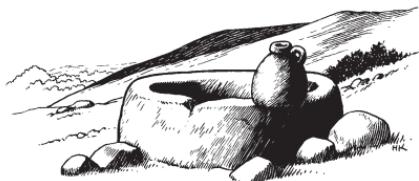
لَآ يَسْتَشِي عَوَادِيَه مَچُوخِسَه. ^{٢١} إِلَّا
مَانِي دِكِپَالِخَ حَقَّوْثَا كَاهِه لَبِهِرَا تَدِ
يَسْتَشِي عَوَادِيَه إِيْدِيَه دِإِيلَاهِيْه أَوِيَّدَه
بَالَّهَا.

يَوْحَنَّنَ وَتَلَمِيَّدَيه

^{٢٢} بَأَثِرِ دِخَّ ثَيْلِه إِيشَوع
وَتَلَمِيَّدَه دِيَّيَه لَأَرَئَاه دِإِيهُودَا،
وَپِشِلِه تَامَا إِمَّا يَه بَمَعْمَوْذَه.
^{٢٣} وَهُم يَوْحَنَّنَ وَيَوْهَا بَمَعْمَوْذَه
بَأَيْنا دَنُون دَوَوا قَرُوتَا لَشَالِيمَ،
مَيْدِ إِثُوا تَامَا مَايَا كَبِيرِه، وَأَثَاوا

نَاسِه وَعَمْذِيَوا، ^٤ مَيْدِ أَيْگَاهَا
يَوْحَنَّنَ إِش لا وَيَوَا تَليقا بَحِسَ.
^٥ خَا يَوْما بَرِيَلا غَذَا جَحَدتَا

بَيْنَث تَلَمِيَّدَه دِيَوْحَنَّنَ وَخَا مِنْ
هُودِيَه بَحِسَ خَلَلتَا. ^٦ ثَيَلا يَ
گَيْبِد يَوْحَنَّنَ وَمَيْرَاهِي طَالِيهِ،
”رَابِي، آوا دَوَيَوا إِمُوخ مَأَوْ بَارَا
خِنَّا دَنَيَهرا دَيَورَدَنَان، دِسَهَذَلَوَخ
طَالِيهِ، هَم آوَوْ إِيلَه بَمَعْمَوْذَه
وَنَاسِه گَبِيرِه إِيلَاهِيْه بَإِيشَايا
گَيْبِيَه.“ ^٧ كِم جَاوِبَلَاهِيْه



٧ وَثِيلًا غَذَا بَخْتًا مِنْ شَامِرِينَ تَدْوَلًا مَايَا. مَيْرَه طَالَاهِ إِيشُوعَ،
”هَلَّيْ خَا قِصَّا مَايَا دَشَاتِنَ.“
٨ أَيْكَاهَا تَلَمِيذَهِ دَايِشُوعَ وَيَوَا
زِيلِهِ لِمَذِيتَا تَدْ زَوْنِيَا
إِيَخَالَا. ٩ مَيْرَا طَالَيهِ أَيِّي بَخْتَا
شَمَرِيشَا، ”آيْتَ هُوذَايَا وَأَنَا بَخْتَا
شَمَرِيشَا، دِخِ إِيَوْتِ بِطَلَابَا مِنِّي
مَايَا دَمَشِتِيَا نُوكَ؟“ مَيْدَ هُوذَايَا لَا
كَشْقَلي وَكِيَاوِي إِمْدَ شَامِرَاهِ.
١٠ مَجُوبِلَهِ إِيشُوعَ، ”إِنْ يَيْذَئِتُوا
خَلِيَّتَا دَالَّهَا، وَمَنْ إِيلَهِ آوا دَإِيلَهِ
بِإِيمَارَاخَ، هَلَّيْ خَكْمَا مَايَا
دَشَاتِنَ،“ آيَاتِ بِدَ طَلَبَاتُوا مِنِّيَهِ،
وَبَدِ يَاوِلُوا لَاخَ مَايَا بِيَخَايَهِ.
١١ مَيْرَا طَالَيهِ أَيِّي بَخْتَا، ”مَارِي،
آيَتَ هَمْ دَوْلَا لَاتُوكَ وَبَيرَا
عَمَوقَتِيَا. مِنْ أَيِّكَا إِتُوكَ مَايَا
بِيَخَايَهِ؟ ١٢ قَايِ آيَتِ بِشِ رَابَا
إِيَوِتِ مِنْ بَابَانَ يَعْقُو دَكِمْ

كِيَبِيلَهِ بَرَونَا وَكُلُّ مِنْدِي كِمْ
دارِيلَهِ بِإِيَذِيَهِ. ٣٦ مَانِي دِمَهِيَّمِنْ
بِبَرَونَا إِنَّهِ خَايِهِ أَبَدِيَّنِيَهِ. وَمَانِي
دَلا كِمَهِيَّمِنْ بِبَرَونَا لَا كَخَازِهِ
خَايِهِ، إِلَّا غَظَّبَ دَالَّهَا بِدَ پَايِشَ
إِلَّيْهِ.“

إِيشُوعَ لَبَيرَا دَيَعَقُو

كُدْ إِيدِيَّلَهِ إِيشُوعَ بِپِريَشِهِ
دِشَمَيَّلَاهِي دَايِلَهِ مَتَلَمَوَذِهِ
وَمَعَمَوَذِهِ نَاشِهِ بِشِ كَبِيرَا مِنْ
يَوْحَنَّ، ٢ إِمْدَ آذِي إِيشُوعَ
بِگِيَايَهِ لَا مَعِمِدُوا إِلَّا تَلَمِيذَهِ
دَيَّهِ مَعِمَدِيَا)، ٣ پِلَطِلَهِ مِنْ
إِيهُوْذَا وَزَلَّهِ دَئِيرِهِ لِگَلِيلَا.

٤ وَبَارِخَيِهِ لَازِمِ دَفَاعِتُوا
بِشَامِرِينَ. ٥ مَطِيلَهِ لِغَذَا مَذِيتَا
دِشَامِرَاهِ شِمَّاهِ شَاخَارَ، دَإِيلَا
قَرُوتَا لَارِئَا دَكِمِ يَاوِلُوا لَا يَعْقُو
تَا بَرَوَنِيَهِ يَوْسِيَّهِ. ٦ وَبَيرَا دَيَعَقُو
تَاماً وَاوَا. تَولِهِ إِيشُوعَ لِسِپِشا دَأَيِي
بَيرَا مَيْدَ وَيَوَا جَهِيَا مِنْ أُرْخَا.
وَإِثُوابَا صَوْبَ شَيِّثَا بِإِاشَّتَ.

إِيْلَا دُوكُثَا دِسْعَادَا.”^{٢١} مَيْرِه طَالَاه إِيْشَوْعَ، ”مَهِيمِن إِلَيْيِ، يَا بَخْتَا، بِدَآثِيَا شَيْثَا وِيدَ سَعْدَوْتُن تَا بَابَا لَا رِش آث طُورَا وَلا بَأْوَرِشِلِمْ.^{٢٢} أَخْتُو كَسَعْدَوْتُن لِمِنْدِي دَلَا كِيدُوتُن. وَأَخْنِي كَسَعْدُخْ لِمِنْدِي دَكِيدُخْ، مَيْد خَلَاصِ إِيلِه مِنْ هُوْذَيْه.^{٢٣} إِلَّا بِدَآثِيَا شَيْثَا وِإِيْلَا دَاهَا وِيدَ سَعْدِي سَاغَادِه حَقَّانِي تَا بَابَا بِرُوحَا وَحَقَّوْثَا. وَهَادَخ سَاغَادِه كِيَلِيَا بَابَا.^{٢٤} الْأَهَا رُوحَا إِيلِه. وَآنِي دَسَعْدِيلِه كَلَزْ مَا دَسَعْدِي طَالِيَه بِرُوحَا وَحَقَّوْثَا.”^{٢٥} مَيْرِه طَالِيَه أَيِّي بَخْتَا، ”آنا كِيَذَان مَشِيشَا بِدَآثِه، وَإِيْمَن دَاهِه آوَو بِدَ مَوْلَپِلَانْ كُلِّ مِنْدِي.”^{٢٦} مَيْرِه طَالَاه إِيْشَوْعَ، ”آنيُون أَوْ دَاهِيلِه بِمَحَكَوِيَه إِمَّاخ.“

^{٢٧} وَهَرَ أَيِّگَاهَا، مَطِيلِيَه تَلَمِيِّدِه دِيَيِه. وَمَعْوِجَبِلِيَه بِگَاوَيِه دَوَيِوا بِمَحَكَوِيَه إِمَّد بَخْتَا، إِلَّا لَا خَاء لَا مَيْرِه، ”مَهَا

يَاوِلَانْ آذِي بَيْرَا، وَمِنَاه شَتِّيلِه آوَوْ وِيَالَّيَه وَهَمْ إِرَوَيِه؟”^{٢٨} كِم جَاوِيلَا إِيْشَوْعَ، ”كُلِّ مَانِي دَشَاتِه مِنْ آنِي مَايَا بِدَصَاهِه گَاهَا خَرْتَا.^{٢٩} إِلَّا مَانِي دَشَاتِه مِنْ مَايَا دِيَاوِنَه آنا لَا كَصَاهِه وِلَّ أَبَد. مَيْد مَايَا دِيَاوِن آنا بِدَپِيشِي بِگَاوَيِه نُبُؤَا دَمَايَا بِنُوَائَا تَا خَايِه أَبَدِينَايِه.”^{٣٠} مَيْرِه طَالِيَه أَيِّي بَخْتَا، ”رَابِي، بَدَمْ هَلَّيِ مِنْ آنِي مَايَا، تَدَ لَا صَهِيَان وَآثِيَان وَدَوْلَان مَايَا مِنْ آخَا.”^{٣١} مَيْرِه طَالَاه إِيْشَوْعَ ”سَيِّي، قَرَبِي گُورَاخ وَهَايِو لَآخَا.”^{٣٢} مَيْرِه طَالِيَه، ”لَاتِي گُورَا.” مَيْرِه طَالَاه إِيْشَوْعَ، ”رَنْدَا مَيْرَاخ دَلَاتَاخ گُورَا، مَيْد إِثْوَالَاخ خَمْشا گُورَانِه، وَأَوْ دَاهِيلِه إِمَّاخ دَاهَا لَيِيلِه گُورَاخ. بَآذِي موْحَكَيَلَاخ حَقَّوْثَا.”^{٣٣} مَيْرِه طَالِيَه أَيِّي بَخْتَا، ”مَارِي، إِيْوَان بِغَزا يَا دَاهِيلِه نُويَّا.^{٣٤} بَابَاوَاثَان سَعْدَلَاهِي رِش آث طُورَا، وَأَخْتُو كَامِرَوْتُن أَوْرِشِلِم

كِيْت؟“ يَن ”تا مَهَا إِيْوَت
بِمَحْكُومَيْهِ إِمَّاه؟“
 ٢٨ إِلَّا أَيْيَ بَخْتَا شُوقْلَا تَلْمَاه
وَزِلَّا لِمَذِيتَا. وَمَيْرَا تَا نَاشِه،
 ٢٩ ”هَايَو. غَرَوْ خَا گُورَا كِم
أَمِيرِي لِكُلِّ مِنْدِي دَإِيْوَان
أَوِذْتَا. كَبَارِه دَهَاوِه آَوَو
مَشِيشَا؟“ ٣٠ پِلْطَلَايِ نَاشِه مِن
مَذِيتَا، وَزِلَّايِ لَكَيْبَيه.
 ٣١ وَأَيْكَاهَا تَلْمِيذَه واوا بَطْلَابَا
مِنَّيْه بَإِيمَارَا، ”رَابِي، إِيْخَوْل.“
 ٣٢ مَيْرِه طَالَايِ، ”إِتَّيِ إِيْخَالَا
دَآخِلِنَه أَخْتَو لا كِيدُوتَولَه.“
 ٣٣ مَيْرَايِ تَلْمِيذَه بَيْنَاثَايِ،
”كَبَارِه دَإِيْث نَاشَا موْثِيَيْه
إِيْخَالَا؟“ ٣٤ مَيْرِه طَالَايِ
إِيْشَوْع، ”إِيْخَالَا دِيَيِ إِيلَه
دَأَوْذِن عِجَبَونَا دَأَوا دَكِم
شَادِيرِيِ، وَدِمَكَمَلَن شَوَّلِيَه.
 ٣٥ مَوْ لَا كَآمِروْتُن باِثِرْ أَرْبَا
يَرِخَه خِنَّه بِدِ مَاطِه زَوْنَا
دِغَزَادَا؟ كَآمِرِن طَالَوْخُن، مَرْمُو
أَيْنَوْخُن دَاهَا وَغَزَو حَقْلَه
دَتَنَايَا ثَاخَ، إِلَّا مَيْدَ أَخْنِي بِكِيَانَان

شَمِيئَلَانْ، وَإِيذِيَلَانْ دَاهِيلَه مَحَقا
مَخَاصَانا دَعَالَما.

إِيشَوعْ وَأَوْدَا دَمَلَكا

(فَتَّاي٨:٥-١٣؛ لوقا٧:١-١٠)

^{٤٣} بَاشِرْ تَرَبِي يُومَاثا پِلَطَلِه
إِيشَوعْ مِنْ تاما وزِلَّه لِكَلِيلا.
^{٤٤} مَيْد سَهَذِلَه إِيشَوعْ بِكِيَانِيه
”نوِيَا باَثِرِيَه لَيِلَه مِيوَقَرا.“
^{٤٥} كُدْ مَطَلِيلَه لِكَلِيلا، كِمْ قَبَلِيلَه گَلِيلَاه
مَيْد واوا خِزِيه لِمِنْدَاهِ دِأَوِذَوَالِه
بَاَورِشِلَمْ بَأَيْدا، مَسَبَّبْ هَمْ آني
شِوالَاهِي لَأَيْدا.
^{٤٦} وَثَيِلَه إِيشَوعْ گَاهَا خِرتَا
لَقَاطِنَه دِكَلِيلا، تاما
دِمشُوكِلِپَوَالِه مايا لَخَمَرا. وَإِثُوا
بِكَبَرَنا حَوْمَ خا گُورَا مِنْ نَاشَه
دَبَيَشَا دَمَلَكا، بَرَوَنِيه كَريَها وَيَوَا.
^{٤٧} كُدْ شَمِيئِيلَه دَثَيلَه إِيشَوعْ مِنْ
إِيهُوا ذا لِكَلِيلا، زِلَّه گَيَبَيه
وَمُورَجَيِيلَه مِنَّيه تَد نَاخَث
وَمَبَاسِمْ بَرَوَنِيه مَيْد وَيَوَا قَرِيَوا
لَمَوَثَا.
^{٤٨} مَيْرِه طَالَيه إِيشَوعْ، ”إِنْ
لَا خَازَوْتُنْ نِيشَانِه وَعَجَبَوَا ثَا، لَا

بَيْثِ حِسَدا

بَاشِرْ دِخْ ثَيِلَه أَيْدا دَهُوَذِيه،
وَسَقَلَه إِيشَوعْ لَأَوْرِشِلَمْ.

^٩ بِعْدَانَاه بِسَمِيلهُ أَوْ گُورَا وَقَمِلِهِ
وَطِئِنَهُ شُويشِيهِ وَرِخْشِيلهِ . أَوْ يَوْمَا
يَوْمَا دَشَپِشا وَيَوْمَا .

^{١٠} مَيْرَايِ هُودَايِه تا أَوْ گُورَا
دِبِسَمِيلهِ، ”إِديو يَوْمَا دَشَپِشِيلهِ .
لَاتَّوخِ دَسْتُورِ دَطَائِنِتِ
شُويشُوكِ.“ ^{١١} مَيْرَه طَالِي، ”أَوْ
دَكِمِ باسِمِلي، آوو مَيْرَه طَالِي،
”طَؤُونِ شُويشُوكِ وَرِخْوشِ.“ ^{١٢}
وَكِمِ بَقْرِيلهِ، ”وَمَنِ إِيلِه أَوْ
گُورَا دَمَيْرَه طَالُوخِ، ”طَؤُونِ
شُويشُوكِ وَرِخْوشِ؟“ ^{١٣} آثَ
گُورَا دِبِسَمِيلهِ لَا كِيادِيئوَالِه مَنِ
وَيَوْمَا، مَيْدِ إِثُوا كِينِشِه گَيِّرِه بَأَيِّ
دوْكَثَا وَإِيشُوعِ وَيَوْمَا رِحِيقَا مِنِ
تاما .

^{١٤} بَاثِرِ دَخِ إِيشُوعِ كِمِ خَازِيلهِ
بَهِيكِلا، مَيْرَه طَالِي، ”إِيَوَوتِ
بَسيِما . لَا حَاطِتِ گَاهَا خِرتَا
دَلا بَارِه بَگَاوُوخِ مِنْدِي بِشِ
رَابَا مِنِ قَمِيَثَا.“ ^{١٥} وَزِلَّهُ أَوْ گُورَا
وَمَيْرَه تا هُودَايِه دِإِيشُوعِ وَيَوْمَا آوَا
دَكِمِ باسِمِيلهِ . ^{١٦} مِنْ هَادَخِ هُودَايِه

وَإِثُوا بَأَوْرِشِلِمِ غَذَا خَبِرا دَمِيَا،
قارَاوا لا بِلِشَانَا دِعَيْورَايِه بَيْثِ
حِسْدا، وَخَوْظَرَانَاه خَمْسا
إِيوانِه . ^{١٧} إِثُوا نَاشِه گَيِّرِه شَطِيجِه
بَگَاوَايِه مِنْ كَريِهِه وَسِمِيِّه،
وَمُشْلَّه، وَعَرِجِه . سَپِريوا
لِشَئَاشتَا دَمِيَا، ^{١٨} مَيْدِ گَا گَاهَا ثَا
نَاخِثُوا مَالَا خَا لَأَيِّي خَبِرا
وَشَائِشَوَالِي مَايَا، وَأَيِّمَا
دَنَاخِثُوا قَمِيَا باثِرِ شَئَاشتَا دَمِيَا،
با سِمُوا مِنْ كُلِّ كُرهَانَا دِإِثُوا
بَگَاوَايِه . ^{١٩} إِثُوا تاما خَا گُورَا تَمَنِيَا
وَطَلَاثِي شِنَّه وَيَوَا كَريِها
بَكُرَهَانِيَه . ^{٢٠} إِيشُوعِ كِمِ خَازِيلهِ
أَوْ گُورَا شَطِيجَا تاما وَإِيدِيئِيله
بَگَاوَايِه دَوَيَوَا تاما لَزَونَا يَرِيخَا .
مَيْرَه طَالِيِه إِيشُوعِ، ”كِيَبتِ
دَبَسِمتِ؟“ ^{٢١} مجُوبِلِه أَوْ كَريِها،
”أَيِّ، مَارِي؛ إِلَّا لَاتَّيِ خَادِتَالِقلِي
بَخَبِرا كُدِ كَشَائِشِي مَايَا، وَكُدِ
كَهَاوِنِ بَإِيشَايا خَا خِنَّا كَنَاخِثِ
قَمِ مِنِيِّ.“ ^{٢٢} مَيْرَه طَالِيِه إِيشُوعِ،
”قو طَؤُونِ شُويشُوكِ وَرِخْوشِ.“

طالي، هادخ هم بروننا كياول خايه تا آناي دعاجبله.^{٢٢} بابا لا كداين چوناشا، إلا كُل دينوناكم ياولاتابروننا،^{٢٣} تاخاتر كُل ناسه ديمقري لبروننا، دخ دكميقري لبابا. ماني دلا مياقر لبروننا، لا كميقار لبابا دكم شاديره.^{٢٤} محققاً محققاً كامرن طالوحن، ماني دكشاميئ لتنيشي ومهيمين باوا دكم شاديري إته خايه أبدينياه، ولدينا لا كااته، إلا مشونيله من موثر لخايه.^{٢٥} محققاً، محققاً كامرن طالوحن، بد آثيا شيئاً وثيلا دها، إيمان دشمئي ميشه قالا دبرونا دالها، وآناي دشمئي إلّيه بد خايري.^{٢٦} دخ دبابا إته خايه بقنويميه، هادخ هوّله هم تا بروننا دهاوile خايه بقنويميه.^{٢٧} وكم ياوله سلطاناً داين ناسه، ميد إيله بروننا دناسا.^{٢٨} لا معجبوتن باذى، ميد بد آثيا شيئاً إيمان بد شمئي قاليه كُل آني دهاوي

مهجهجواله إيشوع، وبائناوا دقطليواله ميد آوذوا هادخ مِندانه بيوما دشپشا.^{١٧} ميره طالي إيشوع، ”بابي بدايموشا كفالخ، وهم آنا كپلخن.“^{١٨} ومن هادخ بـش بـئلاي هوذايه دقطليواله، لا بـس مـسبـب دتاوروا يوما دشپشا، إلا هـم دـأـمـرـوا دـآلـهـاـ إـيلـهـ بـأـيـهـ، وـمسـاوـيـوـاـ گـيـانـيـهـ إـمـدـ آلـهـاـ.

إيشوع بروننا دالها

^{١٩} وميره إيشوع طالي، ”محقاً محققاً كامرن طالوحن، بروناليه داؤذ مِندِي من گيانيه، إلا كاؤذ أو مِندِي دكخازه بابا بـأـواـذـيهـ، وهـادـخـ مـنـديـ دـكـأـوـذـآـواـ، هـمـ بـرـونـناـ كـأـوـذـ مـخـ خـواـشـيهـ.^{٢٠} مـيدـ بـابـاـ كـيـبـيـلـهـ بـرـونـناـ، وـكـمـ خـوـيـلـهـ كـلـ مـنـديـ دـكـأـوـذـ. وـبـدـ مـخـوـيـلـهـ عـواـذـهـ بـشـ رـاـبـهـ مـنـ آـنـيـ وـبـدـ مـعـجـبـوـتـنـ أـخـتوـ. ^{٢١} دـخـ دـبـابـاـ كـمـاـقـمـ مـيـهـ وـكـيـاـولـ خـاـيـهـ

ديوَحَنَّ. بابِي كِم يَاوِلَّي شُولَانَه تَد مَكْمِلَنَايِ وإِيُون بِأوَاذِايِ، وَهَرَ أَن شُولَانَه كَسَهْذِي طَالِي، دَإِيلَه بَابَا مشودري. ^{٣٧} بَابَا دَكِم شَادِيرِي، آوَو بِكِيَانِيه كَسَاهِذ طَالِي. أَخْتُو قَط لَيَوَوْتُن شَمِيَّه قَالِيه ولا خِزِيَه حِزَوَيَه. ^{٣٨} وَتَنَيَّيَه لا كَثَبَتا بَگَاوَوْخُن، مَيِد لا كِمْهِيمِنُوتُن باَوا دَكِم شَادِيرِه.

^{٣٩} كَجَيلُوتُن بِكَشاوه، مَيِد كَخَشُووْتُن بَگَاوَايِ بد قَانُوتُن خَايِيه أَبَدِينَايِه. وَهَرَ أَن كَثَاوه كَسَهْذِي طَالِي. ^{٤٠} إِلا لا كِيَبَوْتُن دَاثُوتُن گِيَبي وَدَهَاوَيَلَوْخُن خَايِيه أَبَدِينَايِه.

^{٤١} "آنا لا كَقَبِلَن شُوحا مِن بَنِينَاشا. ^{٤٢} إِلا كِم يَيِّدِئُنَوْخُن دَلَيِث حُبَّا دَالَّها بَگَاوَوْخُن. ^{٤٣} آنا ثَيِّلي بِشِمَّا دَبَابِي، وَلا كَقَبِلُوتُولي، وَإِن آثِه خَا خِنَّا بِشِمَّا دِكِيَانِيه، بد قَبِلُوتُولَه. ^{٤٤} دَخ إِيَبَوْخُن دِمَهِيمِنُوتُن إِن كَقَبِلُوتُن شُوحا خَا مِن خِنَّا،

بَقُورَاشَا. ^{٤٩} وَبِدَ پَلَطِي آنَاي دِأَوِذِلَّاي طَاوَاشَا تَا قِيمَتَا دَخَالِه، وَآنَاي دِأَوِذِلَّاي بِيشَاشَا تَا قِيمَتَا دَدِينَا. ^{٥٠} آنَالَّيَبي دِأَوِذِنِ منَدي مِن گِيَاني، إِلا دَخ دِكَشِمِئِن، هَادَخ كَدَيِّنَه. وَدِينَا دِيَيِ عَدَوَلا إِيلَه، مَيِد لا كَجَيلِن لَعِجَبَوَني، إِلا لَعِجَبَونَا دَآوا دَكِم شَادِيرِي.

سَهْذُوشا تَا إِيشَوَع

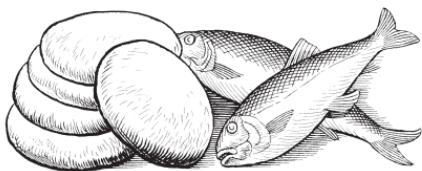
^{٣١} "إِن سَهِذِن لِكِيَانِي، سَهْذُوشي لَيَلا حَقَانِي. ^{٣٢} إِلا إِيَث خَا خِنَّا كَسَاهِذ طَالِي، وَكِيدِن سَهْذُوشا دِكَسَاهِذ طَالِي حَقَانِيلا. ^{٣٣} مشُودَيَرَوْخُن نَاشِه گِيدَ يَوْحَنَّ، وَسَهِذَلَه حَقَوَثَا. ^{٣٤} آنا لا كَقَبِلَن سَهْذُوشا مِن نَاشا، إِلا كَأَمِرِن طَالَوْخُن آذِي تَدَ خَلَصُوتُن. ^{٣٥} يَوْحَنَّ وَيَوَا شَرَائِا بِلَهَايا تَد يَاوِل بِيَهَرَا، وَبِيَوَالَّوْخُن دِبَصَخُوتَوَا بِيَهَرَا دِيَيِه تَا غَذا شَيشَا. ^{٣٦} إِلا إِتَّيِ سَهْذُوشا بِش رَبَثَا مِن سَهْذُوشا

وَشُوْحَا دَاهِهِ مِنْ خَالَّهَا إِيْحِيدَايَا
لَا كِجَيلُوتُولِهِ؟^{٤٥} لَا خَشْوَوْتُنْ
بِدْ شَاكِنْ إِلَّوْخُنْ قَمْ بَابَا. إِيْثَ خَا
دَشَاكِهِ إِلَّوْخُنْ، وَأَوَا إِيلِهِ مَوْشِهِ،
آوَا دِدرِيلُوكْنِ إِمُودْ دِيَوْخُنْ
بَگَاوِيهِ.^{٤٦} إِنْ هَاوَوْتُوَا مَهْوِيمِنِهِ
بِمَوْشِهِ، هَمْ بَگَاوِي بِدْ
مَهْيِمِنُوتُوَا، مَيْد آوْ كَشُولِهِ
بَحَاسِيِّ.^{٤٧} بَدَمْ إِنْ لِكَثَاوِهِ دِيَيِّهِ
لَا كِمَهْيِمِنُوتُنْ، دِخْ إِيْبَوْخُنْ
دِمَهْيِمِنُوتُنْ بَتَنَايَايِيِّ؟

**إِيْشَوْعَ بِمَا خَوْلِهِ خَمْسَا أَلِّهِ
گُورِه**

(متّاي ١٤: ٢١-١٣؛ مرقوس ٦: ٣٠-٤٤؛
لوقا ٩: ١٠-١٧)

٦ بَايِرِ دِخْ زِلَّهِ إِيْشَوْعَ وَعَبِيرِهِ
يَامَا دِگَلِيلَا دِإِيَلا يَامَا
دَطِيَبَارَيَّوْسِ. ^٢ وَزِلَّايِ بَشَريِهِ
كِنْشِهِ كَبِيرِهِ، مَيْد خَازَاوا نِيشَانِهِ
دَأَوِذَاوا تَا كَرِيَهِهِ. ^٣ سِقَلِهِ إِيْشَوْعَ
لَطُورَا، وَتُولِهِ تَاماً إِمَّدْ تَلَمِيَدِهِ
دِيَيِّهِ. ^٤ أَيْگَاها أَيْداً دِيَصَحا
دَهْوَذِيَهِ قَرِيَوَا وَيَوَا. ^٥ وَمُورِملِهِ



تَد عَبْرِي يَامَا لَكَبِرْ نَاحَوْم. وَخِشْكَوْالَا، وَإِشْ لَا وَيَوَا إِيشَوْع مِطِيَا إِلَّا ي. ^{١٨} هِجَلا يَامَا وَقِمِلَه خَا پَوْخَا رَابَا. ^{١٩} بَشَرْ مَا دِطَرِيَلَاه يَخ طَلَاثَا أَرْبَاعِيَه، كِم خَازَالِه إِيشَوْع بِرْخَاشَا يَامَا. كُدْ قَرْوَلَه لَمَرِكَواي، زَدِيَلَاه ي. ^{٢٠} مَيِرَه إِيشَوْع طَالَاه ي، "آنيُون. لَا زَدَؤُوتُن". ^{٢١} بَيَلَاه ي دَمَسَقِيلَه بَمَرِكَوا، إِلَّا بَعِدَانَاه مَطِيلَه مَرِكَواي لَيَوْشَا لَأَيَي دُوكَثَا دُواوا بَإِيزَالَا إِلَاه.

لِخَمَا دَخَالِيه

^{٢٢} دِيرَث پَوْما غَزِيلَه كِنْشَا دُويَوَا قِيمَا لَأَو بَارَا خِنَّا دِيَامَا بَس خَا مَرِكَوا وَيَوَا تَامَا، آوَا دِرْكُولَاه بَگَاوَيَه تَلْمِيَذَه، وَإِيشَوْع لَا وَيَوَا سِيقَا إِمَّا ي بَأَو مَرِكَوا. ^{٢٣} إِلَّا بَاثِر دَخ مَرِكُوه خِنَّه مِنْ طَيَّارِيَا ثَيَوَالَاه ي قَرِيَوَا لَأَيَي دُوكَثَا دَخْلُواه ي بَگَاوَاه لِخَمَا كُدْ مَبُورَخَواه إِيشَوْع. ^{٢٤} كُدْ

وَكِم بَارِخِلَه، وَكِم پَالِيَلَه تَا آنَاه دُواوا تِيَوه، وَهَادَخ أَوِذَلَه إِمَّدْ هَم آنَاه نُونِيَاثَا، مَاقا دِبَيَلَاه ي. ^{١٢} كُدْ سَوَيَّلَاه ي مَيِرَه تَا تَلْمِيَذَه دِيَيَه، "مَجَمَعُو لَأَنْ پِرَزَه دِزَدَلَاه ي تَا خَاتِرْ چَو مِنْدِي دَلَا مَسَاكِرْ". ^{١٣} كِم جَمَعِيَلَاه ي وَمَلِيَلَاه ي تَرِيسَر قَوِيَه مِنْ پِرَزَه دِزَدَلَاه ي مِنْ آنَاه دَخَلَاه ي مِنْ آنَاه خَمَّش تَخْرَاثَا دِسَئَارَه.

^{١٤} كُدْ غَزِيلَاه ي نَاشَه آذِي نِيشَان دِأَوِذَلَه إِيشَوْع، مَيِرَاه ي، "بَحَقُّوْثَا آذِي نُورَيَا إِيَلِه دَايِلَه بِإِيَشَايا لَعَالَمَا". ^{١٥} إِيشَوْع إِيَذِيَلَه بَگَاوَاه ي دَكِيَّاوا دَاثَاه ي تَد شَقْلِيَه وَأَوْذِيَوَالَه مَلَكَا. مِنْ هَادَخ مَشْوَنِيَه گَاهَا خَرَتَا لَطُورَا لَخَوَذِيَه.

إِيشَوْع بِرْخَاشَا لَمَايَا

(مَتَّاَيِّ ١٤: ٢٧-٢٢؛ مَرْقوس ٦: ٤٥-٥٢)
^{١٦} كُدْ پِشِلَه بُرْمَاشَه نَخْثَلَاه ي تَلْمِيَذَه لِيَامَا. ^{١٧} سِقلَاه ي بَمَرِكَوا

أَوْذِتْ؟^{٣١} بَابَا وَاثَان خَلَّا يَمَنًا
بِبَرِّيَا، دَخَلَ إِلَيْهِ كُثِيُّوا:
كِمْ يَاوَلَّا يَلِخَمَا مِنْ شَمَيَّا تَد
آخْلِيّ.

مَيْرِه طَالَّا يَإِشَوْع، "مَحَقَّا"^{٣٢}
مَحَقَّا كَامِرِن طَالَّوْخُن، لَا وَيَوَا
مَوْسِه أَوْ دِهُولَه لِخَمَا طَالَّوْخُن
مِنْ شَمَيَّا، إِلَّا بَابِي إِيلِه آوا
دِكِيَاوِل طَالَّوْخُن لِخَمَا دَحْقُوْثَا
مِنْ شَمَيَّا.^{٣٣} مَيْد لِخَمَا دَالَّهَا إِيلِه
آوا دِنْخِثِلِه مِنْ شَمَيَّا وَكِيَاوِل
خَايِه تَا عَالَمَا."^{٣٤} مَيْرِاي
طَالَّا يَه، "مَارَان، مِنْ دَاهَا وَبَاثِر
هَالَّان آذِي لِخَمَا".^{٣٥} مَيْرِه
طَالَّا يَإِشَوْع، "آنا إِيُون لِخَمَا
دَخَلِيَه. مَانِي دَائِه گَيِّبِي لَا
كَكَائِن. وَمَانِي دِمَهِيَّمِن بَگَاوِي
قَطْ لَا كَصَاهِه.^{٣٦} إِلَّا دَخَلَ دَمَيِّرِي
طَالَّوْخُن، كِمْ خَازُوتُولِي وَلَا
كِمَهِيَّمِنُوْتُن.^{٣٧} كُلْ مَانِي
دِيَاوِلَه بَابَا طَالَّا بِدَائِه گَيِّبِي،
وَمَانِي دَائِه گَيِّبِي لَا كِمَپَلَطِنَه
لَبَرِّا يَه.^{٣٨} لَا نِخْثِلِي مِنْ شَمَيَّا

غَزِيلِه كِنْشَا دَلا وَيَوَا إِيْشَوْع تَامَا
وَلَا تَلَمِيَّدِيه، سِقْلَاءِي بَآنَاءِي
مَرِكُوه وَزِلَّا يَلِكَبَرَنَاهُوم
بِجِيَا لِإِيْشَوْع.^{٣٩} كُدْ تَفَقْلَاءِي
بَگَاوِيَه مِنْ أَوْ بَارَا خِنَّا دِيَاما،
مَيْرِاي طَالَّا يَه، "رَابِي، إِيمَن
مَطَيلُوكَ آخَا؟"^{٤٠} كِمْ جَاوِبَلَاءِي
إِيْشَوْع، "مَحَقَّا، مَحَقَّا كَامِرِن
طَالَّوْخُن، إِيَوَوْتُن بِجِيَا إِلَيْ لَا
مَيْد غَزِيلُوكَ نِيشَانِه، إِلَّا مَيْد
خِلَّوْخُن لِخَمَا وَسَوَيَّتُلَوْخُن.^{٤١}
لَا پَلَخُوتُن تَا لِخَمَا دِكَفَانِه،
إِلَّا پَلَوْخُو تَا إِيَخَالَا دِكَثَابِتَ تَا
خَايِه أَبَدِيَّنِيَّاه، إِيَخَالَا دِيدِ يَاوِلَه
بَرَوْنَا دَنَاشَا طَالَّوْخُن، مَيْد آلَهَا
بَابَا كِمْ خَاتِمِلِه بَخَتِمَيِّه.^{٤٢}
مَيْرِاي طَالَّا يَه، "مَهَا أَوْذُخْ تَد
پَلَخُخْ شُولِه دَالَّهَا؟"^{٤٣} كِمْ
جَاوِبَلَاءِي إِيْشَوْع، "آذِيلِه شُولَا
دَالَّهَا: دِمَهِيَّمِنُوْتُن بَأَوَا دِكَم
شَادِيرِه."^{٤٤} مَيْرِاي طَالَّا يَه، "ما
نِيشَان إِيَبُوكَ دَأَوْذِتْ وَخَازُخِلِه
تَد مَهِيَّمِنُخ بَگَاوُوكَ؟ مَهَا بِدِ

كُلَّا يِدْهَاوَاهِي مُولِّيهِ لَالَّهَا.
 كُلْ مَانِي دَشَامِيَءِ لِبَابَا وَيَالِّبِ
 مِنِّيهِ بِدِ آثِهِ گَيِّبِي. ^{٤٦} لَيْث نَاشَا
 دَإِيلِهِ خِرْزِيَا بَابَا، شَوَّقَ مِنْ آوا
 دَإِيلِهِ مِنْ الَّهَا؛ وَآوَوِ إِيلِهِ خِرْزِيَا
 بَابَا. ^{٤٧} مَحَقَّا مَحَقَّا كَأَمِرِنْ
 طَالَوْخُنْ، مَانِي دَمَهِيَّمِنْ بَگَاوِي
 إِتَّه خَاهِيَّ أَبْدِينِيَّاهِ. ^{٤٨} آنا إِيُونِ لِخَمَا
 دَخَاهِيَّهِ. ^{٤٩} بَابَاوَا ثَا دَيَّوْخُنْ خَلَاهِي
 مَنَّا بَبَرِّيَا وَمِثَلَاهِي. ^{٥٠} إِلَّا آذِي
 لِلَّخَمَا دِنَخِشَلِهِ مِنْ شَمَيَّاهِ، تَدَّ
 آخَلِ نَاشَا مِنِّيهِ وَلَا كَمَايِّثِ.
 وَآنا إِيُونِ لِخَمَا بِيَخَاهِي
 دِنَخِشَلِي مِنْ شَمَيَّاهِ. إِنْ نَاشَا آخَلِ
 مِنْ آذِي لِخَمَا بَدَ خَاهِي وَلِلْآبَدِ.
 وَلِخَمَا دَآنا كِيَاوِنَّهِ إِيلِهِ پَغْرِي دِبِّدِ
 يَاوِنَّهِ مَبَدَّلِ خَاهِي دَعَالَمَا.“

^{٥١} پِشَلَاهِي هُوَذِيَّهِ مَجَاحَوَدِه
 خَاهِمَدِ خَنَّا بَإِيمَارَا، ”دَخِ إِيَّيِهِ آذِي
 دِيَاوِلَانْ پَغْرِيَهِ دَأَخْلَخَلِهِ؟“
^{٥٣} مَيِّرِهِ طَالَاهِي إِيشَوَعِ، ”مَحَقَّا
 مَحَقَّا كَأَمِرِنْ طَالَوْخُنْ، إِنْ لَا
 آخَلَوْتُنْ پَغْرَا دِبَرَوْنَا دَنَاشَا

تَدَّ أَوْذِنْ عَجَبَوْنِي، إِلَّا دَأَوْذِنْ
 عَجَبَوْنَا دَأَوَا دَكِمْ شَادَيرِي.
^{٣٩} وَآذِيَّلِهِ عَجَبَوْنَا دَأَوَا دَكِمْ
 شَادَيرِي: دَلَا مَسَكَرَنْ هَمْ خَا^{٤٠}
 مِنْ كُلْ آنِي دَكِمْ يَاوِلَاهِي طَالِي،
 إِلَّا دَمَقِيَّمِنَّاهِي بَيَوْمَا خَارَاهِيَا.
^{٤١} آذِيَّلِهِ عَجَبَوْنَا دَبَابِي: كُلْ
 مَانِي دَخَاهِزَه بَرَوْنَا وَمَهِيَّمِنْ
 بَگَاوِيَّهِ بِدِ هَاوِيَّلِهِ خَاهِيَّهِ أَبْدِينِيَّاهِ،
 وَآنا بَدَ مَاقِيَّمِنَّهِ بَيَوْمَا خَارَاهِيَا.“
^{٤١} وَآوا هُوَذِيَّهِ مَدَرَدَوَمِهِ إِلَيَّهِ
 مَسَبَّبَ دَمَيِّرِه، ”آنا إِيُونِ لِخَمَا
 دِنَخِشَلِي مِنْ شَمَيَّاهِ.“ ^{٤٢} وَپِشَلَاهِي
 بَإِيمَارَا، ”مَوْ لَيِّلِهِ آذِي إِيشَوَعِ
 بَرَوْنَا دَيَوِسِپِ، دَكِيِّذَخَلَاهِي
 بَأَيِّهِ وَيِّمَيِّهِ؟ بَدَمْ دَخِ إِيلِهِ دَاهَا
 بَإِيمَارَا، ”نَخِشَلِي مِنْ شَمَيَّاهِ؟“
^{٤٣} كِمْ جَاوِبَلَاهِي إِيشَوَعِ، ”لَا
 مَدَرِدَمُوتُنْ خَاهِمَدِ خَنَّا. ^{٤٤} چَوِ
 نَاشَا لَيِّلِهِ دَأَثِهِ گَيِّبِي إِلَّا إِنْ گَارِشِلِهِ
 بَابَا دَكِمْ شَادَيرِي. وَآنا بَدَ
 مَاقِيَّمِنَّهِ بَيَوْمَا خَارَاهِيَا. ^{٤٥} إِيلِهِ
 كَشِوا بِنُويَّهِ:

وشاَوْتُن دِمَيْه لَاتَّوْخُن خَايَه
بِكِيَانَوْخُن.^{٤٥} إِلَّا ماني دَأَخِلَ
پَغْرِي وشَاتِه دِمَيْه إِتَّه خَايَه
أَبْدِينَايَه، وآنا بِد ما قِيمِنَه بِيَوْما
خَارِيَا،^{٤٦} مَسَبَّبَ پَغْرِي بِحَقْوَثَا
مَيْخَولَتِيلَه ودِمَيْه بِحَقْوَثَا
شَتَّيَشِيلَه.^{٤٧} ماني دَأَخِلَ پَغْرِي
وشاَتِه دِمَيْه كِثَابِت بِكَاوِي وآنا
بِكَاوِيَه.^{٤٨} دَخ دِكَم شَادِيرِي بَابَا
بِيَخَايَه، وآنا بِيَخَايَه إِيُون مَسَبَّبَ
دَبَابَا، هَم آوا دَأَخِلَّي بِد خَايَه
مَسَبَّابِي.^{٤٩} آذِيلَه لِخَمَا دِنْخَثِيلَه
مِن شَمَيَّا، لا دَخ دِخَلَّا ي بَابَاوَا ثَا
دِيَوْخُن أَوْ مَنَا وِمَثَلَّا ي. ماني
دَأَخِلَ مِن آذِي لِخَمَا بِد خَايَه
وَلْ أَبَد.^{٥٠} إِيَشَوْعَمَيِّرِه أَنْ مِنْدَانِه
كُّد وَيَوَا بِمَوْلَوِيَه بِكِنْشَتَا
بِكَپَرَنا حَوْم.

^{٤١} إِيَذِيلَه إِيَشَوْعَ بِكِيَانَيَه دَإِيلَاه
تَلَمِيَدِه دِيَيَه مَدَرَدَوِمَه مَسَبَّبَ
دَأَذِي مَحَكِيَا. مَيِّرِه طَالَاهِي،
”آذِي لَا تَعَسْتَا طَالَوْخُن؟^{٤٢}
^{٤٣} بَدَم دَخ إِنْ خَازَوْتُن بَرَوْنَا
دَنَا شَا بِإِيَسَاقَا لَدُوكَثَا دَوَيَوَا
بِكَاوَاه مِنْ قَمِيشَا؟^{٤٤} رَوْحَا إِيلَه
أَوْ دِكِيَاوِل خَايَه. پَغْرَا لَا كَنَافِع تَا
چَوِيْنِدِي. وَتَنَايَا ثَا دَمَوْحَكِيَلي
إِمَوْخُن إِيلَاهِي رَوْحَا وَإِيلَاهِي
خَايَه.^{٤٥} إِلَّا إِيَث خَكَمَا مِنْوَخُن
دَلا كِمَهِيَمنِي.“ مَيِّد إِيَشَوْعَ
كِيَاذِيَئُوا مِنْ قَمِيشَا مَنْ إِيلَاهِي
آنَاهِي دَلا زِيلِي مَهِيَمنِي، وَمَنْ
إِيلِه آوا دَزِيلِه مَسَالِمِله.^{٤٦}
^{٤٧} وَمَيِّرِه طَالَاهِي، ”مِنْ هَادَخ
مَيِّرِي طَالَوْخُن، لَيِّيَه نَاشَا دَاهِه
لَگِيَيِي إِلَّا بَابِي يَاوِلَه تَدَآثِه.“
^{٤٨} مِنْ سَبَّبَ دَأَذِي، كَبِيرِه مِنْ

تَنِيَا دَخَايَه

^{٤٩} كَبِيرِه مِنْ تَلَمِيَدِه دِيَيَه كُد
كِم شَمَيَّيلَه مَيِّرِي، ”آذِي يُولَپَانا
عَسَقِيلَه. مَنْ إِيَيِه دَشَامِيَّيلَه؟“^{٥٠}

شِمَعُونَ كَيْپَا، ”مَارِي، گَيْدَ مَانِي زَالَان؟ آيْتَ إِتَّوْخَ تَنَايَاثَا دَخَالِهِ أَبْدِينَاِيَه. ٦٩ مَهِيمَنَان وَإِيْذِيَلَان بَكَأَوْخَ دَائِيَتَ إِيْوَتْ مَشِيحاً، بَرَوْنَا دَالَّهَا بَيْخَالِهِ.“ ٧٠ مَيْرِه طَالَايِ إِيشَوع، ”مَوْ لَا آنَا كَمْ گَابِنَوْخُنْ تَرِيسَر، وَخَا مِنَوْخُنْ سَاطَانِيَلَه؟“ ٧١ وَيَوَا بَمَحْكُويَه بَحَسْ يَهُوذَا، بَرَوْنَا دَشِمَعُون سَخَرِيَوْطاً، خَا مِنْ تَرِيسَر شَلِيَحَه، دَكِيَيَوَا دَمسَالِموَالِه.

إِيشَوع وَأَخَاوَاهِيه

بَايِرِ دَخْ وَيَوَا إِيشَوع بِغَظَارَا بِكَلِيلَا. لا كَيَيَوَا درَاخِشَوا بِإِيَهُوذَا، مَيْدَ هُوذَايِه بَائِيَوَا دَقَطَلِيَوَالِه. ٢ كُدَ قَرُولَه أَيَدا دَقْبَرَانَه دَهُوذَايِه، ٣ أَخَاوَاهِيه مَيْرَايِ طَالَيِه، ”پَلَوْطَ مِنْ آخَا وَسي لِإِيَهُوذَا تَدَ خَازَاي تَلَمِيذَه دَيَوْخَ مِنَدَانَه دَإِيَوْت بِأَوَاذا. ٤ چَوْ نَاشا لَا كَأَوِذ مِنَدِي بَطِشَوا وَكَيِه دَپَايَشَ

أَيَدا دَقْبَرَانَه

١٠ بَشِرَ ما دَسِقَلَايِ أَخَاوَاهِيه لَأَيَدا، هَمْ آوَوْ سِقَلَه بَطِشَوا، لَا بَأَشَكارَا. ١١ جَيْلِيَوَا هُوذَايِه إِلَيَه بَأَيَدا وَآمَريَوَا، ”كَيِله آثَ گُورَا؟“ ١٢ إِثُوا بَيَنَثَ كِنَشَا دَرَدَمَتا كِيرَتا بَحَاسَيَه. خَكْمَا مِنَايِ آمَريَوَا، ”طَاوَيَلَه،“ وَخَنَّه آمَريَوَا، ”لا.“

إِيلِه بِمَطْوَوِيه عَمَّا. ”^{١٣} إِلَّا چُو
ناشا لا مَحْكِيوا بَحَاسِيَه أَشْكَارَا،
مِن زَدْوَثَاي مِن هُوذَايه.
^{١٤} بِپَلْگَا دِيوُمَاثَا دَأْيَا سِقلِه
إِيشُوع لَهِيَكْلا، وَوَيْوَا بِمَوْلَوِيه.
^{١٥} مَعْجِبِيوا هُوذَايه وَآمْرِيَوَا،
”دَخْ كِيادِيَه آث گُورَا كَثَاوِه،
وَآوا لا إِيلِيَّا.“ ^{١٦} كِم جاوِبِلَاي
إِيشُوع، ”يُولَپَانِي لَيِّلِه دِيَّيِ، إِلَّا
دَأْوا دِكِم شَادِيرِي. ^{١٧} مَانِي دِبَائِه
دَأْوَذ عِجبَونَا دِيَّيِه بِدِ يَاذِيَه إِن
إِيلِه آث يُولَپَانَا دِيَّيِه مِن آلَّهَا يَن
كَمَحِكِن مِن گِيَانِي. ^{١٨} مَانِي
دِكَمَحِكِه مِن گِيَانِيَه كِجاَيل
لَشُوحا دِگِيَانِيَه. إِلَّا مَن
دِكِجاَيل لَشُوحا دَأْوا دِكِم
شَادِيرِه حَقَّانِيَه وَليَث بِگَاوَيِه
عَوْلا. ^{١٩} مَوْ لا مَوْسِه هُولِه
طَالَوْخُن نَامَوسَا؟ وَلا خَاء
مِنَوْخُن كَنَاطِر نَامَوسَا. ^{٢٠} قَايِ
كِيَبوُتُن دَقَطْلُوتُولِي؟“ مَجُوبَلِه
كِنَشَا، ”إِيَبوُخ سَاطَانَا. مَانِي
كِيَبِه دَقَاطِلُوخ؟“ ^{٢١} كِم

جاوِبِلَاي إِيشُوع، ”خَا عَوَاذا
أَوِذْلِي وَكُلَّوْخُن مَعْجِبَلَوْخُن.
^{٢٢} مَوْسِه كِم يَاوِلَوْخُن طَاهِرَتَا.
شُدْ لَا وَآوا مِن مَوْسِه، إِلَّا مِن
بَابَاوَاثَا. وَكِمَطْهَرَوْتُن بَرَنَاشَا هَم
بِيَوْما دَشِّيَا. ^{٢٣} بَدَم إِن بَرَنَاشَا
كِپَايِش مَطْوهَرَا بِيَوْما دَشِّيَا تَا
خَاتِر دَلا پَايِش توِيرَا نَامَوسَا
دَمَوْسِه، بَدَم قَاي إِيَوَوْتُن
مَدَرَدَوْمِه إِلَى مَيِّد مَبُوسِمِلي
بَرَنَاشَا بِكَمِيلُوْثَا بِيَوْما دَشِّيَا؟
^{٢٤} لَا دَيَنُوتُن لَمَوْجَب مِنْدَانِه
دَبَرِايِه، إِلَّا دُونُو دَيَنُونَا بِعَدْلُوْثَا.“

مشيحا بهِيَكْلا

^{٢٥} خَكِمَا مِن نَاسِه دَأْوِرِشِلِم
آمْرِيَوَا، ”مَوْ لَيِّلِه آذِي آوا دَوَيْوَا
بِجيَالَا لَمَقْطَوْلِيَه؟ ^{٢٦} إِيَوَوْلِه
بِمَحْكَوِيه أَشْكَارَا وَلَيِّلَايِ
بِإِيمَارَا طَالِيَه چُو مِنْدِي. قَايِ
إِيدِيَئَلَاي رَيَشَانِه دِيَان دِإِيلِه
مَحَقَّا مشيحا؟ ^{٢٧} أَخْنِي كِيَنْدُخ
آذِي گُورَا مِن أَيْكَيِّلِه. إِلَّا

كُريَا، وِبِزَالِي گَيِّد آوا دَكِم
شادِيري. ^{٣٤} بِد جَيلوتُن إِلَي ولا
كخازَوتولي. وأيَّاكا دهاون آنا،
أَختو لَيبَوخُن دَاثُوتُن. ^{٣٥} مَيراي
هُوذَايَه خاتا حِنَّا، ”قَاي لَأَيَّاكا إِيلَه
آزا لا دَليَان دخاُرخِلَه؟ كبارِه
كِيِّه دَزَالِه لَهُوذَايَه دَيلَالِي
مبورِبِزَه بَيْنَث أَثراوَاثَا دَحَمِيَه
وَدمَولِپ حَمِيَه؟ ^{٣٦} مِيلا آث
مَحَكِيَا دَمَيرِه، بِد جَيلوتُن إِلَي
ولا كخازَوتولي؟“ ومَيرِه، ”أَيَّاكا
دهاون آنا، أَختو لَيبَوخُن
دَاثُوتُن؟“

يَوْمَا رَابِّا دَأْيَا

^{٣٧} بِيَوْمَا خارِايا وَرَابِّا دَأْيَا
قِملِه إِيشَوع، وَمَوْعِلِيه قَالِيه
وَمَيرِه، ”إِن ناشَا صَاهِه، شُد آثَه
گَيِّبي وَشَاهِه. ^{٣٨} كُل مانِي
دِمَهِيمِين بَگَاوِي، دَخ دَمَيراي
كثاوه: نَيْهراوَاثَا دَمَايا بِيَخَاهِ بِد
نَوَئِي مِن كَاسِيه.“ ^{٣٩} إِيشَوع مَيرِه
آذِي بَحَس روحاً دَزِيلِي شَقْلِيلِه

مشِيحا، إِيمَن دَاهِه، چو ناشَا لا
كِيَادِيَه مِن أيَّاكا بِد هاوِه.“ ^{٤٠}
أَيَّاكاها مَوْعِلِيه إِيشَوع
قالِيه وَأَوَو بَمَوْلَوِيه بَهِيكلا
وَمَيرِه، ”أَختو كِيدُوتولي،
وَكِيدُوتُن مِن أيَّاكا إِيون. آنا لا
شِيلِي مِن گِياني، إِلا آوا دَكِم
شادِيري حَقَّانِيلِه وَأَختو لا
كِيدُوتولِه. ^{٤١} آنا كِيدِنَه مَيَد مِنِيه
شِيلِي، وَأَوَو كِم شادِيري.“

^{٤٠} بَئِيلِي دَارَالِه. إِلا لا خاء
لا درَيلِه إِيَّديه إِلَيَه، مَيَد شِيشِيه إِش
لا واوا مطِيشَا. ^{٤١} كَبِيرِه مِن كِنْشا
مهِيمِنَاي بَگَاوِيَه وَمَيراي، ”قَاي
إِيمَن دَاهِه مشِيحا، بِد أَوِذ نِيشانِه
بِش كَبِيرِه مِن آنَاي دَايِله بِأَوَاذا
آذِي گَورَا؟“ ^{٤٢} كُد شَمِيلِي
پَرِيشِه دَواوا كِنْشِه مَدَرَدَوْمِه
هادَخ بَحَس إِيشَوع، مشُودَيراي
رَابِّه دَكَهِنه وَپَرِيشِه نَطُورِه تَد
آرَالِه.

^{٤٣} ومَيرِه إِيشَوع، ”آنا دِي
پَيْشِن إِموْخُن بَس تَا خَرَونَا

هَمْ أَخْتُوكِمْ مَطَئِلُوكُنْ؟^{٤٨} قَاي
خَا مِنْ رَيْشانِه يَنْ مِنْ پَريشِه
مَهِيَّمنِه بَگَاوِيه؟^{٤٩} إِلَّا آذِي عَمَّا،
دَلا كِيدِيلِه نَامَوسَا، إِيلَاي لِيَطِه.“

^{٥٠} مَيِّرِه طَالَاي نِيقَادِيمُوس، خَا
مِنَّاي، آوا دَثِيُوالِه گَيِّدِ إِيشَوع
بَلِيلِه،^{٥١} ”كَبَارِه لَنَامَوسَا دِيَان
دَداِين لَبَرَناشا دَلا شَمائَا قَمَايَا
مِنَّيِه وَدِيَذَوْخ مِيلِه بِأَوَاذا؟“^{٥٢}
كِمْ جَوَبِيلِه، ”قَاي هَمْ آيِت
مِنْ گَلِيلِيَوت؟ جَول وَغَزِي،
چَوْ نُويَا لا كَقَائِمِ مِنْ گَلِيلَا.“^{٥٣}
وَهَادَخ كُدْ خَاء مِنَّاي زِلَّه
لَبَيَّشِه.

بَخْتا أَرِيثَا بِخَطِيَّثَا دَزَنَايا
زِلَّه إِيشَوع لَطُورَا دَرِيَّثِه.
٨ وَبِمَخْسُكَا ثَيِّلِه گَاهَا
خَرَتَا لَهِيَّكَلا، وَثَيِّلِه گَيِّيَه عَمَّا
كُلِّيَه. تَولِه وَپِشِلِه بَمَوْلَوِيَّا.
مُوثِيلِي سَپِره وَپَريشِه لَكَيِّيَه
غَذَا بَخْتا وَاوَا إِريَاه وَاي بِزَنَايا.
كُدْ كِمْ مَاقِيمِيلَا بِلَكَگَا،^{٤٧} مَيرَاي

آنَاي دَمَهِيَّمنِي بَگَاوِيه، مَيِّدِ روحا
إِش لا وَيَوَا هوِيلا مَسَبِّبِ إِيشَوع
إِش لا وَيَوَا مشَوبِحا.

جاَحِودِه رِشِ إِيشَوع

^{٤٠} نَاشِه كَبِيرِه مِنْ كِنَشَا كُدْ
شَمَيَّيلِيَّ مَحَكَايَا ثَا دَيَّيَه آمَريَّوا،
”آذِي گَورَا نُويَا إِيلِه بَحَقَّوْثَا.“^{٤١}
إِلَّا خِنَّه آمَريَّوا، ”آذِي
مشِيَحِيلِه.“ وَخِنَّه آمَريَّوا، ”مَوْ
بِدِ آثِه مشِيحا مِنْ گَلِيلَا؟^{٤٢} مَوْ
لَا كَامِرِ كَثَاوا: ’مشِيحا بِدِ آثِه مِنْ
زَرَئَا دَداوِيَّد وَمَنْ بَيَّث لَحِمَ، مَا ثَا
دَداوِيَّد؟^{٤٣} وَبِرِيلِه بِلَغُونَا
بِكِنَشَا مَسَبَابِيَّه.^{٤٤} إِثُوا خَكَما
بَئِيلِي دَارِالِه، إِلَّا لَا خَاء لَا
درِيلِه إِيَّدا إِلَيَّه.

^{٤٥} كُدْ ثَيَّلِيَّ نَطَورِه گَيِّدِ رَابِه
دَكَهِيَه وَپَريشِه، مَيرَاي طَالَاي
”قَاي لَا كِمْ مَاثُوتَولِه؟“^{٤٦}
مَجَوَّبِلِي نَطَورِه، ”لَيَّث
بَرَناشا موِحَكِيَا هَادَخ قَطَ.“
مَيرَاي طَالَاي پَريشِه، ”مَهَا؟“^{٤٧}

طَالِيهُ، ”مَلِپَانَا، آذِي بَخْتَا كِمْ
آرْخَلا وَايِ بِزْنَايَا أَشْكَارَا.
وَمَوْسِهِ كِبَاقِدِ إِلَانْ، لَمَوْجَبِ
نَامَوْسَا، هَادَخِ إِنْسِهِ

دَرَجْمُخْلَاءِي. آيِتِ مَهَا
كَامِرِت؟“ ^٦ مَيْرَايِ هَادَخِ
دِمْجَرِبِيُولَاهِ وَتَدِ هَاوَيَلَاهِ غَذَا
حُجَّتَا تَدِ شَاكَاهِ إِلَيْهِ. كِيلَهِ
إِيْشَوْعِ وَپِشِلَهِ بِكَثَاوا بِصَوَيَّشِيهِ
لَأَرْئَا. ^٧ كُدِ هَرِ پِشَلَاهِ مِبَاقَوَرِيهِ،
قِمَلَهِ وَمَيْرَهِ طَالَاهِ، ”أَيِمَا
مِنَوْخُنْ دَاهِيلَهِ دَلا خَطِيشَا شُدِ
مَاخِيَلا بِكَيَپَا قَمَاهَا.“ ^٨ وَگَاهَا
خَرَتَا كِيلَهِ وَپِشِلَهِ بِكَثَاوا لَأَرْئَا.
كُدِ شَمَيَّلَاهِ آذِي زِلَّاهِ مِنْ

تَاما خَا بَاثِرِ خِنَّا، قَمَاهَا رَاهِهِ
بَعْمَرا، وَلِ دِپَشِلَهِ إِيْشَوْعِ
لَخَوَذِيهِ إِمَدِ أَيِّي بَخْتَا قِمَتَا
بِپَلَگَا. ^٩ قِمَلَهِ إِيْشَوْعِ وَمَيْرَهِ
طَالَاهِ، ”بَخْتَا، كَيَلَاهِ؟ كِمْ
دَایِنَّا خَاءِ مِنَّا يِ؟“ ^{١٠} مَيْرَاهِ، ”لَا
مَارِيِ، چَوِ نَاشا.“ مَيْرَهِ طَالَاهِ
إِيْشَوْعِ، ”هَمْ آنا لَا كَدَيِنَّا خَ.
دَیَوْخُنْ:

إِيْشَوْعَ بَيْهَرَا دَعَالَما

^{١٢} كَاهَا خِرَتَا موْحَكِيلَهِ إِمَامِي
إِيْشَوْعَ وَمَيْرَهِ، ”آنا إِيْوِنْ بَيْهَرَا
دَعَالَما. مَانِي دَتَابِيَّلَاهِ لَا
كَرَاخِشِ بَخِشَكَا، إِلَّا بِدِ هَاوَيَلَهِ
بَيْهَرَا دَخَاهِ.“ ^{١٣} مَيْرَايِ پَرِيسِهِ
طَالِيهُ، ”إِيْوَتِ بِسَهَاذا لِگِيَانُوَخِ،
وَسَهْذُوَثُوَخِ لَيَلَا حَقَّانِيِ.“

^{١٤} مَيْرَهِ إِيْشَوْعِ طَالَاهِ، ”هَمْ
إِنْ سَهَدِنْ لِگِيَانِيِ، سَهْذُوَثِيِ
حَقَّانِيَّلَا، مَيَدِ كَيِّدَنْ مِنْ أَيِّكَا
ثَيِّلَاهِ وَلَأَيِّكَا إِيْوِنْ بَايِزَالَا. إِلَّا
أَخْتَوِ لَا كَيِّدُوتُنْ مِنْ أَيِّكَا ثَيِّلَاهِ
وَلَا لَأَيِّكَا بِدِ زَالِيِ. ^{١٥} أَخْتَوِ
كَدَيِنُوتُنْ لَمَوْجَبِ پَغَرَا، إِلَّا آنا
لَا كَدَيِنِنْ چَوِ نَاشا. ^{١٦} وَإِنْ دَيِنِنْ،
دَيِنُونَا دَيِّيِ حَقَّانِيَّلَا، مَيَدِ لَيَوِنْ
لَخَوَذِيِ، إِلَّا آنا وَبَابِي دَكِمِ
شَادَيرِيِ. ^{١٧} إِيلَهِ كَثِيَوَا بَنَامَوْسَا

سَهْدُوْثَا دَتَرِي گُورِه حَقَانِي
إِيَالا.

١٨ آنا كَسَهْدِن لِكِياني وَهَم بَابِي
دَكِم شَادِيرِي كَسَاهِذ طَالِي: “
١٩ مَيْرَاي طَالِيه، كَيْلَه بَابُوخ؟”
كَم جَاوِبِلَاي إِيشَوع، “أَخْتو لَا
كِيدُوْتُولِي وَلَا بَابِي كِيدُوْتُولِه. إِن
يَيْدُوْتُوْالِي، بِدَيْدُوْتُوْالِه هَم
بَابِي.” ٢٠ مَيْرَه أَن مَحَكَايَا ثَا كُد
وَيْوَا قَرِيُوا لَخُزْنَتَا دِنْدِرِه، وَأَو
بِمَوْلُوْپِه بَهِيَكِلا. وَچُو نَاشَا لَا
كَم آرِيلِه، مَيْد شَيْيَه إِش لَا وَأَا
مَطِيشَا.

إِيشَوع وَهُوَذِيَه.

٢١ مَيْرَه طَالِي إِيشَوع گَاها
خِرتَا، “آنا دِي زَالِي وَبِد جَيْلُوتِن
إِلَي، إِلَّا بَمَيْشُون بِخَطِيَّا ثُوْخُن.
وَأَيْكا دَزَالِي آنا، أَخْتو لَيْبَوْخُن
دَاثُوتِن.” ٢٢ مَيْرَاي هُوَذِيَه، “قَاي
خُومَا زِيلِه قَاطِلَا گِيَانِيه، دَإِيلِه
بِإِيمَارَا، أَيْكا دَزَالِي أَخْتو
لَيْبَوْخُن دَاثُوتِن؟” ٢٣ مَيْرَه

٣٧ كِيْذِن بَگَاوَوْخُن دَإِيْوَوْثُن
 زَرْئَا دَأَورَاهَام، بَس كِيْبُوتُن تَد
 قَطْلُوْتُولِي، مَيْد تَنِيَشِي لَاتَّا دُوكَثَا
 گِيْوَخُن.^{٣٨} آنا كَمَحَكِن لِمنِدي
 دِغَزِيلِي گِيْد بَابِي. وَأَخْتُو
 كَأَوْذُوتُن لِمنِدي دِشَمِيَلَوْخُن
 من بَابَوْخُن.^{٣٩} مَيْرَاي طَالِيه،
 ”بَابَان أَوْرَاهَام إِيلِه.“ مَيْرَه طَالِيه
 إِيشَوع، ”إِن هَاوَوْتُوا يَالِه
 دَأَورَاهَام، بِد أَوْذُوتُوا عَوَادِه
 دَأَورَاهَام. ^{٤٠} إِلَّا دَاهَا كِيْبُوتُن
 دَقَطْلُوْتُولِي، مَيْد مَيْري

طَالَوْخُن حَقَوْثَا دِشَمِيَالِي مِن
 الَّهَا. وَأَورَاهَام لَا أَوِذْلِه هَادَخ
 مِنْدَاهِن. ^{٤١} إِلَّا أَخْتُو إِيْوَوْتُن بِأَوَاذا
 عَوَادِه دِبَابَوْخُن.“ مَيْرَاي طَالِيه،
 ”أَخْنِي لَيُوخ يَالِه دِزِنيوْثَا، إِلَّا إِتَان
 خا بَابَا لَخَوْذِيه، دِإِيلِه الَّهَا.“
^{٤٢} مَيْرَه طَالِيه إِيشَوع، ”إِن
 هَاوَيْوَا الَّهَا بَابَوْخُن بِد
 باَوَوْتُوَالِي، مَيْد پِلْطَلِي وَثِيلِي
 مِن گِيْد الَّهَا. آنا لَا ثِيلِي مِن
 گِيَانِي، إِلَّا آوَو كِم شَادَيرِي.

شَادَيرِي إِيلِه إِمَّيِ. بَابِي لَا كِم
 شَاوِقَلي لَخَوْذِي، مَيْد بِداِيمُوثَا
 كَأَوْذِن مِنْدِي دِكَمَصِخَلِه.“^{٤٠}
 كُد موْحَكِيلِه هَادَخ، نَاشِه
 كَبِيرِه مَهِيَّمَنَّاي بَگَاوَيِه.

^{٣١} مَيْرَه إِيشَوع تَا آنَاي هُوذَايِه
 دِمَهِيَّمَنَّاي بَگَاوَيِه، ”إِن ثَبَتوْتُن
 بِتَنِيَايِشِي، مَحَقَّا بِد هَاوَوْتُن
 تَلَمِيَدِه دِيَّيِه.^{٣٢} بِد يَيْذَوْتُولَا
 حَقَوْثَا، وَحَقَوْثَا بِد مَحَرَّالَوْخُن.“

يَالِه دَأَورَاهَام

^{٣٣} مَيْرَاي طَالِيه، ”أَخْنِي زَرْئَا
 دَأَورَاهَام إِيْوُخ، وَچو گَاهَا لَيُوخ
 پِيشِه أَوِدِه تَا چو نَاشَا. دِخ
 كَامِرِت، بِد هَاوَوْتُن مَحُورَه؟“^{٣٤}
^{٣٤} مَيْرَه طَالِيه إِيشَوع، ”مَحَقَّا
 مَحَقَّا كَامِرِن طَالَوْخُن، كُل
 مَانِي دَأَوِذ خَطِيشَا، إِيلِه أَوْدَا تَا
 خَطِيشَا.^{٣٥} وَأَوْدَا لَا كِثَابِت بِيَشَا
 وِلْ أَبَد. إِلَّا بَرَوْنَا كِثَابِت وِلْ أَبَد.
^{٣٦} بَدَم إِن بَرَوْنَا مَحَارِيرَوْخُن،
 مَحَقَّا بِد پِيشَوْتُن مَحُورَه.

٤٣ قاي لا كفهموتولا ممحكىشي؟
 ميد ليبيوخن دشموتون تنيشي.
 ٤٤ أختو من بابوخن ساطانا
 اييوتون، وكيبوتون داؤذوتون
 شهوياثا دبابوخن. آوا وَيَا
 قطولا دناشه من شريشا، ولا
 كثابت لحقوثا، ميد ليث بگاويه
 حقوثا. وکد کمحكه دگلا،
 کمحكه من گيانيه، ميد
 مدگلانيله وبابا دددگله. ٤٥ إلا لا
 كمهيمونتون بگاوي ميد ميري
 حقوثا. ٤٦ ماني منوخن اييه
 دمثبت إلى غذا خطيشا؟ وإن
 اييون بيمارا حقوثا، بدم قاي لا
 كمهيمونتون إلى؟ ٤٧ ماني دايله
 من الله للنهاياتا دالها كشاميء. من
 هادخ ليهوتون بشمائا، اييله ميد
 ليهوتون من الله.“

إيشوع بش رابا من اوراهام
 ٤٨ ميري هوذايه طاليه، ”مو
 لا رندا ميران إللوخ دايوت
 شمرايا وإبوخ ساطانا؟“

٤٩ ميره طاليه إيشوع، ”آنا لبي
 ساطانا، إلا كميقرن لبابي،
 وأختو كم رزلوتولي. ٥٠ آنا لا
 كطلبن شوحا تا گيانى، إلا إيث
 خا خننا دكتالبله وكداين.
 ٥١ محقا محققا كامرن طالوخن،
 ماني دناظر تنياشي، لا كخازه
 موثا ول آبد.“ ٥٢ ميري هوذايه
 طاليه، ”دaha إيدئلان دايبوخ
 ساطانا. اوراهام ونويء مثلاي،
 وايت كامرت، ماني دناظر
 تنياشي لا كطاميء موثا ول
 آبد.“ ٥٣ قاي آيت بش رابا إيوت
 من بابان اوراهام دمثله، ونويء
 دمثلاي؟ ماني كاؤذت
 گيانوخ؟“ ٥٤ ميره طاليه
 إيشوع، ”إن آنا ياوون شوحا تا
 گيانى، شوحي ليله چو مندي،
 إلا أو دكياولى شوحا إيله بابي،
 آوا دكامروتون إلى، آلهان إيله.“
 ٥٥ أختو لا كيدوتوله. إلا آنا
 كيدنه، وإن أمرن، لا كيدنه،
 هم آنا بد هاون داگالا مخ

خواوَخُنْ. إِلَّا آنا كِيذَنْه وَتَنَيَّبَه
كَنَطَرِنَا. ^٦ بَابَوْخُنْ أَورَاهَام
مَشَاهِيوا دَخَازِنَوا يَوْمِي. وَكِم
خَازَيْلَه وَيَصِخَلَه.“ ^٧ مَيْرَاي
طَالَيه هُوذَايَه، ”هَمْ خَمْشِي شِنَّه
لَاتَّوخْ، وَغَزِيلَوخْ أَورَاهَام؟“ ^٨
مَيْرَه طَالَاي إِيشَوْع، ”مَحَقَّا
مَحَقَّا كَامَرَنْ طَالَوْخُنْ، مَقامَامَا
دَهَاوَيَوا أَورَاهَام، آنِيُون.“ ^٩
وَشَقِلَّاي كَيِّپَه تَد رَجَمِيلَه،
إِلَّا إِيشَوْع مَطَوْشَيلَه گِيانَيه
وَپِاطَلَه مِنْ هَيِّكَلا.

شَوَّاوِه وَآنَاي دَخَازَاوَالَّه ^٨
آث گُورَا بِگُوَايَا قَمَايَا مَيْرَاي،
”آذِي لَيِّلَه آوا دَأَتَوَا وَگَاؤَيَوَا؟“
خَكْمَا آمَريَوا ”آوَوَولَه.“ ^٩ خِنَّه
آمَريَوا، ”لا، إِلَّا إِيلَه خَدِكَادِمَه
إِلَيْه.“ إِلَّا آوَوْ مَيْرَه، ”آنِيُون.“ ^{١٠}
مَيْرَاي طَالَيه، ”دَخْ پِشَلَاي
أَيْنَوخ؟“ ^{١١} كِم جَاوِبَلَاي، ”خَا^{١٢}
گُورَا شِمَّيَه إِيشَوْع گُولَه طَينَا
وَشِپِيلَه لَائِينَي، وَمَيْرَه طَالَي،
”سَيِّ، مَخَلَّل بَمَايَا دَشِيلَوحَا.“

إِيشَوْع مَبَاسَوْمَه سَمِيَا ^{١٣}
كُدْ وَيَوَا بِفِيَاتَا، غَزِيلَه خَا^{١٤}
گُورَا سَمِيَا مِنْ كَاسَا
دِيمَيَه. ^{١٥} كِم بَقَرِيلَه تَلَمِيدِه
دِيَيَه، ”رَابِي، مَانِي حَطَيلَه
دِهْوَيلَه آث گُورَا سَمِيَا، آوَوْ،
يَنْ بَابِيَه وَيِّمَيَه؟“ ^{١٦} مَيْرَه طَالَاي
إِيشَوْع، ”لَا آذِي گُورَا حَطَيلَه،
وَلَا بَابِيَه وَيِّمَيَه، إِلَّا هَوَيلَه سَمِيَا
تَد پِيشَيِ مُوكِزِيه عَوَادِه دَالَّها

وَزِلَّيْ مَخُولَلِي وَدِئَلِي.“^{١٢}
 مَيْرَايْ طَالِيه، ”وَأَيْكِيلَه؟“^{١٣}
 مَيْرَه طَالِي، ”لَا كِيدِن.“^{١٤}

سِمِيَا گَيِّد پَرِيشَه^{١٥}

كِيم نَبَلِيلِه أو گُورَا دَوِيَا
 سِمِيَا گَيِّد پَرِيشَه.^{١٦} وَأَوْ يَوْما
 يَوْما دَشَپِشا وَيَوَا كُدْ گُولَه إِيشَوع
 طِينَا دِيشَخِلَه أَيْنِيه.^{١٧} كِيم بَقَرِيلَه
 پَرِيشَه گَاهَا خِرتَا، ”دِخْ دِئَلُوخ؟“
 مَيْرَه طَالِي، ”شِيلَه طِينَا لَأَيْني
 وَكِيم خَلَنَاي وَإِيَون بَدَئَلا.“^{١٨}

خَكْمَا مِنْ پَرِيشَه مَيْرَايِ،
 ”آذِي گُورَا لَيْلِه مِنْ آلَهَا مَيْدَ لا
 كَنَاطِيرِ يَوْما دَشَپِشا.“ إِلَّا خَنَّه
 آمَريَوا، ”دِخْ إِيَه گُورَا حِطَّا يَا
 دَأَوِذْ هَادَخْ نِيشَانَه؟“ وَبَرِيلَه
 پِلَغُونَا بَيَنَاثَاي.^{١٩}

مَيْرَايِ گَاهَا خِرتَا تَا أو^{٢٠}
 سِمِيَا، ”وَأَيْتَ مَهَا كَامِرَت بَحَسَ
 أو گُورَا دِيشَخِلَه أَيْنِوخ؟“ مَيْرَه
 طَالِي، ”آنا كَامِرَن نُويَيلَه.“^{٢١}

إِلَّا هوَذِيَه لَا مَهِيَنَاي لَأَوْ^{٢٢}

وَقَرِيلَه، إِيَه گُورَا كَمِيلَا.^{٢٣}

دَوِيَا سِمِيَا گَاهَا خِرتَا مَيْرَايِ
 طَالِي، ”مَشَابِحْ تَالَّهَا. مَيْدَ أَخْنِي
 كِيدُخْ آذِي گُورَا حِطَّا يِيلَه.“^{٢٤}

شميئه ول داها دگورا پشيخا أينه
دناشا هويا سمييا. ^{٣٣} وإن لا
هاويوا آث گورا من الها لاثوابه
داوذوا هادخ مendi. ^{٣٤} ميراي
طاليه، ”ميوت بمولوپان، وآيت
كُلُوخ إيوت هويا بخطيشا؟“ وكم
پلطيله لبرايه.

سميا مهيمنه بآيشوع

^{٣٥} شميئله إيشوع دكم پلطيله
لبرايه؛ كد كم خازيله ميره طاليه،
”آيت كمهيمنت ببرونا دناشا؟“
^{٣٦} مجوبله أو گورا وميره، ”من
إيله، ماري، تدمهيممن بگاويه؟“
^{٣٧} ميره طاليه إيشوع، ”كم
خازيتته، وداها إيله بممحکويه
إموخ.“ ^{٣٨} ميره أو گورا،
”كمهيممن، ماري.“ ونپيله
وسغذله طاليه. ^{٣٩} وميره
إيشوع، ”ثيلي لاذي عالما تد
ديبن، تد خازاي آناي دلا
كدائلي، ودسماي آناي
دكدائلي.“ ^{٤٠} خكما من پريشه

^{٢٥} ميره طالاي، ”آنا لا كيدن إن
إيله حطايا. بس خامندي كيدن:
ونوا سمييا وداها كدائلن.“
^{٢٦} ميراي هوذايه طاليه گاهها
خرتا، ”مها أو ذله طالوخ؟“ ^{٢٧} ميره
كم پاشيخلاي اينوخ؟“ دشموؤتن
طالاي، ”مو كم آمرنوخن ولا
شميئلوخن إلى. تا مها كبيوتون
دشموؤتن گاهها خرتا؟ مها،
كبيوتون هم أختو دپيشوتون
تلميذه ديه؟“ ^{٢٨} إلا آني كم
ليطيله وميراي طاليه، ”آيت
إيوت تلميذيه. أخني تلميذه
دموشه إيوخ، ^{٢٩} وكيدخ دالها
موحكيله إمد موشه. إلا آذى
گورا لا كيدخ من أيكا إيله.“
^{٣٠} ميره أو گورا طالاي، ”بدم
آذى خامندي معوجبيله. أختو لا
كيدوتون من أيكيله، وكم
پاشيخلاي ايني. ^{٣١} أخني كيدخ
dalha لا كشاميء لحطايه، إلا
كشاميء لناسا دگزاديء منيه
وكآوذ بعجبوئيه. ^{٣٢} وليوخ

كِيْذِي قَالَا دُنْخِرَايَا.“^٦ إِيْشَوْعَ مَخِيلِه آذِي مَثَلًا طَالَايِ، إِلا آنِي لَا إِيْذِيَّلَايِ مَا مَيْرِه طَالَايِ.

إِيْشَوْعَ طَرَئَا دِإِرِوه

مَيْرِه إِيْشَوْعَ گَاهَا خِرتَا،^٧ ”مَحَقَّا مَحَقَّا كَامِرِنْ طَالَوْخُنْ، آنا إِيْونْ طَرَئَا دِإِرِوه.^٨ كُلَّايِ آنِي دَيْلَايِ قَمِ مِنِي گَانَاوِه وَاوا وَمَسِيلَخَانِه، وَإِرِوه لَا شَمِيلَايِ إِلاَيِ.^٩ آنا إِيْونْ طَرَئَا. مَانِي دَأَورِ مَكِيْبِي بِدِ خَالِصِ. بِدِ آورِ وَبِپَالِطِ، وَبِدِ خَازِه مَرِئِيَا.^{١٠} وَگَانَاوا لَا كَاثِه إِلا تَدِ گَانُو وَقَاطِلِ وَهَالِكِ. آنا ثَيْلِي تَدِ هَاوَيَّلَايِ خَايِه، وَتَدِ هَاوَيَّلَايِ مِنْدِي بِشِ عَلِيَا.

إِيْشَوْعَ رَعِيَا طَاوا

“آنا إِيْونْ رَعِيَا طَاوا. وَرَعِيَا طَاوا كَداوِحِ خَايِه مَبَدَلِ إِرَوِيه.^{١١} پَالَاخَا مَؤَوْجِرَا لِيَلِه رَعِيَا، وَلَا إِرِوه إِيْلَايِ دَيَّه. إِيمَنْ دَخَازِه

دوَاوا إِمَّيِه كِمِ شَمِيلِه آذِي مَحَكِيشَا، وَمَيْرِايِ طَالَيِه، ”مَها هَمِ أَخْنِي سَمِيْهُوْخ؟“^{١٤} مَيْرِه طَالَايِ إِيْشَوْعَ، ”إِنْ هَاوَوْتَوَا سَمِيْهِ، لَا كَهَاوَيْوَالَوْخُنْ خَطِيشَا. إِلا دَاهَا كَامِرُوتُنْ، ‘كَدَائِلُخ‘، خَطِيشَوْخُنْ إِيْلَا پِشتَا.“

رَعِيَا وَإِرِوه

”مَحَقَّا مَحَقَّا كَامِرِنْ طَالَوْخُنْ، مَانِي دَلا آورِ مِنْ طَرَئَا لَكَوْتَنْ دِإِرِوه، إِلا دَكِمَطَنِيرِ مِنْ دُوكَشا خِرتَا، گَانَاوِيَلِه وَمَسِيلَخَانَا.^{١٥} إِلا آوا دَأَورِ مِنْ طَرَئَا إِيلِه رَعِيَا دِإِرِوه.^{١٦} وَنَطَورَا كَپِائِنَخِ طَرَئَا طَالَيِه. وَإِرِوه كَشَمِئِي قَالَيِه، وَكَقَارِيَّلَايِ إِرِوه دَيَّه بِشِمَّانَايِ، وَكِمَپَالِطَلَايِ.^{١٧} وَكُدِ كِمَپَالِطَلَايِ إِرَوِيه، كِرَزَالِه قَاماَيِ قَاماَيِ. وَإِرَوِيه كِرَزَالِي بَشَرِيَه مَيَد كِيْذِيلِه قَالَيِه.^{١٨} إِرِوه لَا كِرَزَالِي بَاثِرِ نُخْرَايَا، إِلا كَارَقِي مِنِيَه، مَيَد لَا



كَدَوْحِنَّاي مِنْ گياني، مَيْدِ إِتَّي
شُلْطانا دَدَوْحِنَّاي، وَشُلْطانا
دَشَقِلِنَّاي گاها خِرتا. آذِي
پُكَگَدا نَا كِمْ شَقْلِنَه مِنْ بَابِي.

^{١٩} بَرَيْلِه پِلغُونَا خِنَّا بَينَث
هُوَذِيَّه مَسَبَّب دَانِي مَحْكَايَا ثا.
^{٢٠} كَبِيرِه مِنَّاي آمِريَّوا، ”إِيْلِه
سَاطَانِه وَإِيلِه زِيلا مَعْقَلِيَه. تَا
مِيَوْوُثُن بِشَمَائِيَّاه؟“ ^{٢١} إِلَّا
خِنَّه آمِريَّوا، ”آني لَيْلا يِ
مَحْكَايَا ثا دَخَا دَأِيَّه سَاطَانَا. مَوْ
إِيَّه سَاطَانَا دَپَاشَخ أَيْنه دَسِمِيَا؟“

هُوَذِيَّه بِقِياما دَرْقول دَإِيشَوْع
^{٢٢} ثَيْوَالِه أَيْذا دَخَاثُوَه
بَأَورِشَلِيم، وَسَتوَا وَيَوَا. ^{٢٣} وَيَوَا
إِيشَوْع بِرْخَا شَابَهِيَّكَلَا بَينَث إِيوَان

دَيْهُوا بِإِيَّاشَا، كَشا وَقَلَّا يِإِروَه
وَكَارِق. كَأَيْه دَيْهُوا وَكَناچِيلَي
وَكِيمَبِرِيزْلَاي. ^{١٣} پَالَاخَا كَارِق
مَيْدِ إِيلِه مَؤَوْجَرا، مِنْ هَادَخ لَا
كَأَخِل غَام بِإِرَوَه. ^{١٤} آنا إِيَوِن رَعِيَا
طَاوا. كِيدِنَّاي إِرَوَي، وَإِرَوَي
كِيدِيلِي. ^{١٥} دِخ دِكِيَادِيَّيلِي بَابِي،
هَادَخ آنا كِيدِنَّه بَابِي، وَآنا
كَدَوْحِنَّاي خَايِي مَبَدَّل إِرَوَه.
^{١٦} وَإِتَّي إِرَوَه خِنَّه دَلِيلَي مِنْ
آذِي كَوَّتَن. كَلَزَما لَهَم آني
دَمَاثِنَّاي، وَبِد شَمَئِي قَالِي وَبِد
هَاوَاي غَذَا مَرِعِيَا وَخَا رَعِيَا.

^{١٧} مِنْ هَادَخ كِيَيِّلي بَابِي، مَيْد
كَدَوْحِنَّاي خَايِي وَگاها خِرتا آنا
كَشَقِلِنَّاي. ^{١٨} چَو نَاشَا لَا
كَشَاقِلَّاي مِنَّي، إِلَّا آنا

دِشْلِيمُون. ^٤ غَظِيرَاي هُوذَايَه خَوِظَرَانَيه، وَمَيرَاي طَالِيه، ”ولِإِيمَن بَشَوْقَتَان حَيْرَه؟ إِن إِيُوتْ مَشِيشَا، إِيمُورَان أَشَكَارَا.“

^٥ كِم جَاوِبَلَاي إِيشَوع، ”مَيرَي طَالُوكُن، ولا مَهِيمِنُوكُن. شَوْلَانَه دَايِيون بِأَوَاذَاي بِشَمَّا دَبَابِي إِيلَاي بِسَهَاذا طَالِي. ^٦ إِلا أَخْتُوا لا كِمَهِيمِنُوتُن، مَيد لَيْوَوتُن مِن إِرْوي. ^٧ إِروِي كَشَمَئِي قَالِي. وَآنا كِيذَنَاي، وَكَاثَاي بَشَري.

^٨ كِياوِنَاي خَايِه أَبْدِينَايِه. وَقَطْ لَا كَهَلْكِي وَلْ آبَد. وَلَيْث نَاشَا دِكَنَاجِيلَاي مِن إِيدَاثَي. ^٩ بَابِي، دِكِم يَاوِلَاي طَالِي، بِش رَابِيلَه مِن گَول. وَچَو نَاشَا لَيِّه دَنَاجَه مِنْدِي مِن إِيدَا دَبَابِي. ^{١٠} آنا وَبَابِي خَاء إِيُوخ.“

^{١١} وَشِقَلَاي هُوذَايَه گَاهَا خَرْتا كَيِّه تَد رَجَمِيلَه. ^{١٢} مَيرَه طَالِي إِيشَوع، ”كِم مَغِزَنَوكُن عَوَادِه طَاوِه كَبِيرَه مِن بَابِي. لَأَيْما عَوَادِه پَلَطَلَه مِن إِيدَاثَي.“

دَالَّهَا، وَتَدْ پَايِشْ مشوبحا بَرَونا
دَالَّهَا بَگَاوِيهِ.“

إِيشَوعْ كِيبيوا لِي مَرْتا
وَخَاثَاهْ لَاعَازِرْ. ^٦كُدْ شَمَيِئِلْهِ
دَائِيلِه لَاعَازِرْ كَريها، پِشِلِه تَرَيِ
يُومَاثا بَأيِي دوكُثا دَوَيْوا بَگَاواهْ.
^٧بَاشِرْ دَخْ مَيرِه تا تَلَمِيذِه دَيَّيهِ،
”هَايُو دَزا لَانْ گَاهَا خِرتَا
لَإِيهُودَا.“ ^٨مَيرِاي طَالِيه تَلَمِيذِه
دَيَّيهِ، ”رَابِي، گَاهَا خِرتَا بِدْ زَالْخَ
لَتَاما؟ قَمْ يُومَاثا كِيياوا هوَذَاهِ
درَجمِيو الْوَخْ.“ ^٩مَيرِه طَالِي
إِيشَوعْ، ”مَوْ لَا تَرِيسَرْ شَايَا ثَا
إِيثْ بَيَوْما؟ نَاشا إِنْ رَاخِشْ
بَيَوْما لَا كَتَاعِسْ، مَيدْ كَخَازِ
بَيَهرا دَآذِي عَالْما. ^{١٠}إِلا إِنْ
رَاخِشْ نَاشا بَلَيلِه، بِدْ تَاعِسْ
مَيدْ لَيَثْ بَگَاوِيهِ بَيَهرا.“ ^{١١}مَيرِه
هَادَخْ إِيشَوعْ وَبَاشِرْ دَخْ مَيرِه
طَالِي، ”خَورَانْ لَاعَازِرْ إِيلِه
دَمِيَخَا. وَأَنا بِدْ زَالِي دَمَرِيَشِنَّهِ.“
^{١٢}مَيرِاي طَالِيه تَلَمِيذِه دَيَّيهِ،
”مارَانْ، إِنْ إِيلِه دَمِيَخَا بِدْ

٤٠ وزِلَّه قَطِيلِه نَيَهرا دَيَورْ دَنَانْ
گَاهَا خِرتَا لَأيِي دوكُثا دَوَيْوا
يَوْحَنَّ بِمَعْمُوذِه بَقَمِيَثَا، پِشِلِه
تاما. ^{٤١}وَثِيلَاي نَاشِه كَبِيرِه گَيَيِه.
وَمَيرِاي، ”يَوْحَنَّ هَمْ خَا نِيشَانْ
لَا أَوْذِله، إِلا كُلْ مِنْدي دَمَيرِه
يَوْحَنَّ لَآذِي گُورَا وَيَوَا مَحَقَّا.“ ^{٤٢}
وَكَبِيرِه نَاشِه مَهِيمِنَّاي بَگَاوِيه
تاما.

موثَا دَلا عَازِرْ

١١ إِثْوا خَا كَريها شَمَيِه
لَاعَازِرْ مِنْ بَيَثْ عَنِيَا،
ما ثَا دَمَرْتا وَخَاثَاهْ مَرِيمْ. ^٢مَرِيمْ
وَاوا آيَا دِمشِحُوا لَا أَقْلَاثَا
دَإِيشَوعْ بِسِمَا، وَكِمْ
مَشِياوَالِي بَگُوسَاهْ. وَلَاعَازِرْ
أَخَوْنَاهْ وَيَوَا كَريها. ^٣تَراوِي
خَشَوَأَيِه مَشُودَيِرِاي لَإِيشَوعْ
وَمَيرِاي، ”مارَانْ، آوا دَكِيِتَه
إِيلِه كَريها.“ ^٤كُدْ شَمَيِئِلْهِ
إِيشَوعْ مَيرِه، ”آذِي كُرْهَانَا لَا
كَهْوِيَا خَرَثِيَه مَوْثَا، إِلا تَا شَوْحَا

بِاسِمٍ.”^{١٣} إِلَّا إِيشُوعَ وَيُوا
بِمَحْكُومِيهِ بَحْسَ مَوْثِيَهِ، وَأَنِي
خُشُولَايِ دُوَيُوا بِإِيمَارَا بَحْس
دَمَاخَا دَشِنَتَا.^{١٤} أَيْكَاهَا مَيْرِه
طَالَايِ إِيشُوعَ أَشْكَارَا، “لَا عَازِرٌ
إِيلِهِ مِيشَا.^{١٥} وَپِصِيَخِيُونَ دَلَا وِنَوَا
تَامَا تَا خَاتِرِ دَيَوْخُنَ تَد
مَهِيْمِنُوتُنْ. هَايُو دَزَالَان
لَكِيْبِيَهِ.”^{١٦} مَيْرِهِ تَوْمَا،
دِكْفَارَاوَالِهِ تَيَوْمَهِ، تَا آنَايِ
تَلَمِيْذِهِ خِنَّهِ، “فُوَتوِ دَزَالَانِ هَم
أَخْنِيِ تَدِ مَيْشُعِ إِمَّيِهِ.”

إِيشُوعَ بَيِّثَ عَنِيَا

مَطِيلِهِ إِيشُوعَ لَبَيِّثَ عَنِيَا^{١٧}
وَغَزِيلِهِ دُوَيُوا لَا عَازِرَ أَرْبَا يُومَاثَا
بَقُورَا.^{١٨} بَيِّثَ عَنِيَا قَرَوْتَا وَاوَا
لَا وَرِشِلِمَ وَرَحْقَافَا مِنَاهَ خَاتَرِيَيِ
مِيلِهِ.^{١٩} وَكَبِيرِهِ مِنْ هُوَذِيَهِ وَاوَا
إِثِيَهِ گِيَدِ مَرَتا وَمَرِيمَ تَد
مَسَالَاوَالِايِ لَا خَونَايِ.^{٢٠} كُدِ
شَمَيْئَلا مَرَتا دَثِيلِهِ إِيشُوعَ،
پَلَطْلَا لَقِيمُوثِيَهِ، إِلَّا مَرِيمَ پِشَلَا^{٢١}
تُوتَا بَيِّثَا. مَيْرَا مَرَتا تَا إِيشُوعَ،
”مَارِيِ، إِنْ هَاوِتُوا آخَا، أَخَوْنِي
لَا كَهَاوِيَوا مِيشَا.^{٢٢} هَمْ دَاهَا
كِيدَانَ مَا مِنْدِي دَطَلِيتِ مِنْ
الَّهَا، بِدِ يَاوِلَوْخِ.”^{٢٣} مَيْرِه
طَالَاهِ إِيشُوعَ، ”أَخَوْنَاخِ بِدِ
قَائِمِ.”^{٢٤} مَيْرَا طَالَيِهِ مَرَتا،
”كِيدَانَ بِدِ قَائِمِ بِيَوْمَا خَارِيَا
بِقِيَمَتَا.”^{٢٥} مَيْرِهِ طَالَاهِ إِيشُوعَ،
”آنا إِيَوْنَ قِيَمَتَا وَخَايِهِ. مَانِي
دِمَهِيْمِينَ بَگَاوِي هَمِ إِنْ مَايِث
بِدِ خَايِهِ.^{٢٦} وَكُلِّ مَانِي دَاءِلِهِ
بِيَخَايِهِ وَمَهِيْمِينَ بَگَاوِي لَا
كَمَايِثِ وَلِ آبَدِ. كِمَهِيْمِنَاتِ
آيَاتِ بَآذِي؟”^{٢٧} مَيْرَا طَالَيِهِ،
”أَيِّ، مَارِيِ، كِمَهِيْمِنَانِ
بَگَاوِوخِ دَإِيُوتِ مَشِيحا، بَرَوْنَا^{٢٨}
دَآلَها، آثَايَا لَعَالَما.”
”بَشِرَ ما دَمَيْرَا آذِي زِلَّا قَرِيَلا
خَاثَاهَ مَرِيمَ بَطِشَوا وَمَيْرَا طَالَاهِ،
”مَلَپَانَا إِيَوَوِلَهِ آخَا بِقَرَايَاخِ.”
”كُدِ شَمَيْئَلا مَرِيمَ، قِمَلا^{٢٩}
قَلُولَا وَثِيَلا گِيَبِيَهِ.^{٣٠} إِيشُوعَ

إِيْشَوْعَ بِمَا قَوِّمَهُ لَا عَازِرٌ

٣٨ إِقْلَا گَيَانِيَه دِإِيشُوع گَاهَا
خرتا، وَثِيلَه لَقَوْرَا. وَأَيِّي قَورَا
واوا خا گُپَا، دِريِّه خا كَيِّپَا لَطَرْئَا
دِيَاه. ٣٩ مَيِّرَه إِيشُوع طَالَايِ،
”شَقولولِه أَو كَيِّپَا.“ مَيِّرا طَالَيه
مَرَتَا، خاثَا دَأَو مِيَثَا، ”مارِي، دَاهَا
إِيلِه سِرِّيَا، مَيِّد إِديُو إِيلِه يَوْما
دَأَرْبا.“ ٤٠ مَيِّرَه طَالَاه إِيشُوع،
”مَوْ لَا مَيِّري طَالَاخ، إِن
مَهِيمَنَات بِدَ خَزِيزَات شُوحا
دَالَّه؟“

٤١ وَكِمْ شَقْلِيلِهِ كَيْپَا
وَمُورِمِلِهِ إِيشَوْعَ أَيْنِيَهِ لَئِيلَ
وَمَيْرِهِ، ”بَابِي“، كَشَكْرِنُوخَ
دِكْشَمِئَتِيٌّ. ٤٢ وَكِيدِنْ دِكْشَمِئَتِ
إِلَيْ بَكْلِ عِدَّانَا. إِلَّا إِيُونْ بِإِيمَارَا
أَذِي تَاخَاتِرَ آنِي دِإِيلَايِ قِيمَهِ آخَا،
تَدَ مَهَيْمِنِي بَگَاوُوخَ دَآيِتِ كِمْ
شَدِرِتِيٌّ. ٤٣ كُدَ مَيْرِهِ هَادَخَ،
مَعْوِيَطِلِهِ بَقَالَا عِلِيَا، ”لَا عَازِرَ،
هَايُو پَلَوَطْ!“ ٤٤ وَپِلَطِلِهِ أَوْ مِيَثَا،
إِيدَاثِيَهِ وَأَقْلَاثِيَهِ سِيرِهِ بَكُورَاحِهِ،

لَقُورا تا يخايا.
دِزِّلاي بَشراه. خشولي دِزِّلاي
لَمَرِيم دِقِملا وَبِلْطلا قَلولا،
بَبيشا وَمسالوياه، كُد غَزيلاي
٣١ هَم آناي هوذايِه دواوا إِماه
بَأيَيِي دوكثا دِتِفَقا مَرْتا بَگاوَيه.
إِش لا وَيوا مِطِيا لماثا، إِلا وَيوا

٣٢ كُد مطِيلا مَرِيم لَأَيِّي
دوكشا دَوْيُوا إِيشُوع تاما كِم
ازِيالِه، نِيَّلا قَم أَقْلَاثِيَه وَمِيرَا
طَالِيَه، ”مارِي، إِن هَاوِتُوا آخَا،
أَخَوْنِي لَا كَهَاوِيَوا مِيشَا.“ ٣٣
كِم خازِيالَا إِيشُوع بِيخَايا، آيِّي
وَآنِي هوذِيَه دِثِيلَاي إِمَاه هَم
بِيخَايا، إِقْلَا گِيَانِيَه وَقِدَلِه لَيَّيِه.
مِيرِه، ”أَيِّكا كِم دَارَوْلَتُولِه؟“ ٣٤
مَيِّرَاي طَالِيَه، ”هَايُو غَزِي،
ماران.“ ٣٥ وَنِخِشْلَاي دِمِئَه
دِإِيشُوع. ٣٦ مَيِّرَاي هوذِيَه،
”غَزَو ماقا كِيَسِيَوَالِه.“ ٣٧ خَكْما
منِنَّاي مَيِّرَاي، ”آذِي دِيشَخِلِه أَيِّنِه
دَاؤ گُورَا سِمِيَا لَاثِوَابِه دَاؤِذُوا
آذِي گُورَا دَلا مَايُشَا؟“

وپاژیه مکوسیشا بکفیا. میره
إِيْشَوْع طالاي، "شَرُولَه
وشووقو دزاله."
إِيله طالان دمايٰث خاگورا مبدَل
عَمَّا، ولا عَمَّا كُلَّيه دهالِك. "«
وَادِي مَحَكِيَّا لَا كِمْ آمِيرَا
مِنْ گِيَانِيَّه، إِلا مَيْد وَيُوا رَابَا
دَكَهِنَه دَأَيِّي شاتا، منْوَبِيلِه
دِإِيشَوْع بِدِ مايٰث مَبَدَل عَمَّا،
وَلَا بَسْ مَبَدَل آذِي عَمَّا
لَخَوْذِيَّه، إِلا هَمْ مَبَدَل يَالِه دَالَّهَا
دِإِيلَاهِي مَبُورِبِزَه وَدِمَجَامِعَلَاهِي
بِخَا عَمَّا.

خاء لازم دمايٰث

(متّاي ٢٦:٥-١؛ مَرْقوس ٤:١٤-٢؛ لوقا ٢:١-٢)

كَبِيرَه مِنْ هوذايَه دواوا إِثِيَّه
گَيِّد مَرِيمْ كُدْ غَرَبِلَاهِي مِنْدِي
دَأَوْذِلَه إِيْشَوْع، مَهِيمِنَّاهِي
بَگَاوَيَه. إِلا خَكْمَا مِنْنَاهِي
زِلَّاهِي گَيِّد پَرِيشَه وَمَيرَاهِي
طالايِي مِنْدِي دَأَوْذِلَه إِيْشَوْع.
جمِعلَه مَوْتَوا مِنْ رَابِه دَكَهِنَه
وَپَرِيشَه، وَمَيرَاهِي، "مَهَا أَوْذُخْ؟
آذِي گَورَا إِيلَه بِأَوَاذا نِيشَانِه
كَبِيرَه. إِنْ هَرَ شَوَقُخَلَه
هادَخ، نَاسِه كُلَّاهِي بِدِ مَهِيمِنَيِّي
بَگَاوَيَه، وَبِدِ آثَايِي رَوْمَايَه وَبِدِ
شَقلَيِّي أَثَرَانَ وَأَمْثَانَ."

مَشَرَّتا تا قَطَالا دِإِيشَوْع
مِنْ أَوْ يَوْما موشِيرَاهِي
بَينَاثَاهِي تَدِ مَقِطَلِيهِ. مِنْ
هادَخ لَآپَش رَاخِشَوا إِيْشَوْع
أَشْكَارَا بَيَّنَث هوذايَه، وَزِلَّه مِنْ
تاما لَخَا أَثَرا قَرِيبَوا لَبَرِيَّاه، لَغَذا
مَذِيتَا دِكَقَارَالا شِمَّاهِي أَپَرِيمِي.
وَپِشِلَه تاما إِمَّد تَلَمِيَّدِه دَيَّيَه.

كُدْ قَرُولَه بِصَحا
دهوذايَه، سِقلَاهِي نَاسِه كَبِيرَه
مِنْ مَثَوا ثَا لَأَوْرِشَلِيمْ قَمْ أَيْدا تَدِ
مَنْظَفَيِّي گِيَانِيَّه. جَيْلِيَّوا

خا مِنْنَاهِي شِمَّيَّه قَايَّا، وَيُوا
رَابَا دَكَهِنَه دَأَيِّي شاتا، مَيرَاهِي
طالايِي، "أَخْتُوا لَا كِيدُوتُنْ چَوِّ
مِنْدِي، وَلَا فَهْمُوتُنْ دِشَطَّوِّ

مسالمواله، مَيِّره^٥ ”قاي لا پِشله مزوبنا آذى بِسما بُطلاثا إِمّه ديناره دهاواوا هويله تا مِسْكِينَه؟^٦ لا مَيِّره هادخ مَيِّد آخلوا غام بِمِسْكِينَه، إِلَّا مَيِّد وَيُوا گاناوا وَجِزدانَا گَيِّبَيه واوا، وَگانوَا مِنْ مِنْدي دَتَلقيوا بِگاواه. مَيِّره إِيشَوع، ”شَوَّوقلا. آث بِسما كِم نَطَرَاله تا يَوْما دِقوَرتَي. مِسْكِينَه هَر بِد هاواي بدايموثر گَيِّبو خُن. إِلَّا آنا لا زِيلَن هاون گَيِّبو خُن بدايموثر.“^٧

كِنِّيشَه گَيِّيره مِنْ هوذايه شَمَيِّئلاي دَويَوا إِيشَوع تاما، وَثِيلَاي لا بَس تَد خازَاوا إِيشَوع، إِلَّا هَم لاعازِر، أو دَكم ما قِمَلَه مِنْ بَيَّنَث مِيَثَه.^٩

وَدرَيِلاي رَابِه دَكَهِنَه رَايِه دَقطليَوا هَم لاعازِر،^{١٠} مَيِّد گَبِيرَه مِنْ هوذايه زاوالي وَمهِيمِنيَوا بِإِيشَوع مَسَبَّب دلاعازر.^{١١}

لِإِيشَوع، وَأَمَريَوا خا تا خَنَّا بهِيَكلا، ”مَهَا كَخَشُوتُن؟ لا بِدِ آثِه لَأَيْذا؟“^{٥٧} پِقدُوا لَاهِ رَابِه دَكَهِنَه وَپِريَشه وَمَيِّرَاهِي إن ناشا يَا ذَيَّع أَيْكِيلَه، كَلَرَما دَمَيِّذَيَّلَاهِ تَد آرَاهِه.

مشاحا دَأَقلاثا دِإِيشَوع

(متّاي ١٣-٦:٢٦؛ مَرقوس ٩-٣:١٤)

١٢ مَقَم إِشتَا يو ما ثا مِنْ أَيْذا دِصَحا ثَيِّلَه إِيشَوع لَيَّث عَنِّيَا، أَيْكا دَويَوا لاعازِر دَكم ما قِمَلَه إِيشَوع مِنْ بَيَّنَث مِيَثَه.^٢ وَنصولَاهِ طَالَيه خا عاشَايا رَابَا. مَرْتا واوا بِخداما، ولا عازِر وَيُوا خا مِنْ آنَاي دَواوا تَيِّوه إِمَّيه.^٣ شِقَّلا مَرِيم خا شوشَا دِسما دَنَرَدين أَصَلايا مار طِيمَا گَبِيرَا، وَمَشِحَّلا أَقلاثا دِإِيشَوع وَكِم مَشِيالَاهِي أَقَلَّاهِي بَگَوسَاه. وَمَلِيلَه بَيَّثَا مِنْ أوَّرِيَخَا دِسما.^٤ وَيَهُودَا سَخَرَيَّوطَا، خا مِنْ تَلَمِيِّذَه دَيَّيه، آوا دَزِيلَه

أَوْشَعْنَا تا إِيشَوْع

(مَتّاي ١١-١: ٢١؛ مَرْقُوس ١١-١: ١١؛ لوقا ٤٠-٢٨: ١٩)

١٦ أَيْكَاهَا لَا إِيْذِيَّلَاهِي تَلَمِيَّدِهِ دَيَّهِ
آنِي مِنْدَانِهِ دَيَّهِ، إِلَّا بَيْثَرْ ما دِبَشَلَهِ
إِيشَوْعَ مُشَوِّبَحَا، أَيْكَاهَا تَخِيرَاهِ
آنِي مِنْدَانِهِ دُواوا كَثِيُّوهِ بَحَاسِيَّهِ،
وَكِمْ أَوْذِيَّلَاهِي طَالِيَهِ.

١٧ وَكِنْشَا دَوَيْوَا إِمْدِ إِيشَوْعَ
وَيْوَا بِسْهَاذا طَالِيَهِ دِقَرِيلَهِ
لَلَاعَازِرِ مِنْ قَوْرَا وَكِمْ مَاقِمَلَهِ
مِنْ بَيْنَثِ مِيَّهِ. ١٨ مِنْ هَادَخَ وَيْوَا
پَلِيطَا كِنْشَا كَبِيرَا لَقَيمَوَيَّهِ مَيَّدِ
وَاوَا شَمِيَّهِ بَگَاوَيَهِ دَأْوِذَوَالِهِ آذِي
نِيشَانِ. ١٩ وَمَيَّرَاهِي پَرِيشَهِ خَا تَا
خِنَّا، ”غَزَوْ دَلَيَوْوَثُنْ مَحَاصُولَهِ
چَوْ مِنْدِي؟ عَالَمَا كُلَّيَهِ إِيلِهِ بَإِيزَالَا
بَشَرَيَهِ.“

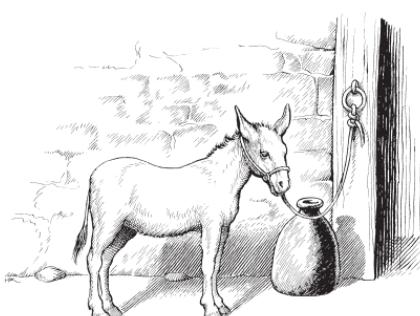
إِيشَوْعَ مَنَابَوَيَّهِ بَمَوَيَّهِ وَقِيمَتِيَهِ
إِثْوا خَكْمَا مِنْ يَوْنَاهِي إِمْدِ
آنِي دُواوا سِيقَهِ لَاوَرِشَلِمِ تَا
سَغَادَا بَأْيَدا. ٢١ ثِيَّلَاهِي گِيَّبِدِ
پِيلِيَّوَسِ، أَوْ دَوَيْوَا مِنْ بَيْثَ
صَيِّدا دِگَلِيَّلا، وَكِمْ بَقَرِيلَهِ،
”مَارِيِ، كَيْيُخْ دَخَارُخِ إِيشَوْعَ.“

١٢ دِيرَثِ يَوْمَا كِنْشَا كَبِيرَا
دُواوا إِيَّاهِي لَأْيَدا، كُدْ شَمِيَّلَاهِي
دِإِيلَهِ إِيشَوْعَ بَإِيشَايا لَاوَرِشَلِمِ،
١٣ شِقَلَاهِي پِينَجَوَنِيَا ثَا دَهِيلَانَا
دُتمِرِهِ وَپِلَطَلَاهِي لَقَيمَوَيَّهِ
معَايَوَطِهِ وَبِإِيمَارَا:

أَوْشَعْنَا! بَرِيَخِيلَهِ أَوْ دِإِيلَهِ
بَإِيشَايا بِشِمَّا دَمَرِيَا، مَلَكَا
دِإِسْرَائِيلِ!

١٤ غَزِيلَهِ إِيشَوْعَ خَا جَحَشا
وَرَكُولَهِ إِلَيَّهِ، دَخِ دِإِيلَهِ كَثِيُّوا:

١٥ لَا زَدَئَاتِ، يَا بَرَاتَا
دَصِهِيَّونِ. إِيَوَوَلَهِ مَلَكَاخِ بَإِيشَايا،
رَاكَاوا لَجَحَشا بِرَدِ خَمَرَتَا.



شَمِيَّاً: ”كِمْ شَبَحْنَهُ وَكَاهَا خَرْتَا بِدْ مَشَبَحْنَهُ.“^{٢٩} كِنْشَا دَوَيْوَا قِيمَا تَامَا شَمِيَّلَاهِي وَمَيْرَاهِي، ”گَرْگَمَتَا وَيَوَا.“ خِنْهُ آمَرِيَوَا، ”مَالَا خَا مُوحَكِيلَهِ إِمَّيَهِ.“^{٣٠} مَيْرَهِ إِيشَوْع طَالَاهِي، ”آذِي قَالَا لَا شَيْلَهِ تَا خَاتِرِ دِيَيِّ، إِلَّا تَا خَاتِرِ دِيَوْخُنِ.“^{٣١} دَاهَا مَطَّيلَا دَيْنُونَا دَآذِي عَالْمَا. دَاهَا دِي پَايِشْ تَليْقا رَيشَا دَآذِي عَالْمَا لَبَرَاهِي. وَإِيمَنْ دَيْشِنْ مَوْعِيلِيَا مِنْ أَرْئَا، أَيْگَاهَا بِدْ گَرْشَنَاهِي كُلَّاهِيَّيِّ.“^{٣٢} مَيْرَهِ هَادَخَ تَدْ مَيَّذِيَّيِّ أَيْما مَوْثَا زَيلِهِ مَايِثِ.

مَيْرَاهِي طَالَيهِ كِنْشِهِ، ”أَخْنِي إِيوُخْ شَمِيَّهِ مِنْ نَامَوْسَا، مَشِيحا بِدْ ثَابِتِ وِلْ آبَدِ. دِخْ كَامِرَت دَبَرَونَا دَنَاشَا كَلَزَمَا دَيْشِنْ مَوْعِيلِيَا؟ مَنْ إِيلِهِ آذِي بَرَونَا دَنَاشَا؟“^{٣٥} مَيْرَهِ طَالَاهِي إِيشَوْع، ”زَيلِهِ پَايِشْ إِمَّوْخُنْ بَيْهَرَا تَا خَرَونَا كَريَا. بَدَمْ رَخْوَشُو ماَقَا دَإِتَّوْخُنْ بَيْهَرَا تَدْ لَا طَأَپِلَوْخُنْ شِمَّوْخِ.“ وَشَيْلَهِ خَا قَالَا مِنْ

^{٢٢} پِيلِيَّوسْ شَيْلَهِ وَمَيْرَهِ تَا آنْدَرَاوُسْ، وَشَيْلَاهِي آنْدَرَاوُسْ وَپِيلِيَّوسْ مَيْرَاهِي تَا إِيشَوْع.

^{٢٣} مجَوْبِلَهِ إِيشَوْع وَمَيْرَهِ طَالَاهِي، ”مَطَّيلَا شَيْشَا دَيْشِنْ مشَوبَحَا بَرَونَا دَنَاشَا.“^{٢٤} مَحَقَّا مَحَقَّا كَامِرَنْ طَالَوْخُنِ، دِنْدِكَشَا دَخِطَّيشَا، إِنْ لَانِپَلا بَأْرَئَا وَمَيَّشَا، هَرِ بِدْ پَيشَا غَدَءَ لَخَوَذَاهِ، إِلَّا إِنْ مَيَّشَا بِدْ يَاوا پَيرِهِ كَبِيرَهِ.^{٢٥} مَانِي دَبَائِهِ گِيَانِيَّهِ بِدْ مَسَاكِيرَا. وَمَانِي دَسَانِهِ گِيَانِيَّهِ بَآذِي عَالْمَا بِدْ نَاطِيرَا تَا خَاهِيَّهِ أَبَدِينَاهِي. وَأَيْكَا دَهَاوُنَ آنا، تَامَا بِدْ هَاهِوَهِ هَمْ خَدَامِيِّ، وَمَانِي دَخَادِمَليِّ بَابِي بِدْ مِيَاقِيرِهِ.“^{٢٦}

قالَا مِنْ شَمِيَّا

^{٢٧} ”دَاهَا گِيَانِي إِيلا شَغِشتَا. مَهَا آمِرَنِ؟ يَا بَابِيِّ، مَخَالِصِلِيِّ مِنْ آذِي شَيْشَا؟ لَا، مَيَّدَ آنا شَيْلَيِّ تَا آذِي شَيْشَا.^{٢٨} يَا بَابِيِّ، مَشَابِحِلَهِ شِمَّوْخِ.“ وَشَيْلَهِ خَا قَالَا مِنْ

إِمْدَ آذِي كَبِيرِهِ مِنْ رَيْشَانَه
مَهِيمِنَّا يَ بَگَاوَيْهِ، إِلَّا مَسَبَّب
دِپَرِيشَهِ لَا قَيْرِيوْتَد لَا پَرْشِيلَاهِ
مِنْ كُنْشَتَاهِ. ^{٤٣} مَيْدَ بَائِيْوَا شُوْحَا^{٤٢}
دِبَنِيْنا شَا بِشَ كَبِيرَا مِنْ شُوْحَا^{٤٤}
دَالَّاهَا.

خَشَكَا. مَيْدَ مَانِي دَكْرَاخَش
بَخْشَكَا، لَا كِيَادَيَهِ لَأْيِكَا إِيلِه
بِإِيزَالَا. ^{٣٦} مَا قَا دَإِتَّوْخُنَ بَيْهَرَا،
مَهِيمِنُو بَيْهَرَا تَد هَاوَوْتُنَ يَالِه
دَبَيْهَرَا.“ مَيْرِهِ إِيْشَوْعَ آذِي، وَزِلَّهِ
مَطْوَشِيلَهِ گِيَانِيَهِ مِنَّا يِهِ.

إِيْشَوْعَ بَيْهَرَا دَعَالَمَا

مَعْوِيْطِلَهِ إِيْشَوْعَ وَمَيْرِهِ^{٤٤}
”مَانِي دِمَهِيمِنَ بَگَاوَيِهِ، لَيِلِهِ
بَگَاوَيِهِ مَهِيمَونَهِ، إِلَّا بَاوا دِكِمَ
شَادَيِرِيِهِ. ^{٤٥} وَمَانِي دَكْخَازَيِلِيِهِ
كَخَازِهِ آوا دِكِمَ شَادَيِرِيِهِ. ^{٤٦} آنا
ثَيِلِي بَيْهَرَا تَا عَالَمَا، وَكُلَّ مَانِي
دِمَهِيمِنَ بَگَاوَيِهِ لَا كَپَايِشِ
بَخْشَكَا. ^{٤٧} وَمَانِي دَشَامَيِئَهِ
تَنَايَاشِيَهِ وَلَا نَاطَّيرِيَهِ، لَا
كَدَيِنِنَهِ، مَيْدَ لَا ثَيِلِي تَد دَيِنِنَ
عَالَمَا، إِلَّا دِمَخَلَصَنَ عَالَمَا.
^{٤٨} كُلَّ مَانِي دَنَا كَيِرِيَهِ وَلَا قَابِلَ
تَنَايَاشِيَهِ إِيْثَ خَاء دَدَيِنَهِ. تَنِيَا
دَمَوْحَكَيِلِيِهِ، آيِي بِدِ دَيِنَالِهِ بَيَوَما
خَارَايَا. ^{٤٩} آنا لَا موْحَكَيِلِهِ بَحَاسِيَهِ.

سَمِيُوتَا دَهُوْذَاهِ

شُدْ أَوِذْلَهِ إِيْشَوْعَ كُلَّ آنِي^{٣٧}
نِيْشَانَهِ قَامَاهِ، وَهَرَ لَا مَهِيمِنَّا يِهِ
بَگَاوَيِهِ، ^{٣٨} تَد كَمَلا تَنِيَا دَأِيْشَعِيَا
نوِيَا دَمَيِرِهِ: يَا مَرِيَا، مَانِي مَهِيمِنَهِ بَخَبَرَانَ؟
وَتَا مَانِي پِشِيلَهِ موْخِزِيَا درَائَا
دَمَرِيَا؟
^{٣٩} مِنْ هَادَخَ لَا هَوْلِيَبَاهِ
دِمَهِيمِنِي مَيْدَ مَيِرِهِ أَيْشَعِيَا گَاهَا
خَرَتَا:
^{٤٠} موْسَمِيَلَهِ أَيْنَايِ وَموْقَشِيلَهِ
لِيَّاهِ تَد لَا خَازَاهِيَ بَأَيْنَايِ، وَلَا
فَهَمِي بِلِيَّاهِ، وَپِشِلَهِ وَمَبَسِّمَنَّا يِهِ.
^{٤١} أَيْشَعِيَا مَيِرِهِ هَادَخَ مَيْدَ غَزِيلَهِ
شَوَّحِيَهِ وَموْحَكَيِلَهِ بَحَاسِيَهِ.

مَخَلُولِه أَقْلَاثَا دَتَلْمِيذِه دَيَّيْه،
وَمَا شَيْوَالَاي بِمَخْمَلِ دَوَيْوَا
سِيرَا بِخَاصِيه.

كُدْ ثَيْلِه گِيدِ شِمَعُونَ كَيْپَا،
مَيْرِه طَالِيَه، ”مَارِي“، آيِتِ بِدِ
مَخَلَّتْ أَقْلَاثِي؟“^٧ كِمْ جَاوِبِلِه
إِيشَوْعَ، ”آيِتِ لَا كِيدِتْ دَاهَا
مِيُونِ بِأَوَادَا، إِلا بَاشِرِ دَخِ بِدِ
يَيِّذِئَتِ.“^٨ مَيْرِه طَالِيَه كَيْپَا،
”لَيْلا بَرِيشَا دِمَخَلَّتْ أَقْلَاثِي.“
مَيْرِه طَالِيَه إِيشَوْعَ، ”إِنْ لَا
مَخَلَّنُوخَ، لَاتَّوْخَ سَاما إِمَّيِ.“
مَيْرِه طَالِيَه شِمَعُونَ كَيْپَا، ”بَدَمِ
مَارِي، لَا مَخَلَّتْ بَسِ أَقْلَاثِي، إِلا
هَمِ إِيدَاثِي وَرَيْشِي.“^٩ مَيْرِه
طَالِيَه إِيشَوْعَ، ”أَوْ دِإِيلِه صِخِيَا
كَهَاوِه كُلِّيَه نَظِيفَا وَلَيِّلِه سَينِيقَا
شَوَّوقَ لَخَلَّولِه دَأَقْلَاثِيَه. هَمِ
أَخْتُو نَظِيفِه وَوْتُنِ، إِلا لَا
كُلَّوْخُنِ.“^{١٠} مَيِدِ إِيشَوْعَ
كِيَادِيئُوا مَانِي بِدِ مَسَالِمِلِه؛ مِنْ
هَادَخَ مَيْرِه، ”لَا كُلَّوْخُنِ
نَظِيفِه وَوْتُنِ.“^{١١}

مِنْدِي مِنْ گِيَانِي، إِلا بَابَا دَكِمِ
شَادِيرِي، آوَوْ پِقَذِلِه إِلَيِّي مَهَا
آمِرِنِ وَبِمَهَا مَحِكِنِ. ^٥ وَآنا
كِيَذِنِ دِپُكَدَانِيَه إِيلِه خَايِه
أَبَدِيَنِيَه. وَمِنْدَانِه دِإِيُونِ
بِإِيمَارِيَه، إِيُونِ بِمَحَكَوِيَه دِخِ
دَكِمِ آمِيرِيَه بَابِي طَالِي.“

١٣ إِيشَوْعَ مَخَلَّولِه أَقْلَاثَا دَتَلْمِيذِه
مَقَمِ أَيِدا دِصَحا إِيشَوْعَ
كِيَادِيئُوا دِمَطِيلَا شَيِّيَه
تَدِ مشَانِه مِنْ آذِي عَالِمَا گِيدِ بَابَا.
وَبِئِيلِه لَانَاي دَوَيْوَا دَيَّيِه بَاذِي
عَالِمَا، وَكِمِ بَائِيلِاي وَلِخَرَثَا.
كُدْ ثَيْلَا عِدَّانَا دَعاشَايا، أَيِگَاها
دَرِيلِه سَاطَانَا بِلِبَا دِيَهُوْذا بِرِدِ
شِمَعُونَ سَخَرِيَوْطا تَدِ مَسَالِمِلِه.
وَمَيِدِ كِيَادِيئُوا إِيشَوْعَ دِبَابَا وَيِوَا
هُويَلا كُلِّ مِنْدِي بِإِيدِيَه، وَدِثِيلِه
مِنْ آلَهَا وَبِدَزَالِه لَآلَهَا، ^٤ قِمِلِه مِنْ
عَاشَايا، وَمَوْتُولِه قَبَائِيَه وَشَقِلَّه
مَخْمَلِ وَكِمِ آسَيِرِه لَخَاصِيه.
^٥ وَدَرِيلِه مَايَا بَقُورِينَا وَمَشُورِيلِه

داها قم ما دبريا، تا خاتر إيمَن
دبريا تَد مهِيمنوتُن بگاوي دإيون
آنا. ٢٠ مَحَقَّا مَحَقَّا كَامِرَن
طَالَوْخُن، كُل ماني دقابِل آو
دِمَشَدِرَنَّه، إيله بِقبالي. ومانی
دقابِلي، كَقَابِل آوا دِكِم
شاديري.“

إِيْشَوعَ مَنَابُؤَه لِمُسْلِمَانَيَه
(متّاي ٢٦:٢٦؛ ٢٥-٢٠:٢٦؛ مَرْقوس ١٤:١٧-٢١؛
لوقا ٢٢:٢١-٢٣)

٢١ وَبَشَرَ ما دَمَيْرَه إِيْشَوعَ آذِي،
شغشلا گيَانَيه وَسَهْذِلَه وَمَيْرَه،
”مَحَقَّا مَحَقَّا كَامِرَن طَالَوْخُن،
خا مِنَوْخُن بِد مَسَالِمَلي.“
٢٢ خَيرَاي تَلَمِيذَه خا بِخَنَا، مَيْد
لا إِيدِيَئَلَاي بَحَس ماني مَيْرَه.
٢٣ خا مِن تَلَمِيذَه دَيَّيه، آوا
دبَأَيَوالَه إِيْشَوع وَيَوَا تِكِيا إِلَيَه.
٢٤ رِمَزَلَه شِمَعَون كَيِّپَا طَالَيَه
دِمَبَاقِيرَه مَن إيله آوا دَمَيْرَه
بَحَاسِيه. ٢٥ تَكِيلَه أو تَلَمِيذَا
لَصَدَرا دِإِيشَوع وَمَيْرَه طَالَيَه،
”مارِي، مَن إيله؟“ ٢٦ مجَوبَله

١٢ كُد مَخُولَلَه أَقْلَاثَاي، شَقَلَه
قَبَائِيه، تَولَه، وَمَيْرَه طَالَاي،
”كِيْذَوْتُن مَهَا أوِذَلِي طَالَوْخُن؟“
١٣ أَخْتَو كَفَارَ وَتَوْلِي مَلَپَانَا وَمَارَا،
وَرَنَدا كَامِرَوْتُن. مَيْد هَادَخ إِيون.
١٤ بَدَم إِن إِيون آنا مَارَوْخُن
وَمَلَپَانَا دَيَّوْخُن، وَمَخُولَلَي
أَقْلَاثَوْخُن، بَدَم كَلَزَمَا إِلَوْخُن
هَم أَخْتَو دِمَخَلَوْتُن أَقْلَاثَا دَخَا
خَنَا. ١٥ آذِي دُمِيَا موْغَزِيلَي
طَالَوْخُن، تَد أَوِذَوْتُن هَم أَخْتَو
دَخ دَأِوذَلِي طَالَوْخُن. ١٦ مَحَقَّا
مَحَقَّا كَامِرَن طَالَوْخُن، لَيَثْ أوَدَا
بِش رَابَا مِن مَارَيَه، وَلَا شَلِيحا
بِش رَابَا مِن مَشَدَرَانَيَه. ١٧ إِن
يَيَذَوْتُن آن مِنْدَانَه، طَوَا إِلَوْخُن
إِن أَوِذَوْتَوْلَاي. ١٨ لَيَوِن بِإِيمَارَا
آذِي بَحَس كُلُوْخُن. آنا كِيْذَنَاي
آنَاي دِكِم گَابِنَاي. إِلَّا لَازِم إيله
دِپَایش كَمِيلَا آث كَثَاوا:
آوا دَخِلَّه لِخَمِي مُورِمَلَه
كَعَبَيَه إِلَيَه.
١٩ إِيون بِإِيمَارَاه آذِي طَالَوْخُن

إِيْشَوْعَ، ”إِيلِه آوا دَطَمْشِن لَخْمَا وَيَاوِنَّه طَالِيه.“ وَطَمِشِلِه إِيْشَوْعَ دَخِنِي تا هُوَذِي هَم طَالُوْخُن إِيْون بِإِيمَارَا دَاهَا: ”لَدُوكُثَا دَزَالِي إِلَّا، أَخْتُو لَيَوْخُن دَاثَوْتُن.“

إِيْشَوْعَ، ”إِيلِه آوا دَطَمْشِن لَخْمَا وَكِم يَاوِلَه تا يَهُوذَا بِرَد شِمَعُون سَخَرِيُوطَا.“

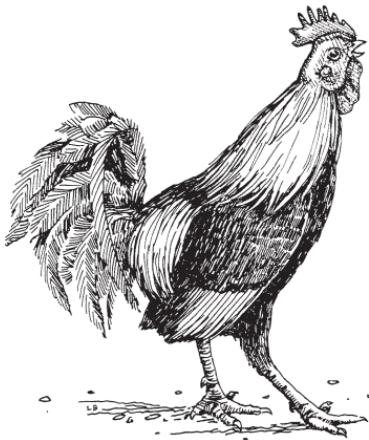
٢٧ بَاشِر دَخْ أَوَيِرِه سَاطَانَا بَگَاوِيَه. مَيِرِه طَالِيه إِيْشَوْعَ، ”مِنْدِي دَزِيلِت أَوَذِّه، أَوَوَذِلِه قَلُولَا.“ ٢٨ هَم خَاء مِنْ آنَاي دَوَيْوَا تِيُوه لَصِفَرَا لَا إِيْدِيَلِه قَاي مَيِرِه إِيْشَوْعَ طَالِيه هَادَخ. ٢٩ جَزَدَانَا هَوِيَاوا گِيدِي يَهُوذَا، وَمِنْ هَادَخ خَكْمَا مِنَّاي خَشُولَاي دِكِم مَوَصِيلِه دَزاوِن لِمِنْدِي دَيَالِي سِينِيقَه إِلَيْه تا أَيْذَا، يَنْ تَد يَاوِل مِنْدِي تا مِسْكِينَه. ٣٠ وَشَقِلَه يَهُوذَا أَوَپَرَچَا وَبَعِدَانَاه پِلَطِلِه لَبَرِيَه. أَيْگَاهَا لَيِلِه وَيَوَا.

إِيْشَوْعَ مَنَابُوئَه بِنْكَرَتَا دَكِيَا (مَتَّا ي ٤٥-٣١: ٢٦؛ مَرْقوس ١٤: ٣١-٢٧) لَوْقا (٣٤-٣١: ٢٢)

٣٦ مَيِرِه طَالِيه شِمَعُون كَيَا، ”مارَان، لَأِيْكَا بِد زَالُخ؟“ مَجُوبِلِه إِيْشَوْعَ، ”لَدُوكُثَا دَزَالِي آنا، لَيَوْخ دَاثِت بَثَري دَاهَا، إِلَّا بَاشِر دَخِنِي بِد تَبَيَّتِي.“ ٣٧ مَيِرِه طَالِيه شِمَعُون كَيَا، ”مارِي، قَاي لَيَبي

٣١ بَشِر مَادِلَطِلِه، مَيِرِه إِيْشَوْعَ، ”داهَا پِشِلِه بَرَونَا دَنَاشَا مشُوبَحا، وَالَّهَا مشُوبَحا بَگَاوِيَه. ٣٢ وَمَيِد الَّهَا بِكِيَانَيَه بِد مشَابِحَلِه، وَزِيلِه مشَابِحَلِه بَعِدَانَاه. ٣٣ يَا يَالِي،

بِدَائِنْ گاها خِرتا وِيدَ شَقْلِنَوْخُنْ
 گَيِّبي، تَدَهَاوَوْتُنْ أَيِّكَا دَهَاوِنْ آنا.
 كِيدُوتُنْ لَأِيَّكِيُونْ بِإِيزَالَا،
 وَكِيدُوتُولَا أَرْخَا.”^٥ مَيِّرَه طَالِيه
 تَوْما، ”رَابِي، أَخْنِي لَا كِيدُخْ
 لَأِيَّكَا إِيوْتْ بِإِيزَالَا؛ دَخِ إِبِيَان
 دِيَذُؤْخَلَا أَرْخَا؟”^٦ مَيِّرَه إِيشَوع
 طَالِيه، ”آنا إِيُونْ أَرْخَا وَحَقْوَثَا
 وَخَايِه. لَيِّه نَاشَا دَائِه گَيِّدَ بَابِي،
 دَلا بَگَاوِي.^٧ إِنْ كِيدُوتُوَالِي،
 گَرَكْ يَيِّدُوْتُنْ هَمَ بَابِي. وَدَاهَا
 كِمَ يَيِّدُوْتُولَه، وَكِمَ خَازَوْتُولَه.”
 مَيِّرَه طَالِيه پِيلِيَّوْس، ”مارِي،
 بَسَ مَخْوِيلَانَ بَابَا وَكَامَلَيَّالَانَ.”
 مَيِّرَه طَالِيه إِيشَوع، ”كُلَّ آذِي
 زَوْنَا آنا إِمَّوْخُنْ، وَإِشَ لَا كِمَ
 يَيِّدِئِتِي، يَا پِيلِيَّوْس؟ مَانِي دِكِم
 خَازَيَّالِي، غَزَيَّلِه لَبَابِي. دَخِ إِيوْت
 بِإِيمَارَا، مَخْوِيلَانَ بَابَا؟”^٨ مَوَ لَا
 كِمَهِيمِنِتْ دِإِيُونْ آنا بِبَابَا، وَبَابَا
 بَگَاوِي؟ آن تَنَايَا ثَا دِكَمَحِكِنْ
 إِمَّوْخُنْ، لَا كَامِرِنَايِي مِنْ گِيَانِي،
 إِلَّا بَابَا دِكَعَامِرَ بَگَاوِي آوَوَوْلَه



دَائِنْ بَشَروْخَ دَاهَا؟ بَدَ دَوْحَنَّايِي
 خَايِي مَبَدَالَوَخ.“^٩ مَيِّرَه طَالِيه
 إِيشَوع، ”آيِت بَدَ دَوْحَتَايِي خَايِوْخ
 مَبَدَالِي؟ مَحَقَّا مَحَقَّا كَامِرَن
 طَالَوَخ، مَقَمَ ما دَنَكِرِتِي طِلَّث
 گَاهَا ثَا لَا بِدَ قَارِه دِيكَا.“

إِيشَوع بِإِيُونَالَا لِيَّا تَا تَلَمِيِّذَه

٤ لا شَاغِش لِبَوْخُنْ.
 مَهِيمِنُو بَالَّهَا، وَمَهِيمِنُو
 هَمَ بَگَاوِي.^{١٠} كَبِيرَه إِيلَاهِي مَنْزَلَه
 بَيِّثَا دَبَابِي. وَإِنْ لَا هَوِيَاوا هَادَخ،
 بِدَ آمِرِنُو الَّوَخُنْ. إِيُونْ بِإِيزَالَا تَدَ
 مَحِظَّرِنْ دُوكَثَا طَالَوَخُنْ.^{١١} وَإِنْ
 زَالِي وَمَحِظَّرِنْ طَالَوَخُنْ دُوكَثَا,

يَا تُومَهُ، إِلَّا بَدَ آثِنَ إِلَّوْخُنَ.
 ١٩ خَا قِصَا خِنَا وَعَالْمَا لَأَپِشَ
 خَازِيلِي، إِلَّا أَخْتُو بَدَ
 خَازَوْتُولِي؛ أَخْتُو بَدَ خَايُوتُنَ
 مَيْدَ إِيُونَ بِيَخَايِهِ. ٢٠ بَأْوَ يَوْمَا بَدَ
 يَيْدُؤُوتُنَ دَانَا إِيُونَ بِبَابِي، وَأَخْتُو
 إِيَوْتُنَ بَگَاوِي، وَآنَا بَگَاوَوْخُنَ.
 ٢١ مَانِي دَإِتَهُ پُكَّدَانِي وَنَاطِيرِي،
 آوَا كِيَيِلِي. وَمَانِي دَبَائِيلِي، بَابِي
 بَدَ بَائِيلِه وَهَمَ آنَا بَدَ بَائِئَنَهُ وَبَدَ گَالِنَا
 گِيَانِي طَالِيهِ. ٢٢ مَيْرِه طَالِيهِ
 يَهُوا، لَا سَخَرِيَوْطا، ”مَارِي،
 قَايِ بَدَ گَالِتَ گِيَانُوخَ طَالَانَ،
 وَلَا تَا عَالْمَا؟“ ٢٣ كِم جَاوِيلِه
 إِيشَوعَ، ”مَانِي دَبَائِيلِي بَدَ نَاطِيرَ
 تَنَيِّي. وَبَابِي بَدَ بَائِيلِه وَبَدَ آثِنَخَ
 لَكِيَيِه وَبَدَ عَمَرُخَ إِمَيِهِ. ٢٤ وَمَانِي
 دَلَا بَائِيلِي، لَا كَنَاطِرَ تَنَيِّي. وَتَنَيِّا
 دَإِيَوْتُنَ بِشَمَائَاهَ لَيَلا دِيَيِهِ، إِلَّا
 إِيَلا دَبَابَا دَكِم شَادِيرِيِهِ.
 ٢٥ مَوْحِكِيلِي طَالَوْخُنَ بَحَسَ آنَ
 مِنْدَانِهِ وَإِشَ إِيُونَ إِمَوْخُنَ. ٢٦ إِلَّا
 مَسَلِيانَا، دَإِيلِه روحا دَقُّدا، آوَا

بِأَوَاذا شَوْلَانِه دِيَيِهِ. ١١ مَهِيمِنُو
 بَگَاوِي دَانَا إِيُونَ بِبَابَا وَبَابَا
 بَگَاوِي. وَإِنَّ لَا، مَهِيمِنُو مَسَبَّبَ
 دَآنَ عَوَادِهِ. ١٢ مَحَقَّا مَحَقَّا كَامِرَنَ
 طَالَوْخُنَ، مَانِي دِمَهِيمِنَ بَگَاوِي
 بَدَ آوِذَ عَوَادِهِ دِكَأَوِذِنَ آنَا. وَبِدَ آوِذَ
 عَوَادِهِ بَشَ رَابِهِ مِنَّاِي، مَيْدَ إِيُونَ
 بِإِيزَالَا گِيَيدَ بَابَا. ١٣ وَكُلَّ مِنْدِي
 دَطَلَبُوتُولِه بِشِمَّيِهِ بَدَ آوِذِنَهِ
 طَالَوْخُنَ، تَدَ پَايِشَ بَابَا مَشُوبَحَا
 بِبَرَوَنِيَهِ. ١٤ إِنَّ طَلَبُوتُنَ مِنْدِي مِنَّيِ
 بِشِمَّيِهِ، بَدَ آوِذِنَهِ.

وَعَدَا دروحا دَقُّدا

١٥ ”إِنَّ كِيَيَوْتُولِي بَدَ نَطَرُوتُنَ
 پُكَّدَانِي. ١٦ وَآنَا بَدَ طَلَبِنَ مِنَ بَابَا
 وَآوَوِ بَدَ يَأَوِلَّوْخُنَ مَسَلِيانَا خِنَا،
 تَدَ پَايِشَ إِمَوْخُنَ وَلَ آبَدِ، ١٧ أَوَ
 دَإِيلِه روحا دَحَقُّدا، وَعَالْمَا لَيِّهِ
 دَقَابِلَهِ، مَيْدَ لَا كَخَازِيلِهِ وَلَا
 كِيَادِيَلِهِ، إِلَّا أَخْتُو كِيَذُوتُولِهِ مَيْدَ
 كَخَايِهِ إِمَوْخُنَ وَبَدَ هَاوِهِ
 بَگَاوَوْخُنَ. ١٨ لَا كَشَوْقِنَوْخُنَ

إِيْشَوْعَ دَالِيْثَا دَحَقُّوْثَا

١٥ ”آنا إِيْوِن دَالِيْثَا دَحَقُّوْثَا،
وَبَابِي إِيلِه پَالَاخَا. ٢ كُلُّ
پِنْجَوْنَتَا بَگَاوِي دَلا يَاوا پِيرَا، بِدِ
قَاطِيلَا، وَآيا دِيَاوا پِيرِه بِدِ مَنْظِفَلَا
تَدِ يَاوا پِيرِه بِشِ كَبِيرِه. ٣ أَخْتَو
نَظِيفِه إِيْوَوْتُنْ مَسَبَبِ دَتَنِيْثَا
دَمُو حَكِيلِي إِمَوْخُنْ. ٤ ثُبُوتُو
بَگَاوِي وَآنا بِدِ ثَبِيْتَنْ بَگَاوَوْخُنْ.
دِخِ دِنْجَوْنَتَا لَيِّيَا دِيَاوا پِيرِه مِنْ
گِيَانَاهِ إِنْ لَا ثَبِيْتَا بَدَالِيْثَا، هَادَخِ هَمِ
أَخْتَو، إِنْ لَا ثَبِيْتَنْ بَگَاوِي. ٥ آنا
إِيْوِن دَالِيْثَا، وَأَخْتَو پِنْجَوْنيَاثَا.
ماَنِي دَثَبِيْتَ بَگَاوِي، وَآنا



ذَيْلِه مَشَادِيرِه بَابَا بِشَمِّي، آوَوْ بِدِ
مَوْلِيْلَوْخُنْ لَكُلُّ مِنْدِي. بِدِ
مَتَخِيرَوْخُنْ لَكُلُّ مِنْدِي دَمَيْرِي
طَالَوْخُنْ.

٢٧ ”شَلَامَا بَشَوْقِنْ إِمَوْخُنْ
وَشَلَامِي بِيَاوِنْ طَالَوْخُنْ. لَا
كِيَاوِنَه طَالَوْخُنْ دِخِ دِكِيَاوِل
عَالَمَا. بَدَمْ شُدْ لَا شَاغِش
لِبَّوْخُنْ، وَلَا زَدَوْتُنْ.

٢٨ شَمَيْلَوْخُنْ دَمَيْرِي طَالَوْخُنْ،
”دِي زَالِي وَبِدِ آثِنْ گِيَوْخُنْ. إِنْ
كِيَوْتُولِي، بِدِ پَصْخُوْتُنْ دَإِيُون
بَإِيزِالَا گِيَدِ بَابَا، مَيَدِ بَابَا بِشِ
رَابِيْلِه مِنِّي. ٢٩ دَاهَا مَيِّرِي
طَالَوْخُنْ بَادِي قَمِ ما دَبَرِيَا، تَا
خَاتِرِ إِيمَنْ دَبَرِيَا، تَدِ مَهِيمِنُوتُنْ.

٣٠ لَا زِيلِنْ مَحَكِينْ إِمَوْخُنْ
بِمِنْدَاهِ گِبِيرِه دَاهَا، مَيَدِ رِيشَا
دَعَالَمَا زِيلِه آثِه، إِلَّا لَاتِه چَوِ
مِنْدِي بَگَاوِي. ٣١ إِلَّا كَأَوْذِنْ أَنْ
مِنْدَاهِ دِخِ دَكِمْ پَاقِذِ بَابَا إِلِيِّ، تَا
خَاتِرِ دَعَالَمَا يَا ذِيَءِ دَانَا كِيَنِه بَابَا.
قَوْمُو دَزَالَانِ مِنْ آخَا.

خا خِنَا دَخْ دَانَا كِمْ بائِنُو خُنْ.
 ١٣ لَيْث حُبَا بِش رَابَا مِنْ آذِي،
 دَنَا شَا دَاوِحْ خَايِه مِبَدَلْ خَورَيِه.
 ١٤ أَخْتُو إِيْوَوْتُنْ خَورِي إِنْ
 أَوْذُوتُنْ لَكُلْ مِنْدَانِه دِكَقِذِنْ
 إِلَّوْخُنْ. ١٥ مِنْ دَاهَا وَزَالِه آنَا لَا
 كَفَارِنَوْخُنْ أَوْدِه، مَيْدَ أَوْدَا لَا
 كِيَادِيَه مَهَا كَأَوْذَ مَرْوَاثِيَه. إِلَّا
 كَفَارِنَوْخُنْ خَورِه دِيَيِه، مَيْدَ كُلْ
 مِنْدِي دِشَمِيلِي مِنْ بَابِي كِمْ
 مَيْذِنِه طَالَوْخُنْ. ١٦ لَا أَخْتُو كِمْ
 كَابُوتُولِي، إِلَّا آنَا كِمْ كَابِنُو خُنْ.
 وَكِمْ مَقِمِنُو خُنْ تَدْ زَالَوْخُنْ
 وَدِيَاوَوْتُنْ پَيْرِه، وَپَيْرِه دِيَوْخُنْ
 دَثْبَتِي، تَا خَاتِرْ كُلْ مِنْدِي
 دَطَلْبُوتُنْ مِنْ بَابِي بِشَمِيَّيِه، بِدِ
 يَأْوِلَه طَالَوْخُنْ. ١٧ آذِي كَقِذِنْ
 إِلَّوْخُنْ: دَبَأَوْتُنْ خَا خِنَا.

عالما بِد سَانِيلَوْخُنْ

١٨ "إِنْ سَانِيلَوْخُنْ عَالْمَا،
 كِيَذُوتُنْ دِكِمْ سَانِيلِي آنَا مَقَمْ
 مِنَوْخُنْ. ١٩ إِنْ هَاوَوْتَوَا مِنْ

بَگَاوَيِه، بِدِ يَأْوِلَ پَيْرِه كَبِيرِه، مَيْدَ
 لَيْبَوْخُنْ دَأَوْذُوتُنْ مِنْدِي دَلا
 بَگَاوَيِه. ٦ إِنْ نَاشَا لَا ثَابِتَ
 بَگَاوَيِه، بِدِ پَايِشْ تَليِقا لَبَرَايِه
 مِنْ پِنْجَونَتَا وَبِدِ يَأْوِشْ وَبِدِ
 مَجَمِعِيلِي وَبَتَلَقِيلِي بَنُورَا تَدِ
 يَقِذِي. ٧ إِنْ ثَبَتوْتُنْ بَگَاوَوْخُنْ، كُلْ
 وَتَنَايَاشِي ثَبَتِي بَگَاوَوْخُنْ، كُلْ
 مِنْدِي دَبَأَوْتُنْ بِدِ طَلْبُوتُولِه،
 وَبِدِ هَاوِه طَالَوْخُنْ. ٨ إِنْ
 يَأْوَوْتُنْ پَيْرِه كَبِيرِه وَهَاوَوْتُنْ
 تَلَمِيذِه دِيَيِه، بَاذِي بِدِ پَايِشْ
 مشوبحا بَابِي.

٩ "دَخْ دِكِمْ بائِيلِي بَابَا، هَادَخْ
 هَمْ آنَا كِمْ بائِنُو خُنْ. بَدَمْ ثَبُوتُو
 بُحْبَا دِيَيِه. ١٠ إِنْ نَطَرُوتُولَايِ
 پُكَدَانِي، بِدِ ثَبَتوْتُنْ بُحْبَا دِيَيِه،
 دَخْ دَانَا نَطَريِي پُكَدَانِه دَبَابِي
 وَكَثَبِتِنْ بُحْبَا دِيَيِه. ١١ مَيْرِي
 طَالَوْخُنْ أَنْ مِنْدَانِه تَدْ هَوِيَا
 پِصَخُوَثِي بَگَاوَوْخُنْ
 وَپِصَخُوَثِوْخُنْ دَهَوِيَا كَمِلتَا
 ١٢ پُكَدَانَا دِيَيِه آذِيلِه: دَبَأَوْتُنْ

٢٦ ”إِيمَنْ دَائِثَه مَسَلِيَا نَا دَزِيلِنْ
 مشَدِرِنَه طَالُوْخُنْ مِنْ بَابَا، دَإِيلِه
 روْحَا دَحْقَوْثَا، أَوْ دَبَاطِنْ مِنْ بَابَا،
 آوْو بِد سَاهِذْ طَالِي. ٢٧ وَهَمْ
 أَخْتُو كَسَهْذُوتُنْ طَالِي مَيْد
 وَوَتُوا إِمَّيِي مِنْ شَرِيَثَا.

إِيشَوع موْحَكِيلِه تَا تَلْمِيِذِه
١٦ ”موْحَكِيلِي إِمَّوْخُنْ
 هَادَخْ تَد لَا نَپِلُوتُنْ.
 بِد مِپَاطِيلُوْخُنْ مِنْ كَنْشِيَا ثَا
 دِيَايِي. وِيد آثِيَا شِيَا كُلْ مَانِي
 دَقَاطِيلُوْخُنْ بِد خَاشُو دَإِيلِه
 بِمَقْرَوْه قُربَانَا تَا آلَهَا. ٣ بِد أَوْذِي
 هَادَخْ مَيْد لَا كِم يَيْذِئِلِه لَا بَابِي
 وَلَا آنَا. ؟موْحَكِيلِي هَادَخْ
 إِمَّوْخُنْ، تَا خَاتِر إِيمَنْ دَائِثَا
 عِدَّانَا أَيْگَاهَا بِد تَخْرُوتُنْ دَمَيرِي
 أَنْ مِنْدَانِه طَالُوْخُنْ. وَلَا كِم
 آمِرِنَايِي طَالُوْخُنْ مِنْ قَمِيَثَا، مَيْد
 وِنَوا إِمَّوْخُنْ.

”إِلَّا دَاهَا إِيُون بَإِيزَالَه گِيدِ
 آوَا دَكِم شَادِيرِي، وَچُو نَا شَا

عالِمَا، عَالِمَا بِد بَائِه نَا شِه دَيَيِه. إِلَّا
 أَخْتُو لَيَوْوَتُنْ مِنْ عَالِمَا، إِلَّا آنَا كِم
 گَابِنَوْخُنْ مِنْ عَالِمَا؛ مِنْ هَادَخْ
 إِيلِه عَالِمَا بَسَنَيَوْخُنْ. ٢٠ تَخُورُو
 لِمِنْدِي دَمَيرِي طَالُوْخُنْ، لَيَث
 أَوْدَا بِش رَابَا مِنْ مَارَيِه. إِنْ آنَا
 كِم هَجِه جِيلَوْخُنْ. هَم أَخْتُو بِد
 مَهِجِه جِيلَوْخُنْ. وَإِنْ نَطْرِي
 تَنَيِّي، بِد نَطْرِي هَم تَنَيِّشُونْ.
 ٢١ كُلْ آذِي بِد أَوْذِيلِه بَگَاوَوْخُنْ
 مَسَبَب دِشَمِيِّي، مَيْد لَا كِيْذِيلِه آوا
 دَكِم شَادِيرِي. ٢٢ إِنْ لَا هَاوِنُوا إِثِيَا
 وَمَوْحِكِيَا إِمَّا يِي، لَا كَهَاوِيْوَالِي
 خَطِيَّثَا. إِلَّا دَاهَا لَاتَّاي چُو حُجَّتَا
 لِخَطِيَّيَا يِي. ٢٣ مَانِي دِكْسَانِيَّلِي،
 كَسَانِه هَم بَابِي. ٢٤ إِنْ لَا هَاوِنُوا
 أَوْيِدا قَامِي عَوَادِه دَچُونَا شَا خَنَّا
 لِيْلِه أَوْيِدا، لَا كَهَاوِيْوَالِي
 خَطِيَّثَا. إِلَّا دَاهَا كِم خَازِيَّلِي
 وَكِم سَانَالِي آنَا وَهَم بَابِي،
 ٢٥ تَد كَامِل مِنْدِي دَإِيلِه كَثِيَّوَا
 بَنَامَوْسَا دِيَّا يِي:
 كِم سَانَالِي دَلا سَبَبِ.

مَرِخْشَلُوْخُنْ بَكُلَّاه حَقُّوْثَا. مَيْد
لا زِيلِه مَحِكِه مِنْ گِيَانِيه، إِلَّا بِد
مَحِكِه كُلُّ ما دَشَامِيَه. وِيد
مَيْذَيَه طَالَوْخُنْ لِمِنْدَاهِ دَزِيلِي
بَارِاي. ^{١٤} وَآوَوْ بِدِ يَاوِلْ شَوْهَا
طَالِي، مَيْد آوِيدِشَاقِلِ مِنْ تَنَايَاشِي
وِيد مَيْذَيَلَاهِي طَالَوْخُنْ. ^{١٥} كُلُّ
مِنْدِي دِكْفَاهِه بَابَا طَالِيلِه. مِنْ
هَادِخَ مَيْرِي طَالَوْخُنْ، آوِيد
شَاقِلِ مِنْ تَنَايَاشِي وِيد مَيْذَيَلَاهِي
طَالَوْخُنْ.

حَشَا بِدِ مَشَخِلِپِ لِصَخْوَثَا
^{١٦} ”خَا قِصَّا خِنَا وَلَا پِش
خَازَوْتُولِي، وَبَاشِرِ دِخْ خَا قِصَّا
خِنَا وِيد خَازَوْتُولِي.“ ^{١٧} مَيْرِاي
تَلَمِيَدِه دِيَيَه خَا تَا خَا، ”مِيلِه آث
مِنْدِي دِإِيلِه بِإِيمَارَاهِ طَالَانْ: ‘خَا^{١٨}
قِصَّا خِنَا وَلَا كَخَازَوْتُولِي وَبَاشِرِ
دِخْ خَا قِصَّا خِنَا وِيد
خَازَوْتُولِي،‘ وَآذِي: بِدِ زَالِي
گَيِّد بَابَا؟“ ^{١٩} وَمَيْرِاي، ”مِيلِه
آذِي ‘خَا قِصَّا خِنَا‘ دِإِيلِه

مِنَوْخُنْ لَا كِمْ بَاقِيرِي، ’لَأِيكَا
إِيَوْتِ بِإِيزِالَّا؟‘ ^٦ إِلَّا لِيَاوَاثُوْخُنْ
مَلِيلَاهِي حَشَا مَسَبَّبِ دَمَيرِي
طَالَوْخُنْ أَنْ مِنْدَاهِ.

إِيشِيشَا درُوْهَا دَقَدْشَا

^٧ ”إِلَّا مَحَقَّا كَامِرِنْ طَالَوْخُنْ،
بِشَطَوْ إِيلِه طَالَوْخُنْ دَزِالِي. مَيْد
إِنْ لَا زَالِي، مَسَليَانا لَا كَاتِه
إِلَّوْخُنْ. إِلَّا إِنْ زَالِي بِدِ مَشَدِرِنَه
طَالَوْخُنْ. ^٨ وَإِيمَنْ دَأَثِه، آوَوِيد
مِچا خِسْ عَالِمَا بَحَسْ خَطِيشَا،
وَبَحَسْ زَدِيقَوَثَا، وَبَحَسْ دَيَنُونَا؛
^٩ بَحَسْ خَطِيشَا مَيْد لَا مَهِيمَنَّاهِي
بَگَاوِي؛ ^{١٠} بَحَسْ زَدِيقَوَثَا مَيْد
إِيوِنْ بِإِيزِالَّا گَيِّد بَابَا وَگَاهَا
خِرتَا لَا كَخَازَوْتُولِي؛ ^{١١} بَحَسْ
دَيَنُونَا مَيْد رَيَشَا دَأَذِي عَالِمَا پِشِلَه
دِينَا.

^{١٢} ”كَبِيرِه مِنْدَاهِ إِتَّيِي دَأَمَرَنَّاهِي
طَالَوْخُنْ، إِلَّا لِيَبَوْخُنْ
دَطَائِنُوتُولَاهِي دَاهَا. ^{١٣} إِلَّا إِيمَنْ
دَأَثِه روْهَا دَحَقَّوَثَا، آوَوِيد

طَالَوْخُنْ، كُلْ مِنْدِي دَطَّلْبُوتْنُ
مِنْ بَابَا بِشِمْمِي بِدِيَاوَلَه طَالَوْخُنْ.
٢٤ وِلْ دَاهَا لَا طَلِيلُوْخُنْ مِنْدِي
بِشِمْمِي. طَلُوبُو وِيدْ قَانُوتْنُ، تَدْ
كَمَلاً پِصْخُوْثُوْخُنْ.

إِشَوع مَسَالَوِيَّه تَلْمِيذِه
٢٥ ”مَوْحَكِيَّلي أَنْ مِنْدَانِه
إِمَّوْخُنْ بِمَثِيلِه. إِلَّا بِدِ آثِيَا شَيْثَا
إِيمَنْ دَمَحَكِنْ إِمَّوْخُنْ لَا بِمَثِيلِه،
إِلَّا بِدِ مَيْذِئَنْ مِنْدَانِه بَحَسْ بَابَا
بِسَانَايُوثَا. ٢٦ بَأَوْ يَوْمَا بِدْ طَلْبُوتْنُ
بِشِمْمِي، وَآنا لَيِّونْ بِإِيمَارَا بِدْ
طَلِيلِنْ مِنْ بَابَا طَالَوْخُنْ. ٢٧ مَيْدِ
بَابَا مِنْ گِيَانِيَه كِيَيِلُوْخُنْ مَيْدِ
أَخْتُو كِمْ بَأَوْتُولِي
وَمَهِيمِنَوْخُنْ بِگَاوِي دَثِيلِي مِنْ
آلَاهَا. ٢٨ آنَا پِلْطَلِي مِنْ بَابَا وَثِيلِي
لِعالَمَا. وَگَاهَا خِرَتَا بِدْ شَوَقِنَه
عالَمَا، وَبِزَالِي گَيِّدِ بَابَا.“
٢٩ مَيْرَايِ طَالِيَه تَلْمِيذِه دَيَّيه،
”دَاهَا إِيَّوْت بِمَحَكَويَه بِسَانَايُوثَا،
وَلَيِّوت بِإِيمَارَا چُو مَثَلاً. ٣٠ دَاهَا

بِمَحَكَويَه بَحَاسِيَه؟ لَا كِيْدُخ
مِيلِه بِمَحَكَويَه.“ ١٩ إِيْذِيَّيلِه
إِشَوع بِگَاوِي دَكِيَّابِي
دِمَبَقْرِيلِه وَمَيْرِه طَالِيَ،
”إِيَّوْتُنْ مِبَاقُورِه خَا خِنَّا مَيْدِ
دَمَيْرِي طَالَوْخُنْ، ’خَا قِصَّا خِنَّا
وَلَا كَخَازَوْتُولِي وَبَاثِر دِخ خَا^{٢٠}
قِصَّا خِنَّا وِيدْ خَازَوْتُولِيَّي؟
٢٠ مَحَقَّا مَحَقَّا كَامِرَنْ طَالَوْخُنْ،
بِدْ بَاخَوْتُنْ وِيدْ مَعَدَّوْتُنْ وَعَالَمَا
بِدْ پَاصِخ، إِلَّا بِدْ غَبُونَتُنْ، إِلَّا
حَشَا دِيَّوْخُنْ بِدْ مَشَخِلَّپ
لِپِصْخُوْثَا. ٢١ كُدْ كَهُوِيَا بَخْتا
بِمَهَوَوِيَه، كَهُوِيَا غِبِنَتَا مَيْدِ
مَطِيلَا شَيْثَا. إِلَّا بِثِرْ مَا دِكَهُوِيَا
بِرَوْنَا لَا كَتَخْرَا أَوْ مَرَئَا مَسَبَّبِ
دِپِصْخُوْثَا دِهَوَيِّيلِه بَرَنَاشَا بِعَالَمَا.
٢٢ هَمْ أَخْتُو دَاهَا إِيَّوْتُنْ غِبِنَه.
إِلَّا بِدْ خَازِنَوْخُنْ گَاهَا خِرَتَا وِيدْ
پَاصِخ لِبَوْخُنْ. وَچُو نَاشَا لَا
كَشَاقِلَّا پِصْخُوْثَا دِيَّوْخُنْ
مِنَوْخُنْ. ٢٣ بَأَوْ يَوْمَا لَا زِيلُوتْنُ
مِبَقْرِوْتُولِي لِمِنْدِي. مَحَقَّا كَامِرَنْ

بِرَوْنُوخَ تَدَ مشابِلْخُوكَ،^٢ دَخْ دَكِمَ يَاوِتَهُ شُلْطَانَا رِشَ لَكُلَّ
بَغْرَا، تَدَ يَاوِلَ خَايَهُ أَبَدِينَايَهُ تَا
كُلَّ مَانِي دَكِمَ خَلَئِتَايَ طَالِيهَ.
وَخَايَهُ أَبَدِينَايَهُ آنِيَلاَيَ،
دَيِذِئَلُوكَ آيَتَ، آلَهَا حَقَّانِي
لَخَوْذُوكَ، إِيَشَوْعَ مشِحَا،
دَكِمَ شَدِرَتَهَ.^٤ آنا كِمَ شَبِحْنُوكَ
آخَا بَأَرَئَا وَمَكُومَلِي شُولَا دَكِمَ
يَاوِتَيَ دَأَوَذِنَهَ.^٥ بَابِيَ، مشابِلْخِي
داها گَيْيُوكَ، بَأَوْ شُوحا دِإِثُواлиَ
إِمُوكَ قَمَ دَهَاوِه عَالِمَا.

^٦ آنا مِيَذِئَلِي شِمُوكَ تَا آنَ
نَاشِه دَكِمَ يَاوِتَايَ طَالِي مِنَ
عَالِمَا، دِيَوْخَ واوا وَكِمَ يَاوِتَايَ
طَالِي، وَنَطِيرَايَ تَنِيشُوكَ.^٧ دَاهَا
إِيَذِئَلِي دُكُلَّ مِنْدِي دِهُولُوكَ
طَالِي إِيلِه مِنْوُوكَ.^٨ مَيَدَ هُولِيَ
طَالِي تَنَايَاشَا دَكِمَ يَاوِتَايَ
طَالِي، وَكِمَ قَبْلِيَلاَيَ.
وَإِيَذِئَلِي بَحَقَّوْثَا دَثِيلِي مِنْوُوكَ،
وَمَهِيمَنَايَ بَگَاوُوكَ دَأَيَتَ كِمَ
شَدِرَتَيَ.^٩ آنا كَطَلِينَ مَبَدِالِيَ؛

كِيدُخَ بَگَاوُوكَ دَكِيَذَتَ كُلَّ
مِنْدِي. وَلَيَوِتَ سَنِيقَا لَنَاشَا
دِمَبَاقِيرُوكَ مِنْدِي. مِنَ هَادَخَ
كِمَهِيمَنْخَ بَگَاوُوكَ دَإِيَوتَ إِثِيا
مِنَ الَّهَا.^{٣١} مَيِرهُ طَالِيَ
إِيَشَوْعَ، "مَهِيمَنْخُونَ دَاهَا؟^{٣٢}
شَمُؤُو بَدَمَ، بِدَ آثِيا شَيِّثَا،
وَمَطِيلاَ دَاهَا، وَبِدَ مَبِرِيزُوتُنَ،
كُدَّ خَاء مِنْوُخُنَ لَبِيَشِيهَ، وَبِدَ
شَوْقَوْتُولِي لَخَوْذِي. إِلَّا لَيَوِنَ
لَخَوْذِي، مَيَدَ بَابَا إِيلِه إِمِيَ.^{٣٣}
هَاوِيلَوُخُنَ شَلَاماً بَگَاوِي. بِدَ
هَاوِيلَوُخُنَ أَوْقَانَا بَعَالِمَا. إِلَّا
هَلَّوَ لِيَّا تَا گِيَانَوُخُنَ، مَيَدَ كِمَ
غَلِبِّيَهُ عَالِمَا".

صلَوَثَا دَإِيَشَوْعَ مَبَدَلَ تَلَمِيَذه دَيِيهَ

١٧ بَشِرَ مَادِمُوحَكِيلِه إِيَشَوْعَ
هَادَخَ، مُورِمِلِه أَيِّنِيهَ
لِشَمَيَا وَمَيِرهُ، "بَابِيَ، مَطِيلاَ
شَيِّثَا. مشابِلْخِلَه بَرَوْنُوخَ، هَمَ

دَنَطِرِتَّايِ من بِيشَا.^{١٦} آني لَيلَايِ من عالما، دِخ دَلَيُون آنا من عالما.^{١٧} يا بَابَا، مَقَادِشَلَايِ بِحَقْوُشَوخ؛ مَيْد تَنَيِّشَوخ إِيلا حَقَّوْثَا.^{١٨} دِخ دَكِم شَدَرِتَّيِ عالما، هَم آنا كِم شَدَرِنَايِ عالما.^{١٩} تَا خَاتِر دِيَايِ كِمَقَدِشَن گِيانيِ، تَد هَاوايِ هَم آني مَقُودِشَه بِحَقْوُثَا.

إِشَوع مَصَالَويِه مَبَدَل كُل مَهْوِيْمِنِه

”لَيِّون بِطَلاَبا بَس مَبَدَل آني، إِلا هَم مَبَدَل آنَايِ دِمَهْيِمنِي بَگَاوِي مَسَبَّب تَنَيِّشَايِ،^{٢٠} تَا خَاتِر كُلَّايِ دَهَاوايِ خَاء.^{٢١} دِخ دَإِيُوت آيتِ، يا بَابِي، بَگَاوِي وَآنا بَگَاوِوخ، شُد هَاوايِ هَم آني خَاء بَگَاوَان تَد مَهْيِمنِ عالما دَأَيْتِ كِم شَدَرِتَّيِ.^{٢٢} شَوْحَا دِهْوِلَوخ طَالِي كِم يَاوِنَه طَالِي، تَد هَاوايِ خَاء دِخ دَإِيُوخ أَخْنِي خَاء،^{٢٣} آنا بَگَاوِي

لا كَطَلِبِن مَبَدَل عالما، إِلا مَبَدَل آنَاي دِهْوِلَوخ طَالِي مَيْد دَيَّوْخ إِيلَايِ.^{١٠} كُلِّ مِنْدِي دِيَيِ دَيَّوْخ إِيلِه، وَدَيَّوْخ دِيَيِلِه. وَآنا كَپِيشِن مشْوِبَحا بَگَاوَايِ.^{١١} مِن دَاهَا وزَالِه لَيِّون بِعالما، إِلا آني إِيلَاي بِعالما. إِيِّون بِإِيِّاشَا گِيَوْخ. يا بَابَا قَدِيشَا، نَطَورِي بِشَمَّوخ دَكِم يَاوِتَّه طَالِي، تَد هَاوايِ خَاء دِخ دَإِيُوخ أَخْنِي خَاء.^{١٢} كُد وِنْوَا إِمَّايِ، كِم نَطَرِنَاي بِشَمَّوخ دَكِم يَاوِتَّه طَالِي. كِم نَطَرِنَايِ، وَهَم خَاء مِنَّاي لا هَلِكِلِه شَوْقِ مِن بَرُونَا دِهْلَاكَا، تَد پَايِش كَثَاوا كَمِيلَا.^{١٣} وَدَاهَا إِيِّون بِإِيِّاشَا گِيَوْخ. إِلا إِيِّون بِإِيمَارَا أَن مِنْدَانِه وَآنا بِعالما، تَد هَوِيَا بِصَخْوَثِي كَمِلتَا بِلَبَّايِ.^{١٤} تَنَيِّشَوخ كِم يَاوِنَا طَالِي، إِلا عالما كِم سَانِيَلَايِ، مَيْد لَيلَايِ مِن عالما، دِخ دَلَيُون آنا مِن عالما.^{١٥} لَيِّون بِطَلاَبا مِنْوَخ دَشَقْلَتَّايِ مِن عالما، إِلا

وَآيَتِ بَگَاوِي. شُدْهَاوَايِ كَمِيلِه لخاء، تَد يادِيَئِ عالما دَآيَتِ كِم شَدرِتِي، وَدِكِم بائِتَّايِ دَخ دَكِم بائِتِي. ^{٢٤} يا بابا، آني دِكِم ياوِتِي، كِينِ دَپِيشِي إِمِي أَيْكَا دَهَاوِن آنا، تَد خازايِ شوحي، أو شوحا دِهولُوخ طالي مَسَبَّب دِكِم بائِتِي قَم بَرِيشَا دَعَالما. ^{٢٥} يا بابا كِينا، عالما لا كِم يادِيَلُوخ، إِلا آنا كِم يَيَذِئِنُوخ، وَآنِي إِيدِيَلَاي بَگَاوَوخ دَآيَتِ كِم شَدرِتِي. ^{٢٦} آنا مِيَذِئِلي شَمُوخ طالاي، وَبِد مِيَذِئِنه، تَد پَايِش بَگَاوَاي أو حُبَّا دِكِم بائِتِي، وَدَهَاوِن بَگَاوَاي.

إِيشَوع كِيادِيَئُوا بِكُلِّ مِنْدي
دَزِيلِه آثِه بَرِيشِيه. پِلَطِله وَمَيرِه طالاي، "لَمَنْ إِيوَوتُن بِجِيالا؟"
مَيرِاي طالِيه، "لِإِيشَوع نَصْرَايا." مَيرِه طالاي، "آنِيون."
يَهُودَا مَسَلَّمانَا وَيُوا قِيمَا إِمامِي.
كُدْ مَيرِه طالاي إِيشَوع،
آنِيون، دَئِيرِاي لَبَثِرا وَنِيلِاي لَأَرَئَا.

مَيرِه إِيشَوع طالاي گاها
خرتا، "لَمَنْ إِيوَوتُن بِجِيالا؟"
مَيرِاي، "لِإِيشَوع نَصْرَايا."
مَجُوبِلِه إِيشَوع "مَيري طَالوُخْ دَانِيون. وَإِنْ إِيوَوتُن بِجِيالا إِلَيْ، شَوْقُو لَآنِي

أَرِيشَا دِإِيشَوع

(متّاي ٤٧: ٢٦ ؛ مَرقوس ١٤: ٥٠-٤٣ ؛ لوقا ٤٧: ٢٢)

١٨ بَشِر ما دَمَيرِه إِيشَوع آن
مَحْكَايَا ثا پِلَطِله إِمَد
تَلَمِيَدِه دَيَّيه وَعَبَيرِه گَالِيَا
دِقدَرَون، وَإِثُوا تاما غَذا
بِسْتَانا. أَوَيِرِه إِلاه آوو وَتَلَمِيَدِه

كَيْپَا بِنْكَارَا إِيْشَوْعَ گَاهَا قَمِيْثَا
 (متّاي ٢٦:٦٩-٧٠؛ مَرْقُوس١٤:٦٦-٦٨)
 لوقا ٥٥:٢٢ (٥٧-٥٥)

١٥ شِمَعُونَ كَيْپَا وَخَا خِنَّا مِنْ
 تَلَمِيْذِيهِ وَيَوْا بِإِيزِالَا باشِر باشِر
 إِيْشَوْعَ. رَابَا دَكَهِنَهِ كِيَاذِيْئُواهِ أوَ
 تَلَمِيْذا، وَأَوَيِّرَهِ هَمِ آوِ إِمَّدِ إِيْشَوْعَ
 لَدَرْتَادِرَابَا دَكَهِنَهِ. **١٦ إِلَّا كَيْپَا بِشِلَهِ**
 قِيمَالْبَرِايَهِ قَمِ طَرَئَا. بِلَطِلَهِ أوَتَلَمِيْذا
 خِنَّا دِكِيَاذِيْئُواهِ رَابَا دَكَهِنَهِ،
 وَموْحَكِيلَهِ إِمَّدِ نَاطَرَتَا دَطَرَئَا،
 وَكِمِ ماِيِّرَهِ كَيْپَا. **١٧ مَيِّرَا أَيِّي بِرَا تَا**
 نَاطَرَتَا دَطَرَئَا تَا كَيْپَا، ”لَيُوتَهِمِ
 آيِتَ خَا مِنْ تَلَمِيْذِهِ دَاذِي گُورَا؟“
 مَيِّرَهِ طَالَاهِ، ”لا، لَيُونِ.“ **١٨ أَوَدِه**
 وَنَطَوْرِهِوا اوَأَوِيْذِهِ نُورَا اوَاقِيمِه
 بِشَخَانَا مَسَبَّبَ دُوا اوَا قَرَثَا. وَهَمِ
 كَيْپَا وَيَوَا قِيمَا إِمَّا يِ وبِشَخَانَا.

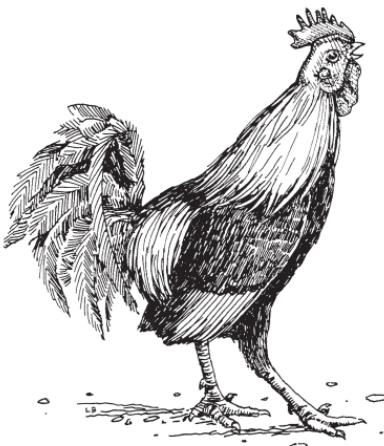
رَابَا دَكَهِنَهِ مَبَاقَوْرَهِ إِيْشَوْعَ
 (متّاي ٢٦:٥٩-٦٦؛ مَرْقُوس١٤:٥٥-٦٤)
 لوقا ٢٢:٦٦ (٧١)

١٩ رَابَا دَكَهِنَهِ مَبُوقَيِّرَهِ إِيْشَوْعَ
 لَتَلَمِيْذِهِ دَيِّهِ وبِحَسِ يُولِپَانِيَهِ.

دَزَالِيِّ،” **٢٠ تَدِ كَامِلِ مِنْدِي**
 دِمِرَوَالِهِ، ”لا مَسوَكَيرِي هَمِ
 خَاءِ مِنْ آنَايِ دَكِمِ يَاوِتَايِ
 طَالِيِّ.“ **٢١ شِمَعُونَ كَيْپَا وَيَوَا**
 طَئِينا سَيِّپَا. كِمِ گَارِشِلَهِ وَكِمِ
 مَاخِيلَهِ بَأَوَدا درَابَا دَكَهِنَهِ، وَكِمِ
 قَاطِيلَا نَاثِيَهِ دِيَمِنِهِ. شِمَّا دَأَوِ
 أَوَدا وَيَوَا مَالِخِ. **٢٢ مَيِّرَهِ إِيْشَوْعَ**
 تَا كَيْپَا، ”درِي سَيِّپُوخِ بُدُكِيَّيِهِ؛
 مَوِ لا كَشَاتِنَ قَطْخَا دَكِمِ يَاوِلِيِّ
 بَابَا؟“

إِيْشَوْعَ گَيِّدِ حَنَّ
 (متّاي ٢٦:٥٧-٥٨؛ مَرْقُوس١٤:٥٣-٥٤)
 لوقا ٢٢:٥٤)

١٢ أَيِّگَاهَا فِرْقَادِ عَسَكَرِ وَرِيشَا
 دَالَّلِيَّهِ إِمَّدِ نَطَوْرَهِ دَهُوْذِيَّهِ
 أَرِيلَايِ إِيْشَوْعَ، وَكِمِ آسَرِيلَهِ.
١٣ كِمِ نَبَلِيلَهِ قَمَايَا گَيِّدِ حَنَّ،
 مَيِّدِ وَيَوَا خِمِيَانَا دَقَايِيَا، دَوَيِّوَا
 رَابَا دَكَهِنَهِ بَأَيِّي شَاتَا. **١٤ قَايِيَا**
 وَيَوَا أَوِ دَمُوشِيرِهِ لَهُوْذِيَّهِ مَيِّرَهِ
 ”بِشَطَوِ إِيلِهِ دَمَائِشِ خَا نَاشَا مَبَدَلِ
 عَمَّا.“



تَلْمِيذِهِ دَيَّهُ؟” نَكَرِه وَمَيْرَه
”لَا. لَيُون.“^{٢٦} خَا مِنْ أَوْدِه
دَرَابَا دَكَهِنَه، وَيُوَا نَشْوَاثَا دَأْوا
دِقَطْيُوَالِه كَيْيَا نَاثِيَه، مَيْرَه طَالِيه،
”لَا كِمْ خَازِنُوكِه إِمَّيِه
بِسْتَانَا؟“^{٢٧} وَنَكَرِه كَيْيَا گَاهَا
خَرْتَا. وَهَرْ بَأْيِي شَيْيَا قَرَيْلِه
دِيكَا.

إِيْشَوْعَ قَامِدْ پِيلَاطُوس

(مَتَّاي ٢٧: ١١-١٤؛ مَرْقوس ١: ١١-٢٧)

(لوقا ١: ٥-٥؛ ٢٣: ١-٥)

^{٢٨} وَكِمْ نَبَلِيَه إِيْشَوْعَ بَأْيِي
قَادَمْتَا مِنْ بَيْيَا دَقَايَيَا لَقَصَرا
دَحَاكِم. إِلَّا لَا أَوَيْرَايِي لَقَصَرا
تَدَ لَا پَيْشِي مَطَوْمِيَه،

٢٠ كِم جَاوِيلِه إِيْشَوْعَ، ”مَحَكِنُوا
أَشْكَارَا إِمَّد عَالْمَا وَبَدَائِيمُوْثَا
مَلِپِنُوا بِكَنْسُتا وَبَهِيَكَلا، أَيْكَا
دِكَجَمِعِي هُودَيِه. وَلَيُون
مُوحِكِيَا چَوْ مِنْدِي بَطِشَوا.
٢١ قَايِ إِيْوَتْ مِبَاقَورِي؟ سِي
مِبَاقِر آنَايِ دِشَمِيَئَلَايِ مَهَا
مُوحِكِيَيِ إِمَّاَيِه. آنَايِ كِيَذِي مَهَا
أَمْرِنُوا.“^{٢٢} كُدْ مَيِرِه هَادَخْ خَا مِنْ
خَدَامِه دَوَيُوا قِيمَا تَامَا كِم قَابِخَلِه
إِيْشَوْعَ، وَمَيِرِه، ”هَادَخْ كِمْجَوِبِت
تَا رَابَا دَكَهِنَه؟“^{٢٣} مَيِرِه إِيْشَوْعَ
طَالِيه، ”إِنْ مَيِري مِنْدِي بِيشَا،
مَشِيتَلَا بِشتَا. وَإِنْ مُوحِكِيَيِ رَنَدا،
قَايِ كَماَخِتَّي؟“^{٢٤} باَثِرِ دَخْ حَنَّ
كِم شَادَيِرِه إِيْشَوْعَ لَكَيِيدْ قَايَيَا
رَابَا دَكَهِنَه وَآو سِيرَا.

كَيْيَا بِنَكَارَا إِيْشَوْعَ گَاهَا دِتَّيَيِ
(مَتَّاي ٢٦: ١٤-٧١؛ مَرْقوس ١٤: ٩-٦٧؛
لوقا ٢٢: ٥٨-٥٨)

٢٥ شِمَعُونَ كَيْيَا وَيُوَا قِيمَا
وَبِشَخَانَا. مَيِرَايِ طَالِيه،
”لَيِّوْتَ هَمْ آيِتْ خَا مِنْ

وَدَّاخْلِي پِصَحَا.^{٢٩} پِلَطْلِه
پِيلاطوس إِلَاي وَمَيرِه^{٣٠}
”بِمَهَا إِيَوْتُن بِشَكَايَا لَذِي
گُورَا؟“^{٣١} كِم جَوْبِيلِه، ”إِن
لا وَيْوا أُويِدا گَناها لا
كَهَاوُخْوا مَسُولَمِيه طَالَوْخ.“
”مَيرِه طَالَيِه پِيلاطوس،
شَقْوَلُولِه أَخْتُو وَدونُولِه
لَمَوْجَب نَامَوْسا دِيَوْخُن.“
مَيرِاي طَالَيِه هُودَايِه، ”أَخْنِي
لَاتَّان دَسْتُور دَقَطْلُخ نَاشَا.“
”مَيرِاي هَادَخ دَكَمَلا تَنِيشَا^{٣٢}
دِيَشَوْع مَرْوَالِه دَمَيَّدِيَه أَيمَا
مَوْثَا زِيلِه ماِيشَوا.
أَوَيرِه پِيلاطوس گَاهَا^{٣٣}
خَرْتا لَقَصْرَيِه، وَقرِيلِه لِإِيَشَوْع
وَمَيرِه طَالَيِه، ”آيت مَلَكَا

إِيْشَوْعَ دِينَا تَا مَوْثَا

(مَتّايٌ ٢٧: ١٥-٢١؛ مَرْقُوسٌ ١٥: ٦-٢٠؛ لُوقا ٢٣: ١٣-٢٥)

کُد مَيِّرَه آذِي، پِلِطْلِه گَاها
خرتا گِيد هُوذَايَه، وَمَيِّرَه
طَالَاي، "أَنَا لَيُون بَغْزَايَا چُو

اویره پیلاطوس گاها
خرتا لَقْصَرِيَه، وَقَرِيلَه لِإِيشُوعَ
ومَيرَه طالَيه، ”آيت مَلَكَا
دهوذايَهوت؟“^{٣٤} مَيرَه طالَيه
إِيشُوعَ، ”مِنْ گيانوخ إِيوت
باءِيمارا آذى؟ يَنْ خَنَّه مَيرَاي
طالَوخ بَحَاسِي؟“^{٣٥} مَيرَه
طالَيه پیلاطوس، ”قَاي آنا
هوذايَيون؟ عَمَّا دَيْوَخ وَرَابِه

گناها بگاویه. ^{٣٩} إِتَّوْخُن عاده دِمسَيْن طالوْخُن خا بِصَحا. كَيْوُتْن دِمسَيْن طالوْخُن آذِي مَلِكَا دهوداَيِه؟ ^{٤٠} معويطلاي كُلَّاي گاها خِرتا ومَيراي، "لا آذِي، إِلَّا بَرَ أَبَّا." وَبَرَ أَبَّا وَيَوَا مَشِلخانا.

ولريشيه كليلا دكتوه ولويشا قبايا دارجوان. وميره طالي يپلاطوس، "إيووله آث گورا." كُد كِم خازاله رابه دكهنه ونطوره، معويطلاي وميري، "صلوله! صلوله!" ميره طالي يپلاطوس، "شقولوله أختو وصلوّله! ميد لا غزيли بگاویه چو علشا." ^٧ ميري طاليه هوذاي، "إitan ناموسا. ولموجب ناموسا ديان، لزيميله دمايت، ميد أوذله گيانيه برона دالها."

^٨ كُد شميئله يپلاطوس لآدي تنيشا زديئله بش كبيرا. ^٩ اوبيره گاها خرتا لقصريه، وميره تا إيشوع، "من أيكا إيوت آيت؟" لا مجوبه إيشوع هم تنيشا. ^{١٠} ميره طاليه يپلاطوس، "لا كمحكت إمي؟" قاي لا كيذت دياتي سلطانا تد مسيبنوخ وسلطانا تد صلونوخ؟" ^{١١} ميره طاليه

پلاطوس مسالومه إيشوع لصلاوا

١٩ أيگاها يپلاطوس أريله إيشوع وكم جالدله. وگذلای عسکر خا كليلا من كتوه، وكم دارييله لريشيه. وكم ملبشيله قبايا دارجوان. ^٣ وقرويوا إلَّيه وآمريووا، "سلاما إلَّوخ، يا ملكا دهوداَيِه!" وقپخيواله.

^٤ پلطله يپلاطوس گاها خرتا لبراي، وميره طالي، "إيووله، كم پلطنه لگيَوْخُن ديدؤوتْن دليون بغايا بگاویه هم غذا علشا." ^٥ پلطله إيشوع لبراي،

إِيْشَوْعَ، ”چو سُلْطَانَا لَا إِتْوَخ
إِلَّيِ، إِنْ لَا هَاوِيوا هُويلا طالوخ
مِنْ لَئِيلِ. مِنْ هَادَخْ آوا دَكَمْ
سَالِمِلِي طالوخ خطِيشِيَّه بِشِ
رَبِّشَا لَا.“^{١٢}

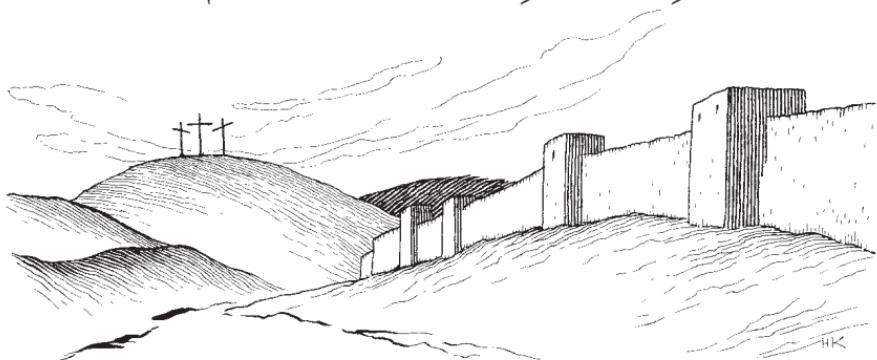
”مِنْ هَادَخْ پِيلَاطُوسْ
كِيَيِّيوا دِمسَايِبِوالِه، إِلَّا هُوذَايِه
مَعِيْطِيوا وَأَمَريِّيوا، ”إِنْ مَسِيَّتَه
آذِي گُورَا، لَيِّوتْ خَورَا تَا
قَيْسَرَ. مَيِّدْ كُلْ مَانِي دَاؤِذْ
گِيَانِيَه مَلِكَا إِيلِه بِقِيَامَا دَرَقُولْ
دَقِيسَرَ.“^{١٣}

وَكِمْ شَقْلِيلِه لِإِيْشَوْعَ.
”پِيلَاطِلِه إِيْشَوْعَ وَأَوْ طَئِينَا
صَليَّيِه لَدوْكَثَا دِكَقَارَالَا
قَرْفُومَتَا، دَائِيلِه پُوشَاقَاه بَعَيُورَايَا
گَاغُولَتَا.“^{١٤} كِمْ صَلُويِّلِه تَاما

صلَاوا دِإِيْشَوْعَ

(مَتَّايِ ٢٧: ٢٧؛ ٤٤-٣٢: ٢١؛ مَرْقوس ١٥: ٣٢-٢١؛
لُوقَا ٢٣: ٢٣-٤٣)

وَكِمْ شَقْلِيلِه لِإِيْشَوْعَ.
”پِيلَاطِلِه إِيْشَوْعَ وَأَوْ طَئِينَا
صَليَّيِه لَدوْكَثَا دِكَقَارَالَا
قَرْفُومَتَا، دَائِيلِه پُوشَاقَاه بَعَيُورَايَا
گَاغُولَتَا.“^{١٤} كِمْ صَلُويِّلِه تَاما





زِقْرَتَا زِقَارَا مِنْ لَئِيلِ وِلْ لِتَخْ.
 ٢٤ مَيِّرَهْ خَا تَا خِنَّا، ”شُدْ لَا
 جِيْقُخْلَا، إِلَّا شُدْ تَلْقُخْ إِلَاهْ
 إِذُوهْ خَازُخْ تَا مَانِي بِدْ هَوِيَا.“
 وَكِمْلَهْ كَثَاوا دَمَيِّرَهْ:
 جُلَّيْ پَلَيْلَايِ بَيَنَاثَايِ، وَإِلَّدْ
 لُوشَتِي إِذُوا تَلْقَلَايِ.
 وَهَرْ هَادَخْ عَسَكَرْ أَوِذَلَايِ.
 ٢٥ قَمْ صَلِيُّوَا دَإِيشَوْعَ وَاوا
 قِيمِهِ يِمَّيهِ وَخَاثَا دِيمَيهِ، وَمَرَيمَ
 بَخْتَا دَقْلَيُّوَا، وَمَرَيمَ مَغْدِلِيَا.
 ٢٦ كُدْ غَزِيِّلَهِ إِيشَوْعَ لِيمَيهِ وَلَاؤَ
 تَلْمِيِذا دَكِيَّيِوَالِهِ قِيمَا تَامَا، مَيِّرَهْ تَا
 يِمَّيهِ، ”بَخْتَا، آذِي بَرَوْنَاخْ إِيلِهِ.“
 ٢٧ وَمَيِّرَهْ تَا أَوْ تَلْمِيِذا، ”آذِي
 يِمَّوخْ إِيلَا.“ وَمِنْ أَيِّي شَيْثَا كِمْ
 شَاقِلَّا أَوْ تَلْمِيِذا گَيِّيَهْ.

وَإِمَّيهِ تَرَيِي خَنَّهْ، خَا مَاذِي بَارَا
 وَخَا مَأَوْ بَارَا، وَإِيشَوْعَ بَيَلَگَا.
 ١٩ كَثُولِهِ پَيَلاطُوسْ خَا لَوْحَا
 وَيِّوَا كَثِيُّوَا إِلِيهِ:
 إِيشَوْعَ نَصَرَايا، مَلَكَا
 دَهُوْذَايِهِ،

وَكِمْ دَارَيِلَهِ رِشْ صَلِيُّوَا.
 ٢٠ وَكَبِيرَهِ مِنْ هَوِذَايِهِ كِمْ قَارَالِهِ أَوْ
 لَوْحَا، مَيِّدْ أَيِّي دُوكَشَا دَكِمْ
 صَلَوِيلَهِ بَگَاوَاهْ إِيشَوْعَ قَرُوتَا
 وَاوا لِمَذِيتَا. وَكَشُوتَا وَاوا
 بَعَيُورَايا وَيَوْنَايا وَرَوْمَايا.
 ٢١ مَيِّرَايِ رَابِهِ دَكَهِنِهِ تَا
 پَيَلاطُوسْ، ”لَا كَثُوتْ، مَلَكَا
 دَهُوْذَايِهِ، إِلَّا كَثُو، آذِي گَورَا
 مَيِّرَهِ، آنا إِيُونِ مَلَكَا دَهُوْذَايِهِ.“
 ٢٢ مَجَوْبِلَهِ پَيَلاطُوسْ، ”مِنْدِي
 دِكَشُولِيِ، كَثُولِيِ.“

٢٣ بَشِرْ ما دَكِمْ صَلَوِيلَهِ
 إِيشَوْعَ، شَقِلَّايِ عَسَكَرْ جُلَّيِهِ
 وَكِمْ پَلَيْلَايِ أَرْبَا سَامِهِ، كُدْ
 خَاء مِنَّايِ خَا سَاما. إِلَّا شَوَقَتِيهِ
 لَا وَاوا خَطَّتا، إِلَّا كَلَّاهِ وَاوا

موثا دإيشوع

(متّاي ٤١-٣٣: ١٥؛ مَرْقُوس ٤٥-٤٦: ٢٧؛ لوقا ٤٩-٤٤: ٢٣)

شاقِيه. ^{٣٤} إِلَّا خَا مِنْ عَسْكَرِ كِمْ
ما خَيْلِه رُمْحَا بِدِينِيَه. وَبَعْدَ اَنَاه
بِطْلِه دِمَّا وَمَا يَا. ^{٣٥} اوْ دِغَزِيلِه
آذِي سَهْذِلِه، وَسَهْذُوْثِيَه
حَقَّانِيَلا. وَكِيَادِيَه دَاءِلِه بِإِيمَارَا
حَقَّوْثَا، تَا خَاتِرِ هَمْ أَخْتَوْ تَدْ
مَهِيَمْنُوتُنْ. ^{٣٦} وَبَرِيَلا آذِي تَدْ
كَامِلْ آثَ كَثَاوا:
هَمْ خَا گَرْمَا مِنْ گَرْمِيَه لا
كِيَادِيَشْ تُويِرا.
^{٣٧} وَكَثَاوا خِنَّا كَامِرْ:
بِدْ خَيْرَايِ لَاوَادِكِمْ خَرْزِيلِه.

قوَرْتا دإيشوع

(متّاي ٤٧-٤٢: ١٥؛ مَرْقُوس ٤٧-٥٧: ٢٧؛ لوقا ٥٠-٥٦: ٢٣)

^{٣٨} باَثِر آذِي ثَيْلِه خَا گَورَا
شِمَّيَه يَوْسَپ مِنْ رَامَثَا، خَا
تَلْمِيَدا دإيشوع بَطِشُوا مَسَبَّب
دِزْدَوْثَا مِنْ هوْذِيَه، وَطَلَبِلِه مِنْ
پِيلَاطُوس دَشَاقِلَه پَغَرَا دإيشوع.
وَهُولَه پِيلَاطُوس دَسْتُور طَالِيَه.
^{٣٩} وَثَيْلِه وَكِمْ شَاقِلَه پَغَرَا دإيشوع.
مِنْ هَادَخ، لا كِمْ تَورِيلِه

^{٢٨} باَثِر دِخْ كُدْ غَزِيلِه إإيشوع
دُكْلِ مِنْدِي كِمِلَه، مَيِّرِه، "إِيوُن
صِهِيَا"، تَدْ كَامِلْ كَثَاوا. ^{٢٩} إِثْوا
تَاما خَا أَمَانَا مِليَا مِنْ خَالَا. آني
مَلِيَلايِ خَا سَفَنْجَا بَخَالَا وَكِمْ
دارِالِه رِشْ زَوْپَا. وَكِمْ مَقْرُوْيِلِه
لِكِمَيَه. ^{٣٠} كُدْ شَقِلَه إإيشوع اوْ
خَالَا، مَيِّرِه، "كِمِلَه". وَكِيَلِه
رَيْشِيَه وَكِمْ سَأَيَلا رُوْحِيَه.

^{٣١} وَمَسَبَّب دَوَاوا أَرُوتَا، تَدْ
لَا پِيشِي لَشَاثَا رِشْ صَلِيُوه بِيَوْما
دَشِيشَا، مَيِّد اوْ يَوْما دَشِيشَا رَابَا
وَيَوَا. طَلِبَلِي هُوْذِيَه مِنْ
پِيلَاطُوس تَدْ تَورِي شَاقِه دِيَيِّي
وَمَنِخِيشِيَلِي. ^{٣٢} شَيْلَايِ عَسْكَر
وَتَوَيِّرَايِ شَاقِه دَأَوْ قَمَايَا وَهَمْ
دَأَوْ خِنَّا دِيشِلِه صَلِيُوا إِمَيَه.
^{٣٣} كُدْ شَيْلَايِ لَكِيِّدِ إإيشوع
غَزِيلِي دَوَيُوا مِيَثَا مِنْ زَوْنَا؛
مِنْ هَادَخ، لا كِمْ تَورِيلِه

دَشِيُّوْالِه گِيدِ إِيْشَوْعَ بَلَيْلَه بَقَمِيْثَا.
وَيَوَا طَئِيْنَا قَرَوَاهِ دَأْمَمَا دَرَهَمِه
مِنْ مُورَا خَوِيْخَا بَعْلَوَايِ.
٤٠ وَشَقِّلَاهِي پَغَرا دِإِيْشَوْعَ وَكِم
خَادِئِيْلَه بَكُورَاخَا وَبِسِمِه،
لَمَوْجَبَ عَادِه دَهُوْذَاهِي بِقَوْرَتَا.
٤١ بَأْيَيِ دُوكَثَا دِصَلُولَاهِي إِيْشَوْعَ
إِثْوا غَذَا بِسْتَانَا وَبَأْيَيِ بِسْتَانَا غَذَا
قَوْرَا خَثَتَا. وَچَوْ نَاشَا لَا وَيَوَا
دِريَا بَگَاوَاه. ٤٢ كِم دَارَالِه
إِيْشَوْعَ تَامَا مَسَبَّبَ دَمَحَظَرَتَا
دَهُوْذَاهِي، مَيْدَ أَيَيِ قَوْرَا وَأَوا
قَرَوْتَا.

قَيْمَتَا دِإِيْشَوْعَ
(متّاي ١:٢٨؛ مرقوس ٦:١٦؛ لوقا ٨-١:١٠-١؛ مرقوس ٩:١٦؛ لوقا ٢٤-١:١٢)

٢٠ مِنْ قَادَمَتَا دَخَوْشَابَا
وَإِشَ دُنِيَه دَلا بَهَارَا،
ثَيَالَا مَرَيَمَ مَغِدَلَيَتَا لَقَوْرَا.
وَغَزِيَالَا كَيَيَا شَقِيلَا مِنْ قَوْرَا.
٢١ أَرْقَلا وَثَيَالَا لَكِيدِ شِمَعَونَ كَيَيَا
وَأَوَّ تَلَمِيْذَا خَنَا دَكِيَّيَوَالِه إِيْشَوْعَ.
مَيَرَا طَالَاهِي، ”كِم شَقَلِيَه مَارَان

دَقَائِيمَوَا مِنْ بَيْنَثَ مِيَثَه.
إِيْشَوْعَ بَمَغَزُوهِي گِيَانَيَه تَا مَرَيَمَ
مَغِدَلَيَتَا

(مرقوس ٩:١٦؛ مرقوس ١٦:٩-١١)

١٠ دَئِيَاهِي تَلَمِيْذِه لَبَيَشَاهِي،
١١ إِلَّا مَرَيَمَ قِمَتَا وَأَوا گِيدِ
قَوْرَا، وَبِبَخَايَا. كِپَلا وَخَيَرا

بَقُورَا وَآيِي بِبَخَايَا. ^{١٢} وَغَزِيلَا تَرَيِي مَالَاخِه بِجُلَّه خَوارِه تِيُوه أَيِكَا دَوَيْوا دَرِيَا پَغَرَا دَائِشَوْع، خَابَارَا دَرِيَشِيه وَأَوْ خَنَّا مَبَارَا دَأْقَلَاثِيه. ^{١٣} مَيْرَايِ طَالَاه، ”بَخْتا، قَاي يَوَات بِبَخَايَا؟“ مَيْرَا طَالَاه، ”كِم شَقْلِيلَه مَارِي، وَلَا كَيْذَان أَيِكَا كِم دَارِالله.“ ^{١٤} مَيْرَا هَادَخ، وَپِشْلا لَبَثَرا وَغَزِيلَا إِيشَوْع قِيمَا تَاما.

**إِيشَوْع بِمَغْزَوِيه گِيَانَيِه تَا
تَلَمِيَدِه**

(مَتَّاي ٢٨:٢٨؛ ٢٠-١٦:٢٠؛ مَرْقوس ١٦:١٤-١٨؛ لَوْقا ٢٤:٣٦-٤٩)

^{١٩} وَبُرْمَاشِه بَأَوْ يَوْما دَخَوْشَابَا، وَطَرَئِه غَلِيقَه أَيِكَا دَوَاوا تَلَمِيَدِه، مِن زَدُوثَا مِنْ هَوْذِيَه، ثَيِّلَه إِيشَوْع. وَقَمِلَه بَيْنَاثَايِ، وَمَيْرِه طَالَاه، ”شَلامَا إِلَّوْخُن!“ ^{٢٠} بَثِرَ ما دَمَيْرِه هَادَخ، مَوْخَوِيلَه طَالَاه إِيدَاثِيه وَدِينَيِه. وَپِصَخَلَاه تَلَمِيَدِه دِغَزِيلَاه لَمَريَا. ^{٢١} مَيْرِه طَالَاه إِيشَوْع گَاهَا خَرَتَا، ”شَلامَا إِلَّوْخُن. دَخْ دَكِم شَادِيرِي بَابِي، هَادَخ هَم آنا كِمشَدَرِنَّوْخُن.“ ^{٢٢} كُدَّ مَيْرِه

إِلَّا لَكِم يَيْذَنَالِه دَوَيْوا إِيشَوْع. ^{١٥} مَيْرِه طَالَاه إِيشَوْع، ”بَخْتا، قَاي يَوَات بِبَخَايَا؟ لَمَن يَوَات بِجِيَالَا؟“ آيِي خَشُولَا بِسْتَانِچِيلَه. مَيْرَا طَالَاه، ”مَارِي، إِن إِيوَت آيِت شَقْلِيلَه، إِيمَور طَالَاه أَيِكَا كِم دَارِتَه، دَزَالِي شَقْلَانِنِه.“ ^{١٦} مَيْرِه إِيشَوْع طَالَاه، ”مَريَم.“ وَپِشْلا. وَمَيْرَا طَالَاه بَعَيْورَايَا، ”رَابُونِي!“ دَإِيلَه پَوْشَاقَاه مَلِپَانا. ^{١٧} مَيْرِه طَالَاه إِيشَوْع، ”لَا قَيْحَات بَگَاوِي، مَيْد إِش لَيِّون سِيقَا

هادَخ، نِيَخِلَه بَگَاوَاي، وَمِيرَه طالَاي، ”قُبُولُو روحا دُقدُشا.
 ٢٣ إِن شَوْقُوتُن خَطِيَّا ثا تا ناشا، بِد پَيَشِي شَويِّقه طالَيه. وَإِن آرَوْتُولَاي، بِد پَيَشِي إِريَه.“
 إِيشَوع بَمَغْزَوِيه گِيَانَيه تا تَوْما
 ٢٤ تَوْما، وَيَوَا خَا مِن تَرِيسَر شَليِحَه، أَو دِكَفَار اوَالِه تَيَوِّمَه،
 لا وَيَوَا إِمامَي كُد شَيوَالِه إِيشَوع.
 ٢٥ مَيرَاي تَلمِيزَه طالَيه، ”كِم خَازُخِلَه مَريَا.“ مَيرَه طالَاي،
 إِن لَا خَازِن بَإِيدَاهِيه دُوكُثا دِسْمَارَه، وَدارِن صُوبَاثَي بَگَاوَاي، وَپَشْطِن إِيَذِي بِدِينَيه، لَا كِمَهِيمِينَ.“ ٢٦ وَباَثِر تَمَنِيا يُومَاثا گَاهَا خِرتَا تَلمِيزَه دَيَّيه واوا گَواَيِه، وَتَوْما وَيَوَا إِمامَي. وَطَرَئَه غَلِيقَه ثَيلَه إِيشَوع، وَقِملَه بِيلَگَا. وَمَيرَه طالَاي، ”شَلامَا إِلَّوْخُن.“
 ٢٧ أَيْگَاهَا مَيرَه تا تَوْما، ”مَيَشِي صُوبَيَشُوخ لَآخَا، وَغَزِي گَيَپَا

كَبِيرَه نِيشَانَه خِنَه أَوْذِله
 ٣٠ إِيشَوع قَم تَلمِيزَه دَيَّيه، آنَاي دَليِلاَي كَشِيوَه بَآدي كَثَاوا.
 ٣١ آنَى پَشَلَاي كَشِيوَه تَد مَهِيمِنُوتُن دَايَشَوع إِيلَه مشِيشَا، بَرَونَا دَالَّاهَا، وَتَد هَاوَيلَوْخُن خَايِه بِشَمَّيه إِن مَهِيمِنُوتُن.

إِيشَوع بَمَغْزَوِيه گِيَانَيه تا تَلمِيزَه بِياما دَطَيَارَيَوس
 ٢١ باَثِر دَخ موَغَزِيلَه إِيشَوع گِيَانَيه گَاهَا خِرتَا تا تَلمِيزَه دَيَّيه بِياما دَطَيَارَيَوس. وَموَغَزِيلَه إِيشَوع گِيَانَيه هادَخ: ٢٢ شِمعَون كَيَپَا

وَتَوْمَا دِكْقَارَالِه تِيَوْمَه،
وَنَاثَانَائِيل مِنْ قَاطِنِه بِكْلِيَّا،
وَيَالِه دَرَوْدَاي وَتَرَبِي خِنَّه مِنْ
تَلَمِيذِه دَيَّه وَاوَا جَمِيعِه بِعَذَادِه.
٣ مَيْرِه طَالَاي شِمَعُونَ كَيْپَا، ”آنا
دِي زَالِي صَيِّدِن نُونِيَاشَا.“
مَيْرِاي طَالَيه، ”هَم أَخْنِي بِد
أُثْخ إِمْوَوخ.“ وَپِلْطَلَاي
وَسِقْلَاي بِمَرِكَوا. إِلَّا لَا
أَرِيَلَاي چو مِنْدِي بَأْو لَيْلِه.
٤ بَقَادَمْتا قِمْلِه إِيشَوع لِسِپَا
دِياما. وَلَا إِيدِيَئِلَاي تَلَمِيذِه دَوَيْوَا
إِيشَوع. ٥ مَيْرِه طَالَاي إِيشَوع، ”يَا
جَوْنِقَه، إِتَّوْخَن مِنْدِي لِإِيَخَالَ؟“
مَيْرِاي طَالَيه، ”لَا.“ ٦ مَيْرِه
طَالَاي، ”تَلَوْقُولَا شَبَاكا دَيَّوْخَن
مِبَارَادِيمِنَه دَمَرِكَوا، وَبِدَارَوْتُن.“
كِم تَلَقِيَّا وَلَا هُولَيَّا دِكْرَشِيَّا
شَبَاكا مِنْ نُونِيَاشَا كَبِيرَه دِأْرِيَّا.
٧ أَوْ تَلَمِيذَا دِكِيَّيُوَالِه إِيشَوع مَيْرِه
تَا كَيْپَا، ”آذِي مَارَان إِيلِه.“ كُد
شَمِيَّلِه شِمَعُونَ كَيْپَا دَوَيْوَا مَرِيَا،
كِم خَادِيَّا شَوَّقَتِه خَوَظَرَانَيَه مَيْد

١١ سِقْلَه شِمَعُونَ كَيْپَا بِمَرِكَوا
وَكَرِشِلَه شَبَاكا لِيَوْشَا، وَاوَا
مَلِيشَا مِنْ أَمْمَا وَطَلَاثَا وَخَمْسِي
نُونِيَاشَا رَابِه. وَإِمْدَكُل آذِي يُقْرَا
لَا حِقْلَا أَيِّي شَبَاكا.

١٢ مَيْرِه طَالَاي إِيشَوع، ”هَا يَوْ
فَطُورُو.“ لَا خَاء مِنْ تَلَمِيذِه لَا
جَسَّيِّرَه دِمَبَاقِيرَه، ”مَنْ إِيوَت
آيِتَ؟“ مَيْد كِم يَيَّذِئِلِه دَوَيْوَا
مَرِيَا. ١٣ قَرُولَه إِيشَوع، وَشِقْلَه
لِخَمَا وَنُونِتَا وَهُولَه طَالَاي.
١٤ آذِي گَاهَا دَطِّلَّت إِيَّا
دَمَوْغَزِيَّلِه إِيشَوع گَيَّانَيَه تَا

تَلَمِيذَه دَيَّه بَثَر مَا دَقْمِلَه مِنْ بَيْنَه
مَيْرِه طَالِيه إِيْشَوْعَ، ”مَرْئَيِه
إِرْوَيِه.“^{١٨} ”مَحَقَّا مَحَقَّا كَامِرَن
مِيَثَه.

طَالُوكَ، كُدَّ وَتَوَا زَورَا آسِرِتَوا
خَاصُوكَ بِكِيَانُوكَ، وَرَخِشِتَوا
أَيْكَا دَعَاجِبُوكَالُوكَ، إِلَّا إِيمَنَ

دَبِيشِت سَاوَا، بِدَ پَشْطِت
إِيدَاشُوكَ، وَخَا خَنَا بِدَ آسِرَ
طَالُوكَ خَاصُوكَ، وَبِنَوْبِلُوكَ
لَدوْكُشا دَلا كَعْجَبَالُوكَ.“^{١٩}
مَيْرِه هَادَخَ تَدَ مَخُوهَ أَيْمَا
مَوْثَا بِدَ يَاوِلَ شَوْحَا تَا لَاهَا
بِكَاؤِيَه. بَثَر مَا دَمَيْرِه هَادَخَ،
مَيْرِه إِيْشَوْعَ طَالِيه، ”هَايُو
تَبَؤُليِه.“

تَلَمِيذَه دَيَّه بَثَر مَا دَقْمِلَه مِنْ بَيْنَه
إِيْشَوْعَ بِمَحَكَوِيَه إِمْدَ شِمَعَونَ

كَيْپَا

إِيْشَوْعَ تَا شِمَعَونَ كَيْپَا،
”شِمَعَونَ، بِرَدَ يَوْنَا، كَيْتَيِيَ بَشَ
كَبِيرَا مِنَ آنِي؟“ مَيْرِه طَالِيه
شِمَعَونَ، ”أَيِ، مَارِيِه، آيَتِ
كَيْذَت دَكِيَنُوكَ.“ مَيْرِه طَالِيه
إِيْشَوْعَ، ”مَرْئَيِه بَرْخِيِه.“^{٢٠}
مَيْرِه طَالِيه گَاهَا خَرْتَا،
”شِمَعَونَ، بِرَدَ يَوْنَا، كَيْتَيِي؟“^{٢١}

مَيْرِه طَالِيه، ”أَيِ، مَارِيِه، آيَتِ
كَيْذَت دَكِيَنُوكَ.“ مَيْرِه طَالِيه
إِيْشَوْعَ، ”مَرْئَيِه إِرْوَيِه.“^{٢٢} مَيْرِه
طَالِيه گَاهَا دَطِلَثَ، ”شِمَعَونَ،
بِرَدَ يَوْنَا، كَيْتَيِي؟“ غِبِنَه كَيْپَا مَيَدَ
مَيْرِه طَالِيه طِلَثَ گَاهَا ثَا،
”كَيْتَيِي؟“ وَمَيْرِه طَالِيه،
”مَارِيِه، آيَتِ كَيْذَت كُلَّ
مِنْدِي. وَكَيْذَت دَانَا كَيِنُوكَ.“

كَيْپَا وَيَوْحَنَنَ

بِشِلَّه كَيْپَا وَغَزِيلِه لَأَوَ
تَلَمِيذَا دَكِيَيُوَالِه إِيْشَوْعَ بِإِيَاثِيَا
بَشَرِيَه، آوَا دِتَكِيَيُوَالِه بِعَاشِيَا
لَصَدَرَا دِإِيْشَوْعَ وَمِرَوَالِه،
”مَارِيِه، مَنْ إِيَلَهَ آوَا
دِمَسَالِمَلُوكَ؟“^{٢٣} كُدَّ كِمَ
خَازِيلِه كَيْپَا، مَيْرِه تَا إِيْشَوْعَ،

”ماري، وآذى مَهَا؟“^{٢٢} مَيِّره طاليه إيشوع، ”إِن بائِن دِپاِيش وِل تَد آثِن، آيت أَيمِيلا دِيُوخ؟ آيت هَايو تَبَولِي.“^{٢٣} وپِرسِله آذى خَبرا بَيَّنَث أَخَاواثا لَأَو تَلَمِيذا دِلا مَايِث، إِلَّا مِنْدي دَمَيِّره إيشوع لا مِرْوَالِه دِلا مَايِث، إِلَّا مَيِّره، ”إِن بائِن دِپاِيش وِل تَد آثِن، آيت أَيْما لَأَ

دِيُوخ؟“^{٢٤} آذى إِيلِه أو تَلَمِيذا دسَهِذِلِه لأنِي مِنْدانِه وَكِم كاثولاي. وكِيدُخ سَهْذوَشِيه دِيَالِا حَقْوَثا.

”إِيث كَبِيرِه مِنْدانِه خِنَّه دِأوِذِلِه إيشوع. إِن هَاواوا كَثِيُوه خا بَخَا، آنا كَخَشِون عالِما كُلِّيه لا كَمَالِيوا تا كَثَاوِه دِپِيشِيوا كَثِيُوه.

قِصَّتَا دِشْلِيْحِه

إِيْسَقْتَا دِإِيشُوع لِشَمِيّا

شَرِيّا دِكْثَاوا

٦ كُدْ واوا جمِيعِه، كِم بَقْرِيلِه،
”ماران، بَآذِي زَوْنَا بِد مَدِيْرِتَّا
مَلْكُوتَا تَا إِسْرَائِيل؟“^٧ مَيِّرِه
طَالَايِ، ”لَيْلا دِيَوْخُن
دِيَيْدُوتُنْ زَوْنَه يَن عِدَانِه دِإِيلِه
بَابَا موْثِبَتِي بِشُلْطَانَا دِيَيِه.^٨ إِلَّا
إِيمَن دَاهِه روحا دَقْدَشَا إِلوخُن،
بِد قَبْلُوتُنْ خَيْلا، وِبِد پِيشُوتُنْ
سَهْذَه طَالِي بَاوَرِشِلِم وِبِأَيْهُوْذا
كُلَّاه وَهَم بِشَامَرِين وِول خَلَصَتَا
دَارِئَا.“^٩ أَوْ بِإِيمَارَا هَادَخ، كِم
خَازَالِه بِپِيَاشا موْسَقا وَغَذَا أَيْوَا
كِم كَسِيَالِه مِن أَيْنَايِي.

١٠ كُدْ واوا بِخِيَارَا بِشَمِيّا،
وَأَوْ بِإِيزَالَا، غَزِيَلَايِ تَرِيِي
گُورِه لَويِّشِه جُلَّه خَوارِه قِيمِه
إِمَّايِ. ^{١١} مَيِّرِايِ طَالَايِ، ”يَا
گُورِه گَلِيلِيَه، قَايَوْتُنْ قِيمِه

بِكْثَاوا قَمَايا، يَا تَيَؤَفِيلَوسِ،
كَثُولي لَكُلْ ما دِمشُورَيلِه
إِيشُوع بِأَوَاذا وِبِمَوْلَوِيَه، ^٢ وِل
يَوْما دِپِشِلِه موْسَقا لِشَمِيّا، بَشِرِه ما
دِپِقْدَوَالِه شَلِيْحِه بِروحا دَقْدَشَا،
آنِي دِمْكُوبِيَوَالِه. ^٣ بَشِرِه ما
دِطَئِنَوَالِه حَشَّا، موْخَوِيلِه گِيَانِيه
طَالَايِ بِنِيشَانِه كَبِيرِه دِإِيلِه
بِيَخَاهِ، أَرَبِي يَوْمَاثَا آتِي بِغَزَاهِيَه
وَأَوْ بِمَحَكَوِيَه بَحَس مَلْكُوتَا
دَالَّاهَا. ^٤ وَكُدْ وَيِّوا تِيَوَا إِمَّايِ،
كِم مَوْصَيِلَايِ وَمَيِّرِه: ”لَا
پَلْطُوتُن مِن أَوْرِشِلِم، إِلَّا
سِپُورَو لِمنِدي دِمُوو عِدَلِه بَابَا^٥
بِگَاوَاهِه وِدِشَمِيَئَلَوْخُن مِنِيِّ.
”مَسَبَب يَوْحَنَن مَوْعِدَلِه بِمَايا،
إِلَّا أَخْتُو بِد عَمْذُوتُن بِروحا
دَقْدَشَا، بَاثِر خَكْمَا يَوْمَاثَا.“^٦

و بِخِيَارا بِشَمِيَا؟ آذِي إِيشَوْع
دِبِشِلِه مُوسَقا مِنَوْخُن لِشَمِيَا،
هَادَخ بِدِآثِه دَخ دِكَم خَازَوْتُولِه
بِإِيسَاقا لِشَمِيَا.“

گَبِيَّثَا دَمَتَّيَا

١٨ زُونَّه حَقَلا بَأَغْرَا دَعَوْلَا،
و نِپَلَه لَپَائِيَه لَأَرْئَا، و يَقِيلَا كَاسِيَه
و بِلَطْلَاي كُلَّ مَيْوَاشِيَه. ١٩ آذِي
خَبَرا بِشِلِه إِيْذِيَّثَا تَا كُلَّاي نَاسِه
دَعَمَريَّوا بِأَورِشَلِم، و هَادَخ كِم
قَارَالَا أَوْ حَقَلا بِلَشَانِيَه ”حَقَلا
دَدِمَا.“

٢٠ ”مَيْد إِيلِه كَشِيوَا بِكَثَاوا
دَمَزَمَورِه: مَسْكَن دَيَّيَه هَاوِه خَرِيَّوا،
و نَاشَا لَا عَامِر بَگَاوِيَه. و خِدْمَتِيَه
شَاقِلَا خَا خَنَا.

٢١-٢٢ مِن هَادَخ كَلَزَمَا دِيَّا شِخ
نَاشَا سَهَدا إِمَان تَا قِيمَتَا دَيَّيَه، مِن
بَيْنَث آنَاي دَوَوا إِمَان إِمَان بَكُلَّاه
عِدَّانَا دَوَيَّوا مَارَان إِيشَوْع بِأَوارَا
و بِلَاطَا بَيْنَاثَان مِن شَرِيَّثَا

١٢ بَاشِر آذِي دَيَّرَاي مِن طُورَا
دَكَفَارَالِه طُورَا دَرَيَّشِه، دَإِيلِه قَرِيَّوَا
لَاوَرِشَلِم، و رَاحَقُوا مِنَاه خَا
مِيَّلا. ١٣ و كُدْ أَوَيرَاي لَاوَرِشَلِم،
سِقَلَاي لَاوَدَا عِلَّيَا آيا دَوَاوا
نَخِيَّه بَگَاوَا: بَطَرَوْس و يَوْحَنَّ
و يَعْقُو و أَنْدَرَاوُس و بِيَلِيَّوْس
و تَوْمَا و مَتَّاي و بَرَ تُلْمَاي و يَعْقُو
بِرَد حَلَّبَاي و شِمَعَون طَنَّانا
و يَهُوَذا بِرَد يَعْقُو. ١٤ و كُلَّاي
هَاوَاوا بِغَدَادِه بَخَا لِيَّا، كَشِيرِه
بِصَلَوَثَا، إِمَّد حَكَمَا إِنْسِه و مَرِيم
پِمَا دِإِيشَوْع، و أَخَاوَاشِيَه.

١٥ بَايَانِي يُومَاثَا قِيمِلِه كَيَّيَا
بَيْنَث أَخَاوَايَا، إِثْوَابَاي تَاما كِنْشَا
دَقَرَوَاوِه دَأَمَّا و إِسْرَيِّي نَاسِه،
و مَيِّرِه، ١٦ يَا نَاسِه أَخَاوَايَا،

دَمَعْمُودِيْثَا دِيَوَحْنَنْ وَلِ يَوْمَا
دِبِشِلِه مُوسَقا آوو مِن بَيْنَاثَان تَدِ
هَاوِه سَهْدَازِإِمَان تَا قِيمَتَا دِيَيْه.“^{٢٣}
وَمُوقِمَلايِه تَرَيِي گُورِه،
يَوْسِبِ دِكَفَارَاوَالِه بَر شَابَا،
وَهَم كَفَارَاوَالِه يُسْطَوْس،
وَمَتَّيَا.^{٢٤} مَصْوَلِيَّلايِه وَمَيرَايِه،
”يَا مَرِيَا، آيِت كِيدِت بَلِبَّا دَكْدِ
خَاء. مَخْوِيلَان أَيْمَا مِنْ أَن تَرَيِي
بِدِ مَكَابِت، تَدِ قَائِم بَاتِ
خِدْمَتَا وَشَلِيْحُوتَا دِكَم شَاوِقَلَا
يَهُوْذَا تَدِزَالِه لَدُكَشِيَه.“^{٢٥} تَلِقَلَايِه
إِذْوَه وَنِپِلَّا لَمَتَّيَا، وَبِشِلِه مِنِيَا إِمَدِ
خَدِيسَر شَلِيْحِه.

إِثْوا خَكْمَا هُوْذَايِه بِعَمَارَا
بَاوِرِشِلِم، گُورِه زَادَائِه مِنْ الَّهَا،
مِنْ كُلَّا يِه عَمَّه دِيَلِيَّا خَوْثَدِ
شَمَيَا.^٦ كُدِّيَّلِه أَوْ قَالَا، جَمِعَلِه
كِنْشَا وَشَغْشِلِه، مَيَدِ كُدِّ خَاء مِنَّا يِه
بِشِلِه بِشَمَائِيَّا بِمَحَكَوِيَّه
بِلِشَانِيَّه.^٧ بِهَتَلَايِه وَمَعْوِجَلَايِه
وَبِشِلِه بِإِيمَارَا خَا تَا خَنَّا، ”مَوْ
لِيَّلايِه آنِي دِيَلِيَّا بِمَحَكَوِيَّه
كَلِيلِيَّه كُلَّا يِه؟^٨ بَدَم دِخِ إِيُونَخِ
كُدِّ خَاء مِنَّا بِشَمَائِيَّه بِلِشَانَا
دِبَابَاوَأَشِيَّه؟^٩ أَخْنِي پَرَشَّا يِه
وَمَادِيَّه وَآلَانِيَّه وَنَاشِه
دِكَعَمَري بِيَث نَهَرَين، هُوْذَايِه
وَقَابَوِدَقَاهِه، وَنَاشِه مِنْ أَثْرَا
دِبَوَتَوْس وَدَآسِيَّا،^{١٠} وَمِنْ أَثْرَا
دِپَرِيَّگِيا وَدِپَمَفِليَّا وَمِنْ مَصِرِ

أَيْذا دِبَنْطِيقَوْسَطِيَّيِه، وَشَرَايَا
دَرَوْحَا دَقَدَشَا

٢ كُدِّ مَطَيِّلِه يَوْمَا
دِبَنْطِيقَوْسَطِيَّيِه، وَأَوا
جَمِيعَه كُلَّا يِه بِغَذَادِه.^٢ وَلَغَافِلَه
ثَلِيَّه خَا قَالَا مِنْ شَمَيَا، مِنْ خَالَا
دَخَا بَوْخَا زَخَما، وَكِم مَالِيَّلِه بَيَّثَا
كُلَّيِه دَوَاوا تَيَوَه بَگَاوَيِه.

^{١٧} كَامِرَ الَّهَا: بُيُومًا ثَا خَارِيَه
 بِدْ شَبِّخَن روْحِي لِكُلْ بَغْرَا.
 بَنَوْنَوْخُن وَبَنَاثُوْخُن بِدْ مَنْبَئِي،
 وَجَوْنَقِه دَيَوْخُن بِدْ خَازَاي
 حِزْوَه، وَسَاوِه دَيَوْخُن بِدْ خَلْمِي
 خُلْمِه.^{١٨} بَانَاي يُومًا ثَا بِدْ شَبِّخَن
 روْحِي لَأَوْدِي وَخَدَّمِيَاثِي، وَبِدْ
 مَنْبَئِي.^{١٩} بِدْ يَاوِن عَجِبْوَا ثَا بِشَمَيَا
 وَنِيشَانِه بَأْرَئَا: دِمَّا وَنُورَا وَتِواخِه
 دِتَنَاهِه.^{٢٠} شِمَشَا بِدْ مَشَخِلَّا
 لَخِشَكَا وَسَيَهِرَا لَدِمَّا قَمْ ما دَائِه
 أَوْ يَوْما رَابَا وَخَيَلَانَا دَمَرِيَا.^{٢١}
 وَكُلْ مَانِي دَفَارِه بِشَمَّا دَمَرِيَا
 بِدْ خَالِصِه.

^{٢٢} ”گُورِه دَبِي إِسْرَائِيلَ،
 شَمُؤُو لَان تَنَايَا ثَا: إِيْشَوْعَ
 نَصَرَايَا وَيَوَا گُورَا دَالَّهَا كِم
 مَغَزِيلَه طَالَوْخُن بَخَيِلَه
 وَعَجِبْوَا ثَا وَنِيشَانِه دَأْوِذِلَه الَّهَا
 بَيَنَاثُوْخُن بَإِيْذِيه، دَخْ دَكِيدُونَ.^{٢٣}
 آذِي گُورَا پُشِلَه مَسُولَما
 لَإِيدَا ثَا دَرَشِيعِه، لَمَوْجَبَ
 عَجِبَوَا نَا پَرِيشَا دَالَّهَا وَيَذَائِيَه

وَأَثَرَا وَاثَا دَلِبَا قَرِيبَه لَقَيُورِينَا،
 وَآنَاي دَإِيلَاي إِيْثِيَه مِنْ رَوْمَا،
 هَوْذِيَه وَنَاشِه پِيشَه هَوْذِيَه،^{١١}
 وَقَرِيطَاهِه وَعَرَبَاهِه. إِيْوُخ
 بِشَمَائِي بَمَحَكَويَه بِلِشَانِه دِيَان
 لَعَجِبْوَا ثَا دَالَّهَا.“^{١٢} وَأَوا كُلَّا يِي
 مَعْوِجَبِه وَشَغِيْشِه وَبِإِيمَارَا خَا تَا
 خِنَّا، ”مِيلَا آذِي؟“^{١٣} إِلَّا خِنَّه
 مَقْلَديَوَا إِلَّا يِي وَأَمْرِيَوَا، ”إِيلَاي
 روِيَه مِنْ خَمْرَا خَا ثَا.“

كَرَوْزُوْثَا دَكَيَّيَا تَا كِنْشَا

^{١٤} أَيِّكَاهَا قِمَلَه كَيَّيَا إِمَّد
 خَدَيْسَر شِلِيَحَه وَمَوْعِلَيَه قَالَيَه
 وَمَيْرَه طَالَايِه، ”يَا گُورِه هَوْذِيَه
 وَكُلَّوْخُن أَختَو دِكَعَمَروْتُونَ^{١٥}
 بَأَوْرِشَلِمَ، لَازِم دَيَيْذَوْتُونَ
 بَآذِي وَدَشَمَؤُوتُونَ تَنَايَا ثَايِيَه.^{١٦}
 آن گُورِه لَيِلَاي روِيَه بَخَمَرا
 دَخْ دَكَخَشُوْتُونَ مَيَد دَاهَا شِيشَا
 بَطِلَّث مَخُشَكَا إِيلا. إِلَّا آذِي
 إِيلَهَ أَوْ مِنْدِي دَمِرَوَالِه يَوِئَلَ
 نُويَا:

٣١ "وَمَيْدَ غَزِيلَه دَاوِيدَ لِقَاما،
موحَكِيلَه لِقِيمَتَا دِمَشِيقَا دَلا
كِپَاش شُويَقا بِشَيْوَل، وَلَا پَغْرِيه
بِدَخَازِه خَبَلتَا. ٣٢ وَالَّهَا كِمْ ماقِمِلَه
آذِي إِيشَوع، وَأَخْنِي كُلَّان إِيوُخ
سَهِيَه تَا آذِي. ٣٣ پِشِلَه موَعِليَا
لِيَمِنَه دَلَّالَهَا، وَشِقْلَه مِنْ بَابَا وَعَدا
دَرُوحا دَقْدَشا. وَكِمْ شَابِخَلَه آث
مِنْدي دَإِيُو وَتُنْ بِغَزا يَا وَبِشَمَائَا.
٣٤ مَيْدَ دَاوِيدَ لَا سِقَلَه لِشَمِيَا، إِلَّا

آوو بِكِيَانِيه مَيْرِه:

مَيْرِه مَرِيَا تَا مَارِي، إِيتَوْ مِنْ
يَمِنَه دَيَّي ٣٥ وِلْ تَدَ دَارِن دِجَمِنَه
دَيَّوُخ دَپِيشِي دِيَاشَا خَوِيدَ
أَقْلَاثُوخ.

٣٦ مِنْ هَادَخ سُدَيْذَئِي كُلَّ بِي
إِسْرَائِيل آذِي بَاكِيدُوَثَا: آذِي
إِيشَوع دِصْلُولَوْخُنْ أَخْتو، الَّهَا
كِمْ آوِذِلَه مَرِيَا وَمَشِيقَا.“

مهوِيَّمِنَه خَاثِه

٣٧ كُدْ شَمَيَّلَه كِنْشَا بَآذِي،
تَوَيِّرَه لِيَاي وَمَيْرَاي تَا كَيَّا وَتا

قَمَيَّثَا، وَكِمْ صَلَوَوْتَوَلَه وَكِمْ
قَطْلُوَتَوَلَه. ٤٠ إِلَّا الَّهَا كِمْ
ما قِمِلَه، وَكِمْ شَارِيلَه مِنْ مَرَئَه
دَمَوَثَا، مَيْدَ لَا وَأَوا بَرَيَّثَا لَمَوَثَا
دَغَالِبُو الَّهِ. ٤١ مَيْدَ هَمْ دَاوِيدَ مَيْرِه
بَحَاسِيَه:

مِنْ قَمَيَّثَا غَزِيلِي لَمَرِيَا قَامِي
قَامِي بَدَأِيمُوَثَا، مَيْدَ إِيلِه مَبَارِي
دِيَمِنَه دَلا مَزَعِزَعَن. ٤٢ مِنْ هَادَخ
لِبَّيِ پِصَخِلَه، وَلِشَانِي رَوِزَلَه،
وَپَغْرِي بِدَ نَايَخ بِإِمُودَه، ٤٣ مَيْدَ لَا
كَشْوَقَتَا گِيَانِي بِشَيْوَل، وَلَا
كِيَاوِتَ قَدِيشَا دَيَّوُخ دَخَازِه
خَبَلتَا. ٤٤ گَلَيلُوك طَالِي أُرْخَا
دَخَاهِه وِيدَ مَالِتَيِ مِنْ پِصَخُونَثَا
بِپَاشُونَه.

٤٥ يَا نَاشِه أَخَاوَاثَان، إِيَّيِي
دَآمِرِن أَشَكَارَا طَالَوْخُن لَبَابَان
دَاوِيدَ، دَمِثِلَه وَكِمْ قَورِيلَه،
وَقَوَرَيَه إِيَّلا گِيَبَان وِلِ إِديَوَيَومَا.
٤٦ نُويَا وَيَوَا، وَكِيَاذِيَّوَا دَوَيَّوَا الَّهَا
پِمِيا طَالِيَه بَمَوَمَاثَا دِيدَ مَوَتوَخَا
مِنْ پَيِّرَه دَخَاصِيَه لَكُرْسِي دَيَّيَه.

تَمَامِتَا دَتَّلَمِيذَهُ، ”أَخَاوَاثَانَ، بَدَمْ
مَهَا أَوْذُخْ؟“^{٣٨} مَيْرَه طَالَاهِ كَيْپَا،
”تَيُّو وَعَمُودُو گَلَّوْخُنْ بِشَمَّا
دِإِيشَوْعَ مَشِيحا تَا شَوْقَانَا
دِخْطِيَّا ثَا دَيَّوْخُنْ، وَبِدْ شَقْلُوتُنْ
خَلِيَّتَا درُوا حَا دَقْدَشَا.^{٣٩} آذِي
وَعَدَا إِيلِه طَالَوْخُنْ، وَتَا
يَالَّوْخُنْ، وَتَا كُلَّاهِ آنَاهِ دِإِيلَاهِي
رَاحَوْقَه دِيدْ قَارَيَلاَيِّي مَرِيَا
الَّهَانَ.“^{٤٠} بِمَحْكَايَا ثَا خِنَّهِ كَبِيرَه
سَاهِذَوَا وَطَالِبَوَا مِنَاهِ بِإِيمَارَا:
”مَحَلَصُو گِيَاوَوْخُنْ مِنْ آذِي دَارَا
پَلِيمَا.“^{٤١} وَعِمَذَلَاهِ آنَاهِ
دِقَلَّاهِي مَحَكِيَّثَا دَيَّيهِ، وَبَأَوْ يَوْمَا
قَرَوَاهِ دِطَلَاثَا أَلَّهِ گِيَا نَاثَا پِشَلَاهِ
بِتَبَائِيَّ.

بِسَاما دَگُورَا مُشْلَّا

٣ كُدْ واوا كَيْپَا ويَوَحَّنَ
بِايساقا لَهِيَكَلا صَوبَ شَيَا
بِتِشَاءِ، عِدَّانَا دِصَلَوَثَا،^{٤٢} إِثُوا تَامَا
خَا گُورَا مُشْلَّا مِنْ كَاسَا دِيَّمِيهِ.
طَائِنِيَوَا لِهِ نَاشِهِ كُدِيُومِ
وَكَدارَاوَا لِهِ قَمْ طَرَئَا دَهِيَكَلا
دَقارَاوَا لِهِ طَرَئَا شَپِيرَا، تَدْ گَاوِيَوا

شارِيكُونَا دِمهُوِيِّمِنه

٤ بِداِيمُونَا هَاوَاوا بِإِيلَاهِ
يُولِپَانَا دِشَلِيَّهِ، وَمَشَرَكَيَا
بِعَذَادِه بِصَلَوَثَا وَبِتَوارَا دِلَخَما.
٥ وَكُلْ گِيَا نَا مشَوَرَيَلا بِزَدَائَا،
وَنِيشَانِه وَعَجِبَوَا ثَا كَبِيرَه بَارَاوا

گَرَوْزُوْثَا دَكِيَّا بَهِيَّكِلا
 ۱۱ كُدَّ وَيَوَا أَوْ گُورَا إِريَا بَكِيَّا
 وَيَوْحَنَنْ، عَمَّا كُلَّيَه أَرِقَلِه
 لصَوْبَايِ بَدوْكُثَا دِكَفَارَالَا إِيوان
 دِشَلِيمَونْ، وَأَنِي مَعْوِجَبِه. ۱۲ كُدَّ
 غَزَيَّلِه كَيَّيَا آذِي، مَيِّرِه تَا كِنْشا،
 ”گُورِه دَبِي إِسْرَائِيلْ، قَايِ إِيَوَوْتُنْ
 مَعَاجَوِيه بَآذِي، وَهادَخِ بُخِيارَا
 بَگَاوَانْ مِعْدَيِگَدْ بَخِيلَانْ يَنْ
 بَكِينُوْثَانْ أُوذَلَانْ آذِي گُورَا
 درَاخِشِ؟ ۱۳ آلَهَا دَأْوَرَاهَام
 وَدِإِسْحَاقْ وَدِيَعَقُو، آلَهَا
 دَبَابَاوَاثَانْ، هُولَه شُوحا تَا
 بَرَوَنِيه إِيشَوعْ، آوا دِكَمْ
 سَلَمُوتُولِه وَكِمْ نَكَرُوتُولِه قَمْ
 پِيلَاطُوسْ كُدْ بَئِيُوالِه دِمسَابِيلِه.
 ۱۴ إِلَّا أَخْتو نَكِيرَوْخُنْ أَوْ قَدِيشَا
 وَزَدِيقَا، وَطَبِيلَوْخُنْ گُورَا قَطْوَلَا
 دِپَايِشْ هوَيِلا طَالَوْخُنْ.
 ۱۵ قَطِيلَوْخُنْ رَيِّشا دَخَايِه، أَوْ
 دِكَمْ مَاقِمِلِه آلَهَا مِنْ بَيْنَثِ مِيَثِه.
 وَأَخْني إِيُوْخْ سَهَدَه تَا آذِي.
 ۱۶ وَبِهِيَمانُوْثَا دِيلَا بِشَمَيِه، آوَوْ

منْ آنَايِ دَأْوَرِيوَا لَهِيَّكِلا. ۱۷
 غَزَيِّلِه لَكِيَّا وَيَوْحَنَنْ بِأَوَارَا
 لَهِيَّكِلا، طَبِيلِه مِنَّايِ سَدَاقا.
 ۱۸ خَيِّرِيِه كَيَّيَا وَيَوْحَنَنْ بَگَاوَيِه،
 وَمَيِّرِه كَيَّيَا طَالَيِه، ”خَورِ
 بَگَاوَانْ.“ ۱۹ خَيِّرِه بَگَاوَايِ
 وَخَشُولِه زِيلِه شَاقِلِه مِنَدي
 مِنَّايِ. ۲۰ مَيِّرِه طَالَيِه كَيَّيَا، ”دَيَهُوا
 وَسِيَما لَاتِي، إِلَّا مِنَدي دَإِتِي بِدِ
 يَاوَنْ طَالَوْخِ. بِشِمَّا دَمَارَانْ
 إِيشَوعْ مَشِيحا نَصَرايا، قَوِ
 وَرَخَوْشِ.“ ۲۱ وَأَرِيلِه بَإِيَذِيه
 دِيمِنه وَكِمْ مَاقِمِلِه، وَبَأَيِّي شَيِّثَا
 زَخِمَلَايِ أَقْلَاثِيه وَكَعَبَابِيه.
 ۲۲ وَشَوَّرِه وَقِمِلِه وَپِشِلِه
 بِرَخَاشا، وَأَوَيِّرِه إِمامِي لَهِيَّكِلا،
 وَآوَوْ بِرَخَاشا وَبِشَوارَا وَمَشَابِوْحِه
 تَا آلَهَا. ۲۳ عَمَّا كُلَّيَه كِمْ خَازِيلِه
 بِرَخَاشا وَمَشَابِوْحِه تَا آلَهَا. ۲۴ كُدَّ
 كِمْ يَيِّذِئِيلِه دَوَيِّوا آوا دَأَتُوا لَطَرَئَا
 دَفَارَاوَالِه طَرَئَا شَپِيرَا وَگَاوَيِّوا،
 بِهِتَلَايِ وَمَعْوِجَبَلَايِ بِمِنَدي
 دِبَرِيلِه بَگَاوَيِه.

كِم مَرْخَمِلِه آذِي گُورَا، دِإِيَوَوْتُن
بِغْرَأِيَه وَكِيدُوتُولِه؛ وَآذِي
هِيمَانُوْثَا دِإِيَلا بِإِيَذِيَه كِم يَاوَالِه
آث ساغُوْثَا كِمْلَتَا قَم كُلُّوْخُن.

١٧ ”وَدَاهَا، أَخَاوَاشِي، آنَا
كِيدِن دِمِنْدِي دِأَوِذْلُوْخُن أَخْتُو
وَرِيشَانِه دِيَوُخُن وَيَوَا مَسَبَّب
دِسَمِيُوْثُوْخُن. ١٨ إِلَّا الَّهَا
مَكُومِلِه هَادَخ لِمِنْدِي دِمْبُوشِيرِه
مِنْ قَمِيشَا لِكِمَّا دَكُلَّا ي نُويَّه،
دِمْشِيحا دِيَّيه بِد طَائِن حَشَا.
١٩ تِيَوَّ وَبَدَم وَپِشَولُو تَد مَاحِه
خَطِيَّاشَا دِيَوُخُن وَبِد آشِي
طَالُوْخُن زَوَنِه دِنيخُوْثَا مِنْ قَم
مَرِيَا، ٢٠ وَبِد مشَادِر طَالُوْخُن
إِيَشَوْعَشِيحا، آو دَوَيَوَا مَوْقِيما
طَالُوْخُن مِنْ قَمِيشَا. ٢١ وَكَلَزَمَا
دِپَايِش بِشَمِيَّا وِل تَد آثِه زَوَنَا
دِكَامِل كُلِّ مِنْدِي دَمِيرِه الَّهَا مِنْ
شَرِيَا لِكِمَّا دِنُويَّه دِيَّيه قَدِيسِه.
٢٢ مَيَد مَوْشِه مَيِّره:
مَرِيَا الَّهَا دِيَوُخُن بِد مَقِم
طَالُوْخُن مِنْ أَخَاوَاشِوْخُن خَا

بِزَرْؤُوخ بِد پَيَشِي مَبُورِخِه
كُلَّا ي عَمَّه دَارِئَا. ٢٦ كُدْ مَوْقِمِلِه
الَّهَا بَرَوَنِيَه، كِم شَادِيرِه قَمِيا
طَالُوْخُن تَد مَبَارِخَلُوْخُن تَد
مَبِيشِل كُدْ خَاء مِنَوُخُن مِنْ
بِيشَانَا دِيَوُخُن.“

كَيْپَا وَيَوَحَنَّ قَم رَيِّشَانِه دَهُوْذِيَه

كُدْ واوا بِمَحَكَوِيَه إِمَّد
نَاشِه، شِيلَي إِلَّا ي كَهِنَه
وَرَدَّوْقاِيَه وَرِيشَا دَنَطَوْرِه
دَهِيكَلا. ٢٩ وَآنِي مِلِيه مِنْ جِمَثَا

عَمَّا دِإِسْرَائِيلُ: آذِي گُورَا دِإِيلِه
قِيمَا قَامَوْخُنْ بِسِمْلِه بِشِمَّا
دِإِيشَوْعَ مُشِيْحَا نَصْرَايَا، آوا
دِصلُولَوْخُنْ، وَالَّهَا كِمْ مَاقِمِلِه
مِنْ بَيْنَتِ مِيْثِه. ^{١١} آوَوْ إِيلِه
أَوْ كَيْپَا دِمِرُوزَلَوْخُنْ أَخْتُو
بَانِيَه، إِلَّا دِشِلِه كَيْپَا رَيْشا دَفْرَنيَا.
^{١٢} لَيْثَ خَلاَصَ بَچُو نَاشَا خِنَا،
مَيْدَ لَيْثَ شِمَّا خِنَا خَوِيْثَ شَمِيَا
هُوَيْلا تَا بَنِيَناشَا دِإِيَانَ دَخَلَصَانَ
بَگَاوِيَه.”

^{١٣} كُدْ غَزِيَلَيِ دَخْ وَاوَا كَيْپَا
وَيَوْحَنَنْ بِمَحَكَوِيَه بَجُورِتَا،
وَكِيدِيُوا بَگَاوِيَ دَوَاوَا گُورِه
پَشِيْطِه وَدَلَا يَوْلِيْپَا،
مَعْوِجَبَلَيِ، وَإِيْدِيَلَيِ بَگَاوِيَ
دَوَاوَا إِمَّدِ إِيْشَوْعَ. ^{١٤} كُدْ غَزِيَلَيِ
أَوْ مُشْلَّا دِشِلِه بِسِيمَا قِيمَا إِمَّاَيِ،
لَا هُولَيَيِ دَأْمَري چُو مِنْدي
دَرْقُولِ دِيَايِ. ^{١٥} أَيْگَاهَا پِقْذِلَيِ
إِلَيِ دِمِلَطِيلَيِ مِنْ مَوِتُوا،
وَمَيْرَايِ خَا تَا خِنَا، ^{١٦} مَهَا
أَوْذُخَ بَانِيِ گُورِه؟ آثَ نِيشَانَ

لِشِلِيْجِه، مَيْدَ وَاوَا بِمَوْلَوِيَه عَمَّا
وَمِباشَوِرِه قِيمَتَا دِمِيَّه بِإِيشَوْعَ.
^٣ كِمْ آرَالَيِ وَكِمْ حَبِسِيلَيِ وَلِ
دِيرَثَ يَوْما، مَيْدَ يَوْما قَرْوَالِه
لِكَنِيَا. ^٤ إِلَّا كَبِيرِه مِنْ آنَى
دِشَمِيْئُوا لَيِ أَيِّيِ مَحَكَيَا
مَهِيمِنَّاَيِ، وَمَطِيلِه مِنِيَا دِيَّاَيِ
قَرْوَاهِ دَخَمَشَا أَلَّيِه گُورِه.

^٥ دِيرَثَ يَوْما جِمِعَلَيِ
رَيْشَانِه وَسَاوِه وَسَپِرِه
بَاوِرِشِلِمِ، ^٦ وَحَنَّنْ، رَابَا دَكَهِنَهِ،
وَقَايَّا پَا وَيَوْحَنَنْ وَالْكِسَنْدَرَوْسِ
وَكُلَّاَيِ يَالِه درَابَا دَكَهِنَهِ. ^٧ كُدْ
كِمْ مَقِيمِيَلَيِ تَراَوَيِ بِلَكَغا
بَيْنَاثَايِ، كِمْ بَقْرِيلَيِ، ”بَأِيَّما
خَيْلَا يَنْ بَأِيَّما شِمَّا أَوْذَلَوْخُنْ
آذِي؟”

^٨ أَيْگَاهَا كَيْپَا، وَآوْ مِليَا مِنْ
رَوْحَا دَقْدَشَا، مَيِّرِه طَالَيِ، ”يَا
رَيْشَانِه دَعَمَا وَسَاوِه：“^٩ إِنْ إِيَوْوَتْنُ
بِدِيَانَانَ لِمِنْدِي طَاوَا دِبَرِيلِه تَا خَا
كَرِيهَا وَدَخْ بِسِمْلِه، ^{١٠} هَاوِه
دِيَدِرَوْوَتْنُ أَخْتُو گَلَوْخُنْ وَكُلَّيِه

صلوٰثا دِمْهُوِيْمِنِه

٢٣ كُد كِم سَبِيلَاهِي، دَئِيرَاهِ
لَكِيد خورايِ وموحَّكيلاهِ لِكُل
ما دَمَيرَاهِ طالاهِ رابِه دَكَهْنهِ
وساوهِ. ٢٤ وَكُد شَمَيْثلاهِ
بآذِي، موعلَاهِي قالاهِ تا آلهَا
بُخَا لِبَا وَمَيرَاهِ، "يا مَريَاهِ، آيت
أَوِذلُوخ شَمَيَّاهِ وَأَرَئَا وياماًثَا وَكُل
ما دَإِيَّت بَگَاواهِ. ٢٥ آيت إِيوت
أَو دَموحَّكيلُوخ بروحا دَقُدشا
لَكِمَّا دَبَابان دَاوِيَّد أَو دُوَخ
وَمَيروخِ:

قايه شغشلاي حَمِيَّه، وَإِمواثَا
متوكِملاي بِيَطيلوٰثا؟ ٢٦ قِملاي
ملَكِه دَأَرَئَا، وجِمعلَاهِ سُلطانه
بِغذاذه دَرقول دَمَريَاهِ وَدرقول
دِمشيحا دَيَّه.

٢٧ مَحَقَّا جِمعلَاهِ بآذِي مَذيتا
هيرَودس وَپيلاطوس إِمَّد حَمِيَّه
وَكِنِشَه دِإِسرائِيل دَرقول
دِبرَونوخ قَدِيشَا إِيشَوع، آوا
دِمشَحلوخ، ٢٨ تَد أَوْذِي كُل
مِندي دَكِم رَشمِيله إِيذوخ

برَيله لِإِيذَاي وَپسله إِيذِيَا
أشكارا تا كُلَّاهِ ناشِه دِكعمرى
باَورشِلِم، ولَيَان دَنَكُرخِلَه.
١٧ إِلا تَد لا پارِس آذِي خَبرا
بعَمَا بِشَكِيرَا، شُد مَزَدُخلاهِ
دلا آمرِي تا ناشِه بآذِي شِمَّا گاهَا
خِرتا." ٢٩

١٨ كِم قارالاهِ وَكِم
مَوصالاهِ دلا مَحَكاي يَن
مَلَپي بشِمَّا دِإِيشَوع فَط. ٢٠ إِلا
کِپا ويَوَحَّنْ مَجَوْبَلَاهِ وَمَيرَاهِ،
"أَخْتو دُونو إِن إِيلا عَدَولَتَا لَكِيد
آلهَا دَشَمُوخ إِلَوْخُن يَن شَمُوخ
لَالَّهَا. ٢١ أَخْني لَيَان دَشَتْقَنْ
لِمندي دِغَزِيلان وَشَمَيْلَان." ٢٢
بَشَر ما دَكِم مَزَدِئِيلَاهِ گاهَا
خِرتا، كِم سَبِيلَاهِي. مَيَد لا
غَزَيلَاهِ چو عِلَّثَا دِمَقَصِيلَاهِ
مسَبَب دَعَمَا، مَيَد كُلَّاهِ ناشِه
واوا مشابوَحَه تا آلهَا لِمندي
دِبرَيلَه، ٢٣ مَيَد أَو گَورَا
دِبِسمَوالَه بَأَو نِيشان إِثوالَه بِشَه
كَبِيرَا من أَربَيِ شِنَّه.

إِلَيْكُلَّا يِلَّا. ^{٣٤} لَاثُوا بَيْنَاثَائِي
هَمْ خَا سَنِيقَا، مَيْدَ آنَاي
دِإِشَوَالِيَّ أَرْئَا ثَا وَبَاتِه
مَزَبَنِيَوَالِيَّ وَمَاثَاوا طِيمَا دَأْوَ
مِنْدِي دِمَزَبَنِيَوَالِه، ^{٣٥} وَدَارَوَالِه
قَمْ أَقْلَاثَا دِشَلِيَّحِه، وَيَاوِيُوا تَا
كُدْ خَاءِ مِنْيَايِي لِمِنْدِي دَسَاقِفُوا
إِلَيْهِ. ^{٣٦} إِثُوا خَا لَيْوَايَا مِنْ أَثْرَا
دَقْرُوسْ شِمَمِيَّه يَوْسِيَّ، قَارَاوَالِه
شَلِيَّحِه شِمَمِيَّه بَرْنَابَا، دِإِيلِه
پُوشَاقَاه بَرْ سَوْلَايَا. ^{٣٧} إِثُواهِ
أَرْئَا، كِمْ زَابِنَا وَمَوْثِيلِه طِيمَا
وَكِمْ دَارَيِلِه قَمْ أَقْلَاثَا دِشَلِيَّحِه.

وَعَجَبَوْنَوْخِ مِنْ قَمَيْثَا تَدْ بَارِه.
^{٢٩} وَدَاهَا، يَا مَرِيَا، خَورَ دِخْ إِيَّلَاهِي
بِمَزَدَؤَانِ، شَوَّوْقِ لَاؤَوَهِ دِيَوْخِ
دَمَحَكَاهِيَّ تَنَيِّشُوكِ بَكُلْ جُورِتَّا،
^{٣٠} كُدْ آيِتِ إِيَّوِتِ بِشَاطَا إِيَّذُوخِ
لِمَبَاسَوْمِه تَدْ پَيَّشِيَّيِّي أَوِيَّدِه نِيشَانِه
وَعَجَبَوَا ثَا بِشَمَّا دِبَرَوْنَوْخِ قَدِيشَا
إِيَّشَوْعِ. ^{٣١} كُدْ خَلِصَلَاهِيَّ
مَصَالَوِيَّه شِشَلَا أَيِّي دُوكَثَا
دُواوا جَمِيعِه بَگَاوَاهِ، وَمَلِيلَاهِيَّ
كُلَّاهِيَّ مِنْ رُوحَا دَقْدَشَا،
وَپِشَلَاهِيَّ بِمَحَكَوِيَّه تَنَيِّثَا دَالَّاهَا
بَجُورِتَّا.

حَنَنِيَا وَبَخْتَيِيه

إِثُوا خَا گُورَا شِمَمِيَّه حَنَنِيَا
وَبَخْتَيِيه شِمَمَاه شَپِيرَا ^٥
مَزوِبِنَّاهِيَّ أَرْئَا. ^٢ شَقِلَّه خَكَمَا مِنْ
طِيمَا دَأَيِيَّ أَرْئَا وَكِمْ طَاشِيلِه،
وَبَخْتَيِيه كِيدَوا بَگَاوَاهِ. مَوْثِيلِه
خَا سَامَا مِنْ آنِي پَارِه وَكِمْ
دارَيِلِه قَمْ أَقْلَاثَا دِشَلِيَّحِه. ^٣ مَيِّرِه
کَيْپَا طَالَاهِ، ”حَنَنِيَا، قَاهِي سَاطَانَا

شَارِيكُوتَا دِمَهُوَيِّمِنِه بِمَالِ دِيَّاهِ

^{٣٢} كِنَشَا دَآنَاهِيَّ دِمَهِيَّمِنَّاهِيَّ
وَيِّوا بَخَا لِبَّا وَبِغَذا گِيَانَا، وَلَا
نَاشَا مِنْيَايِيَّه آمِرَوا دَمَالِ دَقَانِيَّاهِ
وَيِّوا دِگِيَانِيَّه، إِلَّا مَشَرِكِيَّوا بَكُلْ
مِنْدِي دِإِشَوَالِيَّ. ^{٣٣} سَهَذِيَّوا
شَلِيَّحِه لِقِيمَتَا دَمَارَانِ إِيَّشَوْعِ
بَخَيَّلا رَابَا. وَنَعِيَّه رَبِّشَا وَأَوَا

كِم مَالِيْلِه لَبُوخ وَمَدَّكِلت لَرْوَحَا
دَقْدَشَا وَمَطْوَشِيلُوخ خَكْمَا مِن
طِيمَا دَائِيْ أَرَئَا؟^٤ مَوْ لَا وَأَوَا
دِيْوَخ قَم مَا دِمْزَبِنْتَوَالَا، وَمَوْ لَا
وَيَوَا طِيمَا حَوْنَد شُلْطَانَا دِيْوَخ
بَشِر ما دِبِشَلا مَزوْبِنَتَا؟ قَاي
دَرِيلُوخ بَلْبُوخ دَأْوَذْت هَادَخ؟
آيْت لا مَدوْغِلُوخ لِبِنِينَاشَا إِلَّا
لَالَّهَا مَدوْغِلُوخ.^٥ كُدْ شَمِيْئِلِه
حَنَّنِيَا آني تَنِيَايَاشَا نِپِلِه وَمِثِلِه،
وَزَدَوْثَا رَبِشَا أَرِيَلا لَكُلْ آنِي
دِشَمِيْئِلِي باَذِي.^٦ قَمْلَاي
خَكْمَا جَوَنِيْه وَكِم خَادِئِلِه
بَكُورَاخَا وَكِم بَلْطِيلِه وَكِم
قَورِيلِه.

شلیجه مباسومه کَبِيره

كَبِيره نِيشانِه وَعَجِبُوا ثَا^{١٢}
بَارَاوا بَيْنَث عَمّا لِإِيدَاشَا
دِشَلِيْحِه، وَكُلَّا يِهَاوَاوا جَمِيعِه
بَخَا لِبِيَا بِإِيَوان دِشَلِيْمَون.^{١٣} چَو
نَاشَا خِنَّا لَا جَاسِرُوا دَتَبِيُوالِي،
إِلَّا عَمّا مِيَاقِرُوا لِيَالِي.^{١٤} إِلَّا نَاشِه
پِشَلَاي بِش بِزِيَادَا بِمَهْوِيْمِنِه
بِمَرِيَا، کَبِيره مِن گُورِه وَإِنْشِه،
وَلِول دَمَاثَاوا لِكَرِيْهه لَالَّوِله
وَآنِي دِريِه بِشُويَاشَا، تَد إِيمَن
دَاشِيَاوا کَيِّپَا، بَلْكِي طِلَانِيَشِيه بِد
قَرِمَاوا إِلَّا يِه.^{١٥} كِنْشِه کَبِيره

باَثِر خا طِلَّث شَايَاشَا أَوِيرَا^٧
بَخْتِيه، وَلَا كِيَذاوَالِمنِدي دِبَرِيلِه.^٨
مَيِّرِه طَالَاه کَيِّپَا، "إِيمُوري،
باَذِي طِيمَا مَزوْبِنَالَوْخُن أَرَئَا؟"
مَيِّرِه طَالَاه کَيِّپَا، "قَاي مَشُورِكَلَوْخُن
بَعْذَاذِه لِمَجَارَوِيه روَحَا دَمَرِيَا؟
هَا، أَقْلَاثَا دَآنِيَايِه دَقَوِيرَايِه گُورَاخ

غَزِيلَي شَلِيْحَه بَحِسْ، دَئِيرَاي
وَمَيرَاي طَالَاي،^{٢٣} ”غَزِيلَان
بَحِسْ سِيدَا رَنْدا، وَنَطَورِه قِيمَه
لَطَرِئَه، إِلَّا كُدْ پِشَخَلَان طَرِئَه، لَا
غَزِيلَان چُو نَاشا گُوايَه.“^{٢٤} كُدْ
شَمَيْئَلَاي رَابِه دَكَهِنَه وَرِيشَا
دَنَطَورِه دَهِيكَلا آني مَحَكَايَا،
حَيْرَاي بِكِيَانَاي، وَمَيرَاي، ”مَهَا
زِيلَه بَارِه مِن آذِي؟“^{٢٥} ثَيْلَه خَا
گُورَا وَمَيرَه طَالَاي: ”غَزو، آنَاي
گُورِه دَكِم دَارَوْتُولَاي بَحِسْ
إِيلَاي قِيمَه بَهِيكَلا وَمَولَوِيه
عَمَّا.“^{٢٦} أَيْگَاهَا زِلَه رِيشَا
دَنَطَورِه دَهِيكَلا وَعَسْكَر دَيَّه
وَكِم مَاشَالَاي شَلِيْحَه، إِلَّا لَا
موپِلَخَلَاي خَيْلا، مَيَد زَدِيَلَاي
مِن عَمَّا دَلا رَاجِملَاي.

^{٢٧} كُدْ كِم مَاشَالَاي، كِم
مَقِيمِيلَاي قَم مَوِتوا، كِم
بَاقِيرَاي رَابَا دَكَهِنَه، وَمَيرَه،
^{٢٨} مَوْ لَا كِم مَوْصُخَلَوْخُنْ تَد
لَا مَلْپُوتْن نَاشَه بَآذِي شِمَّا؟ غَزو،
أَورِشَلِم كِم مَالَوْتُولَا مِن

آثَاوا مِن مَذِينَا ثَا دَواوا خَوْظَرَانَه
دَأَوْرِشَلِم وَمَا ثَاوا كَريْهَه وَآنَاي
دَهاواوا مَعْوذَبَه لَرَوْحَاثَا
مَطَومَه، وَبَسَمِيَوَا كُلَّاي.

هَجَهْوِجَه دِشَلِيْحَه

^{١٧} رَابَا دَكَهِنَه وَكُلْ آنَاي إِمَّيه،
دَواوا مِن يُولَپَانَا دَرَدَوْقَاهِه،
مَلِيلَاي حَسَامُوثَا،^{١٨} كِم
آرَالَاي وَكِم دَارَالَاي بَحِسْ.
^{١٩} إِلَّا بَلَيلَه پِشَخِلَه مَالَاخَا دَمَرِيا
طَرِئَا دَحِسْ وَكِم پَالِطَلَاي وَمَيرَه
طَالَاي،^{٢٠} ”سَوْ وَقَومُو بَهِيكَلا
وَمَحَكُو تَا عَمَّا كُلْ تَنَايَا ثَا بَحَسْ
أَن خَايَه.“^{٢١} كُدْ شَمَيْئَلَاي آذِي،
پِلَطَلَاي مِن قَادَمَتا وَأَوَيرَاي
لَهِيكَلا وَوَاوا بَمَولَوِيه. ثَيْلَه رَابَا
دَكَهِنَه وَآنَاي دَواوا إِمَّيه،
وَقَرِيلَاي لَمَوِتوا وَكُلَّاي سَاوِه
دِبَنَايِي إِيسَرَائِيل وَمَشُودَيرَاي
گُورِه لَحَبِسْ تَد مَاشَالَاي
شَلِيْحَه.^{٢٢} كُدْ مَطِيلَاي آنَاي
گُورِه دَواوا مشُودَرَه، لَا

يولپانو خُن، وكيَوْتُن ددار وُتن
دِمَا دَآذِي گُورا بِپَقَرَتَان!“^{٢٩} كِم
جاوِيلاي کِيپا وشليحه، ”کلز ما
إِلَان دطَيْعُخ لالها، لا لِبَنِينَاشا.^{٣٠}
آلها دبابا واثان مو قِمِله إِيشَوع،
آوا دِقطَلَوْخُن كُد كِم عَلْقو توله
لقَيسا.^{٣١} آلها كِم مَعْلِيله آذِي
گُورا دهاوه رِيشا ومخلصانا،
وكِم مَوْتوله مِن يَمِنه دِيَيه، تَد
ياوِل تا إِسْرَائِيل تِيَاوَوْثَا وشوقانا
دِخطَيَاشا.^{٣٢} وأخني إِيوُخ سَهْنِه
تا آني مِندانه، وهَم روحا قدشَا
كَساهِذ، أو دِكِم ياوِلَه آلها تا آنای
دِكتَيَعِيله.“

مَلِپانا گَمَلِيَّل

كُد شِمَئِيلاي، مَلِيلاي مِن
حِمثا وبَئِيلاي دِقطَلِيلاي
شليحه.^{٣٤} إِلَّا خا مِن پريشِه
دمَوِتوا، شِمَيه گَمَلِيَّل، وَيُوا خا
مِن مَلِپانِه دَنَامُوسا، وَمِيوقرا
بَيَنَث عَمَّا كُلَّيه، قِمِله وَپِقدَلِه
دِمِپَلَطِيلاي شليحه خا قِصَا

لَبَرَاهِيَه.^{٣٥} ومَيِره طَلَاهِي، ”يا
گُورِه دَبِي إِسْرَائِيل، هوَو شِيار
لِمندي دِكِيَوْتُن دَأَوْذُوتُن تا آنای
گُورِه.^{٣٦} قَم أَن يوماً ثا قِمَواه
تَوْدُوس، وَأَمِروا بِگِيَانِيه دَوَيْوا
خا ناشا رابا، وَكِم تَبَئِيله قَرَواوه
دَأَربا إِمَّه گُورِه. پِشِلِه قَطِيلا،
وَكُلَّاي آنای دَشَمَئِيلو إِلَيَه
مبورِبِزلاي وَمِبورِبِشلا كُلَّاه.^{٣٧}
باشرِ مِنَّيه قِمَواهِ يَهُودَا گَلِيلِيا
بيوماً ثا دَمَكَشُوتا دَشِمَانِه، وهَم
كَبِيرِه ناشه پِشِلِيَّاي بَشَريَه مِن
أُرْخَا. وهَم آوو پِشِلِه هَليكا،
وَكُلَّاي دَطَيْعِيواهِ مَبُورِبِزلاي.^{٣٨}
وداها كَامِرن طَالَوْخُن،
رحِوقو مِن آني ناشه
وشَوْوَقَولاي. مَيَد إِن إِيلا آذِي
دَبَرتا وَشَوْلا مِن بَنِينَاشا، بَد
مَپِرِپشا.^{٣٩} وإن إِيلا مِن آلها، لا
كَهَاوِيَبُون دِمَكَلُوتَولاي.
بَلْكِي بِد خَازَوْتُن گِيَانَوْخُن
بِقياما دَرَقول دَالَّهَا.“^{٤٠}
قِنْعَلَاي بِمَحَكَّيَّيه،

وَمَلِيْهِ مِنْ رُوْحًا دَمَرِيَا وَحِخْمَثَا،
وَبِدَّ مَاقِيمُخَلَّا يِ تَآذِي شَوْلَا.
وَأَخْنِي بِدَ يَأْوُخْ بَالَانْ بِصَلَوْثَا
وَمَبَاشُورِه بَتَنِيَثَا.

^٥ مَهْوِيْمِنِه كُلَّا يِ پِصَخَلَّا يِ
بَآذِي مَحَكِيَثَا، وَمَگَوبِيَلا يِ
سَطَّپَانُوسْ، گُورَا مِليَا مِنْ
هَيْمَانُوثَا وَمِنْ رُوْحَا دَقُّدَشَا،
وَپِيلِيَپَوسْ، وَپِيرَکَارَوسْ،
وَنيقَانُورْ، وَطِيمَونْ، وَپِرمَينا
وَنيقَالِيَثُوسْ مِنْ أَنْطِيَوْكِيَا، خَا
نُخْرَا يَا پِيشَا هُوذَا يَا. ^٦ وَقَمَلَّا يِ
قَامِدَ شَلِيَحَه، وَمَصُولِيَلا يِ
طَالَّا يِ وَدرِيَلا يِ إِيدَاثَيِ إِلَّا يِ.
^٧ وَتَنِيَثَا دَالَّا هَا وَاوَا بِپِراسَا وَمِنيَانَا
دَتَلَمِيَدَه بِزِيادَا كَبِيرَا بَأْوَرِشِلَمْ،
وَكَبِيرَه مِنْ كَهْنَهِ وَاوَا بِطِياعَا
لَهَيْمَانُوثَا.

سَطَّپَانُوسْ قَمْ مَوِتُوا
^٨ سَطَّپَانُوسْ وَيَوَا مِليَا مِنْ
نَعِيمَه وَخَيَلا، وَأَوِذُوا نِيشَانِه
وَعَجِبُوا ثَا رَابِه بَعَمَّا. ^٩ إِلَّا خَكْمَا

وَقَرِيلَّا يِ لَشَلِيَحَه، وَكِمْ
مَاخَالَّا يِ. وَكِمْ مَوَصَالَّا يِ دَلَّا
مَحَكَاهِي بِسِمَّا دَإِيشَوعْ گَاهَا
خَرَتَا، وَكِمْ سَيْبِيَلا يِ.
^{١٤} پِلَطَلَّا يِ مِنْ مَوِتُوا، آنِي
پِصِيَخَه دِپِشَلَّا يِ خَشِيَخَه
دَپِيشَيِي مَرُوزَلَه تَآخَاتِرَ دِشَمَّا
دَإِيشَوعْ. ^{١٢} وَلَا بَطَلِيوَا كُدِيَومْ
كُدِيَومْ مَوَلَّوِيَه بَهَيَكَلا وَبِبَاتِه،
وَآنِي مَبَاشُورِه بَإِيشَوعْ مَشِيحا.

گَيَيَا دَشَوَا شَامَاشَه تَآخَدَاما
٦ بَآنَايِ يَوْمَاثَا زِدَلَه مِنيَانَا
دَتَلَمِيَدَه، وَمَشُورِيَلا يِ
هُوذَا يِيَونَايِه مَدَرَدَوَمَه لَهُوذَا يِه
عَيْورَايِه، مَيدَ أَرْمَليَانَا دِيَايِ لَا
وَيَوَا بِشَقَالَا سَامَايِ مِنْ إِيَخَالَا
دِيَوْما. ^٢ وَقَرِيلَّا يِ تَرِيسَرَ شَلِيَحَه
لَتَمَامِتَّا تَلَمِيَدَه خَنَّهِ وَمَيَرا يِ
طَالَّا يِ، ”لَيِلَه رَنَدا دَشَوَقُخْ تَنِيَثَا
دَالَّا هَا وَخَدَمُخْ بِصَفِرَه.
أَخَاوَاثَانَ، مَگَابَو شَوَا گُورَه
مِنَوْخُنْ دَهَاوَايِ مَارَ شِمَّا طَاوَا

گوره دواوا تیوه بموتوا واوا
بخيارا بگاویه وبغزايا پائیه
دواوا مخ پاثا دمالاخا.

مِنْ كُنْشْتَا دِكْفَارَالا كُنْشْتَا دَأْوَدِه
مَحْوَرَه، وَقَيْوَرِينَا يَه
وَالِكَسَنْدَرِيه، وَنَاشِه مِنْ
كِيلِيكِيا وَمِنْ آسِيَا، قِمَلَاي
وَپِشَلَاي مَجَاحِودَه إِمَّد
سَطَپَانُوس. ^{۱۰} لَا هَاوَيْوَابَاي
دَقِيمِيَا دَرْقُول دِحْخِمَثَا وَرَوْحَا
دَمَحَگِيَا بَگَاوَيْه.

سٽپانوس مجاووې موطوا
أيگاها رابا دكھنه میره
طالیه، "محقا إيلاي هادخ
آن مندانه؟"

۱۱ باشِر دَخْ هُولَى يَ پارِه تا
خَكْمَا گورِه دَامَري، "أَخْنِي كِم
شَمْؤُخْلِه بِمَحْكُويَه تَنَايَا ثَا دَكِپْرا
دَرْقُول دَمَوْشِه وَالْهَا".
۱۲ وَشَغِشِلَه عَمّا وَسَاوِه وَسَبِيرَه،
وَقِمَلاَيِ دَرْقُول دَيَّيه، وَكِم آرَالِه
وَكِم نَبْلِيلَه قَم مَوِتْوا.
۱۳ مَوْقِمَلاَيِ سَهْذِه دَاكَالِه تَد
آمرِي: "آذِي گُورَا لَيلِه بِطَالَا
مِن مَحْكُويَه دَرْقُول دَنَامَوسَا
وَدَرْقُول دَادِي دُوكَثَا قَدْشَتا.
۱۴ أَخْنِي كِم شَمْؤُخْلِه بِإِيمَارَا
دَإِيشَوْع نَصْرَايَا بِدَ خَارَوْلَا آذِي
دُوكَثَا وَبِدَ مَشْخِلِب عَادَات
دِهْوَلَه مَوِشِه طَالَان." ۱۵ كُلَّاَيِ

٢ مجوّبله، ”يا ناشه
أخاواثان وباباواثان، شمُؤوه:
الله دشوحاً موغرزيله گيانيه تا
بابان اوراهام كُد وَيوا بَيَث
نهرَين قَم ما دخايِيوا بحاران.
٣ وميره طاليه:

وَكِمْ نَبْلِيلِه قَمْ مَوِتْوا.
١٣ مُوقِملاي سَهْذه داگاله تَد
آمري: ”آدي گورا لَيلِه بِطَالَا
مِنْ مَحْكُويه دَرْقول دَنَاموسا
وَدَرْقول دَآدي دوكشا قَدْشَتا.
١٤ أَخْني كِمْ شَمْؤُخْلِه بِإِيمارا
دَإِيشَوع نَصْرَايا بِدْ خارو لا آدي
دوکشا و بِدْ مشَخْلِپ عادات
دِهولَه مَوِشَه طالان.“^{١٥} كُلّا

شَوْوِقٌ لَّا تُرُوكَ وَنَشَوَاتُوكَ،
وَهَايُوكَ لَاثِرا دَمَخُونَه طَالُوكَ.
٤ وَبِلَطِلَه أُورَاهَام مِنْ أَرَئَادَكَلَدَاهِ
وَثَيْلَه خَيْلَه بَحَارَانَ. وَبَشَرَ ما دَمِثَله
بَابَيه، آلَهَا كِم شَائِيلَه مِنْ تَاما
لَآذِي أَثْرا دَإِيَوَوْثُن بَخَئَيا
بَگَاوَيه دَاهَا. ٥ لَا هُولُواَله تَا
أُورَاهَام يُرُث بَگَاوَاه، هَم خَا^٦
شَوْپَا دَأَقَلا. إِلَّا كِم وَاعِدَله

١١ ”وَبِرِيلَهْ كِبِنا وَأَوقَانَا رَابا
 بُكْلَاهْ مِصِرْ وَأَرْئَا دَكَنْعَانْ.
 وبَابَاوَاثَانْ لَاثُولَاهِي مَيْخُولَتَا.
 ١٢ كُدْ شَمَيْئِلَهْ يَعْقُو دَإِيْثَ دَخَلَا
 بِمِصِرْ، مَشُودَيْرَهْ بَابَاوَاثَانْ لَتَامَا
 گَاهَا قَمَيْثَا. ١٣ وَكُدْ زِلَّاهِي گَاهَا
 دَتِّيَيْ، مِيدَيْئِلَهْ يَوْسِپْ گِيَانَيَهْ تَا
 أَخَاوَاتِيَهْ، وَهَمْ پَشَلَهْ بَيَشَا
 دِيَوْسِپْ إِيَذِيَئَا لِپِرَعَونْ.
 ١٤ وَمَشُودَيْرَهْ يَوْسِپْ وَكِمْ
 مَمَطِيلَهْ بَابِيَهْ يَعْقُو وَنَشَوَاتِيَهْ
 كُلَّاهِي لِمِصِرْ. وَاوَا خَمْشَا
 وَشَوَئِي گِيَانَاثَا. ١٥ وَنَخِثَلَهْ يَعْقُو
 لِمِصِرْ، وَتَامَا مِثِيلَهْ، آوَ وَهَمْ
 بَابَاوَاثَانْ. ١٦ كِمْ نَبَليَلاَيِي
 لِشَكِيمْ، وَكِمْ دَارَالَّاهِي بَأَيِي
 قَورَا دِكِمْ زَاوِنُواَلاَ أَورَاهاَمْ
 بَخَكَما پَارِه دَسِيَمَا مِنْ بَيِ حَامُرْ.
 ١٧ كُدْ قَرُولَهْ زَوَنَا دَوَاعَدا
 دِمُوو عِدَلَهْ الَّهَا تَا أَورَاهاَمْ إِمَدْ
 مَوْمَاثَا، عَمَّا دِيَانْ وَيَوَا بِرَوَايا
 وَبِزِيَادَا بِمِصِرْ، ١٨ وَلِ دَقِمَلَهْ
 بِمِصِرْ خَا مَلَكَا خِنَا دَلَا

دِيَاوِلَهْ آذِي أَثَرَا دَهَاوَهْ يَرَتوُثَا
 طَالِيهْ وَتَا زَرَئِيَهْ بَايِرَ مِنَيَهْ، شُدَّ لَا
 إِثَوَالِهِيَهْ أَيْگَاهَا هَمْ خَا بَرَوَنَا.
 ٩ وَهَادَخِ مَيِرَهْ طَالِيهِ الَّهَا:
 زَرَؤُوكِ دَخَلِيَهْ بَأَرَئَا نُخَرِيَثَا،
 وَبِدِيَيِشِي مَشُوعِبِنَهْ وَمَتَوِعِدِيَهْ
 إِلَّاهِي تَامَا أَرَبَا إِمَّهِ شِنَهْ. ٧ إِلَّا آنَا بِدِ
 دَيِنَنْ أَوْ عَمَّا دِمَشَعِبِذِيلَاهِي، مَيِرَهِ
 الَّهَا. وَبَايِرَ دَخِ بِدِيَلَطِي مِنْ تَامَا،
 وَبِدِ سَغَدي طَالِي بَاذِي دُوكَثَا.
 ٨ وَكِمْ يَاوِلَهْ وَصِيَّا دَطَاهَرَتَا.
 وَهَادَخِ هُولَلِهِ إِسْحَاقِ وَكِمْ
 طَاهِيرِهِ بَيَوْمَا دِتَمَنِيَا. وَإِسْحَاقِ
 هُولَلِهِ يَعْقُو، وَيَعْقُو هُولَلِهِ
 تَرِيسَر بَابَاوَاثَانْ. ٩ وَحِسِمَلَاهِي بَابَاوَاثَانْ مِنْ
 يَوْسِپْ وَكِمْ زَبَنِيلَهْ تَا مِصِرَايِهِ، إِلَّا
 الَّهَا وَيَوَا إِمَّيِهِ، ١٠ وَمَخَالِصَوَالِهِ
 مِنْ كُلَّاهِي أَوْقَانِهِ دِيَيِهِ، وَكِمْ يَاوِلَهِ
 نَعِمَهِ وَحِخَمَثَا قَمْ پِرَعَونْ، مَلَكَا
 دِمِصِرْ. مِنْ هَادَخِ پِرَعَونْ كِمْ
 مَاقِمَلَهْ دَهَاوَهْ رَيَشَا لِمِصِرْ
 وَلَكَلَّيَهِ بَيَشِيَهِ.

يَا ذِيئُو الَّهِ تَا يَوْسِپٍ .^{١٩} أَذِي مَلَكًا
 مُو طَيْلَه عَمَّا دِيَان، وَأَوِذْلَه بِشَتَا تَا
 بَابَاوَاثَان، وَيِقْدِلَه إِلَّا يِ دَتَلَقِي
 يَا لَيِ زَوْرِه تَد لَا خَايَايِ.
 ٢٠ بَأَوْ زَوْنَا هُوَيْلَه مَوْشِه وَوَيَوَا
 مَار شُبْرَا قَمَ الَّهَا. وَيِشِلَه مَرُوبِيَا
 بَيَثَا دَبَابِيَه طَلَاثَا يِرَخِه .^{٢١} كُدْ كِمَ
 تَلَقِيلَه، كِمَ اَزِيالَه بَرَاتَا دِيرَعَونَ
 وَكِمَ رَبِيَالَه دَهَاوِه بَرَوْنَا طَلاَه .^{٢٢}
 ٢٢ إِيلِيلَه مَوْشِه كُلَّاه جِحَمَثَا
 دَمِصْرَايِه، وَلِ دِيشِلَه خَيَلَانَا
 بَتَنَايَايِه وَبِلَحَوَنِيه .

٢٣ "وَكُدْ وَيَوَا عُمَرَيَه أَربِي
 شِنَّه، شِيلَه بِيَالَه دَزَابِرَ أَخَاوَاثَيَه
 بَنَايِ إِيسِرَائِيل .^{٢٤} وَغَزِيلَه خَامِنَ
 عَمَّا دَيَّه وَيَوَا مَتَوَعِدِيَه إِلَيَه . قِملَه
 مَوْشِه بَخَلاَصَ وَشَقَلَه طَولَ دَأَوَ
 ظَلِيمَه وَقَطِيلَه أَوْ دَمِصْرَايَا .
 ٢٥ مَوْشِه خَشَولَه دَأَخَاوَاثَيَه بَدَ
 فَهَمِي بَآذِي دَالَّه زِيلَه يَاوِلَّايِ
 خَلاَصَ بَگَاوَيَه، إِلَّا آنَايِ لَا
 فَهِمَلَايِ .^{٢٦} دَيَرَث يَوْمَا غَزِيلَه
 تَرَيِي مِنَّايِ بَأَواذا شَرَّه بِغَذَادِه .

بَئِيلَه دَمَصَالِحَلَايِ وَمَيِّرِ^٥،
 گُورِه، أَخَاوَاثَا إِيَوْتُن، قَايِ
 إِيَوْتُن مَتَعَدُّوِه خَا لَخَنَا؟^٦
 ٢٧ آوا دَوَيَوَا مَتَعَدُّوِه لَخَوَرَيَه
 كِمَ زَائِيلَه تَا مَوْشِه وَمَيِّرَه، أَيِّتِ
 مَانِي كِمَ مَاقِمَلَوَخ دَهَاوِتَ رَيَشا
 وَدَيَانَا إِلَان؟^٨ مَهَا كِيَتَ هَمَ آنا
 دَقَطِلَتِي دَخِ دَقَطِلَوَخ تِمَالَ أَوَ
 دَمِصْرَايَا؟^٩ ٢٩ كُدْ شَمَيَيلَه مَوْشِه
 أَذِي، أَرِقلَه وَيِشِلَه بَخَنَايَا نُخْرَايَا
 بَأَرَئَا دَمِيدِيَان، وَهُوَلِيلَه تَاماً تَرَيِي
 بَنَوَنِه .

٣٠ "وَكُدْ كَمِلَّايِ أَربِي شِنَّه
 خَا مَالَاخَا دَمَرِيَا مَوْغَزِيلَه گِيَانِيَه
 طَالَيَه بَنُورَا بِلَهَايَا بَسَنِيَثَا، بَرِيَّا
 دَطُورَا دَسِينَايِ .^{٣١} كُدْ غَزِيلَه
 مَوْشِه آذِي حِزَوا، مَعْوِجَلَه،
 وَكُدْ قَرُولَه دَدَائِلَه بَشَ كَبِيرَه،
 شَمَيَيلَه قَالَا دَمَرِيَا بَإِيمَارَا طَالَيَه:
 ٣٢ آنا إِيَوْنَ الَّهَا دَبَابَاوَاثَوَخ،
 الَّهَا دَأَوَرَا هَامَ وَدَإِسَحَقَ وَدَيَعَقُو .
 وَرِئَلَه مَوْشِه وَلَا جَسَيِرَه دَخَاِيرَه .
 ٣٣ أَيِّگَاها مَيِّرَه مَرِيَا طَالَيَه:

٣٨ وَآذِي إِيلِهُ أَوْ دَوَيْوَا إِمْدَ جَمَعْتَا
بَرِّيَا، إِمْدَ أَوْ مَالَاخَا دَمَحَكَيَا
إِمَّيِهِ وَإِمْدَ بَابَاوَاثَانَ بَطُورَا
دَسِينَايِ، وَإِيلِهُ آوا دِيشِلِهِ هُوَيَا
طَالَيِهِ تَنَايَا ثَا بِيَخَايِهِ تَدَ يَاوِلَايِ
طَالَانَ.

٣٩ إِلَّا بَابَاوَاثَانَ لَا بَئَلَايِ
دَطَعِيلِهِ، إِلَّا كِمْ نَكَرِيلِهِ
وَبِلِبَابَاوَاثَايِ دَئِيرَايِ لِمَصِرِ،
٤٠ وَمَيرَايِ تَا أَهْرُونَ، أَوْ وَذَ
طَالَانَ الَّهِهِ دَزَالَايِ قَامَانَ
قَامَانَ. أَخْنِي لَا كِيَذُخَ مَهَا بَرِيلِهِ
بَآذِي مَوِشِهِ دِكَمْ پَالِطَلَانَ مِنَ أَثْرَا
دَمَصِرِ، ٤١ وَهَرَ بَانَايِ يُومَاثَا
أَوِذَلَايِ طَالَايِ خَا شَرَخَا،
وَمُوقَرُولَايِ دِوَحِهِ تَا أَوْ صَنَمَ،
وَپِصَخَلَايِ بِمِنْدَاهِ دَأَوِذَلَايِ
إِيدَاثَايِ. ٤٢ إِلَّا پِشَلَهُ الَّهَا، وَكِمْ
سَالِمَلَايِ تَدَ سَغْدِي تَا عَسَكَرَ
دِشَمِيَا، دِخَ دَائِلِهِ كِشِيوَا بِكَثَاوا
دِنْوِيَهِ: يَا بِي إِسْرَائِيلَ، أَرَبِي شِنَّهُ بَرِّيَا
لَا مُوقَرُولَوْخُنَ طَالَيِ قُربَانِهِ

شَلَوْخَ صَوْلَهِ دِيَوْخَ مِنَ
أَقْلَاثُوخَ، مَيْدَ أَرَئَا دَإِيَوْتَ قِيمَا
إِلَّا هَقْدَشْتَا إِيلَا. ٤٣ مَحَقَّا غَزِيلِيَ
أَوْقَانَا دَعَمَّا دِيَيِ دَائِلِهِ بِمَصِرِ،
وَشَمَيَّئِلِي بِشَتَّيَخَنِيَا ثَايِ،
وَنَخْشِلِي دَمَخَلِصِنَايِ. وَهَايُو
دَاهَا دَمَشَدِرِنَوْخَ لِمَصِرِ.

٤٥ وَآذِي هَرَ مَوِشِهِ وَيَا
دِكَمْ نَكَرِيلِهِ وَمَيرَايِ، 'آيَتِ،
مَانِي كِمْ مَا قَمَلَوْخَ دَهَاوِتَ
رَيَشا وَدَايَانَا إِلَانَ؟، إِلَّا الَّهَا كِمْ
شَادِيرَهِ دَهَاوِهِ رَيَشا وَمَخَلَصَانَا
طَالَايِ، بِعَيَّتَا دَأَوْ مَالَاخَا دِكَمْ
مَغَزِيلَا گَيَانَايِ طَالَيِهِ بَسَنِيشَا.
٤٦ هَرَ آثَ مَوِشِهِ مَپُولَطَلِهِ بَنَايِ
إِسْرَائِيلَ، وَأَوِذَلِهِ عَجِبَوَا ثَا
وَنِيشَانِهِ كَبِيرِهِ بَأَرَئَا دَمَصِرِ
وَبِياما سَمَوْقَتا وَأَرَبِي شِنَّهُ
بَرِّيَا. ٤٧ آذِي هَرَ أَوْ مَوِشِهِ إِيلِهِ
دَمَيِّرَهِ تَا بَنَايِ إِسْرَائِيلِ:

مَرِيا الَّهَا دِيَوْخُنَ بِدَ مَقِمَ
طَالَوْخُنَ خَا نَوِيَا مِخَ خَوَاثِي مِنَ
أَخَاوَا ثُوَخُنَ.

وَدُوْجِه؟ ^{٤٣} إِلَّا شَقْلَوْخُنْ كُويِنا
دَمَلْكُمْ وَكَاوِخُوا دَالَّهُوْخُنْ
رَابِانْ، صَنِيمَه دَأْوِذَلُوْخُنْ
دَسْغَذُوتُنْ طَالَيْ. آنَا بِدْ
مَشَانِنَوْخُنْ لَأَوْ بَرِخَنَا دَبَابِيلْ.
^{٤٤} وَكُويِنا دَسَهْذُوْثَا وَأَا إِمَّدْ
بَابَاوَاشَانْ بَرَيَا، آيَا دَوَيِوا آلَهَا
مُوّصِيَا مَوِشِه تَدْ أَوِذَوَالَا
لَمَوْجَبْ دُمِيَا دِكِمْ خَازِيلِه.
^{٤٥} بَابَاوَاشَانْ شَقْلَلَيْ أَيِي كُويِنا،
وَإِمَّدْ إِيشَوْعَ بَرِنُنْ كِمْ مَا بِيرِيَا
لَأَرَئَا دِهْوَلَه طَالَيْ آلَهَا دَهُوِيَا
يَرَتوُثَا كُدَّآلَهَا كِمْ طَارِذَلَيْ حَمِيَه
قَامَايِ قَامَايِ، وَپِشَلا تَاماً وَلِ
يُومَاشَا دَداوِيَه. ^{٤٦} غَزِيلِه دَاوِيَه
نَعِمَه لَكِيدَآلَهَا، وَطَلِيلِه مِنَيَه تَدْ
بَانِه مَسْكَنْ تَا آلَهَا دِيَعَقو. ^{٤٧} إِلَّا
شَلِيمَونْ وَيِوَا أوَ دِبَنِيلِه بَيِثَا طَالِيه.
^{٤٨} إِلَّا أوَ عِلَّا يَا لَا كَعَامِرِبَيَاهِ
بِنِيه بَإِيدِاشَا. دَخْ دَمَيِره نَوِيَا:

^{٤٩} شَمِيَّا إِيلَا كَرِسيَ دِيَيِه،
وَأَرَئَا دِيَاشَا دَأَقْلَاثِي. ما شِكَلْ
بَيِثَا بِدْ بَانَوْتُنْ طَالِيَه، كَآمِرِ مَريَا،

يَنْ أَيِكَيَا دُوكَثَا دَنِيَختِي؟ ^{٥٠} مَوْ
لَا إِيِديَ أَوِذَلَا كُلَّا يِآني مِنَدَاهِه؟
^{٥١} يَا مَارِيَشِه دَمَسْمَاطَه، لَا
مَطْوَهِرَه بِلِبَّا وَاثَا وَنَشَاثَا، بَدَأِيمُوْثَا
كَقِيمُوتُنْ دَرَقُولْ دَرُوْحَا دَقُدَشَا،
دَخْ دَأْوِذَلَيِه بَابَاوَاشَوْخُنْ. ^{٥٢} أَيِما
نَوِيَا لَا مَهْوَجَه جَلَاهِي
بَابَاوَاشَوْخُنْ؟ وَقَطِلَّاهِي آنَا يِه
دِمنُوبِيَلَاهِي لِإِيَشِيَا دَرَدِيَقا، آوَا
دَأَخْتُو دَاهَا كِمْ سَلَمُوتُولَه وَكِمْ
قَطَلُوتُولَه، ^{٥٣} أَخْتُو شَقْلَوْخُنْ
نَامَوَا سَا مِنْ پُكَّدَانَا دَمَالَاهِه، إِلَّا
لَا كِمْ نَطَرُوتُولَه.

رجاما دِسْطَپَانُوس

^{٥٤} كُدْ شَمِيَّلَاهِي آنَا مِنَدَاهِه،
مَلِيَلَاهِي مِنْ حَمَثَا وَسِكَلَاهِي
كَاكَاهِي إِلَيَهِ. ^{٥٥} إِلَّا آوَوْ، مِلِيَا مِنْ
هَيَمَانُوْثَا وَرَوْحَا دَقُدَشَا، خَيِّرَه
بِشَمِيَّا وَغَزِيلِه شَوَّحَا دَالَّهَا
وَإِيشَوْعَ قِيمَا مِنْ يَمِنِه دَالَّهَا.
^{٥٦} وَمَيِّرَه، ”هَا! إِيُونْ بِغَزَا يَا
شَمِيَّا بِشَخْتَا وَبَرَوْنَا دَنَاشَا قِيمَا

قويراي سطپانوس وأوذلا طاليه
خا عزايا رابا.^٣ وشاول پشله
مهجهووجه أيتا وأوروا لباته
وگارشوا گوره وإنشه لبراي
وداريوالاي بمحبس.

من يمينه دالها.^{٥٧} ومعويطلالي
بقala عليا وسدلاي نثياتاي،
وهجملاي إلّيه بخالبنا.^{٥٨} كم
آراله وكيم پلطيله لبراي دمذيتا
وكيم رجميله. وآناني دسهذلاي
درقول ديه دريلالي قبایای گيد
خاجونقا شميه شاول.

پيلippوس بشامرين
وآناني دپلاي مبوربزه
خظريوا ومبشريوا بتنيشا دالها.
پيلippوس نخثله لمذيتا
دشامرايه وموكرزله طالاي
بحس مشيخا.^٦ كد كم شمئيله
كنشه، غزيلاي نيشانه داؤذوا،
ماصيшиوا بخالبنا لمندي دامروا.
روحاثا مطوميه پلطيو امعايوطه
بقala عليا من ناسه كبيره، وكبيره
شبيله ومشلله بسمعوا.^٨ وبريلا
بصخوثرابنا بأيي مذيتا.

٥٩ كد واوا برجامي
سطپانوس، ويوا مصالويه
وبإيمارا، "يا ماران إيشوع،
قبول روحي."^{٦٠} وبركله
وقريله بقالا عليا ومميره، "يا
ماران، لا آرت إلّاي آذى
خطيشا." بشر ما دميره آذى،
دمخله.

وشاعول ويوا فنيعا بقطليه.



هجهوجه دأيتا

باناني يوماثا بريلا غذا
هجهجتا ربنا لأيتا بأورشلم،
وكلاي مبوربزلاي بمثوا
دإيهودا ودشامرين، شوق من
شليحه.^٢ وخكمما گوره مهويمنه

شمعون خراشا

٩ إثوا بأيي مذيتا خا گورا
شميه شمعون، آوذوا خرش
ومعجبيوا بگاويه عما

١٧ أَيْگاها درِيلای إِلَّاي
إِيداثای، وشِقلَّاي روحًا دُقدُشا.
 ١٨ كُدْ غَرَبِيَه شِمعَون دروحا
دُقدُشا هويلا پشِلِه طالاي كُدْ
كداراي شلِيَحه إِيداثای لناشه،
موقروله طالاي پاره،^{١٩} ومَيره،
”هَلَو طالي آذى سُلطانا، تا خاتِر
كُل ناشا ددارن إِيداثي إِلَيَه تَد
شاقِل روها دُقدُشا.“^{٢٠} مَيره
طاليه كَيپا، ”نُفَشَا دَهْلِكْت آيْت
وپاروخ! مَيد خشولوخ بپاروخ
بِد قانِت خليَّتَا دَالَّهَا.^{٢١} ولا
إِتُوخ چو شاريکوشا يَن ساما
بآذى تَنَيشَا، مَيد لِبَوْخ لَيِّلِه
عَدَوْلا قامِد الَّهَا.^{٢٢} تيو مِن
آذى بِشَتا دِيَوْخ، وطلَوب مِن
الَّهَا، بَلْكِي بِد شاوِق طالوخ
لِمِنْدِي دِخشوله لِبَوْخ.
 ٢٣ كخازِنخ دِإِيُوت مِلِيا مِن
مرِيزوشا ويَسِيرا تا عَولا.“
 ٢٤ مجَوْبِلِه شِمعَون، ”طلوبو
أَخْتو مِن مَريَا مَبَدَالِي دلا آثِيبي
چو مِنْدِي مِن مِنْدَانِه دَمَيرَوْخُن.“

دشامرايَه، وآمِروا دِإِيلِه خا ناشا
ربابا.^١ ما صِيشِيوَا إِلَيَه كُلَّاي
ناشِه، رابِه وزَورَه، وآمِريَوا:
”آذى گُورَا إِيلِه خَيِّلا رابا
دَالَّهَا.“^{١١} وشِمَئِيوَا إِلَيَه مَيد
واوا معوجِيَه بخرِشِه دَيَّيَه لخَا^{١٢}
رَزَونَا يَرِيَخَا.^{١٢} إِلَّا كُدْ مهِيمِنَّاي
لِپِيلِيَپُوس وآوو مباشُورِه بِمَلَكُوتَا
دَالَّهَا وشِمَّما دَمَارَان إِيَشَوع
مشِيحا، واوا بِعِمَادَا گُورَه
وإنِّيَه.^{١٣} وَهَم شِمعَون مهِيمِنَه
وبَشِر ما دِعْمَذِلِه پشِلِه بِتِبَائَا
لِپِيلِيَپُوس، ومعاجِبُوا كُدْ
خارِيَوا لَنيشانِه وخَيِّلِه رابِه
دبارَاوا.

١٤ كُدْ شِمَئِيلِيَ شلِيَحه
بأَورِشَلِيم لعَمَّا دشامرايَه دِقِّلَاي
تَنَيشَا دَالَّهَا، مشودَيَرَاي طالاي
كَيپا ويَوَحَّنَن.^{١٥} نَخِثَلَاي
ومصوَلِيَلِاي طالاي تَد شَقْلِيَ
روحًا دُقدُشا،^{١٦} مَيدِإِش لا وَيَوَا
شِريَاه لهم خاء مِنَّاي، بَس واوا
عميَّدِه بشِمَّما دَمَارَان إِيَشَوع.

خاء مپاشقله طالي؟“ و طليله من
پيلپوس داسق و آتو إميه. ٣٢ أو
پاسوقا دويوا بقرائيه من کثاوا
ویوا:

مِنْخَ بَرَخَا پِشْلِه نوبلا تا نخارا
ومِنْخَ أَرْبَا شِتِيقَا قَمْ گارائا، هادَخ
لا پِشْلِه كِمَيَه. ٣٣ بِمَكِّي خوْثَا،
دينَا دِيَيَه پِشْلِه شِقِيلَا مِنَيَه.
وماني ٻِدْ مَحَكِه لدارا دِيَيَه؟ مَيَد
خَايَيَه پِشْلَايِ شِقِيلِه مِنْ أَرْئَا.
٣٤ مِيرِه أو وَكِيلا تا پيلپوس،
”إِيمُوري، بَحَسْ مَنْ إِيلِه
بِمَحَكَوِه آذِي نوَيَا؟ بَحَسْ
گيَايَه يَنْ بَحَسْ ناشَا خَنَا؟“
٣٥ أَيْگاها پيلپوس پِشْلِه كِمَيَه
ومشاورِيله مباشوريه بَحَسْ
ماران إِيشَوَعْ مِنْ آذِي کثاوا.

٣٦ آني بِإِيزالا بَأْرَخَا مطِيلِي
لغذا دوكثا دِإِثوابا مايا، ومِيرِه أو
وَكِيلا، ”قَاي لا كَعَمَدِنْ؟
إِيو ولاي مايا آخَا.“ ٣٨ وَيَقِدِلِه
دَكَلِيا عَرَبانا وَنِخَثَلِي تراواي
لَكَيِيد مايا، پيلپوس وَكِيلا،

٤٥ بَشِر ما دَسْهَذْلَاهي كَيِبا
وَيَوْحَنَنْ وَمَوْحَكِيلاي تَنِيَثَا
دَالَّاهَا، دَئِرَاهِي لَأَوْرِشَلِمْ وَآنِي
مباشُورِه بِمَثُوا ثَا كَبِيرِه دَشَامِرَاهِ.

پيلپوس وَكِيلا دَحَابَا شَا
٤٦ مَوْحَكِيلِه مَالَا خَا دَمَرِيَا
إِمَدْ پيلپوس وَمِيرِه، ”قو سِي
مبَارَا دَدَشْتا بَأْرَخَا دَبَرِيَا دِكَنَخْشا
مِنْ أَوْرِشَلِمْ لَغَازَا.“ ٤٧ قِمِلِه
وَزَلَّه، وَتِفِقِلِه بَگَاوِيَه خَا
حَابَا شَايَا دَوَيَوا وَكِيلا دَقَنَدَاس
مَلَكَثَا دَحَابَا شَا، دَوَيَوا مَشَوْلَطا
لَكَلَّاه خُزْنَتَاه، وَيَوَا إِثِيَا دَسَاغَذَوا
بَاوِرِشَلِمْ. ٤٨ آوَو بِدَئِرَاهِ لَأَثَرِيَه
وَتِيَا بَعَرَبَانَا وَبِقَرَاهِيَا مِنْ أَيَشَعِيَا
نوَيَا. ٤٩ مِيرِه رَوْحَا تا پيلپوس،
”سي قَرو لَاث عَرَبَانَا.“

٥٠ أَرْقِلِه پيلپوس وَقَرُولِه إِلَاه
وَكِمْ شَامِيَلِه دَوَيَوا بِقَرَاهِيَا مِنْ
أَيَشَعِيَا نوَيَا، مِيرِه طَالِيَه،
”بَفَهَامِيَوتْ مَهَا إِيوْتْ بِقَرَاهِيَا؟“
٥١ مِيرِه، ”دَخْ إِبِيِ دَفَهَمِنْ، إِنْ لَا

وَكُمْ مَعْمَذْلَه. ^{٣٩} كُدْ بِلْطَلَاهِ مِنْ مايا، روحا دَمَرِيا كِمْ خا طِفَلَه پِيلِيَّوس. وَأَوْ وَكِيلَا كِمْ خا زَيلَه با شِرِّ دَخْ، وزَلَه بَأْرَخَيَه بَصِيَخَا. ^{٤٠} با شِرِّ دَخْ پِيلِيَّوس پِشِلَه خَزِيَا با آزَوت، وَمِنْ تاما زَلَه بَغَظَارَا وَمِبا شَورَه بِمَذِينَاثَا كُلَّاهِي وَلِ دِمَطِيلَه لَقِيسَرِيا.

چو ناشا. ^{٤١} قِملَه شَاوِلِ مِنْ أَرَئَا وَبِشَخِلَه أَيْنَيَه، إِلَّا لَا دِئَلَه مِنْدي. أَرِيلَاهِي بِإِيَّيَه وَكِمْ مَابِيرِيلَه لِشَام. ^{٤٢} طَلَاثَا يُومَاثَا لَا دَائِلُوا مِنْدي. لَا خَلَّه مِنْدي وَلَا شَتِيلَه.

إِثْوا بِشَامِ خَاتَلَمِيدَا شِمَيه حَنَّنِيَا. مَرِيا مَيِّرَه طَالَيَه بِحِزَوا، ”حَنَّنِيَا.“ مَيِّرَه، ”ها، ماري.“ ^{٤٣} مَرِيا مَيِّرَه طَالَيَه، ”قو سِي لَالَّوْلا دِكَقَارَاهِه آلَوْلا عَدَوْلا، وَمَبَاقِر لَشَاوِلِ دِمَنْ طَارَسَوس بِبيَثَا دِيَهُوذَا، مَيِّد إِيلَه مَصَالَوِيه، ^{٤٤} غَزِيلَه بِحِزَوا خَا گُورَا شِمَيه حَنَّنِيَا بِأَوَارَا لَكَيَّيَه وَبَدَرِيَا إِيَّذا إِلَيَه تَد دَائِلَه.“ ^{٤٥} حَنَّنِيَا مَيِّرَه، ”مَنْ إِيَّوت، ماري؟“ مَيِّرَه،

هَيْمَانُوثَا دَشَاوِل

٩

أَيْگَاهَا شَاوِلِ مِلِيا وَيِوَا مِنْ هَدَوْدَه وَقَطَلا تَا تَلَمِيدَه دَمَارَان. ^{٤٦} طَلِيلَه مِنْ رَابَا دَكَهِنَه كَثَاوِه تَا كَنُشِيَّاثَا دَشَام، تَا خَاتِرِ إِنْ خَازِه نَاسِه بَآثُ أَرَخَا، گُورَه إِنْ إِنْشِه، تَد آرِيلَاهِي وَمَاثِيلَاهِي لَأَوْرِشَلِيم. ^{٤٧} كُدْ وَيِوَا بِإِيَّالَه وَبَقَرَاوا لِشَام، لَغَافِلَه مَخِيلَه إِلَيَه خَا بَيَهَرَا مِنْ شِمَيَا. ^{٤٨} نِيلَه لَأَرَئَا، وَشِمَيَّيلَه قَالَا بِإِيَّمَارَا طَالَيَه، ”شَاوِل، شَاوِل، قَايِ إِيَّوت مَهَجَهُوجِي؟“ ^{٤٩} مَيِّرَه، ”مَنْ إِيَّوت، ماري؟“ مَيِّرَه،

شاوِل - پَولُوس بِشَام

٢٠ بِعِدَّانَاهِ پَشِلَهْ بِمَكْرَوْزِهِ
 بِكُنْشِيَاٰثَا دَهُوذِيَّهْ بَحَسِ إِيشَوْعَ
 دَإِيلَهْ بَرَونَا دَالَّهَا. ٢١ كُلَّاٰي آنَايِ
 دِشَمَئِيَّالِهِ مَعَجَبِيَا وَأَمْرِيَّوَا، ”مَوَ
 لَّيِّلَهْ آذِي آوا دِمَهَجَهْجَوَا كُلَّاٰي
 آنَايِ دَقَارَاوا بَادِي شِمَّا
 بَأَوْرِشَلِيمِ، وَثِيلَهْ آخَا تَدَآرِيَّالِي
 وَنَوَبِلَّاٰي گَيِّدِ رَاهِهِ دَكَهِنَهِ؟“ ٢٢
 إِلَّا شَاوِلِ بِشِ زَاخِمَوَا
 وَمِشَاغِشَوَا آنِي هَوَذِيَّهِ دَعَمَرِيَّوَا
 بِشَامِ كُدِمَشِتَوَا دَآذِي إِيلَهِ مَشِيشَا.
 ٢٣ بَاثِرِ خَكَمَا يَوْمَاثَا مُوشِيرِيَّيِ
 هَوَذِيَّهِ بِغَذَادِهِ دَقَطَلِيَّهِ، ٢٤ إِلَّا
 شَاوِلِ رِئَشِلَهِ بِمَشَرَّتا دِيَّاِيِّ.
 بِيَوْمَا وَبَلِيلَهِ هَاوَيَّوَا بِنَطَارَا دَرَكَهِ
 دِمْذِيَّاتَا دَقَطَلِيَّهِ. ٢٥ أَيِّگَاهَا تَلَمِيَّذَهِ
 دِيَّيِّ كِمِ شَقَلِيَّهِ بَلِيلَهِ وَكِمِ دَارَالِهِ
 بَقَلَثَا وَكِمِ شَرَشَالِهِ مِنْ گُودَا.

پَولُوس بَأَوْرِشَلِيم

٢٦ كُدِمَطِيلَهِ لَأَوْرِشَلِيمِ بَئِيلَهِ
 دَتَابِيَّعِ لَتَلَمِيَّذَهِ، إِلَّا كُلَّاٰي زَدَئِيَّوَا

”ماَريِّ، شَمَئِيلِيِّ مِنْ نَاشِهِ كَبِيرِهِ
 دَآذِي گُورَا إِيلَهِ كَبِيرَا مَتَعَدَّوِيَّهِ
 لَقَدِيشِهِ دِيَوْخِ بَأَوْرِشَلِيمِ. ١٤ وَهِمِ
 آخَا إِتَّهِ شُلْطَانَا مِنْ رَاهِهِ دَكَهِنَهِ
 دَارِهِ كُلَّاٰي آنَايِ دِكَفَارَايِ
 بِشِمَّوخِ.“ ١٥ مَيِّرِهِ طَالِيهِ مَرِيَا،
 قَوْ سِيِّ. آذِي إِيلَهِ أَمَانَا مَكْوَبِيَا
 طَالِيهِ، تَدَمَّطِهِ شِمَّيِّ تَاحَمِيَّهِ وَتَا
 مَلَكِهِ وَتَا بَنَاءِ إِيسَرَائِيلِ. ١٦ آنَا بِدِ
 مَغَرِّنَهِ مَاقا زَيِّلَهِ مَعَاذِبِ تَا خَاتِرِ
 دِشَمَّيِّ.“

١٧ أَيِّگَاهَا حَنَنَّيَا زَلَّهِ وَأَوَيِّرِهِ
 لَبِيَّثَا، وَدَرِيلَهِ إِيَّدا إِلَّيِهِ، وَمَيِّرِهِ
 طَالِيهِ، ”أَخَوْنِي شَاوِلِ، مَارَانِ
 إِيشَوْعَ، أَوَ دِغَزِيلَوْخِ بَأْرَخَا
 إِيمَنِ دَوِتوَا بِإِيَّاثَايَا، كِمِ شَادِيرِيِّ
 تَدَ پَشَخِي أَيِّنَوْخِ وَدَمَالِتِ مِنِ
 رُوحَا دَقْدَشَا.“ ١٨ هَرِ بَأْيِي
 عِدَّانَا نِپِلَهِ مِنْ أَيِّنَيِّهِ خَا مِنْدِي
 مِنْ قَلِّيِّهِ، وَپِشَخَلَيِّي أَيِّنَيِّهِ وَقَمِلِهِ
 وَعِمَذِلِهِ. ١٩ بَثِرِ ما دِشَقَلِهِ إِيَّخَالَا
 زَخِمِلِهِ. وَپِشِلَهِ خَكَمَا يَوْمَاثَا إِمَدِ
 تَلَمِيَّذَهِ دَوَاوا بِشَامِ.

غَزِيله خا گُورا شِمَّيه عنِيا،
شِپِيلا وتليقا لِشويثا من تمانَيَه
شِنَّه.^{٣٤} مَيْرِه طالِيه كَيْپا، ”عنِيا،
إِيشَّوَع مشيحا مبَاسِملوخ. قو
مشاوي شويثوخ.“ وَهَر بَأْيِي
عِدَّانا قِمله.^{٣٥} كِم خازِاله كُلَّاي
ناشِه دَعَمِريووا بَلَوذ وسَارَونا،
وپِشَّلاي لمِريا.

^{٣٦} إِثوا بِمذيتا دِيافا غذا
تَلَمِيتا شِمَّاه طَويثا. أَوْذاوا
طاواثا كَبِيره وعَينَاوا سَنيقَه.
^{٣٧} بَانِي يوماثا كِرهلا وِمثلا.
كِم خَيِّپِيلا وَكِم دارالا بَأْودا
عَلِيَّثا.^{٣٨} لَوذ قَروتا واوا من
مذيتا دِيافا. كُد شِمَيئلاي
تَلَمِيذه دَوَيوا كَيْپا بَلَوذ،
مشودِيراي تَرَيي گُوره إِلَيَّه،
وَطَلِيلاي مِنَيَه دَأَنه گَيِّبَاي دلا
مَشَلتا.^{٣٩} قِمله كَيْپا وزَلَه إِمامَي.
كُد مَطِيله كِم مَسْقِيله لاً وَدا عَلِيَّثا.
جمِعَلاي خَوِظِرانَيَه كُلَّاي
أَرْمِيلاثا، وَأَنِي بِبخَايا وَمَغَزوِيه
شَوَقياثا وَقَبَّايه دواوا أوِذتاي

منَّيَه مَيْد لا مَهِيمِنيووا بَگَاوَيَه دَأَيله
تَلمِيذا.^{٤٠} إِلا بَرنابا كِم نَوِيله
لَگِيد شليحه ومَيْرِه طالِي دَخ
بَأْرخا غَزِيله مَريا، وَدَخ مو حَكِيله
إِمَّيه، وَدَخ وَيَوَا بِمَكَرَوْزَه أَشَكارا
بِشَام بِشِمَّا دِيَشَّوَع.^{٤١} وَپِشِله
شَاوِل إِمامَي، وَأَوِرَوا وَپَالَطَوا
بَأَوِرِشَلِيم وَمَكَرِزَوا أَشَكارا
بِشِمَّا دِمارَان.^{٤٢} وَمَحَكِيوَا
وَمَجاِحدُوا إِمَّد هو ذا يَه يَونَايَه،
وَأَنِي جَيِّلِيوا لِقطَالَيَه.^{٤٣} كُد
إِيَّذِيلَاي أَخَاوَاثَا آذِي كِم مَا ثَالَه
بَلَيله لَقَيَسَرِيا وَمِن تَاما كِم
شَدِرِيله لَطَارَسَوس.^{٤٤} إِثوا
شَلامَا بَأْيَتَا دَوَاوا بِإِيَّهُوا ذَا كُلَّاه
وَكَلِيلَا وَشَامَرَين، واوا ثَبَيَّتَه
وَبِرَخَاشا بِزَدَوَثَا دَالَّهَا، مَسُولِيَه
بِرُوحَا دَقُّدَاشا وَزَيَّديَوَا.

كَيْپا بَلَوذ ويافا

^{٤٢} كُد وَيَوَا كَيْپا بِغَظَارَا
بِمذيتا، نَخِيله لَگِيد قَدِيسَه
دَعَمِريوَا بِمذيتا دَلَوذ.^{٤٣} تَاما

طَوِيْثَا كُدْ واوا بِيَخَايِه. ^{٤٠} كَيْپَا مِپُولِطِلِه كُلَّا يِ نَاشِه لِبَرَايِه وِبِرِكِلِه لِبُرِكَايِه وِمَصُولِيَه. پِشَّلِه لِكَيْدِ لَشا وِمَيرِه، "طَوِيْثَا، قَوْ." آيِي پِشَّلَا أَيْنَاه، وَكُدْ كِمْ ازِيالِه تَا كَيْپَا، تُولَا. ^{٤١} پِشَّطِلِه كَيْپَا إِيدِيَه طَالَاه وَكِمْ مَاقِمَلا، وَقَرِيلِه لَقَدِيَّشِه وَأَرْمِلياَثَا، وَكِمْ سَالِمَلا طَالَاي بِيَخَايِه. ^{٤٢} آذِي خِبَرَا پِشِلِه إِيدِيَئَا بِيافَا كُلَّا وَكَبِيرِه نَاشِه مَهِيَّنَتِي بِمَرِيَا. ^{٤٣} پِشِلِه بِيافَا كَحَمَا يُومَاثَا. وَيَوَا نَخِيشَا بِيَشَا دَخَا دَبَاغَا شِيمَيِه شِمعَونَ.

قُرنَيلِيوس مشادَورِه باشِر كَيْپَا
٤٤ بَقِيسِرِيَا إِثُوا خَا گُورَا رَيشَا دَأَمَّا، شِيمَيِه فُرنَيلِيوس، مِنْ فِرقَا دِكَفَارَالَا دِإِيطَالِيَا. ^{٤٥} وَيَوَا گُورَا زَدِيقَا وزَادَائَا مِنْ آلَها، آوَوْ وبَيَشِيه كُلَّيِه، وَأَوِدَّوا سَدَاقَا كَبِيرَا تَا عَمَّا، وَبِدَائِمُوتَا مَصَالِيُوتَا تَا آلَها. ^{٤٦} صَوبَ شَيشَا بِتشَاء بِيَوْما

حزوا دَكَيْپَا

دِيرَثِ يَوْما، آني بِإِيزَالَا بِأَرْخَا وَبِقِراوا لِمَذِيتَا، سِقَلِه كَيْپَا لِكَارِه صَوبَ شَيشَا بِإِشتَ

حزوا دَكَيْپَا

٩ دِيرَثِ يَوْما، آني بِإِيزَالَا
بِأَرْخَا وَبِقِراوا لِمَذِيتَا، سِقَلِه
كَيْپَا لِكَارِه صَوبَ شَيشَا بِإِشتَ

دِمْصَالِه. ^{١٠} كِنْه و بَئِلَه دَأْخَلْ.
 وَأَنِي بِمَحْظَوِرِه إِيْخَالَا، غَزِيلَه
 حِزْوا. ^{١١} غَزِيلَه شَمِيّا پِشْخَتَا
 وَخَا مِنْدِي بِنْخَاثَا مِنْجُلاً
 رَابَا سِيرَا مِنْ أَرَبَيَه قُورِنِيَاهِيه،
 وَمَشْوِرِشِيا وِلْ أَرَئَا. ^{١٢} إِثْوَابِه
 حَيْوَانِه مِنْ كُلَّا يِتَرِزَه دَبَرْ
 أَرَبَيَه أَقْلَاثَا، وَبِيَا جِه لَأَرَئَا،
 وَطَيِّرِه دِشَمِيّا. ^{١٣} وَخَا قَالَا
 مَيْرِه طَالِيه، ”كَيْپَا، قَوْ نَخَور
 وَإِيْخَولْ.“ ^{١٤} مَجْوَبِلَه كَيْپَا،
 ”خَسِلَه، مَارِي، إِلَيْي؛ قَطْ لَيُون
 خِيلَا مِنْدِي مَطْوَمِيَا يَنْ
 شِخْتَانَا.“ ^{١٥} گَاهَا خِرتَا قَرِيلَه
 أَوْ قَالَا طَالِيه، بِإِيمَارَا، ”مِنْدَانِه
 دَإِيلِه الَّهَا مَطْوَهِرَايِ، آيِتْ لَا
 آمَرَتْ إِلَّا يِ دَإِيلَاهِي مَطْوَمِيِه.“
^{١٦} وَطِلْثَ گَاهَا ثَا بَرِيلَا آذِي،
 وَپِشِلَه مُورِمَا أَوْ جُلاً لِشَمِيّا.
^{١٧} كُدْ وَيُوا كَيْپَا حِيرَا بِكِيَانِيه،
 وَمَتَخْمَوِلَه ”مِيلَه آذِي حِزْوا
 دِغَزِيلِي؟“ آنَايِ گُورِه دَوَاوا
 مَشْوِدِرِه مِنْ قُورِنِيلِيوسْ مَبَرِيَوَا

لَيَثَا دَشْمَعَونَ، وَيَلَاهِي قَمْلَاهِي
 قَمْ طَرَئَا. ^{١٨} وَمَبَوْقِيرَاهِي بِقاَلَا عِلِيَا
 إِنْ إِيلِه شِمَعَونَ، دَفَارَالِه كَيْپَا،
 نَخِيشَا آخَا. ^{١٩} كُدْ وَيُوا كَيْپَا إِش
 مَتَخْمَوِلَه بَآذِي حِزْوا، مَيْرِه طَالِيه
 روْحَا، ”شِمَعَونَ، طَلَاثَا گُورِه
 إِيلَاهِي بِجِيَالَا إِلَوَخْ. ^{٢٠} قَوْ
 نَخَوتْ، وَسِيِّ إِمَامِي دَلَا مَشَلتَا،
 مَيْدَ آنَا كِمْ شَدِرِنَّاهِي.“ ^{٢١} نَخِيشَه
 كَيْپَا گَيِّبَدَ آنَايِ گُورِه وَمَيْرِه
 طَالِيه، ”آنِيُونَ آوا دَإِيْوَوْتُنْ
 بِجِيَالَا إِلَيْهِ. تَا مَهَا ثَيَلوُخُنْ؟“
^{٢٢} مَيْرَاهِي طَالِيه، ”كِمْ شَادِيرَان
 خَا گُورَا شِمَيِّه قُورِنِيلِيوسْ، رَيْشا
 دَأْمَاهِ، إِيلِه كَيْنا وَزَادَاتَا مِنْ الَّهَا،
 وَكُلَّيِه عَمَّا دَهُوا ذِيَه كَسَاهِذَ إِلَيْهِ.
 مَيْرِه طَالِيه مَالَا خَا قَدِيشَا بِحِزْوا
 دِمَشَادِرِه إِلَوَخْ وَقَارِيلَوَخْ لَبِيَشِيه
 وَدَشَامِيَه تَنَايَا ثَا مِنْوَخْ. ^{٢٣} كِمْ
 ما بَيْرَاهِي كَيْپَا لَيَثَا وَپِشَلَاهِي أَرَخَه
 لَكَيَيَهِ. دَيَرَثِ يَوْمَا قِمَلَه كَيْپَا
 وَپِلَطَلَه إِمَامِي، وَخَكْمَا أَخَاوَا ثَا
 مِنْ يَافَا زِلَّاهِي إِمَامِيَه.

خواره قِمِلِه بَرْقولي. ^{٣١} ومَبِرِه طالي، قُرنَيليوس، صلاواتُوخ كِم پِشلا شِمِيئه، وَسَدَاقا دِيُوخ كِم تاخِيراي الَّهَا. ^{٣٢} مشادر لِمذيتا دِيافا وَقري لِشمِعون دِكفارالله كِيپا. إِيلِه نَخِيشا بَيَيشا دِشِمِعون دَباغالِسِپَا دِياما، وَآو وِبِدَأَه وِبِد مَحَكِه إِمُوخ، ^{٣٣} وبِعِدَانَاه مشودَيرِي إِلُوخ، وَرَندا أَوِذلوخ دِثِيلوخ. دَاهَا أَخْنِي كُلَّان إِيُوخ آخَا قَامِدَ الَّهَا تَد شَمُوخ لِكُل ما دِيقَذِله الَّهَا إِلُوخ.

كِيپا مِباشَورِه تا قُرنَيليوس ^{٣٤} پِشخِله كِيپا كِمَيه وَمَبِرِه، "مَحَقَّا كِيدِن دَالَّهَا لَا كِشا قِلْ پاثا وَخَاصَا، ^{٣٥} إِلا كِتَابِل كُل ماني دِكْزَادِيئ مِنَّيه وَكَأَوِذ رَدِيقَوَا أَيِّما عَمَّا دَهَا وِه. ^{٣٦} الَّهَا مشودَيرِه تَنَيِّيشِه تا بَنَايِي إِيسِرائِيل، وَكِم باشِيرِي بِشَلامَا بِإِيشَوعِي مَشِيحا، آو وِدِيلِه مَارا دَكَول. ^{٣٧} وَأَخْتُو كِيدوْتُن مِنْدي

كِيپا گِيَد قُرنَيليوس ^{٤٤} دِيرَث يَوْما دِتَرَبي أَوِيرِي لِقَيسِرِيَا. قُرنَيليوس وَيَوَا سِپارا إِلَي، وَيَوَا مَجُومَعا نَشَوَّاثِيَه وَخُورِه قَرِيُوه إِلَيْه. ^{٤٥} كُد أَوِيرِه كِيپا، قِمِلِه قُرنَيليوس قَامِيَه وَنِيلِه لِاقْلَاشِيَه وَسَعْذِلِه طَالِيَه. ^{٤٦} إِلا كِيپا كِم ماِقِمِلِه وَمَبِرِه طَالِيَه، "قو، هَم آنا بَرَناشا إِيُون." ^{٤٧} أَوِيرِه لَكَوَايِه آو وِبِمَحَكَويَه إِمَّيه، وَغَزِيلِه نَاسِه كَبِيرِه جَمِيعِه تاما. ^{٤٨} مَبِرِه طَالِيَه، "كِيدوْتُن كُلَّوْخُن دَلَّاتَه گُورَا هوذايا دَسْتُور دَتابَيِي لِنُخْرَايَا، يَن دَزا يَيرِه لِبِيَشِيه. إِلا الَّهَا موْغَزِيلِه طَالِي دَلا آمِرِن بِچو نَاشا دِيلِه مَطْوِمِيَا يَن سِختَانَا. ^{٤٩} مِن هَادَخ شَيْلي دَلا بَقَرَتَا كُد مشودَيرَوْخُن إِلَيْيِ. وَدَاهَا مَبَرَّنَوْخُن، تا مَهَا مشودَيرَوْخُن إِلَي؟" ^{٥٠} مَبِرِه قُرنَيليوس: "قَم أَرِيَا يَوْمَا ثَا وِل آث شَيْشا، كُد وِنوا مَصَالَوِيَه شَيْشا بِتَشَاء بَيَيشِي، خا گُورَا لوِيشَا جُلَّه

وَمِثِهِ. ٤٣ كُلَّا ي نُوَيْهِ كَسَهْدِي
طَالِيهِ وَمَيْرَايِ كُلَّ مَانِي دِمَهِيْمِن
بَگَاوِيْهِ بِدَ شَاقِل شَوْقَانَا
دِخْطِيَا ثا بِشِمَيْهِ.“

حَمِيْهِ بَأْيَا ثَا لَهِيْمَانُوْثَا
٤٤ كُدَ وَيَا كَيِّپَا إِشِ
بَمَحَكَوِيْهِ أَنَّ مَحَكَايَا ثَا، شَرِيلِه
رُوْحَا دَقْدَشَا لَكُلَّ آنَايِ دَوَاوا
بِشَمَاءِ آثَ خَبْرَا.
٤٥ وَمَعْوِجَلَيِ آنَايِ مَطَوْهِرِه
مَهْوِيْمِنِهِ دَثِيْوَالَّا يِ إِمَيِهِ دَشِيْخَلَا
خَلِيَّتَا دَرُوْحَا دَقْدَشَا هَمَ لَحَمِيْهِ،
٤٦ مَيِّدَ كِمَ شَمَئِيلَيِ وَآنَايِ
بَمَحَكَوِيْهِ بَلِشَانِهِ وَمَشَابُوحِه
آلَهَا. ٤٧ وَمَيِّرَهِ كَيِّپَا، ”إِيْثَ نَا شَهِ
دَهَاوِيْهِ دَأْرِيلَيِ آنَّ نَا شَهِ
دِشَقِلَّا يِ رُوْحَا دَقْدَشَا دَخِ
دِشَقِلَّا نَ أَخْنِي مِنَ عَمَادَا
بَمَا يَا؟“ ٤٨ أَيْگَاها بِقِذْلِهِ تَدَ
عَمَدِي بِشِمَّا دَمَارَانِ إِشَوْعَ
مَشِيْحا. وَطَلِبَلَيِ مِنَيِهِ تَدَ
پَأْيِشَ گَيِّيَا يِ خَكْمَا يِوْمَاثَا.

دِبَرِيلِه بَأْيَهُوْذا كُلَّا، كُدَ
مَشَوْرَيِلِه قَمَايَا مِنَ گَلِيلَا، بَأْثِرِ
مَعْمَودِيْثَا دَمَوكِرِزِلِه يَوْحَنَّنَ
بَگَاوَا، ٣٨ دَخِ آلَهَا كِمَ
مَا شِحْلِه إِيْشَوْعَ مِنَ نَصَرَتِ
بَرُوْحَا دَقْدَشَا وَبَخِيلَا، وَدَخِ
وَيَا وَيَا بِغَظَارَا وَبِأَوَاذا طَاوَاثَا
وَمَبَاسَوْمِه آنَايِ دَوَاوا خَوْثِدِ
حُكْمَا دَسَاطَانَا، مَيِّدَ آلَهَا وَيَا وَيَا
إِمَيِهِ. ٣٩ وَأَخْنِي إِيْوُخَ سَهْدِه
لَكُلَّ ما دِأْوِذِلِه بَأْثِرَا دَأْيَهُوْذا
وَبَأْوَرِشَلِمَ، آوا دَكِمَ عَلْقِيلِه
هُوْذَايِه لَقَيْسَا وَكِمَ قَطَلِيلِه.
٤٠ إِلَّا آلَهَا كِمَ مَاقِمِلِه بِيَوْما
دِطَلَاثَا وَكِمَ مَغْزِيلِه. ٤١ لَا
وَيَا موْخِزِيَا تَا عَمَّا كُلَّيِه، إِلَّا
تَا خَكْمَا سَهْدِه دَكِمَ گَائِيلَيِ
آلَهَا مِنَ قَمَيْثَا، طَالَانِ أَخْنِي
دَخِلَّانِ وَشَتِيَّلَانِ إِمَيِهِ مِنَ بَأْثِرِ
قِيمَتِيِهِ مِنَ بَيْنَثِ مِيْثِهِ. ٤٢ وَكِمَ
مَوْصَيَّلَانِ دَمَكِرِزُخَ وَدَسَهْدُخَ تَا
عَمَّا دَأْذِي إِيلِه آوا دَكِمَ مَاقِمِلِه
آلَهَا تَدَ هَاوَه دَيَايَا تَا بِيَخَايِه

من شمیّا، مِنْدَانَه دَائِلَه آَلَهَا
مطوهراي، آپٰت لا آمرت إِلَي
دِإِيلَي مطومیه،^{١٠} طِلْث گاهاثا
برِيله آَث مِندي. وباثر دَخ كُل
مِندي پشله گريشا لِشمیّا.^{١١} وَهُر
بأيي عِدّانَه مطِيلَي طلاثا گوره
دواوا مشودِره طالي مِنْ قَيسَرِيا
وَقِملاي قَم بَيَثَا دُونَوا بَگاوِيه.

^{١٢} روحَا مَيِّرَه طالِي دَزَالِي إِمامِي
دلا بَقَرَتا. وَثِيلَي إِمَيِّ هَم آني
إِشتَا أَخَاوَاثَا، وَأَوَيرَان لَبَيَثَا دَأَو
گورا.^{١٣} وَمَيِّرَه أَوْ گورا طالان
دَخ غَزِيلَه مَالَاخَا قِيمَا بَيَشِيه
وَمَيِّرَه طالِيَه، مَشادِر لِمَذِيتَا
ديافَا وَمَيِّشِي شِمعَون دِكَفَارَالِه
كَيِّپَا.^{١٤} آَوَوْ بَدِ اَمَر طالوخ
تَنِيَايَا ثَدِ خَلَصَت بَگاوَايِ
آپٰت وَبَيَشُوخ كُلَّيِه.^{١٥} كُد
مشورَيَلي بِمَحَكَوِيه، نَخْثِلَه
روحَا دَقَدَشَا إِلَي دَخ دِنَخْثِلَه
إِلَان مِنْ قَمِيَثَا.^{١٦} أَيَّگَاها تَخِيرِي
تَنِيَا ثَدَمَارَان كُد مِرَوالِه، يَوْحَنَن
مَوْعِدِلَه بِمَايَا، إِلَّا أَخْتَوْ بَدِ

كَيِّپَا بَأيَّاتَا بَأَوْرَشِلِم
شلِيِّجَه وَأَخَاوَاثَا
بِإِيَهُوا شَمِيَّلَاي دَهَم
حَمِيَّه قِبَلَي تَيَّثَا دَالَّهَا.^٢ وَكُد
سِقْلَه كَيِّپَا لَأَوْرَشِلِم مَجُوِّدَلَي
إِمَّيِه مطوهراي،^٣ وَمَيِّرَاي، ”آپٰت
أَوَيرَوْخ لَكِيدَ نَاسِه لَا مطوهراي
وَخِلُوق إِمامِي.“^٤
أَيَّگَاها مشورَيَلَه كَيِّپَا
بِمَيِّدَؤَاي لَكُل مِندي، مَيِّرَه،^٥
”وَنَوَا مَصَالَوِيه بِمَذِيتَا دِيافَا،
وَغَزِيلَي بِحَزْوا خَا مِندي بِنَخَاثَا
مِنْ شمیّا مِنْجِ جُلَّا رَابَا سِيرا مِنْ
أَرَبَيِئ قُورِنِيَايِه، وَمَطِيلَه گَيِّيَه.^٦
خَيْرِي بَگاوِيه وَغَزِيلَي دِإِثُوابِه
حَيْوَانِه دَبَر أَرَبَيِئ أَقْلَاثَا دَأَرَئَا
وَحَيْوَانِه دَبَرِيَا وَبَايَا جِه لَأَرَئَا
وَطَيِّرِه دِشَمِيّا.^٧ وَشَمِيَّلَيِ قَالَا
بِإِيمَارَا طالِي، ”قو كَيِّپَا، نَخَور
وَإِيَخَول.“^٨ وَمَيِّرِي، ”خَسِلَه،
مارِي، قَط لَيَلَه أَوِيرَا لِكِمَّيِ
مِندي مطومِيَا يَن شِختَانَا.“^٩
وَمَيِّرِه طالِي أَوْ قَالَا گاهَا خِرتَا

٢٢ وَكُدْ آذِي خَبْرَا مَطَّيلَه لَنْثِياثَا
 دَأْيَا دَوَاوا بَأْوَرِشِلِم، مَشُودَيرَاي
 بَرْنَابَا لَانْطِيوكِيَا. ٢٣ كُدْ مَطَّيلَه
 تَامَا وَغَزِيلَه نَعْمِه دَالَّاهَا،
 بِصَخِلَه وَطَلْبِيلَه مِنَّاي دَثَبَتِي
 بِمَارَانِ مِنْ كُلَّيه لِبَّاي، ٢٤ مَيْد
 وَيَوَا خَا گُورَا طَاوا، مِليَا مِنْ
 روْحَا دَقْدَشَا وَهِيمَانُوثَا. وَكِنْشا
 كَبِيرَا پِشِلَه موْزِيدَا لَمَرِيَا. ٢٥ بَاثِر
 دَخْ پِلْطِيلَه لَتَرِشِش بِجيَالَا
 لَشَاوِل. ٢٦ كُدْ كِمْ خَارِيلَه كِم
 ماَشِيلَه إِمَّيه لَانْطِيوكِيَا. وَشَاتَا
 كُلَّاه جَمِيعِيوَا إِمَّدْ أَيَا، وَمَلِيَوَا
 كِنْشا كَبِيرَا. وَبَانْطِيوكِيَا وَأَوَا كَاهَا
 قَمِيشَا كُدْ پِشَلَاي قِريَه تَلَمِيذَه
 ”مشِيحاَيِه.“

كِپنا بَأْثَرا

٢٧ بَآنَاي يَوْمَاثَا ثَيَلاَيِه مِنْ
 أَوْرِشِلِم خَكْمَا نَوِيَه لَانْطِيوكِيَا.
 ٢٨ قِيمِيلَه خَا مِنَّاي شِمَّيه آغَابَوس،
 وَكِمْ مَيَّذِيئَلَاي بِروْحَا دَزِيلَه بَارِه
 كِپنا رَابَا بَأْرَئَا كُلَّاه. وَآذِي كِپنا

عَمْذُوتُنْ بِروْحَا دَقْدَشَا. ٢٩ بَدَم
 إِنْ آلَاهَا هُولَه تَ حَمِيَه هَرْ أَيِي
 خَلِيَّتَا دَخْ دِهْوَلَه طَالَانْ كُدْ
 مَهِيِّمنَوا لَانْ بِمَارَانِ إِيشَوْع
 مَشِيحا، مَنْ إِيَوْنَ آنَا تَدْ هَاوَيَيِي
 دَمَكَلِينْ آلَاهَا؟“

١٠ كُدْ شَمَّيَّئَلَاي آذِي
 شِتِّقَلَاي، وَمَشُوبَحَلَاي تَ آلَاهَا
 وَمَيْرَاي، ”بَدَمْ آلَاهَا هُولَه هَمْ تَ
 حَمِيَه تِيَاوَوَثَا تَ خَايِه.“

أَيَا دَانْطِيوكِيَا

١٩ إِلَّا آنَاي دِمبُورِبِزوَالَّاي
 مَسَبَّبَ أَوْقَانَا دِبَرِيَوَالَّه مَسَبَّبَ
 دِسْطِيَّانَوس زِلَّاي وِلْ فِينِيقِيَا
 وَقُپُرُس وَأَنْطِيوكِيَا، وَلَا وَأَوَا
 مَباشُورَه بَتَنَيَا إِلَّا بَسْ تَا
 هُوذِيَه. ٢٠ إِلَّا إِثُوا بَيْنَاثَايِي
 قِپُرُوسِيَه وَقِيُورِينَايِه دِأَوَيرَايِي
 لَانْطِيوكِيَا وَمَحَكَاوا إِمَّدْ يَوْنَايِي
 وَمَبَشِريَوَا بِمَارَانِ إِيشَوْعَه.
 ٢١ وَإِيَدا دَمَرِيَا وَأَوَا إِمَّايِي إِمَّايِي،
 وَكَبِيرَه مَهِيِّنَايِي وَبِشَلَّاي لَمَرِيَا.

مِپَالْوَطِه دَكَيْپَا مِنْ حَبِّس
 ٦ دَيَرَث يَوْمَا بَئِيْوَالِه
 هِيرَوَدِس دِمَسَالِمِلِه كَيْپَا، وَبَأَوَّلِه
 لَيِّلِه وَيَوْا دِمِيْخَابَيْنَتْ تَرِيْ نَطَوْرَه
 سِيرَا بَتِّيَّيِه شِشَلَاثَا، وَإِنْثَا خَنَّه
 بِنَطَارَا طَرَئِه دَحِّسٍ. ٧ وَهَا ثَيِّلِه
 لَتَامَا خَا مَالَاخَا دَمَرِيَا، وَبَيْهَرَا
 بَهِيرِه بَحِّسٍ. كِم مَاخِيلِه كَيْپَا
 بِدِينِيَّه، وَكِم مَرِئِشِلِه وَمَيِّرِه طَالِيَه،
 ”قَوْ قَلُولَا.“ وَنِيَّلَاهِي شِشَلَاثَا مِنْ
 إِيدَائِيَه. ٨ وَمَيِّرِه طَالِيَه مَالَاخَا،
 ”إِيْسُر شِيبَاقُوخ وَلَوَوش
 صَوْلُوخ.“ وَأَوِذَلِه هَادَخ. بَاشِر
 دَخِ مَيِّرِه طَالِيَه، ”لَوَوش قَبَايِوخ
 وَهَايُوا بَشَريِه.“ ٩ وَپِلَطِلِه وَزِلَه
 بَشَريِه، إِلَّا لَا كِيَاذِئُوا بَگَاوِيه
 دَوَيُوا مَالَاخَا مَحَقَّا بِأَوَاذا آذِيَه.
 خَشُولِه دَوَيُوا بِغَزَايا حَزُوا. ١٠ كُدْ
 فِتَلِيَه مِنْ فِرْقا قَمِيشَا دَنَطَوْرِه
 وَدِتِّيَّه، مَطِيلِيَه لَطَرَئَا دِپِرْزَلا
 دِكَنُوبِل لِمِذِيتَا، وَپِشَخِلِه طَرَئَا
 طَالِيَه مِنْ گِيَانِيَه. وَكُدْ پِلَطِلِيَه
 وَپِشَلِيَه بِرَخَاشا بَخَا آلَوَلا.

بَرِيَوالِه بَيُومَا دَكَلَوَدِيَّوس قَيْسَرٍ.
 ٢٩ دَرِيَلايِه تَلَمِيَذِه بَنِيَتِيَه
 دِمَشَدِريَه خَا مِنْدِي مِنَّايِه، كُدْ
 خَاء مَاقا دَإِيَّه، تَد عَيْنِي أَخَاوَا ثَا
 دَوَاوا عَمِيرِه بَإِيَّهُدا. ٣٠ وَهَرَ
 هَادَخ أَوِذَلَاهِيَه، مَشُودَرَاهِيَه پَارِه
 بَإِيَّدَا ثَا دَبَرَنَابَا وَشَاؤِلَه تَا سَاوِه
 تَامَا.

كَيْپَا إِرِيَا بَحِّس

١٢ بَأَوْ زَوَنا وَيَوَا هِيرَوَدِس
 مَلَكَا بَأَرَايَا خَكَمَا مِنْ
 نَاسِه دَأِيتَا تَد مَجَنْجَيرَاهِيَه. ٢ وَكِم
 قَاطِلَه يَعْقُو، أَخَونَا دَيَوَحَنَّنَ،
 بَسِيَّا. ٣ كُدْ غَزِيلِه دَهُوذَايِه كِم
 عَاجِبَلَاهِي آذِيَه، أَرِيَلِه هَم كَيْپَا
 بَيُومَا دَپَطِيرَه. ٤ كِم آرِيَلِه وَكِم
 تَالِقِلِه بَحِّسَ وَكِم سَالِمِلِه تَا
 إِشْتَاسَر عَسَكَر تَد نَطَرِيلِه،
 وَبَئِيلِه دِمَسَالِمِلِه تَا عَمَّا دَهُوذَايِه
 بَاشِر بِصَحَا. ٥ وَپِشَلِه كَيْپَا حَبِيسَا
 بَحِّسٍ، إِلَّا أَيَا وَأَوَا مَصَالَوِيَه تَا
 آلَهَا طَالِيَه دَلَا بَطَالَا.

أيْگاها رِحْقَلَه مِنَّيهِ مَالَاخَا.
 ١١ وَرِئَشِلَه كَيْپَا لِكِيَانَيهِ وَمَيرَه،
 ”دَاهَا مَحْقَقا إِيْذِيَئَلِي دَمَرِيا
 مشوَدِيرَه مَالَاخَا دِيَّيهِ، وَكِم
 خالِصَلي مِنْ إِيدَاثَا دَهِيرَوَدِس
 وَمِنْ كُلْ مِنْدي دَكِيَباوا هُوَذِيهِ
 دَأْوَذِيوالَا بَگَاوِي.“
 ١٢ كُدْ فَهِمَلَه آذِيهِ، زِلَّه لَبِيشَا
 دَمَرِيمَ، يِمَّا دِيَوَحَنَنَ دَقَارَاوَالَّه
 مَرْقوسَ، أَيْكَا دَكَبِيرَه واوا
 جَمِيعَه وَمَصَالَويَه. ١٣ طَرِيلَه
 لَطَرَئَا دَدَرتَا، وَپِلَطْلا غَذا بَرَاتَا
 شِمَّاه رَوَدا تَدْ مَجَوبَالَه. ١٤ كُدْ
 إِيْذِيَئَلَا بَگَاوِيَه دَإِيلَه قَالَا دَكِيَبا،
 مِنْ پِصَخُوتَاه لا پِتَخَلا طَرَئَا، إِلَّا
 دَئِيرَا بِأَرَاقَا وَمَيرَا طَالَايَه، ”كَيْپَا
 إِيلَه قِيمَا لَطَرَئَا!“ ١٥ مَيرَايِ
 طَالَاه، ”يَوَاتْ پِلَطَتَا مِنْ
 هَونَاخ!“ إِلَّا آيَيِ پِشَلا بِأَيمَارَا
 بَحَقَّوَثَا إِيلَه آوَو. مَيرَايِ طَالَاه،
 ”كَبَارِه دَإِيلَه مَالَاخَا دِيَّيهِ.“ ١٦ إِلَّا
 كَيْپَا پِشَلَه بِطَرَابَا لَطَرَئَا، وَكُدْ
 پِلَطَلَايِ كِمْ خازَالَه

موثَا دَهِيرَوَدِس

٢٠ وَيَوَا مِليَا مِنْ حِمَثَا لَنَاسِه
 دَصَورَ وَدَصِيدَا، وَزِلَّايِ گَيَيَه
 بَخَا لَبَّا. بَشَرَ ما دَمَوقِنَعَلَايِ
 بَالِسَطَوَسَ، وَكِيَلا دَمَلَكا،
 طَلِبَلَايِ شَلَامَا مِنْ هَيرَوَدِسَ،
 مَيَدَ دَبَرَتَا دَأَثَرَايِ ثَيَلا مِنْ
 مَلَكُوتَا دَهِيرَوَدِسَ. ٢١ وَبَخَا
 يَوْما پِريشا، لَوِشَلَه هَيرَوَدِسَ
 جُلَّه دَمَلَكا وَتُولَه لَكْرُسيِ

بِحَكَامًا لِّچارِك دَدِولْتَا، وَشَاوِلْ.
 ٢٢ كُدْ وَأَوَا مَشَابِوحِه تَالَّهَا
 بِصِياماً، مَيِّرَه طَالَّا يَرْوَحَا
 دَقْدَشَا، ”پِروْشُو طَالَّي شَاوِلْ
 وَبَرْنَابَا تَالَّا خَا شَوَّلا دَانَا كِمْ
 قَارِنَّاي طَالَّيْه.“ ٣ بَشِّرَ ما
 دِصِمَلَّا يِوْصَوْلَلَّا يِي،
 دَرِيلَّا يِيدَاشَاي إِلَّا يِي وَكِمْ
 شَارِالَّا يِدَزَالَّا يِي.

شَاوِلْ وَبَرْنَابَا بِقِيرُسْ
 ٤ وَآنِي، مشودِرَه لَرْوَحَا
 دَقْدَشَا، نَخِثَلَّا يِلْسَالَوْقِيَا وَمِنْ
 تَامَا زِلَّا يِي بَيَاما لَقْبِرُسْ. ٥ كُدْ
 مَطِيلَّا يِلمَذِيتَا دَسَالَامَسْ وَأَوَا
 مَبَاشُورَه بِتَتِيشَا دَالَّهَا بِكُنْشِيشَا
 دَهُوذِيَا. وَيَوْحَنَّنَ وَيَوَا
 بِخَدَامَاي.

٦ وَبِشَلَّا يِبغَظَارَا بِكَازَرَتَا
 كُلَّا هَوِيلِ دِمَطِيلَّا يِلمَذِيتَا
 دِيَافَوسْ. غَزِيلَّا يِتَامَا خَا
 هَوِذَايَا، وَيَوَا خَرَّاشَا وَنَوِيَا
 دَاكَالَا، شِيمَيِه بَرْشُومَا. ٧ آوَوْ

دَدِينُونَا دَيَّيَه، وَموْحَكِيلَه طَالَّا يِي.
 ٢٢ وَكِنْشَا كُلَّيِه بِشَلَّا يِمعَايَوْطَه،
 ”آدِي قَالَا دَالَّهَا إِيلَه، لَا دَبَرَنَا شَا.“
 ٢٣ بَأَيِّي عِدَّانَا كِمْ مَا خَيِّلَه مَالَاخَا
 دَمَرِيَا، مَيِّدَ لَا هُولَه شَوَّحَا تَالَّهَا.
 وَكِمْ آخَلِيلَه تَوِّلَه، وَمِثِلَه.

بَرْنَابَا وَشَاوِلْ دَئِيرَاي لَأَنْطِيَوْكِيا

٤ وَتَتِيشَا دَالَّهَا بِشَلَّا بِرْوَايَا
 وَبِپِرَاسَا. ٥ وَدَئِيرَاي بَرْنَابَا
 وَشَاوِلْ مِنْ أَورِشَلَّمْ بَشِّرَ ما
 دِمَكُوْمَلَّا يِخِدِمَتَّايِه.
 وَمَوَثِيلَّا يِإِمَّايِه يَوْحَنَّنَ
 دَقَارَاوَالِه مَرْقَوْسِ.

گَبِيشَا دَشَاوِلْ وَبَرْنَابَا

٦ بَأَيِّتا دَأَنْطِيَوْكِيا إِثُوا
 خَكَما نَوِيَّه وَمَلِپَانِه:
 بَرْنَابَا، وَشِمَعَونَ دِكَقَارَاوَالِه
 نِيَگَرِ، وَلُقِيَوسْ مِنْ مَذِيتَا
 دَقَيُورِينَا، وَمَانَائِيلِ، دَوَيَوَا
 مَدُوبِرَا إِمَّدِ هِيرَوَدِسِ، أَوْ دَوَيَوَا

لِمنْدِي دَبَرِيلِه، مَعْوِجِبِلِه
وَمَهِيمِنِه بِيُولَپَانَا دَمَرِيَا.

پَوَّلَوس وَبَرَنَابَا بَأْنَطِيُّو كِيَا بَأْثَرا
دَبِيسِدِيَا

^{١٣} زِلَّا يَ پَوَّلَوس وَبَرَنَابَا مِنْ
پَافَوس بِياما، وَمَطِيلِي لِمَذِيتَا
دَبَرِگَا دَبَمَفِيلِيا. وَپِرَشِلِه مِنَّاي
يَوْحَنَّ وَدَئِيرِه لَأَوْرِشِلَم.^{١٤} كُدْ
پَلَطِلَاي مِنْ پَرِگَا وَثِيلَاي لِمَذِيتَا
دَأْنَطِيُّو كِيَا بِيُسِدِيَا، أَوَيْرَاي بِيَوْما
دَشَپِيشَا لِكُنْشِتا وَتَوْلَاي.^{١٥} وَبَاشر
قَرِيشَا دَپَاسَوْقِه مِنْ نَامَوْسا وَنَوِيَّه،
مَشُودَيِّرَاي إِلَّا يَ رَيْشَانِه دِكُنْشِتا
وَمَيْرَاي، ”يَا نَاسِه أَخَاوَاشَان، إِنْ
إِتَّوْخُنْ تَنَيِّشا دَسَوْلَايَا تَاعَمَا، هَايَو
مَحَكَوْلا.“

^{١٦} قِملِه پَوَّلَوس وَشِيشِلِه
إِيَّذِيه وَمَيْرِه، ”گُورِه دَبِي
إِسْرَائِيل، وَزَادَائِه مِنْ آلَهَا،
شَمُؤُو. ^{١٧} آلَهَا دَآذِي عَمَّا دَبِي
إِسْرَائِيل مَگُوبَيِّلِه بَابَاوَاشَان وَكِمْ
مَعْلِيلِي وَكِمْ مَرَوَيِّلِي كُدْ وَأَوا

تَابِيَّوَا لِحاِكِم، سَرَگِيوس
پَوَّلَوس، نَاشا هَوَنَانَا. كِمْ
قَارِيلِي شَاوِل وَبَرَنَابَا وَبَيِّلِه
دَشَامِيَّه مِنَّاي تَنَيِّشا دَالَّهَا.^٨ آذِي
خَرَاشا آلَوَمَوس (مَيْد كَأَمِر
شِمَّيَّه هَادَخ بِيَونَانِي)، قِملِه
دَرَقُول دِيَّاي، مَيْد كِيَبِيَا
دَمَرِحَقُوا أوَ حَاكِم مِنْ
هَيْمَانُوشا.^٩ وَشَاوِل، دَبِشِلِه
شِمَّيَّه پَوَّلَوس، خَيْرَه بَگَاوِيَه،
وَيِّوا مِليَا مِنْ روَحا دَقْدَشَا،
وَمَيْرِه، ”يَا بَرَوْنا دَسَاطَانا،
مِليَا مِنْ كُلْ حُلتَا وَكُلْ
پِلمُوتَا، وَدِجِمِن دَكَلَاه كَيْنُوشا،
لَا كَبَطِلَت مِنْ پَلامَا أَرْخَاثَا
عَادَوْلَه دَمَرِيَا؟^{١١} وَدَاهَا إِيَّذا
دَمَرِيَا إِيلا دَرَقُول دِيَّوخ.
زِيلِت پَيِّشَت سِمِيَا، وَلَآپِش
دَائِلِت شِمَشَا تَا خَا زَوَنَا.“
وَبِعِدَّانَاه نِيلَه إِلَيَّه عَمَطَانا
وَخِشَكَا وَپِشِلِه بِغَظَارَا
خَوْظَرَائِيه بِجيَالَا لَخَا دَارِه
بِإِيَّذِيه.^{١٢} كُدْ غَزِيلِه أوَ حَاكِم

٥٠ وَكُدْ مَطِيله يَوْحَنَنْ لِمَكَامَوله
خِدمَتَيه، مَيِيره طالاي، 'مانِي
كَخْشُوتُنْ دِإِيون؟ آنا لَيِون
آوو، إِلا إِيله بِإِيشَايا بَشِري، آوا
دَانَا لَيِون خَشِيخا هَم دَشارِن
گَذَادِه دَصَوْليه.'.

٥١ "يَا نَاشِه أَخَاوَاثَان، يَا لِه
دَأَوْجَع دَأَورَاهَام، وَآنِي دِإِيلَاي
إِمَّوْخُن دِكَرَدَؤُوتُن مِنَ الَّهَهَا:
طالان پِشَلا مشُودَرَتَا تَنِيشَا
دَخَلَاص. ٥٢ آنَاي دُواوا عَمِيره
بَاوِرِشَلَم وَرِيشَانَه دِيَاي لا كِم
يَيِذَئِيله، إِلا كُدْ كِم دِينِيله
مَكُومَلَاي تَنِيَايَا دِنُويَه دِكِيشِي
قِرِيه كُدْ يَوْما دَشِيشَا. ٥٣ شُدْ لَا
غَزِيلَاي بَگَاوَيه چُو عِلَثَا تَامَوَثَا،
إِلا هَر طَبِيلَاي مِن پِيلَاطَوس
دَمَقَطَلَه. ٥٤ وَبِشِر ما دِمَكُومَلَاي
كُل ما دَوَيَوا كَثِيَاوَا إِلَيه، كِم
مَنِخَشِيله مِن صَلِيَاوَا وَكِم دَارَاله
بَقُورَا. ٥٥ وَالَّهَا كِم مَاقِمِيله مِن
بَيِّنَث مِيَثِه. ٥٦ وَلِيوْمَاشَا كَبِيره
مَوْغَزِيله گِيَايَه تَا آنَاي دِسْقَلَاي

٥٧ خَرَايِه بَأَرَئَا دَمَصَرَين، وَكِم
پَالِطَلَاي مِنَاه بِدرَائَا عِلِيَا.
٥٨ وَأَرَبِي شِنَّه بِبَرِّيَا وَيَوَا
بَطَئَانِي. ٥٩ كِم هَالِكَلَاي شَوَا
عَمَّه بَأَثَرَا دَكَنَعَان وَكِم يَاوِلَّا
أَرَئَاي تَد هَوِيَا يُرُث طَالَاي.
٦٠ وَبَاشِر أَرَبَا إِمَّه وَخَمْشِي شِنَّه
هُولَه طَالَاي دَايَانَه وِلَيَوْما
دِشَمُول نُويَا. ٦١ أَيِگَاها طَبِيلَاي
طَالَاي مَلَكا، وَالَّهَا كِم يَاوِلَّا
شَاوِل بِرِد قَيِيس، خَا گُورَا مِن
شَوَطَا دِينِيَا مِن، دَحِكِمِيله أَرَبِي
شِنَّه. ٦٢ بَشِر ما دِكِم مَرِحَقِيله
شَاوِل، مَوْقِمِيله دَاوِيَذ مَلَكا
طَالَاي، وَسِهَدِيله إِلَيه وَمَيِيره،
غَزِيلِي دَاوِيَذ، بِرِد إِيشَايِي،
گُورَا مَغَدِيَگِلِيَّي، وَآوَو بِدَأِوَذ
كُل مِنْدي دِبَائِن، ٦٣ مِن زَرِئَه
دَآث گُورَا مَوْقِمِيله تَا إِسْرَائِيل
إِيشَوَع مَخَلَصَانَا، دَخ
دِمَوَوِعَدَوَالِه. ٦٤ قَم إِيشَا دِيَيِه،
مُوكِرِزِلَه يَوْحَنَنْ مَعْمَودِيشَا
دِتِيَاوَوَثَا تَا كُل بِي إِسْرَائِيل.

٣٨ "بَدَمْ، يَا أَخَاوَاشِي، إِيْدُؤُو
دِإِيُّوْخْ بِمَكْرَوْزِه طَالَوْخْن بَادِي
گُورَا شَوْقَانَا دِخْطِيّا. ٣٩ وَكُلْ
مَانِي دِمَهِيْمِن بَگَاوِيْه بِدْ پَايِش
مَزُودِقا مِن كُلْ مِنْدِي دَلا
هُولَّيِه دِيَشُوتُن مَزُودِقِه مِنْيَاي
بَنَامُوسَا دَمَوْشِه. ٤٠ بَدَمْ مَاسِيمُو
بَالَّوْخُن دَلا آثِه إِلَّوْخُن مِنْدِي
دِإِيلِه كَثِيوَا بِنُويَّه:

٤١ غَزو، يَا مَقْلَدِيْنِه، مَعَجْبُو
وَهْلُوكُو، مَيْد زِيلِن أَوْذِن عَوَاذا
بِيُومَاشَا دِيَوْخُن مِنْدِي دَلا
كِمَهِيْمِنُوتُن بَگَاوِيْه، هَمْ إِن نَاشَا
أَمِيرِه طَالَوْخُن. ٤٢

كُدْ ثِيَلاي لِپِلاطَا مِن تَامَا،
طَلِبِلاي مِنْيَاي تَدْ مَحَكَايِي إِمَّا يِي
بَحَسْ أَنْ مِنْدِيَه دَيَرَث يَوْما
دَشَپِشا. ٤٣ كُدْ پِلِطِلاي مِن
كُنْشَتا، كَبِيرِه مِنْ هوْذِيَه وَمِنْ
زَادِيَه مِنَ الَّهَا دِپِشوَالِي
هوْذِيَه تَبَيَّنِلاي پَوَلَوْس وَبَرَنَابَا.
وَمَحَكَاوا إِمَّا يِي وَمَقْنِيعِيَوَالِي تَد
شَتِي بَنَعِمَه دَالَّهَا.

إِمَّيِه مِنْ گَلِيلَا لَأَوْرِشَلِمْ، وَداها
إِيلِي سَهِيْدِه دِيَيِه تَاعَمَا.
٤٢ "وَأَخِي إِيُّوْخْ مِباشَوَرِه
طَالَوْخُن: دَأَوْ مِنْدِي دِپِشِلِه
مَوْعِدا تَا بَابَاوَاشَان، ٤٣ الَّهَا كِم
كَامِلَه آث وَعَدا طَالَان، أَخِي
يَا لَيِ، كُدْ مَوْقِمِلِه إِيْشَوَعْ دِخ
دِإِيلِه كَثِيوَا بِمَزَمَورَا دِتَرَيِي،
آيِتْ إِيُوتْ بَرَوْنِي، إِديُو آنا كِم
مَهِوْنُوخْ.

٤٤ وَكِمْ مَاقِمِلِه مِنْ بَيَنَث مِيَثِه، تَد
لَا دَائِر لَخَبَلتَا، دِخ دَمَيِرِه:
بِدِيَاوِن طَالَوْخ نَعِمَه مَوْمَنْتا
دَداوِيدْ.

٤٥ وَبَدوْكَثَا خِرتَا مَيِرِه:
لَا كِيَاوِت قَدِيشَا دِيَوْخ دَخَارِه
خَبَلتَا.

٤٦ دَاوِيدْ خِدِملِه الَّهَا بَدارَا دِيَيِه
وَأَوْذِلَه بِعِجَبَوَنِيَه، وَدِمَخِلِه،
وَپِشِلِه قَوِيرَا إِمَّد بَابَاوَاشِيَه،
وَغَزِيلِه خَبَلتَا. ٤٧ إِلَّا آث گُورَا،
دِكِمْ مَاقِمِلِه الَّهَا مِنْ بَيَنَث مِيَثِه، لَا
غَزِيلِه خَبَلتَا.

پِشلا بِپِراسا بِكُلَّ أَوْ أَثْرَا. ٥٠ إِلَّا
هُوَذِيْهِ مُوْخِمَلَيِّ إِنْشَهِ مِيْوَقِرَهِ
دِكَّزَدَئِيْوَا مِنْ آلَهَا، وَرَيْشَانِهِ
دِمَذِيتَا، وَمُوقَمَلَيِّ هَجَهَجَتَا
لَپَوْلَوسِ وَبَرَنَابَا وَكِمِ طَرَذِيلَيِّ
مِنْ تَخْوِمَايِ. ٥١ كُدِّ پِلَطَلَايِ،
نِصَلَايِ أَپِرا دَأْقَلَاثَايِ دَرَقَولِ
دِيَّايِ وَزِلَّايِ لَمَذِيتَا دَإِيَقَونِيَا.
٥٢ وَتَلَمِيَذَهِ مِلِيَّهِ وَاوا مِنْ
بِصَخُوتَا وَمِنْ رُوْحَا دَقْدَشَا.

پَوْلُوس وَبَرَنَابَا بِمَكْرَوْزَه تَا حَمْيَه

٤٤ دَيْرَث يَوْمَا دَشِيشَا، جَمِعَلَا
قَرْوَاوِه دَمْذِيتَا كُلَّاه تَدْشَمَئِي تَنِيَا
دَمَرِيَا. ٤٥ كُدْ غَزِيلَي هُوَذِيْه
كِنْشَا كَبِيرَا، مَلِيلَي حَسَامُوتَا،
وَقِمَلَي دَرْقُول دَمِنْدِي دَوَيُوا
پَوَلُوس بَإِيمَارَا وَوَوَا بِكَپَارَا.
٤٦ أَيْگَاهَا مَيْرَاي پَوَلُوس وَبَرَنَابَا
طَالَاي بَجُورِتَا، لَزِيمَا وَيَوَا قَمَايَا
طَالَوْخُن دَأْمَرُخَو تَنِيَا دَالَّهَا، إِلَّا
دَكِم نَكْرُوتُولا وَلَا كَخَازَوْتُن
بِكِيَانَوْخُن دَإِيَوْوَتُن خَشِيخَه تَا
خَايَه أَبْدِينَايَه، زَيْلُخ پَشْلُخ لَحَمِيَه.
٤٧ مَيْد هَادَخ پِقْذِلِه مَارَان إِلَان،
دِخ دَإِيلَه كَثِيَوا:

کِم مَقِيمٌ نُوح دهاؤت بَيْهَرَا تَا
حَمْيِه، دهاؤت خَلَاص تَا خَرَثَا
دَعَالْمَا.“

٤٨ كُد شمِيئلاي حَمِيْه بَآذِي،
پِصْخَلَاي وَكِفَلَاي بَتَنِيَا دَالَّهَا،
وَمَهِيمَنَّاي كُل آنَاي دُواوا رَشِيمَه
لَخَايَه أَبْدِينَايَه. ٤٩ وَتَنِيَا دَمَرِيَا

دَنَعْمَهْ دِيَّيْه بَنِيشَانَه وَعَجِبُوا ثَا
دَأَوِذَوا لِإِيدَاثَايْ. ^٤ نَاشِه دِمْذِيَا
پِلَيْلَاي تَرَيِي سَامِه؛ خَكْمَا مِنَّا يِي
إِمَّدْ هُوذِيَه وَخَكْمَا إِمَّدْ شَلِيَحِه.
^٥ دَرِيلَاي هُوذِيَه وَحَمَيْه إِمَّدْ
رَيْشَانَه دِيَّاي نِيتَاه تَدْ مَرَزِيلِيلَاي
وَرَجْمِيلَاي. ^٦ إِلَّا إِيدَيْلَاي آذِي
وَأَرْقَلَاي لِسْطَرا وَدَرَبا، مَذِينَاثَا
دَلَوقَونِيَا، وَخَوِظَرَانَه دِيَّاي.
^٧ وَپِشَلَاي مَبَاشُورَه تَاما.

تَدْ مَقِرْوَيِي دَوْحَه طَالَاي.

^٨ إِلَّا كُدْ شَمِيَّلَاي شَلِيَحِه،
بَرَنَابَا وَپَوَلَوس، جِقلَاي جُلَّاي،
وَأَرْقَلَاي صَوبِ كِنْشَا،
^٩ وَپِشَلَاي مَعَايَوْطَه إِلَّاي
وَبِايمَارَا، ”يَا نَاشِه، قَاي إِيَوْقُنْ
بِأَوَاذا هَادَخ؟ هَمْ أَخْنِي إِيَوْخ
نَاشِه مَحِيلَه مِنْخَ خَوَاثُونْ،
وَإِيَوْخ مَبَاشُورَه طَالَوْخُنْ تَدْ
شَوَقُونْ أَنْ مِنْدَانَه بَطِيلَه،
وَپِشَلُوتَنْ لَالَّهَا بِيَخَايَه دِأَوِذَله
شَمِيَّا وَأَرَئَا وَيَاما وَكُلْ مِنْدِي
دَإِيَث بَگَاوَاي. ^{١٠} بَدارَه قَمَيَه

پَوَلَوس وَبَرَنَابَا بِلُسْطَرا

^{١١} بِلُسْطَرا إِثُوا خَا گُورَا مَار
أَقْلَاثَا شِپِيلَه تَيَوا، وَمُشَلَّا مِنْ
كَاسَا دِيمَيَه، وَلَا رَخِيشَا بَخَايَه
كُلَّاي. ^{١٢} كُدْ وَيَوا پَوَلَوس
بِمَحَكَوَيَه، أَوْ گُورَا وَيَوا
بِمَاصَوَثَه إِلَيَه. خَيْرَه پَوَلَوس
بَگَاوَيه وَغَزِيلَه دَإِتَه هَيْمَانُوَثَا تَدْ
خَالِص. ^{١٣} مَيِّرَه طَالَيَه بَقَالَا عَليَا،
”كَامِرِن طَالَوْخ، بِشِمَّا دَمَارَان
إِيَشَوْع مَشِيحا قَوْ قِيمَا
لَأَقْلَاثُوَخ.“ وَشَوَّيَه وَپِشَلَه

وأوذلای مَنَّا يَتَلَمِّذُهُ كَبِيرٌ؛
أيَّاكُها دَئِيرَاي لِلسُّطْرَا وَإِيقُونِيا
وَأَنْطِيوكِيا،^{٢٢} وَمَبِيتِيوَا گِيَانَاثَا
دَتَلَمِّذُهُ وَيَاوِيوا لِبَا طَالَاي
تَدَ ثَبَتِي بَهِيمَانُوثَا، بَإِيمَارَا،
”لَازِمٌ دَخَازُخٌ أَوْقَانِهِ كَبِيرٌ
تَدَ أُورُخٌ لَمَلْكُوثَا دَالَّهَا.”^{٢٣}
وَبِكُلِّ أَيْتا مَاقِيمِيوَا طَالَاي
سَاوِه. وَمَصَالَاوا وَصَيْمِيوَا
وَمَسَلَّمِيوَا لَاي تَا مَرِيَا،
دِمَهِيمِنَّا يَبَغَاوِيه. ^{٢٤} وَفِتَلَاي
بَأَثْرا دِيَسِيدِيا، وَثِيلَاي لِپَمْفِليَا.
^{٢٥} وَبَشِّرَ ما دَمُوكِرِزِلَاي تَنِيشَا
دَمَرِيَا بِمَذِيتَا دَبَرَگَا، نَخِثَلَاي
لَآطَلِيَا.^{٢٦} مِنْ تَامَا زِلَّاي بِيَاما
لَأَنْطِيوكِيا، أَيِّكَا دِبَشِلَاي
مَسُولِمَه لَنَعِمَه دَالَّهَا تَدَ
أَوْذِيوا شَوَّلا دِمَكُومَلَاي
دَاهَا.^{٢٧} كُدَّ مَطِيلَاي لَتَامَا،
مَجُومِعَلَاي أَيْتا كُلَّاه
وَمَوْحَكِيلَاي كُلِّ مِنْدي
دَأْوِذَلَهَ الَّهَا لِإِيدَاثَاي، وَدَخَ
پِشَلَهَ طَرَئَا دَهِيمَانُوثَا تَا

آو شِوقِلَه كُلَّاي عَمَّه دَرَخْشِي
بَأَرْخَاثَا دِيَاي.^{١٧} إِلَّا لَا كِم
شَاوِقَلَا گِيَائِيه دَلا سَهْذُوثَا.
مَوْغَزِيلَه طَالَوْخُنْ طَاوَاثِيَه مَيَد
كِيَاوِلَوْخُنْ مِطَرا مِنْ شَمَيَّا وَپِيرِه
بَزَوْنِه دِيَاي وَمَيَخَولَتَا كَبِيرَتَا
وَكَمَالَيَه لِبَوْخُنْ مِنْ پِصَخُوتَا.^{١٨}
شُدَّ مَوْحَكِيلَاي هَادَخ، إِلَّا
بَعْسَقُوثَا كِم آرَالَاي دَلا دَوْحِي
مِنْدي طَالَاي.

كِنْشا بِرْ جَامَا پَوَلَوس

^{١٩} وَثِيلَاي خَكْمَا هُوَذِيَه مِنْ
أَنْطِيوكِيا وَإِيقُونِيا وَمَوْقِنْعَلَاي
كِنْشا، وَكِم رَجَمِيلَه پَوَلَوس
وَكِم گَرْشِيلَه لِبَرَايِه مِنْ مَذِيتَا،
مَيَد خَشُولَاي دَوَيِّوا مِيشَا.^{٢٠} إِلَّا
كُدَّ جَمِعَلَاي خَوِظَرَانِيَه تَلَمِّذَه،
قِيمِله وَأَوَيِّرَه لِمَذِيتَا، وَدَيَرَثَ يَوْما
زِلَّه إِمَّدَ بَرَنَابَا لِمَذِيتَا دَدَرَبا.

دَئَارَتَا لَأَنْطِيوكِيا بِسُورِيَا

^{٢١} مَبُوشَرَاي بَأَيِّي مَذِيتَا

حَمِّيْه. ٢٨ وَيُشَلَّا يَتَامَةَ زَوْنَا
 بِيُولِپَانَا دِيرِيشِه وَمَيْرَايِ، ”لَازِم
 دِمَطَهْرَوْتَوْلَايِ وَمَوَصُوتَوْلَايِ
 دَنَطَريِ نَامَوسَا دَمَوْشَه.“
 ٩ جَمِعِلَايِ شَلِيْجَه وَسَاوِهِ تَد
 يَيْذَئِي لَأَذِي مَحَكِيَثَا.

كُنْشِيا قَمَايَا دَأْيَا

جَواب دَكَيَا

٧ بَاثِرَ بَقَرِيَاثَا كَبِيرَه، قِيمَلَه كَيَپَا
 وَمَيْرَه طَالَايِ. ”يَا نَاسِه
 أَخَاوَاشَانَ، أَخْتَوْ كِيدُوتُنَ مِنْ
 يوْمَاثَا قَمَايَه الَّهَا كِمْ گَابَيلِيِ مِنْ
 بَيَنَاثُوْخُنَ تَدْ شَمَئِيِ حَمِّيْهِ مِنْ
 كِمَيِ تَنَيِّثَا دَبَشَارَا وَدِمَهِيْمنِيِ.
 ٨ وَالَّهَا سَهْذَلِه إِلَيِ كُدْ كِمْ
 يَاوِلَايِ روْحَا دَقْدَشَا، دَخْ
 دِهْوِلَه طَالَانَ، مَيَدْ كِيَادَيِئَ
 لِبَاوَاشَا. ٩ الَّهَا لَا شَقْلَهِ پَاشَا
 وَخَاصَا بَيَنَانَ وَبَيَنَايِ، إِلَّا
 مُونَظِفَلِه لِبَاوَاشَايِ بَهِيْمانُوشا.
 ١٠ بَدَمْ قَايِ إِيْوَوْتُنَ دَاهَا
 مَجَارَوْبَه لَالَّهَا، بِدَرَايَا نِيرَا
 لِپَقَرَاشَا دَتَلَمِيْذَه، دَلا بَابَاوَاشَانَ
 وَلَا أَخْنَيِ وَهُولَيَا دَطَائِنُخَلَه؟

حَمِّيْه. ٢٨ وَيُشَلَّا يَتَامَةَ زَوْنَا
 يَرِيْخَا إِمَّدْ تَلَمِيْذَه.

١٥ وَنَخْتَلَايِ خَكْمَا گُورِه
 بَمَوْلَوْپَه أَخَاوَاشَا، ”إِنْ لَا
 مَطَهْرَوْتُنَ لَمَوْجَبْ عَادِه
 دَمَوْشَه، لَيَبَوْخُنَ دَخَلَصُوتُنَ.“
 ٢ بَرِيلَه شَغُشِيَا كَبِيرَا وَجَحَدَتَا
 بَيَنَايِ وَبَيَنَيِ پَوَلَوسْ وَبَرَنَابَا.
 وَمُوقَمَلَايِ پَوَلَوسْ وَبَرَنَابَا
 وَخَكْمَا خَنَّهِ مِنَّايِ تَدْ آسَقِي
 لَكِيْدِ شَلِيْجَه وَسَاوِهِ بَأَوْرِشِلَمْ
 بَحَسْ آذِي جَحَدَتَا. ٣ كِمْ
 مَيْشِتَالَايِ أَيَا، وَفِتَلَايِ بَفِينِيقِيَا
 وَشَامَرَيِنَ. وَمَيْرَايِ دِيْشَلَايِ حَمِّيْهِ
 لَمَرِيَا، وَكُلَّايِ أَخَاوَاشَا بَصَخَلَايِ
 كَبِيرَا. ٤ كُدْ مَطَيَلَايِ لَأَوْرِشِلَمْ،
 كِمْ قَبَلَالَايِ أَيَا وَشَلِيْجَه وَسَاوِهِ،
 وَمُوْحَكِيَلَايِ طَالَايِ لَكُلْ مِنَديِ
 دِأَوِذَلِه الَّهَا لَإِيْذَايِ. ٥ قِمَلَايِ
 خَكْمَا نَاسِه دَوَاوا مَهُويْمِنَه

وَكُلَّا يَحْمِيْهِ دَيَلَاهِي قَرِيهِ
بِشَمِّيْ، كَامِرَ مَرِيَا، دَزِيلَهِ
أَوِذَلَاهِي كُلَّا أَنَّ مِنْدَاهِ،
١٨ دِيشَلَاهِي إِيْذِيَهِ مِنَ زَوْنَهِ قَمَاهِ.
١٩ ”مِنْ هَادَخَ كَخْشُونَ دَلا
مَيْقُرُخَ لَانَاهِي دَيَلَاهِي بِشَالَا لَالَّهَا
مِنَ حَمِّيْهِ. ٢٠ إِلَّا دَكْثُوكَ طَالَاهِي
دَرَحْقِي مِنْ شَوْخَتَنا دَصَنِيْهِ،
وَمِنْ زِنِيُوتَا، وَمِنْ حَيْوَانَهِ
خَنِيقَهِ، وَمِنْ دِمَّا. ٢١ مَيْدَ كَثَاوا
دَمَوْشَهِ قَارَاوَالَّهِ مِنْ دَارِهِ قَمَاهِ كُدْ
يَوْمَا دَشَيَا بِكُنْشِيَاشَايِ،
وَمَكِرْزِيَا بَگَاوَيِه بَكُلْ مَذِيتَا.“

كَثَاوا تَأْخُرَاهِي مَهْوِيْمِنَهِ
٢٢ أَيْگَاهَا شَلِيْجَهِ وَسَاوِهِ
وَكُلَّاهِ أَيْتَا مَكْوَبِيَلَاهِ مِنَّاهِ
گُورَهِ، وَكِمَ شَدَرِيَلَاهِ
لَأَنْطِيُوكِيَا إِمَّدَ پَوَلَوسَ وَبَرَنَابَا:
يَهُودَا، دِكَقَارَاوَالَّهِ بَرَ شَابَا،
وَشِيلَا، آنَاهِ دَوَاوا رَيْشَانَهِ بَيْنَثَ
أَخَاوَاتَا. ٢٣ وَمَشُودَيِه إِمَّاهِ آذِي
كَثَاوا:

١١ إِلَّا كَمَهِيْمُنْخَ دَيَوُخَ خَلِيْصَهِ
بَنَعِمَهِ دَمَارَانَ إِيْشَوَعَ مَشِيْحَا،
وَهُمَ آنِي هَرَ هَادَخَ مِنْ
خَوَاثَانَ.“ ١٢ كِنْشَا كُلَّيِه شَتِّقَلَهِ
وَپِشَلَاهِي بِشَمَائَا لَپَوَلَوسَ
وَلَبَرَنَابَا بِمَحَكَوِيْهِ مَا دِأَوِذَلَهِ الَّهَا
بِإِيْذَايِي مِنْ نِيَشَانَهِ وَعَجِبَوَا ثَا
بَيْنَثَ حَمِّيْهِ.

مَحَكَيَا دَيَعَقُو

١٣ كُدْ خَلِصَلَاهِي مَحَكَوِيْهِ،
قِمَلِه يَعَقُو وَمَيِّرَهِ، ”يَا نَاشِه
أَخَاوَاشَانَ، شَمُؤُو إِلَيِّي:
١٤ شَمَعَونَ مُوْحَكِيَلَهِ طَالَوْخَنَ
دِخَ دِمَگَوَيِلَهِ الَّهَا مِنْ قَمَيَاشَا مِنْ
حَمِّيْهِ خَا عَمَّا تَأْسِمَيْهِ. ١٥ وَهُمَ
هَادَخَ كَامَرِي تَنَايَاشَا دِنُويَّهِ، دِخَ
دَيَلِه كَثِيَا:

١٦ بَاشِرَ آنِي مِنْدَاهِ بِدَ دائِرَنَ
وِبِدَ باِنِنَ مِنَ بَيِّرِشَ مَشِكَنَا دَدَاوِيَذَ
دِنِپِلَا، وِبِدَ باِنِنَ كُلَّ مِنْدَيِ
دِخْرَوَلَهِ مِنِّيَهِ، وِبِدَ مَاقِيمِنَهِ، ١٧ تَا
خَاتِرَ تَمَامِتَا دَنَاشِه دَجَيْلِي لَمَرِيَا،

من ما دِكلازم^{٢٩}: دَرْحَقُوتُن من دِوَحِياثا تا صَنِّمه، ومن دِمّا، ومن حَيوانِه خنيقه، ومن زِنيوثا. إِن نَطَرُوتُن گيَانوُخُن من آني، بِد أَوْذُوتُن طَوتا. وپوشو پِشلاما.“

شلیحه بَأْنطَيُوكِيَا

آنای دِپِشلاي مشودِره شِيلاي لَانطِيُوكِيَا، ومجوِعِلاي كِنشا دَأيتا وکِم ياوِيله كثاوا طالاي.^{٣١} كُد کِم قاراله، پِسْخلاي ومسوَلِيلاي.^{٣٢} يَهُوذَا وشِيلا هُولَاي لِبَا بمَحِكايا ثا كَبِيره تا أَخَاوَا ثا وکِم مَثِيلِيلاي، مَيد واوا هَم آني نوَيَه.^{٣٣} بَيْثَر ما دِپِشلاي تاما بَخَكمَا يوْما ثا، کِم مَدِيرِيلاي أَخَاوَا ثا بِشلاما تا آنای دَكِم شَدرِيلاي.^{٣٤} إِلا پَولُوس وبرِنابا پِشلاي بَأْنطَيُوكِيَا، وآنِي وَخَنَّه كَبِيره إِمامِي مَلَپِيوا ومبَشِريوا بتَنِيشا دَالَّها.

”من شلیحه وساوه وأَخَاوَا ثا، تا أَخَاوَا ثا دِمن عَمَّه نُخراِيه بَأْنطَيُوكِيَا وبِسورِيَا وبِكِيلِيكِيَا: شلاما.^{٢٤} شَمَيْلَان دَخَكمَا مِنَان ٿِيلاي لَگِيَبُوخُن وکِم شَغَشِيلَوُخُن بتَنِيشا بِستارا گيَانَا ثَوُخُن ومَيراي لَازِم دِمَطَهِروُتُن ونَطَرُوتُن نامَوسا دَمَوْشِه. إِلا أَخْنِي لا کِم شَدرُخِلاي.^{٢٥} ومن هادَخ درِيلان بَنِيتان بِعَذَادِه دِمَگَابِخ خَكمَا گورِه ومشَدَرُخِلاي گِيَبُوخُن إِمَد عَزِيزِه دِيَان پَولُوس وبرِنابا.^{٢٦} آنِي مَخُوطَيراي گيَانِي تا خَاتِر شِمَّا دَمَاران إِيشَوع مشِيحا.^{٢٧} مشَوَدِيران إِمامِي يَهُوذَا وشِيلا، وآنِي بِد آمرِي طَالَوُخُن بمَحِكيَشاي گُل مِندي.^{٢٨} عِجَبَونا درَوَحَا دَقْدَشَا وعِجَبَونا دِيَان وَيَوَا دَلَا مِيقَرُخ إِلَّوُخُن يُقْرَا زَوَدَانَا

واوا هوذیشا مهیمنتا، وبابیه
یونایا.^٢ کُلّاٰي أَخَاواثا مِن
لُسْطرا وِمِن إِيْقُونیا سَهْذیوا
بگاویه.^٣ پَوَلُوس بئیله دنوبله
إِمَّیه، وکِم طَاهِیره مَسَبَّب
دهوذاٰیه دواوا تاما، مَید کُلّاٰي
کیدیوا بگاویه دَوَیوا بابیه یونایا.
^٤ كُد فَیَتیوا بِمَذِیناثا، مَمْطاوا تا
ناشِه مِنْدَانِه دموصیلاٰي بگاوای
شلیجه وساوه باُورِشِلِم دَارِای
بگاوای.^٥ وثَبَتیوا إِيتاشا بهیمانوشا
وکُدیوم کُدیوم هاواوا بِزیادا
بِمِنیانا.

حزوا دپَوَلُوس

^٦ خَظَریوا بَأْثَراواثا دِپِرِیگیا
وگالاطیا، إِلَّا روحًا قدشا
کِم مَكَلِیلاٰي دَمَکِرِزی تَنِیشا
دَالَّهَا باسيّا.^٧ كُد مَطِیلاٰي
لَأَثْرَا دَمُسِیا، بئیلاٰي دَزاٰی
مِن تاما لَبَیِشِینیا، إِلَّا روحًا
دَائِشَوْع لا کِم شاوِقلاٰي.^٨
وَفِتلاٰي بِمُسِیا وَنَخْثلاٰي

پَوَلُوس وَبَرَنَابَا پِرَشلاٰي
٣٦ بَاٰثِر خَكْما يو ماٰثا، مَیره
پَوَلُوس تاَبَرَنَابَا، ”دَائِرُخ وَرَیْرُخ
أَخَاواثا بِكُل مَذِیتا دَمُوكِرِزِلان
بگاواه تَنِیشا دَالَّهَا تَد خَازُو خَلَای
دِخ إِیلاٰي.“^٩ بَرَنَابَا بئیله دَشاقِل
يَوَحَنَّن إِمَّای، آوا دِکَفَار اوَالِه
مَرَقوس.^{١٠} إِلَّا پَوَلُوس لا بئیله
دَشَقَلِیه إِمَّای، مَید کِم شاوِقلاٰي
بِپَمِفِلِیا ولا زِلَّه إِمَّای بشولا.
^{١١} مَسَبَّب دَادِی، نِپَلَّاٰي بِغَذَادِه
ول دِپِرَشلاٰي خاِمِن خَنَا. وَشِقَلَه
بَرَنَابَا مَرَقوس إِمَّیه، وَزِلَّاٰي بِياما
لَقُپِرُس.^{١٢} إِلَّا پَوَلُوس مَگَوَیِلِه
شِیلا وَپِلِطِلِه، وَأَخَاواثا کِم
سَلَمِیلِه لَنَعِمَه دَالَّهَا.^{١٣} خَاطِرُوا
بِسُورِیَا وَکِیلِیکِیَا وَمَشِّتوَا إِيتاشا.

طِیْمَاثِیَّوْس إِمَّد پَوَلُوس وَشِیلا

١٦ وَمَطِیِلِه لَدَرِبا
وَلَلْسُطْرَا. تاما إِثْوا خَا
تَلَمِیدَا شِمَّیه طِیْمَاثِیَّوْس، يِمَّیه

لأثرا دطَّروس. ^٩ بلِيله غَزِيله
پولوس بِحِزْوا خا گورا
مَقْدُونِيَا قِيمَا وِبِطَلَابا مِنْيَه
بِإِيمَارَا، "هَايو لِمَقْدُونِيَا،
وَعَوْنَانَ." ^{١٠} كُدْ غَرِيله آذِي
حِزْوا، بِعِدَانَاه بَئِيلان دِزا لَان
لِمَقْدُونِيَا، مَيْد إِيدِيَيلان دِماران
كِمْ قَارِيلان دِمبَشُرُخ طَالَايِ.
وَكِمْ مَقْنِعَالَان.

لِديا مَهِيمَونِه بِمشِيحا

پولوس وشيلا بحِبس
 ١٦ وأخني بـإيزلا لدوكتا
 دـصلوـثـا، تـفـقـلا بـگـاـوانـ غـذا
 خـمـشـا إـثـواـلا روـحـا دـفالـ،
 وـمـحـصـلـاـوا پـارـهـ كـبـيرـهـ تـاـ
 مـارـاوـاثـاهـ بـفـالـ دـأـوـذاـواـ.
 ١٧ پـشـلاـ بـإـيـاشـياـ بـثـرانـ وـبـاثـرـ
 پـولـوسـ معـاـيـوطـهـ وـبـإـيمـارـاـ،
 "آنـيـ گـورـهـ إـيلـاـيـ أـوـدـهـ دـالـهـاـ
 عـلـاـيـاـ وـإـلـاـيـ مـباـشـورـهـ
 طـالـوـخـنـ أـرـخـاـ دـخـلـاـصـ."
 ١٨ وـپـشـلاـ بـأـوـاـذاـ هـادـخـ يـومـاـثـاـ
 كـبـيرـهـ وـلـ دـمـلـيـلـهـ پـولـوسـ مـنـ

١١ وزـلـانـ بـيـاماـ مـنـ طـرـوسـ
 خـاـ رـيـشاـ تـاـ سـامـوـتـراـقاـ، وـمـنـ تـاماـ
 دـيـرـثـ يـومـاـ زـلـانـ لـمـذـيـتاـ
 دـنـيـئـاـپـولـسـ. ^{١٢} مـنـ تـاماـ زـلـانـ
 لـپـيلـيـپـسـ، دـإـيلـاـ مـذـيـتاـ رـيـشـيـشاـ
 دـوـيـلاـياـ دـمـقـدـونـيـاـ، وـپـشـلـانـ تـاماـ
 خـكـمـاـ يـومـاـثـاـ. ^{١٣} بـيـومـاـ دـشـپـشاـ
 پـلـطـلـانـ لـبـرـايـهـ دـدرـگـاـ لـسـپـشاـ
 دـنـيـهـراـ. وـخـشـولـانـ بـلـكـيـ
 خـازـخـ تـاماـ دـوـكـثـاـ تـاـ صـلـوـثـاـ.
 توـلـانـ پـشـلـانـ بـمـحـكـوـيـهـ إـمـدـ
 إـنـسـهـ دـوـاـواـ جـمـيـعـهـ تـاماـ. ^{١٤} إـثـواـ
 غـذاـ بـخـتـاـ زـادـائـتـاـ مـنـ الـهـاـ، شـمـاءـ

حَبِسْ شَيْشِلِه

٢٥ بِپَلَگِدْ لَيْلِه، وَيِوا پَوَّلوُس
وَشِيلَا مَصَالُويه وَمَشَابُوحِه تا
اللهَا، وَحَبِيسِه واوا بِشمائِي.

٢٦ وَلَغَافِلِه بَرِيلا غَذا رَوْذانا
رَبْشا. شَيْشِلِي آسَاسِه دَحِسْ،
بعِدَانَاه پِشَخْلَاي طَرَئَاوَاشَا
وَشَريِلاي قَيْدِه دَكَلَاي. ٢٧ كُدْ
رَئِشِلِه نَطُورَا دَحِسْ وَغَزِيلِه
طَرَئَاوَاشَا دَحِسْ پِيشِخِه، شَقِيلِه
سَيِّپَا وَبَئِيلِه دَفَاطِلْ گِيانَيه، مَيد
خَشُولِه دِحَبِيسِه أَرقَلَاي.

٢٨ وَقرَيلِه پَوَّلوُس بَقا لا عِليَا
وَمَيرِه طَالِيه، ”لا أَوْذَت
لِگِيانُوخ بِشتَا. إِيوُخ آخَا^{كُلَّانَ.}“ ٢٩ مَولَهِيلِه شَرَائَا
وَأَرْقلِه وَأَوَيرِه بِرَئَا، وَنِيلِه
لَاقِلَاشَا دَپَولَوُس وَدَشِيلَا.
٣٠ كِم پَالِطَلَاي لَبَراِيه وَمَيرِه
طَالَاي، ”يا ماري، مَها كَلَزَما
دَأَوْذَن تَد خَلَصِن؟“ ٣١ مَيرِاي،
”مَهِيمِن بَمارَان إِيشَوع مشِيشَا
وَيد خَلَصِت، آيت وَيَشُوخ.“

حِمَثَا وَپِتلِه وَمَيرِه تا أَيِّي روحا،
”بِشِمَّا دِإِيشَوع مشِيشَا كَقَدِن
إِلَّاخ دِپَاطَات مِنَاه!“ وَبِعِدَانَاه
پِلَطْلَا مِنَاه. ١٩

دِپِلَطِلِه مِنَاه إِمُود دَمَحَصُول
دِيَاي، كِم آرَالِه پَوَّلوُس وَشِيلَا
وَكِم گِرَگِشِيلَاي لَشَوقَا قَم
رِيشَانِه. ٢٠ وَكِم نَبِيلِيَاي قَم
دايَانِه وَمَيرِاي، ”آن نَاشِه إِيلَاي
هُوذِيَه وَبِأَوَاذا شَغُشِيَا بِمَذِيتَان،
بِمَوَلَوِيه عَادَات دَلَاتَان أَخْني
رَومَايِه دَسْتُور دَقَبُلُخَلَاي
وَأَوْذَخَلَاي.“ ٢٢ كِنِيشِه گَبِيرِه
جِمعَلَاي إِلَاي. أيَّاكَا دَايَانِه
شِلَخَلَاي قَبَاعِيَاي وَپِقَدَلَاي
دَمَالَالَّاي. ٢٣ بَشِر ما دِكِم
مَالَالَّاي مَخَايَاشَا گَبِيرِه، كِم
تَلَقِيلَاي بَحِسْ وَمَوَصِيلَاي
لَنَطُورَا دَحِسْ دَنَاطَيرَاي رَنَدا.
٢٤ وَكُدْ قَبَلَه آذِي پُكَدانَا، كِم
مَابِيرَاي گَوَايِه لَحِسْ وَسَيِّره
أَقْلَاثَاي بَقِيَده.

٣٢ آیگاها مو حکیلاي امیه و تا کُل بیشیه تَنیشا دَمَریا. ^{٣٣} بَأْيَی شَیْشَا دَلَیْلِه کِم نَوْبَلَایِ وَمَخْوَلَّه جَرَحَه دَیَّا، وَبَعِدَانَاه عَمِذَلَه، آَوَوْ وَنَاسِه دَبَیْشَیه كُلَّا. ^{٣٤} وَكِم مَوْسِقَلَای لَبَیْشَیه وَدَرَیْلَه قَامَای إِیَخَالَا، وَپِصَخَلَه كَبِيرَا آَوَوْ وَنَاسِه دَیَّه دِمَهِیْمَنَای بَالَّهَا.

٣٥ كُد بَهَیرَا، دَایَانَه مشودَیرَای عَسَکَر تا آَذِی نَطَورَا دَحِیْس، وَمَیرَای، ”مساپِلَای آَنَای گُورَه.“ ^{٣٦} كُد شَمَیْثَلَه نَطَورَا آَذِی، مَیرَه تا پَوَلَوس، ”مشودَیرَای دَایَانَه تَد مَسَیْنَوْخُن، وَداها پَلَوْطَو وَسَو بِشَلَاما.“ ^{٣٧} مَیرَه طَالَیَه پَوَلَوس، ”کِم مَا خَالَان قَم نَاسِه دَلَّا گَناها؛ إِیُوْخ رَوْمَایه، وَكِم تَلَقِيلَان بَحِیْس. وَداها کَیِّبَای دِمَپِلَطِيلَان بَطِشَوا؟ لَا، شُد آَشَای آَنَی بِگَيَانَاي وَمِپِلَطِيلَان!“ ^{٣٨} زِلَّا ي عَسَکَر

پَوَلَوس وَشِيلَا بَتِيسَالَونِيقَا
 ١٧ فِتَلَاي بَأْمَفِيپَولِس
 وَآپَولَونِيا وَثِيلَاي
 لَتِيسَالَونِيقَا، أَيْكَا دَإِثُوا كُنْشَتا
 دَهْوَذِيَه. ^٢ أَوَيْرَه پَوَلَوس
 لَكِيَاي مَخ عَادِه دَيَّه، وَپِشَلَه
 مَجَاحَوَدِه إِمَّاي طَلَّث شَابَاثَا
 مِنْ كَثَاوَه. ^٣ وَمَپِاشَقَوا وَمَغَزِيَوا
 طَالَاي دَلَازِم وَيَوَا دِمَعَادِبَوا
 مَشِيحا وَقَائِمَوا مِنْ بَيْنَ مِيَثَه.
 وَمَیرَه، ”آذِي إِیَشَوع دَكِمَبَشِرَن
 طَالَوْخُن إِيلَه مَشِيحا.“ ^٤ خَكَما
 مِنَّاي مَهِيمِنَاي وَتَبَيَّنَاي

پَوَلُوس و شِيلَا بَيْرَؤَا
 ١٠ بَعْدَانَاهُ أَخَاوَاثَا مشودَيرَاي
 پَوَلُوس و شِيلَا لِمذِيتا دَبَيرَؤَا
 بَليَله. كُدْ مَطِيلَاي تاما، أَويَرَاي
 بِكُنْشتا دهْوَذِيه. ١١ هَوْذِيه دَتاما
 بِشَطُوا وَأَوا مِنْ آنَاي دَتِيسَالَونِيقَا،
 مَيْد قِبَلَاي تَنَيشَا بِمُشْتاقوثَا
 وَكُديَوم قارَاوا كَثَاوَه تَد خازَاي
 إِنْ إِيلَاي أَنْ يولَپَانَه عَادَولَه.
 ١٢ كَبِيرَه مِنَّاي مَهِيمِنَاي، وَهادَخ
 هَمْ كَبِيرَه مِنْ يُونَايَه، إِنْشَه إِيدِيَئَه
 وَگُورَه. ١٣ كُدْ إِيدِيَئَلَاي هَوْذِيه
 دَتِيسَالَونِيقَا بِپَوَلُوس دَإِيلَه
 بِمَكْرَوْزَه تَنَيشَا دَالَّهَا هَمْ بِمذِيتا
 دَبَيرَؤَا، شِيلَاي هَمْ تاما ولا
 بَطِيلَاي مِنْ شَغَاشا وَما خَوْمَه
 دَنَاشَه. ١٤ بَعْدَانَاه مشودَيرَاي
 أَخَاوَاثَا پَوَلُوس دَزَالَه لِسِيشَا
 دِياما، إِلَّا شِيلَا وَطِيمَاثِيَئَوس
 پِشَلَاي تاما. ١٥ آنَاي دِزَلَّاي إِمَدْ
 پَوَلُوس كِمْ مَمَطَالَه لَاثِينا وَطَلِيلَه
 مِنَّاي دِامَري تا طِيمَاثِيَئَوس
 وَشِيلَا دَاثَاي لَكَيَيَه قَلُولا.

لَپَوَلُوس وَشِيلَا، وَهَمْ كَبِيرَه مِنْ
 يُونَايَه زَادَائِه مِنْ آلَهَا وَكَبِيرَه مِنْ
 إِنْشَه إِيدِيَئَه.
 ١٦ إِلَّا هَوْذِيه حِسْمَلَاي،
 وَمُوْشِيلَاي خَكَمَا نَاشَه بِيَشَه مِنْ
 شَوْقا وَمَجُومِعَلَاي كِنْشا
 وَأَوِذَلَاي شَغُشِيَا بِمذِيتا.
 وَهِجَمَلَاي لَبَيشَا دَإِيَاسَونَ،
 وَبَئِيلَاي دِمَپَلَطِيلَاي
 وَدِمَسَلَمِيلَاي تا كِنْشا. ١٧ كُدْ لا
 كِمْ خَازَالَاي تاما، گِرَشَلَاي
 إِيَاسَونَ وَخَكَمَا أَخَاوَاثَا وَكِمْ
 مَاشَالَاي گِيَدْ رَيَشَانَه دِمذِيتا،
 مَعَايَوْطَه، ”آنَي گُورَه شَغَشَلَاي
 عَالَمَا كُلَّيه وَدَاهَا شِيلَاي لَاخَا،
 ١٨ وَكِمْ قَابِلَاي إِيَاسَونَ، وَكُلَّاي
 بِقِيَامَا دَرَقول دِپَگَدانَه دَقِيسَر،
 بِإِيمَارَا دَإِيث مَلَكَا خِنَّا، شِمَمَيه
 إِيشَوعَ.“ ١٩ كُدْ شَمَيَئَلَاي بَاذَي
 مِنْدَي، شَغَشَلَاي كِنْشَه
 وَرَيَشَانَه دِمذِيتا. ٢٠ وَشَقِيلَاي
 رَهَنا مِنْ إِيَاسَونَ وَمِنْ أَخَاوَاثَا
 وَأَيْكَاهَا كِمْ سَيِيلَاي.

پَوَلُوسْ بَاثِيْنَا

لَا أَوْذِيْوَا چو مِنْدِي شوَّوْقِ مِنْ
مَحْكُوْيِه وَشَمَائِيْا لِمِنْدِاَه خَاثِه.

يُولَپَانَا دَبَوَلُوسْ

٢٢ قِمْلِه پَوَلُوسْ بَارِيَّا پَاگَوْس
وَمِيرِه، ”يَا گُورِه دَاثِيْنَا، آنا كَخَازِن
دِإِيْوَوْتُنْ زِيلِه كَبِيرَا إِريْه
بَتَوَدِيشَوْخُنْ بَكْلُ أُرْخَا.“ ٢٣ كَد
وِنْوا بِعَظَارَا، بِغَزَايَا مِنْدِاَه
دِكَسَغَدُوتُنْ طَالَاه، غَزِيلِي خَا^١
مَذِبِحَا كَثِيْوَا إِلَيْه: ”تَا آلَاه لا
إِيْذِيْئَا.“ آنا كِمبِشِرِنْ طَالَوْخُنْ
بَآذِي دِكَسَغَدُوتُنْ طَالَاه وَلا
كِيدَوْتُوْلِه. ٢٤ آلَاه دِيرَيلِه عَالِمَا
وَكُلْ ما دِيَيْت بَگَاوِيْه، آوَوِ إِيلِه
ما رَا دِشَمَيَا وَدَأْرَئَا، وَلَا كَعَامِر
بَهِيْكِلِه أُويِنِه بَإِيْدَاشَا، ٢٥ وَلِيلِه
خَديْمَا بَإِيْدَاشَا دَنَاسِه وَلِيلِه سَنِيقَا
لَچو مِنْدِي، مَيْدَآوَوِ كِيَاوِلْ تَأْكُل
نَاسِه خَايِه وَنَفَسَ وَكُلْ مِنْدِي.
٢٦ أَوِ ذِلِه كَلَّاه عَمَّه دِبَنِيَّنَا شَا مِنْ
خَادِمَا تَدَعَّمَرِي لِپَاشَا دَأْرَئَا كَلَّاه.
وَپِرَشِلِه زَوْنَه بُكَگَدَانِيْه وَدرَيلِه

١٦ كُدْ وَيْوَا پَوَلُوسْ بِسِپَارَا
إِلَاهِي بَاثِيْنَا، غَزِيلِه مَذِيْتا مَليْثَا
مِنْ صَنِيْمِه، وَإِقْلَا گِيَانِيْه.
١٧ وَمَجَاحِدُوا بِكُنْشَتَا إِمَّدْ
هُوَذِيْه، وَإِمَّدْ آنَاه دَزَّدِيْوَا مِنْ
آلَاهَا، وَآنَاه دِتَفَقْلِه بَگَاوَايِ بَشَوْقَا
كُدِيْوَم. ١٨ خَكِمَا پِيلَاسَوِيْه مِنْ
يُولَپَانِه دَأَپِيَقَوَرَوْسْ وَخَنِّه
دِكَفَارِالَّاهِي سَتَوَيَّقَايِه مَجَحِدِيَّوَا
إِمَّيِه. خَكِمَا مِنَاهِيْ اَمَرِيَّوَا، ”مَهَا
كِيَهِ آذِي مَبِيَّذَا نَاهِيْ اَمِرِ؟“ خَنِّه
آمَرِيَّوَا، ”بَلَكِي كَمَكِرِزْ بَهَسْ
آلَهِه نُخَرِّاهِه،“ مَيْدَ وَيْوَا^٢
بَمَكَرَوْزِه بِإِيْشَوْعَ وَبِقِيمَتَا.
١٩ أَيِّگَاها كِمْ آرَالِه وَكِمْ مَا ثَالِه
لَمَوِتُوا دَأَرِيَّا پَاگَوْسْ وَمِيرَاهِي
طَالَاهِه، ”إِيْبَانْ دِيَيْذُؤَخْ مِيلِه آذِي
يُولَپَانَا خَاثَا دِإِيْوَتْ بَمَكَرَوْزِه
بَگَاوِيْه؟“ ٢٠ إِيْوَتْ بَمَابَورِه تَنَاهِيَا شَا^٣
نُخَرِّاهِه بِشَمَائِتَانْ، وَكِيَبُخْ
دِيَيْذُؤَخْ مِيلِيْيَ آنِي.“ ٢١ كَلَّاهِي
نَاسِه دَاثِيْنَا وَنُخَرِّاهِه دَعَمَرِيَّوَا تَامَا

خرتا.“^{٣٣} آیگاها پِلطله پَولوس من بیناثای.^{٣٤} إِلا خَكْمَا مِنْيَى كِمْ تَبَيِّلِه وَمَهِيمَنَّا يِه. خَكْمَا مِنْ آنَى واوا دِيُونِيسِيُّوسْ مِنْ دَايَانَه دَارِيَّا پَاكَوَسْ، وَغَذَا بَخْتَ شِمَّاه دَامَارِسْ، وَخَنَّه إِمَّا يِه.

پَولوس بَقُورِنَثُوس

باشِر آذِي پِلطله پَولوس **١٨** مِنْ آثِينَا وَثَيِّلِه لَقُورِنَثُوسْ. غَزِيلِه تاما خا هو ذَايَا مِنْ أَثْرا دِيُونِتوسْ، شِمَّيه آقيلا. آذِي گُورَا وَيِوا إِثِيا قَمْ خَكْمَا يو ما ثَا مِنْ إِيطالِيَا، آو وَبَخْتَيَه پِرسِقَلَا، مَيْدَ كَلُودِيُّوسْ قَيْسَرْ هُولُولَه پُكَدَانَا تَدَ پِلطَيَ كُلَّايِه هو ذَايِه مِنْ رَومَا. وَثَيِّلِه پَولوس گَيِّبَايِ،^٣ وَنَخِثِلِه أَرْخَا گَيِّبَايِ مَيْدَ وَيِوا خَايَاطَا دِكُونِثَا دِخَ دَوَاوا هَمَ آنِي، وَپَالِخَوا إِمَّا يِه. كُدَ شَمَيْئَلَايِ بِقِيمَتَا مجَاحِدَوا پَولوس بِكُنْشَتا دَمَقِنَعَوا هو ذَايِه وَيَوْنَا يِه.

تَخُومَه تَدَ عَمْرِي بَكَاوَايِ بَنِينَاشا،^{٢٧} تَدَ جَيْلِي لَالَّهَا، وَقِيْحِي بَكَاوَايِ وَمَاطَايِ إِلَيَّهِ، شُدَ لَيِّلِه رَاحِوقَا مِنْ لَا خَاءِ مِنَانَ،^{٢٨} مَيْدَ بَكَاوَايِ إِتَانَ خَايِه وَكِمَحَرُّخَ وَإِيوُخَ بَكَاوَايِه. دِخَ دَخَكَمَا مِنْ حَكِيمَه دِيُوخُنَ مَيْرَايِ، إِيوُخَ زَرَئَا دِيَيِه.^{٢٩} بَدَمَ مَيْدَ أَخْنِي إِيوُخَ زَرَئَا دَالَّهَا، لَا كَخْشُوكَ دَالَّهُوَثَا كَدَمِيَا لَدِيهَا يَنَ لَسِيَما يَنَ لَكِيَا نَقِيرَا لَبَرَنَاشا بَصَنِيتَا يَنَ بَتَخَمَلتَا دِيَيِه.^{٣٠} الَّهَا شَوِقَلِه لَزَوْنَه دِسَمِيُّوَثَا، إِلا بَادِي زَوَنا كَمَوِصَه لَنَاسِه تَدَ تَيُويِ كُلَّ نَاسِه وَبَكُلَّ دُوكَثَا،^{٣١} مَيْدَ مَكْوَبِيلِه يَوْمَا تَدَ دَايِنَ بَكِينُوَثَا عَالَمَا كُلَّيِه بَخَا گُورَا دَكَمَ پَارِشِلِه، وَكِمَ مَثَبِّلِه تَا كُلَّايِه نَاسِه بَمَقِيمَتِيَه مِنْ بَيْنَثَ مِيَثِه.^{٣٢}

شاتا و إشتا يَرْخَه بَيْنَاثَائِي، آوو
بِمَوْلَوِّه طَالَاي تَنَيَّثَا دَالَّاهَا.

پَوَلوُس قَامِد حَاكِم

١٢ بِيُومَاثَا دَگَالِيَون حَاكِم
دَأْثَرا دَأْخَائِيَا، قِمَلَاي هُوَذِيَه
بَخَا لِبَّا دَرْقُول دَپَوَلوُس وَكِم
نَبَلِيلَه قَم كُرسِي دَدِينَوْنَا،
١٣ وَمَيرَاي، ”آذِي گُورَا إِيلِه
بِمَقْنُوعِه نَاشِه تَد مَشْبِحِي تَا
الَّهَا بِغَدَا أَرْخَا خِرْتَا دَإِيلا
دَرْقُول دَنَامَوْسَا.“ ١٤ كُد بَئِيلَه
پَوَلوُس تَد پَايْخ كِمَيه وَدَمَحَكِه،
گَالِيَون مَيرَه تَا هُوَذِيَه، ”إِن
هَاوِيَوا آذِي گُورَا أَويَدا خَا
مِنْدي پَليما يَن بِشَتا رَبَّثَا، بِد
مَصَبِّرِنَوا إِلَّوْخُن.“ ١٥ إِلا مَيد
آنِي مِنْدَانِه إِيلَاي بَحَس بُوقَارِه
دَتَنَايَاشَا وَشَمَّانِه وَنَامَوْسَا
دِيَوْخُن، أَخْتَو شَرَوْلَاي
بِكِيَانَوْخُن. آنا لا كِيَن دَهَاوِن
دَايَانا تَا آن مِنْدَانِه.“ ١٦ وَكِم
طَارِذَلَاي مِن كُرسِي دَدِينَوْنَا.

٥ كُد شَيْلَاي شِيلَا
وَطِيمَائِيَّوس مِن مَقدُونِيَا،
جَهِيلَه پَوَلوُس بَتَنَيَّثَا، سَهَاذا تَا
هُوَذِيَه دَإِيشَوْع إِيلِه مَشِيَحَا. ٦ إِلا
كُد قِمَلَاي دَرْقُول دَيَّه وَكَپِيرَاي،
نِصْلِيلَه پَوَلوُس جُلَّيه قَامَاي وَمَيرَه
طَالَاي، ”دِمَوْخُن هَاوِه
لِپَقَرَتَوْخُن. زَكَّايَا هَاوِن
مِنَوْخُن. مِن دَاهَا وَزَالَه آنا زِيلِن
گَيِّد حَمِيَه.“ ٧ وَپِلَاطِيلَه مِن تَاما
وَأَوَيِّره لَبَيَّثَا دَخَا گُورَا شِمَّيَه
طِطَّوُس، زَادَائَا مِن الَّهَا، بَيَّثِيه
وَيِّوا لَدِپِنَا دِكَنُشتَا. ٨ قَرِسَپَوس،
رَيَّشا دِكَنُشتَا، مَهِيَّمِنَه بَمَارَان،
آوو وَكُلَّاي نَاشِه دَبِيَّيَه. وَكَبِيرَه
مِن قَوَرِنَشَايَه شَمَئِيَّوَا إِلَيَه
وَمَهِيَّمِيَّوَا وَعَمَدِيَّوَا.

٩ خَالِيلَه مَيرَه مَريَا تَا پَوَلوُس
بِحِزَروا، ”لا زَدِيت، إِلا پَوش
بِمَحَكَوِيه ولا شَتِّقت، ١٠ مَيد آنا
إِيَون إِمَوخ وَچَو نَاشَا لا بِد دَارِه
إِيَدا إِلَّوْخ تَد مَمَرَيلَوْخ، مَيد إِتَّي
نَاشِه كَبِيرَه بَآذِي مَذِيتَا.“ ١١ پِشَله

و سقله دریله شلاما لایتا، باثر دخ نختله لأنطیوکیا.^{٢٣} پسله خکما یوماثا تاما، وباثر دخ پلطله بغضارا من دوکثا لدوکثا باثرا دگالاطیا و پریگیا تد مثبت کلای تلمیذه.

^{١٧} ایگاها کلای اریلای سُستینس، ریشا دکنشتا، و کم ماخاله قم گرسی ددینونا، إلا گالیون لا دریله بالا لاذی.

پولوس پرسقلا و آقیلا

^{١٨} پولوس پسله تاما یوماثا کبیره. باثر دخ شقله بختار داخاواثا وزله بیاما لسوریا إمد پرسقلا و آقیلا. قم دزاله گریله ریشیه بقنگیریا مید ویوا نذیرا نذرا.^{١٩} مطیلای لاپسوس و پولوس کم شاوقلای وأوریه لکنشتا و ویوا مجاحدوه إمد هوذایه.^{٢٠} طبلای منیه تد پایش گیای بس آوو لا قبله.^{٢١} إلا کد کم شاوقلای میره طالای، "محقا باذی أیدا دایله بایشایا لازم دهاون بآورشلم، وإن ایله عجبونا دالها بد دائرن گیبوخن."^{٢٢} شوقله آقیلا و پرسقلا تاما باپسوس، وأورو زله بیاما و مطیله لقیسریا.

آپلو باپسوس

شیله لاپسوس خا هوذایا شمیمه آپلو، من ناسه داسکنداریا. آوو ویوا خا محکیانا طاوا و مهیرا بکثاوه.^{٢٤} متولمذا ویوا بارخادمریا، ویوا خمیما بروحیه و محکیوا و مولپوا بحس ایشوع بملیوشا، بس لا ياذیئوا إلا معهودیشا دیوحنن.^{٢٦} مشوریله بمولوپه دلا زدوثا بکنشتا. کد کم شمئیله پرسقلا و آقیلا، کم ماثاله لبیتای و کم ملپیله ارخا دمریا بگمیلوثا.^{٢٧} کد بئیله دزاله لاخائیا، أخاواتا کم یاویله لیا و کشولای تا تلمیذه، و کم موصالای دقبلیله. و کد مطیله،

كَبِيرًا عَنْهُ آنَىي دِمَهِيَّمَنَّاي بَنَعْمَه،
٢٨ مَيْد مَجَادِدوا بِخَيْلا إِمَّد
هُوَذِيَّه أَشْكَارَا، وَمَغَزِيَّوا مِنْ
كَثَاوِه دِإِيشَوْعَ إِيلِه مَشِيَّحَا.
آذِي، عَمَذْلَاه بِشَمَّا دَمَارَان
إِيشَوْعَ مَشِيَّحَا. ٧ وَبَولُوس
دَرِيَّلِه إِيَّذِيَّه إِلَاهِي وَنَخْتِلِه رُوحَا
دَقْدَشَا إِلَاهِي، وَبِشَلَاه بِمَحْكَوِيَّه
بِلِشَانَه وَمَنَابَوِئَه. ٨ آنَىي وَأَوا
قَرَوَاهِه دِتَرِيسَرَ گُورَه.

^٨ طَلَاثَا يَرِخَه پِشِلَه بِأَوا رَا
بَولُوس لِكَنْشَتا وَبِمَوْلَوِيَّه
بِجُورِتَّا. وَمَجَادِلَوا إِمَّا يَه
وَمَقْنِعَالَاه لِمَلَكُوتَاه دَالَّاهَا.
^٩ إِلَّا خَكْمَا مِنَّا يَمْقَشَاوَا لِبَّا يَه
وَلَا مَهِيَّمَنِيَّوا، وَمَصَائِرِيَّوا لَاهَ
أَرْخَا قَامِدَ كِنْشَا. أَيْگَاهَا پِرْشِلَه
بَولُوس مِنَّا يَه، وَشَقِّلَه إِمَّيَه خَكْمَا
تَلَمِيَّدَه وَكُدَّ يَوْمَا مَجَادِلَوا
بِمَدْرَاسَا دِتِيرَانَوْس. ١٠ وَتَتَّيِّي
شِنَّه پِشِلَه بِأَوا زَا هَادَخ، وَلِ
دِشَمَيَّلَاه تَنِيَّشَا دَمَرِيَا كُلَّ آنَى
دَعَمَرِيَّوا بَاسِيَّا، مِنْ هُوَذِيَّه
وَيَوْنَاهِه. ١١ آلَاهَا آوِذَوا عَجِبَوَا ثَا
رَاهِه لِإِيَّذا دِبَولُوس، ١٢ وَلِ
دَشَقْلِيَّوا نَاسِه كَفِيَّا ثَا وَرَوْقَاتَا مِنْ
پَغَرِيَّه، وَدَارَوا إِلَاهِي لِكَرِيَّهِه،

بَولُوس بَأِسَّوس

١٩ كُدَّ وَيَوَا آپِلَّو
بَقَوْرِنَشَوْس، بَولُوس
وَيَوَا بِغَظَارَا بِأَثَراوَا ثَا عِلَّيَه
وَمَطَيَّلَه لَأِسَّوس. غَزِيلَه تَامَا
خَكْمَا مِنْ تَلَمِيَّدَه، ٢ وَكِم
بَاقيَرَاهِي، ”شِقْلَوْخُنَ رُوحَا
دَقْدَشَا كُدَّ مَهِيَّمَنَّوْخُنَ؟“ مَيْرَاهِي
طَالَّاهِه، ”لَيُوْخَ شَمِيَّه دِإِيَّث رُوحَا
دَقْدَشَا.“ ٣ وَمَيْرَه بَولُوس
طَالَّاهِي، ”بِأَيْمَا مَعَمَودِيَّا
عَمِذَلَوْخُنَ؟“ مَيْرَاهِي،
”بِمَعَمَودِيَّا دِيَوَخَنَ.“ ٤ مَيْرَه
طَالَّاهِي بَولُوس ”يَوَحَّنَ
مَوْعِذَلِه مَعَمَودِيَّا دِتِياوَوَثَا،
وَمَيْرَه تَا عَمَّا، دِمَهِيَّمَنِي بَأَوا
دِإِيَّله بِأَيْشَايا بَأَثَرَ مِنَّيَه، دِإِيَّله
إِيشَوْعَ مَشِيَّحَا.“ ٥ كُدَّ شَمَيَّلَاهِي

وپِشِلَه شِمَّا دَمَارَانِ إِيْشُوعِ بِشْ عَلِيَا.^{١٨} كَبِيرِه مِنْ آنَايِ دِمَهِيَّمَنَّاي آثَاوا وَقَيْرِيوَا وَمِيَذِئِيَا شَوَلَانَه دِيَايِ.^{١٩} كَبِيرِه مِنْ خَرَاسَه مَجُومَعَلَيِ كَثَاوَه دِيَايِ وَكِمْ مَقْذِيلَيِ قَمْ نَاشَه كُلَّاِيِ.

مَخْوَجِبَنَّايِ طِيمَايِ وَإِثْوَابِه خَمْشِيَ أَلَّيِه دَرَهِمَهِ.^{٢٠} وَهَادَخَ تَنَيِّثَا رَوَيَّلا وَزِخَمَلا بَخِيلَا دَمَرِيَا.

شُغُشِيَا بَآپِسَّوس

٢١ بَاشِر آنِي مِنْدَانِه دَرِيلَه پَوَلُوسْ بَنِيَّتِيه تَدَزَالِه لَأَوْرِشِلَمْ، وَبِأَرْخَيِه دَفَاعِيَتْ بَمَقْدُونِيَا وَبَآخَائِيَا، مَيِّرِه، ”بَشِرْ ما دَزَالِي لَتَامَا، لَازِمْ دَخَازِنَه هَمْ رَوْمَا.“^{٢٢}

٢٢ مَشُودَيِّرِه لَمَقْدُونِيَا تَرَيِي مِنْ آنَايِ دَوَاوا بِخَدَامِيَهِ، طِيمَاشِيَّوَسْ وَأَرِسْطَوَسْ، إِلَّا آوَوْ پِشِلَه بَآسِيَا خَرَوْنَا.

٢٣ بَأَوْ رَوْنَا بَرِيلَه شُغُشِيَا رَابَا بَآپِسَّوسْ بَحَسْ أَرْخَا دَالَّهَا.^{٢٤} إِثْوَا تَاما خَقَينِيَا دَسِيَا

وَبَسِمِيَا مِنْ كُرْهَانَايِ، وَرَوْحَاثَا بِيَشِه پَلَطِيَا مِنَّايِ.

سَقِيَا خَرَاشَا

١٣ خَكْمَا مِنْ هوَذِيَه دَهَاواوا بِغَظَارَا بَئِيلَيِ دَطَرَذِيَا رَوْحَاثَا بِيَشِه مِنْ نَاشَه بِشِمَّا دَمَارَانِ إِيْشُوعِ، بَإِيمَارَا، ”بِشِمَّا دِيْشُوعِ دَإِيلَه پَوَلُوسْ بَمَكَرَوْزَه بَگَاوِيَه، كَيَقْدُخِ إِلَّوْخُنْ دِلَطَوْتُنْ.“^{١٤} إِثْوَا خَا هوَذِيَا رَابَا دَكَهِنَه شِمَّيِه سَقِيَا؛ إِثْوَالِه شَوَأْ بَنَوَنِه دَوَاوا بِأَوَاذا هَادَخِ.^{١٥} مَيِّرَا أَيِّي رَوْحَا بِشَتا طَالَايِ، ”إِيْشُوعِ كَيَذَانَه مِنْ إِيلَهِ، وَپَوَلُوسْ كَيَذَانَه، إِلَّا أَخْتَوَهْ مِنْ إِيَوَوتُنْ؟“^{١٦} وَهِجَمِلِه إِلَايِه أَوْ گَورَا دِإِثْوَا بَگَاوِيَه رَوْحَا بِشَتا، وَكِمْ غَالِبَلَايِ كُلَّاِيِ وَكِمْ تَاوِيرَايِ وَلِ دَأْرِقَلَايِ مِنْ أَوْ بَيَثَا شُلَخَايِه وَجَرِيَحَهِ.

١٧ كَدِ پِشِلَه آذِي إِيْذِيَئَا تَا كُلَّاِيِ هوَذِيَه وَيَوْنَايِه دَعَمَرِيَا بَآپِسَّوسْ، كِمْ آرِيالَايِ زَدَوَثَا،

شِمَّيْه دِيمَشْرِيُّوس، آوِذوا هِيكِلِه
 دِسِّيما تا آرطِيُّوس، ومحاصِلوا
 پارِه كَبِيرِه تا پالاخِه دِيَيْه.
 ٢٥ مجوِّعِلِه دِيمَشْرِيُّوس كُلَّاي
 قِينَايِه دِيَيْه إِمَّد پالاخِه خِنَّه مِنْخ
 خواتِي وَمِيرِه طالِي، ”يا گورِه،
 كِيدُوتُن دِإِيوُخ محاصِولِه پارِه
 كَبِيرِه مِنْ آذِي شولا.“ ٢٦ وإِيوُوتُن
 بِشمائِا ويغزايا دَآذِي گورا
 پَولُوس إِيلِه مَقْنُوعِه ومَيْشُولِه
 ناشِه كَبِيرِه، لا بَس باپسُوس،
 إِلا باسيَا كُلَّاه، بِإِيمارادَآن صَنَمَه
 دِإِيلِي اُويِّدِه بِإِيداثا دِبِنِيَاشا
 لِيلِي الَّهِه. ٢٧ وإِيوُخ بَدرَك لا
 بَس دِزِيلِه مِباطِل شولان، إِلا
 دِنَاشِه بَد خَشُوي هِيكِلا دَأَلاهتا
 رَبِّشا آرطِيُّوس دِلِيلِه چو مِنْدي،
 ورابوُثا دِيَاه بَد نَپِلا، آيا دِإِيلِي
 بِعِبادَاه آسيَا كُلَّاه وَدُنِيَه.“
 ٢٨ كُد شِمَيْئِلِي هادَخ،
 مِلِيلِي مِنْ حِمَثَا وَمِعْوِيَطِلِي
 وَمِيرِي، ”رَبِّشا إِيلا آرطِيُّوس
 دَآپسِيَه!“ ٢٩ وَمِلِيلَا مِذيتا مِنْ

شغُّشِيَا، وأَرِيلِي گَايُوس
 وَأَرِسْتَرَكَوس، گُورِه مَقْدُونِيَه،
 دَوَاوا مَسَافَورِه إِمَّد پَولُوس،
 وأَرِقلِي إِمَّاي بَخَا لِيَا صَوب
 مَيْدان. ٣٠ پَولُوس بَئِيلِه دَأَور
 لَكِيَابِي، إِلا تَلَمِيَدِه لَا كِم
 شَوْقِيلِه. ٣١ وَهادَخ هَم خَكِّما
 رِيشَانِه دَآسِيَا، خُورِه دِيَيْه،
 مشُودِيرِاي خَبِرا طَالِيَه،
 وَطَلِيلِي مِنِيَه دَلا آور لَمَيْدان.
 ٣٢ كِنِشا وَيُوا شغِيشَا، خَكِّما
 معايَوْطِه خَا مِنْدي، وَخِنَّه
 معايَوْطِه مِنْدي خِنَّا، وَلَ كَبِيرِه
 مِنِيَه لا كِيدِيُوا قَاي واوا
 جَمِيعَه. ٣٣ هُوذَايِه دُويُوا تاما
 بَيْني كِنِشا موَثِيلِي لَقاَما خَا
 گَورَا هُوذَايَا شِمَّيَه
 آلِكِسَنْدَرَوْس، قِمِيلِه وَشِيشِلِه
 بِإِيدِيَه مَيَد بَئِيلِه دِيَاوُل جَواب
 تا ناشِه. ٣٤ كُد إِيدِيَلِي دِإِيلِه
 هُوذَايَا، معَوِّيَطِلِي كُلَّاي تِتَّيِي
 شَايَاشَا بَخَا قَالَا وَبِإِيمارَا، ”رَبِّشِيلَا
 آرطِيُّوس دَآپسِيَه.“

چو حُجتا لَاث جَمَعْتا.“^{٤١} كُدْ مَيِّرَه هَادَخ كِم شَارِيَلاَيِ كِنْشَه دَرَالَيِ.

پَوَلوس بِمَقْدُونِيَا

٢٠ بَشِر ما دِبِطِلَه شَغْشِيَا، قَرِيلَه پَوَلوس لَتَلْمِيذَه وَكِم يَاوِلَّاي لِبَّا وَبِلْطِلَه وَزِلَّه لَمَقْدُونِيَا. ^٢ پِشِلَه بِغَظَارَا بَانِيَا أَثْرَاوَاشَا وَبِإِيَوالَّاي لِبَّا بَتَنِيَاشَا كَبِيرَه، وَلِ دِمَطِيلَه لَأَثْرَا دِيَوَنَان. ^٣ پِشِلَه تَامَا طَلَاثَايَرِخَه. كُدْ قَرُولَه دَرَالَه لَسُورِيَا، هَوْذَاهِ وَأَوا بِأَوَاذا مَشَرْتَاه دَرَقُول دَيَّه. بَاثِر دَخ وَأَوَو مَتَوْخِمِلَه دَدَائِر وَفَاهِت بِمَقْدُونِيَا. ^٤ وَزِلَّاي إِمَّيه سَيَّاتَرَوس بِرَد پِرَّوس مِن مَذِيتَا دَبَيرَؤَا، وَأَرِسْتَرَكَوس وَسَاقْنَدَوس مِن تَيِّسَالَوَنِيَا، وَگَایوس مِن دَرَبا، وَطِيمَاثِيَّوس مِن لُسْطَرا، وَتِخِيكَوس وَطَرَوْپِيمَوس مِن آسِيَا. ^٥ وَزِلَّاي قَم مِنَان، وَسَپِيرَاي إِلَان بَطَرَوَس. ^٦ بَاثِر

^{٣٥} رَيِّشا دِمَذِيتَا كِم مَشْتَقْلَاهِي وَمَيِّرَه، ”گُورِه آپِسَاهِه، مَانِي مِن بَنِينَاشَا لا كِيَاذِيَه دِمَذِيتَا دَآپَسَّوس دِيَلا نَاطَرَتَا دَهِيَكَلا دَارَطِيمِس رَبَثَا وَدَصَنَم دِيَاه دِنْخِشِلَه مِن شَمِيَا؟^{٣٦} وَدَخ دَلِيث نَاشَا دِيَيَه دَنَاكِر لَادِي مِنْدِي، بَدَم كَلَّزَما دَهَادَوْتُن وَدَلا أَوْذُوتُن مِنْدِي قَم مَا دِمَتَخِمَلُوتُن.^{٣٧} أَخْتَو موَثِيلَوْخُن أَن گُورِه لَاخَا، لَا نَهْبَلَاهِي هِيَكَلا، وَلَا مَيِّرَاهِي چَو مِنْدِي بِيشَا دَرَقُول دَالَّهَتَان.^{٣٨} وَإِن دِيمَشَرِيَّوس وَقَيَّانِيَه دَيَّه إِتَّايِي مِنْدِي دَرَقُول دَخَا نَاشَا، إِيَّث بَيِّث دِيَنا، وَإِتَّان دَايَانَه. تَامَا إِيَّبَايِي دَشَاكَاهِي خَا لَخَنَا.^{٣٩} وَإِن إِيَّث مِنْدِي خَنَا دَكِيَّوْتُن، لَازِم دَپَاپِش شِريَا بِجَمَعْتَا لَمَوْجَب نَامَوسَا.^{٤٠} إِيُوْخ بِتَلَاقَا گِيَانَ بَدَرَك دِبِد خَشُويَّلان دِيَوْخ بِأَوَاذا آذِي شَغْشِيَا دِبَرَيَّله بَاتِيَّومَا، وَأَيْگَاهَا لَا كَهَاوَيَان دِيَاوُخ

يو ما ثا دَبَطِيرِه زِلَّان من پِيلِيپُوس
بياما، وباثِر خَمْشا يو ما ثا مَطِيلان
لَگَيْبَاي بَطَرَوَس. پِشَلان تاما
شَوْئا يو ما ثا.
وَخَلَّه لِخْما، وَپِشِلَه بِمَحَكَويه
وَلِ دِبَهِيرَا، وَأَيْگَاهَا پِلاطِله.
أَوْ يالا كِم مَا ثَالِه بِيَخَيِّه
وَمَسُولِيَلاي كَبِيرَا.

زَيْرَتَا خَارِيشَا دَبَوَلُوس تَا طَرَوَس

أَخْنِي نَخْثَلَان لَمَرِكَوا
وزِلَّان قَمَايِه لَأَسَسَوس، تَد
شَقْلُخ إِمَان پَولَوس مِن تاما،
دِخ دِمِروَالِه طَالَان، مَيَد كِيَيِّوا
دِزاوَالِه لَتاما بِرَخَاشَا. ^{١٤} كُد
تِفْقِلَه بَگَاوان بَأَسَسَوس، كِم
شَقْلُخِلَه بِمَرِكَوا وَثِيلَان
لَمَيَتَوْلِينَا. ^{١٥} دَيَرَث يَومَا
پِلَطَلان مِن تاما وَثِيلَان
بَرَقول گَازَرَتا دَخِيَّوس،
وَبِيَومَا دِطَلَاثَا مَطِيلان
لَصَامَوس، وَبِيَومَا دَأْرَبا ثِيلَان
لَمِيلَيتَوس. ^{١٦} پَولَوس وَيَوا
دِريَا بَنيَتَيه دَعَابِرَوا آپِسَسَوس
دَلا ما شِيل بَاسِيَا، مَيَد وَيَوا
مَقْلَقَولَه تَد مَاطِه إِن بَريَا
لَأَورَشَلِم بَيَوْما دَبَنْطِيقَو سَطَيِّي.

٧ بَيَوْما دَخَوْشَابَا جَمِيعَلَان تَا
تَوارَا دَلِخْما، وَوَيَوا پَولَوس
بِمَحَكَويه إِمَّاي مَيَد پِالَاطَا وَيَوا
دَيَرَث يَومَا. وَپِشِلَه بِمَحَكَويه وَلِ
پَلِگَد لَيِّله. ^٨ بَأَيِّي أَوْدا عَلِيشَا
دُوكُوا جَمِيعَه بَگَاوه إِثُوا
شَرَائِيشَا كَبِيرِه. ^٩ إِثُوا خَا جَوَنَقا
شِمَيَّه أَيُو طِيكُوس وَيَوا تِيَوا كِيد
شِبَّاك وَبِشَمَائَا. كُد إِيرِخَلَا
مَحَكَيشَا دَبَوَلُوس، أَوْ جَوَنَقا كِم
شَقَالِه شِيشَا يَقُورَتَا، وَآوَو بِشِيشَيَه
نِپَلَه مِن طَابِق دِطَلَاثَا، وَكِم
مَرَمِيلَه مِيشَا. ^{١٠} نَخْثِلَه پَولَوس
وَتِلَقَلَه گَيَانَيه إِلَيَّه وَكِم قَابِلَه
وَمَيِّره، ”لَا زَدَؤَوتُنْ، مَيَد إِيَّيه
رَوَحَيَه.“ ^{١١} سَقَلَه لَئِيل وَتَوَيِّره

بگاوي. ^٤ إِلَّا آنا لا كدارن بالا
لِكْياني، إِنْ إِبِي دِمَكْمِلِنْ أَرْقَتِي
وَخِدِمَتِي دِكِمْ شَقْلِنَا مِنْ ماران
إِيشَوع، تَدْ سَهِذِنْ لَبِشارا دَنْعِمِه
دَالَّها. ^٥ داها آنا كِيذِنْ دَلَّاپِش
خَازَوْتُنْ پاشِي گاها خِرتا، أَخْتُو
كُلَّوْخُنْ دَخْطَرِنَا بَيْنَاثُوْخُنْ
وَمَكْرِزِنَا لَمَلْكُوتَا. ^٦ وَمِنْ
هَادِخْ كَامِرِنْ طَالَوْخُنْ إِديو يَوْما
داها زَكَّا يَوْنَ مِنْ دِمَّا دَكَلَوْخُنْ،
^٧ مِيدْ لَا أَرِيلِي مِنَوْخُنْ چَو
مِنْدِي وَكِمْ مِيذِنَوْخُنْ كُلَّيْه
عِجَبُونَا دَالَّها. ^٨ هَوَ شِيار
لِكْيَانَوْخُنْ وَلَكَلَّاهْ مَرْعِيَثَا دِكِمْ
مَاقِمَلَوْخُنْ إِلَّاهْ رُوحا دَقْدَشَا
دَهَاوَوْتُنْ رَيْشَانِه، تَدْ مَرْوَوْتُنْ
أَيْتا دَالَّها دِكِمْ قَانِيَلا بِدِمَيْه.
^٩ آنا كِيذِنْ بَثِرْ ما دَزَالِي بِد
أَورِي بَيْنَاثُوْخُنْ دَيْهُوهْ خَطَوِيْه
لَا كِمَرَحْمي لَمَرْعِيَثَا. ^{١٠} وَبِد
قِيمِي مِنَوْخُنْ گُورِه وَبَمَحْكَايِ
مَحْكَايَا ثَا پَلِيمِه وَبِدْ گَرْشِي
تَلَمِيذِه بَثِرَايِ. ^{١١} بَدَمْ هَوَوْ

پَوَلَوسْ بَمَحْكَويِه إِمَّدْ سَاوِه
دَأْيَا دَآپِسَوْسْ

^{١٧} مشَوَدِيرِه خَبرا مِنْ
مِيلَيَتوسْ تَا سَاوِه دَأْيَا دَآپِسَوْسْ
دَأْثَايِ گَيَّبيه. ^{١٨} كُدْ شِيلَايِ لِكَيَّبيه،
مَيِّرِه طَالَايِ، ”أَخْتُو كِيذِوْتُنْ دَخْ
خِيلِي كُلْ آنَايِ يَوْمَا ثَا دُونَوا
إِمَّوْخُنْ مِنْ يَوْما قَمَايا دَأَوَيِريِ
^{١٩} لَاسِيَا، پِلِخَلِي تَا مَرِيَا
بَمَكِيْخُوتَا رَبِّشا، وَبِدِمَيْه،
وَبِجُورَابِه دَمَطِيلَايِ إِلَّيِي مِنْ
مَشَرِيَا ثَا دَهُوذَايِه. ^{٢٠} لَا أَرِيلِي
چَو مِنْدِي مِنَوْخُنْ دَأَوَذِنْ
طَالَوْخُنْ، بَمَكَرَوْزِه طَالَوْخُنْ
وَبِمَوَلَوَيَوْخُنْ بَشُوقَانِه وَبِبَاتِه،
^{٢١} بِسَهَاذا تَا هَوَذَايِه وَتَا يَوْنَايِه
دَبَحَسْ تِيَاوَوَثَا لَالَّها، وَهِيمَانُوتَا
بِمارانِ إِيشَوعْ مَشِيقَا. ^{٢٢} داها
إِيُونِ إِرِيَا لَرُوحا، وَإِيُونِ بَإِيزِالَا
لَا وَرِشِلِمْ وَلَا كِيذِنْ مَهَا بِدَ آتِه
قَامِي، ^{٢٣} بَسْ رُوحا دَقْدَشَا إِيلِه
بِسَهَاذا طَالِي بِكُلْ مَذِيتَا،
وَبِإِيمَارَا دَقِيَّه وَأَوْقَانِه بِدَ تَفْقِي

رئیشه، و تخورو دخ طلّث شنّه
بیو ما و بلیله آنا بمرؤوشه کُد خاء
مِنَوْخُن، و آنا پیخایا.

خازای پاشیه گاها خرتا. ایگاها
کِم مَپِشِطِيله وِل مَرِكوا.

٢١ پَولوس صوب أَورِشَلِيم
بَشَرَ ما دِپِشِلان مِنَاي،
زِلان خا رِيشا وِل
دِمَطِيلان لَگاَزَرتا دَقوش.
دَيرَث يَومَا ثِيلان لَرَودِس،
وَمِن تاما لِپاطرا. ^٢غَزيَلان تاما
خا مَرِكوا بِإِيزالا لَفِينيقيا،
وَسِقلان بِگاوَيه وَزِلان. ^٣كُد
غَزيَلان گاَزَرتا دَقْپُرس، فِتلان
مِن عَسِره دِيَاه وَزِلان بِياما
لَسُوريَا وَمَطِيلان لَصَور، مَيد
مَرِكوا بَد مَنْخِثوا طَينَيه تاما.
كُد غَزيَلان تَلَمِيذَه، پِشِلان
تاما شَوَءَا يَومَاثا. مَيرَاي بِروحا
تا پَولوس دلا زَالِه لَأَورِشَلِيم.
^٤إِلا بَاثِر آنَاي يَومَاثا پِلَطِلان
دَزاَلان بَأْرَخَان. كُلَّاي گورِه
وَإِنْشِه ويَالِه زَورِه كِم
مَپِشِطِيلان لَبرَايه مِن مَذِيتا،
وَبِرِكَلان لُبْرِكَاثَان لِسِپَشا دِياما

"وَداها كِمسَلِمنَوْخُن
لَالها ولَتَنِشا دَنَعِمه دَيَّيه، آيِي
دَهَاوِيبا دَبَنِيالَوْخُن وَيَاوا
طَالَوْخُن يَرَتوشا إِمَّد كُلَّاي
قَدِيشَه. ^{٣٣}آنا لا مشوهَيلِي لا
دَيهُوا ولا سِيما ولا جُلَّه دَنَاشا.
أَخْتو كِيدُوتُن دِقَنِيلِي لِسِنْقواثا
دِيَيِي وَدَآنِي دَوَاوا إِمَّيِي بَأْن
إِيدِاشِي. ^{٣٥}موخَويَلي طَالَوْخُن
بَكُل مِنْدي دَلَازِم هَادَخ
دَجَاهُخ تَد عَيْنُخ لِمحِيلِه،
وَتَخْرُخ تَنَاياثا دَمارَان إِيشَوع
دَمَيرِه، طَوَا لَأَوا دِيَاوِل بِش
كَيِيرا مِن آوا دَشَاقِل." ^{٣٦}

بَشَرَ ما دَمَيرِه هَادَخ بِرِكَله
لُبْرِكَاثَه إِمَّد كُلَّاي نَاسِه
وَمَصْوَلِيلِه. ^{٣٧}بَخِيلِي كُلَّاي
وَكِم قَبِيلِه وَكِم نَشَقِيلِه.
^{٣٨}مِنْدي دَكِم مَغِينَاي بِش كَيِيرا
وَيَا تَنِشا دَمَيرِه طَالَاي لَاضِ

تَد مِصَالُخ. ^٦بَثْر ما دِشَقَّلَان
بِخَاتِر دَخَا خِنَّا، سِقَلَان
بِمَرِكَوا، وَأَنِي دَئِيرَاي لِبَاتَه
دِيَاي.

^٧زِلَّان مِن صَور وَثِيلَان
لِمَذِيتَا دِبَطَلِيمَوس، وَدَرِيلَان
شَلامَا لَأَخَاوَاثَا، وَپِشَلَان گَيِّيَاي
خَا يَوْما. ^٨دَيَرَث يَوْما پِلَطَلَان
وَثِيلَان لَقِيسَرِيَا، وَنِخِيلَان بَيِّثَا
دِبِيلِيَّوْس مِبَشِرَانَا، دَوَيْوَا خَا مِن
شَوْأَا شَامَاشِه. ^٩إِثُواهِ أَرِيَيَّ بَنَا ثَا
پِشَوْلَاثَا دِمَنَبَيِّوَا.

^{١٠}كُد پِشَلَان تَامَا يَوْما ثَا
كَيِّرِه، نِخِيلَه مِن إِيَهُوَذَا خَا نُويَا
شِمَّيَه آغَابَوْس. ^{١١}ثَيِّلَه گَيِّيَان
وَشِقِّلَه شِيبَاقَا دِبَولَوْس، وَصَيِّرِه
بَكَأَوِيه أَقْلَاثِيَه وَإِيدَاثِيَه وَمَيِّرِه،
”هَادَخ كَامِر رُوحَا دَقْدَشَا:

^{١٢}كُد مَطِيلَان لَأَوْرِشَلِيم، كِم
قَبْلَيلَان أَخَاوَاثَا بِصَخْوَثَا.

^{١٣}أَيْكَاهَا مَجَّوبَلَه
بَوَلَوْس، ”مَالَوْخُن بِبَخَايَا
وَبِتَوارَا لَبَّي؟ آنَا إِيُون حَظِيرَا لَا
بَس تَد آسَرِيلِي، إِلَّا تَد مَيِّشَن
بَاوَرِشَلِيم تَا خَاتِر دِشَمَّا دَمَارَان
إِيشَوع.“ ^{١٤}كُد لَا كِم مَقِنَعَوْخَلَه،
چِملَان كِمَان وَمَيِّران، ”شُدَهَاوَه
عِجَبَوَنا دَمَرِيَا.“

^{١٥}وَبَايِّر آنِي يَوْما ثَا
مُو حَظِيرَان گِيَانَن وَسِقَلَان
لَأَوْرِشَلِيم. ^{١٦}ثَيِّلَاهِي إِمَان خَكَمَا
تَلَمِيِّذَه مِن قَيِّسَرِيَا، وَمَوَثِيلَاهِي
إِمَاهِي خَا أَخَوْنَا مِن تَلَمِيِّذَه قَمَاهِي
شِمَّيَه منَاسَوْن مِن قُبْرُس، تَد
نَخْنُخ گَيِّيَه.

بَوَلَوْس بَاوَرِشَلِيم

^{١٧}كُد مَطِيلَان لَأَوْرِشَلِيم، كِم
قَبْلَيلَان أَخَاوَاثَا بِصَخْوَثَا.

^{١٨}دَيَرَث يَوْما زِلَّان أَخَنِي
وَبَوَلَوْس لَكَيِّد يَعْقُو، وَكُلَّاهِي
سَاوِه وَاوَا تَامَا. ^{١٩}دَرِيلَان
شَلامَا إِلَّاهِي، وَمَوَحَّكَيِّلَه

تَد مِصَالُخ. ^٦بَثْر ما دِشَقَّلَان
بِخَاتِر دَخَا خِنَّا، سِقَلَان
بِمَرِكَوا، وَأَنِي دَئِيرَاي لِبَاتَه
دِيَاي.

^٧زِلَّان مِن صَور وَثِيلَان
لِمَذِيتَا دِبَطَلِيمَوس، وَدَرِيلَان
شَلامَا لَأَخَاوَاثَا، وَپِشَلَان گَيِّيَاي
خَا يَوْما. ^٨دَيَرَث يَوْما پِلَطَلَان
وَثِيلَان لَقِيسَرِيَا، وَنِخِيلَان بَيِّثَا
دِبِيلِيَّوْس مِبَشِرَانَا، دَوَيْوَا خَا مِن
شَوْأَا شَامَاشِه. ^٩إِثُواهِ أَرِيَيَّ بَنَا ثَا
پِشَوْلَاثَا دِمَنَبَيِّوَا.

^{١٠}كُد پِشَلَان تَامَا يَوْما يَوْما ثَا
كَيِّرِه، نِخِيلَه مِن إِيَهُوَذَا خَا نُويَا
شِمَّيَه آغَابَوْس. ^{١١}ثَيِّلَه گَيِّيَان
وَشِقِّلَه شِيبَاقَا دِبَولَوْس، وَصَيِّرِه
بَكَأَوِيه أَقْلَاثِيَه وَإِيدَاثِيَه وَمَيِّرِه،
”هَادَخ كَامِر رُوحَا دَقْدَشَا:
مَرَوَا ثَا دَآذِي شِيبَاقَا هَادَخ بِد
آسَرِيلَه هُوذِيَه، وَبِد مَسَلَمِيلَه
لِإِيدَاثَا دَحْمِيَه.“ ^{١٢}كُد
شِمَّيَلَان بَآذِي، طَلِيلَان أَخَنِي
وَنَاشِه دَتَامَا مِنَيَه دَلا زَالَه

كثولان تَد نَطري گياناي من
ديوحياثا دصنه و من دمما ومن
حيوانه خنيقه ومن زنيوثا.^{٢٦}
أيگاهما پولوس نوبله آناي
گوره إميه، و ديرث يوما
مونظفله گيانيه إمای. وأويره
لهيکلا تَد ميذيلاي إيمان
ديگملي يوماثا دمنظفتا، ول
دمقرو قربانا من بدال كُد خاء
مناي.

پولوس إريا بهيکلا
كُد قرولاي آناي شؤا^{٢٧}
يوماثا لخلاصا، هوذايه دمن
آسيما كِم خازاله بهيکلا،
ومو خملالي إلّيه عَمّا كُلّيه و كِم
آراله.^{٢٨} معويطلاي وميراي، "يا
گوره دبى إسرائيل، عنونلان.
آذى إيله أو گورا دكمولپ بگل
دوکثا درقول دعما ديان و درقول
دناموسا و درقول داذى دوكثا،
و هم موبيره يونايه لهيکلا و كِم
شختنا آذى دوكثا قدشتا."^{٢٩}

پولوس طالاي کُل مندي داؤذه
الها بينث حمپه بخدمته.^{٣٠} كُد
شمئيلاي باذى مشوبحلاي الها
وميراي طاليه، "يا أخونان،
غزيلوخ ماقا الپايه من هوذايه
مهيمنای، و كلاي إيلاي إريه
بعيرا تا ناموسا.^{٣١} وشمئيلاي
بگاوخ دكملىت هوذايه كلاي
إيلاي بينث حمپه تَد رحقي من
ناموسا دموشه، وكامرت دلا
مطهري بنوناي، و دلا آراي
بعادات ديان.^{٣٢} داهما مها
أوذخ؟ محققا زيلي شمئي
دثيلوخ لاخا.^{٣٣} من هادخ أو وذ
لمendi دامرخلوخ: إيث گيان
أربا گوره وإيلاي نذيره لگياناي.^{٣٤}
سي نوبلاي ومنظف إمای
وپروئ مبدالاي تَد گرئي
ريشاي، تا خاتر ديدئي كلاي
ناشه دمندي دمو حكيلاي إلوخ
إيله دگلا، و دايت بگيانوخ
كنطرت ناموسا.^{٣٥} و آناي
دهيمنای من حمپه، أخني

لَقْلَعاً. ٣٥ كُدْ مَطَّيلِه پَوَّلوس
لَبِيدَرَواثَا، كِمْ طائِنِيلِه عَسَكَر
مِنْ أَوْقَانَايِي مِنْ كِنَشَا. ٣٦ إِثُوا
كِنَشَا كَبِيرَا بِإِيَثَايا بَشَرِيه بَشَرِيه،
مَعَايُوطِه وَبِإِيمَارَا "شَقَوْلَه!"

پَوَّلوس مَجَاوَوِيه

٣٧ كُدْ واوا بِمَابَورِيه پَوَّلوس

لَقْلَعاً، مَيِّرَه تَارِيشَا دَالَّاپِيه، "إِيَبي
دَمَحَكِنْ إِمَّوخ؟" آَوْ مَجُوبِله،
"كِيَذِتْ يَوَنَانِي؟" ٣٨ لَيُوتْ آَيِتْ آَوْ
مِصْرَايا دَمَوشَخَنَه نَاشِه
وَنُوبَلِيلُوكْ أَرْبا أَلَّپِه گُورِه قَطَوْلِه
لَبَرِّيَا قَمْ خَكَمَا يَوْمَاثَا؟" ٣٩ كِمْ
جاوِبلِه پَوَّلوس، "آَنا إِيُونْ گُورَا
هُوَذَايَا مِنْ طَارَسَوس دَكِيلِيكِيا،
مَذِيتَا إِيَذِيتَا، وَهُويَا إِيُونْ بَگَاواه.
كَطَلِينْ مِنْوَخ دَشَوَقِيَيِي دَمَحَكِنْ
إِمَّدْ عَمَّا." ٤٠ كِمْ شَاوِقِلِه
دَمَحَكِه، وَقِمَلِه پَوَّلوس
لَبِيدَرَواثَا وَشَيْشِيلِه إِيَديَه طَالَايِه،
وَكُدْ شِتِّقَلَايِه موَحَكِيلِه بِلَشَانا
عَيْورَايَا وَمَيِّره:

٤١ مَيِّد مِنْ قَمِيشَا غَزَيُوا الِّايِي إِمَّيه
بِمَذِيتَا طَرَوَپِيمَوس آپِسَيَا،
وَخَشَولَايِه دِيَوَلوس كِمْ مَايِيرِه
لَهِيَكِلا. ٤٢ مَذِيتَا كُلَّاه شَغِشَلا،
وَعَمَّا كُلَّيه جَمِعَلِه وَكِمْ آرَالِه
پَوَّلوس، وَكِمْ گَرَشِيلِه لَبَرَايِه مِنْ
هِيَكِلا وَبِعِدَّانَاه سِدَلَايِه
طَرَئَاوَاشَا. ٤٣ كُدْ بَئِيلَايِه
دَقَطَلِيلِه، شَمِيَّيلِه رَيشَا دَالَّاپِيه
رَابَا دَفِرقَا دِمَذِيتَا كُلَّاه واوا
بِهِيَاجَا. ٤٤ بِعِدَّانَاه سِقَلَه إِمَّيه
خَكَمَا عَسَكَرْ وَرَيشَه دَامَّا،
وَأَرِقلِه لَگِيَابِي. كُدْ غَزِيلَايِه
نَاشِه رَيشَا دَالَّاپِيه وَعَسَكَرْ،
بَطِلَّايِه مِنْ مَخَايَا دِيَوَلوس.

٤٥ قَرُولِه إِلَيِه رَيشَا دَالَّاپِيه
وَكِمْ آرَيلِه، وَپِقَذِيلِه دَاسِرِيلِه
بِتِّيَيِي شِشَلَاثَا. أَيْگاها مَبُوقَيرِه
مَنْ إِيلِه آذِي وَمَها أَوِذِلِه.
٤٦ كِنَشَا كُلَّيه وَيَوَا مَعَايُوطِه، كُدْ
خَاء بِإِيمَارَا خَا مِنْدي، وَمَسَبَّ
دِشَغُشِيَا لَا هُوَلَّيِه دِيَادَيِي مِيلا
حَقَّوَثَا، وَپِقَذِيلِه دَنَبَلِيلِه پَوَّلوس

٢٢ "يا أَخَاوَاثا وَبَابَاوَاثا،
شُمُؤْو جَوابِي
قَامَوْخُن دَاهَا." ٢ كُد شَمَيْئِلاَي
دَإِيلِه بَمَحَكَويَه إِمَّاي بِلِشَانَا
عَيُورَايَا، بِش شِتَقْلَاي. وَمَيِّرَه،
٣ "آنا گُورَا هُوذَايَا إِيُون، هُويَا
بَطَارَسَوس دَكِيلِيكِيَا، إِلَّا قِمَلي
وَرَوَيْلِي بَأَذِي مَذِيتَا. إِيلِپِلي
نَامَوْسا دَبَابَاوَاثَان بَكَمِيلُوْثَا
مَكِيد أَقْلَاثَا دَكَمَلِيَّل، وَوِنَوَا
مَار غَيرَا تَا آلَاهَا، دَخ دَإِيُوْوتُن
هَم أَخْتَوْكُلُوْخُن أَخْتَو إِديُو يَوْما.
٤ وَآنا مَهْوَجِهْجَلِي آذِي أَرْخَال
مَوْثَا، وَمَيِّسِنَوَالِي وَتَلَقِنَوَا
گُورِه وَإِنْسِه بَحَبِس. ٥ رَابَا
دَكَهِنِه وَكُلَّاي سَاوِه سَهْذِي
لَآذِي مِنْدِي. شَقَلِنَوَا مِنْيَاي
كَثَاوَانِه تَد زَاوَالِي لَشَام لَكِيد
أَخَاوَاثَا، وَمَاثِنَوَالِي آنَاي دَوَاوَا
تَاما لَأَوْرِشَلِم يَسِيرِه تَد پِيشِي
مَؤَودِيَه. ٦ "كُد وِنَوَا بَأَيِزَالَا وَبِقَرَاوَا
لَشَام، صَوبَلَكَ دَيَوْما لَغَافِلَه

بَهِيرَه إِلَيْيِه خَا بَيَهِرَا رَابَا. ٧ نِيلِي
لَأَرَئَا وَشَمَيْئِلِي خَا قَالَا بَإِيمَارَا
طَالِي، شَاؤِل، شَاؤِل، قَاي
إِيُوت مَهَجَهَوْجِي؟ ٨ مَيِّرِي
مَن إِيُوت مَارِي؟ آوَو مَيِّرِه
طَالِي، "آنا إِيُون إِيْشَوْ نَصَرَايَا
دَإِيُوت مَهَجَهَوْجِي." ٩ نَاشِه
دَوَاوَا إِمَّيِي كِم خَازِيلِه أَو بَيَهِرَا،
إِلَّا قَالَا دَأَوَا دَوَيْوَا بَمَحَكَويَه إِمَّيِي
لَا شَمَيْئِلاَي. ١٠ مَيِّرِي، مَهَا
أَوْذِن مَارِي؟ مَيِّرِه طَالِي مَرِيَا،
قو سِي لَشَام، وَتَاما بِدَ آمِري
طَالُوكَ كُل مِنْدِي دَإِيلِه پَقِيَدا
إِلَوْخ دَأَوَذِت. ١١ مِن زَخْمُوْثَا
دَبَيَهِرَا لَا هُولَيَيِي دَخَازِن،
وَنَاشِه دَوَاوَا إِمَّيِي كِم آرَالِي
بَإِيدَانِي وَثِيلِي لَشَام. ١٢ إِثُوا تَاما
خَا گُورَا شِمَّيِه حَنَّنِيَا. كَيِّنَا وَيَوَا
وَنَاطَارَا دَنَامَوْسا، وَسَهْذِيَوَا
بَكَأَوِيَه كُلَّاي هُوذَايِه دَتَاما.
١٣ ثِيلِه لَكَيِّيِي وَمَيِّرِه طَالِي،
شَاؤِل أَخَوْني، پَشَوخ أَيْنَوْخ،
وَبَعْدَانَاه پِشَلَاي أَيْنِي وَخَيْرِي

بِكَاوَيْهِ. ^{١٤} أَيْگاها مَيِّرِه طالِي، 'سِي، آنَا بِدِ مشَدِرِنُوخ راحوْقا تَد مَكِيرِزِت تا حَمِيْه.' ^{١٥}

^{١٦} پِشلاي بِشمائِلَ لِپَولُوسِ وِل دَاذِي تَنِيشَا، أَيْگاها معويطلاي بِقَالَا عِليَا، "مَرْمُولِه آذِي گُورَا مِنْ أَرْئَا! لَيِّلِه خَشِيشَا دَخَاهِي!" ^{١٧} وَاوَا مَعَايِوْطِه وَبِتَلاقا قَبَيَايِي وَمَبَرَّبُوزِه أَپْرَا بِپَوَخَا، ^{١٨} وَبِقَدِلِه رَيشَا دَالَّاپِيَه دَمَابِيرِيلِه لَقَلْعا، وَبِقَدِلِه دَجَلَدِيلِه وَمَبَرِّيَه، تَد يَادِيَيْ قَايِ وَاوَا نَاشِه مَعَايِوْطِه إِلَيْهِ. ^{١٩} كُد كِمِ آسِرِيلِه بِتَسْمَاثَا، مَيِّرِه پَولُوسِ تا رَيشَا دَأْمَا دَوِيَا قِيمَا تاما، "إِتُوخ دَسْتُور دَجَلِدِت گُورَا رَومَايَا قَمِ ما دَپَايِش دِينَا؟" ^{٢٠} كُد شَمِيْلِه رَيشَا دَأْمَا آذِي، زِلَّه گِيْدِ رَيشَا دَالَّاپِيَه وَمَيِّرِه طالِيَه، "ما بِدِ أَوْذِت؟ آذِي گُورَا رَومَايَا إِيلِه." ^{٢١}

قرُولِه رَيشَا دَالَّاپِيَه گِيْدِ پَولُوسِ وَمَيِّرِه طالِيَه، "إِيمُوري، آيت رَومَايَا إِيْوت؟" مَيِّرِه، "أَيِّي." ^{٢٢} دَئِيرِي وَثَيِّلِي آخَا لَأَوْرِشِلِم وَكُد وِنوا مَصَالَويَه بِهِيْكِلا، ^{٢٣} غَزِيلِي مَريَا بِحِزَروا بِإِيمَارَا طالِي، 'مَقْلِيل وَپِلَوطِه مِنْ أَوْرِشِلِم مَيِّد سَهْذُوشُوخ طالِي لَا زِيلِي قَبَليَا.' ^{٢٤} آنا مَيِّرِي، 'مارِي، هَم آني كِيْدي دَتَلَقِنوا بِحِبس آنَايِ دَمَهِيْمنِيَوَا بِكَاوَوْخ بِكُلِ كُنْشِيَاشَا وَمَا خِنْوَالِي. ^{٢٥} وَكُد شِخَلَاي دِمَّا دِسْطَپَانُوس سَهْذا دَيْوُخ، هَم آنا وِنوا قِيمَا تاما وَشَرِيكَا إِمَدْ قَاطِوْلِيَه، بِنَطَارَا قَبَيَايِه دراجَامِيه.' ^{٢٦}

٢٨ رَيْشا دَالَّپِيَه مَيِّرَه، "آنا هُولَى پارِه كَبِيرَه تَدَيِّشَن رَوْمَايَا." مَيِّرَه بَولَوس طَالِيه، "آنا هَر هُولَى رَوْمَايَا." ٢٩ أَيْگاها رِحْقَلَاي مِنَّيه آناي دَكِيَاوَادَجَلَدِيلَه، وَهَم رَيْشا دَالَّپِيَه زَدِيَّلَه كَبِيرَا كُد إِيْذِيَّلَه دَإِيلَه رَوْمَايَا وَآو مِيوسَرَيه.

ما خَيلُوخ، يا گودا مو خورا،
 آيت تيوا تَد دَينَتَي لَمَوْجَب
 نَامَوسَا، وَآيت بِتُوارا نَامَوسَا
 وَيَقْذِلُوخ إِلَي تَد مَا خالِي.
 آنَاي دَواوا قِيمَه تاما مَيِّرَاه تا
 بَولَوس، "آيت إِيْوَت مَصَاؤَوْرَه
 رَابَا دَكَهِنَه دَالَّهَا؟" ٥ مَيِّرَه طَالِيه
 بَولَوس، "يا أَخَاوَاثَي، آنا لا
 إِيْذِيَّلَي دَإِيلَه رَابَا دَكَهِنَه، مَيَّد
 إِيلَه كَثِيوا:

لَا مَحَكِّت مِنْدِي بِيشَا دَرْقوَل
 درِيشَا دَعَمَّا دِيَوْخ."

٦ كُد إِيْذِيَّلَه بَولَوس دَخْكَمَا
 مِنَّاي إِيلَاهي زَدَّوْقَاهِي وَخَكَمَا خَنَّه
 پَريِّشه، مَيِّرَه بَمَوِّتوَابَقَالَا عَليَا، "يا
 گُورَه أَخَاوَاثَي، آنا گُورَا پَريِّشه
 إِيْون، بِرَد پَريِّشه، وَإِيلَاهي بِدِيَانِي
 مَسَبَّب دَإِمُود بِقِيمَتَا دَمِيَّه." ٧ كُد
 مَيِّرَه هَادَخ، زَدَّوْقَاهِي وَپَريِّشه
 نِيَّلَاهي بِغَذَّاهِه وَپَلِيَّلَه عَمَّا،
 ٨ مَيَّد زَدَّوْقَاهِي كَامَري دَلَيَّث
 قِيمَتَا دَمِيَّه، وَلا مَالَاخِه، وَلا
 رُوحَا، إِلَّا پَريِّشه كِمَهِيَّمنِي

٣٠ دَيَّرَث يَوْما بَئِيلَه دِيَاذِيَّع
 مَحَقَّا قَاهِي هُوذَاهِي إِيلَاهِي
 مَلَأَوْمَيَّه، وَكِم شَارِيلَه وَيَقْذِلَه
 لَرَاهِه دَكَهِنَه وَكُلِّيه مَوِّتوَا دَأَثَاهِي،
 وَهَم مَوَثِيلَه بَولَوس وَكِم مَاقِمِيلَه
 بَيْنَاثَاهِي.

٢٣ خَيْرَه بَولَوس بَمَوِّتوَا
 وَمَيِّرَه طَالِيه، "يا گُورَه أَخَاوَاثَي، آنا خَيْلَي قَم
 الَّهَا بِكُل ضَمِير طَاوَا وَل إِديَوْ
 يَوْما." ٢ أَيْگاها حَنَّنِيَا، رَابَا دَكَهِنَه،
 پِقْذِلَه لَآنَاي دَواوا لَدِپَنِيَه تَد
 مَا خالِه بَولَوس لَكِمَيَّه. ٣ مَيِّرَه
 بَولَوس طَالِيه، "الَّهَا بِد

دَدَرِيَّا لِي آذِي مَشْرَتا وَاوا بَش
كَبِيرَه مِنْ أَرْبَي گُورَه.^{١٤} زِلَّا يِ
لِرَابِه دَكَهْنَه وَسَاوِه بِإِيمَارَا،
إِيمَيلَان لِكِيَانَ دَلَا طَمُوخ
مِنْدِي وَلَ تَد قَطْلُخ پَوَلَوس.
دَاهَا أَخْتُو وَمَوِيتُوا طَلُوبُو مِنْ
رِيشَا دَالَّا پِيَه دَمَاشِيلِه گَيْبُو خُنْ تَد
يَيْذَوْوُتُن بِش رَنْدا بَحَاسِيه،
وَأَخْنِي إِيُوخ حَظِيرَه دَقَطْلُخِلَه
قَمْ ما دَمَاطِه آخَا.

وَبِرِد خَاثَا دَپَوَلَوس
شَمَيَّئِلِه آذِي مَشْرَتا، وَأَوَيِّرَه
لَقَلْعا وَكِم مَيْذَيَّئِلِه پَوَلَوس
بَگَاواه.^{١٦} پَوَلَوس مشودَيِّرَه
لَخَا مِنْ رِيشَه دَأْمَما وَمَيِّرَه طَالِيه،
”نَوِيلَ آذِي جَوَنَقا گَيْبَد رِيشَا^{١٧}
دَالَّا پِيَه، مَيَد إِتَّه مِنْدِي تَد آمَيِّرَه.“
وَكِم نَوِيلَه رِيشَا دَأْمَما أوْ جَوَنَقا^{١٨}
گَيْبَد رِيشَا دَالَّا پِيَه وَمَيِّرَه،
”پَوَلَوس يَسِيرا كِم قَارَيَّلي
وَطَلِيلَه مِنْيَي تَد مَاشِن آذِي جَوَنَقا
گَيْبُو خِ. إِتَّه مِنْدِي تَد آمِر طَالَوْخ.“^{١٩}
رِيشَا دَالَّا پِيَه أَرِيلَه أوْ جَوَنَقا

بَكُلَّا يِ آنِي.^{١٠} وَبَرِيلا عَيَّطا رَبِّشا،
وَقِمَلا يِ خَكِّما سَيِّره مِنْ پِريَشِه
مَجَاحِودَه إِمَد خَنَّه، بِإِيمَارَا بَكُلَّا يِ
خِيلَي، ”لَا كَخَازُخ مِنْدِي بِيشَا
مِنْ آذِي گُورَا. إِنْ روحا يَنْ خَا^{١١}
مَالَا خَا موْحَكِيلِه إِمَّيِه، لَيَا
مِنْدِي.“^{١٠} كُد بَرِيلَه شَغُشِيَا رَابَا
بَينَاثِي زَدِيَّلِه رِيشَا دَالَّا پِيَه دَلَا^{١٢}
جَيْقِيلِه پَوَلَوس، وَمشودَيِّرَه
لَعَسَكَر تَد نَخْثِي وَآرَالِه مِنْ
بَينَاثِي بَخِيلا وَما بِيرِيلِه لَقَلْعا.
دَيَرَث لَيِّلِه قَمِيلِه مَرِيا لَدِينا
دَپَوَلَوس وَمَيِّرَه طَالِيه، ”هَل لِبَا،
مَيَد دَخ دِسَهْذَلَوْخ طَالِي
بَاوَرِشِلَم هَادَخ هَم لَازِم
دَسَهْذِت بَرَوْما.“^{١٣}

مَشْرَتا تَا قَطَالَا دَپَوَلَوس

دَيَرَث يَوْما مَخْشِكَا،
جَمِعلا يِ خَكِّما هو ذِيَه
وَإِيمَيلَان لِكِيَانَي دَلَا آخَلِي
وَلَا شَاتِيَي چَو مِنْدِي وَلَ
دَقَطْلِيلِه پَوَلَوس.^{١٣} آنِي

بِإِيْذِيهِ وَكِمْ نَوِيلَهُ لَخَا بَارَا وَكِمْ
بَاقِيرِه: ”مَهَا إِتَّوْخْ دَامِرَتْ
طَالِي؟“ ^{٢٠} مَيِّرَهُ أَوْ جَوْنَقا
طَالِيه، ”هُوَذَايِهِ مُوشِيرَايِ
بَعْذَاذِهِ تَدْ طَلَبِي مِنْوَخْ دَنَبِلَتْ
پَوَلُوسْ صَبِرا لَكِيْدِ مَوِتوَا،
بُحْجَتَا دِمَبَقْرِي بُوقَارِهِ خَنْهَ
بَحَاسِيَه. ^{٢١} آيِتْ لَا صَيِّثَتْ
إِلَّا يِهِ، مَيِّدِ إِيِّثِ بِشِ كَبِيرِهِ مِنْ
أَرْبِي گُورِهِ مِنَّايِ إِيِّلايِ بِسِپَارَا
بَطِشَوَا إِلَيِهِ وَإِيمَيلَايِ لِكِيَانَايِ
دَلَا آخَلِي وَلَا شَاتَايِ وَلِ
دَقَطَلِيلِه. دَاهَا إِيِّلايِ حَظِيرِهِ
وَبِسِپَارَا لَتَنِيَشَا مِنْوَخ.“ ^{٢٢} كِمْ
شَارِيلِه رَيشَا دَالَّلِيَهُ أَوْ جَوْنَقا
دَزَالِه وَكِمْ مَوَصِيلِه وَمَيِّرَهُ
طَالِيه، ”لَا آمِرَتْ تَا چَوْ نَاشَا
لِمِنْدَانِه دَمَيِّرَوْخْ طَالِي.“

پَوَلُوسْ مَشُودَرَا الْقَيْسَرِيَا

أَيِّگَاها قَرِيلِه تَرَيِي مِنْ ^{٢٣}
رَيشِه دَامَّا وَمَيِّرَه طَالِي، ”سَوْ
مَحِظَّرَوْ تَرَيِي إِمَّهُ گُورِهِ مِنْ
يَنْ دَحِبِس. ^{٣٠} كُدْ پِشَلي مَيِّذِيئَا
دوَواوا بِماشُورِه دَرَقُول دَآث
گُورَا، بِعِدَّانَاهِ كِمْ شَدِرِنَه طَالَوْخ
وَمَوَصِيلِي هَمْ أَنْ شَاكِيَه

دشاکای إِلَيْه قاموخ. هاوت
بِشلاما.“^{٣١}

وَتَرْتَلُوس مَحِكِيَا نَا وَشَكِيلَا ي
لِپَلُوس گَيِّد حَاكِم. ^٢ وَكُد
كِم قارِالِه، مَشُورَيِّلِه تَرْتَلُوس
بِشَكِيَا إِلَيْه وَبِإِيمَارَا، “يَا
مِيوقِرا فَيِّلِكِس، إِيُّوخ بِخَئِيَا
بَشِينَا وَشَلَاما مَسَبَابُوخ،
وَمَعَادُولِه ثَيِّلِه تَا آذِي عَمَّا
بِأَيْخَلَتَا دَغَام دِيُّوَخ. ^٣ كَقْبُلُخ
لَآنِ مِنْدَانِه بِكُلِّ عِدَّانَا وَبِكُلِّ
دوْكَثَا، وَكَشَكْرُخ كَبِيرَا لَآذِي.
^٤ إِلَّا دَلا مَجْهُخْلُوك بِمَحَكِيشَا
كَبِيرَا تَا، كَمَرِجَن مِنْ بَسِيمُوَثَا
دِيُّوَخ تَد شَمِيَّت إِلَآن بَكَرِيوَثَا.
^٥ إِيُّوخ بِغَزِيَا آذِي گُورَا دَإِيلِه
بَلَيا وَشَاغَاشَا دَهُوذَا يِه كُلَّا يِه
بعَالِمَا كُلَّا يِه، وَإِيلِه خَا مِنْ
رَيْشَانِه دَآذِي يُولَپَانَا دَنَصَرِيَا يِه.
^٦ بَئِيلِه دِمَطَامِيلِه هَيِّكَلا دِيَان.
كِم آرْخِلِه وَبَئِيلَان دَدِينُخَلِه
لَمَوْجَب نَامَوْسَا دِيَان، ^٧ إِلَّا
لو سِيَّوس رَيْشا دَأَلَپَايِه ثَيِّلِه،
وَكِم خَالِصِلِه مِنْ إِيدَاثَان
بَخِيلَا كَبِيرَا وَكِم شَادَبِرِه

بِلِيلِه، دِخ دِيقَذِلِه إِلَي، وَكِم
مَمْطَالِه لِمَذِيتَا دَأَنْتِيَّطَرَوَس.^{٣٢}

دَيَرَث يَوْمَا شِوقَلَاي رَاكَاوِه
دَسُوسَاوَاشَا دَزَالَاي إِمَّد
پَلُوس، وَتَمَامِتَا دَعَسَكَر
دَئِيرَاي لَقَلْعا. ^{٣٣} كُدْ أَوَيرَاي
لَقِيسَرِيَا، كِم يَاوِيلِه أَوْ كَثَاوا تَا
حَاكِم، وَمَوْقَرُولَاي پَلُوس
قَامِيَه. ^{٣٤} كِم قَارِيلِه أَوْ كَثَاوا،
وَكِم باقِيرِه مِنْ أَيِّما وَيَلَائِيلِه،
وَكُدْ إِيَّذَيِّيلِه دَإِيلِه مِنْ كِيلِيكِيَا،
^{٣٥} مَيِّرِه طَالِيه، ”بِد شَمِيَّن مِنْوَخ
إِيمَن دَأَثَاي شَاكَايِه دَإِيلِيَه
دَرَقُول دِيُّوَخ.“ وَپِقَذِلِه تَد
نَطَريِّلِه بَقَصَرا دَهِيرَوِدَس.

٤ پَلُوس قَم فَيِّلِكِس

بَاشِر خَمْشَا يُومَاشَا
نَخِشِلِه حَنَّنِيَا رَابَا
دَكَهِنَه، إِمَّد خَكِمَا مِنْ سَاوِه

طالوخ،^٨ وپقذله شاكايه إلّيه داّثاي گيوخ. وايت بگيانوخ إيبوخ دمقرته تد ييذيت مينه لکلّ آن مندانه دايوخ بشكايا إلّيه.“^٩ وهادخ سهذلاي هم هوذايه وميراي هادخ إيلا.

^{١٠} أيغاها رمزله حاكم تا پولوس تد ممحكه. ميري پولوس، “آنا كيدن بگاووخ مقّم شنه كبیره إيوت دايانا باذى عما، ومن هادخ بسميله ليّي تد ممحكن مبدال گيانى.

^{١١} إيبوخ دييذيت دسقللي لاورشلم تا عبادا مقّم لا بش من تريسر يوماثا.^{١٢} ليلاي خزيبي مجاحده بهپكلا إمدد چو ناشا، ولا بماخومه كنشا لا بکنشياشا ولا بمذيتا.^{١٣} ولبياي دمثيبي چو مندي دإيلالي بشكايا داهادرقول ديي.^{١٤} إلّا آنا كقيرن بگيانى دکعدين تا آلها دباباواشي بآذى أرخا دکقارالا پرشونا، وکمهيمىن بکل مندي دايله

كثيوا بناموسا ونوّيه.^{١٥} إتّي إمود بالله، دخ دهم آني إتّاي، ذيزلا هويَا قيمتا دميشه، دكينه وهم عاواله.^{١٦} من هادخ كراسيمين بالي بدايموشا ماقا دايبسي دهاوه ضميري صبيا قم آلها وقم بنيناشا.^{١٧} باثر شنه كبیره ثيلي گيد عما ديي تد ماشن سداقا ودمقرتون قربانا.

^{١٨} كم خازالي نظيفا بهپكلا. لاثوا تاما كنشا ولا بريله چو شغُشيا.^{١٩} إلّا إثوا خكما من هوذايه داسيا واوا تاما. كلزما لأناي دهاواوا آخا قاموخ تد شاكاوا إلّي، إن إثوالاي مندي درقول ديي،^{٢٠} وإلّا آن گوره شد أمري بگياناي ما گناها غزيلاي بگاوي گد ونوا قيمما قم موتوا.

^{٢١} كبريا دواوا بس غذا تَنِيشا دمروالي بقعلا علية، گد ونوا قيمما بيناثاي: إيلالي بدياني مسبب قيمتا دميشه إديو يوما قاموخن.“

جواب دَفِيلِكس

كُد خِلْصَلَي تَتَّيِ شِنَّه،
ثِيلَه خَا حَاكِم خِنَا بَدوَكَثَا
دَفِيلِكس، شِمَّيَه پَورقِيُوس
پَيسْطَوَس. إِلَّا فَيلِكس كِم
شَاوِقلَه پَولُوس بَحَبِس تَد
مَصِخَلَي هُوذَايَه.

٢٥ پَولُوس قَم پَيسْطَوَس
باثِر طَلَاثَا يوَماَثَا مِن
مَطِيشَا دَپِيسْطَوَس لَأَيِّي
ويلاِيَا، سِقْلَه مِن قَيْسَرِيَا
لَأَورِشَلَم، شَكِيلَي گَيَّبِيه
رَابِه دَكَهِنَه وَرِيشَانَه دَهُوذَايَه
لَپَولُوس، وَطَبِيلَي مِنَيَه غَذا
طَوْتَا تَد مشَادِيرَه لَأَورِشَلَم، مَيد
وَوا اِسْپارا إِلَيَه بَطِشَوا تَد قَطْلِيلَه
بَأْرَخَا. مَجُوبِله پَيسْطَوَس،
”پَولُوس إِيلَه دِريَا بَحَبِس
دقَيْسَرِيَا، وَآنا بِكِيَانِي زِيلِن
زالي تاما قَلُولا. هُشُد نَخْشِي
خَكِما مِن رَيشَانَه دَيَّوْخُن إِمَّيَه
وتاما شاكِاي لَپَولُوس، إن إِيلَه
أويذا گَناها.“

٢٢ أَيَّگاها كِم پَالِطَلَاي
فَيلِكس، أو دِكِيَادِيَّوَالا رَنَدا
أَذِي أَرْخَا، وَمَيْرَه، ”إِيمَن دَائِه
رَيشَا دَأَلَپَايَه لوسيُوس أَيَّگاها بِد
دَيَّنَن بَينَاثُونْخُن.“^{٢٣} وَيَقْذِلَه
لَرِيشَا دَأَمَّا دَنَطَرِيلَه پَولُوس
وَدَلا مَائِيقِيلَه وَدَلا مَعْيَلاَي
خُورَيَه دَدارِي بَالا إِلَيَه.
٢٤ باثِر خَكِما يوَماَثَا ثِيلَه
فَيلِكس وَبَخْتَيَه دُرْسُلَه، دَوَاوا
هُوذَايَا، وَقَرِيلَي لَپَولُوس
وَشِمَّيَلَي مِنَيَه لَهَيمَانُوَثَا
بَإِيشَوَعْ مَشِيحَا. كُد
موحَكِيلَه إِمَّاَيَه پَولُوس بَحَسَ
زَدِيقُوَثَا وَأَرَايا دِكِيَانَا ولَدِينُونَا
دَائِشَا، زَدِيَّلَه فَيلِكس وَمَيْرَه،
”سِي دَاهَا، إِيمَن دَهَاوَيَلي
عِدَّانَا، آنا بِد قَارِنُوكَه.“
٢٦ إِنْوَالِه إِمُود دَشَاقِلُوا پَارِه مِن
پَولُوس بَطِشَوا، وَمِن هَادَخ
كَبِيرَه گَاهَاشَا مشَادِرَوا إِلَيَه
وَمَحَكِيَوَا إِمَّيَه.

٦ پِشِلَه تاما خا تشا نَا إِسْرَا
يُوما ثا إِمَّا ي، أَيْگاها نَخِثِلَه
لَقَيْسِرِيَا. دَيَرَث يَوْمَا تولِه
لَكُرْسِي دَدِينُونَا وَيَقْذِلَه لَپَوَلُوس
دَمَا شالِه. ٧ كُد مَطَيلَه تاما،
غَظِيرَاي خَوْظَرَانَيه آنَا ي هُودَاهِ
دوَاوا نَخِيشَه مِنْ أَورِشَلِم وَكِيم
تَهْمِيلَه بِگَناهِه رَابِه وَكَبِيرَه، إِلا لا
هُولَيَاي تَد مَشِتِيلَاي.

٧ مَوْثَا. إِلَّا إِنْ إِيَلَاهِي بِشَكَايَا إِلَي
بَانِي مِنْدَاهِ بَطِيلُوثَا، لَا خَاء لَيِّه
دِمَسَالِمَلِي لَإِيَذَاي. آنَا كِيَنْ
دَيَشِنْ دِينَا قَمْ قَيْسَر. ٨ أَيْگاها
پَيْسَطَوْسْ موْحَكِيلَه إِمَّدْ مَشِيرَانَه
دَيَّه وَمَيَّرَه، ”طَلِبَلُوكْ دَيَشِت
دِينَا قَمْ قَيْسَر، بَدَمْ گَيِيدْ قَيْسَر بِد
زَالْخ.“

٩ پَوَلُوسْ قَمْ أَكْرَيَپَوس
١٠ باَثِرْ خَكْما يُوما ثا مَطَيلَاي
أَكْرَيَپَوسْ مَلَكَا وَبَرِيقَا لَقَيْسِرِيَا
دَدارِي شَلَامَا لَپَيْسَطَوْس. ١١ كُد
پِشَلَي خَكْما يُوما ثاما،
پَيْسَطَوْسْ موْحَكِيلَه إِمَّد
أَكْرَيَپَوسْ مَلَكَا بَحَسْ پَوَلُوس
وَمَيَّرَه، ”فَيِلِكَسْ كِمْ شَاوَقِلَه خَا
گُورَا حَبِيسَا آخَا. ١٢ كُد وَنَوَا
بَاَورِشَلِمْ كِمْ مَيِذَئِيلِي رَابِه
دَكَهِنَه وَسَاوِه دَهْوَدَاهِ بَگَاوِيَه
وَطَلِبَلَاهِي مِنَيِّ تَد دَيَنَه. ١٣ كِمْ
جَوِبَنَاهِي دَلَيْلَا عَادِه دَرُومَاهِ
دِمَسَلَمِي گُورَا لَمَوْثَا قَمْ ما

١٤ أَيْگاها مَيَّرَه پَوَلُوس، ”آنَا
لَيِونْ أَويِدا چو خَطِيشَا دَرِقول
نَامَوسَا دَهْوَدَاهِ، وَلَا دَرِقول
دَهَيِکَلا، وَلَا دَرِقول دَقَيْسَر.“
١٥ پَيْسَطَوْسْ بَئِيلَه دَمَيِصَخُوا
هُودَاهِ، مَيَّرَه تَا پَوَلُوس، ”كَيِيت
دَاسِقَتْ لَأَورِشَلِم وَتاما پَيِشَتْ
دِينَا قَامِي لَآنِي مِنْدَاهِ؟“ ١٦ مَيَّرَه
پَوَلُوس، ”إِيَونْ قِيَما قَمْ كُرْسِي
دَدِينُونَا دَقَيْسَر، وَآخَا لَازِم دَيَشِنْ
دِينَا. لَيِونْ أَويِدا چو مِنْدَيِ دَرِقول
دَهْوَدَاهِ، وَآيِتْ رَنَدا كِيِذَتْ
بَآذِي. ١٧ وَإِنْ إِيَونْ أَويِدا گَناهَا
دَخَاشِخ لَمَوْثَا، لَا كَارِقَنْ مِنْ

پَوَلُوسْ قَمْ أَكْرَيْپُوس
 ۲۳ دِيرَث يَوْمَا ثِيلَه أَكْرَيْپُوس
 وَبَرِيقَا بِإِقَارَارَابَا وَأَوِيرَاي لَبَيْث
 دِينَا إِمَّد رَيْشَه دَالَّاپِيَه وَرَيْشَانَه
 دِمْذِيتَا، وَبِقَذِلَه پَيْسَطَوْس
 لَپَوَلُوسْ دَمَاثَالَه. ۲۴ مَيْرَه
 پَيْسَطَوْس، ”مَلَكَا أَكْرَيْپُوس،
 وَكُلَّوْخُنْ أَخْتُو گُورَه دَإِيَوْوَتُنْ
 إِمَان، غَزَوْ آذِي گُورَا شَكِيلَه
 إِلَيْهِ گَيْبِي كُلَّيَه عَمَّا دَهُوْذَاهِ
 بِأَوْرِشَلِيمْ وَهَمْ آخَا، وَأَوا
 مَعَايَوْطَه وَبِإِيمَارَا، ’آذِي گُورَا
 لَيْلَه خَشِيخَا دِيَپِيش بِيَخَايَه!
 ۲۵ آَنَا لَا غَزِيلِي بِكَاوَيَه دَايِلَه
 أَويِدا مِنْدِي دِكَخَاشِخَ تَا مَوْثَا،
 إِلَّا مَسَبَّب دِطَلِيلَه دِيَپِيش دِينَا قَمْ
 قَيْسَر، درَيَلي بَنِيَيِ دِمَشَدِرَنَه.
 ۲۶ وَلَا كَيْذَنْ مَهَا گَثُونْ بَحَاسِيه
 تَا قَيْسَر. مِنْ هَادَخ بَشِيلَيِ دَمَاثَنَه
 قَامَوْخُنْ، بِشَ كَبِيرَا قَامَوْخَ آيِتَ،
 يَا مَلَكَا أَكْرَيْپُوس، تَدَهَاوَيَلي خَا^{مِنَه}
 مِنْدِي تَدَكَثُونْ بَيَشَرَ ما دِمَحَّقَت
 إِمَّيه، ۲۷ مَيْد كَخَشُونْ دَلا كَبارَه

دقَائِيمَ بَرْقُول شَاكَاهِ إِلَيَه تَدَهَاوِه
 فُرسَا دِمْجاِوب لِمِنْدِي
 دِشَكِيلَاهِ إِلَيَه. ۱۷ كُدْ ثِيلَاهِي
 آخَا، تَولي لَكُرْسِي دَدِينُونَا دَلا
 مَشَلتَا وَبِقَذِلَيِ لَپَوَلُوسْ دَمَاثَالَه.
 ۱۸ كُدْ قِمَلَاهِي شَاكَاهِه بَرْقُولَيَه، لا
 شَكِيلَاهِي بِكَناهَا رَابَا دِكَخَشُونَا.
 ۱۹ إِلَّا بَرِيلَا بَيَنَايَاهِي جَحَدَتَا بَحَس
 مِنْدَانِه دَتَوْدِيَاهِي، وَبَحَسْ خَا^{مِنَه}
 نَاشَا مِيَثَا، شِمَمِيَه إِيْشَوْعَ، دَپَوَلُوسْ
 كَامِرِ إِيلَه بِيَخَايَه. ۲۰ آَنَا حِيرَا وَنَا
 بَأَنْ دُورَاشَه، وَمَبُوقَرَوَالِي
 لَپَوَلُوسِ إِنْ كِيَبِيَوا دَزاوَالِه
 لَأَوْرِشَلِيمْ وَتَاما پَيِشَوا دِينَا لَآن
 مِنْدَانِه. ۲۱ وَطَلِبَوَالِه لَپَوَلُوسْ
 دِيَپِيشَوا نَطِيرَا وَلِ دِيَپِيشَ دِينَا
 قَمْ قَيْسَر، وَمِنْ هَادَخ بِقَذِلَيِ إِلَيَه
 دِيَپِيشَ نَطِيرَا وَلِ دِمَشَدِرَنَه لَكَيِيد
 قَيْسَر.“ ۲۲ مَيْرَه أَكْرَيْپُوس تَا
 پَيْسَطَوْس، ”هَمْ آَنَا بِكَيَانِي كِيَبِنْ
 دَشَمِئِنْ لَآذِي گُورَا.“ مَيْرَه طَالِيَه
 پَيْسَطَوْس: ”صَبِيرَا بِدَ شَمِئِتَ
 مِنَه.“

دِمشَدْرُخْ حِبِيساً وَلَا كَثُوخْ گَناها
قَشِيَا دَتَوْ دِيَشَان. ^٦ وَدَاهَا إِبِيونْ قِيمَا
تَدَيِيشِنْ دِينَا مَسَبَبْ دِإِمُودْ بَوَعْدا
دَالَّهَا تَا بَابَاوَاشَان. ^٧ وَلَادِيِ إِمُودْ

إِيلَيِ تَرِيسَرْ شَوَطِه دَعَمَا دِيَان
بِسِپارَا تَدَ مَاطَايِ إِلَيِه، بِعِبَادَا دَلا

بَطَالَا لَيِلِه وَيَوْما؛ وَمَسَبَبْ دَادِي
إِمُودْ إِيلَيِه هُوذَايِه بِشَكَايَا إِلَيِ، يَا

مَلَكا. ^٨ قَايِ كَخْشُوتُنْ دَلا كَاشِيا
لَهِيمَونِه دَالَّهَا بِدَ مَقْمِ مِيَثِه؟

^٩ وَهَمْ آنا خَشُولِي بَقَمِيشَا كَلَزِما
دَأَوْذِنُوا مِنْدَانِه كَبِيرِه دَرَقول

دِشَمَا دَإِيشَوْ نَصْرَايَا. ^{١٠} وَهَرْ
هَادَخْ أَوِذْلِي بَأَورِشَلِمْ. بُشْلَطَانا

دِشَقْلَوَالِي مِنْ رَابِه دَكَهِنِه، تِلْقَلِي
كَبِيرَا قَدِيشِه بَحِبِسْ، وَكُدَّ بِيَشِيوَا

قَطِيلِه هَمْ آنا قَنِعَلي بَدِينُونَايِ.

^{١١} وَمِنْ كَنْشَتَا لِكَنْشَتَا كَبِيرِه
كَاهَاشَا مَئَادِبِنُوالِي وَجَبِرِنُوالِي

دَكَرِيوَا بِشَمَا دَإِيشَوْ. وَبِحِمَثَا
قَشِيشَا زَاوِالِي لِمَذِينَاشَا رَاحِوقَه تَد

مَهَجِهِجِنُوالِي.

^{١٢} وَكُدَّ وِنُوا بِايزَا لِشَامْ،
بُشْلَطَانا وَبِپُكَگَدَانِه مِنْ رَابِه دَكَهِنِه،

دِمشَدْرُخْ حِبِيساً وَلَا كَثُوخْ گَناها
دِيَيَه. ^٩

پَوَلَوسْ مَخَالَوَصِه گِيَانِيه قَمْ أَكْرَيَپَوسْ

٢٦ مَيِرهِ أَكْرَيَپَوسْ تَا
پَوَلَوسْ، "إِبُوخْ

دَمَحِكِتْ بَحَسْ گِيَانُوخْ." أَيْگَاهَا پَوَلَوسْ پَشِطَلِه إِيَذِيه

وَمَشُورَيِله مَجاوَوبِه، بِإِيمَارَا
"يَا مَلَكا أَكْرَيَپَوسْ، كَبِيرَيُونْ

پَصِيخَا دِإِيونْ قِيمَا قَامُوخِ إِديُو
وَدِمَجَوبِنْ مِنْ كُلِّ مِنْدِي دِإِيلَيِ

هُوذَايِه بِشَكَايَا إِلَيِ، ^٣ وَبِشِ كَبِيرَا
دَآيِتْ كَيِذِتْ كَلَّا يِ عَادَاتْ

وَجَحَدِيَاشَا دَهُوذَايِه. مِنْ هَادَخْ
كَطَلِينْ مِنْوخْ دَمَيِرَختْ بَالَوَخْ

وَشَمِئِتْ إِلَيِ. ^٤ كَلَّا يِ هُوذَايِه
كِيَذِي خَايِي مِنْ زَورُوشِيِ، مِنْ

قَمِيشَا بَيِّنَثْ عَمَّيِ وَبَأَورِشَلِمْ.
مِنْ زَوَنَا كِيَذِيوَا، وَإِنْ كِيَبَايِ،

إِيبَايِ دَسَهْذِي دَوِنُوا بِخَتَايَا خَا
مِنْ پَرِيشِه، لَمَوْجَبْ يَوْلَپَانَا بِشْ

١٣ بِلَكَاهْ دِيُومَا وَآنا بِأَرْخَا، يَا مَلَكَا، غَزِيلِي خَا بَيْهِرا بِشْ باهورا مِن شَمْشا دِبَهِيرِه إِلَيْيِي مِن شَمِيَّا وَلَكُلَّاهْ آنَاهِي دُوَاوا إِمَّيِي. ١٤ كُلَّان نِيَّلَان لَأَرْئَا وَشَمِيَّلِي قَالَا بِإِيمَارَا طَالِي بِلِشَانَا عَيْورَايَا، 'شَاؤِل، شَاؤِل، قَاهِي إِيُوتْ مَهَجَهَوْجِي؟ گِيَانُوخْ كَلَگِزْتْ كُدْ كَرَپِسْتْ زِقْتِه. ١٥ مَيِّري، 'مَن إِيُوتْ آيِتْ، مَارِي؟' مَيِّره مَريَا طَالِي، 'آنا إِيَّشُوعْ إِيُون دِيُوتْ مَهَجَهَوْجِيه. ١٦ مَيِّره طَالِي، 'قو لَاقْلاشُوخْ. موغَزِيلِي گِيَانِي طَالُوخْ تَدْ مَقِيمِنُوخْ دَهَاهِوتْ خَدَاما وَسَهَدا تَاهِي مِنْدي دِغَزِيلُوخْ مِنْيِي وَتا مِنْدَانِه دَزِيلِن مَغِزِنَاهِي طَالُوخْ. ١٧ بِدْ مَخَلِصِنُوخْ مِنْ عَمَّا دَهَوْذِي وَمِنْ حَمَّيِه دَزِيلِن مَشَدِرِنُوخْ گِيَابِي، ١٨ تَدْ پَشِختْ أَيْنَايِي وَدَمَدِيئِرَتِي مِنْ خِشْكَا لَبَيْهِرا وَمِنْ شُلْطَانَا دَسَاطَانَا لَالَّهَا، حَمَّيِه.'

٤٢ كُد وَيْوَا پَوَلُوس هَادَخ
بِمَحْكُوِيَّه مَبَدَل گِيَانِيه، مَيِّرَه
پَيَسْطُوَس بِقَالا عَلِيَا،
”پَوَلُوس، إِيَّوْت زِيَّلا مَعْقَلُوخ!
يُولَپَانَا كَبِيرَا إِيلِه مَدَيَّوْنُوخ!
٤٥ مَيِّرَه پَوَلُوس، ”يَا مَيُوقَرَا
پَيَسْطُوَس، لَيُونَ زِيَّلا مَعَقْلِيَّ،
إِلَّا تَأْيَا ثَا دَحَقُوتَا وَعِدَلُوتَا إِيَّوْن
بِمَحْكُوِيَّه. ٤٦ وَهُم مَلَكَا
أَكْرَيَّوْس رَنَدا كِيَادَيَّيَّ بَانِي
مِنْدَانِه، وَطَالِيَه إِيَّوْن بِمَحْكُوِيَّه
أَشْكَارَا. إِيَّوْن قَنِيعَا دَلَيَّث مِنْدِي
مِنْ آن مِنْدَانِه دَائِيلِه مَطْوُشِيَا
إِلَيْه، مَيَّد لَا بَرَيَّلَيِّ بَطْشُوا.
٤٧ يَا مَلَكَا أَكْرَيَّوْس،
كِمَهَيْمِنَت بِنُوَيَّه؟ آنا كِيدِن
دِكِمَهَيْمِنَت.“ ٤٨ كِم جَاوِبِلِه
مَلَكَا أَكْرَيَّوْس، ”بَكَريَوْثَا
إِيَّوْت بِمَقْنَوْعِي دَپَيِّشَن
مشِيَحَايَا.“ ٤٩ مَيِّرَه پَوَلُوس،
”كَطَلِين مِنَ الَّهَا، إِن بَكَريَوْثَا
يَن بِيرُخُوتَا، لَا بَس آيَت، إِلَّا
كُلَّا يَآنَايِ دَائِيلَيِّ شِمَائِيَّ

إِدِيو دَپَيِّشِي مِنْ خَوَاثِي،
شَوَّوْق مِنْ آن قَيِّدَه.“
٣٠ قِيمَلِه مَلَكَا وَحَاكِم وَبَرِينِيَا
وَآنَايِ دَوَاوا تِيَّوَه إِمَّا يِ. ٣١ زِلَّا يِ
مِنْ تَامَا، وَمَوْحِكَيَّلَا يِ خَا إِمَّد
خِنَّا وَمَيِّرَا يِ، ”آذِي گُورَا لَيِّلِه
بِأَوَاذا خَا مِنْدِي دَائِيلِه خَشِيشَا
لَمَوْثَا يَن لَحَبِّس.“ ٣٢ وَمَيِّرَه
أَكْرَيَّوْس تَا پَيَسْطُوَس، ”إِثُوابَان
دِمَسِيُّخُوَالِه آذِي گُورَا، إِن لَا
هَاوِيَوَا طَلِيبَا دَپَايَش دِينَا قَم
قَيَّسَر.“

پَوَلُوس بِأَرْخَا لَرَوْما

٢٧ أَيْگَاهَا پِقْدِلِه پَيَسْطُوَس
دَپَايَش مَشُودَرَا پَوَلُوس
بِيَاما لِإِيطَالِيَا گِيدَ قَيَّسَر، وَكِم
سَالِمِلِه لَپَوَلُوس وَخَكْمَا حَبِّيَّه
خِنَّه إِمَّيَه لِإِيَّذا دَخَارِيشَا دَأْمَّا مِن
فِرقَا دَأْغُسطَا، شِمَيَّه يُولِيُوسَ.
٢ سِقْلَان بَخَا مَرِكَوا دَوَيَّوَا مِن
مَذِيتَا دَادِرِامِنْتَوْس، وَيَوَا حَظِيرَا
دَزَالِه صَوبَ أَثْرَا دَأْسِيَا. وَشِيَوَالِه

إِيمَانْ آرِسْتَرَكُوسْ، خَا مَقْدُونِيَا
دِمِنْ مَذِيتَا دَتِيَّسَالَوْنِيَا.

٣ دَيَرَثْ يَوْمَا مَطِيلَانْ
لَصِيدَا، وَجِنْهَ يُولِيوسْ
لِپَوْلُوسْ وَكِمْ شَاوِقِلَهْ دَزَالِه
وَنَايَخْ كَيِّدْ خَورَيَهْ. ٤ مِنْ تَامَا
زِلَّانْ قَرَوَاوِهْ دَفُرُسْ مَيِّدْ پَوَخَه
وَاوا دَرَقُولْ دِيَانْ. ٥ وَفِتَلَانْ
بِيَاما دَكِيلِيكِيَا وَپِمَفِيلِيَا
وَمَطِيلَانْ لَمِيرَا، غَذَا مَذِيتَا
دَلُوقِيَا. ٦ غَزِيلَهْ تَامَا رَيِّشا دَأَمَا
خَا مَرِكُوا مِنْ إِسْكَنَدَارِيَا بِإِيزَالَا
لِإِيطَالِيَا، وَكِمْ مَرِكُولَانْ بَگَاوِيهْ.
٧ وَنِيَخَا نِيَخَا زِلَّانْ بِيَاما بَاثِر
يُومَاثَا كَبِيرَهْ وَبَعَسْقوَثَا مَطِيلَانْ
بَرَقُولْ گَازَرَتَا دِقَنِيدَوْسْ،
وَمَسَبَّبْ دَپُوكَا لا شَوِقِلَهْ
دَزَالَانْ تَامَا خَا رَيِّشا، فِتَلَانْ
لَدِپِنا دِقَرِيطَا بَرَقُولْ مَذِيتَا
دَسَالَمَونَا. ٨ زِلَّانْ مِنْ تَامَا
بَعَسْقوَثَا، وَمَطِيلَانْ لَدوَكَثَا
دِكَفَارَالَا مِينا طَاوا، دَإِيلَهْ قَرِيُوا
لِمَذِيتَا دَلَاسِيَا.

بَاشِرْ زَوْنَا يَرِيَخَا وَلْ دَفِتَلَه
صَوْمَا دَهُوذَيِّه، پِشِلَهْ عَسْقا إِلَانْ
إِيزَالَا بِيَاما. پَوْلُوسْ كَمْ
نَاصِحَوَا لَيِّي وَمَيِّرَهْ، ٩ يَا
گُورَهْ، إِيُونْ بَغْزَايَا آثَ أَرْخَا إِيَلا
مَزِدَئَانِيَا، وَيِّدْ مَسَكُرُخْ مِنْدَاهِه
كَبِيرَهْ، لَابَسْ مَرِكُوا وَطَيِّنَهْ دَيَّيَهْ،
إِلَّا هَمْ گِيَانَا ثَانْ. ١٠ إِلَّا رَيِّشا دَأَمَا
شَمَيِّيلَهْ لَطَارَايَا دَمَرِكُوا وَلَمَارَا
دَمَرِكُوا بِشَ كَبِيرَا مِنْ مَحَكَايَا ثَا
دَپَوْلُوسْ. ١١ مِينَا لَا وَيِّوا طَاوا تَا
پِيَاشَا بَگَاوِيهْ بِسْتَوا، وَسَاما رَابَا
مِنَانْ بَئِيلَاهِي دَزَالَانْ مِنْ تَامَا، وَإِنْ
بَرِيَا تَدْ مَاطَخُوا لِپِنَكِيسْ وَپِيَشُخَهْ
بِسْتَوا تَامَا. پِنَكِيسْ وَيِّوا خَا مِينَا
دِقَرِيطَا صَوْبَ بَارَادَشَتَا وَصَوْبَ
بَارَادَطُورَالَّبَارَا دَمَگِيَانَا.

پَوَخَا زَخْمَا بِيَاما

١٣ كُدْ مَخِيلَهْ خَا پَوَخَا نِيَخَا
مبَارَا دَدَشَتَا، خَشُولَاهِي مَطِيلَاهِي
لَدوَكَثَا دَكِيَاوَا، وَگَرِشَلَاهِي أَنَّگَرَهْ
وزِلَّاهِي قَرِيُوا لِقَرِيطَا. ١٤ بَاشِرْ خَا

قِصّا خِنَا مَخِيله إِلَانْ خا پَوْخا
رَخْما دِكْفارالِه أُوراكليدَون.

^{١٥} كِم آرِيله مَرِكوا، وَمَيْد لا
هُولِيَّبِه دَزَالِه دَرْقول دَپَوْخا،
شُوقلان پَوْخا دَنُوبِلان.

^{١٦} فِتَلان لَدِپِنا دِغَذا گَازَرْتا شِمَاه
قَوْدا، إِلَا بِجَهْوَا كَبِيرَا هُولِيَّبِانْ تَد
آرْخِلِه بَلَم. ^{١٧} كُدْ كِم مَرْمِيله أَوْ
بَلَم بِمَرِكوا، سَيِّرا يِ مَرِكوا بَخَوله
تَد مَثِبِتِيله. وَبِزِدائَا دَلا تَاعِس
مَرِكوا بِرَامِل دِسِرتِس،
مُونِخِثلاي شِيراع، وَشُوقلان
مَرِكوا دَزَالِه إِمَدْ پَوْخا. ^{١٨} دِيرَث
يَوْما كُدْ قِمله إِلَانْ پَوْخا رَخْما،
تِلْقلَاي سِپاِقه دِيَان بِيَاما. ^{١٩} وَيَوْما
دِطَلَا ثا تِلْقلَاي آتِيَاثا دَمَرِكوا بِيَاما
بِإِيدَاثاي. ^{٢٠} كُدْ پِشِلِه پَوْخا
بِزِخَاما بِشَ كَبِيرَا لِيَومَاثا كَبِيره
وَلَا غَرِيَّالَان لَا شِمَشا وَلَا سَيَهِرا
وَلَا كَاوِخِوه، قَطِيلَان إِمُود دِيَان
مِنْ خَلَاص.

^{٢١} كُدْ قَطِيَّوالِي مِنْ إِيَخَالا
يَوْما ثا كَبِيره، قِمله پَوْلَوس

بَيَنَاثاي وَمَيْره، "يَا گُورِه، إِنْ
هَاوَوْتَوَا شَمِيئِه إِلَيِّي، وَلَا
زاوَالَوْخُنْ مِنْ قَرِيطا، بِدِ
خَلْصُخَوا مِنْ آذِي دَرَك
وَهَدَارا. ^{٢٢} دَاهَا كَطَلِين
مِنَوْخُنْ، دِياوَوْتُنْ لِبَّا تَا
گِيَانَوْخُنْ، مَيْد لا زِيلا هَلَكَا هَم
غَذا گِيَانا مِنَوْخُنْ، شَوَّوق مِنْ
مَرِكوا. ^{٢٣} تِمَال بَلِيله غَرِيَّلي
مَالَا خَا دَالَّها، أَوْ دَإِيُون دَيَّيه
وَكَخَدِمِنَّه، ^{٢٤} مَيْره طَالِي، لَا
رَدِيت پَوَلَوس، لَازِم دَقِيمَت قَم
قَيْسَر؛ وَالَّها هُولِه طَالُوكْ كُلَّاي
آنِي دَإِيلَاي إِمَوْخ. ^{٢٥} مِنْ هَادَخ
شُدْ هَاوَيَلَوْخُنْ لِبَّا، يَا گُورِه، مَيْد
إِتِي هَيَمَانُو ثَا بَالَّها، وَزِيلِه هَاوِه
دِخْ دَمَيْره طَالِي. ^{٢٦} إِلَا لَازِم
دَمَاخِه آذِي مَرِكوا لِغَذا گَازَرْتا."

مَرِكوا توِيرَا

^{٢٧} بَاثِر أَرْبَاسَر يَوْما ثا پَوْخا
وَيَوَا بَنَوَبَولَان بِيَاما دَأَدِرياتِك،
صَوْبَ پَلَگَدِ لَيله پَالَا خِه دَمَرِكوا

وبيضارا، لَيَوْوُتْنَ طَمِئِهِ مِنْدِي. ^{٣٤} كَطَلِبِنَ مِنَوْخُنَ دَأْخَلُوتْنَ تَا خَلاصِ دَيَّوْخُنَ، مَيْدَهُمْ غَذَا مِزَّيَا لَا كَهَلَكَا مِنْ رَيْشا دَخَا مِنَوْخُنَ.” ^{٣٥} بَشِرَ مَا دَمَيْرِهِ هَادَخَ، شَقِّلَهُ لِخَمَا وَشَكِّيرِهِ الْأَهَا قَمَ كُلَّا يِهِ وَكِيمَ تَاوِيرِهِ وَمَشُورِيَّهِ بَإِيَخَالَا. ^{٣٦} أَيْگَاهَا پِشَلَايِهِ هُويِّلَهُ لِبَّا كُلَّا يِهِ وَخَلَّا يِهِ آنِي. ^{٣٧} بَمَرِكَوا إِثْوَابَانَ تَرَيِّي إِمَّهُ وَإِشْتَ وَشَوَئِيْ گِيَانَاثَا. ^{٣٨} بَشِرَ مَا دَخَلَّا يِهِ وَسَوَيَّلَايِهِ پِشَلَايِهِ بَتَلَاقَا خَطَّهُ بِيَامَا تَدَمَّنَقَصِي مِنْ يُقْرَأَ دَمَرِكَوا.

^{٣٩} كُدَّ بَهِيرَا، لَا إِيَذِيَّلَايِيْ أَيِّيْ أَرَئَا، إِلَّا غَزَيِّلَايِيْ خَا گَرَّا دِيَاما، وَبَيَّلَايِيْ تَدَنَّبِليِيْ مَرِكَوا صَوبَ تَاما إِنَّ وَأَوا بَرِيشَا. ^{٤٠} قَطِيلَايِيْ خَوَلِهِ مِنْ أَنْگَارِهِ وَشَوِيقِيِّي بِيَامَا، وَمُورِپِيَّلَايِيْ خَوَلِهِ دُسْكَانِهِ وَمَوْعِلِيَّلَايِيْ شِيرَاعَ دَقاَما، لَپَوْخَا، وَوَأَوا بِقَرَأَوَا لَيَوْشَا. ^{٤١} وَتَعِسَلِهِ مَرِكَوا بَرِاَمِلَ دِيَاما،

خشولايِ دواوا بِقَرَأَوَا لَيَوْشَا. ^{٤٢} كِلَّا يِ عُمَقا دِيَاما وَغَزَيِّلَايِيْ دَائِلِهِ عَمَوْقا إِسْرِيْ قَوِيمَهِ، وَبَاثِرَ خَا قِصَّا كِلَّا يِ گَاهَا خِرتَا وَغَزَيِّلَايِيْ دَائِلِهِ عُمَقا خَمْشَاسَرَ قَوِيمَهِ. ^{٤٣} زَدَيِّلَايِيْ دَلا مَاخِهِ مَرِكَوا بَكَيِّيَهِ، وَتَلِقَلَايِيْ أَربَا أَنْگَارِهِ مِنْ خَرَثَا دَمَرِكَوا، وَمَصُولِيَّلَايِيْ دَبَاهِرِيَّوْما. ^{٤٤} پَالَاخِهِ دَمَرِكَوا بَئَلَايِيْ دَارَقِيِّي مِنْ مَرِكَوا وَمَونِخَثَلَايِيْ مِنَيِّهِ بَلَمَ لِيَاما بِحُجْجَتَا دَنَّلَقِيْ أَنْگَارِهِ مِنْ رَيْشا دَمَرِكَوا. ^{٤٥} كُدَّ كِيمَ خَازِيَّلَايِيْ پَوَلَوسَ، مَيِّرِهِ تَا رَيْشا دَأْمَا وَتَا عَسَكَرَ، ”إِنَّ لَا پِيشِيَيْ أَنَّ گُورِهِ بَمَرِكَوا، أَخْتَوَ لَيَبَوْخُنَ دَخَلَصَوْتُنَ.“ ^{٤٦} أَيْگَاهَا قَطِيلَايِيْ عَسَكَرَ خَوَلِهِ دَبَلَمَ مِنْ مَرِكَوا وَشَوِقَلَايِيْ دَنَّاَپِلَ.

^{٤٧} بَقَادَمَتَا پَوَلَوسَ پِشِلَهِ بِطَلَابَا مِنَّا يِ دَأْخَلِي كُلَّا يِهِ خَا مِنْدِي. آمِروا طَالَايِيْ، ”إِديَوَ إِتَّوْخُنَ أَرِيَاسَرَ يُومَاثَا صَيِّمَهِ

پِلْطَلِه خَاخُوه من خَمِيمُوْثَا دُنُورَا
وَطَيْلِه بَإِيْذِيه. ^٤ كُدْ كِم خَازَالِه
بَرَبِّرِاه طِبِّيَا بَإِيْذِيه، مَيْرَايِ
”بَاكِيدُوْثَا آذِي إِيلِه خا گُورَا
قَطْوَلَا، وَخَلِصِلِه مِن يَامَا،
وَكَيْنُوْثَا لَا كِم شَوْقَالِه دَخَاهِ.“
^٥ إِلَّا پَوَلَوْس نِصِلِه إِيْذِيه وَتَلْقِلِه أَوْ
خَوه بَنُورَا وَلَا ثَيْلِيَه چو مِنْدِي
بِيشَا. ^٦ خَشُولَاه يَدِ مَئَابِه يَن
بَعِدَانَاه يَدِ نَايِلِه مِيَثَا. كُدْ سِيَرَاه
كَبِيرَا وَغَزِيَلَاه دَلا ثَيْلِيَه چو
مِنْدِي بِيشَا، مَشُوكَلِيَلَاه
خَوْشَاوَاه بَحَاسِيَه وَمَيْرَاه
دَائِيلِه خا مِنَ الَّهِه.

^٧ بَأَيِّي دُوكَثَا إِثُوا أَرَئَاثَا دَرِيشَا
دَگَازَرَتا، شِمَمَيِه پُبْلِيَوْس. كِم
قَابِلَان بَبَيَشِيه وَنَخَلَان لَكَيَيِه
طَلَاثَا يَوْمَاثَا أَرَخَه. ^٨ بَابَا
دُبْلِيَوْس إِثُوا لِه شَاثَا وَمَرَئَا
دَكَاسَا. أَوَيِّرَه گَيَيِه پَوَلَوْس،
آوَو لِشَوِيشَا، وَمَصْوَلِيَه وَدَرَيِله
إِيْذِيه إِلَيِّيه وَكِم بَاسِمِله. ^٩ كُدْ
أَوْذِلَه آذِي، هَم آنَاهي كَريَيِه خِنَه

وَعَصَيْلِه تَامَا رَيَشَا دَمَرِكَوا وَلَا
هُولَّيِه دِمَحَارِك، وَخَرَثَا دَمَرِكَوا
خَرَوْلَا مِن زَخَموْثَا دَمَوْجَه. ^٤
عَسَكَر بَئِيلَاه دَقَطَلِي
يَسِيرَه دَلا صَاصَاهِي وَأَرْقِي.
^{٤٣} إِلَّا رَيَشَا دَأْمَا كَيَبِيَوا
دِمَخَالِصَوا پَوَلَوْس، وَكِم
آرَيَلَاهي مِن آذِي. پَقَذِلَه لَآنَاهي
دَإِيبَاهي دَصَاصَاهِي دَتَلَقِي گِيَانَاهي
بَمَايَا قَمَاهِي وَمَاطَاهِي لَيَوَشَا. ^{٤٤} وَتَا
تَمَامِتَا مَيِّرَه دَزَالَاهِي لَيَوَشَا بَلَوْجَه
يَن قَيَسِه دَمَرِكَوا. هَادَخ كُلَّاهِي
مَطِيلَاهي لَيَوَشَا وَخَلِصَلَاهِي.

پَوَلَوْس بَمَلَطا

٢٨ بَثِر ما دِخَلِصَلان،
إِيْذِيَلَان دَأَيِي گَازَرَتا
شِمَّاه وَيَوَا مَلَطا. ^١ وَبَرَبِّرِاه
مَروِحَمَلَاهي إِلَّان كَبِيرَا. أَوِذَلَاهي
نُورَا وَكِم قَبَلِيَلَان كُلَّان تَد
شَخْنُخ، مَيَد وَيَوَا مِطَرا كَبِيرَا
وَقَرَثَا. ^٣ مَجَومِعَلِه پَوَلَوْس
خَكَمَا قَيَسِه وَكِم دَارَيَلَاهي لَنُورَا.

دِبَأْيِي گَازَرَتَا ثِيلَايِي وَسِمَلَايِي.
 ١٠ وَكِمِ يَقْرِيلَانِ كَبِيرَا، وَكُدِ
 وُخْوا بِپِلاطَا مِنْ تَامَا كِمِ
 يَاوِيلَانِ سِنْقُوا ثَا دِيَانِ.

كِمِ خَازَيَلَايِي پَوَلَوسِ شَكَرِهَ الَّهَا
 وَهُوَلَهُ لَيَا. ١٦ كُدِ مَطِيلَانِ لَرَوْما،
 رَيْشا دَامَّا شُوقِلَهُ پَوَلَوسِ تَدِ
 نَاخِثِ لَخَوَذِيهِ إِمَّدِ خَا نَطَورَا
 دَنَاطِرَوَالِهِ.

مِنْ مَلَطا لَرَوْما

پَوَلَوسِ بَرَوْما

١٧ بَاشِرِ طَلَاثَا يَوْمَاثَا مشوَدِيرِهِ
 پَوَلَوسِ وَقْرِيلَهُ رَيْشَانِهِ دَهَوْذِيهِ.
 كُدِ جَمِعِلَايِي، مَيْرَهُ طَالَايِي، ”يَا
 نَاسِهِ أَخَاوَاتِي، هَمِ إِنْ آنَا لَيُونِ
 قِيمَا دَرْقُولِ دَعَمَّا وَعَادَاتِ
 دَبَابَاوَاثَانِ، كِمِ سَلَمِيلِي يَسِيرَا
 مِنْ أَوْرِشِلِمِ لِإِيَدا دَرَوْمَاهِ.
 ١٨ آنَايِي كِمِ بَقْرِيلِي وَبَئِيلَايِي
 دِمَسِيَبِيلِي مَيْدِ لَا غَزِيلَايِي
 بَگَاوِي چَوِ عِلَثَا دَمَوَثَا. ١٩ كُدِ
 قِمَلَايِي هَوَذِيهِ دَرْقُولِ آذِي، وَيَوَا
 لَازِمِ إِلَيِي دَطَلِينِ دَيَشِنِ دِينَا قَمِ
 قَيْسَرِ، وَلَا تَدِ شَاكِنِ لَعَمَّا دِيَيِي.
 ٢٠ مِنْ هَادَخِ طَلِيلِي مِنَوْخُنِ
 دَخَازِنَوْخُنِ وَدَمَحَكِنِ إِمَّوْخُنِ،
 مَسَبَبِ لَامُودِ دَإِتَايِي إِسْرَائِيلِ آنَا

١١ بَاشِرِ طَلَاثَا يَرِخِهِ زِلَّانِ بِيَاما
 بَخَا مَرِكَوا دِإِسْكَنَدَارِيَا دَوَيَوَا
 پِيشَا بِسِتوا بَگَازَرَتَا. إِلَيِهِ وَاوا
 صُرَتَا دَآلِهِهِ تَيَوَّمَهِ. ١٢ وَمَطِيلَانِ
 لِمَذِيتَا دَسَارَاقَوْسا وَپِشَلَانِ
 بَگَاوِاهِ طَلَاثَا يَوْمَاثَا. ١٣ مِنْ تَامَا
 زِلَّانِ قَرَوَاهِ دِسِپِيشَا دِيَاما وِلِ
 دِمَطِيلَانِ لَرَأْكِيَونِ مَذِيتَا. بَاشِرِ
 خَا يَوْما مَخِيلِهِ پَوَخَا مَبَارَا
 دَدَشَتَا وَبَيَوْما دِتَرَيِي مَطِيلَانِ
 لِپَوَتَيَوَلَوسِ، غَذَا مَذِيتَا دِإِيَطَالِيَا.
 ١٤ غَزِيلَانِ بَگَاوِاهِ خَكَمَا أَخَاوَاتِا،
 وَطَلِيلَايِي مِنَانِ تَدِ پِيشَخِ گَيِيَايِي
 شَوَّا يَوْمَاثَا، وَهَادَخِ زِلَّانِ لَرَوْما.
 ١٥ كُدِ شَمَيَئِلَايِي أَخَاوَاتِا دَتَاما
 بَگَاوِانِ، پِلَطَلَايِي لَقِيمُوثَانِ وِلِ
 شَوَقا دَأَيَيَوَسِ وَطَلَاثَا خَانِهِ. كُدِ

دقُّدشا لِكِمَا دَأْيَشَعِيَا نُوّيَا تَا
بَابَاوَاشُو خُنْ: ٢٦ سِي گِيدَآذِي عَمّا وَإِيمُور
طَالَاي: شَمَائِي بِدَشَمَؤُوتُنْ، وَلَا
كَفَهَمُوتُنْ؛ غَرَايَا بِدَخَازُوتُنْ وَلَا
كَدَائُلُوتُنْ. ٢٧ مَيْدِ لِبَا دَأْذِي عَمّا
قَشِيلِه وَنَشِياثِي إِيقَيرَاي لِشَمَائِي،
وَأَيْنَايِي كِمْ چَيْمِيَلاَيِي، تَدْ لَا
خَازَاي بَأْيَنَايِي، وَلَا شَمَئِي
بَنَشِياثِي، وَلَا فَهَمِي بَلِبَايِي وَپَشِلي
وَمَبِسْمَنَايِي. ٢٨

هَادَخْ پَيشَا إِيذِيَتَا لِكَيْبُو خُنْ
آذِي: خَلاصِ مِنَ الَّهَا پَشِلِه
مَشُودَرَا تَا حَمَّيِه وَأَنِي بِدَشَمَئِي
إِلَيْهِ. ٣٠

پَشِلِه پَولَوسِ تَتَيِّي شِنَّه بَخَا^{٣١}
بَيَثَا آوَو كِمْ آجَيِرِه طَالَايِه، وَقَابِلُوا
بِپَصْخُوتَا كُلَّايِ آنَايِ دَأْتَاوا
گِيَبيَهِ، ٣١ وَمَكَرِزُوا لَمَلَكُوتَا
دَالَّهَا وَمَوْلِيَوا بَحَسْ مَارَان
إِيشَوعِ مَشِيحا دَلَا زَدُوثَا وَلَا
خَاء لَا مَانِعَوَالِه.

إِيُون سِيرا بَآذِي شِيشِلتَا. ٢١ مَيْرَاي طَالَايِه، ”لَيْلِه مِطِيا آخَا^{٢٢}
چَو كَثَاوا مِنْ إِيهُودَا إِلَوخْ،
وَلَيَث نَاشَا مِنْ أَخَاوَاشَانِ إِيثِيا
آخَا مِيرَا طَالَان غَذا خَروْتَا
إِلَوخْ. دَاهَا كِيُّخْ دَشَمَؤُخْ
مِنْوَخْ مِنْدِي دَإِيُوت بِخَشَاوا،
مَيْدِ كِيُّدُخْ دَنَاسِه بِكُلْ دُوكَانِه
إِيلَاي بِمَحَكَوِيَه دَرَقول دَأْذِي
يُولَپَانا.“

٢٣ كِم يَاوِيلِه تَنَيَا خَا يَوْماً،
وَجَمَعِلَاي وَثِيلَاي كَبِيرِه أَيْكَا^{٢٤}
دوَيَوا نَخِيشَا. پِشِلِه مِنْ مَخُشِكَا
وَلِ بُرْمَاسِه بِمَغَزوَيِه طَالَايِه
وَبِسَهَاذا لَمَلَكُوتَا دَالَّهَا،
وَبِمَقْنَوْعَايِ إِلَّدِ إِيشَوعِ مِنْ
نَامَوسَا دَمَوْشِه وَنُوَيِّه. ٢٥ خَكَمَا
مِنَّايِ قَنِعَلَاي بِمَحَكَيَايَشِيه،
وَخَكَمَا خِنَّه لَا مَهِيمَنَايِه.
نِيَّلَاي بِغَذَاذه وَزِلَّاي بَثِر ما
دَمَيِرِه طَالَايِه پَولَوسِ غَذا
مَحَكَيَاذا، ”رَنَدا موْحَكِيلِه روْحَا

كثاوا دپَلوس شليحا تا رَوما^ي

لَالَّهَا، وَقِرِيهِ دَهَاوَوْتُنْ قَدِيشَهِ:
شَلاَمَا وَنَعِمَه طَالُوْخُنْ مِنْ أَلَهَا
بَابَان وَمِنْ مَارَان إِيْشَوْع
مشيحا.

عِجَبَوْنا دپَلوس تَد زَايِر رَومَا^أ
قَمَايا كَشَكِرِنْ أَلَهِي بِإِيْشَوْع
مشيحا لَكُلُّوْخُنْ مَيَد هِيمَانُوْثَا
دِيَوْخُنْ پِشَلا شَمَيَّتَا بَعَالَمَا
كُلَّيِه. ^٩ وَالَّهَا، أَوْ دِكَخَدِمَنْه
بِرَوْحَا مِباشَورِه بَأينَگالِيَّون
دِبَرَوَنِيه، أَوْ كَسَاهِذ طَالِي
دِكَتَخِرَنَوْخُنْ بَدَايِمُوْثَا كُدِيَّوْم
بِصَلَوَاثِي. ^{١٠} وَدَاهَا كَطَلِّيْنِ مِنْ
أَلَهَا، دِپَائِخَلا أُرْخَا طَالِي
لَمَوْجَب عِجَبَوَنِيه تَد هَاوَيِبي
دَاهِنْ لَكِيَّوْخُنْ. ^{١١} كَبِيرَا
كِمَشَاهِنْ دَخَازِنَوْخُنْ تَد
يَاوِنَوْخُنْ حَكْمَا مِنْ خَلَائِثَا

شَلاَمَا مِنْ پَولَوس
مِنْ پَولَوس، أَوْ دِإِيْشَوْع
مشيحا، قِريَا تَد هَاوِه
شليحا وپريشا تا مباشَورِه
بَأينَگالِيَّون دَالَّهَا. ^٢ بَآذِي
أَيْنَگالِيَّون أَلَهَا موَوِعِدِلِه مِنْ
قَمِيشَا بِكِمَا دِنوَيِه دِيَيِه بِكَثَاوِه
قَدِيشَه، ^٣ إِلَّد بَرَوَنِيه، أَوْ دِهْوِيلِه
بَرَنَاشَا مِنْ زَرَئَا دَداوِيزْ،
وَپِشِلِه إِيْزِيَّيَا دِايِلِه بَرَوَنَا دَالَّهَا
بَخِيلا مِنْ رَوْحَا دَقْدَشَا بِقِيمَتِيه
مِنْ بَيَّنَت مِيَّه، مَارَان إِيْشَوْع
مشيحا. ^٥ بَگَاوِيه شَقِّلَان نَعِمَه
وَشَليحوُثَا بِكُلَّا يِه عَمَّه تَد
طَيِّعي لَهِيمَانُوْثَا تا خَاتِر
دِشَمَّيه، ^٦ وَهَمْ أَخْتو إِيْوَوْتُنْ
مِنْ آنَاي دِإِيلَاي قِريِه مِنْ
إِيْشَوْع مشيحا. ^٧ تا كَلُّوْخُنْ
أَخْتو دِإِيْوَوْتُنْ بَرَومَا، بِيَئِيْه

دَكَائِيَا مِنْ هَيْمَانُوْثَا لَهَيْمَانُوْثَا،
دِخْ دَإِيلِهِ كَشِيوَا:
رَدِيقَا بِدْ خَايِهِ بَهَيْمَانُوْثَا.

حِمَثَا دَالَّهَا گَلِيشَا دَرْقوْل دِخْطِيشَا

١٨ غَظَبَ دَالَّهَا پِشِلِهِ گَلِيشَا مِنْ
شَمِيَا دَرْقوْل دُكْلِيهِ رُشَعا وَعَوْلا
دِبَنِيَاشَا، آنَايِ دِكْخَنِيِّ حَقَوْثَا
بعَوْلا، ١٩ مَيْدَ كُلْ مِنْدِي دِپِشِلِهِ
إِيْذِيَا بَحَسَ الَّهَا پِشِلِهِ گَلِيشَا
بَيْنِاثَايِ، مَيْدَ الَّهَا بِكِيَايِهِ كِم
گَالَّلِيهِ طَالَّا يِ. ٢٠ مَيْدَ مِنْ
شَرِيشَا دَعَالِمَا، كُلَّا يِ مِنْدَاهِ
كِسِيهِ دَالَّهَا، مِنْ خِيلِيهِ أَبْدِينِيَا
وَالْهَوَثِيهِ، پِشِلِيهِ خِزِيهِ إِيْذِيَا
مِنْ بَرِيَاشَا دِيَهِ. وَمِنْ هَادَخَ نَاشِه
لَاضِشَ لَيَلَّا يِ چُو حُجَّتا، ٢١ مَيْدَ
شُدَ كِمَ بِيْذِئِيلِهِ الَّهَا، لَا كِم
شَبِحِيلِهِ وَلَا كِمَ شَكَرِيلِهِ
لَمَوْجَبَ الْهَوَثِيهِ، إِلَّا
خَوْشَاوَايِ پِشِلِيهِ بَطِيلِهِ،
ولَبَّا يِ قِشِيا پِشِلِهِ خِشكَانَا.

روْحَانِيَهِ تَدَّثِبُوتُنْ. ١٢ أَيْكَاهَا بِدْ
هَاوِيَبَانِ دِيَأُوخَ لِبَّا خَا تَا خِنَا
بَهَيْمَانُوْثَا دَإِتَانِ.

١٣ كِيْبِنِ دِيَيْدَوْتُنِ باَكِيدُوْثَا،
يَا أَخَاوَايِيِّ، دَكَبِيرِهِ گَاهَا ثَا بَئِيَوالِي
دَأَشِنَاوا لَكَيْبَوْخَنِ (إِلَّا پِشِليِّ
موَكِيلِيا دَأَشِنِ وَلِداها) تَدَ قَانِنَاوا
خَكَمَا پِيرِهِ مِنَوْخُنِ دِخْ دِقَنِيَليِّ
مِنْ عَمَّهِ خِنَّهِ. ١٤ لَزِيَما إِيونِ
دِمبَشِرِنِ تَا يَوْنَايِهِ وَلَا يَوْنَايِهِ، تَا
حَكِيمِهِ وَتَا پِشِيطِهِ. ١٥ وَمِنْ هَادَخَ
كَبِيرَا كَمِشاَهِنِ دِمبَشِرِنِ
أَينَگَالَّيَونِ هَمَ طَالَّوْخُنِ، أَخْتَو
دَإِيَوْوَتُنِ بَرَوْمَا.

أَينَگَالَّيَونِ خَيْلا دَالَّهَا

١٦ آنا لَيَوِنِ نَخِيَپَا مِنْ
أَينَگَالَّيَونِ، مَيْدَ إِيلِهِ خَيْلا
دَالَّهَا تَا خَلَاصَ دُكْلِ مَانِيِّ
دِمَهَيِّمِنِ بَگَاوِيَهِ، قَمَايَا تَا
هُوذِيَهِ، وَبَاثِرِ دِخْ تَا يَوْنَايِهِ،
١٧ مَيْدَ بَأَينَگَالَّيَونِ، رَدِيقَوْثَا
دَالَّهَا پِشِلا گَلِيشَا، أَيَّيِ رَدِيقَوْثَا

أُوذلَّا ي شوله مَنْخِبَانِه. مِنْ
هَادَخْ شَقِّلَّا ي تا گِيَانِي پِرَوْنَا
دِكَلَّا ي لِپِلْمُو ثَا دِيَّا ي.

^{٢٨} وَكُدْ لَا بَئِيلَّا ي بِگِيَانِي
تَدْ يَيْذِئِيلِه آَلَّا، كِمْ سَالِمَلَّا ي
لَخُوشَاوِه بَطِيلِه تَدْ أُوذِي هَادَخْ
مِنْدَانِه دَلَا وَيَوَا خَاشِخْ لِأَوَادَا.

^{٢٩} پِشَّلَّا ي مِلِّيَه مِنْ كُلْ عَوْلَا،
وَمَرِيرُو ثَا، وَطَامَاعُو ثَا، وَبِيشُو ثَا،
وَحَسَّامُو ثَا، وَقِطَّلا، وَنِپَالَا خَا
لَخَا، وَلِپِلْمُو ثَا، وَخُوشَاوِه بِيشِه،
وَدَشَّشَتَا. ^{٣٠} إِيلَّا ي مَحْكِيَانِه
دَرْقُول دَخِّنَه، سَانِيَه دَالَّا،
مَرْزَلَانِه، رَامَانِه، شَاقَالِه
دَشُوهَارَا بِگِيَانِي، پَالَّاخِه

دَبِيشَاثَا، لَا طَايَاعِه لَبَابَاوَا ثَا،
^{٣١} سَخِلَّه، دَلَا آمِينُو ثَا، دَلَا حُبَّا
وَدَلَا رَحْمِه. ^{٣٢} شُدْ كِيَذِيلَا
دَيْنُونَا دَالَّا، وَكِيَذِي دَمَانِي
دَأْوِذْ هَادَخْ مِنْدَانِه إِيلِه خَشِيشَا
لَمَوْثَا، إِلَا إِمْدَ آذِي كَأَوْذِي
هَادَخْ مِنْدَانِه، وَكَصْخِي بَانِي
دِكَأَوْذِي هَادَخْ.

^{٢٢} كَخَشُوي بِگِيَانِي دِيلَّا ي
حَكِيمَه، إِلَا پِشَّلَّا ي سَخِلَّه،
^{٢٣} وَمَشَوْخِلَّا ي شَوْحَا دَالَّاها
لَا مَيَوْثَا بَدْمِيَا دَصَلَّمَا دَبَرَنَا شَا
مَيَوْثَا، وَبَدْمِيَا دَطَّيِرَه وَدَحِيَوَانِه
مَارْ أَرَبَيَه أَقْلَاثَا، وَدَبَيَا جِه
لَأَرَئَا.

^{٤٤} مِنْ هَادَخْ كِمْ سَالِمَلَّا ي
آَلَّا لَشَهُوِيَاثَا دَلِّيَاهِ رَشِيعِه، تَدْ
مَرْزَلِي لِپَغْرَاهِ إِمْدَ خَا خِنَّا.
^{٤٥} وَمَشَوْخِلَّا ي حَقَّوْثَا دَالَّاها
بَدْكَلا، وَسَعْدَلَّا ي تا بِريَاثَا وَكِمْ
خَدَمِيلَّا ي بِشَ كَبِيرَا مِنْ تا بَرَا يَا
دِيَّا ي. طَالَّيَه هَاوِه شَوْحَا وَإِيقَارَا
وِلَ آبَدِ.

^{٤٦} مِنْ هَادَخْ كِمْ سَالِمَلَّا ي
آَلَّا تا شَهُوِيَاثَايِي مَنْخِبَانِه. وِلَ
تَقُوهِ دِيَاهِ مشَوْخِلَّا ي مَپَلَخَتا
كِيَانِيَا بَمَپَلَخَتا دِيلَّا دَرْقُول
دِكِيَانَا. ^{٤٧} وَهَادَخْ هَمْ أَرِزَه
شَوْقَلَّا ي مَپَلَخَتا كِيَانِيَا دَنَقَوا،
وَمَوْلَهِيَلَّا ي گِيَانِي بَشَهُوِيَاثَايِي
خَا إِمْدَ خِنَّا. أَرِزَه إِمْدَ أَرِزَه

دَيْنُونَا دَالَّهَا

خاءَ الَّهَا بَدْ پَارِيئَلِه لَمَوْجَب
عوَاذِيَه. ^٧ تا آنَايِ دِكَأَوْذِي
طاواثَا بِمَصَبِّيرَانُوثَا وَكَجِيلِي
لتِشَبُّوحتَا وَإِيقَارَا وَلَا مَيَوْثُوثَا،
بَدْ قَانَايِ خَاهِيَ أَبْدِينَايِه. ^٨ إِلَّا تا
آنَايِ دِكَعَاصَايِ وَلَا كَشْمَئِي
لَحَقَوْثَا، إِلَّا كَطَّيْعِيلِه عَوْلَا، لَا
كَقَانَايِ شَوَّوقِ مِنْ غَظَب
وَحِمَثَا. ^٩ وَبِدَآتِه أَوْقَانَا وَعَوْذَابَا
لَكُلِّ نَاشَا دَأْوِذ بِيشَاثَا، قَمَايَا تَا
هُوَذِيَه، وَبِاَثِرِ دَخْ تَا يَوْنَايِه. ^{١٠} إِلَّا
شَوَّحا وَإِيقَارَا وَشَلَامَا بَدْ آثَايِ تَا
كُلِّ مَانِي دَأْوِذ طَاوَاثَا، قَمَايَا تَا
هُوَذِيَه، وَبِاَثِرِ دَخْ تَا يَوْنَايِه،
^{١١} مَيَدِ الَّهَا لَا كَشَاقِلِ پَاثَا
وَخَاصَا إِمَّدْ چَوْ نَاشَا.

^{١٢} مَانِي دَحَاطِه دَلا نَامَوسَا،
بَدْ هَالِكِ دَلا نَامَوسَا، وَمَانِي
دَحَاطِه خَوَثِد نَامَوسَا، هَرَ أَوْ
نَامَوسَا بَدْ دَايَنَايِ، ^{١٣} مَيَدِ لَا كُلِّ
مَانِي دَشَامِيَع نَامَوسَا بَدْ پَايِش
زَدِيقَا بَأْيَنا دَالَّهَا، إِلَّا بَسْ آنَايِ
دِكَنَطَريِ نَامَوسَا بَدْ پَيِشِي

٤ مِنْ هَادَخ، يَا بَرَنَاشا، لَاتَّوخ
چَوْ حُجَّتا، دَيْنِيت لَخَنَا.
مَيَدِ بَآثِ دَيْنُونَا دِيَوْخ دِكَدِينَت
لَخَنَا، إِيوِت هَرِ بِديَانا گِيَانَوخ،
مَيَدِ آيِت بِگِيَانَوخ دِإِيوِت بِديَانا
لَخَنَا، إِيوِت بَأْوَادَا مِنْ خَوَاشِيَه.
^٢ وَأَخْنِي كِيدُخ، دَالَّهَا كَدَائِن
بَحَقَوْثَا لَآنَايِ دِكَأَوْذِي هَادَخ
شَوَّلَانِه. ^٣ وَآيِت، يَا بَرَنَاشا،
دِكَدِينَت لَآنَايِ دِإِيلَايِ بَأْوَادَا
هَادَخ، وَبِگِيَانَوخ إِيوِت بَأْوَادَا
مِنْ خَوَاشِيَه، مَهَا كَخَشُوت؟ بَدْ
خَلَصِت مِنْ دَيْنُونَا دَالَّهَا؟ ^٤ يَنِ
إِيوِت مَراَزُولِه بَأْتَيرَوْثَا
دَبَسِيمَوَثِيَه وَخِلَقِ دَيَّيِه يَرِيَخَا
وَمَصَبِّيرَانُوثِيَه؟ آيِت لَيِوِت
بَإِيَذايَا بَبَسِيمَوَثَا دَالَّهَا دِإِيلَا
بِمَمَطَوْيِوخ لِتِياوَوْثَا؟ ^٥ إِلَّا مِنْ
قِشِيوْثَا دِيَوْخ وَلِبَوْخ دَلا كَتَايُو،
إِيوِت بَخَزاَنا غَظَبِ دَالَّهَا إِلَوْخ
بَيَوْمَا دِغَظَبِ، أَوْ يَوْمَا إِيمَنِ دَگَالِه
الَّهَا دَيْنُونَا دَيَّيِه حَقَّانِي. ^٦ وَكُدْ

قُنِيعاً بِكِيَانُوك دَإِيُوت مَرِخْشانا تا
آنای دِإِيلَاي سَمِيَّه، وَإِيُوت بِيهرا
تا آنای دِإِيلَاي بِخِشَكا،
٢٠ وَمَدَبِرَا نَا تا سَخَلَه، وَمَلِپَا نَا
يالِه زَورِه، مَيِد إِتَّوْخ دُمِيَا دِإِيدَا شَا
وَحَقَّوْثَا،^{٢١} بَدَم آيِت، أَو
دِكَمَلِيت خِنَّه، قَاي لَا كَمَلِيت
كِيَانُوك؟ كَمَوْصِت لِخِنَّه دَلا
گَنوِي، وَآيِت بِكَنَاوا؟
٢٢ كَأَمَرِتَاي دَلا زَانَاي، وَآيِت
بِزَنَايا؟ كِمَرَزِلت بَصَنَّومَه،
وَإِيُوت بِنَهابَا هَيِّكَلا؟
٢٣ كَشَقْلِيت شُوهارَا بِنَامَوسَا،
وَكَعَاصِت لَالَّهَا كُد كَتَورَت
نَامَوسَا؟^{٢٤} دَخ دِإِيلَه كِشِيوَا:
مَسَبَابُوكْخَن حَمِيَّه كَكَبْري
بِشَمَّا دَالَّهَا.

طاووْثَا دَطَاهَرَتَا

٢٥ إِن نَطِرت نَامَوسَا،
طَهَرَتُوك بِدَهُويَا طَوْتَا طَالَوْخ،
إِلَّا إِن تَوْرَتَه نَامَوسَا، بِدَپِيشَت
مِنِيَا إِمَد آنَاي دِإِيلَاي مَطَوْهِرَه.

مزودَفَه.^{١٤} وَإِن مِن گِيَانَاي
خَكْمَا حَمِيَّه، آنَاي دَلَّاتَاي
نَامَوسَا، أَوْذِي مِنْدَانَه لَمَوْجَب
نَامَوسَا، هَر آنَاي كَپِيشِي نَامَوسَا
تا گِيَانَاي، شُدَّ لَاتَّاي نَامَوسَا.
١٥ مَيِد آنِي كَمَخْوايِي مِنْدِي
دِكَامِيرَه نَامَوسَا، وَإِيلَه كِشِيوَا
بِلَبَّاي، وَضَمِيرِ دِيَّاي كِيَاوِل
سَهَذُوشَا طَالَاي مَيِد هَر
خُوشَاوِه دِيَّاي گَا گَاهَاشَا
كَدِينِيلَاي، وَگَاهَاشَا كِمزَاكَالَاي.
١٦ آذِي مِنْدِي بِد بَارِه بَأَو يَوْما
إِيمَن دَدَيِن الَّهَا لِمِنْدَانَه كِسِيَّه
دِبِينِيَاشَا، دَخ دَإِيُونْ مَباشُورِه
بِإِيَشَّوْع مشِيحا.

هوذايِه ونَامَوسَا

١٧ وَآيِت، أَو دِكَفَارِت گِيَانُوك
هوذايَا، كَتَكِيلَت لَنَامَوسَا
وَكَشَقْلِيت شُوهارَا بَالَّهَا،
١٨ وَكِيدِتَه عِجَبُونَا دَالَّهَا وَإِيَبوُخ
دِپَرِيشَت مِنْدَانَه دِإِيلَاي لَايِق دِكَم
يَلِپِتَاي مِن نَامَوسَا،^{١٩} وَإِن إِيُوت

٢٦ بَدَمْ آنَى دَلِيلَى مَطْوَهْرَه، إِنْ
 نَطْرِي پُكَدَانِه دَنَامَوسَا، لَا زِيلَه
 خَاصُولَى آلَهَا مِنْخَ دَآنَى دَإِيلَى
 مَطْوَهْرَه؟^{٢٧} إِلَّا أَوَادِيلَه مَطْوَهْرَا
 بِبَغْرَيَه وَكَنَاطِرْ نَامَوسَا بِدَ
 دَأِينُوخ، آيَتْ دَإِيُوتْ مَطْوَهْرَا
 وَإِتُوخْ كَثَاوا إِيُوتْ بِتُوا رَا
 نَامَوسَا.^{٢٨} بَدَمْ هُوذَايا حَقَّانِي
 لَا كَهَاوَه هُوذَايا بَأشْكَارَا،
 وَطَاهَرَتَا حَقَّانِي لَيَلا طَاهَرَتَا
 دَبَغْرَا بَأشْكَارَا،^{٢٩} إِلَّا كَهَاوَه
 هُوذَايا بَطْشَوا، وَطَاهَرَتَا دَلِبَا
 بِرَوْحَا، لَا بِكَثَاوا، إِيلَه آوا
 دِكَفَانِه شُوهَارَا مِنْ آلَهَا، لَا مِنْ
 بَنَيَنا شَا.

آمِينُوْثَا دَآلَهَا

٣ بَدَمْ مَا طَاوُوْثَا إِيَيَا تَا آوَادِيلَه
 هَاوَه هُوذَايا؟ وَمَهَا بِدَ مَزِيدَا
 آيَيِ طَاهَرَتَا طَالَيَه؟^٤ طَاوُوْثَا
 كَبَرَتَا بِكُلِّ مِنْدِي. وَقَمِيشَا تَنَيَا
 دَآلَهَا بِكَيَانَاه بِشَلا مَؤَوْمَنَتَا
 طَالَيِ.^٥ وَهَمْ إِنْ خَكَمَا مِنَّا يِ
 تَا آنَى دَكَامَري هَادَخ.

آنای دِيلای خَوَىد حُكما
دناموسا. مِن هادَخ كَلْزما لَكُلْ
ناشا دسَأِيد كِمَيَه وَكُلَّاه بريشا تَد
پَيشَا مخوجبَنَا مار گناها قَم
الَّهَا. ٢٠ مِن هادَخ لَيَث ناشَا
دپاِيش زَدِيقَا بَأينَا دَالَّهَا بناطَرَا
دناموسا، إِلا بناموسا كِيُذُخ
خطياثان.

زَدِيقوُثَا كَائِيَا بَهِيمانُوُثَا
إِلا داها كَينوُثَا دِمن الَّهَا
پَشلا گَلِيشَا دلا ناموسا، وَآدي
كَينوُثَا كَسَهْذِي طالَاه ناموسا
ونوَيَه. ٢٢ كَينوُثَا دِمن الَّهَا كَائِيَا
بهِيمانُوُثَا بَأيشَوَع مشيحا تا كُلْ
مانِي دِمهَيِّمِن بَگَاوِيَه، وَليَث چو
پِرسُونَا بَيَنَت ناشِه، ٢٣ مَيَد كُلَّاهي
حَطِيلَاهي وَپِشلاي رِحِيقَه مِن
شوحا دَالَّهَا، ٢٤ إِلا الَّهَا كِم
زاكيلاي بَيلاش، بَنَعِمَه دَيَّيه،
وبَخلَاص دَثِيلَه مِن إِيشَوَع
مشيحا؛ ٢٥ الَّهَا كِم مَقْرُولَه
دهاوه دِوحَشَا تا حُوسَايا

لَيَث ناشَا زَدِيقَا
بَدَم مَهَا آمُرُخ؟ أَخْنِي هوذاِيه
بِشَطَو إِيوُخ مِن خَنَه؟ باَكِيدوُثَا لا!
دِخ دَمِيرَان مِن قَمِيشَا، خطيشَا
كَحَكمَا لِتِراوان، هوذاِيه
ويوناِيه. ١٠ دِخ دِيلِيه كَثِيوَا:
لَيَث ناشَا كَينَا، هَم خَاء،
١١ وَليَث ناشَا دِكَفَاهِم ولا خَا
دِكَجَابِل لَالَّهَا. ١٢ كُلَّاهي بِغَذَادِه
پِلِطَلَاهي مِن أَرْخَا، ولا پَش
خَشخي تا چو مِندي، وَليَث خَا
مِنَّاهي دَأَوَذ طَوتَا، هَم خَاء.
١٣ بالَّوياثا دِيَاي إِيلَاهي پَيشَه مَخ
قَورَاثَا پَشِيجَه، وَلِشانَاهي حُلتَانَه،
وساما دَخوَّاوه لِسِپَواشَاي.
١٤ كِمَاهي مِليَا مِن لَوطَاثَا
ومَرِيرَوُثَا، ١٥ وَأَقْلَاثَاهي قالولَه تا
شِپاخَا دَدَمَا. ١٦ بَأْرَخَاثَاهي إِيَث
خِراوا وَشِقِيوُثَا، ١٧ وَأَرْخَا
دِشَلامَا لا كِيزِيلا، ١٨ وبَأينَاهي
لَيَث زَدَوُثَا دَالَّهَا.
١٩ أَخْنِي كِيُذُخ دَكُل مِندي
دَكَامِر ناموسا، لا كَامِيرَه إِلا تا

بَهِيمانوُثا بِدمَيْهِ، تَدْ مَغْزِه
عَدْلُوَثِيهِ، مَيْدَ لَا مَقْوَصِصِلَه
كُلَّاي خَطِيَّا دِشلاي اوَيَّنِه
بِقَمِيَّا، ^{٢٦} بِخَلِقِ دِيَّهِ يَرِيَخَا، تَدْ
مَغْزِه كِينوَثِيهِ بَاَث زَوَنا، دَهَاوِه
آوَو رَذِيقَا، وَدِمزَاكِه كُلْ مَانِي
دِمهَيِّمِن بِإِيشَوْعَ.

^{٢٧} بَدَم بِمَها شَقْلُخ
شُوهَارا؟ إِيلِه بَطِيلا! أَيْما
نَامَوسَا كِم بَاطِلَه؟ نَامَوسَا
دِعَواَدِه؟ خَسِلَه، إِلا نَامَوسَا
دِهِيمانوُثا. ^{٢٨} مِن هَادَخ كُلَّان
كِيدُّخ دَبَرَناشا كِپاِش مَزوَكِيا
بَهِيمانوُثا، لَا بِعَوَادِه دَنَامَوسَا.

^{٢٩} بَدَم الَّهَا دَمَن إِيلِه، دَهُوذِيَّه
لَخَوَذِيَّه؟ وَلَيْلِه الَّهَا هَم
دَحَمِيَّه؟ أَيِّ، الَّهَيِّلِه هَم
دَحَمِيَّه، ^{٣٠} مَيْدَ إِيَّث خَا الَّهَا
لَخَوَذِيَّه، آو كِمزَادِق آنَاي
دِإِيلَاي مَطُوَهِرَه بَهِيمانوُثا
وَهَم آنَاي دِلَيلَاي مَطُوَهِرَه
هَر بَهِيمانوُثا. ^{٣١} بَدَم خَوَمَا
إِيُّوخ مَبَاطُولِه نَامَوسَا بَاَث

دھیمانوٹا دِئُوالہ بابان اُور اہام
قم طَہریَہ.

٧ طوّا لآناي دېشلاي شويقا
طلالي عولا دیای وخطیاڭاي
پشلاي مكوسىه. ٨ وطوّا لگورا
دلا مخجىن آلها طالىھ خطىائىھ.

وَعْدًا دَالَّهَا بِهِيمانُو ثَا
١٣ مَيْد وَعْدًا دَالَّهَا تَا أُورا هَام
وَزَرَيْهِ دَهَا وِه يَارَوْثَا دَعَالَمَا لَا
وَيَيوَا هَويِلا لَمَوْجَب نَامَوْسَا، إِلَّا
لَمَوْجَب كَيْنُو ثَا دَثِيلَا مِن
هَيمانُو ثَا. ١٤ مَيْد إِن هَاوَاوا آنَا يِي
دَنَطَريِوا نَامَوْسَا يَارَوْثِه، هَيمانُو ثَا
بَدَ پِيشَا بَطِيلَتَا وَوَعْدَا دَلَا طِيمَا،
١٥ مَيْد نَامَوْسَا كَمَا ثِه غَظَب. وَإِن
لَا هَا وِه نَامَوْسَا، لَيْث تُوارَا
دَنَامَوْسَا.

بَدَمْ آذِي طَوَّا گَالُو تَاهَ مَنْ
إِيلَهٌ؟ تَاهَ مَطْوَهِرٍ يَنْ تَاهَ هَمْ آنَايِ
دَلِيلَاهِي مَطْوَهِرٍ؟ كَامْرُخَ
دَهِيمَانُوا دَأْورَاهَامْ پَشَلا
مَخْوَجَبَنْتَا طَالَيهِ زَدِيقَوْثَا.
وَإِيمَنْ پَشَلا مَخْوَجَبَنْتَا
طَالَيهِ آذِي زَدِيقَوْثَا، قَمْ ما
دَپَاشَوا مَطْوَهَراً يَنْ بَشَرْ ما
دَپَشَلَهِ مَطْوَهَراً؟ لَا وَاوَا باَثِر
طَهَرَتَيهِ، إِلَّا قَمْ طَهَرَتَيهِ. ۱۱ قَنِيلَهِ

١٦ مِنْ هَادِخْ، وَعْدَا دَالَّهَا كَاتِهِ
بَهِيمَانُوْثَا، وَكَيْيُشْخْ مَزُودِقِه
بَنْعِمَه، تَدِ ثَابِتْ وَعْدَا تَا كُلَّا يِي
زَرَرَهِ دَأْوَرَاهَامْ، لَا بَسْ تَا آنَايِي
دَإِيلَاهِي بِتَبَائِنَ لَنَامَوْسَا، إِلَّا هَمْ تَا
آنَايِ دَإِتَّاهِي هَيْيمَانُوْثَا دَأْوَرَاهَامْ، أَوْ
دَإِيلَهِ بَابَا دَكُلَّانْ. ١٧ دَخْ دَإِيلَهِ

نیشان دطهَرِتیه مِنْ خَتَمِ دَائِي
کَيْنُو ثا دَكَمْ شَا قَلَّا مِنْ هَيْمَانُو ثِي
قَمْ ما دِمَطَاهِرُوا. وَپِشَلِه بَابَا تَا
كُلْ آنَايِ دِمَهِيمَنِي وَلِيَلاِي
مَطُوهِرِه، وَآذِي بِدِ پِيشَا
مَخْوَجَبَنَتا طَالَايِ کَيْنُو ثا.
۱۲ وَإِيلِه بَابَا تَا مَطُوهِرِه، تَا
آنَايِ دِيَلاِي لَا بَسْ مَطُوهِرِه،
إِلاَّ إِيلِه بِرْخَاشا بَأْرَخَا

كثيوا: كِمْ أَوْذِنُوك بَابَا تَا عَمْهَ كَبِيرٍه.

أُوراهام إيله بابا طالان بائنا دالله، أو دمهيمنه أوراهام بگاویه. آوو کياول خایه تا میشه وکقاره مندانه دليلاي مپیده غديگد مندانه ديلاي مپیده.

إِمُودُ دَأْوَرَاهَام

١٨ شُد لاثواله أوراهام إمود،
إِلَّا مهيمنه بامود، وپشله بابا تا عَمَّه كَبِيرَه، دَخْ دِپَشِلَه ميرا طاليه:

هادخ بدهاوه زرؤوخ.

١٩ لا وَيَوَا رِيَبا بَهِيمَانُوَيَه كُدْ

غَزِيلَه پَغَرَيه مِخ ناشا دَإِيلَه ميشا،
مسَبَّب دَويَا رابا بعُمرا، قَرَواوه دَأْمَا شِنَّه، وَهَم بَيَثَا دِيالا دَسَرَا وَيَوَا أوَيَشَا. إِلَّا لا مشوگكَلَه بوَعْدا دَالَّهَا، ولا رِيَلا هَيَمَانُوَيَه، إِلَّا بِش زَخَمَلَه بَهِيمَانُوَثَا وَمشوبحَلَه تا آلَّهَا،

٢١ وَوَيَوَا قَنِيعَا بَهِيمَانُوَيَه بَالَّهَا دَالَّهَا إِثْوَابِه دِمَكَامِلَوا لِمنَدي دِمَووِعَدِلَه. ٢٢ مِن هادخ پشلا هَيَمَانُوَيَه مخوجَبَنَتَا طَالَّهِ

پَيَرا دَهِيمَانُوَثَا

بَدَم مَسَبَّب دَكِم زَادِقلان
الَّهَا بَهِيمَانُوَثَا، إِتَّان
شَلامَا إِمَّد الَّهَا بِماران إِشَوع
مَشِيشَا. ٢ بَگاوِيَه قَرُولَان
بَهِيمَانُوَثَا لَنَعِمَه دَيَوُخ ثَبِيَّته
بَگاوَاه، وَإِتَّان شَوهَارَا بِإِمُود
دِمَشَرُكَخ بشوحا دَالَّهَا.
٣ وَشَوهَارَا دِيَان لَيَلَه بَس بَادِي،
إِلَّا هَم بَأْوَقَانِه دِيَان كَشَقْلُخ
شَوهَارَا، مَيَد كِيَذُخ أَوْقَانَا
كَمَمَطِه لِمَصَبِّرَانُوَثَا.

إِيْشَوْعَ مُشِحَا، دِبَگَاوَيِه قَنِيلَان
آثَ صَلَحتَا.

آذَام وَمُشِحَا

١٢ دِخَ دِأَوِيرَا خَطِيشَا لِعَالْمَا
بَخَارَنَاشَا، وَبِخَطِيشَا أَوَيِّرَه مَوْثَا،
هَادَخَ هَمَ مَوْثَا أَوَيِّرَه لَكُلَّا يِ
بَنِينَاشَا مَيْدَ كُلَّا يِ حَطِيلَا يِ.
١٣ مَقَمَ ما دِپَايِشَاوَا نَامَوْسَا
هَوِيَلا، خَطِيشَا وَاوَا بَعَالْمَا. إِلَّا
ما قَدَلَاثُوا نَامَوْسَا، خَطِيشَا إِشَ لَا
وَاوَا مَخْوِجَبَنَا خَطِيشَا. ١٤ إِلَّا
مَوْثَا مَشُولَطِلِه لِبَنِينَاشَا مِنْ آذَام
وَلِمَوْسِه، وَمَشُولَطِلِه لَهُمَ آنَايِ
دَلَا حَطِيلَا يِتَوارَا دِپُكَدا نَا دِخَ
دَكِمَ تَاوِيرَه آذَام. آذَام وَيَوَا دُمِيَا
دَأَاوَا دَوَيَوَا آثَايَا.

١٥ إِلَّا خَلَيَيَا لَيَا لِيَا مِنْ گَناها.
إِنْ بِكَنَاها دَخَا مِثْلَا يِ كَبِيرَه، ما قَا
بِشَ زَوَدَا نَعِمَه دَالَّاها وَخَلَيَيَا
دَكَاثَا بَنَعِمَه دَخَا بَرَنَاشَا، إِيْشَوْعَ
مُشِحَا، بَدَ زَيَدا تَا كَبِيرَه!
١٦ وَخَلَيَيَا لَيَا لِيَا مِنْ خَطِيشَا دَخَا

وَمَصَبِيرَانُو ثَالْجُورَابَا، وَجُورَابَا
لَامُود. ٥ وَإِمُودَ لَا كَمَنْخِيلَان،
مَيْدَ آلَهَا شِپَخِلِه حُبَّيَه بِلِبَنَاوَاثَان
بِرُوحَا دَقُدَشَا دِپَشِلِه هَوِيَلا
طَالَان. ٦

٦ كُدَ وُخَا مَحِيلِه
بِخَطِيشَان، مُشِحَا مِثِلَه مَبَدَل
رَشِيعَه بَزَونَا پَرِيشَا. ٧ بَكَوَتَك
بَدَ خَازِتَ خَا دَمَايِثَ مَبَدَلَ خَا
رَذِيقَا، إِلَّا كَبَارِه خَا دَجَاسِر
دَمَايِثَ مَبَدَلَ خَا نَاشَا طَاوا.
٨ إِلَّا آلَهَا موَخَوِيلِه حُبَّيَه طَالَان
مَيْدَ كُدَ وُخَا حِطَّا يِه، مُشِحَا
مِثِلَه مَبَدَالَان. ٩ وَمَسَبَبَ
دِپَشَلَان مَزوَدِقَه بِدِمَيَه، ما قَا^{١٠}
بِشَ كَبِيرَا بَدَ پَيْشُخَ خَلِيَصَه مِنْ
غَظَبَ بِمُشِحَا. ١٠ بَدَمَ إِنْ وُخَا
دِجَمِنِه دَالَّاها، وَكِمَ صَالِحَلَان
إِمَّيه بِمَوْثَا دِبَرَوَنَيه. بَدَمَ ما قَا بِشَ
كَبِيرَا أَخْنِي دِپَشَلَان مَصُولِحَه
إِمَّدَ آلَهَا بَدَ پَيْشُخَ خَلِيَصَه بَخَا يِه
دِمُشِحَا. ١١ وَلَا بَسَ آذِي، إِلَّا
هَمَ كَبَصَخُخَ بَالَّهَا بَمَارَان

مَوْثَا بِخَطِيشَا وَخَارِيٍّ بِإِيْشَوْعَ
 ٦ بَدَمْ مَهَا آمُرُخْ؟ هَرِ پِيشُخْ
 بِخَطِيشَا تَدْ زَيْدا نَعِمَهْ؟ لَا،
 خَسِلِهِ! أَخْنِي دِيشَلَانْ مِيَثِه تا
 خَطِيشَا، دِخْ كَبَارِه دَخَاعِينْ بَكَارَاه
 گَاهَا خَرَتَا؟ ٣ مَوْ لَا كِيدُوتُنْ
 دَأْخِنِي دِعَمِذَلَانْ بِإِيْشَوْعَ
 مَشِيشَا، كُلَّانْ عِمَذَلَانْ بِمَوْثِيَه؟
 ٤ بَدَمْ پِيشَلَانْ قَوِيرِه إِمَّيه
 بِمَعْمُودِيشَا بِمَوْثَا، تا خَاتِرِهِمْ
 أَخْنِي تَدْ رَخْشُخْ بِخَارِيٍّ خَائِه
 دِخْ دَقَمِلِه إِيْشَوْعَ مَشِيشَا مِنْ
 بَيْنَثِ مِيَثِه بِشَوَحَا دَبَابِيَه.

٥ بَدَمْ إِنْ پِيشَلَانْ شَتِيلِه إِمَّيه
 بِدُمِيا دَمَوْثِيَه، هَادَخْ هَمْ بِدِ
 هَاوُخْ إِمَّيه بِدُمِيا دِقَيمَتِيه.
 ٦ أَخْنِي كِيدُخْ دَبَرَناشا أَتِيقَا
 بَكَارَانْ پِيشِلِه صَليَوا إِمَّيه تَدْ
 مَبَاطِلَانْ پَغَرا دِخَطِيشَا، تا خَاتِرِ
 دَلا هَاوُخْ أَوِدِه تا خَطِيشَا گَاهَا
 خَرَتَا، ٧ مَيَدْ كُلْ مَانِي دَمِثِلِه پِيشِلِه
 مَحُورَانْ مِنْ خَطِيشَا. ٨ بَدَمْ إِنْ
 مِثَلَانْ إِمَّدْ مَشِيشَا، كِمَهَيْمِنْخَ

ناشا؛ دِينا دَشِيلِه باشِرِ غَذا خَطِيشَا
 موْثِيلِه دَيَنُونَا، إِلَّا خَلِيَّتَا دَشِيلَا باشِرِ
 گَناهِه كَبِيرِه موْقَرُولَا بِنَيَّناشا
 لَزَدِيقوْثَا. ١٧ بَدَمْ إِنْ بِكَنَاها دَخَا
 نَاشا حَكِمَلِه مَوْثَا، ما قَا بِشَ كَبِيرَا
 آنَايِ دِشَقَلَّايِ مِنْ نَعِمَهِ كَبِيرَا
 وَخَلِيَّتَا دَكَيَنُوثَا بِدِ حَكْمِي
 بِخَارِيٍّ، بَخَا نَاشا، دَإِيلِه مَارَانْ
 إِيْشَوْعَ مَشِيشَا.

١٨ هَادَخْ بَدَمْ دِخْ ثِيلَا دَيَنُونَا
 لَكُلَّايِ نَاشِه بِكَنَاها دَخَا بَرَناشا،
 هَادَخْ هَمْ بِكَيَنُوثَا دَخَا نَاشا ثِيلَا
 لَزَدِيقوْثَا دَخَارِيٍّ تا كُلَّايِ نَاشِه.
 ١٩ وَهَادَخْ مِنْ عَصِيَوْثَا دَخَا
 بَرَناشا كَبِيرِه حَطِيلَايِ، وَهَمْ
 بِطَيَّعَتَا دَخَا كَبِيرِه بِدِ پِيشِي
 لَزَدِيقوْهِ. ٢٠ نَامَوْسَا ثِيلِه تَدْ زَيْدا
 خَطِيشَا، إِلَّا أَيْكَا دَكَزِيدَا خَطِيشَا،
 نَعِمَهِ دَالَّهَا بِشَ كَپَرسَا. ٢١ دِخْ
 دِيشَلَا خَطِيشَا بِحَكَاما بِمَوْثَا،
 هَادَخْ هَمْ نَعِمَهِ بِدِ حَكَما
 بِكَيَنُوثَا تَدْ يَاوَالَانْ خَارِيٍّ أَبْدِينَيِه
 بِمارَانْ إِيْشَوْعَ مَشِيشَا.

أَوْدِه تَ زَدِيقُوتَا

^{١٥} بَدَمْ مَهَا أَوْذْخ؟ هَرْ پِيشُخ
بِحَطَّا يَا مَيدْ لَيُوخْ خَوِثَدْ نَامَوْسَا
إِلَّا خَوِثَدْ نَعِمَه؟ خَسِلَه! ^{١٦} مَوْ لَا
كِيدُوتُنْ كُدْ كَمَقْرُوتُنْ گِيَانَوْخُنْ
أَوْدِه دَخَاء تَدْ طَيَعُوتُولَه،
كَپِيشُوتُنْ أَوْدِه تَ آوا
دَطَيَعُوتُولَه، تَ خَطِيشَا دِيدْ هَوِيَا
خَرَشِيه لَمَوْثَا، يَنْ تَ طَيَعَتَا دِيدْ
هَوِيَا خَرَشِيه زَدِيقُوتَا؟ ^{١٧} إِلَّا
كَشْكُرْخَ الَّهَا، مَيدْ شُدْ وَوَتَوَا
أَوْدِه تَ خَطِيشَا، إِلَّا دَاهَا
طِعلَوْخُنْ مِنْ لِبَّوْخُنْ لِيُولِيَانا
دِيشِلَه مَسُولَمَا إِلَّوْخُنْ. ^{١٨} مِنْ
هَادَخْ پِشَلَوْخُنْ مَحُورَه مِنْ
خَطِيشَا، وَپِشَلَوْخُنْ أَوْدِه تَ كَيْنُوتَا.
^{١٩} بِمَحَكَّيَشِي إِيُونْ بِمَپِلَوْخَه
إِمَّوْخُنْ تَنَايَا ثَا پِشِيطَه، تَ خَاتِر
دِمَحِيلُوتَا دَپَغَرا دِيَوْخُنْ. دَخْ
دَمَوَقَرَوْلَوْخُنْ هَدَادِمَه دِيَوْخُنْ تَدْ
هَاوَوْتُنْ أَوْدِه دِمَطْمِيُوتَا وَدَعَوْلا
دِكَمَمَطِه لَعَوْلا، هَادَخْ بَدَمْ دَاهَا
مَقْرُو وَهَدَادِمَه دِيَوْخُنْ تَدْهَاوَوْتُنْ

دَزِيلُخْ خَائِخْ إِمَّيَه. ^{٢٠} أَخْنِي كِيدُخْ
بِمَشِيشَا دَقِمَلَه مِنْ بَيْنَتْ مِيشَه،
وَلَا كَبَارِه گَاهَا خَرَتَا دَمَاهِتْ.
مَوْثَا مِنْ دَاهَا وَبَاثِرْ لَآپَشْ لَيِلَه
شُلْطَانَا إِلَّيَه. ^{٢١} أَوْ مَوْثَا دَمَتِلَه،
مِيشَه تَ خَطِيشَا غَذا گَاهَا وَبَسْ،
وَخَايِه دِبَخَنَايِلَه، بِخَنَايِلَه تَ
الَّهَا. ^{٢٢} هَادَخْ هَمْ أَخْتَوْ،
مَخَشِيبَنُو گِيَانَوْخُنْ دِإِيَوْتُنْ
مِيشَه تَ خَطِيشَا، وَبِيَخَايِه تَ الَّهَا
بِمارَانْ إِيشَوْعَ مشِيشَا.

^{٢٣} بَدَمْ لَا شَوَقَوْتُنْ دَحَكمَا
خَطِيشَا لِپَغَرَوْخُنْ مَيَوْثَا، تَدْ لَا
طَيَعَوْتُنْ لَشَهُوتِيَاشِيه. ^{٢٤} وَلَا
مَقْرُو وَتُنْ هَدَادِمَه دِيَوْخُنْ تَدْ
پِيشِي چَكَّه دَعَوْلا تَ خَطِيشَا، إِلَّا
مَقْرُو وَگِيَانَوْخُنْ تَ الَّهَا مِنْ نَاسِه
مَوْقِيمَه مِنْ مَوْثَا لَخَايِه، وَمَقْرُو وَ
هَدَادِمَه دِيَوْخُنْ دَهَاوَايِه مِنْ چَكَّه
دَرَدِيقُوتَا تَ الَّهَا. ^{٢٥} مَسَبَّب
دَخَطِيشَا لَا كَهَاوَيَلاه شُلْطَانَا
إِلَّوْخُنْ، مَيدْ لَيُوَوْتُنْ خَوِثَدْ
نَامَوْسَا إِلَّا خَوِثَدْ نَعِمَه.

أَوْدِه دِكِينُوثا دِكِمَطِيا لَقَدِيشُوثا.
 ٢٠ كُدْ وَوتُوا أَوْدِه تا خَطِيشَا، وَوتُوا
 مَحُورَه مِنْ كِينُوثا. ٢١ مَا تَرِزِه
 دِبِيرِه إِثُوالَوْخُنْ بَأْوَ زَوْنَا مِنْ
 مِنْدَاهِه دَأْوَذُوتُوا لَاهِي؟ آنِي پَيرِه
 كَنْخَپُوتُنْ مِنْتَاهِ دَاهَا، وَخَرَثَاهِ
 إِيلَا مَوْثَا. ٢٢ إِلَا دَاهَا بَشِرَ ما
 دِمَحُورَيَرَوْخُنْ مِنْ خَطِيشَا،
 وَپَشَلَوْخُنْ أَوْدِه تا آلَاهَا،
 قَنِيلَوْخُنْ پَيرِه دِكِمَطِاهِي
 لَقَدِيشُوثا، وَخَرَثَا دِيَاهِي إِيلَا
 خَاهِي أَبَدِينَا يِاهِ. ٢٣ مَيِد پِرَوْنَا
 دِخَطِيشَا إِيلِه مَوْثَا، إِلَا خَلِيَّتَا
 دَالَّاهَا إِيلَا خَاهِي أَبَدِينَا يِاهِ بِمارَان
 إِيَّشَوْعَ مَشِيهَا.

حَيْرُوْثَا مِنْ نَامَوْسَا

أَخَاوَاهِي، إِيُون بَمَحَكَوِيَه
 إِمَّد آنَاهِي دِكِيَّذِي نَامَوْسَا.
 مَوْ لَا كِيَذُوتُنْ دَنَامَوْسَا إِتَّه
 شُلْطَانَا لِبَرَنَاشَا مَاقا دَهَاوِه أَوْ
 نَاشَا بِيَخَاهِي؟ ٢ مِنْ بَخَتَا گُورَتَا،
 كَهَوْيَا سِرتَا بَگُورَاهِ خَوَثِدُ حُكْمَا

پُكَدَانَا وَخَطِيشَا

٧ بَدَمْ مَهَا آمُرُخَ دَاهَا؟ نَامَوْسَا
 خَطِيشَا إِيلِه؟ خَسِلَهِ! چُو گَاهَا لَا

كِيْذِنُوا لَا خَطِيشاً إِنْ لَا هَاوِيُوا مِنْ
نَامُوسَا، مَيْدَ لَا كِيْذِنُوا لَا شَهُوتَا
إِنْ لَا آمِرُوا نَامُوسَا:
لَا مشاهِت.

كِيَانَارُو حَانَايَا دَرْقُولْ دَبَغْرَانَايَا

١٤ أَخْنِي كِيْذُخْ دَنَامُوسَا إِيلِه
رُو حَانَايَا، وَآنا إِيُونْ بَغْرَانَايَا
وَمَزْوَبِنَا تَا خَطِيشاً. ١٥ لَا كِيْذِنْ
مَهَا كَأَوْذِنْ، مَيْدَ لَا كَأَوْذِنْ أَوْ
مِنْدِي دِكَعَاجِبَلِي، إِلَّا مِنْدِي
دِكَسَانِنَه، آوا كَأَوْذِنْ. ١٦ إِنْ
أَوْذِنْ مِنْدِي دَلَا كَعَاجِبَلِي،
بَدَمْ إِيُونْ بِسْهَادَا لَنَامُوسَا دِإِيلِه
طَاوا. ١٧ دَاهَا لَيِّونْ آنا بِأَوَاذا أَوْ
مِنْدِي، إِلَّا إِيَّلا خَطِيشاً دِكَعَمْرَا
بَگَاوِي. ١٨ وَكِيْذِنْ دَلِيَثْ مِنْدِي
طَاوا دِكَعَامِرْ بَگَاوِي (يعني
بِپَغْرِي)، مَيْدَ كُدْ كِمْشَاهِنْ
دَأَوْذِنْ مِنْدِي دِإِيلِه طَاوا، لَا
كَهَاوِيِّي دَأَوْذِنْه. ١٩ لَا كَأَوْذِنْ
مِنْدِي طَاوا دِكَبِسَمَالِي دَأَوْذِنْه،
إِلَّا بِشْتا دَلَا كَيِّنْ دَأَوْذِنَا، آيا
كَپِيَشِنْ بِأَوَاذا. ٢٠ وَإِنْ كَأَوْذِنْه
مِنْدِي دَلَا كَعَاجِبَلِي، لَا

وَغَرِيَّلا خَطِيشاً بَآذِي پُكَّدَانَا غَذَا
حُجْتَا تَدْ مَلِهِيَا بَگَاوِي كُلَّاه
شَهُوتَا؛ مَيْدَ خَطِيشاً دَلَا نَامُوسَا
إِيَّلا مِشْتا. ٩ بَقَمِيشَا آنا بِيَخَايِه وِنَوَا
دَلَا نَامُوسَا، إِلَّا كُدْ ثَيِّلِه پُكَّدَانَا،
أَيْگَاهَا پِشَّلا خَطِيشاً بَخَايَا
بَگَاوِي. ١٠ أَيْگَاهَا مِثْلي، مِنْ
هَادَخْ غَرِيَّلِي هَرَ أَوْ پُكَّدَانَا
دَوِيَّوا تَا خَايِه، هَرَ أَوْ بِگِيَانِيَه
پِشِّلِه تَا مَوْثَا، ١١ مَيْدَ خَطِيشاً
غَرِيَّلا حُجْتَا بُكَّدَانَا، وَأَوِيَّدَلَا
حُلْتَا إِلَى، وَهَرَ بَأَوْ پُكَّدَانَا كِمْ
قَطْلَالِي. ١٢ بَدَمْ نَامُوسَا قَدِيشَا
إِيلِه، وَهَمْ پُكَّدَانَا إِيلِه قَدِيشَا
وَكِيَنا وَطَاوا.

١٣ بَدَمْ وِلْ مِنْدِي طَاوا پِشِّلِه
مَوْثَا طَالِي؟ خَسِّلِه! إِلَّا خَطِيشَا، تَا
خَاتِرْ دَبَغْرَانَى دِإِيلَا خَطِيشَا،
مُوپِلَخْلَا پُكَّدَانَا طَاوا وَمَوْثِيَّلا

كهاون آنا بِأواذَيْه، إِلَّا خطيا
دِكعمرا بِگَاوِي، آيَا كَهُويَا
بِأواذَيْه.

مندي دلا هوَلَيِّه ناموسا دَأوِذَلِه
مسَبَب دِمحيلوشا دَپَغرا.
مشودِيره بَرَوَنِيه بُدمِيَا دَپَغرا
دِخطيا، مسَبَب دِخطيا،
وهادَخ دِنَّه لِخطيا بَپَغريه، ^٤ تا
خاتِر دَكَملا كَينوشا دناموسا
بِگَاوَان، أَخْنِي دِكَرخُشَخ لا
لمَوَجَب پَغرا إِلَّا لمَوَجَب
روحا. ^٥ آناي دخایایي لمَوَجَب
پَغرا كَاخلي غام بِمندانِه دَپَغرا،
وآناي دخایایي لمَوَجَب روحًا
كاخلي غام بِمندانِه دروحا.
مَيْد إِيَخالا دغام بَپَغرا إِيلِه
موثَا، إِلَّا إِيَخالا دغام بروحا
إِيلِه خَيِّه وشلاما، ^٧ مَيْد إِيَخالا
دغام بَپَغرا إِيلِه دِجمِنوثَا گَيِّد
آلَهَا، مَيْد لا كطاع لِناموسا
آلَهَا، مَيْد لَيِّه دطاعِلِه.
^٨ وآناي دِيلالِي بِختايا لمَوَجَب
پَغرا لَيِّيَايِي دِمَصِخِي لَآلَهَا.

خَيِّه خَاثِه بِروحًا

مِن داها وباثِر لَيِّث گناها
لآناي دِيلالِي بماران إِيشوع
مشيشَا، ^٩ مَيْد ناموسا دروحا

شَقْلَوْخُنْ روحا داًو ذَلَوْخُنْ گاها
 خِرتاً أَوْدِه تا زَدَوْثَا، إِلَّا شَقْلَوْخُنْ
 روحا دِكِم آو ذَلَوْخُنْ يالِه دَالَّها،
 وبِگَاوِيه كَفَارُخ، ”بَابَا، بَابَانَ.“
 ٦ وَهَر روحا بِگِيَانِيه كَساهِذِ إِمَّد
 روحا دِيَان دِيَوُخ يالِه دَالَّها،
 ٧ وَإِن إِيُّوخ يالِه دَالَّها، بَد
 هَاوُخ هَم يارَوِثَه: يارَوِثَه دَالَّها،
 وَشَريِّكِه بَات يُرُث إِمَّد إِيشَوْع
 مَشِيحا، مَيَد إِن مَشَرُكُخ إِمَّيه
 بَحَشَّيه، بَد مَشَرُكُخ إِمَّيه هَم
 بشَوَّحِيه.

شوحا داشه

٨ وَكَخْشِون دَحَّشَه دَادِي
 زَونَا چو مِندي لَيلَاي لمَوَجَب
 شَوحا دَزِيلَه پَايِش گِيلَيا بَگَاوانَ.
 ٩ بَريِشا كُلَّاه إِيلا بِسِپارَا
 بِمشِتاقوْثَا لَكَلِيانَا دِيالِه دَالَّها.
 ١٠ بَريِشا إِيلا خَوِيد شُلطانا
 دَبَطِيلوْثَا، لا بِعِجَبَونَا دِيَانَا،
 إِلَّا بِعِجَبَونَا دَأوا دِكِم سَالِمَلا تَا
 آثِ مندي، بِإِمُود ١١ دِبَريِشا بِگِيَانَا

إِلَّا أَخْتو لَيَوَوْتُن بِخَئِيَا
 لمَوَجَب بَغْرا، إِلَّا لمَوَجَب
 روحا، إِن إِيلِه مَحَقَّا روحا دَالَّها
 بِعَمارا بَگَاوَوْخُنْ. وَكُل مَانِي
 دَلَّاتَه روحا دِمَشِيحا بَگَاوِيه،
 لَيلِه دِمَشِيحا. ١٢ بَدَم إِن إِيلِه
 مَشِيحا بَگَاوَوْخُنْ، هَم إِن إِيلِه
 بَغْرا دِيَوُخُنْ مِيَثَا مِن خَطِيشَا، إِلَّا
 روحا دِيَوُخُنْ إِيلِه بِيَخَايِه مَسَبَّب
 دَزَّدِيقُوتَا. ١٣ وَإِن روحا دَأوا
 دِمَوقِيمِله مَارَان إِيشَوْع مَشِيحا
 مِن بَيَّنَث مِيَثِه إِيلِه بِعَمارا
 بَگَاوَوْخُنْ، هَر آوا دِكِم مَاقِيمِله
 إِيشَوْع مَشِيحا مِن بَيَّنَث مِيَثِه بَد
 يَاوِل خَايِه تا بَغَرَوْخُن مَيَوِثَه
 بِرَوَحِيه، دِكَعَامِر بَگَاوَوْخُنْ.
 ١٤ بَدَم يَا أَخَاوَاثِي، إِيُّوخ
 دَيَنَا، لا تا بَغْرا تَد خَايِخ خَايِه
 دَبَغْرا، ١٥ مَيَد إِن خَايِوْتُن خَايِه
 دَبَغْرا، بَد مَيَشُوتُن، إِلَّا إِن مَمَثُوتُن
 عَوَادِه دَبَغْرا بِرَوَحا، بَد خَايِوْتُن.
 ١٦ آنَاي دِكَمَرِخَشَلَاي روحا
 دَالَّها إِيلِاه يالِه دَالَّها. ١٧ مَيَد لا

دِبِيشَا شَرِيشَا مِنْ أَوْدُونَا دِسِپَا سَا
لَحِيرُونَا دَشُورَا دِيالِه دَالَّهَا.
٢٢ كِيدُخْ دِبِريشا كُلَّاه وِلِ إِديو
يَوْما إِيلا بِمِشْتَيْخُونَه وِبرِئَا شَا
مَرِئَه دَمَهُوَوِيه. ٢٣ وَلَا بَسْ بِريشا
لَخَوْذَاه، إِلَّا هَمْ أَخْنِي دَإِتَانْ پِيرا
رِيشَا يَا درُوحا دُقُدْشَا إِيوُخ
بِمِشْتَيْخُونَه بَگَاوِيَشَانْ، وِبِسِپَارَا
دِبِيشُخْ قَبِيلَه يَا لِه دَالَّهَا، تَا
خَلاصْ دِپَغْرَانْ، ٤٤ وَبَآثِ إِمُود
پِشَلَانْ خَلِيصَه. وَإِنْ كَائِه إِمُود
لِغَزَا يَا، آوا لَا كَهَاوِه إِمُودْ، مَيْد
مَانِي كَدارِه إِمُودْ دِيَيْه بِمِنْدِي
دِكَخَازِيلَه؟ ٤٥ إِلَّا إِنْ إِيوُخ
بِسِپَارَا بِإِمُودْ لِمِنْدِي دَلا
كَخَازُخِلَه، إِيوُخ بِسِپَارَا إِلَيْه
بِمَصَبِيرَانُونَا.

حُبًا دَالَّهَا بِإِيْشَوْعَ مشِيحا
٢٨ وَأَخْنِي كِيدُخْ دَالَّهَا كِپَالِخ
بِكُلِّ مِنْدِي تَا طَوْتَا دَآنَا يِه
دَكِيَبَالِه، آنَا يِه دِيَلَالِي قِرِيَه
لَمَوْجَبْ نِيَتِيه. ٢٩ وَآنَا يِه دِكِم
يَا ذِيَئَلَالِي مِنْ قَمَيِشَا كِم
رَاشِمَلَالِي دَهَاوَاهِي بِدُمِيَا دَصْرُتَا
دِبَرَوَنِيه، تَدْ هَاوِه بُخْرَا بَيَنَث
أَخَاوَا ثَا كَبِيرَه. ٣٠ بَدَمْ آنَا يِه دِكِم
رَاشِمَلَالِي الَّهَا مِنْ قَمَيِشَا كِم
قَارِيَلَالِي، وَآنَا يِه دِكِمْ قَارِيَلَالِي
كِم زَادِقَلَالِي، وَآنَا يِه دِكِم
زادِقَلَالِي، كِم يَا وِلَالِي شَوَّهَا.
٣١ بَدَمْ مَهَا آمِرُخْ بَاشِرَ آذِي
كُلَّاه؟ إِنْ إِيلِه الَّهَا إِمَانْ، مَنْ إِيَه
دَهَاوِه دَرَقُولْ دِيَانْ؟ ٣٢ إِنْ لَا
خِسِلَه وِلِ لِبَرَوَنِيه إِلَّا كِم
سَالِمَلَه تَا خَاتِرَ دُكُلَّانْ، بَدَمْ دَخِ
بَتَنَيا شَا.

٤٦ وَهَادَخْ هَمْ رَوْحَا كَعَائِنَانْ
بِمَحِيلُونَا دِيَانْ، مَيْد لا كِيدُخْ دَخِ
إِيَلا لَايِقْ دِمَصَالَخْ. إِلَّا رَوْحَا
دُقُدْشَا بِگِيَانِيه كَطَالِبْ مَبَدَالَانْ
بِشْتَيْخَنِيَا شَا دَلا كَاثَا يِه لِمَدَامَوِيه
بَتَنَيا شَا. ٤٧ وَآوا دِكَفَاحِصْ

مندي خنا دايله بريا، إيه
دپارشلان من حبًا دالها دايله
بماران إيشوع مشيحا.

لا كياولان لکل مندانه خنه إمد
برونيه؟^{٣٣} بدَمَ مَنْ إِيلِه آوا دِيد
شاكيه لأناي دايلاي مگوبه
لالها؟ آلها بگيانيه کمزادقلائي.

^{٣٤} ومن إيله آوا ددايناي بگناها؟
إيشوع مشيحا، أو دمثله وقمله
وداهما إيله تيو من يمنه دالها، آو و
بگيانيه إيله بطلابا مبدالان.
^{٣٥} بدَمَ مَنْ إِيلِه دپارشلان من
حبًا دمشيحا؟ ول إيبايم أو قانا،
ين عوذابا، ين هجهجتا، ين كينا،
ين شلخايوثا، ين درك، ين سبيا؟
^{٣٦} دخ دايله كثيو:

تا خاتير ديوخ يوما گليه
كممشيلان، وپشلان خشيوه مخ
إروه تا نخارا.

آلها وإسرائيل

٩ مَحَقَّا كَامِنْ طَالُوْخُن
بِمَشِيحا، وَلَيُونْ مَدَأْغُولَه:
ضَمَير دَيِّي كَسَاهِذْ طَالِي بِرُوْحَا
دُقْدَشَا،^٢ دَيِّونْ إِريَا غَامْ كَبِيرَا،
وَحَشَا دَلِبِيَ لَيِّه بِطَالَا.^٣ كَبِيرَا
كِمَشَاهِنُوا دَهَاوِنُوا بِكِيَانِي لِيَطا
وَپِريشا من مشيحا تا خاتير
دَأْخَاوَاثِي، دايلاي من عَمَّا
ديي لموجب پغرا:^٤ بي
إِسْرَائِيلَ آنَى، دَكِمَ اوِذْلَاي
آلها ياله طاليه، طالاي دايله
هويلا شوحا، ووصياثا،
وناموسا، وخدمتتا وواعده.
آنبي إيلاي زرئا دباباواتا
قمائي؛ دمناي ثيله مشيحا
پغرا، أو دايله آلها لئيل من
كُل مندي، طاليه هاوه شوحا
وبوركاثا لعالَم عالَميين، آمين.

^{٣٧} إِلَّا إِمَدْ كُلَّ أَنْ عَسِقُوا ثَا إِيُوخ
بِشَ كَبِيرَا مِنْ غَلِيَّه بِخَيَلا دَآوا
دَكِمَ باييلان.^{٣٨} مَيِدَ إِيُونْ قَنِيعَا
دَلَّا مَوْثَا، وَلَا خَايِه، وَلَا مَالَاخِه،
وَلَا سُلْطَانِه، وَلَا آذِي زَوْنَا، وَلَا
زَوْنَا دَائِه، وَلَا خَيِيلَه،^{٣٩} وَلَا
عِلْيُوثَا، وَلَا عُمْقا، وَلَا چو

الله إيله زديقا
 ١٤ بَدَمْ مَهَا آمُرُخْ؟ دَالَّهَا لَيْلَه
 زَدِيقاً؟ خَسِلَهْ! ١٥ مَيْدَ مَيْرِه تا
 مَوْشِه: بِدَ مَرَحْمَنْ لَمَانِي دَمَرَحْمَنْ،
 وَبِدَ حَيْنَنْ لَمَانِي دَحَيْنَنْ.
 ١٦ بَدَمْ لَيْلَا بَإِيْذَا دَأَوا دَبَائِه، وَلَا
 بَإِيْذَا دَأَوا دَارِقْ، إِلَّا بَإِيْذَا دَالَّهَا
 مَرَحْمانَا. ١٧ دَخْ دَمَيْرِه كَثَاوا تا
 پِرَعَونْ:
 تا هَادَخْ كِمْ مَقِيمَنْوَخْ: تَد
 مَخُونْ خَيْلِي بَگَاوَوْخْ، وَتَد
 پَأِشْ شَمَّيِي إِيْذِيَئَا بَأَرَئَا كُلَّاهْ.
 ١٨ بَدَمْ كِمَرَاحِمْ لَمَانِي دَبَائِه
 دِمَرَاحِمْ إِلَيْهِ، وَكَمَقِيشِه لِبَّا
 دَمَانِي دَبَائِه دَمَقِيشِه لَيَّهِ.
 ١٩ بَلَكِي بِدَ آمِرِتِي، ”قَايِ اللهَا
 كِمَخَجِينْ إِلَانْ؟ مَيْدَ مَنْ إِيْهِ
 دَقَائِيمْ دَرَقُولْ دِعِجَبَوَنِيه؟“
 ٢٠ آيِتَ مَنْ إِيْوِتْ، يَا بَرَناشا،
 دِمَجَوْبَتِ اللهَا؟ إِيْبا لِكَوَلَتَا دَآمَرا
 تا گَاوَالَّاهِ، ”قَايِ كِمْ گَوْلِتِي
 هَادَخْ؟“ ٢١ مَوْ لَيَّهِ كَاوَازَا دَآوِذ

٦ إِلَّا تَنِيَشَا دَالَّهَا لَا بَطِلَّا. مَيْدَ لَا
 كُلَّ آنَايِ دِيَلَاهِي مِنْ إِسْرَائِيلَ
 إِيَلَاهِي مَحَقَّا إِسْرَائِيلَ. ٧ وَلَا كُلَّ
 آنَايِ دِيَلَاهِي مِنْ زَرَئَا دَأَورَاهَامِ
 إِيَلَاهِي مَحَقَّا يَالِه دَيَّيَه، إِلَّا:
 بِدَ پَأِشْ قِرِيا زَرَئَا طَالُوخِ
 بِإِسْحَاقْ.
 ٨ مِنْ هَادَخْ يَالِه دَيَغْرَا لَيَلَاهِي يَالِه
 دَالَّهَا، إِلَّا بَسْ يَالِه دَوَاعَدا إِيَلَاهِي
 مَخُوشِبِنِه زَرَئَا دَأَورَاهَامِ. ٩ مَيْدَ
 آذِي وَأَوَا تَنِيَشَا دَوَاعَدا:
 بَشَاتَا دَأَثِيَا مِنْ آثِ عِدَّانَا بِدَ
 آثِنْ، وَسَرَّا بِدَ هَاوَيَلا بَرَوْنَا.
 ١٠ وَلَا بَسْ آذِي، إِلَّا هَمْ رَفَقا
 بَطِنَّا بَخَا گُورَا دِيَلَهِ بَابَانِ إِسْحَاقْ،
 ١١ ١٢، ١٣ وَقَمْ مَا دِهْوَيَلا يِيِ بَنَوَنَاهِ،
 وَإِشْ لَا وَأَوَا أُويِذِه طَوَتَا يَنْ
 خَرَوتَا، آلَهَا مَيِّرِه تا رَفَقا:
 أَوْ رَابَا بِدَهَاوِه أَوْ دَاتَا أَوْ زَورَا،
 تا خَاتِرِ نِيَتَا دَالَّهَا دِيَلَاهِ گَبَيِّشِه تَدَّ
 ثِبَّتَا، لَا بِعَوَادِه إِلَّا بَأَوَا دِكَفَارِه.
 ١٤ دَخْ دِيَلَهِ كَشِيَا:
 بَئَلِي يَعْقُو وَعِيسَو سَنَيَلِي.

هَمْ إِنْ هَاوِهِ مِنِيَا دِبِنَايِ
إِيْسَرَائِيلِ مِنْ رَامِيلِ دِيَاما، إِلَّا
بَسْ خَا سَاماً مِنْيَا بِدِ پَايِشِ
خَلِيْصَا.^{٢٨} مَرِيا دَرِيلِهِ نِيْتِيهِ
دِمَكَامِلَهِ عِجَبُونِيهِ، وِبِدِ آوِذِلهِ
لَارِئَا.

٢٩ وَهَادَخَ هَمْ أَيْشَعِيَا مَيِّرِهِ
بَقَمِيشَا:

إِنْ لَا هَاوِيوا مَرِيا خَيْلَانَا
شُويْقا طَالَانْ زَرِئَا، دَاهَا بِدِ
هَاوُخُوا مِنْ سَدُوم، وَبِپَيْشُخُوا
مِنْ عَامُورَا.

^{٣٠} بَدَمْ مَهَا آمُرُخ؟ حَمِيْهِ دَلا
آرَقِيوَا باِثِرِ كَينُوثَا كِمْ قَانَالَا
كَينُوثَا، أَيِّيِ كَينُوثَا دَاثِيَا مِنْ
هَيمَانُوثَا.^{٣١} إِلَّا إِسَرَائِيلِ، آنَايِ
دَارَقِيوَا باِثِرِ نَامَوسَا دَكَينُوثَا، لَا
ماطَاوا إِلَيْهِ.^{٣٢} قَايِ؟ مَيِّد لَا
جَلَّا يِإِلَيْهِ بَهَيمَانُوثَا، إِلَّا
بِعَوَادِهِ.^{٣٣} مِنْ هَادَخَ تِعْسَلَانِي
بَكَيْپَا مَتَعْسَانَا.

كَثِيُوا:
ها! بِدِ دَارِنْ بَصَهِيَونْ كَيْپَا

مِنْ طَيْنِيهِ، هَرِمِنْ غَذَا كَوَلَتا، خَا

أَمَانا تَا إِيقَارَا وَأَوْ خَنَّا تَا رَازَالِهِ؟

٢٢ هَادَخَ هَمْ آلَهَا بَئِيلِهِ دَمَغِزِهِ
غَظَبِ دَيِّيَهِ وَدَمَيْذَيِهِ خَيْلَيَهِ،

طَعِنَّهِ كَبِيرَا وَمَصِيَّرِهِ إِمَدْ أَمَانِهِ
دَغْظَبِ، آنَايِ دَوَاوا مُوْحَظِرِهِ تَا

هَلَاكَا،^{٢٣} وَهَمْ تَدْ مَغِزِهِ أَتِيَروْثَا
دَشُوْحِيَهِ لَامَانِهِ دَرَحِمِهِ دَوَاوا

مُوْحَظِرِهِ مِنْ قَمِيشَا تَا شَوْحا.

٢٤ وَأَنْ أَمَانِهِ إِيْلَايِ أَخْنِي
دِپَشَلَانْ قَرِيهِ، لَا بَسِ مِنْ بَيْنَثِ

هَوْذَايِهِ، إِلَّا هَمْ مِنْ حَمِيْهِ.^{٢٥} دَخِ

دَمَيِّرِهِ هَمْ بِكَثَاوا دَهَوْشَعِ:

آنَايِ دَلِيلَايِ عَمَّا دَيِّيِ، بِدِ
فَارِنَّايِ عَمَّا دَيِّيِ، وَآيَا دَلا وَاوَا

بَيْثَا، بِدِ فَارِنَّا بَئِيثَا.

٢٦ وَهَمِ:

هَرِ بَأْيِي دَوْكَثَا دِبَگَاواهِ پِشِلَهِ
مِيرَا طَالَايِ، ”لَيَوَوْتُنْ عَمَّا دَيِّيِ“،
هَرِ بَأْيِي دَوْكَثَا بِدِ پِيشِيِ قَرِيهِ ”يَالِهِ
دَالَّهَا بِيَخَايِهِ“.

٢٧ وَهَادَخَ موْكِرِزَلِهِ أَيْشَعِيَا
إِلَّدِ إِسَرَائِيلِ:

مَتَعْسَانَا وَكَيْپَا مَنِيَّلَانَا. وَمَانِيٌّ (يعني تَدْ مَنْخُثْ مشيحا).
دِمَهِيْمِنْ بَگَاوِيْه لا كَنَاخِپ. ٧ يَن:

”مَانِيٌّ بِدْ نَاخِثْ لَهُوَثَا
عَمْوَقَتَا؟“

(يعني دَمَقِمْ مشيحا من بَيْنَثْ
مِيَثِه). ٨ إِلَّا مَهَا كَامِرْ؟

تَنَيَّشَا إِيلَا قَرُوتَا إِلَّوْخ، إِيلَا
بَكِّمُوخ وَبِلَّبُوخ.

وَأَذِي إِيلَا أَيِّي تَنَيَّشَا دَهِيمَانُوَثَا
دِإِيُّوخ مَبَاشُورَه بَگَاوَاه: ٩ إِنْ
قَيْرِتْ بَكِّمُوخ دِإِشَوْع إِيلِه
مَرِيَا، وَمَهِيْمِنْتْ بِلَّبُوخ دَالَّهَا كِمْ
مَاقِمِلَهِ مِنْ بَيْنَثْ مِيَثِه، بِدْ
خَلِصَتْ. ١٠ مَيْد بِلَّبُوخ
كِمَهِيْمِنْتْ وَبِدْ پَيْشَتْ مَزُودَقا،
وَبَكِّمُوخ بِدْ قَيْرِتْ وَبِدْ پَيْشَتْ
خَلِيَّصَا. ١١ مَيْد كَثَاوا كَامِرْ:

كُلْ مَانِيٌّ دِمَهِيْمِنْ بَگَاوِيْه لا
كَپَاش نَخِيَّا.

١٢ مِنْ هَادَخ لَيِّث بِرْشُونَا بَيْنَثْ
هُوَذَايَا يَنْ يَوْنَاهِ، مَيْد مَرِيَا خَاء
إِيلِه تَكُلَّاَيِّ، وَإِيلِه أَتِيرَا تَكُلْ
مَانِي دَفَارَه لَكَيَّيِّه. ١٣ مَيْد:

خَلَاصِ إِيلِه تَا كَوْل

١ أَخَاوَاثِي، كِمَشَاهِنْ مِنْ
كُلَّيِه لِبَّيِّ وَكِمَشِيلِينْ مِنْ
آلَهَا لَخَلَاصِ دِبَنَايِ إِيسِرَائِيلْ.
٢ كَسَهِدِنْ دِإِتَّايِ غَيْرَا تَا آلَهَا، إِلَّا
لَيِّلا بَنِيَّشَا لِإِيَّدَائِشَا. ٣ وَكُدْ لَا
إِيَّدِيَّلَاهِي كَيْنُوَثَا دَالَّهَا، بَيَّلَاهِي
دَمَقِيمِي كَيْنُوَثَا دِگِيَّانَاهِي، وَمِنْ
هَادَخ لَا طَعَلَاهِي لَكَيْنُوَثَا دَالَّهَا.
٤ مَسَبَّبِ مشيحا إِيلِه كَمِيلُوَثَا
دَنَامَوْسَا، تَدْ هَوِيَا كَيْنُوَثَا تَا كُلْ
مَانِي دِمَهِيْمِنْ بَگَاوِيْه.

٥ هَادَخ هَمْ مَوِسِه كَثُولِه إِلَّدْ
كَيْنُوَثَا دَكَاثِيَا مِنْ نَامَوْسَا:

مَانِي دَآوِذ بَأْنْ پُكَدَانِه بِدْ خَاهِه
بَگَاوَاهِي.

٦ إِلَّا كَيْنُوَثَا دِإِيلَا مِنْ هَيَّمَانُوَثَا
كَامِرا: لا آمِرَتْ بِلَّبُوخ، ”مَانِي بِدْ
آسِق لِشَمَيَّا؟“

كُل ماني دِكفاره بشمما دَمَرِيَا
بِد خالِص .
إِسْرَائِيل؟“ من قَمِيشا مَوْشِه مَيِّرَه:
بِد شَوْقَنَوْخُن دَحَسْمُوتُنْ من
خَكْمَا خِنَه دَلِيلَي عَمَّا، وَبِد
مَسْقِنَنْ حِمَثُوْخُن بُخَا عَمَّا لَا
هُونَانَا.

٢٠ وأَيْشَعِيَا جَسِيرَه وَمَيِّرَه:
تِفْقَلِي بَآنَاي دَلا وَأَوا بِجِيَالَا
إِلَي، وَمَوْغَزِيلِي گِيَانِي تَآآنَاي دَلا
وَأَوا مَبَاقُورِه إِلَي. ٢١ إِلَي مَيِّرَه تَآ
إِسْرَائِيل: يَوْمَا كُلَّيه وَأَوا إِيدَاثِي
پَشِيطِه تَآ خَا عَمَّا آسَوْطَا وَلَا
شَامَائَا.

آلَهَا لَا شُوقَلَه عَمَّا دَيَّه.

١ إِلَي مَهَا أَمْرَن بَدَم؟ گَالُو
نَكَيْرَه آلَهَا لَعَمَّا دَيَّه؟
خَسِلَه! مَيِّد آنَا بِكِيَانِي خَا مِن
بَنَوْنِه دِإِسْرَائِيل إِيُون، مِن زَرَئَا
دَأْوَرَاهَام وَمِن شَوْطَا دِبِنِيَامِن.
٢ آلَهَا لَا نَكَيْرَه عَمَّا دَيَّه، آنِي دِكِم
يَا ذِيَئَلَاهِي مِنْ قَمِيشَا. مَوْ لَا كِيَذُوتُن
مَهَا مَيِّرَه كَثَاوا لَأَيْلِيَا، كُد شَكَيْلَه
لِإِسْرَائِيل گَيِّدَ آلَهَا وَمَيِّرَه:

١٤ إِلَي دَخِ إِيَبِيَايِي دَقَارَاهِي لَكَيِّدَ
خَاء وَآنِي لَا مَهُويِّمِنِه بَگَاوِيَه؟
وَدَخِ إِيَبِيَايِي دَمَهِيَّمِنِي إِن لَا
شَمِيَّلَاهِي بَگَاوِيَه؟ وَدَخِ إِيَبِيَايِي
دَشَمَئِي دَلا مَبَشِرَانَا؟ ١٥ وَدَخِ
إِيَبِيَايِي دَمَبَشِري إِن لَا هَاوَاهِي
مَشُودِرَه؟ دَخِ دَإِيلَه كَثِيَوا:
ما خَلِيَه إِيَلَاهِي أَقْلَاثَا دَمَبَشِرَانَه
بَطاوَاثَا.

١٦ إِلَي لَا كُلَّاهِي طَعَلَاهِي لَبَشَارَا
دَأْيِنَگَالِيَّون، مَيِّد أَيْشَعِيَا مَيِّرَه:
يَا مَرِيَا، مَانِي مَهِيَّمِنَه
بَبَشَارِتَان؟

١٧ بَدَم هَيَمَانُوْثَا كَأَثِيَا مِنْ شَمَائَا
دَبَشَارَا، وَشَمَائَا كَأَثِه مِنْ تَنِيَثَا
دَآلَهَا. ١٨ إِلَي آنَا كَأَمِرِن، ”مَوْ لَا
شَمِيَّلَاهِي؟“ أَيِّ،
قالَاهِي پِرسِلَه بَأَرَئَا كُلَّاهِ،
وَتَنِيَاثِي مَطِيلَاهِي وَلِخَلَصَتا
دِبِرِيَثَا.

١٩ إِلَي كَأَمِرِن، ”مَوْ لَا إِيَذِيَّلَه
لِإِسْرَائِيل گَيِّدَ آلَهَا وَمَيِّرَه:

٩ وَهُمْ دَاوِيْذَ مَيِّرَه،
نُقْشَا دَپَیْشَ پَشْوَرَادِيَّا يَشَبَا كَا
وَفَخَا وَتَعَسْتَا وَدَيْنُونَا طَالَيْ.
١٠ شُدَّ خَشْكِيَّ أَيْنَا يَتَدَلَّا
خَازَايِ، وَخَاصَايِ هَاوِهَ كِيَپَا^١
بَدَأِيمُوْثَا.

خَلاصَ دَلَّا هُوَذَايِه

١١ بَدَمَ گَالُو مَتُورَ عَسْلَايِ
هُوَذَايِهَ تَدَنِيْلِي؟ خَسِلَهِ! إِلَّا
بَتَرَعَسْتَايِ ٿَيِّلِهَ خَلاصَ تَا
حَمِيْهِ، تَدَمَغِيرِيَّ هُوَذَايِهَ مِنَّايِ.
١٢ بَدَمَ إِنَّ تَرَعَسْتَايِ هُوَلَا آتِيَروْثَا
تَا عَالَمَا، وَمَغْلَبَتَايِ هُوَلَا آتِيَروْثَا
تَا حَمِيْهِ، مَا قَا بِشَ كَبِيرَا بِدَهُوْيَا
بَكَمَلَانُوْثَايِ!

١٣ وَدَاهَا كَمَحِكِنِ إِمَوْخُنِ،
أَخْتُو نُخْرَايِه: كِمَشَبِحَنِ خِدَمَتِي
مَيَدَ إِيَّونَ شَلِيَحا تَا حَمِيْهِ،^{١٤} تَا
خَاتِرَ بَلَكِيَّ مَغِيرِنَ عَمَّا دَيِّيِ،
وَمَخَلِصِنَ خَكْمَا مِنَّايِ. ^{١٥} بَدَمَ
إِنَّ رَحَقْتَايِ موَثِيلَا صَلَحتَا
دَعَالَمَا، بَدَمَ دَئَارَتَايِ مَا قَا خَايِهَ

٣ يَا مَرِيَا، نُوَيِّه دِيَوْخَ كِمَ
قَطْلِيلَايِ وَمَذِبِحَه دِيَوْخَ كِمَ
خَرَوْيَلَايِ، وَبَسَ آنا لَخَوْذِي
پِشْلِيِّ، وَدَاهَا كِيَبَايِ دَشْقَلِيلَايِ
خَايِيِّ.

٤ إِلَّا مَهَا مَيِّرَه گِلِيَانا طَالِيَه؟
إِيَّونَ شَوِيقَا طَالِيَ شَوْءَا أَلِيَّهِ
گُورِه دَلَّا بِرِكَلَايِ لُبُرِكَاثَايِ وَلَا
سَغِذَلَايِ تَا باَعَلِ.

٥ وَهَادَخَ هَمَ بَادِيَ زَوَنَا إِيَّثَ خَا^٢
سَاما دَإِيلِهَ پِيشَا بَكَيَّيَا دَنَعِمَهِ.
٦ وَإِنَّ إِيَّلا گِيَثَا بَنَعِمَهِ، بَدَمَ لا
كَائِيَا بِپِلاخَا دِعَوَادِهِ، مَيَدَ إِنَّ
هَوِيَاوا هَادَخَ، أَيْكَاهَا نَعِمَهَ لَا
كَهَوِيَاوا نَعِمَهِ.

٧ بَدَمَ مَهَا آمِرَنِ؟ لَا مَطِيلَايِ
إِسْرَائِيلَ لَا وَمِنْدِي دَوَاوا بِجيَالَا
إِلَيْهِ؟ إِلَّا آنَايِ دَوَاوا مَكْوَبِيَهِ
مَطِيلَايِ، وَتَمَامِتَا مَوْقَشِيلَايِ
لِيَّايِ، ^٨ دَخَ دَإِيلِهَ كَثِيَوَا:
كِمَ يَا وِلَّايِ الَّهَا رَوْحَا دِشَنَثَا،
وَأَيْنَهَ دَلَّا كَخَازَايِ، وَنَشِيَاثَا دَلَّا
كَشَمَئِيِّ، وَلِإِدِيوَ يَوْمَا.

٢١ مَيْدِ إِنَّ الَّهَا لَا خَسِلَه
لِپِنْجَوْنِيَا ثَا أَصْلَاهِ، هَمْ إِلَّوْخَ لَا
كَخَاسِ.

٢٢ بَدَمْ غَزِيْ بَسِيمُوْثَا
وَقِشِيوْثَا دَالَّهَا: قِشِيوْثَا وَأَوَا تَا
آنَايِ دِنِيلَّا يِ، وَبَسِيمُوْثَا طَالُوكَ
إِنَّ ثَبِيتَ بَأَيِّي بَسِيمُوْثَا. وَإِنَّ لَا
ثَبِيتَ، هَمْ آيِتِ بِدَپِيشِتَ قَطِيْئَا.
٢٣ وَهَمْ آنَايِ، إِنَّ دَائِرِي مِنْ
نُقْصَانُوْثَا دَهِيمَانُوْثَا يِ، بِدَپِيشِي
مَطَوْعِمِهِ، مَيْدِ الَّهَا إِيْبِهِ
دِمَطَاعِمَلَّا يِ گَاهَا خِرتَا. ٢٤ بَدَمْ
إِنَّ آيِتِ پِشَلوْخَ قَطِيْئَا مِنْ أَصْلَوْخَ
قَمَايَا، زَيْشَا دَبَرِّا يِ، وَپِشَلوْخَ
مَطَوْعِمَا بَهِيلَانَا دَزِيْشِهِ طَاوَا
دَلِيلِهِ مِنْ أَصْلَوْخَ، بَدَمْ مَا قَا بِشِ
كَبِيرَا آنِي پِنْجَوْنِيَا ثَا أَصْلَاهِ بِدَ
پِيشِي مَطَوْعِمِهِ بَهِيلَانَا دَزِيْشِهِ
دَإِيلِهِ مِنْ أَصْلَاهِ.

رَحْمَهِ دَالَّهَا تَا كُلَّا يِ

٢٥ بَدَمْ أَخَاوَاهِيِ، كِيْبِنَوْخُنَّ
دَيْزَدَؤْوَتُنَّ رَازَا وَلَا خَشُوْتُنَّ

بِدَمَثِيا مِنْ بَيْنَثَ مِيْثِهِ. ١٦ إِنَّ هَاوِهِ
رَيْشِيَا دَلِيشَا مَقُودَشَا، گُولَتَا
كُلَّا هِ بِدَهُويَا مَقُودَشَا، بَدَمْ إِنَّ
وَرِيدَا هَاوِهِ مَقُودَشَا، پِنْجَوْنِيَا ثَا بِدَهَاوِيِ
هَاوِيِ مَقُودَشِهِ.

١٧ إِلَّا إِنَّ خَكْمَا مِنْ پِنْجَوْنِيَا ثَا
پِشَلايِ قَطِيْئِهِ، وَآيِتِ دَإِيْوتِ
غَدِيْكَدِ أَيِّي پِنْجَونَتَا دَزِيَا دَبَرِّا يِ
وَپِشَلوْخَ مَطَوْعِمَا إِمَدَّ أَنَّ
پِنْجَوْنِيَا ثَا خِنَّهِ وَپِشَلوْخَ شَريِكا
بُورِيدَا وَبِلِرَتَا دَأَوَ هِيلَانَا دَزِيَّهِ،
١٨ لَا شَقِيلَتَ شَوهَارَا رِشَ آنَايِ
پِنْجَوْنِيَا ثَا دِپِشَلايِ قَطِيْئِهِ. وَإِنَّ
شَقِيلَتَ شَوهَارَا، لَا نَاشِتَ مَيْدِ
لَيِّوتَ طَئِينا وَرِيدَا، إِلَّا وَرِيدَا إِيلِهِ
طَئِينُوخِ. ١٩ كِبارِهِ دَأَمِرَتِ، ”آنَايِ
پِنْجَوْنِيَا ثَا پِشَلايِ قَطِيْئِهِ تَا خَاتِرِ
دِيَيِ دِپِيشِنَ مَطَوْعِمَا بَشَوْپَايِ.“
٢٠ رَنَدا مَيْرُوخِ! إِلَّا آنِي پِشَلايِ
قَطِيْئِهِ مَسَبَّبَ دَلا هَيْمَانُوْثَا يِ،
وَآيِتِ ثِبِتَلُوكَ مَسَبَّبَ
دَهِيمَانُوْخُونَخِ. بَدَمْ لَا شَقِيلَتَ
شَوهَارَا بِكِيَانُوخِ، إِلَّا زَدَوْعِ،

شُوحا تا شِمّا دَالَّها

٣٣ ما عَمْوَقَتَا إِيلَأَّا تَيْرُوتَا دَالَّها
وَيَذَاشِيه وَحِخْمَشِيه! چو ناشا لا
كَفَاهِم دِينُونِيه، چو ناشا لا
كِيَادِيَه أَرْخَانِيه. ٣٤ ماني كِيَادِيَه
خُوشَاوِه دَمَرِيَا، يَنْ مَنْ إِيلِه طَالِيه
مَشِيرَانَا؟ ٣٥ وَمَنْ إِيلِه هُوَيَلا
خَلِيَّتَا طَالِيه بَقْمَيَّثَا، تَدْ پَايِش
پَريَّئَا بَگَاوِيَه؟ ٣٦ كُلْ مِنْدَانِه
إِيلَي مِنَّيَه وبَگَاوِيَه وَدَيَّيَه. طَالِيه
هَاوِه شُوحا وَلَ آبَد. آمِين.

خَايِه خَاثِه بِاِيشَّوَع مشِيشَا

١٢ بَدَمْ يَا أَخَاوَاتِي، كَطَلِّبِنْ
مِنَّوْخُنْ، بَرَحِمِه دَالَّها،
دَمَقْرَوْتُنْ پَغَرَوْخُنْ مِنْ دِوْحَثَا
بِيَخَايِه قَدْشَتَا وَقَبْلَتَا گَيِّيدَ الَّهَا.
آذِيَّلَا خِدْمَتَا دَيَّوْخُنْ بَهُونَوْخُنْ.
٢ وَلَا مَدَامَوْتُنْ گِيَانَوْخُنْ بَادِيَ
عَالَما، إِلَّا مَشَخِلِيو گِيَانَوْخُنْ
بَخَشَّثَا دَخُوشَاوَوْخُنْ، تَدْ
يَيَذْؤَوْتُنْ مِيلِه عِجَبَوْنَا دَالَّها،
طَاوَا وَقَبِيلَا وَكَمِيلَا.

بِكِيَانَوْخُنْ دَايَوْتُنْ حَكَيمَه:
إِسْرَائِيلْ قَشِيلِه لِبَّايِه تا زَوْنَا
كِرِيَا وَلَ تَدْ كَامِيلْ مِنْيَا دَحَمِيَه.
٢٦ وَهَادَخْ بِدْ خَلَصِي إِسْرَائِيلْ
كُلَّاي دِخْ دَايِلِه كَثِيَّوا:
مِنْ صِهِيَّونْ بِدَ آتِه مَخْلُصَانَا،
وَمَنْ يَعْقُو بِدَ مَرَحِقْ رُشَعا.
٢٧ وَآذِي بِدَ هَاوِه وَصِيَّا دِيَّيِ
إِمَّايِ، إِيمَّنْ دَمَرِحِقَنْ خَطِيَّاثَايِ.
٢٨ لَمَوْجَبْ أَينَكَالِيَّونْ، إِيلَايِ
دِجَمِنِه تا خَاتِرْ دَيَّوْخُنْ، إِلَّا
لَمَوْجَبْ گَبِيشَا إِيلَايِ بِيَئِيَه
مَسَبَّبْ دَبَابَاوَاثَايِ. ٢٩ الَّهَا لَا
كَدَائِرْ مِنْ خَلَائِثَا دِكِيَاوِلَّايِ يَنْ
مِنْ قَرِيشَا دِيَّيِه. ٣٠ وَدَخْ دَهَمْ أَخْتَو
عَصِيلَوْخُنْ لَالَّهَا بَقْمَيَّثَا، وَدَاهَا
حِنَّه إِلَّوْخُنْ مَسَبَّبْ دِعَصِيوَثَا
دَهْوَذِيَّه، ٣١ هَمْ دَاهَا آني
عَصِيلَايِ مَسَبَّبْ دَرَحِمَه
دَيَّوْخُنْ، تا خَاتِرْ هَمْ آني
دَشَقْلِي رَحِمَه. ٣٢ مَيَدَ الَّهَا أَرِيلِه
لِبَنِيَّنا شَا كُلَّاي بَعَصِيوَثَايِ، تَدْ
مَراِحِمْ لَكُلَّايِ.

يَاوْلِ بِيُشِيطُوْثا؛ وَمَانِي دَمَرِخْشِ
خِنْهَ، شُد مَرِخْشَلَي بِكَشِيرُوْثا؛
وَمَانِي دَايِيهِ دِمَراِحِم، شُد مَراِحِم
بِصَخْوَثا.

^٩ شُد هَاوِه حُبَّوْخُن دَلا
بِلْمُوْثا. سَنَو بِشْتا وَأَرَو بَطُوْتا.
^{١٠} بَئُو خَا خِنْهَ بِجُبَّا دَأْخَاوَاثَا.
مِيَقَرُو لَخِنْهَ بِشَ كَبِيرَا مِن
گِيَانَوْخُن. ^{١١} هَوَو كَشِيرِه، لَا
هَاوَوْتُن رِيَيْه، إِلَّا بِلَهَايَا بِرُوْحَا.
إِيمَن دَهَاوَوْتُن بِپَلَاخَا تَا مَرِيَا.
^{١٢} هَوَو پَصِيَخِه بِأَمُود دِيَوْخُن،
وَمَصِيرَانِه بِأَوْقَانَا دِيَوْخُن،
وَكَشِيرِه بِصَلَاوَائِوْخُن.
^{١٣} مَشَرِكُو بِسِنْقُواْثَا دَقَدِيشِه،
مَكَرِمُو لَنْخِرَايِه.

^{١٤} مَبَرَخُو لَانِي
دَكِمَهَجِه جِيلَوْخُن؛ مَبَرَخُو وَلَا
لَيَطُوْتُن. ^{١٥} پَصُوْخِه إِمَّد پَصِيَخِه،
وَبَخَو إِمَّد حَشَانِه. ^{١٦} هَوَو بَخَا
لِبَا. لَا هَاوَوْتُن رَامَانِه، إِلَّا أَوْوَذُ
خَوْرُوْثَا إِمَّد مَكَّيِخِه. لَا
خَشُوْتُن گِيَانَوْخُن دِيَوْوَتُن

^٣ وَآنا كَامِرِن تَا كُد خَاء
مِنَوْخُن لَمَوْجَب نَعِمَه دِإِيلا
هُولَتَا طَالِي: دَلا شَقْلُوتُن
شُوهَارَا بِكِيَانَوْخُن دِيَوْوَتُن
بِش لَئِيل مِن ما دِكَلَاقِ، إِلَّا
دِمَتَخْمَلُوتُن بَعِدَلُوْثَا، كُد خَاء
مِنَوْخُن لَمَوْجَب هَيَمَانُوْثَا دِإِيلا
هُولَتَا طَالِيَه مِن الَّهَا. ^٤ مَسَبَّب
دِخ دِإِتَان هَدَادِمَه كَبِيرِه بَخَا پَغَرا،
وَكُد هَدَادِمَا مِنَايِ كِيَالِخ شَوْلا
پَرِيشَا دِكِيَانِيه، ^٥ هَادَخ هَم أَخْنِي،
شُد إِيُوْخ كَبِيرِه، كُلَّان خَا پَغَرا
إِيُوْخ بِإِيَشَوْع مشِيحا، وَكُلَّان
هَدَادِمَه إِيُوْخ خَا تَا خِنَا. ^٦ كُد
خَاء مِنَان إِتَّه خَلَائِثَا پَرِيشِه،
كُد خَاء لَمَوْجَب نَعِمَه دِپَشَلا
هُولَتَا طَالِيَه. مَانِي دِإِتَّه خَلِيَّتَا
دِنَوْيُوْثَا، شُد مَنَابِه لَمَوْجَب
هَيَمَانُوْثِيَه. ^٧ وَمَانِي دِإِتَّه خَلِيَّتَا
دِخَدَاما، شُد خَادِم؛ وَمَانِي دِإِتَّه
خَلِيَّتَا دِيَولَپَانَا، شُد مَوْلِپَ.
^٨ وَمَانِي دَايِيهِ دِمسَالِه، شُد
مَسَالِه؛ وَمَانِي دَايِيهِ دِيَاوِل، شُد

حَكِيمَه. ^{١٧} لَا بَرَؤُوتُنْ بِشَتَا
بِشَتَا، إِلَّا إِخْلُو غَامْ تَدْ أَوْذُوتُنْ
طَاوَاثَا قَامِدْ كُلَّاي نَاشِه. ^{١٨} مَا قَا^{١٩}
دِإِبَوْخُنْ، خَوْ وَبِشَلَامَا إِمَدْ كُلْ
نَاشِه إِنْ إِيَلا بَرِيَثَا. لَا شَقْلُوتُنْ
طَولْ دِيَوْخُنْ بِكِيَانَوْخُنْ، يَا
عَزِيزِه دِيَيِه، إِلَّا هَلَّوْ دُوكَثَا تَا
غَظَبْ؛ دَخْ دِإِيلِه كَثِيَوَا:
إِيلِيلِه شَقَالَا دَطَولْ، وَآنا بِدْ
بَرِئَنْ، كَأَمِرْ مَرِيَا.
^{٢٠} إِلَّا:
إِنْ كَأِنْ دِجَمَنْ دِيَوْخُ
مَوْخَلَّه؛ وَإِنْ صَاهِه، مَشْتِيلِه. إِنْ
أَوْذَتْ هَادَخْ، بِدْ دَارِتْ لَرِيشِيه
بِصَّا دَنُورَا.
^{٢١} لَا شَوْقِتْ بِشَتَا دَغَلَبَالَوْخْ، إِلَّا
تَوَوَّرَا بِشَتَا بَطَوْتَا.

٦ وَمِنْ هَادَخْ كِيَاوَوْتُنْ
ضَرِيبَا، مَيْدِ إِيَلايِ خَدَامِه دَالَّهَا،
وَبِدَائِمُوْثَا كِيَلَخِي شَوَّلَايِ
بَكَشِيرَوْثَا. ^٧ بَدَمْ هَلَّوْ تَا كُدْ خَاءِ
حَقَّيِه: تَا شَاقَالَا دَرِيشِيَا هَلَّوْ

طَوَعُو لَرِيشِانِه وَمَارْ شُلَطَانَا
كَلَزْمَا لَكُدْ نَاشَا دَطَاعِ
لَشُلَطَانِه عَلِيِه، مَيْدَلَيِث
شُلَطَانَا دَلِيلِه مِنْ آلَهَا، وَشُلَطَانِه
دِإِيلِاي بِحَكَاما إِيَلايِ مَوْقِيمِه مِنْ

١٣

١٢ قُرُوله لَيْلِه لِخَلاصا، وَيَوْمَا
إِيلِه بِإِيساقا، بَدَم شُد شَوْقُخ
عَوَادِه دِخْشِكَا وَلَوْشُخْ چَكَّه
دِبِيهِرا. ١٣ وَسُد رَخْشُخ بَنَخْپُوَثَا
مِخْ دَرَخْشُخ بِيَوْمَا: لَا بِزَمَارَا
وَرَاوِيَوْثَا، وَلَا زَنَيَا وَبَحْزُوَثَا،
وَلَا بَجَحَدَتَا وَحَسَامُوَثَا. ١٤ إِلَّا
لَوْشُو مَارَان إِيشَوْعَ مَشِيهَا، وَلَا
آخْلُوتُنْ غَام تَا مَسْوَوَئَه شَهْوِيَاثَا
دِبَغْرَا دِيَوْخُنْ.

رَيْشِيَاثَا؛ تَا مَجَمِعَانَا دَضَرِيبَا هَلَّو
ضَرِيبَا؛ وَمَخْوَو زَدَوَثَا تَا مَانِي
دِإِيلِه خَشِيَخَا دِزَدَوَثَا؛ وَمَخْوَو
إِيْقَارَا تَا آَوَو دِإِيلِه خَشِيَخَا
دِإِيْقَارَا.

حُبَّا تَأَقْرِيَوا

٨ لَا هَاوَوْتُنْ دَيَنَانِه تَا چَو
نَاشا، إِلَّا دِبَأَوْتُنْ خَا حِنَّا. كُلْ
مَانِي دِبَائِه خِنَّه كِمَكَامِل نَامَوْسا.
٩ مَيْد پُكَّدَانِه دِكَامِري:

لَا زَانِت، لَا قَطْلِت، لَا
گَنُوت، لَا مَشَاهِت،
وَتَمَامِتَا دُكَّدَانِه خِنَّه، كُلَّا يِ
كَكَمَلي بَادِي پُكَّدَانَا دِكَامِرِ:
دِبَائِت لَقَرِيَوْخ مِخْ گِيَانُوخ.
١٠ حُبَّا لَا كَأَوِذ بِشَتَا تَا قَارِيَوِيه،
مَيْد بُحُبَّا كِكَامِل نَامَوْسا.

١١ بَدَم أَوْوَذُو هَادَخ، مَيْد
كِيدُوتُنْ آَث زَوَنا، وَدَاهَا مَطِيلا
شَيْشَا تَد رَائِشُوتُنْ مِن شِنَشُونْ،
مَيْد خَلَاص دِيَان دَاهَا إِيلِه بِش
قَرِيَوا مِن يَوْمَا قَمَايا دِمَهِيَوْنَانْ.

لَا دَيِّنَت خِنَّه

١٤ قَبُولُو أَوْ دِإِيلِه مَحِيلَا
بَهِيمَانُوثِيه، وَلَا
مَجَحَدُوتُنْ إِمَّيِه بَحَس
خَوْشَاوِيه. ٥ حَكَمَا هَيَمَانُوثَايِ
كَشَوْقَالَايِ دَآخِلِي كُل مِنْدِي،
وَخِنَّه دِإِيلِه مَحِيلِه بَهِيمَانُوثَايِ
لَا كَآخِلِي شَوَّوق مِن پِرْقا. ٦ آَوَا
دَكَآخِلِ مِن كُل مَيْخُولَتَا سُد لَا
مَرَازِل بَاوَا دَلَا كَآخِلِ، وَآوَا دَلَا
كَآخِل كُل مِنْدِي سُد لَا دَائِن آَوَا
دَكَآخِلِ، مَيْد إِيلِه قَبِيلَا لَكِيدِ

اللهـا. ٤ مـن إـيـوـت آـيـت، تـد دـيـنـت
أـخـونـوخ؟ يـن قـاي كـمـرـزـلـت
بـأـخـونـوخ؟ كـلـان بـد قـيـمـخ قـمـ
كـرـسي دـيـنـونـا دـالـهـا. ١١ دـخـ
دـاـيـلـهـ كـثـيـوـا:

”آـنـا إـيـوـن بـيـخـاـيـهـ،“ كـامـرـمـرـيـاـ؛
”كـلـ بـرـكـا بـدـ كـيـپـا طـالـيـ، وـكـلـ
لـشـانـا بـدـ قـاـپـرـ طـالـيـ.“
١٢ مـن هـادـخـ كـدـخـاءـ مـنـانـ بـدـيـاـوـلـ
جـوابـ تـا آـلـهـا لـگـيـانـيـهـ.

لـأـوـدـادـخـاـخـنـاـغـيرـوـخـ؟ إـنـ ثـاـبـتـ،
يـنـ إـنـ نـاـپـلـ، بـدـ هـوـيـاـتـاـ مـارـيـهـ. وـبـدـ
ثـاـبـتـ، مـيـدـ مـرـيـاـ إـيـهـ دـمـشـتـلـهـ.

٥ حـكـمـاـ كـخـشـوـيـ دـخـاـ يـوـمـاـ
إـيـلـهـ بـشـ رـابـاـ مـنـ يـوـمـاـ خـنـاـ، وـخـنـهـ
كـخـشـوـيـ كـلـاـيـ يـوـمـاـشـ خـاءـ
إـيـلاـيـ. بـدـمـ كـدـ خـاءـ مـنـايـ شـدـ
قـانـعـ بـمـنـديـ دـكـخـاـشـوـ. ٦ آـواـ
دـكـنـاطـرـ خـاـ يـوـمـاـ، تـاـ مـرـيـاـ
كـنـاطـيـرـهـ. وـآـواـ دـكـأـخـلـ كـلـ
مـنـديـ، كـأـخـلـهـ تـاـ مـرـيـاـ، مـيـدـ
كـشاـكـرـ آـلـهـاـ، وـمـانـيـ دـلـاـ أـخـلـ، تـاـ
مـرـيـاـ لـاـ كـأـخـلـ، وـكـشاـكـرـ آـلـهـاـ.
٧ لـيـثـ نـاـشـاـ مـنـانـ دـكـخـاـيـهـ تـاـ
گـيـانـيـهـ، وـلـيـثـ نـاـشـاـ مـنـانـ
دـكـمـاـيـثـ تـاـ گـيـانـيـهـ، ٨ مـيـدـ إـنـ
خـاـيـخـ، إـيـوـخـ بـخـئـاـيـاـ تـاـ مـرـيـاـ وـإـنـ
مـيـشـ، بـدـ مـيـشـ وـأـخـنـيـ تـاـ مـرـيـاـ.
بـدـمـ إـنـ خـاـيـخـ يـنـ إـنـ مـيـشـ، أـخـنـيـ
هـرـ دـمـارـانـ إـيـوـخـ. ٩ مـنـ هـادـخـ
مـشـيـحـاـ مـثـلـهـ وـخـيـلـهـ گـاـهـاـ خـرـتـاـ،
تـدـ هـاوـهـ مـارـاـ تـاـ بـيـخـاـيـهـ وـمـيـشـهـ.

تعـسـتـاـ تـاـ خـنـهـ

١٣ بـدـمـ شـدـ لـاـ دـيـنـخـ خـاـ خـنـاـ.
إـلـاـ دـوـنـوـ بـشـطـوـ إـيـلـهـ دـلـاـ
دارـوـتـنـ تعـسـتـاـ تـاـ أـخـونـاـ
دـيـوـخـنـ. ١٤ بـمـرـيـاـ إـيـشـوـعـ كـيـذـنـ
وـاـيـوـنـ قـنـيـعـاـ دـلـيـثـ مـنـديـ
مـطـوـمـيـاـ مـنـ گـيـانـيـهـ، إـلـاـ إـيـلـهـ
مـطـوـمـيـاـ بـسـ تـاـ آـواـ دـكـخـاـشـوـ
دـاـيـلـهـ مـطـوـمـيـاـ. ١٥ وـإـنـ أـوـدـتـ
خـرـوتـاـ تـاـ أـخـونـوخـ بـإـيـخـالـوـخـ،
آـيـتـ لـيـوـتـ بـرـخـاـشـاـ بـحـبـاـ. بـدـمـ
لـاـ شـوـقـتـ إـيـخـالـوـخـ دـپـاـيـشـ

مَيْدَ لَا كَاخِلَ لِمَوْجَبِ هَيْمَانُوْثَا.
وَكُلَّ عَوَادَلِيَهِ مِنْ هَيْمَانُوْثَا إِيلِه
خَطِيشَا.

١٥ مَرْظُوْيَهِ وَمَبِصَوْخَهِ دَخْنَهِ
بَدَمَ كَلْزَمَا إِلَانَ، أَخْنِي
دَإِيُوْخَ خَيْلَانِهِ، دَطَائِنُخَ
آنَايِ دَإِيلَاهِيِّ مَحِيلِهِ، وَلَا
مَبِصَخُخَ بَسَ گِيَانَ، ۲ إِلَّا كُدْ
خَاءِ مِنَّانَ شُدَّ مَبِصَخَ قَارِيَوَيِهِ تَا
خَاتِرِ طَوَيِهِ، وَتَا بِنِيَانَا دَيَّهِ. ۳ مَيْدَ
هَمِّشِيَحَا لَا مَوِبِصَخِلَهِ گِيَانِيهِ،
إِلَّا، دَخِ دَإِيلِهِ كَثِيَوَا:
”لَوْمَا دَآنَايِ دَكِمَ لَوْمِيلُوخَ
نِپَلَهِ إِلَيِّ.“

مِنَدَاهِهِ دِبِشَلَاهِيِّ كَثِيَوِهِ بَقَمَيَثَا
إِيلَاهِيِّ كَثِيَوِهِ تَدَ مَلَپِيلَانَ،
وَدَهَاوَيَلَانَ إِمُودَ بِمَصَبِيرَانُوْثَا
وَسُولَاهَا دِكَثَاوَهِ.
وَالَّهَا دِمَصَبِيرَانُوْثَا وَسُولَاهَا
أَوَوَ بِدَ يَأِوَلَوَخَنَ دِمَحِيدَوْتُنَ
بِخُوشَاوَوَخَنَ خَا إِمَّدَ خِنَّا
بِإِيَشَوَعَ مَشِيَحَا. ۶ وَهَادَخَ بَخَا

سَبَبَ تَا هَلَاكَا دَأَوا دِمَثِلَهِ
مَشِيَحَا مَبَدَالِيَهِ. ۱۶ لَا شَوَقِتَ
دَمَحَكَاهِيِّ خَروَتَا لَطَوَتوَخَ.
۱۷ مَيْدَ مَلَکُوتَا دَالَّاهَا لَيَلاً لَا
بِإِيَخَالَا وَلَا بِشَتِيَا، إِلَّا إِيلَا
بِكَيِنُوْثَا وَشَلَاماً وَبِصَخُوتَا
بِرَوَحَا دَقُدَشَا. ۱۸ مَانِي دَخَادِمَ
مَشِيَحَا بَآثَ أَرَخَا، كَمَبِصَخَ الَّهَا
وَكَهَاوِهِ قَبِيلَا هَمَ گَيِيدَ نَاسِهِ.
۱۹ بَدَمَ شُدَّ آرَقُخَ بَاشِرَ شَلَاماً
وَبِنِيَانَا دَخَا خِنَّا. ۲۰ وَلَا خَرُوْخَ
شَوَلَا دَالَّاهَا تَا خَاتِرِ دَمَيَخَوْلَتَا. كُلَّ
مَيَخَوْلَتَا إِيلَا نَظِفَتَا، إِلَّا إِيلَا بِشَتَا تَا
بِرَنَاشَا دَأَخِلَّ مِنَدِي دَإِيلِهِ تَعَسَّتَا تَا
خِنَّهِ. ۲۱ بِشَطَوَ إِيلِهِ دَلَا آخِلُخَ
بِصَرا، يَنَ شَاتُخَ خَمَرا، يَنَ
أَوْذُخَ مِنَدِي خِنَّا إِنَّ پَايِشَ تَعَسَّتَا
تَا أَخَوْنَوْخَ. ۲۲ آنَ مِنَدَاهِهِ
دِكَمَهِيمِنَتِ بَگَاوَاهِيِّ، نَطَورَاهِيِّ
بِكَيِانُوْخَ قَمَ الَّهَا. وَطَوَّا لَا وَا دَلَا
دَاهِنَ گِيَانِيهِ بِمِنَدِي دِكَهَاوِهِ قَنِيعَا
بَگَاوَاهِيِّ. ۲۳ إِلَّا آوا دِكَمَشَگَكَ
بِمِنَدِي وَكَاخِلَهِ إِيلِهِ مَارَ گَناها،

لِبَا وَبِخَا كُمّا بِدِ مَشْبِحُوتُنْ تَا الَّهَا،
وَأَمْوَادِ دَحْمِيْهِ بِدِ هَاوِهِ بَگَاوِيْهِ.
بَابَا دَمَارَانِ إِيْشَوْعِ مَشِيْحَا.

^{١٣} الَّهَا دِامَودِ مَالِيلُوْخُنْ بَكْلُ
پَصْخُوتَا وَشَلَامَا بَهِيمَانُوتَا، وَلِ
تَّدِ زَايِدِ إِمْوَدِ دَيَوْخُنْ بَخِيَلا
دَرُوْحَا دَقْدَشَا.

باشُورِه تَا نُخْرَايِه

٧ بَدَمْ قَبُولُو خَا خِنَّا، دَخِ دَكِمْ
قَابِلُو خُنْ مَشِيْحَا، تَا شَوْحَا دَالَّهَا.
٨ كَامِرِنِ دَمَشِيْحَا پِشِلِهِ أَوْدَا تَا
مَطْوَهِرَه تَا خَاتِرِ حَقَّوْثَا دَالَّهَا،
تَّدِ مَثِيْتِ وَعِدِهِ دَمَوْوَعِدِلِهِ إِمْدَ تَا
بَابَاوَاشَا،^٩ تَا خَاتِرِ هَمِ حَمِيْهِ
مَشْبِحِي تَا الَّهَا، مَسَبَّبِ دَرَحِمِه
دَيَّيْهِ، دَخِ دَاهِلِهِ كَثِيْوا:
بَيْنَثِ حَمِيْهِ بِدِ قَيْرِنِ بَگَاوُوخِ
وَبِدِ مَزَمِرِنِ تَا شِمَّوْخِ.
١٠ وَهَمِ كَامِرِ كَثَاوا:
پَصْوَخُو، يَا نُخْرَايِهِ، إِمْدِ
عَمَّيْهِ.

١١ وَكَامِرِ گَاها خِرتَا:
مَشْبِحُو تَا مَرِيَا، يَا عَمَّهِ
كُلَّوْخُنْ، إِمْوَاشَا كُلَّا يِ شُدِ
مَشْبِحِي طَالِيَهِ.

١٢ وَهَمِ أَيْشَعِيَا مَيِرِهِ:
بِدِ منَابِهِ وَرِيدَا دَإِيشَايِ، وَأَوْوِ

تِشْمِشَتَا دَپَوْلُوس

^{١٤} أَخَاوَاشِيِ، آنَا قَنِيعَا
بَگَاوَوْخُنْ دَإِيَوْوُتُنْ مِلِيَهِ مِنْ
طَوْتَا وَكَمِيلِهِ بَإِيْذَائَشَوْخُنْ،
وَإِيَبَوْخُنْ دَمَرِخَشُوتُنْ خَا خِنَّا.
^{١٥} إِلَّا كَثُولِيِ كَثَاوا بَجُورِتَا تَّدِ
مَتِخِرِنَوْخُنْ بَأَنْ مِنْدَانِهِ خِنَّهِ،
لَمَوْجَبِ نَعِمِهِ دِهُولَهِ الَّهَا
طَالِيِ،^{١٦} تَّدِ هَاوِنْ خَدَاما تَا
إِيْشَوْعِ مَشِيْحَا بَيْنَثِ حَمِيْهِ
وَدَپَلِخِنْ تَا أَيْنَگَالِيَّونِ دَالَّهَا، تَّدِ
هَاوِهِ هَمِ قُربَانَا دُنْخَرَايِهِ قَبِيلَا
گَيِّدِ الَّهَا وَمَقْوَدَشَا بَرُوْحَا
دَقْدَشَا.

^{١٧} مِنْ هَادَخِ إِتَّيِ شَوْهَارَا
بَإِيْشَوْعِ مَشِيْحَا بِتِشْمِشَتِيِ تَا

الله. ^{١٨} لا كجسرين دامرن چو
مندي شسوق من ما داودله
مشيحا لإيداثي تد شمئي
حمسه، بتنيشي وبعوادي،
^{١٩} بخيلا دنيشانه وعجبواثا،
وبخيلا درoha دالله. مكوملي
مكرورزه دبشارا دمشيحا من
اورشيلم وخوظراناه ول
دايلوريقوم. ^{٢٠} وخللي غام
دمبشن بدوكانه دلا واوا
شمئيه شمما دمشيحا، تد لا بانن
لاساس دناشا ختنا. ^{٢١} دخ دايله
كثيوا:

آناي دليلاي مبوشره طالي
بحاسيه بد خازاي، وآناي دليلاي
شمئيه بگاويم بد فهمي.

نيتا دپولوس لزيارا دروما
^{٢٢} وآذى ويوأ أو مندي دكم
ماشلي كبيرا من إيثايا گيبوخن.
^{٢٣} إلا دها ميد ليث دوكتا طالي
باني اثراوااثا، ومن شنه كبيرا
مشتق هاونوا داثنوا گيبوخن،

آذى شولا وممطن إلاي آذى
پيرا، بد ريرنوخن بأرخي
لايسپانيا. ^{٢٤} وانا كيذن،
أخواشي، إيمان داين گيبوخن،
بد آثن بمليواثا دبوركشا
دمشيحا.

٣٠ كَطَلِينَ مِنَوْخُنْ، يَا
أَخَاوَاثِي، بِمَارَانِ إِيشَوْعَ مُشِيحا
وَبِجَبَّا دَرُوحَا، دِمَشَرَ كُوتُنْ إِمَّيِي
بِجَهَوِيِّ بِصَلَوْثَا تَالَّهَا مِبَدَالِي،
٣١ تَدَ خَلَصِنَ مِنَ آنَايِ دِإِيلَاهِي
بِإِيهُودَا دَلَا مَهِيمِنِي، وَدِيَشَا قِيلَتَا
تِشَمِشِتِي لِكَيِيدَ قَدِيسِهِ بَأْوِرِشَلِمِ.
٣٢ وَإِنَّ هَاوِه عِجَبَوْنَا دَالَّهَا، بَدَأِنَّ
كَيِوْخُنْ بِصَخْوَثَا، وَبِدَ نَيِّخَن
إِمَّوْخُنْ. ٣٣ الَّهَا دِشَلَامَا هَاوِه
إِمَّدَ كَلَّوْخُنْ. آمِينَ.

٣٤ شَلَامَا مِنَ پَوَلَوس

١٦ أَخَاوَاثِي، كَمَوِصِنَوْخُنْ
لَخَاثَانِ پَوَبِه، دِإِيلَاهِي
خَدَّمَتَا دِأَيَتَا دَقَنَكَيرِيَا،
٢ دَقَبُلوُتُولَا بِمَارَانِ دَخَ دِكَلَاقِق
بِقَدِيسِهِ، وَدَعَيْنُوُتُولَا بَكُلِّ مِنْدِي
دَسَنَقا إِلَيْهِ مِنَوْخُنْ، مَيِدَ هَمَّ آيِي
عِنَّا كَبِيرِهِ، وَآنا خَمِنَّا يِونَوا.
٣ هَلَّوْ شَلَامِي لِپَرِسِقَلَا وَأَقِيلَا،
پَالَاخِهِ إِمَّيِي بِإِيشَوْعَ مُشِيحا،
٤ آنَايِ دِموَقَرُولَاهِي پَقَرَاثَا دِيَيَايِي

^{١٨} مَيْدَ هَادَخَ نَاسِهِ لَا كَخَدْمِي
مَارَانِ إِيْشَوْعَ مَشِحَا، إِلَّا
كَخَدْمِي كَاسِيَ، وَبَتَنَيَا ثَا
مُسَوْقَلِهِ وَحَلْوِيَهِ كَمَطَئَيِ
لِبَّا وَاثَا دَنَاسِهِ پَشِيطِهِ.
^{١٩} طَيَاعَوْخُنْ لَمَرِيَا پِشَّلا إِيْدِيَئَا
گَيِّدَ کُلَّا يِ نَاسِهِ، وَمِنْ هَادَخَ
إِيْوِنْ پَصِيخَا بَگَاوَوْخُنْ، إِلَّا
کِيْنَ دَهَاوَوْتُنْ حَكَيْمِهِ بَطُوتَا
وَصِيَّبِهِ بِيَشْتا.

^{٢٠} أَلَّهَا دِشَلَامَا بَدَ تَاوِيرِهِ
سَاطَانَا قَلَوْلَا خَوِيدَ أَقْلَاثُو خُنْ.
نَعِمَهِ دَمَارَانِ إِيْشَوْعَ مَشِحَا هَوِيَا
إِمَّوْخُنْ.

شَلَامَا مِنْ نَاسِهِ دَبَولَوس

^{٢١} طِيمَاثَيَّوْسِ، پَالَا خَا إِمَّيِ،
كَدَارِهِ شَلَامَا إِلَّوْخُنْ، وَهَمَّ
لُقَيَّوْسِ وَإِيَّاسَوْنِ
وَسُوسِيَّا طَرَوْسِ نَشَوَاتِي.

^{٢٢} آنا طَورَطِيَّوْسِ، دِكْثُولِيِ
آذِي كَشاوا، كَدَارِنِ شَلَامَا
إِلَّوْخُنْ بَمَرِيَا.

طَرَوَيَّسَا، دِجَهَيَّلَايِ بَمَرِيَا. هَلَّو
شَلَامِي تَاعَزِزَتَا پَرِسِسِسِ، دِجَهَيَّلَايِ
كَبِيرَا تَا مَرِيَا. ^{١٣} هَلَّو شَلَامَا تَا
رُوْپَوْسِ، مَكْغُوبِيَا دَمَارَانِ، وَتَايِّمِيَهِ
دِإِيلَا مِخِّيَّمَا طَالِيِ. ^{١٤} هَلَّو شَلَامَا
تَا آسَونَقَرِيَّطَوْسِ، وَأَپَلِيَّغَوْنِ،
وَهَارِمَاسِ، وَپَطَراوَاسِ،
وَهَرِمَهِ، وَأَخَاوَاثَا دِإِيلَايِ إِمَّا يِ.
^{١٥} هَلَّو شَلَامَا تَا پِيلَالَّا گَوْسِ،
وَجَوْلِيا، وَنَيَّرَوْسِ وَخَائِيَهِ،
وَأَوْلِمَپَا، وَكُلَّا يِ قَدَّيِشِهِ دِإِيلَايِ
إِمَّا يِ.

^{١٦} هَلَّو شَلَامَا خَا تَا خِنَا
بِمِنْشَوْقَا قَدَّشْتا. کُلَّا يِ إِيتَاثَا
دِمَشِحَا كَدَارِيِ شَلَامَا
إِلَّوْخُنْ.

مَوَصَّيَا خَارَيَا

^{١٧} كَطَلِّيْنِ مِنَوْخُنْ أَخَاوَاثِيِ،
دَهَاوَوْتُنْ شِيارِ مِنْ آنَايِ
دِكَدَارِيِ پِلَغَوْنِهِ وَتَعَسِيَا ثَا
وَبِقِيَاما دَرَقُولِ دِيَوْلِيَّا
دِإِيلِيَّلَوْخُنْ؛ رَحْوَقُو مِنَّا يِ.

گایوس دایون گییه، آنا
وکلاه ایتا، کداره شلاما
إِلَّوْخُن. آرسطوس، وکيلا
دمذیتا، کداره شلاما إِلَّوْخُن،
وقوراتوس آخونا.

^{٢٣} زونه يريخه، إِلَّا ٢٥ پشله گليا
داها بكتاوه دنویه وبپگданا دالها
أَبْدِينَايَا، وَهَوَيِّلِهِ إِيْذِيَّئَا تا كُلَّا ي
عَمَّهِ تا طياعا دِمِنْ هَيْمَانُوْثَا —
^{٢٦} تا الها دايله لخوذيه حگيمما
هاوه شوها بائيشوع مشيحا
لعالم عالمين، آمين. ^{٢٧} نعمه
دماران إيشوع مشيحا هوييا إِمَّد
كُلُّوْخُن. آمين.

^{٢٤} تا الها، او داييه
دمشيتلوخن بائينگاليون ديري
دايله موکرزا لايشوع مشيحا،
وگيليانا درازا دويوا کسيما من

كثاوا قَمَايا دَبَولُوس شليحا تا قورنثايه

بگاویه بگل مندي، بگل
محکيشا وبگل إيدائشا، ^٦ مید
ثبتلا بگاووخن سهذوشا
دمشicha. ^٧ من هادخ لا
كنا قصلوخن هم غذا خليئتا
وأختو بسپارا لباینتا دماران
إيشوع مشicha. ^٨ وآwoo بد
مشتلوخن ول خرثا، دهاووتون
دلا لو ما بيوما دماران إيشوع
مشicha. ^٩ آلها أمين إيله، أو دكم
قاريلوخن لشاريكوشا إمم برونيه
ماران إيشوع مشicha.

شلاما من پولوس

من پولوس، قرييا دهاوه
شليحا دإيشوع مشicha
بعجبونيه دالله، ومن أخونا
سستينس، ^٢ تا أيتا دالله ديلا
بقورنشوس، وта آناي ديلالي
مقودشه بإيشوع مشicha وقريه
دهاوي قديشه، ولكلالي آناي
دكفاراي بشيمما دماران إيشوع
مشicha بگل دوكثا، دايله ماران
وماري. ^٣ نعمه وسلاما إلوخن
من الله بابان ومن ماران إيشوع
مشicha.

پلغونه بآيتا

^{١٠} كطلين منوخن، يا أخاواتا،
بشيما دماران إيشوع مشicha،
دهاوتون كلوخن بغدا تنيشا، دلا
هاوه بيناثوخن پلغونه، إلا
دهاوتون كميله بغدا تحملتا
مشicha، ^٥ ميد پسلوخن أتيره

پولوس بشكارا الله لكورنثايه
^٤ كشكنن الهي مبدالوخرن
بگل عدانيه لنعمه دالله دكم
ياولا طالوخرن بماران إيشوع
مشicha، ^٦ ميد پسلوخن أتيره

مِشِيحاً إِيلِهِ خَيْلَا وَحِخْمَثَا دَالَّهَا

١٨ مَيْدَ مَكْرُوزِهِ بِصْلِيوا إِيلَا
سَخْلُوتَا تَا آنَايِ دَإِيلَاهِي بِهَلَاكَا،
إِلَّا إِيلِهِ خَيْلَا دَالَّهَا طَالَانَ أَخْنِي
دَإِيلُوخُ خَلِيصِهِ. ١٩ مَيْدَ إِيلِهِ
كَثِيوا:

بِدَ مَاحِنَ حِخْمَثَا دَحْكِيمِهِ،
وَبِدَ مَبَطِلِنَ هَوْنَا دَهَوْنَانِهِ.
٢٠ كَيْلِهِ حَكَّيْمَا؟ وَكَيْلِهِ سَيْرَا؟
وَكَيْلِهِ أَوْ دَكِمَاجِيدَ بَاشَ
عَالَمَا؟ مَوْ لَكِمَ أَوْذَلَا آلَهَا
حِخْمَثَا دَعَالَمَا سَخْلُوتَا؟ ٢١ بَدَمَ
كُدَّ بِحِخْمَثَا دَالَّهَا عَالَمَا لَا إِيْذَيَّلَهِ
آلَهَا بِحِخْمَثَا، مِنْ هَادَخَ كِمَ
بَسَمَالَهِ آلَهَا دِمَخَالِصَ لَآنَايِ
دِمَهِيْمِنِي بَسَخْلُوتَا دَبَشَارَا.
٢٢ مَيْدَ هوْذَاهِ كَطَلَبِي نِيشَانِهِ،
وَيَوْنَايِهِ كَجَيْلِي لِحِخْمَثَا، ٢٣ إِلَّا
أَخْنِي كَمَكِرْزُخَ بِإِيْشَوْعَ مِشِيحا
صَلِيَّوا، دَإِيلِهِ تَعَسْتَا تَا هوْذَاهِ
وَسَخْلُوتَا تَا حَمِيَّهِ، ٢٤ إِلَّا
مِشِيحاً إِيلِهِ خَيْلَا دَالَّهَا وَحِخْمَثَا

وَغَذَانِيَا. ١١ يَا أَخَاوَا ثَا، مَطَيْلَهِ إِلَيِّي
خَبَرَ اِمِنَ بَيَشَادِ كَلَوِئِسَ بَحَاسَوْخَنَ،
دَإِيَّوْ وَتُنْ نِيَّلِهِ بِغَذَادِهِ. ١٢ كِيْبِينَ
دَأَمِرَنَ آذِي: إِيْثَ مِنَّوْخُنَ كَامِرَ،
”آنا كَتَبَيْنَ لَپَوَلَوسَ“، وَخِنَّا كَامِرَ،
”آنا كَتَبَيْنَ لَأَلَپَوَ“، وَخِنَّا كَامِرَ، ”آنا
كَتَبَيْنَ لَكِيَّا“، وَخِنَّا، ”آنا كَتَبَيْنَ
لِمِشِيحا“. ١٣ قَايِ إِيلِهِ پِليَّا
مِشِيحا؟ قَايِ پَوَلَوسَ پِشِلَهِ
صَلِيَّوا مَبَدَالَوْخُنَ؟ يَنَ بِشَمَّا
دَپَوَلَوسَ عِمِذَلَوْخُنَ؟
١٤ كَشَكَرَنَ آلَهَا، دَلا مَوْعِمَذَلِي
هَمَ خَاءِ مِنَّوْخُنَ، شَوَّوقَ مِنَ
قَرِسَپَوَسَ وَگَايَوَسَ. ١٥ مِنَ
هَادَخَ لَا خَاءِ لَيِّهِ دَأَمِرَ بِشَمَّيِّ
پِشِلَهِ مَوْعِمَذا. ١٦ وَهَمَ
مَوْعِمَذَلِي بَيَشَا دِسْطَپَانَوَسَ،
وَشَوَّوقَ مِنَ آنَايِ لَا كِيْدَنَ إِنَّ
إِيَّونَ مَوْعِمَذا نَاشَا خِنَّا. ١٧ مَيْدَ
مِشِيحا لَا كِمَ شَادَيرِي دَمَعَمِذَنَ،
إِلَّا دَمَكِرِزَنَ أَيْنَگَالِيَّونَ، لَا
بِحِخْمَثَا دَتَنَايَا ثَا، تَدَ لَا باطِلَ
صَلِيَّوا دِمِشِيحا.

مانی دشاقِل شوهارا، سُد
شاقِلَه بَمَرِيا.

بَشارا ِدمشیحا صلیوا

٢ يا أخاوانی، كُد ثیلي
گَیَبُوْخُن لا ثیلي بتَنایاثا
مسوقِله يَن بِحِخْمَثَا تَد
مبَشِرَنَوْخُن برازا دَالَّهَا. ٢٥ مَید
ونوا دریا بنیتی كُد وِنوا
بَینَاثُوْخُن دلا کیدِنوا چو مِندي
شووق مِن إِيشَوْع مشیحا، آوو
دِپِسله صلیوا. ٣ وِنوا بَینَاثُوْخُن
بِمحیلوثا وبِزَدوثا وبرئالتا کبیرا.
٤ وَمَحْكَيَّيِ وَكَرْوَوَيِّ لَا واوا
بتَنایاثا دِحِخْمَثَا دَمَقْنِعَنَوَالَّوْخُن،
إِلَّا بَمَثَبَّتا دروها ودَخِيلَا. ٥ تَد لَا
پِيشا هَيْمانوَثَا دِيَوْخُن بِحِخْمَثَا
دِبَنَيَناشا، إِلَّا بَخِيلَا دَالَّهَا.

حِخْمَثَا دَالَّهَا

٦ مِن اُو بارا خَنَا،
كمَحْكُخَلَي تَنایاثان بِحِخْمَثَا
تا آنای دِيلَاي کمیله، إِلَّا لَا

دَالَّهَا تا آنای دِپِشَلَاي قَرِيه، مِن
هوذاٰيِه وَمِن يَوْنَايِه. ٢٥ مَید
سَخْلُوثا دَالَّهَا إِيلَا بِش حَكْمَتَا
مِن نَاشِه، وَمَحِيلُوثا دَالَّهَا إِيلَا
بِش قَويثا مِن نَاشِه.

٢٦ خُورو، يا أخاوانی، بِقرَيشا
دِيَوْخُن. لَاثوا بَینَاثُوْخُن حَكِيمَه
کبیره لمَوْجَب بَغْرَا، يَن کبیره مار
خَيْلَا، يَن کبیره مِن اُوجَاغِه رَابِه.
٢٧ إِلَّا الَّهَا مَگَوبَيَّلَه سَخْلَه
دعالما، تَد مَنْخِب لَحَكِيمَه،
وَالَّهَا مَگَوبَيَّلَه مَحِيلَه دعالما تَد
مَنْخِب لَخِيلَنَه. ٢٨ الَّهَا مَگَوبَيَّلَه
ناشِه مِن اُوجَاغِه دِيلَاي إِيلَيَّه
بعالما، وَمَرَوزَلَه، وَآنَي دِيلَاي
چو مِندي، تَد مِباطِل آنَي
دِيلَاي مِندي، ٢٩ تا خاتِر چو
ناشا دلا شاقِل شوهارا بِگیانَيَه
قَم الَّهَا. ٣٠ وَمَسَبَّابَيَّه أَخْتَو
إِيووْتُن بِإِيشَوْع مشیحا، اُو
دِپِسله طالان مِن الَّهَا حِخْمَثَا
وَزَدِيقُوَثا وَقَدِيسُوَثا وَپُرْقَانَا.
٣١ دِخ دِيلَله کشيوَا:

بِحَمْثَا دَآذِي عَالِمَا، وَلَا مِنْ
شُلْطَانِه آزَالِه دَآذِي عَالِمَا،^٧ إِلَّا
كَمَحْكُخ بِحَمْثَا دَآلَه دَإِيلَا
رَازَا مَكُوسِيَا، إِلَّا آلَهَا وَيُوَا
مُوْثِبَتَاه طَالَانْ مَقْمَعْ عَالِمِه تَا
خَاتِرْ شَوْهَانْ.^٨ لَا خَاء مِنْ
شُلْطَانِه دَآذِي عَالِمَا كِم يَاذْوَؤْ لَا
آذِي، وَإِنْ هَاوَاوَا إِيْذِيَاه، دَاهَا لَا
كَهَاوَاوَا صَلِيُوْيِه مَارَا دِتْشَبُوْهَتَا.
^٩ دَخْ دَإِيلِه كَثِيُوا:
لَا أَيْنَا غَزِيَلا، وَلَا نَاثَا شَمِيَّلَا،
وَلَا كَأَثِه لَبِيَا دَبَرَنَاشا، مِنْدِي
دَمُوْحَظِيَّرِه آلَهَا تَا آنَايِ دَكِيَّالِه.
^{١٠} إِلَّا آلَهَا گَلِيَلِه طَالَانْ أَنْ مِنْدَانِه
بِرَوْهَادِيَّه، وَرَوْهَا كَفَاحِصْ كُلْ
مِنْدَانِه، وَلِ مِنْدَانِه عَامِوقَه دَآلَه.
^{١١} مَيْدَ أَيْمَا بَرَنَاشا إِيلِه آوا
دَكِيَّادِيَّه خَوْشَاوِه دَبَرَنَاشا
شَوْوَقْ مِنْ رَوْهَا دَبَرَنَاشا دَإِيلَا
بَگَاؤِيَه؟ هَادَخْ هَمْ لَيْثَ خَا
دَكِيَّادِيَّه خَوْشَاوِه دَآلَه، شَوْوَقْ
مِنْ رَوْهَا دَآلَه.^{١٢} وَأَخْنِي لَا
شَقِّلَانْ رَوْهَا دَعَالَمَا، إِلَّا رَوْهَا

تَدْ ماشِيرِه؟
إِلَّا أَخْنِي إِتَانْ خَوْشَاوَا دِمْشِيحا.

خُورِه بِخِدِّمَتَا دَآلَه

س يا أَخَاوَاتِي، لَا هُولِيَّيِ
دَمَحَكِنَوَا إِمَّوْخُنْ مِغَدِيَّكِد
نَاسِه رَوْهَانِيَه، إِلَّا موْحَكِيَّلي
إِمَّوْخُنْ مِغَدِيَّكِد نَاسِه پَغَرَانِيَه،

آنای دایلای ياله زوره بمشیحا.
 ۲ کم مَشْتِنَوْخُن خلیا، لا کم
 یاوِنَوْخُن ایخالا، مید
 لاثوابوْخُن دآخلوتواله، وول
 داهما لَبِيَوْخُن دآخلوتوله. ۳ مید
 ول داهما إیوَوْتُن پغرانایه، وإلا
 دخ بدھاویوا بیناٹوْخُن حسّاموثا
 ونپالا بِغذاده؟ لا، إیوَوْتُن
 پغرانایه وبرخاشا لمَوْجَب
 بیناشا. ۴ كُد کامِر خا مِنَوْخُن،
 "آنا کتبئن لپَلوس"، وختنا کامِر،
 "آنا کتبئن لـاپَلو،" لَيَوَوْتُن
 پغرانایه؟ ۵ من إیله پَلوس ومن
 إیله آپَلو؟ أخني خدامهُوخ کم
 عَيْنُخَلُوْخُن تَد مهِيمِنوتُن، وكُد
 خاء مِنَان لمَوْجَب ما دکم یاوِلَه
 مریا. ۶ آنا زَرَیَلِی زَرَئَا، وآپَلو کم
 مَشْتِیَلِه، إلا آلهه إیله أو دکم
 مرَوَیَلِه. ۷ بدَم لا أو دِکْزَارِیَع
 إیله مِندي، ولا أو دِکْمَشِتِه، إلا
 آلهه إیله، أو دِکْمَروه. ۸ زارائا
 ومَشِتیانا، تراوای خاء إیلای،
 وکُد خاء مِنَاي بِد شاقِل أغريه

لمَوْجَب پلخونَیه. ۹ مید أخني
 إیوُخ پالاخه إمَد آلهها، وأختو
 إیوَوْتُن حَقْلا دَالَّهَا وِبِنِيَا دَالَّهَا.
 ۱۰ وبنعِمه دَالَّهَا دِهولَه طالي،
 آنا دریلی آساس مِخ بانیا
 حَكِيما. خِنَا إِيلِه بِنِيَا لاَو
 آساس، بَدَم كُد خاء شُد ماسِم
 بالَّهِ دَخ دبَانِه إِلَيْه. ۱۱ لَيَث چو
 ناشا دداره آساس خِنَا، شَوَوق
 من آوا دِپَشِلِه دِرِیا، وأَو آساس
 إِيلِه ايشَوَع مشیحا. ۱۲ إن ناشا
 بانه لاذی آساس دَيَهُوا، يَن
 سِيما، يَن كَيِّپَه مار طِيما، يَن
 قِيسا، يَن قِرشا، يَن تونا، ۱۳ أو
 شولا دَكُد خاء بِد پايش مِبِينَا،
 مید يَوْما بِد مِبِينَه. بِد گالِيلِه
 بنورا، وأَو نورا بِد مِبِين شولا
 دَكُد خاء دَخ دایلِه. ۱۴ وإن ثابَت
 أو مِندي دکم بانیلِه، أو ناشا بِد
 شاقِل أغرا دَيَّه. ۱۵ إلا إن مِندي
 دکم بانیلِه ياقِذ، شولِيه بِد
 مساکِر، إلا آَوَو بِگیانِيه بِد
 خالِص مِخ من نورا.

آنی إيلاهي ديوخن.^{٢٣} وأختو
إيروتن دمسيحه، ومشيحا إيله
دالها.

خَدَامَهِ دِمْشَقَ

مِنْ هَادَخْ نَاشِهْ شُدْ
خَشْوِيلَانْ مِنْ خَدَامَه
دِمْشِيحا، وَوَكِيلَه لِرازاواثَا
دَالَّهَا. ٢ وَكَلَّمَا لَوَكِيلَه دَهَاوَاي
آمِينَيْه. ٣ إِلَّا آنَا لَا كَدَارَنْ بَالَّا إِنْ
دَيْنُوتُولِي أَخْتُو، يَنْ إِلَّا پِيشْنَ دِينَا
بِحُكْمَا دَبَرَناشا، آنَا هَمْ گِياني لَا
كَدِينَنَا. ٤ آنَا كَخَيْرِينْ بَضَميرِ دِيَيْ
دَلِيونْ مَارْ گَناها، وَهَمْ آذِيَلا
كَاوِذْلي زَدِيقَا. ٥ إِلَّا مَرِيا إِيلَه دَايَا نَا
دِيَيْ. ٦ مِنْ هَادَخْ لَا دَيْنُوتُنْ قَمْ ما
دَائِشَا عِدَّانا، يَعْنِي قَمْ ما دَائِه مَرِيا.
مَيْدَ آوَوْ بِدْ مَبِيرْ مِنْدَاهِ دَايَلَاهِي
كِسِيه بَخِشْكا، وَبِدْ گَالَه خَوْشَاوِه
دَلِبَّاواثَا. وَأَيْگَاها كُدْخَاء بِدْ شَاقِلْ
شَوْحَا دَيَّه مِنْ آلَهَا.

يا أخواثي، مخيلى مثلا
لگيانى ولاپلو تا خاتر ديوخن،

١٦ مَوْ لَا كِيدُوتْنِ بِكِيَانُوكْخُنْ
دَإِيَوْتْنِ هِيكَلا دَالَّهَا، وَرُوْحَا
دَالَّهَا بِعَمَارَا بِكَأَوْخُنْ؟
١٧ مَانِي دَخَارُو هِيكَلا دَالَّهَا،
الَّهَا بِدَ خَارُولَه، مَيَدَ هِيكَلا
دَالَّهَا إِيلَهَ قَدِيشَا، وَأَخْتَوَ إِيَوْتْنِ
أَوْ هِيكَلا.

۱۸ شُد لَا خَاءٌ مِنْوَخْنُ مَغْلَطٌ
 گیانیه. مانی دِکخاشو بِگیانیه
 دایله حَكِيمَا باَذی عالما، شُد
 پایش سَخلا تا خاتِر دپایش
 حَكِيمَا. ۱۹ مَيْد حِخْمثا دَاذی
 عالما إِيلا سَخلوثا گَيْدَ آلها،
 دِخ دایله کشیوا:
 کاره حَكِيمَه بَفَندا دَبَای:

مَرْيَا كِيَادِيَّه دَتْخَمْلِيَا ثا
دَحْكِيْمَه دَأِيلَاه بَطِيلَه.

٢١ مِنْ هَادِخْ لَا شَقْلُوْتُنْ شُوهَارا
بِبَيْنِيَاشَا. مَيْدْ كُلَّا يِمِنْدَانِهِ إِيلَاهِي
دِيَوْخُنْ: ٢٢ پَوَلُوسْ، وَأَپِلُوْ،
وَكِيَپَا، وَعَالِمَا، وَخَايِهِ، وَمَوَثَا،
وَآذِي زَوْنَا، وَزَوْنَا دَائِهِ، كُلَّا يِ

أَخْتُو إِيْوَوْتُن مِيْوَقِرِه، وَأَخْنِي
مِرْوَزِلِه.^{١١} وَلَ آذِي شِيشَا إِيْوُخ
كِبِينِه وَصِهِيه وَشُلْخَايِه، وَمِخِّه،
وَلَا تَان دُوكَثَا دَنَخْتُخ بَگَاواه.
كِجَاهُخ وَأَخْنِي بِپِلاخَا
بِإِيدَاشَان. كِمَصَائِرِيَلان وَأَخْنِي
كِمَبَرْخُخْلَاي؛ كِمَهَجِه جِيلَان
وَأَخْنِي مَصِيَّورِه.^{١٢} كِمَحَكَاي
إِلَان بِخِروْتَا وَكِمَجَوبْخُخْلَاي
بِمَكِيْخُوْثَا. پِشَلَان مِخ شِسْخَتا
دِعَالَمَا وَمِخ زِبَلا دَكُل نَاشَا
وَلَ آثِ عِدَّانَا.

^{١٤} لَيْوِن بِكَثَاوا آذِي تَد
مَنِخِنَّوْخَن، إِلَّا كِيْن دَهَاوَوْتُن
شِيَار مَيْد إِيْوَوْتُن يَالِه عَزِيزَه إِلَيِّي.
هَم إِن هَاوِيلَوْخُن أَلَپِاَيِه
دَمَرْخَشَانِه بِمَشِيَحا، إِلَّا
لَاتَّوْخُن بَابَاوَاثَا كَبِيرِه، مَيْد آنا
كِم مَهُونَّوْخُن بِإِيْشَوع مَشِيَحا
بِبَشَارَا.^{١٦} بَدَم كَطْلِبَن مِنَّوْخَن،
دِمَدَامَوْتُن بَگَاوِي.^{١٧} مِن هَادَخ
مَشُودَيِّي گَبِيَّوْخُن طِيمَاشِيَّوس
دِإِيلِه بَرَوْنَا عَزِيزَا إِلَيِّي، وَأَمِين

تَد يَلِيْپُوتُن مِنَّان دَلَا مَزِيدَوْتُن
لِمِنْدي دِإِيلِه كَثِيَوا، وَلَا
شَقْلَوْتُن شُوهَارَا بَخَاء بِشِ مِن
أَوْ خِنَّا.^٧ مَانِي كِم پَارِشَلَوخ مِن
خِنَّه، وَمِيلِه أَوْ مِنْدي دِإِتَّوْخ وَلَا
وَيَوَا هوَيِّلا طَالَوخ إِيْوَالَا؟ بَدَم إِن
وَيَوَا هوَيِّلا طَالَوخ، فَايِ إِيْوِت
بِشَقَالَا شُوهَارَا بِگِيَانوْخ مَغَدِيَّكِد
لَا وَيَوَا هوَيِّلا طَالَوخ؟

^٨ دَاهَا إِيْوَوْتُن سُويَّيَه، دَاهَا
إِيْوَوْتُن أَتِيرِه! وَپِشَلَوْخُن مَلَكِه
دَلَا أَخْنِي! خُوزِي هَاوَوْتَوَا
هَادَخ مَلَكِه تَا خَاتِر هَم أَخْنِي
دِيْشَخُوا مَلَكِه إِمَوْخُن!^٩ آنا
كَخْشُون دَالَّهَا كِم دَارِيَلان
أَخْنِي شَلِيَّحِه دَهَاوُخ بِش
خَارِيَه مِن گُلَّاَيِه، دَخ دِإِيلِه
حَكِيمَا إِلَان بِمَوْثَا، وَلَ
دِشَلَان گِخَكُوتَا تَا عَالَمَا
وَمَالَاخِه وَنَاشِه.^{١٠} إِيْوُخ
سَخِلَه تَا خَاتِر دِمَشِيَحا، إِلَّا
أَخْتُو حَكِيمِه بِمَشِيَحا. أَخْنِي
إِيْوُخ مَحِيلِه، وَأَخْتُو خَيَلَانِه.

بِمَرِيا . وَآوَوْ بِدَ مَتَخِيرَوْخُنْ
بِأَرْخَاٰ دِيٰيٰ إِمْدَ مَشِيشَا ، دِخَ
دِإِيُونْ بِمَوْلَوِيهِ تَا كُلَّاٰيٰ إِيتَاٰ
بِكُلْ دُوكُثَا .

^{١٨} حَكْمَا مِنَوْخُنْ مَوْعِيلِيَّا
گِيَانَايِ، وَخَشُولَايِ دَلَازِيلِنْ آثِنْ
گِيَبوَخُنْ . ^{١٩} إِلَّا إِنْ هَاوِهِ عَجَبُونَا
دَمَرِيا ، بَقَرِيوَا بِدَ آثِنْ گِيَبوَخُنْ ،
وَأَيْكَاهَا بِدَ يَيْذِئَنْ لَا بَسَ تَنَيَاٰ
دَآنَايِ دِإِيلَايِ رَامَانِهِ بِكِيَانَايِ ، إِلَّا
هَمَ خَيَلاٰ دِيَّايِ . ^{٢٠} مَيَدَ مَلَكُوتَا
دَالَّهَا لَيَلاٰ بِمَحَكِيَّا إِلَّا بِخَيَلاٰ .
^{٢١} بَدَمَ دِخَ كِيَبَوْتُوليِ دَاثِنْ
لَگِيَبوَخُنْ ، آثِنْ بَقَّتا ، يَنْ بِحُبَّا
وَبَرَوْحَا دَمَكِيَخُوَّا ؟

^٦ شَوَهَارَوْخُنْ لَيِّلَهِ طَاوَا . مَوَ
لَا كِيدُوتُنْ دَخَا قِصَّا خَمِيرَا
كَمَخَمِيَّ لَيِّشَا كُلَّيِهِ ؟ ^٧ مَرِحَقُو
مِنَوْخُنْ خَمِيرَا أَتَيْقا دَهَاوَوْتُنْ
لَيِّشَا خَاٰثَا دَلَا خَمِيرَا ، دِخَ
دِإِيَوَوْتُنْ ؛ مَيَدَ بِصَحَا دِيَّانِ إِيلَهِ
مَشِيشَا ، دِيشِلَهِ دُويَحَا مَبَدَالَانِ .
^٨ بَدَمَ شُدَّ مَعِيَدُخَ ، لَا بِخَمِيرَا

شَهُوٰتِيَّا دَعَوْلَا بِأَيْتا

٥
إِيلا شَمَيَّيَّتا بِكُلْ دُوكُثَا
دِإِيَثَ بَيِّنَاثَوَخُنْ زَنَيَا ،
وَزِنيوَثَا پِرِشتَا دَهَمَ بَيِّنَثَ حَمِيَّهِ
لَيَثَ مِخَ خَوَاثَاهِ ، وِلَ دِمَطِيَّا
لَگُورَا دَشَاقِلَ بَخَتَا دَبَابَيَّهِ .
وَإِمْدَ آذِي إِيَوَوْتُنْ بِشَقَالَا

شکایا بینَت مهويمنه
 ٦ إن خاِمنوْخن هاویله مِندي
 دَرقول دَأْخونَيه، كجاسِر
 دشاِكه إِلَيه قَم ناشِه عاولِه، ولا
 قَم قَدِيشِه؟^٢ مو لا كيدوتُن
 دقِيشِه بِد دَيني لعالما؟ بَدَم إن
 زيلوتوُن دَينوتوُن لعالما، ليلاً گَرَك
 دهاوَوتُن خشيقِه تَد دَينوتوُن
 لمِنداٰنه زَورَه؟^٣ مو لا كيدوتُن
 دَأْخني زيلُخ دَينُخ هَم مالاخِه؟
 بَدَم ماقا بش كييرا منداٰنه دَآدي
 عالما؟^٤ إن إيث بِيناثوْخن هادَخ
 شکایا ومشکوِيه لمِنداٰنه دعالما،
 ماقيمُو خَكما من زورَه بائِتا
 دهاوَاي دايانيه.^٥ إيوُن بِإيمارا
 طالَوْخن آذى تَد مِنخپِنَوْخن.
 گالو، ليث بِيناثوْخن خا حَكِيمَا
 دهاوَيِه دداين بَيَّنَت أَخواشَا؟
 ٦ إِلَّا مِبَدَل آذى أَخونا بِشكایا
 لَأْخونَيه، وأيِّكا؟ لَكَيِيد ناشِه لا
 مهويمنه!^٧ وآذى نيشان إيله
 دَإِيَوَوتُن موغَلِيه، مَيَد إيث
 بِيناثوْخن شکایا ومشکوِيه خا

أتِيقا، ولا بِخميرا دبِيشوُثا
 ومريروُثا، إِلَّا بلَخما دلا
 خميرا، لِخما دَنَظيفوُثا وحَقُوقُثا.^٩
 كثولي طالَوْخن بَأو كثاوا
 دلا مشركوُتن إِمَد زَنَّاٰيَه؛^{١٠} لا
 قصِدلي زَنَّاٰيَه دَآذى عالما يَن
 طاماعِه يَن مَشِلخانِه يَن ساغادِه
 لصَنِيمَه، مَيَد واجِب وَيَوَا إِلوُخن
 دَبَاطوُتن مِن عالما.^{١١} إِلَّا داهَا
 إيوُن بِكتشاوا طالَوْخن دلا
 مشركوُتن إِمَد هَم آوا دَإِيله
 قِريَا أَخَونا، وآwoo زَنَّاٰيا، يَن
 طاماعِه، يَن ساغادا لصَنِيمَه، يَن
 مصائرانا، يَن راوِيَا، يَن
 مَشِلخانا. هادَخ ناشا، هَم
 لِخما لا آخلوتوُن إِمَيَه.^{١٢} لَيله
 دِيَيِي دَدِينَن آنَاي دَإِيلَي لِبرَايِه.
 مو لَيله واجِب دَيَوْخن أَختو تَد
 دَينوتوُن آنَاي دَإِيلَي گَوَايِه؟^{١٣}
 آلَها بِد دَإِيتَّاي آنَاي دَإِيلَي
 لِبرَايِه. إِلَّا أَختو:
 مِبَاطوِلَه آوا دهاوَه بِيشا مِن
 بِيناثوْخن.

إِمْدَ خُنًا. مَبَدَل آذِي قَاي لا
كَطَائِنُوتُن دَپِيشُوتُن ظَلِيمِه؟
مَبَدَل آذِي قَاي لا كَطَائِنُوتُن
دَپِيشُوتُن زَغِيلِه؟ ^٨ إِلا دَاهَا
أَخْتُو إِيَوَوتُن بِظَلامًا
لَأَخَاوَاثُون وِيزْغَالَاي!

^٩ مَوْ لَا كِيدُوتُن عَاوَالَه لَا
كِيرْشِيلا مَلْكُوْثَا دَالَّهَا؟ لَا
مَطْؤَوتُن گِيَانُونُخُن، مَيَد لَا زَنَّاِيه،
وَلَا سَاغَادِه لَصَنِيمِه، وَلَا دَامَاخِه
بِشُويَّا ثَامُوحِرِمَه، وَلَا خَرِيوَه، وَلَا
گُورِه زَنَّاِيه إِمْد أَرْزِه، ^{١٠} وَلَا
گَانَاؤَه، وَلَا طَامَاعِه، وَلَا رَاوَاِيه،
وَلَا مَصَائِرَانِه، وَلَا مَشِلَخَانِه، بِد
يَرْشِيلا مَلْكُوْثَا دَالَّهَا. ^{١١} حَكْما
مِنَوْخُن وَوَتَوَا هَادَخ، إِلا دَاهَا
پِشَلَوْخُن مَخُولَه، وَمَقْوَدِشَه
وَمَزْوَدِقَه بِشِمَّا دَمَارَان إِيَشَوع
مَشِيشَا وَبِرَوْحَا دَالَّهَان.

بِدِهَاوَاي تراواي خا پَغَرا.
^{١٧} وَمَانِي دِمَحَايِذ گِيَانِيه إِمْد
مَرِيا بِدِ پَايِش غَذَا روحاً إِمَّيه.
^{١٨} أَرْوَقُو مِن زِنيوْثَا. كُلُّ خطِيشَا
دِكَاوِذَلا بَرَنَاشَا إِيَلا لِبَرِاِيه مِن
پَغَريَه. إِلا آوا دِكَزانِه، كَحَاطِه
دَرْقُول دَپَغَريَه. ^{١٩} مَوْ لَا كِيدُوتُن

مِلْخُو پَغَرَوْخُن تا شَوْحَا دَالَّهَا
إِتَّي دَسْتُور دَأَوْذَن كُلُّ
مِنَدي، إِلا لَا كُلُّ مِنَدي طَاوِيلَه

دِپَغْرَا دِيَوْخُن إِيلِه هِيَكْلَا دروحا
دِقْدَشَا دِكْخَاٰيٰه بِكَأَوْخُن، آوا
دِكْم قَبْلُوتُولِه مِن آلَّهَا؟ بَدَم
أَخْتُو لَيَوْتُن دِكْيَانَوْخُن،
٢٠ مَيَد إِيَوْتُن زُويِنِه بطِيمَا.
مِن هَادَخ مَشَبْحُو تا آلَّهَا
بِيَغْرَوْخُن.

خاء إِتَّه خَلِيَّتَا دِكْيَانِيَه مِن آلَّهَا؛
خاء إِتَّه غَذَا خَلِيَّتَا، أَو خِنَّا إِتَّه
خَلِيَّتَا خَرَتا.

٨ إِيَوْن بِاِيَّمارا تا آنَاي دِلَيَّلاٰي
گُويِرِه وَتَا أَرْمِليَاٰثَا: بِدَهَوِيَا بِش
طَوْتَا طَالَّاٰي تَدَّ پَيَشِي مِنْ
خَوَاثِي. ٩ إِلَّا إِنْ لَا آرَاي
گِيَانَاي، شُسْدَ گُورِي. گُوارا
بِشَطَو إِيلِه مِنْ ما دِيَقْنِي
بِشَهُوٰتِيَاٰثَا. ١٠ وَتَا آنَاي دِإِيَّلاٰي
گُويِرِه كِمَوِصِن، لَا آنَا، إِلَّا
مَرِيَا، دَلَا پَرَشا بَخَتَا مِنْ گُورَاه.
١١ وَإِنْ پَرَشا مِنْيَه كِلَّزَ ما دِيَشَا دِلا
گُورَا يَنْ دَائِرَا لَگُورَاه. وَلَا گُورَا
شَاوُق بَخَتِيَّه.

گوارا يَنْ لا گُوارا؟

١ بَحَسْ أَوْ مِنْدِي دِكْثُولَوْخُن
طَالِي، بِشَطَو إِيلِه تا گُورَادِلا
قَايِح بَخَتَا. ٢ إِلَّا مَسَبَّبِ دِزْنَايا،
كُد گُورَا شُسْدَهَاوِيَّلِه بَخَتَا دِكْيَانِيَه
وَبَخَتَا دَهَاوِيَّلَا گُورَا دِيَّاه. ٣ گُورَا
كِلَّزَ ما دِيَأِوْل تَابَخَتِيَه حَقَّاه، هَادَخ
هَمَ بَخَتَا دِيَاوَا تا گُورَاه حَقَّيه.
٤ بَخَتَا لَا كِمَشَلَطَا لَپَغَرَاه، إِلَّا
گُورَاه كِمَشَلَطِ إِلَيَّه؛ هَادَخ هَمَ
گُورَا لَا كِمَشَلَطِ لَپَغَرَيه، إِلَّا
بَخَتِيَّه كِمَشَلَطَا إِلَيَّه. ٥ مِنْ
هَادَخ، لَا پَرَشُوتُن پَغَرَوْخُن خَا
مِنْ خِنَّا، إِلَّا إِنْ تَرَاوَهُ خُن باَوْتُن
وَتَا خَا زَوْنَا كِريَا بَسْ، تَدَّ

دِإِيله هويلا مَريا طالَيه، ودخل كم
قارَيله آلها. وآذى إِيله پُكَّدانِي تا
إيتاشا گلّاي.^{١٨} إن ناشا وَيوا
مطوهرا مقْم ما دِكِم قارَيله آلها،
شُد لا دائِر دهاوه لا طاهرتا؛ وإن
لا وَيوا مطوهرا كُدِپَشِله قِريَا، شُد
لا مطاهِر.^{١٩} طاهِرتا لَيلا چو
مندي، ولا طاهِرتا لَيلا چو
مندي، إِلا مِندي دِكنافع إِيله
نطا را دِپَكَدانِه دالَّها.^{٢٠} كُد خاء
شُد پايش دِخ دَويوا كُدِكِم قارَيله
آلها.^{٢١} إن وَتوا أَودا كُدِكِم
قارَيلو خَآلها، شُد لا أَيقَا
گيانوخ. إِلا إن إِيبوخ دِمحَرَّتا
گيانوخ، بِسطَو إِيله.^{٢٢} أو دَويوا
أَودا كُدِكِم قارَيله مَريا، إِيله
محورًا تا مَريا. وهادَخ هَم أو
دَويوا محورًا كُدِپَشِله قِريَا،
كِپايش أَودا تا مشيحا.
^{٢٣} پشلو خُن زوينه بطيمما؛ بَدَم لا
پيشوتُن أو وده دِبنيناشا.^{٢٤} بَدَم يا
أَخاواثي، كُد خاء شُد پايش إِمد
آلها دِخ دَويوا كُدِپَشو الِه قِريَا.

١٢ تا تمامِتَا آنا كَامِرن، لا
ماران: إن خا من أَخاواثا بَختيَه
لَيلا مهيمَنَتا وَكِيَادِخَايا إِميَه، شُد
پايش إِماه.^{١٣} وإن بَختا هاوِيلا
گورا لا مهويَمنا، وبائِه دخا يَه
إِماه، شُد پيشا إِميَه.^{١٤} مَيد گورا
لا مهويَمنا كِپايش مقوَدَشَا
بَبَختا، وَهَم بَختا لا مهيمَنَتا
كِپيشا مقوَدَشَتا بَگورا مهويَمنا.
إن لا هَويوا هادَخ، داها يالَّو خُن
بَدَهَاوا او مطومَه، إِلا داها إِيلَي
مقوَدَشَه.^{١٥} إِلا إن أو دَيلِه
مهويَمنا پارِش، شَووقِله
دِپارِش. أو أَخونا يَن خاثا لا
كَهَاوي سيره بَأن مِندا نِه. آلها
إِيله قِريان لِسلاما.^{١٦} مَيد مَها
كِيدات، يا بَختا؟ كبارِه
دِمخلصات گوراخ. وَآيت مَها
كِيدَت، يا گورا؟ كبارِه
دِمخلصت بَختوخ.

خَوَو دِخ دِكِم قارَيلو خُن آلها
^{١٧} بَدَم كُد خاء شُدرَا خِش دِخ

٣١ وَأَنَّا يِ دَكْمَلْخِي آذِي عَالْمَا
مِنْخَ آنَّا يِ دَلِيلَي مَحَاصُولَه چو
مِنْدِي، مِيدَ آذِي عَالْمَا دَخْ دَإِيلَه
داها آزَالِيلَه.

٣٢ مِنْ هَادَخْ كِيْبِنْ دَلا
آخْلُوتُنْ غَامْ بَچُو مِنْدِي. أَوْ
دَلِيلَه گُويِرا كَأَخْلَ غَامْ بِمِنْدَانَه
دَمَرِيَا، وَدَخْ مَبِصِخَ مَرِيَا. ٣٣ أَوْ
دَإِيلَه گُويِرا كَأَخْلَ غَامْ بِمِنْدَانَه
دَعَالْمَا، وَدَخْ مَبِصِخَ بَخْتِيَه.

٣٤ مِنْ هَادَخْ كَهَاوَهْ پِلِيَئَا.
وَهَادَخْ هَمْ بَخْتَا دَلَاتَانَ گُورَا يَنْ
پَشُولَتَا كَأَخْلَا غَامْ بِمِنْدَانَه دَمَرِيَا،
دَهُوِيَا قَدْشَتَا بَغْرَاهْ وَرَوَاهَه؛ إِلَّا

آيَا دَإِتَانَ گُورَا كَأَخْلَا غَامْ بِمِنْدَانَه
دَعَالْمَا، وَدَخْ مَبِصِخَا گُورَاهْ.

٣٥ إِيْوِنْ بِإِيمَارَا آذِي تَا
طَوَّوْخُنْ، لَأَتَدَ آسْرَنَوْخُنْ
بِإِيسَارَا، إِلَّا تَدَ خَايَوْتُنْ خَايِه
مَطُوكِسَه، وَدَلا هَاوَوْتُنْ پِلِيَئَه
بَخِدِمَتَوْخُنْ تَا مَرِيَا.

٣٦ إِنَّ گُورَا كَخَاشُو بَلِيَيَه دَلِيلَه
بِأَوَاذا مِنْدِي طَوا إِمَدَ بَشُولَتَه

٤٥ بَحَسْ پَشُولَتَا، لَاتَّيِ چو
پُكَّدَانَا مِنْ مَرِيَا، إِلَّا بَدَ مَشِيرَنْ
إِلَّا يِ، دَخْ دَحِنَه مَرِيَا إِلَيِ دَهَاوَنْ
أَمِينَ. ٢٦ وَمَسَبَّبَ أَنَّ زَوْنَه إِيلَيِ
زَوْنَه دَأَوْقَانَه، كَخَشِونْ بِشَطَوْ
إِيلَه لَبَرَنَاشا دَهَاوَه دَخْ دَإِيلَه.
٢٧ إِنَّ إِيْوِتْ گُويِرا بَبَخْتَا، لَأْ
جَيِّلَتْ دَيَّشَتْ شِرِيَا مِنَّاهَ؛ وَإِنَّ
لَيِّوْتْ گُويِرا، لَأْ جَيِّلَتْ لَبَخْتَا.
٢٨ وَهَمْ إِنَّ گُورِتْ، لَيِّوْتْ
بِحَطَّا؛ وَإِنَّ پَشُولَتَا گُورَا، لَأْ
كَحَطِّا. إِلَّا بَدَ خَازَايِ أَوْقَانَا
بَيَغْرَا، وَأَنَا كَخِيْسِنْ إِلَّوْخُنْ.
٢٩ يَا أَخَاوَاهِي، إِيْوِنْ بِإِيمَارَا

آذِي: زَوْنَا إِيلَه كِريَا. بَدَمْ مِنْ
داها وَبَاشِرَ آنَّا يِ دَإِتَايِ إِنْشِه سُدْ
هَاوَاهِي مِغَدِيَّكَدَ آنَّا يِ دَلَاتَايِ،
٣٠ وَآنَّا يِ دَلِيلَي بِبَخَايَا مِنْخَ
آنَّا يِ دَلِيلَي بِبَخَايَا، وَآنَّا يِ
دَلِيلَي بِصِيَخَه مِنْخَ آنَّا يِ
دَلِيلَي بِصِيَخَه، وَآنَّا يِ
دِكْزَوْنِي مِنْدَانَه سُدَّ خَايَايِي مِنْخَ
آنَّا يِ دَلَاتَايِ چو مِنْدِي،

رامانا، إِلَّا حُبًا كَبَانِيله. ٢ إن ناشا
خاشو بِكِيَانِيه دِكِيَادِيَءِ مِنْدِي، لا
كِيَادِيَلِه دِخ دِكِمُواجِب دِيَادِيَلِه.
٣ إِلَّا إن ناشا بَائِه آلَهَا إِيلِه إِيْذِيَئَا
لَالَّهَا.

٤ وبَحَس مَيْخَوْلِيَاثَا موْقَرَوَه
تا صَنَمِه: أَخْنِي كِيْدُخ دَصَنَمِه
چو مِنْدِي لَيْلَاهِي بِعَالَمَا،
وَكِيْدُخ دَلِيَث آلَهَا شَوَّوقِ مِنْ
خَاء لَخَوْذِيَه. ٥ وَهَمِ إِن إِيَّث
مِنْدَانِه دِكَفَارَالَّاهِي آلَهِه، إِن
بِشَمِيَّا وَإِن بَأْرَئَا (دِخ دِيَث
آلَهِه كَبِيرِه وَمَارَاوَانَا كَبِيرِه)،
٦ إِلَّا أَخْنِي إِتَانْ خَا آلَهَا، بَابَا،
وَكُل مِنْدِي مِنْيِه إِيلِه وَأَخْنِي
بَگَاوَيِه إِيُّوُخ. وإِيَّث بَس خَا
مَرِيَا، إِيْشَوَعْ مَشِيَحَا، دَكُل
مِنْدِي إِيلِه بَرِيَا بِيَذِيَه، وَإِيُّوُخ
بَخْنَائِيَا بِيَذِيَه. ٧ إِلَّا لَا كُل نَاسِه

إِتَّايِي إِيَّذَائَا، مَيَد إِيَّث خَكْمَا
كِمْتَخْمَلِي بَصَنَمِه وَلِ دَاهَا
وَكَأَخْلَاهِي هَادَخ مَيْخَوْلَتَا مِنْ
دَوْحَثَا تَا صَنَمِه، وَمَسَبَّب

مَسَبَّب دَإِيلَا بِأَوَارَا بَعْمَرا
وَكِمْوَاجِب دَهَاوِه هَادَخ، لَيِّلِه
بِحَطَايَا، شُد گَورِي. ٣٧ إِلَّا إن
هَاوِه ثَبَيَا بِلَبِيَه، وَلَيِّبَا سَنِيقُوَثَا، إِلَّا
إِتَّه شُلْطَانَا رِش عَجَبُونَا دِيَه،
وَدَرِيَلِه بِنِيَّيِه دَنَاطِر بَشَولَتِيَه، بِدِ
هَاوِه بِأَوَاذا مِنْدِي طَاوا. ٣٨ مِنْ
هَادَخ مَانِي دَمَگُور بَشَولَتِيَه، بِدِ
أَوِذ مِنْدِي طَاوا، وَمَانِي دَلا
مَكَوَيِّرَا، بِدِ آوِذ بِشَطَوَه.

٣٩ بَخْتَا بِدِ هَوِيَا سِرتَا مَاقا
دَهَاوِه گَورَاهِ إِيلِه بِيَخِيَه؛ إِلَّا إن
گَورَاهِ دَامِخ، بِدِ پَيَشَا مَحُورَرَتَادِ
گَورَا بِأَيْمَا دَبَائِيَا، إِلَّا يَس بَمَرِيَا.
٤٠ إِلَّا آنَا كَخَشِونِ بِدِ هَاوِه بِشَطَوَه
طَالَاهِ إِن پَيَشَا دِخ دَإِيلَا،
وَكَخَشِونِ دَهَم آنَا إِتَّيِي رَوْحَا
دَالَّهَا.

إِيَّالَا موْقَرَوَا تَا صَنَمِه

بَحَس دِوْحِيَاثَا تَا صَنَمِه:
▲ كِيْدُخ دَكَلَانِ إِتَانْ إِيَّذَائَا،
إِلَّا إِيَّذَائَا كَنَپَخَالِه نَاشَا دِپَايَش

خاٰپه دشليحا

٩ مَوْلَيُونَ آنَا مَحُورًا؟ مَوْلَيُونَ
شليحا؟ مَوْلَاغْزِيلِي ماران
إِيشَوْعَ مَشِيشَا؟ مَوْلَيَوْتُنْ شوْلا
دِيَيِّ بَمَرِيَا؟ ^٢ وَإِنْ تَأْخِنَه لَيُونَ
شليحا، مَحَقَّا طَالُوْخُنْ إِيُونَ،
وَأَخْتُو إِيُوْتُنْ خَتِيم دِشليحوْثِي
بَمَرِيَا.

^٣ وَآذِيلِه جَواب دِيَيِّ تَآنَايِ
دِكَدِينِيلِي. ^٤ مَوْ لَاتَانَ حَقَ تَد
آخْلُخ وَشَائُخ؟ ^٥ مَوْ لَيِّه حَقَانَ
دَهَاوِيلَانَ هَمَ أَخْنِي غَذا خَاثَا،
غَذا بَخْتاَدَ خَظْرَا إِمَانَ إِمَانَ، دَخَ
دِيَاتِي تَمامِتَا دِشليحِه وَأَخَاوَاثَا
دَمَارَانَ وَكَيْپَا؟ ^٦ قَايِ بَسَ آنا
وَبَرَنَابَا لَخُوذَانَ لَاتَانَ حَقَ دَلا
پَلْخُخ؟ ^٧ مَاني كِزَالِه لَشَرَه
وَكَأَخِل مِنْ كِيسِيه؟ يَنْ مَاني
كَشَاتِلَ كَرْمَا وَلَا كَأَخِل مِنْ
پَيْرِيه؟ يَنْ مَاني كَمَرَئَه إِرْوَه وَلَا
كَشَاتِه مِنْ خِلِيا دِإِرْوَيَه؟ ^٨ قَايِ
إِيُونَ بَإِيمَارَا آني مِندَانِه مِخَ
بَرَنَاشَا؟ مَوْ لَا هَمَ نَامَوسَا كَأَمِرِ

ضَمِيرِيَيِّ إِيلِه مَحِيلَا، پَيْشا
مَطْوَمِيشَا. ^٩ إِلَّا إِيَخَالَا لَا
كَمَقْرُولَانَ لَالَّهَا. لَا كَنَافِعَلَانَ
مِنْدِي إِنْ آخْلُخِلِه، وَلَا
كَنَاقِصَلَانَ مِنْدِي إِنْ لَا
آخْلُخِلِه.

^{١٠} وَما سِيمُو بَالَّوْخُنْ دَلَا پَيْشا
آذِي حَيْرَوَثَوْخُنْ تَعَسْتَا تَآنَايِ
دِإِيلَيِّ مَحِيلِه. ^{١١} بَدَمْ يَا آيِت
دِإِتُوكَخْ إِيدِائَا إِنْ خَاء خَازِيلُوكَخْ
تِيوَا لَصِفَرا بَهِيَكَلا دَصَنِيمِه، لَا
زِيلِتْ يَاوِتَه لِيَّا تَاهَمْ آوا دِإِيلَه
مَحِيلَا تَدَأَخِل مِنْ آنِي دِوَحِيَا ثَا تَا
صَنِيمِه؟ ^{١٢} بَدَمْ أَيِّي إِيدِائَا دِيَوْخْ
زِيلا خَرَوَا أوَّأَخَوْنَا مَحِيلَا دِمَثِيلِه
مَشِيشَا مَبَدَالِيَه. ^{١٣} إِيمَنْ
دَحَاطُوتُنْ هَادَخْ دَرَقُول
دَأَخَاوَاثَوْخُنْ وَجَرْحُوتُنْ ضَمِيرِ
دِيَايِ رِپِيَا، إِيُوْتُنْ بَحْطَايَا دَرَقُول
دِمَشِيشَا. ^{١٤} بَدَمْ إِنْ مَيْخَولَتَا پَيْشا
تَعَسْتَا تَآأَخَونِي، لَأَپِشَ آخِلِنَ
پَصَرَا مِنْ دَاهَا وَزَالِه تَدَلَا شَوِقَنَ
آخَونِي دَنَالِلِ.

هادَخ؟^٩ مَيْدِ إِيلِه كُثِيُّوا بِنَامَوسَا
دَمَوْشِه:
لَا آسِرَتِ كِمَّا دَتُورَا إِيمَن
دَهَاوِه بِدِيَاقا بِدِرَا.
قَايِ إِيلِه آلَّها بِأَيْخَالَا غَامَ لَتَوَرَه؟
١٠ لَيْلِه آلَّها بِمَحْكَوِيه هَرَبَحَاسَان
أَخْنِي؟ مَيْدِ بَحَاسَانِ إِيلِه كُثِيُّوا،
وَهادَخِ وَاجِبِ إِيلِه لَأَوْ دِكَطَارِه
أَرَئَا دَطَارِيَلا بِأَمُودَ ولَدِيَاقا دَدَاقِ
شِبِلِه بِأَمُودَ دِمَشَارِكَ بَدَخَلا.
١١ بَدَمِ إِنْ زَرِيَّلَانْ طَالَوْخُن
مِنَداَنِه روْحَانِيَه، گَالُو گَبِيرَا إِيلِه
إِلَّانْ دَخَرْذُخِ مِنَوْخُنْ مِنَداَنِه
پَغْرَانِيَه؟^{١٢} وَإنْ خَنَّهِ إِتَّاي
شُلْطَانَا إِلَوْخُنْ، لَيْلِه گَرَكَ دَهَاوِه
شُلْطَانَا دِيَانَا إِلَوْخُنْ بِشَ رَابَا؟ إِلَّا
إِمَّدِ آذِي لا موْپِلَخَلانْ آث
شُلْطَانَا، إِلَّا كَطَائِنُخِ كُلِّ مِنْدي
تَدَ لا پَيْشَخِ تَعَسْتا تَا بَشَارَا
١٣ مَوَ لا كِيدُوتُنْ دِمَشِيَحا. نَاشِه كَبِيرَه.^{٢٠} تَا هوْذَاهِ پَشَلي
دَآنَايِ دِكَخَدَمي بِهَيْكَلا، مِنْ
مِنَداَنِه دَهَيْكَلا كَآخَلِي، وَآنَايِ
دِكَخَدَمي بِمَذِبَحَا كِمَشَرِكَيِ

١٩ شُدِّ إِيُونْ مَحُورَا مِنْ كَلَّاي
ناشِه، إِلَّا أُويَذَالِي گِيَانِي أَوْ دَا تَا
كَلَّايِ نَاشِه، تَا خَاتِرِ دِمَحَصِلِن
ناشِه كَبِيرَه. تَا هوْذَاهِ پَشَلي
مِنْخِ هوْذَايَا تَدَ مَحَصِلِنْ هوْذَاهِه. تَا
آنَايِ دَإِيلَايِ خَوَثِدَ نَامَوسَا،

تَدْ مَحَصْلُخْ كَلِيلَا دَلَا كَخَارُو.
 ٢٦ مِنْ هَادَخْ كَارِقَنْ مِنْ آوا دِإِيلَه
 بِأَرَاقا لَنيشان. وَكِمَقْتَلِنْ مِنْ آوا
 دِيلِلَه بِمَخَايا لَپَوْخَا. ٢٧ إِلَّا كَتَورِن
 پَغْرِي وَلِ دِكَپَاشْ أَوْدا طَالِي، تَا
 خَاتِر دَلَا پَيِّشَنْ نَكِيرَا بَثِرْ ما
 دِمبُوشَيرِي تَا خِنَّهْ.

نَصَاحَا وَشِيارُوتَا مِنْ صَنِيمَه
 ١ كَيِّنَوْخُنْ دِيَيْذُؤُوتُنْ،
 أَخَاوَاثِي، بَابَاوَاثَان
 كُلَّا يِ واوا خَوِيدْ أَبِوا وَكُلَّا يِ
 عَيْرَايِ بِياما. ٢ وَكُلَّا يِ عَمِذَلَايِ
 لَمَوِشَهِ بَأَبِوا وَبِياما. ٣ وَكُلَّا يِ
 خَلَالِي خَا إِيَخَالَا روَحَانِيَا،
 وَكُلَّا يِ شَتِيلَايِ غَذَا شَتِيشَا
 روَحَانِيَا؛ وَشَاتِاوَا مِنْ كَيِّپَا
 روَحَانِيَا دَوَيِوا إِمَّا يِ إِمَّا يِ، وَأَوْ
 كَيِّپَا وَيِوا مشِيشَا. ٤ إِلَّا الَّهَا لَا
 پَصَخِلِه إِمَّدْ كَبِيرِه مِنَّا يِ. مِنْ
 هَادَخْ پَشَلَايِ هَلِيكِه بَرِيَا.
 ٥ آنِ مِنَدَاهِه وَاوا طَالَانْ مِنْ
 مَثَلا تَدْ لَا مشَاهُخْ لِمِنَدَاهِه بِيشه

پِشَلي مِنْ آوا دِكَهَاوِه خَوِيدْ
 نَامَوسَا، شُدْ لَيِونْ خَوِيدْ
 نَامَوسَا، تَدْ مَحَصْلِنْ آنَايِ
 دِإِيلَاهِي خَوِيدْ نَامَوسَا. ٦١ وَتا
 آنَايِ دَلَّاتِي نَامَوسَا، پِشَلي مِنْ
 خَا دَلَا نَامَوسَا (شُدْ لَيِونْ دَلَا
 نَامَوسَا دَلَّاهَا، إِلَّا إِتِي نَامَوسَا
 دِمشِيشَا) تَدْ مَحَصْلِنْ آنَايِ
 دِإِيلَاهِي دَلَا نَامَوسَا. ٦٢ تَا مَحِيلِه
 پِشَلي مَحِيلَا، تَدْ قَانِنْ مَحِيلِه.
 أَوْذَلِي گِياني کُلِّ مِنَدي تَا کُلَّا يِ
 نَاسِه تَا خَاتِر دِمَخَلِصِنَوا خَكَما
 مِنَّا يِ بَأَيِّمَا أَرْخَا دَهَوِيَاوا. ٦٣ کُلِّ
 مِنَدي کَأَوْذَنَه تَا خَاتِر دِبَشارَا
 دَهَاوِنْ شَريِكا بَگَاوَاه.

٦٤ مَوْ لَا كِيَذُوتُنْ آنَايِ
 دِكَارَقِي بِمَيَدانْ کُلَّا يِ كَارَقِي،
 إِلَّا بَسْ خَا مِنَّا يِ كَشَاقِلْ پِرَوَونَا؟
 بَدَمْ هَمْ أَخْتَوْ أَرْوَقَوْ تَدْ
 مَحَصْلُوتُنْ. ٦٥ کُلِّ مَانِي
 دِكَمَجَاهِدْ كَارِه گِيانيَه مِنْ کُلِّ
 مِنَدي، وَآنَايِ كَارَقِي تَدْ مَحَصِلي
 کِلِيلَا دِكَخَارُو، إِلَّا أَخْنِي كَارَقُونْ

بِشْ كَبِيرًا مِنْ خَيلَوْخُنْ، إِلَّا بِدْ
أَوِذْلَوْخُنْ أَرْخَا تَدَّلْطُوتُنْ مِنْ أَوْ
جُورَابَا تَدَّهَا وَيَبَوْخُنْ
دَطَائِنُو تُولَهْ.

دَخَ دَمْشَاهِيَوَا آنِي. ٧ وَهُمْ دَلا
هَاوُخْ سَاغَادِه لَصَنَمِه دَخَ وَاوَا
حَكْمَا مِنَّايِ، دَخَ دَإِيلَه كَثِيَوَا،
تُولَهْ عَمَّا لِإِيْخَالَا وَلِشَتِيَا
وَقِمَلَيِ لِمَطَاعُولَهِ.

أَيْدِه دَصَنَمِه

١٤ بَدَمْ يَا عَزِيزِه دَيَّيِ، أَرْوَقُو
مِنْ سَعَادَا لَصَنَمِه. ١٥ إِيْوِنْ
بِمَحَكَوِيَه إِمَوْخُنْ مِنْ هَوَنَانِه.
بَدَمْ أَخْتُو دُونُو بِكَيَانَوْخُنْ
لَمِنْدِي دَمَيَريِ. ١٦ مَوَلَيَه قَطْخَا
دَبُورَكَاثَا دَكَمَبَرْخُخِلَه شَارِيكَوَثَا
بِدِمَّا دِمَشِيَحَا؟ وَمَوَلَيَه أَوْ لِخَمَا
دِكْتُورُخِلَه شَارِيكَوَثَا بِپَغْرَا
دِمَشِيَحَا؟ ١٧ دَخَ دَإِيلَه أَوْ لِخَمَا
خَاء، هَادَخَ هَمْ أَخْنِي كُلَّانْ إِيُوْخْ
خَآپَغْرَا، مَيَدَ كُلَّانْ كِمَشَرْكُخ بَخَا
لِخَمَا.

١٨ غَزو لِإِسْرَائِيلَ بِپَغْرَا؛ مَوَ
لَيَلَيِ آنِي دَكَأَخْلِي مِنْ دَوِحِيَا ثَا
شَرِيَكِه بِمَدِبَحَا؟ ١٩ بَدَمْ مَهَا آمِرِنْ
آذِي؟ صَنَمْ إِيلَه مِنَدِي؟ يَنِ
دَوِحِيَا ثَا صَنَمِه إِيلَيِ مِنَدِي؟

٨ وَسُدْ لَا زَانُخْ دَخَ دَخَكَمَا
مِنَّايِ زَنِيلَيِ، وَبِخَا يَوْمَا طَلَاثَا
وَإِسْرِي أَلَّپِه مِنَّايِ نِيلَيِ. ٩ بَدَمْ
شُدْ لَا مَجَرْبُخْ لِمَشِيَحَا دَخَ
دَخَكَمَا مِنَّايِ كِمْ جَرَبِيلَه،
وَپِشَلَيِ هَلِيَكِه لَخَوَوِه. ١٠ وَلَا
مَدَرِ دَمَوْتُنْ دَخَ دَخَكَمَا مِنَّايِ
مَدُورِ دِمَلَيِ، وَپِشَلَيِ هَلِيَكِه
لِإِيْدا دَمَهِلَكَانَا. ١١ آآن مِنَدِانِه
دِبَرِيَلَيِ طَالَيِ وَاوَا مِنْ مَثَلا
طَالَانِ، وَپِشَلَيِ كَثِيَوِه دَهَاوَايِ
مَرَئَاشَتا طَالَانِ، أَخْنِي دِمَطِيَلَا
خَرَثَا دَعَالِمِه إِلَانِ. ١٢ بَدَمْ مَانِي
دَخَاشُو بِكَيَانَيِه دَإِيلَه ثَبِيتَا، شُدْ
مَاسِمْ بَالَّيَه دَلا نَأِيلَ. ١٣ لَيَلَه إِثِيَا
إِلَّوْخُنْ چَوْ جُورَابَا شَوَوقْ مِنْ
جُورَابَا بَرَنَاشَايَا، وَالَّهَا أَمِينِ إِيلَه
وَلَا كَشَاوِقْ دِيَشَوْتُنْ مَجُورِيَه

٢٧ إِنْ خَا مِنْ لَا مَهْوِيْمِنْه
 قارَيْلَوُخْن، وباوَوْتُنْ دَزَالَوُخْن
 گَيِّيْه، إِخْلُو كُلْ مِنْدِي دَدَارِه
 قامَوُخْن دَلَا باقُورِه مَسَبَّب
 دَضَمِيرِ دَيَّوُخْن. ٢٨ إِلَّا إِنْ خَا
 آمِرِ طَالَوُخْن، ”آذِي دَوْحَا پَشِلِه
 موْقَرُوْا تَا صَنِّيْمِه“، أَيْكَاهَا لَا
 آخْلُوْتُنْ، تَا خَاتِرِ دَأَوا دِكِّم
 آمِيرَوُخْن، وَهُمْ تَا خَاتِرِ
 دَضَمِيرِ. ٢٩ كُدْ كَامِرَنْ ضَمِيرِ،
 لَا كَامِرَنْ ضَمِيرِ دَيَّوُخْن، إِلَّا
 ضَمِيرِ دَأَوْ گُورَا خِنَّا، مَيْدَ قَايِ
 بِيَشَا دِنْتَا حَيْرُوْثِي بَضَمِيرِ دَخَا
 نَاشَا خِنَّا؟ ٣٠ إِنْ مَشَرِكِنْ بَنْعِيمِه،
 قَايِ كِمْلَوْمِيلِي نَاشِه لَاوْ مِنْدِي
 دِشَكِيرِي إِلَيْهِ؟

٣١ بَدَمْ إِنْ آخْلُوْتُنْ وَإِنْ
 شَاتَوْتُنْ يَنْ ما دَأَوْذُوتُنْ، كُلْ
 مِنْدِي أَوْوَذُولِه تَا شَوْحَا دَالَّهَا.
 ٣٢ لَا پَيْشُوتُنْ تَعَسْتا، لَا تَا هُوْذِيْه،
 وَلَا تَا يَوْنَايِه، وَلَا تَا أَيْتَا دَالَّهَا،
 ٣٣ دِخْ دَهَمْ آنَا كَمَيْصِخِنْ كُلَّا يِيْه
 نَاشِه بِكُلْ مِنْدِي، وَلَا كَجِيلِنْ

٢٠ لَا، إِلَّا أوْ مِنْدِي دِكَنْخَرِيلِه
 حَمْپِه إِيلِه موْقَرُوْا تَا سَاطَانِه، لَا
 تَا الَّهَا؛ وَلَا گِينَوُخْن دَهَاوَوْتُنْ
 شَرِيكِه إِمَّد سَاطَانِه. ٢١ لَيَبَوُخْن
 دَشَاتَوْتُنْ قَطْخَا دَمَرِيَا وَهُمْ قَطْخَا
 دَسَاطَانِه، وَلَا إِيَبَوُخْن
 دِمَشَرِكُوتُنْ بِيَشُورَا دَمَرِيَا وَهُمْ
 بِيَشُورَا دَسَاطَانِه. ٢٢ يَنْ إِيُّوْخ
 بِشَوَاقا مَرِيَا دَحَاسِمْ؟ خَوْمَا
 إِيُّوْخ بِشَ خِيَلَانِه مِنْيِه؟

حَيْرُوْثَا دِمَهْوِيْمِنْه

٢٣ إِتِّي دَسَتور دَأَوْذِنْ كُلْ
 مِنْدِي، إِلَّا لَا كُلْ مِنْدِي طَاوِيلِه.
 إِتِّي دَسَتور دَأَوْذِنْ كُلْ مِنْدِي، إِلَّا
 لَا كُلْ مِنْدِي كَبَانِيلِي. ٢٤ بَدَمْ شُدْ
 لَا جَايِلْ خَا مِنْوُخْن لَطُوتَا
 دِكَيَانِيَه، إِلَّا لَطُوتَا دَخِنَه.

٢٥ إِخْلُو مِنْ كُلْ مِنْدِي دِيَپِيش
 مَزوْبِنا بِشَوْقا دِيَصِرا، وَلَا
 مَبَقَرُوْتُنْ گِيَانَوُخْن بُوقَارِه
 مَسَبَّب دَضَمِيرِ دَيَّوُخْن. ٢٦ مَيْدَ
 أَرَئَا وَمِليُوْثَاه إِيلَاهِيِّيَا دَمَرِيَا.

لَطَوْتَا دِكْيَانِي، إِلَّا طَوْتَا دِكْبَيرِه،
تَدْ خَلْصِي.

١١ مَادَمُو بَگَاوِي دَخْ دَهَم
آنَا كِمَدَامِنْ بِمَشِيهَا.

بَخْتَا بَأْيَتَا وَتَبَائَا تَا شُلْطَانَا

آنَا كِيَفِينْ بَگَاوَوْخُنْ، مَيَد
كَتَخْرُوتُولِي بِكُلْ مِنْدِي،
وَدِإِيَوَوْتُنْ إِريِه بِيولِپَانِه دَخ
دِكَمَسَلِمِنَايِ طَالَوْخُنْ. ٣ كِيَنْ
دِيَيَذَوْتُنْ آذِي: رَيشَا دَكُلْ
گُورَا إِيلِه مشِيهَا، وَرَيشَا
دَبَخْتَا إِيلِه گُورَا، وَرَيشَا
دِمَشِيهَا الْهَمِيلِه. ٤ كُلْ گُورَا
دِمَصَالِه يَنْ مَنَابِه وَهَاوِه رَيشِيه
مَكُوسِيا، كَمَاثِه أَيَا لَرَيشِيه.
٥ وَكُلْ بَخْتَا دِمَصَليَا يَنْ مَنَبِئَا
وَرَيشَا هَاوِه مَكُوليَا، كَمَثِيا أَيَا
لَرَيشِيه، مِخْ آيَا دِكَهُويَا گَرِيَتَا
رَيشَا. ٦ وَإِنْ بَخْتَا لَا مَكَسِيا
رَيشَا، سُدْ هُويَا قِصْتا كَوْسَاه.
وَإِنْ إِيلِه أَيَا لَبَخْتَا دَهُويَا قِصْتا
كَوْسَاه يَنْ گَرِيَتِيه، سُدْ مَكَسِيَالِه

مندي؟ بَدَمْ مَهَا آمِرِنْ طَالَوْخُنْ؟
كَيْفِنْ بَكَأَوْخُنْ؟ لَا، لَا كَيْفِنْ
بَكَأَوْخُنْ رِشْ آثِ مندي!

إِيلِه هُويلا طَلاَه غَدِيَّگَدْ كَسَوْيَا.
إِنْ خَا بَئِيلِه دِمْجاِحَدْ، أَخْنِي
وَإِيتَاشَا دَالَّهَا لَاتَّانْ هَادَخْ عَادِه.

عاشايا خارايا دَخْ دِكْمواجِب داَخْلَخِلَه

(متّاي ٢٦:٢٦، ٢٩-٢٦:٢٦، مَرقوس ١٤، ٢٥-٢٢:١٤
لوقا ٢٢:٢٢، ٢٠-١٤:٢٢)

٢٣ آنا شِقْلَيِ مِنْ مارانْ أوَ
يولپانا دِكِمْ سَلَمِنَه طَالَوْخُنْ: بَأَوْ
لَيْلَه دِيشِلَه مارانْ إِيشَوْ مَسُولَما،
شِقْلَه لِخَمَا، ٢٤ وَشَكَيرِه، وَكِمْ
تاَوِيرِه وَمَيِرِه، "شَقُولُو إِخلُو،
آذِي إِيلِه بَغْرِي، دِيدِ پَايِشْ توِيرَا
مِبَدَالَوْخُنْ. أَوَوْذُو هَادَخْ تَا
تِخَرُونِي." ٢٥ وَهَادَخْ هَمْ مِنْ بَشِر
ما دِمَعُوشِيَلَي شِقْلَه قَطْخَا.
وَمَيِرِه، "آذِي قَطْخَا إِيلِه وَصِيَّا
خَشْتا بِدِمَيِّي. أَوَوْذُو هَادَخْ إِيمَنْ
دِشَاتَوْتُنْ مِنِيهِ تَا تِخَرُونِي."
٢٦ إِيمَنْ دَاخْلُوتُنْ آذِي لِخَمَا
وَشَاتَوْتُنْ آذِي قَطْخَا، إِيوَوْتُنْ
بِمِيدَوْئِه مَوْثَا دَمارانْ وِلْ إِيمَنْ
دَاشِه.

عاشايا دَمَرِيَا بَيْنَثْ قَورِنَثَايِه
إِلَّا لَا كَيْفِنْ بَكَأَوْخُنْ ١٧
بَآنِي مِنْدَانِه دَامِرِنْ، مَيِد جَمَعِيَاشَا
دِيَوْخُنْ إِيلِاهي تَا خَرُوتَا بِشْ كَبِيرَا
مِنْ تَا طَوْتَا. ١٨ قَمْ كُلْ مِنْدِي،
شَمِيَئِلِي كُدْ كَجَمَعُوتُنْ بَأْيَا،
كَهَاوِه پِلَغَونِه بَيْنَاثُو خُنْ،
وَكِمَهِيَمِنْ خَكِمَا مِنْ آنْ
مِنْدَانِه. ١٩ وَهَرِ بِدْ هَاوِه
بَيْنَاثُو خُنْ پِرَشَوْنِه تَدْ مِيَنِي آنَايِ
دِإِيلِاهي قِبِيلِه بَيْنَاثُو خُنْ. ٢٠ إِيمَنْ
دِكَجَمَعُوتُنْ بِعَذَاذِه، لَا كَأَخْلُوتُنْ
عاشايا دَمَارانْ. ٢١ كُدْ كَأَخْلُوتُنْ،
كُدْ خَاء كَأَخِلْ عَاشايا دِيَه قَلُولَا
قَلُولَا؛ مِنْ هَادَخْ خَا كَپِايِشْ كَپِينا
وَأَوْ خِتَّا كَرَاوِه مِنْ شَتَايَا. ٢٢ مَوْ
لَاتَّوْخُنْ بَاتِه دَاخْلُوتُنْ وَشَاتَوْتُنْ
بَكَأَوايِ؟ يَنْ إِيوَوْتُنْ مَرَازُولِه بَأْيَا
دَالَّهَا، وَكَمَنْخَپُوتُنْ نَاشِه دَلَاتَّايِ

خلائثا درoha دقدشا

١٢ كينو خن ديدو وتن،
أخواشي، بحس
خلائثا روحانيه.^٢ كيدو تون كد
ووتوا حمپه، ووتوا بائز الا باثر
صنمه خرسه دخ دكم
مرخشيلو خن ناشه.^٣ من هادخ
كميدئنو خن دليث ناشا
ديكمحكه بروحا دالها وكامر،
”يسوع ايله ليطا.“ ولا ناشا اييه
دامر، ”يسوع ايله مريا“ إن لا
هاوه من روها دقدشا.

إيشن ترزه ترزه دخلائثا، إلا
خ روها اييه.^٤ وإيشن ترزه ترزه
خدمتياش، إلا خ مريا اييه.
وإيشن ترزه ترزه دلخونه، إلا
خ آلها اييه دكالخ كل مندي
بكلالي ناشه.^٥ تا كد خاء كياول
گليانا درoha تا طوتا.^٦ روها
كياول تاخائيشا دحختا، وتا خا
خنا تنيشا ديزائش هر من أو روها.^٧
وتا خنا كياول هيمانو شا هر باو
روحا، وتا خنا خلائثا دمباسو مه

^{٢٧} بدَمْ كُلْ ماني داَخِلْ مِنْ
آذِي لِخْمَا وشاتِه مِنْ قَطْخَا وَلَا
يَاوِلْ إِيقارا طالاي، بِدْ هاوِه مار
گناها دَرْقول دَغْرا وَدِمَّا دَمَارَانْ.
^{٢٨} مِنْ هادَخْ كُلْ ناشا لازِم
دفَاحِصْ گيانيه، وباثِر دَخ
داَخِلْ مِنْ آذِي لِخْمَا وشاتِه مِنْ
آذِي قَطْخَا.^{٢٩} ماني داَخِلْ وشاتِه
ولا پارِش دايله پغرا دَمَرِيَا، بِدْ
آخِلْ وشاتِه دَيَنُونَا لِكِيانيه.^{٣٠} مِنْ
هادَخْ إِيَّثْ كَيْرِه بَگَاوَوْخُنْ مَرِيَّه
وَكَرِيَّه وَكَيْرِه دَمَخَلَّاَيِّ.^{٣١} إِلَّا
إِنْ دَيَنُخْ گياني، لا كَيْشُخْ دَيَنِه.
^{٣٢} وَكَدْ كَيْشُخْ دَيَنِه، مَرِيَا كَهَاوِه
مَئَادُوبَانْ تَدْ لَا كَيْشُخْ دَيَنِه إِمَّدْ
عَالَمَا.

^{٣٣} بدَمْ، يا أخواشي، إيمَنْ
دَجَمَعُوتُنْ لِإِيَخَالَا، سِپُورُو خا
لَخِنَا.^{٣٤} ماني دهاوه كَيْنَا شُدْ
آخِلْ بَيَّشَيه، تا خاتِر إيمَنْ
دَجَمَعُوتُنْ تَدْ لَا كَيْشُوتُنْ دَيَنِه.
وَبِدْ آمِرَنَّوْخُنْ لِمِنَدَانِه خِنَّه إيمَنْ
دَائِشَنْ.

١٦ وَإِنْ نَاثَا آمِرَا، ”آنَا لَيُوَانْ أَيْنَا،
مِنْ هَادَخْ لَاتِّي چُو سَامَا بَعَغْرَا“
مَحَقَّا لَيْلَا خَا سَامَا دَبَغْرَا؟^{١٧} إِنْ
كُلْ بَعَغْرَا پَايِشْوا بَسْ أَيْنَا، أَيْكَا بِدْ
هَويَاوا شَمَاتَا؟ وَإِنْ كُلْ بَعَغْرَا بِدْ
هَاوَيَاوا شَمَاتَا، مِنْ أَيْكَا بِدْ هَويَاوا
مِيَختَا؟^{١٨} إِلَّا دَاهَا آلَّهَا دَرِيلَهْ كُدْ
هَدَّاما مِنْ هَدَّاما بَخَا بَعَغْرَا دَخْ
دِبَئِيلَهْ.^{١٩} وَإِنْ كُلَّا يِهْ هَاوَاوا بَسْ
خَا هَدَّاما، مِنْ أَيْكَا بِدْ بَارِيَوَا
بَعَغْرَا؟^{٢٠} إِلَّا دَاهَا إِيَثْ هَدَّاما
كَبِيرَهْ، وَإِيَثْ بَسْ خَا بَعَغْرَا.

٢١ لَيْبَا أَيْنَا دَأْمَرا تَا إِيَدا، ”لَيُوَانْ
سِنِقْتا إِلَّاخْ.“ وَلَا رَيشَا دَأْمَرْ تَا
أَقْلَاثَا، ”لَيُونْ سِنِيقَا إِلَّوْخُنْ.“^{٢٢}
وَهَدَّاما دِكَخْشُو خَلَاءِي
مَحِيلَهْ كَبِيرَهْ، إِيُوْخْ سِنِيقَهْ إِلَّا
بِشْ كَبِيرَهْ.^{٢٣} وَهَدَّاما دَبَغْرَانْ
دِكَخْشُو خَلَاءِي دَإِيلَاهِي مَرَوْزَلَهْ
كَبِيرَهْ، كِيَاوُخْ طَالَاءِي إِيَقاَرَا بِشْ
كَبِيرَهْ، وَآنَاهِي خِنَّهِ دِكَنَخْضُخْ مِنَاهِي
إِيلَاهِي مَسوُقَلَهِ بِشْ كَبِيرَهْ.^{٢٤} إِلَّا
وَهَدَّاما دَيَانْ دَإِيلَاهِي مَيُوقَرَهِ لَيَلَاهِي

هَرْ بَأْوَ روحاً.^{١٠} تَا خِنَّا كِيَاوَلْ
خِيَلا لِأَوَاذا خَيِيلَهْ، تَا خِنَّا نُويُوثَا،
وَتَا خِنَّا إِيَداَنَا دِپَراَشَا بَيِنَثْ
روحاَشَا، وَتَا خِنَّا تَرِزَهْ تَرِزَهْ
دِلَشَانِهْ، وَتَا خَا خِنَّا پُوشَاقَا
دِلَشَانِهْ.^{١١} كُلَّا يِهْ آنِي خَا روحاً
لَخَوَذِيَهْ كِپَالِخَلَاءِي، وَكِپَالِيَئَلَاهِي
تَا كُدْ خَاءِ لَمَوْجَبِ عِجَبَوَنِيهْ

خَا بَعَغْرَا بَهَدَّاما كَبِيرَهْ

١٢ دَخْ دَإِيلَهِ بَعَغْرَا خَاءِ، وَإِيَهِ
هَدَّاما كَبِيرَهْ، وَكُلْ هَدَّاما دَبَغْرَا،
إِيلَاهِي كَبِيرَهْ، إِلَّا إِيلَاهِي خَا بَعَغْرَا،
هَادَخْ إِيلَهِ هَمْ مَشِيَحَا.^{١٣} مَيَدَهَمْ
أَخْنَيِي كُلَّانْ عِمَذَلَانْ بَخَا روحاً
تَدْ هَاوُخْ بَخَا بَعَغْرَا، هَوْذَاهِهْ هَاوُخْ
يَنْ يَوْنَاهِيَهْ، أَوْدَهِ يَنْ مَحُورَهْ، مَيَدَ
كُلَّانْ شَتِيَلَانْ مِنْ خَا روحاً.^{١٤}
مَيَدَهَمْ بَعَغْرَا لَيِيلَهِ بَسْ خَا^{١٥}
هَدَّاما، إِلَّا هَدَّاما كَبِيرَهْ.^{١٥} إِنْ
أَقْلَا آمِرَا، ”آنَا لَيُوَانْ إِيَدا، مِنْ
هَادَخْ لَاتِّي چُو سَامَا بَعَغْرَا，“
مَحَقَّا لَيْلَا خَا سَامَا دَبَغْرَا؟

بِلْشَانَه، يَنْ كُلَّا يِ كَمِيَشْقِي
لَناشِه؟^{٣١} بَدَمْ شُدْ هَاوَيْلَوْخُنْ
مِشْتَاقُوْثَا تَا خَلَائِثَا بِشْ رَابِه.
إِلَّا دَاهَا آنَا بِدْ مَخُونَوْخُنْ
أُرْخَا بِشْ عَلِيَّثَا.

حُبَا

١٣ إِنْ بِكُلَّا يِ لِشَانَه
دِبِينِيَا شَا وَمَالَاخِه
مَحِكِنْ وَحُبَا لَا هَاوَيْبِي، بِدْ
هَاوِنْ مِخْ شَابَا دِكِمَزْمِزِمْ يَنْ
صَانُوْجَا دِكِمَزْنِگِر.^٢ وَإِنْ
هَاوَيْلِي نُويُّوْثَا، وَإِنْ يِيَذِئِنْ
كُلَّا يِ رازِه وَكُلَّا هِيَذِئِشَا، وَإِنْ
هَاوَيْلِي كُلَّا هِيَمَانُوْثَا وَلِ
دِمْشَانِنْ طُورَانِه، وَحُبَا لَا
هَاوَيْبِي، لَيُونِ مِنْدِي.^٣ وَإِنْ
يَاوِنْ كُلِّ مِنْدِي دِيَّتِي تَا مِسْكِيَّنِه
تَدِ أَخْلِي، وَإِنْ مَسَلِمِنْ بَغْرِي
دِپَايِشِ موْقَدا، وَحُبَا لَا هَاوَيْبِي،
مِنْدِي لَا كَفَانِنْ.

حُبَا كِمْصَيِّبِر، وَحُبَا
كِمْرَاحِم، لَا كَحَاسِم؛ حُبَا لَا

سَنِيقَه لِإِيْقارا. الْهَا كِمْ جَامِعَلَاهِي
هَدَادِه بِغَذَادِه تَدِ يَاوِلْ إِيْقارا
زَوْدَانَا تَا آنِي هَدَادِه دَاهِيلِه
إِيْقارا يِ بِشْ قِصَا،^٤ وَهَمْ تَدِ لَا
هَاوِه بِلْغُونَا بِبَغْرَا، إِلَّا كُلَّا يِ
هَدَادِه دَاخْلِي غَامْ خَا تَا خِنَا
بَغَذَادِه.^٥ إِنْ خَا هَدَادَا مَارِيَّه،
كُلَّا يِ هَدَادِه كَمَرَئِي إِمَّيَه. وَإِنْ
خَا هَدَادَا مَارِيَّه مَيُوقِرا، كُلَّا يِ
هَدَادِه كَيَصَخِي إِمَّيَه.

^٧ بَدَمْ هَادَخْ هَمْ أَخْتَوْ إِيْوَوْتِنْ
بَغْرَا دَمْشِيَّه وَهَدَادِه مِنْ أَوْ بَغْرَا.^٨
^٩ الْهَا مَوْقِمِلِه بِأَيْتِيَه قَمَايَا
شَلِيَّحِه، وَبَشَرَايِ نُويَّه، وَبَشَرَايِ
مَلَپَانِه، وَبَشَرَايِ آوَادِه دَخِيلِه،
وَبَشَرَايِ خَلَائِثَا تَا مِبَاسَوِمِه،
وَعَايَا نِه، وَمَدَبَرَا نِه، وَتَرِزِه تَرِزِه
دِلِشَانَه.^{١٠} گَالُو كُلَّا يِ آنِي
شَلِيَّحِه إِيَّلا يِ؟ يَنْ كُلَّا يِ نُويَّه
إِيَّلا يِ؟ كُلَّا يِ مَلَپَانِه إِيَّلا يِ؟
كُلَّا يِ آوَادِه دَخِيلِه إِيَّلا يِ؟
گَالُو كُلَّا يِ إِتَّايِ خَلَائِثَا تَا
مِبَاسَوِمِه؟ يَنْ كُلَّا يِ كَمَحَكَاهِي

قصّيلا؛ إِلَّا أَيْگاها بِدَيَّذِئْن، دَخْ
دَإِيون إِيَّذِيَا.

١٣ بَدَم آني إِيلَاي طَلاَثا
مِنْدَاهِه دِكَبِتِي: هِيمَانُوْثَا وَإِمُود
وَحُبَّا؛ وَأَوْ رَابَا دِيَّاي إِيلَه حُبَّا.

خَلَائِثَا دِنُويُّثَا وَمَحْكُوْيِه
بِلِشَانِه خِنَه

١٤ أَرُوقُو بَاشِر حُبَّا،
وَمَشَاهُو خَلَائِثَا
رُوحَانَاهِيه، وَبِشَ كَبِيرَا
دِمَنْبَؤُوتُنْ. ٢ آوا دِكَمَحِكَه
بِلِشَانَا خِنَّا لَا كَمَحِكَه تَا بَرَناشا،
إِلَّا تَا الْهَا، مَيَد چُو نَاشا لَا
كَشَامِيَعَ إِلَيَه مِيلَه بِإِيمَارَاهِه، إِلَّا
كَمَحِكَه رَازَه بِرُوحَا. ٣ وَآوا
دِكَمَنَاهِه، كَمَحِكَه تَا نَاشَه تَد
بَانِيَلاَيِه وَدِيَاوِلَاهِي لَبَّا وَسُولَايا.
٤ إِلَّا آوا دِمَحِكَه بِلِشَانَا خِنَّا كَبَانَه
كَيَانَاهِه؛ آوا دِكَمَنَاهِه كَبَانَه أَيَا.
٥ كِمَشَاهِنْ كُلَّوْخُنْ دِمَحَكُوْتُنْ
بِلِشَانَه، إِلَّا بِشَ كَبِيرَا
دِمَنْبَؤُوتُنْ. أو دِكَمَنَاهِه إِيلَه بِش

كَشَافِل رَامُوْثَا بِكَيَانَاهِه وَلَا كَمَعْلَه
كَيَانَاهِه. ٦ حُبَّا لَا كَمَنْجِبَ نَاشا،
وَلَا كَطَالِبِ مِنْدَيِ دِكَيَانَاهِه، حُبَّا لَا
كَجَأِرْ قَلُولاً، وَلَا كَخَاشُو مِنْدَيِ
بِيشَا. ٧ حُبَّا لَا كَپَاصِخَ بِيشَتا إِلَّا
كَپَاصِخَ بَحَقَّوْثَا. ٨ لَكُلْ مِنْدَيِ
كِمَصِيرَ، بِكُلْ مِنْدَيِ كِمَهَيْمَنَ،
لَكُلْ مِنْدَيِ كَسَابِرَ، وَكُلْ مِنْدَيِ
كَطَائِنَ.

٩ حُبَّا لَا كَنَابِلِ، نُويَاوَاثَا بِدَ
بَطْلَيِ، وَلِشَانَه بِدَ شَتَقِيِ،
وَإِيَّذَائِثَا بِدَ بَطْلَا. ١٠ يَذَائِشَانَ
قصّيلا، وَنَبَائِتَانَ قِصّيلا. ١١ إِلَّا
إِيمَنَ دَأَثِيَا كَمِيلُوْثَا، أَيْگاها بِدَ
بَاطِلَ أوْ مِنْدَيِ دَإِيلَه نَقِيسَا.
١٢ كُدِ وَنَوَا يَالَا زَورَا، مِنْخَ يَالَا
زَورَا مَحَكِنَوَا، وَمِنْخَ يَالَا زَورَا
مَتَخَمِلِنَوَا، وَمِنْخَ يَالَا زَورَا
فَهَمِنَوَا. ١٣ إِلَّا كُدِ پِشَلي گَورَا،
شَويَقيَليِه مِنْدَاهِه دَزَورُوْثَا.
١٤ مِنْدَيِ دِكَخَازُخَ دَاهَا إِيلَه مِنْخَ
طِلَانِيَا بَمَرَه؛ إِلَّا أَيْگاها بِدَ
خَازُخَ پَاثَا وَپَاثَا. دَاهَا إِيَّذَائِشِي

رَابَا مِنْ أَوْ دِكْمَحَكِه بِلِشَانَه، إِلَّا
إِنْ مِپاِشِق، تَدْ بَانِه أَيْتَا.
وَدَاهَا يَا أَخَاوَاتِه، إِنْ آثِنْ
گِيَبُوْخُنْ وَمَحَكِنْ إِمَّوْخُنْ
بِلِشَانَه، مَا طَوْتَا بِدْ أَوْذِنْ
طَالُوْخُنْ إِلَّا إِنْ مَحَكِنْ إِمَّوْخُنْ
بِگِلِيلَانَا يَنْ بِإِيْذَائِه يَنْ بِنُوْيَوْثَا يَنْ
بِيُولِپَانَا؟^٧ هَادَخْ هَمْ مِنْدَاهِ
دَلِيَبَاهِي خَاهِي بِگَاوَاهِي كِيَاوِي
فَالَا، مِعْدِيَگَدْ زَورَنَا يَنْ قِيَثَارَا،
إِنْ لَا هَاوَه پِرْشَوْنَا بَيَنِي قَالَا لَقاَلا
دِيَاهِي، دَخْ بِدْ پَاهِشِي إِيْذَيَا مَا
كَدِيقِي وَمَا كِمَزَمِري؟^٨ إِنْ قَرَنَا
لَا يَأْوِلْ قَالَا پِرِيشَا، مَانِي بِدْ
مَحَظِّرِه تَاهِرَه؟^٩ هَادَخْ هَمْ
أَخْتو، إِنْ آمَروْتُنْ بِلِشَانَوْخُنْ
تَنَايَاشَا لَا مِپُوشَقِه، دَخْ بِدْ يَيَذَئِي
نَاسِه مِنْدِي دَمَيرَوْخُنْ؟ بِدْ
هَاوَوْتُنْ مِعْدِيَگَدْ بِمَحَكَوِيَه إِمَّدْ
پَوْخَا.^{١٠} شُدْ إِيَّث بِعَالِمَا تَرِزَه
تَرِزَه دِلِشَانَه کَبِيرَه، إِلَّا لَيَّث هَمْ
خَاء مِنْيَاهِي دَلَا قَالَا.^{١١} وَإِنْ لَا
يَيَذَئِنْ پُوشَاقَا دَقَالَا، بِدْ هَاوَنْ

نُخْرَايَا تَا أَوْ دَاهِيلَه بِمَحَكَوِيَه،
وَأَوْ دَاهِيلَه بِمَحَكَوِيَه بِدْ هَاوَه
نُخْرَايَا طَالِي.^{١٢} بَدَمْ هَادَخْ هَمْ
أَخْتو، مَسَبَّب دِكْمَشَاهَوْتُنْ
دَهَاوَيْلُوْخُنْ خَلَائِشَا روْحَانِيَه،
جَوْلُو دَرَيْدَوْتُنْ بِخَلَائِشَا دَاهِيلَي
تَا بِنِيَا دَأْيَتَا.

مِنْ هَادَخْ آوا دِكْمَحَكِه
بِلِشَانَا خَنَا شُدْ طَالِبِه مِنْ آلَهَا
دَهَاوَيْبِه دِمَپَاشِقِلَه.^{١٤} إِنْ مَصَالِنْ
بِلِشَانَا خَنَا، روْحَا دِيَيِّ بِدْ هَاوَه
مَصَالَوِيَه، إِلَّا هَوْنِي لَا كَهَاوَه
بِإِيَّوَا لَا پَيَرَه.^{١٥} بَدَمْ مَهَا أَوْذِنْ؟
بِدْ مَصَالِنْ بِرُوحِي وَبِدْ مَصَالِنْ
هَمْ بَهُونِي، بِدْ مَزَمِرَنْ بِرُوحِي
وَبِدْ مَزَمِرَنْ هَمْ بَهُونِي.^{١٦} وَإِنْ
مَبَرِّخَتْ آلَهَا بَسْ بِرُوحُوكَه، دَخْ
بِدْ آمِرْ آوا دَاهِيلَه بِدوْكَثَا دِپَشِيطَا
”آمِينَ“ لَاوِ مِنْدِي دِشَكِيرُوكَه،
مَيَدْ لَا كِيَادِيَه مِيُوتَوا بِإِيمَارَا.
^{١٧} كَبَارِه دَهَاوَتْ بِشَكَارَا آلَهَا
بِأَرْخَا طَوْتَا، إِلَّا أَوْ نَاشَا خَنَا
لَيَوْتِ بِبِنَايَه.^{١٨} كَشَكَرَنْ آلَهَا

”آن ناشه إيلاهي زيله معقلاي.“
 ٢٤ إِلَّا إِنْ هَاوَوْتُنْ كُلُّوْخُنْ مَنَابُؤْنَه
 واور لگيبيوخن خا پسيطاين خا
 دلا كمهيمين، بد پايش مچوخسا
 من كلوخن، بد پايش دينا من
 كلوخن. ٢٥ وَمِنْدَانِهِ كِسِّيَهْ دِإِيلِه
 بِلَبِّيَهْ بِدَيَّشِي گِلِّيهْ. بِدَنَالِلِ لَپَائِيَه
 وَبِدَسَاعِذَتَ الَّهَا وَبِدَأْمِرْ، ”مَحَقَّا
 الَّهَا إِيلِهِ بَيْنَاثُوْخُنْ.“

دَكْمَحِكِنْ بِلِشَانِهِ بِشَ كَبِيرَا مِنْ
 كُلُّوْخُنْ، ٢٩ إِلَّا بِأَيْتَا بِشَطَوْ إِيلِه
 طَالِي دَمَحِكِنْ خَمْسَ تَنَايَا ثَا
 بِهَوْنِي تَدَ مَلِينْ خِنَّهْ، مِنْ مَا
 دَمَحِكِنْ أَلَّپَايِهِ دَتَنَايَا ثَا بِلِشَانَا خِنَّا.
 ٣٠ يَا أَخَاوَاتِي، لَا هَاوَوْتُنْ
 زَوِّرِه بَتَخَمْلِيَا ثَا دِيَوْخُنْ. إِلَّا
 هَوَوْ زَوِّرِه بَبِيَشُوتَا، وَكَمِيلِه
 بَتَخَمْلِيَا ثَا دِيَوْخُنْ. ٣١ إِيلِه كَثِيُوا
 بِنَامَوْسَا:

مشابو حه بيايقارا تا بنيانا دأيتا
 ٢٦ بَدَمْ كَأَمِرْنَ طَالَوْخُنْ، يَا
 أَخَاوَاتِي، إِيمَنْ دَجَمَعُوتُنْ
 بِعْذَادِه، كُدْ خَاءِ إِتَهْ مَزَمَورَا، يَنْ
 يُولَپَانَا، يَنْ گِلِّيانَا، يَنْ لِشَانَا، يَنْ
 پُوشَاقَا؛ كَلَزْما دَبَارِي كُلْ آنِي
 مِنْدَانِهِ تا بَنِيَانَا دَأَيَا. ٢٧ إِيمَنْ
 دَمَحَكَايِ بِلِشَانَا خِنَّا، سُدْ لَا
 هَاوَايِ بِشَ كَبِيرَا مِنْ تَرَيِي يَنْ
 طَلَاثَا بَمَحَكَويَهِ، وَخَا بَخَا
 مَحَكِهِ، وَخَاءِ سُدْ مَپَاشِقَ.
 ٢٨ وَإِنْ لَا هَاوَهْ مَپَشَقَانَا، أَوْ
 مَحَكِيَانَا سُدْ شَاتِقَ بَأَيَا،

بِدَ مَحِكِنْ إِمَدْ آذِي عَمَّا،
 بَمَحِكِيَا ثَا خَرَتَا وَبِلِشَانِهِ خِنَّهْ، إِلَّا
 هَمْ هَادَخْ لَا كَشَمَئِي إِلَيِ، كَأَمِرْ
 مَرِيَا.

٢٩ مِنْ هَادَخْ لِشَانِهِ إِيلاهي نِيشَان،
 لَا تَا مَهْوِيْمِنِهِ إِلَّا تَا آنَايِ دَلا
 كَمَهِيمِنِي. وَنُوَيُّوثَا لَيَلا تَا آنَايِ
 دَلا كَمَهِيمِنِي إِلَّا تَا آنَايِ دَكِمَهِيمِنِي. ٣٠ بَدَمْ إِنْ أَيَا كُلَّاه
 جَمَعا وَكُلَّاهِ نَاشِهِ هَاوَايِ
 بَمَحَكَويَهِ بِلِشَانِهِ، وَأَوْرِي
 لَگِيَيِ نَاشِهِ پَشِيَطِهِ يَنْ خَكَما
 دَلا كَمَهِيمِنِي، مو لا بِدَ آمِريِ،

وَمَحْكِه بَيْنِ إِلَيْهِ لِكِيَانِيهِ وَالْأَهْلَاءِ.
 ٢٩ وَتَرَيِّي يَنْ طَلَاثَا نُويِّه شُدْ
 مَحْكَاهِي، وَأَنِي خِنْهُ شُدْ تَقْلِيلَا
 مَحْكَيَّشَاهِي. ٣٠ وَإِنْ نَاخِثْ كِلِيَانَا
 لَنا شَا خِنْنَا دِإِيلِه تِيوَا، أَوْ قَمَايَا شُدْ
 شَاتِقِ، ٣١ مَيْدْ كِلُوْخُنْ خَا بَخَا

يَا أَخَاوَاهِي، تَدْ مَنْبَؤُوتُنْ، وَلَا
 مَنْعَوْتُنْ مِنْ مَحْكُوهِي بَلِشَانِه.
 ٤٠ إِلَّا كُلْ مِنْدِي درَاحِشْ بَأْرَخَا
 خَشِختَا وَمَطْوَكَسْتا.

قِيمَتَا دِمشِيَحَا

١٥ كِمَيْذِئِنَوْخُنْ، يَا
 أَخَاوَاهِي، أَينِگَالِيَونْ
 دِكِمْ بَشَرِنَوْخُنْ وَكِمْ قَبْلُوتُولِه
 وَدِشَبِتَلَوْخُنْ بَگَاوِيَه،
 ٢ وَبَخَلَصُوتُنْ بَگَاوِيَه، إِنْ آرَوْتُنْ
 بَتَنِيَا دِمبُوشَيرِي طَالَوْخُنْ، وَلَا
 مَهِيَمِنَوْخُنْ بَطَيلُوْثَا.

٣ مِنْ قَمِيشَا آنا مَسُولِمِلي
 طَالَوْخُنْ مِنْدِي دِقِيلِي، وَأَثْ
 مِنْدِي إِيلِه: مَشِيَحَا مِثِيلِه مَبَدَلَ
 خَطِيَّاشَان، دِخْ دِإِيلِه كَثِيوَا.

شَاتِقِ، ٣٢ رَوْجِه دِنْوِيَه إِيلِي خَوْثِدْ
 شُلْطَانَا دِنْوِيَه. ٣٣ مَيْدْ آلَهَا لَيْلِه
 آلَهَا دِشْغُشِيَا، إِلَّا آلَهَا دِشَلامَا
 إِيلِه، دِخْ دِإِيلِه بَكْلَلِي إِيتَاشَا
 دَقَدِيشِه.

٣٤ إِنْسِه شُدْ پِيَشِي شَتِيقَه بَأْيَا.١
 وَلَاتِيَ دَسْتُور دَمَحَكَاهِي، إِلَّا
 دَطِيعِي دِخْ دِكَامِر نَامَوسَا.
 ٣٥ إِنْ بَأْيَايِ دِيلِيَيِ مِنْدِي، شُدْ
 مَبَقْري گُورَانِه دِيَيِ بَبَاتَايِ؛ أَيَا
 إِيلِه لَبَخْتَا دَمَحَكِيَا بَأْيَا.

٣٦ كَالُو مِنَوْخُنْ بِلِطَلا تَنِيَا
 دَالَّهَا؟ يَنْ بَسْ إِلَوْخُنْ مَطَيَّلا؟
 ٣٧ إِنْ نَاشَا خَاشُو بِكِيَانِيه دِإِيلِه

مندي دايوخ مباشوريه بگاویه
وبآث مندي مهیمنوخن.

قيمتا دمیثه

١٢ بَدَمْ إِنْ كَمَكِرْزُخْ بِمَشِيهَا
دقِمله مِنْ بَيْنَتْ مِيَثَه، دِخْ إِيَثْ
حَكْمَا بَيْنَأَوْخُنْ كَامِري دَلَيَثْ
قيَمتا دَمِيَثَه؟ ١٣ إِنْ لَيَثْ قَيَمتا
دَمِيَثَه، بَدَمْ هَمْ مَشِيهَا لَيَلِه قِيمَا.
١٤ وَإِنْ مَشِيهَا لَا قِملِه، بَدَمْ
كَرْزُوْشان إِيَلا بَطِلتَا وَهَمْ
هَيْمَانُوْشُونْ إِيَلا بَطِلتَا. ١٥ وَيَدْ
پَيْشُخْ سَهَدِه دَاكَالِه تَالَّهَا، مَيَدْ
سَهِذَلَان دَالَّهَا مُوقِمِه مَشِيهَا
مِنْ بَيْنَتْ مِيَثَه، وَلَا كِمْ مَاقِمِله
إِنْ مِيَثَه لَا كَقِيمِي. ١٦ مَيَدْ إِنْ مِيَثَه
لَا كَقِيمِي، هَمْ مَشِيهَا لَا قِملِه.
١٧ وَإِنْ مَشِيهَا لَيَلِه قِيمَا،
هَيْمَانُوْشُونْ إِيَلا بَطِلتَا، وَوَلْ
داها إِيَوْوَتْنْ بِخَطِيَّاثَا دَيَوْخُنْ.
١٨ وَهَمْ آنَايِ دِدِمَخَلَى
بِمَشِيهَا پِشَلَى هَلِيكَه. ١٩ بَدَمْ
إِنْ إِيلِه إِمُودْ دَيَانِ بِمَشِيهَا بَسْ

٤ وَپِشِلِه قَوِيرَا وَبِيَوْمَا دِطَلَاثَا
قِملِه، دِخْ دَائِلِه كَثِيَوا. ٥ وَكِمْ
خَازِيلِه شِمَعَونَ كَيَپَا وَبَشَرِه
تَرِيسَر شَلِيَحَه. ٦ وَبَاثِر دِخْ كِمْ
خَازَالِه بِشْ كَبِيرَا مِنْ خَمْسَا إِمَه
أَخَاوَاثَا بِغَذَادِه، وَكَبِيرِه مِنَّا يِي
إِيَلَيِي بِيَخَايِه وَلِ دَاهَا، وَخَكَمَا
مِنَّا يِدِمَخَلَى. ٧ وَبَاثِر آنَى، كِمْ
خَازِيلِه يَعَقو وَبَشَرِه كَلَّا يِي
شَلِيَحَه. ٨ بَخَرَثَا دَكَلَّا يِي كِمْ
خَازِنَه آنا دَوِنَوا هَويَا مِخْ خَ
طَرِيَحَا.

٩ آنا إِيَوِن بِشْ زَورَا مِنْ
كَلَّا يِي شَلِيَحَه، وَلَيَوِن خَاشِخَه
دَهَاوِن قِرِيَا شَلِيَحَا مَيَدْ
مَهْوَجِهْجَلِي أَيَتَا دَالَّهَا. ١٠ إِلَّا
بَنَعِمَه دَالَّهَا مَطِيلِي لَأَوْ مِنَّا
دَإِيَوِن، وَلَا بَطِلَّا نَعِمَه دَيَّيَه
بَگَاوِي، إِلَّا جَهَيلِي بِشْ كَبِيرَا
مِنْ كَلَّا يِي؛ شُدْ لَا وَنَوَا آنا، إِلَّا
نَعِمَه دَالَّهَا دَإِيَلا إِمَّيِي. ١١ بَدَمْ إِنْ
آنا مَبَشِرِن طَالَوْخُنَ يَنْ شَلِيَحَه
خِنَّه مَبَشِري طَالَوْخُنَ، آذِيلِه أَوْ

بَأْنَ خَيِّه، إِيُوْخِ بِشِ مشوقيه مِن
كُلَّاَيِ نَاشِه.

٢٠ إِلَّا دَاهَا مَشِيحا قِمِله مِن
بَيْنَثِ مِيَثِه وَإِيلِه پِيرَا رِيشَايا دَانَايِ
دِإِيلَايِ دَمِيَخِه. **٢١** مَيَدِ دَخِ دَمَوَثَا
شِيلِه بَخَا بَرَناشا، هَادَخَ هَمِ قِيمَتَا
دَمِيَثِه ثِيلَا بَخَا بَرَناشا. **٢٢** مَيَدِ دَخِ
دَكَمِيَشِيِ نَاشِه كُلَّاَيِ باَذَام، هَادَخَ
كُلَّاَيِ بِدِ خَيَايِي بِمشِيحا، **٢٣** إِلَّا
كُدِ خَاء بَعِدَانِيَه: مشِيحا وَيُوا پِيرَا
رِيشَايا دَقِمِله، باَثِرِ دَخِ آنَايِ
دِإِيلَايِ دَمَشِيحا إِيمَنِ دَائِه.

٢٤ وَباَثِرِ دَخِ بِدِ آثِيَا خَرَثَا إِيمَنِ
دِمسَالِمِ مَلَكُوتَا تَا الَّهَا بَابَا، بَشِرِ ما
دِتاَورِ كُلِ رِيشَا وَكُلِ شُلَطَانَا
وَخِيلَا، **٢٥** مَيَدِ كَلَزَمَا دَحَاكِمِ
وَلِ تَدِ دَارِه دِجَمِنِه دَيَّيِه كُلَّاَيِ
خَوَثَدِ أَقْلَاثِيَه. **٢٦** وَدِجَمَنِ خَارَايَا
دِتاَوِيرِه بِدِ هَاوِه مَوَثَا، **٢٧** مَيَدِ
دِرَيلِه كُلِ مِنَداَنِه خَوَثَدِ
أَقْلَاثِيَه.

وَكُدِ مَيَرِه ”كُلِ مِنَداَنِه“ پِشَلَايِ
دِريِه خَوَثَدِ شُلَطَانِيَه، هَلَبَتِ

إِيلَايِ كُلِ مِنَداَنِه شَوَوقِ مِنْ آوا
دِدرِيلِه كُلِ مِنَدي خَوَثَدِ شُلَطَانِيَه.
٢٨ بَشِرِ ما دَيَشِي كُلَّاَيِ مِنَداَنِه
خَوَثَدِ شُلَطَانِيَه، أَيْگَاها هَمِ
بَرَونَا بِدِ پَايِشِ خَوَثَدِ شُلَطَانَا
دَالَّها، آوا دِدرِيلِه كُلِ مِنَداَنِه
خَوَثَدِ شُلَطَانِيَه، تَدِ هَاوِه الَّهَا
كَولِ بَكُلِ مِنَدي.

٢٩ بَدَمِ مِيلَايِ بِأَوَاذا آنَايِ
دِكَعَمْدِي مِبَدَلِ مِيَثِه؟ إِنِ مِيَثِه لَا
كَقِيمِي، تَا مِيلَايِ بِعَمَادَا
مِبَدَالِي؟ **٣٠** وَتَا مَهَا إِيُوْخِ هَمِ
أَخْنِي بِتَلَاقَا گِيَانَنِ بَداراَكِه بَكُلِ
عِدَانِ؟ **٣١** يَا أَخَاوَاشِيِ، يَا مِنِ
بَشُوهَارَا دِكَشَقْلِي بَگَاوَوْخُنِ
بِمَارَانِ إِيْشَوَعِ مشِيحا دَكُدِيَومِ
كُدِيَومِ إِيْوِنِ بِمِيَاثَا. **٣٢** إِنِ آنِي
شَرَّاشَا دِكِمِ أَوْذِنَّاَيِ إِمَّدِ حَيَاَنِه
دِبَرِيَّا بَآپَسَوَسِ إِنِ وَاوَا تَا خَاتِرِ
مِنَداَنِه بَرَناشَايِه، مَهَا قَنِيلِي؟ وَإِنِ
مِيَثِه لَا زِيلِي قِيمِي، بَدَمِ:
شُدِ آخَلُخِ وَشَاتُخِ، مَيَدِ صَبِرا
بِدِ مَيَشُخِ.

أَرْئانايِه، شوحا دِبَغرا شَمَيَّانه
لَيْلِه مِخ شوحا دِبَغرا أَرْئانايِه.
٤١ سِمِشَا إِتَا شوحا دِكِيَّاناه،
وَسَيَّهرا شوحا دِكِيَّانيه،
وَكَاوِخُوه شوحا دِكِيَّاناي؛
وَكَاوِخُوا كِپارِش مِن كَاوِخُوا
خِنَا بشوحا.

٤٢ هَادَخ هَم قِيمَتَا دَمِيشَه زِيلا
هَوِيَا. كِپاِيش زِريَّئَا بَخَبَلتَا، إِلَّا
كَقَائِمْ بِلا خَبَلتَا. ٤٣ كِپاِيش زِريَّئَا
بِرَازَالِه، إِلَّا كَقَائِمْ بَشُوحا؛
كِپاِيش زِريَّئَا بِمَحِيلُوتَا، إِلَّا
كَقَائِمْ بَخِيلَا. ٤٤ كِپاِيش زِريَّئَا
بَغْرَا كِيَانايَا، إِلَّا كَقَائِمْ بَغْرَا
رُوْحَانايَا؛ دَخ دِإِيَّث بَغْرَا
كِيَانايَا، إِيَّث هَم بَغْرَا رُوْحَانايَا.
٤٥ دَخ دِإِيَّله كِثِيَّوا:

بَرَناشا قَمَيَا، آذَام، پِشِلَه گِيَانا
بِيَخِيَّاه،
إِلَّا آذَام خَارِيَا إِيَّله رُوْحَ مَخِيَّانَا.
٤٦ لَا ثِيلَه قَمَيَا رُوْحَانايَا، إِلَّا
كِيَانايَا، بِاثِر دَخ ثِيلَه رُوْحَانايَا.
٤٧ بَرَناشا قَمَيَا وَيَوَا مِن أَپِرا

٤٨ لَا مَطْوَوْتُن گِيَانوْخُن،
مَحْكَايَا ثَا بِيشَه كَخَروَيِ دَوْبَارِه
طَاوِه. ٤٩ رَؤُوشُو لِكِيَانوْخُن
لَزَدِيقُوتَا وَلَا حَاطَوْتُن. مَيَد
خَكْمَا مِنَوْخُن لَا كِيدِي الَّهَا.
إِيُون بِإِيمَارَا آذِي تَا أَيَا دِيَوْخُن.

بَغْرَا دِقِيمَتَا مشوبَحا

٥٠ كِبارِه خَا مِنَوْخُن دِمَبَاقِر،
”دَخ زِيلِي قَيَّمي مِيشَه؟ وَبِدُمِيَا
دَأِيَّما بَغْرَا بِدَآثَاي؟“ ٥١ يَا سَخَلَا،
مِنْدِي دِكَزِرِتَّه، إِن لَا مَيَث، لَا
كَخَاهِه. ٥٢ وَأَوْ مِنْدِي دِكَزِرِتَّه،
لَيِّوْت بِزَرَائَا أَوْ بَغْرَا دِزِيلِه هَاوِه،
إِلَّا مِنْدِي دِكَزِرِتَّه دِيلِه دِنِدِكَثَا
شُلَّخِيَّثَا دِخَطِيَّثَا، يَن دِزَرَئِه خِنَّه.
٥٣ وَالَّهَا كِيَاوَلَه بَغْرَا دَخ
دِكَبَسَمَالِه، وَتَا كُدْ خَاء مِنْ أَوْ
بَرَزَرَئَا كِيَاوَلَه بَغْرَا پِريَشَا دِكِيَّانَه.
٥٤ وَلَيَلَاهِي كُلَّاهِي بَغَرِه خَاء. إِيَّث
بَغْرَا دَبَرَناشا، وَخِنَا دَحِيَّوان،
وَخِنَا دَطَّيرَه، وَخِنَا دَنُونِيَا ثَا.
٥٥ إِيَّث بَغَرِه شَمَيَّانَه وَبَغَرِه

دَأْرَئَ؛ إِلَّا بَرَناشا دِتَرَيِي إِيلَهِ مِنْ
شَمَيَّا. ^{٤٨} وَآنَاي دِإِيلَاهِي مِنْ أَپَرا
إِيلَاهِي مِنْخَ آوَا دَوَيْوا مِنْ أَپَرا؛
وَآنَاي دِإِيلَاهِي شَمَيَّا نِهِ إِيلَاهِي مِنْخَ
آوَا دِإِيلَهِ شَمَيَّا نِهِ. ^{٤٩} وَدِنْخَ
دِلُوشَلَانْ دُمِيَا دَآوَا دَوَيْوا مِنْ
أَپَرا، هَادَخَ هَمِ بِدَ لَوْسُخَ دُمِيَا
دَآوَا دِإِيلَهِ مِنْ شَمَيَّا.

^{٥٠} آذِي كَامِرَنْ، يَا أَخَاوَاثِي،
پَصَرَا وَدِمَّا لَيِّبَاهِي دِيرَشِي مَلَكُوتَا
دَالَّهَا، وَمِنْدِي دِكَخَارُو لَيِّبَهِ
دِيَارَثَ لَا خَبَلتَا. ^{٥١} شَمُّؤُو،
دَآمَرِنَوْخُنْ آذِي رَازَا: لَا كُلَّانْ
بِدَ دَمَخُخَ، إِلَّا كُلَّانْ بِدَ
مَشَخِلِپُخَ، ^{٥٢} لَغَافِلَهِ، وَبَطَرَپَشَتا
دَائِنَا، إِيمَنْ دَمَاخَهَ قَرَنا خَارَايَا.
مَيَدَمَاخَهَ قَرَنا، وَمِيَثَهِ بِدَقِيمِي دَلا
خَرَوِي، وَأَخْنِي بِدَ مَشَخِلِپُخَ.

^{٥٣} مَيَدَ آذِي پَغَرا دِكَخَارُو كَلَزَما
دَلَوِشَ لَا خَبَلتَا، وَآذِي پَغَرا
مَيَوْثَا بِدَ لَوِشَ لَا مَيَوْثَا.
^{٥٤} إِيمَنْ دَلَوِشَ آوَا دِكَخَارُو لَا
خَبَلتَا، وَإِيمَنْ دَلَوِشَ آوَا مَيَوْثَا لَا

مَيَوْثَا، أَيْگَاهَا بِدَ كَامِلِ مِنْدِي
دِإِيلَهِ كَثِيَّوا:
غَالِيبُوتَا بَلَيَّئَلا مَوْثَا. ^{٥٥} يَا
مَوْثَا، كَيْلا غَلِيبُوتُوكْ؟ وِيَا مَوْثَا،
كَيْلا نَئَاسْتُوكْ؟

^{٥٦} نَئَاستَا دَمَوْثَا إِيَّلا خَطِيشَا،
وَخَيْلا دِخَطِيشَا إِيلَهِ نَامَوْسَا.
^{٥٧} إِلَّا كَشَكُرُخَ الَّهَا دِكِيَاوِلَانْ
غَلَابَا بَمَارَانْ إِيَّشَوْعَ مَشِيشَا.
^{٥٨} بَدَمْ، يَا أَخَاوَاثِي عَزِيزِه
دِيَيِّي، هَوَوْ ثَبِيَّهِ وَلَا مَزَعِعَوْتُنْ،
إِلَّا مَقْرُو وَكِيَانُو خُنْ بَكُلْ عَدَانَا تَا
شَوْلَا دَمَرِيَا، مَيَدَ كِيدُوتُنْ جَهَوَا
دِيَوْخُنْ بَمَرِيَا لَا كِمسَاكِرَ.

مجَامِعِه دِيَارِه تَا مَهْوِيْمِنِه

٦ وَبَحَسَ مجَامِعِه تَا
قَدِيشِه: أَوْوَذُو هَمِ
أَخْتُو دِخَ دِيَقِذَلِي لِإِيتَاشَا
دَگَالَاطِيَا. ^{٦٢} كَدَ خَاءِ مِنَوْخُنْ
بَكُلْ يَوْمَا دَخَوْشَابَا هَاوِه دَدَارِه
وَنَاطِرَ لَكَيِّيَهَ أَوْ مِنْدِي دِكَمَاطِه
بَإِيَّدِيهَ، تَدَ لَا مَجَمِعَوْتُنْ پَارِه إِيمَنْ

زادَيَعْ إِيمَنْ دهَاوَهْ إِمَّوْخُنْ، مَيْدَ
هَمَ آوَوْ إِيلَهْ بِپلاخَا بشو لا دَمَرِيَا
مِنْخَ خَوَاثِي. ^{١١} شُدَ لَا خَاءَ
مِنْوَخُنْ مَراِزَلَهْ، إِلَّا مَيْشَطُوتَوَلِيَهْ
بِشَلَامَا دَاهَهْ گَيَبِي. مَيْدَ إِيُوْخَ
بِسَپارَا إِلَيَهْ آنا وَأَخَاوَاثَا.

^{١٢} بَحَسَ أَخَوْني آپَلُو: كَبِيرَا
مورَجِيلِي مِنَيَهْ دَاهَهْ گَيَبَوْخُنْ إِمَّدَ
أَخَاوَاثَا، إِلَّا لَا بَئِيلَهْ دَاهَهْ
گَيَبَوْخُنْ دَاهَا، بِدَ آتَهْ إِيمَنْ
دَهَوْيَا فُرسَا.

خوتاما

^{١٣} هَوَوْ رَئِيشَهْ وَثَبُوتَوْ
بَهِيمَانُوثَا؛ هَلَوْ لِبَا خَا تَا خِنَا
وَهَوَوْ خَيَلَانِه. ^{١٤} وَكُلَّ مِنْدِي
دَأَوْذُوتَوَلِهْ أَوَوْذُولَهْ بُحْبَا.

^{١٥} أَخَاوَاثِي، كِيدُوتُنْ بَيَيشَا
دِسْطَپَانُوسْ دَواوا پَيَرِه رَيَشَايَهْ
مِنْ آخَائِيَا وَدَوِحَلَايِ لِكِيَانَايِ تَا
خِدَمِتَا دَقَدِيَشَهْ. مِنْ هَادَخَ
كَطَلَبِنْ مِنْوَخُنْ ^{١٦} دَطَيَعُوتَنْ
لَهَادَخَ نَاشَهْ وَتَا كُلَّ مَانِيَ

دَاهَنْ لَكَيَبَوْخُنْ. ^٣ وَإِيمَنْ دَاهَنْ، بِدَ
مَشَدِرِنَهْ آنِي گُورِه دِمَگَابَوْتَنْ إِمَّدَ
كَثَاوا تَدَ مَمَطَايِ خَلَيَّتَا دِيَوْخَنْ
لَأَوْرِشَلِمْ. ^٤ وَإِنْ هَوَيَا إِلَيَهْ آنِي
دَزَالِي لَتَاما، هَمَ آنِي بِدَ زَالِي
إِمَّيِ.

دَبَرَتَا دِپَوَلُوسْ وَزَيَرِيَاشِيَهْ
^٥ بِدَ آثِنْ گَيَبَوْخُنْ إِيمَنْ دَفِيتَنْ
بَمَقْدُونِيَا، مَيْدَ زِيلِنْ فَيِتَنْ
بَمَقْدُونِيَا. ^٦ وَكَبَارِه دِپَيِشَنْ
گَيَبَوْخُنْ خَا زَوَنَا، كَبَارِه سِتوَا
كُلَّيَهْ، وَمِنْ تَاما بِدَ مَيْشَطُوتَوَلِيَهْ
لَدَوكَشَا دَزَالِي. ^٧ لَاجِنْ
دَخَازِنَوْخُنْ غَزِيشَا كَريَشَا. ^٨ إِلَّا إِتِيَهْ
إِمَودَ دِپَيِشَنْ إِمَّوْخُنْ خَازَوَنَا، إِنْ
عَايِنْ مَرِيَا. ^٩ بِدَ پَيِشَنْ باَپَسَوْسَ
وِلَ پَنْطِيقَوْسَطِيَهْ، ^٩ مَيْدَ پِشِلَهْ
پَشِيَخَا طَالِي خَا طَرَئَا رَابَا
وَخَيَلَانَا، وَإِمَّدَ آذِي إِيَشَ كَبِيرِه
دَإِيلَيِ بَقِيَاما دَرَقُولَ دِيَيِه.

^{١٠} إِنْ آتَهْ طِيمَاشَيَّسَوْسْ
گَيَبَوْخُنْ، إِخلُو غَامَ بَگَاوَيِه دَلا

شلاما دماران. ٢٠ كُلّاٰي أَخَاو اثَا
كياوِيلوْخُن شلاما. هَلُو شلاما
خا تا خِنَا بِمنشوقتا قَدّشتا.
٢١ آذِيلِه شلاما مِنِي آنا پَولَوس
دايُون بِكتاوا بِإيَّدا دِگياني.
٢٢ ليطا هاوِه ماني دلا بائِه
ماران إِيشوع مشيحا. ماران إِثا.
٢٣ نَعْمِه دماران إِيشوع
مشيحا هَويَا إِمَورُخُن. ٢٤ وَحُبّا
ديّي هاوِه إِمَد كُلُّوْخُن بِإيَّادِ
مشيحا.

١٧ آنا دِكعائِيَّان وَكجاهِه إِمَان. ١٨
پِصَخلِي بِإيَّاشا دِسْطَپاً نوس
وَپِرَطَونا طَوس وَآخَائِيَّقُوس،
مَيَد مَيلِيَّا نُقصانوُثا دِيَوُخُن.
١٩ موِنْخَلِي لِبَّيِّ وَلِبَّوْخُن.
ميَقرو لهادَخ ناشِه.

شلاما خارايا

١٩ كياوِيلوْخُن شلاما كُلّاٰي
إيتاثا باسيَا. آقيلا وَپِرسِقَلَّا وأيتا
دِإيلا بِبيَثاي كَبِيرَا كياوِيلوْخُن

كثاوا دِتَرَيِي دَبَولَوس شَلِيحا تا قُورْنَشَايِه

سولايا دىان إيله بزيادا
بمشيحا. ^٦ إن طائنه حشه، إيلا
تسولايا وخلاص ديوخن. وإن
إيوخ مسالويه، إيلا تا سولايا
ديوخن تد مصيروتن لأن حشه
دكتائنه أخني. ^٧ وإن دىان
بگاوونخ إيله ثيتا، ميد كينخ
إن مشركتون بحشه، هادخ بد
مشركتون هم بسولايا. ^٨ يا
أخواتا، كيُخ ديزووتون،
لاوقانا دثيله بريشان باسيّا.

ويوا زخما بش كبيرا من
خيلان ول دقطيله إمود دىان
من خايه. ^٩ ورئشان لكيان
دوعوا حكيماء لأن بموثا، تد لا
تكلخ لكيان إلا لالها، دكماقم
ميشه. ^{١٠} آwoo كم خالصلان من
موثا رابا، وبد مخالفصلان، ومن
هادخ دريلان إمود دىان بگاويه

شلاما من پولوس

من پولوس، شليحا دماران
إيشوع مشيحا بعجبونا
دلله، ومن طيماثيؤس أخونا،
تا أيتا دلله ديللا بقورنشوس وتا
كلاي قدسيه ديللاي باخائيها
كلله. ^٢ نعمه وسلاما إلوخن
من الله بابان ومن ماران إيشوع
مشيحا.

سولايا دلله

بريخا هاوه الله، بابا دماران
إيشوع مشيحا، ببابا درحمه والله
دكيل سولايا، ^٤ آوا دكماليان
بكل أو قانه دىان، تد هاوبيان
دمصالخ آناني ديللاي بطانا كل
أوقانا، بسولايا دإيوخ مسوليه
بگاويه بالله. ^٥ دخ ديللاي حشه
دمشيحا بزيادا بگاوان، هادخ

١٥ و مسَبَبْ دَائِيُونَ أَكِيدْ بَآذِي،
درَيلِي بَنِيتِي دَائِنَ گَيْبُوْخُنْ قَمَايَا
تَدْ قَبْلُوْتُنْ نَعِمَهْ گَاهَا دَتِتِي،
١٦ و دَائِنَ گَيْبُوْخُنْ بَأْرَخِي
لَمَقْدُونِيَا، و دَائِنَ مِنْ مَقْدُونِيَا
گَاهَا دَتِتِي تَدْ مَيْشَطُوتُولِي
بَأْرَخِي تَا إِيهُواً ذَا. ١٧ كُدْ درَيلِي
بَنِيتِي آثْ رَايِه، مَوْ كِمْ دَارِنَا
پَيْوَخْتا؟ يَنْ كَدارِنْ دَبَرِيَاثِي
لَمَوْجَبْ پَغْرا، دَامِرِن، “أَيْ،
أَيْيِ”， وَهَمْ “لَا، لَا؟” ١٨ آلَهَا
إِيلِه أَمِينِ، مَيْدَ تَنِيشَانْ طَالَوْخُنْ
لَا وَاوَا “أَيْ” وَهَمْ “لَا.” ١٩ مَيْدَ
بَرَوْنَا دَالَّهَا، إِيشَوْعَ مَشِيحا، آوا
دَمُوكِرِزَلَانْ بَگَاوِيَهْ طَالَوْخُنْ آنا
و سِلوَانَوسْ وَطِيمَايَثِيَوسْ، لَا
وَيَوَا “أَيْ”， وَهَمْ “لَا”， إِلَّا إِيلِه
“أَيْ” بَگَاوِيَهْ. ٢٠ مَيْدَ كَلَّا يَوْ عَدِه
دَالَّهَا بِمَشِيحا إِيلَيِي “أَيْ”. مِنْ
هَادِخ بَگَاوِيَهْ كَامِرُخْ “أَمِينِ”， تَا
شَوَحَا دَالَّهَا. ٢١ وَإِيلِه آلَهَا
دِكَمَثِيَتَلَانْ أَخْنِي وَأَخْتَوْ
بِمَشِيحا، وَكِمْ مَا سِحْلَانْ،

دِيدْ مَخَالِصَلَانْ گَاهَا خِرتَا،
١١ بِعِينَتَا دِصَلَوَثُوْخُنْ طَالَانْ،
وَأَيْ گَاهَا كَبِيرِه بِدْ شَكْرِيلِه
مَسَبَابَانْ، مَسَبَبْ دَنَعِمَهْ دِيشَلَا
هُولَتَا طَالَانْ بَناشِه كَبِيرِه.

پَوَلَوسْ كَلَيلِه مِنْ إِيزَالَا لَقَوْرِنَشُوسْ

١٢ شُوهَارَا دِيَانْ إِيلِه سَهْذُوْثَا
دَضَمِيرِ دِيَانْ: دِكَخَظْرُخْ بَعَالَمَا،
و بِشْ كَبِيرَا بَيْنَاوَخُنْ، بِپَشِيطُوْثَا
و بِنَظِيفُوْثَا دَالَّهَا، لَا بِحَخْمَثَا
دَپَغْرا، إِلَّا بَنَعِمَهْ دَالَّهَا.
١٣ وَلَيُوْخْ بِكَثَاوا مِنْدَانِه خَنَّه
طَالَوْخُنْ، شَوَوقْ مِنْ مِنْدَانِه
دَإِبَوْخُنْ دَقَارَوْتَولَايِ
و بِيَذَؤَوْتَولَايِ. وَإِتَّيِ إِمُودْ دِيدْ
يَذَؤَوْتَولَايِ وَلِ خَرَثَا، ١٤ دِخْ
دَكِيدَوْتُنْ خَا قِصَا بَحَاسَانْ، دِيدْ
شَقْلُوْتُنْ شُوهَارَا بَگَاوَانْ دِخْ
دَهَمْ أَخْنِي بِدْ شَقْلُخْ شُوهَارَا
بَگَاوَوْخُنْ بِيَوْمَا دَمَارَانْ إِيشَوْعَ
مَشِيحا.

إِلَّا تَدْيَذُو وُتُنْ حُبَا زَوْ دانا دِإِتَّيِ
طَالَوْ خُنْ.

شوقو تا أو دحاطه

إن خاء أو ذله ناشا حشانا،
لا كم آوذلي حشانا آنا، إلّا كم
آوذلوخن كلوخن حشانه خا
قصا - لاجين دمزدن
بمحكىشي. ٦ وأنا ناشا كماليله
قصاص دكم دينيله كبيره. ٧
داها كلزما دشوقوتون طاليه
گناهيه ومسالوتوله، تد حشا
زودانا لا باليئله أو ناشا.
من هادخ كطلين منوخن
دميشتوتون طاليه حبا ديوخن.
وكثولي كثروا تد مجربنوخن
ودييذئن إن إيووتن طيوئه بكُل
مندي. ٩ تا أيمما دشوقوتون
طاليه، هم آنا بشوقن طاليه.
ومندي دكم شوقنه، كم شوقنه
قم مشيحا تا خاتر ديوخن،
١١ تد لا زاغلان ساطانا.
وكييذخلاي فنده ديه.

٢٢ وكم خاتملان، ودريله روحيه
بلباواثان مخ رهنا.

٢٣ كطلين من آلها دساهد
بحس گيانى، كُد لا ثيلي
لقورٰنٰشوس، واوا تا خاتر
دخيسن إلّو خن، ٤ وليلا تد
هاوخ مشالوطه لهيمانوشون،
ميد إيووتن ثبيته بهيمانوثا، إلّا
إيوخ بالاخه إموخن تا خاتر
دصخواثا ديوخن.

٢٤ من هادخ دريلى بنيتي دلا
أثن گاها خرتا گيبوخن
بحشا. ٥ إن أوذنوخن حشانه،
من إيه دمپصخلي شوق من
آوا داؤذلي حشانا؟ ٦ كثولي آذى
طالو خن تا خاتر إيمان داين، آناي
دكلازم إلّا ي دمپصخلي تد لا
آوذليلي حشانا؛ وقنيعيون
بكُلّو خن دصخوشي إيلا
پصخواثا دكُلّو خن. ٧ كُد كثولي
كثروا طالو خن ونوا باوقانا رابا
ولبي مليا من حشا، وبدمئه
كبيره، لا تد أوذنوخن حشانه،

بَدَمْ مَوْ مُشَارُخْ گاها خرّتا
دَكِيفُخْ بِكِيَانِ? يَنْ إِيُوخْ
 سَنِيقَه - مَخْ نَاشَه خَنَه -
 دِيَشِيَ كَثِيُوه كَثَاوَه طَالُوْخُنْ
 بَمَوْصُويَه بَحَاسَان، يَنْ دَأْخَتو
 كَثُوْتُنْ كَثَاوَه بَمَوْصُويَه
 بَحَاسَان؟ **أَخَتو إِيُوْتُنْ**
 كَثَاوَان، دَإِيلَه كَثِيُوا بِلِبِيَاوَاثَان
 وَإِيَذِيَئَا وَقَرِيَا مِنْ كُلَّا يَناشَه.
وَكِمَبِينُوتُنْ دَإِيُوْتُنْ كَثَاوَا
 كَثِيُويَه مُشِيحا وَأَخْنَيْ كَم
 خَدْمُخَلَه، كَثِيُوا لَا بَحُوبَر، إِلا
 بَرُوحَا دَآلَهَا بِيَخَايَه، لَا بَلَوِجَه
 دَكِيَا، إِلا بَلَوِجَه دَلِبِيَاوَاثَا دَيَغَرا.
إِتَانْ هَادَخْ تِكَلُونَا بِمُشِيحا قَمْ
 الَّهَا، لَا مَيْدِ إِيُوخْ خَشِيَخَه
 دَخَشُوكْ دَمِنْدي إِيلَه مِنْ
 گِيَانِ، إِلا مَيْدِ خَيَلانِ إِيلَه مِنْ
 الَّهَا. **آوَوِ إِيلَهْ أَوْ دَكِمْ آوِذَلَانْ**
 خَشِيَخَه دَهَاوُخْ خَدَامِه تَا وَصِيَّا
 خَشَتا، لَا بِكَثَاوا إِلا بَرُوحَا.
 كَثَاوا كَفَاطِل، إِلا رُوحَا كِياوِلْ
 خَايَه.

مَلِپَايَه وَمَكِيرَزَانِه دَوَصِيَّا خَشَتا
كُدْ ثَيَلي لَطَرَوَسْ تَا بَشَارَا
 دِمَشِيَا، وَبِخَخَوَالِه مَرِيَا طَالِي
 خَا طَرِئَا، **إِلا رُوحِي لَا وَاوَا**
 نَخَتا، مَيْدِ لَا غَزِيلِي طِطَوَسْ
 أَخَوْنِي تَاما. مِنْ هَادَخْ شَقِيلِي
 بَخَاتِرْ دِيَايِي وَبِلَطَلِي لَمَقْدُونِي.
كَشَكُرُخْ الَّهَا، أَوْ
 دِكَمَرِخَشَلَانْ غَلِيَيِه بَدَايِموَثَا
 بَإِيشَوَعْ مُشِيحا وَكَگَالِه رِيَخَا
 دِيزَائِيَه بَگَاوَانْ بَكُلْ دَوَكَثَا.
مَيْدِ إِيُوخْ رِيَخَا بَسِيمَا
 دِمَشِيَا تَا الَّهَا بَيَنَتْ آنَايِ
 دَإِيلَايِي بَأْرَخَا تَا خَلَاصِ
 وَآنَايِ دَإِيلَايِي بَأْرَخَا دَهَلَاكَا.
تَا آنَايِ إِيُوخْ رِيَخَا دَمَوَثَا
 لَمَوَثَا، إِلا تَا آنَايِ خَنَه إِيُوخْ
 رِيَخَا دَخَايَه لَخَايَه. بَدَمْ مَنْ إِيلَه
 خَشِيَخَا تَا آنَ مِنَداَنِه؟ **لَيُوخْ**
 مَخْ تَمَامِتَا دِكَمَزَبَنِي تَنِيَثَا دَآلَهَا
 خَوِختَا، إِلا كَمَحَكُخْ بَإِيشَوَعْ
 مُشِيحا قَمْ الَّهَا، مَخْ مِنْ حَقَوَثَا،
 مَخْ مِنْ الَّهَا.

دَأْتِقْتاً أَوْ كِسَّوْيَا إِيلِه درِيَا إِلَّا يِول
إِدِيو يَوْمَا، وَلَيْلِه مَكْوْلِيَا مَيْدِ بُد
بَاطِلِ بَسْ بِمَشِيحا لَخَوْذِيَه.
١٥ وَكُدْ كَفَارِايِ مَوْسِهَ أَوْ كِسَّوْيَا
إِيلِه درِيَا لِلِّيَّا يِول إِدِيو يَوْمَا.
١٦ إِلَّا إِيمَنِ دِكَدَائِرِ گَيِّدَ مَرِيَا، أَوْ
كِسَّوْيَا كَپَایِشِ مُورِمَا مِنَّيِه.
١٧ مَرِيَا إِيلِه أَوْ روْحَا، وَأَيْكَا
دَهَاوِه روْحَا دَمَرِيَا، تَامَا بِدَ هَوْيَا
حَيْرَوْثَا. ١٨ وَكُلَّانِ كَمَغْزُرْخِ
شوْحَا دَمَرِيَا بِپَشْوَاثَا گَلِيَه،
وَكِمَشَخْلُپْخِ لَدُمِيَا دَيَّيِه غَدِيَگَد
بَمَرَّهِ، مِنْ شَوْحَا لَشَوْحَا، غَدِيَگَد
مِنْ مَرِيَا، أَوْ دَإِيلِه روْحَا.

خُزْنَاثَا روْحَانِيَه بَأْمَانِه دَطِيَنا
مِنْ هَادَخِ إِتَانَ آذِي خِدِمَتَا
لَمَوْجَبِ رَحِمِه دَكِم
يَاوِلَانِ؛ مِنْ هَادَخِ لَا كَرَأْپُخِ.
٢ إِلَّا كِمْ رَزْلُخَلَيِ مِنْدَانِه كِسِيَه
دَأْيَا، وَلَا كَرَخْشُخِ بَفَنِدِه، وَلَا
کَپَلْمُخِ تَنِيَثَا دَالَّهَا، إِلَّا كَمَغْزُرْخِ
گَيَانَنِ أَشْكَارَا بَحَقَّوْثَا تَا کُلْ

شوْحَا رَابَا

٧ إِلَّا هَمْ خِدِمَتَا دَمَوْثَا، آيَا
دَوَاوا نِقْرَتَا بَكَيِّيَه، ثَيَّلا بَشَوْحَا
وَلِ دَلا هَوْلَيَّا يِي بَنَايِ إِيْسَرَائِيلِ
دَخِيرِيِ بَپَرَصَوْپَا دَمَوْسِه، شُدَّ
وَيَوَا أَوْ شَوْحَا آزَالَا. ٨ بَدَمْ دَخِ
لَا كَهَاوِه شَوْحَا دَخِدِمَتَا دَرُوْحَا
بِشِ رَابَا؟ ٩ إِنْ خِدِمَتَا دِكَنَاها
إِثُوْالَا شَوْحَا، بَدَمْ مَاقَا بِشِ
رَوْدَانَا بِدَ هَاوِه شَوْحَا دَخِدِمَتَا
دَزَّدِيْقَوْثَا، ١٠ مَيْدِ أَوْ دِإِثُوْالِه
شَوْحَا، لَاتَّه شَوْحَا لَمَوْجَبِ أَوْ
شَوْحَا زَوْدَانَا. ١١ بَدَمْ إِنْ أَوْ
نَامَوْسَا دَوَيَوَا آزَالَا ثَيَّلِه بَشَوْحَا،
مَاقَا بِشِ كَبِيرَا آذِي دَزِيلِه پَایِشِ بِدِ
هَاوِه شَوْحَيِه بِشِ رَابَا.

١٢ مَيْدِ إِتَانَ هَادَخِ إِمُودِ، إِيُوْخِ
بَمَحَكَوِيَه بَجُورِتَا بِشِ رَبَثَا،
١٣ وَلَا مِنْخِ مَوْسِه دِدرَيَوَالِه
كِسَّوْيَا لَپَائِيَه تَدْ لَا خَازَاوا بَنَايِ
إِيْسَرَائِيلِ خَرَثَا دَنَامَوْسَا دَوَيَوَا
آزَالَا. ١٤ إِلَّا هَوْنَايِ پَشَلَايِ
سِمِيَه، مَيْدِ إِيمَنِ دِكَفَارِايِ كَثَاوِه

ضَمَير دَبْنِيَاشَا وَقَمَ الَّهَا. ^٣ وَإِنْ
إِيلِه أَينِگَالِيُونْ دِيَانْ مَكُوسِيَا، إِيلِه
مَكُوسِيَا تَا آنَايْ دَإِيلَايْ بِهَلَاكَا،
^٤ مَيْدَ الَّهَا دَأْذِي عَالْمَا مُوسَمِيَلِه
هَوْنَا دَآنَايْ دَلَّا كِمَهِيمِني، تَدَ لَا
بَاهِرِ إِلَّا يَبِهِرَا دَأَينِگَالِيُونْ دَإِيلِه
شَوْحَا دَمَشِيَحَا، آوَوْ دَإِيلِه دُمِيَا
دَالَّهَا. ^٥ مَيْدَ لَا كِمَكِرْزُخْ گِيَانَنْ،
إِلَّا كِمَكِرْزُخْ إِيَشَوْعَ مَشِيَحَا دَإِيلِه
مَرِيَا، وَإِيُوْخْ أَوْدِه طَالَوْخُنْ تَا
خَاتِرِ دَإِيشَوْعَ مَشِيَحَا. ^٦ مَيْدَ
الَّهَا، أَوْ دَمِيرِه:

شُدْ بَاهِرِ بَيْهِرَا مِنْ خَشْكَا،

آوَوْ بَهِيرِه بِلِبَّا وَاثَانْ تَدْ يَاوِلانْ
بَيْهِرَا دَإِيَذِيَتَا دَشَوْحَا دَالَّهَا
بِپَرَصَوْپَا دَإِيشَوْعَ مَشِيَحَا.

^٧ إِلَّا إِتَانْ آذِي خُزْنَتَا بَأْمَانِه
دَطِيَنَا تَدَ هَوْيَا رَابُوثَا دَخِيَلَا مِنْ
الَّهَا، لَيْلا مِنَانْ. ^٨ إِيُوْخْ مَعْوَذِبِه
مِنْ كُلْ بَارَانِه، إِلَّا لَيْلا سِدَتَا
بَيَاثَانْ؛ إِيُوْخْ حِيرِه بَخُوشَاوَانْ،
إِلَّا لَيُوْخْ قَطِيَئِه إِمُودْ. ^٩ إِيُوْخْ
مَهْوِجَهِه، إِلَّا لَيُوْخْ شَوِيقِه؛

مَهِيِّمِنِي، مِنْ هَادَخْ
مَوْحِكِيلِي؛ ^{١٤} مَيْدَ كِيدُخْ دَأَوا
دَمَوْقَمِلِه مَارَانْ إِيَشَوْعَ هَمَّ أَخْنِي
بِدَ مَاقِمَلَانْ إِمَّدَ إِيَشَوْعَ، وَبِدَ
مَقْرُولَانْ إِمَّوْخُنْ قَامِيَه. ^{١٥} كُلْ
أَنْ مِنْدَانِه إِيلَايْ بِبرَايَا تَا خَاتِرِ
دَيَوْخُنْ، وَماقا دَزِيَدا نَعْمَهِ دَالَّهَا
بَإِيَدا دَنَاسِه كَبِيرِه، هَادَخْ بِدَ زَاِيدَ
شَوِكَرْ تَا شَوْحَا دَالَّهَا.

خاٽه بهيمانوٽا

بآذى بَيْثَا كِمْشَتِيَخُنْخُ من يُقْرَيْه؛ لَأَكْبُخ دِمْشَلَخُخْلِه، إِلَّا كِبُخ دَلَوْسُخ آوا دِإِيلِه مِن لَئِيل، وَآوا دِإِيلِه مَيَوْثَا بِدِ پَايِش بِلِيَعَا بُخَايِه.^٥ وَآوا دَمَحَظِيرَان لَادِي إِيلِه آلَهَا، دِكِياوِلَان رَهْنَا دِإِيلِه روَحِيَه.

^٦ مَيَد أَكِيد إِيُوُخ بِداِيمُوٽا بآذى، مَيَد كِيدُخ دِمَاقا دَهَاوُخ بِعْمَارَا بِعَغْرَا إِيُوُخ رَاحِوَقَه مِن مَارَان.^٧ أَخْنِي كَرَخُشْ بَهِيمَانُوٽا، لَا بِغَزِيشَا.^٨ بَدَم أَكِيد إِيُوُخ مِن آذى، وَكِمْشَاهُخ درَحُقْخُ من بَغْرَا وزالَان دَعَمْرُخ إِمْدَ مَريَا.

^٩ مِن هَادَخ إِيُوُخ بِإِيَخَالَا غَام تَد مَصْخُخْلِه، إِن عَمْرُخ إِمَيه يَن هَاؤُخ رَاحِوَقَه مِنَيَه.^{١٠} مَيَد كُلَّان بِدَ قَيْمُخ قَم كُرسِي دَدِينُونَا دِمَشِيحا تَد پَايِش كُد خَاء مِنَان پِريَئَا لِمنَدي دَكِم آوِذِلِه بِعَغْرَا، إِن وَيَوَا طَاوَا يَن بَيشَا.

^{١١} مِن هَادَخ لَا كِراُپُخ. شُد إِيلِه بَرَناشا دِيَان بَرَايَا پِيشَارَا، إِلَّا بَرَناشا گَوَايَا إِيلِه مَخَاثُوَّتِه يَوْما باشِر يَوْما.^{١٢} مَيَد أَوقَانَا زَورَا وَسانَاتِي دَآث زَوَنَا بِدَ مَمْطِيلَان لَشُوحاً أَبْدِينَايَا دِإِيلِه بَكَبِيرَا بِش رَابَا.^{١٣} أَخْنِي لَا كَخِيرُخ لِمنَدَانِه دِكَپِيشِي خَزِيه، إِلَّا لِمنَدَانِه دَلا كَپِيشِي خَزِيه. مَيَد آنَاي دِكَپِيشِي خَزِيه إِيَلايِي تَا خَا زَوَنَا كِريَا وَبَس، إِلَّا آنَاي دَلا كَپِيشِي خَزِيه بِدَپِيشِي وِلَ آبَد.

مسَكَن دِيَان شَمَيَّانا

٥ مَيَد كِيدُخ إِن هَالِك آذى بَيَشَان أَرَئَانَايَا دِيَغْرَا، إِتَان بَنِيانَا بِشَمَيَّا دِإِيلِه مِن آلَهَا، بَيَشَا أَبْدِينَايَا لَا أُويَدا بِإِيدَاشَا.^٢ دَاهَا كِمْشَتِيَخُنْخُ وَكِمْشَاهُخ دَلَوْسُخ بَيَشَان دِإِيلِه مِن شَمَيَّا،^٣ وَإِن كِم لَوْسُخِلِه لَأَپُش پِيسُخ خَزِيه شُلَخَايِه.^٤ مَيَد دَاهَا دِإِيُوُخ

خَبْرَا دِشَلَامَا

١١ كِيْدُخْ زَدَوْثَا دَمَرِيَا؛ مِنْ هَادَخْ إِيْوُخْ بِمَقْنُوعِه نَاسِه.
 دَيْأِلِه بِإِيْشَوْعَ مَشِحَا إِيْلِه بِرِيشَا
 خَشْتا، مَيْدِ مِنْدَانِه أَتِيقَه زَلَّا يِ،
 وَپِشَلَّا يِ خَائِه. ١٨ آذِي كُلَّيِه مِنْ
 الْهَيْلِه، آوَوْ دِكَمِ صَالِحَلَانِ إِمَّدْ
 گِيَانِيَه بِمَشِحَا، وَهُولَه طَالَانِ
 خِدَمَتَّا دَصَالُوْجَه، ١٩ مَيْدِ الْهَا
 وَيَوَا مَصَالُوْجَيِه عَالِمَا إِمَّدْ
 گِيَانِيَه بِمَشِحَا، وَلَا مَخْوِجَنِه
 خَطِيَّاشَيِي إِلَّا يِ، وَآوَوْ كِمِ
 دَارِيَلا بِگَاوَانِ تَنِيَشَا دَصَلَّحتَا.
 ٢٠ بَدَمِ إِيْوُخْ سَافِيرِه تَا مَشِحَا،
 غَدِيْغَدِ إِيْلِه الْهَا بِطَلَابَا مِنَوْخُنِ
 بِگَاوَانِ. مِنْ هَادَخْ كَمَرْجُخْ
 مِنَوْخُنِ مَبَدَلِ مَشِحَا، تَدِ
 مَصَلَحَوْتَنِ إِمَّدِ الْهَا. ٢١ مَيْدِ كِمِ
 آوِذَلِه آوَوْ دَلَا كِيَادِيَئُوا لَا خَطِيشَا
 دَيَّا شَيِّ خَطِيشَا مَبَدَالَانِ، تَا خَاتِرِ
 أَخْنِي دَيَّيْشَخْ رَدِيَقُوْثَا دَالَّهَا
 بِگَاوَيِه.

٦ وَمَسَبَّبَ دَيْأِوْخِ بِپِلاخَا إِمَّيِه،
 كَطَلْبُخْ مِنَوْخُنِ دَلَا شَوَّقُوْتَنِ

١٢ كِيْدُخْ زَدَوْثَا دَمَرِيَا؛ مِنْ هَادَخْ إِيْوُخْ بِمَقْنُوعِه نَاسِه.
 دَيْأِلِه بِإِيْشَوْعَ مَشِحَا إِيْلِه لَكِيْبِيدْ
 ضَمِيرَوْخُنِ. ١٣ وَبَادِيَ لَيَوْخْ
 بِگِيَافَا گِيَانَ قَامَوْخُنِ گَاها
 خَرَتَا، إِلَّا كِيَاوُخَلَوْخُنِ فُرسَا
 دَشَقْلُوتَنِ شَوَهَارَا بِگَاوَانِ قَمِ
 آنَايِ دِكَشَقْلِي شَوَهَارَا بِپَرَصَوْپَا
 وَلَا بِلَّبَا. ١٤ إِنِ إِيْوُخْ پَلِيْطِه مِنْ
 هَوَنَانِ، إِيَلا تَا خَاتِرِ دَالَّهَا؛ وَإِنِ
 إِيْوُخْ هَوَنَانِه، إِيَلا تَا خَاتِرِ
 دَيَّوْخُنِ. ١٥ حُبَّا دِمَشِحَا إِيْلِه
 بِجَبَارَانِ، مَيْدِ كِمَهِيْمِنْخِ بَادِيَ:
 مِثَلِه خَا مَبَدَلِ كُلَّا يِ، بَدَمِ كُلَّا يِ
 مِثَلِه. ١٦ وَمِثَلِه مَبَدَلِ كُلِّ نَاسِه،
 تَا خَاتِرِ آنَايِ دِإِيلَيِ بِيَخَا يِه دَلَا
 خَايَايِ تَا گِيَانَايِ، إِلَّا تَا آوَا دِمَثِلِه
 وَقَمِلِه مَبَدَالَا يِ.

١٧ مِنْ هَادَخْ مِنْ دَاهَا وَزَالِه لَا
 كِيْدُخْ لَنا شَا لَمَوْجَبَ بَغْرَا. وَإِنِ
 يَيْذُؤْخَوَالِه مَشِحَا لَمَوْجَبَ

بِشَّمَا طَاوَا، مِنْ مَطَيِّئَانَهُ وَأَخْنِي
حَقَّانِي،^٩ مِنْ لَا إِيْذِيَّهُ إِلَّا أَخْنِي
إِيْذِيَّهُ، مِنْ بِمِيَاثَا إِلَّا أَخْنِي
بِيَخَاهِيَّهُ، مِنْ مَقْصَهُ إِلَّا أَخْنِي لَا
مُوقَطِّلَهُ،^{١٠} مِنْ حَشَّانَهُ إِلَّا أَخْنِي
پَصِيَّخَهُ بِكُلِّ عِدَّانَا، مِنْ مِسْكَيَّهُ
إِلَّا أَخْنِي كَأَوْدُخَ نَاشَهُ كَبِيرَهُ
أَتِيَّرَهُ، مِنْ لَا تَانَ چُو مِنْدِي إِلَّا
إِتَانَ كُلِّ مِنْدِي.

^{١١} يَا قَوْرِنَثَايَهُ، مُو حَكِيلَانَ
إِمَّوْخُنْ بَنِيتَا صِيَّثَا وَبِلِبَا پِيشَخَا.
^{١٢} أَخْنِي لَا كَبَخْلُخَ إِلَّوْخُنْ، إِلَّا
أَخْتُو كَبَخْلُوتُنْ إِلَّانَ بَكَأَوْيَشُونْ.
^{١٣} إِيُونَ بَمَحَكَوِيَّهِ إِمَّوْخُنْ غَدِيَّغَدِ
يَا لِهِ: بَدَمَ هَمَّ أَخْتُو پِشوَخُو
لِبَاوَا ثُوَخُنْ طَالَانَ، مِنْ پِرَوَونَا.

شِيَارُوَثَا مِنْ لَا مَهْوِيَّمِنَهُ
^{١٤} لَا آسِرُوَتُنْ پَقَرَتوَخُنْ إِمَّد
لَا مَهْوِيَّمِنَهُ. ما شَارِيكُوثَا إِتَّا
رَدِّيَقُوَثَا إِمَّد بِيشُوَثَا، يَنْ ما
خَوْرُوَثَا إِتَّه بَيْهَرَا إِمَّد خَشَكَا؟
^{١٥} ما حَوْيَاذَا إِيَّث بَيْنِي مَشِيَّحَا

نَعْمَهُ دَالَّهَا دِقَبِلَوْخُنْ دَهَوِيَا بَطْلَتَا
بَكَأَوْخُنْ.^٢ مَيْدَ كَامِرَهُ:
كَمْ شَمَّيْنُوخَ بَخَا زَوَنَا قَبِيلَا
وَكَمْ عَيْنُوخَ بَيَوْمَا دَخَلَاصَ.
وَدَاهَا إِيلِه زَوَنَا قَبِيلَا، وَدَاهَا إِيلِه
يَوْمَا دَخَلَاصَ.

عَسِقَوَا ثَا وَجُنْجَارِه دَبَولَوس
^٣ لَا كَأَوْدُخَ تَعَسْتَاتَا چُونَا شَا،
تَدَ لَا آتِه لَوْمَا لَخِدَمَتَانَ.^٤ إِلَّا بَكُلَّ
مِنْدِي كَمَخُوخَ گِيَانَنْ دَإِيُوْخَ أَوْدَه
دَالَّهَا، بِمَصَبِّرَانُوَثَا كَبِرَتَا،
وَبِأَوْقَانِه، وَبِسِنْقَوَا ثَا،
وَبِعَسِقَوَا ثَا،^٥ وَبِمَخَايَا ثَا،
وَبِحَبِّسَ، وَبِشَغْشِيَّهُ، وَبِجَهَوَا
وَنَهَوَا، وَبِشَهَارَا بَلِيلَاوَا ثَا،
وَبِصَوْمَا،^٦ بَنَظِيفُوَثَا، وَبِإِيَّيَّتَا،
وَبِخِلْقَ يَرِيَخَا، وَبِسِيمُوَثَا،
وَبِرُوَحَا دُقدَشَا، وَبِحُبَّا دَلا
پِلْمُوَثَا،^٧ وَبِتَنِيَّثَا دَحَقَّوَثَا،
وَبِخَيَّلا دَالَّهَا، وَبِچَگَهَ دَزَّدِيقُوَثَا
بِإِيَّدا دِيَّمِنَهُ وَدَعَسِرَهُ،^٨ بَشَوَحَا
وَبِرَازَالِه، بِشَمَّا خَرِيوَا وَهَمَ

وساطانا؟ يَنْ ما ساما إِتَّه مهويمنا
لچو ناشا.^٣ لَيُون باءيمارا آذى تَد
دَيْنَنُو خُن، مَيْدَ مَيْرِي مِنْ قَمِيشَا
دَيْأَيُو وَتُنْ تَيْوَه بَلِبَان، تَدْ خَائِيْخَ يَنْ
مَيْشَخ إِمَّوْخُن.^٤ تِكَلُونِي رَايِلِه
بَگَاؤَوْخُن، وَكَشْقَلِنْ شُوهَارَا
كَبِيرَا بَگَاؤَوْخُن. مِنْ هَادَخ
كَهَاوِنْ مِليَا مِنْ سُولَايا بَكُلَّا يِي
أَوْ قَاهِنْ دِيَان، وَصَخْوَشِي كَهُوِيَا
بِشَپَاخَا. وَهَمْ كُدْ ثِيلَان
لَمَقْدَوْنِيَا لَا غَزِيلِه پَغْرَان نِيَختَا،
إِلَّا وُخْوا إِيقَه بَكُلْ بَارَانِه، شَرَّاثَا
مِنْ بَرَاهِه، وَزَدَوْثَا مِنْ گَوَاهِه.^٥ إِلَّا
الَّهَا، دِكِيَاوِلْ سُولَايا تَا مَكَيِّخِه،
كِمْ سَالِيَانْ بَايِشِيشَا دَطِطَوْس.
^٦ وَلَا بَسْ بَاءِيشِيشِيه، إِلَّا هَمْ
بَسُولَايا دَوَوْتَوَا مَسُولِيَه. وَكِمْ
مَيْذِيَلَانْ بَمِشْتا قَوَوَهُنْ،
وَعَدَّوِه دَيَّوْخُن، وَكَبِيرَوْثَا
دَيْخَلَتَوْخُنْ دَغَام بَگَاوِي،
وَكَمَزِدَوْتَوْلا بِصَخْوَشِي بِش
كَبِيرَا بَآذِي.^٧ هَمْ إِنْ كِمْ
مَغِبِنَّوْخُن بِكَشاوا، لَيُون

إِمَّد لا مهويمنا؟^٦ وَما قَرِيَوْثَا
إِيشَنْ بَيَنَث هَيْكَلا دَالَّهَا وَصَنَمِه؟
أَخْنِي إِيُوْخ هَيْكَلا دَالَّهَا بِيَخَايِه،
دِخْ دَمَيِّرِه الَّهَا:

بِدْ عَمِرِنْ بَگَاوِي، وَبِدْ
رَخِيشَنْ بَيَنَثَايِي. بِدْ هَاوِنْ الَّهَا
دِيَايِي، وَآنِي بِدْ هَاوِيَ عَمَّا
طَالِي.^{١٧} مِنْ هَادَخ پَلُوطُو مِنْ
بَيَنَثَايِي وَپَرُوشُو مِنَّايِي، كَأَمِرِيَا،
وَلَا قَرَوَوْتَنْ لَمِنْدِي
مَطَوْمِيَا، وَآنَا بِدْ قَبِلَنَّوْخُن.^{١٨} آنا
بِدْ هَاوِنْ طَالَّوْخُن بَابَا، وَأَخْتَوِدْ
هَاوَوْتَنْ طَالِي بَنَوِيَه وَبَنَاثَا، كَأَمِرِيَا
خِيلَانَا.

بَدَمْ مَسَبَّبِ دَيَّاتَانْ أَنْ وَعِدَه،
يَا عَزِيزِه، شُدْ مَنِظُفُخْ گِيَانَنْ
مِنْ كُلْ موْمَا دَيَّغَرا وَرَوْحَا، تَدْ
مَكْمُلُخْ قَدِيشُوْثَا بِزَدَوْثَا دَالَّهَا.

پَصَخْوَثَا دَپَلَوْس

أَخَاوَاثِي، قَبُولَوَانْ، مَيْدَ لَا
ظَلَمَلَانْ چو ناشا، لَا موْغَزِيَلَانْ

دویوا ظلیما، إِلَّا تا خاتر دپایش
گلیا طالوُخُن قَمَ الْهَا ماقا إیوَوتُن
خیله غام بگاوان. ^{١٣} وآذیله
مندي دکیاو لان سولايا.

ورش آث سولايا، پصخلان
بِشْ كَبِيرًا مَسَبَّبٍ پصخوشا
دطِطوس، مَيْدَلِيهِ پِشِلَه مونیخا
إِمْدَكُلوُخُن. ^{١٤} كِفلي بگاَوَوُخُن
قامیه، ولیون نخیپا بگاواه. دَخْ
دوُخوا بایمارا حَقُّوشا طالوُخُن
بکُل مندي، هادَخ هَمُ وُخوا
بایمارا حَقُّوشا كُد گفلان
بگاَوَوُخُن قَمَ طِطَوس. ^{١٥} حُبًا
دَيَّه طالوُخُن كِزَأِيد بشْ كَبِيرًا كُد
تاخِر طَيَعَتَا دَكُلوُخُن، مَيْدَلِيهِ
قبلو توله بِزَدَوُثَا وَرَئَالتَا. ^{١٦} وإیوَون
پصيخا مَيْدَلِيهِ دَتَكِلن إِلَّوُخُن
بکُل مندي.

إیوَالا بلّبا پصيخا

أ يا أخاواشا، كَمَيْدُوُخُن
طالوُخُن لنَعِمَه دَالَّهَا
دِپِشلا هوَلتَا تا إِيتاثا دَمَقَدونيا.

مِپوشمنا إِلَّاه، شُد مِپو جِمنوالي
كُد غَرَيلِي دِكِم مَغِبِنَوُخُن او
كشاوا — إِلَّا بَس تا غَذا شِيشا —
إِلَّا دَاهَا إِيُون پصيخا، لا مَسَبَّبٍ
دوُوتُوا غَبِينَه، إِلَّا مَيْدَلِيهِ غِبِنُوشا
دَيَّوُخُن كِم مَمِطِيلَوُخُن
لِتِياوُثَا، مَيْدَلِيهِ غِبِنُوشا واوا
مِن الْهَا، وهادَخ لا
مسوَكِيرَوُخُن چو مِندي
مسَبابان. ^{١٠} غِبِنُوشا دِيلِيلا مِن الْهَا
كَأَوْذا تِياوُثَا تا خَلاص، ولَيَش
پَجمَونَه إِلَّاه. إِلَّا غِبِنُوشا دِيلِيلا من
عالما كَأَوْذا موُثَا. ^{١١} غَزو لَأَيِّي
غِبِنُوشا دَواوا مِن الْهَا، مَهَا اوِذلا
إِيَخَالا دَغَام بگاَوَوُخُن، وإِيُونَالا
دَجَواب، وَجِمَثَا، وزَدَوُثَا،
وَمِشَتاقوشا، وَغِيرَا، وَشَقَالا
دَطَول. موخَوَيلَوُخُن گِيانَوُخُن
بکُلَّا يِأْرَخَاشا دَواوا نِيتاشا
دَيَّوُخُن صِپِيه بَآثَ مندي.

^{١٢} بَدَم هَم إِن كَثُولي كشاوا
طالوُخُن، لا كِم كَثُونَه تا خاتر
داَوا دَوَيوا مار گناها ولا تا آوا

شُد واوا نِپيله بجورابا رابا
وأوقانا، إِلا زَودانوشا
دِصخوشاي وعمقا
دِمسكينوشاي زِدلای تا أَتيروشا
دِشيطوشا دِيّاي. ^٣ آنا كَسْهِذن
دهولای لِموجَب عِجبوناي
ماقا دِإثواباي، وبِش كَبيرا من
ماقا دِإثواباي. ^٤ وطلِبلاي
ومورجِيلاي مِنَان كَبيرا تَد
مشركي بنعِمه دِخدمتا تا
قدِيشه. ^٥ لا هَويلاي دِخ
دِسپيران، إِلا قَمَايا هولاي
گياناي تا مَريا وباثِر دِخ طالان
لموجَب عِجبونا دالها. ^٦ من
هادَخ طِبلان من طِطوس تَد
مِكاملا آث نعِمه بگاوو خُن، دِخ
دِمشوريله. ^٧ ودِخ دِزِلَوْخُن
بُكُل مِندي — بهيمانوشا
وبِمحَكيشا وبِإيدِيَئتا وبِكُل
إِيحالا دغام وبِحُبَا دِيّان
طالو خُن، بَدَم شُد زِيدوتُن هَم
بات نعِمه. ^٨ ليون بِقَادا إِلوخُن،
إِلا إِيون مِجاروبه حُبَّوْخُن

أَصلايا بگشيوشا دخنه. ^٩ مَيد
كيدوتُن نعِمه دماران إِيشوع
مشيحا، دِخ وَيوا أَتيراء، إِلا
أَوذله گيانيه مِسْكينا، تا خاتِر
ديو خُن تَد پِيشوتُن أَختو أَتيره
بِمسكينوشايه.

إِيون بماشوريه إِلوخُن ^{١٠}
بآذى شولا، مَيد بشاتا دفتلا
أَختو وَوتوا قَمَايَه لا بَس بِأَواذا
مندي، إِلا وَوتوا قَمَايَه
دِدريلو خُن بنيتو خُن تَد
أَوذوتوله. ^{١١} بَدَم داهما مِكموله
أَو شولا. دِخ دَوَوتوا حظيره
بِقميشا دداروتوا بنيتو خُن تَد
أَوذوتوله، بَدَم هادَخ مِكموله
من مندي دِإِتوخُن. ^{١٢} إن ناشا
هاوile عِجبونا دياول، بِد هاوه
قبيلا لمِندي دِإِته، لا لمِندي
دلاته. ^{١٣} لا هاوه دخنه هاواي
بروخانا وأَختو دهاووتن بآوقانا،
إِلا كُلَّوْخُن دهاووتن مِخ خا خنّا.
^{١٤} وإن داهما مندي زَودانا دِإِتوخُن
ماله تا سنيقوشا دِيّاي، هَم مِندي

رَوْدَانَا دِيَّايِ بِدِ مَالِهِ تَا سِنيقوثَا
دِيَوْخُن، وَهادَخِ بِدِ هَاوَوْتُن مِنْخِ
خَا خِنَا. ^{١٥} دَخِ دِيلِهِ كِثيوَا:

إِلَّا هَمْ قَمْ نَاشِه. ^{٢٢}
دِيَان دِكِمْ جَرْبُخِلِه گَاهاثَا كَبِيرِه
بِمنَدَانِه كَبِيرِه دِيلِه كَشِيرا. وَداها
كَاشِيرَوَثِيه بِشِ زِدلا، كُدْ زِدِلِه
تِكَلُونَا بِگَاوَوْخُن. ^{٢٣} وَبَحَسْ
طِطَّوس: إِيلِه شَريِكا وَپالاخَا
إِمَپِي بِشَولَوْخُن، وَأَنَايِي أَخَاوَاثَا
خِنَّهِ إِيلَاي شَليِحَه دِيَاتَا ثَا شَوْحَا
دِمَشِيشَا. ^٤ بَدَمْ مَغَزَوْ طَالَايِ،
قَمْ كُلَّايِ إِيتَا، حُبَّا دِيَوْخُن،
وَشُوهَارَا دِيَاتَان بِگَاوَوْخُن.

إِيوالا بِلِبَا پِيَخَا تَا أَخَاوَاثَا
مشِيشِايِه

لَيُون سِنيقا دَكَثُون طَالَوْخُن ^٩
بَحَسْ خَدِمتَان تَا قَدِيشَه.
مَيدِ كِيَذَن نِيَتوْخُن طَوتَا. مِنْ
هادَخِ كَيِفِن بِگَاوَوْخُن قَمْ
مَقْدُونَايِه، بِايمَارَا دَآخَائِيَا وَيَوَا
حَظِيرَا بشَاتَا دِفتَلَا؛ وَغَيرَا
دِيَوْخُن هوَلَا لِبَا تَا كَبِيرِه مِنَّا يِ.

رَوْدَانَا دِيَّايِ بِدِ مَالِهِ تَا سِنيقوثَا
آوا دِمَجُومَعِله كَبِيرَا لا قَنِيلِه
رَوْدَانَا، آوا دِمَجُومَعِله قِصَّا لا
سِنقِيلِه لِمنَديِ.

طِطَّوس مشودرا لَقَوْرِنَثَاٰيٰ

كَشِكِرِنَ الَّهَا دِدرِيلِه بِلِبَا
طِطَّوس هادَخِ إِيَخَلتَا دَغَام
مِبَدَالَوْخُن. ^{١٧} مَيدِ طِطَّوس لا
بَسْ قِيلِه بِطَلَابَا دِيَان، إِلَّا وَيَوَا
بِشِ كَشِيرا وَزِلَّه لَكَيِبَوْخُن
بِعَجَبُونَا پِصِيخَا. ^{١٨} كِمْ
شَدُرَخِلِه إِمَدْ أَوْ أَخَونَا دِكَيِيفِي
بِگَاوَيِه بِکَلَّايِ إِيتَا ثَا خَاتِر
دِأينِگَالِيَون. ^{١٩} وَيِشِ مِنْ آذِي،
پِشِلِه مَكَوِيَا مِنْ إِيتَا تَدَآثِه إِمَان
بَاَثِ نَعِمَه دِإِيُوُخِ بِخَدَامَاه تَا خَاتِر
شَوْحَا دَالَّهَا، وَنِيَتا طَوتَا دِيَان.
لَاكِبُخِ نَاشِه دِملَوْمِيلَان
مَسَبَّبِ دَآذِي مَال كَبِيرَا دِإِيُوُخِ
بِخَدَامَيه، ^{٢١} مَيدِ كَآخَلُخِ غَام

٣ ومشوديري أخوااثا دلا هاو
 شوهاران بگاواو خن بطيلا باذى
 شولا، وتَد هاووتن حظيره، دخ
 دميري. ٤ ميد إن آثاي مقدونايه
 إمي وخازالوخن لا مو حظره،
 ايگاها بـ دـ نـ خـ پـ خـ آـ خـ، وهـ
 آـ خـ توـ بـ دـ نـ خـ پـ وـ تـ، مـ بـ دـ لـ آـ ثـ
 آـ كـ يـ دـ وـ ثـا. ٥ من هـ اـ دـ خـ خـ شـ ولـ يـ
 دـ كـ لـ زـ ماـوا إـ لـ يـ دـ طـ لـ بـ نـ وـ اـ مـ نـ
 آـ خـ اوـ اـ دـ مـ اـ طـ اـ يـ لـ اـ يـ لـ يـ
 مـ نـ يـ نـ يـ، تـ دـ مـ حـ ضـ رـ يـ أـ يـ بـ وـ رـ كـ ثـا
 دـ مـ وـ عـ دـ لـ وـ خـ بـ گـ اـ وـ اـ هـ وـ يـ اـ
 مو حـ ضـ رـ تـا مـ خـ بـ وـ رـ كـ ثـا وـ لـ اـ مـ خـ
 باخيلوـ ثـا. ٦ هـ اـ دـ خـ إـ يـ لـ اـ: مـ اـ نـ يـ
 دـ زـ اـ رـ يـ بـ قـ صـاـ، قـ صـاـ بـ دـ خـ اـ زـ دـ،
 وـ مـ اـ نـ يـ دـ زـ اـ رـ يـ بـ بـ وـ رـ كـ ثـاـ،
 بـ بـ وـ رـ كـ ثـاـ بـ دـ خـ اـ زـ دـ، ٧ كـ لـ نـ اـ شـاـ
 شـ دـ يـ اـ وـ لـ مـ وـ جـ بـ مـ نـ دـ دـ رـ يـ لـهـ
 بـ لـ بـ يـ يـ، لاـ مـ پـ وـ شـ مـ نـاـ ولاـ جـ بـ يـ رـ،
 مـ يـ دـ آـ لـ هـ كـ يـ بـ هـ آـ وـ اـ دـ كـ يـ اـ وـ لـ
 بـ پـ صـ خـ وـ ثـاـ. ٨ وـ آـ لـ هـ إـ يـ بـ هـ دـ زـ اـ يـ دـ
 إـ لـ لـ وـ خـ بـ كـ لـ نـ عـ مـهـ، وـ هـ اـ دـ خـ بـ دـ
 مـ الـ يـ لـ وـ خـ بـ كـ لـ عـ دـ آـ نـ اـ بـ كـ لـ مـ نـ دـ يـ

إِلَّا وَخْنُ. ١٥ وَكَشَكُرْخَ الَّهَا
لِخَلِيَّتِيهِ دَلَا كَأَثِيَا لَمَحْكُوِيَهِ.
دَائِيَّتَا دَالَّهَا، وَكِمَسْرُخَ كُلَّ
تَخْمَلَتَا تَد طَيْعَا لِمَشِيَحَا.
إِيمَنْ دَكَمَلا طَيْعَتَا دِيَوْخُنْ،
أَيْغَاهَا بَد هَاوْخَ حَظِيرَه
دِمَقْصُخَلَايِ كُلَّايِ آنَايِ دَلَا
كَطَيِيعِي.

٧ خُورُو بِمِنْدَانِهِ دَإِيلَاي
قَامَوْخُنْ. إِن نَاشَا هَاوِه قَنِيعَا
بِكَيَانِيَهِ دَإِيلِه دِمَشِيَحَا، كَلَزْ مَا
دِيَادِيَيِ بِكَيَانِيَهِ دَهَمْ أَخْنِي إِيُوْخَ
دِمَشِيَحَا دِخ دَإِيلِه آوَو دِمَشِيَحَا.
٨ هَمْ إِن كَشَقْلِنْ شُوهَارَا زَوَدَانَا
لُشْلَطَانَا دِهُولَه مَرِيَا طَالَانْ تَد
بَأْخَلَوْخُنْ وَلَا تَد
خَرُوْخَلَوْخُنْ، لَا كَنَخِينْ.
٩ لَاجِنْ دَچُو نَاشَا خَاشُو دَإِيلُونْ
بِمَزَدَوْوَخُنْ بِكَشَاوِه دِيَيِيِ.
١٠ خَكْمَا نَاشِه كَأَمَرِيِ، ”كَشَاوِه
إِيلَاي يَقُورِه وَقِشِيَهِ، إِلَّا كُد
كَهَاوِه إِمَانْ گُشَمَيِه كَهَاوِه
مَحِيلَا وَتَنَايَاشِيَهِ إِيلَاي
مَرَوزَلَهِ.“ ١١ آوَو دَكَأَمِرْ هَادَخَ
كَلَزْ مَا دِيَادِيَيِ آذِي: دِخ دَإِيوْخَ

شُلْطَانَا دَپَلَوْسِ شَلِيَحَا
١٠ آنا پَوَلَوْسِ بِكَيَانِي
كَمَرِجَنْ مِنَوْخُنْ

بَسَسِيمُوْثَا وَبِمَكَّيِخُوتَا
دِمَشِيَحَا — آنا دَكَهَاوِنْ مَكَّيِخَا
إِمَّوْخُنْ كُد كَهَاوْخَ پَاشَا وَپَاشَا، إِلَّا
كَأَمِرِنْ تَنَايَاشَا رَابِه طَالَوْخُنْ كُد
كَهَاوِنْ رَاحَوْقا — ٢ كَمَرِجَنْ
مِنَوْخُنْ دَلَا مَپَلَخَنْ جَوَرَتِيِ
إِيمَنْ دَهَاوِنْ لَكَيَبَوْخُنْ، دِخ
دِكَخْشُونْ دَجَسْرِنْ إِمَدْ آنَايِ
دِكَخْشُويِ دَإِيوْخَ أَخْنِي بِرَخَاشَا
لَمَوَجَبَ پَغَرا. ٣ هَمْ إِن إِيُوْخَ
بِرَخَاشَا لَمَوَجَبَ پَغَرا، إِلَّا لَا
كَأَوْدُخَ شَرَه لَمَوَجَبَ پَغَرا.
٤ مَيْدَ چَكَّه دَشَرَه دِيَانْ لَيَلَايِ
دَپَغَرا، إِلَّا دَخِيلَا دَالَّهَا،
وَبِكَأَوَايِ كَخَرُوْخَ قَلْعَاثَا
مَحْوَصِنِه. ٥ وَكَخَرُوْخَ خَوْشَاوِه
وَكُلَّ عَلِيُوْثَا دِكَقِيمَا دَرَقُولِ

بَتَّنِيَا دِكْثَاوَه وَأَخْنِي رَاحِوَقَه،
هَادَخ بَد هَاوُخ بِعَوَاذَا إِيمَن
دَهَاوُخ قَرِيُوه. ١٢
أَخْنِي لَا كَجَسْرُخ
دِمَدَامُخْلَا گِيَانَن يَن دِمَشَابُخْلَا
إِمَّد آنَاي دِكَّيِيفِي بِكِيَانَاي. ١٣
كِيَانَاي بِكِيَانَاي وَكِمَدَاماَي
كِيَانَاي بِكِيَانَاي، مِن هَادَخ
لِيَلاَي فَهَمِيَه. ١٤ إِلَّا أَخْنِي لَا
كَمَعْلُخ گِيَانَن بِش كَبِيرَا مِن
كِيَلا دِيَان، إِلَّا لَمَوْجَب كِيَلا
دَشَوْلَا دَالَّهَا دِهْوَلَه طَالَان،
وَآث كِيَلا كَمَاطِه هَم
لَكَيَبُوَخُن. ١٥ إَخْنِي لَا كَپِشْطُخ
كِيَانَن كَبِيرَا، مِنْ دَلَا هَاوُخْوا إِيَه
لَكَيَبُوَخُن، مَيَد مَحَقَّا مَطَيلَان
لَكَيَبُوَخُن بَشَارَا دِمشِيحا.
١٦ وَلَا كَمَعْلُخ گِيَانَن بِش كَبِيرَا
مِن كِيَلا دِيَان بَشَولَا دَخْنَه. إِلَّا
إِتَّان إِمُود ماَقا درَوِيَا
هَيَمَانُوَثُوَخُن، هَم شَولَا دِيَان
بَكَأَوَخُن بِراَوَه وَبِزَاءِيد،
مَكَرُزْخ بَأْيِنْكَالَّيُون بَأْثَرَاوَاثَا بِش

پَوَلُوس وَشَلِيْحَه دَاكَالِه

١ خُوزِي دَطَائُنَوْتَوَالَا خَا
قِصَا سَخْلُوثِي، وَهَر
إِيَوَوْتُن بِطَئَانِي. ٢ كِمَغَيِرِين
إِلَّوَخُن بِغِيرَا دَالَّهَا، مَيَد كِم
طَلِبِنَوَخُن تَا خَا گُورَا، تَد
مَقِرِّنَوَخُن تَا مَشِيحا مِنْ پَشَولَتَا
صَبِيشَا. ٣ إِلَّا گَزَدِئِن إِلَّوَخُن دَلَا
خَرُوي خُوشَاؤَوَخُن مِن
پَشِيطُوَثَا وَصِبِيَوَثَا لَكَيِيد
مَشِيحا، دَخْ دَخْوَه موَطَئِوَالِه
حاَوا بَفَنَدا دَيَّه. ٤ مَيَد إِن آَثِه
خَا گَيَبُوَخُن وَمَكَرِز خَا إِيَشَوَع
خِنَّا، لَا آَوا دَمُوكِرِزَلَان، يَن إِن
شَقْلُوتُن خَا روَحَا خِنَّا، لَا آَوا

شوهارا بأشراواشنا داخائیا.
١١ قای؟ مید لا کینوخن؟
الله کیاذیئ!

١٢ وبد پیشن باؤ اذا آذی
مندي دایون باؤاذه، ول تد
قاطن کل حجتا داناٰي دکجیلي
حجتا دهاواي خزیه مخ خواشان
باؤ مندي دکشقلی شوهارا
بگاویه. ١٣ مید هادخ ناشه
ایلاٰي شلیحه داگاله، پالاخه
مطیئانه، وکمداماٰلا گیانای
سلیحه دمشیحا. ١٤ ولا
کمعجّب باذه، مید هم ساطانا
کمدامه گیانیه بمالاخا دیهرا.
١٥ بدَم لیله آذی خا مندي راباٰ إن
هم خدامه دیهه مدامالا گیانای
بدُمیا دخدامه دردیقوثا. إلا خرثا
دیای بِد هویا لموجب عواذه
دیای.

عوذبا دپولوس شلیحا
١٦ کامرن گاها خرتا، ناشا
منوخن شد لا خاشو دایون آنا

دشقلوخن، يَن بشارا خرتا، لا
آيا دقِيلوخن، رندا بد
طائنوتواله. ٠ ولا كخشون
دایون بش نوقصان من شلیحه
بش علیه. وهم ان إيون پشیطا
بمحکیشا، إلا لیون پشیطا
بإیدیشا، وکل آذی کم بینخلا
طالوخن بکل ارخا.

٧ مو آنا اوذلي گناها
دموختیلي گیانی تد عالوتُن
أختو کد موکرزلی طالوخن
بشارا دالها ببلاش؟ ٨ نهبلی
ایتاثا خنه وشقلي پاره منای تا
خدمتًا طالوخن. ٩ وکد ونوا
لگیبوخن وسنِقنووا لمendi، لا
میقیری گیانی لهم خاء
منوخن، مید أخاواشنا دثیلاٰي
من مقدونیا کم کملیلا
سنيقوثی. أریلی گیانی بکل
مندي، وهم داها بد آرنا، تد
لا هاون یاقورا إلوخن.
١٠ حقوثا دمشیحا إيلا بگاوی،
دلیث ناشا دید مکلیلي من آذی

سَخْلَا، وَإِنْ خَشُولَوْخُنْ آذِي،
 قَبُولُولِي مِنْ خَاَگُورَا سَخْلَا، تَد
 شَقْلِنْ خَاِقْصَا شُوهَارَا.
^{١٧} مِنْدِي دَإِيُونْ بِإِيمَارَا لَيُونْ
 بِإِيمَارِيَه لَمَوْجَبْ مَرِيَا، إِلَّا
 إِيُونْ بِإِيمَارِيَه بَسْخُلوَثَا، بَاث
 آكِيدُوَثَا دَشُوهَارَا.^{١٨} كَبِيرِه
 نَاسِه كَشْقَلِي شُوهَارَا بَغْرَا،
 وَهَادَخْ هَمْ آنا بَدْ شَقْلِنْ
 شُوهَارَا.^{١٩} وَأَخْتُو هَونَانِه،
 هَادَخْ كَطَائِنُوتُنْ لَسْخَلِه
 بِضَصُخُوَثَا!^{٢٠} وَكَطَائِنُوتُنْ لَأَوَا
 دِكَمَشَعْبِذَلَوْخُنْ، وَلَأَوَا
 دَكَأَخْلَوْخُنْ، وَلَأَوَا دِكَشَاقِل
 مِنَوْخُنْ، وَلَأَوَا دِكَمَاعِلِه گِيَانِيه
 إِلَّوْخُنْ، وَلَأَوَا دِكَمَاخِيلَوْخُنْ
 لِپَاَثَا.^{٢١} تَا نِخْپَا دِيَيِي كَامِرِنْ،
 دُوْخُوا مَحِيلِه.

كَامِرِنْ غَدِيَگِد سَخْلَا: إِنْ
 نَاشَا جَاسِرْ بِمِنْدِي، هَمْ آنا
 كَجَسِرِنْ.^{٢٢} إِنْ إِيَلاَيِي عَيْورَايِه؟
 هَمْ آنا إِيُونْ. إِنْ إِيَلاَيِي بَنِيَه
 إِيسِرَائِيل؟ هَمْ آنا إِيُونْ. إِنْ

إِيَلاَيِي زَرِئَا دَأَوْرَاهَام؟ هَمْ آنا
 إِيُونْ.^{٢٣} إِنْ إِيَلاَيِي خَدَامِه
 دِمَشِيَحَا؟ كَامِرِنْ مِنْ پَلِيطَا مِنْ
 هَوْنِي دَآنا بِشْ عَلِيَيُونْ مِنَّاَيِي.
 جَهَيْلِي بِشْ كَبِيرَا مِنَّاَيِي، وَپِشْلِي
 مِخِيَا بِشْ كَبِيرَا مِنَّاَيِي، وَنَوَا
 بَحَبِسْ بِشْ كَبِيرَا مِنَّاَيِي،
 وَقَرْوَلِي لَمَوْثَا كَبِيرِه گَاهَاثَا.
^{٢٤} حَمْمَشْ گَاهَاثَا پِشْلِي مِخِيَا
 لَهُوَذِيَه تِشَئَا وَطَلَاثِي سِيَطِه.
^{٢٥} طِلَّثْ گَاهَاثَا پِشْلِي مِخِيَا
 بَقَتَّاثَا، غَذَا گَاهَا كَمْ رَجَمِيلِي،
 طِلَّثْ گَاهَاثَا غَرِقِلِه مَرِكُوا
 بَگَاوِي، وَپِشْلِي خَا لَيِلِه وَخَا^{٢٦}
 يَوْمَا بِيَاما. بَأْرَخَاثَا كَبِيرِه،
 بَدارَاكِه دَنَيْهراوَاَثَا، بَدارَاكِه
 دَمَشِلَخَانِه، بَدارَاكِه مِنْ نَاسِه
 دِيَيِي، بَدارَاكِه مِنْ حَمْپِيَه،
 بَدارَاكِه بِمِنْدِيَا، بَدارَاكِه بَبَرِيَا،
 بَدارَاكِه بِيَاما، بَدارَاكِه بَيْنَث
 أَخَاوَاَثَا دُدْگَلا،^{٢٧} بَجِهْوِه
 وَنَهْوِه، بِشَهَارَا كَبِيرَا، بَكِپِنَا
 وَصَيْهَوَا، بَصَوْمَا كَبِيرَا، بَقَرَثَا

خا گُورا بِمُشِيحا دَمَقَمْ أَرْبَاسَر
شِنَّه پِشِلَه خَطِيفَا وِلْ شَمَيَا
دَطِلَث. لَا كِيدِنْ إِنْ وَيُوا بِعَرَا
وَلَا كِيدِنْ إِنْ لَا وَيُوا بِعَرَا، آلَهَا
كِيادِيَع. ٣ وَآنا كِيدِنْ أَوْ نَاشَا —
إِلَّا لَا كِيدِنْ إِنْ وَيُوا بِعَرَا يَنْ لَا
بِعَرَا، بَسْ آلَهَا كِيادِيَع — ٤ كُدْ
پِشِلَه خَطِيفَا لَپَرَدِيسَا، شَمَيَّلَه
تَنَايَاشَا دَلا كَاشَايِي لَمَحَكُويَه
وَچُو بَرَنَاشَا لَأَتَه دَسْتُور
دَأَمَيرَايِي. ٥ بِهادَخ نَاشَا بِدْ
شَقْلِي شُوهَارَا، إِلَّا لَا كَشْقَلِنْ
شُوهَارَا بِگِيَانِي، شَوَّوقِ مِنْ
بِمُحِيلُوَيِي. ٦ هَمِ إِنْ بِائِنُوا
دَشَقْلِنُوا شُوهَارَا، لَا كِيَشِنْ
سَخْلَا، مَيَدِ بِدِ مَحَكِنْ حَقُّوَثَا.
وَإِمَّدْ آذِي، بِدِ آرِنَا گِيَانِي دَلا
نَاشَا خَاشُو دَإِيُونِ بِشِ عَلِيَا مِنْ
ما دِكَخَازِه بَگَاوِي يَنْ دِكَشَامَيَيْ
مِنْيِي.

٧ وَدَلا مَعْلِنْ گِيَانِي بَكَبِيرُوَثَا
دَگِلِيَانِه، پِشِلَه هوَيِلا طَالِي خَا^{كِتُوا بِعَرِيَ، دَوَيِوا مَالَاخَا}

وَشُلَخَايُوَثَا. ٨ وَرِشِ مِنْدَانَه
دَإِيلَاهِي لَبَرَاهِيَه، كُدِيَومِ كُدِيَومِ
إِيُونِ بِإِيَاقا مَسَبَبِ دَإِيَخْلَتِي
دَغَامِ دَكَلَاهِي إِيتَاشَا. ٩ أَيَّمَا
مِنْوَخُنِ إِيلِيه مَحِيلا وَآنا لَيُونِ
مَحِيلا؟ أَيَّمَا مِنْوَخُنِ كَنَّاپِيلِ
بِخَطِيشَا، وَآنا لَيُونِ بِإِيَقَادَا؟

١٠ وَإِنْ كَلَازِمِ دَشَقْلِنْ
شُوهَارَا، بِدِ شَقْلِنِه بِمُحِيلُوَيِي.
١١ آلَهَا، بَابَا دَمَارَانِ إِيَشَوَعِ
مَشِيحا، دَهَاوِه مَبُورَخَا وِلْ آبَدِ،
كِيادِيَعِ دَلَيُونِ مَدَأَگُولِه. ١٢ بِشَامِ،
وَكِيلا دَمَلَكَا آرِيَطَوَسِ درَيِله
نَطَوِرِه خَوِظَرَاهِ دِمَذِيتَا
دَدِيمَشَقَايِه تَدَ آرِيَوَالِي. ١٣ إِلَّا
كِمِ شَرَشَالِي بِعَذَا قَلَثَا مِنْ نَقْبَا^{بِشُورَا وَأَرِقلِي مِنْ إِيدَاهِيَه.}

حِزْوَه دَپَلَوَس

١٤ لَازِمِ دَپَيِشِنِ بِشَقَالَا
شُوهَارَا، شُدَ لَيِّيَه چَوِ
مَحَصُولِ بَگَاوِيَه. إِلَّا بِدِ مَحَكِنْ
لَحِزْوَه وَلَگِلِيَانِه دَمَارَانِ. ١٥ كِيدِنْ

مَصِيرًا نُوْثَا؛ بِعَوَادِه رَابِه،
وَبِعَجْبَوَاْثَا، وَبِخَيْلِه.^{١٣} بِأَيْمَا
مِنْدِي نَقْصُلُوْخُنْ مِنْ خَنْنَه إِيتَاْثَا،
شَوَّوْقَ مِنْ آذِي: لَا مِيقَرِي
گِيَانِي إِلَّوْخُنْ. شَوَّوْقُو طَالِي
لَاْتَ عَوْلَا!

^{١٤} آذِي إِيْلا گَاهَا دَطِّلَتْ
دِمَحْظُونْ دَائِنْ لَكِيَوْخُنْ. وَلَا
كَمِيقَرِنْ گِيَانِي إِلَّوْخُنْ، مَيْدَ لَا
كَيْنَ مِنْدَانِه دَيَّوْخُنْ، إِلَّا كَيْنَ
أَخْتُو. مَيْدَ لَا يَالِه كَخَزْنِي خُزْنَاْثَا
تَا بَابَاوَاْثَايِي، إِلَّا بَابَاوَاْثَا تَا يَالَاِي.

^{١٥} وَبِدَ صَرْفِنْ مَال دِإِتِي
بِصَخْوَثَا، وَهَمَ گِيَانِي بِدَ يَاِوْنَا
مِبَدَلَ گِيَانَاْثَا دَيَّوْخُنْ. بَدَمَ إِنْ

بَائِنَّوْخُنْ كَبِيرَا، أَخْتُو بِدَ
بَاوْوَتُولِي بِشَ قِصَّا؟^{١٦} بَدَمَ إِمَدَ
آذِي لَا مِيقَرِي گِيَانِي إِلَّوْخُنْ، إِلَّا
مِنْ خَوْرَا حُلْتَانَا كِمَ آرِنَّوْخُنْ
بِحُلْتَا.^{١٧} مَا حُلْتَا أُوذِلِي إِلَّوْخُنْ
بِإِيْدا دَخَا مِنْ آنَاِي دِكِمَ شَدِرِنَاِي
لَكِيَوْخُنْ؟^{١٨} طَلِبِلِي مِنْ
طِطَّوْسَ دَزَالِه وَمَشُودَيِرِي خَا

دَسَاطَانَا تَدْ قَابِخَلِي دَلَا مَعْلِنْ
گِيَانِي.^{١٩} وَطِلَّتْ گَاهَاْثَا طَلِبِلِي
مِنْ مَرِيَا درَاحِقَ آثِ مِنْدِي مِنْيِ.
إِلَّا مَيْرِه طَالِي، "عَمِه دِيَيِي
كَمَلِيالَوْخَنْ، مَيْدَ خَيْلِي كَكَامِل
بِمَحِيلُوْثَا." بَدَمَ كَبِيرَا إِيْون
پَصِيَخَا تَدْ شَقْلِنْ شَوَهَارَا
بِمَحِيلُوْثِي تَدْ شَارِه إِلَيِّي خَيْلَا
دِمَشِيَحَا.^{٢٠} مِنْ هَادَخَ إِيْون
پَصِيَخَا بِمَحِيلُوْثَا، بِرازَالِه،
بِسِنْقَوَاْثَا، بِهَجَهَجِيَاْثَا، بِأَوْقَانِه
تَا خَاتِرِ مَشِيَحَا، مَيْدَ إِيمَنْ
دَكَهَاِنْ مَحِيلَا، أَيْگَاهَا كَپِيشِنْ
خَيْلَانَا.

حُبَا دَبَّوْلَوْسَ تَا مَهْوِيْمِنِه قورٰنشاٽِه

^{١١} پِشْلِي سَخَلَا، إِلَّا أَخْتُو كِمَ
جَبْرُوْتُولِي إِلَّاه. كَلَازِمَ إِلَّوْخُنْ
دَگِيفُوتُنْ بَگَاوِي، مَيْدَ لَيِّونَ بِشَ
نوْقَصَانِ مِنْ آنْ شَلِيَحِه بِشَ عَلِيهِ،
شُدَّ لَيِّونَ آنَا چَوِ مِنْدِي.^{١٢} أُوذِلِي
نِيشَانِه دِشَلِيَحِه بَيْنَاوُخُنْ بَكُّلَّ

شياروٰثا وَمَسَّمَتَا دِبَالًا
 ١٣ آذِي إِيلَا گاها دِطِلَّتْ
 دَاشِن لَگَيْبُوْخُن. كُلْ
 تَنِيَثَا كَپِيشَا موْثِبَتَا مِنْ كِمَمَا دِتَرِيَيِ
 يَنْ دِطَلَاثَا سَهَدَهْ.
 ٢ مِنْ قَمَيَثَا موْحَكَيَلِي
 إِمَوْخُن إِيمَنْ دُونَوا گَيْبُوْخُن
 گاها دِتَتَّيِ، وَداها كَمَحَكِين
 وَأَنَا رَاحُوقَا، كَامِرَنْ لَقَاما تَا
 آنَايِ دِحَطِيلَايِ بَقَمَيَثَا وَتا
 تَمَامِتَا خَنَّهْ، إِيمَنْ دَاشِن گاها
 خِرتَا لَگَيْبُوْخُن، لَا كَخِيسَنْ،
 ٣ مِيدِ إِيَوْتُنْ بِجِيَالَا مَثِبَتَا دِإِيلِه
 مَشِيحا بِمَحَكَوِيَه بَگَاوِي. شُدَّ
 لَيِلِه مَحِيلا بَيْنَاثُوْخُن، إِلا إِيلِه
 قَوِيَا بَگَاوَوْخُن. مَهَقَّا پِشِلَه
 صَلِيَوَا بِمَحِيلَوَا، إِلا إِيلِه
 بِيَخِيَه بَخِيَالَا دَالَّهَا. وَهُمْ أَخْنِي
 إِيُوْخِ مَحِيلِه بَگَاوِيَه، إِلا بِدِ
 خَأْيِخِ إِمَمَيِه بَخِيَالَا دَالَّهَا تَا خَاتِرِ
 دِيَوْخُن.
 ٤ فَحُوصُو گِيَانَوْخُن تَدِ
 خَازَوْتُنِ إِنْ إِيَوْتُنْ بَهِيمَانَوَا.

أَخْوَنا إِمَمَيِه. آوَوْ طِطَوْسِ أوْذِلِه
 حُلتَا إِلَّوْخُن؟ مَوْ لَا وُخْوا
 بِرَخَاشَا هَرْ بَأْيِي روْحا، وَهَرْ
 بَآنَايِ شَوْپَاهِ دَأْقَلَاثَا؟
 ١٩ وَمَهَا كَخَشُوْتُنْ دِإِيوُخِ
 مَجاَوَوِيَه طَالَوْخُن؟ إِيُوْخِ
 بِمَحَكَوِيَه قَمَ الَّهَا بِمَشِيَحَا،
 وَكُلْ مِنْدِي، يَا عَزِيزِه دِيَيِ، إِيلِه
 تَا بِنِيَانَا دِيَوْخُن. ٢٠ إِيمَنْ دَاشِن
 لَگَيْبُوْخُن، گَزَدِئِنْ دَلَكُنْ لَا
 خَازَنَوْخُن دِخْ دَكِيَّنْ
 دَهَاوَوْتُنْ، وَلَاكُنْ لَا
 خَازَوْتَولي دِخْ دَبَأَوْتَولي
 دَهَاوِون. گَزَدِئِنْ دَلَا خَازِنْ نِيَالَا
 بِغَذَادِه، وَحَسَامَوَا، وَحِمَثَا،
 بِعَصِيَوَا، وَمَحَكَوِيَه خَا لَخَنَّهْ،
 وَدَشَشَتَا، وَرَامَوَا، وَشَغْشِيَا.
 ٢١ گَزَدِئِنْ إِيمَنْ دَاشِن لَگَيْبُوْخُن
 گاها خِرتَا، دَلَا مَرازِلِي الَّهِي
 قَامَوْخُن، وَايِوْنِ غَيْبِنَا تَا كَبِيرِه
 دِحَطِيلَايِ بَقَمَيَثَا وَلَا تَيُولَايِ مِنْ
 مَطْمِيَوَا، وَزِنِيَوَا، وَپَحْزوَثَا
 دِأْوَذَلَايِ.

هاون قشيا بُسلطانا دكم ياولى
مرىا تا بِنيانا ديوخُن، لا تا خروتا
ديوخُن.

شلاما خارايا

^{١١} بدَم يا أَخَاوَاتِه، پصوخو،
وهوَو كميَّله، مسالَو، وهوَو بِخَا
خوشَاوا، وهاوَه شلاما
بِينَاوَخُن، وآلَهَا دُجْبَا وشلاما
بِد هاوَه إِمَّوَخُن. ^{١٢} درَو شلاما
خا لِخَنَا بِمنْشوقَتَا قَدْشَتَا.
^{١٣} كُلَّا يَقْدِيشَه كداراي
شلاماي إِلوخُن.

^{١٤} نَعِمَه دماران إِيشَوْع
مشيحا وحُبَّا دالَّهَا وشاريكوشا
دروحا دُقدَشَا هَوِيَا إِمَّد كُلَّوَخُن.
آمين.

محَرَبُو گيَانَوَخُن. مو لا كيدوتُن
دايَشَوْع مشيحا إيله بِكَأَوَوَخُن،
إن ليَوَوْتُن نكيره؟ ^٦ إِلا إِتي إِمود
دييَذَوَوْتُن دَأْخَنِي ليُوخ نكيره.
^٧ كَمَرْجُخ مِنَ الَّهَا دلا أَوْذَوْتُن
مندي بيشا، لا تَد مبيَنُخ تا خَنَه
دايَوُخ قبِيله، إِلا تَد پَلَخَوْتُن هَم
أَخْتو مندي طاوا، هَم إن إِيُوخ
أَخْنِي مِخ نكيره. ^٨ مَيَد لَيبَان
دَأْوَذَخ مندي دايَّله دَرَقول
دَحَقَّوْثَا إِلا كَأَوْذَخَلَه تا خاتِر
دَحَقَّوْثَا. ^٩ وَكَپَصَخْ إِيمَن
دَكَهَاوُخ أَخْنِي محيله وأَخْتو
خِيلَانِه؛ وَكَمَصَالُخ طَالَوَخُن
دَهَاوَوْتُن كميَّله. ^{١٠} مِن هادَخ
إِيُون بِكتَشَاوَا آن مِندانِه وَآنا
راحوَقا، تا خاتِر إِيمَن دَائِن دلا

كثاوا دَپَلَوْس شليحا تا گالاطا^ي

قارَيلَوْخُن بنَعِمِه دِمشيحا
وزَلَوْخُن باِثر غذا بَشارا خرتا.
^٧ شدَلَيَت بَشارا خرتا، إِلاَّ حَكما
إِيلَي بِأَوَاذَا شُغْشيا بَينَاثُو خُن
وكِبَابِي دِمشَخِلِيلا بَشارا
دِمشيحا. ^٨ إِلاَّ هَمِ إنْ ثِيلَي
أَخْنِي يَن مَالَاخَا مِن شَمَيَا
مبَاشِيرَوْخُن بَيشَارا خرتا
شَوَوقِ مِن ما دِمبُوشَيران
طَالَوْخُن، أَوْ خاء هاوِه ليطا.
^٩ دِخ دَمِيري مِن قَمِيشَا، وَداها
كَامِرَن گَاهَا خرتا، إنْ ناشَا
مبَاشِيرَوْخُن بَيشَارا خرتا
شَوَوقِ مِن آيا دِقَلَوْخُن بَقَمِيشَا،
هاوِه ليطا. ^{١٠} إِيُون بِمَقْنَوْعِه
بنَينَاشا يَن الَّهَا؟ يَن إِيُون بِجيالَا
دِمَصِخَن بنَينَاشا؟ إنْ هاوِنَا
بِجيالَا دِمَصِخَن بنَينَاشا، دَاهَا
لا كَهَاوِنَا أَوْ دَا تا مشيحا.

شَلامَا مِن پَولَوس ١
مِن پَولَوس دِإِيلِه شليحا لا
مِن بنَينَاشا، ولا بِشُلطانا
دِبنَينَاشا، إِلاَّ بِشُلطانا دِإِيشَوع
مشيحا والَّهَا بَابَا، دِكَم ماقِمِلِه
مِن بَينَث مِيَثِه؛ ^٢ وَمِن كُلَّا يِ
أَخَاوَاشا دِإِيلَي إِمَّيِ، تا إِيتَاشا
دِإِيلَي بِگالاطِيَا. ^٣ نَعْمَه
وَشَلامَا إِلَّوْخُن مِن الَّهَا بَابَان
وَمِن مارَان إِيشَوع مشيحا، ^٤ آوا
دِهولِه گِيَانِيه مِبَدَل خَطِيَّاثَان تَد
مَخَالِصلَان مِن آذِي عَالَمَا بِيشَا،
لَمَوْجَب عِجَبُونَا دَالَّهَا بَابَان.
^٥ طَالَيِه هاوِه شَوَحَا لَعَالَم
عالَمِين، آمِين.

بَشارا حَقَّانِي غَذَاء ٦
إِيُون مَعْوِجا بِگاَوَوْخُن
دَهَادَخ قَلُولا شَوَقَلَوْخُن آو دِكَم

شُلْطَانَا دِبَوْلُوسِ مِنْ آلَهَا

١٨ باشِر طِلْث شِنَّه دَئِيرِي
 لاَوْرِشِلِم تَد خَازِن شِمَعُون
 كَيْپَا، وِيشْلِي گَيَّبِيه خَمْسَار
 يوْماَثَا. ١٩ ولا غَزِيلِي شَلِيْحِه
 خِنَّه شَوَّوق مِنْ يَعْقُو، أَخَوْنا
 دَمَارَان. ٢٠ كَامِرِن قَم آلَهَا
 دَلِيُون مَدَأْكُولِه بِمنْدي دَإِيُون
 بِكَثَاوِيه طَالَوْخُن. ٢١ وبَاشِر دَخ
 زِلِي لَأَثْرا وَاثَا دَسُورِيَا وَكِيلِيَا.
 ٢٢ أَيْگَاها لا وِنوا إِيْذِيَا پَاشا بِپَاشا
 بِإِيتَاشَا دِمَشِيحا بِإِيْهُوْذا، ٢٣ إِلَّا
 واوا بَس بِشَمَائِيَا بَحَاسِي: ”آوا
 دَوِيُون مَهَجَهُوْجان بَقَمِيَا، دَاهَا
 إِيلِه مَباشُورِه بَأَيِّي هِيمَانُوْثَا دَوِيُون
 بِخَرا وَاه بَقَمِيَا.“ ٢٤ وَناشِه
 مشَبِحِيَا تَا آلَهَا مَسَبَابِي.

شَلِيْحِه بِقَبَالَا دِبَوْلُوس

٢٥ باشِر أَرْبَاسَر شِنَّه گَاهَا خِرتَا
 سِقلِي لَأَوْرِشِلِم إِمْدَ بَرْنَابَا،
 وَنُوبِلِي إِمِي طِطَّوْس. ٢٦ سِقلِي
 تَاما مَسَبَب دَگِلِيانَا، وَمَوْغَزِيلِي
 طَالَاي بَشَارَا دَإِيُون بَمَكْرَوْزِه تَا

١١ كَمِيْذِئِنَوْخُن، يا أَخَاوَاشَا،
 بَشَارَا دِمَبُوشِيرِي بَگَاواه لِيَلا
 مِنْ بَرْنَاشَا. ١٢ ولا آنا كِم قَبِلَنَا
 يَن كِم يَلِپِنَا مِنْ بَرْنَاشَا، إِلَّا إِيْشَوْع
 مَشِيحا، أَوَو كِم گَالِيَلا طَالِي.
 ١٣ شَمَيْئَلَوْخُن بَخَايِي دَقَمِيَا
 كُد وِنوا إِمْد تَوَدِيَا دَهُوْذَايِه،
 دَخ وِنوا مَهَجَهُوْجهِه أَيْتا دَالَّهَا
 وَمَخْرَوْاه بَقِشِيُونَا. ١٤ وِنوا بِش
 خَمِيَا بَتَوَدِيَا دَهُوْذَايِه مِنْ
 كَبِيرِه دُعْمَري، مَيَد وِنوا بِش
 كَبِيرَا مَار غِيرَا مِنَّاي بَعَادَات
 دَبَابَاوَاشِي. ١٥ إِلَّا آلَهَا كِم پَارِشِلي
 مَكُد وِنوا بَكَاسَا دِيمِي وَكِم
 قَارَيلِي بَنَعِمِه دَيَّيه، ١٦ كُد بَئِيلِه
 دَگَالِه بَرَوْنَيِه بَگَاوي، تَد بَشَرِن
 بَشَارَا دِيَّيه تَا حَمِيَه. لا موْشِيرِي
 بِپَصْرَا وَدِمَّا، ١٧ ولا زِلِي
 لَأَوْرِشِلِم تَا آنَاي دَواوا شَلِيْحِه
 مَقْمِنِي، إِلَّا هَر بَأَيِّي عِدَّانَا زِلِي
 لَأَثْرا دَعَرَبَايِه، وبَاشِر دَخ دَئِيرِي
 لِشَام.

بگاوي دپيشن شليحا تا حمپه.
 ٩ ويعقو وشمعون کيپا ويونحن،
 آناي دمبينيووا مخ عاموده رابه
 دأيتا، کد إيدئلاي نعمه دپشلا
 هولتا طالي، پشطلاي إيدنا ديمنه
 دشاريكوشا طالي وتا بربنابا
 دزالان أخني بيني حمپه وآناي
 دزالاي بيني مطوهره. ١٠ بس
 طلبلائي منان ددارخ بالان
 لميسكينه، وكبيرا ونوا باءخالا
 غام داؤذنوا آث مندي.

حمپه. إلا تولي لخوذى إمدد رابه
 بآيتا، تد لا پاپيشوا جهوي قمايا
 وخارايا بطيلا. ١١ إلام ططوس،
 او دهاويوا إمي إمي، لا ويوا
 لزيمما دپاپيشوا مطوهرا، شد ويوا
 يونايا. ١٢ حكما أخوااثا داگاله
 شاقاله دپشوا اوييري بيثناثان
 مخ گاشوشه تد فحصي حيروثا
 دياتان باءيشوع مشيحا تد
 مشععبديلان. ١٣ إلا لا أوذلاي
 إلاان أوده هم خا شيئا، تد پيشا
 حقوقوا بشارا ثيتا لگيوجون.

پولوس مچاخو سه کيپا
 ١٤ وکد شيله کيپا لأنطيوكيه،
 قىملى درقول ديه پاثا وپاثا، ميد
 ورموا مارگناها. ١٥ مسبب مقم ما
 دماتطاوا حكما ناسه من يعقو،
 کيپا ويوا باءخالا إمدد نخرابه؛ إلا
 کد مطيلاي آناي ناسه، قىمله
 وپرسيله گيانىه مئاىي ميد زادئوا
 من مطوهره. ١٦ وهم تماميتا
 دهوزاپلاخا بکيپا دپاپيش شليحا
 مخ خوايث، ول بربنابا بگيائىه هم

آناي دواوا خشيوه رابه
 بآيتا — أيما دايلاي لگيبي ليله
 چو مندي، ميد الله لا كشاقل پاثا
 وخاصا — لا موژدلاي چو
 مندي طالي. ١٧ إلا ماو بارا خننا
 غزيلاي دپشلا مؤومنتا طالي تد
 مكيرزن بشارا تا حمپه، دخ
 دپشلا مؤومنتا تا سمعون کيپا
 دمكرزلاتا مطوهره، ١٨ ميد اووا
 دويوا بپلاخا بکيپا دپاپيش شليحا
 تا مطوهره، ويوا بپلاخا هم

لَكِيَانَنْ دَائِيُوخَ هَمْ أَخْنِي جِطَّا^{يَه}،
 بَدَمْ إِيشَوَعْ مَشِيحا^ء إِيلِه خَدَاما
 دِخْطِيشَا؟ خَسِلَه!^{١٨} إِنْ إِيُونْ بِينِيَا
 مِنْ بِيرِشَ أوْ مِنْدِي دِخْرُولِي،
 إِيُونْ بِمَخْوَوِيَه بِكِيَانِي دَائِيُونْ
 بِتَوارَا نَامَوسَا.^{١٩} مَيْدَ لَمَوْجَبْ
 نَامَوسَا آنا إِيُونْ مِيشَا تَنَامَوسَا تَدْ
 خَايِنْ تَالَّهَا.^{٢٠} پِشْلِي صَليِيَا إِمْدَ
 مَشِيحا، وَمِنْ دَاهَا لَيِونْ آنا
 بِيَخَا^{يَه}، إِلَّا مَشِيحا^ء إِيلِه بِيَخَا^{يَه}
 بِكَأْوي، وَدَاهَا دَائِيُونْ بِخَيَا^{يَه}
 بِيَغْرا، كَخَايِنْ بِهَيمَانُوثَا بِبرَونَا
 دَالَّهَا، دَكِمْ بِائِيلِي وَهُولَه^ء كِيَانِيَه
 مِبَدَالِي.^{٢١} آنا لا كَتَكِرِنَا نَعِمَه
 دَالَّهَا، مَيْدَ إِنْ آثِيا زَدِيقَوَثَا
 بِنَامَوسَا، بَدَمْ مَوَثَا دِمَشِيحا
 بَطِيلا وَيَوَا.

بِنَطَارَا دَنَامَوسَا يَنْ بِهَيمَانُوثَا؟

س يا گالاطا^{یه} سَخِلِه، مَاني
 دِپِشِلِه موْخِزِيا إِيشَوَعْ مَشِيحا
 طَالَوْخُنْ صَليِيَا قَمْ أَيْنَوْخُنْ؟

آو طَعِيلِه إِمَّا ي بِشقَالَاي دِيشَوَا.١٤
 كُدْ غَزِيلِي دِلَيلِي بِرَخَاشَا
 عَدَوَلا لَمَوْجَبْ حَقَّوَثَا
 دَأْيِنَگَالِيلَونْ، مَيْري تَا كَيِّيَا قَمْ
 كُلَّا^{يَه}، ”إِنْ إِيُوتْ آيتَ هَوْذَايَا،
 وَلَا كَخَايِتْ مِنْ هَوْذَايَا، إِلَّا مِنْ
 نُخْرَايَا، بَدَمْ دَخْ كَجَبِرتْ نُخْرَايَا
 دِتبَئِي عَادَاتَ دَهَوْذَايَا؟“

هَوْذَايَا وَنُخْرَايَا كَيِّيَشِي زَدِيقَه بِهَيمَانُوثَا

أَخْنِي هَوَيَلانْ هَوْذَايَا^ه
 بِكِيَانَانْ، وَلَيِوخَ حَمِيَه جِطَّا^{يَه}،^{١٥}
 إِلَّا كَيْدُخْ بِرَنَاشَا لا كَيِّاشَ^{١٦}
 زَدِيقَه بِعَوَادِه دَنَامَوسَا، إِلَّا
 بِهَيمَانُوثَا بِإِيشَوَعْ مَشِيحا. مِنْ
 هَادَخْ مَهِيمِنَانْ بِإِيشَوَعْ مَشِيحا،
 تَدْ پِيَشْخَ زَدِيقَه بِهَيمَانُوثَا
 بِمَشِيحا، لَا بِعَوَادِه دَنَامَوسَا.
 مَيْدَ چَوْ نَاشَا لا كِمزَادِقْ بِعَوَادِه
 دَنَامَوسَا.

إِنْ إِيُوخَ بِجيَالَا دِپِيشْخَ^{١٧}
 مَزوْدَقَه بِمَشِيحا، وَإِيُوخَ بِمَشَبَّوَتَه

^٩ من هادخ آنای دکمَهِيَمني
إيلاي مبورِخه إِمْد أوراهام
مهوِيَمنا.

^{١٠} إِلَّا آناي دِيله تِكلوناي
بعواذه دناموسا إيلاي خُون
حُكما دلوطاثا، دَخ دِيله
كثيوَا:

ليطا هاوه كُل ماني دلا ناطر
وپالخ كُل مِندي دِيله كثيوَا
بناموسا.

^{١١} من هادخ مبيَنِيله دَليث ناشا
دِيله مزودقا گيد آلها بناموسا،
مَيد دَخ دِيله كثيوَا:

رَدِيقا بِد خاِيه بهيمانوثا.

^{١٢} إِلَّا ناموسا لا آثه مِن هِيمانوثا،
إِلَّا بَس:

ماني دَأْوَذ مِنداَنه دِيلاي
كثيوه بگاوَيه بِد خاِيه بگاوَاي.

^{١٣} مشيحا كِم زاوِنان مِن ليطنا
دناموسا، مَيد آwoo بِگيائِيه پِسله
لوطاثا مبَدالان، مَيد إِيله كثيوَا:

ليطا هاوه كُل ماني دپاِيش
معولقا لقيسا.

^٢ بَس آذى كِين دِيزِئن خا
مندي مِنَوْخُن: شِقلَّوْخُن روحًا
بعواذه دناموسا يَن بِشمَاتا
دهيمانوثا؟ ^٣ وَل هادخ إِيوَوتُن
سَخِلَه؟ بَشِر ما دِمشورَيلوَخُن
بروحًا، داها كِيَشُوتُن كِميَله
بَغرا؟ ^٤ كُل آني مِنداَنه كِم
طائنوتولي بِبَطيلوَثا — وإن
وَيوا مَحَقَّا بِبَطيلوَثا؟ ^٥ مو آوا
دِكم يَاوَلَخُن روحًا وَدِأَوذَلَه
خِيله بگاوَوخُن، كِم آوذلاي
بعواذه دناموسا، يَن بِشمَاتا
دهيمانوثا؟

^٦ هادخ هَم أوراهام: مهيمَنه
بالَّها، والَّها كِم خَجِبَنا هِيمانوثا
طالَّيه زَديقوَثا. ^٧ بَدَم إِيَذُؤَو دَانَاه
دِكمَهِيَمني إيلاي يالَّه دَأْوراهام.
^٨ مِن قَمِيشا كثاوا إِيَذِيله دَالَّها بِد
مزادِق حَمِيَه بهيمانوثا، ومن
قمِيشا آلَّها مبوشِيره تا أوراهام
هادَخ:
بگاوَوخ بِد پِيشِي مبورِخه

^٩ كُلَّا عَمَّه.

١٤ من هادَخ بورِكْتا دَأْوراها مِنْ طَالِيَه. ^{١٩} بَدَم مَهَا إِيلِه نَامُوسَا؟
 پِشِلِه هويلا باِثِر وَصِيَّا مَسَبَّب دِكْنَاهَا وِلْ تَدْمَاطِه زَرِئَا دَأْوراها
 دِپِشِلِه هويلا طَالِيَه وَعَدَا.
 وَنَامُوسَا وَيَوَا هويلا مِنْ مَالَاخِه
 بِإِيَدا دَخَا مِصْعَايَا. ^{٢٠} مِصْعَايَا
 لَيِّلِه دَخَاء، وَالَّهَا خَاء إِيلِه.

نيتا مِنْ نَامُوسَا دَمَوْشِه
 ٢١ بَدَم نَامُوسَا إِيلِه دَرْقُول دَوْعِدِه دَالَّهَا؟ خَسِلِه! مَيْدِ إِنْ
 پِشوَالِه هويلا نَامُوسَا دِإِثُوايَه دِيَاوِل خَايِه، أَيْكَاهَا مَحَقَا بَدَ
 آثِيَاوا زَدِيَقُوتَا مِنْ نَامُوسَا. ^{٢٢} إِلَّا كَثَاوا حِسِلِه كُلْ مِنْدِي خَوِثِ
 خطِيَّة، تَدَ وَعَدَا پَايِش هويلا
 بَهِيمَانُوتَا بِإِيَشَوْعَ مَشِيَّحَا تَا آنَايِ
 دِمَهِيمِنَّا يَه. ^{٢٣} مَقْمَ ما دَمَطِيَاوا
 هِيمَانُوتَا، وُخُوا نَطِيرِه خَوِثِ
 نَامُوسَا، وُخُوا يَسِيرِه تَا
 هِيمَانُوتَا دَزِيلَا مَبِينَا. ^{٢٤} نَامُوسَا
 نَطَورَا وَيَوَا طَالَان دَمَطِيَّلَان
 لِمَشِيَّحَا، تَدَ مَزَدْقُخ بَهِيمَانُوتَا.

١٤ من هادَخ بورِكْتا دَأْوراها مِنْ
 مَطِيَا تَا حَمِيَّه بِإِيَشَوْعَ مَشِيَّحَا،
 وَأَخْنِي بِدَ قَانْخ بَهِيمَانُوتَا وَعَدَا
 درَوْحَا.

نَامُوسَا وَعَدَا دَالَّهَا

١٥ يَا أَخَاوَاشِي، مِنْ بَرْنَاشا
 كَأَمِرِنْ طَالَوْخُنْ: إِنْ وَصِيَّا
 دَبَرْنَاشا كَپِيشَا موْثِيَّتَا، چَو نَاشا
 لَا كِمْبَاطِلَّا يَنْ كِمْشَخِلِبِ مِنْدِي
 بَگَاوَاه. ^{١٦} وَهادَخ وَعِدِه پِشَلِي
 هويلِه تَا أَوراها مِنْدِي وَتَا زَرِئِه. لَا
 مَيْرِه، ”وَتَا زَرِئِه دِيَوْخ“، تَا زَرِئِه
 كَبِيرِه، إِلَّا ”تَازَرِئَا دِيَوْخ“، ”تَا خَاء،
 دِإِيلِه مَشِيَّحَا. ^{١٧} إِيُون بِإِيمَارَا
 آذِي: وَصِيَّا دِمِنْ قَمِيَّشَا وَاوا
 موْثِيَّتَا مِنْ الَّهَا بِإِيَشَوْعَ مَشِيَّحَا،
 أَوْ نَامُوسَا دَوَيَّوَا هويلا مِنْ باِثِر
 أَرْبَا إِمَّه وَطَلَاثِي شِنَّه لَاثِوايَه
 دَشَارِه وَعَدَا يَنْ مِبَاطِلَّا. ^{١٨} إِنْ
 يَرْتَوْثَا هويا مِنْ نَامُوسَا، لَآپِش
 هويا مِنْ وَعَدَا. إِلَّا الَّهَا مَوْعِدِلِه
 يَرْتَوْثَا تَا أَوراها مِنْ وَكِمْ يَاوِلَا

رَوْنَا، أَلَّهَا مِشُودَيْرِه بَرَوْنَيْه،
وَهُوَيْلِه مِنْ بَخْتَا وَوَيْوَا خَوْثَد
نَامَوْسَا،^٥ تَد زَاوِن آنَايِ دِيلَاهِي
خَوْثَد نَامَوْسَا، تَد شَقْلُخْ حَقَان
مِنْخِ يَالِه. ^٦ وَمَيْد إِيَوَوْتُن أَخْتُو
بَنَوْنَه، أَلَّهَا مِشُودَيْرِه رُوْحَا
دِيرَوْنَيْه بِلِبَّاواشَان، دِكْفَارِه،
”بَابَا، بَابَان.“^٧ بَدَم مِنْ دَاهَا
وَبَاثِر أَخْتُو لَيَوَوْتُن أَوْدِه، إِلَّا
بَنَوْنَه، وَإِنْ إِيَوَوْتُن بَنَوْنَه،
پِشْلَوْخُن يَارَوْثَه دَالَّهَا بِإِيشَوع
مِشِيهَا.

^{٢٥} إِلَّا كُدْ مَطِيلَا هَيمَانُوْثَا، لَآپِش
وُخْوا خَوْثَدْ حُكْمَا دَأَوْ نَطَوْرَا.
^{٢٦} أَخْتُو كُلَّوْخُن إِيَوَوْتُن يَالِه
دَالَّهَا بَهَيمَانُوْثَا بِإِيشَوعْ مِشِيهَا.
^{٢٧} مَيْد كُلَّوْخُن أَخْتُو دِعِمَذَلَوْخُن
بِمِشِيهَا لَوِشَلَوْخُن مِشِيهَا.
^{٢٨} لَيَث هُوذَايا وَيَونَايا، لَيَث
أَوْدَا وَمَحُورَا، لَيَث گُورَا
وَبَخْتَا، مَيْد كُلَّوْخُن خَاء إِيَوَوْتُن
بِإِيشَوعْ مِشِيهَا.^{٢٩} وَإِنْ إِيَوَوْتُن
دِمِشِيهَا، إِيَوَوْتُن زَرَئَا دَأَورَاهَام
وَيَارَوْثَه بَوَاعِدا.

حُبَا دَبَّوَلَوسْ تَا مَهْوِيْمِينِه گالاطا^{په}

^٨ بَقَمِيْثَا كُدْ لَا يَيْذَؤَوْتَوَا أَلَّهَا،
أَيْگَاهَا وَوتَوَا أَوْدِه تَا مِنْدَاهِه
دِيلَاهِي أَلَّهِه بِكِيَانَايِ. ^٩ إِلَّا دَاهَا
دِيَذِيْلَوْخُن أَلَّهَا — وَبِشِ
زَوْدَانَا دَاهَا دَالَّهَا كِم
يَاذِيْلَوْخُن — دِخْ گَاهَا خِرتَا
كَدَائِرَوْتُن لَآنَايِ بِريَاثَا كَريَهِه
وَمسِكِينِه وَكِيَوْتُن گَاهَا خِرتَا

بَنَوْنَه وَأَوْدِه

کَامِرِن طَالَوْخُن، ما قَا دَهَاوِه
يَارَوْثَا يَالَا زَورَا بُعْمَرا، لَيَث
پِرَشُونَا بَيَنِيه وَبَيَنِي أَوْدَا، شُدْ إِيلِه
مَارَا دَكَلَاهِي. ^٢ وَبِدْ پَاپِشْ خَوْثَد
حُكْمَا دَوَكِيلا وَدَرَابَا دَبَيَثَا وَلِ تَد
ما طِه رَوْنَا دَإِيلِه موَثِبَتِيه بَابِيَه.
^٣ وَهَادَخْ هَمْ أَخْنِي، كُدْ وُخْوا
يَالِه زَوِرَه، وُخْوا أَوْدِه خَوْثَد
بِريَاثَا دَعَالَمَا. ^٤ إِلَّا كُدْ كَمِلَه

من بِسِرِش دَبِيشُوتُن أَوده
طَالَاي؟^{١٠} كِمْعِيدُوتُن يو ما ثا
وَيَرِخَه وَزَوْنَه وَشِنَه!^{١١} إِيُون
بِزَدَائَا دَلَا زَالَه جَهُوا دِجَهِيلِي
إِمَّوْخُن بَطِيلُو ثَا.^{١٢}

^{١٧} آنَاي كِمْغَيرِي إِلَّوْخُن، إِلَّا
لا تَا طَوْتَا، وَكِيبَاي
دَمَرِحَقِيلَوْخُن، تَد مَغَيرُوتُن
إِلَاي.^{١٨} إِلَّا طَوْتَا إِيَلا إِن
مَغَيرُوتُن بَدَأِيمُو ثَا تَا عَوَادِه
طَاوِه، وَلَا بَس إِيمَن دَهَاوِن
إِمَّوْخُن.^{١٩} يَا يَالِي، إِيُون بِمَرَائَا
تَا خَاتِر دِيَوْخُن گَاهَا خِرَتَا مِخ
بَخْتَا كُد كَمَهُويَا، وَلَ تَد صَايِر
بَگَاوَوْخُن مَشِيقَا.^{٢٠} كِمْشا هِنُوا
دَهَاوِنُوا دَاهَا حَظِيرَا بَيَنَاثُو خُن
وَدَمَحِكِنُوا بَتَنَايَاشِي خِنَه، مَيَد
إِيُون حِيرَا بَگَاوَوْخُن.

مَثَلا دَهَاگَر وَسَرَا

^{٢١} إِمْرُولِي، أَخْتُو دَكِيَبُوتُن
دَهَاوَوْتُن خَوِيد نَامَوسَا:
لَيَوْوُتُن بِشَمَائَا نَامَوسَا?^{٢٢} إِيَلِه
كَثِيُوا دَأْوَرَاهَام إِثْوَالَه تَرِيَي
بَنَوِنَه، خَا مِن خَدَّمَتَا، وَأَوْ خَنَا
مِن مَحُورَرَتَا.^{٢٣} آوا دِهْوَيِلَه مِن
خَدَّمَتَا وَيَوَا هوِيَا مِن پَغَرا، إِلَّا
آوا دِهْوَيِلَه مِن مَحُورَرَتَا هوِيِلَه

١٢ كِمَرِجِن مِنَوْخُن،
أَخَاوَاشِي، دَهَاوَوْتُن مِخ خَوَاشِي،
دِخ دِإِيُون آنا مِخ خَوَاشُون.
أَخْتُو لَا مَتَوْعَدِيلَوْخُن إِلَي
بِمِنْدي.^{١٣} كِيَذُوتُن دِخ
مَبُوشِيرِي طَالَوْخُن بَقَمِيشَا
بِمَحِيلُو ثَا دَبَغْري.^{١٤} وَهَم لَا
كِم رَزْلُوتُولَه جُورَابَا دَإِيلَه
بِپَغْري، إِلَّا كِم قَبِلُوتُولي
مِغَدِيَگِد مَالَا خَا دَالَهَا،
وَمِغَدِيَگِد إِيَشَوع مَشِيقَا.^{١٥}

^{١٥} بَدَم گَيلا أَيِي بُورِكَشَا
دِيَوْخُن؟ وَآنا كَسَهَذِن إِلَّوْخُن،
إِن واوا بَرِيشَا هَم أَيَنَوْخُن بِد
مَقَعُورِوتُولَي وِيد يَاوُوتُوا لَي
طَالِي.^{١٦} بَدَم قَاي پِشَلي دَاهَا
دِجِمن طَالَوْخُن مَيَد مَيَري حَقَّوْثَا
طَالَوْخُن؟

بِرِيَا آثِ مِنْدِي دَاهَا. ^{٣٠} إِلَّا مَهَا
كَامِرَ كُثَاوَا؟
طَرَوْذَلَا خَدْمَتَا، وَبَرَوْنَاه، مَيْدَ
بَرَوْنَادَخَدْمَتَا لَا كِيَارِثِ إِمْدَ بَرَوْنَا
دِمْحُورَرَتَا. ^{٣١} بَدَمَ مِنْ هَادَخْ، يَا
أَخَاوَاثِي، أَخْنِي لَيُوخُ يَالِه
دَخَدَمَتَا، إِلَّا يَالِه دِمْحُورَرَتَا.

حَيْرَوْثَا بِمشِيحا

مشِيحا كِم حَارِيرَان؛ ثَبُوتُو
٥ بَدَم، وَلَا دَائِرَوْتُنْ گَاهَا خِرتَا
لنِيرَادَأَودُوثَا. ^٢ آنا پَوَلُوسْ كَامِرَن
طَالَوْخُنْ، إِنْ مَطَهِرَوْتُنْ، مشِيحا
لا كَفَايَدَلَوْخُنْ مِنْدِي. ^٣ وَگَاهَا
خِرتَا كَامِرَن تَا كُلْ مَانِي دِإِيلِه
مَطَوْهِرَا، إِيَثِ إِلَّيْهِ دَنَاطِرِ كُلْ
نَامَوْسَا. ^٤ وَإِنْ كَيْبُوتُنْ دَيَشُوتُنْ
رَدِيقَه بَنَامَوْسَا، قَطَيَلَوْخُنْ
گَيَانَوْخُنْ مِنْ مشِيحا وَنِيلَوْخُنْ
مِنْ نَعِمَه. ^٥ إِلَّا أَخْنِي إِيُوخِ سِپَارَا
بَرَوْحَا بَهِيمَانُوْثَا لِإِمْوَدَزَدِيقَوْثَا.
مَيْدَ بَإِيشَوْعَ مشِيحا، لَا طَاهُورَه
إِيلِه مِنْدِي، وَلَا لَا مَطَوْهِرَه إِيلِه

بَوَعدَا. ^٤ وَآذِي مِنْدِي دُمِيَلَه:
آن إِنْسِه إِيلَاهِي تِتَّيِي وَصِيَّاَثَا.
غَذا إِيلَا مِنْ طُورَا دَسِينَاَيِي،
وَمَهُويَا تَا أَوْدُوثَا، وَأَيِّي بَختَا
إِيلَا هَاهَگَر. ^٥ هَاهَگَر إِيلَا طُورَا
دَسِينَاَيِي بَأَرَئَا دَعَرَبَاَيِي، وَهَمَ إِيلَا
مَدوَمِيَا بِمَذِيتَا دَأَوْرِشِلَمِ دِإِديَوِي،
مَيْدَ إِيلَا بَأَوْدُوثَا، آيِي وَيَالِه
دِيَاه. ^٦ إِلَّا آيِي أَوْرِشِلَمِ دِإِيلَا
مِنْ شَمِيَا إِيلَا مَحُورَرَتَا، وَآيِي
إِيلَا يِمَّان. ^٧ مَيْدَ إِيلِه كَشِيوَا:
پَصَوْخِ، يَا مَارِ كَاسَا أَوْشَتا،
دَلَا كَمَهُويَا. مَعَلَيِي قَالَاخ
وَمَعَلِيَطِ، آيَاتِ دَلَيَوَاتِ غَزِيشَا
مَرَئِه دَمَهُوَوِيَه، مَيْدَ بَختَا شَوِقَتَا
إِتَّا يَالِه بِشَ كَبِيرَا مِنْ يَالِه دَآيَا دِإِتَّا
گَوَرا.

^٨ يَا أَخَاوَاثِي، أَخْتِو إِيَوَوْتُنْ
يَالِه دَوَعدَا، بَدُمِيَا دِإِسَحَقِ.
^٩ دَخْ دَوَيَوا بَانِي يَوْمَاثَا، آوا
دَوَيَوا هَويَا لَمَوْجَبِ بَغَرا
مَهَجِه جَوَا لَأَوا دِهْوَيِلِه
لَمَوْجَبِ رَوْحَا، وَهَادَخْ إِيلِه

مندي، إِلَّا هَيْمَانُوْثَا دِكَّمَلا
١٤ مَيْدَ نَامَوْسَا كُلَّيْهِ كَكَامِلِ بَعْذَا
تَنِيْثَا:
بَحْبَّا.

بَائِتَ لَقَرَيْوَوْخَ مَنْ گِيَانُوْخَ.
١٥ إِلَّا إِنْ هَاوَوْتُنْ بِنَيَاْسَا وَيَاْخَالَا
خَا لَخِنَا، مَاسِيمُو بَالَّوْخُنْ دَلَا^١
هَلَكُوتُنْ خَا لَخِنَا.

گِيَانَا دَيَغْرَا وَرَوْحَا دَقْدَشَا
١٦ بَدَمْ كَامِرَنْ طَالَوْخُنْ،
رَخُوشُو بَرَوْحَا وَبَهادَخْ لَا
كَمْسُؤُوْتُنْ شَهُوْتَا دَيَغْرَا.^٢ ١٧ مَيْدَ
پَغْرَا كِمَشَاهِهِ مِنْدِي دِإِيلِه دَرَقُول
دَرَوْحَا، وَرَوْحَا كِمَشَاهِهِ مِنْدِي
دِإِيلِه دَرَقُول دَخَا لَخِنَا، مِنْ
إِيلِيَ دَرَقُول دَخَا لَخِنَا،
هَادَخْ لَا كَأَوْذُوتُنْ مِنْدِي
دَكِيَوْتُنْ دَأَوْذُوتُولِه.^٣ ١٨ إِلَّا إِنْ
هَاوِه رَوْحَا دَمَرِخَشْلُوْخُنْ، لَا
كَهَاوَوْتُنْ خَوِيدَ نَامَوْسَا.

١٩ وَعَوَادِه دَيَغْرَا كِيَذُوتُنْ
إِيلِي: زِنِيُوْثَا، وَمَطْمِيُوْثَا،
وَپَحْزُوْثَا،^٤ ٢٠ وَسَغَادَا تَا صَنِيمِهِ،
خَرَّاشُوْثَا، دِجِيْنُوْثَا، نِيَالَا

٧ وَوَتَوْا بِأَرَاقَا أَرَقَتا طَوْتَا.
ماْني پِشِلِه تَعَسْتَا طَالَوْخُنْ مِنْ
طِيَاعَا لَحَقَّوْثَا؟^٥ آوا دِكَمْ
مَقْنِعَلَوْخُنْ لَيِلِه آوا دِكَمْ
قَارَيَلَوْخُنْ.^٦ ٩ خَا قِصَا مِنْ
خَمِيرَا كَمَخَمِيَعَ لَيِشَا كُلَّيْه.
١٠ آنا إِيَوْنَ قَنِيعَا بِمَارَانْ، دَلَا
مَتَخِمْلُوتُنْ بِأَرَخَا خِرَتَا. وَآوا
دَدَارِه شَغُشِيَا بَيَنَاثُوْخُنْ بِدَ
مَعَادِبَ بَدَيِنُونَا، أَيْمَا دَهَاوِه.
١١ يَا أَخَاوَاتِي، بَدَمْ إِنْ هَاوِنُوا
وِلْ دَاهَا بَمَكْرَوِزِه بَطَاهِرَتَا، قَايِ
إِيَوْنَ وِلْ دَاهَا مَهْوِجَهْجَا؟ بَدَمْ
تَعَسْتَا دِصَليِوا بِدَ زَاوَالَا.
١٢ خُوزِي آنَايِ دِإِيلِي بِدَرَايَا
شَغُشِيَا بَيَنَاثُوْخُنْ پِيشِيِوا پِريْسِه
مِنَوْخُنْ.

١٣ أَخَاوَاتِي، أَخْتُو إِيَوْتُنْ
قَرِيه لَحِيرَوْثَا. إِلَّا لَا شَوَقُوتُنْ
آذِي حَيَرَوْثَا دِيَشَا فُرسَا تَا پَغْرَا،
إِلَّا دَخَدْمُوتُنْ خَا لَخِنَا بَحْبَّا،

بِعْذَادِهِ، غِيرَا، حِمْثَا، عِصِيُّوْثَا،
 بِلِغَوْنَا، پِرْشَوْنَا، ٢١ حَسَامُوْثَا،
 قِطْلا، روَايَا بِخَمْرَا، زِمارَا،
 وَكُلِّ ما دِكَدَامِهِ لَانِي. وَأَنَا يِ
 دِكَأَوْذِي هَادَخِ، دِخِ دِمَيرِي مِن
 قَمِيشَا طَالَوْخُنِ، وَدَاهَا كَامِرِنِ، لَا
 كِيرَثِي مَلَكُوْثَا دَالَّهَا.
 ٢٢ إِلَّا پِيرِه دروحا آنيلاي:
 حُبَا، بِصِخُوْثَا، شِلامَا، خِلْقِ
 يَرِيْخَا، بَسِيمُوْثَا، پِلاخَا دَطَوْتَا،
 هِيمَانُوْثَا، ٢٣ مَكَيْخُوْثَا، وَأَرَايَا
 دِكِيَانَا. دَرْقُول دَانِي لَيْث
 نَامَوْسَا. ٤ آنَا يِ دَإِيلَاي
 دِمَشِيَحَا صِلَوَلَاي پِغَرَا دِيَّاي
 إِمَّد كُلِّ عِجَبَوَنِيهِ وَشَهُوتِيَائِيهِ.
 ٢٥ بَدَم إِن إِيُّوخ بِيَخَايِه بِروحا،
 شُد رَخْشَخ بِروحا. ٢٦ وَشُد لَا
 هَاوُخ رَامَانِه بَطِيلِه، وَلَا مَحِكْرُخ
 خَا لِخِنَا، وَلَا حَسْمُخ خَا مِخِنَا.

عونو خا خِنَا

يا أَخَاوَاتِي، إِن نَاشَا مِنْوَخُن
نَأِيل بِخَطِيَّةَا، أَخْتُو دَإِيُّو وَتُنْ

٦

كُد ماطه عِدّانا إن لا رأيْخ. ^{١٠} من
هادَخ شُد پَلْخُخ طاواثا إِمَد
كُلّاي ناشه ماقا دهاوِيلان
عِدّانا، وبِش كَبِيرَا إِمَد أَخَاواثان
بَهَيمانو ثا.

تَنَايَا ثَا خارا يه
غَزو خورو ما أَثواثا رَابِه
كُثولي آخَا بِايدِي طَالَوْخُن.

آناي دِكَجَبريلو خُن تَد
مَطَهِر وَتُن كِيَاهِي دِمِيني دِإِيلاي
زَدِيْقِه بِپَغِرا، تَد لا پَيْشِي
مَهْوِجَه مَسَبَّب دِصَليوَا
دِمَشِيَا. ^{١٣} وَهَم آناي مَطَهِرِه
لا كَنَطِرِيلِه نَامَوسَا، إِلَّا كِيَاهِي
دِمَطَهِريلو خُن تَد شَقْلِي شوهارا
بِپَغِرا دِيَوْخُن. ^{١٤} خَسِلَه مِنِي آنا

دَهَاوِيلِي شوهارا خِنَا، شَوَوق
من شوهارا بِصَليوَا دِمَارَان
إِيشَوع مَشِيَا، دِبَگَاوِيه پَشِلِه
عَالَمَا صَليوَا طَالِي، وَآنا پَشِلِي
صَليوَا تَا عَالَمَا. ^{١٥} طَاهِرَتَا لَيَلَا
مِنْدِي ولا طَاهِرَتَا لَيَلَا مِنْدِي، إِلَّا
مِنْدِي دِكَخَاشِخ إِيَلا بِريَثَا خَثَتا.
^{١٦} وَآناي دَرَخَشِي بَآذِي أَرْخَا بِد
هَاوِيلِي شَلامَا وَرَحِمِه،
وَلَا سَرَائِيل دَالَّهَا.

^{١٧} من دَاهَا وَبَاثِر چونَا شَا شُد
لا مَيَقِيرِه طَيَّني، مَيَد إِيُون طَئِينا
بِپَغِري نِيشانِه دِمَارَان إِيشَوع
مشِيَا.

^{١٨} أَخَاوَاثِي، نَعِمَه دِمَارَان
إِيشَوع مَشِيَا هَوِيَا إِمَد روحا
دِيَوْخُن. آمِين.

كثاوا دپَلوس شليحا تا آپِسّا يه

١٠ تا شوحا دِتشبَوحتا دَنْعِمِه دِيَيَه، آيا دِشِبيخالِه إِلَان بعْزِيزَيَه. ٧ بَگَاوَيَه إِتَان خَلاص وَبِدِمَيَه إِتَان شوقانا دِخطِياثان، لَمَوْجَب أَتِيرُوثا دَنْعِمِه دِيَيَه، ٨ أَيَيِ نَعِمَه دِكَم شَابِخَلَا إِلَان بَكَبِيرُوثا بِكُل حَخِمَشَا وَخُوشَاوا. ٩ الَّهَا مِيَذِيلِه طَالَان رازا دِعِجَبَوَنَيَه، لَمَوْجَب دَبَرَتَيَه دُواوا بِنيَتَيَه مِن قَمِيشَا. ١٠ آذِي واوا دَبَرَتَيَه: كُدْ مَطِيلِه زَوَنَا، بِدْ مَجاَمِع كُل مِنْدَانِه بِغَذاَه بِمشِيحا مِن آنَاي دِيَلَاهي بِشمِيَا وبَأَرَئَا.

١١ بَگَاوَيَه هَم أَخْنِي إِيُوخ يَارَوَثَه، وَأَوَو دِكَپَالَخ كُل مِنْدِي لَمَوْجَب دَبَرَتَا دِعِجَبَوَنَيَه كِم گَابِيلَان وَكِم رَاشِمَلَان مِن قَم زَوَنَه، ١٢ تَدْ هَاوُخ هَم أَخْنِي تَا

شَلامَا مِن پَولَوس مِنْ پَولَوس، شليحا دِإِيشَوع ١ مَشِيحا بِعِجَبَوَنا دَالَّهَا، تَا آنَاي دِيَلَاهي باَپَسَوس، قَدِيشَه وَمَهْوِيمَنَه بِإِيشَوع مشِيحا. ٢ شَلامَا إِلَوْخُن وَنَعِمَه مِن الَّهَا بَابَان وَمِن مَارَان إِيشَوع مشِيحا.

بورَكَاثَا روْحَانِيَه بِمشِيحا ٣ مَبُورَخَا هَاوِه الَّهَا، بَابَا دَمَارَان إِيشَوع مشِيحا، آوا دِكَم بَارِخَلَان بِكُل بورَكَاثَا درُوحَا بِشمِيَا بِإِيشَوع مشِيحا، ٤ دَخ دِكَم گَابِيلَان بَگَاوَيَه قَم بِراِيَا دَعَالَما دَهَاوُخ قَامِيه قَدِيشَه وَدَلا مُومَا بِحُبَّا، ٥ وَكِم رَاشِمَلَان مِن قَمِيشَا دَهَاوُخ طَالَاهي يَالِه بِإِيشَوع مشِيحا، لَمَوْجَب نِيتَا طَوَتا دِعِجَبَوَنَيَه.

شوحَا دِإِيقارِيَه، أَخْنِي دِدرِيلان
إِمود دِيَان بِإِيشُوع مِشِيحا مِن
قَمِيشَا. ^{١٣} وَهُم أَخْتُو، كُدْ
شَمِيئلَوْخُن تَنِيشَا دَحْقَوْثَا، بَشَارَا
دَخَلَاص طَالَوْخُن، مَهِيمِنَوْخُن
بِإِيشُوع مِشِيحا وَپِشَلَوْخُن خَتِيمَه
بِرَوْحَا دَقْدَشَا، أَو دَوَيَا مَوْعِدَا
طَالَوْخُن. ^{١٤} وَرَوْحَا دَقْدَشَا إِيلِه
رَهْنَا دِيرُث دِيَان، وَلَ تَد مَاطِه
خَلَاص دَآنَايِي دِإِيلَاي بِيَخَايِه، تَا
شوحَا دِإِيقارِيَه.

صَلَوْثَا دِپَوَلَوس تَا آپسَايِه
^{١٥} مِن هَادَخ هَم آنا، كُدْ
شَمِيئلِي بِهِيمَانُوثَا دِيَوْخُن
بِمَارَان إِيشُوع مِشِيحا وَجُبَا
دِيَوْخُن تَا كُلَّا يِقَدِيشَه، ^{١٦} لَا
بِطِلَّي مِن شَكَارَا دَلَّاهَا مَبَدَالَوْخُن
وَتَخَارَوْخُن بِصَلَوَاثِي، ^{١٧} وَلَ
تَد يَاوِلَوْخُن أَلَّاهَا دَمَارَان إِيشُوع
مِشِيحا، دِإِيلِه بَابَا مَلِيَا مِن شَوحَا،
دِيَاوَلَوْخُن رَوْحَا دِحَخِمَثَا
وَدِگِيلِيانَا دِيَيَذَوْتَوْلَه، ^{١٨} وَتَد

مِن مَوْثَا لَخَايِه بِمِشِيحا
٢ هَم أَخْتُو وَوَتَوَا مِيَشَه
بِكَنَاهَوْخُن وَخَطِيَّا ثَوْخُن،
٢ دَوَوَتَوَا بِرَخَاشَا بِقَمِيشَا

من عواذه، تا خاتر چو ناشا دلا
شاقِل شوهارا بگیانیه.^{۱۰} مید
أَخْنِي إِيُّوخ بريثا دَيَّه، وپشلان
برِيه بِإِيْشَوْعَ مَشِيْحَا تا عَوَادِه
طاوِوه، آنای كِم مَحَظِيرَاه لَهَا
مِنْ قَمِيَّة تَدَرَّخْشُ بگاوای.

خا بِمشيحا

١١ بَدَمْ تَخُورُو أَخْتُو دَوَوْتُوَا
حَمِيْه بِيَغْرُوْخُن، وَآنَاي دِكَيْشِي
قَرِيه مَطَوْهَرِه كِم قَارَالوْخُن لَا
مَطَوْهَرِه، أَيِّي طَاهَرَتَا أَوِذْتَا بِيَغْرَا
بِإِيدَائَا؛^{۱۲} وَبَأَوْ زَوْنَا وَوَتُوَا دلا
مشيحا وَرا حوقه مِنْ عَمَّا
دِإِسْرَائِيل، إِلَّا وَوَتُوَا نُخْرَايِه مِنْ
وَصِيَّا دَالَّهَا دِكَمْ وَاعِدَّلا، وَوَتُوَا
بِخَئَيَا بِعَالَمَا دلا إِمُودْ وَدلا آلَهَا.
١٣ أَخْتُو دَوَوْتُوَا رَاحَوْقَه، داها
بِإِيْشَوْعَ مَشِيْحَا بِشَلَوْخُن قَرِيه
بِدِمَمَا دِمشِيْحَا.^{۱۴} مید مشيحا إِيلَه
شلاما دَيَّان، آوا دِكَمْ آوِذْلَان
تراوان خا عَمَّا، وَبِيَغْرَيه خَرَولَه
أَوْ گُودَا دِپَارِشُو والان مِغَذاذه

بگاوای، بِأَرْخَاثَا دَاذِي عَالَمَا،
وَبِأَرْخَاثَا دَرِيشَا دَشْلَطَانَا
دَبَوْخَا، أَوْ روحا دِيلَه داها
بِپلاخا بِيَالِه دِعَصِيوْثَا.^۳ هَمْ
أَخْنِي وُخوا بِرْخَاشا بَانَاي خَايِه
بِقَمِيَّة، لَمَوْجَبْ شَهُوتِيَّاثَا
دَبَغَران، وَوُخوا بِتَبَائَا لَعِجَبَونَا
دَبَغَران وَنِيَّاثَا دَيَّه. مِنْ هَادِخ
هَمْ أَخْنِي وُخوا يَالِه دَغَظَّبْ
بِكَيَانَانِ مِنْ تَمَامِتَا دَنَاسِه.^٤ إِلَّا
آلَهَا دِيلَه أَتَيْرَا بَرَحِيمَه دَيَّه
وَمَسَبَّبْ دَحِيَّه رَابَا دِكَمْ بَايَلَان
كَبِيرَا،^٥ كُدْ وُخوا مِيَّه بِخَطِيَّاثَان،
كِم يَاوِلَان خَايِه إِمَّدْ مشيحا،
وَكِم خَالِصَلَان بَنَعِمَه دَيَّه،
وَكِم مَا قِمَلَان إِمَّيَه وَكِم
مَوْتَولَان إِمَّيَه بِشَمَّيَا بِإِيْشَوْعَ
مشيحا،^٧ تَدَمَغِزَه بِعَالِمَه دَاثَيِ
أَتَيْرَوَثَا رَبَثَا دَنَعِمَه دَيَّه بِسَيْمَوَثَا
دَيَّه طَالَان بِإِيْشَوْعَ مَشِيْحَا.^٨ مید
بَنَعِمَه بِشَلَوْخُن خَلِيَّصَه
بِهَيَمَانَوَثَا، وَآذِي لَيَلا مِنَوْخُن،
إِلَّا إِيَلا خَلَيَّيَّتَا دَالَّهَا،^٩ وَلَا ثِيلَا

بِيَكْرٍ وَدِجِمِنُوشا دِيَان.
وَمِبوطِلٌ نَامُوسَا دِايِلِه قَنُونَه
بِيُكْدَانِه دِيَيه، تَد آوْذِ مِنْ تراوان

٣٦ من هادخ آنا پَوَّلُوس إِيُون
يَسِيرَا دِإِيشَوْعَ مَشِيشَا تَا
خَاتِرِ دِيَوْخُنْ أَخْتُو نُخْرَايِه.
٢ شَمِيلَوْخُنْ بَحَسْ مَدَبَرَانُو ثَا
دَنْعِمَه دَالَّهَا دِهُولَه طَالِي تَا
خَاتِرِ دِيَوْخُنْ. ٣ وَكِمْ مَيْدِيَلِه
رَازَا طَالِي بَكْلِيَا، دِخْ دِكْثُوَالِي
طَالَّوْخُنْ بَقْمِيَا بَكْرِيُو ثَا. ٤ وَإِيمَنْ
دَفَارَوْثُنْ آذِي مِنْدِي، بِدَ
هَاوِيَوْخُنْ دَفَهُمُوتُنْ ماَقا إِيلا
إِيَذَائِي درَازَا دِمَشِيشَا. ٥ آذِي
رَازَا لَا وَيَوَا مُويِذِئَا تَا بَنِينَا شَا
بِچُو دَارَا خَنَا، إِلَّا دَاهَا پِشِلَه گَلِيَا
بَرُو حَا تَا شَلِيَّحِه وَنَوِيَّه دَيَّيَه
قَدِّيَشِه. ٦ وَهَمْ نُخْرَايِه إِيلا يِي
يَارَوَثِه إِمَّدْ هُودَيِه، وَإِيلا يِي خَا
پَغْرَاوَشَرِيكِه إِمَّا يِي بَوَّعدَا بَايَشَوْعَ
مَشِيشَا بَيَشَارَا.

بِيَلْكَا دِجِمِنُوشا دِيَانْ.
١٥ وَمِبْوَطِّلَه نَامَوْسا دِإِيلَه قَنُونَه
بِيُكَدَانِه دِيَيَه، تَد آوْذِ مِنْ تِراوَانْ
خَا بَرَناشا خَاثَا بِقَنُومَيَه وَدَدارِه
شَلاَمَا بِينَاثَانْ. ١٦ كِمْ صَالِحَلَيِ
تِراوَانْ إِمَدَّ الَّهَا بَخَا بَغَرَا بِصَلِيوَا،
وَبِكَاؤِيه قَطِّلَه دِجِمِنُوشا. ١٧ شِيلَه،
مِبْوَشِيرَه طَالَوْخُنْ شَلاَمَا، أَخْتو
دَوَوَتَوَا رَاحِوَه، وَشَلاَمَا هَمْ تَا
آنَايِ دَوَاوا قَرِيَوه، ١٨ مِيد بِكَاؤِيه
كُلَّانِ إِيَيَانْ دَقَرُوْخ لَكَيِيد بَابَا بَخَا^{روحا.}

١٩ وَمِنْ دَاهَا وَبِإِثْرٍ
لَا يَشْوُوتْنَ نُخْرَابِهِ يَنْ أَرْخَهُ،
إِلَّا إِيَوَوتْنَ غَذَا مَرْعِيَثَا إِمْدَدْ
قَدِّيشَهُ، وَهَدَادِمَهُ دَبَيَثَا دَالَّهَا.
٢٠ وَهُمْ أَخْتُو پِشْلَوْخُنْ بِنِيهِ
لَاوْ آسَاسْ دِشْلِيَحَهُ وَنُوَيْهُ،
وَكَيْپَا رَيَشَا دَقْرِنِيَثَا دَآذِي بِنِيَانَا
إِيلِهِ إِيَشَوْعَ مَشِيَحَا. ٢١ بِگَاوَيْهِ
بِنِيَانَا كُلَّيْهِ إِيلِهِ مَرُوكُوا، دَرَاوِهِ
وَپِایَشَ هَیَکَلا مَقْوَدَشَا بَمَرِيَا،
وَبِگَاوَيْهِ هَمْ أَخْتُو إِيَوَوتْنَ ٢٢

حُبًا دِمْشِيحا

١٤ من هادَخ كَبَرِكَن لُبْرِكَاثِي
 قَم بَابَا دِمَارَان إِيْشَوْع مِشِيحا،
 ١٥ آوا دِمِنَيَه كُل بَيْثَا بِشَمِيَا وَبَأْرَئَا
 إِيلِه قِرِيا. ١٦ وَكَمَرْجَن
 دَمَزِخَمْلُوكُن بَخِيلا بِرَوْحِيه
 بِيرَناشا دَيَّوْخُن گَوَايَا، لَمَوْجَب
 أَتِيرُوثَا دَشَوْحِيه. ١٧ وَكَطَلِبِن مِن
 مِشِيحا دَخَايِه بِلِبَّا وَأَثُوْخُن
 بِهَيْمَانُوثَا، وَمَثِبَّلُوكُن
 وَمَعْمَقَلُوكُن بَحُبَا، ١٨ تَد
 هَاوِيَوْخُن أَخْتو وَقَدِيشَه كُلَّا يِي
 دِيَيْذَوْوُثُن ما قَا إِيلِه پُشَا وَيُرْخَا
 وَعُمَقا وَعِليُوْثَا دَأَث حُبَا،
 ١٩ وَدِيَيْذَوْوُثُن حُبَا دِمْشِيحا،
 دِإِيلِه بِش لَئِيل مِن كُل إِيدَائَا،
 وَبِد مَالَوْتُن مِن كُلَّاه كَمِيلُوْثَا
 دَالَّاها.

٢٠ وَآوا دِإِيه دَآوِيْد طَالَان بِش
 كَبِيرا مِن مِنْدي دَطَلْبُخ يَن
 دَكِمَتِخَمْلُخ بِگَاوِيه، لَمَوْجَب
 خِيلا دِإِيلِه بِپلاخَا بِگَاوان،
 ٢١ طَالَيه هَاوه شَوَّهَا بَأْيَا

٧ وَبِخَلِيَّيْتَا دَنَعِمَه دَالَّاها،
 پِشْلِي خَدَاما تَا آذِي بَشارَا دَالَّاها
 دَكِم يَاوِلَّا طَالِي لَمَوْجَب شَوَّلا
 دَخِيلا دِيَيَه. ٨ شُد إِيْون آنا بِش
 زَورَا مِن كُلَّا يِيْدِيشَه، إِلَّا آذِي
 نَعِمَه وَاوَا هُولَتا طَالِي تَد مِبَشِرِن
 تَا حَمِيَه بَأْتِيرُوثَا دِمْشِيحا، آيا دَلَا
 كَاثِيَا لِفَهَامَا، ٩ وَدِمَبِهِرَن تَا كُلَّا يِي
 نَاشِه دَبَرَتا دَآذِي رَازَا، دَوَاوا
 مَطْوَشِيَا مِن زَوْنِه وَدارِه كَبِيرِه
 لَالَّاها، آوا دِبَرِيلِه كُل مِنْدي، ١٠ تَا
 خَاتِر دَأْيَا دَمِيَّدِئَا تَا سُلْطَانِه
 وَخِيلِه دِإِيلِي بِشَمِيَا ثَا بَحَس
 حِخِمَثَا دَالَّاها بَدوْمِيَه كَبِيرِه،
 ١١ آيا دَكِم مَثِبَّلَا مِن قَمِيَّثَا
 لَمَوْجَب نِيَّتِيَه أَبَدِينِيَّتَا وَكِيم
 آوِذْلا بِمَارَان إِيْشَوْع مِشِيحا.
 ١٢ هِيْمَانُوْثَان بِگَاوِيه كِيَاوَالَان
 جُورِتَا وَحَق دَتَكْلُخ وَقَرُوْخ
 لِكِيَّيَّه. ١٣ مِن هادَخ كَطَلِبِن
 مِنْوَخُن دَلا رَأِپَوْتُن مَسَبَّب
 أَوْقَانَا دِيَيَه مِبَدَالَوْخُن، إِلَّا شُد
 پِاپِش آذِي شَوَهَارَا طَالَوْخُن.

و بِيَشَوْعَ مُشِحَا بِكُلَّا يِ دَارِه وِل
آبَدْ آبَدِين، آمِين.

^٩ مِيلِه پُوشَاقا دِسْقَلِه؟ پُوشَاقاه

إِيلِه آذِي: قَمَايا ثِيلِه نُخِثِلِه

لَدوْكَانِه خَتَوِيَه دَارِئَا. ^{١٠} وَأَوا

دِنُخِثِلِه إِيلِه هَر آوا دِسْقَلِه بِش

لَئِيلِ مِنْ كُلَّا يِ شَمَيَّا ثَا دَكَامِلِ كُل

مِنْدي. ^{١١} وَهَر آواو إِيلِه أَوْ دِهْوِلِه

خَكْما مِنَّايِ دَهَاوَايِ شَلِيَحِه،

وَخَكْما نُويَّه، وَخَكْما مَبَشِرَانِه،

وَخَكْما مَرِيَئَانِه، وَخَكْما مَلَپَانِه،

^{١٢} تَدْ مَكَامِلِ قَدِيشِه تَا پَلاخَا

دِخَدِيمَتَا، وَتَا بَنِيَا پَغْرَا دِمشِحَا،

^{١٣} وِلِ دِمَحِيدُنْخِ كُلَّانِ بَعْذَادِه

بَهِيمَانُوثَا وَبِيَادِئَاثَا دِبَرَونَا دَالَّاهَا،

وَدِمَحِيدُنْخِ بَخَا بَرَنَاشا كَمِيلَا

بَقَوْمَا دِكَلِيقَا بَكَمِيلُوثَا دِمشِحَا.

^{١٤} أَيْگَاهَا لَا كَهَاؤْخِ يَالِه زَوْرِه

بِجَراطا وَبِيَازِالَا بَاثِرِ كُلِّ بَوْخَا

دِيَولَپَانِه دِبَنِيَاشا، آنَايِ دِبُحْلِيَاشا

دِيَايِ مَطَئَايِ خِنَّه. ^{١٥} إِلَّا سُدْ

مَحَكُخِ حَقَّوْثَا بَحْبَابَا تَدْ رَاوُخِ

بِمَشِحَا بِكُلِّ مِنْدي، مَشِحَا

حَوْيَاذا دِمَهُوِيِّمِنِه

كَطَلِبِنِ مِنَوْخُنِ آنا، يَسِيرا
بِمَرِيَا، تَدْ خَايَوْتُنِ خَايِه
دِكَلِيَقِي بِقَرِيشَا دِكِمِ قَارَيَلَوْخُنِ،
^٢ وَبِكُلِّ رَكِيَخُوثَا وَمَكَّيَخُوثَا،
وَمَصَبِيرَانُوثَا، وَدَطَائِنُوثُنِ خَا
خِنَّا بَحْبَابَا. ^٣ بَدَمِ إِخْلُو غَامِ
دَنَطَرُوتُنِ أَوْ حَوْيَاذا دَرُوحَا
بِإِيسَارَا دِشَلَاما، ^٤ دِإِيشِنِ بَخَا
پَغْرَا وَخَا رَوْحَا، دِخِ دِإِيَوْتُنِ
قِرِيهِ بَخَا إِمُودِ دِقَرِيشَا دِيَوْخُنِ.
^٥ إِيشِنِ خَا مَرِيَا، وَغَذَا هَيَمَانُوثَا،
وَغَذَا مَعْمَودِيشَا، ^٦ وَخَا آلَاهَا بَابَا
دَكَولِ، أَوْ دِإِيلِه رِشِ كَوْلِ وَبِإِيَدا
دَكَولِ وَبِكَوْلِ.

^٧ تَا كُدِ خَاء مِنَانِ پِشَلا هُولَتا
طَالِيه نَعِمِه، كُدِ خَاء لَمَوْجَب
كَيِلا دِخَلِيَّتَا دِمشِحَا. ^٨ دِخِ
دَمَيِّره:

كُدِ سَقَلِه لَئِيلِ كِمِ يَاسِيرِه أَوْ

ددوبارا دَيَوْخُن قَمَايَا، وَأَوْ كِيَانَا
دوَيْوَا هَلِيَكَا بَشَهُوتِيَا ثَا دَحْلَتَا،
٢٣ مَخَاثُورَوْ حَا دَهَوْنَه دَيَوْخُن،
٢٤ وَلُووْشُو بَرَنَاشَا خَاثَا، آوَا
دِيشِلِه بِرِيَا لَصُرْتَا دَالَّهَا بَزَّدِيقُوْثَا
وَبَقَدِيشُوْثَا دَحَقُّوْثَا.

٢٥ مِنْ هَادَخْ شَوْوَقُو دُكْلا
وَمَحَكُو خَا إِمْدَ خِنَا حَقَّوْثَا،
مَسَبَّبَ هَدَامِه إِيُوْخْ بِغَذَادِه.
٢٦ لَا حَاطَوْتُنْ حِمَثَانِه، وَلَا
شَوْقُوْتُنْ لِشِمَشَا دَكْنِيَا لِحِمَثَا
دَيَوْخُن. ٢٧ وَلَا يَاوَوْتُنْ تَا
سَاطَانَا چُو شَوْپَا دَأَقْلَا. ٢٨ أَوْ
دَكَانُوا سُدْ شَاوِقْ گَنَاوَا مِنْ دَاهَا
وَزَالِه، إِلَّا جَاهِه بِإِيدَاثِيَه وَبِالْخِ
طَاوَا ثَا تَدْ هَاوَيِه دِيَاوِلْ تَا آنَايِ
دِيلَلَايِ سَنِيقَه إِلَّيِه.

٢٩ لَا پَلَطَا تَيَّثَا شِسْخَتَنَا مِنْ
كِمَوْخُن، إِلَّا مَحَكُو مِنْدِي طَاوَا
دِكَلَايِقْ بِينِيَا نَدْ يَاوِلْ نَعِمَه تَا
شَامَائِه. ٣٠ وَلَا مَغِبِنُوْتُنْ روَحَا
قَدِيشَا دَالَّهَا، دِيَاوَوْتُنْ خَتِيمِه
بَگَاوَيِه تَا يَوْمَا دَخَلَاصِ.

دِيلَلِه رَيَشا. ١٦ وَبَگَاوَيِه بَغَرَا كُلَّيِه
إِيلِه مَرُوكَاوْ سِيرَا بَكُلْ شِرِيَونِيَه.
مِنْ هَادَخْ كُدْ كِيَالِخْ كُلْ هَدَامَا مِنْ
هَدَامِه بَشُولَيِه، گُشَمَا كُلَّيِه كِراوِه
وَكَكَامِلْ بِنِيَانِيَه بِحُبَّا.

خَايِه خَاثِه بِمشِيحا

١٧ بَدَمْ كَامِرَنْ وَكَسَهَذِنْ آذِي
بَمَريَا: مِنْ دَاهَا وَزَالِه لَارَخْشُوتُنْ
مِنْ تَمَامِتَا دُنْخِرَايِه، لَمَوْجَبْ
بَطِيلُوْثَا دَهُونَا دِيَايِ. ١٨ هَونَايِ
إِيلَلَايِ خَشِيكِه وَإِيلَلَايِ رَاحَوَقَه
مِنْ خَايِه دَالَّهَا، مَيَدَلَيَتْ بَگَاوَايِ
إِيدَاعَثَا مِنْ سِيمِيوْثَا دِلِيَايِ. ١٩ كُدْ
لَا رِئَشَلَايِ لِكِيَانَايِ، مِنْ هَادَخْ
مَسُولِمَلَايِ گِيَانَايِ لَپَحَزُوتَا،
بِأَوَاذا كُلْ مَطْمِيَوْثَا بَطَامَاعُوْثَا
دِيَايِ.

٢٠ إِلَّا أَخْتُو لَا إِيلِيلَلَوْخُنْ
مشِيحا هَادَخْ، ٢١ إِنْ مَحَقَّا أَخْتُو
كِمْ شَمَؤَوْتُولَه وَإِيلِيلَلَوْخُنْ بَگَاوَيِه
دِخْ دِيلَلَاه حَقَّوْثَا بِإِيشَوْعَ. ٢٢ بَدَمْ
شَلوَخُو مِنَوْخُنْ بَرَنَاشَا أَتِيقَا، أَوْ

٣١ شووقو كُلَاه مَرِيروثا وَحِمْثا
 وَغَظَب وَصَأْوَرِه وَكِپْرَا، إِمْد
 كُل بِيشوُثا، ٣٢ إِلَّا هُوَ بَسِيمِه
 خا إِمْد خِنَّا، وَمَرَحْمَانِه،
 وَشُووقو خا تا خِنَّا دِخ دَالَّها
 شُوقِلِه طَالَوْخُن بِمشيحا.
٤
 بَدَم مَدَامَو بَالَّها مِخ يَالِه
 عَزِيزِه. ٤ رَخُوشُو بُحْبَّا دِخ
 دَكِم بَائِيلَان مشيحا وَمَسُولِمِلِه
 گِيَانِيه مَبَدَالَان، قُربَانَا وَدِوَحَا
 بَريخَا بَسِيمَا تا آلَّها.
 ٣ شُد لا پَيَشِي تَخِيرِه هَم
 تَخَارَا بَينَاثُوْخُن زِنيوُثَا وَكُل
 مَطْمِيُوْثَا وَطَامَاعُوْثَا، دِخ
 دِكَلاِيق بَقَدِيسِه دَالَّها، ٤ ولا
 هَاوِه صَأْوَرِه بَينَاثُوْخُن ولا
 تَنَايَا ثَا دَقَالَدَتَا يَن مَحَكَايَا ثَا
 بَطِيلِه، دَلَيلَاي لَايِق، إِلَّا
 مَبَدَالَاي هُوَ بِشكَارَا لَالَّها.
 ٥ وَكِيدُوتُن دَكُل نَاشا زَنَّايَا يَن
 شِختَانَا يَن مَار طَامَع، دَإِيلِه
 سَاغَادَا تَا صَنَمِه، لَاتَّه يَرَتوُثَا
 بِمَلَكُوْثَا دِمشيحا وَدَالَّها. ٦ لا

شَوَقُوتُن نَاشا دَمَجِر طَلَوْخُن
 بَتَنَايَا ثَا بَطِيلِه، مَيَد مِنْ أَن مِنْدَانِه
 كَاثِه غَظَب دَالَّها لِيَالِه دِعَصِيُوْثَا.
 ٧ مِنْ هَادَخ لَا مَشَرِكُوتُن إِمَّاِي.
 بَقَمِيَثَا وَوَتَوَا خِشَكَا، إِلَّا
 دَاهَا إِيَوَوتُن بَيَهِرَا بِمارَان. بَدَم
 رَخُوشُو مِخ يَالِه دَيَهِرَا. ٩ پَيَرِه
 دَيَهِرَا إِيلَي بَطاوُوْثَا وَزَدِيَقُوُثَا
 وَحَقُوُثَا. ١٠ هُوَو بِپَراشَا مِيلِه
 مِنْدِي دِكَمَپِصِخ مَرِيَا. ١١ لَا
 مَشَرِكُوتُن بِعَوَادِه بَطِيلِه
 دِخَشَكَا، إِلَّا دِمَجَخَسُوتُو لَايِ.
 ١٢ مِنْدَانِه دِكَأَوْذِي بِخِشَكَا إِيلِه
 مَنْخَضَيِه دَلَا كَاثَاي لَمَحَكُويِه.
 ١٣ إِلَّا كُل مِنْدِي دِكَپِايِش
 مَچُوخَسَا بَيَهِرَا بِد پَايِش گِيلِيَا،
 ١٤ مَيَد كُل مِنْدِي گِيلِيَا إِيلِه بَيَهِرَا.
 مِنْ هَادَخ پِشِلِه مِيرَا:
 رَؤَوش يَا دَمِيَخَا وَقُو مِنْ
 بَيَنَث مِيَثِه، وَمَشِيحا بِد باهِر
 إِلَوْخ.
 ١٥ مَاسِيمُو بَالَّوْخُن دِخ
 رَخْشُوتُن، لَا مِخ سَخَلِه، إِلَّا

مِنْ خَ حَكِيمٍ،^{١٦} دِكْمِيلْخِي كُلْ عِدَانَا، مَيْد يوْماثا بِيشَهلاي.

دَشْمَئِي لَگُورا نَه دِيَاي بِكُلْ مِنْدي.

گُورِه بَؤَو إِنْشِه دِيَوْخُن^{٢٥}
دِخ دِمشِيحا بِئِيلِه لَأْيَتِيه
وَمَسْوِلْمِلِه گِيَانِيه مَبَدَالَاه^{٢٦}
دِمَقَادِشَلا وَمَنْظِفَلا بَخَلَولِه
بِمايا وَبَتَنِيَا،^{٢٧} وَدَمَقَرُوا تَا
گِيَانِيه دَهَوِيَا أَيْتا مَشْوَبَحْتا دَلا
شِختَا وَلَا أَيْيَا وَلَا مِنْدي مِنْ
دَانِي، إِلَّا دَهَوِيَا قَدَّشتَا وَدَلا
مومَا.^{٢٨} هَادَخ كَلَازِم لَگُورِه
هَم دَبَائِي إِنْشِه دِيَاي مِنْ
پَغْرِي. گَورَا دَبَائِه بَخْتِيه كِيَيِه
گِيَانِيه.^{٢٩} لَيْث نَاشا دِكْسَانِه
پَغْرِيَه قَط، إِلَّا كِمَدَابَيرِه
وَكَأَخْلَ غَام بِگَأَوَيِه دِخ دَكَأَخْل
مشِيحا غَام بَأْيَتِيه.^{٣٠} مَيْد إِيَوْخ
هَدَّامِه دَپَغْرَا دِيَيِه.^{٣١} مِنْ هَادَخ
كُل گَورَا بِد شَاوِق لَبَائِيه وَيِمَيِه
وَكَتَابِيَه لَبَخْتِيه وَتَراوِاي دَپَيِشِي
خَا پَغْرَا.^{٣٢} آذِي إِيلِه خَا رَازَا
رَابَا. إِيَون بِإِيمَارَا بَحَس مشِيحا
وَأْيَتِيه.^{٣٣} بَدَم كُد خَاء مِنَوْخُن

مِنْ خَ حَكِيمِه،^{١٦} دِكْمِيلْخِي كُلْ دَهُونَا، إِلَّا إِيَذُؤَو مِيلِه عِجبَونَا
دَمَرِيَا.^{١٧} وَلَا هَاوَوتُن نَوْصَانَ بَخَمِرا مَيْد إِيَبا آسَوْطُوثَا، إِلَّا
هَوَو مِيلِه مِنْ روْحَا.^{١٩} مَحَكُو
خَا إِمَدْ خَنَا بِمَزْمَورِه وَتِشْبَوْحِيَا
وَزُومَارِه روْحَانِيَه، مَزَمِرو
وَمَشْبَحُو بِلِبَّوْخُن تَا مَرِيَا.^{٢٠}
بَدَايِمُوثَا شَكُورُو لَالَّهَا بَابَا
بِكُل مِنْدي بِشَمَّا دَمَارَان إِيَشَوْع
مشِيحا.^{٢١} وَهَاوِه دَطَيِعُوتُن خَا^{٢٢}
لَخَنَا بِحُبِّا دِمشِيحا.

إِنْشِه وَگُورِه

إِنْشِه هَاوِه دَطَيِعُوتُن^{٢٢}
لَگُورا نَه دِيَوْخُن مِنْ بِطِياعَا
لَمَرِيَا،^{٢٣} مَيْد گَورَا إِيلِه رَيشَا
دَبَخْتا دِخ دِإِيلِه مشِيحا رَيشَا
دَأْيَتا، وَأَوَو إِيلِه مَخْلُصَانَا
دَپَغْرَا.^{٢٤} وَدِخ دَأْيَتا كَشْمَئَا
لِمشِيحا، هَادَخ هَم إِنْشِه كَلَزَما

بائِه لَبَخْتَيَه دَخْ دَكِيه گِيَانِيه،
وَبَخْتَا هَاوِه دَرَدَئَا مِنْ گُورَاه.
مِنْ أَوْدَه دَمْشِيَحَا دَلَّخُوتُنْ مِنْ
كُلَّيَه لَبَّوْخُنْ تَا عِجَبَوْنَا دَالَّاهَا.
٧ خَدُومُولَاي بِعِجَبَوْنَا طَاوَا،
غَدِيَگِيدْ هَاوَوْتُنْ بِخَدَاماً مَشِيَحَا،
لا بَنِيَناشا،^٨ مَيَدْ كِيدُوتُنْ دَكُلْ
ماَني دَيَالِخْ طَاوَا، مَريَابِدْ پَارِيَلَه،
إِنْ هَاوِه أَوْدَا يَنْ مَحُورَا.^٩ وَهَمْ
أَخْتَوْ مَارِه دَأَوْدِه، دَأَوْذُوتُنْ هَادَخْ
إِمْدَأَوْدِه دَيَّوْخُنْ وَدَبَطْلُوتُنْ مِنْ
مَزَدَؤَاي، مَيَدْ كِيدُوتُنْ دَهَمْ مَارَا
دِيَاي وَدَيَّوْخُنْ إِيلِه بِشَمَيَا، وَگِيَيَه
لَيَثْ پَاثَا وَخَاصَا.

درعا دَالَّاهَا

١٠ بَخُوتَاماً، يَا أَخَاوَاثِي،
زَخُومُو بِمَارَانْ وَبَخَيَلاً
دَرَخْمُوَيَه.^{١١} وَمَسَلَحُو بَكُلَّاَي
چَكَّه دَالَّاهَاتَه هَاوَيَبَوْخُنْ دَقَيمُوتُنْ
دَرَقُول دَحْلِيَاثَا دَسَاطَانا،^{١٢} مَيَدْ
شَرَّه دَيَّان لَيَلاً إِمْدَپَصَرا وَدِمَماً إِلَّا
إِمْدَرَيَشَانِه، وَإِمْدَخَيَلَه، وَإِمْدَ
شَلَطَانِه دَآذِي عَالَما دَخِشَكاً،
وَإِمْدَرَوَحَاثَا بَيَشَه دَيَلَاي خَوَثَ

٤ يَالِه وَبَابَاوَاثَا وَيِمَاثَا
يَالِه، طَوَعُو لَبَابَاوَاثَوْخُنْ
بَمَرِيا، مَيَدْ آذِي إِيلِه مِنْدي
عَدَوَلاً.
٢ مِياَقِيرْ لَبَابُوكْ وَيِمَوخْ
إِيلِه پُكَّدَانَا قَمَايا دِإِتَه وَعَدا
بَكَاؤَيَه،
٣ تَا خَاتِرْ دَهَاوِه طَالِوَخْ رَنَدا،
وَدَيَرَخِي خَايِه دَيَّوَخْ لَأَرَئَا.
٤ بَابَاوَاثَا، لَا مَجِكَرُوتُنْ يَالِه
دَيَّوْخُنْ، إِلَّا مَرَابُولَاي بَدوَبارَا
وَيُولَپَانِه دَمَرِيا.

٥ أَوْدَه وَمَارَاوَاثِي
وَأَخْتَوْ أَوْدِه، طَوَعُو
لَمَارَاوَاثَا دَيَّوْخُنْ لَمَوَجَبْ پَغَرا،
بِزَدَوَثَا وَبِرَئَالَتا وَپِشِيطَوَثَا دَلِبَا،
مِغَدِيَگِيدْ هَاوَوْتُنْ بِخَدَاماً مَشِيَحَا،
لَا بَمَغَزَوِيَه گِيَانَوْخُنْ مِنْ تَدْ
مَرَظُوتَوَلَاي نَاسِه، إِلَّا دَهَاوَوْتُنْ

يَاوِلَي الَّهَا تَنِيَا إِيمَنْ دَبَشَخْ كَمَّيِ
وَدَهَاوِيَيِي دَمَكِرِزِنْ أَشْكَارَا بِرازا
دَبَشَارَا،^{٢٠} دَانَا شَلِيَحِيُونْ طَالَاهِ
بِشِشَلَاثَا، تَدْ هَاوِيَيِي دَمَحَكِنْ
بِجُورِتَا دِخِ دِكَمُواجِبْ دَمَحَكِنَا.

تَنِيَايَا ثَا خَارِيَه

وَدِيَذَؤُوتُنْ هَمْ أَخْتُو مَهَا^{٢١}
شِيلِه بَرِيشِي وَمَهَا كَأَوْذِنْ دَاهَا،
تِخِيكُوسْ، دَايِلِه أَخَوْنَا عَزِيزَا
وَخَدَاماً أَمِينْ بِمَارَانْ، بِدِ
مَيَذَيَلَوْخُنْ كُلْ مِنْدِي،^{٢٢} آوا
دَكِمْ شَدِرِنَه گَيَبَوْخُنْ تَا آثِ
سَبَبْ، دِيَذَؤُوتُنْ دِخِ إِيُونْ
بِخَيَايَا، وَهَمْ تَدْ مَسَالِه لِبَاوَا ثَا
دِيَوْخُنْ.

شَلامَا تَا أَخَاوَا ثَا، وَحْبَا^{٢٣}
إِمْدَهِيمَانُوثَا، مِنْ الَّهَا بَابَانْ
وَمِنْ مَارَانْ إِيَشَوْعَ مشِيحا.
نَعِمِه هَويَا إِمْدَكُلْ آنَا يِي^{٢٤}
دَكِيَايِي مَارَانْ إِيَشَوْعَ مشِيحا بِلا
مَيَوْثُوثَا. آمِينْ.

شَمَّيَا.^{١٣} مِنْ هَادَخْ أَخَاوَا ثَا،
مَسَلَحُو گِيَانَوْخُنْ بِكُلْ چَكَّهِ
دَالَّهَا تَدْ هَاوِيَبَوْخُنْ دَقِيمَوْتُنْ
دَرَقولْ دِيَايِي بَأَوْ يَوْمَا بِيشَا، وَكُدْ
مَحِظَرَوْتُنْ گِيَانَوْخُنْ ما قَا
دِإِيَبَوْخُنْ، تَدْ ثَبَتوْتُنْ.^{١٤} بَدَمْ
ثَبوَتو، وَإِسَرو خَاصَصَوْخُنْ
بِحَقُّوْثَا وَلَوْوَشُو دِرَعا دَكِينُوثَا،^{١٥}
وَأَقْلَاثَوْخُنْ دَهَاوَايِي لَوِيشِه
وَحَظِيرَه تَا بَشَارَا دِشَلامَا.^{١٦}
إِمْدَهِيمَانُوثَا، دِبَگَاوَاهِ بِدِ
هَاوِيَبَوْخُنْ دَمَدَؤُوكِه كُلَّا يِي
گِيرِه لِهِيَهِ بِنُورَا دَبِيشَا.^{١٧}
ولَوْوَشُو خَوْذا دَخَلَاصِ،
وَأَرَوْ سَيِّپَا دَرُوحَا دَايِلِه تَنِيَا ثَا
دَالَّهَا.^{١٨} وَبِدَأِيمَوْثَا مَصَالَوْ
بِرُوحَا بِكُلْ صَلَوَثَا وَكُلْ
مَرَجَوِيه. وَرِشَ آذِي شَهُورُو
بِكُلْ كَشِيرَوْثَا وَمَرَجَوِيه مَبَدَلْ
كُلَّا يِي قَدَّيسِه.

وَمَصَالَوْ هَمْ مَبَدَالِي، تَدْ^{١٩}

كثاوا دَبَولُوس شليحا تا پيليبيسايه

ول يَوْمَا دِماران إِيْشَوْع
مشيحا.

^٧ إِتَّيْ حَقْ دِمْتَخْمِلِن هادَخ
بَكْلَوْخُن، مَيْد إِيْوَوْتُن تِيْوَه
بَلِبِّي. إِن هاوِن سِيرَا
بِشِشلاَثَا، يَن مَحَكَوِيَه لَحَقَّوَثَا
دَائِنَگَالِيَّون وَمَثَبُوتَيَه، كُلَّوْخُن
شَرِيكَهَوَوْتُن إِمَّي بَنَعْمَه.
^٨ وَالَّهَا كَسَاهِذَ إِلَّي، ما قَا
كِينَوْخُن بَرَحِيمَه دِإِيشَوْع
مشيحا.

^٩ وَكِمْصَالِن هادَخ: دِزَآيد
حُبَا دِيَوْخُن وَدِراَوَه بِشْ كَبِيرا
بِإِيْدَائَا وَفَهَاما درَوَحَا، ^{١٠} تَد
پَرْشَوْتُن مِنْدَانِه دِإِيلَي لَايِق
وَدَهَاوَوْتُن نَظِيفَه وَدَلَا موْمَا وَل
يَوْمَا دِمشيحا، ^{١١} وَدَهَاوَوْتُن مِلِيه
مِنْ پَيْرَه دَرَذِيقَوَثَا دَكَاثَاي بِإِيشَوْع
مشيحا تا شوَحَا وَإِيقَارَا دَالَّهَا.

شلاما من پَولُوس

مِنْ پَولُوس وَطِيمَاشِيَّوْس،
^١ أَوْدِه دِإِيشَوْع مشيحا، تا
كُلَّاَي قَدِيسِه بِإِيشَوْع مشيحا
دِإِيلَي بِپيلِيَّس، إِمَّد أَپَسَقَوِيَه
وَشَامَاشِه. ^٢ نَعَمِه وَشَلاما
إِلَّوْخُن مِنْ الَّهَا بَابَان وَمِنْ
ماران إِيشَوْع مشيحا.

شكارا وَصلَوَثَا

^٣ كَشَكِرَن الَّهِي كُلْ ما قَا
دِكَتَخْرَنَوْخُن. ^٤ كَطَلِبِن
طَالَوْخُن بِصَخْوَثَا بَكْلَاَي
صَلَاوَاتِي مَبَدَالَوْخُن،
^٥ لَشَارِيكَوَثَا دِمشُورِكَلَوْخُن
بِأَيْنَگَالِيَّون مِنْ يَوْمَا قَمَايَا
وَلِ دَاهَا. ^٦ قَنِيعَيِون بَادِي:
أَوَا دِمشُورِيَّلِه بَگَاوَوْخُن
شَوَلا طَاوَا، آوَو بِدِ مَكَامِلَه

إِمْدَ آذِي، مُشِحَا كِيَاشْ موْكِرْزا
بِكَاوِيه بِأَيْمَا أَرْخَا دَهْوِيَا، إِنْ هَوِيَا
بُحْجَتَا يَنْ بَحْقَوْثَا. وَبَآذِي آنا
كِيَصِخْنَ، وَبِدَّ كِيَصِخْنَ بِشَ
كَيْبِرَا،^{١٩} مَيْدَ آنا كِيْدَنْ دَآذِي بِدَّ
يَاوِيلِي خَلاَصَ، بِصَلَاوَاثُوكْنَ
وَبِعَيَّتَا درَوْحَا دَإِيشَوْعَ مُشِحَا.
٢٠ وَدَخَ دَكِمَصِبِرِنْ وَكَسَپِرِنْ دَلاَ
نَخِينْ بِمِنْدِي، إِلَّا دِيَاشْ مُشِحَا
ماَرُويَا بِعَغْرِي بِكُلْ جُورِتِي، دَاهَا
دَخَ دَإِيلِه بَدَأِيمُوْثَا، إِنْ هَاوِنْ مِيشَا
يَنْ بِيَخِيَا. ^{٢١} مَيْدَ طَالِي خَايِه
مُشِحَّيَّلِي، وَإِنْ مَيِّشَنْ بِدَّ
مَحَصِلِنْ. ^{٢٢} إِلَّا إِنْ هَاوِه دَيَشِنْ
بِيَخِيَا بَآثَ بَغْرَا، بِدَ يَاوِنْ پَيِّرِه
بَشَوْلَا دَيِّي. لَا كِيْدَنْ أَيْمَا مِنْدِي
مَكَابِنْ طَالِي. ^{٢٣} إِيَونْ حِيرَا بَيَّنِي
تَراَوَايِ: كِمَشَاهِنْ دَزَالِي تَدَّ
هَاوِنْ إِمْدَ مُشِحَا، وَآذِي إِيلِه
كَيْبِرَا بِشَطَوْ طَالِي. ^٤ إِلَّا پَيَشَتِي
بِعَغْرِي إِيَلاَ بِشَ لَزَموْثَا طَالَوْخُنْ.
٢٥ مَسَبَّبَ دِقَنِيعَا إِيَونْ بَآذِي:
زِيلِنْ پَيِّشَنْ إِمْدَ كُلُّوْخُنْ، وَبِدَّ

خَايِه دَبَوَلَوْسَ مُشِحَّيَّلِي
١٢ وَكِيَبِنْ دَيَيَذَوْتُنْ،
أَخَاوَايِي، أَنْ مِنْدَانِه ثَيَّلِي
لَرِيشِي بِشَ كَبِيرَا تَدَ أَيْنَكَالِيَّونْ
رَاخِشَ لَقَاما. ^{١٣} وَهَمْ هَادَخَ
يَاسَرَتِي بَحَبِسَ تَا خَاتِرَ مُشِحَا
بِشَلَا إِيَذَيَّتَا بَقَصَرَا كُلِّيَّه وَتَا كُلْ
نَاسِه خِنَّه. ^{١٤} رِشَ آذِي كَبِيرِه مِنْ
أَخَاوَاشَا بَمَارَانْ هَوِلَالِي
شِشَلَاثِي لِبَا، وَبِشَ كَبِيرَا جُورِتَّا
دَمَحَكَايِ تَيَّشَا دَالَّهَا دَلاَ زَدَوْثَا.
١٥ مَحَقَّا خَكَمَا إِيَلاَيِ
بِمَكَرَوْزِه مُشِحَا مَسَبَّبَ
دَحَسَامُوْثَا وَنِيَالَا بِغَذاَدِه، إِلَّا
خِنَّه إِيَلاَيِ بِمَكَرَوْزِيَّه بَنِيتَا
طَوْتَا، ^{١٦} وَأَنِي بَحُبَّيَّلِي
بِمَكَرَوْزِه، مَيْدَ كِيْدِي بِكَاوِي
دَإِيَونْ مَوْقِيَّمَا تَدَ قَيَّمَنْ بَخَلاَصَ
دَأَيْنَكَالِيَّونْ. ^{١٧} إِلَّا آنِي خِنَّه
إِيَلاَيِ بِمَكَرَوْزِه لَمُشِحَا مَسَبَّبَ
دَعِصِيَّوْثَا، لَا بَنَظِيفَوْثَا،
وَكَحْشَوِي بِكِيَانِي بِدَ مَزِيدِي
أَوْقَانَا دَإِيسَارِه دَيِّي. ^{١٨} بَدَمَ مَهَا؟

مَكِّيْخُوْثَا دِمْشِيْحَا وَرَابُوْثَا دِيْيَه
 ۲ إِنْ إِتَّوْخُنْ جُورِتَّا بِإِيْشَوْعَ
 مِشِيْحَا، وَسُولَيَا بُحْبَّا،
 وَشَارِيكُوْثَا دَرُوْحَا، وَرَحِمَه
 وَحَيْنِيْوَثَا، ۲ مَكْمُولَا بِصَخْوَنِي
 دَهَاوَوْتُنْ بَخَا هَوْنَا وَبَخَا حُبَّا
 وَبَغْدَا كِيَانَا وَبَخَا خُوشَاوَا. ۳ لَا
 أَوْذُوْتُنْ چُو مِنْدِي بِعَصِيْوَثَا يَنْ
 بِشَقَالَا دَشُوهَارَا بَطِيلَا، إِلَّا كُدْ
 خَاء سُدْ خَاشُو أَخَوْنِي بِشَطَوْ مِنْيَه
 بِمَكِّيْخُوْثَا دَهُونَا. ۴ وَنَا شُدْ لَا
 آخَلْ غَامِيْيَه وَبَسْ، إِلَّا هَمْ
 بَخِنَّه.

۵ شُدْ خَشُوْتُنْ هَرْ أَوْ
 خُوشَاوَا دَكِمْ خَاشُولِه إِيْشَوْعَ
 مِشِيْحَا، ۶ شُدْ وَيْوَا أَوْ بَدُومِيَا
 دَالَّهَا، إِلَّا لَا قَبِيلَه دِمْسَاوِيَلا
 كِيَانِيَه إِمَّدَ الَّهَا بِنَهَبَتَا. ۷ إِلَّا
 مَسُوْقِلَه كِيَانِيَه مِنْ كُلْ مِنْدِي،
 وَشَقِيلَه دُومِيَا دَأْوَدا، وَبِشِيلَه بُدُومِيَا
 دَبَرَنَاشَا، ۸ وَمُوختَيِّلَه كِيَانِيَه بُدُومِيَا
 دَبَرَنَاشَا وَطِعلِه وِلْ مَوْثَا، مَوْثَا
 رِشْ صَلِيُوا. ۹ مِنْ هَادَخَ الَّهَا كِمْ

ثَبِنْ إِمَّوْخُنْ تَا خَاتِرِ بِنِيَا دَيَّوْخُنْ
 وَبِصَخْوَثُوْخُنْ دَهِيمَانُوْثَا، ۲۶ تَا
 خَاتِرِ إِيمَنْ دَهَاوِنْ إِمَّوْخُنْ گَاها
 خِرَتَا، بِشِ بِدِ زَايِدِ شُوهَارِي
 بِگَاوَوْخُنْ بِإِيْشَوْعَ مِشِيْحَا
 لَخَوْذِيَه.

۲۷ بَدَمْ خَوَوْ دَخِ دِكَلِيق
 بِبَشَارَا دِمْشِيْحَا، تَا خَاتِرِ إِنْ شَيْلي
 وَكِمْ خَازِنَوْخُنْ، يَنْ شَمَيْئِلي وَأَنا
 رَاحَوْقَا مِنَوْخُنْ، دَهَاوَوْتُنْ ثَبِيَّه
 بَخَا رَوْحَا وَمَقَاتُولِه بَخَا لِيَّا تَا
 هَيْمَانُوْثَا دَأْيِنْگَالِيَّوْن، ۲۸ وَدَلَا
 مَزَعِزِعَوْتُنْ بَچُو مِنْدِي مِنْ آنَاي
 دِكَقِيمِيَه دَرَقُولِ دَيَّوْخُنْ، وَآذِي
 شُدْ هَوْيَا نِيشَانِ دَهَلَكِ طَالَاي
 وَدَخَلَاصِ دَيَّوْخُنْ، وَآذِي إِيلا
 مِنْ آلَهَا. ۲۹ مَيِّد تَا خَاتِرِ دِمْشِيْحَا
 بِشَلا هُولَتَا طَالَوْخُنْ نَعِمَه لَابَسِ
 دِمَهِيمَنُوْتُنْ بِگَاوَيِه، إِلَّا هَمْ أَخْتَو
 دَطَائِنُوْتُنْ حَشَّا مَبَدَالَيه،
 ۳۰ وَطَائِنُوْتُنْ أَوْقَانَا، دَخِ
 دِغَزِيلَوْخُنْ بِگَاوَيِه وَدَاهَا
 كَشَمَؤَوْتُنْ إِلَيِّي.

تَنِيَّثَا دَخَائِيْهِ، تَدَ شَقْلِنْ شُوهَارَا
بَگَاوَوْخُنْ بَيُومَا دِمْشِيْحَادَلَا زَالَه
جَهْوِيْ وَنَهْوِيْ إِمَّوْخُنْ بَيَطِيلُوْثَا.
^{١٧} وَإِنْ إِيْوِنْ بِشِيَّا خَاهْ گِيَانِيْ إِلَّد
دِوْحَثَا وَخِدَمَتَا دَهِيمَانُوْثَا
دِيَوْخُنْ، كَصِّخَنْ وَكَرَوْزِنْ إِمَّد
گُلُوْخُنْ. ^{١٨} هَادَخْ هَمْ أَخْتُو
بَصُوْخُو وَرَوْرَوْزِيْ.

طِيْمَاشِيَّوْسْ وَآپَرَوْدِيْتَوْسْ

^{١٩} إِتِيْ إِمُودْ بِمَارَانْ إِيْشَوْع
دِمْشَدِرَنْ طَالَوْخُنْ طِيْمَاشِيَّوْسْ
قَلُولَا، تَدَنَّا يَخْ لَبِيْيِ، إِيمَنْ دِيَيْذِئِنْ
خَبَرَوْخُنْ. ^{٢٠} لَاتِيْ چُونَاشَا خَنَا
آخَا مِنْخْ خَوَاثِيْ دَكَأَخَلْ غَامْ
بَگَاوَوْخُنْ. ^{٢١} كُلَّا يِ كَأَخَلِيْ
غَامْ دِگِيَانِيْ، وَلَا غَامْ دِإِيشَوْع
مِشِيْحَا. ^{٢٢} إِلَّا طِيْمَاشِيَّوْسْ كِمْ
يِيَذُوتُولِهِ وَكِمْ جَرْبُوتُولِهِ، مَيِدْ
خَدِيلِهِ إِمِيْ تَا خَاتِرْ دَبَشَارَا مِنْخْ
بَرَوَنَا إِمَّدْ بَابِيْهِ. ^{٢٣} إِتِيْ إِمُودْ
دِمْشَدِرَنَّهِ گِيَوْخُنْ بَقَلُولَا، إِيمَنْ
دَخَازِنْ دِخْ بِدْ رَخْشِيْ خَايِيْ.

مَعَلِيْلِهِ لَئِيلِ، وَكِمْ يَاوِلَّهِ شَمَّا بِشْ
رَابَا مِنْ كُلَّا يِ شِمَّانِهِ، ^{١٠} دَقَمْ شِمَّا
دِإِيشَوْعْ كُلْ بُرْكَا بِدَ بَرْكَا، بِشَمَّيَا
وَبَأَرَئَا وَخَوَثَدَأَرَئَا، ^{١١} وَكُلْ لِشَانَا
بِدَ قَابِرِ دِإِيشَوْعْ مِشِيْحَا إِيلِهِ مَرِيَا، تَا
شَوَّحَا دَالَّا هَا بَابَا.

مَيِهِرَوْ بَيِهِرَوْخُنْ بِعَالَمَا

^{١٢} بَدَمْ يَا عَزِيزِهِ دِيَيِّ، دِخْ
دَوَوْتَوَا بِطِيَاعَا بِدَايِمُوْثَا، لَا بَسْ
كُدْ وِنَوا قَرِيْوَا إِلَّوْخُنْ، إِلَّا هَمْ
دَاهَا دِإِيُونْ رَاحَوْقَا مِنَوْخُنْ،
دَأَخْلُوْتُنْ غَامْ بِشْ زَوَدَانَا تَدْ
پَلَخُوْتُنْ تَا خَلاصْ دِيَوْخُنْ
بِزَدَوْثَا وَرَئَالَا. ^{١٣} مَيِدَ الَّهَا إِيلِهِ
بِپَلَاخَا بَگَاوَوْخُنْ وَأَوْ كِيَاوِلَّوْخُنْ
عِجَبَوَنَا وَتَدَ پَلَخُوْتُنْ لَمَوْجَبْ
عِجَبَوَنِيْهِ. ^{١٤} بَدَمْ أَوْوَذُو كُلْ
مِنْدِي دَلَا دَرَدَمَتَا وَدَلَا جَحَدَتَا،
^{١٥} تَدَ هَاوَوْتُنْ دَلَا مُومَا وَصِيَّيِهِ،
إِلَّا يِالِهِ دَالَّا هَا دَلَا مُومَا بَأَذِي دَارَا
خَرِيْوَا وَپِلِيمَا، وَدَهَاوَوْتُنْ بِبَهَارَا
بَيَنَاثِيْ مِنْ بَيِهِرَهِ بِعَالَمَا، ^{١٦} طَئِينَهِ

رَدِيقُوْثا حَقَّانِي

بَدَم يا أَخَاواثِي، بِصُوْخِو
بِمَرِيَا. لَيْلا رَخِمِه إِلَيْيِ
دَكْثُون طَالُوْخُن گَاهَا خِرْتَا بَأْنِ
مِنْدَانِه، مَيْدِيدِيَاوِيلُوْخُن سَلَامِه.
٢ هَوَو شِيار مِنْ كَلُوْه. هَوَو شِيار
مِنْ پَالَاخِه بِيْشِه. هَوَو شِيار مِنْ
مَطُوهِرِه بِبَصَرا. ٣ مَيْدَأَخْنِي إِيُوْخُ
مَطُوهِرِه دِكْسَعَدْدُخ بِرُوْحَا دَالَّهَا،
وِإِتَّان شُوهَارَا بِإِيْشَوْعَ مَشِيهَا،
وَلَا كَتَكْلُخ لِيَغْرَا، ٤ شُدَّ إِتَّيْ حَقَّ
هَم آنا دَتَكْلِنَا لِيَغْرَا.

إِن نَاشَا خَاشُو دِإِتَّه حَقَّ
دَتَكِل لِيَغْرَا، آنا إِتَّيْ حَقَّ مِنَّيْ
بِشَكَّيْرَا. ٥ إِيُون مَطُوهِرَا بِيَوْمِي
دِتَّمَنِيَا، أَصْلِي مِنْ إِسْرَائِيل، مِنْ
شَوَطَا دِبِنِيَا مِنْ، عَيُورَا يَا بِرِد
عَيُورَا يِه، وَلَمَوْجَب نَامَوْسا، آنا
وِنَوَا پَرِيشَا. ٦ لَمَوْجَب غِيرَا دِيَيِّ،
وِنَوَا مَهَجِّه جَانَا دَأْيَا، وَلَمَوْجَب
رَدِيقُوْثَا دَنَامَوْسا، وِنَوَا دَلَا موْما.
٧ إِلَّا أَنْ مِنْدَانِه دَوَاوا
مَحَصُول طَالِي، كِم خَشُونَايِ

٤ وَهَم آنا قَنِيْعِيُون بِمَرِيَا دِبَدَ آشِنِ
گَيْبُوْخُن بَقَلُوْلَا.

٥ إِلَّا دَاهَا غَزِيلِي دِإِيلِه لَازِمِ
دِمَشَدِرِن گَيْبُوْخُن آپَرَوْدِيَوْسِ،
أَخَونِي وِپَالَاخَا وَمَقْتَلَانَا إِمَّيِ،
آوا دِكَم شَدَرَوْتُولِه طَالِي وَكِم
خَادِمِلي بِسَنِيقَوْثِي. ٦ هَم آوَو
كِمْشَاهِه دَخَازِيلُوْخُن كُلُّوْخُن
وِإِيلِه غَبِينَا مَسَبَب دِشَمَيْئَلُوْخُن
بِكُرْهَانِيَه. ٧ مَحَقَّا وَيَا كَرِيْهَا وَلِ
مَوْثَا، إِلَّا آلَهَا مَرَوْحِمِلِه إِلَيْهِ، وَلَا
بَسِ إِلَيْهِ لَخَوْذِيَه، إِلَّا هَمِ إِلَيْيِ، تَدَلَا
طَائِنِ حَشَّابِلَرِ حَشَا. ٨ مِنْ هَادِخِ
مَقْوَلِقَلِي وَكِم شَدَرِنَه لَكَيْبُوْخُن،
دَخَازَوْتُولِه گَاهَا خِرْتَا وَتَدَ
پَصْخُوتِن، وَهَم آنَادِي مَسَالِن خَا
قِصَّا. ٩ قَبُولُولِه بَدَم بِمَرِيَا بِكُلِّ
بِصُخُوتَا، وَمِيَقَرُو لَانَاي دِإِيلِي
مِنْ خَوَايِه، ١٠ مَيْدَمُوْقَرُولِه گِيَانِيَه
لَمَوْثَا تَا خَاتِرِ دَشُولَا دِمشِيهَا،
وَدَرِيْلِه گِيَانِيَه بَدَرَكَ تَدَ مَكَامِلِ
لَمِنْدِي دِكَنَا قَصْلَوْخُن
بِخِدِمَتَّوْخُن طَالِي.

مغلبَتا تا خاتِر دمشيحا.^٨ وبِش
كَبِيرا مِن آذِي، كُل مِندي
كخشونَه مَغلبَتا تا خاتِر رابوشا
دِإيداعشا دِإيشوع مشيحا ماري.
مَيد تا خاتِر دِيه مسوَكيري كُل
مِندي، وَكُل مِندي كخشونَه زِبلا
تَد قانِن مشيحا،^٩ وَدهاون
بگاوَيه لا مَيد إِتي زَديقوثا دِيه
دِإيلا ثيَا مِن ناموسا، إِلا إِتي
زَديقوثا دِإيلا ثيَا مِن هِيمانوثر
بمشيحا، وَآيَي لا زَديقوثا مِن
الله،^{١٠} تَد يَذِئنَه وَديَذِئنَ خِيلا
دِقِيمَته وَشاريكوثر بَحَشا دِيه،
وَدمدا من بگاوَيه بِموثِيه،
١١ لِإِمود دِيه دماطِن لِقيمتا مِن
بيَنَث مِيَثَه.

أراقا تا مطايا لنيشان

١٢ آنا لَيُون بِإِيمارا دِمطيلِي يَن
دِإيون كميلا، إِلا إِيون بِأراقا تَد
قانِنَه أو مِندي دِكم قانِيلِي إِيشوع
مشيحا تا خاتِر دِيه.^{١٣} يا
أَخَاوَاثِي، آنا لا كِم خَشبِنَ

برخاشا مِنخ دِجمِنه دِصلِيووا
دمشيحا، وَكَبِيره گاها ثا كِم
آمرِنَوْخُن إِلَيِ، وَداها إِيُون
بِإِيماراه، وَآنا بِبخَايَا.^{١٤} خَرثاي
بِدَهُويَا هلاكا، اللهَاي إِيلِه
كاساي، وَشوهاراي إِيلِه
بأيَبَايِ، وَتَخَمْلِيَايِ إِيلِي

بِمندَانِه أَرْئَانِيَه. ^{٢٠} إِلَّا أَخْنَى
دوبارا دِيَانِ إِيلِه بِشَمَيَا، دِمنَاه
إِيُوخِ بِسِپَارا لِمَخَلْصَانَا، ماران
إِيَشَوْعَ مَشِيقَا، ^{٢١} أَوْ دَزِيلِه
مَشَخِلِبَ پَغْرَا دَمُوكَاخَانَ لَدُمِيَا
دَبَغَرِيَه دَشُوحَا، لَمَوْجَبَ خَيْلِيَه
رَابَا، آوا دِبَگَاوَيَه إِيَهِ دَاؤِذَ كُلَّ
مِنْدِي دَطَابِعِلَه.

پُكَّدَانِه خَارِيَه

بَدَمْ يَا أَخَاوَاتِي عَرِيزِه دَأِيُون
مُشْتَقَ إِلَّوْخُنْ، أَخْتَو إِيُووَتْن
پِصَخُوتِي وَكِلِيلَا دِيَيِّي، ثَبُوتُو
هَادَخ بَمَرِيَا، يَا عَرِيزِه دِيَيِّي.

كَطَلِينِ مِنْ أَيَهُودِيَا وَمِنْ

سُنْتِيَخَا دَهَاوِيلِيَيِّي غَذَا تَحْمَلَتَا
بَمَرِيَا. ^٣ وَهَمْ كَطَلِينِ مِنْوَخِ يَا
شَرِيكَا أَمِينِ إِمَّيِ بَخَا نِيرَا،
دَعَيْنِتَّايِي أَنَّ إِنْسِه، مَيِد
جَهَيْلِيَيِّي إِمَّيِ بَأْيِنْكَالِيَيُونِ إِمَّد
قَلِيمِيس وَتَمَامِتَّا دَبَالِخِه إِمَّيِ،
دِإِيلِيَيِّي شِمَّانِيَيِّي كَثِيُوهِ بَكَثَاوا
دَخَاهِيَه.

دِشَلامَا بِدَهَاوِه إِمَّوْخُنْ.

٨ بَدَمْ يَا أَخَاوَاتِي، مَتَحَمِلُو
بِمندَانِه دِإِيلِيَيِّي دَحَقَوْتَا،
وَمِنَدَانِه دِإِيلِيَيِّي عَادَولِه،
وَمِنَدَانِه دِإِيلِيَيِّي كَيِّنه وَمِنَدَانِه
دِإِيلِيَيِّي نَظِيفِه، وَمِنَدَانِه دِإِيلِيَيِّي
بِيَئِيه، وَمِنَدَانِه دِإِيلَا مَارِ شِمَّا
طَاوا، وَمِنَدَانِه دَشُوحَا وَإِيقَارَا.

٩ وَأَوْوَذُو مِنَدَانِه دِإِيلِيَلِوْخُنْ
وَقِبَلَوْخُنْ وَشَمَيَلَوْخُنْ مِنِّي
وَدِغَزِيلَوْخُنْ بَگَاوِيِّي، وَالَّهَا
دِشَلامَا بِدَهَاوِه إِمَّوْخُنْ.

١٧ آنا لَيِون بِجِيالا لِخَلِيَّتَا، إِلَّا
كَجَيْلِن لَبِيرِه دَرِيْدِي طَالُوْخُن.
١٨ إِتَّي كُل مِنْدِي، وَإِيلِه رَوْدَانَا
إِلَيْي، وَسَوْئِن، مَيْد شَقِيلِي كُل
مِنْدَانِه دِمشُورِيَّرَوْخُن طَالِي إِمْد
آپَرَوْدِيَّوْس. إِيلَيِي رِيْخَا بَسِيمَا
وَدِوْحَا قَبِيَّلا دِكَمَصِيخَ آلَهَا.
١٩ وَآلَهَا دِيَّي بَد مَالِيَّلا كُل
سَنِيقُوْثَا دِيَوْخُن لَمَوْجَب
أَتِيرَوْثِيَّه بَشُوْحَا دِإِيشَوْعَ مَشِيحا.
٢٠ تَالَّهَا بَابَان هَاوَه شُوْحَا وَإِيْقاَرَا
لَعَالَم عَالَمِين، آمِين.

شَكَارَا لِخَلَائِاثِي

١٠ بِصَخْلِي بِمَرِيَا بِصَخْوَثَا
رَبِّشَا مَيْد دَاهَا گَاهَا خِرْتَا بَگَاوِي
خِلَّوْخُن غَام. بِقَمِيشَا أَخْلُوتَوْغَام
بَگَاوِي، إِلَّا لَاثُوَالَّوْخُن فُرسَا.
١١ لَيِون بِإِيمَارَا دُونَوا سَنِيقَا؛
إِيلِيْلِي دَهَاوِن قَنِيعَا بِمِنْدِي
دِإِتَّي. ١٢ كِيْدَن دِخْ خَاتِن وَدِخ
زَيْدَن بَكُل مِنْدِي. بَكُل مِنْدِي
إِيلِيْلِي دِخْ دَهَاوِن سَوِيْئَا يَنْ كَپِينا،
بَزَوْدَانُوْثَا يَنْ بَنْقَصَانُوْثَا. ١٣ كُل
مِنْدِي إِيْيِي دَأْوَذِنَه بِمَشِيحا
دِكَمَرِخَمْلِي.

١٤ إِمْدِ آذِي، رَنْدا أُوذَلَوْخُن
دِمَشُورِكَلَوْخُن بَأْوَقَانِه دِيَّي.
١٥ وَهَمْ كِيْدُوْتُن، يَا پِيلِيْسِيَاہِ،
كُدْ مشُورِيَّلا بَشَارَا، كُدْ پِلَطِيَّ
مِنْ مَقْدُونِيَا، هَمْ غَذَا مِنْ إِيتَّا لَا
مَشُورِكَلَاءِمِي بِإِيوالَا وَشَقَالَا، إِلَّا
بَسْ أَخْتَو. ١٦ وَهَمْ كُدْ وِنَوا
بِتِيسَالَوْنِيَّقا، مَشُورِيَّرَوْخُن مِنْدِي
دُونَوا سَنِيقَا إِلَيْهِ غَذَا گَاهَا وَتِتَّيِ.

تَنَايَاثَا خَارِيَّه

٢١ هَلَّوْ شَلَامَا تَا كُلَّا ي قَدِيشِه
دِإِيلَيِي بِإِيشَوْعَ مَشِيحا. أَخَاوَا ثَا
إِمِي كِيَاوِي شَلَامَا طَالُوْخُن.
٢٢ كُلَّا ي قَدِيشِه كَدارَا ي
شَلَامَا ي إِلَّوْخُن، بِشَ كَبِيرَا
آنَى ي دِإِيلَيِي مِنْ بَيْثَا دَقِيسَر.
٢٣ شُدْ هَوِيَا نَعِمِه دَمَارَان إِيشَوْعَ
مَشِيحا إِمْدِ روْحَا دِيَوْخُن. آمِين.

كثاوا دَبَولَوس شليحا تا قَولِسَّايه

إِلَوْخُن دِخ دِمطِيلا لعالما كُلَّيه،
إِيلا بِروَايا وبِإِيُوالا پَيرِه، دِخ
دِهِولَّا پَيرِه بِگاَوَوْخُن مِن يَوما
دِشَمِيئَلَوْخُن وإِيدِيئَلَوْخُن نَعِمه
دالَّها بِحَقَّوْثا. ^٧ إِيلِلَوْخُن آذِي
مِن آپاپِراس، خَوران عَزِيزا، دِإِيله
خَدَاما أَمِين دِمشيحا تا خاتِر
دِيَوْخُن. ^٨ آوو كِم مَيْذِيئلان
بِحُبَّا دِيَوْخُن بِروحا. ^٩ مِن
هادَخ هَم أَخْنِي مِن يَوما
دِشَمِيئَلَان بَآذِي، لا بِطِلَان مِن
مَصالَويه طَالَوْخُن وِبِطَلَابا مِن
الَّها دِمَالِيلَوْخُن مِن يِذائِيَه
وِعِجَّبَوَنيه بِكُل جِحَمَّثا وِفَهَاما
روحانِيَا، ^{١٠} تَدَرَّخْشُوتُن رَخْشتا
دِكَلِيقَا بِمرِيا وِدِكَمِيَصَخَا الَّها
بِكُل مِنْدي، وِدِيَاوَوْتُن پَيرِه
بِكُل عَوَادَا طَاوا، وِدَهَاوَوْتُن
بِروَايا بِإِيذائِشا دالَّها.

شلاما مِن بَولَوس ^١
مِن بَولَوس، شليحا دِإِيشَوع
مشيحا بِعِجَّبَونا دالَّها، وِمن
طِيمَاشِيَّوس أَخَونا، ^٢ تا أَخَاوَاثَا
قدِيسَه وِمَهْوِيَّمِنِه بِإِيشَوع مشيحا
دِإِيلَاي بِقَوْلِسَّوس. شلاما
إِلَّوْخُن وِنَعِمه مِن الَّها بِبابَان.

صلَوَثَا دَبَولَوس تا قَولِسَّايه

^٣ بِداِيمُوثَا كَشَكُّرُخ الَّها، بِابَا
دِماران إِيشَوع مشيحا، كُل ماقا
دِكَمِصَالُخ طَالَوْخُن، ^٤ مَيَد
شَمِيئَلَان بِخَبَرا دَهِيمَانُوثَا
دِيَوْخُن بِإِيشَوع مشيحا
وِحُبَّوْخُن تا كُلَّاي قدِيسَه،
^٥ مَسَبَّب دِامُود دِإِيله نَطِيرا
طَالَوْخُن بِشَمِيَّا، وِشَمِيئَلَوْخُن
آث إِمُود مِن قَمِيشَا بِتَنِيشَا دِحَّقَّوْثا
دِبَشارا، ^٦ آذِي بَشَارا مَطِيلا

١١ وَذَرْخَمُوتُنْ بِكُلْ خَيْلَا
 لِمَوْجَب رَابُوْثَا دَشْوَحِيْه بِكُلْ
 مَصِّبِرَانُوْثَا وَبِخَلْقِ يَرِيْخَا
 وَبِضِصْخُوْثَا، ١٢ وَدَشْكُرُوتُنْ الَّهَا
 بَابَا، آوَوْ دِكَمْ أَوِذْلَوْخُنْ خَشِيْخِه
 تَدْ مَشَرَكُوتُنْ بِيرَتُوْثَا دَقَدِيْشِه
 بَيْهَرَا. ١٣ آوَوْ كِمْ خَالِصَلَانْ مِنْ
 شُلْطَانَا دَخِشَكَا، وَكِمْ مَاشِيلَانْ
 لِمَلْكُوْثَا دِبَرَوْنِيْه عَزِيزَا،
 ١٤ بِكَأَوِيْه إِتَانْ خَلَاصَ وَشَوْقَانَا
 دِخْطِيَّا.

رَابُوْثَا دِمْشِيْحَا

١٥ آوَوْ إِيْلِه دُمِيَا دَالَّهَا دَلَا كَائِه
 لِغَزِيَا، وَبُخْرَا دَكُلَّا يِبِريَاشَا.
 ١٦ وَبِكَأَوِيْه پِشِلَه بِريَا كُلْ مِنْدِي
 دَائِلِه بِشَمِيَّا وَبَارِئَا، مِنْ ما دَكَائِه
 لِغَزِيَا وَما دَلَا كَائِه لِغَزِيَا، إِنْ
 هَاوَايِيْ مَارْ كُرْسِيَّه رَابِه، يَنْ
 مَارَاوَاشَا، يَنْ رَيشَانِه، يَنْ
 شُلْطَانِه، كُلْ مِنْدِي پِشِلَه بِريَا
 بِكَأَوِيْه وَطَالِيه. ١٧ وَآوَوْ إِيْلِه قَمْ
 كُلْ مِنْدِي وَبِكَأَوِيْه كُلْ مِنْدِي إِيْلِه

بَخُوشَاوِه دِيَوْخُنْ مَسَبَّب
 دِعَوَادَوْخُنْ بِيشِه. ٢٢ إِلَّا دَاهَا
 كِمْ صَالِحَلَوْخُنْ بِيَغَرِيْه دِبِصَرا
 وَبِمَوْثِيْه، تَدْ مَقْرُولَوْخُنْ
 دَهَاوَوْتُنْ قَدِيْشِه دَلَا أَيْيَا وَدَلَا
 لَوْمَا قَامِيْه، ٢٣ إِنْ ثَبَتوْتُنْ بَهِيمَانُوْثَا
 دِيَوْخُنْ لَاسَاسَ دَحْقَوْثَا، وَلَا
 مَزَعْعَوْتُنْ مِنْ إِمْودَ دَأَوْ
 أَيْنَگَالِيَّونْ دِشَمِيَّلَوْخُنْ وَپِشِلَه
 موَكِرْزا بِيرِيشَا كُلَّاهَ خَوِيدَ شَمِيَّا،
 دِپِشِلَيِيْ آنَا پَوَلَوْسَ خَدَاما طَالِيه.

خِدْمَتًا دَبَوْلُوس

٢٣ كَيْن دَيَذَوْتُنْ ماقا جَهَيلِي
 مَبَدَالَوْخُنْ وَمَبَدَلَ آنَايِ
 دَإِيلَاي بَلا دِيقَيَا، وَمَبَدَلَ كُلَّايِ
 آنَايِ دَلَيلَاي خَزِيَيِ پَاشَا بِپَاشَا،^٢ تَدَ
 مَسَالَاي لِبَأْواشَا دِيَايِ وَتَدَ
 هَاوَوْتُنْ كُلَّوْخُنْ مَحِيدَه بَعْذَادِهِ
 بُحْبَّا وَبِكُلَّ أَتِيرُوشا دِفَهَامَا،
 وَلِإِيَذَائَا درَازَا دَالَّهَا بَابَا
 وَدِمَشِيحا،^٣ آوا دِبَگَاوَيهِ إِيلَايِ
 مَطَوشِيَه كُلَّايِ خُزَنَاشَا دِحِخَمَثَا
 وَإِيَذَائَا.^٤ كَامِرَن طَالَوْخُنْ آديِ
 تَدَ لَا مَطَئِيلَوْخُنْ نَاشَا بَتَنَاشَا
 مَقِنَعَانِهِ.^٥ شُدَّ إِيَون رَاحِوْقا
 مِنَوْخُنْ بَعْغَرا، إِلَّا إِيَون إِمَوْخُنْ
 بَرَوْحَا، وَكَبَصَخْنَ كُدَّ خَازِنَ
 دَإِيَوْتُنْ مَطَوكِسَه وَثَبَيَتِهِ
 بَهِيمَانُوْثَوْخُنْ بِمَشِيحا.

خَاهِه بِمَشِيحا

٦ بَدَم دَخِ دِقِبَلَوْخُنْ مَارَانِ
 إِيشَوعَ مَشِيحا، هَادَخِ رَخُوشَوِ
 بَگَاوَيهِ،^٧ وَهَاوَايِ وَرِيدَهِ
 دَيَوْخُنْ ثَبَيَتِهِ وَهَاوَوْتُنْ بِنِيهِ

٢٤ دَاهَا إِيَون بِصَاخَا بَمَرَئِيِ
 دَإِيَون بِطَئَانَايِ مَبَدَالَوْخُنْ،
 وَإِيَون مَكَامَولَه بَعَغَريِ لِمِنَديِ
 دِنَقَصِلَه مِنْ أَوْقَانَه دِمَشِيحا تَا
 خَاتِرَ بَغَريَه، دَإِيلَه أَيَتَا.^٩ وَطَالَاهِ
 بَشَليِ خَدَاما لَمَوْجَبَ دَبَرَتَا
 دَالَّهَا دِكَم يَاوِلَّا طَالِي تَا خَاتِرَ
 دَيَوْخُنْ تَدَ مَكَمِلَنْ تَنِيشَا دَالَّهَا،
 آوَ رَازَا دَوَيَوَا مَكَوْسِيَا مِنْ
 عَالِمَه وَدارَه، وَدَاهَا بِشَلِه گِلِيا
 تَا قَدَّيشَه دَيَّه،^٧ مَيَدَ الَّهَا بَئِيلَهِ
 دِمَيَذَيَئَه طَالَايِ ماقا إِيلَه شَوَحَا
 دَآثَ رَازَا أَتِيرَا بَينَيِ حَمِيَهِ، آديِ
 رَازَا دَإِيلَه مَشِيحا بَگَاوَوْخُنْ،
 إِمَودَ دَشَوَحَا دِيَانَ،^٨ آوا
 كَمَكِرْزُخَ، وَكَمَرِيَشُخَ كُلَّ
 بَرَنَاشَا وَكَمَلِيُخَ كُلَّ بَرَنَاشَا
 بِكُلَّ حِخَمَثَا، تَدَ مَقِرُوخَ كُلَّ
 بَرَنَاشَا دَهَاوَه كَمِيلا بَإِيشَوعَ
 مَشِيحا.^٩ تَا خَاتِرَ دَآديِ
 كَپَلَخِنَ كَجَاهِنَ وَكَناهِنَ بِعِينَتَا
 دَخِيلَا دَيَّه دَإِيلَه بِپَلاخَا بَگَاوِيِ.

خاٽه إِمَّيه، وشوقلٰه طالان
 كُلّاي خطىاشان.^{١٤} ومشيله
 بُكْدانَيه أو كثاوا دِگناهان
 دوٽوا دَرقول دِيَان، كِم
 مَورِملِه مِن پَلَگا، وكم بَسَمَيره
 لِصليوَا.^{١٥} شِلَخِلَه چَكَّه
 دريشانَه وشُلْطانَه وكم
 شانِعلَي أَشَكارا بِگيانَيه.
 من هادَخ لا شَوقوتُن ناشا
 دحاكم إِلَّوخُن، بمِندانَه دِإِخالا
 وشتايا، يَن بِأيدَاواثا وريشا
 دسيهرا، وشاباثا.^{١٦} آني إِيلَي
 طِلَانِيشا تا مِندانَه دَاشيوَا، إِلَّا پَغرا
 إِيلَه مشيحا.^{١٧} لا شَوقوتُن ناشا
 دَمَحرِملَوْخُن مِن پِرَوَنَوْخُن
 مَيد بائِه مَكِيخوَا دَهونَا
 وسغادَا تا مالاَخَه، وكخاشو
 بِگيانَيه دِإِيلَه بِغزايا حِزوَه،
 وخشواوا دَپَغرا دَيَّيه كنَپَخَلَه
 بِبَطِيلوَا.^{١٩} ولا كَارَه بَريشا أو
 دَمِنَيه إِيلَه پَغرا كُلَّيه مروكوا
 وثبيتا بَورِيدَه وبَهَدَامَه تَد راوِه
 روٽشا دَالَّها.

بِگاوَيه وقيمه بهيمانوَا
 دِإِيلَپَلَوْخُن، ودَشَكرُوتُن كَبيرا.
^٨ ماسِيمو بالوْخُن دلا
 ناهِبلَوْخُن ناشا بِپيلاسَسوپوَا
 وبيطِئيُوثا بَطِلتا لمَوجَب
 عادات دِبنَيناشا، وبرياشَا دَات
 عالما، ولا لمَوجَب مشيحا.
^٩ مَيد بِگاوَيه كَشريَا كُلَّاه
 كَميلوَا دَالَّهُوثا بِپَغَريه.
^{١٠} وهم أَختو إِيوَوتُن كَميِله
 بِگاوَيه، آوو دِإِيلَه رِيشا
 دَكَلَايِ رِيشانَه وشُلْطانَه.
^{١١} وبِگاوَيه مطوهِيرَوْخُن
 گيانَوْخُن طاهرتا لا بِإِيدَاش، إِلَّا
 بِشمطا دِپصرا دِخطيَا، دَاذِي
 إِيلا طاهرتا دِمشيحا.
^{١٢} پِشَلَوْخُن قويِره إِمَّيه
 بِمَعْمُوديَا، وبِگاوَاه قِملَوْخُن
 إِمَّيه بهيمانوَاوَخُن بِخِيلا دَالَّها
 دِكم ما قِملِه مِن بَيَّنَه مِيَثَه.
^{١٣} وأَختو دَوَوَتَوا مِيَثَه
 بِخطَيَاوَخُن وپَغَرَوْخُن لا
 مطوهرا، إِلَّا كِم يَاوَلَوْخُن

خَايِهِ إِمَّدْ مَشِيحا

خَايِهِ دِيَان، أَيْكَاهَا هَمْ أَخْتُو بِدْ
مِبِينُوتُنْ إِمَّيَه بِشُوحا. ^٥ بَدَمْ مَمْشُو
هَدَادِمَه دِيَوْخُنْ دِيَالِي بَأْرَئَا:
زِنِيوثَا، مَطْمِيُوتَا، شَهُوتَا، بَئِيَا
بِيشَا، طَامَاعُوتَا دِيَالِا سَغَادَا تَا
صَنَمَه.

خَايِهِ أَتِيقَه وَخَاثِه

^٦ مَسَبَّبْ دَهَادَخْ مِنْدَانِه، كَائِنَه
غَظَبْ دَالَّهَا لِيَالِه دِعِصِيُوتَا. ^٧ هَمْ
أَخْتُو بَقَمِيَا بَهَادَخْ مِنْدَانِه وَوَتَوَا
بِرْخَاشَا كُدْ وَوَتَوَا بِخَئِيَا بَأْن
عَوَادِه. ^٨ إِلَّا دَاهَا شَلُوكُو
مِنْوَخُنْ كُلْ أَنْ مِنْدَانِه: غَظَبْ،
حِمَثَا، بِيشُوتَا، كِپارَا، مَحَكَايَا ثَا
مَطْوَمِيَه دِكَپَلَطِي مِنْ كِمَوْخُنْ.
^٩ وَلَا مَدَگَلُوتُنْ خَا لَخَا، مَيَد
شَلِخَلُوكُنْ أَوْ بَرَناشَا أَتِيقَا إِمَّدْ
كُلَّا يِ عَوَادِيَه، ^{١٠} وَلُوشَلُوكُنْ
بَرَناشَا خَاثَا دِكَمَخَاثِي بَأْيَذَا ثَا
لَمَوْجَبْ دُمِيَا دِبَارَا يِه، ^{١١} أَوْ
دِبَگَاوِيَه لَيَثْ هُوذَايَا وَحَمِيَا،
وَمَطْوَهْرَا وَلَا مَطْوَهْرَا، وَيَوْنَا يَا

^{٢٠} بَدَمْ إِنْ إِيَوْوتُنْ مِيَثِه إِمَّدْ
مَشِيحا مِنْ بِريَا ثَا دِعالِما، تَا مَها
كَطِيعُوتُنْ مِغَدِيَگَدْ دِإِيَوْوتُنْ
بِخَئِيَا بَعَالِما: ^{٢١} "لَا قَيِّحَتْ
بَآذِي، لَا طَمَئِتْ آوا، لَا آرِتْ أَوْ
خِنَّا"؟ ^{٢٢} مَيَدْ آني إِيَالِي آزَالِه
إِيمَنْ مَپِلْخِيَلِي، لَمَوْجَبْ
پُكَگَدِيَه وَيُولِپَانِه دِبِينِيَا شَا. ^{٢٣} مِنْ
بَرَيشَا يِ كَمَغَزَا يِ دِيَبَايِ خَا قِصَا
حِخِمَثَا، مَسَبَّبْ دِيَبَايِ زَدَوْثَا
دَالَّهَا دَأَگَلَتَا وَمَكِيَخُونَا دَهَونَا،
وَمَمَرَوْئِه دِپَغْرَا. إِلَّا چُو طِيَما
لَاتَّايِ دَرَقولْ دَشَهُوتِيَا شَا دِپَغْرَا.

٣ بَدَمْ إِنْ قِمَلَوْخُنْ إِمَّدْ
مَشِيحا، جَولُو لِمِنْدَانِه
دِيَالِي لَيَيلِ، أَيْكَا دِيَلِيَه مَشِيحا
تِيَوَا مِنْ يَمِنِه دَالَّهَا. ^٤ مَاسِيمِو
بَالَّوْخُنْ لِمِنْدَانِه دِيَالِي لَيَيلِ،
لَا لِمِنْدَانِه دِيَالِي بَأْرَئَا، ^٥ مَيَدْ
أَخْتُو مِثَلَوْخُنْ، وَخَايَوْخُنْ دَاهَا
إِيَالِي مَكَوْسِيَه إِمَّدْ مَشِيحا بَالَّهَا.
^٦ وَإِيمَنْ دِمَبَايِنْ مَشِيحا، أَوْ دِيَلِيَه

داؤذوتوله بتَّنيشا يَن بِعوادا،
أووذه كُل مِندي بشِمما دماران
إيشوع مسيحَا، ودشَكرُونْ
بگاوَيه آلهَا بابان.

دَخْ كَلْزَمَا لِمَهْوِيْمِنِه دَخَايَايِي بِياتِي

^{١٨} إِنْشِه، طَوَعُو لَگُورَانِه
دِيَوْخُن دَخ دِكَلَاقِ بِماران.
^{١٩} وَأَخْتُو گُورَه، بُؤُو إِنْشِه
دِيَوْخُن، وَلَا هَاوَوْتُنْ مَرِيرَه
إِمَّاِي. ^{٢٠} أَخْتُو يَالِه، شُمُّوْو
لِبَابَاوَاثَا دِيَوْخُن بَكُل مِندي،
مَيْد هَادَخ إِيلِه مِصَخَانَا قَم
ماران. ^{٢١} بَابَاوَاثَا، لَا مَجِّغَرُونْ
يَالَّوْخُن، دَلا رَأِيَ.

أَوْدِه وَمَارَاوَاثِي

^{٢٢} وَأَخْتُو أَوْدِه، شُمُّوْو بَكُل
مِندي لِمارَاوَاثَا دِيَوْخُن لِمَوَاجَب
بَغْرَا، لَا بَس قَم أَيْنَايِي، مِنْ آنَايِي
دَكِيَايِي دَمَقْنَعِي نَاشِه، إِلَّا بَلِبَا
پَشِيطَا وَبِزَدَوْثَا دَمَرِيَا. ^{٢٣} وَكُل مِندي

وبَرْبَرَا، وَأَوْدَا وَمَحُورَّا، إِلَّا
مشِيحاً إِيلِه كُل وَبِكُل مِندي.
^{١٢} بَدَم مَسَبَّب دَإِيَوْتُنْ مَگَوِيَّه
دَالَّهَا، قَدِّيَّشِه وَعَزِيزِه، لَوَوْشُو
خَنِينُوْثَا، وَبَسِيمُوْثَا، وَمَكِيْخُوْثَا
دَهُونَا، وَنِيْخُوْثَا، وَخِلَقِيَّرِيْخَا،
^{١٣} وَمَصَبِّرُو خَا لَخِنَا وَشَوَّقُونْ
خَاتَا خِنَا، وَإِنْ خَاء هَاوِيْلِه مِندي
لَخَوَرِيَّه، شُد شَاوِق طَالِيَه دَخ
دِي شُوِّقَلِه مَارَان طَالَوْخُن.
^{١٤} وَرِش كُل آنِي لَوَوْشُو حُبَا
دَإِيلِه إِيسَارَا دَكَمِيلُوْثَا.
^{١٥} وَشَلَامَا دَمَشِيحا شُد مَالِك
بَلِبَاوَاثَا دِيَوْخُن، مَيْد پِشَلَوْخُن
قَرِيَّه تَا أَوْ شَلَامَا بَخَا بَغْرَا،
وَشَكُورُو بَدَأِيمُوْثَا. ^{١٦} شُد هَوِيَا
تَّنِيَّشَا دِمَشِيحا بِيَخَايِه بَگَاوَوْخُن
بَأَتِيرُوْثَا وَبِكُل جِخِمَّثَا،
وَدَهَاوَوْتُنْ مَلِپَانِه وَمَكِرَزَانِه خَا
تَا خِنَا، وَبَنَعِمَه بَلِبَاوَاثُوْخُن
دَهَاوَوْتُنْ مَزَامَورِه تَا آلَهَا
بَمَزَمَورِه وَتِشَبَّوْحِيَا ثَا وَزُومَارِه
رَوْحَانِيَّه. ^{١٧} وَكُل مِندي

ِمندي دَأْوِذُوتُوله أَوْذُوله مِن
كُلّاه گيَانُوكُخْن مِعْدِيَگَد إِيَوَوتُن
بَاوَادِيه تا مَرِيا، لَا تا نَاسِه.
٢٤ وَكِيدُوتُن دَزِيلُوتُن قَانُوتُن
پِرَؤُونَا دِيرَتوثَا مِن مَرِيا، مَيَد
إِيَوَوتُن بِخَدَاما مَرِيا مشِيحا.
٢٥ إِلَّا آوا دَأْوِذ بِشَتا بِد پَايِش
پِرِيَئَا لَمَوْجَب گَناهِيه، مَيَد لَيَث
شَقاَلا دَپَشَواثَا.

شَلاَما وَتَنَايَا ثَا خَارِاَيِه
٧ أَخَوْنَا عَزِيزَا تِخِيكَوَس،
دَإِيلِه خَدَاما مَهْوِيْمَنَا وَخَورَان
بَمَرِيا، آوَو بِد مَيَدِيَلَوْخُن مَهَا
شَيْلِه بَرِيشِي. ٨ كِم شَدِرِنَه
گَيَبَوْخُن تا آثِ مندي، تَد
يَيَذُؤُوتُن مِيلِه بِبرِايا بَگَاوان،
وَهَم تَد مَسَالِه لِيَّا وَأَثُوكُخْن. ٩ كِم
شَدِرِنَه إِمَد أَخَوْنَا أَوْنِيسِيمَوَس
مَهْوِيْمَنَا وَعَزِيزَا، دَإِيلِه خَا
مِنَوْخُن. تَراوَاي بِد مَيَدِيَلَوْخُن
لِمندي دَإِيلِه بِبرِايا آخَا.
١٠ آرِسْتَرَكَوَس، دَإِيلِه يَسِيرَا إِمَيِ
بَحَبِس، كِيَا وَلُوكُخُن شَلاَما،
وَمَرِقَوَس، بَرَونَا دَعَمَا دَبَرَنَابَا،
آوا دَكِم مَوْصِنُوكُوكُخُن إِلَيَه، إِن
إِيلِه مِطِيا لَگَيَبَوْخُن، دَقَلُوتُوله،

ع مَارَاوَا ثَا، هَوَو كَيِّنَه إِمَد
أَوْدَوْخُن بَعِدَلُوثَا، دَخ
دَكِيدُوتُن دَهَم أَخْتو إِتَّوْخُن خَا^١
مارا بِشَمِيَّا.

پُكَدَانِه خِنَه

٢ پُوشُو مَصَالَويَه، وَهَوَو
رَئِيشِه بِصَلَوَثَا بِشَكَارَا. ٣ هَم
مَصَالَو مَبَدَالَان تَد پَاشَخَ آلَها
طَالَان طَرَئَا تا تَنَيَا، تَد مَحْكُوكَخ
بَرازا دِمشِيحا، أَو دَإِيُون يَسِيرَا
مَسَبَابَيَه، ٤ تَد گَالَنَه وَمَحَكِن
بَگَاوَيَه دَخ دَكَلَازِم إِلَيَه.
٥ رَخُوشُو بِحِخَمَثَا إِمَد آنَاي

١١ وَإِيْشَوْعَ دَكْفَارَالِهِ يُسْطَوْسَ.
 آنِي إِيلَاهِي مِنْ مَطْوَهِرَه، وَبَسَ
 آنِي لَخَوْذَاهِي إِيلَاهِي بِلَاحَا إِمَّيَ تَا
 خَاتِرِ مَلَكُوتَا دَالَّهَا وَكِمْ يَالِيلِي
 سُولَايَا. ١٢ آپَارَاسَ كِيَاوَلَوْخُنَ
 شَلاَمَا، آوا دَإِيلِهِ خَا مِنْوَخُنَ،
 أَوْدَا دِمْشِيَحَا. كِجَاهِهِ آوَوْ
 طَالَوْخُنَ بَدَأِيمُوتَا بِصَلُوتَا تَدَ
 هَاوَوْتُنَ ثَبِيَّهِ وَكَمِيلِهِ بَكُلَّيَهِ
 عِجَبَوْنَا دَالَّهَا. ١٣ وَهَمْ آنَا
 كَسَهَدِنَ طَالَيَهِ دَإِتَّهِ غَيْرَا كَبِرَتَا تَا
 خَاتِرِ دِيَوَخُنَ وَتَا آنَايِ دَإِيلِاهِي
 بِلَادِيَقِيَّا وَبَهِيرَآپَولِسَ. ١٤ لَوْقا

حَكِيمَ، عَزِيزَانَ، كِيَاوَلَوْخُنَ
 شَلاَمَا، آوَوْ وَدِيمَسَ إِمَّيَهِ.
 ١٥ دَرَوْ شَلاَمَا تَا أَخَاوَاثَا دَإِيلِاهِي
 بِلَادِيَقِيَّا، وَتَا نِمَّيَسَ وَتَا أَيْتَا دَإِيلَا
 بِبَيَّثِيَهِ. ١٦ وَإِيمَنَ دَقَارَوْتُنَ آذِي
 كَثَاوَا بَيَّنَاوَخُنَ، شَوَوْقَوْ دَقَارَالِهِ
 هَمْ بَأْيَا دَلَادِيَقِيَّا، وَكَثَاوَا دَلَادِيَقِيَّا
 هَمْ أَخْتَوْ دَقَارَوْتَوْلَهِ. ١٧ وَإِمْرَوْ تَا
 أَرْكِيَّوْسَ، ”مَاسِمَ بَالَوْخَ لَخِدَمَتَا
 دِقَبِلَوْخَ بَمَرِيَا وَدِمَكَمَلَتَا.“
 ١٨ شَلاَمَا دِيَيَيِ بَإِيَّذِي، آنَا
 پَوَلَوْسَ. تَخُورُو شِشَلَاثِي. شُدَّ
 نَعِمَهِ هَوِيَا إِمَّوَخُنَ. آمِينَ.

كثاوا قمايا دِپَولُوس شليحا تا تِيسَّالَونِيقايه

شيله بشارا ديان لگيـوـخـن بتـيتـا
وبـسـ، إـلاـ بـخـيلاـ، بـروـحـاـ دـقـدـشاـ،
وبـكمـيلـوـثـاـ حـقـانـيـ. وإـيدـيـئـلـوـخـنـ
دـخـ وـخـواـ بـخـئـاـياـ إـمـوـخـنـ
وـطـالـوـخـنـ. وـهـمـ أـخـتوـ إـيـوـوـتـنـ
مدـامـوـيـهـ بـگـاـوـانـ وـبـمـرـيـاـ، وـکـمـ
قـبـلوـتـوـلاـ تـنـيـشـاـ بـأـوـقـانـ رـابـاـ،
وـبـصـخـوـثـاـ درـوـحـاـ دـقـدـشاـ.
^٧ وـپـشـلـوـخـنـ دـمـيـاـ تـاـ کـلـاـيـ
مهـوـيـمـيـهـ دـايـلـاـيـ بـمـقـدـوـنـيـاـ
وـبـآـخـائـيـاـ، ^٨ مـيـدـ مـنـوـخـنـ پـشـلاـ
شمـيـئـتـاـ تـنـيـشـاـ دـمـارـانـ، لاـ بـسـ
بـمـقـدـوـنـيـاـ وـبـآـخـائـيـاـ، إـلاـ
هـيـمـانـوـثـوـخـنـ بـالـهـاـ پـشـلاـ پـرـستـاـ
بـکـلـ أـثـراـ، مـنـ هـادـخـ لـيـوـخـ سـنـيـقـهـ
داـمـرـخـ چـوـ مـنـديـ بـحـاسـوـخـنـ.
^٩ وـآنـيـ بـگـيـانـاـيـ کـامـريـ دـخـ وـاـواـ
إـيـشـيـانـ لـگـيـوـخـنـ، وـدـخـ دـئـيرـوـخـنـ
لـالـهـاـ مـنـ سـغـادـاـ لـصـنـيـهـ تـدـ

شـلامـاـ مـنـ پـوـلـوـسـ
مـنـ پـوـلـوـسـ وـسـلـوـانـوـسـ ^١
وـطـيـمـاـثـيـئـوـسـ، تـاـ أـيـتاـ
دـتـيـسـالـلـوـنـيـقاـ دـإـيـلاـ بـالـهـاـ بـابـاـ
وـبـمـارـانـ إـيـشـوـعـ مـشـيـحـاـ، نـعـمـهـ
وـشـلامـاـ إـلـلـوـخـنـ.

خـايـهـ دـتـيـسـالـلـوـنـيـقاـيهـ وـهـيـمـانـوـثـاـيـ

^٢ بـدـايـمـوـثـاـ كـشـكـرـخـ الـهـاـ مـيـدـلـ
کـلـلـوـخـنـ، وـكـتـخـرـخـلـوـخـنـ
بـصـلـاـوـاثـانـ دـلاـ کـلـاـيـاـ.
^٣ وـكـتـخـرـخـ قـمـ الـهـاـ بـابـاـ
عـوـاـذـوـخـنـ دـهـيـمـانـوـثـاـ، وـجـهـوـاـ
دـحـبـبـاـ دـيـوـخـنـ، وـمـصـبـرـانـوـثـاـ
دـإـمـودـ دـيـوـخـنـ بـمـارـانـ إـيـشـوـعـ
مـشـيـحـاـ. ^٤ أـخـنيـ کـيـذـخـ
بـگـاـوـوـخـنـ، يـاـ أـخـاوـاـثـاـ عـزـيـزـهـ
دـالـلـهـاـ، دـإـيـوـوـتـنـ مـگـوـبـيـهـ، ^٥ مـيـدـ لـاـ

خَدْمَوْتُنَ الَّهَا كِسَاهِذِ إِلَانِ. ٦ وَلَا جِلَانِ
 شَوْحَا مِنْ نَاشِهِ، لَا مِنَوْخُنْ وَلَا
 مِنْ خَنْنِهِ، شُدِ إِثْوَالَانِ حَقِّ
 دَهَاوُخُوا يَقُورِهِ إِلَوْخُنْ مِنْ
 شَلِيْحِهِ دِمْشِيْحا. ٧ إِلَّا وُخُوا
 مَكِيْخِهِ بَيْنَأَوْخُنْ، مِنْ مَمْصَانِيَا
 دِخِ دِكْمَاسِيْما بِالاَهْ لِيَلاَهِ. ٨ وَمِنْ
 آثِ حُبَّانِ رَابَا طَالَوْخُنْ قِنْعَالَانِ
 دَمَقْرُوْخِ طَالَوْخُنْ، لَا بَسَ بَشَارَا
 دَالَّهَا، إِلَّا هَمِ گِيَانَنِ، مَيِدِ
 پِشَلَوْخُنْ بِيَئِهِ إِلَانِ.
 ٩ كَتَّخِرُوتُنِ، يَا أَخَاوَاثِيِّ، دِخِ
 كِيمَ بَشَرُ خَلَوْخُنْ بَأْيِنَگَالِيَّوْنِ دَالَّهَا
 وَدِخِ جَهِيلَانِ وَنَهِيلَانِ بَشَوْلَا
 بِإِيدِاثَانِ بَلِيلِهِ وَيَوْمَا، تَدَ لَا
 هَاوُخُوا يَقُورِهِ لَهَمِ خَاءِ
 مِنَوْخُنْ. ١٠ أَخْتُو كَسَهْذَوْتُنِ
 وَهَمِ الَّهَا كِسَاهِذِ إِلَانِ دِخِ
 مُوكِرِزَلَانِ بَشَارَا دَالَّهَا
 طَالَوْخُنْ بَنَظِيفُوْثَا وَكَيْنُوْثَا،
 وَوُخُوا دَلَا موْمَا بَيْنِي كُلَّا يِيِّ
 مَهْوِيْمِنِهِ. ١١ وَكِيدُوتُنِ دِخِ
 دَطَلِبُخُوا مِنْ كُدِ خَاءِ مِنَوْخُنْ

خِدْمَتَّا دَپَلَوْسِ بَتَيْسَارُونِيَّا
 ٢ وَكِيدُوتُنِ، يَا أَخَاوَاثِيِّ،
 إِيْشَانِ لَكَيْبَوْخُنْ لَا وَاوَا
 بَطِلتَنِ. ٢ إِلَّا شُدِ طِئَنَانِ حَشَّا
 وَرَازِالِهِ بِمَا تَا دَپِيلِيَّوْسِ، دِخِ
 دَكِيدُوتُنِ، إِلَّا إِثْوَالَانِ لِبَّا
 دَمَحَكُخِ إِمَّوْخُنْ لَبَشَارَا دِمْشِيْحا
 أَشْكَارَا قَمِ الَّهَانِ بَأْوَقَانَا رَابَا.
 ٣ وَمَوْصِيَّانِ لَا وَاوَا مِنْ طِئَيُوْثَا
 وَلَا مِنْ مَطْمِيَّوْثَا وَلَا بَحُلَّتَا. ٤ إِلَّا
 كَمَحَكُخِ دِخِ دَالَّهَا كِيمِ قَابِلَانِ
 وَمَؤَوِّمِنِ لَإِيْذَانِ بَشَارَا دِيَّهِ، لَا
 تَدَ مَيِصْخُخِ نَاشِهِ، إِلَّا دَمَيِصْخُخِ
 الَّهَا، آوا دِكْفَاحِصِ لِبَّا وَاثَانِ.
 ٥ وَدِخِ دَكِيدُوتُنِ قَطِ لَا
 مُوپِلِخَلَانِ إِمَّوْخُنْ لِشَانَا
 دَمَمَلَوْقَهِ يَنِ حُجَّتا لَطَامَاعُوْثَا.

مَحْكُوِيَهِ إِمْدَ حَمِيَهِ دَخَلْصِي،
تَدْ مَكْمَلِي خَطِيَّاً دِيَايِ بَكْلَ
عَدَانَا، وَمَطِيلِهِ إِلَّا يَغَظَّ
دَالَّها بَخَرَثَا.

مَخْ بَابَا تَا يَالَّيَهِ، وَكِمْ يَأُخْلَوْخُنْ
لِبَّا وَمَسِهْذُخَوَالَّوْخُنْ،^{١٢} تَدْ
رَخْشُوتَنْ دَخْ دِكْلَاقِيَهِ بَالَّهَا، أَوْ
دِكِمْ قَارِيلَوْخُنْ لَمَلْكُوَيِهِ
وَلَشَوَّحِيَهِ.

پَوَلُوسْ مَشَاهَوِيَهِ تَدْ خَازِه تَيْسَالَوْنِيقَاهِ

إِلَّا أَخْنِي، يَا أَخَاوَاشَا،
پِرْشَلَانْ مِنَوْخُنْ تَا خَا زَوْنَا
كَرِيَا، بِيَاشَا وَلَا بِلَّبَا، وَخِلَانْ غَامْ
بِشْ كَبِيرَادَخَازْخَوا پِشوَا ثَادِيَوْخُنْ
بِمَشْتا قَوْثَا رَبَثَا.^{١٨} مِنْ هَادَخْ
بَئَيَلَانْ دَائُخْ گَيَبَوْخُنْ، وَأَنَا
پَوَلُوسْ، گَاهَاشَا كَبِيرِهِ، إِلَّا
سَاطَانَا آرِيوَالِي.^{١٩} مَيَدَ مَنْ إِيلِهِ
إِمُودَ دِيَانْ وَپِصَخُوَثَانْ وَكِلِيَلا
دَشُوهَارَانْ قَمَ مَارَانْ إِيشَوَعْ
مَشِيحاً بِإِيَشَيَّهِ؟ مَوْ لَيَوَوْتُنْ
أَخْتَوْ؟^{٢٠} مَيَدَ أَخْتَوْ إِيَوَوْتُنْ
شَوَحَانْ وَپِصَخُوَثَانْ.

م وَكْدَ خَلِصَوَالَا
مَسِيَّبرَانُو تَهَانَ، بَئَيَلَانْ
دَپِيشُّخَ لَخَوَذَانْ بَائِينَا،

^{١٣} مِنْ هَادَخْ هَمَ أَخْنِي
كَشَكَرُخَ الَّهَا دَلَا كَلَايَا، مَيَدَ كُدْ
قَبَلَوْخُنْ تَنَيَاشَا دَالَّها دِشَمِيَّلَوْخُنْ
مِنَانَ، كِمْ قَبْلَوْتَوْلَا لَا مَخْ تَنَيَاشَا
دِبَنَيَاشَا، إِلَّا دِيَلَا تَنَيَاشَا دَالَّها
بَحَقَّوْثَا، دِيَلَا بِپِلاخَا
بَگَاوَوْخُنْ، أَخْتَوْ مَهْوِيْمِنِهِ.
^{١٤} وَهَمَ أَخْتَوْ، يَا أَخَاوَاشَا،
مَدُومِيَّلَوْخُنْ بِإِيَاتَاشَا دَالَّها دِيَلِيَّا
بِإِيهُوذَا، دِيَلِيَّا بِإِيَشَوَعْ مَشِيحاً،
هَمَ أَخْتَوْ طَيَّبَوْخُنْ مِنْ نَاسِهِ دَعَمَا
دِيَوْخُنْ دَخْ دَهَمَ آنَايِ طَيَّنَايِ مِنْ
هُوذَايِهِ،^{١٥} آنَايِ دِقَطَلَّا يِ مَارَانْ
إِيشَوَعْ مَشِيحاً وَنَوِيِّهِ دِيَايِ،
وَمَهْوِجِهِ جَلَّا يِ هَمَ أَخْنِي.
لِيَلِيَّا بِمَصَوِّخَهِ الَّهَا، إِلَّا
إِيلِيَّا بِقِيَاماً دَرَقُولَ دَكْلَّا يِ
نَاسِهِ.^{١٦} كِمْ مَنْعِيَلَانْ مِنْ

بَكُلِ عَدَانَا، وَكِمْشَاهَوْتُن
دَخَازَوْتُولَان، هَادَخَ هَمْ أَخْنِي
كِمْشَاهُخْ دَخَارُخَلَوْخُن. ^٧ مِنْ
هَادَخْ، يَا أَخَاوَاشَا، كِمْسَالُخْ
بَگَاوَوْخُن وَبَهِيمَانُوشا دَيَّوْخُن
بَكُلَّا يِأْوَقَانِه وَجُنْجَارِه دِيَّان.
^٨ وَدَاهَا إِيُّوْخْ بِيَخَاهِه، مَسَبَّبْ
دَإِيُّوْتُنْ ثَبِيَّتِه بَمَرِيَا. ^٩ أَيْمَا
شُوكَرْ إِيَّبَانْ دَشَكُرْخَ الَّهَا
مَبَدَالَوْخُن، مَسَبَّبْ دُكْل
پِصَخُوتَا دِصَخَلَانْ قَمَ الَّهَا
مَسَبَابَوْخُن؟ ^{١٠} بِشَ كَبِيرَا إِيُّوْخْ
مَشِپَلَوِيه بَلَيلِه وَبِيَوْمَا دَخَارُخْ
پِشَواشَا دَيَّوْخُن، وَدِمَكَمَلُخْ
لَمِنْدِي دِكَنَاقِصْ بَهِيمَانُوشاوْخُن.
^{١١} الَّهَا بَابَانْ وَمِنْ مَارَانْ

إِيشَوعْ مَشِيَحَا مَعَادِلْ أَرْخَانْ
لَكِيَوْخُن. ^{١٢} وَمازِدْ وَمَرَوِه مَرِيَا
حُبَّا دَيَّوْخُن خَا تَا خِنَا، وَتَا كُلْ
ناشَا، دَخْ دِإِيلِه بِشِپَاخَا حُبَّانْ
طَالَوْخُن. ^{١٣} وَآذِي بِدِ مَثِيتْ
لِبَّاواشَا دَيَّوْخُن دَلا مَوْمَا
بَقَدِيشُوتَا قَمَ الَّهَا بَابَانْ بِإِيشَشا

وَمَشُودَيَرَانْ گِيَبَوْخُن
طِيمَاثِيَّوسْ، أَخَونَانْ وَپَالَاخَا
دَالَّاها إِمَّانْ بِيَشَارَا دِمَشِيَحَا، تَدْ
مَثِيتَلَوْخُن وَيَاوِلَوْخُن لِبَّا تَا
هِيمَانُوشا دَيَّوْخُن، ^٣ تَدْ لَا
شَاغِشْ چَو نَاشَا مِنَوْخُن بَانِي
أَوْقَانِه، مَيَدْ أَخْتَوْ كِيدَوْتُنْ دَأْخِني
إِيُّوْخْ دِرِيَه تَا هَادَخْ. ^٤ وَكُدْ وُخَوا
إِمَّوْخُن مِرَوَالَانْ طَالَوْخُن لَقاَما،
دَزِيلُخْ طَائِنُخْ يُقْرَا، وَهَرَ آثْ
مِنْدِي بَرَيَلِه دَخْ دِكِيدَوْتُنْ. ^٥ مِنْ
هَادَخْ كُدْ لَا هُولَيَّيِي دِمَصِيرَنْ
بِشَ كَبِيرَا، وَمَشُودَيَرِي دِمَبَقَرَنْ
لَهِيمَانُوشا دَيَّوْخُن دَلا مَجَرِبَانَا
مَجَارِبَلَوْخُن، وَزَالِه جَهَوَانْ
بَبَطِيلُوشا.

طِيمَاثِيَّوسْ بِإِيَّوَا لِبَّا تَا مَهْوِيْمِنِه

^٦ دَاهَا دَئِيرِه طِيمَاثِيَّوسْ مِنْ
گِيَبَوْخُن لَكِيَانْ، وَكِمْ باشِيرَانْ
بَهِيمَانُوشا وَحُبَّا دَيَّوْخُن، وَدَخْ
كَتَخَروْتُولَانْ بِتَخَرونِه طَاوِه

دَمَارَانِ إِيْشَوْعَ مَشِيهَا إِمَّدْ كُلَّا يَ
قَدِيشَهِ دِيَيْهِ. آمِينَ.

كَمْ قَارِيلَوْخُنْ تَا مَطْمِيوثَا إِلَّا تَا
قَدِيشَوْثَا.^٨ بَدَمْ مَانِي دَنَا كِرَ آذِي،

إِيلِهِ بِنْكَارَا لَا بَرْنَا شَا إِلَّا آلَهَا، آوا

دِكِياُولْ بَگَاوَوْخُنْ رُوحِيَه

قَدِيشَا.^٩ دَاهَا لَحْبَا دَأْخَاوَوْثَا،

لَيَوَوْتُنْ سَنِيقَهِ دَكَثُونْ طَالَوْخُنْ

بَحَاسَاهِ، مَيَدْ أَخْتُو بِكِيَانَوْخُنْ

إِيلِيلَوْخُنْ مِنْ آلَهَا دَخْ دَبَاؤَوْتُنْ

خَا خِنَّا.^{١٠} وَهَادَخْ هَمْ إِيَوَوْتُنْ

بَأَوَاذا تَا كُلَّا يَ أَخَاوَاثَا بَمَقْدُونِيَا

كُلَّا هِ، إِلَّا كَطَلْبُخْ مِنَوْخُنْ يَا

أَخَاوَاثَا، دَأَوْذُوتُنْ بِشْ كَبِيرَا،

إِيْشَوْعَ غَامْ دَهَاوَوْتُنْ^{١١}

نِيَخِهِ، وَبِمَاسَوْمَهِ بَالَا لَشَوَلَانِهِ

دِيَوَخُنْ وَدِپَلَخُوتُنْ بِإِيَذَوْخُنْ،

دَخْ دِكَمْ مَوْصُخَلَوْخُنْ.

أَيْگَاهَا بِدَ رَخْشُوتُنْ بِإِيَقَارَا،^{١٢}

بَأَيْنِهِ دَآنَايِ دَإِيلَا يَ لَبَرَايِهِ، وَلَا

كَسَنْقَوْتُنْ لَچُو نَاشا.

إِيْشَيَا دَمَرِيَا

كَيْبُخْ دِيَيَذَوْتُنْ، يَا
أَخَاوَاثَا، مَهَا بِدَ بَارِهِ تَا آنَايِ

خَايِهِ دِكَمِصَخِي آلَهَا

بَدَمْ، يَا أَخَاوَاثَا، كَطَلْبُخْ
مِنَوْخُنْ وَكَمَوْصُخَلَوْخُنْ
بَمَارَانِ إِيْشَوْعَ دَرَخَشُوتُنْ دَخْ
دِقَبَلَوْخُنْ مِنَانِ أَرْخَا دِكَلِيقَا تَدَ
رَخْشُوتُنْ وَمَيَصَخَوْتُنْ آلَهَا،
وَدَأَوْذُوتُنْ هَادَخْ بِشْ زَوْدَانَا.
وَكِيدَوْتُنْ مِيلَايِ پُكَدَانِهِ دِكَمْ
يَاوُخَلَايِ طَالَوْخُنْ مِنْ مَارَانِ
إِيْشَوْعَ.^٣ وَآذِي إِيلِهِ عِجَبَوَنا
دَآلَهَا: قَدِيشَوْثَا دِيَوَخُنْ،
دَرَحَقَوْتُنْ مِنْ زَنِيَوْثَا،^٤ وَكُدَّ
خَاءِ مِنَوْخُنْ دِيَازِيَهِ دَخْ دَنَاطِرِ
أَمَانَا دِيَيْهِ بَقَدِيشَوْثَا وَإِيَقَارَا،^٥ وَلَا
بَخَيَلا دَشَهِوَّتَّا مَخْ حَمِيَهِ، آني دَلَا
كِيَذِي آلَهَا.^٦ وَدَلَا دِمَتَعَدِهِ نَاشَا
مِنَوْخُنْ لَأَخَوَنِيَهِ، وَزَاغِلَهِ بَآذِي
مِنْدِي، مَيَدْ مَرِيَا بِدَ شَاقِلْ طَوَلِ
لَكُلَّ آنِي، دَخْ دَمَيرَانِ مِنْ قَمِيَشَا
وَسَهَذَلَانِ طَالَوْخُنْ،^٧ مَيَدَ آلَهَا لَا

بَا كِيدُو شَا دِيُو ما دَمَرِيَا بِدَ آثِه مَخ
گَانَاوا بَلِيلَه. ^٣ إِيمَنْ دَأْمَرِي، ”إِيلَه
شَلاَمَا وَشَيْناً“، أَيْكَاهَا لَغافَلَه بِدَ
آثِه هَلَاكَا إِلَيِّي، مَخ بَعْتَا كَدَ
كَرَائِشا بَمَرِئِه دَمَهَوَوِيه، وَأَيْكَاهَا
لَا بِدَ آرَقِي مِنَاهَا.

إِلَّا أَخْتُو يَا أَخَاوَاثِي، لَيَوَوْتُنْ
أَخْتُو بَخْشَكَا تَدَ مَاطِه إِلَوْخُنْ أَوْ
يَوْمَا مَخ گَانَاوا. ^٥ كُلُّو خُنْ إِيَوَوْتُنْ
يَالِه دَبَيْهَرَا وَيَالِه دِيَوْمَا، وَلَيُوْخ
يَالِه دَلِيلَه وَلَا يَالِه دَخْشَكَا. ^٦ بَدَمْ
شُدْ لَا دَمَخْخَ مَخ تَمَامِتَّا، إِلَّا
هَاوُخ رَئِيْسِه وَشِيار. ^٧ آنَايِي
دِيَلَالِي دَاماَخَه، كَدَمَخِي بَلِيلَه،
وَآنَايِي رَاوَايِه، بَلِيلَه كَرَاوَايِه. ^٨ إِلَّا
أَخْنِي إِيُوْخ يَالِه دِيَوْمَا، بَدَمْ شُدْ
هَاوُخ رَئِيْسِه وَلَوِيْسِه دِرَعا
دَهِيْمانُو شَا وَدُجْبَا، وَخُوذَا دِإِمُود
تَا خَلاَصِ دِيَان. ^٩ مَيْدَ الَّهَا لَا كِم
دارِيَلان تَا غَظَبَ، إِلَّا تَدَ قَانُخ
خَلاَصِ بَمَارَان إِيَشَوْعَ مَشِيشَا،
آوَا دَمِثِلَه مَبَدَالَان، تَدَ خَأْيَخ
إِمَيَه بِغَذَادِه، إِنْ هَاوُخ رَئِيْسِه يَنْ

دِكَدَمَخِي، تَا خَاتِر دَلَا طَائِنُوتُنْ
حَشَا مَخ تَمَامِتَّا دَآنَايِي دَلَاتَّاي
إِمُود. ^{١٤} مَيْدَ إِنْ كِمَهَيْمِنْخ
دِإِيَشَوْعَ مَثِلَه وَقِمَلَه، هَادَخ الَّهَا
بِدَ مَا شِه إِمَّد إِيَشَوْعَ كُلَّ آنَايِي
دِدَمَخَلَالِي بَگَاوَيِه. ^{١٥} إِيُوْخ
بَإِيمَارَا آذِي طَالَوْخُنْ بَتَنِيَشا
دَمَرِيَا: أَخْنِي دِإِيُوْخ بَيَخَايِه
وَپِيْشِه وِلَ يَوْمَا دِإِيَشِيَا دَمَرِيَا، لَا
كَمَا طُخَ قَمَ آنَايِي دِدَمَخَلَالِي.
^{١٦} مَيْدَ مَرِيَا بِگِيَانِيَه بِدَ نَاخِث
مِنْ شَمَيَا بِپِگَدَانَا وَبِقَالَا دَرِيَشا
دَمَالَّا خَه، وَبَقَرَنَا دَالَّهَا، وَأَيْكَاهَا
بِدَ قَيْمِي قَمَيَا آنَايِي دِيَلَالِي مِيَشِه
بِمَشِيشَا. ^{١٧} وَبَاثِر دَخَ أَخْنِي
دِإِيُوْخ بَيَخَايِه بِدَ پِيْشَخَ خَطِيفَه
إِمَّا يِ بَأْيِوه دِشَمَيَا تَدَ تَفَقُّخَ إِمَّد
مَارَان بَپَوْخَا، وَهَادَخ بِدَ پِيْشَخَ
إِمَّد مَارَان بَدَأِيمُوتَا. ^{١٨} مِنْ هَادَخ
هَلَّوْ لِيَا خَا تَا خِنَّا بَأْنَ تَنَايَاشَا.

٥
وَإِلَّد زَوْنَه وَعِدَّانَه، يَا
أَخَاوَاثِي، لَيَوَوْتُنْ سَنِيقَه
دَكَثُون طَالَوْخُنْ. ^٢ مَيْدَ كِيدُوتُنْ

دَمِيَخَه. ^{١١} هَادَخَ هَلَّوْ لِبَا خَا تَا
مِنْدِي شَكُورُو، مَيْدَ آذِي إِيلِه
عِجَبُونَا دَالَّهَا طَالَوْخُنْ بِإِيْشَوْعَ
مَشِيَحَا. ^{١٩} لَا مَدِيَئُخَوْتُولِه
رُوْحَا. ^{٢٠} هَلَّوْ طِيمَا تَا نُويَاوَاثَا.

^{٢١} مَجَرَبُو كُلِّ مِنْدِي، وَأَرَوْ
بِمِنْدِي دِإِيلِه طَاوا. ^{٢٢} رَحْوَقُو
مِنْ كُلِّ تَرَزِه تَرَزِه دِبِشْتا.

^{٢٣} وَالَّهَا دِشَلَامَا مَقَادِشَلَوْخُنْ
بِكَمِيلُوْثَا، وَنَاطِرْ كُلِّ رُوْحَوْخُنْ
وَكِيَانَوْخُنْ وَيَغْرَوْخُنْ دَلَا مُومَا تَا
إِيشِيَثَا دَمَارَانْ إِيْشَوْعَ مَشِيَحَا.
^{٢٤} آوا دَكَمْ قَارِيلَوْخُنْ إِيلِه أَمِينْ،
وَبِدَآوِذْلا.

^{٢٥} يَا أَخَاوَاثَا، مَصَالَوْ
مَبَدَالَانْ. ^{٢٦} هَلَّوْ شَلَامَا تَا
أَخَاوَاثَانْ كُلَّا يِ بِمِنْشَوْقَتَا
قَدَّشْتا. ^{٢٧} كَمَوْمَنَوْخُنْ بِمَرِيَا
دَقَارَوْتُنْ آذِي كَثَاوا تَا كُلَّا يِ
أَخَاوَاثَا.

^{٢٨} نَعِمَّهِ دَمَارَانْ إِيْشَوْعَ
مَشِيَحَا هَوْيَا إِمَّوْخُنْ. أَمِينْ.

تَنَايَا ثَا خَارِيَه

^{١٢} كَطَلْبُخَ مِنَوْخُنْ يَا أَخَاوَاثَا،
دِيَيْذَوْتُنْ آنَا يِ دِكْجَاها يِ
إِمَّوْخُنْ وَكَمَرِخَشِيلَوْخُنْ
بِمَارَانْ وَكَمَلَپِيلَوْخُنْ.

^{١٣} وَدَخْشُوْتُولَايِ بِحُبَا زَوْدَانَا
تَا خَاٰتِرِ دَجِهُوا دِيَايِ، وَدَخَايَوْتُنْ
بَشِيَنَا إِمَّدَ خَا خِنَا. ^{١٤} كَطَلْبُخَ
مِنَوْخُنْ يَا أَخَاوَاثَا، دَمَرِيَشُوتُنْ
بَطِيلِه، وَيَاوَوْتُنْ لِبَا تَا زَدِيَهِ،
وَسَنَدُوتُنْ لِمَحِيلِه، وَمَصَبِيرُوْتُنْ
لِكُلَّا يِ نَاشِه. ^{١٥} مَاسِيمُو بَالَّوْخُنْ
دَلَا پَارِيَه خَا مِنَوْخُنْ بِشَتَا بِشَتَا،
إِلَّا بَدَأِيمُوْثَا دَآرَقُوتُنْ بَاشِرِ طَاواثَا
خَا إِمَّدَ خِنَا وَإِمَّدَ كُلَّا يِ نَاشِه.
^{١٦} هَوَوْ بَدَأِيمُوْثَا پَصِيَخِه.

^{١٧} مَصَالَوْ دَلَا بَطَالَا. ^{١٨} وَبِكُلِّ

كثاوا دِترَيَي دَپَلَوْس شَلِيحا تا تِيسَّالَوْنِيقَاهِ

دَينُونَا إِيمَنْ دَائِهِ مَشِيحا

وَآذِي نِيشانِ إِيلِه دِدِينا كِينا
دَآلَها تَد هَاوَوْتُن خَشِيَخِه
لَمَلْكُوتَا دَيَّيه، آيَا دَإِيَوَوْتُن
معَادُوِيَه تا خَاتِر دِيَاه. ^٦ مَيَد إِيلا
عِدَلُوتَا قَمَ الَّهَا، دَپَارِيَءَ آنَايِ
دِإِيلَاي معَادُوَبُوكُن بَعْوَذَايَا،
^٧ وَدَپَارِيَئَلُوكُن، أَخْتو دَإِيَوَوْتُن
معَوذِيَه، بَنيَخُوتَا إِمَانَ، بِكَلِيانَا
دَمَارَان إِيشَوْعَ مَشِيحا مِنْ شَمِيَّا
إِمَد مَالَاخِه خَيَلَانِه دَيَّيه، ^٨ بَيَّنَث
شَلَهَيُوتَا دَنُورَا، وَبِد شَاقِل طَولَ
مِنْ آنَايِ دَلا كِيَذِيلِه الَّهَا وَآنَايِ
دَلا كَشَمَئِي لَبَشَارَادَمَارَان إِيشَوْعَ
مَشِيحا. ^٩ وَقَصَاصَ دَيَّايِ بِد
هَاوِه هَلَاكَا أَبَدِينَايَا مِنْ پَرَصَوْپَا
دَمَارَان وَمِنْ شَوْحَا دَخِيلَيَه،
^{١٠} إِيمَنْ دَائِه بَأَوْ يَوْمَا دَپَايِش
مشَوبَحا بَيَّنَث قَدِيسَه دَيَّيه، وَبِد

شَلامَا مِنْ پَوَلَوس

مِنْ پَوَلَوس وَسِلْوَانَوس ^١
وَطِيمَاشِيَئَوس تا أَيَّتا
دَتِيسَّالَوْنِيقَاهِ دِإِيلا بَالَّهَا بَابَان
وَمَارَان إِيشَوْعَ مَشِيحا. ^٢ نَعِمَه
إِمَّوْخُن وَشَلامَا مِنْ الَّهَا بَابَان
وَمِنْ مَارَان إِيشَوْعَ مَشِيحا.

شَكارَا مَبَدَل تِيسَّالَوْنِيقَاهِ

^٣ أَخَاوَاثِي، إِيَّث إِلَان
دَشَكْرُخَ الَّهَا بَدَأِيمُوشَا
مَبَدَلَوْخُن دِخ دِكَلَاقِ، مَيَد
هَيَمَانُوتَا دَيَّوْخُن إِيلا بِروَايَا
كَبِيرَا، وَبُحَّا دَكُلُوكُن خَا تا خَنَا
بِزِيَادَا كَبِيرَا. ^٤ وَمِنْ هَادَخَ أَخْنِي
كَشَقْلُخ شَوْهَارَا بَگَاوَوْخُن بَيَّنَث
إِيتَاثَا دَآلَها مَسَبَبَ دَهَيَمَانُوتَوْخُن
وَمَصَبِيرَانُوتَوْخُن لَكُلَّ هَجَهَجَتَا
دَيَّوْخُن وَأَوْقَانِه دَإِيَوَوْتُن بَطَئَانَا.

مَخِوه عَجِبَوَاهِه تا مَهْوِيْمِنه دَيَّه،
مَيد مَهْيِمِنَوْخُن كُد سَهْذَلَان
طَالَوْخُن.

روحا يَن من خَبِرا يَن من كثاوا
مِنْخ دِإِيلِه مِنَان، دِكَامِر يَومَا
دماران ثَيِّلِه. ^٣ لا هاوِه
دمَطَئِيلَوْخُن ناشا بِچو مِنْدي،
مَيد قَمَايا بِد آثِيا عِصِيُوْثَا، وِيد
پَایِش گِلِيا گُورَا دَعَوْلا، بِرد
هَلَاكَا، ^٤ او بِد عاصِه وِيد مَعْلِه
گِيَانِيه لَيَلِه مِنْ كُل مِنْدي دِكَپِيش
قِريَا الَّهَا يَن سَعِيْدا. وِيد آتو
بِهِيَكِلا دَالَّهَا، وِيد مَثِبَت گِيَانِيه
دِإِيلِه الَّهَا. ^٥ مو لا كَتَخِروْتُن كُد
ونِوا گِيَبَوْخُن وِمِرْوَالِي طَالَوْخُن
هَادَخ مِنْدِانِه؟ ^٦ وِدَاهَا أَخْتُو
كِيَذُوتُن مِيلِه بِأَرَايِيه وِل تَد
پَایِش گِلِيا بِعِدَّانِيه. ^٧ وِرَازَا
دَعِصِيُوْثَا إِيلِه مَشُورِيَا بِپِلاخَا،
إِلَّا وِل تَد پَایِش آوا دِإِيلِه بِأَرَايِيه
شَقِيلا مِنْ پِلَگَا. ^٨ وِأَيْگاها بِد
پَایِش گِلِيا أَو عَاوَالَا، وِمارَان
إِيشُوع بِد هَالِكِلِه بِرُوحَا دِكَمِيه،
وِيد مَبَاطِلِه بِگِلِيانَا دِإِيشِيَّه.
^٩ إِيشِيَا دَأَو عَاوَالَا بِد هَويَا
بِشَوْلا دَسَاطَانَا، إِمَّد كُل خَيَّلا

صلوْثَا دَبَولَوس تا تَيِسَّالْوَنِيقَاهِ

^{١١} وِمن هَادَخ كِمَصَالُخ
مَبَدَالَوْخُن بِكُل عِدَّانَا تَد
أَوِذَلَوْخُن الَّهَا خَشِيَّخِه تا قَرِيَّثَا
طَالَوْخُن، دِمَكَامِل كُلِّيه عِجبَوَنا
دَطاوَايَا وِعَوَادِه دَهِيمَانَوْثَا
بِخَيَّلا، ^{١٢} تَد پَایِش شِمَّا دَمَارَان
إِيشُوع مَشِيَّحَا مشُوبَحا
بِگَاوَوْخُن، وَأَخْتُو بِد پَیِشُوتُن
مشُوبَحِه بِگَاوَيِه، لَمَوْجَب نَعِمَه
دَالَّهَان وِدَمَارَان إِيشُوع مَشِيَّحَا.

عاوَالَا

٢ أَخَاوَاثَان، بَحَس إِيشِيَا
دَمَارَان إِيشُوع مَشِيَّحَا
وِجمَعْتَان إِمَّيه، كَطَلْبُخ مِنَّوْخُن
^٢ دَلا مَزَعِزَعَوْتُن قَلَوْلا
بِتَخَمَلِيَّاًوْخُن، وَلَا زَدَوْتُن مِنْ

١٦ وَمَارَانِ إِيْشَوْعَ مَشِحَا
وَالَّهَا بَابَانِ، آوا دِكِمِ بَائِيلَانِ
وَهُولِ طَالَانِ سُولَيا بَأَبْدِينَايَا
وَإِمُودِ طَاوَا بَنْعَمِه دِيَيِه، ١٧ آوا بِدِ
مَسَالِه لِبَاؤَاثَا دَيَوْخُنِ وَبِدِ
مَثِتَلَوْخُنِ بَكُلِ تَنِيَّا وَعَوِادَا
طَاوَا.

وَنِيشَانِه وَعَجِبَوَا ثَا دَاكَالِه،
١٠ وَبِكُلَّاه طِئِيوَثَا دَعَوْلا دَهَوِيَا
تَا آنِي دَاءِيلَاه بِهَلَا كَا مَيَدِ لَا
قِبَلِي حُبَا دَحَقَّوَثَا تَدَ خَلَصِيِ.
١١ مِنْ هَادَخِ كَمَشَادِرَ الَّهَا إِلَاهِي
خَيَّلا دَطِئِيوَثَا تَدَ مَهِيمِنِي بَدُوكَلا،
١٢ وَبِدَيَشِي دِينِه كُلَّاهي آنِي دَلا
مَهِيمِنَّاهي بَحَقَّوَثَا، إِلَّا بَصَخِيَّوَا
بَعَوْلا.

مَصَالَوْ مَبَدَالَانِ

١٨ مِنْ دَاهَا أَخَاوَاتَانِ، مَصَالَوْ
مَبَدَالَانِ دَيَرَسَا تَنِيَّا دَمَرِيَا
قَلَوْلا وَدَهَوِيَا مَشَوَبَحَتَا دَخِ
دَاءِيلَا بَيَنَاثَوْخُنِ، ٩ وَدَخَلَصُخِ
مِنْ نَاسِه بَيِّشِه وَعَاوَالِه، مَيَدِ
لَا كُلَّاهي كَمَهِيمِنِي. ٣ الَّهَا إِيلِه
أَمِينِ، وَآوا وَبِدِ مَثِتَلَوْخُنِ
وَنَاطِيرَوْخُنِ مِنْ بِيَشَا. ٤ إِيُوْخِ
تَكِيلِه إِلَوْخُنِ بَمَارَانِ دَاءِيَوَتُنِ
بِأَوَادَا مِنَدَانِه دِكِمِ
مَوْصُخَلَوْخُنِ وَبِدِ
أَوْذُوتَوَلَاهِي. ٥ وَمَرِيَا مَمَطِه
لِبَاؤَاثَوْخُنِ لَحُبَا دَالَّاهَا
وَمَصَبِّرَانُوَثَا دِمشِحَا.

مَكْوَبِيَّه تَا خَلَاصِ

١٣ أَخَاوَاتَانِ، كَمَواجِبِ إِلَانِ
دَشَكُرُخِ الَّهَا مَبَدَالَوْخُنِ بَكُلِ
عِدَّانَا، أَخْتَوِ دَاءِيَوَتُنِ بِيَشِيِّه
دَمَارَانِ، مَيَدِ كِمِ كَأَيَلَوْخُنِ الَّهَا
مِنْ شَرِيَّثَا تَا خَلَاصِ بَقَدِيشِوَثَا
دَرُوحَا وَبَهِيمَانُوَثَا دَحَقَّوَثَا. ١٤ تَا
آذِي كِمِ قَارَيَلَوْخُنِ الَّهَا بِيَشَارَا
دِيَانِ تَدَ قَانَوَتُنِ شَوَحَا دَمَارَانِ
إِيْشَوْعَ مَشِحَا. ١٥ بَدَمِ، يَا
أَخَاوَاتِيِّي، ثَبُوتَوْ وَنَطُورَوْ عَادَاتِ
دَاءِيلَلَوْخُنِ، إِنْ بَتَنِيَّا دِكَمَّا يَنِ
بِكَثَاوَا دِيَانِ.

مَرْئَاشْتَاتا پلاخا ولا كِسلانو ثا
 و كَطَلْبُخْ مَنَّاي بِماران إِيشَوْع
 مشِيحا دِپَلْخِي بِنيخو ثا تَد آخَلِي
 لِخْمادِگيَانِي. ^{١٣} أَخْتُواخَاوَاشِي،
 لا قَائِر لِبَوْخُنْ مِنْ پلاخا دِعَوَادِه
 طَاوَه.

^{١٤} إِنْ ناشَا لا شامِيَعْ لَانِي
 تَنَايَا ثَا دِيَانْ بَآذِي كَثَاوا، هَوَوْ
 شِيَار مِنَّيَه، وَلَا هَاوِه دَخَوْخُوتُنْ
 إِمَّيَه، تَد نَاخِبْ. ^{١٥} إِلَّا لَا
 خَشُوْتُولِه مِنْ دِجِمِنْ بَلْ
 نصُوْحُولِه مِنْ أَخَوْنا طَالَوْخُنْ.

تَنَايَا ثَا خارِيه

^{١٦} وَمَارَا دِشَلامَا بِگِيَانِيَه
 يَاوِلَوْخُنْ شَلامَا بِكُلْ زَوْنَه
 و پِلَخُونَه. مَريَا هَاوِه إِمَّد
 كُلُوْخُنْ. ^{١٧} شَلامَا بِكِشُوْثَا
 دِإِيْذِي، آنا پَوَلوُسْ. آذِي إِيلِه
 نِيشَان دِيَيِ بِكُلَّا يِي كَثَاوِه، وَآذِي
 لَا كِثُوشِي.

^{١٨} نَعِمِه دِماران إِيشَوْع
 مشِيحا هَويَا إِمَّد كُلُوْخُنْ.

كِمَوْصُخَلُوْخُنْ أَخَاوَاشِي،
 بِشِمَّما دِماران إِيشَوْعْ مشِيحا
 دَرَحَقوْتُنْ مِنْ كُلْ أَخَوْنا
 دِكَراخِش بَطَيلُوْثَا وَلَا مِنْ
 عَادَات دِإِيلِيلِه مِنَّان. ^٧ مَيد أَخْتُوا
 بِگِيَانَوْخُنْ كِيَنْدوْتُنْ دَخْ كَلَازِم
 دِمدَامَوْتُنْ بِگَاوَان؛ كُدْ وُخَاوَا
 بِينَاشُونْ لَا وُخَا بَطَيلِه. ^٨ وَلَا
 خَلَان لِخَمَا مِنْ ناشَا بِبَلَاش، إِلَّا
 بِلِيلِه و بِيَوْما پِلَخَلان و جَهِيلَان
 و نَهِيلَان، تَد لَا هَاوِخَوَا يَقُورَه لَهُمْ
 خَاء مِنَّوْخُنْ. ^٩ لَا مَيد لَا شَوالَان
 حَق، إِلَّا أَوِذَلَان آذِي مِنْ گِيَانَن تَد
 پِيَشُوخ دُمِيا طَالَوْخُن تَد مَدَامَوْتُنْ
 بِگَاوَان. ^{١٠} كُدْ وُخَا إِمَّوْخُنْ،
 كِمَوْصُخَوَالَوْخُن آذِي: كُلْ
 مَاني دَلا بِائِه دِپَالِخْ هَمْ لَا آخِلْ.
^{١١} مَيد شَمَيَلَان دِإِيث بِينَاشُونْ
 نَاشِه بِرَخَاشا بَطَيلُوْثَا، دِيلِيلِي
 بِأَوَاذا چوِمنِدي شَوَوقْ مِنْ مِنَدَانِه
 بَطَيلِه. ^{١٢} آنَايِ كِمَوْصُخَلَانِي

كثاوا قَمَايا دِبَولُوس شليحا تا طيماثئوس

دُكْگَداَنا دَالَّها إِيَلا حُبًا مِن لِبًا
نَظِيفًا وَمِن ضَمير طَاوَا وَمِن
هَيَمَانُوَثَا دَلَا پَلْمُوَثَا. ٦ خَكْما
نَاشِه پَلْطَلَايِ مِن آذِي أُرْخَا
وَزِلَّايِ باَثِرَ مَحَكَايَا ثَا بَطِيلِه،
٧ وَكِيبَايِ دَهَاوَايِ مَلْپَانِه
دَنَامُوسَا، إِلَّا لَا كَفَهْمِي مِنْدِي
دَيَلَايِ بَإِيمَارَا وَلَا مِنْدِي
دَمَثِبَتِي. ٨ كَيْدُخْ بَنَامُوسَا دَإِيلِه
طَاوَا، إِن نَاشَا مَلِخَلِه لَمَوْجَب
قَنُونَا.

٩ كَيْدُخْ بَنَامُوسَا دَلَيِه أَويَذَا تَا
زَدِيقَه إِلَّا تَا عَاوَالِه، وَعَاصِيَه،
وَرَشِيعَه، وَحِطَّاَيِه، وَقِشِيه،
وَمَطْوَمِيه، وَقَطْوَلِه دَبَابَاوَاثَايِ
وَيِمَاثَايِ، وَتَا شَأْپَاخِه دَدِمَا،
١٠ وَتَا زَنَّاَيِه، وَدَاماَخِه إِمَّدْ أُرْزِه،
وَتَا آنَايِ دَگْنُوي نَاشِه، وَدَاكَالِه،
وَآنَايِ دِكِيَامَايِ بُدُّگَلا، وَتَا كُلْ

شَلامَا مِن پَوَلُوس ١
مِن پَوَلُوس شليحا دِإِيشَوع
مشيحا لَمَوْجَب پُكْگَداَنا
دَالَّها مَخَلَصَانَان وَدِإِيشَوع
مشيحا، إِمُود دِيَان، ٢ تَا
طيماثئوس بَرَونِي حَقَّانِي
بَهَيَمَانُوَثَا. نَعَمَه وَرَحِيمَه وَشَلامَا
مِن آلَّها بَابَان وَمِن مَارَان إِيشَوع
مشيحا.

شياروَثَا مِن يولپانا دُدُّگَلا

٣ كُد وِنَا بَإِيزَالَا لَمَقْدَوْنِيَا
طَلِبَوَالِي مِنْوَخ تَد پَيِشَتِوا
بَآپَسَوس تَد مَوَصِّتِوا لَخَكْما
نَاشِه دَلَا مَلَپِي يولپانِه خِنَّه،
٤ وَدَلَا مَصِيشِي حُكَّاَيَا ثَا وَتَخَارَا
دَأْوَجَاغِه دَلَاتَاَيِ خَلَصَتَا. آنِي
كَمَمَطَايِ بَدُورَاشِه وَلَا كَخَدَمِي
دَبَرَتَا دَالَّها دَإِيلَا بَهَيَمَانُوَثَا. ٥ وَنِيتَا

طاوا دمَغْزُن تا آنای دزيلي
مهِيني بگاوَيه ودقاناي خاِيه
أبَدِينايه.^{١٧} وداها تا ملِكا
دعالِمه، لا مَيَوَثَا، أو دلا كائِنه
لغزَايا، دايلِه خا آلها لخَوذِيه،
طالِيه إيقارا وشوهَا ول عالم
عالمين، آمين.

^{١٨} كِيَاوَن طالوخ آذى پُكَدانَا،
يا برَونِي طِيمَاثِيَّوس، مِنْ
نوِيَاوَا ثَا دِيشِلَاي منوِيَّه بِقَمِيشَا
إِلْوَخ، تَد أَوْذِت بگاوَاي شَرَه
طَوْتَا:^{١٩} أَرِي هِيمَانُوثَا وضَمير
طاوا، لا مِنْخ آنای خِنَه دِرِحْقَلَاي
مِنْ آذى أَرْخَا وغَرِقِلِه مَرِكَوا
دَهِيمَانُوثَاي. ^{٢٠} خَكْمَا مِنْيَاي
واوا هِيمَانِيَّوس
وآلِكَسِنْدَرَوس، آنای دِكَم
سَلِمنَاي تا ساطانا تَد يَلَپِي دلا
كَپَري.

صلوُثَا وشاَبَوِحِه

^٢ بَدَم قَم كُل مِنْدي كَطَلَبِن
مِنْوُخْن دَطَلْبُوتُن ومرَجَوْتُن

آنای دَكَيَّمي دَرِقول دِيولِپَا نَا
عَدَولا، ^{١١} المَوْجَب أينِگالِيَّون
دَشُوا دَلَّها بِرِيخَا، دِيشِلَه
مَؤَوْمنَا طَالِي.

شكارا لَرَحِمَه دَلَّها

^{١٢} كَشَكِرن ماران إِيشَوَع
مشِيحا دِكَمَزِخَمِلي، مَسَبَّب
دِكَم خاَشُولي دهَاوِن مَؤَوْمنَا
وَكِم رَاشِمِلي لَخِدَمَتِيه، ^{١٣} آنا
دوِنُوا مِنْ قَمَيشَا كَاپَارَا
وَمَهَاجِه جانا وَمَرَزِلانَا. إِلَّا حِنَّه
الَّهَا إِلَيَّي، مَيِدِنُوا لا مَهُويِّمنَا ولا
كِيدِنُوا مَهَا وَنُوا بِأَوَاذا. ^{١٤} وَرِدَلا
نَعِمَه دَمَرِيا إِلَيَّي إِمَد هِيمَانُوثَا
وَحُبَّا دَإِيلَاي بِإِيشَوَع مشِيحا.
^{١٥} آذى إِيلا تَنِيشَا حَقَّانِي،
وَكَخَشَخَا دِيشَا قِيلَتا بِكَمِيلُوثَا:
إِيشَوَع مشِيحا ثَيِّله لَعَالِمَا تَد
مَخَالِص حِطَّا يِه. وإِيون آنا قَمَايَا
ديَّاي. ^{١٦} مِنْ هَادَخ حِنَّه إِلَيَّي، تَد
مَخُوه إِيشَوَع مشِيحا مَصَبِيرَانُوثَا
كُلَّاه بگاوَي قَمَايَا، تَد هَاوِن دُمِيَا

وَعَدْلُوْثَا، لَا بَكَوْسَا گَذِيلَا
وَدِيهُوا، مَرْگَنِيَا ثَا وَجُلَّهُ شَپِيرَهُ،
إِلَّا بِعَوَادِه طَاوِه دَخِ دِكَلَايِق
بِإِنْشِه دَكَخَايَا يِبْزِدُوْثَا دَالَّهَا.
وَشُدْ يِلَّا بَخْتَا بَنِي خُوْثَا، بَكُل
طَيْعَتَا. ^{١٢} لَا شَوْقِنْ بَخْتَا دَمَلِيَا يِن
دَهَاوِيَا لَا شُلْطَانَا لَگُورَا، إِلَّا دَهُوْيَا
بَنِي خُوْثَا، ^{١٣} مَيْدِ پِشِلَه آذَامْ گُويَا لَا
قَمَايَا، وَبَاثِرِ دَخِ حَاوَا. ^{١٤} لَا وَيُوْيَا
آذَامْ دِپِشِلَه موْطِيَّئَا، إِلَّا موْطِئِيلَه
سَاطَانَا بَخْتَا، وَتَوِيرَا لِپِكَدانَا.
إِلَّا بِدَخَلَصَا بِمَهَوَوِيَّه دِيَالَه،
إِنْ ثَبَتِي بَهِيَما نُوْثَا وَبِحُبَّا
وَبِقَدِيشُوْثَا وَعَدْلُوْثَا.

رَيْشَانِه دَأْيَا

٣ أَذِي إِيَّلا تَنِيَا حَقَّانِي: إِنْ
نَا شَا مَشَا هِه أَپَسَقَوْپُوْثَا،
كِمَشَا هِه عَوَادَا طَاوَا. ^٢ أَپَسَقَوْپَا
كَلَازِمْ دَهَاوِه دَلَا مُومَا، وَگُورَا
دِغَذا بَخْتَا لَخُوذَا، وَشِيار،
وَعَدَوَلَا، وَمَطُوكْسا، وَدِمَكَارِمْ
أَرْخَه، وَدَهَاوِيَّه دَمَولِيَّه خِنَّه،

مِنْ آلَّهَا وَمَصَالَوْتُنْ وَشَكْرُوتُنْ
مَبَدَلْ كُلَّا يِ نَا شِه، ^٢ مَبَدَلْ مَلَكِه
وَمَارْ شُلْطَانِه تَدْ خَاعِنْ خَايِه نِيَخِه
وَبِشَلَاما بَكُلْ زَدُوْثَا دَالَّهَا
وَكَيْنُوْثَا. ^٣ أَذِي إِيَّلهِ مِنْدِي طَاوَا
وَقَبِيلا لَكِيَّدِ آلَّهَا مَخَلْصَانَانِ،
آوا دَكِيَّه دَخَلَصِي كُلَّا يِ
بَنِيَنا شَا وَدَمَاطَايِ لَإِيَّدَائِشَا
دَحَقَّوْثَا. ^٤ مَيْدِ خَاءِ إِيَّلهِ آلَّهَا،
وَبَسْ خَا مَصَعَايَا دَالَّهَا
وَبَنِيَنا شَا، دَإِيَّلَهِ بَرَنَا شَا إِيَّشَوْع
مَشِيشَا، ^٦ آوا دَهُولَه گِيَانِيَه فِديَا
مَبَدَلْ كُلْ نَا شَا، سَهَذُوْثَا
دِكَمِلوَا لَا بَزَونَاه، ^٧ وَكِمْ آوِذَليِ
آلَّهَا مَكِرْزا نَا وَشَلِيحا تَا أَيِّي
سَهَذُوْثَا — إِيَّونِ بَإِيمَارَا حَقَّوْثَا
وَلَا كِمَدَگِلِنْ — وَمَلِپَا نَا دَحَمِيِّه
بَهِيَما نُوْثَا وَحَقَّوْثَا.

^٨ كِيَّنْ گُورِه دِمَصَالَايِ بَكُلْ
دوَكَثَا وَمَعَلَايِ إِيدَاثَايِ نَظِيفَه دَلَا
غَظَبِ وَجَحَدَتَا. ^٩ هَادَخِ هَمِ إِنْشِه
شُدْ لَوْشِي لَوِشَتا لَايِقِ دِمَكَسِيا
گِيَانِيِّي وَدَمَسَقَلِي گِيَانِيِّي بَنَخِيَوْثَا

١١ هادَخْ هَمِ إِنْشَهُ شُدْ هَاوَى
مارِ إِيقَارَا، لَا مَحِكِيَانِه لَخِنَّهُ،
شِيَار، وَأَمِين بَكْلُ مِنْدِي.

١٢ شَامَاشَا كَلَازِم دَهَاوِه گُورَا
دِغْذَا بَعْتَا لَخَوْذَاه، وَدِمَدَابِر يَالِيه
وَبَيَيِّه رَنْدا. ١٣ مَيْدَ أَنْ شَامَاشَه
دَخْدَمِي طَاوا بَدْ قَانَاهِي دَرَغا طَاوا
تَا گِيَانَاهِي وَتِكَلَّوْنا كَبِيرَا بَهِيمَانُوْثَا
دَإِيشَوْعَ مشِيحا.

گِلِيانَا دِمشِيحا

١٤ شُدِ إِتَّيِ إِمُود دَأْشِن لَكَبِيوْخ
قَلُولَا، إِيْوَن بِكَثَاوا طَالُوخَ أَنْ
پُكَدَانَه، ١٥ تَا خَاتِر دِإِنْ
معونَطِلَّيِ، هَاوِه دِيَيْذِيْت دَخِ
پَلَخِت بَيَيِّثَا دَالَّهَا، دِإِلَا أَيْتَا دَالَّهَا
بِيَخَاهِي، عَامُودَا وَآسَاس دَحَقَّوْثَا.
١٦ إِمَدَ آذِي رَازا دَكِيَنُوْثَا إِيلِه رَابَا:
پِشِلَّه گِلِيانَا بِپَغَرا، وَمَزُودَقا
بِرُوحَا، وَخِزِيا لَمَالَاخِه، پِشِلَّه
موَكِرَزا بَيَنَث حَمِيْه، وَمَهِيمَنَاهِي
نَاشَه بَكَأَوَيِه بَعَالَما، وَپِشِلَّه
موسَقا بَشُوْحَا.

٣ وَلَا رَاوَايَا بَخَمَرَا، وَلَا پَاشَاطَا
إِيْذِيَه لَمَخَايَا، إِلَّا دَهَاوِه مَكِيَخَا
وَلَا مَجَدَلَا، وَلَا بَايَا دِيَارَه،
وَدَهَاوِه مَدَبَرَانَا دَبَيَيِّه رَنْدا،
وَدَنَاطِر يَالِيه بِطَيَعَتَا إِلَّيَه، بَكْلُ
كَيَنُوْثَا. ٤ مَيْدَ إِنْ لَيِّه دِمَدَابِر بَيَثَا
دِكِيَانَه رَنْدا، دَخِ بِدْ هَاوِيَه
دِمَدَابِر أَيْتَا دَالَّهَا؟ ٥ وَدَلا هَاوِه
خَاثَا بَهِيمَانُوْثَا، دَلا عَالِه
بَشُوهَارَا وَنَأِيلَ بَدَيِنُونَا مِنْخ
سَاطَانَا. ٧ وَكَلَزَمَا دَهَاوِه مَار
شِمَّا طَاوا بَيَنَث نُخْرَايِه مِنْ أَيْتَا،
تَدَ لَا نَأِيلَ بَلَوْمَا وَبَفَخَا دَسَاطَانَا.

شَامَاشَه

٨ وَهادَخْ هَمِ شَامَاشَه شُدْ
هَاوَىيِه مِيَوَقِرَه، وَلَا مَحِكِيَانِه
تَرَيِي شِكَلِه، يَنْ رَاوَايِه بَخَمَرَا،
يَنْ بَايِه دَمَحَصُول حَرَاما، ٩ إِلَّا
شُدْ نَطَري رَازا دَهِيمَانُوْثَا بَضَمير
صِپِيَا. ١٠ وَكَلَزَمَا دَپِيشِي فَحِصَه
قَمَاهَا، وَإِنْ مَثِبَتِي دَلَاتَاهِي لَوْمَا
أَيْگَاهَا هَاوَىيِه شَامَاشَه.

مَلِپاِنِه بَطِيلِه

بَطِيلِه دَسُويَاثَا، وَمَدارِب گِيَاوُخ
بَكِينُوثَا.^٨ مَيْد مَدارِوبِه دِيغْرَا إِيَا
خَا قِصَّا طَاوُوثَا، إِلَّا كِينُوثَا إِيلا
طَوْتَا تَا كُلِّ مِنْدِي مَيْد كِمُوَعْدَا تَا
آنِي خَايِه وَهَمْ تَا خَايِه دَآثَايِه.
أَذِي إِيلا تَنِيَّا حَقَّانِي،
وَكَحْشِخَا دِيَشَا قِيلَتا بَكَمِيلُوثَا.
مِنْ هَادَخ كَجَاهُخ وَكَطَائِنُخ،
مَيْد إِتَّانِ إِمُود بَالَّهَا بِيَخَايِه، دَإِيلِه
مَخْلُصَانَا دُكَلَّا يِ بَنِيَاشَا، وَبِشِ
كَبِيرَا دِمَهُوِيَّمِنِه.

مَوْلِب وَيَقُوذ إِلَيِّي آنِي
مِنْدِانِه.^{١١} لَا شَوْقِت نَاشَا^{١٢}
دِمَرازِل بَگَاوُخ مَيْد إِيَّوِت
رَوْرَا، إِلَّا سُدْ هَاوِت دُمِيَا تَا
مَهُوِيَّمِنِه بَمَحَكِيَا وَبَدُوبَارَا،
وَبِحُبَّا وَبَهِيمَانُوثَا وَنَظِيفُوْثَا.
إِيَّخُول غَام بَقِرَايَا تَنِيَّا دَالَّهَا
وَبِمَرْؤُوْشِه وَمَوْلَوِيَّه وَلَ تَدَأِنِ.
لَا شَوْقِتَا أَيِّي خَلِيَّتَا دِإِنُّوْخ،^{١٤}
دوَاوا هُولَتَا طَالُوْخ بِنُوَيُّوْثَا كُدْ
درِيَّلا يِ سَاوِه إِيدَاثَايِ إِلُوْخ.
إِيَّخُول غَام بَأَنِ مِنْدِانِه^{١٥}

بِپِشِيطُوْثَا كَامِر رَوْحَا: بَزَوْنِه
خَارِيَّه نَاشِه بِدَ رَحْقِي مِنْ
هِيمَانُوثَا وَبِزَالَّا يِ بَاشِر رَوْحَا ثَا
مَطِيَّئَانِه وَيِولِپَاِنِه دَسَاطِانِه،
آنِي دِكَمَدَّگَلِي بَبِيَّخَتوْثَا،
وَضَمِير دِيَّا يِ كَوِيَا.
وَكَمَحِرمِي خِنَّه مِنْ گُوارَا،^٣
وَكَپَقْذِي إِلَيِّي دَلَا آخَلِي
مَيْخَوْلِيَا ثَا دَإِيلِه بِرِيَايِه الَّهَا تَد
آخَلِيَّلِي بِشِكَارَا آنِي
دِكَمَهِيَّمِنِي وَكِيَّذِيلَا حَقَّوْثَا.
مَيْد كُلِّ مِنْدِي دِكَم بَارِيَّلِه الَّهَا
إِيلِه طَواوا، لَيَّث مِنْدِي مَرَوْزَلَا، إِنْ
پَأِيش قِبِيلَا بِشِكَارَا،^٥ مَيْد إِيلِه
مَقْوَدَشَا بَتَنِيَّا دَالَّهَا وَبِصَلُوْثَا.

خَدَاما طَاوا دِمَشِيحا

وَإِنْ مَلِّيت هَادَخ يِولِپَاِنَا تَا^٦
أَخَاوَاوُنُوخ، بِدَهَاوِت خَدَاما طَاوا
دِإِيَّشَوْع مشِيحا، وَمَدُوبَرَا بَتَنِيَاشَا
دَهِيمَانُوثَا وَبِيَولِپَاِنَا طَاوا
دِتَبَيَّلُوخ.^٧ رَحْوَق مِنْ حُكَّا يَا ثَا

وَيَوْمًا. ^٦ إِلَّا أَيْ دِكْجِيلَا لِصِخُوتَا إِيَلا مِشْتَا شُدْ إِيَلا بِيَخِيَّه. ^٧ هَادَخْ مَوْصِيلَيْ كُلَّاي دَلَا پِيشِي مَلُومَه. ^٨ وَكُلْ نَاشَا دَلَا آَخِلْ غَامْ بِناشِه دَيَّه، وَبِشْ كَبِيرَا بِناشِه دَبَيَّشِه، إِيلِه نَكِيرَا هَيْمَانُوَيْه وَپِشْلَه بِشْ بِيشَا مِنْ خَ لَا مَهْوِيْمَنَا. ^٩ كَلَزْ مَا أَرْمِلَثَا دَلَا پِيشَا موْكُثُوتَا إِنْ لَا هَوْيَا فِتَّا عُمْرا دَإِشْتِي شِنْه، وَدَهْوِيَا أَرْمِلَثَا دَخَا گُورَا، ^{١٠} وَدَهْوِيَا مَارْ شِمَّا طَاوَا بِعَوَادِه طَاوِه، وَمَدُوَبَرَتَا يَالَّاه، وَحَويَثَا نُخْرِيَّه لَبَيَّشَا، وَمَخُولَلَتَا أَقْلَاثَا دَقَدَّيَّه، وَعِنْتَا إِيقَه، وَقَمْتَا بُكْلَ عَوَادِه طَاوِه.

^{١١} إِلَّا أَرْمِلَيَا خَامَاثَا لَا كَثُوتَاي، مَيَدْ إِنْ رَحْقِي بِنيَّاتَا دِيَّاي مِنْ مَشِيشَا، بِدِ بَائِي دَگُوري، ^{١٢} وَهَادَخْ بِدِ مَاثَاي قَصَاصِ لِكَيَانَاي مَيَدْ نَكِيرَاي هَيْمَانُوتَا دِيَّاي قَمَيشَا. ^{١٣} وَكِيلَپِي لَكِسَلانُوتَاوِيْغَظَارِامِنْ بَيَّشَالَيَّثَا، لَا بَسْ بَكِسَلانُوتَا، إِلَّا بِمَحَكَايَا ثَا

وَمَعْمَقِ بَگَاوَاي، تَدَيَّذَنِي كُلَّاي نَاشِه دَإِيَوْت بِرَخَاشَا لَقاَما. ^{١٦} هَوي شِيار بِكَيَانُوخ وَتَا يَولَپَانُوخ، وَثَبَوت بَگَاوَايَه. إِنْ أَوْذِتْ هَادَخْ بِدِ مَخَلَصَتْ كَيَانُوخ وَهَمْ آَنَاي دَشَمَئِي إِلَوْخ.

وَجِبُوتَا تَا مَهْوِيْمَنِه

لَا مَچَخِسَتْ گُورَا سَاوا، إِلَّا إِيمَورِه مِنْ بَابَا، وَخَشُولَاي جَوَنَقِه مِنْ أَخَاوَاتَا طَالَوْخ، ^٢ وَإِنْشَه سَوِيَّاثَا مِنْ يَمَّاثَا، وَخَامَاثَا مِنْ خَثَوَاتَا طَالَوْخ بِنيَّاتَا صَبَيَّشَا.

^٣ مِياقِر لَأَرْمِلَيَا، آَنَاي دَإِيَّالَيِّي مَحَقَّا أَرْمِلَيَا. ^٤ وَإِنْ إِيَّثْ أَرْمِلَثَا دَإِتَا يَالَّه يَنْ يَالَّه دِيَالَّه، كَلَزْ مَا دِيلَپِي قَمَايَا دَمَسِيمِي بَالَّاهِي لَبَاتِه دِيَّاي بَكِينُوتَا وَدِيمَقَري لَبَابَايِي وَيِمَّايِي. آَذِي مِنْدِي إِيلِه قَيِّلا گَيِّدَ آَلَهَا. ^٥ وَأَيِّي دَإِيَّالَه مَحَقَّا أَرْمِلَثَا، وَلَا تَا نَاشَادِعَائِنَا، كَدَرِيَا إِمُودِيَّاه بَالَّهَا، وَمَصَالَوَيِّه وَمَشَلَوَيِّه مِنْيَه بَلِيلَه

١٩ لا قَبِيلَت شَكَايا لِساوا، إِلَّا
بَسَهْذُوشا دِترَبي يَن دِطلَاثا.
٢٠ إِلَّا آنَاي دِيلَالِي مَار گَناها
مِچَاخِسْلَاي قَم خِنَّه، تَا خَاتِر
خِنَّه دَزَدَئِي.

٢١ كَمَو صِنُوخ قَم آلَها
وَمَارَان إِيشَوع مشِيحا وَمَالَاخِه
مَكْوَبِيه، دَنَطِرَتَاي آنَيِّي مِندَانَه
وَدَلا شَقَالَا پَاثَا وَخَاصَا وَدَلا
أَوْذَت مِندَانَه لَمَوْجَب
عِجبَونَوخ.

٢٢ لا مَقْلِقلَت بِدرَايَا إِيدَاشَوخ
لَناشا قَلُولا، وَلا مَشَرِكَت
بِخطَيَّاثَا دَخِنَّه. نَطُور گِيانَوخ
بَنَظِيفُوشا.

٢٣ مِن دَاهَا وَزَالَه لَا شَاتِت
ماِيَا وَبَس، إِلَّا هَم شَتِي خَاقِصَا
خَمَرا تَا كَاسَوَخ وَتَا گُرَهَانَه
دِإِتَوَخ گَاهَاشا.

٢٤ إِيث نَاشِه دِيلَالِي إِيذِيَّيه
خَطَيَّاثَاي وَكِيزَالِي لَدِينُونَا
قَامَاي قَامَاي، وَإِيث خِنَّه
دِخَطَيَّاثَاي بِد آثَاي بَشَرَاي.

كَبِيرِه بَطِيلِه، وَبِإِيمَارَا مِندَانَه
دَلِيلَالِي لَايِق دَامَريلاَي. ١٤ مِن
هَادَخ كِيَبِن أَرْمِيلِيَا ثَا خَامَاثَا
دَگُورِي وَمَهْوَاي يَالِه، وَمَدَبِري
بَاتِه دَيَّاي وَدَلا يَاوِي تَادِجَمِنْ أَرْخَا
دَمَحَكِه إِلَّاي، ١٥ مَيَدَخَكَمَا مِنَّاي
دَئِيرَاي وَإِيلَالِي بِتبَائِل سَاطَانا.

١٦ وَإِن إِيث مَهْوِيَّمنَا يَن
مَهِيمَنَتا دَإِتَاي أَرْمِيلِيَا ثَا بَيَاتِي،
شُد آنَيِّي مَدَبِريلاَي تَد لَا دَارِي
يُقْرَا لَآيتَا، تَا خَاتِر دَهَاوِيَا أَيَا
دِمدَبِرا أَرْمِيلِيَا ثَا دِيلَالِي مَحَقا
أَرْمِيلِيَا.

١٧ وَسَاوِه مَدَبِرانَه دَأْيَا
دِكَقِيمَي بِشوَلَاي طَاوَا إِيلَالِي
خَشِيجَه دَپِيشِي مَيُوقِره تِتَّيِي
گَاهَاشا، وَبِشَ زَوَدَانَا آنَايِّي
دِكمَبَشِري وَكَمَلَپِي. ١٨ كَثَاوا
كَآمِرَ:

لا آسِرت كِمَما دَتَورَا، آوَو
بِدِيَاقا بِدَرَا،
وَكَآمِرَ:
پَالَا خَشِيجَه لَحَقَّيَه.

٢٠ هادَخ هَم إِيْثِ عوَادِه طاوِه
دِيلِيالِي إِيْذِيَّه، وَهَم آنِي دِيلِيالِي
إِيْذِيَّه لَا كَاثِي لِمَطَاشُويه.

أَوِدِه وَخَدَّمِيَا ثا

٦ كُل آنِي دِيلِيالِي سِيرِه بَنِيرَا
دَأَوْدُوَثَا كَلَزِمَا إِلَي دِيمِيقِري
لماراوَا ثا دِيَّا ي تَد لَا پَايِش كَبِيرِه
شِمَمَا دَالَّهَا ويولِپانا دِيَّه. ٢ وَآنِي
دِإِتَّا ي ماراوَا ثا مَهُويِّمِنِه سُد لَا
نَاقِصِ إِيقَارِي مَيِّد دِيلِيالِي
أَخَاوَا ثا، إِلَّا كَلَزِمَا إِلَي
دَخَدِمِي بِش كَبِيرَا، مَيِّد دِيلِيالِي
مَهُويِّمِنِه وَعَزِيزِه. هادَخ مَوِلِّپ
وَمَكِرِز.

حُبَّا دَأْتِيرِوَثَا

٣ إِن نَا شَا مَوِلِّپ يولِپانا خَنّا،
وَلَا آرِه بَتَّا يَا ثَا عَادَوِلِه دَمَارَان
إِيشُوعِ مَشِيحا ويولِپانا دِزَدُوَثَا
دَالَّهَا، ٤ عَلَيِّلِه بَشُوهَارَا وَلَا
كِيَادِيَّه مِنِدي. أَوْ گُورَا إِيلِه إِريَا
بَدُورَا شِه وَجَحَدِيَا ثا رِش تَنَا يَا ثَا،
بَلَّا يِه كَبِيرِه.

نطارا دهيمانوشا

١٧ موصي لاتيره باذى عالما

دلا معلاي گياناي براموشا،
وتکلي لاتيروثا ومال دليث
تکلونا، إلا تکلي لالها
بيخايه، دكشاخ إلان بگل
أتيروثا دكمصخالان،
١٨ وداوذى طاواثا، ودهاوي
أتيره بعواده طاوه بلبا پيشخا،
ودهاوي حظيره تا شاروکه
دخنه بطوااثا ديای. ١٩ بهادخ
بىداراي تا گياناي آساس طاوا
تا زونا دايه، وقاناي خايه
دحقوثا.

٢٠ يا طِيمَاثِيَّوس، نطور او
مندي دپشله مسولما لإيدوخ،
ورحوق من محاكياثا سپيقه
دعالما ومن جحودياثا بطيله
ديولپانا دکقارالا إيدائثا.
٢١ خكمـا نـاشـه پـشـلـاي مـنـ
هـيمـانـوـثـا وـزـلـاي باـثـرـ آـنـ
منـدانـهـ. نـعـمـهـ هـوـيـاـ إـمـوـخـنـ.
آـمـينـ.

١١ إـلاـ آـيتـ، ياـ نـاشـاـ دـالـهاـ،
إـيرـوقـ مـنـ كـلـ آـنيـ، وإـيرـوقـ باـثـرـ
رـذـيـقـوـثـاـ، وـكـيـنـوـثـاـ، وـهـيـمـانـوـثـاـ
وـحـبـّـاـ وـمـصـبـرـانـوـثـاـ، وـمـكـيـخـوـثـاـ.

١٢ مجاهـدـ بشـرـهـ طـوـتـاـ دـهـيـمـانـوـثـاـ،
تـدـ قـاـنـتـ لـخـاـيـهـ أـبـدـيـنـاـيـهـ، دـإـيـوـتـ
قـرـياـ طـالـايـ، وـقـيـرـوـخـ مـوـدـوـيـهـ
طـاـواـ قـمـ سـهـذـهـ كـبـيرـهـ.

١٣ كـمـوـصـنـوـخـ قـمـ آـلـهاـ، مـخـيـانـاـ
دـكـوـلـ، وـقـمـ إـيـشـوـعـ مشـيـحـاـ، آـواـ
دـسـهـذـلـهـ مـوـدـوـيـهـ طـاـواـقـ پـنـطـيـوـسـ
پـيـلاـطـوـسـ، ١٤ دـنـطـرـتـهـ آـذـيـ پـگـداـناـ

دـلاـ موـماـ وـدـلاـ لـوـماـ وـلـ إـيـشـيـثـاـ
دـمـارـانـ إـيـشـوـعـ مشـيـحـاـ، ١٥ آـوـوـ
دـبـزـوـنـيـهـ بـدـ مـخـوـيلـهـ آـلـهاـ، بـرـيـخـاـ
وـخـيـلـانـاـ إـيـحـيـذـاـيـاـ، مـلـكـاـ دـمـلـكـهـ
وـمـارـاـ دـمـارـاـوـاـثـاـ. ١٦ آـوـوـ إـيـلـهـ
لـخـوـذـيـهـ لـاـ مـيـوـثـاـ، دـكـعـامـرـ بـيـهـراـ
دـنـاشـالـيـهـ دـقـارـوـ إـلـيـهـ، وـلـاـ نـاشـاـ إـيـلـهـ
خـزـيـيـهـ وـلـاـ كـاـثـهـ لـغـزـاـيـاـ، طـالـيـهـ إـيـقـارـاـ
وـشـلـطـانـاـ وـلـ آـبـدـ آـبـدـيـنـ. آـمـينـ.

كثاوا دِتَرَيَي دِبَولُوس شليحا تا طيماثئوس

لَوْئِس وَبِيمُوخ أَيُونِيقَا، وَأَنَا
قَنِيعِيُون دِإِيلَا عَمِرْتَا بِلِبُوخ.
١ مِنْ هَادَخ كَمَتَخْرِنُوخ
دَمَرِيَشِت خَلِيَّتَا دَالَّهَا دِإِيلَا
بِكَأَوْخ بِدَرِيَا دِإِيدَاثِي. ٧ الَّهَا
لا كِم يَاوِلان رُوحَا دِزَدَوْثَا، إِلَّا
رُوحَا دَخِيلَا، وَدَحْبَّا، وَدَعِدَلُوْثَا.
٨ بَدَم لَا نَخِّيْت مِنْ سَهْذُوْثَا
دَمَارَان وَلَا نَخِّيْت هَم بِكَأَوِي،

آنا دِإِيون يَسِيرِيَه، إِلَّا مَشَارِكَلِي
بِأَوْقَانِه تَا خَاتِر دَأِينَكَالِيَّون، وَآيَت
تَكِيلَا لَخَيَّلَا دَالَّهَا، ٩ دِكِم
خَالِصَلَان وَكِم قَارِيَّلَان بِقَرَيشَا
قَدْشَتَا، لَا لَمَوْجَب عَوَادِه دِيَّان،
إِلَّا لَمَوْجَب عِجَّبَوَنِيَه وَنَعِمَه
دِيَّيه، آيَا دِكِم يَاوِلَا طَالَان
بِإِيشَوْع مَشِيَّحا مِنْ قَم زَوْنَه
دَعَالِمِه. ١٠ پِشَّلا گَلِيشَا دَاهَا
بِكَلِيلَان دِمَخَلَصَانَان إِيشَوْع

شَلَامَا مِنْ بَوَلوْس
١ مِنْ بَوَلوْس، شليحا دِإِيشَوْع
مَشِيَّحا بِعِجَّبَوَنَا دَالَّهَا،
وَلَمَوْجَب وَعْدَا دَخَاهِيَه دِإِيلَاهِي
بِإِيشَوْع مَشِيَّحا، ٢ تا طيماثئوس،
بِرَوْنِي عَزِيزَا. نَعِمَه وَرَحِمَه
وَشَلَامَا مِنْ الَّهَا بَابَا وَمِنْ مَارَان
إِيشَوْع مَشِيَّحا.

آمِينُوْثَا تَا أَينِكَالِيَّون
٣ كَشَكِرِن الَّهَا، دِإِيون
بِخَدَامِيَه مِنْ بَابَاوَاثِي، بَضَمِير
صِپِيا، دَخ دِكَتَخْرِنُوخ بِدَأِيمُوْثَا
بِصَلَاوَاثِي بِلَيِّلِه وَبِيَوْما.
٤ كَتَخِرِن دِمَئِه دِيَّوْخ،
وَكِمَشَاهِن دَخَازِنُوخ، تَد مَالِن
مِنْ بِصَخُوْثَا ٥ وَكَتَخِرِن ما قَا إِتَّوْخ
هَيَمَانُوْثَا دَلا بِلَمُوْثَا، أَيِي
هَيَمَانُوْثَا دِشَرِيَّلا قَمَايَا بَسَوْتُوخ

كُدْ ثَيُوَالِه لَرَوْمَا، خَلَّهُ غَامْ
بِجِيَالَا إِلَيْيِه وِلْ دَكِمْ خَازِيلِي.
١٨ كَطَلِبِنْ مِنْ مَرِيَا دَمَغَزِيلِه
رَحِمِه بَأْوَيَّوْمَا، وَآيَتْ كِيَذِتْ
رَنَدا، إِكْمَا گَاهَاثَا كَبِيرِه كِمْ
خَادِيلِي كُدْ وِنَوا بَأْپِسَوْس.

مَقْتَلَانَا طَاوَا تَا إِيْشَوْعَ مَشِيَحا
٢ بَدَمْ، يَا بَرَوْنِي، هُوَيِ
خَيْلَانَا بَنْعَمِه دَإِيلَا بَإِيْشَوْعَ
مَشِيَحا. ٣ وَمِنْدَانِه دِشَمَيَّلُوخ
مِنِّي قَامِد سَهَنْدَه كَبِيرِه،
مَسَالِمَلَيِّ لِإِيدَاثَا دَنَاسَه
مَؤَوْمِنَه دَهَاوَيَّيِّ دَمَلَپِي خَنَّه.
٤ هَم آيَتْ طَوَوْنِ إِمَانْ أَوْقَانَا مِنْ
پَالَاخَا طَاوَا دَشَرِه دَإِيْشَوْعَ
مَشِيَحا. ٥ لَيْث خَا دِكَهَاوِه
پَالَاخَا دَشَرِه وَكَأَسِرْ گِيَانِيَه
بَشَوَلَانِه دَعَالَمَا، إِلَّا كِيَبِه
دَمَپِصَخْ مَارَيِه، أَوْ دَكِمْ
مَپِلَخِلَه. ٦ وَهَادَخِ إِنْ مَشَارِك
ناشَا بَأْرَاقا بَمِيدَانِ، لَا كَشَاقِل
كِلِيلَا دِغَلِيَه، إِنْ لَا مَشَارِك

مَشِيَحا، أَوْ دِمَبُوطَلَه مَوْثَا،
وَبَأْيَنَگَالِيَّونِ دَيَّيِه مَوْخَوَيلِه خَايِه
وَلَا مَيَوْثُونَا، ٧ بَأْيَنَگَالِيَّونِ دَإِيونِ
دِرِيَا طَالِيَه مَكِرَزاَنا وَشَليَحَا
وَمَلِپَانا دَحَمَپِيَه. ٨ مِنْ هَادَخِ
إِيونِ مَعَاذَوِيَه بَأْوَقَانَا، وَإِمَّد آذِيَه
لَيَوْنِ نَخِيَّا مَيَد كِيَذِنْ لَمَنْ إِيونِ
تَكِيَا، وَقَنِيعَيِّونِ دَآوَوِ إِيَّيِه
دَنَاطِيَّرِه أَوْ مِنْدِي دَكِمْ سَالِمِلِه
لَإِيَّديِي وِلْ أَوْيَوْمَا.

٩ شُدْ هَاوَايِ تَنَايَاَثَا عَادَوَلِه
دِشَمَيَّلُوخِ مِنِّي دُمِيا طَاوَا،
بَهِيمَانُوثَا وَحُبَّا دَإِيلِه بَإِيْشَوْعَ
مَشِيَحا. ١٠ نَطَورِه أَوْ مِنْدِي طَاوَا
دِپَشِلِه مَسُولِمَا لِإِيَّذُوخِ بَرُوحَا
دَقَدَشَا، أَوَا دَإِيلِه عَمِيرَا بَگَاوَانِ.
١١ إِيَّذِيَّلُوخِ دَكُلْ آنَايِ
دَإِيلَايِ بَآسِيَّا پِشَّالِيِّ مِنِّي،
وَمِنَّايِ فِيَگِيَلَّوْسِ
وَهِيرَمَوَگِينِيَسِ. ١٢ آلَهَا مَراِحِمْ
لَبَيَشَا دَأَوَنِيَسِيَپُورُوسِ، مَيَد
گَاهَاثَا كَبِيرِه مَپِصَخَوَالِيِّ وَلَا
نَاخِچَوَا مِنْ شِشَلَانِيِّ. ١٣ وَهَمْ

هَرِيدِ پَايِشْ أَمِين طالان، مَيْدَلَيه
دَنَا كِيرَا كِيَانِيه.

پالاخا كميلا قم آلها
٤٤ پوش بمَتَخُوراي آن
مندانه، ومَوصيلاي قم ماران
در حقي من جَحَدياشا رِش
تناياشا، مَيْد لا كَنْفعي تا چو
مندي، وكَهَلْكِي شامائه.
٥٥ هوي كَشِيرا تَد مَقِروْتا
گيانوخ كميلا قم آلها، پالاخا
دلا نَخِيت، دمِيشِقت تَنِيشا
دَحْقوثا بِعَدْلُوْثا. ٦٦ رَحْوق من
تناياشا بَطِيله دَلِيلاي لايق، مَيْد
بِش كَبِيرَا كَمَزِيدِي رُشعا تا آنای
دِكمَعِعمقِي بَگَاوَاي.
٧٧ ويولپاناي بِد پارِس مِخ
أَخْولا. خَكْما مِنْاي إِيلاي
هيَمانِيَّوْس وَفِيلِيَّوْس، ٨٨ آنای
دِبَشِلَّاي من حَقْوَثا وَكَآمرِي،
”قِيمَتَا دَمِيَّه خَلِصَّلا“
وكَمَرِحَقِي خَكْما نَاشِه من
هيَمانُوْثا. ٩٩ إِمَّد آذِي، آسَاس

مَوْجَب قَنُونَا دَمِيَّان. ٦٠ كَلْزَ ما
زارائَا دِكَمَجِهه گِيَانِيه دهَاوِه
قَمَايا تَد شاقِيل مِن بَيِّرِه دَارِئَا.
٧٧ متَخِيل بِمِنْدي دَإِيُون بِإِيمَارِيه
طالوخ، وَبِد يَاوِلَوخ ماران
حِيخِمَثَا بِكُلِّ مِنْدي.

٨٨ تَخُور إِيشَوْع مشِيحا دِقَمِلَه
مِن بَيِّنَت مِيَّه، آوا دَإِيلِه مِن زَرَئَا
دَداوِيذ. آذِيلِه أَينِگَالِيَّون دِيَّي،
٩٩ أو دَإِيُون معَاذُوبِه تا خَاتِر دِيَّه
بَاوِقانا وَل دَإِيُون سِيرا بَقِيَّدِه
مِغَدِيَّگ بِيشَا مار گناها. إِلَّا
تَنِيشا دَالَّهَا لَيْلا سِرتَا. ١٠ مِن
هادَخ إِيُون بِطَئَانَا كُلِّ مِنْدي تا
خَاتِر آنَاي دَإِيلِي مَكَوِيَّه تَد هَم
آنَاي قَانَاي خَلاص دَإِيلِه بِإِيشَوْع
مشِيحا، إِمَّد شَوَّحَا أَبَدِينَايا.

١١ آذِي إِيلا تَنِيشا حَقَانِي:
إِن مَيْشَح إِمَّيَّه، هَم بِد خَائِنَ
إِمَّيَّه. ١٢ إِن مَصِبِّرُخ، هَم بِد
مَشَرْكُخ إِمَّيَّه بِمَلَكُوْثِيَّه. إِن
نَكْرُخِلِه، هَم آوو بِد نَاكِيرَان.
١٣ إِن لَا هَاوُخ أَمِين طَالِيَه، آوو

دلا آوذ شرّه، إلّا دهاوه مَكِيخا
تا كُلّاي ناشه ودهاوَيْه دمَولِپ،
مَصِيرانَا،^{٢٥} وَمَئادِب
بِمَكِيخوُثا آناي دِيلِيَّا بِقياما
درقول دَيَّه، إنَّ الَّهَا مَاثِيلِي
لِتياووُثا تَد يَذِئلا حَقُّوُثا.
وَدَدَائِري لِكِيَانِي وَرَحْقِي
مِن فَخَا دَسَاطَانَا، آناي دواوا
إِريَّا يَسِيرِه تا پلاخا دِعْجَبَوَنِيه.

ناشِه بِيو ماثَا خارِيَّه

٣ هاوَه دِيدِئَت آذِي: بِد آثَاءِ
زَوْنِه قِشِيه بِيو ماثَا خارِيَّه.
ناشِه بِد هاوَاهِي باليه دِكِيَانِي،
باليه دِمال، شاقالِه دَشُوهارا
بِكِيَانِي، رامانِه، كَاپارِه، ولا
طِيَوَه لباباوَاثا، لا طائِنِه دِمِنْتا،
رَشِيعَه،^٣ دلا حُبَا، لا شاوَاقِه تا
خِنَّه، مَحِكِيَانِه لخِنَّه، لا آرِيَه
دِكِيَانِي، قِشِيه، سانَاهِه دَطَوتَا،
مسَلَمانِه، قالولِه تا بِشتَا،
شَوَهراَنِه، باليه دَشُوهِيَاتَا بِشَ
كَيِرا مِن حُبَايِه تا الَّهَا،^٥ وَإِتَاهِيَ

ثبيتا دَلَّالَهَا إِيلِه قِيمَا، وَختِيمَا بَآذِي
تَنِيَّا:

كِيَادِيَّه مَرِيَا آناي دِيلِيَّا
دَيَّه،

وَبَآذِي:

كُل ماني دقَارِه شِمَّا دَمَرِيَا
كَلَازِم دراحِق مِن عَوْلَا.

٤٠ بِكَأوِد بِيَثَا رَابَا إِيَّث سِيقِه
لا بَس دَدِيَهُوا وَسِيمَا، إلّا هَم
دقِيسَا وَطِينَا. خَكِمَا مِنَّا يِيلِي
تا إِيقَارَا، وَخَكِمَا خِنَّه تا لا إِيقَارَا.

٤١ بَدَم إِن مَنْظِف ناشَا كِيَانِيَه مِن
آن بِيشَاثَا، بِدَهَاوَه سِيقَا مَار طِيمَا
وَمَقُودَشَا دِكَلَاقِق تا مَارِيَه
وَحَظِيرَا تا كُل شُولَا طَاوا.

٤٢ إِيرَوق مِن كُل شَهُوتِيَا ثَا
بِيشِه دَزَورُوُثَا، وَإِيرَوق بَاثِر
كِينُوُثَا، وَهَيْمَانُوُثَا، وَحُبَا،
وَشَلامَا إِمَّد آناي دِكَقَارِي
لَمَرِيَا بِلِبَا صِپِيا.
٤٣ رَحْوَق مِن
دوراَشِه سَخَلِه وَدلا أَدَبَتَا،
مَسَبَّب كِيَذِت آنِي كِمَمَطَايِ
شَرَّاثَا.

٤٤ وَأَوْدا دَمَرِيَا كَلَازِم

دُمْيَا بِزَدَوْثَا دَالَّهَا، إِلَّا
راحْوَقِهَلَّا يِ مِنْ خَيْلَيْهِ. رَحْوَق
مِنْ آنَايِ.

٦ حَكْمَا مِنْايِ كَأَورِي لِبَاتِهِ
دَنَاشِهِ وَكَارَايِ بَفَخَايِ إِنْشِهِ
خَرِيفِهِ، طَمِيرِهِ بِخَطِيَّا ثَا، طَرِيَهِ
بَتَرَزِهِ تَرَزِهِ دَشَهُوتِيَّا ثَا، ^٧ بِأَيَّلا پَا
بَدَأِيمُوْثَا، إِلَّا لَا كَهَاوَيَّبَايِ
دَمَاطَايِ لِإِيَّدَائَا دَحَقَّوْثَا. ^٨ دَخِ
دَقِمُوا لَايِ يَنْسِ وَيَمَبَرِيسِ
دَرَقُولِ دَمَوْشِهِ، هَادَخِ هَمَ أَنِ
گُورِهِ كَقِيمِيِ دَرَقُولِ دَحَقَّوْثَا،
نَاسِهِ مَارِ هَونَا خَرِيوَا لَوَا
كَنْفَعِي تَا هَيْمَانُوْثَا. ^٩ إِلَّا لَا
كَهَاوَيَّبَايِ دَزَالَايِ لَقاَما، مَيَدِ
سَخْلُوْثَا دَيَّايِ بِدِ پَيَّشا إِيَّدِيَّتَا تَا
كُلَّا يِ نَاسِهِ دَخِ دِكَشِفَلا سَخْلُوْثَا
دِينَسِ وَيَمَبَرِيسِ.

مَوَصَّيَا دَبَوَلَوْسِ
لَطِيمَاثِيَّوْسِ

١٠ إِلَّا آيِتِ تَبَيَّنُوْخِ لِيُولَپَانِيِ،
وَدَوْبَارِهِ دَيَّيِ بَخَايِيِ، وَعَجَبَوَنِيِ،

وَهِيَمَانُوْثَا، وَخِلْقِ دَيَّيِ يَرِيَخَا،
وَحُبَّا دَيَّيِ، وَمَصَبِّرَانُوْثَا،
١١ وَهَجَهَجَتَا وَأَوْقَانِهِ دَيَّلَايِ
بَرِيشِيِ بَأْنَطِيَّوكِيا وَإِيَّقُونِيَا
وَبِلُسْطِرَا، وَمَا قَا طَئِنِيِ
هَجَهَجَتَا. إِمْدَ آذِي، مَرِيَا كَمِ
خَالِصَلِيِ مِنْ كُلَّا يِ. ^{١٢} وَكُلِ
مَانِي دَبَائِهِ دَخَاهِ بِزَدَوْثَا دَالَّهَا
بَإِيَّشَوْعِ مَشِيَّحَا بِدِ پَايِشِ
مَهْوَجَهَجا. ^{١٣} وَنَاسِهِ بِيَشِهِ
وَمَغْلُطَانِهِ بَزَيَّديِ وَبِراَوَايِ
بَبِيشُوْثَا دَيَّايِ، بَطَعَايَا
وَبِمَطْوَوِيِهِ خِنَّهِ. ^{١٤} إِلَّا آيِتِ،
هَوِيِ ثَبَيتَا بَمَا دَإِيلِيَّلُوْخِ
وَثَبَتِلُوْخِ بَآثِ يُولَپَانَا، مَيَدِ
يَيِّذِتَّايِ آنَايِ دَإِيلِيَّلُوْخِ مِنْايِ،
١٥ وَدَخِ إِيلِيَّلُوْخِ كَثَاوِهِ قَدِيشِهِ
مِنْ زَوْرُوْثُوْخِ، أَنِ دَإِيَّبَايِ
دَأَوْذِيلُوْخِ حَكِيَّمَا تَا خَلَاصِ
بَهِيَمَانُوْثَا دَإِيلا بَإِيَّشَوْعِ مَشِيَّحَا،
١٦ مَيَدِ كُلِ كَثَاوِهِ إِتَّهِ نَفَّسِ مِنِ
رُوْحَا دَالَّهَا، وَكَنَافِعِ تَا يُولَپَانَا،
وَچَاخَوَسِهِ، وَمَوَلَوَّپِهِ، وَتَا دَابَورِهِ

بِأَرَاقِي، وَنَطَيرِي هَيْمَانُوْثَا.
وَدَاهَا كِلِيلَا دَكِينُوْثَا إِيلِه
مُوْحَضْرَا طَالِي، دِيَاوَلَه مَرِيَا
طَالِي، أَوْ دَايَانا كَيْنا، بَأْوَيُومَا،
وَبِدِيَاوِل لَابَس طَالِي، إِلَّا تَأْكُل
آنَى دِبَيَّلاي گِلِيانَا دِيَّيَه.

مَطَلَابِه

إِيْخَول غَام دَائِث لَكِيَّيِ
فَلَوْلَا،^٩ مَيْد بَئِيلَه دَيْمَس آذِي
عَالَمَا، وَكِيم شَاوِقَلِي وَزِلَّه
لَتِيَسَالَوْنِيَّقا؛ زَلَّه قَرِيسَيِّنِس
لَكَالا طِيَا، وَطِطَوْس لَدَلِمَاطِيَا.
پِشِلَه لَوْقا لَخَوْذِيَّه إِمَّيِ. مَيْشِي
مَرْقَوْس إِمْوَوخ، مَيْد بَد عَايِّنِي
كَبِيرَا بَخِدَمَتَا.^{١٠} تِخِيكُوس كِيم
شَدِرِنَه لَآسَوْس.^{١١} إِيمَن دَائِث،
مَيْشِي عَابِيَي إِمْوَوخ، أَوْ دِكِم
شَوْقِه بَطَرَوْس گَيِّد كَرِيَّوْس،
وَمَيْشِيَّلاي هَم كَثَاوِه وَبِش كَبِيرَا
وَرَاقِه دِكِلَدا.

آلِكَسَنْدَرَوْس قَيْنَايَا دَشَابَا
كَبِيرَا أَوِذْلَه خَرُوتَا طَالِي. مَرِيَا بَد

بَكِينُوْثَا،^{١٢} تَا خَاتِر نَاشَا دَالَّهَا
دَهَاوِه كَمِيلَا وَحَظِيرَا تَا پَلاخَا
دَكُل شَوْلَا طَاوا.

كَمَوْصِنْوَخ قَمَ الَّهَا وَمَارَان
إِيشَوْع مشِيحا، آوا دَزِيلَه
دَائِن بِيَخِيَّه وَمَيْشِه إِيمَن دِمَبَان
وَآثِيا مَلَكُوْثِيَه:^{١٣} مَكَرِز تَنِيَا دَالَّهَا،
وَهُوَي كَشِيرا مِباشُورَه بَزَوْنَا
وَدَلا زَوْنَا. مَچَاخِس، وَمَرِئَش
وَهَل لِبَّا بِمَصِبِّرَانُوْثَا وَبِيَولِپَانَا.
مَيْد بَد آثِه زَوْنَا دَلا بَد طَائِنِي
يَولِپَانَا عَدَوْلَا، إِلَّا بَد مَجَمِعِي
خَوْظَرَانِيَّ مَلَپَانِه كَبِيرَه دَخِيَّيِ
نَشِيَايِي لَمَوْجَب شَهُوْتِيَا دِيَّا يِي.
وَبِد سَيِّدي نَشِيَا دِيَّا يِي مِن
شَمَايَا لَحَقَوْثَا، وَبِد زَالَي بَايِر
حُكَّا يَا ثَا.^{١٤} إِلَّا آيِت هُوي شِيار
بَكُل مِنْدِي. مَصِبِّر أَوْقَانِه،
وَپِلَوْخ شَوْلَا دِمَبَشِرَانَا،
وَمَكَامِل خِدَمَتَوْخ.

وَآنا كِمَشِبِخِن گِيَانِي مِنْخ
دِوْحَا، وَقَرُولَه زَوْنِي دَزَالِي.^{١٥}
مَقْوِتَلِي بَشَرَه طَوْتا، وَمَطَيلِي

تَنَايَاثَا خَارِيْه

١٩ دري شلاما تا پريسكا وتا
آقِيلا وتا ناشه دَبَيشا
داؤنَيسِيپُوروس. ٢٠ آرِسَطَوس
پِشِلَه بَقَورِنَشُوس، إِلا
طَرَوِيَمَوس كِم شَوَّقَنَه كريها
بِمِيلَيتُوس. ٢١ إِيَخُول غام دَأَتَت
لَگِيبي قَم سِتوا. أيوبَولُوس
وپِودِينس، ولينوس، وکلُودا،
وأَخَاوَاثَا كُلَّاي كياوي شلاماي
طالوخ.

٢٢ مَرِيَا هاوِه إِمَد روحا
ديّوخ، ونَعِمه هَوِيَا إِمَّوْخُن.
آمين.

پارَيَلَه لَمَوْجَب عَوَادِيه. ١٥ هوَي
شيار مِنِّيه هَم آيَت، مَيَد كَبِيرَيَلَه
بِقِياما دَرَقول دَمَحَكَايَاشان.

١٦ لا قِمِلَه لَاءَ بَخَاصِي كُد
قِمْلي قَم دَايانَا گاها قَمِيَثَا، إِلا كِم
شَوَّقِيلِي كُلَّاي. آلهَا لا مَخْجِن
طَالَاهَا. ١٧ إِلا قِمِلَه مَرِيَا
إِمَّيِ، وَكِم مَزِخَمِلي وَهُولَّيِي
دِمَكَمِلِين كَرَوْزُوثَا تَد شَمَئِي
حَمَپِه كُلَّاي، وَكِم خَالِصِلي مِن
كِمَّا دَأَرِيَا. ١٨ وَمَرِيَا بِد مَخَالِصِلي
مِن كُل عَوَاذا بِيشَا وِيد نَاطَّيرِي تَا
مَلَكُوتِيه شَمَيَّانِيَا. طَالَيِه هاوِه
شوحا وِل آبَد آبَدِين، آمين.

كثاوا دَبَولُوس شليحا تا طِطُوس

دَخْ دِيقِنْدوالي إِلْوخ. ١ ساوا
دَأْيَا كَلْزَما دَهَاوِه دَلا لَومَا،
وَكُورَا دِغْذا بَختَا، وَدَهَاوِه يَالِيه
مَهْوِيْمِنِه دَلِيلِيَّاهِ آسَوْطِه وَلَا
عَاصِيَّاهِ.^٧ أَسْقُوپَا كَلْزَما دَهَاوِه
دَلا لَومَا تَدْهَاوِه وَكِيلَا دَالَّهَا،
وَدَلا هَاوِه رَامَانَا، وَلَا حَمَثَانَا
وَلَا شَاتِيَا، لَا خُرْط، وَلَا آرَاقا
بَاشِر مَال حَرَاما. ^٨ إِلَّا دِمَكَارِم
أَرِخِه، وَدَهَاوِه بَايَا دَطْوتَا،
عَدَوْلَا، كَيْنَا، وَقَدِيشَا، وَدَارِه
كِيَانِيَه مِن شَهُوتِيَا، ^٩ وَمَاسِم
بَالِيه رَنْدا لِيولِپَانَا دَتَنِيشَا
دَحَقْوَثَا، تَدْهَاوِيَه دِيَاوِل لِبَّا تَا
خِنْهَ بِيولِپَانِيَه طَاوا، وَدِمَچَاخِس
لَانِيَ دِكَيْمِيَه دَرْقوُل دَأْرَخَا.

^{١٠} مَيْدِ إِيْث عَاصِيَّاهِ كَبِيرِه،
وَمَحِكِيَانِه دَمَحَكِيَايَا بَطِيلِه
وَمَغِلْطَانِه دَنَاشِه، بِشَ كَبِيرَا

شَلامَا مِن بَولُوس ^١
مِن بَولُوس، أَوْدَا دَالَّهَا
وَشليحا دِإِيشَوع مشيحا،
لَمَوْجَب هَيمَانُوثَا دِمَگَوبِيه
دَالَّهَا وَإِيْذَائَا دَحَقْوَثَا دِإِيلا
بِزَدَوْثَا دَالَّهَا، ^٢ لِإِمُود دَخَابِه
أَبْدِينَايِه، دِمو وِعِدَلِه آلَهَا حَقَّانِي
مِن قَم زَونَه دَعَالِمِه، ^٣ وَكَلِيلِه
تَنِيَّيِه بَزَوْنَا دِعَجِبَلِيلِه بَكَرَوْزَوْثَا،
دِيشَلا مَؤَوْمَنَتا طَالِي بِيُكَدَانَا
دَالَّهَا مَخَلَصَانَان، ^٤ تَا طِطُوس
بَرَوْني حَقَّانِي بَهَيمَانُوثَان. نَعِمَه
وَشَلامَا مِن آلَهَا بَابَان وَمِن مَارَان
إِيشَوع مشيحا مَخَلَصَانَان.

شَولَا دَطِطُوس بِقَرِيطَا

^٥ كِم شَوْقِنَّوخ بِقَرِيطَا تَد
مَعَدِلِتوَا لِمِنْدَانِه دِكَنَّصِيوَا
وَدَمَاقِيَّوَا سَاوِه بَكُل مَذِيتَا

يولپانا حَقَّانِي

٢ إِلَّا آيْتَ مَحْكِيِّ مِنْدَانِهِ
دِكْلِيَقِيِّ تا يولپانا طَاوا:
٣ رَابِّهِ بُعْمَرا دَهَاوَايِ شِيار،
وَمِيوْقَرِهِ، وَعَادَولِهِ، وَدَهَاوَايِ
أَصْلَايِّ بَهَيمَانُوثَا، وَبُحْبَّا،
وَبِمَصِيرَانُوثَا.

٤ وَهَادَخَ هَم سَوِيَاثَا دَرَخْشِي
بِأُرْخَا دِكْلِيَقَا بِزَدَوْثَا دَالَّهَا، لَا
مَحِكِيَانِهِ لَخِنَّهَا، وَلَا شَاتِيَ
خَمْرَا كَبِيرَا، إِلَّا دَمَلَيِّيِّ مِنْدَانِهِ
طَاوهِ. ٥ بَهَادَخَ هَاوَيِّيَابِيِّ تَد
نَصْحِيِّ خَامَاثَا تَد بَائِيَ
لَگُورَانِيِّ وَيَالِيِّ، ٦ وَدَهَاوَايِ
عَادَولِهِ، وَصِصِيَّهِ وَدَاخْلِيِّ غَامِ
رَنْدا بَيَاتِهِ دِيَايِ، وَهَاوَايِ طَاوهِ،
وَدَشْمَئِيِّ لَگُورَانِهِ دِيَايِ، وَبَهَادَخَ
لَا كَهَاوَيِّيِّ چُونَاشا دَكَّاپِر بَتَّيَشَا
دَالَّهَا.

٧ وَهَادَخَ هَم مَوْصِيِّ لِجَوَنِقِهِ
دَهَاوَايِ عَادَولِهِ. ٨ وَبِكُلِّ مِنْدِيِّ
مَخْويِّ گِيَانُوخَ دُمِيَا بِكُلِّ عَوَادِهِ
طَاوهِ. بَمَلَيَانُوشَوْخَ شُدْ هَوِيَا تَّيَشَا

بَيَّنَثَ مَطْوَهِرِهِ. ٩ كَلْزَ ما دِيَيشِيِّ
مُوْشِتِيقِهِ، مَيْدَ إِيلَيِّ بِهَلاَكَا بَاتِهِ
كَبِيرِهِ بِمَوْلَوِيِّهِ مِنْدَانِهِ دِلَّيَلِيِّ
لَا يِقِ تا خَاتِرِ دَمَحَصُولَ حَرَاما. ١٠
وَلِخَا مِنْ نُوِّيِّهِ دِيَايِ مَيْرِهِ،
”نَاشِهِ دِقَرِيطَا إِيلَيِّ مَدَكَلَانِهِ
وَحَيَوانِهِ بِيَشِهِ، وَكَاسَا ثَا بَطِيلِهِ.“ ١١
وَأَذِي سَهَذُوْثَا إِيلَا حَقَّانِي. ١٢
مِنْ هَادَخَ مَوْصِيلَاهِيِّ رَنْدا تَد
بِيَشِيِّ أَصْلَايِّ بَهَيمَانُوثَا، ١٣ وَدَلا
يَاوِي نَاثَا لَحُكَّا يَا ثَا دَهَوْذِيِّهِ
وَلِپُكَّدَانِهِ دَآنَايِ دِكَّشِليِّ مِنْ
حَقَّوْثَا. ١٤ تَا آنَايِ دِإِيلَيِّ
صِصِيَّهِ، كُلِّ مِنْدِيِّ إِيلِهِ صِصِيَّهِ، إِلَّا
لَيَثَ مِنْدِيِّ صِصِيَّهَا تَا آنَايِ دِإِيلَيِّ
مَطْوَمِيِّهِ وَلَا كِمَهِيمِنِيِّ، مَسَبَّ
هَوْنَايِ وَضَمِيرَاهِيِّ إِيلَيِّ
مَطْوَمِيِّهِ. ١٥ كَقَيْريِيِّ بِكِيَانِيِّ
دَكِيَذِيلِهِ الَّهَا، إِلَّا كَنَّكَرِيلِهِ
بِعَوَادِهِ دِيَايِ. إِيلَيِّ نَاشِهِ
سِنِّيِّهِ، وَلَا شَامَائِهِ، وَلَا
كَخَشْخِيِّ لِأَوَادَا دَچَوِيِّ مِنْدِيِّ
طَاوا. ١٦

وَمَنْظَفَلَانْ دَهَوْخْ طَالِيَه عَمَا
خَاثَا وَبِئَيَا بِمِشْتَاقَوْثَا لِعَوَادِه
طَاوَه.

^{١٥} مَوْلِيْكَ أَنْ مِنْدَاهِه. مَوْصِي
وَمَچَاخِسْ بَكْلُ شُلْطَانَا. لَا
شَوْقَتْ چُو نَاشَا دِمَرَازِل
بَگَاوَوْخ.

عَوَادِه طَاوَه

^{١٦} هَاوَه دَمَتِخِرَّتَايِ نَاشِه تَد
طَيِّعيِ لَرِيشَانِه وَمَار
شُلْطَانِه، وَدَهَاوَايِ شَامَائِه،
وَحَظِيرَه تَا أَوَاذا دَكْلُ شَوْلا
طَاوا، ^٢ وَدَلا مَحَكَايِ خَروَتَا
لَچُو نَاشَا، إِلَّا هَاوَايِ نَاشِه
دِشَلامَا وَمَكَيِّخَه، وَبَكْلُ مِنْدَيِ
مَخَوَايِ بَسِيمَوْثَا تَا كُلَّايِ نَاشِه.
^٣ هَمْ أَخْنِي وُخُوا بَقَمَيَشَا
سَخْلِه وَلَا شَمَؤُخُوا،
وَطَاعُخُوا. وُخُوا أَوْدِه تَا
شَهُوتِيَاثَا مَشَوْخِلِيَه، وَخَايُخُوا
بَيِّشَوْثَا وَحَسَامَوْثَا. وُخُوا سِنَيِه
لَخِنَّه، وَسَانُخُوا خَا لَخِنَّا. ^٤ إِلَّا

دَلا مَخَبَلا، وَكَيِّنُوَثَا، ^٨ وَيُولَپَانَا
طَاوا دَلا كَاهِه لَدِيَانَا. بَهَادَخ بَد
نَخْبِي آنَايِ دَقِيمِي دَرَقُول دِيَانِ،
مَيْد لَاتَّايِ مِنْدَيِ بَيِّشَا دَأْمَرِيلِه
دَرَقُول دِيَانِ.

^٩ شُد شَمَئِي أَوْدِه لَمَارَاوَا ثَا
دِيَايِ، وَدَمَيِّصَخِيلَايِ بَكْلُ مِنْدَيِ
وَلَا مَجَوبِيلَايِ، ^{١٠} وَدَلا گَنوَيِ
مِنَّايِ، إِلَّا مَخَوَايِ آمِينُوَثَا طَوَتَا
دِيَايِ بَكْلُ شَوْلَايِ، تَد مَسَقْلَيِ
يُولَپَانَا دَالَّهَا مَخَلَصَانَانْ بَكْلُ
مِنْدَيِ.

^{١١} مَيْد گَلِيلَا نَعِمَه دَالَّهَا
دِكِيَاوا خَلَاصَ تَا كُلْ بَنِيَشَا،
^{١٢} آيَا دِكَمَلَپَالَانْ تَد شَوْقَخْ رُشَعا
وَشَهُوتِيَاثَا دَعَالَما، إِلَّا خَايُخَ
بَادِي عَالَما بِعِدَلَوْثَا وَكَيِّنُوَثَا
وَزَدَوْثَا دَالَّهَا، ^{١٣} مَاقا دَهَوْخْ
بِسَپَارَا لِإِمَود بَرِيَخَا وَگِلِيلَانَا
دَشَوَهَا دِإِشَوعَ مَشِيهَا، آلَهَا
رَابَا وَمَخَلَصَانَانْ، ^{١٤} أَوْ دَكِم
يَاوِلَّا گَيَانَيِه مَبَدَالَانْ
دِمَخَالِصَلَانْ مِنْ كُلْ عَوَلا،

گاها وَهُمْ گاها دَتِّيَ،^{١١} مَيْدَ
يَيْذِئَتْ دَهَادَخْ نَاشَا إِيلَهْ خَرِيوَا
وَحَطَّاِيَا، وَإِيلَهْ دِينَا مِنْ گِيَانَيَا.

تَنَايَاثَا خَارِيَّاه

^{١٢} إِيمَنْ دِمَشَدِرِنْ لَگَيْبُوخ
أَرْتَيْمَوسَ يَنْ تَخِيكُوسْ، إِيَخُولْ
غَامْ دَائِثْ لَگَيْبِي بَنيَكَوْپُولِيسْ،
مَيْدَ درِيلِي بَنيَتِي دِيَشِنْ تَاما آث
سِتوَا.^{١٣} وَإِيَخُولْ غَامْ بَزِينَاسْ،
أَوْ دَإِيلَهْ سَپِرا، وَآپِلُو، دَلا
نَاقِصَلَايِ مِنْدِي إِيمَنْ
دَمَپِشَطِّتَايِ.^{١٤} وَكَلَزَما
لَجَمِعَتَانْ دَيَلِپِي دَهَاوَايِ پَالَخِه
دِعَوَادِه طَاوِه بَكُلْ ما دِكَلَازِمْ، تَد
يَاويِ پَيَرِه.

^{١٥} كُلْ آنَايِ دَإِيلَايِ إِمَيِ
كَدارَايِ شَلامَا إِلَوَخْ. هَل
شَلامَانْ تَا كُلْ آنَايِ دَكِيَالَانْ
بَهِيمَانُوثَا. نَعِمَهْ هَوِيَا إِمَدْ
كُلَّوْخُنْ. آمِينَ.

كُدْ گَلِيلَا رَحْمِه وَحُبَّا دَالَّاهَا
مَخَلَصَانَانْ،^٥ كِيمْ خَالِصَلَانْ، لا
بَسَبَبِ دَأْوِذَلَانْ عَوَادِه دَرَدِيقُونَثَا،
إِلَّا بَرَحْمِه دَيَّيَه، بَخَلَلتَا دَهَوِيَثَا مِنْ
بَيرَشْ وَبَخَشَثَا دَرَوَحَا دَقَدَشَا،
^٦ أو دِشِپِخِلَه إِلَانْ بَأْتِيرَوَثَا
بَإِيشَوْعَ مَشِيشَا مَخَلَصَانَانْ،^٧ تَد
مَزَدُقَخْ بَنَعِمَه دَيَّيَه، وَدَهَاوُخْ
يَارَوَثَه لَمَوْجَبِ إِمَودِ دَخَايِه
أَبَدِينَايِه.^٨ أَذِي إِيلا تَنَيَا حَقَّانِيِه،
وَكَيْبِنْ مِنْوَخْ دَمَشِيتَتَايِه أَنْ مِنْدَانِه
تَا خَاتِرَ آنَايِ دَتَكَلَالِي لَالَّاهَا
دَمَسيَميِي بَالَّايِ تَدَپَلَخِي عَوَادِه
طَاوِه. آنْ مِنْدَانِه إِيلَايِ طَاوِه
وَكَنَفَعِي تَا كُلَّايِ بَنَيَناشَا.

^٩ رَحَوقِ مِنْ دُورَاشِه سَخَلِه،
وَتَخَارَا دَأَوْجَاغِه، وَنِپَالَا بِغَذَادِه
وَجَحَدِيَاثَا رِشْ نَامَوَسَا. مَيْدَ آنْ
مِنْدَانِه إِيلَايِ بَطِيلِه وَلَيَبَايِ چَوِ
مَحَصُولِه.^{١٠} رَحَوقِ مِنْ نَاشَا
مَطِيَيَانَا بَشِرَ ما دَمَرِيَشِيَّتَه غَذا

كثاوا دَبَولُوس شليحا تا فيليمون

وَمِسْوَلِي بِجُبُوخْ مَيْد كِم سَالِتَه
لِيَا دَقَّدِيشَه، يَا أَخَوْنَا.

طلابا مِبَدَلْ أَوْنِيسِيمَوس
مِنْ هادَخْ شُد إِتَّي تِكَلُونَا
رَابَا بِمِشِيهَا دِيقَدِنْ إِلَوَخ لِمِنْدِي
دِكَلَايِق، إِلَّا طلابا كَطَلِبِنْ مِنْوَخ
بِشَّمَمَا دُجْبَا، آنا پَولُوس، گُورَا
ساوا، وَدَاهَا يَسِيرَا دِيَشَوْع
مشِيهَا. ^١ كَطَلِبِنْ مِنْوَخ مِبَدَلْ
برَوْني أَوْنِيسِيمَوس دِكِم مَهْوِنَه
بِشِشَلَا ثَا دِيَي. ^{١١} بِقَمِيَّا لَا إِنْوَالَه
چو طِيمَا طَالَوَخ، إِلَّا دَاهَا طَاوِيلَه
طَالَوَخ وَهَمَ طَالِي.

^{١٢} إِيُون مشادَوَرَيه گَاهَا خِرتَا
لَگِيُوخ. قَبَوْلَه مِغَدِيَگَد بَرَوَنَا
دِيَي. ^{١٣} بَئِيلِي دَشَوِقَنَوَالَه
دِيَپَاشَوا گَيْبِي، دَخَادِموَالِي
مِبَدَالَوَخ ماَقا دَهَاوَن يَسِيرَا تَا

شَلامَا مِنْ پَولُوس
مِنْ پَولُوس يَسِيرَا دِيَشَوْع
مِشِيهَا وَمِنْ أَخَوْنَا
طِيمَاشِيَّوْس، تَا عَزِيزَا فِيلِيَّمَون،
پَالَاخَا إِمَّي، ^٢ وَتَا عَزِيزَتَانْ آفِيَا،
وَأَرِكِيَّوْس مَقْتَلَانَا إِمَّان، وَتَا أَيَا
دِكَجَمِعِي بِبَيَشَوْخ. ^٣ نَعِمَه
وَشَلامَا إِلَوْخُنْ مِنْ آلَهَا بَابَان
وَمِنْ مَارَانْ إِيَشَوْع مشِيهَا.

جُبَا دِفِيلِيَّمَون وَهَيْمَانُوَيَه
^٤ كَشَكِرَنْ آلَهَا دِيَي بِكُلِّ عِدَّانَا
إِيمَن دِكَتَخِرَنْوَخ بِصَلَاوَاتِي،
^٥ مَيْد شَمِيَّلِي بِهَيْمَانُوَشَوْخ وَجُبَا
دِإِتَّوَخ تَا مَارَانْ إِيَشَوْع مشِيهَا وَتَا
كُلَّا ي قَدَّدِيشَه. ^٦ كِمَصَالِن دِيَاوَا
شَارِيكُوتَا دَهَيْمَانُوَشَوْخ پَيَرَه
بِإِيَذَائَا دُكْل طَاواَثَا دِإِتَّان
بِإِيَشَوْع مشِيهَا. ^٧ پِصَخَلِي گَيِّرَا

٢٠ يا أخْوْنِي، آنا بِد قانِن طَوْتَا
مِنْوَخ. مانِخلِه لِبِي بِمُشِيحا.
٢١ وَمَيْد إِيُون قَنِيعا دِكْشَمِيت
إِلَيْي، إِيُون بِكَثَاوا طَالُوخ،
وَكِيدِن بَگَاوُوخ دِبَد أَوْذِت
بِش كَبِيرَا مِنْ ما دَأْمِرَن.

تَنَايَاثَا خارِيَّه

٢٢ وَخَا مِنْدي خَنَّا، مَحَظِّر
طَالِي دوكَثَا دَنَخْتِن بَگَاوَاه،
وَإِتَّي إِمُود دِبَد مَدِيَئِرِيلِي
صَلاَوَاتُوْخُن طَالُوخُن.

٢٣ آپاپِراس دِإِيلِه حَبِيسَا إِمَّي
بِإِيَشَوع مُشِيحا كَدارِه شَلامَا
طَالُوخ، ٢٤ وَهادَخ هَم پَالَّاخَه
إِمَّي، مَرْقوس وَأَرْسَتَرَكَوس،
وَدِيمَس وَلوْقا. ٢٥ نَعَمِه دَمَارَان
إِيَشَوع مُشِيحا هَوِيَا إِمَّد
روَحَوْخُن. آمِين.

خَاتِر أَينِگَالَّيَّون. ١٤ إِلَّا لَا بَئِيلِي
دَأْوَذِن مِنْدي دلا مَشَرْتوخ،
دَأْوَذِت طَوْتَا دِيُوخ بِعَجَبُونَوْخ
وَلَا هَاوِت جَبِيرَا. ١٥ وَكَبَارِه
دِشِلِه أُونِيسيَّمَوس پِريشا مِنْوَخ
تا خَا زَوْنَا كِيرِيا، دَقَبِيلَتَه دِيَاضِش
لَكَيْبُوخ بَدَأِيمُوثَا، ١٦ لَا تَد لَأَپِش
هَاوِه مِنْ أَوْدَا، إِلَّا بِش كَبِيرَا مِنْ
أَوْدَا، مِنْ أَخَوْنَا عَزِيزَا. أَخَوْنَا
عَزِيزَيْلِه طَالِي، ما قَا بِش كَبِيرَا
طَالُوخ، بِيَغْرَا وَهَم بَمَرِيَا.

١٧ بَدَم إِن كَخَشُوتَي شَريِّكا
إِمُوخ، قَبُولَه هَم آوَو دِخ دَقَبِيلَتَي
آنا. ١٨ وَإِن إِيلِه أُويِدا گَناها إِمُوخ
يَن إِيلِه دَيَنَانا طَالُوخ، مَخْجِنَّا
إِلَيْي. ١٩ آنا پَوَلُوس إِيُون بِكَثَاوا
آذِي بِإِيَذِي دِكَيَانِي: آنا بِد
پَرْئُنَوْخ؛ وَلَا كَامِرَن طَالُوخ
دِإِيوْت دَيَنَانا طَالِي بِكَيَانَوْخ.

كشاوا تا عيورايه

آیت إِیوٰت بَرَوْنِي، إِدیو آنَا کِم
مَهْوَنُوخ؟
وَگَاهَا خِرتا:
آنَا بِدْهَاوِن بَابَا طَالِيَه، وَآوَوِيد
هَاوِه بَرَوْنَا طَالِيَه.
وَگَاهَا خِرتا، کُدْ مَابِر بَرَوْنِيَه
بُخْرَا العَالَمَا، أَمِرْ:
شُد سَغْذِي کُلَّا يِي مَالَا خِه
دَالَّا هَا طَالِيَه.
بَحَسْ مَالَا خِه، کَامِرْ:
أَوِذْلِه مَالَا خِه دَيَّيَه رُوحَاثَا،
وَخَدَامِه دَيَّيَه شَلَهِيُوشا دُنُورَا.
إِلَّا بَحَسْ بَرَوْنَا کَامِرْ:
يَا آلَهَا، کُرْسِي دِيَوْخ بِدْ پَایِش
وَلْ آبَدْ آبَدِين. وَقَتَادِ عَدْلُو ثَابِدَهُو يَا
فَتَّا دَمَلْكُوشُوخ. ^۹ بَئِيلُوخ کَيِنُو ثَا
وَسَنِيلُوخ عَوْلَا. مِنْ هَادَخ کِم
ماشِحَلُوخ آلَهَا، آلَهُوك، بِشْ مِنْ
خُورُوخ بِمَشَحَادِصَخُوتَا.

الله موحِّكِيله إِيمَانٍ بِبَرْوَنِيهِ
موحِّكِيله الله إِمْدَاداً بِبَابَاوَاثَانِ
١ من قَمِيشَا گاهاتَا كَيْبِيره بِنُوَيْهِ
وبَأْرَخَاتَا كَيْبِيره، إِلَّا موحِّكِيله
إِيمَانٍ بِبَرْوَنِيهِ بَانِي يوْمَاشَا خارِيَّه،
أَوْ دِكِمْ دَارِيَّه دَهَاوِه يَارَوْثَا دَكَّلِه
مِنْدِي وَدِيرَيَّه عَالِمِه بَايِّذِيَّه.
٣ بَرَوْنا إِيلِه بَيْهَرَا دَشُوحاً دَالَّهَا
وَصُرْتَا دَكِيَّانِيهِ، وَطَئِينَا كُلَّ مِنْدَانِه
بَخِيلَا دَتَنَيِّيَّه. بَشَرَ ما دِأْوِذَلِه
مَنْظَفَتَا دِخْطِيَّاثَانِ بِگِيَّانِيهِ، تَولِه
مِنْ يَمِّنِه درَابُوتَا بِمَرَوِّمِه.

بَرَوْنَا دَالَّهَا بِشْ رَابَا إِيلِه مِنْ
مَالَاخَه

وَهَادَخِيْشِلِهِ بِشِ رَابَا مِنْ
مَالاَخِهِ، وَلِ دَايِرِثِلِهِ شِمَّا بِشِ
عِليَا مِنْ شِمَّا يِهِ. مَوْ تَا اِيِّمَا مِنْ
مَالاَخِهِ مَيِّرِهِ الَّهَا:

وَهُم مَيْرَه: ١٠
 مِن شَرِيشَا، يَا مَرِيا، درَيلوخ
 آسَاسِه دَارِئَا، وَشَمَيَاشَا إِيلَي
 شُولَا دِإِدَاشُوك. ١١ آنِي بِد
 هَلَكِي، إِلَّا آيْت بِدَ پَيْشَت. بِد
 أَتَقِي كُلَّاي مِخَ قَبَابَا. ١٢ بِد
 خَادِتَاي مِخَ كَسَوِيَا، وَبِد
 مَشَخِلَپِي مِخَ قَبَابَا، إِلَّا آيْت بِد
 هَاوِت هَر دِخَ دِإِيُوت، وَشِنَه
 دِيُوخ لَا كَخَلْصِي.

١٣ مَوْتَايِما مِن مَالَاخِه مَيْرَه الَّهَا:
 إِيْتُو مِن يَمِنِه دِيَيِّ، وَلَنَدَارَن
 دِجُونِه دِيُوخ دِيَاشا دَأَفَلَاشُوك؟

١٤ مَوْ لَيَلَاي روحاشَا كُلَّاي
 بِخَدَاما الَّهَا، دَكِم شَادِيرَاي تَا
 خَاتِر دَانَاي دِكَيْرَنِي خَلاص؟

إِيْشَوعْ أَوِيَدا مِخَ أَخَاوَائِيه
 الَّهَا لَا درَيلِه عَالَمَا دَائِه
 خَوِثَدْ حُكْمَا دَمَالَاخِه، أَوْ عَالَمَا
 دَمَوْ حَكِيلَانِ إِلَيِّه. ٦ إِلَّا إِيْث دُوكَشَا
 دَخَاء كَسَاهِذ بَگَاواه يَايِمارَا:
 يَا الَّهَا، مِيلِه نَاشا تَدَ تَخْرِتَه،
 بَرَناشا دَأَخَلِت غَام بَگَاوِيَه؟ ٧ كِم
 أَوْذَنَه دَهَاوِه خَاقِصَا بِش لَتَخْ مِن
 مَالَاخِه، وَدرَيلوخ شَوْحَا إِيْقاَرَا
 بَرِيشَيِّه، ٨ وَدرَيلوخ كُلِّ مِنْدِي
 خَوِثَدْ أَقْلَاثِيَه.
 وَإِن درَيلِه الَّهَا كُلِّ مِنْدِي خَوِثَدْ
 حُكْمَا دِيَيِّه، لَا شَوْقَلِه چَوِ مِنْدِي

خَلاص رَابَا

٩ مِن هَادَخ كَلَازِم دَأَخْلُخ غَام
 كَبِيرَا بِمِنْدَانِه دِشَمَيَلَان،
 دَلَا نَپِلُخ. ١٠ إِن تَنِيشَا دَكِم
 مَحَكَالَا مَالَاخِه واوا ثِيتَا،
 وَشَقَلَه كُلِّ مَانِي دِعَصَيِّه وَقَمِلَه

وَكَاهَا خَرْتَا:
إِيَوْنَ آنَا، وَيَا لِهِ دِهُولَهُ الَّهَا
طَالِي.

^{١٤} مَسَبَّبَ يَا لِهِ إِيَلَى شَرِيكَه
بِغَرَا وَدِمَّا، هَمْ هَادَخْ مَشُورَكِلَه
بَأْنَ مِنْدَانِهِ، تَدْمِبَاطَلَهُ أَوْ دِإِيلَهِ إِرِيا
خَيْلَا دَمَوْثَا بَمَوْثِيَهِ. ^{١٥} وَكِيَاوَلَ
حَيْرَوْثَا تَا آنَا يِ دَوَاوا بَأْوَدَوْثَا كُلَّ
خَيَايِي مَسَبَّبَ دِزَدَوْثَا مِنْ مَوْثَا.

^{١٦} بَحَقَّوْثَا لَا شَقِّلَهُ مَالَاخِهِ، إِلَّا
شَقِّلَهُ زَرِئَادَأَوْرَاهَامِ. ^{١٧} مِنْ هَادَخْ
وَيِّوَا وَاجِبَ إِلَيْهِ دِمَدَامِيَا
بَأْخَاوَاثِيَهِ بَكُلَّ مِنْدِيِهِ، تَدْهَاوِهِ
رَيِّشَا دَكَهِنِهِ مَرَحَمَانَا وَأَمِينَ
بَخِدِمَتَا تَا الَّهَا، تَدْشَاوَقَ خَطِيَّاثَا
دَعَمَّا. ^{١٨} مَيِدَهُمْ أَوْ طَعِنَهُ حَشَا كُدَّ
پِشِّلَهُ مَجُورَبَا، مِنْ هَادَخْ إِيِّهِ
دَعَايِنَ آنَا يِ دِإِيلَيِ خَوْثِدَجُورَابَا.

بَرَوْنَا دَالَّهَا بِشِ رَابَا مِنْ مَوْشِهِ
^{٢٠} بَدَمْ، يَا أَخَاوَاثِي قَدِّيَشِهِ،
دِإِيَوْتُنَ مَشُورَكِهِ بِقَرَيشَا
شَمَيَّانِيَا، مَتَخْمَلُو بِإِيَشَوْعَ

دَلَيِلِهِ خَوْثِدَ حُكْمَا دَيَّيِهِ. إِلَّا دَاهَا
لَا كَدَائِلُخْ دِإِيلَهِ كُلَّ مِنْدِي خَوْثِدَ
حُكْمَا دَيَّيِهِ. ^٩ إِلَّا كَخَارُخْ
إِيَشَوْعَ، أَوْ دَوَيَوَا أَوْيِدا خَا قِصَّا
بِشِ لَتَخْ مِنْ مَالَاخِهِ، وَإِيَقَارَا
وَشَوَّحَا پِشَلَايِ دِرِيهِ بَرِيشَيِهِ،
مَسَبَّبَ دَحَشَا دَمَوْثَا، مَيِدَ
طَمَيِّيلِهِ مَوْثَا تَا كُلَّ نَاشَا بَنَعِمِهِ
دَالَّهَا.

^{١٠} مَيِدَ وَيِّوَا لَايِقَ دَآوَوْ دِبَرِيلِهِ
كُلَّ مِنْدِي بَأِيَذِيَهِ وَدِإِيلَهِ كُلَّ مِنْدِي
بَگَاوَيِهِ، دِإِيلَهِ بَمَاوَيِهِ يَا لِهِ كَبِيرَهِ
لَشَوَّحَا، آوِدَرِيشَا دَخَلَاصَ دِيَّايِ
كَمِيلا بَحَشَهِ. ^{١١} مَيِدَ أَوْ
دِكَمَقَادِشَلَايِ، إِيَلَايِ كُلَّا يِ مِنْ
خَاءِ. مِنْ هَادَخْ لَا كَنَاخِبَ
دِكَفَارِيَلَايِ أَخَاوَاثِيَهِ. ^{١٢} كَامِرَهِ:

بِدَ مَبَشِّرِنَ بِشِمَوخَ تَا
أَخَاوَاثِيَهِ، وَبِدَ مَشَبِّحَنَوْخَ قَمَ
أَيِّتَا.

^{١٣} وَكَاهَا خَرْتَا:
إِلَيْهِ بِدَ تَكَلَّنَ.

عواده دَيَّيْ أَربَيْ شَنَّهُ.^{١٠} مِنْ هَادِخْ
 لَآپْشِلَّيْوَابِيْ دَطَائِنَوَا أَوْ دَارَا،
 وَمَيرِي، ”لِبَّاِيْ إِيلِهِ بِطَعَايَا
 بِدَائِمُوْثَا، وَلَا إِيْذِيَّلَاِي
 أَرْخَانِي.“^{١١} مِنْ هَادِخْ إِيمَيلِي
 بَغَظَّبِ دَيَّيْ دَلَا أَورِي لَنيخُوشِي.
 مَاسِيمُو بَالَّوْخُنْ بَدَمْ، يَا
 أَخَاوَاثِي، دَلَا هَاوَهْ نَاشَا مِنَوْخُنْ
 مَارِلِبَا بِيشَادِلَا هَيْمَانُوْثَا وَدَرَاحِق
 مِنْ آلَّهَا بِيَخَايِه،^{١٢} إِلَّا هَلَّوْلِبَا خَا
 تَا خِنَّا كُدِيَّوْمْ كُدِيَّوْمْ، كُدْ إِيلِهِ قَرِيَا
 ”إِديَّوْ“، دَلَا قَاشِه نَاشَا مِنَوْخُنْ
 بَطِئِيَّوْثَا دِخْطِيشَا.^{١٤} إِيُّوْخْ شَرِيكِه
 كُلَّاِنْ إِمَّدْ مَشِيهَا، إِنْ آرْخْ شَرِيشَا
 دَأِيِّيْ آكِيدُوْثَا ثِبَّتِا وَلَخَرَثَا.^{١٥} دِخْ
 دَإِيلِهِ مِيرَا:

إِنْ شَمَؤُوتُنْ قَالِيَهِ إِديَّوْ، لَا
 مَقْشُوتُنْ لِبَّاواَثُوْخُنْ دِخْ
 دَأِوْذَلَوْخُنْ بِعَصِيوْثَا.

مَانِي وَاوَا آنَايِ دِشَمِيَّلَاِي
 وَعَصِيَّلَاِيِّ إِلَيَّهِ؟ مَوْ لَا وَاوَا آنَايِ
 كُلَّاِيِّ دِكِمْ پَالِطَلَّاِيِّ مَوْسِهِ مِنْ
 مِصِرْ؟^{١٧} وَلَمَانِي مَلِيلِهِ مِنْ حِمَثَا

مَشِيهَا، شَلِيَّحا وَرَابَا دَكَهِنِهِ
 دَمَوْدَوِيِّهِ دِيَّانِ،^٢ أَوْ دَوَيَّوَا أَمِينِ
 لَآوَادِكِمْ أَوْذِلِهِ، دِخْ دَوَيَّوَا مَوْسِهِ
 أَمِينِ بَيَّشِيَهِ كُلَّيِهِ.^٣ إِلَّا إِيْشَوْعَوْ وَيَوَا
 خَشِيَّخَا لَشَوَّحَا بِشْ رَابَا مِنْ
 شَوَّحَا دَمَوْسِهِ، دِخْ دَبَانِيَا دَبَيَّشَا
 إِتَّهِ إِيْقَارَا بِشْ رَابَا مِنْ إِيْقَارَا دَبَيَّشَا،
 مَيْدَ كُلْ بَيَّشَا إِيلِهِ بِنِيَا بَنَاشَا،
 وَبَانِيَا دَكَوْلِ إِيلِهِ آلَّهَا.^٤ مَوْسِهِ
 وَيَوَا أَمِينِ مَخْ خَدَامَا بَيَّشِيَهِ كُلَّيِهِ،
 دَسَاهِذْ لَمِنْدَاهِ دَبَدَ پَيَّشِيَ مِيرِهِ،^٦
 إِلَّا مَشِيهَا إِيلِهِ أَمِينِ مَخْ بَرَوْنَا
 رِشْ بَيَّشِيَهِ، وَأَخْنِيِّ إِيُّوْخْ بَيَّشِيَهِ، إِنْ
 آرْخِ تَكَلُونَا وَشَوَهَارَا دَاءِمُودِ.

شِيارُوْثَا مِنْ لَا مَهِيمَوْنِهِ

بَدَمْ دِخْ دَكَامِرِ روْحَا^٧
 دَقُّدَشَا:
 إِنْ شَمَؤُوتُنْ قَالِيَهِ إِديَّوْ،^٨ لَا
 مَقْشُوتُنْ لِبَّاواَثُوْخُنْ دِخْ
 دَأِوْذَلَوْخُنْ بِعَصِيوْثَا، بِيَوْمَا
 دَجُورَابَا بَيرِيَا،^٩ كُدْ كِمْ جَرَبِيلِي
 بَابَاواَثُوْخُنْ بِفَحَاصِيِّ وَغَزِيلِيِّ

أَرَبِي شِنَّه؟ مَوْ لَا وَاوَا لَانَاي
دِحْطِيلَاي وَنِيلَاي لَشَاثَاي
بَرَيَّا؟^{١٨} وَلَمَانِي إِيمِيلَه دَلا
أَورِي لَنِيَخُوشِيه؟ مَوْ لَا وَاوَا
لَانَاي دَلا طِعلَاي؟^{١٩} هَادَخ
كَخَازُخ دَلا هُولَيَّاي دَأَوري
مَسَبَّب لَا هَيْمَانُوثَاي.

هَمْ إِنْ شَوَّلَانِيه إِيلَاهِي كَمِيلَه مِنْ
شَرِيشَا دِبَريَّا،^٤ دَخْ دَمَيرِه بَحَسْ
يَوْمَا دَشَّوَا:
وَبِيَوْمَا دَشَّوَا نِخَلَه الَّهَا مِنْ
كُلْ شَوَّلَانِيه.
وَهَادَخ هَمْ مَيْرَه:
لَا كَأَورِي لَنِيَخُوشِي.

بَدَمْ إِشْ إِيَّث خَكْمَا دِبْدَه
أَورِي إِلَاهِ، وَانَاي قَمَايِه
دِشَمَيْئَلَاي أَينَگَالِيَّونْ لَا
أَوِيرَاهِي مَسَبَّب دَعِصِيوَثَاي.
دَرَيَّلَه الَّهَا خَا يَوْمَا خَنَّا دَإِيلَه
”إِديَّو“، كُدْ مو حَكِيلَه باِثِر زَوَنَا
يَرِيَخَا لَكِمَا دَداوِيدَ، دَخْ دَوَاوا
مِرْتَا بَقَمِيشَا:
إِنْ شَمَؤُوتُنْ قَالَيَه إِديَّو، لَا
مَقْشَوْتُنْ لِبَأَوَاثُوَخُنْ.
مَيْدَ إِنْ وَيَوَا إِيَّشَوَعْ بَرْ نُنْ
مو بِيرَاهِي لَنِيَخُوثَا، لَا كَمَحَكِيَّوَا
باِثِر دَخْ لَيَوْمَا خَنَّا.^٩ بَدَمْ إِشْ
إِيَّث نِيَخُوثَا دَشَبِيشَا تَا عَمَّا دَالَّهَا،
مَيْدَ كُلْ مَانِي دَأَورِي لَنِيَخُوشِي
نِخَلَه هَمْ مِنْ شَوَّلَانِيه، دَخْ

نِيَخُوتَا تَا عَمَّا دَالَّهَا

بَدَمْ كُدْ إِيلَه وَعَدَا دِأَوارَا
لَنِيَخُوشِيه قِيمَا وَلْ دَاهَا،
شُدْ رَدْوُخ دَلا پَايِش نَاشَا
مِنَوْخُنْ خِزِيا دَلا آُورِ بَگَاواه.
مَيْدَ هَمْ أَخْنِي پِشِلَه أَينَگَالِيَّونْ
مَبُوشَرا طَالَانْ دَخْ دِمبُوشِيرَاهِي
طَالَاهِي. إِلَّا مَحَكِيَّثَا دِشَمَيْئَلَاي
وَاوَا دَلا طِيمَا طَالَاهِي، مَيْدَ لَا
پِشَلا خُوَختَا بَهَيْمَانُوثَا تَا آنَاي
دِشَمَيْئَلَاي.^٣ دَاهَا كَأَورُخْ أَخْنِي
دِمَهِيَّمَنَّانْ لَنِيَخُوثَا مَيْدَ مَيْرَه
بِكِيَانِيه:
دَخْ دَإِيمِيلِي بَغَظَبْ دِيَّيِي دَلا
أَورِي لَنِيَخُوشِي،

مَخْ خَوَاثَان بِكُلِّ مِنْدِي شَوَّوق
مِنْ خَطِيشَا. ^{١٦} بَدَمْ شُدْ قَرُوخ
لَكْرُسِي دَنَعِمَه دَيَّه بِجُورَتَّا، تَد
قَانُخ رَحِمَه وَدَشَقْلُخ نَعِمَه تَد
عَيْنَالَان بَعْدَانَا دِسْنِيقْوَثَا.

٥ كُلْ رَابَا دَكَهِنَه إِيلِه مَكْوَبِيا
مِنْ بَيْنَث بَنِينَاشَا وَإِيلِه
مُوقِيمَا مَبَدَلَاهِي لَمِنْدَانَه دَالَّهَا،
تَدْ مَقْرُو قُرْبَانَه وَدِوْحَه مَبَدَل
خَطِيشَا. ^٢ إِيلِه دِمَراَحَم آنَاي دَلا
كِيْذِي وَبِطَعَاعَا، مَيْدَهَمْ آو يِلِه
مَحِيلَا. ^٣ مِنْ هَادَخَ، كَلَازِمْ إِلَيَّه
هَمْ آو دَمَقْرُو دِوْحَا، لَابَسْ مَبَدَل
خَطِيشَا دَعَمَا، إِلَّا هَمْ مَبَدَل
خَطِيشَا دِكَيَانَه. ^٤ لَا كَشَاقِلْ چَو
نَاشَا آثَ إِيْقَارَا مِنْ گَيَانَه، شَوَّوق
مِنْ آوا دِإِيلِه قِرِيَا لَالَّهَا مِخ
أَهْرُونَ.

^٥ وَهَادَخَهَمْ مَشِيشَا لَا مَشْوِيْحَلَه
گَيَانَهِ دَهَاوِه رَابَا دَكَهِنَه، إِلَّا آوا
دَمِيرَه طَالَيهِ:
آيَتِ إِيْوَت بَرَوْني، إِديَو آنا كِم
مَهْوِنَوخَ.

دَنِخلَه الَّهَا مِنْ شَوَّلَانَه. ^{١١} بَدَمْ
شُدْ آخَلُخْ غَامْ تَدْ أَوْرُخْ لَأَيِّي
نِيْخَوَثَا، دَلا نَاپِلْ هَمْ خَاء دَخ
دِنِپِلَّاهِي آنَاي مَسَبَّبَ دَلا
هِيمَانَوَثَا.

^{١٢} مَيْدَ تَنَيَّثَا دَالَّهَا إِيلا بِيْخَاهِ
وَخِيَالَانِيَا، بِشَ خَرَوْپَتَا مِنْ سَيَّپَا
مَارْ تَرَيِي كِمَّه، وَكَخَرَزا وَل
دِكَپِرَشَا گِيَانَا مِنْ روْحَا،
وَشِرِيْوَنَه مِنْ موْخَا دَگَرِمَه،
وَكَدَيَنَا خَوْشَاوِه وَنِيَّتَانَا دَلِّيَا.
^{١٣} لَيَّثِي مِنْدِي بِرِيَا دِإِيلِه مَطْوَشِيَا
مِنْ قَامِيَه. كُلِّ مِنْدِي إِيلِه شُلَخَايَا
وَمَكْوَلِيَا قَمْ أَيِّنَيَه دِيدِيَه يَاوُخ
خِجَبُونَا طَالَيهِ.

إِيْشَوْعَ إِيلِه رَابَا دَكَهِنَه

^{١٤} بَدَمْ مَيْدَ إِتَّانِ رَابَا دَكَهِنَه
عَلِيَا، إِيْشَوْعَ، بَرَوْنَا دَالَّهَا، أَوْ
دِسْقَلِه لِشَمِيَا، شُدْ آرُخْ رَنَدا
بِمَوْدَوَيَّه. ^{١٥} مَيْدَ لَاتَّانِ رَابَا
دَكَهِنَه دَلِّيَه دِمَشَارِكِ إِمَّانِ
بِمَحِيلَوَثَانِ، مَيْدِ پِشَلَه مَجُورِيَا

لَخْلِيَا، لَا إِيَخَالَا قُوِيَا. ^{١٣} كُلُّ
نَاشَا دِإِيَالَا مَيَخُولَتِيهِ خِلْيَا، إِشِ
إِيلِهِ زَورَا، وَلَيْلِهِ مَجُورَبَا مَحَكِيشَا
دَكِينُوُثَا. ^{١٤} إِلَّا إِيَخَالَا قُوِيَا إِيلِهِ تَا
آنَايِ دِإِيَالَايِ كَمِيلِه، آنَايِ دِإِيَالَايِ
خُوشَاوَايِ مَدُورِبِه لِپِراشا بَيَنَثِ
طَوْتَا وَبِشْتا.

٦ بَدَمْ شُدْ شَوْقُونْ دُورَاشِه
قَمَايِه دَتَنِيَا دِمَشِيحا،
وَمَاطُخْ لَكَمِيلُوُثَا، وَلَا دَارُخْ
گَاهَا خِرْتَا آسَاسِ دِتِياووُثَا مِنْ
عَوَادِه مِيَثِه وَدَهِيمَانُوُثَا بَالَّهَا،
^٢ وَدِيُولِپِانا دَمَعَمُودِيَا، وَدِدِرَايَا
دِإِيدَاشَا، وَدِقِيمَتَا مِنْ بَيَنَثِ مِيَثِه
وَدَدِيَنُونَا أَبْدِيَنِيَا. ^٣ وَإِنْ شَاوِقَلَانِ
الَّهَا، بَدْ أَوْدُخْ هَادَخْ.

٤ آنَايِ دِبَهِيرِه بَيَهِرَا إِلَّا يِغْذا
گَاهَا، وَدِطَمِيَئَلايِ خَلِيَّتَا
شَمَيَّانِيَا، وَمَشُورِكَلَايِ بَرُوحا
دَقْدَشَا، ^٥ وَطَمِيَئَلايِ تَنِيَا طَوْتَا
دَالَّهَا وَخَيِّلِه دَعَالِمَا دِإِيلِه بَإِيَشَا،
^٦ إِنْ نَبِليِ، لَا كَهَاوِيَيِ دِمَخَاشِيِ
بَتِيَاوَوُثَا مِنْ بَيِّرِشِ، مَسَبَّبِ إِيَالَايِ

٧ دَخْ دَمِيرِه هَمْ بَدُوكَثَا خِرْتَا:
آيِتِ إِيَوِوتِ كَهَنَا وَلِ آبَدِ بَدُومِيَا
دِمَيْلِكِزِدِيقِ.

٨ هَمْ كُدْ وَيِوَا لَوِيشَا بَغْرَا،
مَقْرَوْوَا طَلَابَا وَصَلَوْثَا بَقَالَا عَلِيَا
وَدِمَئِه دَأْيِنِه تَا آوا دِإِشُواهِه
دِمَخَالِصَوَالِه مِنْ مَوَثَا، وَبِاَشِوَا
شِمِيَّا مَسَبَّبِ دِطِيعَتِيهِ. ^٩ وَشُدْ
وَيِوَا بَرَوْنَا، إِيلِيَّلِه شَمَائَا مِنْ حَشَّهِ
دِطَمِيَئِلِه. ^{١٠} وَكُدْ پَشِلِه أَوِيَدا
كَمِيَا، هَوِيلِه عِلَّشَا دَخَلَاصِ
أَبْدِيَنَايَا تَا كُلَّا يِ آنَايِ دِكَشَمَئِيِ
إِلَّيِه، ^{١١} وَكِيمْ قَارِيَلِه الَّهَا دَهَاوِه
رَابَا دَكَهِنِه، بَدُومِيَا دِمَيْلِكِزِدِيقِ.

شِيَاوَوُثَا مِنْ شَوَاقا هَيِمَانُوُثَا

١١ كَبِيرَا إِتَانِ لَإِيمَارَا بَآذِيِ،
إِلَّا عَسَقِيلِه تَا پَاشُوقَيِه مَيَدِ إِيَوَوْتُنِ
مَحِيلِه تَا شَمَائَا. ^{١٢} كَلَازِمُوا
إِلَّوْخَنِ دَهَاوَوْتُوَا مَلِپَانِه بَآذِيِ
رَوْنَا، إِلَّا إِيَوَوْتُنِ سَنِيقَه دِيَلِپُوتُنِ
گَاهَا خِرْتَا آنَايِ مِنْدَانِه قَمَايِه
دَتَنِيَايَاشَا دَالَّهَا. إِيَوَوْتُنِ سَنِيقَه

بِصَلَاوَيْه بَرَوْنَا دَالَّهَا گَاهَا خَرْتَا
وَمَرَازَوْلَه بَگَاوَيْه.

٧ أَرْئَا دِكَشْتِيَا مِطْرَا دِكَنَاخْ
بَگَاوَاه كَبِيرِه گَاهَاثَا، وَكَماقِيمَا
دَخْلَا دِكَحَاشْخَ تَا آنَايِ دِپَشْلا
پِلَختَا طَالَايِ، كَقَبْلا بُورِكَثَا مِن
الَّهَا. ٨ إِلَّا أَرْئَا دِكَماقِيمَا كِتَوَه
وَدَرِدرِه إِيلَا بَطْلَتَا، وَلَيَلا
رَحْوَقَتا مِن لَوْطَاثَا، وَخَرَثَاه بِد
پِيشَا ماَقَذَتا. ٩ يَا عَزِيزِه دِيَيِّ،
شُد كَمَحَكْخَ هَادَخَ مَحَكِيَثَا،
إِيوُخ قَنِيعَه مِنَوْخُن بِمنَدَانِه
بِش طَاوِه وَقَريِوه لَخَلاصِ.

١٠ مَيَد الَّهَا لَيِّلَه عَاوَالَا دِكَناشَه
عَوَادِه دِيَوْخُن، وَحُبَّا
دَمُوكَوَلَوْخُن تَا شِسَمَيه مَيَد
خَدِمَلَوْخُن قَدِيسَه وَإِش
إِيوَوْتُن بِخَدامَايِ. ١١ وَكِيُوخَ
كُد خَاء مِنَوْخُن دَمَغِزَه آذِي
غَام وِلَ خَرَثَا، تَد كَامِيل إِمَود
دِيَوْخُن، ١٢ دَلَا پِيشَوتُن رِبيَه،
إِلَّا دِمَدَامَوتُن بَانَايِ دَائِرِثَلَايِ
لَوَعِده بَهِيمَانُثَا وَمَصَبِيرَانُثَا.

وَعَدا دَالَّهَا ثَيَتِيَلا
١٣ كُد موَوِعِدِلَه الَّهَا تَا
أَورَاهَام، إِيمَيلِه بِگَيَانِيه مَيَد
لَاثَوَالِه بِش رَابَا مِنَيِه دِيَامِه
بَگَاوَيْه، ٤ بَيَامَارَا:
مَبَارَوِخَه بِد مَبَرِخَنَوخَ،
وَمَازَوَدَه بِد مَازِيدَنَه.

٥ وَهَادَخ بَشَرَ ما دِمَصِبَيرِه
أَورَاهَام، قِيلَه لَوَعَدا. ٦ نَاسِه
كِيَامَايِ بَخَا دِيَيلِه بِش رَابَا
مِنَيِ، وَإِيمَيَثَا دَمَثَبُوتَه كَخَلَاصَا
كُل جَحَدَتَا دَكَهُويَا بَيَنَاثَايِ.
٧ مِن هَادَخ مَيَد بَئِيلِه الَّهَا بِش
كَبِيرَا تَد مَخِوه تَا يَارَوِتَه دَوَعَدا
دَلَا كِمَشَخِلِپ عِجَبَونَيه، كِم
مَشَتِيلِه بَمَومَاثَا، ٨ تَد بِتَرَيِي
مِنَدَانِه لَا كِمَشَخِلِپِيِ، دَلَيِّه الَّهَا
دِمَدَأَگَل بَگَاوَايِ، هَاوَيَالَان
سُولَايا زَخَما، أَخْنِي دِأَرِقلَان
إِلَيِّه، تَد آرُخ بِأَمُود دِيَيلِه قَامَانِ،
٩ دِيَيلِه طَالَان مِخْ أَنَگَر دِيَيَانَن
دَلَا شَاعِشِ، وَدِكَأَور لَگَاوَيَثَا بَاشِر
سِترَا، ١٠ أَيِّكَا دِأَوَيِرِه إِيشَوَع

دَقْبَلِي كَهْنُوْثَا، دَشَقْلِي مِنْ إِسْرَا
خَاءِ مِنْ عَمّا، مِنْ أَخَاوَاثَائِي، شُدْ
وَاوَا هَمْ آنِي پَلِيْطِهِ مِنْ خَاصَا
دَأْوَرَاهَام. ^٦إِلَّا آذِي گُورَا
مَيْلِكِزَدَيق، دَلِيلِهِ كَثِيَوَا بَأْوَجَاغِه
دِيَايِ، شَقِيلَهِ مِنْ إِسْرَا خَاءِ مِنْ
أَوْرَاهَام، وَكِيمْ بَارِخَلِهِ تَا آوا دِقِيلَه
وَعِدَه. ^٧وَدَلا جَحَدَتَا، آو دَإِيلِه
بِشْ لَتِخْ كَپَايِشْ مَبُورَخَا مِنْ آو
دَإِيلِهِ بِشْ عَلِيَا مِنْيِه. ^٨آخَاكَشَقْلِي
نَاسِهِ مَيَوَثِهِ مِنْ إِسْرَا خَاء؛ تَاما
كَسَاهِذْ كَثَاوا لَمَيْلِكِزَدَيق دَإِيلِه
بِيَخَاهِ. ^٩وَإِيْبَان دَأْمَرُخ، هَمْ
لَيَويِ، آوا دِكَشَاقِيلِهِ مِنْ إِسْرَا
خَاء، هُولَهِ مِنْ إِسْرَا خَاء بِإِيْذا
دَأْوَرَاهَام، ^{١٠}مَيَدْ كُدْ تَفِقلِه
مَيْلِكِزَدَيق بَأْوَرَاهَام، لَيَويِ إِشْ
وَيَيوَا بَخَاصَا دَبَابِيهِ.

إِيْشَعْ وَمَيْلِكِزَدَيق
^{١١}بَدَمْ إِنْ آثِيَاوا كَمِيلُوْثَا مِنْ
كَهْنُوْثَا دَلِيَويِه (مَيَدْ هوَيِلا وَيَيوَا
نَامَوْسَا لَعَمّا بَكَوَاه) تَا مَهَا بَدَمْ

بَشَوْپَان قَمِ مِنَّان، وَهُوَيِلِه رَابَا
دَكَهْنَا وِلْ آبَدْ بَدُميَا دَمَيْلِكِزَدَيق.

كَهْنَا مَيْلِكِزَدَيق

آذِي مَيْلِكِزَدَيق وَيَيوَا مَلِكَا
دَشَالِيم، وَكَهْنَا دَالَّهَا عَلَّا يَا.
تَفِقلِه بَأْوَرَاهَام كُدْ وَيَيوَا أَوْرَاهَام
بِدَئَارَا أَوْرَاهَام بَثِرْ ما دِهْلِكَلِه
مَلِكِه، وَكِيمْ بَارِخَلِه. ^٢وَپِرْشِلِه
أَوْرَاهَام طَالِيَه مِنْ إِسْرَا خَاء مِنْ
كُلْ ما دَإِثُواهِ إِمَيِه. شِمَمَيِه كَپَايِشْ
مَپُوشَقا قَمَايَا "مَلِكَا دَرَدِيْقُوْثَا"،
وَهَمْ "مَلِكَا دَشَالِيم"، "دَإِيلِه" "مَلِكَا
دَشَالِما". ^٣وَيَيوَا دَلا بَابَا وَدَلا
يِمّا، وَدَلا أَوْجَغْ، وَلَا شَرِيشَا
لَيَومَاثِيَه، وَلَا خَرَثَا لَخَايِيَه، إِلَّا
كَهْنُوْثِيَه بَدْ ثَبَتا وِلْ آبَدْ بَدُميَا
دِبَرَوْنَا دَالَّهَا.

^٤غَزَوْ ما رَابَا دَوَيَوَا. وِلْ
أَوْرَاهَام، رَيَشا دَبَابَاوَاثَان، هُولَهِ
طَالِيَه مِنْ إِسْرَا خَاء مِنْ مَال دَكِيمْ
نَاهِبِلِه. ^٥بَنَامَوْسَا إِيْثْ پُكَگَدَانَا
لَآنَايِ دَإِيلَايِ مِنْ يَالِه دَلِيَويِ

نَامَوْسَا چُو مِنْدِي لَكَمِيلُوْثَا، إِلَّا
مِبْدَالِيْه أَوْيِرَه خَا إِمُودِبِشَطَوْ مِنْيِه،
دِكَقْرُوْخ بَگَاوِيْه تَا آلَهَا.

٢٠ وَلَا بَرِيَّلَا آذِي دَلَا مَوْمَاثَا.
آنَايِ ما قِيمِيُوْا كَهِنَه دَلَا مَوْمَاثَا،
إِلَّا آوَوْ پِشِلَه كَهِنَه مُوقِيْمَا
بِمَوْمَاثَا، إِيْمَنْ دَمِيرَه إِلَيْهِ:
إِيمِيلِه مَرِيَا وَلَا كِمِيْجَمَنْ،
”آيْتِ إِيْوَتْ كَهِنَا وَلِ آبَدِ.“

٢٢ وَهَادَخِ پِشِلَه إِيْشَوْعَ رَهَنَا
دَوَصِيَا خَشْتَا بِشَطَوْ.

٢٣ آنَايِ وَأَوا كَهِنَه كِبِيرَه مَيْد
مِيشِيُوْا وَلَاثُوْبَايِ دَثَبِيُوْا. ٢٤ إِلَّا
مِسَبَبِ دَإِيلِه آوَوْ بِيْخَايِه وَلِ آبَدِ،
لَا بِدِ مَشَخِلَپَا كَهِنُوْيِه. ٢٥ مِنْ
هَادَخِ إِيْهِ دِمَخَالِصِ وَلِ آبَدِ آنَايِ
دَكَائِيَ لَالَّهَا بَگَاوِيْه، مَيْدِ إِيلِه
بِيْخَايِه كُلِ زَوْنَا، وَبِمَقْرَوْهِ صَلَوْثَا
مِبْدَالِيِّ. ٢٦ لَايِقِ وَيُوادِهَاوِيْلَان
كَهِنَا مِخَ آذِي، قَدِيشَا، دَلَا بِيْشُوْثَا
وَدَلَا مَوْمَا، رَاحِوْقَا مِنْ جِطَّاِهِ
وَعِلِيَا بِشِ لَئِيلِ مِنْ شَمَيَّاِثَا،
وَلَيِلِه لَزِيْمَا دَكُدِيْوَمِ كُدِيْوَمِ ٢٧

إِثْوَا لَزِمُوْثَا تَا كَهِنَا خَنَا دَقَائِمِوَا
بِدُمِيا دَمِيلِكِزِدِيقِ وَلَا قَرِيَا بِدُمِيا
دَاهِرُونِ؟ ٢٨ مَيْدِ إِيْمَنْ دِكَهَاوِه
شُخَلَپَا بَكَهِنُوْثَا، هَادَخِ كَلَزِ ما
دَهَاوِه شُخَلَپَا هَمِ بِنَامَوْسَا.
٢٩ آوِ دَإِيلِه مِيرَا أَنِ مِنْدَانِه
بَحَاسِيْه، كَتَابَيِه لَخَا شَوَطَا
خَنَا، وَچُو نَاشَا مِنْ أَوِ شَوَطَا
قَطِ لَا خَدِمِلِه مَذِبَحَا. ٣٠ مِيْنِيْلِه
دَثِيلِه مَارَانِ مِنْ شَوَطَا دِيْهُوْذا،
وَلَا مَيِّرِه مَوَشِه چُو مِنْدِي مِنْ آثِ
شَوَطَا بَحَسِ كَهِنُوْثَا. ٣١ وَيُشِ
كِبِيرَا مِيْنَا إِيلِه آذِي مِنْدِي، كُدِ
قَائِمِ كَهِنَا خَنَا بِدُمِيا دَمِيلِكِزِدِيقِ،
٣٢ پِشِلَه كَهِنَا لَا لَمَوْجَبِ نَامَوْسَا
دُبُكَدَانَا بَغَرَانِيَا، إِلَّا بَخِيلَا دَخَايِه
دَلَا كَائِيَ لِهَلَاكَا. ٣٣ مَيْدِ
سَهَدَوْثَا طَالِيَه إِيَّالَا:

آيْتِ إِيْوَتْ كَهِنَا وَلِ آبَدِ بِدُمِيا
دَمِيلِكِزِدِيقِ.

٣٤ وَهَادَخِ بَطِلَه بُكَدَانَا قَمَيَا،
مَيْدِ وَيُوَا مَحِيلَا وَلَيِلِه چُو
مَحَصُولِه، ٣٥ مَيْدِ لَا موْمَطِيلِه

قُربانا لموجب ناموسا. ° آنای
كخدمي لدميا و طلانيشا دمندانه
دليلاي بشميا. من هادخ پشله
موشه موصيا كد ويواباواذا
كويينا:

غزي داؤذت كل مندي بدوميا
دپشله موخرzia طالوخ بطورا.
⁶ دها قيله إيشوع مشيحا
خدمتنا بش ليل من آيا، ميد
إيله مصعبايا بغدا وصيا بشطرو
دپشوala هولتا بوعده بشطرو.
⁷ ميد إن لا هاويوالوما بوصيا
قميشا، لا كهاويوادوكثا تا آذى
دتني، ۸ إلا كم لا وملالي كد
ميره:

يوماثا إيلاي بائشايا، كامير
مرريا، إيمان دمكملين وصيا خشنا
إمدد بي إسرائيل وببي يهوذا، لا
مخ آيا وصيا داؤذلي إمدد بباباواثا
دياي بيوما دأريللي بآيذاي وكم
پلطناي من أرئا دمضر، كد لا
شتلاي بوصيا ديبى دمقولى إمامى،
ولا دريللي بالا إلائي، كامير مرريا.

مقر و دوجه منخ آنای رابه دکنه،
قمایا مبدل خطیاثای، وباثر دخ
مبدل خطیاثا دعمما؛ آذی مندی
کم آوذله هر غذا گها، کد
موقوله گیانیه. ۲۸ وکماقم
ناموسا ناشه محیله دهاوای
رابه دکنه، إلا تئشا دموماشا
دشیلا باثر ناموسا مو قملا برона
كميلا ول آبد.

إيشوع رابا دکنه بوصيا خشنا
ومخلاص داني محاكياثا
إيله آذى: إتان رابا دکنه
دليله تيو من يمينه دگرسى
درابوشا بشميا، ۲ دخادرم بيت
قدشا وكويينا دحقوقها، نصوتا
لمريا، لا لبرناشا. ۳ كل رابا
دکنه پايس موقيمما تد مقر و
قربانه دوجه. من هادخ
كلزمدوا هم لاذى گهنا
دهاوواله خا مندي دمقر و.
إن هاويواله بارئا، لا كهاويوا
گهنا، ميد إيشن گنه دكمقر و

خاصا دسترا دِتَّيِي إِثوا كُوينا
قاراوala قَدْوَشَ قُدْسِه. ^٤ إِثوابا
مَذِبْحَا دَدِيهِوا تا بِسْمَا، وَقِيُووْثَا
دوَصِيَا مُولَبَشْتا كُلَّاه بَدِيهِوا،
وَإِثوابا بَگَاواهَ قَوْقَتا دَدِيهِوا
دَدَارِيَوا مَنَّا بَگَاواه، وَهَم قَتَّا
دَأْهَرُون، آيَا دِمَطُورِحَلَا،
وَلَوْحَه دَوَصِيَا. ^٥ وَإِثوابا كَرَوْه
دَشُوحا لَئِيلَ مِنَاه، بِأَوَاذا طِلَانِيَا
لَبَيْثَ حُوسَايَا. وَلَيَبَانَ دَاهَا
دَمَحَكُخَ بَحَسَ أَنْ مِنْدَانِه خَا[.]
بَخَا.

^٦ كُد هَاوَاوا أَنْ مِنْدَانِه
موَحْظَرِه هادَخ، أَورِيَوا كَهِنِه
لِكُوينا قَمَيْثَا كُلْ عِدَّانَا تَد
مَكْمَليَوا خِدَمَتَّاي. ^٧ إِلَّا لا
آورِوا ناشا لِكُوينا دِتَّيِي شَوَّوق
مِنْ رَابَا دَكَهِنَه لَخَوْذِيَه، وَبَسْ غَذا
گَاهَا بَشَاتَا، وَلَا دَلَا دِمَّا بِإِيْذِيَه تَد
مَقْرَوَالِه مَبَدَّلَ گِيَانِيَه وَمَبَدَّل
سِمَيُوُثَا دَعَمَّا. ^٨ وَمِنْ آذِي
كَمَخُوَيَّلَانَ رُوحَا دَقْدَشَا دَأْرَخَا
تَا بَيْثَ قُدَشَا لَا وَاوا گَلِيشَا ماقا

^٩ آذِي إِيلَا وَصِيَا دِيدَأَوْذَنِ إِمَّدَبِي
إِسْرَائِيلَ باِثِرَ آنَايِ يُومَاثَا، كَامِر
مَرِيَا: بِدِ دَارِنَ نَامَوِسَه دِيَيِي
بَهُونَايِ، وِيدَ كَثُونَايِ بِلِبَّاوا ثَاثِي،
وَآنَايِ بِدَهَاوِنَ الَّهَا طَالَايِ، وَآنَيِ بِد
هَاوِيَ عَمَّا طَالِي. ^{١١} لَا كَهَاوِه
ناشا دَمَوِلَپ نَاشا دِمَذِيتَا دِيَيِي، يَن
تَا أَخَوَنَيِه، وَأَمِرِ، إِيَّدَوَيِه مَرِيَا،
مَيَدَ كُلَّايِ بِدِيَيَّذِيلِي، مِنْ زَوَرَايِ
وِلَ رَابَايِ. ^{١٢} مَيَدَ بِدَ شَوَّقَنِ
طَالَايِ عَوْلَا دِيَايِ وَلَا
كَتَخِرَنَايِ خَطِيَّاثِيَ قَطِ.

^{١٣} كُد مَيِّرِه ”خَشَّتا“، أَوِذَلِه الَّهَا أَيِي
قَمَيْثَا أَتَقْتَا، وَمِنْدِي دِكَپَایِشَ أَتَيْقا
وَسَاوا كَفَارَو لِفَنَايَا.

تِشَبَّوْحَتَا أَرَئَانِيَا وَشَمَيَّانِيَا
وَصِيَا قَمَيْثَا إِثَوَا لَا پُكَدَانِه
دِخَدِمَتَّا وَبَيْثَ قُدَشَا
عَالْمَانِيَا. ^٢ كُوينا هَوِيَاوا
نَصُوتَا، أَيِي قَمَيْثَا دِكَفَارَاوَا
بَيْثَ قُدَشَا، دَارَاوا مِنَرَتَا وَپَيَّثُورَا
وَلِخَمَا دَقْرَبَانَا بَگَاواه. ^٣ باِثِر

دو او ا کوينا قَمِيشا نصوتا.^٩ و آذى
برoha أَبْدِينَايَا، ضَمِير دِيَانِ مِن
عواذه مِيَثِه تَد خَدْمُخ الَّهَا
بيَخَايِه؟

^{١٥} مِن هادَخ پِشِلِه مِصْعَايَا
دوَصِيَا خَتَّا، دِهْوَيِلِه خَلاصَ تَا
تاواِرِه دَوَصِيَا قَمِيشا بِمَوْثِيَه، تَد
شَقْلِي وَعَدَا آنَايِ دِيَالِي قَرِيه
لِيرَوْثَا أَبْدِينَيَا.

^{١٦} مَيِد أَيِكَا دِيَيِث وَصِيَا،
كَلْزِما دَمَثَبُوتِه مَوْثَا دَأْوا دِكِم
دارِيَا، ^{١٧} مَيِد وَصِيَا لَا بِد هَوِيَا
ثِبَّتَا إِلَّا لَمِيَثِه، مَيِد بِد هَوِيَا أَيِي
وَصِيَا بَطِلتَا ماقا دِيَلِه آوا دِكِم
دارِيَا بِيَخَايِه. ^{١٨} مِن هادَخ هَم
وَصِيَا قَمِيشا لَا واوا موْثِتَّا دَلَا
دِمَّا. ^{١٩} كُد مَيِرِه مَوْسِه كُل پُكْداَنَا
دَنَامَوْسَاتَاعَمَّا كُلَّيِه، شِقْلُوَالِه دِمَّا
دَشَرِخِه وَمَايَا وَأَمْرَا دَرَنَگَا دَقَرِمَز
وزَوْپَا وَرِسِلِه لِكَثَاوا وَلَعَمَّا كُلَّيِه.
^{٢٠} وَمَيِرِه طَالِي:

آذى إِيلِه دِمَّا دَوَصِيَا دِيَقَذِلِه
الَّهَا إِلَّوْخُنِ.

دو او ا کوينا قَمِيشا نصوتا.^٩ و آذى
إِيلِه مَثلا تَا أو زَوْنا، إِيمَن
لَا شَوابَاي قُربَانِه وَدَوِحَه
دَمَقَرِيوالِي دِمَكَمْليوَا ضَمِير
دَأْوا دَمَقَرِوالِي. ^{١٠} مَيِد لا واوا
شَوَّوق مِن پُكْداَنِه دَغَرا بَحَس
إِيَخَالَا وَشَتَّا يَا وَخَلَلِيَا ثَا پَرِيشِه،
وَوَاوا دِرِيه وَل زَوْنا دِمعَادَوَلِه.

دِمَّا دِمشِيحا

^{١١} إِلَّا كُد ثَيِّلِه مشِيحا، آوو
كَهْنَا رَابَا تَا طَاوَاثَا دَأَثَايِ، أَوَيِرِه
لِكَوِيَنَا بِشَ رَبِّشَا وَبِشَ كَمِلتَا، آيَا
دَلَيَا أَوِدَّتَا بِإِيدَاثَا، وَدَلَيَا مِن
آذى بِريَثَا. ^{١٢} وَأَوَيِرِه لَبِيَثَ قُدْشَا
غَذَا گَاهَا وَبَسَ، لَا بِدِمَّا دِكَدِيَه
وَشَرِخِه، إِلَّا بِدِمَّيِه، وَقَنَيِلِه
خَلاصَ أَبْدِينَايَا. ^{١٣} إِن دِمَّا
دِكَدِيَه وَتَوَرِه وَقَطْمَا دَشَرِخَثَا
كُد رَّيِسيَوَالِي لَآنَايِ دَوَاوا
مَطْوِمِه مَقَدْشِيَوَالِي تَا مَنْظَفَتَا
دَغَرا دِيَيَّايِ، ^{١٤} بَدَم ماقا بِشَ كَبِيرَا
بِد مَنْظِفَ دِمَّا دِمشِيحا، أوَ

٢١ هادَخَ هَمِ رسِلِهِ لِكُوينَا
ولِكُلَّا يِ مِنْدَانِهِ دِخَدِمِتَّا بَأْو
دِمَّا، ٢٢ مِيدِ كِبَيِشِ كُلِّ مِنْدِي
مُونِظِفَا بِدِمَّا لِمَوْجَبِ نَامَوسَا،
وَلَا كَهَاوِهِ شَوْقَانَا دَلَا شِپَاخَا
دِدَمَّا.

٢٣ دِوْحَثَا دِمَشِيحا كَمَحِيا خَطِيّاثَا
كَلَزِماوا لَآنِي دِيَالِايِ دُمِيَا
مِنْدَانِهِ شَمِيَّانِهِ دِيَشِيوَا مُونِظِفِهِ
بَأْنِ مِنْدَانِهِ، إِلَّا كَبِيَشِيِ آنِي
مِنْدَانِهِ شَمِيَّانِهِ مُونِظِفِهِ بِدُوْحِهِ
بِشَطَوِ مِنْ آنِي. ٢٤ مِيدِ لَا أَوِيرِهِ
مِشِيحا لَبِيَثِ قُدْشَا أَوِيدَا بِأَيْدَاشَا،
دِيَلِهِ دُمِيَا دِيَبِيثِ قُدْشَا حَقَّانِي،
إِلَّا أَوِيرِهِ لِشَمِيَّا بِكِيَانَاهِ تَدِ قَائِيمِ
قَمِ پَرَصُوبَا دَالَّهَا مِبَدَالَانِ. ٢٥ لَا
تَدِ مَقْرُو كِيَانِيَهِ كَاهَاشَا كَبِيرِهِ، دِخَ
دَأْوَذَا رَابَا دَكَهِنِهِ كُدِّ أَوِرَوا كُدِّ
شَاتَا لَبِيَثِ قُدْشَا بِدِمَّا لَا دِكِيَانِيَهِ.

٢٦ إِنِ هَوِيَاوا هادَخَ، كَلَزِماوا
لِمِشِيحا دَطَائِنَوا حَشَا كَاهَاشَا
كَبِيرِهِ مِنْ شَرِيشَا دِعَالَمَا. إِلَّا

داها مو خَوَيِلِهِ كِيَانِيَهِ غَذَا كَاهَا
كُدِّ كِمَلَّا يِ زَوْنِهِ، وَمُوقَرُولِهِ
كِيَانِيَهِ دِوْحَثَا تَدِ مِبَاطِلَّا خَطِيَّاثَا.
٢٧ وَدِخَ دِإِيلِهِ دِرِيَا لِبِنَيَنَاشَا دِمَيَشِي
غَذَا كَاهَا، وَبَشَرَاهِ دَيَّنُونَا،
هادَخَ هَمِ مِشِيحا مُوقَرُولِهِ
كِيَانِيَهِ غَذَا كَاهَا، تَدِ مِبَاطِلَّ
خَطِيَّاثَا دَنَاسِهِ كَبِيرِهِ، وَبِدِ پَايِشِ
خِزِيزَا كَاهَا دِتِّيَّيِ، لَا تَخَاتِرِ
خَطِيَّاثَا، إِلَّا تَخَلَّصِ دَآنِيَ
دِيَالِايِ بِسِپَارَا إِلَيْهِ.

١ نَامَوسَا إِثْوَاهِ طَلَانِيَّا

٢ دِمِنْدَانِهِ طَاوِهِ دَوَاوا
لِإِيَّاشَا، لَا وَيُوا بِكِيَانِيَهِ دُمِيَا دَآنِ
مِنْدَانِهِ، مِنِ هادَخَ، لَا هُوَلَّيِهِ
دِمَكَمْلِي لِآنِي دِمَقْرُوِيَا هَرِ
آنِي دِوْحِهِ دِمَقْرُوِيَا لِيَ كُدِّ
شَاتَا بِدَائِيمُوتَا. ٣ مِيدِ إِنِ
مِكَمْلِيَّوَا لِيَ، مَوِ لا بِدِ بَطَلِيَّوَا
مِنِ مَقْرُوَايِ؟ مِيدِ آنِي دِسَغَذِيَّوَا
بِدِ پَيَشِيَّوَا مُونِظِفِهِ غَذَا كَاهَا،
وَلَأَپِشِ رَائِشِيَّوَا ضَمَيرَاهِ
دِإِثْوَابَاهِيَ خَطِيَّاثَا. ٤ إِلَّا بَآنِي

دِعْرَا دَإِيشَوْعَ مَشِحَا بَسْ غَذَا
گَاهَا.

^{١١} كَقَائِمْ كُدْ كَهْنَا تَدْ خَادِمْ
كُدْيُومْ، وَكَبِيرَه گَاهَا ثَا كَمَقْرُو هَرْ
آنَايِ دِوْحَه دَلَا كَهَا وَيَبَايِ
دَمَرِحَقِي خَطِيَّا ثَا. ^{١٢} إِلَّا كُدْ
مَوْقُولَه آذِي كَهْنَا خَا دِوْحَه
مَبَدَلْ خَطِيَّا ثَا، تَوْلَه وِلْ آبَدْ مِنْ
يَمِنِه دَالَّهَا. ^{١٣} وَمِنْ أَيْگَاهَا إِيلَهِ
بِسْپَارَ الدِّجْمِنَه دَيَّهِ دَيَّشِي دِيَا شَا
دَأْقَلَاثِيَه، ^{١٤} مَيَدْ بَخَا قُرْبَانَا
مَكْوَمَلَه وِلْ آبَدْ آنَايِ دَكَيَّشِي
مَقْوَدِشَه.

^{١٥} هَمْ كَسَاهِذْ رُوْحَا دَقْدَشَا
طَالَانْ، مَيَدْ مَيَرَه:

^{١٦} ”آذِي إِيَالَا وَصَيَا خَثَتَا
دَقَاطِنْ إِمَّايِ منْ باِثِر آنَايِ
يُومَاثَا،“ كَامِرَ مَرِيا: ”آنا بِدْ دَارِنْ
نَامَوِسَه دَيَّيِ بِلِبَّا وَاثَايِ وِبِدْ
كَثُونَايِ بَهُونَايِ.“

^{١٧} وَمَيَرَه باِثِر دَخْ:
خَطِيَّا ثَايِ وَعَوْلَايِ لَآپَشْ
تَخْرَنَايِ قَطْ.

دِوْحَه تَخْرِيَوَا خَطِيَّا ثَا دَيَّايِ كُدْ
شَا تَا، ^٤ مَيَدْ لَيَلا بَرِيشَا لَدِمَّا دَتَوَرِه
وَدَگِدِيه دَمَرِحَقِي خَطِيَّا ثَا.

^٥ مِنْ هَادَخْ كُدْ أَوَيِرَه لَعالَما
مَيَرَه: :

لَا بَئَلُوخِ دِوْحَا وَقُرْبَانَا، إِلَّا
مَوْحَظَيَّرُوكْ پَغْرَا طَالِي. ^٦ لَا
پَصْخَلُوخِ بَقْرَبَانِه مَوْقِدِه دِوْحَه
مَبَدَلْ خَطِيَّا ثَا. ^٧ أَيْگَاهَا مَيَرِيِ،
”هَا، يَا الَّهَا، ثَيَلِي تَدْ پَلَخَنْ
عِجَبَوْنَوخِ، دَخْ دَإِيلَه كَثِيَوَا
بَحَاسِي بِسِپَرا دِكَثَاوا.“

^٨ قَمَايَا مَيَرَه: :

لَا بَئَلُوخِ دِوْحَه وَقُرْبَانِه
وَقُرْبَانِه مَوْقِدِه وَقُرْبَانِه تَا خَطِيَّا،

وَلَا وِتوَا پَصِيَخَا بَگَاوَايِ —
شُدْ نَامَوِسَا پَاقِذَوَا دَيَّشِيَوَا
مَوْقَرَوْه. ^٩ وَبَاثِر آذِي مَيَرَه:
هَا، ثَيَلِي تَدْ پَلَخَنْ
عِجَبَوْنَوخِ.

بَهَادَخْ مَبُوطِلَه مِنْدِي قَمَايَا تَدْ
مَقْمِمِ مِنْدِي دِتَرِيِي. ^{١٠} وَپِشَلَانْ
مَقْوَدِشَه بَآذِي عِجَبَوَنَه بَقْرَبَانَا

١٨ بَدَمْ أَيْكَا دَيْثْ شُوقانَا دَأَنْ
مِنْدَانِهِ، لَآپِشْ هَاوِهِ قُربانَا مَبَدَلْ
خَطِيّاً.

٢٦ إِنْ إِيُوْخْ بِحَطَّا يَا لَمَوْجَبْ

عِجَبَوْنَانْ بَشِرْ مَا دَيْيَذِيَّلَانْ

حَقَّوْنَا، لَا كَهُوْيَا چُو دِوْحَثَا

تَدْ پِيشَا مُوقَرُوتَا مَبَدَلْ خَطِيّاً،

٢٧ إِلَّا بِهَاوِهِ سِپَارَا مَزِدَئَنَا تَا

دَيْنُونَا، وَغَيْرَا دُنُورَا دِبَدَ آخَلْ

دِجمِنِهِ. ٢٨ كُلْ مَانِي دَنَا كِرْوا

نَامَوسَا دَمَوْشِهِ، مَايِشُوا دَلا

رَحَمِهِ مِنْ كِمَا دِتَرِيَّيِهِ يَنْ

دِطَلَاثَا سَهَنَهِ. ٢٩ بَدَمْ مَا دَيْنُونَا

بِشْ قَشِيشَا كَخَشُوْتُنْ بِدَ قَابِلْ

آوا دَدَيِشْ لِبَرَوْنَا دَالَّهَا،

وَدَخَاشُو دِمَمَا دَوَصِيَّا دَيَّيَهِ دَيَّلِهِ

مَطَومِيَا، أَوْ دِيشِلِهِ مَقْوَدَشَا

بَگَاوِيَّهِ، وَمَرازِلْ بَرُوْحَا

دَنَعِمِهِ؟ ٣٠ مَيَدْ كِيْدُخِلِهِ آوا

دَمَيِرِهِ:

إِلَيِّلِهِ شَقَالَا دَطَولْ، وَآنا بِدَ

بَرِئَنْ.

وَهَمْ مَيِرِهِ:

مَرِيَا بِدَ دَايِنْ عَمَّا دَيَّيَهِ.

دوِحَثَا دَمَشِيحا كَمَحِيَا خَطِيّاً

١٩ بَدَمْ، يَا أَخَاوَاشَا، إِتَّانْ

جُورِّتَا تَا أَوَارَا لَبَيْثْ قُدْشَا بِدِمَّا

دَيَّشَوْعِ، ٢٠ وَأَرْخَا خَشَتَا دَخَاهِهِ

دَكِمْ خَاشِلَا دَاهَا طَالَانْ بِسِترَا،

دَيَّلِهِ پَغَرِيَّهِ، ٢١ وَإِتَّانْ كَهَنَا رَابَا

رِشْ بَيَّشَا دَالَّهَا. ٢٢ بَدَمْ شُدْ قَرُوْخْ

بِلَّا حَقَّانِيِّ، وَهَيْمَانُوْثَا كَمَلَتَا،

وَلِبَّاواشَانْ رِيسِهِ تَدْ پِيشِي

مُونِظِفِهِ مِنْ ضَمِيرِ بِيشَا،

وَپَغَرانْ مَخُولِهِ بِمَايَا نَظِيفِهِ.

٢٣ بَدَمْ شُدْ آرْخِ بَمَوَدَوِيَّهِ دَامَوْدِ

دَيَّانْ، وَلَا بَطْلُخِ مِنَيَّهِ، مَيَدْ أَوْ

دَمَوْعِدَلِهِ طَالَانْ إِيلِهِ أَمَيْنِ.

٢٤ وَشُدْ مَسِيْمُخْ بَالَانْ وَمَهَيرُخْ

خَا خَنَّا لَحْبَا وَلِعَوَادِهِ طَاوِهِ.

٢٥ وَلَا بَطْلُخِ دَجَمَعُخِ بَعْذَادِهِ،

دَخِ دَيَّالَا عَادِهِ دَخَكَمَا، إِلَّا

يَاوْخِ لِبَّا خَا تَا خَنَّا، وَبِشْ كَبِيرَا

لَبَثْرَا، لَا كَهُوِيَا گَيَانِي پَصْخَتا
بَگَاوِيَه.

٣٩ إِلَّا لَيُوْخٌ مِنْ آنَايِ دِكَدَائِري
لَبَثْرَا تَا هَلَاكَا، إِلَّا مِنْ آنَايِ
دِكَمَهِيمَنِي تَا خَلَاصِ دِكَيَانَ.

هَيْمَانُوْثَا

٤١ هَيْمَانُوْثَا إِيلَا تِكَلُونَا
لِمِنْدِي دِإِتَانِ إِمُود
بَگَاوِيَه، وَأَكِيدُوْثَا بِمِنْدَانِه دَلا
كَاثَايِ لِغَزَايَا. ٢ وَبَگَاوَاه هَوَيَالَا
سَهَذُوْثَا تَا نَاشِه قَمَايِه.

٣ بهَيْمَانُوْثَا فَهَمَلَانِ إِيلَاي
بِرِيه عَالِمِه بِتَنِيشَا دَالَّها،
وَپِشَلَايِ مِنْدَانِه دِكَخَازُخَلَايِ
بِرِيه مِنْ مِنْدَانِه دَلا كَاثَايِ
لِغَزَايَا. ٤ بهَيْمَانُوْثَا مُوقَرُولِه
هَاوَيَلِ دِوْحَثَا تَا آلَّها بِشَطَرَه
مِنْ دِوْحَثَا دَقَائِنَ، وَهَادَخَ
سَهَذِلِه آلَّها طَالِيَه دِإِيلِه كَيَنَا،
وَسَهَذِلِه آلَّها تَا قُربَانِيَه. وَهَادَخَ
هَاوَيَلِ إِشْ كَمَحَكِه، شُدْ إِيلِه
مِيشَا.

٣١ إِيلِه مِنْدِي مَزِدَئَنَا دِنَپَالَا بِاِيدَانَا
دَالَّها بِيَخَايِه.

٣٢ تَخُورُو لِيُومَاثَا قَمَايِه،
دِمَصِيَّبِيرَوْخُنْ جَحَدَتَا رَبَثَا
دِحَشَه بَگَاوَايِ، بَثَرِ ما
دِقِيلَوْخُنْ بَيَهَرا. ٣٣ پِشَلَوْخُنْ

مُوْخَزِيَه بَلَوَمِه وَأَوْقَانِه، وَهَمْ
پِشَلَوْخُنْ شَرِيكِه إِمَدْ آنَايِ
دِطِئَنَّايِ آنَيِ مِنْدَانِه.

٣٤ حِنَّوْخُنْ إِلَّد آنَايِ دَوَاوا
حَبِيسِه، وَمَصِيَّبِيرَوْخُنْ
بِصَخُوْثَا كُدْ نَهْبَلَايِ مَالِ
دِيَوْخُنْ، مَيِدْ إِيدَيَئَلَوْخُنْ
دِإِتَّوْخُنْ مَالِ بِشْ طَاوَا بِشَمَيَّا
دَلا كَاثَهِ لِخَلَاصَا.

٣٥ بَدَمْ لَا مَسَكْرُوتَولِه
تِكَلُونَوْخُنْ، مَيِدْ إِتَّا پِرَوَنَا رَابَا.
٣٦ إِيَوَوْتُنْ سَنِيقَه لِمَصِيَّبِرَانُوْثَا تَدْ
أَوْذَوْتُنْ عِجَبُونَا دَالَّها وَقَبِلَوْتُنْ
وَعَدا. ٣٧ مَيِدْ:

بَخَازَوْنَا كَرِيَا، بِدَآثَه آوا دِإِيلِه
بِإِيَشَايَا وَلَا كَمَاشِل. ٣٨ إِلَّا بِدَخَايِه
أَوْ زَدَيَقا دِيَيِي بَهَيْمَانُوْثَا، وَإِنْ دَئِيرِه

وَيَعْقُو، دَوَاوا هَمْ يَارَوْثَهِ إِمَّيَهِ دَهَرْ
أَوْ وَعْدَا، ^{١٠} مَيْدَ وَيَوَا بِسِپَارَا
لِمَذِيتَا دَإِتَا آسَاسِهِ، دِبَانِيَا
وَآوَاذَاهِ إِيلِهِ الَّهَا.

^{١١} بِهِيمَانُوثَا شِقْلَا هَمْ سَرَا
خِيَلا وَقِيلَا زَرَئَا، وَايِّ مَارِ كَاسَا
أُوِشَتا وَرَبَثَا بُعْمَرا مُوهَوِيَّلا، مَيْدَ
مَهِيمِنَّا دَأَوا دِمُو وَعِدَلِهِ طَالَاهِ إِيلِهِ
أَمِينَ. ^{١٢} وَهَادَخِ مِنْ خَا گُورَا،
وَآوَوْ قَرِيَوَا لِمَوْثَا بَسِيبُوْثِيَهِ،
هُوَيِّلا يِ نَاشِهِ كَبِيرِهِ مِنْ
كَاوِخُوَهِ دِشَمِيَّا وَمِنْ رَامِل
لِسِپَثَا دِيَاما دَلا كَاثَاهِي لِمنِيَا.

^{١٣} بِهِيمَانُوثَا مِثَلَاهِ كُلَّاهِ
آنَاهِ. لَا شِقْلَا يِ وَعِدَهِ، إِلَّا كَمْ
خِازَالَاهِ مِنْ رَاحُوقَا
وَبِصَخْلَاهِي بَگَاوِيَهِ، وَقَيرَاهِي
بِكِيَانَاهِي دِيَالَاهِي نُخْرَايِهِ وَأَرَخَهِ
بَأَرَئَا. ^{١٤} آنَاهِي دِكَامَري هَادَخِ
مِنْدَانَهِ كَمَغْزَاهِي دِيَالَاهِي بِجيَالَا
لَاثَرا تَا گِيَانَاهِي. ^{١٥} وَإِنْ هَاوَا
تَخِيرِهِ بَأَوْ أَثَرا دِبَلَطَلَاهِي مِنَّيَهِ، بِدِ
هَاوَيُوبَاهِي خَا رَوَنا تَدِ دَائِرِيَوَا

^٥ بِهِيمَانُوثَا پِشَلَهِ حَنَوْخ
مَشُونِيَا وَلَا طَمَيَّلَهِ مَوْثَا، وَلَا
پِشَلَهِ خِزِيَا مَيْدَ الَّهَا كِمْ شَانِيَهِ،
وَقَمْ مَا دِمَشَانِيَوَا، إِثُوا سَهْذَوْثَا
بَحَاسِيَهِ دِكِمْ مَهَصِخَلَهِ الَّهَا. ^٦ دَلا
هِيمَانُوثَا لَيِّهِ نَاشَا دَمَيَصِخَّ الَّهَا،
مَيْدَ كُلُّ مَانِي دَقَارُو گِيدَ الَّهَا
كَلَازِمِ إِلَيْهِ دِمَهِيمِنْ بَگَاوِيَهِ دَإِيَّثِ
الَّهَا، وَدِكَپَارَيَهِ آنَاهِي دِكَجَيَّلي
إِلَيْهِ.

^٧ بِهِيمَانُوثَا أَوِذَلِهِ نَوْحَ قَيَوْوَثَا
بِزَدَوْثَا دَالَّهَا، كُدَّ كِمْ مَيَّذَيَّلَهِ
بِمِنْدَانَهِ دَلا كَاثَاهِي لِغَزاِيَا، تَا
خَلَاصِ دَنَاشِهِ دَبَيَّشِيَهِ، وَهَادَخِ
دِنَّهِ عَالَمَا وَإِيرِثَلِهِ كَيِنُوثَا دَإِيَّلا
مِنْ هِيمَانُوثَا.

^٨ بِهِيمَانُوثَا طِعلَهِ أَوْرَاهَامْ كُدَّ
پِشَلَهِ قِرِيَا، وَپِلَطَلَهِ لَاثَرا دِبَدَ
شَاقِلُوا تَا يِرَتوَثَا، وَپِلَطَلَهِ هَمِ إِنْ
لَا كِيَادِيَّوَا لَأِيَّكَا وَيَوَا بِإِيَّالَا.
^٩ بِهِيمَانُوثَا نَخِثَلَهِ مِنْ نُخْرَايَا بَأَيِّي
أَرَئَا دِمُو وَعِدَلَهِ الَّهَا طَالَيَهِ،
وَعَمَيَّرِهِ تَامَا بِكَوِينَاثَا إِمَّدِ إِسْحَاقِ

٢٢ بَهِيمَانُوثَا، كُدَّ وَيُوا يَوسُب
بِمِياَثَا، تَخَيرَه دِبَنَايِ إِيسِرَائِيلِ بِدِ
بَاطِي مِنْ مِصْرَ، وَهُولَه پُكَدانَا
بَحَسْ كَرِمَه دِيَيَه.

٢٣ بَهِيمَانُوثَا، كُدَّ هُويَلَه مَوشِه
كِم طاشالِه بَابَيَه ويَمِيَه طلاَثَا
يَرِخَه، مَيد غَزِيلَاه دَوَيَوا يَالَا
شَپِيرَا وَلَا زَديَلَاه مِنْ پُكَدانَا
دَمَلَكا.

٢٤ بَهِيمَانُوثَا، كُدَّ روَيَلَه
مَوشِه، لَا قِبَلَه دَپَايِش قِريَا
برَونَا تَا بَرَاتَا دِبِرَعَونَ،
٢٥ وَمَگُوبَيَلَه دَپَايِش مَعْوذَبَا إِمَّد
عَمَّا دَالَّاهَا وَلَا دَمَضِنَخ گَيَانَاه
بَخَطِيشَا تَا خَا زَوَنَا كِريَا.
٢٦ مَخُوجَبَنَه لَوَما دِمشِيشَا مِنْ
أَتِيرَوَثَا بِشَطَوَ مِنْ خُزَنَاثَا دِمِصَرَ،
مَيد وَيَوا بِدَئَالَا لِپِرَؤُونَا.
٢٧ بَهِيمَانُوثَا شَوْقَلَه مِصَرَ وَلَا
زَديَلَه مِنْ حَمَثَا دَمَلَكا.
مَصِيَّيرَه مِنْ خَا دِكِم خَازِيلَه
آوا دَلا كَائِه لِغَزَايا. **٢٨** بَهِيمَانُوثَا
أَوْذَلَه پِصَحا وَرِياسَا دِدِمَا، تَدَّ لا

إِلَيْهِ. **١٦** إِلَّا دَاهَا كِمْشاهاوا خَا
أَثْرَا بِشَطَوَ مِنَّيَه، أَثْرَا شَمِيَانَا. مِنْ
هَادِخ لَا نَخِيلَه الَّهَا دِپَايِش قِريَا
الَّهَا دِيَيَاه، مَيد آوَو مَوْحَظِيَه
مَذِيتَا طَالَاهِي.

١٧ بَهِيمَانُوثَا مَوْقُولَه
أَورَاهَام إِسَحَقَ، كُدَّ پِشَلَه
مَجُورَبَا. أَوْ دِقَبِلَه وَعَدِه
مَوْسِقَلَه بَرَوَنَيَه إِيْحِيدَايا
لَمَذِبِحَا، **١٨** وَمِرَوَالِه طَالَيهِ:
بِدِ پِايِش قِريَا زَرَئَا طَالَوْخ
بِإِسَحَقَ.

١٩ خَاشُوَّا بَالَّهَا دِإِيَيَه هَم دَمَاقِمَلَه
مِنْ بَيَنَث مِيَثَه، وَبِمَثَلا پِشَلَه
إِسَحَقَ مَودَئِيرَه طَالَيهِ مِنْ بَيَنَث
مِيَثَه.

٢٠ بَهِيمَانُوثَا مَبُورِخَلَه
إِسَحَقَ يَعْقُو وَعِيسَو لِمِنْدَاهِه
دَأَثَاهِي.

٢١ بَهِيمَانُوثَا مَبُورِخَلَه يَعْقُو
لِتَراوَاهِي بَنَوَنَه دِيَوَسِبَ، كُدَّ وَيَوا
بِمِياَثَا، وَسَعِذَلَه وَآوَو تِكِيَا لَرِيشَا
دَقَّتَاهِي.

فَارُو لِبِنَاهِ إِسْرَائِيلَ مَخْلَانَاهِ
دُبْخَرَهِ.

وَهُوَيَلَاهِ خَيْلَانَهِ بَشَرَهِ
وَتَوَيْرَاهِ مَحَالَاتِ دُنْخَرَاهِ.
^{٣٥} وَإِنْشَهِ قِبْلَاهِ مِيَثَهِ دِيَاهِ قِيمَهِ
مِنْ مَوْثَا.

إِلَّا مِثَلَاهِ خِنَّهِ مَعْوذَبِهِ، وَلَا
قِبْلَاهِ دِيَشَيِ خَلِيَصَهِ، تَدْ قَانَاهِ
قِيمَتَاهِ بِشَ طَوْتَا. ^{٣٦} خِلَاهِ خِنَّهِ
مِنَاهِ رَازَالَهِ وَپِشَلَاهِ جَلِيدَهِ،
وَپِشَلَاهِ خِنَّهِ مَسُولَمَهِ لَقِيَدَهِ
وَلَحَبِسَ. ^{٣٧} پِشَلَاهِ خِنَّهِ
رَجِيمَهِ، پِشَلَاهِ خِنَّهِ نَسِيرَهِ
بَرَجَهِ، وَمِثَلَاهِ خِنَّهِ بَسِيَّا.
غَظَيرَاهِ خِنَّهِ لَوَيِّشَهِ گِلَدا دَبَرَخَهِ
وَلَأَرَهِ، سَنِيقَهِ، إِيْقَهِ، وَمَعْوذَبِهِ.
^{٣٨} لَا كَخَاشِخَوا عَالَمَا طَالَاهِ.
وَغَظَيرَاهِ مَخَ مَسُوكَرَهِ بَبَرِيهِ
وَبَطْورَانَهِ، وَبَكَيَّا ثَا وَتَقْبَابَهِ دَأَرَئَا.
^{٣٩} كُلَّاهِ آنَى هَوَيَلا سَهْذَوَثَا
بَحَاسَاهِ بَهِيمَانُوَثَايِ، إِلَّا لَا
قَنِيلَاهِ لَوَعَدا، مَيَدَ ^{٤٠} مَوْحَظَيرَهِ
الَّهَا طَالَانْ لَقا مَامَنِدي بِشَطَوَهِ، تَدْ
لَا هَاوَاهِ كَمِيلَهِ إِلَّا دَكَمْلُخَ أَخْنِي
وَآنَى بِغَذا ذَهَهَهِ.

^{٢٩} بَهِيمَانُوَثَا عَبَرَاهِ يَاما
سَمُوقَتَا مَعْدِيَگِدَ رَخَاشَا لَأَرَئَا

أَوِشَتَا، إِلَّا غَرِقَلَاهِ مَصْرَاهِ كُدَّ
بَيَلَاهِ تَدَ عَبَرِيَهِ.

^{٣٠} بَهِيمَانُوَثَا نِيَلَاهِ شُورِهِ
دَإِيرِيَحَا كُدَّ غَظَيرَاهِ خَوَظَرَانَاهِ
شَوَّا يَوْمَاثَا.

^{٣١} بَهِيمَانُوَثَا لَا مِثَلَ رَاحَابَ
زِنَيَشَا إِمَدَ آنَاهِ دِعَصَيَلَاهِ، مَيَدَ
قِيلَوَالَا لَكَاشَوَشَهِ بِشَلامَا.

^{٣٢} وَمَهَا آمِرَنَ خَنَّا؟ كِرِيَلَهِ
طَالَيِ زَوَنَا دَمَحَكِنَ لَكِدَعَونَ
وَبَارَاقَ وَشِمَشَونَ وَنَفَتَحَ
وَدَاوِيدَ وَشَمُولَ، وَلَتَمَامِتَاهِ
دِنَوَيِّهِ، ^{٣٣} آنَاهِ دَبَهِيمَانُوَثَايِ
تَوَيَّرَاهِ مَلَكَوَثَا، وَپِلَخَلَاهِ
كَيْنُوَثَا، وَقِبْلَاهِ وَعِدَهِ،
وَسِدَلَاهِ كِمَّهِ دَأَرِيَهِ،
^{٣٤} مَوْدِيَخَلَاهِ خَيَلا دَنُورَهِ،
وَخَلِصَلَاهِ مِنْ كِمَّا دَسِيَّا،
وَزَخَمَلَاهِ مِنْ مَحِيلُوَثَا،

أَدْبَتا دَمَرِيَا

گِيَانُوكِ مِنَاه،^٦ مِيدِ كِمَئِادِبِ
مَرِيَا آنَايِ دَكِيَّيلِي، وَكِجَالِدِ
كُلِ بَرَونَا دَكِفَالِه.^٧ وَمَصِيرِو
أَدْبَتا، مَيدِ الَّهَا إِيلِهِ بِيَئُوا دَوْخُنِ
مِنْخِ بَنَوْنَه. مَوِ ايمَا بَرَونَا لَا
كِمَئِادِبِلِه بَايِيه؟^٨ وَإِنِ هَاوَوْتُنِ
دَلا أَدْبَتا (دِبَگَاوَاه كُلِ نَاشَا إِيلِه
شَريِّكا)، بِدِ هَاوَوْتُنِ نُخْرَايِه، لَا
بَنَوْنَه.^٩ إِنِ إِثُوالَانِ بَابَاوَاثَا دِيَانِ
دَپَغْرَا دِمَاءِدِيَّوَالَّانِ،
وَمِيقُرْخَوَالِي، بَدَمِ ماقا كِلَازِمِ
إِلَانِ دَطِيعُخِ لِبابَا درُوحَاثَا تَدِ
خَايِخِ؟^{١٠} آنِي مَئَادِيَّوَالَّانِ تَا خَا
زَونَا كِرِيَا، دَخِ دَعَاجِبَوَالِي، إِلَّا
الَّهَا كِمَئِادِبَلَانِ تَا طَوَّتَا دِيَانِ تَدِ
مَشَرْكُخِ بَقَدِيشَوَثِيَه.^{١١} كُلِ أَدْبَتا
لا كَهُويَا مَخُوجَبَنَتا مَيَصِخَانِيشَا
بعِدَّانَاه، إِلَّا مَمِرَئَانِيشَا، إِلَّا بَخَرَثَا
كِياوا پَيِّرهِ دِشَلامَا وَزَدِيقَوَثَا تَا
آنَايِ دِپَشَلَايِ مَدُورِيَه بَگَاوَاه.

مِنْ هَادَخِ، بَدَمِ حَزوْقو
إِيدَاثَوْخُنِ رِبيَه وَبُرْكَاثَوْخُنِ
دِيَلَايِ بِرَئَالَا،^{١٢} وَأَوْوَذُو

بَدَمِ سَبَبِ دَهَمِ أَخْنِي
إِتَانِ سَهَنِه خَذِيرِه
خَوْذِرَانَانِ مِنْخِ أَيُوا رَابَا، شُدِ
تَلْقَخِ مِنَانِ كُلِ يُقْرَا وَخَطِيشَا
دِكَارِيَا بَگَاوَانِ، وَأَرْقَخِ
بِمَصِيرِانَوَثَا بِمَيَدانِ دِيَالَا پِرَسَتَا
قَامَانِ. ^{١٣} شُدِ پَيِّشَخِ بِخِيَارَا
بِإِيَشَوَعِ، أَوِ دِإِيلِه رِيشَا
وَمَكَمَلَانَا دَهِيمَانَوَثَانِ، أَوِ دِطَئِنَه
صَليِّيوَا وَمَرُوزِلَه بِأَيِّيه تَا خَاتِرِ
پَصَخَوَثَا دِإِثُوالَه قَامِيه، وَتَولَه مِنِ
يَمِنِه دَكْرَسِي دَالَّهَا. ^{١٤} بَدَمِ
مَتَخَمَلُو بَاوا دِطَئِنَه دَرَقُولَيَوَثَا
مِنْ حَطَّايِه، تَدِ لا جَهِيَا وَرَپِيَا
گِيَانُوكِ خُنِ.

^٤ وَلِ دَاهَا لَيَوَوْتُنِ مِطِيهِ
لِشِپَاخَا دِدَمَا بَشَرَه دَرَقُولِ
دِخَطِيشَا.^٥ وَنَشِيلَوْخُنِ لِيولَپَانَا
دِكَمَحِكِه إِمَّوْخُنِ مِغَدِيَگِيدِ
بَنَوْنَه:

بَرَونِيِ، لَا مَرِپِتِ أَدْبَتا دَمَرِيَا،
وَإِنِ مَچَاخِسلَوَخِ شُدِ لَا رَپِيَا

أُرخاثا عادوله تا أَقْلَاثُوْخُن، دلا
پالط مُشْلَا مِنْ أَرْخَا إِلَّا دبَاسِم
بساما.

دَمَحَكِيشَا، هادَخ دِطْلِبَلِي آنَاي
دَكِيم شَمَئِيلِه دلا مَحَكِه إِمَامِي
خَنَا، ٢٠ مَيْد لاثَوَابِي دَطَائِنِيوَا
لَمِنْدِي دِيقَنْدَوَالِه إِلَّا ي وَمَيْرِه:

”وَل حَيْوانِ إِنْ قَايِح بَطُورَا،
بَدْ پَايِش رَجِيمَا.“ ٢١ هادَخ وَيَوَا
أَوْ حَزَوا مَزِدَئَانَا وَل دَمَيْرِه مَوْشِه:
”إِيُون بَزِدَائَا وَبِرَئَالَا.“

٢٢ إِلَّا ثَيَلَوْخُن لَطُورَا
دَصِهِيَوْن، لِمَذِيتَا دَالَّهَا بِيَخَايِه،
أَوْ رِشَلِم شَمَيَّانِيشَا، لِرِبُوايَا
دَمَالَاخِه وَلَكِنِشا كُلَّيِه ٢٣ وَأَيَا
دُبْخِرِه دِإِيلِي شِمَانِه دِيَاي
كَشِيوه بِشَمِيَّا، وَلَالَّهَا دَايَا
دَكَول، وَلِرَوْحَاثَا دَنَاشِه كَيِّنِه
دِيشَلِي أَويِّدِه كَمِيلِه،
٢٤ وَلِإِيَشَوْع، مِصَاعِيَا دَوَصِيَّا
خَشَتا، وَلِدِمَمِيه رِيسَا دِكَمَحَكِه
بِشَطَوِ مِنْ دِمَمَا دَهَاوِيل.

٢٥ مَاسِيمِو بَالَّوْخُن دلا
مَرَزِلُوتُن بَآوا دَمَحَكِه. إِنْ لا
خَلِصَلِي آنَاي دِمَرُوزِلَّاي بَآوا
دَكِيم نَاصِحَلِي بَأَرَئَا، بَدَم مَاقا

قصاص دِنَكارا نَعِمِه دَالَّهَا

١٤ أَرُوقُو باِثِر شَلَاما إِمَد
كُلَّا ي نَاسِه وَبَايِر قَدِيشُوتَا؛ لَيِّه
ناشا دَخَازِه مَارَان دلا آذِي.
١٥ مَاسِيمِو بَالَّوْخُن دلا ناشَا
مِنَوْخُن درَاجِق مِنْ نَعِمِه دَالَّهَا،
وَدلا منَابِه وَرِيدَا دَمَرِيروُثَا
وَشَاعِشَلَوْخُن، وَمَطَاما ي
كَبِيرِه. ١٦ وَلَا هَاوِه ناشَا
بَينَاثَوْخُن زَنَّيا وَلَا مَطَومِيَا مِنْ
عِيسِيُو، أَوْ دِمزِوبِنَه يَرْتَوَيِه دُبْخِرَا
بَعْذَا مَيَخُولَتَا. ١٧ وَكِيدُوتُن دلا
وَيَوَا قَبِيلا باِثِر دَخ كُد بَئِيلِه
دِيَارِثِلا أَيِّي بُورِكَثَا، وَلَا غَزِيلِه
دوَكَثَا تا تِيَاوَوَثَا طَالَّيِه، شُد جَلَّه
إِلَّا بِدِمَئِه. ١٨ أَخْتُو لَا قَرُولَوْخُن
لَنُورَا دِكَمَقْذا، وَدَكَاثِيا لِقِيَاحا،
وَلَا لَخِشَكَا، وَلَخِيَوُثَا، وَلَپَوْخَا
قوِيَا، ١٩ وَلِمَخِيشَا دَقَرَنا، وَلَقَالَا

إِيْذِيَّلَاهِي بِكِيَانَاهِي. ^٣ تَخُورُو آنَاهِي
دِيَالَاهِي حَبِيَسَهِ مِغْدِيَّلَاهِي هَمَّ أَخْتُو
دِيَأَيَوْوتُنِ إِمَّاهِي حَبِيَسَهِ، آنَاهِي
دِيَالَاهِي إِيقَّهِ مِغْدِيَّلَاهِي هَمَّ أَخْتُو
دِيَأَيَوْوتُنِ بَعْرَا.

^٤ شُدَّ هَاوِهِ زَوَّاغَا مِيَوَقَرَا^٥
كَيِّدَ كُلَّاهِي نَاشَهِ، وَدَهُوِيَا
شُوِيشَا صَبِيشَا، مَيَّدَ الَّهَا بِدَاهِينَ
زَنَّاهِي وَكَايَارِه. ^٦ شُدَّ لَا هَاوَوْتُنِ
بَايِّهِ دَمَالَ بَهُونَوْخُنِ، وَهُوَوَ
قَنِيعَهِ بِمِنْدِي دَإِتَوْخُنِ، مَيَّدَ
مَيِّرِهِ:

لَا كَشَوْقِنَوْخَ قَطَ، وَلَا كَمَرِنِ
إِيْذِي مِنَوْخَ.
^٧ بَدَمَ إِيَّيَانَ دَأْمَرُخَ بَكُلَّ تِكَلُونَا:
مَرِيَا إِيلِهِ عَايَانِي، لَا گَزَدِئِنَ.
مَهَا بِدَآوِذَلِي بَرَنَاشَا؟

تَخُورُو مَدَبَرَاهِهِ دَيَوْخُنِ،
آنَاهِي دَمَوْحَكِيَّلَاهِي إِمَّوْخُنِ تَيَّيشَا
دَالَّاهَا؛ مَتَخِمَلُو خَرَثَا دَدَوَبَارَا
دِيَّاهِي، وَمَدَامَوَ بَهِيمَانُوَثَا دِيَّاهِي.
^٨ إِيْشَوْعَ مَشِيحاَهِرَ آوَوَ إِيلِهِ،
تِمَالَ، وَإِديو وَوِولَ آبَدَ.

شِشَ لَا كَخَلْصُخَ أَخْنِي دَكَمَ
شَمَؤُخِلَّهِ إِنَّ بَشْلُخَ مِنَ آوا
دِكَنا صَحَلَانَ مِنْ شَمَيَّا؟ ^٩ بَأَيِّي
عِدَّانَا قَالَيَهِ كِمَ شَائِشَلَا أَرَئَا، إِلا
دَاهَا مَوْعِدِلِهِ وَمَيِّرِهِ:

غَذَا گَاهَا خِرَتَا بِدَ شَائِشَنَا لَا
بَسَ أَرَئَا إِلا هَمَ شَمَيَّا. ^{١٠} آذِي
مَحَكِيَّا، ”غَذَا گَاهَا خِرَتَا“
كَمَخُويَا دِمَنَدَاهِهِ دَيَّيَشِي شَيَّيِّشِهِ
بِدَ مَشَخِلَّيِي، مَيَّدَ إِيَّلَاهِي أَوِيَّدَهِ، تَا
خَاتِرِ مِنَدَاهِهِ دَلَا كَأَثَاهِي لِشَئَاشَا بِدَ
ثَبَّيِي.

^{١١} بَدَمَ مَيَّدَ قِبَلَانَ مَلَكُوَثَا دَلَا^{١٢}
كَأَثَاهِي لِشَئَاشَا، شُدَّ شَكْرُخَ الَّهَا
وَهَادَخَ سَغْدُخَ طَالَّاهِهِ بَنَخِيَّوَثَا
وَبِزَدَوَثَا، ^{١٣} مَيَّدَ الَّهَا دِيَّانَ إِيلِهِ
نُورَا دَكَأَخَلِ.

دَخَ دَمَيِّصُخَ الَّهَا

١٣ ثَبُوَتو بُحْبَّا دَأَخَاوَوَثَا.
وَلَا نَاشَوْتُنِ
دِمَكَرَمُوْتُنِ أَرَخَهِ، مَيَّدَ هَادَخَ
خَكَمَا مَكُورَمَلَاهِي مَالَاخَهِ وَلَا

١٩ لا هاووْتُن نوبِلِه بِيولِپانه
نُخراِيٍه ومشو خلِپه. طاوِيلِه
دِثبِتي لِبَاواوَثُون بِنَعِمه، ولا
بِمَيْخُولياثا دلا كَعَيني تا آناي
دِكَأَخْلِيلِي. ١٠ إِتَان مَذِبَحَا
دَلَاتِي حَقَ آنِي دِكَخَدمِي
بِكُوينَا دَآخْلِي مِنَّيِه.

١٧ شَمُؤُو لِمَدَبِرَانِه دِيَوْخُن
وطَوْعَولَاي، مَيْدَ كَشَهْري
لِكِيَانَوْخُن مِنْخَ نَاشِه دِبَدَ يَاوِي
خِجْبَونَا. أَوْوَذُو هَادَخَ تَدَلَّخِي
شَوْلَاي بِصَخْوَثَا، ولا
بِشَتِيَخَنَتا، مَيْدَ آذِي لا كَهَاوِيَه
طاوَوَثَا طَالَوْخُن.

١٨ مَصَالَو مَبَدَالَان. إِيُوْخ
قَنِيعَه بِكِيَانَن دَهَاوِه ضَمِيرِ دِيَان
صِبِيَا، وَكِيُّخ درَخَشْ رَنَدا بِكُل
مِنْدي. ١٩ وَكَطَلِبِنِ مِنْوَخُن بِش
كَبِيرَا دَأَوْذُوتُن آذِي تَدَ دائِرِن
گَيْوَخُن قَلُولا.

تَنَايَا ثَا خَارِيَه

٢٠ كَمَرِجن مِنَ الَّهَا دِشَلامَا،
آوا دَمَوْقَمِلِه مَارَان إِيشَوع
مَشِيقَا مِنْ بَيْنَتِ مِيَثِه، أَوْ رَاعِيَا
رَابَا دَمَرِعِيَا، بِدَمَّا دَوَصِيَا
دِلَابَدَ، ٢١ دِمَكَامِلَوْخُن بِكُل

١١ كَمَابِر رَابَا دَكَهِنِه دِمَّا
دَحِيَوَانِه لَبِيَث قُدَشَا مَبَدَل
خَطِيَّاثَا، إِلَّا كَپِايش پِصَرَاي
مُوقَذا لَبَرِايِه دَمَحَّلَه. ١٢ مِنْ
هَادَخَ هَمَ إِيشَوع طَيْنِه حَشَّا
لَبَرِايِه دَدَرَگَا تَدَ مَقَادِش عَمَّا
بِدَمَّا دِكِيَانِيه. ١٣ بَدَمَ هَمَ أَخْنِي
شُد زَالَان لَكَيْبَيه، لَبَرِايِه
دَمَحَّلَه، وَأَخْنِي طَئِينِه لَوْما
دِيَيِه. ١٤ مَيْدَ لَاتَّان مَذِيتَا ثِيتَا
آخَا، إِلَّا إِيُوْخ بِسِپَارَا لِمَذِيتَا
دَائِثَا.

١٥ بَدَمَ بِإِيَذِيَه شُد مَقِرُوْخ
دِوْخَا دَتِشِبَوْحِيَا ثَا الَّهَا بِكُل
عِدَّانَا، دِإِيلِيَه پِيَرِه دِسِپَوَا ثَا كُد
كَقِيرِي بِشَمَّيِه. ١٦ وَلا نَاشَوْتُن

عَوَادَا طَاوَا تَدَّ أَوْذُونْ
 بِكَرِيوثَا. ^{٢٣} هَاوِه دِيَيْذَوْتُنْ
 بِأَخَوْنَانْ طِيمَاثِيَّوْس دِيشِلِه
 شِرِيَا، وَإِنْ مَا طِه قَلُولَا بِدَ
 خَازَنَوْخُنْ إِمَّيِه. ^{٢٤} هَلَوْ شَلَامَا
 تَا كَلَّا يِ مَدَبَرَانِه دَيَوْخُنْ، وَتَا
 كَلَّا يِ قَدِّيَّشِه. أَخَاوَاشَا بِإِيطَالِيَا
 كِيَاوِيلَوْخُنْ شَلَامَا. ^{٢٥} نَعَمِه
 هَوِيَا إِمَّدَ كُلَّا وْخُنْ. آمِين.

^{٢٢} كَطَلِّيْنِ مِنَوْخُنْ، يَا
 أَخَاوَاشِيِّ، دِمَصِّبِرَوْتُنْ لَتَنَيِّشا
 دَسَوْلَايَا، مَيْدَ كَثُولِيِّ طَالَوْخُنْ

كثاوا ديعقو شليحا

پيشا هولتا طاليه. ^٦ إلا طالب
بهيمانوثا ولا مشكك، ميد آوا
دكمشكك كدامه لموجه دياما
مخيه لپوخا وموهجه. ^٧ ولا
خاشو آذى ناشا دقنه مندي
من مرايا، ^٨ ميد تخلصياته
إيلاي پلبيه، وإيله شغيشا
بكلاي أرخائيه.

سنقوثا وأتيروثا
^٩ أخونا مكيخا سد شاقيل
شوهارا بعليوئيه، ^{١٠} وأوا ديله
أتيرا سد شاقيل شوهارا
بموكاخيه، ميد أتيرا بد فانه مخ
بيبونا دگلا. ^{١١} كد كاسقا شمسا
بخميموثاه وكمبصاله گلا،
كنثري بيبونيه وكمبريش
شپريه. هادخ هم أتيرا
كمكرمش بشولانيه.

شلاما من يعقو
من يعقو، أودا دالها
ودماران إيشوع مشيحا، تا
تريسير شوطه ديلالي مبوربزه
بينث حميه: شلاما.

هيمانوثا وحختا

^٢ إيمان دنپلوتن بجورابه
مشوخلپه، يا أخواتي،
خشوالا كلاه بضخوتا، ^٣ ميد
كيدوتين جورابا تا هيمانوthon
بد ياؤلوخن مصيبرانوثر. ^٤ وتا
مصيبرانوثر سد هاوه عوادا
كميلا، تد هاووتن كميده
وت تمام ودلا ناقصلوخن مندي.
^٥ إن خا منوخن كناقصله
حختا، طالب من الها،
ديكيارول تا كلاي ناسه بليلها
پيشا ولا ملاوم ناسه، ويد

شمائٰ وأواذا

^{١٩} يَا أَخَاوَاتِي عَزِيزِهِ، إِيْدُؤُو
أَذِي: كُدْ خَاء مِنْوَخْنَ مَقْلِقْلَ
لِشَمَائِي، إِلَّا مَعْنَطِلَ لِمَحْكَوِيَهِ
وَمَعْنَطِلَ لَغَظَبِهِ. ^{٢٠} مَيْدَ لَا
كَاوِذَ غَظَبَ دَنَاشَا زَدِّيَقُوَثَا
دَالَّهَا. ^{٢١} مِنْ هَادِخَ مَرِحَقُو
مِنْوَخْنَ كُلَّ مَطْمِيُوَثَا وَبِيشُوَثَا
كَبِيرَتَا، وَقَبُولُو تَنَيِّشَا دَالَّهَا
بِمَكِيَخُوَثَا، أَيِّي دِپَشَلا نَصُوتَا
بَگَاوَوْخْنَ وَإِيَّيَا دِمَخْلَصَا گِيَانَاثَا
دِيَوْخُنَ.

^{٢٢} لَا هَاوَوْتُنَ بَسْ شَامَائِهِ
دَتَنَيِّشَا دَالَّهَا، إِلَّا هَوَوْ آوَاهِهِ
بَگَاوَاهَ، تَدَ لَا مَطْوَوْتُنَ
گِيَانَوْخُنَ. ^{٢٣} نَاشَا دِكَشَامَيَيَهِ
لَتَنَيِّشَا وَلَا آوِذَ بَگَاوَاهَ، كَدَامَهِ
لَاوَا دِكَخَازِهِ صُرَتَا دِپَاشَيَهِ
بِمَارِهِ. ^{٢٤} بَشِرَ ما دِكَخَابِرِ بِگِيَانَيَهِ،
كِزَّالِهِ وَبِعَدَانَاهَ كَنَاشِهِ دَخَ وَيَوَا.
^{٢٥} إِلَّا نَاشَا دِكَخَابِرِ بِنَامَوْسَا
كِمِيلَا دَحَيْرَوَثَا وَدِكَثَابِتِ
بِنَامَوْسَا، وَلَا كَنَاشِهِ لِمِنْدِي

جارَوِيهِ دَهِيمَانُوَثَا

^{١٢} طَوَا لَنَاشَا دِمَصَبِيرِ
بِجُورَابَا. مَيْدَ إِنْ پَالِطَ مِنْ
جُورَابِيَهِ، بِدَ قَانِهِ أَوْ كِلِيلَا
دَخَاهِيَهِ دِمَوَوِعِدِلِهِ الَّهَا تَا آنَايِ
دَكِيَبَالِهِ. ^{١٣} وَإِنْ نَايِلَ نَاشَا
بِجُورَابِهِ، لَا آمِرِ، ”آلَهَا
كِمَجَارِبِليِهِ.“ مَيْدَ الَّهَا لَا
كِپَايِشَ مَجُورَبَا بِبِيشَاثَا، وَلَا
كِمَجَارِبَ نَاشَا. ^{١٤} كُدْ خَاء
كِپَايِشَ مَجُورَبَا بِشَهُوتِيَائِيَهِ
وَكِگَّرِشِيلِهِ، وَكَارَالِهِ مِنْ لِيَيِهِ.
^{١٥} وَبَشِرَ ما دِكَبَطَنَا شَهُوتَّا،
كَمَهُويَا خَطِيشَا، وَكُدْ كَكَمَلا
خَطِيشَا أَيِّگَاهَا كَمَهُويَا مَوَثَا.
^{١٦} أَخَاوَاتِي عَزِيزِهِ، لَا مَطْوَوْتُنَ
گِيَانَوْخُنَ. ^{١٧} كُلَّ خَلِيَّتَا طَوَتَا
وَكِمِلتَا كَأَثِيَا مِنْ لَئِيلَ، كَنَخْثَا
مِنْ بَابَا دَبَيْهِرِهِ، آوَا دَلَا
كِمَشَخِلِبَ وَلَاتَّهَ هَمَ طِلَانِيَشَا
دَشْخَلَابَا. ^{١٨} كِمَ مَهُويَّلَانَ الَّهَا
لَمَوْجَبَ عِجَبَوِيَهِ بَتَنَيِّشَا دَحَقُوَثَا
تَدَ هَاوُخَ پَيَرا رَيَشَايا دِبِريَائِيَهِ.

دِشَمَيْلَه إِلَّا كِبَالْخ لِمَوْجَب
نَامَوسَا، هَادَخ نَاشَا بِدْ هَاوِه
مَبُورَخَا بِعَوَادِيه.
٦٦ وَإِنْ نَاشَا كَخَاشُو بِكِيَانِيه
دِإِيلِه بِخَدَاماً أَلَّهَا وَلَا كَارِه
لِشَانِيه، كَمَطْعَه لِبَيَّه وَتَوَدِيشِيه
إِيلَا بَطِلتَا. ٦٧ تَوَدِيشَا صَبِيشَا وَدَلَا^٣
مُومَا قَمَ أَلَّهَا بَابَا إِيلَا مَاسَوِمَه
دَبَالَا لِيَاتُومَه وَأَرْمِليَاثَا بَأْوَقَانِه
دِيَايِه، وَنَطَارَا دِكِيَانِيه دَلَا مُومَا
مِنْ عَالَمَا.

٥ يَا أَخَاوَاثِي عَزِيزِه، شَمُؤُوه:
مَوْ لَا مَكْوَبِيلِه أَلَّهَا مِسْكِينِه
دَعَالَمَا دِإِيلَاهِي أَتَيْرِه بَهِيمَانُوثَا
تَدْ هَاوَاهِي يَارَوَثِه دَأَيِي مَلَكُوتَا
دَكِمْ وَاعِدَلا تَا آنَاهِي دِكِيَالِه؟ ٦ إِلَّا
مَرُوزِلَوْخُنْ بِمِسْكِينِه. مَوْ لِيَلاَيِه
أَتَيْرِه آنَاهِي دَكِمْ ظَلَمِيلَوْخُنْ
وَكَنْبَلِيلَوْخُنْ لَبَيَّث دِينَا؟ ٧ مَوْ
لِيَلاَيِه آنَاهِي دِكَكَبِري بِشِمَّا طَوا
دِإِيَوَوْتُنْ قَرِيه بَگَاوَاهِه؟
٨ إِنْ مَكْمَلُوتُنْ نَامَوسَا دَالَّهَا
دِخْ دِإِيلِه كَثِيَوَا:

بَائِتْ لَقَرَيَوَوْخ مَخْ گِيَانُوخ
بِدْ أَوْذُوتُنْ طَوا. ٩ إِلَّا إِنْ شَقْلُوتُنْ
پَاثَا وَخَاصَا، بِدْ أَوْذُوتُنْ خَطِيشَا،
وَنَامَوسَا بِدْ دَائِنَوْخُنْ مَخْ تَاوَاهِه
دَنَامَوسَا. ١٠ كُلْ مَانِي دَنَاطِيرِه
نَامَوسَا كُلَّيِه وَتَاوَرْ بَسْ خَا

لَا دَيْنَتْ دَلَا آكِيدُوْثَا

١١ يَا أَخَاوَاثِي، لَا شَقْلُوتُنْ پَاثَا
وَخَاصَا إِمَّدْ نَاشِه، وَأَخْتُو
إِرِيه بَهِيمَانُوثَا دَشُوحا دَمَارَان
إِيْشُوعْ مَشِيشَا. ١٢ إِنْ آوِرْ نَاشَا
لِكُنْشَتا دَيَّوْخُنْ، وَبِصَوْبَيَشِيه
إِيْسَقَشَا دَدِيهْوا لَوِيشَا جُلَّه
چَالَابِي، وَآوِرْ هَمْ خَا مِسْكِينِه
لَوِيشَا جُلَّه شِختَانِه، ١٣ إِنْ خَلَّوْخُنْ
غَامْ بَآوا دِإِيلِه لَوِيشَا جُلَّه چَالَابِي
وَمَيَّرَوْخُنْ طَالِيه، ”آيْتْ إِيتَوْ

هَيْمَانُوْثَا بِلْخَوْذَاهْ دَلَا عَوَادِهِ إِيْلَا
مِشْتَاهْ.

^{١٨} بَلْكِي نَاشَا بِدَأْمِرْ، ”آيَتْ
إِتْوَخْ هَيْمَانُوْثَا، وَآنَا إِتْيَ عَوَادِهِ؛
مَخْوِيلِي هَيْمَانُوْثُوخْ دَلَا عَوَادِهِ
وَآنَا بِدَ مَخْوِنُوْخْ هَيْمَانُوْثِي
بِعَوَادِي.“ ^{١٩} آيَتْ كِمَهِيمِنْتِ
دِيْإِثْ خَا الَّهَا. رَنْدَا كَأْوَذْتِ؛
هَمْ سَاطَانِهِ كِمَهِيمِنِي وَكَرَائِلِي.

^{٢٠} يَا بَرْنَاشَا سَپِيقَا، كِيْبِتْ
دِيْيَدِئْتِ بَهَيْمَانُوْثَا دَلَا عَوَادِهِ
دِيْلَا مِشْتَاهْ؟ ^{٢١} مَوْ لَا پِشْلِهِ
بَابَانْ أُورَاهَامْ مَزُودَقَا بِعَوَادِهِ،
كُدْ مُوقَرُولِهِ بَرَوَنِيَهِ إِسْحَقْ
لَمَذِبَحَا؟ ^{٢٢} إِيْوَتْ بِغَزَايَا دِخْ
پِلْخَلَايِ هَيْمَانُوْثِيَهِ وَعَوَادِيَهِ
بِغَذَادِهِ، وِپِشْلَا هَيْمَانُوْثِيَهِ
كِمْلَتَا بِعَوَادِهِ. ^{٢٣} وَكِمْلَهِ كَثَاوا
دَكَأْمِرْ:

أُورَاهَامْ مَهِيمِنَهِ بَالَّهَا وِپِشْلَا
مَخْوِجَبَنْتَا طَالِيَهِ زَدِيْقُوْثَا،
وِپِشْلِهِ قَرِيَا خَوْرَا دَالَّهَا.
^{٢٤} كَخَازَوْتُنْ بَدَمْ، كِپَايِشْ

پُكَّدَانَا مِنَّيَهِ، تَوَيِّرِهِ نَامَوْسَا كُلَّيَهِ.
^{١١} مَيْدَ آوَا دَمَيْرِهِ، ”لَا زَانِتْ“ هَمْ
كَأَمِرْ، ”لَا قَطْلِتْ.“ إِنْ قَطْلُوْخْ
وَلَا زَانِتْ، بِدَهَاوِتْ تَاوَارَا
دَنَامَوْسَا. ^{١٢} بَدَمْ هَادَخْ هَاوِهِ
دَمَحَكَوْتُنْ، وَدَپَلْخَوْتُنْ، مِنْ
آنَايِ دَزِيلِهِ الَّهَا دَائِنَّا يِ بَنَامَوْسَا
دَحِيرُوْثَا. ^{١٣} مَيْدَ لَا كِمَرَاحِمْ دِيْنَا
لَاوَا دَلَا مَرَاحِمْ. رَحِمِهِ كَغْلِبَا
لَدِينُونَا.

هَيْمَانُوْثَا وَعَوَادِهِ

^{١٤} يَا أَخَاوَاثِيِ، مَا مَحْصُولْ
إِتْهِ نَاشَا إِنْ أَمِرْ، ”إِتْيَ هَيْمَانُوْثَا“،
وَلَا تَهِ عَوَادِهِ؟ إِيْبَا هَيْمَانُوْثِيَهِ
دِمَخَلْصَالِهِ؟ ^{١٥} إِنْ هَاوِهِ أَخَوْنَا
يَنْ خَاثَا دَلَا جُلَّهِ، وَدَلَا مَيْخَوْلَتَا
دِيْوَمَا، ^{١٦} مَا طَاوُوْثَا بِدَهُوْيَا
طَالَايِ إِنْ خَا مِنَّوْخُنْ أَمِيرَايِ،
”سَوْ بِشَلَامَا. أَرَوْ گِيَانَوْخُنْ
شَخِينِهِ وَسُوْؤُو“، إِلَّا لَا
يَاوَوْتُنْ طَالَايِ مِنْدِي دَإِيلِهِ
سَنِيقَا إِلَيْهِ پَغْرَايِ؟ ^{١٧} هَادَخْ هَمْ

بَرَنَاشَا مِزْوَدْقا بِعَوَادِه، وَلَا
بَهِيمَانُوتَا لَخَوَذَا.
كَاثَائِي لَمَّا شَوَّلَه بَخَا قِيسَا زَورَا
أَيْكَا دِكَعَاجِبَلِيلَه طَارَايَا. ^٥ هَادَخ
هَم لِشَانَا إِيلِه خَا هَدَّامَا زَورَا، إِلَّا
كَمَعْلِه گِيَانِيَه. هَم نُورَا زَورَا
كَمَوْقَدْ دَحَلَه رَبَثَا. ^٦ وَلِشَانَا إِيلِه
نُورَا، خَا عَالَمَا دِخْطِيشَا إِيلِه مَخْ
دَحَلَه؛ وَلِشَانَا إِيلِه يَبِينِي هَدَّامِه
دِيَانَ مَشَخْتَونَه پَغْرَا كُلَّيَه
وَبِمَا قَوَدْه أُرْخَا دِكِيَانَا، وَآوَو
بِگِيَانِيَه كِيَاقِدْ بِنُورَا دَگِيَهَا.

^٧ كُلَّا يَتَرِزَه تَرِزَه دَحِيَوَانَه
وَطَيِّرَه وَبِيَاجِه لَأَرْئَا وَنُونِيَاشَا
دِيَامَا كَطِيعِي لَبَرَنَاشَا. ^٨ إِلَّا لَا
خَاء لَيِّه دَارِيلِه لِشَانَا. إِيلِه بِشَتا
دَلا كَاثِيَا لِأَرَايَا، وَمِليَا مِن سَاما
مَمَثَانَا.

^٩ كِمْبَرُخْ لَمَرِيَا وَبَابَا هَرَ
بَآذِي لِشَانَا، وَكَلَيْطُخ بَگَاوِيَه
لَنَاشِه دِيَالِي بِرِيه بَدُمِيَا دَالَّهَا.
^{١٠} وَكَپَاطِي لَوَطَاثَا وَبُورَكَاثَا هَرَ
مِن آذِي كِمَّا. يَا أَخَاوَاتِي، كَلَزَما
دَلا هَاوَه هَادَخ. ^{١١} مَوْ كَبَارِه
دَنَوَئِي مَايَا حَلَوِيَه وَهَم مَرِيرِه

بَرَنَاشَا مِزْوَدْقا بِعَوَادِه، وَلَا
مَوْ لَا پَشَلا مَخْوَجَبَنَتَا زَدَقَتَا
بِعَوَادِه، كُدْ قَبِلَا لَآنَايِي گَاشَوَشِه
وَكِمْ پَلَطَالَايِي بَأْرَخَا خِرتَا؟
^٦ دَخْ دِإِيلِه پَغْرَا دَلا رَوْحَا مِيَثَا،
هَم هَادَخ هَيَمَانُوتَا إِيلَا مِيَثَا دَلا
عَوَادِه.

لِشَانَا

^٣ أَخَاوَاتِي، لَا هَاوَه بَيَنَاثُو خُنْ
مَلَپَانِه كَبِيرِه، مَيَد كِيدُوتُنْ
أَخْنِي بِدَهُويَا دَيَنُونَا دِيَانَ بِشَ
قَشِيشَا. ^٤ وَكِمْتَرِعَسْخُ كُلَّانَ
گَاهَاشَا كَبِيرِه، وَآوا دَلا
كِمْتَرِئِس بَتَنَايَاشِيَه إِيلِه نَاشَا
كَمِيَا لَا وَإِيَه دَارِيلِه پَغَرِيَه كُلَّيَه.
^٣ كَدَارُخ لَغَيِّمِه بِكِمَّه دَسُوسَاوَاشَا
تَدَ طَيِعِلَانَ، وَكِمَپِلُخ پَغَرِيَه
كُلَّيَه.

^٤ هَم مَرِکَوَه سُدْ إِيلِيَه رَابِه
وَكِمْرِخْشِيلَايِي پَوَخَه قَوِيَه،

پاشا و خاصاً. ^{١٨} وَيَبِرِهِ دَرْدِيقُوشا
كهاواي زريئه بشينا بآناي
دِكَأَوْذِي شلاما.

من خا نُبُؤا؟ ^{١٢} يا أَخَاوَاشِي، مو
إِيْبِه هيلانا دَتَيَّنا دِيَاوِل زَيْشِه، يَن
دَالِيشَا دِلِنُوه دِيَاوَا تَيَّنِه؟ هادَخ هَم
مايا مَلُوكِه لَيْبَايِي دهَاوايِي مايا
حَلَوِيه.

خوروثا إِمْد عالما

ع من أيكا كاشاي شراثا
وجَحَدياثا بَينَاثُوخُن؟ مو
لا كاشاي من شهوياثا دِيلِيالي
بشره بهَدَامِه دِيَوْخُن؟
^٢ كِمساھوْتُن لمِندي، ولا
كقانوْتُن، أيگاها كَقطلوْتُن
وكَحسموْتُن، ولا كهاويَبوْخُن
دقَبلوْتُن لمِندي؛ كِمقَتلُوتُن
وكَأَوْذُوتُن شَرِّه، ولا كقانوْتُن
ميَد لا كَطَلبوْتُن. ^٣ كَطَلبوْتُن
ولا كَشَقلوْتُن، ميَد كَطَلبوْتُن
ببيشوْثا تَد مَسْؤُوتُن شهوياثا
ديَوْخُن. ^٤ يا زَنَّايه، مو لا
كيدوْتُن دَخَوروثا إِمْد عالما
إيلا دِجمِنُوْثا تا آلَهَا؟ ماني دبائِه
دهاوِه خَوراتَا آذِي عالما بِدَهاوِه
دِجمِن دَالَّهَا. ^٥ يَن كَخَشُوتُن
دِكَأَمِر كثاوا آذِي بَطَيلوْثا:

حِخِمْثَا مِن لَئِيل

^{١٣} أَيِّما دِيلِه حَكِيما وَهُونَانَا
بَينَاثُوخُن سُد مَخِوه عوَادِه دِيَيْه
بدوبارا طاوا بِحِخِمْثَا مَكْختا.
^{١٤} إِلَّا إِن هاوِه بِلِبَاوَا ثا دِيَوْخُن
حَسَامُوْثا مَرِرتَا وَعِصِيُّوْثا، لا
شَقلُوتُن شوهارا ولا مَدَگلُوتُن
لَحَقُّوْثا. ^{١٥} آذِي حِخِمْثَا لِيَلا
نَخِثَا مِن شَمَيَا، إِلَّا إِيلا أَرْئَانِيتَا،
كِيَانِيَّا، وَمِن سَاطَانِه. ^{١٦} وَأَيِّكا
دِاَيِّث حَسَامُوْثا وَعِصِيُّوْثا، تاما
إِيَّث شَغُشِيَا وَكُلِّ مِندي دِيلِه
بِيَشَا. ^{١٧} إِلَّا أَيِّي حِخِمْثَا دِكَاشِيَا
مِن لَئِيل، قَمَايَا إِيلا صَبِيَّا؛ باِثِر
دِخ إِيلا مَليَّثَا مِن شلاما وَمَكْختا
وَطَايَّعَتَا، وَمَليَّثَا مِن رَحِمِه وَپِيرِه
طَاوِه، وَدَلا پَرَشَّتا، ولا كَشَقْلا

روحا دَكَعَمِرا بَگَاوَان كِمشَهِيا
بَحَسَّامُوثا؟^٦ آوو كِياوِلَان نَعِمِه
بِشَ كَبِيرَا. مِن هَادَخ كَامِرْ:
كَقَائِيمَ الَّهَا دَرْقُول دراماَنِه،
وَكِياوِل نَعِمِه تَامَكِيَخِه.
^٧ بَدَم طَوَعَو الَّهَا، وَقَوْمُو
دَرْقُول دَسَاطَانَا وَبِدَارِق
مِنَوْخُن. ^٨ قَرَوْو لَالَّهَا وَبِدَقَارُو
لَكِيَبُوكُن. يَا حِطَّاَيِه، مَنِظَفُو
إِيدَاثُوكُن وَمَصِبَو لِبَأْوَاثُوكُن،
أَخْتُو مَار تَرَبِي خَوْشَاوَه.
^٩ مِيشَمِنُو وَهَوَو غَيْبِينَه وَبِخَو،
وَكِخَكَوْخُن قَالِب لِغَبَانَا،
وَصِخَوْثُوكُن لَحَشَا. ^{١٠} مَخْتَو
گِيَانَوْخُن قَم مَريَا وَبِد
مَعْلِيلَوْخُن.

هَوَو شَيَار مِن رَامُوثَا
^{١٣} دَاهَا شَمُؤُو أَخْتُو
دَكَآمِرُوتُن، ”يَن إِديو يَن صَپِرا
بِدَزَالَان لِمَذِيتَا أَيْمَا دَهَوِيَا، وَتَامَا
بِدَپَلْخُن غَذَا شَاتَا وَبِدَمَجْرُخ
وَمَحَصَلَخ مَال.“ ^{١٤} وَلَا كِيَذُوتُن
مَهَا بِد بَارِه صَپِرا! مِيلَاي
خَايَوْخُن؟ مَيَد إِيَوَوْتُن تَواخِه
دَكِمبَينِي خَا قِصَّا وَبَخْرَشَا
كِمَپِرِشِي. ^{١٥} مَبَدَل آذِي كَلَزَما
دَآمِرُوتُن، ”إِن مَريَا عَاجِبِلِه بِد
خَايَخ وَبِدَأْوَذْخ آذِي مِنْدِي يَن أوَّ
مِنْدِي.“ ^{١٦} كَشَقلُوتُن شَوهَارَا
بِرَامُوثَا دَيَّوْخُن، وَهَادَخ
شَوهَارَا لَيِلِه إِلا بِيشُوثَا.

هَوَي شَيَار مِن دِيَانَا دَأَخَونُوخ
مَهْوِيْمَنا
^{١١} أَخَاوَاتِي، لَا مَحَكَوْتُن خَا
لَخِنَا. مَانِي دِكَمَحَكِه دَرْقُول
دَأَخَونِيَه يَن كَدَائِن أَخَونِيَه إِيلِه
بِمَحَكَوِيَه دَرْقُول دَنَامُوسَا

مَصَالُوِّيَهُ وَمَصَبِّرَانُوَثَا
٧ بَدَمْ يَا أَخَاوَاثِي، مَصَبِّرُو
لِإِيَشِيَا دَمَرِيَا، مِنْ زَارَائِا دِكْسَابِرِ
لِپِيَرِه مَارْ طِيمَا دَأَرَئِيَه، وَدِخْ
كَمَيِّرِخْ خِلِقْ دِيَيِه إِلَاهِيِه وِلِ
دِكَنَاخِثِ مَطِرا دِسْتَوَا وَدِپَايِصِ.
٨ هَادَخْ هَمْ أَخْتُو مَصَبِّرُو وَمَشِبُتو
لِبَّاواَثَا دِيَوْخُنْ، مَيِدْ قَرُولَا إِيَشِيَا
دَمَرِيَا. ٩ أَخَاوَاثِي، لَا مَدَرِدَمُوتُنْ
خَالِخَنَا، دَلَا پِيشُوتُنْ دِينِه. دَايَا
إِيلِه قِيمَا قَمْ طَرِئَا.

١٠ أَخَاوَاثِي، بَأْوَقَانَا
وَمَصَبِّرَانُوَثَا مَداَمَوْ بِنُويَّه، آنَايِ
دَمَوْحَكِيَلَاهِي بِشِمَّا دَمَرِيَا.
١١ دَاهَا آنَايِ دِمَصَبِّيرَاهِي
قَارُخَلَاهِي مَبُورِخِه. شَمَيَلَوْخُنْ
بِمَصَبِّرَانُوَثَا دِيَيِوْ كَيِنا،
وَغَزِيلَوْخُنْ خَرَثَا دِأَوِذَلِه طَالِيه
مَرِيَا، مَيِدْ مَرِيَا إِيلِه مِليَا مِنْ رَحِمِه
وَحَنِينُوَثَا.

١٢ قَمْ كُلْ مِنْدي، أَخَاوَاثِي،
لَا يَامَوتُنْ، لَا بِشَمَيَا وَلَا بَأْرَئَا،
وَلَا بِمَومَاثَا خَنَّهِ، إِلَاهِ شُدْ هَويَا

١٧ وَمَانِي دِكِيَادَيِيَه دَأَوِذَ طَوَتا وَلا
آوِذَلا، آذِي إِيلِه خَطِيشَا طَالِيه.

شِيارَوَثَا تَا أَتِيرِه

٥ دَاهَا أَخْتُو أَتِيرِه، بَخَوْ،
وَمَعَدَّوْ، لِشِقيَوَثَا دِزِيلا آثِيا
إِلَّوْخُنْ. ٦ أَتِيرَوَثَا دِيَوْخُنْ بِدِ
سَپِسا، وَجُلَّوْخُنْ بِدِ آخِلَّاهِي
عِثِّ. ٧ دِيهِوا وَسِيمَا دِيَوْخُنْ بِدِ
آرَاهِي جِنَگَارَا، وَجِنَگَارَاهِي بِدِ
هَاوِه سَهَذُوَثَا دَرَقُولِ دِيَوْخُنْ،
وَبِدِ آخِلِ پَصَرَوْخُنْ مِنْ نُورَا.
مَجوِ مَعْلَوْخُنْ طَالَوْخُنْ خُزِنَتَا تَا
يُومَاثَا خَارِاَيِه. ٨ غَزو، حَقِّ
دِپَالَاهِه دِغَزِدَلَاهِي أَرَئَاثَا دِيَوْخُنْ
دَلَا كِمْ پَرَؤُوتَولَاهِي إِيلِه
مَعَايُوطِه، وَعَيَّطَشَا دَخَازَادِه
بِمَطَايَا وِلِ نَشِيَاثَا دَمَرِيَا خَيَلَانَا.
٩ بِسَمَلَوْخُنْ لَأَرَئَا بِجِيَالَا
لِپَصَخُوَثَا؛ مَوْقِشَطَلَوْخُنْ
لِبَّاواَثُوَخُنْ مِنْ لِيَوْما دِنَخَارَا.
١٠ دِنَّوْخُنْ وَقَطِلَّوْخُنْ زَدِيقَا،
وَآاوُو لَا قِيمَا دَرَقُولِ دِيَوْخُنْ.

أَيْ “دِيَوْخُنْ” أَيْ، وُسْدَ هَوْيَا
خَنَّا، وَدِمَصَالَوْتُنْ خَاتَهُ خَنَّا تَدَ
بَسْمُوتُنْ. صَلَوْثَا دِمَصَالَيْلا نَاشَا
رَدِّيَقا خِيلَانِيَّلَا.

لَا“ دِيَوْخُنْ ” لَا، تَدَ لَا پِيشُوتُنْ
دِينَهُ.

^{١٧} هَمْ أَيْلِيَا وَيَوَا بَرْ نَاشَا مَحِيلَا
مِنْ خَوَاثَان. مَصْوَلَيْلَه دَلَّا نَاخْتَ
مِطْرَا، وَلَا نَخْتِلَه مِطْرَا لَأَرَئَا
طِلَّث شِسْنَه وَإِشْتَا يَرِخَه.
^{١٨} وَكَاهَا خِرَتَا مَصْوَلَيْلَه، وَهُوَ لَا
شَمِيَا مِطْرَا وَهُوَ لَا أَرَئَا پِيرَه دِيَاه.
^{١٩} يَا أَخَاوَاثِي، إِنْ پَالِطَ خَا^{٢٠}
مِنَوْخُنْ مِنْ أَرَخَا دَحَقُوتَا، وَنَاشَا^{٢١}
خَنَّا مَدَئِيرَه مِنْ طَيَّيُوَيَه،
يَا ذِيَعَ آذِي: آوا دَمَدَئِيرَ حَطَّا يَا مِنْ
طَيَّيُوَثَا دَأْرَخَيَه بِدَ مَخَالِصَ گِيَانَا
دِيَيَه مِنْ مَوْثَا، وَبِدَ مَكَاسِه خَطِيَّاثَا
كَبِيرَه.

صلَوْثَا دَهِيمَانُوَثَا

^{١٣} وَإِنْ إِيَّثَ خَا مِنَوْخُنْ
بَأَوْقَانَا، شُدَّ مَصَالِه، وَإِنْ إِيَّله
پَصِيقَا، شُدَّ مَزَامِرَه. ^{١٤} وَإِنْ إِيَّثَ
نَاشَا كَريَهَا بَيَنَأَوْخُنْ، شُدَّ قَارِه
سَاوِه دَأَيَّتَا، تَدَ مَصَالَيِّ إِلَيْه
وَدَمَشَحِيلَه بِمشَحَا بِسِمَّا دَمَرِيَا.
^{١٥} وَصَلَوْثَا دَهِيمَانُوَثَا بِدَ مَبَسَّمَالَه
لَاوَ كَريَهَا، وَمَرِيَا بِدَ مَاقِمَلَه، وَإِنْ
إِيَّله حَطِيَا خَطِيَّاثَا، بِدَ پِيشِي
شَويِّقَه طَالَيَه. ^{١٦} بَدَمَ هَاوِه
دَمَوَدَوْتُنْ بَخَطِيَّاثَا دَيَّوْخُنْ خَاتَهُ

كثاوا قَمَايا دَيَطَرَوس شليحا

كَفَنِيَا وَلَا كِمْشَخِتِنَا، وَلَا
كِمْكَرِمَا، آيَا دِإِيلَا مُو حَظَرَتَا
طَالُوكُنْ بِشَمَيَا،^٥ أَخْتُو
دِإِيَوَوتُنْ نَطِيرِه بِخَيْلَا دَالَّهَا
بَهِيمَانُوْثَا تَا خَلاص دِإِيلِه
مُو حَظَرَا تَدْ پَايِشْ گِلِيَا بَزُونَا
خَارَايَا. ^٦پَصْخُوتُنْ كَبِيرَا
بَآذِي، سُدْ إِيَوَوتُنْ خَا قِصَا
مَعْوذَبِه بَتَرَزِه تَرَزِه دَجُورَبِه
بَآذِي زَوَنَا،^٧ تَدْ مَبَيِّنْ فَحَاصَا
دَهِيمَانُوْثَا دِيَوَوكُنْ، دِإِيلَا بَشْ
مَارْ طِيما مِنْ دَيَهُوا آزَالَا
دِكِمَجَرَبِيلِه بَنُورَا، تَا شَوَحَا
وَإِيقَارَا وَعَلِيُوْثَا بِكِلِيَا نَا دِإِيشَوَع
مَشِيحا.^٨ كِمْ بَأْوَوْتُولِه سُدْ لَا
لَيَوَوتُنْ خَرِيَّه، وَسُدْ لَا
خَازَوْتُولِه دَاهَا، كِمْهَيِّمنُوتُنْ
بَگَاوَيِه وَكَرَوْزُوتُنْ بِصَخُوتَا
مَشْوَبَحَتا دَلا كَاثِيَا لَمَحَكَوِيه،

شَلَاما مِنْ پَطَرَوس
مِنْ پَطَرَوس، شليحا^٩
دِإِيشَوَع مَشِيحا، تَا مَكْوَبِيه
دِإِيلَي نُخَرَايِه مَبُورِبِزِه
بِپَونَتوس، گَالَاطِيَا، كَابَادَوَسِيَا،
آسِيَا، وَبَيَشِينِيَا،^{١٠} آنِي دِپَشَلَاي
مَكْوَبِيه بَإِيَداَثَا قَمِيشَا دَالَّهَا بَابَا^{١١}
بَقَدِيشَوَثَا درُوحَا، تَدْ شَمَئِي
لِإِيشَوَع مَشِيحا وَدِپَيشِي رِيسِه
بِدِيمَيِه. نَعِمَه وَشَلَاما زَيَدي
إِلَّوْخُنْ.

إِمُود دَخَايِه

^٣ بَرِيَخَا هَاوِه آلَهَا بَابَا
دَمَارَانِ إِيشَوَع مَشِيحا، آوا
دِكِمْ مَهَوَيَلَانِ مِنْ بَيِّرِشْ تَا
إِمُود دَخَايِه بَحَنِينُوْثِيَه كَبِرتَا،
بِقِيمَتَا دِإِيشَوَع مَشِيحا مِنْ
بَيَنَثِ مَيِّثِه،^٤ وَتَا يَرِتُوْثَا دَلا

٩ تَدْ قَبْلُوْتُنْ بِرْوَوْنَا
دَهِيمانوْثَوْخُنْ دَإِيلِه خَلاص
دِگيَاناثا دَيَّوْخُنْ.

١٠ آذِي إِيلِه خَلاص
دِفِحِصَلَاي نُوَيْه وَجِلَالِي إِلَيْه،
وَمنُويَلَاي بَنَعِمَه دِپِشاوا هُولَتا
طَالَوْخُنْ. ١١ وَجِلَالِي تَاهَا
وَبَأيْما زَوْنَا موْخَوِيلِه رُوحَا
دِمَشِيقَا دِكَعَامِر بَگَاوَاي، كُدْ
سِهَذِلَاي مِنْ قَمَيْثَا بَحَشَه
دِمَشِيقَا وَشُوحا باَثِر حَشَا.

١٢ وَلَيْلَه موِيدَئَا طَالَاي دَلا
وَواوا بَخَدامَا گِيَانَاي، إِلَّا
إِلَّوْخُنْ، بِمِنَدَانِه دِپِسَلَاي
موِيدَئِه طَالَوْخُنْ دَاهَا لَانَاي
دِمَبوشِيرَاي طَالَوْخُنْ أَينِگَالَيَون
بِرُوحَا دَقْدَشَا، او دِپِشِلَه مشُورَدا
مِنْ شَمَيَا. وَمَالَاخِ كِمَشَاهاي تَد
فَحَصِي آني مِنَدَانِه.

خَايِه قَدَّيسِه

١٣ مِنْ هَادَخِ إِسْرَوْ خَاصِه
دَهَوَنَوْخُنْ، هَوَوْ شِيار
وَدَلا موْمَا، ١٤ آوا دَوَيْوَا إِيَنِيَئَا

كَيْپِه بِيَخَايِه وَأَمْثَا قَدْشَتَا
 ٢ بَدَم مَرِحْقُو مِنَوْخُنْ كُلْ
 بِيَشُوتَا وَكُلْ پِلْمُوتَا وَشَقاَلا
 دِبَشُوتَا وَحَسَّامُوتَا وَكُلْ مَحَكَوِيَه
 لَخِنَّهُ، ٢ وَهُوَ مَخ يَالِه زَورِه
 وَمَشَاهُو لَتَنَيَّشَا مَخ خِلِيَا صِپِيا
 وَرَوَحَانِيَا وَدَرَأَوَوْتُنْ تَا خَلاَص
 بَگَاوَيَه، ٣ إِنْ طَمَيَّلَوْخُنْ دَإِيلَه
 مَرِيَا طَاوَا، ٤ آوا دِكَرَوَوْتُنْ إِيلَه،
 أو دَإِيلَه كَيْپَا بِيَخَايِه دَلا كِم قَبَلِيَه
 نَاسِه، إِلَآ پِشِله مَگُوبِيَا لَآلَهَا وَإِيلَه
 مَار طِيمَا. ٥ وَهَم أَخْتو، مَخ كَيْپِه
 بِيَخَايِه، إِيَوَوْتُن بِنِيه هَيْكَلَا
 رَوَحَانِيَا وَكَهْنُوتَا قَدْشَتَا، تَا
 مَقَرَوَه دِوَحِه رَوَحَانِيَا، قَبِيلَه
 لَآلَهَا بِإِيشَوَع مَشِيَحَا. ٦ مِنْ
 هَادَخ إِيلَه مِيرَا بِكتَاوَا:
 بِدَارِن بِصَهِيَونَ كَيْپَا مَگُوبِيَا
 وَمَار طِيمَا بَرِيشَا دُقْرِنيَشَا، وَمَانِي
 دِمَهَيِّمِن بَگَاوَيَه لَا كَپِاِش نَخِيَّا.
 ٧ بَدَم إِيلَه مَار طِيمَا طَالَوْخُنْ،
 أَخْتو دِمَهَيِّمِنَوْخُنْ، إِلَآ تَا آنَاي دَلا
 مَهِيَّمِنَّاي إِيلَه:

مِنْ قَم بَريَشَا دَعالَمَا، إِلَآ پِشِله
 موَخِزِيَا بَأنْ زَوَنِه خَارِيَه تَا خَاتِر
 دِيَوْخُنْ. ٨ بَگَاوَيَه مَهِيَّمِنَوْخُنْ
 بَالَّهَا دَكِم مَاقِمِلَه مِنْ بَيْنَث مِيَثَه
 وَكِم يَاوِلَه شَوَحَا، تَد هَوَيَا
 هَيْمَانُوَثُوَخُنْ وَإِمُود دِيَوْخُنْ
 بَالَّهَا.

٩ بَدَم بَؤَوْ خَا لَخِنَّا دَلا
 پِلْمُوتَا بَخَمِيمُوتَا، بَشِر ما
 دَمُونِظَفَلَوْخُنْ گِيانَا دِيَوْخُنْ
 بَطِياعَا لَحَقَوَثَا وَبِجُبَا دَأَخَاوَوَثَا
 دَلا پِلْمُوتَا. ١٠ مَيَد پِشَلَوْخُنْ
 هَوِيَه مِنْ بَيِّرِش، لَا مِنْ زَرَئَا
 آزَالَا، إِلَآ مِنْ زَرَئَا دَلا كَفَانِه، مِنْ
 تَنَيَّشَا دَالَّهَا دَإِيلَا بِيَخَايِه وَثِيتَا وَلِ
 آبَد، ١١ مَيَد:

كُلْ بَغَرا إِيلَه مَخ گِلَّا،
 وَكُلَّيَه شَوَحِيَه إِيلَه مَخ بَيِّبُونَا
 دَدَشَتَا. گِلَّا كِيَاوِش وَبَيِّبُونَا
 كِمَكَرِمَش، ١٢ إِلَآ تَنَيَّشَا دَالَّهَا
 كَثِيتَا وَلِ آبَد.
 وَآذِي إِيلا تَنَيَّشَا دِپَشَلا مَبوَشَرَتَا
 طَالَوْخُنْ.

كَيْپَا دِكْم نَكْرِيله بَانَاهِ، پِشِلَه دِيَوْخُن وَمَشَبْحِي تَاهَالَه بِيَوْما
دِفَحَاصا. كَيْپَا رَيْشا دَقْرِنِيشا؛
وَإِيلَهِ:٨

شَمَوْئ لَانَاهِ دَإِتَاهِ شُلْطَانَا.
١٣ هَاوِه دَشَمْؤَوتُن لَكُل
پُكْدَانَا دِبَنَيَاشَا تَاهَارِ دَالَّاهَا،
إِن هَاوِه تَاهَارِ مَلَكَا تَاهَارِ
دَشُلْطَانَا دِيَيَه، ١٤ يَن تَاهَ حِكَام
دِكْمَشَادِيرَاهِي تَاهَ مَئَادِبِي آوَادِه
دِبَشَتا وَمَشَبْحِي آوَادِه دَطاَواثَا.
١٥ مَيدَآذِي إِيلَهِ عِجَبَونَا دَالَّاهَا، بِد
سَيِّدَوْتُن كِمَمَا دَسَخَلِه دَلا كِيَذِي
الَّهَا بِعَوَادِه دِيَوْخُن طَاوِه. ١٦ هَوَو
مِخَ يَاهِه حَيِّرَه: لَاهِ مِخَ نَاهِشَه
دَمَيْلَخُوتُن حَيِّرَوَنَا دِيَيَاهِ مِخَ
كِسَّوِيَا تَاهَ بِيَشَوَنَا، إِلَاهِ مِخَ أَوَدِه
دَالَّاهَا. ١٧ مَيَقَرُو لَكَلَّاهِي نَاهِشَه،
بَؤَوْ أَخَاواثَا، زَدُؤَوْ مِنَ الَّهَا،
وَمَيَقَرُو لَمَلَكَا.

كَيْپَا مَتَعَسَانَا وَكَيْپَا مَنِيَلَانَا.
كَتَعَسِي بَگَاؤِيه مَيَد لا مَهِيمِنَاهِي
بَتَنَيَا، وَپِشَلَاهِي رَشِيمِه تَاهَ آذِي.
إِلَاهِ أَخْتَوِ إِيَوَوْتُن زَرَئَا
مَگَوبِيَا، وَکَهْنُوَنَا مَلَكِيَا، وَعَمَّا
قَدِيشَا، أَمَثَا قَنِيشَا، تَاهَ مَبَشِرَوْتُن
بِتِشَبُو حَيَاشَا دَأَوا دِكْم قَارِيلَوْخُن
مِنْ خِشَكَا لَبَيْهَرَاهِي مَعَوْجَبا.
١٠ مِنْ قَمَيِيشَا أَخْتَوِ لَاهِ وَوَتَوَا
مَخْوِشِبِنَه عَمَّا، إِلَاهِ دَاهَا إِيَوَوْتُن
عَمَّا دَالَّاهَا. لَاثَوَالَّوْخُن رَحِمَهِ، إِلَاهِ
دَاهَا شِپَخَلَا إِلَّوْخُن رَحِمَهِ.
١١ يَا عَزِيزِه، كَطَلَبِنِ مِنَوْخُن
دَرَحَقَوْتُن مِخَ نُخْرَاهِي وَأَرَخَه مِن
كُلَّاهِي شَهْوِيَاشَا دَيَغَرا، دَإِيلَاهِي
بَشَرَهِ دَرَقَولِ دِگِيانَا. ١٢ دَوَبَارَا
دِيَوْخُن شُدَه هَاوِه طَاوَا قَم
كُلَّاهِي نَاهِشَه، تَاهَ خَاتِرَ آنَاهِي
دِكَمَحَكَاهِي إِلَّوْخُن بَمَحَكَاهِيَاشَا
بَيِّشَه، دَخَازَاهِي شَوَلَه طَاوَا

دُمِيا دَعَوْذَابَا دِمَشِيحا

١٨ أَخْتَوِ أَوَدِه، طَوَعَوْ مَارَوا ثَا
دِيَوْخُن بَكُلْ زَدَوَنَا، لَاهِ بَسَ تَا

لصلیوا، تا خاتر دمیشخ تا خطیاثا
و دخایخ تا زدیقوثا. پِشلوخُن
بسیمه بحرِه دیه. ^{٢٥} و وتوا
مِخ اِروه مسوکره، إِلا داها
پِشلوخُن موَدیئره گَبید رَعیا
ونَطورا دِگیانا ثا دیَوْخُن.

إِنِّي وَكُورِه

٣ هادَخ هَم أَخْتُو إِنِّي،
طَوَعَو لَكُورَانِه دِيَوْخُن، تا
خاتر إِنْ خاِمنَاي لا كِمَهِيمِن
بتَنِيَا، بِد قَانَوْتُولَاي بدوباره
طاوه دِيَوْخُن دلا مَحَكِيَا،
^٢ مَيْد خازاي دوبارا دِيَوْخُن
بِزَدَوْثَا وَنَخَپُوْثَا. ^٣ ولا
مسَقْلُوتُن گیانوْخُن بِسْقِلِه
دَبَرِاَه دَگَذلَاثا دَكَوْسُوْخُن
ولواشا دَدَيْهوا يَن بِلُوشَتا
أَگران. ^٤ إِلا مَسَقْلُو گیانوْخُن
بَرَنَاشا مَطْوَشِيا دَائِلِه بِلَبَوْخُن،
بروحا مَكْختا وَنَخْتا دلا
كمَخْبلا، دِيالا مار طِيما قَم
الله. ^٥ هادَخ إِنِّي قدَّیشِه مِنْ

آناي دِيالِي طاوِه ومَكِيْخِه، إِلا
هم تا آناي دِيالِي قِشِيْه. ^{١٩} مَيْد
إِن ناشا طَائِن حَشَا دَاهِه طَالِيَه
بعولا مَسَبَّب دَصَمِير طَاوَا إِمَد
الله، إِتَّه نَعِمَه قَمَ الَّهَا. ^{٢٠} مَسَبَّب
ما إِيقَارا بِد قَانَوْتُن إِن مَصَبِّرَوْتُن
لَأَوْقَانِه إِيمَن دِحَطِيلَوْخُن؟ إِلا
إِيمَن دِلَخُوتُن عَوَادِه طاوِه
ومَائِيقَلَوْخُن وَمَصَبِّرَوْتُن، آذِي
إِيلا نَعِمَه بَأيْنا دَالَّهَا. ^{٢١} مَيْد
پِشلوخُن قِرِيَه تا آذِي مِنْدي،
مَسَبَّب هَم مشِيحا معَوذِبِلِه
وَمِثْلِه مَبَدَالَوْخُن، وَشُوقِلِه
طَالَوْخُن آذِي دُمِيَا، تَد
رَخْشُوتُن هَم أَخْتُو بَشَوْپَا
دَأْقَلَاثِيَه. ^{٢٢}

آوو لا اوْذِلِه خطِيشَا وَلَاثَوا
بِلْمُوْثَا بِكِمَيَه. ^{٢٣}
كُد مَلَوْمِيَوَالِه، لا
ملاوِموالِي، كُد معَذَبِيَوَالِه، لا
مَزَدِيَوَالِي، إِلا مَسَالِمَوَالَا گِيَانِيَه
لَأَوْ دَايَا كَيَا. ^٤ آوو بِكِيَانِيَه
طِئِنَه خطِيشَا دِيَان كُلَّا ي بِغَرِيَه

مانی دبائه خایه و کیه دخازه
یوماثا طاوه، ناطر لشانیه من
بِشْتَا و سِپواثیه دلا مَحْكَاه
بِلْمُوْثَا.^{١١} شاوق بِشْتَا و اوْذ
طَوْتَا، وجایل لِشَلَامَا و آرق
بَشَرِيَه.^{١٢} مَيْد ائِنِه دَمَرِيَا إِيلَاهِي
إِلَّد رَذِيقَه، وَشِيَاهِيَه إِيلَاهِي
بِشَمَائِيَه؛ إِلَّا پَاشَا دَمَرِيَا إِيلَا
درقول دَآنِيَه دِكَأُوذِي بِشْتَا.

^{١٣} ومانی بد اوْذ طَالَوْخُن
بِشْتَا إن هاَوَوْتُن باَيِه دطاواثا؟^{١٤}
وطوا إِلَّوْخُن إن مَصَبِرَوْتُن تا
خاتِر كَينوْثَا. لا زَدَوْتُن من
آنِي دَمَرِدَيِلَوْخُن ولا
شَغَشُوتُن.^{١٥} إِلَّا سُد مَقَدْشُوتُن
مَرِيَا مشِيحا بِلِبَابَاوَاثُونْخُن،
ودهاوَوْتُن حظيره بدایموْثَا
دِمَجَوبُوتُن بمَكِيَخُوتَا و بِإِيقارا
لُكْلَ مانِي دِمَبَاقِيرَوْخُن بِعِلَشَا
دِإِمُود دِيَوْخُن.^{١٦} كَلَزَما
لَضَمِيرَوْخُن دهاوِه صِبيَا، تا
خاتِر دَنَخِيَه آنِي دَمَحَكَاهِي
درقول دِيَوْخُن وشاکَاهِي

قَمَيْثَا، آنِي دَتَكَلِيوَا لَالَّهَا،
مسَقَلِيوَا گِيَانِي و شَمَئِيَوَا
لَگُورَانِه دِيَيِي. ^٦ هَادَخ شَمَئِاوا
سَرَا لَأَورَاهَام وَقَرِيَاوَالِه
”مارِيَيِي“. أَخْتُو إِيَوَوْتُن بِنَاثَا
طَلاَه إِيمَن دَأَوْذُوتُن طَاوَاثَا،
ولَرَدَوْتُن من چو مِنْدي.^٧
وَهَمْ أَخْتُو گُورِه، خَوَوْ إِمَدْ
إِنْشِه دِيَوْخُن بِإِيَذَاَثَا، مَيْد إِيلَاهِي
أَمَانِه بِشِ مَحِيلِه، وَمِيقَرُولَاهِي
مَيْد هَمْ آنِي بد يَرَشِي إِمَوْخُن
خَلَيَّتَا دَخَاهِه أَبَدِينَاَهِ، دلا پَيَشِي
إِرِيه صَلَاوَاثَا دِيَوْخُن.

عَوْذَابَا مَسَبَّب دِأَوَاذا دَطَوْتَا
وَأَيِي خَارِيَثَا: دَهَاوَوْتُن
كُلَّوْخُن بَخَا لِيَا، وَغَبَنُوتُن إِمَدْ
غَبِيَّنِه، وَبَأَوَوْتُن خَا خَنَا مِنْخ
أَخَاوَاثَا وَهَاوَوْتُن مَرَحَمَانِه
وَمَكِيَخِه.^٩ لا پَرَؤُوتُن بِشْتَا
بِشْتَا، وَلَا لِيَاطَا مَبَدَل لِيَاطَا، إِلَّا
درقول دَآنِي مَبَرَخُو، مَيْد إِيَوَوْتُن
قِرِيه دِيرَثُوتُن بُورَكَاثَا.^{١٠} مَيْد:

وَإِلَيْهِ مِنْ يَمِنِهِ دَالَّهَا، وَكَشْمَئِي
إِلَيْهِ مَا لَا خِه وَشُلْطَانِه
وَخَيْلَا وَاثَا.

إِلَّوْخُنْ مَسَبَّبِ دَدُوبَارَا دَيَّوْخُنْ
طَاوا بِمَشِيشَا. ^{١٧} مَيْدِ إِيلَا بِشَطَّو
طَالَّوْخُنْ تَدِ طَائِنُوتُنْ أَوْقَانَا
مَسَبَّبِ دَهَاوَوْتُنْ بِپَلاخَا عَوَادِه
طَاوِه، إِنْ إِيلِه عِجَبَوْنَا دَالَّهَا، مِنْ
أَوْاذا دَبِيشَاشَا. ^{١٨} مَيْدِ مَشِيشَا
مِثْلِه غَذَا گَاهَا تَا خَطِيشَا، آوَوْ
دَإِيلِه زَدِيقَا مَبَدَّلِ حِطَّايهِ، تَدِ
مَقْرُولَانِ تَا الَّهَا. كِمْ مَمْثِيلِه
بِپَغْرَا إِلَّا خَيْلِه بِرُوحَا.
^{١٩} وَبِرُوحَا زِلَّهِ مُوكِرِزَلِه تَا
گَيَانَاشَا دَوَاوا بِحِيسِ، ^{٢٠} آنَايِ
دِمِنْ قَمِيشَا لَا طِعْلَايِ لَالَّهَا،
كُدِ سَپِيرِه الَّهَا بِمَصِيرَانِوَيِه
بِيُومَاشَا دَوَيْوَا نَوْحِ بِبِنَايا قَيُوقَشَا،
وَأُورُورَالَّايِ بَسِ تَمَانِيَه گَيَانَاشَا
لَخَوْذَايِ لَقَيُوقَشَا وَخَلِصَوَالَايِ
بِمَايَا. ^{٢١} آذِي وَيَوَا دُمِيَا
دَمَعَمَوْدِيشَا دَدَاهَا كِمْ
خَلِصَالَوْخُنْ. لَيَلا بَخَلَلتَا دِپَغْرَا
مِنْ شِخْتَا، إِلَّا بِمَوْدَويِه بَالَّهَا
بِضَمِيرِ صِپِيا وَبِقِيمَتِيه دَإِيشَوْع
مَشِيشَا، ^{٢٢} آوا دِسْقَلِه لِشَمِيَا،

خَايِه تَا الَّهَا

ع بَدَمْ طَيْنِه مَشِيشَا حَشَا
هَادَخَ هَمْ أَخْتُو مَسَلْحَو
گَيَانَوْخُنْ بَآذِي تَخَمَلَتَا، مَيْدِ
ماْنِي دَمَایِثِ بِپَغْرِيَه بِدِ بَطَلا
مِنِيَه كُلِّ خَطِيشَا. ^٢ بَدَمْ مِنْ دَاهَا
وَزَالَهِ، بِدِ خَايِه تَمَامِتَا دَخَايِه
دِيَيِه بِپَغْرَا بِعِجَبَوْنَا دَالَّهَا، لَا
بِشَهُوْتِيَاشَا دِبِينَاشَا. ^٣ كَمَالِه أَوْ
رَوْنَا دَفِتِلِه دَوَوْتَوَا بِپَلاخَا
بِگَاوَايِ بِعِجَبَوْنَا دَحْمِيَهِ،
بِپَحْزُونَهَا وَشَهُوْتِيَاشَا، بِراوَايَوَشَا
وَبِزَمَارَا، وَبِسَرِيَوَشَا وَبِسَغاذا تَا
صَنِمِه مَوْحِرَمِه. ^٤ مِنْ هَادَخَ
كِمْعَجَبِي مِنَوْخُنْ وَكَمَحَكَايِ
خَروْتَا إِلَّوْخُنْ مَيْدِ لَا
كِمْشَرِكُوتُنْ إِمَّايِ بَايَا آسَوْطُونَا
قَمِيشَا. ^٥ إِلَّا بِدِ يَاوِي جَوابِ تَا

الله، آوا ذزيله داين بيخايه شوحا و خيلا لعالم عالمين.
وميشه. ^٦ من هادخ پشلا بشارا موكرزتا هم تا ميشه، تد پيشي دينه مخ بنيناشا بعgra، ودخاياتي إمدد الله بروحا.

معاذوبه ميد إيوت مهويمنا
يا عزيزه ديري، لا معجبون

بجورابه ممرئانه ديلالي بياشيا
إلوخن، مغديگد مندي نخرايا
إيله بياشيا بريشوخن. ^{١٣} إلا
پصوحو دايووثن مشاروكه
بحشه دمشيحا، تد پصخوتن
وروزوتن هم بگليانا دشوحيه.
^{١٤} طوا إلوخن إيمان
دملوميلوخن مسبب شما
دمشيحا، ميد رoha دشوا،
روha دالله إيله شريا إلوخن.
^{١٥} إلا شد لا هاوه خا بيانوشوخن
دطائين حشا مخ قطولاين گاناوا
ين آواذا دبيشاثا ين ممحكيانا
لخنه. ^{١٦} إلا إن طائين حشا مخ
مشيحايا، شد لا ناخپ منيه، إلا
شد مشابح تا الله باذى شما.
^{١٧} ميد مطييله زوناتدمشريا دينونا
من بيشا دالله، وإن مشريا دينونا

^٧ قرولا خرثا دكـل مـنـدانـه.
كلـزـما دـارـوـثـنـ گـيـاـنـوـخـنـ
ودـهـاـوـوـثـنـ شـيـارـ بـصـلـوـثـاـ.
^٨ وـقـمـ كـلـ مـنـديـ دـبـأـوـوـثـنـ خـاـ
تاـ لـخـنـاـ بـحـبـاـ زـخـماـ، مـيدـ حـبـاـ
كمـكـاسـهـ خطـيـاثـاـ كـيـيرـهـ. ^٩ وـهاـوـهـ
دـپـخـوـتـنـ باـتـوـخـنـ خـاـ تـاـ خـنـاـ دـلاـ
درـدـمـتـاـ. ^{١٠} وـكـلـزـماـ لـكـدـ خـاءـ
مـنـوـخـنـ دـمـپـلـخـ خـلـيـئـتـاـ دـايـلـهـ
شـقـيـلاـ، وـدـخـاـدـمـ خـورـيـهـ بـگـاـواـهـ
مـخـ وـکـیـلـهـ طـاوـهـ لـنـعـمـهـ پـرـشـتـاـ
داـلـلـهـاـ. ^{١١} إنـ مـحـكـهـ نـاشـاـ
مـنـوـخـنـ، شـدـ مـحـكـهـ مـخـ تـنـيـاـ
داـلـلـهـاـ. وـكـلـ مـانـيـ دـخـاـدـمـ، شـدـ
هـوـيـاـ خـدـمـتـيـهـ مـنـ خـيـلاـ دـهـوـلـهـ
الـلـهـ طـالـيـهـ، تـدـ پـاـيـشـ شـوـحـاـ
هـوـيـلاـ بـكـلـ مـنـديـ تـاـ اللهـاـ
بـإـيـشـوـعـ مشـيـحاـ، طـالـيـهـ هـاـوـهـ

^٤ وَإِيمَنْ دَأْثَه رَابَا دراعاواثَا، بِدْ
قَبْلُوْتُنْ مِنَّيْه كِلِيلَا دَشُوحا دَلا
كِمَكْرِمش.

^٥ وَهادَخ هَمْ أَخْتو جَوْنَقَه،
شَمُؤُو لسَاوه دَيَوْخُنْ، وَلُوو شُو
مَكِيكُخُوتَا كُلُوكُخُنْ خَا إِمْدَ خِنَا،
مَيْد:

الَّهَا كَفَائِيمْ دَرْقُول دراماَنَه، إِلَّا
كِياوِل نَعِمَه تَا مَكِيكَخَه.

بَدَمْ هَوَوْ مَكِيكَخَه خَوْثَدْ إِيْدا
زَخِمَه دَالَّهَا، وَآوَوْ بِدْ
مَعْلِيلَوْخُنْ بِزَوَنَا دَيَيْه. ^٧ شَوَوْ قَوْ
كُلَّيْه غَمَوْخُنْ لَالَّهَا مَيْد كَاخِل
غَامْ بَگَاوَوْخُنْ.

هَوَوْ شِيار وَرَئِيشَه مَيْد
دِجِمِنْ دَيَوْخُنْ، سَاطَانَا، إِيْله
مِنْخَ أَرِيَا مَنَهَمَورَه وَخَاظِرَه
بِجيالَا لَخَا تَدْ بَالَّيْلَه. ^٩ قَوْمو
دَرْقُول دَيَيْه، وَثِبُوتُو بَهِيمَانُوتَا
مَيْد كِيدُوتُنْ أَخَاوَاثُونْ بَعَالَما
إِيَلَّاي هَمْ آنِي بِطَئَانَا أَنْ حَشَّه.
^{١٠} إِلَّا بَشَرْ ما دِمَصِبِرُوتُنْ آنِي
أَوْ قَائِنَه زَورَه، الَّهَا دَكُلَّاه نَعِمَه،

بَگَاوَان دَخْ بِدْ هَوِيَا خَرَثَا دَآنَاي
دَلا شَمَيَّلَاي لَبَشَارَا دَالَّهَا؟

^{١٨} إِنْ إِيْلَه عَسْقا لَناشا زَدِيقَا
دَخَالِصَ، بَدَمْ أَيْكَا بِدْ هَاوِه رَشِيعَا
وَحِطَّاَيَا؟

^{١٩} بَدَمْ آنَاي دِكَطَائِني حَشَا
لَمَوْجَب عِجَبَوْنَا دَالَّهَا، مَسَلَّمِي
گِيَانَا ثَا دِيَيَا طَالَّيَه بِعَوَادِه طَاوِه،
مِنْخ تَا بَارَوِيَا أَمِينَ.

مَشَرْتَا تَا سَاوه وَجَوْنَقَه

كَطَلِينْ مِنْ سَاوه دَإِيلَاي
بِينَاثُونْخُنْ، هَمْ آنَا سَاوا
إِمَوْخُنْ، وَسَهَذَا تَا حَشَّه
دِمَشِيَحَا، وَشَريِكا بَشُوحِيه،
آوا دَزِيلَه مَبَايِنْ: ^٢ مَرَوْوَه
مَرِعيَثَا دَالَّهَا دِشَلا مَسُولَمَتَا
طَالَّوْخُنْ، لَا مَيْد نَاشا كِمْ
جَابِيرَوْخُنْ، إِلَّا بِعَجَبَوَنَوْخُنْ
دَخْ دَكِيَّه الَّهَا؛ لَا بِمَحَصُول
شِختَانَا، إِلَّا مِنْ كُلَّيْه لِبَوْخُنْ؛
^٣ لَا مِنْخ مَارَاوَا ثَا دَمَرِعيَثَا، إِلَّا
دَهَاوَوْتُنْ دُمِيا طَاوا طَالَّاي.

آوا دَكِمْ قارِيلَوْخُنْ تَدْ مَشَرِكُوتُنْ
 أَخَوْنَا أَمِينْ. كَيِنْ دِيَاوِنَوْخُنْ لِبَا
 وَدَسَهِذَنْ دَآذِي إِيَّالَ نَعِمِهْ حَقَّانِي
 دَالَّهَا؛ بَدَمْ ثِبُوتُو بَگَاوَاهْ.
 ١٣ هَمْ أَيِتَا دِبَابِلْ دِپَشَلا
 مَكَوَبِيَثَا إِمَّوْخُنْ كَدَرِيَا شِلَاما
 إِلَّوْخُنْ، وَهَادَخْ هَمْ مَرَقوس
 بَرَوْنيِ.
 ١٤ هَلَّوْ شِلَاما خَا تَا خِنَا
 بِمِنْشَوْقَتا قَدَّشَتا. شِلَاما هَاوِه
 إِمَّدْ كُلَّوْخُنْ، أَخْتو دِإِيَّوْوَتُنْ
 بِمَشِيهَا. أَمِينْ.

تَنَايَا ثَا خَارِا يِه
 ١٢ كَثُولِي طَالَوْخُنْ بِكَرِيوثَا
 بِإِيَّدا دِسَلُوانَوسْ دِكَخْشُونَه

كثاوا دِتَرَيَيِ دِبَطَرَوْسِ شَلِيحا

إِخْلُو غَامْ كَيِّرا تَنْ مَزِيدُوتُنْ إِلَّدْ
هَيْمَانُوْثَا دِيَوْخُنْ طَاوُوْثَا، وَإِلَّدْ
طَاوُوْثَا، إِيْذَائَا،^٦ وَإِلَّدْ إِيْذَائَا
أَرَايَا دِكِيَا، وَإِلَّدْ أَرَايَا دِكِيَا
مَصِيرَانُوْثَا، وَإِلَّدْ مَصِيرَانُوْثَا
زَدُوْثَا دَالَّهَا،^٧ وَإِلَّدْ زَدُوْثَا دَالَّهَا
بَئَايَا دَأَخَاوُوْثَا، وَإِلَّدْ بَئَايَا
دَأَخَاوُوْثَا، حُبَا.^٨ إِنْ هَاوَايِ آنِي
بَگَاوَوْخُنْ وَبِزِيَادَا، بِدْ مَثِيْتِلَوْخُنْ
دَلَا هَاوَوْتُنْ بَطِيلِهِ وَدَلَا پَيِّرِهِ
بِإِيْذَائَا دَمَارَانِ إِيْشَوْعِ مَشِيْحَا.
^٩ وَمَانِي دَلَاتَّهِ آنِي إِيلِهِ سِمِيَا وَلَا
كَخَازِهِ رَاحِوْقَا، وَنَسِيلِهِ مَنَظَفَتَا
دَخْطِيَّا ثِيَهِ قَمَايِهِ.^{١٠} بَدَمْ، يَا
أَخَاوَايِيِ، إِخْلُو غَامْ بِشْ كَبِيرَا
دَمَثِيْتُوْتُنْ قَرِيشَا دِيَوْخُنْ وَكَبِيشَا
دِيَوْخُنْ، وَإِنْ أَوْذُوْتُنْ هَادَخْ، لَا
كَنَپِلُوْتُنْ.^{١١} وَبَهَادَخْ أَورَتَا
لَمَلْكُوْثَا أَبَدِينَيِتا دَمَارَانِ

شَلَاماً مِنْ بَطَرَوْسِ
مِنْ شِمَعَونَ بَطَرَوْسِ، أَوْدا
وَشَلِيحاً دِإِيشَوْعِ مَشِيْحَا، تَا
آنِي دِقِبِلَّا يِإِمَانْ هَرْ أَيِّي
هَيْمَانُوْثَا مَارْ طِيمَا بَزَدِيقُوْثَا
دَالَّهَا وَمَخَلْصَانَانِ إِيْشَوْعِ
مَشِيْحَا.^٢ نَعِمَهِ وَشَلَاماً زَيِّدي
إِلَّوْخُنْ بِإِيْذَائَا دَالَّهَا وَمَارَانِ
إِيْشَوْعِ مَشِيْحَا.

دَخْ كَلَزْ مَا لِمَشِيْحَا يَا دَهَاوِهِ؟^٣
بِخَيْلِيهِ الَّهَايَا كِمْ يَاوِلَانِ كُلْ
مِنْدِي دِإِيلِهِ تَا خَايِهِ وَزَدُوْثَا دَالَّهَا،
بِإِيْذَائَا دَأَوا دِكِمْ قَارِيَلَانِ
لَشَوَّحِيِهِ وَطَاوُوْثِيِهِ،^٤ دِكِمْ
يَاوِلَانِ بَگَاوَايِ وَعِدِهِ رَابِهِ وَمَارِ
طِيمَا، دِمَشِرَكُوْتُنْ بَگَاوَايِ بِكِيَا
الَّهَايَا وَأَرْقُوْتُنْ مِنْ خَبَلتَا دِإِيلَا
بِعَالِمَا بَشَهُوتِيَا. ^٥ مِنْ هَادَخْ

وَمَخْلُصَانَانِ إِيْشَوْعَ مَشِحَا بِدِ
بِيشَا هُولَتَا طَالَوْخُنْ بَأْتِيرُوْثَا.
١٢ مِنْ هَادَخْ كَعَاجِبِلي
دَمَتِخِرَنَوْخُنْ بَدَأِيمُوْثَا بَأْنِي
مِنْدَاهِ، هَمْ إِنْ كِيدُوتُولَي
وَشَبَتوُّثُنْ بَآذِي حَقَّوْثَا. ١٣ مَا قَا^{١٣}
دَهَاوِنْ بَآذِي پَغْرَا كَخَشُونْ دَإِيلِه
عَدَوْلَا دَمَتِخِرَنَوْخُنْ تَد
مَرِيَشِنَوْخُنْ بِتَخَارَا. ١٤ كِيدَنْ
دَزِيلِنْ شَوْقَنْ پَغْرِي قَلُولَا، دِخ
دَكِمْ مَيَذِيَئَلِي مَارَانِ إِيْشَوْعَ
مَشِحَا. ١٥ مِنْ هَادَخْ إِيْونْ
بَإِيَخَالَا غَامْ تَدَ تَخَرُوتُنْ أَنْ
مِنْدَاهِ بَدَأِيمُوْثَا بَشَرْ ما دَزَالِي.^{١٥}

سَهَدِه تَا شَوْحَا دَمَشِحَا
١٦ مَيَذِيَئَلَانْ طَالَوْخُنْ بَخِيلَا
دَمَارَانِ إِيْشَوْعَ مَشِحَا وَبَإِيَشَيَّهِ،
لَا مَيَدْ وُخْوا بَإِيزَالَا بَاثِرْ حُكَّا يَا ثَا
أُويَدِه بَصَنِيَّتَا، إِلَّا مَيَدْ غَزِيلَانْ
رَابُوتَا دَيَّهِ. ١٧ شِقَلَهِ مِنْ آلَهَا بَابَا
إِيَقَارَا وَشَوْحَا كُدْ ثِيلِه طَالَيِه
هَادَخْ قَالَا مِنْ تِشَبُوْحَتَا رَيَشِيَّثَا:

مَلِپَانِه دَأْكَالِه

٢ إِنْوَا نَوَيِه دَأْكَالِه بَعَمَّا، دِخ
دَهَمْ بَگَاؤَوْخُنْ بِدِهَاوِه
مَلِپَانِه دَأْكَالِه، آنَايِ دِبَدِ مَابِيرِي
پِرَشَوْنِه دَهَلَكْ، وِيدِ نَكَري مَارَا

دوبارا دَوِيوا بَحْزوشا دَآناي
دواوا دلا ناموسا،^٨ مَيد وَيوا
بِخَئَايا بَيناثاي، خا گورا زَديقا
بِغَزِيشا وشماتا، وُكُديوم معاذبوا
گيانيه زَدقتا بِعواده دِيّاي دلا
ناموسا،^٩ هادَخ مَريا كِيادَيَع
دِخ مَخالِص آناي دِكَرَدَئي مِنيه
مِن جوراِبه، وَدَنَاطِر عاوَالهِ ول
يَوما دَدِينا تَدَپِيشي مَقَصَه،

^{١٠} وَبِش كَبِيرا لَآناي دِكَرَخْشي
باشر بَغرا بشَهُوتِياثا دَطَنپوشا
وَكِمرَزلي بِرابوشا. إِيلاي دلا
زَدوشا، راماِنه؛ لا گَزَدَئي دِكَرَي
بَآناي دِإِيلاي مار شوحا.^{١١} إِلَّا
هَم مَالاِخه دِإِيلاي بِش راباِمناي
بِخِيلا وزَخْموشا لا كِماثاي إِلَّاي
دَينونا بِكَپِرا قَامِد مَريا.^{١٢} إِلَّا
آناي گوره كِكَپِري بِمنداِنه دلا
كِيذِيلاي، وإِيلاي مِنْخ حَيوانه
خَرسه بِكِيانا، هوِيه تَدَآرالاي
ناشِه وَهَلَكِيلاي؛ هَم آناي بِد
خَروي بِخَبَلتا دِيّاي.^{١٣} وَبِد
شَقلِي عَولا مِنْخ پِرَوُونا دَعَوْلا

دَكم زَاوِنَاي، وَبِد مَاشاي هَلَك
قَلولا لِكِياناي.^٤ وَكَبِيره بِد
زاالِي باشر بَحْزوشا دِيّاي،
وَمسَباباي ناشِه بِد كِپِري بِأَرَخا
دَحَقَّوشا.^٣ وَبِد متَجَري إِمَوَخُن
بِمَحَكَايَا ثا مَسوُقِلِه مَسَبَّب
دَطَامَاعوشا، وَدَينونا دِيّاي مِنْ
قَمِيشا لا كَبَطْلا وَهَلَك دِيّاي لا
زِيلِه ماشِل.

^٤ دِخ دَالَّها لا خِسله لَان
ما لاِخه دِحَطَيلِي، إِلَّا كِم
تِالِقلَاي بِكِيهانا، وَكِم
سَالِملَاي بِشِشَلَاثا دِخْشَكا
دِپِيشِي نَطِيرِه تا دَينونا،^٥ وَدِخ
دَهْم لا خِسله لِعالما قَمِايا كُد
موثِيلِه طَوْپانا لِعالما دَرَشِيعَه، إِلَّا
نَطِيرِه بَس نَوْح، كَرُوزا دِكِينوشا،
دوَيوا خا مِنْ تَمَنِيا،^٦ وَدِنَه مَثَوا ثا
دِسَدَوم وَعَامَورا، وَكِم مَوْقِذَلَاي
وَكِم مَقْلِيلَاي، وَكِم دَارِيلَاي
دَهَاويِي مَثلا تا رَشِيعَه دَزِيلِي
هَاويِي بَشَرَاي،^٧ وَمَخْولِصِلِه
لَوط زَديقا، دَوِيوا إِيقا مِنْ

دِيَّا ي. كَخْشُوي بِسَاما بِيَوْ ما إِيلِه
 دِيَّا ي بِرْخَا شَا بِطِئِيُوْثَا.
 ١٩ كِمُو عَدِيلَي بِحَيْرَوْثَا، وَأَنِي
 بِكِيَانِي إِيلَي أَوْدِه دَخَبَتَا، مَيَد
 بَرْنَاشَا كِپَاشْ أَوْدَا تَا مِنْدِي دِكِم
 غَالِبِه. ٢٠ مَيَد آنِي دِأْرِقَلَي مِنْ
 طَنِيُوْثَا دَعَالِمَا بِإِيَذَائَا دَمَارَان
 وَمَخَلصَانَانِ إِيْشَوْعَ مَشِيَحَا، إِنْ
 پَيَشِي غَذِيَّه گَاهَا خَرَتَا بِأَيِّي
 طَنِيُوْثَا وَكَعَلَبَالِي، پَشْلا خَرَثَا
 دِيَّا ي بِشَبَشَتَا مِنْ قَمِيشَا. ٢١ وَبِدِ
 هَاوِيُوا بِشَطَوْ طَالَي إِنْ لَا
 هَاوَاوَا إِيَّدِيَّه أَرْخَا دَزَّيَقَوْثَا مِنْ
 مَا دِيَيَّنِيَّلَا وَدِيَشِلِي گَاهَا خَرَتَا مِنْ
 پُكَّدَانَا قَدَّيشَا دِيَشِلِه مَسُولَمَا
 طَالَي. ٢٢ كَكَامِل بَكَاوَايِي مَثَلَا
 حَقَّانِي دَكَامِرَ:

كَلْبَا دَئِيرِه لَمَدَئَارَتِيه،
 وَغَزَورَتَا صَخِيشَا لَگَرَخَوِله
 بِسِيَانَا.

مَشِيَحَا بِدَآثِه گَاهَا خَرَتَا
 سِمْ يا عَزِيزِه دِيَّيِ، آذِي إِيلِه
 كَشاوِي دِتَرَيِي دِكَشُولِي

دِيَّا ي. كَخْشُوي بِسَاما بِيَوْ ما إِيلِه
 بِصَخُوتَا. إِيلَي شِخْتِه وَمَوْمِه
 وَكَبَسِمي بِطِئِيُوْثَا دِيَّا ي إِيمَن
 دِكَمَشَرَكِي إِمَّوْخُن بِإِيتَوِيَاشَا.
 ٤ إِتَّايِي أَيَنِي مِلِيه مِنْ زَنِيُوْثَا،
 وَلَا كَبَطْلِي مِنْ خَطِيشَا. كَگَرْشِي
 گَيَانِاثَا دَلَيْلَا ثَبِيَّه، وَإِتَّايِي لِبَأَاوَاشَا
 مَدُورِبِه بَطَامَاعُوثَا؛ إِيلَي يَالِه
 دَلَوْطَاشَا. ١٥ شَوِقَلَي أَرْخَا
 عَدَولَتَا، وَزِلَّايِي بَأْرَخَا دَبَلَعَام
 بِرَد بَأَوَورِ، آوا دِبَئِيلِه أَغْرَا
 دَعَوْلَا. ١٦ إِلَّا آوَوْ پَشَلِه
 مَچَوْخَسَا لِپَلَمُوْثَا دِيَّيِه كُدِ
 خَمَارَا دَلَا قَالَا مَوْحَكِيلِه بَقَالَا
 دَبَرْنَاشَا وَمِنْعِلِه خَرِيفَوْثَا دَأَوِ
 نُوّيَا.

١٧ آنِي گُورِه إِيلَي بَيرَاشَا دَلَا
 مَايَا وَأَنَانِه مِعْنِيَه لَپَوْخَا عَجَابَا،
 وَخِشَكَا عَمَوْقا وَكَوْما إِيلِه نَطِيرَا
 طَالَي. ١٨ كَمَحَكَايِي تَنَايَاشَا
 درَامُوْثَا وَبَطِيلُوْثَا، وَبَشَهُوْتِيَاشَا
 شِخْتَانِه دِيَغَرا كَگَرْشِي نَاسِه
 دِمَشُورَيَّلَي بِأَرَاقا مِنْ آنِي

شِنَهْ گَيِّدَ مَرِيا، وَأَلَّا شِنَهْ إِيلَاهِي
مِخَ خَا يَوْمَا.^٩ وَمَرِيا لَا كَماشِل
بَوْعَدا دَيَّهِ، دَخَ دِخَكَمَا نَاشِه
كَخَشُوِيلِهِ مَشَلتَا، إِلَّا كَمَيْرِخ
خِلْقَ دَيَّهِ إِلَّوْخُن، مَيْدَ لَا كِيَهِ
چَوْ نَاشَا دَهَالِك، إِلَّا كُلَّا يِهِ نَاشِه
دَآثَايِ لِتِيَاوَوْثَا.^{١٠} وَيَوْمَا دَمَرِيا بِد
آثِهِ مِخَ گَانَاوا، إِيمَنْ شَمَيَّا بِد
مَكْرِگَمَا وَبَفِنِيَا، وَبِرِيَا ثَا بِدِيَقَنِي
وَبَهَلَكِي، وَهَمَ أَرَئَا وَعَوَادِه
دِإِيلَاهِي بَگَاواه.^{١١} مِنْ هَادَخِ إِن
آنِي مِنْدَانِهِ كُلَّا يِهِ بِدِهَلَكِي، بَدَم
كَلَزَ مَا إِلَّوْخُن دَرَخَشُوتُن بَدوْبَارَا
قَدِيشَا وَبِزَدَوْثَا دَالَّهَا،
وَدَسَپَرَوْتُن وَمَشَاهَوْتُن إِيَشِيشَا^{١٢}
دَأَوْ يَوْمَا دَالَّهَا، إِيمَنْ دِشَمَيَّا بِد
لَهِيَا بَنُورَا وَبَهَلَكَا، وَبِرِيَا ثَا بِد
يَقَنِي وَبِپَشَري.^{١٣} إِلَّا أَخْنِي
كَسَپُرُخَ لَمَوْجَبَ وَعَدَا دَمَرِيا
لِشَمَيَّا خَثَتا وَأَرَئَا خَثَتا بِدِدَ عَمَرا
رَدِيقَوْثَا بَگَاوايِ.

بَدَمْ يَا عَزِيزِهِ دَيَّيِ، مَا قَا^{١٤}
دَهَاوَوْتُن بِسَپَارَا لَأَثَ وَعَدَا،

طَالَوْخُن، وَبَئِيلِي دَمَرِيَشَن
هَوْنَوْخُن صِپِيهِ بَگَاوايِ،^٢ تَد
مَتَخِرِنَوْخُن بَتَنَايَا ثَا دَمَيرِاي نَوَيِّه
قَدِيشِهِ بَقَمِيشَا، وَپُگَدا نَا دَمَارَان
وَمَخَلَصَانَان دَمُومَطَيَلاِي
شَليِحَهِ إِلَّوْخُن.^٣ قَمَ كُلِّ مِنْدِي،
هَاوِهِ دَيَّنَدُو وَتُنْ دَبِدَ آثَايِ مَقَلَدانِه
بَيوْ ما ثَا خَارِيَا، مَقَالَوَدِه وَبِرَخَا شَا
لَمَوْجَبَ شَهُوتِيَا ثَا دِيَيِ.^٤ بِد
آمَريِ، ”كَيِّلِهِ وَعَدَا دِإِيشِيشِهِ؟ مِنْ
يَوْمَا دِدِمَخَلَايِ بَابَاوَاثَان قَمَايِهِ،
كُلِّ مِنْدِي إِيلِهِ هَرَ دَخَ دَوَيَا مِنْ
شَرِيشَا دِبَريَا.^٥ بَعْجَبُونَا دِگِيانَا يِي
كَناشَايِ دِشَمَيَّا ثَا واوا مِنْ قَمِيشَا،
وَپِشَلاً أَرَئَا بَرِيَا مِنْ مَايَا وَبِمَايَا،
بَتَنَنِيشَا دَالَّهَا،^٦ وَهَادَخَ غَرِقلِهِ عَالَمَا
دَأَوْ زَوَنَا بَمَايَا وَهَلِكِلِهِ.^٧ إِلَّا
شَمَيَّا وَأَرَئَا دِإِيلَاهِي دَاهَا إِيلَاهِي
خَزِينَهِ بَتَنَنِيشَا دَيَّيِ، نَطِيرَهِ تَا نُورَا
وَلِيَوْمَا دَدِينَا وَهَلَكَ دَنَا شِهِ
رَشِيعَهِ.

إِلَّا، يَا عَزِيزِهِ دَيَّيِ، هَاوِهِ دَلَا^٨
نَا شَوَّتُن آذِي: خَا يَوْمَا إِيلِهِ مِخَ أَلَّا
پَا

إِخْلُو غَام دَخَارَيْلَوْخُن دَلا شَخْتَا
 وَدَلا مُومَا وِبِشَلَاماً.
^{١٥} وَمَحَشِّبِنُو خَلِقَ يَرِيْخَا دَمَرِيَا
 دِإِيلِه تَا خَلَاصَ دِيَوْخُن، دِخَ
 دِكْثُولِه طَالَوْخُن أَخَوْنَان عَزِيزَا
 بَوَلَوْس، لَمَوْجَب حِجَمَثَا دِهْوِلَتَا
 طَالِيه. ^{١٦} وَكَمَحَكِه لَأَنْ مِنْدَانَه
 بَكُلَّا يِ كَثَاوِه دِيَيْه، إِلَّا إِيْثَ حَكْمَا
 مِنْدَانَه عَسِيقَه تَا فَهَامَا بَگَاوَايِ،
 وَآنَايِ دِإِيلِا يِ دَلا يَوْلَپَانَا وَلِيَلِا يِ
 ثَبِيَّتِه كَپَلَمِيَلِا يِ، دِخَ دِكَپَلَمِي
 كَثَاوِه خَنَه، وَآذِي إِيلِه تَا هَلَك
 دِيَيِّا يِ. ^{١٧} إِلَّا أَخْتُو، يَا عَزِيزِه دِيَيِّ،
 مَيْدَ إِيْذَيَئَلَوْخُن أَنْ مِنْدَانَه مِنْ
 قَمِيَّا، نَطُورَوْ گِيَانَوْخُن بَدَم دَلا
 رَخْشُوتُن باِثِر طِيَّئِيُوتَا دَانَايِ
 دِإِيلِا يِ دَلا نَامَوْسَا، وَدَلا
 نَپَلُوتُن إِلَّا دِيَشُوتُن ثَبِيَّتِه. ^{١٨} إِلَّا
 روَوْ بَنَعِمَه إِيْذَائِشَا دَمَارَان
 وَمَخَلَصَانَان إِيْشَوَعْ مَشِيشَا.
 طَالِيه هَاوِه شَوَّهَا دَاهَا وَبَكُلُّ
 عَدَّانَا لِعَالَم عَالَمِين. آمِين.

كثاوا قَمَايا دَيَوْخَنْ شليحا

رخاشا بَيَهرا

تَنِيَا دَخَايِه

آذِيلا بَشَارا دِكم
شَمُؤْخلا مِنَّيه وايُوخ
مبَاشُوراه طَالَوْخُنْ: آلهَا إِيلِه
بَيَهرا ولَيَث چو خَشَكَا
بَگَاوَيه. وَإِنْ آمُرُخ دَيَوْخ
شَريِّكِه إِمَّيه وَرَخْشُخ بَخِشَكَا،
إِيُوخ دَاكَالِه، ولَيُوخ بِرَخاشا
بَحَقُوتا. وَإِنْ إِيُوخ بِرَخاشا
بَيَهرا دَخ دَايِلِه آوو بَيَهرا،
إِيُوخ شَريِّكِه إِمَّد غَذاَذه، وَدِمَّا
دَائِشَوع بَروَنيَه كَمَنِظَفَلان مِنْ
كُل خطِيَّاثان. وَإِنْ آمُرُخ لَاتَان
خطِيَّاثا، إِيُوخ مَطَوَّويَه گيَانَ
ولَيَث بَگَاوان چو حَقُوتا.
إِلَّا وَإِنْ قَيَروخ بِخَطِيَّاثان،
آلهَا أَمِين إِيلِه وَكَيَنا، وَبِدَ
شاوق خَطِيَّاثان طَالَان، وَبِدَ
مَنِظَفَلان مِنْ كُل عَولا دِيَان.

آوا دَويَوا مِنْ شَريَّاثا، آوا
دِكم شَمُؤْخِلِه، وَآوا دِكم
خَازُخِلِه بَأينَان، آوا دَخِيرَان
بَگَاوَيه، وَقَحَلان بَگَاوَيه
بَإِيدَاثان — آواو إِيلِه تَنِيَا
دَخَايِه. وَخَايِه گَلِيلَاي قَامَان
وَكِم خَازُوكَلَاي، وَكَسَهَدُخ
وَكَمَكِرْزُخ طَالَوْخُنْ خَايِه
أَبَديَنِيَّاه دَواوا گِيد بَابَا
وَگَلِيلَاي طَالَان. كَمَيِذَؤُخ
مِنَدي دِكم خَازُخِلِه وَكِم
شَمُؤْخِلِه هَم طَالَوْخُنْ، دَهَم
أَختَو هَاوَيَلوْخُن شَاريَكَوَثا
إِمَان، وَشَاريَكَوَثا دِيَان إِيلا
إِمَّد بَابَا وَإِمَّد بَروَنيَه إِيشَوع
مشِيَّحا. وَإِيُوخ بِكَثاوا أَنْ
مِنَداَنه طَالَوْخُن تَد كَملا
پَصَخُوثان.

پُگدانَا خاثَا

٧ يا عَزِيزِه دَيِّي، لَيُون بِكثاوا
پُگدانَا خاثَا طالوْخُن، إِلَّا پُگدانَا
أَتِيقَا، آوا دِإِثُوا لَوْخُن مِن شَرِيشَا.
پُگدانَا أَتِيقَا إِيلِه تَنِيشَا
دِشَمِئَلُوْخُن. ٨ گَاهَا خِرتَا إِيُون
بِكثاوا طالوْخُن پُگدانَا خاثَا،
دِإِيلِه مَحَقّا بَگَاوِيه وَهَم
بَگَاوِوخُن، مَيْد خِشْكَا فِتِله
وَدَاهَا بَيْهَرا حَقَانِي إِيلِه بِبَهارَا.
٩ مَانِي دَامِر إِيلِه بَيْهَرا وَسَانِه
أَخَوَنِيه، وَلِ دَاهَا إِيلِه بِخِشْكَا.
١٠ مَانِي دَبَائِه أَخَوَنِيه بِد ثَابِت
بَيْهَرا وَلَيْث تَعَسْتا بَگَاوِيه.
١١ إِلَّا آوا دِكَسانِه أَخَوَنِيه إِيلِه
بِخِشْكَا وَكِرَاخِش بِخِشْكَا، وَلَا
كِيادِيَه لَأِيْكَا إِيلِه بِإِيْزَالَا مَيْد
خِشْكَا مُوسَمِيلِه أَيْنِيه. ١٢ إِيُون
بِكثاوا طالوْخُن، يا يالِي زَورِه،
مَيْد پِشَلَاي خَطِيَّا ثُوْخُن شَوِيقَه
طالوْخُن مَسَبَب شِمَمِيه. ١٣ إِيُون
بِكثاوا طالوْخُن، يا بَابَاوَاثَا، مَيْد
كِم يَيْذُوتُولِه آوا دَمِن شَرِيشَا. إِيُون

١٠ وَإِنْ آمِرُخ لَيُوخْ حَطِيه،
كَأَوْذَخِلِه دَاكَالَا، وَتَنِيشِيه لَا
كَهْوِيا بَگَاوان.

مشيحا عايانا طالان

١ يا يالِي زَورِه، إِيُون بِكثاوا
أَن مِندَانِه طالوْخُن دَلا
حَاطَوْتُن، وَإِن نَاشا حَاطِه،
إِتَّان مَسَليانا گِيد بَابَا، إِيْشَوْع
مشيحا زَديقا. ٢ آَوَوْ إِيلِه
حُوسَايا مَبَدَل خَطِيَّاثَان، وَلَا
بَس دِيَان، إِلَّا هَم مَبَدَل
عالما گُلَّيه. ٣ إِن نَطْرُخ پُگدانِه
دِيَه، بِپِيشْخ بَاكِيدُوثَا دِكم
يَيْذُوكِلِه. ٤ آَوا دَكَامِر، ”كِم
يَيْذِئَنَه“، وَلَا كَنَاطِر پُگدانِيه،
دَاكَالِيلِه وَلَيْث حَقوْثَا بَگَاوِيه.
٥ وَكُل مَانِي دَنَاطِر تَنِيشَا دِيَه،
مَحَقّا بِد كَامِل حُبَّا دَالَّها
بَگَاوِيه، وَبَآذِي يَيْذُوكِخ دِإِيُوخ
بَگَاوِيه: ٦ مَانِي دَكَامِر دِإِيلِه ثَبِيتَا
بَگَاوِيه، كَلَزَمَا إِلَيْه درَاخِش دِخ
دِرِخِشِلِه آَوَوْ.

بِكثاوا طالوْخُن، يا جوَنِقَه، مَيْد
 غَلِيلَوْخُن لاؤ بِيشَا.^{١٤} كثولي
 طالوْخُن، يا يالِه زَورِه، مَيْد
 إِيْذِيئَلَوْخُن لبَابَا. كثولي
 طالوْخُن، يا باباواثَا، مَيْد كِم
 يَيْذِوتولِه آوا دَإِيلِه مِن شَرِيشَا.
 كثولي طالوْخُن، يا جوَنِقَه، مَيْد
 إِيْوَوْتُن زَخِمَه، وشَرِيلا تَنِيشَا دَالَّها
 بِگَاوَوْخُن وغَلِيلَوْخُن لاؤ بِيشَا.
 لا باؤَوْتُن لعالما ولا لمِندانِه
 دَإِيت بعالما. كُل ماني دبائِه عالما
 لا كهَاوَه حُبَا دبابا بِگَاوَيه.^{١٦} مَيْد
 كُل مِندي دَإِيلِه بعالما، شَهُوتَا
 دَعَرا، وشَهُوتَا دَأينِه، وشوهارا
 دَخَايِه، آني لَيلاي مِن بابَا، إِلَّا مِن
 عالما.^{١٧} عالما وشَهُوتِيائِه بد
 فاناي. إِلَّا آوا دَأوْذ بِعجِبُونَا دَالَّها
 بِدَپاِيشِ وِلَ آبَد.

دِجمِن دِمشِيحا
 مِندي دِشمِيئَلَوْخُن مِن قَمِيشَا
 سُد ثابت بِگَاوَوْخُن. إن ثابت
 بِگَاوَوْخُن مِندي دِشمِيئَلَوْخُن
 مِن قَمِيشَا، هَم أَخْتو بِدَشِتُونُن

يا يالي، دِجمِن دِمشِيحا دَخ
 دِشمِيئَلَوْخُن. وداها ثِيلَاي

بِبَرَوْنا وَبَابَا. ^{٢٥} آذِيلهُ أَوْ وَعْدَا
دَكِمْ وَاعِدَلَانْ: خَاهِيَهُ أَبَدِينَاهِ.
^{٢٦} كَثُولِيَهُ آنِي مِنْدَاهِ طَالُوْخَنْ
بَحَسْ آنَاهِ دَمَطَعَالُوْخُنْ. ^{٢٧} إِلَّا
أَخْتَوْ ثَبَتاً مَشِيحوُثَا دِقَبِلُوْخَنْ
مِنَّيَهُ بَگَاوَوْخُنْ، وَلَيَوَوْتُنْ
سَنِيقَهُ لَنَاشَا دَمَوَلِپَلُوْخُنْ. وَدِخْ
دَأَيِي مَشِيحوُثَا دَإِيَلاً مِنَ الْهَا
كَمَلِپَلُوْخُنْ كُلْ مِنْدِي، وَإِيلاً
حَقَّانِي وَلَيَباً چَوْ دُكَلاً، وَدِخْ
دَكِمْ مَوَلِپَلُوْخُنْ، ثَبَوتُو بَگَاوَيِهِ.
^{٢٨} وَدَاهَا، يَا يَالِي زَورِه، ثَبَوتُو
بَگَاوَيِهِ تَا خَاتِرْ دَهَاوَيَلَانْ تِكَلُونَا
إِيمَنْ دِمَبَيِنْ، وَدَلَلْ نَخْبُنْ مِنَّيَهُ
بَإِيشِيشَا دَيَّيَهِ. ^{٢٩} وَإِنْ كَيَذُوتُنْ دَآوَوْ
إِيلِهِ زَدِيقَا، بَدَمْ إِيُّدُؤَوْ دَكُلْ مَانِي
دِپَالِخْ زَدِيقَوُثَا إِيلِهِ هُويَا مِنَّيَهِ.

يَالِهِ دَالَّهَا

٣ غَزوَ أَيْمَا حُبَا رَابَا إِتَهُ بَابَا^٣
طَالَانْ، وَلِ دِپَشَلَانْ قَرِيَهِ
يَالِهِ دَالَّهَا. وَإِيوُخْ يَالِيَهِ! مِنْ
هَادَخْ عَالَمَا لَا كِيَادِيَلَانْ، مَيَدْ

قَطْوَلَا، وَكِيْدُوتُنْ دَچُو قَطْوَلَا
لَأَتَهُ خَايِه أَبْدِينَايِه ثِبَتِه بَگَاوَيِه.
١٦ بَآذِي إِيْذِيَّلَانْ حُبَّا: آوَوْ
دُوْحِلَه خَايِه مَبَدَالَانْ. بَدَمْ هَمْ
أَخْنِي كَلْزَمَا إِلَانْ دَدَوْخَ خَايَانْ
مَبَدَلْ أَخَاوَاثَانْ. ١٧ إِلَّا مَانِي دَإِتَه
مَال دَعَالَمَا وَخَازِه دَأَخُونَيِه إِيلَه
سَنِيقَا، وَلَا كِمْرَاحِمِ إِلَيِه، دَخِ إِيلَه
حُبَّا دَالَّهَا ثِبَتِا بَگَاوَيِه؟ ١٨ يَا يَالِي
رَوِرَه، شُدْ بَأْوُخْ خَا تَا خِنَّا لَا
بَتَنِيشَا وَبِلِشَانَا، إِلَّا بِعَوَادَا
وَبِحَقَّوْثَا.

١٩ بَآذِي بِدِيَدُؤُخْ دَإِيُوخْ مِنْ
حَقَّوْثَا، وَبِدِمَقْنُعْخِ لِبَانْ قَمَ الَّهَا،
٢٠ وَإِنْ لِبَانْ مَلاَوِ مَلَانْ، مَا قَابِشَ
رَابَا إِيلَه الَّهَا مِنْ لِبَانْ وَأَوْ كِيَادِيَّ
كُلْ مِنْدِي. ٢١ يَا عَزِيزِه دِيَيِه، إِنْ
لِبَانْ لَا مَلاَوِ مَلَانْ، إِتَّانْ تِكَلُونَا
بَالَّهَا. ٢٢ وَكُلْ مِنْدِي دِكَطَلْبُخْ بِدِ
شَقْلُخْ مِنِيَّه، مَيْدَ كَنَطْرُخْ پُكَدَانِه
دِيَيِه وَكَأَوْدُخْ طَاوَاثَا قَامِيَه.
٢٣ وَآذِي إِيلَه پُكَدَانِه، دِمَهَيْمِنْخَ
بِشَمَّا دِبَرَوَيِه، إِيْشَوْعَ مَشِيَحَا،

دَسَاطَانَا. ١٩ كُلْ مَانِي دِإِيلَه هَوِيَا
مِنْ الَّهَا لَا كَأَوِذْ خَطِيشَا، مَيْدَ پِشِلَه
زَرَئَا دَالَّهَا ثِبَتِا بَگَاوَيِه، وَلَيِه
دَحَاطِه مَيْدَ پِشِلَه هَوِيَا مِنْ الَّهَا.
١٠ بَآذِي إِيلِيَّه إِيْذِيَّه يَالِه دَالَّهَا
وَيَالِه دَسَاطَانَا: كُلْ مَانِي دَلَا كَأَوِذْ
رَّذِيقَوْثَا وَمَانِي دَلَّا كِيَه أَخَوَنَيِه لَيِلَه
مِنْ الَّهَا.

بَؤَوْ خَا خِنَّا

١١ بَآذِي إِيلِه پُكَدَانَا
دِشَمَيْلَوْخُنْ مِنْ قَمِيشَا: شُدْ
بَأْوُوتُنْ خَا خِنَّا، ١٢ لَا مِنْ
قَائِنْ، آوا دَوِيَوَا مِنْ أَوْ بِيشَا
وَقَطِلَّه أَخَوَنَيِه. وَقَايِ كِمْ
قَاطِلَه؟ مَيْدَ عَوَادِه دِيَيِه وَأَوا
بِيشِه وَعَوَادِه دَأَخَوَنَيِه طَاوِه.
١٣ أَخَاوَاثِي، لَا مَعَجَبُوتُنْ إِنْ
آثَ عَالَمَا سَانِيلَوْخُنْ. ١٤ أَخْنِي
كِيدُخْ دِمشُونَيَّلَانْ مِنْ مَوَثَا لَخَايِه
بَآذِي: كِيْبُخْ أَخَاوَاثَانْ. آوا
دَلَّا كِيَه أَخَوَنَيِه إِيلِه پِيشَا بَمَوَثَا.
١٥ وَكُلْ مَانِي دَسَانِه أَخَوَنَيِه إِيلِه

وَدِبَاؤُخْ خَا خَنَّا دَخْ دَأَوْ بِقَذْلَه
إِلَانْ. ^٤ وَمَانِي دَنَاطِرْ بُكَدَانِيه،
بِدَ ثَابِت بَكَاوِيه، وَالَّهَا بِدَ شَارِه
بَكَاوِيه. وَبَادِي كِيُذُخْ دَالَّهَا إِيلِه
شِرِّيَا بَكَاوَانْ، مِنْ رُوْحَا دِكَمْ
يَاوِلَه طَالَانْ.

مَجَرْبُولَيِ رُوْحَاثَا

ع

يَا عَزِيزِه دِيَيِّ، لَا مَهِيمِنُوتُنْ
بِكُلِّ رُوْحَا، إِلَّا هَاوِه
دَپَرْشُوتُنْ رُوْحَه إِنْ إِيلِي مِنْ
الَّهَا، مَيْدَ نُويَّه كَبِيرِه دَاكَالِه إِيلِي
پَلِيَطِه بَعَالَما. ^٢ وَبَادِي بِدَ
يَيْدُؤُوتُنْ رُوْحَا دَالَّهَا: كُلِّ رُوْحَا
دَقِيرَا بِإِيَشَوْعَ مَشِيقَا دَثِيلِه بِغَرَا
إِيلَا مِنْ الَّهَا. ^٣ وَكُلِّ رُوْحَا دَلا
قِيرَا بِإِيَشَوْعَ مَشِيقَا دَثِيلِه بِغَرَا
لَيْلَا مِنْ الَّهَا، إِلَّا إِيلَا مِنْ دِجْمَنْ
دِمَشِيقَا، أَوَا دِشَمَيْلَوْخُنْ
بَكَاوِيه دَإِيلِه بِإِيَشَايَا، وَدَاهَا إِيلِه
بَعَالَما. ^٤ يَا يَالِي زَورَه، أَخْتَو
إِيَوَوْتُنْ مِنْ الَّهَا وَكِمْ
غَلِبُوتُولَيِ، مَيْدَ آوَا دَإِيلِه

الَّهَا إِيلِه حُبَا

يَا عَزِيزِه دِيَيِّ، شُدْ بَاؤُخْ خَا^٧
خَنَّا، مَيْدَ حُبَا إِيلِه مِنْ الَّهَا، وَكُلِّ
مَانِي دَبَائِه إِيلِه هُوِيَا مِنْ الَّهَا
وَكِيَادِيَيِّه الَّهَا، ^٨ مَيْدَ الَّهَا إِيلِه
حُبَا، وَكُلِّ مَانِي دَلَا بَائِه لَا
كِيَادِيَيِّه الَّهَا. ^٩ وَبَادِي پِشِلِه
إِيَذِيئَا حُبَا دَالَّهَا طَالَانْ:
مَشُودَرِه الَّهَا بَرَوْنَيِه إِيَحِيدَايَا
لَعَالَما تَدَ خَأْيَخْ بَكَاوِيه.
وَبَادِي إِيلِه حُبَا، لَا دَأْخِنِي
بَئِيلَانْ الَّهَا، إِلَّا دَأَوَوْ كِمْ بَائِيلَانْ
وَمَشُودَرِه بَرَوْنَيِه، دَهَاوِه

هَمْ أَخْنِي إِبْرُوكْ بَاذِي عَالْمَا.
 ١٨ بُحْبَّا لَيْث زَدُوْثَا؛ حُبَّا كَمِيلَا
 كِمْپَالِطْلَا زَدُوْثَا لِبَرَّاِيْه، مَيْد
 زَدُوْثَا إِتَّا قَصَاصِ. نَاشَا
 دِكْزَادِيْه لَيْلِه كَمِيلَا بُحْبَّا.
 ١٩ أَخْنِي كِيْبُخْ، مَيْد آوْ كِم
 بَايَلَانْ قَمَايَا. ٢٠ إِنْ نَاشَا آمِرْ،
 "آنا كِيْبِنْ الَّهَا"، وَكَسَانِه
 أَخْوَنِيْه، دَأْكَالِلِه، مَيْد إِنْ لَا
 كِيْبِه أَخْوَنِيْه دِكْخَازِيلِه، دِخْ
 إِيْبِه دَبَائِه الَّهَا دَلَا كَخَازِيلِه؟
 ٢١ آذِي پُكَّدَانَا كِمْ قَبْلُخِلِه
 مِنَّيْه: كُلْ مَانِي دَبَائِه الَّهَا،
 كَلْزَما إِلَّيْه دَبَائِه هَمْ أَخْوَنِيْه.

هَيمَانُوْثَا بِبَرَوْنَا دَالَّهَا

كُلْ مَانِي دَمَهِيْمِنْ بَإِيشَوْع
 ٥ دَإِيلِه أَوْ مَشِيْحَا إِيلِه هُويَا مِنْ
 الَّهَا، وَكُلْ مَانِي دَبَائِه لَأَوَا
 دَمُوْهُويِلِه بَدْ بَائِه هَمْ آوَا دَإِيلِه
 هُويَا مِنَّيْه. ٦ وَبَاذِي كِيْدُخْ دِكِيْبُخْ
 يَالِه دَالَّهَا: كُدْ كِيْبُخْ الَّهَا وَكَأَوْذُخْ
 پُكَّدَانِه دَيَّه. ٧ آذِيلِه حُبَّا دَالَّهَا:

حُوسَايَا مِبَدَلْ خَطِيَّاثَانْ. ١١ بَدَمْ
 يَا عَزِيزِه دِيَّيْ، إِنْ الَّهَا كِمْ بَايَلَانْ
 هَادَخْ، كَلْزَمَا هَمْ أَخْنِي دَبَاؤُخْ خَا
 خِنَّا. ١٢ چَوْ نَاشَا لَا كِمْ خَازِيلِه
 الَّهَا. إِلَّا إِنْ بَأْؤُخْ خَا خِنَّا، الَّهَا بِدْ
 پَإِشْ إِمَانْ وَحُبَّيْه بِدْ هَاوِه كَمِيلَا
 بَگَاوَانْ.

١٣ بَاذِي يَيْدُؤُخْ دَإِبُوكْ ثَبِيتِه
 بَگَاوَيْه، وَآوَوْ ثَبِيتَا بَگَاوَانْ: كِمْ
 يَاوِلَانْ مِنْ رُوْحِيْه. ١٤ وَأَخْنِي
 غَزِيلَانْ وَكَسَهَذُخْ دَبَابَا
 مشُودَيِرِه بَرَوَنِيْه تَدْ هَاوِه
 مَخَلْصَانَا دَعَالْمَا. ١٥ كُلْ مَانِي
 دَقَّايرِ دَإِيشَوْع إِيلِه بَرَوَنَا دَالَّهَا،
 الَّهَا بِدْ ثَابِت بَگَاوَيْه وَآوَوْ
 بَشَابِت بَالَّهَا. ١٦ وَأَخْنِي
 مَهِيْمِنَانْ وَإِيْدِيَلَانْ حُبَّا دَإِتَه
 الَّهَا طَالَانْ، مَيْد الَّهَا إِيلِه حُبَّا،
 وَكُلْ مَانِي دَثَابِت بُحْبَّا بِدْ ثَابِت
 بَالَّهَا، وَالَّهَا بِدْ ثَابِت بَگَاوَيْه.
 ١٧ وَبَاذِي بِدْ كَامِلْ حُبَّيْه إِمَانْ،
 تَدْ هَاوَيَلَانْ تِكَلَوْنَا رَابَا بَيَوْمَا
 دَدِينَا، مَيْد دِخْ دَإِيلِه آوَوْ، هَادَخْ

دَنَطْرُخ لِكَدَانَه دَيَّه. كَدَانَه دَيَّه لِيلَي يَقُورَه. ^٤ كُل ماني دِإِيلَه هويا مِن الَّهَا كَغَالِب لِعالَمَا، وَهِيمَانُو ثَانِ إِيلا أَيِّي غَالِيبُو ثَا دِكَغَلِبَا لِعالَمَا. ^٥ وَلَيْث نَا شَا دِكَغَالِب لِعالَمَا، شَوْق مِن آوا دِمَهِيَّمِن بِإِيشَوَع دِإِيلَه بَرَوْنَا دَالَّهَا.

^٦ آذِيَّلَه آوا دَيَّلَه مِن مَا يَا وَدِمَّا، إِيشَوَع مَشِيحا، لَا بَسَ بِمَا يَا لَخَوْذَاي إِلا بِمَا يَا وَدِمَّا، وَرُوْحَا كَسَاهِذ لَآذِي، مَيْد أَوْ رُوْحَا إِيلَه حَقَّوْثَا. ^٧ وَإِيلَي طَلَاثَا دِكَسَهْذِي بِشَمَّيَا، بَابَا وَتَنِيَا وَرُوْحَا دَقْدَشَا، وَطَلَثَنَاي خَاء إِيلَي. ^٨ وَإِيلَي طَلَاثَا دِكَسَهْذِي بَأَرَئَا، رُوْحَا وَمَا يَا وَدِمَّا، وَطَلَثَنَاي بَخَاء إِيلَي.

^٩ إِن قَبْلُخ سَهْذُو ثَا دِبَنِيَا شَا، بَدَم ما قَا إِيلا بِشَرَبَا سَهْذُو ثَا دَالَّهَا، مَيْد آذِي إِيلا سَهْذُو ثَا دَالَّهَا، دِسَهْذِلَه لِبرَوْنَيه. ^{١٠} كُل ماني دِمَهِيَّمِن بِبرَوْنَا دَالَّهَا إِتَّه أَيِّي

سَهْذُو ثَا بَگَاوَيَه، إِلا كُل ماني دلا مهِيَّمِن بَالَّهَا كِم آوِدِلَه داگَالَا، مَيْد لا مهِيَّمِنَه لِسَهْذُو ثَا دِسَهْذِلَه الَّهَا لِبرَوْنَيه.

^{١١} وَسَهْذُو ثَا آذِي لَا، دَالَّهَا كِم يَاوِلَان خَاءِي أَبْدِينَا يَه، وَأَن خَاءِي إِيلَي بِبرَوْنَيه. ^{١٢} كُل ماني دِإِاتَه بَرَوْنَا إِتَّه خَاءِي، وَكُل ماني دَلَّاتَه بَرَوْنَا دَالَّهَا لَاتَّه خَاءِي.

تَنَيَا ثَا خَارِيَه

^{١٣} كَثُولِي أَن مِنْدَانَه طَالَوْخُن تَد يَيِّذُؤُوتَن دِإِتَّوْخُن خَاءِي أَبْدِينَا يَه، أَخْتُو دِمَهِيَّمِنَوْخُن بِشِمَّا دِبَرَوْنَا دَالَّهَا. ^{١٤} وَإِتَّان آذِي تِكَلَوْنَا بَالَّهَا، دُكْلَه دِكَطَلْبُخ مِنِيَّه لِمَوْجَب عِجَبَوْنَيه كَشَامِيَّلَان. ^{١٥} وَإِن كِيدُخ دِكَشَامِيَّلَان لَمَا دِكَطَلْبُخ، إِيوُخ تِكِيلَه دِزِيلُخ شَقْلَخ أَن مِنْدَانَه دِطَبِلَان مِنِيَّه.

^{١٦} إِن نَا شَا خَازِه أَخَوْنَيه بِأَوَاذا خَطِيشَا دَلِيلَا خَشَختَا

گيانيه، وأو بيشا لـيه دقارو إلـيه.
 ١٩ هـم كـيـدـخ دـإـيـوـخ مـن الـهـا،
 وـعـالـمـا كـلـيـه إـيلـه درـيـا باـأـو بـيـشا.
 ٢٠ وـكـيـدـخ بـيرـونـا دـالـهـا دـثـيـلـه
 وهـولـه طـالـان إـيـذـائـشـا تـدـ
 يـيـذـؤـخـلـه آـوا دـإـيلـه حـقـانـي،
 وـإـيـوـخ بـخـئـاـيـا بـبرـوـنيـه إـيـشـوعـ
 مشـيـحـا، آـوا دـإـيلـه حـقـانـي. وـآـذـيـ
 إـيلـه الـهـا حـقـانـي وـخـايـه أـبـدـيـنـاـيـه.
 ٢١ يا يـالـي زـورـه، نـطـورـو
 گـيـانـوـخـنـ مـن صـنـمـه.

لمـوـثـا، بدـ طـالـبـ من الـهـا وـآـوـوـ
 بدـ يـاـوـلـه خـايـه تـا آـنـايـ دـلاـ
 حـطـيـلـاـي خـطـيـشـا خـشـختـا لمـوـثـا.
 إـيـثـ خـطـيـشـا دـإـيلاـ خـشـختـا لمـوـثـا؛
 لـيـونـ بـإـيمـارـا دـطـالـبـ بـحـسـ
 هـادـخـ خـطـيـشـا. ١٧ كـلـ عـوـلـا إـيلـه
 خـطـيـشـا، وإـيـثـ خـطـيـشـا دـلـيـلاـ
 خـشـختـا لمـوـثـا.
 ١٨ وـكـيـدـخ كـلـ مـانـي دـإـيلـه
 هوـيـا مـن الـهـا لاـ كـحـاطـهـ. آـواـ
 دـإـيلـه هوـيـا مـن الـهـا كـنـاطـرـ

كثاوا دِتَرَيِي دِيَوَحَنَّ شليحا

پُكَدانا دِإِثوالان مِنْ قَمِيشا.
٦ وَأَذِي إِيلِه حُبَّا، دَرَخْسُخ
لَمَوْجَبْ پُكَدَانِه دَيَّه. آذِي إِيلِه
پُكَدانا، دَرَخْشوتُنْ بُحُبَّا، دَخْ
دِشَمِيئَلَوْخُنْ مِنْ شورايا.
٧ قِملاي مَطِيئانِه كَبِيرِه بِعالما،
آناي دلا كَقِيرِي بِإِيشَوعْ مشيحا
دَثِيلِه لَأَرَئَا بِغَرا. آذِي إِيلِه
مَطِيئانَا وَدِجِمنْ دِمشيحا.
٨ مَاسِيمو بالا لِكِيانَوْخُنْ، دلا
مساِكِرِ مِندَانِه دِيلَخْلُوْخُنْ، إِلا
دقانوتُنْ پِرَؤونَا كِميلا. ٩ كُل
مانِي دِكراِحق ولا ثَابِت يولپانا
دِمشيحا، لَاتَّه آلَها، إِلا ماني
دِثَابِت بآث يولپانا إِتَّه بابا وَهم
برونا. ١٠ وَإِنْ ناشا إِتَّه گَيْبَوْخُنْ
ولا ماشيلَوْخُنْ آذِي يولپانا، لا
قَبْلُو توله بِيَشَوْخُنْ، وَهم شلاما لا
دارَوْتُنْ إِلَيْه، ١١ مَيد ماني دداره

شلاما مِنْ يَوْحَنَّ
١ مِنِي، آنا دِإِيُون رابا بِيو ماثي،
تا بَختا مَكْوَيَشَا لَآلَها وَتا يالِه
ديَاه، آناي دِكِينَيِي بِحَقُّوْثَا، لا
بس آنا لَخَوذِي، إِلا كُلَّا ي آناي
دِكِينَيِي حَقُّوْثَا، ٢ مَيد حَقُّوْثَا إِيلا
ثِيتَّا بَگَاوان، وَبِد هَويَا إِمَان وِل
آبَد. ٣ نَعْمَه وَرَحْمَه وَشلاما مِنْ
آلَها بابا وَمِنْ ماران إِيشَوعْ
مشيحا، بِرَوْنا دِبابا، بِد هاوَاي
إِمَان بِحَقُّوْثَا وَبِحُبَّا.

حَقُّوْثَا وَحُبَّا

٤ بِصِخلِي كَبِيرَا كُد غَزِيلِي
خَكِمَا مِنْ يالاخ بِرَخَاشا بِحَقُّوْثَا
لَمَوْجَبْ پُكَدانا دِيَقَذِلِه إِلَان آلَها
بابا. ٥ وَدَاهَا يَا مِيوقَرْتا، كَطَلِين
مِنَّاخ دِباوُخ خا خِنَا. لَيُون بِكَثاوا
طِالاخ مِنْخ پُكَدانا خاثا، إِلا أَوْ

إِلَيْهِ شَلَامًا مُشَارِّكَةً إِمَّيَّهُ بِشُولَهْ دَكَثُونَّاي بُورَاقا وَحُوبُرْ. إِلَّا إِتَّيْ
 إِمُودَ دَائِنَ گَيْبَوْخُنْ وَدَمَحَكْخَنْ
 دَيَّيَّهُ بِيَشَهْ.
 پَاشا وَپَاشا، أَيْگَاها پَصْخُوتَانْ بِدَّ
 تَنَايَا ثَا خَارَايَه
 هَوِيَا كَمِلتَا. ۱۳ يَالِه دَخَاثَاخَ
 ۱۲ شُدَّ إِنَوَالِي مِنْدَانِه گَبِيرَه
 دَكَثُونَوا طَالَوْخُنْ، إِلَّا لَا بَئِيلَيَّ
 مَكْوَيَثَا كَدَارَايِ شَلَامًا إِلَّا خَ.
 آمِينَ.

كثاوا دِطلاثا دَيَوْ حَنَّ شَليحا

دِكعاجِبِلِه الَّهَا،^٧ مَيْد پِلِطلاي تا
خاتِر شِمَّيَه، ولا شِقلَّاي مِندي
من حَمِّيَه.^٨ وَإِيَّث إِلَانَ تَدْ قَبْلُخ
رَندا مِنْخ دَانِي، دَهَاؤُخ پالاخِه
إِمَّاي تا حَقُّوَّثا.

دَيَوْ تَرَوِيس وَدِيمَشَريَّوس
وَكَثُولي كثاوا تا أَيْتا، إِلَّا
دَيَوْ تَرَوِيس، آوا دَكِيَّه دَهَاوِه
قَمَايَا، لا كِم قَابِلَان.^٩ مِنْ
هَادَخ، إِنْ آشِن، بِدَ مَتِخِرَنَه بِعَوَادِه
دَيَّه دِكَأَوْذ، وَكَمَحِكَه دَرْقول
دِيَان بِمَحَكَايَايِه بِيَشِه. ولا بَس
هَادَخ، إِلَّا لَاقِبِلِه أَخَاوَاثَا، وَآنَايِ
دَكِيَّايِ دَقَبْلِيَّايِ كَمَنْعِيلَايِ
وَكِمْپاِلِطلايِ مِنْ أَيْتا.
^{١٠} يَا عَزِيزَان، لا مَدَامِت بِيَشِتَا
إِلَّا بَطُوتَا. آوا دِكَأَوْذ طَوْتَا إِيلِه مِنْ
الَّهَا، وَآوا دِكَأَوْذ بِشِتَا لا كِم

شَلامَا مِنْ يَوْ حَنَّ

مِنِّي، آنا دِإِيُون رَابَا بِيو مَاثِي،
تا گَايُوس عَزِيزَا دَكِيَّنِه
بِحَقُّوَّثا.^{١١} يَا عَزِيزَان، كِمْصَالِن
طَالُوخ دَهَاوِت بِنْجَاحَا بُكْلُ
مِنَّدِي، وَدَهَاوِت سَاخ، دِخ دِإِيلا
بِنْجَاحَا گِيَانُوك. ^٣ كَبِيرَا پِصَخْلِي
بِإِيَّشَادَأَخَاوَاثَا دِسَهْذَلَاي لِحَقُّوَّثَا
دَيَّوْخ وَدِخ إِيَّوْت بِرْخَاشَا
بِحَقُّوَّثا.^٤ وَلَاتِي پِصَخْوَثَا بِشِ
رَبِّثَا مِنْ آذِي، كُدْ شَمَئِنْ دِيَالِه
دِيَّيِ إِيلَيِ بِرْخَاشَا بِحَقُّوَّثَا.

شَكارا دَگَايُوس

يَا عَزِيزَان، أَمِين كَأَوْذِت
مِنَّدِي دِكِپَلِخِت تا أَخَاوَاثَا وَبِشِ
كَبِيرَا إِمَّد آنَايِ دِإِيلَي نُخْرَايِه.
وَسَهْذَلَايِ قَم أَيْتا لَحُبَا دَيَّوْخ.
وَطَاوا بِدَأَوْذِت إِنْ مَپِسْطِتَّايِ دِخ

خازِيله آلها.^{١٢} إيلا سَهْذُو ثا طَوْتا
 لَديمَشْرِيَوسْ مِنْ كُلَّاي نَا شِه وَمِنْ
 حَقْوَثَا، وَهُمْ أَخْنِي كَسَهْذُخْ،
 وَكِيدِتْ بَسَهْذُو ثان دِإِيلَا مَحَقَا.

تَنَاياثَا خاراِيه

وَخُورِه دِيَانْ كَداراِي شَلاَما
 إِلَوخْ. هَلْ شَلاَما تا خُورِه دِيَان
 بِشَمَّيه.^{١٣}

^{١٤} إِيلَا سَهْذُو ثا طَوْتا

دَكَثُونَا طَالُوخْ، إِلَا لَاكِنْ
 دَكَثُونَّاي بِحُوبُرْ وَقَلامَا.

^{١٥} شَلاَما هَا وَهِ إِمُوخْ،
 پَا ثَا وَپَا ثَا.

كثاوا ديهودا شليحا

لپحرزوا، وكنكري إيشوع
مشيحا، آوا دايله آله بـلخـودـيـه
وماران.

٥ كـيـن دـمـتـخـرـنـوـخـنـ باـذـيـهـ هـمـ
إـنـ كـيـذـوـتـنـ كـلـ مـنـدـيـهـ: كـدـ
مـخـولـصـلـهـ مـرـيـاـ عـمـاـ مـنـ مـصـرـ
غـذاـ گـاـهاـ، گـاـهاـ دـتـتـيـيـهـ هـلـکـلـهـ
آنـايـ دـلاـ مـهـيـمـنـايـ. ٦ وـآنـايـ
ماـلاـخـهـ دـلاـ نـطـيـرـايـ رـيـشـانـوـثـايـ،
إـلـاـ شـوـقـلـايـ مـسـكـنـ دـيـيـ، آـوـوـ
كـمـ نـاطـيـرـايـ بـشـشـلـاثـاـ أـبـدـيـنـاـيـهـ
خـوـثـدـ خـشـكـاـ تـاـ دـيـنـوـنـاـ دـأـوـ يـوـمـاـ
راـبـاـ. ٧ وـهـادـخـ زـنـيـلـايـ سـدـوـمـ
وـعـامـورـاـ وـمـديـنـاـثـاـ دـخـوـظـرـانـايـ
مـخـ آـنـايـ نـاـشـهـ وـزـلـايـ باـثـرـ پـغـراـ
خـناـ، وـپـشـلـايـ دـرـيـهـ خـوـثـدـ دـيـنـوـنـاـ
مـخـ دـمـيـاـ دـنـورـاـ أـبـدـيـنـيـاـ.

٨ وـهـادـخـ هـمـ آـنـايـ دـخـلـمـيـ
خـلـمـهـ إـيـلـايـ مـشـخـتـوـنـهـ پـغـراـ،

سلاما من يهودا

من يهودا، أودا دماران
إيشوع مشيحا، أخونا
ديعقو، تا آناي دپشلاي قريه،
عزيزه بالها بابا، نظيره بائيشوع
مشيحا. ٢ رحمه وسلاما وحبنا
زيدي إلوخن.

ملپانه داگاله

٣ يا عـزـيزـهـ دـيـيـ، آـخـلـنـواـ غـامـ
كـبـيرـاـ دـكـثـوـنـواـ طـالـوـخـنـ بـحـسـ
خـلـاصـ دـكـلـانـ، وـوـيـوـواـ لـزـيمـاـ
دـكـشـونـ طـالـوـخـنـ، وـدـطـلـيـنـ
مـنـوـخـنـ دـمـجـهـدـوـتـنـ تـاـ هـيـمـانـوـثـاـ
دـپـشـلاـ هوـلتـاـ تـاـ قـدـيـشـهـ غـذاـ گـاـهاـ
وـبـسـ. ٤ مـيـدـ أـوـيـرـايـ خـكـماـ نـاـشـهـ
بيـنـاـشـهـ خـنـ بـطـشـواـ، دـخـ دـاـيـلاـ كـثـوـتـاـ
آـثـ دـيـنـوـنـاـ إـلـاـيـ مـنـ قـمـيـثـاـ، نـاـشـهـ
رـشـيعـهـ، وـكـمـبـدـلـيـ نـعـيمـهـ دـالـاـهاـ

كَاوِخُوه طَرِيقَه بِشَمَيْا، طَالَاي
إِيلِه نَطِيرَا خِشَكَا عَمْوَقا وَكُومَا
ولَأَبْد.

^{١٤} مَنْوَبِيلِه حَنَوْخ طَالَاي، أَوْ
دَشَؤَامِنْ باِثِر آذَام، بِايمَارَا، ”مَرِيا
بِدَآتِه بِرِبُواثَا دَقَدِيشِه دَيَّيَه، ^{١٥} تَد
دَايِنْ دِينَا تَأْكُل نَاشا، وَبِد
مَچَاخِسْ كُلْ گِيانَا مَسَبَّبْ دَكُلْ
عَوَادِه رَشِيعَه دَأْوِذْلَاي، وَمَسَبَّبْ
دَكُلْ مَحَكَايَا ثَا قِشِّيَه
دَمَوْحَكِيلَاي حَطَّا يَه رَشِيعَه
طَالِبَيَه.“ ^{١٦} آنَايِ إِيلَاي
مَدَرَدَوِه وَمَلاَوَوِه تَرَزَه تَرَزَه،
وَبِرَخَاشَا باِثِر شَهُوتِيَا ثَا دِيَيَه،
وَكِمَايِ بِايمَارَا تَنَايَا ثَا درَامُوثَا،
وَكَگَيَفي بِپَرَصَوْپَا دَخِنَه تَا خَاتِر
مَحَصُول.

^{١٧} إِلَّا أَخْتو، يَا عَزِيزَه دَيَّيَ،
تَخُورُو لَتَنَايَا ثَا دَكِمْ آمَريَلَاي مِنْ
شَرِيشَا شَليِحَه دَمَارَانِ إِيشَوْع
مشِيشَا. ^{١٨} هَادَخ آمَريَوا
طَالَوْخُنْ، بَزَونَه خَارِپَه بِد
هاوَايِ مَقَلَدانِه بِرَخَاشَا باِثِر

بِنَكَارَا رَابُوثَا، وَبِكَارَا تِشَبَوْحَا.
^٩ وَلِ مِيَخَائِيل، رَيشَا دَمَالَاخِه،
كُدْ مَجُودِلَه إِمَّد سَاطَانَا
مَقالَوِعَه طَالِبَدْ بَغْرَا دَمَوْشَه،
لَا جَسِيرَه دَشَاكِه إِلَيَه بَكِيرَا،
إِلَّا مَيِّرَه بَس، ”مَرِيا
مَچَاخِسْلَوخ.“ ^{١٠} إِلَّا آنِي
كَكِيرِي بِمنَدَانِه دَلا كِيدِيلَاي.
وَمِنَدَانِه دَكِيدِيلَاي مَخ بِكِيانَا
دِيَيَيِ حَيْوَانِه خَرِسَه، إِيلَاي
بَخْرَاوا بَأَنْ مِنَدَانِه. ^{١١} وَيَا
إِلَّاي، مَيِّد زِلَّاي بَأَرْخَا دَقَائِنَ،
وَأَرْقَلَاي باِثِر طِئِيُوْثَا دَبَلَعَام
لِپَرَوْنَا، وَهَلِكَلَاي بِعَصِيَانَا
دَقَورَاه. ^{١٢} آنَايِ إِيلَاي شِختَه
بَعَزِيمِه دُحَّبَا دَيَوْخُنْ،
مَشَارِوكَه إِمَّوْخُنْ بِايتَويَا ثَا دَلا
زَدَوْثَا، وَمَرَوَّوِيه گِيانَايِ. إِيلَاي
آنَايِه دَلا مِطَرا، دِكَنَبَلِيلَاي
بَوِخَه، هِيلَانِه أُويِشَه دَلا پَيِره،
شَلِيه مِنْ قُرْمَايِ، مِيَثَه گَاها
دَتِتَّيِ. ^{١٣} إِيلَاي مَوْجَه زَخِيمَه
ديَاما بِتَلاقَا أَيْبَايِ بَگِبَّو؛

شَهِوْتِياثا دِيّاي تا مِندانه رَشيعه.
 ١٩ آني إيلالي آواذه دِيرَشتا،
 بِزَدَوْثَا، بِسَنَايا هَم شَوقتا
 مشوختَتتا مِن پَغرا.

صلوٰثا دِعِبادا

^{٢٤} تا آوا دِإيه دِناتَطِيرَوْخُن مِن
 كُل نِپَلتا و دِمَاقِمَلَوْخُن قَم شَوحا
 دِيّيه دلا مو ما بِصخوٰثا، ^{٢٥} طَالِيه
 لَخُودِيه، آلَها مَحَلَصانَان،
 بِإِيشَوع مَشِيحا ماران، هاوِه
 شَوحا و شُلَطانا و إِيقارا و رابوٰثا
 مِن قَم كُلَّا ي زَونه، و داهما،
 و لِعالَم عالَمين، آمِين.

. دهَاوَوْتُن مَرَحْمَانَه إِمَّاي
 كِيانِيَه، دَلَيْث روحا بِگَاوَاي.
 ٢٠ إِلَّا أَخْتو يا عَزِيزِه دِيّي، بنو
 گِيَانَوْخُن بَهِيمَانُثا دِيوخُن
 قَدْشَا، و مَصالُو بِروحا
 دَقْدَشَا. ^{٢١} نَطُورُو گِيَانَوْخُن
 بِحُبَّا دَالَّها، بِسِپارا لَحَنِينُثا
 دَمَارَان إِيشَوع مَشِيحا تا خَايِه
 أَبَدِينِيَه. ^{٢٢} هَوَو مَرَحْمَانَه إِمَّد
 خَكْما مِنَّاي دِكمَشَكَّي،
^{٢٣} و مَخَلَصُو خَكْما مِنَّاي
 بِنَچَايِي مِن نورا، و خَنَّه

كثاوا دَگِليانا

شَرِيشَا دَكْثاوا

وَدِيدَ آثِه، وَمِن إِشْوَاء رُوحًا ثا
دِإِيلَاهِي قَامِدَ كُرْسِي دِيَّيهِ،
وَمِن إِيشُوعْ مُشِيحا، سَهْذا
أَمِين، بُخْرا دَمِيَّة، وَرِيشَا
دَمَلَكِه دَأْرَئَا، آوا دَكِيَّيلان
وَكِيم شَارِيلان مِن خَطِيَّاثا
بِدِمَمِيه، وَكِيم آوِذلان مَلْكُوتَا
دَكَهِنه تا آلَاهَا وَبَابِيه. طَالَيه
شَوْحَا وَشُلْطَانَا لِعَالَم
عَالَمِين، أَمِين.

٧ هَا، بَدَ آثِه إِمَّدَ أَيُوه، وَكُلَّ أَيْنا
بَدَ خَزِيَّالَه، وَهَمَ آنَاي دِكَم
خَرْزِيَّله، وَبَدَ نَصُوَّي عَزِيَا
طَالَيه كُلَّاهِي أَوْجَاغِه دَأْرَئَا. أَي
وَأَمِين.

٨ ”آنا إِيُونَ آلَپ وَتَو“، كَأَمِر

مَرِيا آلَاهَا، ”آوَو دِإِيلَه، وَدَوْيَوا،
وَبَدَ آثِه، آوا دِإِيتَ كُلَّ مِنْدي
بِإِيَّيه.“

آذِي إِيلَه گِليانا دِإِيشُوع
مُشِيحا دِهُولَه آلَاهَا طَالَيه
دَمَخِوه تا أَوْدِه دِيَّيه مِنْدَانَه
دَلَازِم دَهَاوَاهِي قَلْوَاه،
وَمِيَذِيَّلَه كُدَّ مشُودَيرَه
مَالَاخَا تا أَوْدَا دِيَّيه يَوْحَنَّنَ.
٢ يَوْحَنَّنَ سَهْذَلَه لَكُلَّ مِنْدي
دِغَزِيَّله، تا تَنَيِّشا دَآلَاهَا
وَسَهْذُوثَا دِإِيشُوعْ مُشِيحا.
٣ طَوَا لَمَانِي دَقَارِه وَلَانَاي
دَشْمَئِي تَنَيِّاثَا دَآذِي نُويَّوثَا،
وَدَنَطَري كُلَّ ما دِإِيلَه كِثِيوَا
بَگَاواه، مَيَد قَرُولَه زَوْنَا.

شَلامَا وَشَوْحَا

٤ مِن يَوْحَنَّنَ تا إِشْوَاء إِيتَاثَا
دِإِيلَاهِي بَاسِيَا، نَعِيمَه طَالَوْخُنَ
وَشَلامَا مِن آوا دِإِيلَه وَدَوْيَوا

حِزْوَا دِمْشِيحا

وَيَوَا خَوَارا مِنْخُ أَمْرَا، خَوَارا مِنْ
تَلْكَا، وَأَيْنِه دِيَيْه مِنْخُ شَلَهْيُوْيَا
دُنُورَا.^{١٥} وَأَقْلَاثِيَه وَأَوَا مِنْخُ شَابَا
صِبِّيَا وَمِيلَهْوَيِه بَآتُونَا، وَقَالِيَه وَيَوَا
مِنْخُ قَالَا دَمَيَا كَبِيرِه،^{١٦} وَإِريَا شَؤَا
كَاوِخُوه بِإِيْذِيَه دِيمِنِه، وَبِپَلاطَا
سَيِّيَا خَارُوْپَا مَار تَرِيَيِ كِمْمَه مِنْ
كِمْمَيِه، وَپَائِيَه مِنْخُ شَمْشَا بِمَبَرَوْقَه
بِكُلِّيَه خَيْلِيَه.

^{١٧} كِدْ كِمْ خَازِنَه نِيَلِي قَامِد
أَقْلَاثِيَه مِنْخُ مِيَثَا، وَدَرِيَلِه إِلَيِي إِيْذِيَه
دِيمِنِه بِإِيمَارَا طَالِي، ”لَا زَدِئَتْ،
آنَا إِيَوِنْ قَمَايَا وَخَارِيَا.^{١٨} دَاهَا
إِيَوِنْ بِيَخَايِه، وَنَوَا مِيَثَا، وَبِدَهَاوِنْ
بِيَخَايِه وِلَ عَالَم عَالَمِينِ، آمِينِ.
وَإِتَّيِ غَذِيلَا دَمَوْثَا وَدِشِيَوْلِ.

^{١٩} ”بَدَمْ كَثُو مِنْدَانِه
دِغَزِيلُوخِ، دِيَلِيَلِي دَاهَا، وَدِيدِ
آشِيَ بَشِرايِ. ^{٢٠} رَازَا دَشَؤَا
كَاوِخُوه دِغَزِيلُوخِ بِإِيْذِي دِيمِنِه
وَدِإِشَوَاء شَرَائِيَا دَدِيهِوا إِيلِه
آذِي: آنِي شَؤَا كَاوِخُوه إِيلِي
مَالِخِه دَانَايِ إِشَوَاء إِيتَاثَا، وَآنِي

٩ آنا يَوَحَنَنَ، أَخَوْنَا دِيَوْخُنَ
وَشَرِيكَا إِمَّوْخُنَ بَأْوَقَانَا،
بِمَلْكُوثَا، وَبِمَصِيرَانُوْثَا بِإِيشَوَع
مِشِيحا، وَنَوَا بِكَارَرَتا شِمَّاه
بَطَمَوْسَ تَا خَاتِرِ دَتَنِيَا دَالَّهَا
وَسَهَذُوْثَا دِإِيشَوَعَ مِشِيحا.
١٠ بِيَوْمَا دَمَرِيَا روْحَا كِم
شَاقِّيِ، وَشَمِيلِي خَا قَالَا رَابَا
بِإِيَثَايَا مِنْ بَشِريِ، مِنْخُ قَالَا دَقَرَنَا،
١١ دَمَيِرِه طَالِي، ”مِنْدِي دِإِيُوت
بَغَزِيَا كَثُولِه بِكَثَاوَا، وَمَشَادِيرِه تَا
شَوَّثَنَايِ إِيتَاثَا دَأَپَسَّوسِ،
وَدِسَمُرُنَا، وَدِيَرِگَامَوْسِ،
وَدَتَيَئَوَطِيرَا، وَدَسَرَدِيسِ،
وَدَفِيلَادِيلِيَّا وَدَلَادِيقَّيَا.“

١٢ پِيشِّلي دَخَازِنَ أوْ قَالَا دَوَيَا
بِمَحَكَوِيَه إِمِيِ، وَكُدْ پِيشِّلي غَزِيلِي
إِشَوَاء شَرَائِيَا دَدِيهِوا،
١٣ وَغَزِيلِي خَا دِكَدَامِه لَبَرَنَاشَا
بِپَلَگَا دِشَرَائِيَا، لَوِيشَا قَبَايَا يَرِيَخَا
وِلَ أَقْلَاثِيَه، وَسِيرَا صَدَرَيَه
بِشِيَقا دَدِيهِوا.^{١٤} كَوْسا دَرِيشَيَه

إِشْوَاء شَرَائِثَا إِيْلَاهِي آنَى إِشْوَاء
شَرَائِثَا دِيْوُخْ مِنْ دُوكَّاَهُ . ٦ إِلَّا
إِتْوَخْ آذِي مِنْدِي ، دِكْسَانِت
عَوَادِه دَنِيقَوْلَاهِ ، دَهَمْ آنَا
كَسَانِنَاهِ . ”

٧ ”مَانِي دِإِلَّهَ نَثِيَاثَا سُدْ شَامِيَع
مَهَا كَامِر رُوحًا تَا إِيتَاثَا . مَانِي
دَغَالِب بِدْ شَوْقِنَه دَأَخْلِ مِنْ
هِيلَانَا دَخَاهِ دِإِلَهَ بِيرَدِيَسَا دَآلَهَا .

لَأْيَا دِإِلَاهِ سُمُّرَنا

٨ ”وَتَا مَالَاخَا دَأْيَا دِإِلَاهَا
بُسُّمُرَنا ، كَثُو آذِي : هَادَخْ كَامِر
آوا دِإِلَهَ قَمَاهَا وَخَارِيَا ، دَمِيشَا
وَيَوَا وَدَاهَا إِلَهَ بِيَخَاهِ . ٩ كَيْذَن
أَوْقَانُوْخْ وَمِسْكِينُوْثَا دِيْوُخْ ، إِلَّا
إِيْوَتْ أَتِيَرا . وَكَيْذَنْ كِپْرَا دَآنَاهِي
دَكَامِري لِكِيَانَايِي دِإِلَاهِي هُوذَاهِ،
وَلِيَلاَيِي ، إِلَّا إِيْلَاهِي كُنْشَتا
دَسَاطَانَا . ١٠ إِلَّا لَا زَدِئَتْ مِنْ أَنَّ
مِنْدَاهِ دَزِيلَتْ مَعَذِيْتَ بَگَاوَاهِ .
سَاطَانَا بِدْ دَارِه خَكَما مِنْوَخَن
بَحَسِسْ تَدْ پَيْشَوْتُنْ مَجُورِيَه ، وَيَدْ

لَأْيَا دِإِلَاهِ بَأْسَسُوس

٢ ”تَا مَالَاخَا دَأْيَا دِإِلَاهَا
بَأْسَسُوس ، كَثُو آذِي : هَادَخْ
كَامِر آوا دِإِلَهَ إِرِيا شَوَّا كَاوِخُوه
بِإِيَّذِيه دِيمِنه ، دِإِلَهَ بِرَخَاشا بِلَگَا
إِشْوَاء شَرَائِثَا دِيَهُوا : ٢ كَيْذَنَايِي
عَوَادِه دِيْوُخْ وَكَشِيرُوْخْ
وَمَصَبِيرَانُوْثَا دِيْوُخْ ، وَكَيْذَنْ دَلَا
كَطَائِنِتْ نَاشَه بِيشَه ،
وَمَجُورِبَلُوخْ آنَى دَكَامِري
لِكِيَانَايِي دِإِلَاهِي شَليِحَه ،
وَلِيَلاَيِي شَليِحَه ، وَكِمْ خَازِتَاهِي
دِإِلَاهِي دَأَگَالَه . ٣ إِتْوَخْ
مَصَبِيرَانُوْثَا وَطَئِنُوْخْ حَشَا تَا
خَاتِر دِشَمِيِي ، وَلَا جَهَيلُوخْ .

٤ ”إِلَّا إِتِي آذِي دَرْقُول دِيْوُخْ ،
دِشُوقَلُوخْ حُبَّوْخْ قَمَاهَا . ٥ مِنْ
هَادَخْ تَخُورْ مِنْ أَيَّكَا نِپَلُوخْ ،
وَدَاهَا تَيُو وَدَؤَورْ دَأَوَذِتْ عَوَادِه
طَاوِه دَخْ دَأَوِذلُوخْ بَقَمَيَشَا ؛ وَإِنْ لَا

هَاوَوْتُنْ بِأَوْقَانَا إِسْرَا يُومَاثا.
هَاوِتْ أَمِينْ وِلْ مَوْثَا، وَآنا بِدِ
يَاوِنْ طَالُوخْ كِلِيلَا دَخَّاِيْهِ.
١١ ”مَانِي دِإِتَّهِ نَشِيَاشَا سُدِ
شَامِيَعَ مَهَا كَامِرْ رُوْحَا تَا إِيتَاشَا.
مَانِي دَغَالِبِ، لَا كَمَا خَيِيلِهِ مَوْثَا
دِتَّرِيَيِّ.
١٧ ”مَانِي دِإِتَّهِ نَشِيَاشَا سُدِ
شَامِيَعَ مَهَا كَامِرْ رُوْحَا تَا إِيتَاشَا.
مَانِي دَغَالِبِ بِدِ يَاوِنِهِ مَنَّا
مَطْوَشِيَا، وَبِدِ يَاوِنِهِ كَيِّيَا خَوارَا،
وَلَادِيَ كَيِّيَا بِدِ هَاوِهِ كَثِيُوا شِمَّا
خَاثَا إِلَيِّهِ، أَوَا دَجُو نَاشَا لَا
كِيَادِيَئِلِهِ إِلَّا أَوَا دَشَاقِلِهِ.

لَأَيْتَا دِإِيلَا بِپَيْرَ كَامَوْس

١٢ ”وَتَا مَالَاخَا دَأْيَتَا دِإِيلَا
بِپَيْرَ كَامَوْسِ، كَثُو آذِي: هَادَخِ
كَامِرْ آوَا دِإِتَّهِ سَيِّيَا خَارُوْپَا مَارِ
تَرِيَيِّ كِمَّهِ: ١٣ كِيَذِنْ أَيِّكَا
كَخَايِتِ، تَاما دِإِيلِهِ كُرْسِيِ
دَسَاطَانَا. وَكَارِتِ بِشِمَّيِّ، وَلَا
كَپِيرُوخْ بَهِيمَانُوثَا دِيَيِّ هَمِ
بِيُومَاثَا دَأَنْطِيَپِسِ، دِإِيلِهِ سَهَذَا
دِيَيِّ أَمِينِ، دَوَيِّوَا قَطِيلَا بِمَذِيَا
دِيَوْخُنِ، تَاما دِكَعَامِرْ سَاطَانَا.
١٤ إِلَّا إِتَّيِ آذِي دَرَقُولِ دِيَوْخِ،
دِإِتَّوْخِ حَكَمَا نَاسِهِ تَاما إِرِيَهِ
بِيُولِيَا دَبَلَعَامِ، دَمُولِيَلِهِ بِالْأَقِ
لِدَرَايَا تَعَسْتَا قَمِ بَنَايِ إِيسِرَائِيلِ،

لَأَيْتَا دِإِيلَا بِتَيَّوْطِيرَا

١٨ ”وَتَا مَالَاخَا دَأْيَتَا دِإِيلَا
بِتَيَّوْطِيرَا، كَثُو آذِي: آنِي مِنْدَاهِ
كَامِرْ بَرَوْنَا دَآلَهَا، دَأْيَنِهِ دِيَيِّهِ إِيلَاهِي
مِنْ شَلَهَيِوْيِشَا دَنُورَا، وَأَقْلَاهِي
كَدَامَاهِي لَشَابَا صِيَيَا. ١٩ كِيَذِنْ
عَوَادِهِ دِيَوْخِ، وَحُبَّوْخِ،
وَهِيمَانُوثُوكِ، وَخِدَمَتَوْخِ، وَهَمِ
مَسِيرَانُوثُوكِ. وَكِيَذِنْ بِعَوَادِهِ

دِيَوْخ خارا يه دِيلالا ي بِش كَبِيرَا أَرَو بَأْ مِنْدِي دِيلَوْخُنْ وَلَ تَدِيَنْ آثِنْ.

٢٦ "مانِي دغَالِب وَأَوِذ شوله دِيَي وَلَ خَرَثَا، آنا بِدِيَاوِنَه سُلْطَانَا لَعَمَّه. **٢٧** بِدِ مرئِيلَاه بَقْتَاه دِيرِزلا وَبِدِ تاوِيراي پَرَچاثا مِنْ قَسِيَّا دَلَّلَما، دِخَ دَهَم آنا شِقْلَي سُلْطَانَا مِنْ باَبِي، **٢٨** وَبِدِيَاوِنَه كَاوِخوا دَقَادِمَتا.

٢٩ "مانِي دِإِتَه نَشِيَاشَا سُدِ شَامِيَّه مَهَا كَامِر رُوحَا تَا إِيتَاشَا."

لَأَيْتَا دِيلالا بَسَرَديس

٣٠ "وَتَا مَالَاخَا دَأْيَا دِيلالا بَسَرَديس، كَثُو آذِي: كَامِر آوا دِإِتَه إِشْوَاء رُوحَاشَا دَالَّهَا وَشَوْءَا كَاوِخوَه: كِيدِنَّا ي عَوَادِه دِيَوْخ. سُدِ كِمبِينَت دِيلِوت بِيَخَا يه، إِلا إِيوَت مَحَقَّا مِيشَا. **٣١** رَوْوش وَمَقْوي لَتَمَامِتَا دِيلالا ي پِيشَه وَدِيلالا ي قَرِيَّوَه لَمَوْثَا، مَيَد آنا غَزِيلِي عَوَادِه دِيَوْخ دَلِيلَاه كِميَلَه قَمَ الَّهَا. **٣٢** تَخُور بَدَم

دِيَوْخ، دِكَشُوقَت إِيسَابَيل، دَقَريَا لِكَيَا نَاه دِيلالا نَويَا، وَكَمَلَپَا وَكَمَعْلَطا أَوِدِه دِيَي تَا زَنِيَا وَتَا إِيَخَالَا دِوَحَه موَقَرُوه تَا صَنِيمَه. **٣٣** كِيم يَاوِنَّا زَوَنَا تَدَتِيَا، وَلَا بَئِيلا دَتِيَا مِنْ زِنِيَا شَاه.

٣٤ مِنْ هَادَخ بِدِ تَلِقَنَا لِشَوِيَا، وَآنَاي دِكَزانَاي إِمَاه بِدِ طَائِنَي حَشَا رَابَا إِنْ لَا تَيُوي مِنْ شوله دِيَاه. **٣٥** وَيَا لَاه بِدِ قَطَلِنَّا ي بِمَوْثَا، وَكُلَّا ي إِيتَاشَا بِدِ يَيَذِئِي دَانَا كِمَجَرِبِن هَونَه وَلِبَّا وَاشَا، وَبِدِيَاوِن تَا كُدِ خَاء مِنَوْخُن مِنْ عَوَادِه دِيَوْخُن. **٣٦** وَأَخْتَو خَنَّه دِيلِوَوْثُن بَتَيَّوَطِيرَا، كُلَّا ي آنَاي دَلا كَارَا ي بَآذِي يوَلِپَانَا، وَلَا إِيَذِيَّلَاهي مِنْدَانَه دِيلالا ي قَرِيَّه أَرَخَاشَا عَامِوَقَه دَسَاطَانَا: طَالَوْخُن كَامِرَن، دَلا كَدارِن إِلَّوْخُن يُقْرَا خَنَّا. **٣٧** إِمَد آذِي

لِمِنْدَانِه دِشْقَلُوخ و دِشْمَيْلُوخ؟
 نَطَوْرَاي و تيو. إِنْ لَا رَائِشَت،
 بِدِ آثِن إِلَّوخ مِنْ گَانَاوا، و لا
 كَهَاوِيْبُوخ دِيَيْذِت بِأَيْما شَيْثَا بِد
 آثِن إِلَّوخ.

^٤ إِلَّا إِتَّوخ خَكْمَا نَاشِه
 بِسَرَدِيس دَلا مشو خِتَّنَاي
 جُلَّاي، و آنَاي بِد رَخْشِي إِمَّي
 بِجُلَّه خَوارِه، مَيْد إِيلَاي
 خَشِيشَه. ^٥ مَانِي دَغَالِب بِد
 لَاوَش جُلَّه خَوارِه مِنْ
 خَواتِيَه، و لا كَمَاشِنَه شَمَّيَه قَط
 مِنْ كَثَاوا دَخَاهِه، و آنَابِد هَاوَن
 سَهْذا طَالَيه قَامِد باَيِّ و قَامِد
 مَالَاخِه دِيَيَه.

^٦ مَانِي دِإِتَّه نَشِاثَا سُد شَامِيَع
 مَهَا كَآمِر روحاً تَا إِيتَاثَا.

مجَربِي نَاشِه دَأَرَئَا.

^{١١} زِيلِن آثِن قَلُولَا. أَري
 لِمِنْدَيِ دِإِتَّوخ، و لا شَوَّقَت نَاشَا
 دَشَاقِل كِيلِيَا دِيَوَخ. ^{١٢} مَانِي
 دَغَالِب بِدْ أَوْذِنَه عَامُودَا بَهِيْكَلا
 دَالَّهِيَ، و لا كَپَاش سَحِيتَا مِنَّهِ

لَأَيْتا دِإِيلا بِفِيلَادِيلْفِيَا

^٧ وَتَا مَالَاخَا دَأَيْتا دِإِيلا
 بِفِيلَادِيلْفِيَا، كَثُو آذِي: هَادَخ
 كَآمِر آوا دِإِيلَه قَدِيشَا وَحَقَّانِي،
 دِإِتَّه غَذِيلَا دَداوِيد. مِنْدَيِ

^{١٨} كِماشِيرِن إِلَوْخ دَرْزُونْت مِنْيَ
دِيهِوا مصوپِيا بنورا تَدَ پِيشِت
أَتِيرَا، وَجُلَّه خوارِه دَلَوِشت تا
خاتِر دلا خازاي سُلْخَايُوشُوخ
وَنَخْضَت، وَكِخْلا تَدَ كَخْلت
بَگَاوِيه أَينُوخ تَدَ دائِلت.

^{١٩} كُل آنَاي دَكِيْنَاي
كِمْچَخِسِنَاي وَكِمْئادِنَاي. مِنْ
هَادَخ كَلَزْما دَتَيُوت مِنْ كُلَّيه
لِبُوخ. ^{٢٠} هَا، إِيْون قِيمَا لَطَرَئَا
وَبِطْرَابَا. كُل مانِي دَشَامِيَعَ قَالِي
وَپِاشَخ طَرَئَا طَالِي، بِدَأَورِن گَيِّيه
وَبِدَمعَاشِن إِمَّيه وَأَوَو إِمَّيِ.
^{٢١} مانِي دَغَالِب بِدِيَاوِنَه تَد
آتوِإِمَّيِ لَكُرْسي دِيَيِ، دِخَ دَهَم آنا
غَلِبِلي وَتولِي إِمَّد بَابِي لَكُرْسي
دِيَيِ.

^{٢٢} مانِي دَإِتَه نَثِياثَا شُد
شَامِيَعَ مَهَا كَامِر رَوْحَا تَا إِيتَاثَا.“

سَغاَذا وَشَابَوْحِه بِشَمِيَّا
بَاشِر دِخ، غَزَيلِي خا طَرَئَا
پِيشَا بِشَمِيَّا، وَأَوْ قَالَا قَمَايَا

قط. وَبِدَ كَثُون إِلَيْه شِمَّا دَالَّاهِي
وَشِمَّا دِمْذِيتَا دَالَّاهِي، دِيَلا
أَوْرِشَلِم خَشْتا، دَنَخْشا مِنْ شَمِيَّا
مِنْ گَيِّدَ الَّاهِي، وَهَم بِدَ كَثُون
شِمَّيِ خَاثَا إِلَيْه.

^{١٣} ”مانِي دَإِتَه نَثِياثَا شُد
شَامِيَعَ مَهَا كَامِر رَوْحَا تَا إِيتَاثَا.“

لَأَيْتا دِيَلا بِلَادِيقِيَا

^{١٤} وَتَا مَالَاخَا دَأَيْتا دِيَلا
بِلَادِيقِيَا، كَثُو آذِي: كَامِر آوا
دِيَلِه آمِين، دِيَلِه سَهْدا أَمِين
وَحَقَّانِي، رَيْشا دِبَريَشَا دَالَّهَا:
^{١٥} كَيِّذَن عَوَادِه دِيَوْخ دَلِيُوت لا
قَرِيرَا وَلَا خَمِيَما، وَخُوزِي
هَاوِتوَا قَرِيرَا يَنْ خَمِيَما. ^{١٦} إِلَّا
مَيَد إِيْوِوت پَاشَوْءَا، لَا خَمِيَما وَلَا
قَرِيرَا، بِدَ رَيْقَنْوَخ مِنْ كِمَيِ،
^{١٧} كَامِرَت تَا گِيَاوُخ، إِيْون أَتِيرَا
وَكَقَانِن گَبِيرَا، وَلَيْون سَنِيقَا
لِمنِديَيِ، إِلَّا لَا كَيِّذَت بِگِيَاوُخ
دِإِيُوت مَحِيلا، وَمَشَوْقِيَا،
وَمَسْكِيَنَا، وَسِمِيَا، وَسُلْخَايَا.

وَخَوْظَرَانِيَ إِثُوا أَرْبَا حَيْوانِه مِلِيه
مِنْ أَيْنَهِ مِنْ قاماً وَمِنْ بَشِراً .
٧ حَيْوانَ قَمَايَا كَدَامِيَّوَا لَأَرِيَا؛ وَأَوْ
وَأَوْ دِتَرَيِّي كَدَامِيَّوَا لَشَرَخَا؛ وَأَوْ
دِطَلَاثَا إِثُوا لِهِ مِنْخَ پَايَا دَبَرَناشا؛
وَأَوْ دَأَرَبا كَدَامِيَّوَا لَنِشِرا فَايَارَا.
٨ وَكُدْ خَاء مِنْ آنَايِي أَرْبَا حَيْوانِه
إِثُوا لِهِ إِشتَا گُلْپَانِه خَوْظَرَانِيَّه،
وَمَلِيلَايِي أَيْنَهِ مِنْ گَاوِيشَايِي، وَلَا
بَطْلِي لَا بَيَوْمَا وَلَا بَلِيلِه بَإِيمَارَا،
قَدَّشَ قَدَّشَ قَدَّشَ مَرِيا آلَهَا،
دَإِيثَ بَإِيدِيَّه كُلِّ مِنْدِي، آوا دَوَيَّوَا
وَدَإِيلِه وَدَدِدَ آثِه.

وَآنَى حَيْوَانِه هَاوَاوا بِإِيُّو الْ
تِشْبُو حَتَّا وَإِيْقَارَا وَشَكَارَا تَا آوَا
دُوْيُوَا تِيُّوَا الْكُرْسِي وَدِإِيلِه بِيْخَاهِي
الْعَالَم عَالَمِين: ١٠ وَكُل إِيمَنَ
دَأْوَذِيُّوَا هَادَخ، نَپِلِيُّوَا أَرْبَا
وَإِسْرِي سَاوِه قَم آوَا دِإِيلِه تِيُّوَا
الْكُرْسِي، وَسَغْدِيُّوَا تَا آوَا دِإِيلِه
بِيْخَاهِي لَعَالَم عَالَمِين، وَدَارَاوا
كِلِيلِه دِيَّا يِي قَم أَوْ كُرْسِي وَآنِي
بِإِيمَارَا:

دِشَمِيئُوالي، دَوْيَا مِخْ خا قَرْنا
وَبِمَحْكُوِيهِ إِمَّي، مَيْرِه، "إِيسَوق
آخَا دَمَخُون طَالُوخ آنِي مِنْدَانِه
دَلَازِمْ دَبَارَاي بَاثِر آذِي زَوْنَا."
٢ وَهَرْ بَأْيِي عِدَّانَا كِمْ شَاقِلَّي
رُوحَا، وَغَزِيلِي كُرْسِي مُوتَوَا
بِشَمِيَّا، وَهَمْ غَرِيلِي خا تِيوا لَاؤ
كُرْسِي. ٣ وَأَوَا دَوْيَا تِيوا كَدَامِيوا
لَكِيَّا دِيَسِپُون وَكِسَنَا سَمَوْقا،
وَخَوِّظَرَانَا دَأْوَ كُرْسِي إِثْوا غَذا
قِشتَا دَأَنَانَا دِكَدَمِيَا لَكِيَّا دَزْمُرْد.
٤ وَخَوِّظَرَانَا دَأْوَ كُرْسِي إِثْوا أَربَا
وَإِسْرِي كُرْسِيَّه خَنَّه، وَلَآنَاي
كُرْسِيَّه وَاوا تِيُوهَ أَربَا وَإِسْرِي
سَاوِه لَويِّشِه قَبَاهِه خَوارِه،
وَكِلِيلِه دَدِيهَا لَرِيشَاي.
٥ وَيَاطِيوا بِرِقَه وَقَالِه وَگَرْگَمِيَا ثَا
مِنْ أَوْ كُرْسِي، وَإِثْوا إِشْوَاء
شَرائِثَا دَنُورَا بِلَهَا يَا قَامِدَه أَوْ
كُرْسِي، دَإِيلَاهِي إِشْوَاء رُوحَاثَا
دَآلَّهَا. ٦ وَقَامِدَه كُرْسِي إِثْوا خَا
مِنْدِي مِعْدِيَّكِيد ياما دَقَنْدِيَّلا مِخ
كُرْسِتَل، وَبِيَلَّا دَأْوَ كُرْسِي

وَرِيْدا دَدَاوِيْذ. آو و بِدْ پَاشْخ آذِي
كَثَاوا و بِدْ شَارِيْلاي شَوَّثَنَاي
خَتِيمَه دِيَيْه. ”

٦ غَزَيلِي خا بَرَخَا قِيمَا بِلَكَا
دُكْرُسِي و دَانَاي أَرْبَا حَيْوَانَه
وبِلَكَا دَانَاي سَاوِه دَوَيْوا
مَغَديْكَدْ نَخِيرَا. أَو بَرَخَا إِثْوَالَه
إِشْوَاء قَانَانَه و إِشْوَاء أَيْنَه دَإِيلَاي
إِشْوَاء رُوحَاثَا دَالَّهَا دَكْم
شَادِيرَاي لَأَرْئَا كُلَّاه. ٧ وَثِيلَه
و شَقَّله كَثَاوا مِن إِيْدا دِيَمِنَه دَآوا
دوَيْوا تِيَوَا لَكْرُسِي. ٨ وَكُدْ شَقَّله
كَثَاوا، نِيلَاي آنَاي أَرْبَا حَيْوَانَه
و أَرْبَا و إِسْرِي سَاوِه قَامِدَ بَرَخَا.
و كُدْ خَاء مِنَاي طَئِينَا قِيشَارَا
و طَسْتا دَدِيهِوا مَليَشَا مِن بِسْمِهِ
دَإِيلَاي صَلَاوَاثَا دَقَدِيسِه.
٩ وَمَشَبِحِيَوَا تِشَبَّوَحتَا خَشَتا،
وَأَمْريَوَا:

آيْت إِيَوْت خَشِيَخَا تَدَشَّقِلَت
كَثَاوا و دَشَارِت خَتِيمَه دِيَيْه، مَيد
پِشَلُوخ دَويَحا، و زَوِنُوخ نَاسِه تَا
الَّهَا بِدَمْمُوخ مِن كُلْ أَوْجَع و مِن

١١ خَشِيَخَا إِيَوْت، يَا مَارَان
وَالَّهَان، دِيَأُو خَلُوخ تِشَبَّوَحتَا
وَإِيقَارَا وَخَيْلا، مَيد آيْت بَرِيلُوخ
كُلْ مِنْدِي، و بِعَجَبَنُوخ كُلَّاي
مِنْدَانَه إِيلَاي مَسِيدَه و پِشَلَاي بِرِيه.

كَثَاوا وَبَرَخَا

٥ وَبِإِيْدا دِيَمِنَه دَآوا دَوَيْوا تِيَوَا
لَكْرُسِي غَزَيلِي خا كَثَاوا
دوَيْوا كَثِيَوَا إِلَيْهِ مِن گَوَّا يِه وَمِن
بَرِا يِه، و دَوَيْوا بَشَوَا خَتِيمَه مَهِيرَا.
٦ غَزَيلِي مَالَاخَا خَيَلانَا
بِمَكَرَوْزِه بَقَالَا عَلِيَا، وَبِإِيمَارَا،
”مَن إِيلِه خَشِيَخَا دِيَاتِخَلِه كَثَاوا
و دَشَارِه خَتِيمَه دِيَيْه؟“ ٧ وَلَاثَوا
نَاشَا، لَا بِشَمَيَا، وَلَا لَأَرْئَا، وَلَا
لَخَوِيدَ أَرْئَا، هُولَّيِه دِيَاتِخَلِه أَو
كَثَاوا وَلَا دَخَائِرَ بَكَاؤِيَه. ٨ وَكَبِيرَا
بِخَيَلي مَيد لَاثَوا نَاشَا دَهَاوِيَوَا
خَشِيَخَا تَدَيَّشَخَوَالَه أَو كَثَاوا يَن
دَخَائِرَوَا بَكَاؤِيَه. ٩ وَمَيِّرَه خَا مِن
سَاوِه طَالِي، ”لَا باخِتَ، إِيَوَّلَه،
غَلِيلَه أَرْيَا مِن شَوَطَا دِيَهُوْذَا،

شَوْءَا خَتِّمِه

٦ وغَزِيلِي أَوْ بَرْخَا بِپشاخَا خَا
مِنْ آنَاي شَوْءَا خَتِّمِه،
وَشَمِيلِي خَا مِنْ أَرْبَا حَيْوانِه
بِقرايا بِقا لَا مِنْ گَرْگَمْتا
وَبِإِيمَارَا، "هَا يُو، غَزِي."
٧ وغَزِيلِي خَا سُسْ خوارَا، وَأَوَا
دُويُوا ركِيوَا إِلَيْهِ إِثوَالِه قِشتَا،
وَپِشِلِه هوِيلا طَالِيه خَا كِليَا،
وَپِلطِلِه بِغلا بَا وَتَدْ غالِب.

٨ كُدْ پِشِلِه بَرْخَا خَتِّم دِتَريِي،
شَمِيلِي لحَيْوان دِتَريِي بِإِيمَارَا،
"هَا يُو." ٩ وَپِلطِلِه خَا سُسْ خَنَا
سَمُوقَا، وَأَوَا دُويُوا ركِيوَا إِلَيْهِ
وَيُوا هوِيلا طَالِيه تَدْ شا قِل شَلامَا
مِنْ أَرْئَا، وَتَدْ شاوِق نَاشِه دَقطَلِي
خَا خَنَا، وَوَيُوا هوِيلا طَالِيه خَا
سَيِّپَا رابَا.

١٠ وَكُدْ پِشِلِه بَرْخَا خَتِّم
دِطَلا ثَا، شَمِيلِي حَيْوان دِطَلا ثَا
بِإِيمَارَا، "هَا يُو، غَزِي." وغَزِيلِي
خَا سُسْ كَومَا، وَأَوَا دُويُوا ركِيوَا
إِلَيْهِ وَيُوا إِريَا بِإِيدِيَه غَذا مَسَاثَا.

كُل لِشانا وَمِنْ كُلْ أُمَّةَا وَمِنْ كُلْ
عَمَّا. ١١ وَكِيم أَوْذِتَاي دَهَاوَاي
مَلْكُوْثَا وَكَهِنَه تَاهَانَ، وَيَد
حَكْمِي لَأَرْئَا.

١٢ وغَزِيلِي وَشَمِيلِي قَالَا
دَمَالا خِه كَبِيرِه خَوِظَرَا نَا دَكْرَسِي
وَدَحَيْوانِه وَدَسَاوِه، وَمِنْيَا نَاي
وَيُوا رِبُوا ثَا درِبُوا ثَا وَأَلِيَه دَأَلَّا يِه.
١٣ وَبِإِيمَارَا بِقا لَا عَلِيَا:

خَشِيَا إِيلِه بَرْخَا دُويُوا
دُويِحا، دَشَاقِل خَيِلا وَأَتِيرُوْثَا
وَحِخِمْثَا وَكَبَارُوْثَا وَإِيقَارَا
وَتَشَبُّوْحَتا وَبُورِكَثَا.

١٤ وَشَمِيلِي كُل بِريَا ثَا بِشَمِيَا
وَلَأَرْئَا وَلَتَيْخ مِنْ أَرْئَا وَبِياما،
وَكُلَّا يِه آنَاي دَإِيلَي بِيَخَا يِه
بَگَاوَايِي، بِإِيمَارَا:

تَا آوا دَإِيلِه تِيَا لَكْرَسِي وَتَا
بَرْخَا، هَاوَايِي بُورِكَثَا وَإِيقَارَا
وَتَشَبُّوْحَتا وَشُلْطَانَا لَعَالَم
عَالَمِين، آمِين.

١٥ وَمِيرَايِي أَرْبَا حَيْوانِه، "آمِين."
وَنِپَلَّا يِه سَاوِه وَسَغِدَلَّا يِه طَالِيه.

ددمانِ منای؟^{١١} و پیشله هویلا تا
کُد خاءِ منای بَدلا خورتا، ومیره
طالای دنیخی خازونا کریا، ول
دکامِل مِنیانا دشَریکه بخدِمتا
إِمَّا يَوْمَ أَخْرَى، آنای دزیلي
پیشی قطیله مِخ خواتای.

^{١٢} كُد پِشَلِه خَتِم دِإِشتا،
غَزِيلِي دِبَرِيلِه غَذَا رَوْذانا رَبشا،
وپِشلا شِمشَا كَوْمَتَا مِخ قِيرا،
وپِشله سَيَهْرا كُلَّيْه مِخ دِمَا.
^{١٣} ونِپِلَّاي كَاوِخُوه دِشَمَّيا
لَارْئَا، مِخ تَيَّئِنَه لَا مِطِيه دِكَثَرِي
كُد هِيلانا كِپايش شَيَّشَا بِپَوْخَا^{١٤}
رابا. وپِرِشلا شَمَّيا وغَذِيلَا
گیاناه مِخ كَثَاوا، وکُل طورا
وکُل گازَرْتا شِسْلَاي من دُكْثاي.
^{١٥} وملکِه دَأَرْئَا، وناشِه رَابِه،
ورَيِّشه دَأَلَپَايِه، أَتَيِّره، خِيلَانِه،
وکُلَّاي أَوَدِه ومحورَه كُلَّاي،
طَشِيلِي بَگُپِيَّاثَا وبيَنَتَ كَيِّه
دطورَانِه، ^{١٦} وميراي تا طورَانِه
وتا كَيِّه، "هايَوْ نِپولو إِلان
ومطَاشُولان مَقْمَم پا ثَا دَأَوو دِإِيله

و شَمَيَّيلِي خَا قَالَا بِإِيشَايا مِيَنَت
آنای أَرْبا حَيوانِه بِإِيمَارَا، "كَيِّلا
دَخَطَّه بِدِينَارَا، وَطَلَاثَا كَيِّله
سَئَارِه بِدِينَارَا، إِلا مِشَحَا
وَخَمَرَا لَا خَرَوْتَاي".

^٧ وکُد پِشَلِه خَتِم دَأَرْبا،
شَمَيَّيلِي قَالَا دَحَيْوان دَأَرْبا
بِإِيمَارَا، "هَايَوْ، غَزِيْه".
^٨ وغَزِيلِي خَا سُس يَارُوقَا،
و شِمَّا دَأَوا دَوَيْوا رَكِيَّوا إِلَيْه
وَيَيَا مَوْثَا، وشِيَوْل وَيَيَا بِإِيشَايا
بَشَرِيَّه بَشَرِيَّه، وپِشله هویلا طَالَيْه
شُلْطَانَا دقَاطِل خَا سَاما مِنْ أَرْبا
سَامِه دَأَرْئَا بَسَيِّپَا، و بِكِپِنَا،
و بِمَوْثَانَا، وبَحَيَّوانِه دَبَرِيَّا.

^٩ وکُد پِشَلِه خَتِم دَخَمَشَا،
غَزِيلِي لَتَيَّخ مِن مَذِبَحا گِيانَا ثَا
دانای دواوا قَطِيلِه مَسَبَّبَ تَنَيَا
دَالَّهَا وَتَا خَاتِر سَهْذَوْثَا دِيَّاي.
^{١٠} و معَوِّي طَلَاي بَقَالَا عِليَا
بِإِيمَارَا، "يَا مَرِيَا قَدِيسَا
وَحَقَّانِي، وِل إِيمَن لا بِدَ دِينَتَاي
ناشِه دَأَرْئَا وَإِيمَن بِدَ شَقْلَتَه طَوْل

تیوا لکُرسي و من غَظَبْ دَبَرَخَا،
 ١٧ مَيْدَ مَطِيلَه يَوْمَا رَابَا دَغَظَبْ
 دِيَايِ، وَمَنْ إِيلَه آوا دَهَاوِيه
 دَثَابَتْ؟”

أَمَّا وَأَرْبَا وَأَرْبِي أَلِّيه بَنَاهِي
 إِيسْرَائِيلَ

وَبَاشِرَ دَخْ غَزِيلِي أَرْبَا مَالَاخِه
 قِيمَه لَارَبَيِعْ قُورِنيا ثَا دَأْرَئَا،
 وَإِريَه لَارَبَا پَوِخَه دَأْرَئَا تَدْ لَامَاخِه
 پَوَخَا لَارَئَا وَلَا لِياماً وَلَا لَهِيلَانِه.
 ٢ وَغَزِيلِي خَا مَالَاخَا خَنَّا دَسْقَلِه
 مَبارَا دَمَسْقَانَا، وَإِمَّيَه خَتِمْ دَالَّهَا
 بِيَخِيه، وَقَرِيلَه بَقا لَا عِليَا لَارَبَا
 مَالَاخِه دَپَايِشْ هُويلا طَالَايِ
 شُلْطَانَا دَمَاخَايِي لَارَئَا وَلياماً،
 وَمَيرِه، ٣ ”لَا مَاخَوتُنْ أَرَئَا وَلَا
 يَاماً وَلَا هِيلَانِه وِل دَدَأْرُخْ نِيشَان
 لِبُكْغُونِيَا دَأَوَدِه دَالَّهَا.“ ٤ وَشَمَيَئِيلِي
 مِنِيَا دَآنَايِي دَإِثُوالَايِي نِيشَان
 لِبُكْغُونِيَايِي، وَوَيَوَا أَمَّا وَأَرْبَا
 وَأَرْبِي أَلِّيه خَتِيمَه مِنْ كُلْ
 شَوَطِه دِبَنَاهِي إِيسْرَائِيلَ. ٥ مِنْ

شَوَطَا دِيَهُودَا تَرِيسَرَ أَلِّيه وَاوَا
 خَتِيمَه، وَمَنْ شَوَطَا دَرُوبِين
 تَرِيسَرَ أَلِّيه، مِنْ شَوَطَا دَكَادَ
 تَرِيسَرَ أَلِّيه، ٦ مِنْ شَوَطَا دَآسِرَ
 تَرِيسَرَ أَلِّيه، مِنْ شَوَطَا دَنَفَتَالِي
 تَرِيسَرَ أَلِّيه، مِنْ شَوَطَا دِمنَاشِه
 تَرِيسَرَ أَلِّيه، ٧ مِنْ شَوَطَا دِشَمَعَونَ
 تَرِيسَرَ أَلِّيه، مِنْ شَوَطَا دَلِيُويِ
 تَرِيسَرَ أَلِّيه، مِنْ شَوَطَا دَإِيسَاقَرَ
 تَرِيسَرَ أَلِّيه، ٨ مِنْ شَوَطَا دِزَبُولُونَ
 تَرِيسَرَ أَلِّيه، مِنْ شَوَطَا دِيَوِسِپَ
 تَرِيسَرَ أَلِّيه، وَمَنْ شَوَطَا دِبِنِيَا مِنْ
 تَرِيسَرَ أَلِّيه.

كِنْشا مِنْ إِمواثَا كَبِيرِه
 ٩ بَاشِرَ دَخْ غَزِيلِي كِنْشا كَبِيرَا
 دَچُو نَاشَا لَاثُوابِه دَمَانِيَاوَالِه، مِنْ
 كُلْ عَمَّا وَأَوْجَاغِه وَإِمواثَا
 وَلِشَانِه، قِيمَه قَامِدَ كَرْسِي
 وَقَامِدَ بَرَخَا، وَأَنِي وَاوَا لَوِيَشِه
 بَدَلاتَ خَوارِه وَبِإِيذَايِي پِنْجَوِنِيَا
 دَهِيلَانَا دَتُّمَرا. ١٠ وَمَعِيطِيَا بَقا لَا
 عِليَا وَأَمْرِيَوَا:

خَلَاصَ كَاهِه مِنَ الْهَانِ، أَوْ
دَإِيلِه تِيوالْكُرْسِي دَيَّيه وَمِنْ بَرْخَا.
كَمَخِيالِي شِمَشَا وَلَا خُمَّا،
وَكُلَّا يِه دَإِيلِه تِيوالْكُرْسِي دَيَّيه دَوَاوا قِيمِه
لَهْلَاهِي لَهْلَاهِي دَمَيَا يِيَخَايِه، وَبِدِ
نَوْبِلَاهِي لَهْلَاهِي دَمَيَا يِيَخَايِه، وَبِدِ
مَاشِه الْهَاهِ كُلْ دِمَيَشَا مِنْ أَيْنَايِه.“
١٧

خَتِمَ دَشَؤَا

كُدِّيَّخَلَه خَتِمَ دَشَؤَا، شِتِّقَلا
شَمَيَّا كُلَّاه قَرْوَاهِه دِيَلَكَاه
دَشَيشَا. ٢ وَغَزِيلِي آنَاي شَوْءَا^١
مَالَاهِه دَإِيلِي قِيمِه قَمَ الْهَاهِ،
وَپِشِلِه هوَيَلا طَالِي شَوْءَا قَرْنَهِ.
وَثَيِّلِه مَالَاهِه خِنَّا وَقَرْوَاهِه
لَمَذِبَحَا وَبِإِيَّذَيِه پِيرَمَا دِبِسَمَا مِنْ
دَيَّهُوا، وَوَيَّوا هوَيَلا طَالِي بِسَمَا
كَبِيرَا تَدَ مَقْرُو إِمَّدَ صَلَاوَاتِه
دَكَلَاهِي قَدِّيَّشِه لَمَذِبَحَا دَيَّهُوا
دَإِيلِه قَامِدَ كُرْسِي. ٤ وَسَقِلِه
رِيَخَا دِسِمِه مِنْ إِيَّدا دَمَالَاهِه
إِمَّدَ صَلَاوَاتِه دَقَدِّيَّشِه وَلِ دِمَطِيلِه
لَالَّهَا. ٥ وَسَقِلِه مَالَاهِه پِيرَمَا وَكِمْ
مَالِيَّه مِنْ نُورَا دَمَذِبَحَا، وَكِمْ

آمِين! بُورِكَشَا وَشَوْحَا
وَجِخِمَثَا وَشَكَارَا وَإِيقَارَا وَخِيَلا
وَكَبَّارُوتَا هَاوَايِه تَاهَاهِه لَعَالَمِ
عَالَمِينِ، آمِينِ. ١٢

١٣ وَخَا مِنْ سَاوِه مَيِّرِه طَالِي،
”مَنْ إِيَّلا يِه آنِي دَإِيلِي لَويِّشِه
بَدَلاتِ خَوارِه“، وَمِنْ أَيِّكَا
ثِيَّلا يِه؟“ ١٤ وَمَيِّرِي طَالِيَّه،
”مَارِيِّ، آيِّتَ كِيَّذِتِ.“ وَمَيِّرِه
طَالِيِّ، ”آنِي إِيَّلا يِه آنَايِّ
دِبِلِطَلَاهِي مِنْ أَوْقَانَا رَابَا،
وَمَسَيَّلا يِه بَدَلاتِ دِيَّاهِي وَكِمْ
مَاخُورِيَّلا يِه بِدِمَّا دَبَرْخَا. ١٥ مِنْ
هَادَخِ إِيَّلا يِه قَامِدَ كُرْسِي دَالَّهَا
وَكَخَدَمِيلِه بِيَوْمَا وَبِلِيلِه بَهِيَّكَلِيهِ،
وَآوا دَإِيلِه تِيوالْكُرْسِي، أَوْ بِدِ
شَارِه بَيَّنَاتِي. ١٦ وَلَا كَكَبِنيِّي وَلَا

تالقله لارئا، و هویلاي گرگمیانا
و بِرِقِه و قاله و رَوْذَانِه.

ونپله لخا ساما من طلاثا سامه
دنیهرا اواثا و بنیه دمایا. ١١ شمما

داؤ کاویخوا ویوا هیلک، وخا

ساما من طلاثا سامه دمایا پشله

مریرا، و مسَبَّبَ مَرِيرُوثَايِ مِثَلَايِ

ناشهَ كَبِيرَه، آن دِشْتِيلَايِ مِن آنَايِ

مايا.

١٢ و مخیله مالاخا داربا بقرنا

دَيَّيه، و پِشله مِخيَا خا ساما من

طلاثا سامه دِشَمَشَا و دَسيهرا

ودکاویخوه، ول دِخشَكِله مِن

طلاثا خاء دَبيهرايِ، و خشَكِله

هم خا من طلاثا سامه دَبيهرا

ديوما و دَليله.

١٣ و كُد و نوا بخيارا شمئيلي

خا نِشرا دَويوا بفيارا بشمَيَّا،

و آوو بِإيمارا بقالا عِليا، ”وايا،

وايا، وايا لناشه دَارئا من قاله

دِخَنَه قَرنَه دِطلَشَنَايِ مالاخه

دزيلي ماخاي بگاوي.“

١٤ مخیله مالاخا دَخَمَشَا

بقرنا دَيَّيه، و غَزَيلَيِ خا

تالقله لارئا، و هویلاي گرگمیانا

و بِرِقِه و قاله و رَوْذَانِه.

قرنه دشوا مالاخه

٦ و آنای شَوَّا مالاخه

دِإِثُولَاي شَوَّا قَرنَه مو حظيراي

گياناي دماخاي بقرنه دَيَّاي.

٧ مخیله مالاخا قَمَايَا بقرنا

دَيَّيه، و پِشله بَرَذا و نورا

خويطه بِدِمَّا تليقه لارئا. و قَذِلَه

خا من طلاثا سامه دَارئا

ودهيلانه، و قَذِلَه گَلا ياروقا

كُلَّيه.

٨ و مالاخا دِترَبي مخیله بقرنا

دَيَّيه، و پِشله تليقا بِياما خا مندي

مِخ طورا رابا بِإيقادا،

و مشو خلپله خا ساما من طلاثا

سامه دِياما لِدِمَّا، ٩ و مِثَلَاي خا

ساما من طلاثا سامه دِبرِياثا

بيخايه دِياما، وهِلِكلاي خا

ساما من طلاثا دَمِرِكوه.

١٠ و مخیله مالاخا دِطلَاثَا

بقرنا دَيَّيه، و نپله من شمَيَّا خا

٧ آنای قَمْصِه کدامیوا
لسوساواثا موحِظِره تا شَرّه،
ولريشاي إثوالاي مندي مخ
كِليلًا دَيَهُوا، وپشواشي مخ
پشواثا دِبَنِيَاشا. ٨ وَكُوساي وَيُوا
مخ كَوْسا دِإِنْشَه، وَكاكاي مخ
كاكه دَأَرِيه. ٩ وَوَاوا لَوِيشَه
لَصَدْرَاي مخ دِرِعَه دِيرِزَلا،
وقالا دَگَلِپانِه دِيَاي مخ قالا
دَعَرَبانات وسوساواثا كَبِيره كُد
كَارَقِي لَشَرّه. ١٠ وَدَنِوه دِيَاي وَاوا
مخ دَمْبُستا دَعَقَرَوا، وإثوالاي
شُلْطَانَا دِمَعَذَبِي بَنِيَاشا خَمْشا
يَرِخَه. ١١ آني قَمْصِه إثوالاي
ملَكَا، وأَوْ مَلَكَا وَيُوا مَالَاخَا
دائِي هَوْثَا عَمْوَقَتَا، دَإِيلِه شِمَيَه
بلِشانَا دَعَيُورَايَه "آبَادَون،"
وبَلِشانَا دَيَوَنَايَه "آپَولِيون." ١٢
خلِصلَه وايا قَمَيَا، وإيت
ترَيِي خِنَه لِإِيَشَايا.

١٣ وَمَالَاخَا دِإِشتَا مَخِيلَه
بَقَرَنا دِيَيَه، وَشِمَيَئِلَيَه قَالَا مِنْ
قوْرِنِيَاشا دِمَذَبَحَا دَدَيَهُوا دَإِيلَه

كاوِخوا بِنِيَالا مِنْ شَمَيَا لَأَرَئَا،
وپِشِلَه هوَيِلا غَذِيلَا دَهَوَثَا
عَمْوَقَتَا تا آذِي كاوِخوا.
٢ وپِشَخَلا أَيِي هَوْثَا عَمْوَقَتَا،
وَسِقْلَاهي مِنَاه تَنَاهِ مخ تَنَاهِ
دَأَتونَا رَبَثَا بِلَهَايَا، وَخِشَكَلا
شِمَشَا وَپَوَخَا مِنْ تَنَاهِ دَأَيِي
هَوْثَا. ٣ وپِلَطَلَاهي قَمَصِه مِنْ
آنای تَنَاهِ وَثِيلَاهي لَأَرَئَا، وتَا
آنِي قَمَصِه پِشِلَه هوَيِلا شُلْطَانَا
دَنَائِسي مخ عَقَرَوَه. ٤ وپِشِلَه
پَقِيَدا إِلَاهي دَلَا خَرَوي گِلَّا
دَأَرَئَا، وَلَا يَرِقه، وَلَا هِيلَانَه،
إِلَّا بَسْ دَمَاخَاهي بَنِيَاشا دَلَاتَاهي
لِبُكَوِينَاهي خَتِم دَالَّهَا. ٥ لَا پِشِلَه
هوَيِلا طَالَاهي شُلْطَانَا دَقَطَليَه
نَاسِه، إِلَّا بَسْ دِمَعَذَبِيَاهي تَا
خَمْشا يَرِخَه، وَعَوْذَابَا دِيَاهي
وَيُوا مخ عَوْذَابَا دَعَقَرَوا كُد
كَنَائِسا نَاشا. ٦ وَبَانَاهي يوْمَاثَا
بَنِيَاشا بِدَ طَلَبِي مَوْثَا، وَلَا
كَخَازَالَه، وَبِدَ مَشَاهَاهي دَمَيَشَيَه،
إِلَّا مَوْثَا بِدَ رَاحِقَه مِنَاهِي.

بِكِمَاي و بَدَنْوَاي، و دَنْوَه دِيّاَي
كَدَامَاوا لَخُوّاوَه مَار رِيشَا،
و بَگَاوَاي مَئاذاوا.

^{٢٠} و تَمَامِتَه دِبَنِينَاشَا، أَن دَلا
پِشْلَاي قَطْلِيه بَانَاي مَحَايَاشَا، هَر
لَا تَيُولَاي مِن شَوْلَا دِإِيدَاشَاي،
و لا بَطِلَّاي مِن سَعَادَا تَسَاطَانَه
و تَا صَنَمَه دَلا كَخَازَاي و لا
كَشْمَئِي و لا كَرَخَشِي، أَويَذِه
مِن دَيَهُوا، و سَيِّما، و شَابَا،
و كَيَّپَا، و قَيِّسا. ^{٢١} و أَن نَاسِه لَا
تَيُولَاي مِن قَطَالَا و خَرَاشُوتَا
و زِنِيوثَا و گَناوا.

مالاخا و کثاوا زَورَا

^{١٠} و غَزِيلِي خَا مَالاخَا خِنَّا
خِيلَانَا بِنْخَاثَا مِن شَمِيّا
مَكُوسِيَا بَأْيَوا، و قِشْتَا دَأْيَوا
لَرِيشِيَّه، و پَرَصَوَپَيَه مِنْ شِمشَا
و أَقْلَاثِيَه مِنْ عَامُودَه دَنُورَا،
^٢ و بَإِيَّذِيَه إِثُوا كَثَاوا زَورَا
و پِشِيخَا. و درَيَلَه أَقْلَيَه دَيْمَنَه لِياما
و أَيَّيِ دَعَسِره لَأَرَئَا. ^٣ و معَوِّيظَلِه

قامِدَ الَّهَا، ^٤ دَكَامَر تَا مَالاخَا
دِإِشتَا دِإِتَه قَرَنا، ”شَري
لَأَرْبَشَنَاي مَالاخَه دِإِيلَاي سِيرَه
لَكِيدَ نَيَهَرا رَابَا دَفَرَات.“ ^٥
و پِشْلَاي شِريَه آنَاي مَالاخَه
دوَاوا مو حَظِيرَه تَا آذِي شَيِّثَا، و تَا
آذِي يَوْمَا، و تَا آذِي يَرَخَا، و شَاتَا،
تَدَقَّطَلِي خَا سَاما مِنْ طَلَاثَا سَامِه
دَنَاشِه. ^٦ و شَمِيَّلِي مِنِيَاشَا
دَرَاكَاوَه دَسَوَاوَاثَا وَيَوَا تَرَيِي
إِمَّه مِليُونَه.

^٧ و هَادَخ غَزِيلِي بِحَزوَي
آنَاي سَوَاوَاثَا و رَاكَاوَه دِيّاَيِي:
آنَاي دَوَاوا رَكِيُوه إِلَّا يِإِثُوا لَيِ
دِرَعَه سَمَوَقَه مِنْ نُورَا، و زَرَقَه
مِنْ يَاقُنِدَه، و شَأْوَوَرَه مِنْ كِبَرِيتَه،
و رَيِّشَه دَأْرِيه، و بِيَلَاطَا مِنْ كِمَايِي
نُورَا و تَنَانَه و كِبَرِيتَه. ^٨ و پِشِيلَه
قَطِيلَا خَا سَاما مِنْ طَلَاثَا سَامِه
دِبَنِينَاشَا بَنُورَا و تَنَانَا و كِبَرِيتَه
دَيَّالِطِيَوَا مِنْ كِمَايِي، ^٩ مَسَبَّبَه
خِيلا دَانَيِي سَوَاوَاثَا وَيَوَا

پشixa دایلە بایدا دمalaخا دایلە
کلیالیاما ولارئا.^٩ زلی لگید او
مالاخا وطلبلي مئنیه او کثاوا
زورا. میره طالي، "شقول
وایخولله. بـد هاوه مريرا
بكاسوخ، إـلا بـكموخ بـد هاوه
حلويا مـخ دوشـا."^{١٠} شـقلـي او
کثـاـوا زـورـاـ منـ إـيدـا دـمـالـاـخـاـ وـکـمـ
آـخـلـنـهـ، وـپـشـلـهـ بـکـمـیـ حلـوـيـاـ مـخـ
دوـشاـ، إـلا كـدـ خـلـیـ پـشـلـهـ مرـيراـ
بكـاسـيـ.^{١١} وـمـيرـهـ طـالـيـ، "لـازـمـ
دـمنـيـتـ گـاهـاـ خـرـتـاـ تـاـ عـمـهـ کـبـيرـهـ
وـإـموـاثـاـ وـلـشـانـهـ وـمـلـكـهـ."

تربي سهنه

١١ أيـگـاـهاـ پـشـلـهـ هوـيلاـ
طـالـيـ خـاـ قـنـيـاـ
دـکـدامـيـوـاـ لـدرـائـاـ دـکـيـالـاـ، وـمـيرـهـ
طـالـيـ، "قوـ کـولـهـ هـيـکـلاـ دـالـهـاـ
وـمـذـبـحـاـ وـمـنـيـلاـيـ آـنـايـ
دـکـسـغـذـيـ بـگـاـويـهـ.^{١٢} إـلاـ درـتاـ
دـهـيـکـلاـ شـوـوقـلاـ؛ لاـ کـيلـتـاـ، مـيـدـ
پـشـلاـ هوـلتـاـ تـاـ حـمـپـهـ، وـآنـيـ بـدـ

بقـالـاـ عـلـيـاـ دـخـ دـکـمنـهـمـ أـرـيـاـ، وـکـدـ
معـويـطـلـهـ، مـگـورـگـمـلـهـ قـالـاـ دـشـؤـاـ
گـرـگـمـيـاشـ.^{١٣} وـکـدـ مـگـورـگـمـلـاـيـ
آنـايـ إـشـوـاءـ گـرـگـمـيـاشـ،
موـحـظـيـريـ گـيـانـيـ تـدـ کـثـونـ، إـلاـ
شمـيـئـلـيـ خـاـ قـالـاـ مـنـ شـمـيـاـ
بـإـيمـارـاـ، "خـتـومـ تـنـيـاشـاـ دـشـؤـاـ
گـرـگـمـيـاشـ؛ لاـ کـثـوتـ چـوـ مـنـديـ".^{١٤}
ومـالـاـخـاـ دـغـزـيـلـيـ دـوـيـوـاـقـيـماـ
ليـاماـ وـلـأـرـئـاـ مـورـمـلـهـ إـيـدـيـهـ دـيـمـنـهـ
لـشـمـيـاـ،^{١٥} وـإـيمـيـلـهـ بـالـهـ بـيـخـاـيـهـ
لـعـالـمـ عـالـمـينـ، آـواـ دـبـرـيـلـهـ شـمـيـاـ
وـکـلـ ماـ دـايـثـ بـگـاـوـايـ، وـأـرـئـاـ
وـکـلـ ماـ دـايـباـ، وـيـاماـ وـکـلـ ماـ
دـايـباـ. مـيرـهـ مـالـاـخـاـ دـلـاـپـشـ هـاوـهـ
زـونـاـ مـنـ دـاـهـاـ وـبـاـثـرـ،^{١٦} إـلاـ بـانـايـ
يـومـاـثـاـ دـقـالـاـ دـأـوـ مـالـاـخـاـ دـشـؤـاـ،
إـيمـنـ دـزـيـلـهـ ماـخـهـ بـقـرـنـاـ دـيـيـهـ، بـدـ
كـامـلـ رـازـاـ دـالـلـهـاـ، دـخـ دـمـبـوـشـيـرـهـ تـاـ
نوـيـهـ أـوـدـهـ دـيـيـهـ.

أـيـگـاـهاـ قـالـاـ دـشـمـيـئـلـيـ مـنـ
شمـيـاـ موـحـكـيـلـهـ إـمـيـ گـاهـاـ خـرـتـاـ
بـإـيمـارـاـ، "سيـ شـقـولـ أـوـ کـثـاـواـ

دِيشی لِمذیتا قَدْشتنا تَرَبِي وَأَربِي
يَرِخه.^۳ بِدِ مشَدِرِن تَرَبِي سَهْدِه
دِيّي وَبِدِ پِيشِي منابُوئه أَلپا وَتَرَبِي
إِمَّه وَإِشتِي يو ما ثا، وَبِدِ هاوَاي
لو يِشِه جُله دَحَشَا. ^۴ آني سَهْدِه
إِيلَي تِتَّي هِيلَانِه دَرَيَشِه وَتِتَّي
شِرائِثا دِيلَالِي قِيمَه قَامِد مَريَا
دَارَئَا كُلَّاه.^۵ ^۶ إن ناشَا بائِه
دِمائِدِيلَالِي أَن تَرَبِي سَهْدِه،
نورَا كِپالِطِه مِن كِمامَي وَكَآخِل
دِجِمنِه دِيّاي. هادَخ لازِم دِپاِيش
قطِيلا كُل آوا دبائِه دِمائِدِيلَالِي.
آنِي تَرَبِي سَهْدِه إِتَّاي شُلطانا
دارَاي شَمِيّا مِن نَخاثا دِمطرا
بيومَا ثا دنابُوئه، وَإِتَّاي خِيلا
دِمشَخِلَپِي مايا لِدمَاء، وَلِمخايا
أَرَئَا بُكُل مَخَايَا ثا إِكما گَاهَا ثا
دِبَئِلَالِي.^۷

وبَاثِر آنِي طلَاثَا يو ما ثا
وَپلَگَا، الَّهَا مشودِيره تا آنِي
ترَبِي قَطِيلَه روحَا دَخَاِيه،
وَقَملاِي لاقِلَاثَاي، وَنِپلَا زَدوَثَا
رَبَثَا لَكُل آنِي دواوا بِغزاِيَي.

أَيَّگاها شَمِيَّلَالِي قالَا رَابَا مِن
شَمِيّا بِإِيمارَا طالِي، ”هَايَوِإِسْقو
آخَا.“ سِقلَالِي لِشَمِيّا بِأَيَّوا،
وَدِجِمنِه دِيّاي واوا بِخِيارَا
بِگَاوَاي.^۸

إِيمَن دِمَكَمَلي سَهْذوَثَا
دِيّاي، وَحَشا دَاسِقِه مِن أَيَّيِي
هَوَثَا عَموقَتَا بِدِ اوِذ شَرَه إِمَّاي
وَبِدِ تَاوَيرِاي وَبِقا طَلَالِي.
ولَشَاثَا دِتَراواِي سَهْدِه بِدِ

بِمَيْلَوْخَه خَيْلَا دِيُوخ رَابَا،
وَمَشُورَيْلَوْخ بِحَكَامَا.^{۱۸} عَمَّه
دَارِئَا وَاوَا مِلِيه مِن حَمَشَا، إِلَّا
دَاهَا مَطِيلَا عِدَّانَا دَعَاظَب دِيُوخ،
وَثِيلَا عِدَّانَا دَمِيَّة دَبِيشِي دِينَه، وَتَدَ
بَرِئَتْ أَوْدِه دِيُوخ نُويَّه، وَقَدِيشَه،
وَكُلَ آنَايِ دَكَرَذَئِي مِن شَمَوخ،
زَوْرَه وَرَابِه، وَتَدَ قَطْلَتَايِ آنَايِ
دَخْرَوْلَايِ أَرَئَا.

أَيْكَاهَا بِتَخْلِه هَيْكَلا دَالَّهَا
بِشَمَيَّا، وَبِشَلا غَزِيشَا قَيْوَوْثَا
دَوَصِيَّا دَيَّه بَهِيكَلَيَه، وَهَوَيَلايِ
بِرِقَه وَگَرَگَمِيَاثَا وَقَالَه وَرَوْذَانَا،
وَبَرَذَا رَابَا.

بَخْتا وَتَنِينَا

١٢ باَثِر دَخْخَا نِيشَان رَابَا
بِشِلَه خَرِيزَا بِشَمَيَّا، غَذا
بَخْتا لَوْشَتَا شِمشَا، وَسَيْهَرَا وَيَوَا
خَوَثَدَأَقْلَاتَاه، وَلَرَيْشَاه خَا كِيلِيَا
أَوْيَدا مِن تَرِيسَر كَاوِخُوه.^۲ آيَيِ
وَاوَا بَطِنَتَا وَمَعَايَوْطَه مِن مَرَئَا
دَمَهَوَوِيه وَايِ رَئَشَتَا دَمَهَوِيَا.

١٣ وَبَأَيِّي شَيْشا بَرِيَلا غَذا
رَوْذَانَا رَبَثَا، وَنِيلَه خَا مِن إِسْرا
سَامِه دِمْذِيتَا، وَبِشَلايِ هَلِيكَه
شَوَأْ لَيِّه نَاسِه بَأَيِّي رَوْذَانَا،
وَزَدَيْلَاهِي تَمَامِتَا دَيَّايِ كَبِيرَا
وَمَشُورِيَّلَاهِي تَالَّهَا دِشَمَيَّا.
١٤ خَلِصِلَه وَايَا دَتَرَيِي، وَأَوَ
دِطَلَاثَا إِيلَه بَإِيَثَايَا قَلَولَا.

قَرَنا دَشَوَأ

١٥ مَالَاخَا دَشَوَأ مَخِيلَه قَرَنا
دَيَّه وَهَوَيَلايِي قَالَه عَلِيهِ بِشَمَيَّا
بَإِيمَارَا:
دَاهَا مَلَكُوتَا دَدُنِيَه إِيلا دَالَّهَان
وَمَشِيقَه دَيَّه. وَأَوَوِيدَ حَاكِمِ ولِ
عَالَمِ عَالَمِينِ.

١٦ أَيْكَاهَا آنَايِ أَرَبَا وَإِسْرِي سَاوِه
دَوَاوَا تِيوه لَكُرْسِيَه دَيَّايِ قَامِدَ الَّهَا
نِيلَاهِي لَپَيَوَاثَاهِي وَسَغِدَلَاهِي تَا
الَّهَا،^{۱۷} بَإِيمَارَا:
كَشَكُرْخَلُوكَه، يَا مَرِيا الَّهَا،
دَإِيَثْ كُلِّ مِنْدِي بَإِيَّاهِي، أَوْ دَإِيلَهِ،
وَدَوَيَوَا ولِ دَاهَا، مَيَدِ إِيَوتِ

دوکثا بِشَمِيَا.^٩ پِشْلِهُ أَوْ تَنِينَا رَابَا
تَلِيقَا لَأَرْئَا، أَوْ خُوّهَ أَتِيقَا دِكْفَارَالهِ
بِيشَا وَسَاطَانَا، مَغِلْطَانَا دُكُلِيَّهِ
عَالْمَا، وَهَمْ مَالَاخِهِ دِيَيِهِ
پِشْلَايِ تَلِيقَهِ إِمَيِهِ.

^{١٠} أَيْگَاهَا شَمِيَّلِيِّ خَا قَالَا
رَابَا بِشَمِيَا بِإِيمَارَا:

دَاهَا مَطِيلِهِ خَلاصِ وَخِيَالِ
وَمَلْكُوتَا دَالَّهَانِ، وَشُلْطَانَا
دِمْشِيَحِيَهِ، مَيْدِ پِشْلِهِ تَلِيقَا آوَا
دِمْلَاوِموالِيَّ أَخَاوَاثَانَ قَمَ الَّهَانِ
بِيَوْمَا وَبِلَيِهِ.^{١١} كِمْ تَورِيلِه بِدَمَّا
دَبَرَخَا، وَبَتَنِيشَا دَسَهْذُوتَا دِيَيِهِ،
وَلَا بَئِيَوالِي خَيَايِي وَلَ مَوَثَا.

^{١٢} مِنْ هَادَخِ بَصُوْخُو، يَا شَمِيَا
وَكُلَّ آنَايِ دِيَلَايِ بَگَواهِ. إِلَّا وَايَا
لَأَرْئَا وَيَاما، مَيْدِ نَخِيلِه سَاطَانَا
لَكَيَوْخُنِ. إِيلِه مِليَا مِنْ جِمَثَا
رَبَشا، مَسَبَّبِ دِكِيَادِيَّهِ دِيوِمَاشَا
دِيَيِهِ إِيلَايِ كَريِهِ.

^{١٣} كُدْ غَزِيلِه أَوْ تَنِينَا دِپِشْلِهِ
تَلِيقَهِ لَأَرْئَا، أَرْقَلِه بَاشِرِيَّهِ بَخَتَا
دَمَوَهَويَلاً أَرْزا.^{١٤} إِلَّا پِشْلَايِ

أَيْگَاهَا نِيشَانِ خَنَّا پِشْلِهِ خَزِيَا
بِشَمِيَا: خَا تَنِينَا رَابَا دَنُورَا دِإِثُولَهِ
شَوَّا رَيِّشَاوَا ثَا وَلِسَرِ قَانَانِهِ، وَشَوَّا
تَاجِهِ لَرَيِّشَاوَا ثَايِهِ.^٤ كِرِشِلِه بَدَنَوَيِهِ
خَا مِنْ طَلَاثَا سَامِهِ دَكَاوِخُوهِ
دِشَمِيَا، وَكِمْ تَالِقَلَايِ لَأَرْئَا.
قِمْلِه أَوْ تَنِينَا قَامِدِ أَيِّي بَخَتَا
دَوَاوا بِقَرَاوا لَمَهَوَوَيِهِ تَدَّ أَخِلُوا
بَرَونَاهِ بَاشِرِهِ هَوَيَّيِهِ.^٥ آيِي موَهَوِيَلا
بَرَونَا أَرْزا، دِبَدَ مَرِئِهِ لَكَلَّا يِهِ عَمَّهِ
بَقَّتا دِبَرِزَلا. وَپِشْلِه شَقِيلا بَرَونَاهِ
لَكَيِيدِ الَّهَا وَلَكَرْسِي دِيَيِهِ.^٦ أَرْقَلَا
بَخَتَا لَبَرِيَا، وَتَاما مَوْحَظِيرِهِ الَّهَا
طَالَاهِ غَذا دَوَكَثَا تَدَّ مَدَبِرِيَلا أَلَّا
وَتَرَيِي إِمَّهِ وَإِشتِيِّ يِوِمَاشَا.

شَرَّه بِشَمِيَا

^٧ أَيْگَاهَا بَرَيِلِه شَرَّه بِشَمِيَا.
مِيَخَائِيلِ وَمَالَاخِهِ دِيَيِهِ كُلَّا يِهِ
أَوِذَلَّا يِهِ شَرَّه إِمَّدِ تَنِينَا، وَهَمْ
تَنِينَا وَمَالَاخِهِ دِيَيِهِ قِمَلَايِ بَشَرَّهِ
دَرَقُولِ دِيَيِهِ.^٨ تَنِينَا وَمَالَاخِهِ دِيَيِهِ
لَا غِلَبَلَّا يِهِ إِلَّا يِهِ لَالَّا پِشِّشِ إِثُولَاهِ

وأَقْلَاثِيَهُ كَدَامَاوا لَأَقْلَاثَا دَدِبَا،
وَكِمَيَهُ وَيَوَا مِنْخَ كِمَّا دَأْرِيَا. هُولَهُ
أَوْ تَنِينَا طَالَيَهُ خَيْلَيَهُ وَكُرْسِيَهُ
وَشُلْطَانَا رَابَا.^۳ خَا مِنْ رَيْشاوَا ثَا
دَآذِي وَحَشَا وَيَوَا جَرِحَا
مِغْدِيَكِيدْ جَرِحَا دَمَوَثَا، إِلَّا أَوْ
جَرِحَا دَمَوَثَا پِشَلَهُ مِبُوسَمَا،
وَمَعْوِجَبَلَا أَرَئَا كَلَّاهُ بَادِي وَزِلَّا
بَاشِرَأَوْ وَحَشَا.^۴ سَغِدَلَيِ نَاسِهِ تَا
أَوْ تَنِينَا مَيَدْ هُولَهُ شُلْطَانَا تَا أَوْ
وَحَشَا، وَسَغِدَلَيِ هَمْ تَا أَوْ
وَحَشَا بَايِمارَا، ”مَنْ إِيلِهِ مِنْخَ
آذِي وَحَشَا، وَمَنْ إِيِّهِ هَمْ دَأْوِذَ
شَرَّهُ إِمَّيَهِ!“

^۵پِشَلَهُ هُويَلا تَا أَوْ وَحَشَا كِمَّا
دَمَحِكَهُ مَحَكَايَا ثَا دراما نَا
وَدَكَأَپِرِ، وَهَمْ پِشَلَهُ هُويَلا طَالَيَهُ
شُلْطَانَا تَدْ مَيْلَخَ خَيْلَيَهُ تَرَيَيَهُ
وَأَرَبِي يَرِخَهُ.^۶ أَيْگَاهَا بِتَخِلَهُ
كِمَيَهُ تَدْ كَأَپِرِ بَالَّهَا، بِكَأَپِارَا بِشَمَّا
دَالَّهَا وَبِكَوِينَا دَالَّهَا، وَبَانِي
دَإِيلَايِ بِشَمَّيَا.^۷ پِشَلَهُ هُويَلا
طَالَيَهُ شُلْطَانَا دَأْوِذَ شَرَّهُ إِمَّدَ

هُويَلِهِ تَا أَيِّي بَخْتَا تَرَيَيِ گُلْپَانَهُ
دَنِشَرا رَابَا تَدْ فَيَرَا لَدوْكَشَا
رَحْوَقَتَا مِنْ أَوْ خَوَّهُ بَرَيَّا،
وَدِيَشَا مَدَوَبَرَتَا تَاما طِلَّثَ شِنَّهُ
وَپَلَگَا.^{۱۵} مِپُولَطِلَهُ خَوَّهُ مَايَا مِنْخَ
نَيَهَرا باشِرِ أَيِّي بَخْتَا تَدْ پِيشَا نُوبَلَتَا
بَمايَا.^{۱۶} إِلَّا عِنَّا أَرَئَا لَأَيِّي بَخْتَا،
وَپِتَخَلَا أَرَئَا كِمَّاهُ وَبَلَيَّثَلَا لَنَيَهَرا
دِمِپُولَطِلَهُ أَوْ تَنِينَا مِنْ كِمَيَهُ.^{۱۷}
وَمَلِيلَهُ تَنِينَا مِنْ جِمَثَا دَرَقَوْل
دَأَيِّي بَخْتَا، وَزِلَّهُ دَأْوِذَ شَرَّهُ إِمَّدَ
تَمَامِتَا دِيَالِهِ دِيَاهُ، آنَايِ دِكَنَطَريِ
پُكَگَدَانِهِ دَالَّهَا وَدَإِتَّايِ سَهْذُو ثَا
دَإِيشَوْعَ.

وَحَشَا مِنْ يَاما

۱۳

أَيْگَاهَا قِمَلي لِرامِل
دِيَاما وَغَزَيلِي خَا
وَحَشَا بَايِسَاقَا مِنْ يَاما دِإِثُوا لِهِ
إِسَّرْ قَانِنِهِ وَشَوَّا رَيْشاوَا ثَا، وَإِثُوا
لَقَانَانِيَهِ إِسْرَا تَاجِهِ، وَرِشَ آنَايِ
رَيْشاوَا ثَا تَنِايَا ثَا دَكِپَرا.^۲ آذِي
وَحَشَا دِغَزَيلِي كَشَابِيَوَا لِنَمَرا،

رایه، وِل دَمَنْخَث نورا مِن
شَمَيَا لَأَرْئَا قَامِد ناشِه.
١٤ كَمَطِئِه ناشِه دَارِئَا بُنيشانِه
دِيشِلِه هويلا طالِيه سُلطانا
دَأْوِذلَاي بِحُضُرَتَه دَوَحَشَا
قَمَايَا، بِإِيمَارَا تَا ناشِه دَأْوِذِي
صَنَمَ تَه مَيَقَرِي لَأَو وَحَشَا
دوَيَوَا مِخِيَا بِسَيِّپَا إِلَّا لَا مِثْوَالِه.

١٥ دِيشِلِه هويلا سُلطانا طالِيه تَه
يَاوِل رُوحَا تَا صَنَمَ دَوَحَشَا، تَه
مَحِكِه أَو صَنَمَ، وَدَمَقَطِلَ كُلَّ
آنَىي دلا سَعْدَي تَا أَو صَنَمَ.

١٦ آثَ وَحَشَا دِتَرِي كِجَابِرِ
لناشِه كُلَّاي، زَوِيرِه وَرَابِه،
وَأَتِيرِه وَمِسْكِينِه، وَمَحْوَرَه
وَأَوْدِه، دَهَاوِيلَاي نِيشَانِ
لِإِيذَاي دِيَمِنِه يَن لُبْگُوينِيَ،
١٧ وَچو ناشَا لَا هَاوَيِيَه دَزاوِنَ
وَمزَابِنِ إِن لَا هَاوَيِلَه أَو نِيشَانِ،
وَأَو نِيشَانِ إِيلِه شِمَّا دَوَحَشَا، يَن
مِنِيانَا دِشَمَيِه.

١٨ آخِيَلا حِيخِمَثَا. ماني دِإَّته
هُونَا شُد مِخَجِينَ أَو مِنِيانَا

قدَّيشَه وَدَغَالِيلَاي، وَهَمِ پِشَلِه
هويلا طالِيه سُلطانا رِش كُلَّ
أَوْجَع وَأَمَثَا وَلِشَانَا وَعَمَّا. ٩ بِدِ
سَعْدَي تَا وَحَشَا كُلَّاي ناشِه
دَارِئَا، آنَىي دلا وَاوا كِثِيَوِه
شِمَّاي مِن شَرِيَثَا دِعالَمَا بِكتَاهَا
دَخَلَيِه دَبَرَخَا دَوَيَوَا نَخِيرَا.

١٠ كُلَّ ماني دِإِيلِه تَا يَاسَوِرِه بِدِ
پَايِش مِيوسَرا، وَتَا قَطَالَا بِسَيِّپَا بِدِ
پَايِش قَطِيلَا بِسَيِّپَا. آخِيَلا
مَصِيرَانُوَثَا وَهِيمَانُوَثَا دَقَّدِيشَه.

وَحَشَا مِنْ أَرْئَا

١١ أَيِّگَاها غَزِيلِي وَحَشَا خِنَّا،
دوَيَوَا بِإِيسَاقَا مِنْ أَرْئَا، وَإِثْوَالِه
تِتَّيِي قَانَانِه دِكَدَامَاي لَقَانَانِه
دَبَرَخَا، إِلَّا مَحَكَيَوَا مِخَ تَنِينَا.

١٢ آذِي وَحَشَا كَمَلِيَخ سُلطانا
كُلَّيَه دَوَحَشَا قَمَايَا بِحُوضِرِيَّه،
وَكِجَابِرِ أَرْئَا وَناشِه دِيَاه دَسَعْدَيِ
تَا وَحَشَا قَمَايَا، أَو دَجَرَحِيَه دَمَوَثَا
پِشَلِه مِبوسَما. ١٣ كَأَوْذ نِيشَانِه

وَدِكْتَبَئِي لَبَرَخَا أَيْكَا دَكْزَالَهُ.
آنَى يَپِشَلَاي خَلِيَصَه مِنْ
بَنِينَاشَا، وَپِشَلَاي زَوِينَه مَخْ پَيْرا
رَيْشَايَا تَا الَّهَا وَتَا بَرَخَا. ° لَيْث
پِلْمُوْثَا بَكِمَّاي، مَيْدَ لَيْبَايِي موْمَا.

دوَحْشا، مَيْدَ آذِي مِنِيَانَا إِيلَهِ مِنِيَانَا
دَخَا بَرَناشَا: مِنِيَانَا دَيَّيَه إِيلَهِ إِشتَا^١
إِمَّه وَإِشتَا وَإِشتَيِّي.

بَرَخَا وَعَمَّا دَيَّيَه

٤ وَخَيْرِي وَغَزِيلِي أَوْ
بَرَخَا كِلِيَا بَطُورَا
دَصِهِيَونَ، وَإِمَّيِه أَمَّا وَأَرْبَا
وَأَرْبِي الَّهِ دَوِيَوا شِمَّيَه وَشِمَّا
دَبَابِيَه كَثِيَوا لَبُكْغُوينَايِ.
٢ وَشِمَّيَئِلي خَا قَالَا مِنْ شِمَّيَا
مَخْ قَالَا دَمَيَا كَبِيرِه، يَنْ مَخْ
قَالَا دَكَرَگَمَتَا رَبَثَا، وَأَوْ قَالَا
دِشِمَّيَئِلي وَيَوَا مَعْدِيَگَدِ دَايَقَه
دَقِيشَارَا بَدِيَاقا بَقِيشَارِه دِيَايِ.
٣ وَآني مَشَابَوِحَه تِشَبُوحتَا خَشَتا
قَامِدَ كُرْسِي وَقَامِدَ أَرْبَا حَيْوانِه
وَسَاوِه، وَچَوْ نَاشَا لَا هُولَيَّيِه
دِيَالِپِلا آيَا تِشَبُوحتَا إِلَّا آنَى أَمَّا
وَأَرْبَا وَأَرْبِي الَّهِ دِشَلَاي خَلِيَصَه مِنْ أَرْئَا.^٤ آنِي إِيلَاي
آنَى دَلَا مَشَوْخِتِنَايِي گِيَانَايِ

طَلَاثَا مَالَاخِه

٦ أَيْكَاها غَزِيلِي خَا مَالَاخَا
خِنَّا بَفِيارَا بِيَلَگَا دِشَمَّيَا، دَإِتَه
بَشَارَا أَبَدِينَيَا تَدَ مَبَاشِرَ بَگَاوَاه
تَا كُلَّاي نَاسِه دَأَرَئَا: كُلَّ عَمَّا
وَأَوْجَعَ وَلِشَانَا وَأُمَّثَا.^٧ وَيَوَا
بَإِيمَارَا بَقَالَا عِلِيَا، ”زَدُؤَ وَمِنْ
الَّهَا وَمَشَبُحُو طَالِيهِ، مَيْدَ مَطَيَّلا
شَيْشَا دَدِينَوْنَا دَيَّيَه. سَعْوَذُو تَا
بَرَايَا دِشَمَّيَا وَأَرْئَا وَيَاما وَنَبِئَه
دَمَيَا.“

٨ أَيْكَاها ثَيَّلِه مَالَاخَا دِتَرَيِي
بَشَرِيَه بَإِيمَارَا، ”نِپِلا، نِپِلا بَأِبَلِ
رَبَثَا، دَمَوْشِتِيَلا تَا عَمَّه كَلَّاي
مِنْ خَمْرَا دِحِمَثَا دِزِنِيُوْثَاه.“

٩ ثَيَّلِه مَالَاخَا دِطَلَاثَا بَشَرَايِ
بَإِيمَارَا بَقَالَا عِلِيَا، ”كُلَّ مَانِي

إِمَّدِ إِنْشَه مَيْدَ إِيلَاي بَشَوِلَه،
إِمَّه وَإِشتَا وَإِشتَيِّي.

غزادا دَرْئَا

١٤ خَيْرِي وَغَزِيلِي غَذا أَيْوَا^{١٤}
 خَوْرَتَا، وَخَا تِيَوَا لَأَيِّي أَيْوَا^{١٥}
 دِكَدَامِه لِبُرُونَا دَنَاشَا، دَإِثُوا
 لَرِيشِيه كِلِيلَا دَدِيهُوا وَبِإِيَّيِه
 مَكْلَا خَارُوبَا.^{١٥} ١٦ پِلَطِلِه مَالَاخَا
 خِنَا مِنْ هِيَكْلَا مَعَايِوْطِه بَقَالَا عِلِيَا
 لَأَوَا دِإِيلِه تِيَوَا لَأَيْوَا، بِإِيمَارَا،
 ”پِشَوْط لَمَكْلُوكْ وَغَزَوْد، مَيَد
 شِيلَا عِدَّانَا دِغَزادَا مَسَبَّبِه مَطَيلِه
 غَزادَا دَرْئَا.“^{١٦} ١٧ مَخِيلِه آوَا دِإِيلِه
 تِيَوَا لَأَيْوَا مَكْلِيَه لَأَرْئَا، وَكِم
 خَازِدَلَا أَرْئَا.

١٧ أَيْكَاهَا پِلَطِلِه مَالَاخَا خِنَا^{١٧}
 مِنْ هِيَكْلَا دِشَمِيَا، وَهَمْ آوَو
 إِثُواهِه مَكْلَا خَارُوبَا.^{١٨} ١٨ وَپِلَطِلِه
 مَالَاخَا خِنَا مِنْ مَذِبِحَا، دَإِثُواهِه
 شُلْطَانَا لَنُورَا، وَمَعُويَطِلِه بَقَالَا
 عِلِيَا لَأَوْ مَالَاخَا دَإِثُواهِه مَكْلَا
 خَارُوبَا، بِإِيمَارَا، ”پِشَوْط
 لَمَكْلُوكْ خَارُوبَا وَقَطْوَئِ
 قَوْطَيِيَه دَكَرْمَا دَأَرْئَا، مَيَد
 مَطَيلِيَه إِنُوايِه.“^{١٩} وَپِشَطِلِه

دَسَاغِذْ تَا وَحَشا وَتَا صَلَمِيَه
 وَشَاقِل نِيشَان دِيَيِه لِبُكْوِينِيَه يَن
 لِإِيَّيِه،^{١٠} بِد شَاتِه مِنْ خَمَرا
 دَحِمَشَا دَالَّهَا، دِإِيلِه دِريَا لَا
 خَوِيَخَا بَقَطْخَا دَغَظَبْ دِيَيِه. بِد
 مَجَنِجَر بَعْوَذَابَا دَنُورَا وَكِبرِيت
 قَم مَالَاخِه قَدِيشِه وَقَم بَرَخَا.^{١١}
 ١١ تَنَاهِ دَعْوَذَابَا دِيَيِه بِد آسِقْ وِل
 آبَد آبَدِين، وَآنَاي دَسَغَذِي تَا
 وَحَشا وَتَا صَلَمِيَه، وَكُلْ مَانِي
 دِإِيلِه رَشِيمَا بَنِيشَان دِشِمَّا دَأَوْ
 وَحَشا، لَا كَهَاوِيلَيِي نِيَاخَا لَا
 بَيَوْمَا وَلَا بَلَيلِه.^{١٢} ١٢ آخِيلَا
 مَصِبِيرَانُوثَا دَقَدِيشِه، آنَاي
 دِكَنَطَري پُكَدَانِه دَالَّهَا وَهِيمَانُوثَا
 بِإِيشَوْع.^{١٣}
 ١٣ أَيْكَاهَا شَمَيَئِلي خَا قَالَا
 مِنْ شَمَيَا بِإِيمَارَا، ”كَثُو: طَوَا
 لَمِيشِه، آنَاي دِيد مَيَشِي بَمَارَان
 مِنْ دَاهَا وَزَالِه.“ مَيِرِه روحا،
 ”أَيِّ، تَد نَيَخِي مِنْ جِهَوَايِي،
 مَسَبَّبِه عَوَادِه دِيَيِه بِد زَالِي
 إِمَّاِي.“^{١٤}

پِلخَونوخ، يا مَرِيَا الَّهَا، دِإِيث
بِإِيْدِيه كُلِّ مِنْدِي. كَيْنِه وَعَادَوْلِه
إِيلِي اُرخَاشُوخ، يا مَلِكَا دِعَالِمِه.
مَانِي لَا كَزَادِيَع مِنْوُخ يا مَرِيَا،
وَلَا كِمْشَابِح شِمْمُوخ؟ مَسَبَّب
آيت إِيُوت لَخُوذُوخ قَدِيشَا.
كَلَّا يِعَمَّه بِدَأْثَاي وِيدَ سَغْدِي
قَامُوخ، مَيَدِ پِشْلا گَلِيشَا دِينُونوخ.

^٥ بِاَثِر دِخ غَرَبِيَّ هِيكِلا

دِكُوينَا دَسَهْذُوثَا، پِيَخَا بِشَمِيَّا.
پِلَطْلَاي مِنْ او هِيكِلا شَوَّا
ما لا خِه دِإِشوالي إِشَوَاء
مَخَايَا، لَوِيَشِه كِتَان نَظِيفَا
و بِمَبَرَّوْقَه، و سِيرِه لَصَدِرَاي
شِيبَاقَه دَدِيهوا. ^٧ و هُولَه خَا مِنْ
أَنْ أَرْبَا حَيْوانِه تَا شَوَّثَنَاي ما لا خِه
إِشَوَاء هِنْجَانَات دَدِيهوا مِلِيه مِنْ
حِمَثَا دَالَّهَا دِإِيلِه بِيَخَا يِه لَعَالَم
عَالَمِين. ^٨ و مَلِيلِه هِيكِلا مِنْ تَنَانِه
دَشُوحا دَالَّهَا و دَخِيلِيه، و لا
هُولَّيَه نَاشا دَأَور لَهِيكِلا وِل
دَكَمَلي آنَاي إِشَوَاء مَخَايَا
دَشَوَا ما لا خِه.

ما لا خَامَگَلِيه لَأَرَئَا، و قَطِيلِه كَرِ ما
دَأَرَئَا و كِمْ دَارِيلِه بِمَعَصَرتَا رَبَّا
دِحَمَثَا دَالَّهَا. ^{٢٠} پِشْلا دِشتَا
مَعَصَرتَا لَبَرَايِه دِمْذِيتَا، و جَرِيلِه
دِمَّا كَبِيرَا مِنْ مَعَصَرتَا وِل دِسْقِيلِه
لَلَّغِيَمِه دَسُوسَاوَاثَا، لِيُرخُو ثَا
دِتَّرَيِي إِمَّه مِيلِه.

ما لا خِه و إِشَوَاء مَخَايَا

١٥ و غَرَبِيَّ خَا نِيشَان خِنَا
رَابَا و مَعْوِجَبا بِشَمِيَّا:
شَوَّا ما لا خِه دِإِشوالي إِشَوَاء
مَخَايَا، دِإِيلِي خَارَايِه مَسَبَّب
بِكَاوَاي كِمَلَّا حِمَثَا دَالَّهَا.
^٢ غَرَبِيَّ مِنْ غَذَا يَاما دِقْنِيَلا
خَويَخَا بِنُورَا، و آنَاي دِتَّوَيِاري
لَوَحَشَا و لَصَلَمَيِه و لَمِنِيَانَا
دِشَمَّيِه وَاوا قِيمِه لَأَيِّي يَاما
دِقْنِيَلا و إِشوالي قِيشَارِه دَالَّهَا.
^٣ و كِمْشَبَحِي تَا الَّهَا تِشَبَوْحَتَا
دَمَوِشِه، أَوْدا دَالَّهَا، و تِشَبَوْحَتَا
دَبَرَخَا، و آنَي بِإِيمَارَا:

رَايِه و مَعْوِجَيِه إِيلِي

هِنْجَانَاتْ دَغْظَبْ دَالَّهَا

وَنُوَيْهِ، وَهُولُوخْ طَالَّا يِ دَمَا
دَشَاتَاي؛ هَادَخْ وَأَوا خَشِيشَهِ.
وَشَمَيْئَلِي قَالَا مِنْ مَذِبَحَا
بِإِيمَارَا:
أَيِّ، يَا مَرِيَا أَلَّهَا، دَإِيْثْ بِإِيْدِيهِ
كُلِّ مِنْدِي، دَيْنُونَا دِيُوخْ إِيلَا
حَقَّانِي وَعَدَوْلَتَا.

أَيِّگَاهَا بِزِلِهِ مَالَاخَا دَأَرَبا
هِنْجَانَهِ دَيَّيَه لِشَمَشَا، وَپِشَلِهِ
هُولِيَا طَالِيَه سُلْطَانَا دَمَوْقَذِلَا يِ
بَنِينَا شَا بُنُورَا.^٩ قَذِلَا يِ نَا شِهِ
بَخُّمَا رَابَا، وَكِيَّرَايِ بِشِمَّا دَالَّهَا
دَإِتَه سُلْطَانَا لَآنِ مَخَايَا ثَا؛ لَا
تِيُولَا يِ وَلَا هُولَا يِ طَالِيَه
تِشَبُّو حَتَا.

^{١٠} بِزِلِهِ مَالَاخَا دَخْمَشَا
هِنْجَانَهِ دَيَّيَه لَكْرُسِي دَوَحَشَا،
وَپِشَلَا مَلَكُوَّيِه خِشْكَانِيَا،
وَپِشَلَا يِ نَا شِهِ بِنَگَازَا لِشَانَا يِ
مِنْ مَرِئَا يِ. ^{١١} پِشَلَا يِ بِكَيَارَا
بَالَّهَا دِشَمِيَا مِنْ مَرِئَا دَيَّايِ
وَشِخَنَا يِ؛ لَا تِيُولَا يِ مِنْ عَوَادِه
دَيَّايِ.

أَيِّگَاهَا شَمَيْئَلِي قَالَا
عَلِيَا مِنْ هِيَكَلا بِإِيمَارَا
تَا شَوَّا مَالَاخِه، "سَوْ بُوزُولَيِي
شَوَّثَنَا يِ هِنْجَانَاتْ دِحْمَثَا دَالَّهَا
لَأَرَئَا."

^{١٢} مِنْ دَاهَا زَلَّه مَالَاخَا قَمَا يَا
وَبِزِلِهِ هِنْجَانَهِ دَيَّيَه لَأَرَئَا، وَبِرِيلِهِ
شِخَنَا سِرِيَا وَمَمِرَئَانَا تَا نَا شِهِ
دَإِشَوَالَا يِ نِيشَانَ دَوَحَشَا،
وَدِكَسَغَذِيَا تَا صَلَمَيِهِ.

^٣ بِزِلِهِ مَالَاخَا دِتَرِيِي هِنْجَانَهِ
دَيَّيَه بِيَاما، وَمَشَوْخِلِيَا وَپِشَلَا
مَخِ دَمَا دَمِيَا، وَكُلِّ بِرِيَا بِيَخَا يِ
دَوَيَا بِيَاما مِثِلِهِ.

^٤ بِزِلِهِ مَالَاخَا دِطَلَانَا
هِنْجَانَهِ دَيَّيَه بَنِيهِرَاوَا ثَا وَنَبِيَهِ
دَمَا يَا، وَمَشَوْخِلِيَا لِدَمَا.
^٥ أَيِّگَاهَا شَمَيْئَلِي مَالَاخَا دَمَا يَا
بِإِيمَارَا:

رَدِيقَيِوتِ، يَا قَدِيشَا دَإِيُوتِ
وَدَوِتوَا، مَسَبَّبَ دَهَادَخْ دِنْوَخِ،
^٦ مَسَبَّبَ دِشَپِخَلَا يِ دَمَا دَقَدِيشَهِ

۱۸ بَرِيلَى بِرقَه وَقالَه
 وَگَرْگَمِيَاثاً، وَبرِيلَا غَذا رَوَذَا
 رَبِثَا دَلاَثَا بَآثَ زَخْموَثَا مَخْ
 خَواَثَاه مِن شَرِيثَا دَبَرَناشُوثَا
 لَأَرَئَا. ۱۹ پَليَثَلا مَذِيتَا رَبِثَا
 لِطَلَاثَا سَامِه، وَنِيلَى مَذِينَاثَا
 دَعَمَه. كِم تَخْرِيلَا بَابِلَ رَبِثَا
 قَامِدَ الَّهَا، دِيَاوَلَّا هِنْجَانَه
 دَخَمَرا دَحِمَيَه، دَغَظَبَ دَيَّه.
 ۲۰ أَيْگَاهَا كُلَّا يَگَرَاثَا أَرِقلَاهِي
 وَطُورَانَه لَا پِشَلَاهِي خَزِيه.
 ۲۱ بَرَذَا يَاقُورَا بِيُقَرُوَثَا دَوَزَنا
 نَخِثَلَه مِن شَمَيَّا لَنَاسِه،
 وَكَيْپَرَاهِي نَاسِه بَالَّهَا مِن مَخِيشَا
 دَأَوَ بَرَذَا، مَيَدَ مَخِيشَا دَيَّه وَاوَا
 كَبِيرَا مَمِرَئَانِيَا.

۱۲ بِزِلَه مَالَاخَا دَإِشتَا هِنْجَانَه
 دَيَّه لَنَيَهَرَا رَابَا دَفْرَاتَ،
 وَأَوِشَلَاهِي مَايَا دَيَّه، وَلَ
 دَحْظِيرَا أَرَخَا تَا مَلَكَه دَمَسَقَانَا.
 ۱۳ أَيْگَاهَا غَرَيلَى طِلَّثَ روَحَانَا
 مَطَوْمِيَه مَخْ پِقَاثَا بِپِلاطَا مِن كِمَا
 دَتَيَنَا وَمِن كِمَا دَوَحَشَا وَمِن كِمَا
 دِنْوَيَا دَأَگَالَا. ۱۴ آني إِيلَاهِي
 روَحَانَا دَسَاطَانَه دِكَأَوَذِي
 نِيشَانَه، وَكِزَالَاهِي تَدَ
 مجَمِعِيلَاهِي مَلَكَه دَأَرَئَا كُلَّاه، تَدَ
 أَوَذِي شَرَه بَأَوَ يَوْمَا رَابَا دَالَّهَا،
 دَإِيشَتَ بَإِيدِيَه كُلَّ مِنْدي.

۱۵ ”غَزو، بِدَ آثِنَ مَخْ گَانَاوا.
 طَوَّا لَأَوا دَإِيلَهِ رَئِيشَا، وَبِنَطَارَا
 جُلَّيه، دَلا رَاخِشَ سُلَخَايا
 وَخَازَالَهِ نَاسِه وَنَاحِضَ قَاماَيِ.“

۱۶ كِم جَمِعِيلَاهِي بِعَذَا دَوَكَشَا
 دِكَفَارَالا بَعَيُورَاهِي، هَرَ مَگَدَونَ.
 ۱۷ أَيْگَاهَا بِزِلَه مَالَاخَا دَشَوَا
 هِنْجَانَه دَيَّه بَپَوَخَا، وَپِلَطَله
 قالَا عَلِيهَا مِن هَيِکَلا مَقَمَ
 كُرسِي بَإِيمَارَا، ”كِمَلا.“

دَيَنُونَا دَزِنَيَّا رَبِثَا

۱۷ وَثَيِّلَه خَا مِن شَؤَا
 مَالَاخَه دَإِثُولَاهِي شَؤَا
 هِنْجَانَاتَ، وَمَوْحَكِيلَه إِمَيَ
 بَإِيمَارَا، ”هَايُو، بِدَ مَخُونَوَخَ
 دَيَنُونَا دَزِنَيَّا رَبِثَا دَإِيلَاهِي تَوْتَا لَدِپَنا

دَمَايَا كَبِيرِه،^۲ آيا دَزْنِيَلاَي مَلَكِه
دَأْرَئَا إِمَّاه وَرَوَيَلاَي نَاسِه دَأْرَئَا
مِنْ خَمْرَا دَزْنِيَوَثَا.^۳

وَدَأْوَ وَحَشَا دَوَيَوَا طَئِيَاه،
دَإِثُواَلَه شَوَّا رَيَشَاوَاشَا وَإِسَّرَ
قَانَاه.^۴ أَوَ وَحَشَا دَغَزِيلُوكَ وَيَوَا^۵
وَدَاهَا لَأَپَشَ إِيلَه، إِلَّا بَدَ آسِقَ مِنْ
عُمَقاً دَأَيِي هَوَثَا عَمَوْقَتَا وَبَدَ زَالَه
لَهَلَاكَا. وَنَاسِه دَأْرَئَا، آنَايِ دَلِيلَاه
كَشِيوَه شِمَّانَاه بِكَثَاوا دَخَاهِي مِنْ
شَرَيَا دَعَالَما، بَدَ مَعَجَبِي إِيمَنَ
دَخَازَاه آذِي وَحَشَا دَوَيَوَا وَدَاهَا^۶
لَأَپَشَ إِيلَه وَقَرَولَه.

”آخِيلَه هَوَنا دَأَتَه حِخْمَثَا.^۷
آنَايِ شَوَّا رَيَشَه إِيلَاهِي شَوَّا طَورَه
دَإِيلَاه تَوَتَا إِلَّاهِي أَيِي بَختَا.^۸ وَهَمَ
إِيلَاهِي شَوَّا مَلَكِه. خَمْشَا مِنَاهِي
نِيَلَاهِي، خَاهِنَاهِي إِيلَهِي پِيشَا، وَخَنَّا
لَيَلَهِ إِثِيَا؛ إِلَّا إِيمَنَ دَاهِه لَازِمَ
دَپَاهِشَ تَاهَ زَونَا كَرِيَا.^۹ أَوَ
وَحَشَا دَوَيَوَا إِلَّاهَا لَأَپَشَ إِيَثَ،
آوَوَ إِيلَهِه مَلَكَا دِتَمَنِيَا، وَآوَ خَاءِ إِيلَهِ
مِنْ آنَايِ شَوَّا مَلَكِه، وَبَدَ زَالَه
لَهَلَاكَا.^{۱۰}

”وَآنَايِ إِسَّرَ قَانَاه^{۱۱}
دَغَزِيلُوكَ إِيلَاهِي إِسَرا مَلَكِه

دَمَايَا كَبِيرِه،^۲ آيا دَزْنِيَلاَي مَلَكِه
دَأْرَئَا إِمَّاه وَرَوَيَلاَي نَاسِه دَأْرَئَا
مِنْ خَمْرَا دَزْنِيَوَثَا.^۳

كِمْ نَوَبِلَيِي أَوْ مَالَاخَا بَرُوْحَا^۴
لَبَرِيَا، وَغَزِيلَيِي بَخْتَا تَوَتَا رِشَخَا
وَحَشَا دَرَنَگَا دَقِرِمَزِ مِلِيَا مِنْ
شِمَّانَاه دَكِيرَه. أَوَ وَحَشَا إِثُواَلَه
شَوَّا رَيَشَاوَاشَا وَإِسَّرَ قَانَاه.^۵ آيِ
بَختَا وَأَوَالِوِشَتَا أَرْجَوَانِ وَقَرِمَزِ،
وَمَسْوَقَلَتَا بَدَيَهُوا وَبَكَيَّيِه مَارِ
طِيَّمَا وَمَرْكَنِيَّاه. إِثُواَلَه بَإِيَّدَاه
قَطَخَا دَدَيَهُوا مِلِيَا مِنْ سَرِيَوَثَا
وَمَطْمِيَوَثَا دَزْنِيَوَثَا.^۶ وَإِثُوا
لَبُوكِينَاه خَاهِنَاهِي كَشِيوَاه، دَإِيلَهِ
رَازَا: ”بَأِيلَه رَبَشَا، يِمَّا دَزْنِيَّاه
وَدَسَرِيَوَثَا دَأْرَئَا.“^۷ خَزِيَالِيِي أَيِي
بَخْتَا دَوَأَوَا رَوَيَّاه مِنْ دِمَّادَقَدِيَّاهِ،
وَمِنْ دِمَّا دَسَهَذَه دَإِيشَوَعِ،
وَمَعَوْجَبِلِيِي بِعَذَا عَجَبِيَوَثَا رَبَشَا
كُدْ كِمْ خَازِنَا.^۸

إِلَّا مَيِّرِه مَالَاخَا طَالِيِي، ”قَاهِي“

إِيَّوَتْ مَعَاجَوَبِه؟ آنَا بَدَ آمِرَنْ
طَالُوكَ مِيلَه رَازَا دَآذِي بَخْتَا

دِغَزِيلُوخِ إِيَّالا مَذِيتا رَبِّثَا دِيَّالا
بِحُكَّاما لِمَلْكِه دَأْرَئَا.“

نِيَّلتَا دِبَابِيل

١٨ بَاشِرِ دِخْ غَزِيلِي خَا
مَالَاخَا خِنَا بِنْخاثَا مِنْ
شَمَيَّا، دِإِثُواهِ سُلْطَانَا رَابَا، وَبَهِيرَا
أَرَئَا مِنْ شَوَّحِيَه. ٢ وَعُوْيِطَلِه
بِقَالَا خَيَّلَانَا بِإِيمَارَا:

نِيَّلَا، نِيَّلَا بِاَبِيلِ رَبِّثَا، وَپِشَّلا
مَسْكَنَ تَا سَاطَانِه، وَحَبِّسَ تَا كُلَّ
رُوحَا سَرِيَّثَا، وَحَبِّسَ تَا كُلَّ طَيَّرا
شِختَانَا وَسِنيَا، ٣ مَيَّد شَتِيلَيِ
كُلَّايِ عَمَّه مِنْ خَمْرَا دِحْمَثَا
دِزِنِيُّوَثَاه، وَزَنِيَّلَيِ مَلْكِه دَأْرَئَا
إِمَاه، وَپِشَّلايِ مَتَجَرَّانِه دَأْرَئَا
أَتَيْرِه مِنْ خَيَّلَا درَامُوَثَاه.

أَيْكَاهَا شَمَيَّلَيِ خَا قَالَا خِنَا
مِنْ شَمَيَّا بِإِيمَارَا:

يَا عَمَّا دِيَّيِ، پِلُوطُو مِنَّاهِ، دَلَا
مَشَرَّكُوتُنِ بِخَطِيَّاَه، وَدَلَا قَايَحِ
بِكَاوَوْخُنِ خَا مِنْ مَخَايَاَثَا دِيَّاهِ،
مَيَّد زِدَلَيِ خَطِيَّاَه، وَمَطَيَّلَيِ

دِإِش لَيَّلَيِ شَقِيلَه مَلَكُوثَا، إِلَّا
بِدَّ پَایِش هُويَّلا طَالَيِ سُلْطَانَا
دَحْكَمَيِ مَخْ مَلْكِه إِمَّد وَحَشَا تَا
غَذا شَيَّثَا. ١٣ آنِي مَلْكِه إِيَّالِي
بِغَدا نِيَّتَا، وَبِدَّ يَاوِي خَيَّلَيِ
وَسُلْطَانَايِ تَا أَوَّ وَحَشَا. ١٤ بِدَّ
أَوْذِي شَرَّه إِمَّد بَرَخَا، إِلَّا بَرَخَا
بِدَ غَالِبَلَيِ، مَيَّد إِيلِه مَارَا
دَمَارَاوَاَثَا وَمَلَكَا دَمَلَكِه، وَآنِي
دِإِيَّالِي إِمَّيِه إِيَّالِي قَرِيه وَمَكْوَبِيه
وَمَهْوِيَّمِنه.“

١٥ أَيْكَاهَا مَيَّرِه مَالَاخَا طَالِيِ،
”مايا دِغَزِيلُوخِ تَامَا دَوَاوا زِنِيَّثَا
تُوتَا إِلَّايِ، إِيَّالِي عَمَّه وَكِنْشَه
وَإِمَوَاَثَا وَلِشَانِه. ١٦ وَإِسَّرْ قَانَانِه
دِغَزِيلُوخِ وَحَشَا بِدَ سَانِيَّلَا أَيِّي
زِنِيَّثَا؛ بِدَ شَوَّقِيَّلَا خَرَابِه، وَبِدَ
مَشَلَّخِيَّلَا، بِدَ آخَلِيلِه پِصَرَاهِ،
وَبِدَ مَقْذِيلَا بَنُورَا، ١٧ مَيَّد الَّهَا
دَرِيلِه بِلِبَّا وَاشَاهِي دَأْوَذِي
بِعَجَبَوَنِيهِ، وَإِيَّالِي بِغَدا نِيَّتَا،
دِيَاوِي مَلَكُوثَاهِي تَا وَحَشَا، وَلِ
دَكَمَلي تَنَيَاَثَا دَالَّهَا. ١٨ وَأَيِّي بَخَتَا

١١ مَتَجْرَانِه دَارِئَا بِدْ باخَاي
 وبَعْبَنِي طَلاَه، مَيْدِ تِجَارُوْثَا
 دِيَاه لَاه كَهَاوِه نَاشَا دَزاوِنَا،
 ١٢ تِجَارُوْثَا دَديَهُوا، وَدَسِيمَا،
 وَدَكَيِّه مَار طِيمَا، وَدَمَرْكَنِيَا،
 وَدَكِتَّان طَاوا، وَدَأْرِجَوان
 وَدَأْبِريْسِم وَدَقِرْمَز، وَكُلْ قَيِّسا
 مَار رِيَخَا بَسِيمَا، وَكُلْ مِنْدِي
 أَويِدا مِنْ كَرِمَه دَفِيلَا، وَكُلْ
 مِنْدِي أَويِدا مِنْ قَيِّسِه مَار طِيمَا
 كَبِيرَا، وَدَشَابَا وَدَپِرِزْلَا وَدَمَرْمَرَا،
 ١٣ وَدَرِچَن، وَقَورُنْفَل، وَسِيمَه،
 وَمُورَا، وَرِيَخَا، وَخَمَرَا،
 وَمِشَحا، وَقَمَخَا وَخَطَّه،
 وَتُورَاشَا وَإِرِوَه، وَسُوسَاوَاشَا
 وَعَرَبَانَات، وَپَغَرِه وَگَيَاشَا
 دَناشِه. ١٤ پَيِّرا دِمشُوهِيلَا
 گَيَاشَخ زِلْه مِنَّاَخ، وَكُلَّاه
 أَتِيرُوْثَا وَشُوهَارَا دِيَاخ كِم
 شَوَقِيلَاخ، وَلَاضِش خَزِيَاّتِي
 گَاهَا خِرتَا. ١٥ آني مَتَجْرَانِه
 دَانِي مِنْدَانِه دِيشَلَاهي أَتِيرِه
 مَسَابَاه بِد رَحْقي مِنَاه مِنْ

ول شَمِيّا، وَالَّهَا تَخَيِّرِه عَوْلَه دِيَاه.
 ٦ پُرُؤُولَاه دِخَ دَهَم آيِي پَرِيَئَلَا خِنَّه،
 پُرُؤُولَاه تِيَّيِي گَاهَا بِمنْدِي دَأْوَذَلا،
 وَخَوَوْخَو بَقَطَخَاه تِيَّيِي گَاهَا
 بِمنْدِي دِخُوكَلَا تَا خِنَّه.
 ٧ پُرُؤُولَاه بَعْدَابَا وَغَبَانَا لَمَوْجَب
 أَوْ شَوَحَا وَأَيِّي رَامُوثَا دَخِيلَا
 بَگَاوَايِي، مَيْدِ كَامِرا بَلِيَاَه، إِيوان
 تُوتَامِخ مَلِكَثَا، لَيَوان أَرِمَلَثَا، لَاه بِد
 خَزِيَا غَبَانَا قَط. ٨ مِنْ هَادَخ بَخَا
 يَوْما بِد نَخْشِي إِلَاه مَخَايَاشَا، مَوْثَا
 وَغَبَانَا وَكِپَنا. بِد يَقَذَا بَنُورَا، مَيْدِ
 خِيلَانَا لِمَرِيَا الَّهَا أَوْ دِكَدَائِنَا.
 ٩ مَلِكِه دَارِئَا بِدْ باخَايِي طَلاَه
 وَبِد نَصُوي عَزَايا، آنَاي دِزَنِيَلَاهي
 إِمَّاه وَخَيَلَاهي بِرَامُوثَا إِمَّاه، إِيمَن
 دَخَازَايِي تَنَاهِي دَإِيقَادَاه. ١٠ آن
 مَلِكِه بِد قَيِّمي مِنْ رُحْقا مِنَاه
 مِنْ زَدَوْثَايِي مِنْ عَوْذَابَا دِيَاه،
 بِإِيمَارَا:
 وايا، وايا إِلَاخ، يا مَذِيتَا رَبَشَا،
 يا بَأِل مَذِيتَا خِيلَانِيَا، مَيْد بَشِيشَا
 غَذَءِ ثِيلَا دَيَنُونَا دِيَاخ.

شَمِيَا، پُصُوْخُو أَخْتُو قَدِيْشَه
وَشَلِيْحَه وَنُوْيَه، مَيْدَ الَّهَا شَقِلَه
حَقَّوْخُنَ مِنَاهَ.

٢١ أَيْكَاهَا شَقِلَه خَا مَالَاخَا
خَيَلَانَا خَا كَيْپَا رَابَا مِنْخَ كَيْپَا
دَارَخَل، وَكِيمَ تَالِقَلَه بِيَامَا بِإِيمَارَا:
هَادَخَ بِدَ پَيَشَا بَايِلَ تَلِفَتَا
بَخِيلَا، أَيَّيِ مَذِيتَا رَبَثَا، وَلَاْپِشَ
پَيَشَا غَزِيشَا گَاهَا خِرتَا. ٢٢ لَاْپِشَ
پَأِشَ شَمِيَّا بَگَاواخَ قَالَا دَقِيشَه
وَدَزَامَارَه وَدَزَورَنَه وَدَقَرنَه، وَلَا
كَهَاوه بَگَاواخَ پَالَاخَه دَكَلَايِ
صَانَايَا ثَا مِنْ دَاهَا وَبَاثِرَه، وَلَاْپِشَ
پَأِشَ شَمِيَّا بَگَاواخَ قَالَا دَارَخَل.
٢٣ بَيَهَرَا دَلَمَا لَاْپِشَ مَاخَه إِلَاخَ
گَاهَا خِرتَا، وَقَالَا دَخِشَنا وَكَالُو
لَاْپِشَ پَأِشَ شَمِيَّا بَگَاواخَ، مَيْدَ
مَتَجَرَانَه دِيَّا خَ وَاوَا رَاهِه دَأَرَئَا،
وَمَوَطَئِيَلاخَ لَكَلَايِ عَمَّه
بَخَرَاشُوتَا دِيَّا خَ. ٤ بَگَاواه پِشِلَه
خِزِيا دِمَّا دِنُويَه وَدَقَدِيْشَه،
وَدَكَلَايِ آنَايِ دِنِيلَايِ لَأَرَئَا
قَطِيلَه.

زَدَوَثَايِ مِنْ عَوْذَابَاه، بِبَخَايَا
وَغَبِينَه، ٦ بِإِيمَارَا:

وَايَا، وَايَا، لِمَذِيتَا رَبَثَا، دَوَاوا
لُوْشتَا كِتَانَ وَأَرْجَوانَ وَقِرْمَزَ،
وَمَسْوَقَلتَا بَدَيهَوَا وَكَيْپِهِ مَارَ
طَيَّما وَمَرَگَنِيَّا ثَا. ٧ مَسَبَّبَ هَرَ
بِعَذَا شَيَّثَا كُلَّ أَيِّي أَتِيرُوْثَا رَبَثَا
خَرَوْلَا.

٨ هَمْ كُلَّايِ رَيْشَه دَمَرِكُوه،
وَكُلَّايِ دِمَسَفَريِ بَمَرِكُوه،
وَبَحَارَه، وَكُلَّايِ دِپَلَخِي بِيَامَا
قِمَلَايِ مِنْ رُحْقا،
١٨ وَمَعْوِيَطَلَايِ كُدْ غَزِيلَايِ
تَنَاهِ دَإِيقَاذَاه، بِإِيمَارَا:
أَيَّما مَذِيتَا كَدَمِيَا لَأَذِي مَذِيتَا
رَبَثَا!

٩ بَذِيرَايِ أُپَرا لَرِيشَايِ،
وَمَعْوِيَطَلَايِ بِبَخَايَا وَغَبِينَه،
بِإِيمَارَا:
وَايَا، وَايَا لِمَذِيتَا رَبَثَا. مَسَبَّابَاه
كُلَّايِ مَارَ مَرِكُوه دِيَامَاثَا پِشَلَايِ
أَتِيرَه مِنْ أَتِيرُوْثَا دِيَّاه. هَرَ بِعَذَا شَيَّثَا
پِشَلَا موَخَروْتَا! ١٠ پَصَوْخَ بِيَاه، يَا

هَلَّيلُويَا

٦ وشَمِئِيلِي مِنْدِي مِنْخْ قالا
دِكِنْشا كَبِيرَا، وِمِنْخْ قالا دِمَايا
كَبِيرِه، وِمِنْخْ گَرْگِمِيَا ثَرَخِمِه،
بِإِيمَارَا:

هَلَّيلُويَا! مِسَبَبْ مَرِيَا آللَّا
كَحَاكِم، أَوْ دِإِيْثْ بِإِيْدِيه كُلْ
مِنْدِي. ^٧ شُدْ پَصْخُخْ وَرَوْزُخْ
وَيَاوْخِلِه تِشْبُوْحَتَا، مَيْدَ قَرُولَا
دَأْوَوا دَبَرَخَا، وَكَالُو مَوْحَظِيَا
گِيَاـهـ. ^٨ پِشِلِه هُوِيـلا طـالـاهـ
دَلَوْشا كِتـآنـ نـظـيـفـا وـمـبـرـقـانـاـ،
مِسَبَبْ أَوْ كِتـآنـ إـيـلـه عـوـاـذـه رـدـيـقـهـ
دـقـدـيـشـهـ.

^٩ وَمَيْرِه مَالَاخَا طَالِي،
”كـثـوـ: بـرـيـخـه هـاـوـايـ آـنـايـ“
دـإـيـلـاـيـ قـرـيـه لـعـاشـيـاـ دـدـأـوـواـ
دـبـرـخـاـ.“ وـهـمـ مـيـرـهـ، ”آـنـيـ“
إـيـلـاـيـ تـنـايـاـثـاـ حـقـقـانـيـ دـالـلـاـهـ.“
^{١٠} نـپـلـيـ قـامـدـ أـقـلـاثـيـه دـسـغـدـنـ
طـالـيـهـ، إـلـاـ مـيـرـهـ طـالـيـ، ”لـاـ، لـاـ
أـوـذـتـ هـادـخـ، هـمـ آـنـاـ أـوـدـاـ إـيـوـنـ
مـِنـخـ خـوـاـشـوـخـ وـمـِنـخـ أـخـاـشـوـخـ
دـكـسـهـذـيـ تـاـ إـيـشـوـعـ. تـاـ آـلـاـهـ.“

وـبـاـثـرـ آـنـ مـنـدـاـنـهـ شـمـئـيـلـيـ
مـِنـدـيـ مـِنـخـ قالـاـ دـكـنـشاـ
كـبـيرـاـ بـشـمـيـاـ بـإـيـمـارـاـ:

هَلَّيلُويَا! خـلـاصـ وـتـشـبـوـحـتـاـ
وـخـيـلـاـ تـاـ آـلـاـهـ، ^٢ مـيـدـ دـيـنـوـنـاـ دـيـيـهـ
إـيـلـاـ حـقـقـانـيـ وـعـدـوـلـتـاـ. دـنـهـ لـأـيـيـ
زـنـيـشـاـرـبـاـ دـمـوـخـرـوـلـاـ أـرـئـاـ بـزـنـيـوـثـاهـ،
وـشـقـلـهـ طـوـلـ دـيـيـهـ مـنـاـهـ مـسـبـبـ دـمـاـ
دـأـوـدـهـ دـيـيـهـ دـشـپـخـلـاـ.

^٣ گـاـهـ خـرـتـاـ مـيـرـاـيـ:
هَلَّيلُويَا! تـنـاـنـهـ دـيـاـهـ إـيـلـهـ بـإـيـسـاقـاـ
وـلـ آـبـدـ آـبـدـيـنـ.

^٤ نـپـلـاـيـ آـنـايـ أـرـبـاـ وـإـسـرـيـ
سـاـوـهـ وـأـرـبـشـنـاـيـ حـيـوـانـهـ
وـسـعـدـلـاـيـ تـاـ آـلـاـهـ، دـإـيـلـهـ تـيـوـاـ
لـكـرـسـيـ دـيـيـهـ، وـأـنـيـ بـإـيـمـارـاـ:
آـمـيـنـ، هـلـلـيـلـوـيـاـ!

^٥ أـيـگـاـهـ پـلـطـلـهـ خـاـ قـالـاـ مـنـ
كـرـسـيـ بـإـيـمـارـاـ:
مـشـبـحـوـ تـاـ آ~ل~ه~، أـخـتوـ كـلـوـخـنـ
أـوـدـهـ دـيـيـهـ، وـأـنـيـ دـگـزـدـئـيـ مـنـيـهـ،
زـوـرـهـ وـرـاـيـهـ.

سغَوذ!“ مَيْد سَهْذوُثَا تَا إِيشَوع كُل مندي. ^{١٦} وَيْوا كَثِيوا لَقَبَائِيه ولاطَمَيْه، ”مَلِكَا دَمَلِكِه وَمَارَا دَمَارَاوَاثَا.“

راكاوا السُّس خوارا

مالاخا قيما بشِمشَا

^{١٧} وَغَزَيلِي خا مالاخا قيما بشِمشَا، دِمعَويِطَلِه بِقا لا عِليَا، وَمَيِّرَه تَا گَلَّا يِطَّيرِه دَوَاوا بِفيَارَا بِپَلَگَا دِشَمَيَا، ”هَا يَو جَمَوَعَو لِعاشَايا رَابَا دَالَّها، ^{١٨} تَد آخْلُوتُنْ پَصَرا دَمَلِكِه، وَپَصَرا دَرِيَشَه دَالَّپَايِه، وَپَصَرا دَخِيلَانِه، وَپَصَرا دَسوْساوَاثَا وَرَاكَاوِه دَيَّاي، وَپَصَرا دَكُلَّا يِه، دَأْوِدَه وَدِمَحُورَه، دَزَوِرَه وَدرَابَه.“

^{١٩} وَغَزَيلِي أَوَ وَحَشا وَمَلِكِه دَأْرَئَا وَعَسَكَرَاوَا ثَا دَيَّاي جَمِيعَه تَا شَرَّه إِمَّدَه آوا دَوَيَا رَكِيَوَا لَسُس وَعَسَكَرَاوَا ثَا دَيَّيه. ^{٢٠} إِلَّا أَرِيَلا يِه وَحَشا وَنُوَيَا دَاكَالَا إِمَّيَه، آوا دَأْوِذَا نِيشَانِه قَامِدَ وَحَشا، وَمَطَعَيَا بَگَاوَايِ لَآنَايِ دَوَاوا

أَيِّگَاها غَزَيلِي شَمَيَا پِتَختَا وَخَا سُس خوارا، وَرَاكَاوا إِلَيَه شِمَيِّه أَمِينَ وَحَقَّانِي. وَكَدَائِينَ وَكَأَوْذَ شَرَّه بَزَدِيقَوَا. ^{١٢} أَيِّنِيَه وَاوَا مِنْ شَلَهَيَوِيَا دَنُورَا، وَلَرِيَشِيَه إِثُوا تَاجَه كَبِيرَه، وَإِثُوا خَا شِمَّا كَثِيَاوا إِلَيَه دَلَا كِيَادِيَوَا چَو نَاشَا شَوَوقَ مِنْ آوَو لَخَوَذِيَه. ^{١٣} وَيْوا لَوِيشَا قَبَايا طَمِيشَا بِدِمَمَا، وَشِمَيِّه إِيلِه تَيَيشَا دَالَّها. ^{١٤} عَسَكَرَاوَا ثَا دِشَمَيَا وَاوَا رَكِيَوَه لَسُوسَاوَا ثَا خوارِه، وَلَوِيشِه كِتَانَ خوارا وَنَظِيفَا، وَآني بِتَبَائِيه. ^{١٥} وَنِيقَلِه مِنْ كِمَيِّه خَا سَيَپَا خَارُوپَا تَدَ مَاخَه بَگَاوِيَه عَمَّه. وَآوَوَ بِدَ هَاوِه مَرِيَئِيَا دَيَّاي بَقَتَا دِپِرِزَلَا، وَبِدَ عَاصِرَ مَعَصَرَتَا دَخَمَرَا دِحَمَشَا دَالَّها، دَغَظَبَ دَأَوا دَإِيث بَإِيدِيَه

مَهِيرَه بْنِي شَان دَوْحَشَا،
وَدَسْغَدِيوا تَا صَلَمَيَه، وَتَرَاوَاي
پِشَلَاي تَلِيقَه بِياما دَنُورَا
وَكِبَرِيت. ^{٢١} وَتَمَامِتَّا پِشَلَاي
قَطِيلَه بَسَيْپَا دِنِيقَلَه مِنْ كِمَّا دَأَوا
دَوَيْوَا رَكِيوَا لَسْسُ، وَسَوَيْئَلَاي
كُلَّاي طَيْرَه مِنْ لَشَاثَا دِيَّاي.

أَلْپَا شِنَّه

٢ غَزِيلَي مَالَا خَا بِنْخَاثَا
مِنْ شَمَيَّا إِريَا بِإِيدَيِه
غَذِيلَا دَهَوَثَا عَمَوقَتَا وَغَذا
شِيشِيلَتَا رَبَثَا. ^٢ وَكِمْ آرِيلَه أَوْ
تَنِينَا، أَوْ خَوَّه دِمَنْ قَمَيَّثَا، دِيلَه
سَاطَانَا وَرُوحَا سَرِيَّثَا، وَكِمْ
آسِيرَه أَلْپَا شِنَّه. ^٣ وَكِمْ تَالِقلَه
بَهَوَثَا عَمَوقَتَا وَكِمْ غَالِقلَه
وَمَهِيرَالِه بَخَّتِم، تَد لَا هَاوَيِه
دَمَطِيه لَعَمَّه گَاهَا خِرتَا وَلَ تَد
كَمَلي أَلْپَا شِنَّه، وَأَيْگَاهَا بَدِيَّش
شِريَا تَا خَارَزَونَا كِريَا.

غَلَبَتَا لَسَاطَانَا

^٧ إِيمَنْ دَكَمَلي أَلْپَا شِنَّه،
سَاطَانَا بَدِيَّش شِريَا مِنْ حَبِس
دَيَّيه، ^٨ وَبِدِيَّه بَلِط تَد مَنِيلْ عَمَّه
بَأْرَبَشَاي قَوْرِنِيَّاثَا دَأَرَئَا، دِيَلاي
جَوْج وَما جَوْج، وَبِدِيَّه مَجَامِعلاي
إِلَّاي آنَاي دِيشَلَه هُويَّلا

تا شَرّه. ومنيانا دِيّاي وَيُوَا مِنْخِ
مِنِيَانا دراِمل دِياما.^٩ وپِسلاي
بِكُلَّاه أَرئا، وغَظِيرَاه خَوْظَرَانَه
دَمَحَلَّه دَقَدِيشَه وِبِمِذِيتَا بَئِيشَا.
ونَخِثِيلَه نُورَا مِنْ شَمَيَّا وِكِيم
آخِلَّاه.^{١٠} وپِشِيلَه سَاطَانَا، أَو
مَنِيَلانَا، تَلِيقَا بِياما دُورَا
وِكِبرِيتَ، أَيِّكَا دُواوا وَحَشَا
وَنُوَيَا دَاكَالَا دَريَه، وَتَامَا بَد
معَذِبِي بِياما وَبَلِيلَه وِلْ أَبَد
أَبَدِينَ.

شَمَيَّا خَشْتا وَأَرَئَا خَشْتا

٢١ وغَزِيلَيِ شَمَيَّا خَشْتا
وَأَرَئَا خَشْتا، مَيَد زِلَّاه
شَمَيَّا وَأَرَئَا قَمَاهِه، وَلَاضِشِ إِثُوا
چو ياما خِرتَا.^٢ وغَزِيلَيِ مِذِيتَا
دَأَورِشِلَم قَدَّشتَا بِنَخَاثَا مِنْ گِيد
آلَهَا بِشَمَيَّا، مَسُوقَلتَا مِنْ كَالَو
حَظِرتَا تَا خَشْتا.^٣ وشَمَيَلَيِ خَا^٤
قالَا عِليَا مِنْ گُرسِي دِشَمَيَّا
بِإِيمَارَا، ”دَاهَا إِيلَه آلَهَا شِريَا
إِمَدْ نَاسِه وِيد عَامِر إِمامَاه؛ آني
بِد هَاوَاهِي عَمَّا دِيَه، وَآلَهَا

مِيَشَه پِشِيلَيِ دِينَه
أَيِّكَا غَزِيلَيِ خَا گُرسِي
رَابَا وَخُوارَا، وَتِيوَا إِلَيِه آوا
دِأَرِقلَاه شَمَيَّا وَأَرَئَا مِنْ پَايِه،
وَلَا واوا غَزِيشَا دُوكَثَا طَلاَيِ.^{١١}
وغَزِيلَيِ مِيَشَه، زَورِه وَرَابِه،
قِيمِه قَامِد گُرسِي. وَكَثَاوِه
پِشِيلَيِ پِشِيخَه، وَهَم كَثَاوا خِنَّا،
دِإِيلَه كَثَاوا دَخَاهِه، پِشِيلَه پِشِيخَا.
وپِشِيلَيِ مِيَشَه دِينَه لَمَوَجَّب ما
دِأَوِذَلَاه، دَخ دِإِيلَه كَثِيه.

أَورِشَلِيمْ خَتْنَا

٩ شِيله خا من شؤا مالاخه
 دِيَاتِي شَوْءا هِنْجَانَاتِ مِلِيهِ مِنْ
 إِشَوَاء مُخَايَاشَا خَارِيَه،
 وَمُو حَكِيله إِمَّيِي بِإِيمَارَه، ”هَا يَوْ
 دَمَخُونُوخْ كَالُو، بَخْتَا دَبَرَخَا.“
 ١٠ وَكِمْ نَوْبِلَيِي بِرُوحًا لَطُورَا رَابَا
 وَعَلِيَا، وَمُو خَوَيِلَه طَالِي مِذِيتَا
 دَأَورِشَلِيمْ قَدْشَتَا بِنْخَاثَا مِنْ گَيِيد
 الَّهَا بِشَمِيَّا، ١١ وَإِلَاهْ شَوْحَا
 دَالَّهَا. بَيْهَرَا دِيَاهْ كَدَامِيَوا لَكَيِپَا
 أَكْرَانْ وَمَارْ طِيَما، مَخْ كَيِپَا
 دِيَسِپُونْ صِيَپِيا مَخْ كِرِستَلْ.
 ١٢ إِثُوا لا خا شُورَا رَابَا وَعَلِيَا،
 دِيَشُوا لِه تَرِيسَرْ دَرِگَه، وَلَانِي
 دَرِگَه إِثُوا تَرِيسَرْ مالاخه. إِلَّد
 دَرِگَه وَاوَا كَشِيوه شِمَانِه دِتَرِيسَرْ
 شَوَطِه دِبَنِيَيِي إِيسِرَائِيلْ.
 ١٣ طَلَاثَا دَرِگَه وَاوَا مَبارَا
 دَمَسْقَانَا، وَطَلَاثَا مَبارَا دَطُورَا،
 وَطَلَاثَا مَبارَا دَدَشَتَا، وَطَلَاثَا
 مَبارَا دَمَگِنِيَانَا. ١٤ وَشُورَا
 دِمَذِيتَا وَيَوَا بِنيَا بِتَرِيسَرْ

بِكِيَانِيَه بِدَهَاوِه إِمَّايِي، وَبِدَهَاوِه
 الَّهَا دِيَايِي. ٤ وَبِدَ ماشِه كُلْ
 دِمَيَشَا مِنْ أَيْنَايِي، وَلَا پِشْ هَاوِه
 مَوْثَا، وَلَا غَبَانَا، وَلَا بَخَايَا، وَلَا
 مَرَئَا، مَيَدَ آنَايِي مِنْدَانِه قَمَايِه
 زِلَّايِي.“

٥ آوَادَوَيَا تِيو الْكُرْسِي مَيِّرَه،
 ”هَا، إِيُونْ بِأَوَاذا كُلَّايِي مِنْدَانِه
 خَاثِه.“ وَهَمَ مَيِّرَه، ”كَثُو، مَيَدَ آنَيِي
 تَنَايَاشَا إِيلَاي حَقَّوْثَا وَأَمِينَ.“
 ٦ أَيْكَاهَا مَيِّرَه طَالِي، ”كِمَلَا! آنَا
 إِيُونْ الَّهَ وَتَوْ، شَرِيشَا وَخَارِيَشَا.
 وَآنَا بِدِيَاوِنْ تَا آنَايِي دِيَلَايِي صِهِيَه
 دَشَاتِيَيِي مِنْ بُنْؤَا دَمَيَا دَخَاهِه
 بِبَلَاشْ. ٧ كُلْ مَانِي دَغَالِبِ بِدِ
 يَارِثَلَايِي كُلَّايِي آنَيِي، وَآنَا بِدَهَاوِنْ
 الَّهَا دِيَيِي، وَآوَوْ بَرَوْنَا دِيَيِي. ٨ إِلَّا
 زَادَأِه، وَلَا مَهْوِيَمِنِه، وَشِختَانِه،
 وَقَطْوَلِه، وَزِنَّاَيِه، وَخَرَاسِه،
 وَسَاغَادِه تَا صَنِيمِه، وَكُلَّايِي
 مَدَگَلَانِه، بِدِهَوِيَا دُوكَثَا دِيَايِي
 بِيَاما دَنُورَا وَكِبَرِيتْ، دِيَلِه مَوْثَا
 دِتَرَيِي.“

آساسه، وِإِلَّا يَ تَرِيسَرْ شَمَانَه دِشَلِيْحَه دَبَرَخَا.

١٥ وَأَوْ دَمَحَكِيْوَا إِمَّيِ إِثُواَلَه بِإِيْذَيِّه قَنِيَا دِكِيَالَا أَوِيْذا مِنْ دَيْهُوا تَدْ كَايِلَ لِمَذِيتَا ولَدَرَكَه دِيَاه وَلَشُورَا دِيَاه. ١٦ أَيِّ مَذِيتَا مَرَّبَع وَأَوَا، وَيُرْخُوْثَاه وَأَوَا مَخْ پِشوَاه؛ كِمْ كَايِلَّا مَذِيتَا بَأْوَ قَنِيَا، وَيُرْخُوْثَاه وَأَوَا أَلَّپَا وَخَمْشَا إِمَّه مِيلَه، وَهَمْ پِشوَاه وَعِليْوَثَاه وَأَوَا مَخْ يُرْخُوْثَاه. ١٧ وَكِلَّه شُورَا دِيَاه، وَپِلَطْلَه أُمَّا وَأَرْبَا وَأَرْبِي درَائِه دَبَرَناشا دَخْ دَوَيْوَا مَالَاخَا بِكِيَالَا. ١٨ شُورَا دَأَيِّيِّي مَذِيتَا بِنيَا وَيَوَا بَكَيَّا دَيَسِيَّونَ، وَمَذِيتَا بِنيَا مِنْ دَيْهُوا صِيَّا، دِكَدَامِه لَقَنْدِيَلا صِيَّا. ١٩ آسَاسِه دَشُورَا دِمَذِيتَا وَأَوَا مَسوَقِلَه بَكُّلَّ كَيِّيَه مَار طِيمَا: آسَاسَ قَمَايَا وَيَوَا يَسِيَّونَ، دِتَرَيِي پِيرَوَزَه، دِطَلَاثَا كَيَّيَا دَتَرَشِش، دَأَرْبَا زُمْرُدَه، ٢٠ دَخَمْشَا زُمْرُدَه كَمُودَا، دِإِشتَا كِسَنَا سَمَوَقا، دَشَؤَا عَاقِقَه،

٢١ دَتَمَنِيَا بَيَرَوَلا، دَتَشَئَا يَاقُّت شَاؤُوتَا، دِإِسَرا يَاقُّت يَارَوَقا، دَخَدِيَّسَرَ يَاقُّنَدا، دِتَرِيسَرَ أَيَّنَا دَشَرَخَا. ٢٢ آنَايِّ تَرِيسَرَ دَرَكَه إِيلَايِّ تَرِيسَرَ مَرَگَنَيَاشَا، كُدْ دَرَگَا أَوِيْذا مِنْ غَذَا مَرَگَانَيَاشَا، وَأَرْخَا دِمَذِيتَا وَأَوَا أَوِيْذَتَا مِنْ دَيْهُوا صِيَّا، وَمَخْ قُنْدِيَّلا دِكَمَبِرِقَه.

٢٣ وَأَيِّيِّ مَذِيتَا لَا وَأَوَا سِنْقَتا لِشِمَشَا وَلَا لِسَيَّهَرَا دَمَبِهِرِيَّلا، مَيَّدِ شَوَّهَا دَالَّهَا كَمَبِهِرَوَلا، وَبَرَخَا شَرَائِه دِيَاه. ٢٤ عَمَّه بِد رَخْشِيِّ بَيَّهَرَا دِيَاه، وَمَلَكِه دَأَرَئَا بِد نَبَلِيِّ لَكِيَّاه شَوَّهَا دِيَاه. ٢٥ وَدَرَكَه دِيَاه لَا كَيِّيَشِيِّ غَلِيقَه قَطْ بَيَوَما، مَيَّدِ لَيَّيِّه تَاما. ٢٦ بِد مَاثَاهِيِّ لَكِيَّاه شَوَّهَا وَإِيْقارَا دَعَمَّه. ٢٧ چَوِّ مِنَدِيِّ شِسْخَتَانَا لَا كَأَوِّر بَگَاوَاه، وَلَانَاشَا مَشِخَتَانَا، يَنْ دَأَگَالَا، إِلَّا بَسْ آنَايِّ دِإِيلَايِّ

کشیوه شِمَّانای بِكثاوا دخایه
دَبَرْخَا بِدَ أُورِي.

نَيْهرا دخایه

٢٢ وموخَویله طالی نَيْهرا

دَمَايا دخایه، دَوَيْوا
صِپِيا مِخ كِرِستَل، بِجِرَايَا مِن
كُرْسِي دَالَّها ودَبَرْخَا،^٢ وِبِجِرَايَا
بِپِلَگَا دَأْرَخَا دِمِذِيتَا. مِن تِرَاوِي
بارِإنه دِسِپِشا دَأَوْ نَيْهرا إِثْوا هِيلَانَا
دخایه دِيَاوِلُوا پِيرِه دَيَّيَه تِرِيسَر
گَاهَايَا، كُدَّ يَرَخَا غَذا گَاهَا.
وَطَرِيَه دَأَوْ هِيلَانَا واوا تَا
بَاسَوِمَه دَعَمَه.^٣ لَآپِش هَاوِه
لياطا بَگَاوِد مِذِيتَا؛ كُرْسِي دَالَّها
وَدَبَرْخَا بِدَ هَاوِه بِمِذِيتَا، وَكُلَّا يِه
أَوَدِه دَيَّيَه بِدَ هَاوِاي بِسَغَادِيه،
وَبِدَ خَازَالَا پَايَيه، وَشِمَّيَه بِدَ
هَاوِه لِبُكَوِينَاي.^٤ لَآپِش هَاوِه
لَيِّلَه تاما، ولا ناشا كِسَانِق لَبِيَهرا
دِشِرَايَايَن بَيَهرا دِشِمَشا، مَيَدَ مَرِيَا

أَيِّكَاهَا مَيَرِه طالی، "لا

أَوَذِتَ هَادَخ. هَمَ آنا إِيَوِنَ أَوَدا

إِمَوَخ وَإِمَّدَ أَخَاوَاشُوخ نُويَّه، وَإِمَّدَ

آنَايِ دَنَطَري تَنَايَايَا دَآذِي كَثَاوا.

بسَ تَا الَّهَا سَغَوذ."

١٠ أَيِّكَاهَا مَيَرِه طالی، "لا

خَتَمَتَّايِ تَنَايَايَا دِنُويَّوَا دَآذِي

كَثَاوا، مَيَدَ زَوَنَا قَرُولَه.^٥ آوا

١٧ روحا وکالو کامري،
”هایو!“ ومانی دشامیئ شُد
آمر، ”هایو!“ ومانی دصاھه شُد
آته، ومانی دبائه شُد شاقِل مایا
دخایه بیلاش.

تَنَاياثَا خاراِيَه
١٨ کَسَهْذِن تا گُل ماني
دشامیئ لتنایاثا دنویوشا دآذی
کثاوا: إن ناشا ما زد إلَّا ي، الَّهَا
بِد ما زد إلَّهِ مخایاثا دایلای کشیوه
باذی کثاوا. ١٩ وإن ناشا مَنْقُص
من تَنَاياثَا دَأْذِي کثاوا دِنُویوشا،
الَّهَا بِد مَنْقُص ساما دَيَّهِ مِن
هیلانا دخایه و من مذیتا قدّشتا،
دایلای مپوشقه وباذی کثاوا.
٢٠ آوا دساهذ لانی مِندانِه
کامِر، ”أَيِّ، بِد آثِن قَلُولَا.“
آمین، هایو يا ماران إیشوع.
٢١ نَعِمِه دماران إیشوع
مشیحا هَوِيَا إِمَّد كُلَّا ي قَدِيشِه.
آمین.

دايله عاوالا شُد پاپیش عاوالا،
و شختانا شُد پاپیش شختانا،
وزَدِيقاً آوِذ رَدِيقوشا، وقدیشا
پاپیش قدیشا.“

١٢ ”ها، زیلن آثِن قَلُولَا،
وِإِمِي أَغْرَا دِيَّي تَدَّرِئَن كُد خاء
لموجَب عواذه دَيَّه. ١٣ آنا إیون
آلپ وتو، قمایا وخارایا، شریشا
وخاریشا.“

١٤ طَوَا لَآنَى دِكَنَطَرِي
پُكَدَانِه دَيَّه. بِد هاویلاي
دَستور دَأَخْلِي مِن هیلانا
دخایه، و دَأَوْرِي مِن دَرِگَه
لِمذیتا. ١٥ إِلَّا آنَى دِيَلَاي
لِبَرَائِي إِيلَاي كَلَوِه، و خَرَاسِه،
وزِنَّا يه، و قَطْوَلِه، و ساغادِه
لِصَنِيمِه، ومَدَگَلَانِه و بِاَيِه دُدْگَلا.

١٦ آنا، إیشوع، مشوَدَیرِي
مالاخا دَيَّي تَد يَاوَلَوْخُن
سَهْذوشا لانی مِندانِه تا إیتاثا. آنا
إیون وَرِيذا وزَرْئَا دَداوِيد،
وكاوخوا باهورا دقَادَمتا.“

غذیلا تا پشغامہ مگوئیہ

إِنْ كَيْتَ دِيَدِئْتِ بِشَكْبِيرَا بَحْسَ الَّهَا، قُرِيَ آنِي بِشَغَامِه: شَلِيْحَه: ١٤: ١٤-١٧،
١٧: ٢٢-٣١؛ رَوْمَاهِه: ١٨: ١، ٢٣-١٨: ١١، ٣٣-٣٦: ٣٦؛ ٨: ٤-٦؛ ١ قَوْرِنْشَاهِه: ٨:
مَرْقُوس: ١٢-٢٩: ٣٠؛ يَوْحَنَنْ: ٤-٢٣: ٢٤؛ ١ طِيمَاثِيُوس: ١: ١٧،
٦: ٦-١٥؛ عَيْورِاهِه: ٤: ١٣، ١٠: ٣٠-٣١؛ يَعْقُوب: ١: ١٧؛ ١ پَطَرَوس
١: ١٤-١٧؛ ١ يَوْحَنَنْ: ١: ٥، ٤: ٧-١٢، ٤: ٦، ١٦: ١؛ ٢ قَوْرِنْشَاهِه: ١: ٣.
٤-٣: ١٥، ٤: ٢٥-٢٤؛ ٤: ١١-٨، ٤: ١٦، ١١-٨: ٤، ١٥: ٤، ١٦: ٤.

إِن كَخَشِّوْتْ لَا كَمَايِّسْ بَالِيَه إِلَوْخْ، قَرِيلَاه يَأْنِ پِشَاعَاه: ۱ يَوْحَنَنْ ۴: ۹-۱۰؛ رَوْمَايِه
۸: ۵؛ يَوْحَنَنْ ۳: ۱۶؛ ۲ طِيمَاثَيُّوسْ ۳: ۶؛ ۲ يَطَارَوْسْ ۳: ۹.

إن كخشوت دليوت حطيا چو گاثا، قريلاي: رومايه ۱۰:۳، ۱۲-۲۳:۳، ۲۴-۲۵:۵؛ گالاطايه ۲۲:۳؛ ۱ يوحنا ۸:۱۰-۱۰:۱؛ ۱ يوحنا ۳:۲۰-۱۸:۳، ۳۶:۳؛ شليجه ۱۷:۳۰-۳۱؛ قولسمايه ۳:۵-۱۰؛ رومايه ۶:۲۳؛ گالاطايه ۶:۷-۸؛ ۲ تيسالونيقايه ۱:۷-۹؛ ۱ بطرس ۴:۳-۵؛ گيلانا ۲۰:۱۱-۱۵.

إِن كَحْشُوتَ الَّهَا لَا كَشَاؤِقْ طَالُوخْ خَطِيَّاُوْخْ، قَرِيلَاهِي: شَلِيْجَهِ ٥:٣١، ١٠:٤٣
 ٢٦:١٨؛ آپِسَاهِي ١:٧؛ قَوْلِسَاهِي ١:١٣-١٤، ٢:١٣-١٤؛ ١ طِيمَاتِيَّوْس
 ١:٨-١٦؛ عَيْورَاهِي ١٠:١٧-١٨؛ ١ يَوْحَنَنْ ١:٨-١٥:١

إِنْ كَيْتَ إِيْشَوْعَ مُشِحَا دِمْخَالِ صَلُوخَ، قَرِيلَادِيْ: يَوْحَنَّ ١:١، ١٢:٣، ١٥:٣، ١٨-١٩،
٣٦:٣، ٦:١٤، ٣١:٢٠؛ شَلِيْحَه ١٦، ١٢:٤، ٣٠:٣-٣١؛ رَوْمَاهِ ٣:٢٠-٢٢،
أَسِّاهِ ٢:٨-٩، ١٠:١؛ كَالا طَاهِ ١٦:٢؛ آسِّاهِ ٢:٩.

إِنْ لَيُوتَ يَقِينَ دِإِتُوكَ خَاهِيْه دِلَابَدَ، قَرِيْ: يَوْحَنَّ ٣:١-١٦، ٥:٥-١٩، ٢٩-
١١، ١٤:٢٦، ٦:١٧، ٢٥:١١؛ ٢٠:١٨، ٢٣:١٤؛ مَرْقوس ١:١١، ٣٥:١؛ لُوقَاهِ ٥:٢٤-٢٥،
١٠:٨-١٧، ١٠:٨؛ رَوْمَاهِ ٣:٢٠؛ قَوْلِسَاهِ ٢:١٣؛ طِطَوس ٣:٤-٧؛ يَوْحَنَّ
٥:١١-١٣.

إِنْ كَيْتَ دِيَنْدَتَ قَاهِيْه كَلَزَمَا إِلَوْخَ دِمْصَالِتَ، قَرِيْ: مَتَاهِ ٦:٥-٥، ٧:٧، ١٣-١١،
١٤:١٩-٢٠، ١٨:٢٠، ٢٣:١٤؛ مَرْقوس ١:١١، ٣٥:١؛ لُوقَاهِ ٥:٢٤-٢٥، ١٦:٦، ١٧:١٢؛
يَوْحَنَّ ١٤:١٣-١٣، ١٥:٧، ١٦:٧؛ رَوْمَاهِ ١٤:٢٣-٢٤، ٦:٧؛ قَوْلِسَاهِ ٤:٢-١، ٦:١٨-
١٨:٦؛ آسِّاهِ ٦:١٢، ١٢:١٢، ٢٦-٢٧؛ بَلِيَسِسَاهِ ٤:٤-٦، ٦:٧؛ عَيْورَاهِ ٤:٤-٤،
١٧:٥؛ طِيمَاشِيَوس ٢:١؛ ٤:٤، ٨:٢، ١٧:٥؛ تَسَالَوْنيقاَيَه ١:٢؛ ٤:٤-٤، ٦:١٦؛
بَطَرَوس ٤:٧؛ يَعْقُو ١:٥-٨، ٤:٢-٣، ٥:١٣-١٨؛ ١:١٣-١٩؛ يَوْحَنَّ ٣:١٤-٢٢، ٥:١٥-١٤.

إِنْ كَيْتَ دِيَنْدَتَ بَهَسَ تَهَا مَصَالِتَ، قَرِيْ: خَكَمَا مِنْ أَنْ دُومِيْه دِصَلَاوَاثَا: لُوقَاهِ
١١:٤-١، ٢٢:٣٢، ٢٢:٤٥، ٢٢:٤٥؛ يَوْحَنَّ ١٧:١-١١؛ شَلِيْحَه ٤:٤-٢٤؛
١٦:٢٥؛ رَوْمَاهِ ١:٩-١٠، ١٠:١٠-٢، ١٥:٢١-٣٣؛ ٣٠:١٥-٢٤؛ قَوْلِنَاهِ ١٢:٧-١٠؛
آسِّاهِ ١:١٥-١٥:١٠؛ بَلِيَسِسَاهِ ١:١٢-١٠، ٦:١٩-٢٠؛ ٣:٢١-١٤:٣، ٣:٢٠-١٩:٦؛
١:٤-٣:٤، ٤:٣-٤؛ ١:٩-١٢، ١:١١-١١؛ قَوْلِسَاهِ ١:١٢-٩، ١:٩-١٣؛ تَسَالَوْنيقاَيَه
٣:٩-٩:٢، ٣:٧-١٢؛ ٢:١٢-١٢:٣؛ ٤:٣-٣:٥؛ بَلِيَسِسَاهِ ١:١٢-١١؛ عَيْورَاهِ ٥:٧-١١؛
١:٣-١:٣، ٥:١٢-١١؛ ٥:٢-١:٣؛ عَيْورَاهِ ٥:٧، ٣:١٥-١٤.

إِنْ إِتُوكَ قَطْرَه رَاهِ بَخَايُوكَ، وَبِغَزا يَا عَسِقُوا ثَا كَبِيرَه، قَرِيْ: رَوْمَاهِ ٨:٨-١٨،
٨:٢٨، ٨:٣٧-٣٥، ٨:٢١؛ ٤:٤-٤:٥؛ ١٦:٤-٤:٥؛ يَعْقُو ١:١٨-١٦؛ ٢:٢-٢:٢؛
٤:٤؛ بَطَرَوس ٥:٥-٣:٩، ٢:٢-٢:٢؛ ٢:٢-٢:٢؛ ٢:٢-٢:٢.

إِنْ إِيُوتْ كَرِيهَا، قَرِي: مَتَّا يَٰٰ ٤: ٢٣-٢٥، ١١: ٣٥، ٩: ٢٥-٢٣؛ شَلِيْحَه ٣: ١-٦، ٨-٤: ٨، ١٩: ١١-١٦، ٢٨: ٨-٩؛ ١ قَوْرِنْشَاهِيَه ١٢: ٩، ١٢: ٣٠-٢٩، ١٢: ٩؛ ١ قَوْرِنْشَاهِيَه ١٢: ١٠-٧؛ ٢ طِيمَاشَيَّوْس ٤: ٥؛ ٢٣: ٥؛ ١ طِيمَاشَيَّوْس ٤: ٤؛ يَعْقُو ١٤: ٥-١٥.

إِنْ إِيُوتْ بِزَدَائِيْ مِنْ مَوْثَاء، قَرِي: يَوْحَنَّ ٦: ٣٩-٤٠، ١١: ٢٧-٢٧، ١٤: ١-٤؛ رَوْمَاهِيَه ٨: ٣٨-٣٩، ١٤: ٧-٩؛ ١ قَوْرِنْشَاهِيَه ١٥: ١٢؛ ٢ قَوْرِنْشَاهِيَه ٥: ١-١٠؛ پِيلِيپِيسَاهِيَه ١: ٢٤-٢٠؛ ١ تَيْسَالُونِيقَاهِيَه ٤: ١٣-١٨؛ عَيْورَاهِيَه ٢: ١٤؛ ١٥ ٥: ١-٤، ٢١: ١-١٣، ٢٢: ٤-٤.

إِنْ كَيْتَ دَيَنْدَتَ وَخْ مَشِيحاً لَازِمَ دَخَاهِيَه، قَرِي: يَوْحَنَّ ١٣: ٣٤-٣٥؛ رَوْمَاهِيَه ١٢: ٩-١٣؛ ١ گَالَا طَاهِيَه ٥: ٢٢-٢٦؛ آپِسَاهِيَه ٤: ٣٢-٢٥؛ قَوْلِسَاهِيَه ٣: ١٢-١٧؛ ١ تَيْسَالُونِيقَاهِيَه ٥: ١٢-١٢؛ ٢ طِطَوْس ٢: ١١-١٤؛ يَعْقُو ٣: ١٣-١٨؛ ١٤: ٢-١١؛ ١٥: ٢-١٧؛ ١٦: ٢-١٢؛ ١٧: ٤؛ ١ پَطَرَوْس ١: ٣-٩.

إِنْ كَيْتَ دَيَنْدَتَ أَيْمَا مِنْدِي إِيلِهَ دَرْفُول دَالَّاهَا تَد لَا أَوْذَنَّه، قَرِي: رَوْمَاهِيَه ١: ١٨-٣٢؛ ١ قَوْرِنْشَاهِيَه ٦: ٩-١١؛ ١ گَالَا طَاهِيَه ٥: ١٩-٢١؛ آپِسَاهِيَه ٥: ٣-٥؛ قَوْلِسَاهِيَه ٣: ٥-٥؛ يَعْقُو ٤: ١٧؛ ١٧: ٤؛ ١ پَطَرَوْس ٤: ٣؛ ١٥: ٢-١٧، ٣: ٤، ١٧-١٥؛ ١ يَوْحَنَّ ٢: ٢-١٧، ١٤: ٣-٤.

إِنْ كَخَشُوتْ لَيْبُوخ دَخَاهِت لَمَوْجَبْ بُكَدَاهِه وَعِجَبُونَا دَالَّاهَا، قَرِي: يَوْحَنَّ ١٤: ١٦-٢٣؛ ١ قَوْرِنْشَاهِيَه ١٠: ١٣؛ آپِسَاهِيَه ٣: ٢٠-٢١؛ پِيلِيپِيسَاهِيَه ١: ٦، ٤: ١٣؛ ١ قَوْلِسَاهِيَه ١: ١٢-١١؛ ١ تَيْسَالُونِيقَاهِيَه ٥: ٢٣-٢٤؛ عَيْورَاهِيَه ١٣: ٥-٥؛ ٦: ١٥؛ ١ يَوْحَنَّ ٥: ٣-٥.

إِنْ إِيُوتْ مَعْوَذْبَا وَمَجُونْجَرا مَيْدِ إِيُوتْ مَشِيحاً، قَرِي: مَتَّا يَٰٰ ٥: ١٠؛ مَرْقوس ١٣: ٩-١٣؛ لَوْقا ١٢: ٤-٩؛ يَوْحَنَّ ١٥: ١٨-٢١، ١٦: ١٦-٤؛ شَلِيْحَه ٤: ١؛ رَوْمَاهِيَه ٨: ٣٥-٣٧، ١٢: ١٤، ١٢: ١٧-٢١؛ ١ قَوْرِنْشَاهِيَه ٤: ١١-١٣؛ ٢ قَوْرِنْشَاهِيَه ٤: ٨-١٢، ١٢: ١٢، ١٠: ١٢؛ پِيلِيپِيسَاهِيَه ١: ٢٨-٢٩؛ ٢ تَيْسَالُونِيقَاهِيَه ١: ٤-٤؛ ٢ طِيمَاشَيَّوْس ٣: ٣-١٠؛ عَيْورَاهِيَه ١٠: ٤-٣؛ ١٢: ٣٢-٣٩.

١٣:٣ ، ١٧-١٢:٤ ، ١٩-١٢:٤ ؛ گِلیانا ٢:١٠ .

إن كَحْشُوت دَلَيِّوت سَنِيقَا دَخَوْخَت إِمَّد مَهْوِيْمِنَه خَنَّه، قَرِي: مَتَّاي ١٨:١٩ ، ٢٠:١٩ ؛
شَلِيْحَه ٢:٤١-٤٧ ، رَوْمَاهِ ٨:٤-١٢ ، آپِسَاهِ ١:٢٢-٢٣ ، ١٦-١١:٤ ، ٢٣-٢٢:١ ؛ آپِسَاهِ ١:٤-١٦ ، ١١:٤ ، ٢٢-٢١:٢ ؛
قَوْلِسَاهِ ٣:١٥-١٧ ، ٤:١٣-١٧ ؛ طِيمَاشِيَّوْس ٤:١٠ ؛ عَيْورَاهِ ١٠:٢٤-٢٥ .

إن نَاشَا غَلِطْلَه إِلَوْخَ يَن كَم مَمَرَاهَلُوخ، قَرِي: مَتَّاي ٦:١٢ ، ١٥-١٥:١٨ ، ٣٥-٢١:١٨ ؛
مَرْقوس ١١:٢٥ ؛ لَوْقا ٣:٤-١٧ ، ١٢:١٧-١٧ ؛ رَوْمَاهِ ٤:٣-٢٥ ، آپِسَاهِ ٤:٣٢-٣٢:٣ ؛
قَوْلِسَاهِ ٣:١٣ .

إن إِيُوت گَوِيرَا، قَرِي: ١:٧-١٦ ، آپِسَاهِ ٥:٢١-٣٣ ، قَوْلِسَاهِ ٣:١٨-١٨ ؛
طِطَوْس ٢:٣-٥ ، عَيْورَاهِ ٤:١٣-١٤ ، ٣:١٧-٧ ؛ مَتَّاي ٥:٣١-٣١ ؛
لَوْقا ٧:١٦-١٨ ، ٣٢:٣-٩ ، ١٩:٣-٣:١٩ ؛ رَوْمَاهِ ٧:٢-٣ .

إن إِيلِه سَاطَانَا مَجَارَوْبُخ تَد زَاتِ، قَرِي: مَتَّاي ٥:٢٧-٢٨ ، ٨:٢-٢٨ ؛ يَوْحَنَّ ٨:٢-١١ ؛
رَوْمَاهِ ٨:١٠-١٣ ؛ ١:٩-٢٠ ، ٦:٩-٢٠ ؛ قَوْرِنَثَاهِ ٥:١٩-٢٠ ؛ گَالا طَاهِ ٥:١٩-٢٠ ؛ آپِسَاهِ ٥:٣ ؛
قَوْلِسَاهِ ٣:٤-٥ ، ٦:٥-٥ ؛ ١:٤-٨ ، آپِسَاهِ ٤:٨-١:٤ ؛ عَيْورَاهِ ٤:١٣-٤:٤ ؛ يَهُوْذَا ٧ .

إن إِتَّوخ يَالَّه، قَرِي: آپِسَاهِ ٤:٤-٦ ، قَوْلِسَاهِ ٣:٢-٢١ ، ٣:٢٠-٢١ ؛ طِيمَاشِيَّوْس ٣:٤-٥ .

إن إِيلَاهِي بَابُوخ وِيمُوخ بِعَيْخَاهِ، قَرِي: مَتَّاي ٦:٣-٦ ، ١٥:١٥-٦ ؛ آپِسَاهِ ٣:٣-٦ ؛ قَوْلِسَاهِ
٥:٤-٤:٥ ؛ طِيمَاشِيَّوْس ٣:٦-٢٠ .

إن خَازِت خَاء دِكْسَانِق لِعِينَتَا، قَرِي: مَتَّاي ٧:١٢ ، ٢٥:٣١ ، ٣١:٢٥ ، ٤٦:٣١-٣١:٢٥ ؛ لَوْقا ٣:١٠-١٠
، ١١:٣٨-٦ ، ١١:٣٨-٣٨ ؛ شَلِيْحَه ١١:٢٧-٣٠ ، ١:١٠-٢٧ ؛ قَوْرِنَثَاهِ ٨:٢-٢٤ ؛ ١:٨-٢٤ ؛ قَوْرِنَثَاهِ ١:٨-١:٨
، ١٥:١٥-١:٩ ، ٦:٩-١٠ ، ١٠:٩-٦ ؛ گَالا طَاهِ ٤:٤-١٤ ، ١٤:٤-١٩ ؛ عَيْورَاهِ ٤:١٩-١٤ ؛
٢٤:١٠ ، ١٣:١-٣ ، ١٣:١٦ ، ١٦:١٣ ؛ يَعْقُو ١:٢-١٥ ، ١٥:٢-١٦ ؛ ١:١٦-١٣ ، ١٣:٢-٣ ؛ يَوْحَنَّ
٣:١٦-١٨ .

إن إِيلِه سَاطَانَا مَجَارَوْبُخ تَد حَاطِت، قَرِي: مَتَّاي ٦:١٣ ، ٢٦:٤١ ، ٦:١٣-٤١ ؛ ١:٢٦-١٦ ، ٢:١٨-١٤ ؛ عَيْورَاهِ
١٤:٤-١٤:١٦ ، ٢:١٨-٢:١٣ ؛ يَعْقُو ١:١٢-١٥ .

إِنْ حَطِيلُوكْ، قُريٰ: لوقا ١٥:١١-٢٤؛ رَوْمَايَه ٦:٢٣-١:٦؛ ١ يَوْحَنَنْ ٩:٢-٢:٢؛
يَعْقُو ٧:٤؛ ١٠-٧:٢٠؛ ١٩:٣؛ گِلِيانا ٢٠-١٩:٣؛ عَيْورَايَه ١٢:١-٢.

إِنْ گَزَدِئَتْ مِنْ سَاطَانَا يَنْ مِنْ روْحَاثِي بِيشَه، قُريٰ: مَتَّايٰ ٤:١-١١، ٦:١٣، ٤:١-١١؛ لوقا
٢٢:٢٢؛ ٣٢-٣١:١٧؛ يَوْحَنَنْ ١٧:١٤-١٩؛ رَوْمَايَه ١٦:٢٠-١٩؛ ١ قَوْرِنْشَاهِ
١٦:١٣؛ ٢ قَوْرِنْشَاهِ ١٢:٧-١٠؛ آپِسَاهِ ٣:٢٠، ٢١-٢٠:٣، ٦:١٨-١٠؛ ١
تَيَسَّالَوْنيقايَه ٣:٥-٨؛ ٢ تَيَسَّالَوْنيقايَه ٣:٣؛ يَعْقُو ٤:٧-٨؛ ١ پَطَروْس
٥:٨-١١؛ ٤:٤؛ ١ يَوْحَنَنْ ٧:١٢؛ ٤:٤؛ گِلِيانا ٧:١٢.

إِنْ آسَقا حِمْثُوخ إِمْدَ نَاشِه خَنَّه، قُريٰ: گَالا طَاهِ ٥:٢٢-٢٣؛ آپِسَاهِ ٤:٢٦؛
قَوْلِسَاهِ ٣:٨، ٣:١٣؛ ١٩:١؛ يَعْقُو ١:١٩-٢٠.

إِنْ إِيُوت رَامَانَا، وَكَشْقِلِتْ شُوهَارا بِكِيَانُوكْ، قُريٰ: مَتَّايٰ ٥:١-١٢، ٥:٣-٥؛
لوقا ١٤:١٤-٩:١٨، ١١-٧:١٤؛ رَوْمَايَه ١٢:١٦؛ ٤:٧؛ ٢ قَوْرِنْشَاهِ
١٠:١٧-١٨:١؛ آپِسَاهِ ٣:٢-٤؛ قَوْلِسَاهِ ٤:١٢-١٣؛ ٤:٦، ٤:١٣-١٦؛ ١
پَطَروْس ٥:٥-٧.

إِنْ كِمْصَائِرَتْ يَنْ كَامِرَتْ تَنَايَا ثَا لَا بَسِيمَه، قُريٰ: آپِسَاهِ ٤:٥، ٤:٤؛ پِيلِيَسَاهِ
٤:٤؛ قَوْلِسَاهِ ٣:٨؛ ١ طِيمَاشِيَوس ٤:١٢؛ يَعْقُو ١:٣، ٢٦:٤. ٩:٩-٤.

كُدْ كَپِيشَتْ مَجُورَبَا تَا إِيمَارَا دَدَكَلا، قُريٰ: آپِسَاهِ ٤:٢٥؛ ٣:٩؛ ٣:٩؛
پَطَروْس ٣:٣؛ ٨:٤٤؛ ٨:٢١؛ ١٠:٣؛ يَوْحَنَنْ ٨:٤٤.

إِنْ عَزَمِيلُوكْ نَاشِه تَدَراوِتْ إِمَمَي بَخَمَرَا وَعَرَاق، قُريٰ: رَوْمَايَه ٥:٥-٩:٦، ٦:٩-١١؛
گَالا طَاهِ ٥:١٩-١٩:٢١؛ آپِسَاهِ ٥:٥؛ ٥:١٨؛ ١ طِيمَاشِيَوس ٣:٣-١:٣. ٤:٧؛ ٤:٣-٥.

إِنْ كِمْتَخِمِلِتْ كَبِيرَا بَحَسْ پَارُوكْ وَمُلْكَانَا دِيُوكْ، قُريٰ: مَتَّايٰ ٦:١٩-٢١،
٦:٦؛ لوقا ١٢:١٢، ١٣-١٢:٢١، ٦:٣٤-٣٢؛ شَليِحَه ٢٠:٣٥؛ طِيمَاشِيَوس ٦:٦، ٦:١٧-١٩؛
عَيْورَايَه ٥:٥-١٣.

إِنْ آمَرْيُوكْ نَاشِه تَدْ سَعْدِتْ وَعَبِدَتْ صَنَوْه، قَرِي: مَتَّا يِ ٤:٤؛ شَلِيْحَه ١٧:٢٢-٢٢:٤
 - ٣١؛ ١ قَوْرَنْثَا يِ ٥:١١، ٦:٩-١١، ٨:١، ١٠:١-١٣، ٦:٩-١١؛ ٢ قَوْرَنْثَا يِ
 ٦:١٤-١٨؛ ١ كَالَا طَا يِ ٥:١٩-٢١؛ ١ تَسْكَالَوْ نِيقَا يِ ١:٩-١٠؛ ١ يَوْ حَنْ
 ٥:٢١؛ ٢ كِلِيانَا ٨:٢١، ٢٢:١٥.

إِنْ كَيْتْ دِيَذِئْتْ دَخْ مَعَمَلِتْ إِمْدَرَيْشَانَه دِيَوْخْ، قَرِي: مَتَّا يِ ٤:٢٢-٢٢:١٥؛ رَوْ مَا يِ
 ١٣:١٣-٧؛ ١ طِيمَاشِيَّوْس ٢:٤-١:٢ طِطَوْس ٣:١؛ عَيْورَا يِ ١٣:١٧؛ ٢ بَطَرَوْس ١٣:٢-١٧.